

# Orthotypographie

*Recherches bibliographiques*

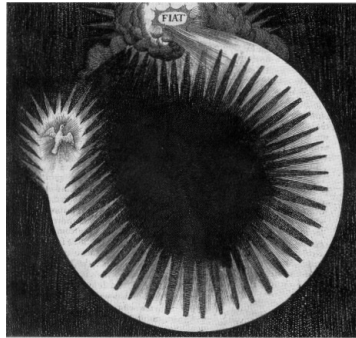


Source: HELLENKEMPER Gisela, *La création du monde : Les mosaïques de Saint-Marc à Venise*, Paris, Les Éditions du Cerf, 1986, « Dieu demande à Adam de nommer les animaux », p. 36.

Jean MÉRON

# Orthotypographie

*Recherches bibliographiques*



*Préface de*  
Fernand BAUDIN

*CT* Convention  
typographique

8, rue Maillard • 75011 Paris  
2002

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés  
pour tous les pays.

ISBN 2-9517971-1-7

© MÉRON Jean, La Ferté-sous-Jouarre (77260)  
*Convention typographique, Paris, 2002*



## SOMMAIRE

---

<i>PRÉFACE</i> .....	vii
INTRODUCTION .....	ix
1. Manuels... en français .....	I
2. Autres ouvrages en français .....	103
3. Ouvrages en langues étrangères .....	131
4. Normes, recommandations officielles, etc. ....	159
5. Français : langue parlée, langue écrite .....	165
6. Écriture, calligraphie, caractères, etc. ....	243
7. Histoire du livre, de l'imprimerie, etc. ....	271
8. Le livre et sa culture .....	307
ADDENDA .....	325
TABLE DES AUTEURS .....	329
TABLE DES ILLUSTRATIONS .....	346

## REMERCIEMENTS

---

Je tiens à remercier tous ceux qui s'intéressent à mes travaux et soutiennent ma démarche, et plus particulièrement :

Anouk Seng, responsable de la Bibliothèque Estienne, qui a facilité mon travail de recherche et sans qui cette bibliographie n'en serait pas aujourd'hui à ce stade d'élaboration.

Fernand Baudin, président d'honneur de la *Convention typographique*, pour sa préface, ses conseils avisés et son enseignement.

Paul-Marie Grinevald, conservateur à l'Imprimerie nationale, qui m'a permis de consulter les ouvrages que je n'ai pu trouver ailleurs, et pour ses précieux conseils.

Serge Aslanoff, président de la *Convention typographique*, qui a bien voulu relire les premières épreuves.

Maryvonne Perié & Yannis Haralambous qui ont corrigé les références en allemand.

En la personne de Robert Guibert, la Fédération de la Culture et de la Communication F<sub>2</sub>C pour son soutien logistique.

Jef Tombeur, journaliste spécialisé en typographie, secrétaire-adjoint de la *Convention typographique*, qui ne ménage ni sa peine ni son temps pour faire connaître mes travaux.

Christophe Badani, calligraphe-typographe, qui a réalisé le logo de l'association, avec les conseils de Fernand Baudin et la collaboration de Thierry Puyfoulhoux, fondateur.

Les membres de la *Convention typographique*.

Je tiens également à remercier les premiers souscripteurs : Adobe France, Jacques André, Marwan Auger, Bibliothèque Estienne (Paris), Éric Boudier, Daniel Brugère, Patrick Bugeon, Patrick Cazaux, Laurence Ceuzin, Dominique Choin, Thomas Coraghessan Boyle, André Craciun, Michel Crémieux, Roger Dédame, Georges Franc de Ferrières, Francis Dely, Fay Jemni, Marc Forestier, Yvon & Christel Henel, Justin Howes (Friends of The St Bride Library), Marc Jammet, Nassib Kazma, Rev. Billy Lloyd Hults, Elsa Le Douarin, Peter J. Lucas (University of Dublin), Pierre-Yves Montéléon, Musée de l'Imprimerie (Bordeaux), Marc Noyaret, Christian Paput, Yves Perrousseau (Atelier Perrousseau *éditeur*), Aurel Ramat, Maud & Hiari Randrianantoandro, Pamela Robinson, Henri Rodier, Hubert Rubi, Jean-Sébastien Schlicinski, Guy Schockaert, Jean-Jacques Tachdjian, Frédéric & Brigitte Tachot, Keveren Tombeur, University of Notre Dame, Damien Wyart, sans oublier celles et ceux qui n'ont pas manifesté le désir de figurer sur cette liste.


1  
III  
1502

## À mes amis, correcteurs

Je viens d'apprendre que je dois remettre ma copie dans les plus brefs délais. Ceci, pour répondre à l'impatience des confrères de Jean. Ce qui ne fait qu'ajouter à ma frilosité naturelle concernant le double sujet de L'Ortho-Typographie: le métier de correcteur, que je n'ai jamais pratiqué; & l'espace symbolique, où je préfère circuler incognito.

Oui, vraiment, je me sens plus à l'aise dans l'esacement d'une ligne de titre ou de texte, que dans l'espace des symboles qui est celui de l'apésanteur sinon de la grâce. Comme disait Maître Villon: Aux théologiens le remet, // Car c'est office de prescheur. //

Il s'agit que l'Ortho-Typographie de Jean Méron a connu un précédent: celui de l'Orthotypographie de Jérôme Hornschuch, Leipzig 1608. Toutefois à part l'homonymie des titres, ou plutôt leur homophonie, elles n'ont rien à voir l'une avec l'autre. L'une est le modeste précis qu'un savant correcteur & linguiste du seizième siècle a rédigé à l'usage de ses compagnons d'ateliers, j'allais dire d'infortune: auteurs, éditeurs, imprimeurs, correcteurs, et, trop souvent à son gré, bouffilleurs. L'ouvrage de Jean, par contre, compte quelque 400 pages et constitue, je le cite: la première étape d'une étude comparée & raisonnée des règles ortho-typographiques. Et je le cite sans guillemets parce que ceci est peut-être une préface, mais sûrement pas une bibliographie. Ortho-typographique ou autre.

Cette première étape sera forcément suivie de plusieurs autres. A chacune de ces étapes l'attendent les représentants bien vivants d'un certain nombre de disciplines anciennes & modernes. Quoi qu'il arrive, ce ne sera pas triste. D'autant moins que je suis un complice de Jean. Sinon un agent provocateur. 

Fernand Baudin, 39, chemin de l'Herbe, 1345 Bonlez, Belgique.

## CONVENTIONS TYPOGRAPHIQUES

---

Comme dans mes études critiques, je me suis attaché à respecter l'orthographe des auteurs, reproduit les coquilles, etc. Exemple : DAUZAT Albert, DUBOIS Jean & MITTERAND Henri, *nouveau dictionnaire étymologique et historique*, Paris, Larousse, 1971. Je n'ai pas mis de majuscule à *nouveau* car elle ne figure ni sur la page de faux titre, ni sur la page de grand titre. L'introduction commence toutefois par « *Le Nouveau Dictionnaire étymologique et historique...* »

Les professionnels dignes de ce nom ont de tout temps accentué les capitales et les majuscules. Lorsque les accents et autres signes diacritiques manquaient, ils les bricolaient avec ce qu'ils trouvaient. Un *v* retourné, par exemple, faisait office d'accent circonflexe ; le chiffre *l*, d'accent aigu, etc. Certains mettaient même le point sur le *î*. Ce qui est parfois indispensable avec certains caractères. *Ill*, rivière d'Alsace, composé en caractères bâtons (*lll*) devient illisible et peut être confondu avec le chiffre *lll* composé en romain. Avec le point sur le *î*, c'est déjà plus clair : *lll*.

Les guillemets ont connu diverses formes au cours des siècles. Nos chevrons (« ») ne sont pas plus français que les “ et ” ne sont anglais. Les Allemands, par exemple, ont d'ailleurs utilisé toutes les formes possibles de guillemets. Ils sont simples (‹ ›) ou doubles (« »), les simples ne devant pas être confondus avec < et >, qui signifient respectivement *plus petit que*, *inférieur à* et *plus grand que*, *supérieur à*. Ici, j'utilise les guillemets doubles pour marquer les citations. Lorsque, à l'intérieur d'une citation, s'en présente une seconde, j'utilise les guillemets simples. Ces derniers me servent également pour marquer l'alinéation, etc.

Lorsqu'une citation comporte plusieurs alinéas, les auteurs ne sont pas d'accord sur la forme que doit prendre le guillemet : ouvrante (« ») ou fermante (»»). Pour contenter tout le monde, j'utilise ce signe ›‹ au début des alinéas. Il est économique, il n'est pas nécessaire de le fabriquer, et tout le monde comprend qu'il faut « rattacher les wagons ». Pour celles et ceux qui aiment contester, je ne suis pas hostile à cette forme : ›‹, qui me semble toutefois moins pertinente.

Lorsque je cite longuement les auteurs, pour épargner du papier je ne reviens pas à la ligne et marque les alinéas par un pied de mouche : ¶. Ce caractère était utilisé dans les livres anciens pour indiquer les divisions du texte. Élément important de décoration, il permettait également de ne pas mutiler inutilement le rectangle d'engagement.

Lorsque je cite un auteur dans le texte, je compose d'abord le prénom puis le nom. Exemple, page ix : James Février. Dans les notes, je suis l'usage des typographes pour la composition des références bibliographiques : REY Alain.

J'utilise les crochets [ ] pour noter les éléments qui n'appartiennent pas à une référence bibliographique ou qui ne figurent pas sur la page de titre.

Abréviations : *BnF* est l'abréviation de Bibliothèque nationale de France et non de Banque nationale de France (BNF)<sup>1</sup> ; *Est.*, de Bibliothèque Estienne ; *IN*, de bibliothèque de l'Imprimerie nationale ; *BPI*, de Bibliothèque publique d'information (Beaubourg).

1. Quand le copyright vient au secours de la langue française !

Les idées nouvelles n'entrent pas du premier coup dans les esprits<sup>1</sup>.

BRÉAL Michel.

Les usages les moins justifiés, les moins plausibles, et même les plus étranges, ont toujours trouvé des défenseurs, voire des admirateurs. ☐ L'amour-propre ou l'intérêt chez quelques-uns, l'entêtement ou la paresse chez quelques autres, la légèreté et l'indifférence chez le plus grand nombre, voilà les éternels ennemis de toute réforme et de tout progrès.

PETIT Arsène<sup>2</sup>.

1. Cité par PETIT Arsène, *La Grammaire de la lecture à haute voix*, Paris, J. Hetzel, 1891, p. 68.

2. PETIT Arsène, *La Grammaire de la lecture à haute voix*, p. 68-69.

3. Voilà pour l'étymologie officielle : REY Alain (et autres), *Dictionnaire historique de la langue française*, Paris, Le Robert, 1998; BOUFFARTIGUE Jean & DELRIEU Anne-Marie, *Étymologies du français : les racines grecques et latines*, Paris, Encyclopædia Britannica France/Éditions Belin, 1996; DAUZAT Albert, DUBOIS Jean & MITTERAND Henri, *nouveau dictionnaire étymologique et historique*, Paris, Larousse, 1971; etc. Pour les Anciens, comme pour les Chinois, il était question de peinture. Voir ESTARAC Auguste-François, *Grammaire générale*, Paris, H. Nicolle, 1811 : « De l'orthographe des mots rassemblés. 837. [Lexicographie et logographie]. Cette partie de l'orthographe est appelé [*sic*] par certains grammairiens *logographie*, c'est-à-dire, *écriture* ou *peinture régulière* du discours : les mêmes appellent *lexicographie* ou *peinture régulière des mots*, la partie de l'orthographe [607]. » (p. 640-641.) PIERAGGI, GOBIN A., JEUNESSE A. & KAEPPELIN D., *L'Art de peindre la parole...* [7-1874]. Etc.

4. Ne pas confondre *orthographe* et *orthographie* : « l'orthographe est invariable à l'intérieur d'un même ouvrage » alors que « l'orthographie d'un même mot peut varier dans une même ligne. Selon le contexte graphique ou grammatical le même mot peut venir en capitales, en petites capitales, en romain, en gras, en italique, entre guillemets, etc. Cela fait

LE MOT *orthotypographie* est composé : 1. d'*ortho*, du grec *ortho* pour *orthos* « debout, dressé », employé en géométrie pour qualifier les angles droits. Pris ici dans le sens de « véridique, droit, correct », il exprime les notions de « normalité, exactitude ». 2. de *typo*, du grec *tupos* « empreinte en creux (imprimée) ou en relief (repoussée) » que laisse la frappe d'une matrice, susceptible d'être reproduite en plusieurs exemplaires grâce au même objet imprimant. Passé dans le vocabulaire de l'imprimerie, il désigne aujourd'hui un modèle de caractère. 3. de *graphie*, du grec *graphein* « écrire, tracer »<sup>3</sup>.

Le mot *orthotypographie* désigne donc l'acte d'écrire de façon correcte, selon une norme établie, à l'aide de types (caractères). Contrairement à ce que pensent certains, l'orthotypographie n'intéresse pas que l'atelier d'imprimerie, mais toute forme d'expression écrite. Comme n'importe quelle autre langue, le français a un système graphique qu'il importe de respecter si nous voulons être compris, et ce quelle que soit la technique utilisée. En d'autres termes, les règles d'écriture du français sont les mêmes, que le texte soit composé à l'aide de caractères en plomb, avec une machine à écrire, calligraphié, etc.<sup>4</sup> « En ajoutant [ou en supprimant] un accent à une lettre [écrit Vladimir G. Gak à Nina Catach en 1966], on n'en change pas seulement l'aspect : sa valeur sémiotique s'en trouve modifiée, car on modifie le rapport même entre le signifiant et le signifié. C'est le système qui change. » Le livre de James Février, *Histoire de l'écriture* [6-1948], a été composé avec une machine à écrire, ce qui n'a pas empêché l'auteur de respecter le système graphique du français et celui d'autres langues. Les majuscules et les capitales sont accentuées

partie de l'orthographie autant que de la disposition du mot et du texte dans la page. » (BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, p. 179.) Une citation, par exemple, peut être indiquée par les guillemets, l'italique, un changement de corps, une disposition différente, etc. Tout dépend de la nature

de l'ouvrage, de la fréquence et de la longueur des citations, du désir de l'auteur, de ses goûts, de la technique utilisée, etc. D'où l'importance de la préparation de la copie, qui devrait être une entente cordiale et non un affrontement entre les différents intervenants de la chaîne graphique.

**Que de chemin parcouru depuis Babel!  
Les jeunes de nos banlieues  
ont bien du talent.**

REGNIER DESMARAIS François-Séraphim,  
*Traité de la grammaire française...*, 1706.

[...] avant que d'entrer dans le détail des regles qui regardent l'Orthographe, il est bon de dire quelque chose de l'abus qui s'y est introduit depuis quelque temps; soit de la part de quelques personnes de Lettres qui la défigurent, sous prétexte de la vouloir reformer; soit de la part des Imprimeurs, qui trouvant de l'avantage pour eux dans une nouveauté qui leur est commode, la suivent sans retenuë, mesme contre l'intention des Autheurs dont ils impriment les Ouvrages (p. 75.)

[...] Jacques du Bois, Professeur en Medecine, connu des gens de Lettres, sous le nom de Sylvius, tenta en France la mesme chose que le Trifin [Georges] avoit tenté en Italie [réformer l'orthographe italienne]: Et dans un Ouvrage qu'il donna au Public en 1531, & qu'il dédia à la Reine Eleonor d'Autriche, il essaya de reformer l'Alphabet François; non pas tout à fait, en introduisant de nouveaux caracteres de lettres, mais en joignant aux anciens caracteres des marques de lettres, ou des accents & des tirets, moyennant quoy il prétendoit que l'Orthographe respondoit entierement à la prononciation. [...] (p. 76-77.)

Les exemples suivants, qui sont les premiers qui se sont presentez, suffiront pour faire toucher au doigt & à l'œil ce qu'on vient de dire: *Dieu est le souverain Maïstre, un Chrestien doit tendre au Ciel, les François aiment leur Roy, suivre l'exemple des gens sages*; c'est ainsi que l'Usage veut que ces phrases-là s'écrivent.

Suivant la reforme de Sylvius, il faudroit écrire, *Dieu est le souv-èrain Maïstrè, un Chréstièn doit tendrè au Ciël, lès François aîmènt leur Rôy, suiv-rè l'ecsemple dés g-ents sag-es*.

Suivant celle de Meigret, il faudroit écrire, *Dieu et le soverain Metre, un Cretien doit tandre ao Ciel, les Fransoes emet leur Roe, suivre l'eczample des jans sages*.

Suivant Pelletier, on escriroit, *Dieu et le souverain Maitre, un Cretien doit tandre au Ciel, les Francoes emet leur Roe, suivre l'exemple des g-ans sages*.

Que si on vouloit imiter la reforme de Ramus, il faudroit écrire, *Die ét le ssvéréin Mé-tré, un*

*Krétien doet tâdre av Siel, les Frâsoés éimeet le Roé, suivre l'exemple dés jén saje*.

Suivant l'Orthographe de Lesclache, on escriroit, *Dieu et le souverain Maitre, un Cretien doit tandre au Ciel, les Francés aiment leur Roi, suivre l'exemple des jans sages*.

Et enfin, suivant celle de Lartigaut, on seroit obligé d'écrire, *Dieu et le souverain Metre, un Cretien doit tandre au Ciel, les Francés ement leur Roi, suivre l'eczample des jans sages*. (p. 100.)

Que si on avoit voulu choisir des mots & des phrases à plaisir, pour marquer encore davantage ce qu'il y a d'extraordinaire dans les différentes manieres d'écrire de tous ces prétendus Reformateurs; le Public seroit encore plus estonné que des gens d'esprit & de merite ayent songé à introduire & à appuyer de pareille nouveutez. Car pour ne parler icy que des quatre derniers, Pelletier, est plein des mots suivants, *eulh, orguelh, vielhece, rekeulhir, deux g'antizomes, le trecretien Roe Francoes renoet, an quoe avons nous falhi, toe e moe, avoer ses eses, etre an pez, ele et bele, pour œil, orguëil, vieillesse, recuëil-lir, deux gentilhommes, le tres-Chrestien Roy François regnoit, en quoy avons nous failli, toy & moy, avoir ses aises, estre en paix, elle est belle*. [...] (p. 100-101.)



À propos du changement du *ph* en *f*: [...] dans tous les mots qui nous sont venus de la Langue Grecque, où ils sont écrits par un  $\phi$ ; & dans quelques noms propres de la Langue Hebraïque, qui ayant esté écrits en Grec par un  $\phi$ , ont toujours esté écrits dans la Langue Française, ainsi que dans la Latine par *ph*. (p. 132.)

La mesme regle qu'on a desja proposée contre le retranchement de l'*h* dans les mots où elle ne se prononce point, peut s'appliquer icy à ce qui regarde le changement du *ph* en *f*, dans les mots que nous avons pris directement du Grec, comme *Philosophe, Phenomene, Pharmacie, Physique, Prophete, &c*. C'est-à-dire, qu'à la reserve de quelques - uns que par un usage ancien & constant, on écrit par *f*, comme *fantaisie, fantosme, fantasque, fantastique, frenesie, frenetique*, il faut garder le *ph* dans tous les autres. (p. 135.)

(il a même mis le point sur les ï). Existents également le gras, l'italique, etc. Rien ne manque. Toutes les ressources employées par les typographes ont été utilisées. « Quand on veut, on peut », dit le dicton.

Cela dit, si pour communiquer nous avons besoin d'un code, encore faut-il que ce code soit applicable. Malheureusement, la plupart des règles orthotypographiques ne sont ni logiques, cohérentes..., ni le fruit d'une longue tradition. Pour s'en convaincre, ces quelques mots de L.E. BROSSARD : « Le nombre des < guides techniques > en usage général dans les ateliers est assez élevé; bien plus considérable est le chiffre des vade-mecum ou des mémentos particuliers. Sur ce point, le compositeur pourrait, sans doute, n'avoir que l'embarras du choix, si tous ces opuscules étaient d'égale valeur. Malheureusement, il semble bien que la qualité de ces travaux est aussi différente que leur disparité est indiscutable. Il suffit d'avoir étudié et raisonné quelques-uns de ces volumes pour en être persuadé<sup>1</sup>. ☐ Th. Lefèvre, E. Leclerc. E. Desormes. G. Daupeley-Gouverneur, J. Dumont, pour ne citer que ces quelques auteurs, n'eurent jamais soin de se persuader du bien-fondé des principes posés ou de raisonner les préceptes édictés. Les uns et les autres ont < légiféré >, sans souci du voisin ou du prédécesseur, chacun pour eux-mêmes; suivant leur éducation première, ils ont promulgué < articles de foi > et leurs erreurs et leurs préférences en même temps que les usages locaux ou nationaux. Et l'on assiste à cet étrange spectacle d'une règle scrupuleusement appliquée ici que l'on réprovoque ailleurs à l'instar d'une hérésie typographique, d'une habitude que l'on tolère en cet endroit alors que là elle est rigoureusement bannie, enfin d'un artifice que l'on accepte dans telle imprimerie et que l'on repousse dans un autre atelier. Le correcteur — et encore plus le compositeur — se perd au milieu de ce dédale d'exceptions et de particularités dont parfois il fut longtemps sans se soucier ou même sans prévoir les inconvénients, mais dont il éprouve les désagréments au premier changement de Maison. ☐ Cette situation profondément regrettable et préjudiciable aux intérêts bien compris du typographe, du maître imprimeur et de la clientèle, a sollicité, il y a quelques années, l'attention d'un certain nombre de professionnels épris de leur art<sup>2</sup>. »

À ma connaissance, L.E. Brossard est le seul auteur à s'être livré à une étude comparée et raisonnée de tous ces codes, vade-mecum, guides... < maison >. Étant lui-même correcteur, autant dire qu'il sait de quoi il parle. Car seule une étude comparée et raisonnée des règles orthotypographiques permet d'apprécier leur bien-fondé. Ses travaux sont d'ailleurs à l'origine du premier *Code typographique* : « A l'issue de la décision prise par la Société amicale des Protes et Correcteurs d'imprimerie de France, au Congrès tenu à Bordeaux en 1924, notre travail fut publié, par fractions, dans la *Circulaire des Protes*, au cours des années 1925 et suivantes, et servit de base aux travaux de la Commission du Code typographique. Le lecteur ne sera donc point surpris de retrouver dans les lignes qui vont suivre des phrases entières, des exemples complets qu'il a déjà rencontrés dans le *Code typographique* : parce qu'une étude à laquelle nous nous étions directement intéressé avait antérieurement utilisé notre texte, nous n'avons pas cru — à la suite des réserves que

1. Victor BRETON disait à ce sujet (*Circulaire des Protes*, n° 158, avril 1909) : « Ce ne sont pas les manuels qui manquent. Il y en a plutôt trop, et chaque auteur a pour ainsi dire sa manière de voir sur certains cas particuliers, ce qui ne laisse pas que de jeter l'indécision parmi ceux qui se trouvent en présence d'affirmations différentes d'auteurs également autorisés. » Concernant l'orthographe, l'encadré ci-contre montre à quel point les manuelistes sont loin d'être d'accord entre eux. Voir également : pages 200-201 la planche hors-texte consacrée aux réformes de Jacques Péletier du Mans et de Robert Estienne; pages 220-221 celle consacrée à l'évolution de l'orthographe du xv<sup>e</sup> au xx<sup>e</sup> siècle; et bien entendu les ouvrages qui font l'objet de cette bibliographie, composés d'après la page de titre, en respectant l'orthographe des auteurs.

2. BROSSARD L.-E., *Le Correcteur typographe*, t. I, Tours, Imprimerie E. Arrault et C<sup>ie</sup>, 1924, p. 266-267.

1. BROSSARD L.-E., *Le Correcteur typographe*, t. II, Imprimerie de Châtelaudren, 1934, p. v-vi.

2. BROSSARD L.-E., *Le Correcteur typographe*, t. I, p. 292.

3. Depuis l'édition de 1975, le *Lexique* est pourtant vendu dans le commerce. Renseignements pris auprès de salariés de la vénérable institution, il semblerait que ce soit à la suite d'une erreur!

4. Exemple : certains auteurs ont traduit en français (approximativement?) le titre d'ouvrages étrangers, sans donner celui d'origine. C'est le cas des manuels de Lessern, Toszka, etc.

5. Exemple : dans sa *Grammaire*, l'Académie française définit ainsi son objet : « [La grammaire] a pour objet la connaissance des rapports qui se sont formés, entre les éléments du langage ou *mots*, naturellement et sans l'intervention du raisonnement ni des volontés particulières... ». Ce à quoi Ferdinand BRUNOT fait remarquer dans ses *Observations sur la Grammaire de l'Académie française* (Paris, Librairie E. Droz, 1932, p. 9) : « Le public serait curieux de savoir ce qui resterait de la Grammaire de l'Académie si on n'y avait mis que les rapports « formés naturellement » et les règles que l'usage a établies. Que subsisterait-il par exemple des règles d'accord du participe passé avec *avoir*, toutes arbitraires, ou de la distinction des participes présents et des adjectifs verbaux, imaginée par l'Académie elle-même en 1679? *L'histoire de la langue et celle de la grammaire depuis le XVI<sup>e</sup> siècle sont ici méconnues et faussées* [c'est moi qui souligne]. »

nous avons formulées, en janvier 1925, dans le numéro 293 de la *Circulaire des Protes* — nous n'avons pas cru, disons-nous, devoir modifier quoi que ce soit de ce qui nous était personnel<sup>1</sup>. »

En 2002, la situation est rigoureusement la même : manuels, codes, etc., se multiplient, continuent à s'ignorer, ajoutant un peu plus chaque jour à la confusion générale. Comme le *Dictionnaire* de l'Académie française, le *Code typographique* de la Société amicale des Protes et Correcteurs d'imprimerie de France puis de la Fédération de la Communication CFE/CGC (aujourd'hui Fédération de la Culture et de la Communication F<sub>2</sub>C), n'est plus la seule autorité en la matière. Et nombreux sont les ouvrages qui ambitionnent de le remplacer. Quant à la volonté de certains de parvenir à une harmonisation des règles orthotypographiques, là encore, rien de nouveau : « Les correcteurs, les lecteurs d'épreuves et les compositeurs de cet établissement [l'Imprimerie nationale] sont tenus d'appliquer le *Règlement de composition typographique et de correction* imprimé exclusivement pour eux en l'année 1887. Nous aurions voulu connaître ce *Règlement* et, surtout, le « protocole des signes de correction » qu'il doit contenir; mais l'Administration, à laquelle nous avons présenté une demande de prêt, nous a simplement transmis... ses regrets de ne pouvoir nous donner satisfaction, l'ouvrage dont il s'agit n'étant pas destiné au commerce<sup>2</sup>. » Une même fin de non-recevoir fut également donnée à Robert Guibert lorsqu'il sollicita le concours des rédacteurs du *Lexique des règles typographiques en usage à l'Imprimerie nationale* pour la mise à jour de la dix-huitième édition du *Code typographique*<sup>3</sup>.

La présente bibliographie constitue la première étape de mon étude comparée et raisonnée des règles orthotypographiques. Elle est loin d'être achevée et certaines entrées doivent être vérifiées. En effet, des références ont été prises directement dans les ouvrages que j'ai consultés. Or chez certains auteurs l'exactitude n'est pas une vertu cardinale<sup>4</sup>, aussi n'ai-je pu les trouver dans les bibliothèques suivantes : Bibliothèque de l'Arsenal, Bibliothèque des Arts graphiques, Bibliothèque Estienne, Bibliothèque Forney, Bibliothèque de l'Imprimerie nationale, Bibliothèque nationale de France, et Bibliothèque publique d'information (Beaubourg).

Elle comporte huit chapitres : *Manuels... en français*; *Autres ouvrages en français*; *Ouvrages en langues étrangères*; *Normes, recommandations officielles, etc.*; *Français : langue parlée, langue écrite*; *Écriture, calligraphie, caractères, etc.*; *Histoire du livre, de l'imprimerie, etc.*; *Le livre et sa culture*. De nombreuses références font l'objet de commentaires d'auteurs anciens ou contemporains et sont suivies du sommaire.

**Manuels... en français.** Ce chapitre recense les ouvrages dus en grande majorité aux professionnels de la « chose imprimée ». Certains seront étonnés d'y trouver des titres tel le *Champ Fleury* de Geofroy Tory. C'est oublier que le *Champ Fleury* est également un traité d'orthographe, et que nous devons à son auteur la plupart de nos accents, signes de ponctuation... Qui plus est, on ne peut étudier l'orthotypographie et ignorer l'histoire de la langue<sup>5</sup> et des systèmes d'écriture. J'ajouterai même de la tradition orale. Or, nombreux sont les basochiens qui ignorent tout ou presque



1. Autre exemple. L'ACADÉMIE : « Si le son est émis uniquement par la bouche, on a les voyelles... *orales* : *a* ouvert, *a* fermé, *e* ouvert, *e* fermé, *i*, *o* ouvert, *o* fermé, *ou*, *u*, *eu* ouvert, *eu* fermé, *e* dit muet. » (*Grammaire*.) — F. BRUNOT : « L'Académie ne connaît vraisemblablement aucune différence entre l'*i* de *épi* et celui de *épie*, entre l'*u* de *ému* et celui de *muflé*. Il n'y a pour elle que deux *e* : *né*, *père*. On voudrait entendre prononcer par le Chancelier : *été*. N'y aurait-il pas dans la première syllabe de ce mot un *e* qui n'est pas le même que celui de la seconde, en dépit de l'accent ? L'*e* d'*hirondelle* est-il d'autre part identique à celui de *père* ou de *fête* ? » On méconnaît ici toute une science, la *phonétique*, à laquelle un Français, l'abbé Rousselot, a donné un fondement expérimental. » (BRUNOT F., *ouvr. cit.*, p. 11-12.)

2. RANC Robert, « Des enseignements sur l'imprimerie que peut nous apporter une encyclopédie de 1766 », *Impressions*, bulletin de l'Imprimerie nationale, n° 27, septembre 1984, Paris, Imprimerie nationale, p. 9.

3. RANC Robert, *ouvrage cité*, p. 11.

4. BAUDIN Fernand, *L'Effet Gutenberg*, Paris, Le Cercle de la Librairie, 1994, p. 242.

5. À titre d'illustration : « M. Darantière, imprimeur à Dijon, sollicité depuis longtemps, s'est décidé le cœur navré, nous a-t-il dit, à ouvrir un atelier de compositrices-institutrices. (Pour 30 places d'institutrices, près de 3.000 demandes.) Bref, cela représentait : un abus de la liberté industrielle ; un crime de lèse-nation ; un inqualifiable procédé ; une nation a autant besoin de tranquillité dans son industrie que dans son gouvernement. » La science médicale a déclaré depuis longtemps [le métier d'imprimeur-typographe] le plus dangereux pour la reproduction du genre humain [Quel aveu !]. » (Syndicat typographique dijonnais, 9<sup>e</sup> section de la Fédération des Travaillleurs du Livre, A L'opinion publique, *De l'emploi de la femme comme compositrice d'imprimerie. Ses conséquences, ses dangers*, conférence faite le 2 Novembre 1890, Salle Philharmonique, Dijon, Imprimerie de lithographie de F. Carré, 1890.) — « La typographie ouvrière n'a jamais admis la femme. Et s'il y a quelques femmes compositrices, c'est abusivement et par exception. Certains maîtres imprimeurs voudraient que l'exception devint la règle. Or, il y a une tradition typographique [!] dont les plus beaux raisonnements du monde ne nous feront pas nous

des règles de la prononciation, de la diction<sup>1</sup>... Pour eux, oral et écrit seraient deux mondes étrangers, hétérogènes. Ouvrir l'horizon de la recherche est donc une nécessité. Ce que Robert Ranc avait compris : « Lorsqu'on étudie l'histoire d'un métier, et quelle que soit d'ailleurs la raison de cette étude, on a tout naturellement tendance à puiser ses sources d'information dans des livres qui traitent de ce métier. Il existe cependant d'autres sources, qui ne fournissent certainement pas les mêmes éléments de documentation, mais qui n'en sont pas moins précieuses dans la mesure où elles éclairent cette histoire d'une lumière différente. » C'est le cas des encyclopédies, écrites pour un public assez large, qu'il s'agit d'instruire sans le soumettre à des développements trop longs ni trop techniques. Cet effort de présentation, lorsqu'il est intelligemment fait, présente un réel intérêt. Rappelons ainsi le chapitre consacré dans la *Grande Encyclopédie* à l'imprimerie et dont les planches en taille-douce sont universellement connues<sup>2</sup>. » L'auteur donne à titre d'exemple l'*Encyclopédie* de l'abbé DE PETITTY. « Elle a retenu notre attention par le très long développement qu'elle consacre à l'imprimerie (un sixième de l'ensemble), avec toute la considération attachée alors à un métier hors série. La preuve du caractère exceptionnel de ce métier, qui lui permettait de profiter d'une place incontestée, s'impose d'une façon péremptoire : sur quatre cents pages relatives à l'imprimerie, près de trois cent cinquante traitent de la composition des langues suivantes : < Hébreu, arabe, syriaque, étiopien [sic], arménien, grec, romain, islandois, russe, tartare, géorgien, malabar. ><sup>3</sup> »

Outre les livres d'époque, d'autres types d'ouvrages présentent également un intérêt capital : spécimens de caractères, catalogues des fabricants de matériel, ouvrages du type de celui réalisé par Stanley Morison et Kenneth Day, *The Typographic Book : 1450-1935* [3-1963], etc., qui instruisent autant sinon plus que les savants traités des manuelistes de toutes les époques.

Ce n'est pas sans raison si, dans *L'Effet Gutenberg*, Fernand Baudin étudie la production de Baskerville. Car si « John Baskerville n'a publié aucun manuel, il n'en est pas moins un des plus grands typographes du dix-huitième siècle. Il marque la transition entre les Anciens et les Modernes de la typographie<sup>4</sup>. »

Dans ce monde de mâles<sup>5</sup>, j'ai trouvé un manuel écrit par une femme – celui de Madame Charrier-Boblet<sup>6</sup> [1-1844] – sur l'« emploi en français de la majuscule, de l'accent, du tiret ou trait d'union, et des autres signes orthographiques ». D'autres ouvrages de cet(te) auteur(e)<sup>7</sup> sont mentionnés au chapitre 5, consacré à la langue française.

J'ai cité quelques ouvrages traitant de dactylographie (ils sont trop nombreux pour les faire figurer tous ici) pour bien montrer

départir, c'est que dans l'atelier où l'on introduit des compositrices, le compositeur typographe cesse de travailler. » (*Patrons et ouvriers typographes*, 3<sup>e</sup> édition, « Brochure ouvrière », Paris, Librairie Poulet-Malassis, 1862, p. 4-5.) Ce qui n'a pas empêché les femmes de jouer un rôle important comme patronnes, ouvrières, etc., à toutes les époques. Voir notamment : H. M. [7-1875] ;

ARBOUR Roméo [7-1997].

6. Cet ouvrage est répertorié par la BnF sous le nom : Charrier Édouard (née Caroline Boblet, Mme). La page de titre, elle, porte Madame Charrier-Boblet. Pourquoi ne pas respecter la page de titre ?

7. Pour ne blesser personne, je reproduis les deux graphies aujourd'hui en usage.

que les dactylographes ne faisaient pas n'importe quoi. Voir notamment le traité de Henri Dupont & L.-F. Canet, de 1901.

Le titre des ouvrages est parfois trompeur. Par exemple, celui d'E. Vitte : *De l'Impression des Labeurs. Notions et conseils pratiques* [1-1906]. Pourtant, à aucun moment il n'est question d'impression (voir le sommaire). Combien d'ouvrages de ce type sont ignorés des spécialistes!

Évoquant l'audience que l'ouvrage *Typographie*, rédigé par Albert Javet (pour la composition) et Henri Matthey (pour l'impression) avait acquise, « laquelle dépassait largement les imprimeries romandes », les auteurs d'*Empreintes*, ouvrage commémoratif de l'École romande des arts graphiques, Lausanne (1972-1997), écrivent page 55 : « Ainsi, il y a quelques mois, un ancien d'Estienne – il s'agit de Marc Combier, président des Rencontres internationales de Lure – nous disait que « le Javet » avait constitué l'unique base des supports didactiques qui lui aient été fournis dans la vénérable institution parisienne... » Renseignements pris auprès d'anciens élèves d'Estienne (Frédéric Tachot...), cette information est exacte<sup>1</sup>. Pourtant – cette bibliographie le montre – les manuels français de qualité ne manquaient pas. À titre d'exemple, celui d'André Pernin [1-1957], professeur à Estienne, préfacé par Robert Ranc, directeur de ladite école<sup>2</sup>!

Bien d'autres observations mériteraient d'être faites sur ce chapitre. Elles feront l'objet de prochains ouvrages. Mais avant de clore cette partie, une dernière remarque.

Dans les *Instructions Générales concernant la présentation typographique de tous les documents de la Société Nationale des Chemins de fer Français* [1-1943]<sup>3</sup>, une « NOTE IMPORTANTE » a été insérée dans l'ouvrage : « Le Standard typographique indique des règles de composition et de mise en page qui conviennent à toutes les époques et à tous les documents. ¶ Mais les circonstances actuelles ont entraîné une grande pénurie de papier, et les conseils d'économie qui ont été donnés à maintes reprises sont plus nécessaires que jamais. ¶ Tout en conservant le souci d'une bonne présentation, on doit donc, jusqu'à nouvel ordre : réduire au minimum les marges; utiliser des corps plus petits; se rappeler que si, comme il est dit à la page 19, le « blanc » est un des facteurs principaux de visibilité, son utilisation excessive ne doit pas entraîner un gaspillage qui, actuellement, serait impardonnable<sup>4</sup>. »

Les exemples, placés en regard l'un de l'autre, reproduisent un ancien et un nouveau modèle d'imprimé. Le résultat est vraiment édifiant. Il montre à quel point la laideur est toujours le fait d'esprits compliqués, étriqués, torturés, qui usent d'une abondance de moyens. Que la beauté est toujours simple, sans fioritures... Qu'elle n'a besoin ni de gestes, ni de « procédures » inutiles. Qu'il est plus économique de travailler dans les règles de l'art que de faire n'importe quoi. Quel gain également en lisibilité! Bref, quelle leçon pour notre époque. Seule ombre au tableau : l'homme ne peut-il faire preuve d'intelligence, devenir responsable, raisonnable et sensé, qu'en période de crise?

**Autres ouvrages en français.** Là encore, certains se demanderont quel rapport ont la plupart des manuels référencés dans ce chapitre avec l'orthotypographie. Un lecteur me pose la question pour le livre de NABLA, *Apprenez à manier la règle à calcul* [2-1956].

1. Les enseignants de l'époque conseillaient également l'*Aide-mémoire du compositeur typographe* de Maurice Frémy.

2. À titre d'information, la bibliothèque de l'École Estienne n'est ouverte aux enseignants et aux élèves que depuis 1970. De nos jours, elle est ouverte à tous. Il s'agit en effet d'une bibliothèque municipale dépendant de la Mairie de Paris, donc publique, et non d'une bibliothèque privée.

3. Fernand Baudin m'informe que son exemplaire porte la signature de Maximilien Vox.

4. Dans sa lettre d'introduction, R. Le Besnerais, directeur général, confirme : « Le soin apporté à la présentation ne doit pas faire perdre de vue la nécessité d'éviter les dépenses inutiles. Le souci de l'économie est parfaitement compatible avec le respect des règles posées par le Standard typographique. L'expérience a montré qu'un meilleur aspect et une lisibilité plus grande des imprimés peuvent être obtenus sans frais supplémentaires; l'étude de la disposition des textes permet même le plus souvent de gagner de la place et d'obtenir de ce fait des économies de papier. » Par raison d'économie, le texte du *Standard typographique S.N.C.F.* a fait l'objet d'une distribution limitée. Il peut toutefois être consulté à : CCE SNCF, Service du Livre et des Bibliothèques, 140, rue de Bercy, 75012 Paris.

1. Concernant les festivités des 1<sup>er</sup> janvier 2000 et 2001, tous les médias se sont emparés de cette affaire de date-anniversaire, sans crainte du ridicule. Histoire d'enfoncer le clou : ce sont les mêmes qui vous annoncent que nous fêtons cette année le bicentenaire de la naissance de Victor Hugo. Notre écrivain national étant né le 26 février 1802 (Cf. *La lettre d'information*, Paris, Ministère de la Culture et de la Communication, n° 94, 20 février 2002), les festivités du bicentenaire ne devraient-elles pas avoir lieu en 2003 ! Car là non plus il n'y a pas d'an zéro. De tels raisonnements ne sont pas sans conséquences. Imaginons que des jeunes de moins de 26 ans, ne voulant pas perdre les avantages liés à leur tranche d'âge, fassent valoir qu'ils ont 25 ans et non 26 ! Soyons sérieux. Un jour, un politique a souhaité que soit créé un ministère de l'Intelligence. Quand on sait que nous progressons en grande partie par nos manques, on peut concevoir que de tels individus aient besoin d'un ministère ! Ne devient-il pas urgent d'enseigner le sens du ridicule ?

2. Ce n'est certainement pas par hasard si Bernard RATHAUD débute son *memento de l'Édition et des Arts graphiques* [2-1983] par ce chapitre : « Les âges, les années et les siècles ».

3. CONFUCIUS : « La confusion des mots entraîne la confusion des idées; la confusion des idées entraîne le mensonge et la malversation. » Raison pour laquelle « [s'il avait été] chargé de gouverner, [il aurait commencé] par rétablir le sens des mots. » Voir également l'article de Edmond BEAUME, « Des siècles pour découvrir que lire c'est d'abord comprendre », dans *Communication et Langage*, Paris, Édit. Retz, n° 83, 1<sup>er</sup> trim. 1990.

4. NAPOLÉON : « Jeune, j'ai eu des illusions; j'en suis revenu bien vite. Les grands orateurs qui dominent les assemblées par l'éclat de leur parole sont, en général, les hommes politiques les plus médiocres; il ne faut pas les combattre par des paroles; ils en ont toujours de plus ronflantes que les vôtres; il faut opposer à leur faconde un raisonnement serré, logique; la pratique les tue. Au Conseil d'État, il y avait des hommes beaucoup plus éloquents que moi; je les battais toujours par ce simple argument : deux et deux font quatre. »

5. Peut-être aurais-je dû mettre quelques références sur l'art de

Dans ce cas, la même question se pose pour celui de Paul VIVIN, *La Règle à calculs : auxiliaire du typographe* [2-1975] ? Réponse : « Dans l'ouvrage de Paul Vivin il y a le mot *typographe*. » La belle affaire ! Ce même lecteur me corrige pour avoir placé 1900 au xx<sup>e</sup> siècle : « Encore au xix<sup>e</sup> ! », me dit-il.

Dans un dictionnaire du français, je lis : « Dans le système généralement adopté aujourd'hui, le point de départ est l'année de naissance de Jésus-Christ : le 1<sup>er</sup> siècle s'étend donc de l'an 1 à l'an 100, et le xx<sup>e</sup> siècle de l'an 1901 à l'an 2000. [...] L'année civile commence le 1<sup>er</sup> janvier dit jour de l'an, syn. plus rare le Premier de l'an, et se termine le 31 décembre, jour de la Saint Sylvestre pour les catholiques, marquée par une petite fête appelée réveillon avec un repas pris aux alentours de minuit. » Ayant rencontré un des deux auteurs, je lui ai demandé quand débutait le XXI<sup>e</sup> siècle ? — « Le 1<sup>er</sup> janvier 2001 !!! »

S'il est exact qu'il n'y a pas d'an zéro (le mot *an*, comme le mot *année*, désigne une période de 365 jours, 5 heures, 48 minutes, 49 secondes), le jour où nous avons fêté notre premier anniversaire, c'est-à-dire le jour où, à l'heure même où nous sommes né, nous avons eu un an, nous sommes entré dans notre deuxième année. Avant cela, nous étions dans notre première année. Comme l'a écrit un auteur dans *Télérama* : « Dans un double-décimètre il y a 20 centimètres et non 19. » De 0 à 1, nous avons le premier centimètre. De 19 à 20, le vingtième. Mais c'est seulement à la graduation 20 qu'il y a 20 centimètres. Au-delà de la graduation 20 commence le vingt et unième centimètre... Pour les ans, les années, c'est la même chose. J. Marcassin [1-1900] a donc bien écrit son *Essai typographique* au début du xx<sup>e</sup> siècle et non à la fin du xix<sup>e</sup>. Et le troisième millénaire débute bien le 1<sup>er</sup> janvier 2000, à 0 heure<sup>1</sup>.

Pourquoi faire état de ce problème de date dans un tel ouvrage ? Tout simplement parce que nous sommes au cœur du sujet<sup>2</sup>. Car enfin, que montre cet exemple : que des gens diplômés ne connaissent plus le sens des mots qu'ils utilisent et, quand ils le connaissent, ne comprennent pas ce qu'ils disent et écrivent<sup>3</sup>. Ce qu'avait déjà remarqué Georges Clemenceau : « Il y a des gens qui savent tout mais qui ne comprennent rien<sup>4</sup>. » Éternel dilemme entre « une tête bien faite et une tête bien pleine ». Car, à supposer que je n'ai pas eu la maîtrise de la composition de cet ouvrage, cette correction aurait très bien pu être faite à mon insu<sup>5</sup>.

De l'avis même des Anciens, un typographe n'est jamais assez cultivé. Quant au correcteur, il doit tout connaître de la chaîne graphique. En effet, la correction ne consiste pas seulement à corriger les fautes de syntaxe, d'orthographe..., mais également toutes les entorses à la composition et à la mise en page. La fabrication d'un livre est un tout. Connaître les bases du métier des divers intervenants de la chaîne graphique est une nécessité. Ce qui évite bien des malentendus, des erreurs, etc. La qualité est à ce prix. Des chercheurs l'ont compris. Exemple : A. Husson, linguiste, « Un point d'orthographe typographique : le traitement des titres d'ouvrages » [2-1982]. De nombreux manuels ont été écrits à l'intention des auteurs : Jérôme Hornschuch, *Orthotypographia...*

compter avec une corde à nœuds, le boulier, les doigts, etc. Vous les trouverez dans le passionnant livre

que Georges Ifrah a consacré aux chiffres, aux nombres et au calcul [6-1981].

1. Pour avoir une idée de la culture que devrait avoir un correcteur, il suffit de lire le sommaire du traité sur la correction de L.-E. Brossard, 1-1924 et 1934.

2. Jérôme Hornschuch, par exemple : « *Le triste état de l'imprimerie d'aujourd'hui*. Et pourtant, on ne trouve aujourd'hui que peu de gens qui apprécient ce don divin à sa juste valeur, surtout parmi ceux qui sont occupés à y travailler quotidiennement, à savoir, les imprimeurs eux-mêmes. Il serait d'ailleurs préférable que certains d'entre eux passent leur temps dans une boutique de cordonnier ou de barbier plutôt que d'être affectés à un si noble métier. Car tout ce qu'ils font, ils ne le font que pour le lucre et tout ce qu'on leur donne à imprimer, ils le rendent dans un état tout à fait détestable, très souvent imprimé avec des caractères tellement usés et abîmés qu'ils laissent à peine une trace difficile à distinguer même par l'œil le plus exercé, sur un papier à moitié désagrégé et de couleur de terre. Cela pourrait parfois être encore oublié ou rejeté dans la poche arrière de la besace, si en plus ils ne corrompaient le texte, quel qu'il soit, avec des fautes si nombreuses et si méprisables, qu'on ne trouve pas même une seule page indemne et libre d'erreurs. D'ailleurs, on juge un tissu d'après sa frange : très souvent, c'est la page de titre qui fait monter la bile au nez du lecteur [sic], puisqu'elle aussi, elle offre des coquilles. Et cela arrive même dans des endroits très célèbres. » (HORNSCHUCH Jérôme, *Orthotypographie...* [1-1608], p. 59-60.)

3. D'autres usages ont existé. À l'époque de Nicolas-Antoine Viard [5-1763], par exemple : « Depuis quelque temps, on coupe en France les phrases par une suite de Points placés horizontalement les uns après les autres [...]. Cet usage a pour objet de montrer à tout le monde qu'il faut faire une pause aux phrases ainsi séparées. » (VIARD N.-A., *Les Vrais principes de la lecture, ...*, p. 172.)

4. Pour éviter toute confusion entre le point suspensif et le point final, Émile Négrin [1-1868] préconise d'utiliser ce signe : ·. Exemple : *Acad-* pour *Académie*. (Fernand Baudin me fait remarquer que le point suspendu, et d'autres, figurent déjà chez Alde Manuce.) Comme le point d'ironie, le point de poésie, etc., l'usage ne les a pas retenus. Bien d'autres suggestions ont été faites à propos de la ponctuation.

[1-1608], Simon-Pierre Fournier, dit le jeune, *Manuel typographique...* [1-1764], Tramaux-Malhet, *Vade mecum...* [1-1843], *The Author's Printing and Publishing Assistant* [3-1839], Carl B. Lorck, *Die Herstellung von Druckwerken* [3-1879]<sup>1</sup>.

Si l'orthographe a ses réformateurs, l'orthotypographie également. Voir à ce sujet Barletti de Saint-Paul Francisco [3-1776], Thirion [3-1794], Pront Adrien [3-1797], Painparé J. & Lupin E.-E. [3-1832], Lasteyrie (Comte Ch. Ph. de) [3-1837], Benvenuti F. F. [3-1855]... sans oublier *Le Trésor nacional, ô Nôvel alfabet de la lvyge frvceise* de Camille Pinte, de la Société des Gens de lettres, inventeur de la *Mnémographie...* [5-1855], la *pasigraphie* [7-1797], et j'en passe. De quoi donner des idées aux talibans de la typographie et de la langue française.

**Ouvrages en langues étrangères.** Comparer nos usages à ceux de nos voisins est souvent très utile. Sur le fond, ils ne sont d'ailleurs pas très différents des nôtres. Comment pourrait-il en être autrement. Nos origines, nos cultures, sont-elles si différentes? Notre vision, nos outils... ne sont-ils pas semblables? En matière de production n'ont-ils pas les mêmes problèmes que nous : la médiocrité est de toutes les époques<sup>2</sup>. Seules différences : le style, le regard..., le système graphique parfois.

En hors-texte, pages 150-151, vous trouverez deux exemples de composition en anglais. On ne peut pas dire que la ponctuation haute ( ; ! ? ) soit collée au texte. Dans l'exemple dû à Stanley Morison, même les virgules et les points ne sont pas collés. Quant au cadratin placé entre les phrases dans celui de J. Southward, cette pratique fut également suivie en France et ailleurs<sup>3</sup>.

Autant d'observations qui devraient contribuer à mettre fin à bien des légendes et d'idées toutes faites. Je compte sur la bonne volonté des professionnels des pays concernés pour m'aider à compléter et corriger cette liste.

**Normes, recommandations officielles, etc.** Celles reproduites ici sont données à titre indicatif. Comme on peut le constater, il y a des normes pour tout. Et il est prudent de les respecter. En cas de litige, elles ont force de loi.

**Français : langue parlée et écrite.** Que cette liste soit incomplète ne devrait surprendre personne. Les ouvrages traitant du sujet sont trop nombreux pour figurer dans cette bibliographie.

Concernant la ponctuation, pour le seul XIX<sup>e</sup> siècle j'ai trouvé 50 ouvrages (25 portent le nom de *Traité*, 2 celui de *Petit traité*).

Les professionnels de la « chose imprimée » sont nombreux à traiter du sujet : B. Vinçard [5-1809], A. Frey [5-1825], S. A. Tassis [5-1860], F. Lhernault [5-1881], sans oublier François Raymond [5-1813; 1824; 1827; 1832; 1842], le « Colignon » de l'époque.

Plusieurs signes de ponctuation furent inventés pendant ce siècle : la *croche* (·) [J.-A. Larcher, 1818]; le *soupir* (,) et le *point suspendu* (·)<sup>4</sup> [D\*\*\*, 1844]; sans oublier les points d'interrogation et d'exclamation ouvrants dus à Jules Didot : « Les Espagnols se sont contentés de retourner le point interrogant et le point admiratif, mis au commencement de la phrase (*ainsi* ¿ ¡), afin de les différencier de ceux qui la terminent. Ce renversement, qui place ces points hors de ligne, produit un effet désagréable à l'œil, et ne peut être

1. *AVIS de Jules Didot aîné, relatif à l'emploi nouveau, ou à la position accidentelle et motivée, de deux de nos signes de ponctuation*, Paris, imprimerie de Jules Didot aîné, 1<sup>er</sup> décembre 1826.

2. Autres exemples : « *L'Histoire du Languedoc* de dom Vaissète contient des inscriptions où le point a la forme d'un chevron brisé. Une inscription funéraire, rapportée par Montfaucon, nous montre la virgule remplaçant le point après chaque mot. Certains monuments chrétiens présentent des inscriptions dans lesquelles les mots sont séparés par × ou ××. ¶ Remarquons que quelquefois, quand on séparait les mots par un point, on l'omettait à la fin des lignes, des phrases dont le sens était terminé, ou on le remplaçait par une figure quelconque. ¶ Ainsi nulle part de règle fixe, de similitude quant à l'emploi et à la valeur des signes; partout le caprice, la fantaisie du copiste ou du lapidaire; mais souvent aussi le soin de séparer les mots par un signe pour en empêcher la confusion, quoiqu'il existe beaucoup de manuscrits sans points, sans séparation des mots, pas même aux endroits où le sens est complètement suspendu, ce qui est pour le lecteur la cause de fréquentes obscurités. » (p. 10-11.) – « *Les points suspensifs*, d'après l'usage adopté en typographie, sont employés en nombre impair, trois, cinq, rarement sept; un plus grand nombre de points s'appellent *points de conduite*, c'est-à-dire *conduisant* le lecteur jusqu'au bout de la ligne, où se trouve une mention quelconque, un chiffre, un signe, etc. Parfois, cependant, l'écrivain termine sa ligne par une suite de points, qui sont alors de véritables points de suspension; mais cela est un cas particulier. » (p. 139.) Des chercheurs contemporains commencent à s'intéresser à l'histoire de la ponctuation. À signaler le remarquable ouvrage de Malcolm Beckwith PARKES, *Pause and Effect: An Introduction to the History of Punctuation in the West* [3, 1992].

3. Certaines ne manquent ni de piquant ni de sel. Exemple : « [...] j'ai suivi l'orthographe de Voltaire pour ce qui regarde la syllabe *oi* faisant les fonctions de *ai*; je la crois sollicitée par l'étymologie autant que par la prononciation, et je m'étonne pour cela, que beaucoup d'imprimeurs, d'écrivains même, s'obstinent à la rejeter, oubliant ce que Voltaire disait malignement au sujet des écrivains de son siècle, grands partisans de *loi*: <j'ai beau faire, la bande des *oies*

attribué qu'au dénuement d'autres signes plus convenables. ¶ J'ai donc pensé qu'il seroit mieux de modifier légèrement la forme de ces signes connus; d'ouvrir, par exemple, le point interrogant placé au début de la phrase, comme on ouvre une parenthèse (*ainsi* ?), et de le fermer par le signe ordinaire (?). Quant au point admiratif, je n'y ai mis d'autre différence que celle du renflement du plein caractéristique de ce signe. Le point admiratif ouvrant la phrase commence par un délié et finit par un plein (*de cette manière* !), tout à l'opposé du point admiratif, et final, qui débute par un plein et finit par un délié (*comme on le voit ici* !)<sup>1</sup>. »

L'histoire de la ponctuation n'est pas davantage oubliée. Ex. : F. Lhernault [*Traité raisonné de ponctuation...*, 1881] évoque les « sept tables Eugubines qui remonteraient à environ quatre siècles av. J.-C. Deux de ces tables, en langue latine, ont un point après chaque mot; les cinq autres, en langue ombrienne mêlée de toscan, en ont deux. » (p. 9-10.) Il poursuit : « Dans une inscription trouvée à Athènes, et qui date du v<sup>e</sup> siècle av. J.-C., les mots sont séparés par trois points placés sur une ligne verticale; dans d'autres, on voit les points, au nombre de trois ou de quatre, disposés en triangle, en carré, en parallélogramme, en losange, en cercle. Parfois les points sont remplacés par des figures, des losanges, des cœurs, des croix, des étoiles, etc. » (p. 10)<sup>2</sup> :

VOTUM : SOLVIT : LIBENS  
 SENATUS : POPULUSQUE : ROMANUS  
 DIS ∴ MANIBUS ∴ SACRUM  
 ANNO ∴ URBIS ∴ CONDITÆ  
 JOVI ∴ OPTIMO ∴ MAXIMO  
 HOC ◊ TEMPORE ◊ FLORUIT  
 SIT + TIBI + TERRA + LEVIS  
 GENIO \* DOMINI \* NOSTRI  
 SACRUM △ MERCURIO △ TEMPLUM

C'est dans ce chapitre qu'apparaissent le plus clairement les évolutions de notre orthographe. Envisagées d'un point de vue contemporain, certaines de ces évolutions peuvent paraître bien étranges. Prenons Louis Meigret, par exemple. En 1542, *traité* est composé comme aujourd'hui. En 1550, soit huit ans plus tard, il est ainsi composé : *tretté* (voir hors-texte, p. 172-173). Comme à notre époque, réformes, critiques<sup>3</sup>, etc., rien ne manque. Voyez le titre-sommaire de Pierre-Alexandre Lemare (pseudonyme : Isidore Charville) [5-1807].

**Écriture, calligraphie, caractères, etc.** Connaître l'orthographe d'un mot est une chose, l'écrire de façon correcte et lisible en est une autre. Étudier l'histoire de la langue, de l'orthographe... est une chose, connaître l'origine de l'écriture, de notre système graphique... en est une autre. Ignorer un seul de ces aspects, c'est se condamner à ne rien comprendre. De là à légiférer!

**Histoire du livre, de l'imprimerie, etc.** Comme dans d'autres domaines, que de légendes! Sur l'origine de l'imprimerie par exemple : « Sait-on qu'il n'y a même aucune preuve assurée que Guten-

dominera longtemps encore dans le monde. » (BOINVILLIERS J.-Ét.,

*Cours analytique d'orthographe et de ponctuation*, 1810, « Avant-propos ».)

1. ING Janet, *Johann Gutenberg and his Bible, A Historical Study*, Preface by Paul Needham, New York, 1988. Il faut être idolâtre, avoir le culte de la personnalité, pour attribuer la paternité d'une invention à un seul individu. Combien d'inventions ont vu le jour simultanément en différents endroits du globe ? Les Anciens les attribuaient à un dieu, à un personnage mythique... Ça fait sourire les ignorants et les sots. Et pourtant, quelle sagesse ! – Un peu d'humour. Qui a inventé le papier ? Les Chinois ? Ça reste à démontrer. La preuve : « Par les guêpes, l'art de la fabrication du papier remonte à la nuit des temps. En effet, en ces âges immémoriaux, comme de nos jours, on pouvait les voir s'affairer d'arbre en arbre, prélevant sur chacun les fibres de cellulose que patiemment elles aggloméraient en les triturant longuement dans leurs mandibules, fabriquant ainsi un produit nouveau : le papier, matière destinée à constituer les parois résistantes et impu-trescibles de leurs nids. Parmi toutes celles-ci, une espèce de guêpe du Nouveau Monde, la guêpe cartonnière, de Cayenne, surpasse de beaucoup l'industrie de nos guêpes communes. Le papier dont elle forme l'enveloppe et la couverture de son nid est tellement doux, tellement fort, d'une texture si égale et d'un si beau blanc, que le plus habile manufacturier serait fier d'en produire de pareil. » (DETERSANNES Georges, *L'histoire de France en filigranes*, 1981, p. 2). Que de choses les Adam que nous sommes avons-nous à apprendre des animaux ! Mais j'oubliais : « Le monde n'est plus à comprendre, il est à transformer. » (MARX.)

2. *Histoire de l'édition française*, 4 tomes, Paris, Promodis, 1982, t. I, p. 470-471 (alphabets coréen et de Tory). Même conclusion chez Fernand BAUDIN [« Le Caractère », *Métiers graphiques*, Paris, Arts et Métiers graphiques, 1969, p. 19] : « Gutenberg n'a pas inventé l'imprimerie. Ni la fonderie. Ni même les caractères mobiles. Les Chinois d'abord, vers 1041, les Coréens ensuite au début du xv<sup>e</sup> siècle, l'avaient devancé. Leurs procédés étaient d'ailleurs différents entre eux, et de celui dont on attribue l'invention à Gutenberg. On la lui attribue surtout parce qu'on le connaît mieux que ses rivaux. » En fait, les caractères mobiles furent inventés bien avant 1041 ou 1403. Voir, chapitre 7, les auteurs qui traitent de cette question : ALIBAUX Henri [7-1950], LIU Guojun & ZHENG Rusi [7-1989], PELLIOU Paul [7-1953], *Le Livre et l'Imprimerie...* [7-1986], etc.

berg ait jamais imprimé un livre, fondu un seul caractère ? » [Guy BECHTEL, 7-1992, p. 10.] L'auteur poursuit : « Janet Ing, à qui l'on doit un excellent travail, sans doute le meilleur sur la Bible à 42 lignes, a bien compris que toute tentative pour retrouver quelques éléments sûrs à propos de Gutenberg consistait d'abord à élaguer. Face à la masse que constituent les innombrables études antérieures, elle est même allée plus loin. Elle a dit qu'une bonne partie de ce que l'on a pu écrire sur le sujet depuis cinq siècles, « il vaut mieux tout simplement l'ignorer » (*is best ignored*)<sup>1</sup>.

En fait, « on imprima en Corée des textes au moyen de pièces mobiles métalliques avant Gutenberg (1403). Les lettrés coréens mirent au point en 1439 un alphabet coréen de 26 caractères destinés à remplacer les innombrables idéogrammes chinois. ☐ On comparera les signes qu'ils dessinèrent à cette occasion (accompagnés d'explications en idéogrammes) avec l'alphabet imaginé par Geoffroy Tory dans son *Champfleury*. On trouve des deux côtés la même recherche de simplicité et d'esthétique<sup>2</sup>. »

Étudier le génie des peuples n'est-il pas plus vital, plus instructif, que toutes ces recherches en paternité. Sans parler des falsifications dont les hommes sont capables pour justifier leur point de vue. À titre d'illustration, voyez, p. 305, la presse attribuée à Gutenberg, avec le commentaire qu'en fait Th. Goebel p. 349-350<sup>3</sup>.

Autre exemple : d'où viennent nos guillemets ? Pour R. Billoux [7-1943], « Son nom viendrait de celui des Guillemet, imprimeurs-libraires très estimés au xvi<sup>e</sup> siècle (1546). On dit aussi qu'il fut inventé par Guillaume Le Bret, imprimeur à Paris, de 1537 à 1549. » Pour Jean Brun & Albert Doppagne [5-1958, p. 127] : « C'est par supposition que l'on reconstitue l'étymologie de ce terme. Il semble que le mot provienne du nom de l'inventeur qui serait *Guillemet* ou *Guimet* (selon Menage), ou encore *Guillaume* (d'après le *Dictionnaire des Arts et Métiers*). » Pour GASC J.-F., [5-1879], « Les guillemets, le plus moderne des signes de ponctuation, remontent à un siècle et demi, environ [soit vers 1700] ; ce fut un allemand [*sic*], nommé Wilhem, qui les imagina et les mit en usage : de là leur nom. » En cherchant bien, nous trouverions d'autres origines. Bref, personne n'en sait trop rien.

En fait, nombreux sont les auteurs qui confondent le guillemetage, qui existait déjà dans l'Antiquité, avec le ou les signes... qui le matérialisent. En d'autres termes, le guillemetage n'est pas né avec l'invention des guillemets que nous utilisons en France. Lesquels n'ont pas toujours eu la forme de chevrons et, comme le rappelle Fernand Baudin, existent sous deux formes dans les principales écritures occidentales : simple ou double.

Selon certains, les guillemets simples n'auraient jamais existé en français. Voyons ce qu'en dit un auteur du xvi<sup>e</sup> siècle : « Sans aucune vigueur de parenthèse, on trouue quelquefois vn demy cercle en cette sorte ) ou ainsi ] & cela se fait, quand nous expo-

3. Dans DUMONT Jean, *Le livre avant et depuis l'invention de l'imprimerie* [7-1902], p. 206-207. « La désinformation est la forme moderne de la « torture propre », c'est le dernier « cri » de la science ! » (UPINSKY A.-A., *Comment vous aurez tous la tête ou la parole coupée. Le calcul et la mort sont*

*les deux pôles de la politique*, Paris, O.E.L.L., 1991.) « Il y a chance que nos gouvernants soient obligés d'user largement de mensonges et de tromperies pour le bien [*sic*] des gouvernés. » (PLATON, *La République*, Paris, Flammarion, p. 214-215.)

1. *Le stile et maniere de composer*, ouvrage attribué à Pierre DURANT [2-1553], p. 104.

2. DESORME Émile & MULLER Arnold, *Dictionnaire de l'imprimerie...* [1-1912]. Voir également PARKES Malcolm Beckwith, *Pause and Effect...* [3, 1992].

3. LECLERC Émile, *Nouveau manuel complet de typographie*, 1897, p. 98. Pour plus d'information, voir Arnould LOCARD, *Recherches historiques sur la coquille des imprimeurs*, 1892. René BILLOUX [*Encyclopédie...*, 1943] nous apprend qu'« en Allemagne, la coquille est dénommée < oignon-poisson > ». Ce que confirme le professeur H. Suchier, de l'Université de Halle, à Arnould Locard : « Dans les imprimeries d'Allemagne, le mot coquille, pris dans le sens spécial qui nous occupe, est inconnu, et [...] la faute d'impression est désignée sous le nom de *Zwiebel-fische*, provenant de *Zwiebel*, oignon, *Fische*, poisson, c'est-à-dire poisson (préparé ou accommodé) à l'oignon. Quel peut être ce mets étrange ? M. Le professeur Suchier nous avoue ne pas le connaître, et ajoute que si le terme est constant, son origine n'en est pas moins obscure. » (LOCARD Arnould, *ouvr. cit.*, p. 21.) Ce mot correspondrait à notre pâte d'imprimerie, qui est un mélange de caractères brouillés. À rapprocher de la définition du *Grand vocabulaire français* [Paris, Panckoucke, 1769, p. 37] : « *Coquille*, se dit, en terme d'imprimerie, d'une lettre déplacée de son cassetin et mêlée parmi d'autres lettres de la même casse; ce mélange répété *brouille* le caractère et charge une épreuve de nombre de lettres pour d'autres, que l'on appelle des *coquilles*. »

4. Fait peu banal, Antoine SEYL reproduit page 64 de *La Technique du Journal...* [1-1925] le plan d'une casse où le < cassetin au diable > (il fallait bien lui réserver une petite place à celui-là) se nomme < fonte >.

5. LOCARD Arnould, *ouvr. cit.*, p. 49.

6. Voir LOCARD Arnould, *Recherches historiques sur la coquille des Pèlerins* [7-1888].

7. PASTOUREAU Michel, « La symbolique médiévale du livre », dans *La symbolique du livre dans l'art occidental...* [8-1995], p. 17.

8. Que n'a-t-on dit et écrit à propos de l'œuvre de Rabelais, par exemple.

sons quelque mot, ou quand nous glosons quelque sentence d'aucun auteur Grec, Latī, François, ou de toute autre Langue. ¶ On trouue aussi ces demis cercles aucunes fois doublez : & ce sans force de parenthese. Ils se doublent donc ainsi [ ] ou ainsi ¶. Et lors en iceux est comprinse quelque addition, ou exposition nostre, sur la matiere que traicte l'auteur par nous interpreté. Mais le tout (comme i'ay dict) se fait sans efficace de parenthese. Lisant les bons Auteurs, & biē imprimez, tu pourras cognoistre ma traditiue estre vraye<sup>1</sup>. » Sans oublier le diplé : « Signe (<) qui servait dans les manuscrits à indiquer les citations de l'écriture sainte; il était aussi un signe de distinction et de doute<sup>2</sup>. »

Dernier exemple : d'où vient le mot *coquille*, qui désigne de nos jours toute erreur de composition ?

« L'origine du mot coquille a donné lieu à plusieurs explications aussi ingénieuses que fantaisistes. Une des plus vraisemblables serait celle-ci : Il est probable que, le caractère d'imprimerie sortant d'un moule appelé < coquille >, toute lettre trouvée mauvaise, défectueuse, dans un texte, ait été désignée pour retourner à la < coquille > et soit devenue, de même, par abréviation, une < coquille >. Remarquons que le terme ne s'applique qu'aux lettres mauvaises; ce serait donc par extension que depuis on l'aurait également appliqué aux lettres erronées exclusivement<sup>3</sup>. »

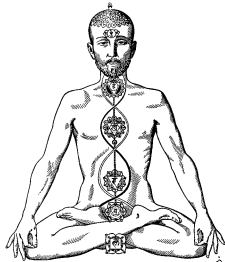
Henri Fournier, page 62 du tome I de son *Traité de la Typographie*, définit ainsi le < cassetin au diable > : « Il y a en réserve un cassetin double, destiné à recevoir, quand le besoin l'exige, quelque signe particulier ou des lettres à refondre<sup>4</sup>. »

Arnould Locard de conclure : « [...] étant admis l'ancienneté de cette expression technique, on peut très bien dire que toute lettre cassée, toute lettre fautive ou mauvaise, indûment introduite dans la reproduction d'un texte, doit être renvoyée à la fonte, c'est-à-dire à la coquille d'où elle est sortie. L'idée de la coquille typographique s'applique ainsi par simple métonymie à l'objet même qui a servi à sa confection première, tout comme on dit un alde, un elzévir, pour désigner un ouvrage sorti des presses d'Alde ou d'Elzévir<sup>5</sup>. »

D'autres interprétations sont, bien entendu, possibles. Des rapprochements peuvent être faits avec la coquille des pèlerins<sup>6</sup>, par exemple. Mais, comme Michel Pastoureau, « ce qui m'intéresse [ici] ce n'est pas du tout [...] ce qui est ésotérique ou hermétique ou circonstanciel mais au contraire ce qui est quotidien, ce qui est récurrent<sup>7</sup>. » Les typographes, comme n'importe quel autre corps de métier, ont leur argot, souvent bien mystérieux pour les alphabétisés que nous sommes, et, il faut bien l'avouer, pour les typographes eux-mêmes. Parlant du vocabulaire médiéval, Michel Pastoureau écrit : « Il y a pour le chercheur d'aujourd'hui toujours ce côté calembour, ce côté jeu de mots grossier qui nous semble un petit peu gênant et qui pourtant constitue quelque chose de très fort dans le savoir médiéval et dans les constructions symboliques qui s'y rattachent. En outre, il faut savoir aussi que le ludique n'est pas absent dans ces constructions étymologiques<sup>8</sup>. » Raison pour laquelle « méthodologiquement, il ne faut pas partir de ce que disent nos dictionnaires étymologiques d'aujourd'hui, mais de ce que disent les œuvres d'ordre étymologique médiéval ou antique. Les écarts peuvent être considérables. Ce serait absurde de prendre comme vérité ce que, nous, nous savons



1. Cet argot est commun à tous les peuples : la « langue des oiseaux » est en rapport avec l'Art d'amour, avec la « gaie science » et le « gai savoir » chers à Rabelais, le « sandhâ-bhâshya » des Tantriques, etc.



Un exemple emprunté à Rabelais (à comparer avec le dessin ci-dessus) : le chapitre scatologique des torcheculs de Gargantua, avec l'interprétation qu'en donne le maître d'œuvre, Petrus Talemarianus [8-1949, p. 267] : « L'oison qui forme le cinquante-neuvième et merveilleux torchecul, en rappelant le traditionnel « jeu de l'Oie » aux 63 cases et son développement en spirale, est le symbole de « Kundalinî » qui se déroule comme un serpent, car il procure d'abord au « trou du cul (mûlâdhâra-chakra) une volupté mirificque... laquelle facilement est communiquée au boyau culier et aulstres intestines (manipûra-chakra), jusque à venir à la region du cuer (anâhata-chakra) et du cerveau (âjna-chakra et Sahasrâra-Padma) ». C'est dans cet éveil de « Kundalinî » que réside « la béatitude des heroes et semidieux, qui sont par les Champs Elysiens » et non « en leur asphodele, ou ambrosie ou nectar... Et telle est l'opinion de maistre Jehan d'Escosse (Duns Scot). » « C'est tout de suite après la récitation de son poème scatologique que le jeune géant lance un juron ordurier : « Par la mer Dé ! » [...] Ce juron révoltant d'impiété, en ce sens qu'il associe, en un jeu de mots terriblement blasphématoire, la matière la plus répugnante et la plus vile à la substance la plus délectable et la plus sublime (Mère de Dieu). » (TALEMARIANUS P., *ouvr. cit.*, p. 267.) Ce n'est pas par hasard si les Anciens avaient placé l'Arbre de vie au cœur de la matrice utérine, que les Chinois ont fixé autour du « trou de balle » le point de départ du Vaisseau Gouverneur. « La vérité sort de la bouche des enfants », dit le proverbe. (Évoquant la matrice de la femme, des textes chinois parlent de « moule à enfant », de « bouche à enfant ».) Voilà le langage des Anciens. C'était leur façon de peindre le verbe. Elle vaut bien la nôtre. L'ignorer, c'est se condamner à ne rien comprendre à leur culture et aux monuments qu'ils nous ont laissés.

aujourd'hui dans le domaine de l'étymologie, parce que dans trois siècles cela fera sourire nos successeurs, pas toujours, mais parfois<sup>1</sup>. » (p. 20.) En d'autres termes : « Il faut [...] être attentif à l'état des textes et à leur transmission sous peine de dire des bêtises<sup>2</sup>. » (p. 26.) D'où le prochain chapitre dans cette bibliographie.

**Le livre et sa culture.** Traiter du symbolisme dans un ouvrage consacré à l'orthotypographie serait donc hors sujet ! Pourtant, les spécialistes en la matière ne s'en privent pas.

« L'icône des ( ) rappelle l'encadrement mystique des personnages sacrés, la mandala indienne qu'on retrouve aussi dans l'iconographie chrétienne. Au tympan de la façade occidentale de la cathédrale de Chartres, la figure du Christ en majesté est « mise entre parenthèse » : elle se trouve au creux d'une coquille qui le sépare des quatre bêtes de l'Apocalypse. Jung analyse la mandala sous ses formes multiples. Il y voit un symbole de l'univers et du secret. En tant que représentation inconsciente de l'existence prénatale, intra-utérine [*sic*] elle se prête à l'expression de l'univers et de l'isolement, de la naissance et de la mort<sup>3</sup>. » Rapprocher la mandorle des parenthèses, confondre les Quatre Vivants – encore appelés Évangélistes, Animaux ou Veilleurs – de la vision d'Ézéchiel et celle de saint Jean le théologien avec les bêtes de l'Apocalypse, il fallait le trouver. Le reste est du même tonneau ! Le livre de Michel Fromaget<sup>4</sup> permettra peut-être à l'auteur d'avoir une idée plus juste du symbolisme du tympan en question, qui orne la plupart des églises.

Dans un ouvrage qui n'en est pas à sa première édition, l'auteur, après avoir placé « le signe de la sagesse du Daodejing » [☯] parmi « les signes dualistes », parle de « la représentation profondément symbolique-dualiste de la sagesse du Yijing. » Il faut vraiment ne rien avoir compris à la pensée chinoise.

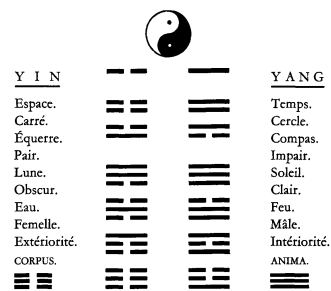
« D'après le *Yi King* (voir schéma ci-dessous), le *T'ai ki* ou Grand Principe a engendré les *Yi* ou les deux Effigies, ces deux Effigies ont engendré les *Seu Siang* ou les quatre Images, et ces quatre Images ont engendré les *Pa Koua* ou les huit Trigrammes, qui exposent les principes d'où toutes choses tirent leur origine, et au moyen desquels il n'est rien qu'on ne puisse expli-

2. « La « modernisation » de la ponctuation dans l'édition (savante ou demi-savante) des textes français du XVI<sup>ème</sup>, XVII<sup>ème</sup>, XVIII<sup>ème</sup> siècle [ je rappelle que je reproduis la composition... des auteurs ] en apparaît comme un « dix-neuviémisme », c'est-à-dire un archaïsme. Ces éditions enlèvent à la lecture ce qu'elles prétendent lui donner. Pour la poétique, elles sont à refaire : elles déshistoricisent, elles dérythment, elles détruisent la poétique des textes, y compris philosophiques. Les exceptions sont rares, comme l'édition internationale en cours de Diderot. » (MESCHONNIC Henri, « Pour une poétique de la ponctuation », [5-1997], p. 70.)

3. C'est par charité que je tais le nom de l'auteur. D'autant que, avant

de l'écrire dans un livre, il l'a dit en public. Or, personne ne l'a démenti.

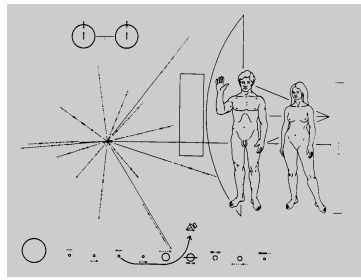
4. FROMAGET Michel, *Le Symbolisme des Quatre vivants : Ézéchiel, saint Jean et la Tradition*, Paris, Éditions du Félin, 1992.



La génération des *Pa Koua*.

Les deux Effigies sont données par la première ligne, les quatre Images par les deux lignes suivantes, et les huit Trigrammes par les quatre dernières.





#### Des pictogrammes pour demain ? Un langage universel

L'hypothèse que des intelligences extraterrestres puissent capturer les laboratoires cosmiques lancés par l'homme n'étant pas à écarter, les chercheurs de la N.A.S.A. ont confié, en 1972, un message au satellite Pionnier 10. Un photocopie de ce message est confiée aux enfants qui doivent le déchiffrer et noter par écrit

le résultat de leur lecture. ☐ Au Cours Élémentaire, la lecture se borne à peu près à ceci : nous sommes des hommes et des femmes. *Nous habitons la troisième planète à partir du soleil. C'est de là qu'est parti notre vaisseau.* ☐ Les enfants sont sensibles au fait que le système pictographique ait pu être utilisé par des hommes de science. C'est la seule écriture que l'on pense compréhensible pour des êtres d'une autre planète. ☐ Les deux personnages sont évidemment pour nous les éléments les plus faciles à interpréter. Cependant, voit-on bien, comme le voulaient ses concepteurs, le symbole du travail dans la main levée de l'homme ? La taille des personnages doit être mise en relation avec la taille de la sonde, schématisée derrière eux, et représentée bizarrement à l'horizontale. [...] ☐ Ce message montre suffisamment combien il est difficile d'utiliser une écriture qui ne soit pas marquée par la société et ses symboles, même lorsque l'on prétend utiliser un langage purement mathématique. (CHIGNIER Joseph... *les systèmes d'écriture...* [6-1990], p. 40-42.)

quer<sup>1</sup>. » Comme l'a dit Voltaire : « Si Dieu a créé l'homme à son image, l'homme le lui rend bien. » Bien sûr, nous sommes en république, en démocratie. Mais « comme dit fort justement Robert Maggiori : si le débat démocratique est fondé sur l'égalité de droit de tout dire, cela ne veut pas dire qu'il y a une égalité sémantique de tous les dire. <Qu'on ne fasse pas passer l'égalité des droits à l'expression pour l'égalité des expressions.><sup>2</sup> »

Que nous le voulions ou non,

1. TALEMARIANUS Petrus, *ouvr. cit.*, p. 30. « Cette loi, un prêtre d'Amon de la XXII<sup>e</sup> dynastie, s'assimilant au Dmiurge, la gravait ainsi sur sa tombe : « Je suis Un qui devient Deux, Je suis Deux qui devient Quatre, Je suis Quatre qui devient Huit, Je suis Un qui le potège », c'est-à-dire : « Je deviens pareil au Dmiurge, qui se développe en Ogdoade, puis réalise l'Ennéade en se joignant, Un, à Huit. »



L'*Atharva-Véda*, précisant les conséquences de cette loi, déclarait : « La Vache a mugit ; elle crée les flots : unipède, bipède, quadrupède, puis à huit pieds et à neuf pieds ; stance quinaire de l'Univers, scandée à mille syllabes, c'est d'elle que les océans découlent en tous sens ». » (TALEMARIANUS Petrus, *ouvr. cit.*, p. 30-31.) Quelle que soit la culture à laquelle on se réfère, toujours le même enseignement. Nous sommes loin d'une « représentation profondément symbolique-dualiste » !

Autres exemples : la loi karmique des hindous n'enseigne pas seulement que l'on récolte ce que l'on sème (2), mais à faire usage de notre liberté (3). Sinon, comment l'homme pourrait-il se libérer de ses chaînes...

Pour le Bouddha, il faut trois choses pour concevoir un enfant : un gamète mâle, un gamète femelle (2) et le *ganbharva* (« l'être à naître ») (3). Ce n'est pas parce que ce dernier ne tombe pas sous le scalpel, est inconnu de la science occidentale, qu'il n'existe pas. Que je sache, notre science n'est pas la seule voie d'approche de la connaissance.

2. Cité par M.-A. OUKNIN, *Concerto pour quatre consonnes sans voyelles*, Petite Bibliothèque Payot, Paris, 1998, p. 264.

3. Les Chinois parlent également du « dos du livre », de la « bouche

nous vivons dans un monde de symboles (cf. encadré ci-dessus). Le vocabulaire du livre lui-même est non seulement symbolique mais anthropomorphique. Exemple, les mots par lesquels nous désignons ses différentes parties : marges de tête et de pied, colonne de texte, dos de la couverture<sup>3</sup>, corps du texte, etc. Le support autour duquel s'enroulait la Torah s'appelait l'Arbre de vie<sup>4</sup>. Ne dit-on pas d'un érudit : « C'est une bible, un dictionnaire, une encyclopédie<sup>5</sup> » ? Pourquoi faut-il « manger le livre »<sup>6</sup> ? Quel rapport existe-t-il entre le « papier-écriture » et la médecine<sup>7</sup> ? Etc. Autant de questions auxquelles nombre de nos contemporains sont bien incapables de répondre.

De nos jours, le livre est devenu un produit de consommation. Cette désacralisation n'est pas sans conséquences : « Ce n'est sans doute pas un hasard si aujourd'hui les mises en page prennent une liberté qu'elles ne s'étaient pas autorisées jusqu'alors ; composition en drapeau, proportion des marges de pli et de gouttière inversées, rapports et dimensions des hauteurs/largeurs très variables sont donnés pour des « innovations ». Elles le sont, certes, mais j'y lis aussi une autre signification plus profonde : si le statut du livre est en train de se désacraliser, c'est-à-dire si son langage

du livre », de la « tête du livre » et de la « base du livre ». La marge supérieure était appelée le « ciel » et la marge inférieure la « terre ». Les lignes verticales étaient appelées « frontières ». La colonne plus étroite au milieu de la feuille, sur le pli séparant les deux pages, était appelée le « cœur ». Etc. (LIU Guojun & ZHENG Rusi, *L'histoire du livre en Chine* [7-1989], p. 97-98.)

4. Voir le livre de Yvonne JOHANNOT, *Tourner la page. Livres, rites et symboles* [8-1994]. Le tissu qui recouvre les rouleaux de la Torah s'appelle le « manteau ». Sans parler de la couverture dont elle fut parfois parée.

5. « À quoi ressemble un enfant dans le ventre de sa mère ? À un livre plié », répond le Talmud. « Je suis toujours en mal d'enfant, et je voudrais vous avoir pour accoucheur. »

(VOLTAIRE, lettre à son éditeur.) « Cela me fait évidemment plaisir de lécher l'enfant après toutes les douleurs de l'accouchement. » (KARL MARX, en corrigeant les épreuves du *Capital*.) En épigraphe au *Grand Dictionnaire universel du XIX<sup>e</sup> siècle* de Pierre Larousse (1866) : « Voilà l'os de mes os et la chair de ma chair. » (ADAM.)

6. Les livres passionnants ne se dévorent-ils pas quand d'autres sont indigestes ? Les métaphores alimentaires ne manquent pas dans la littérature. Voir le *Robert*, par exemple.

7. Voir HADDAD Gérard, *Manger le livre. Rites alimentaires et fonction paternelle* [8-1998]. L'idéogramme chinois *yào*, qui désigne le médicament, se décompose en ces sous-caractères : manger - papier - langue, rappelle l'auteur, page 177.

1. JOHANNOT Yvonne, *ouvr. cit.*, p. 181. Faute d'une culture symbolique, que de dégâts, de jugements..., au nom du positivisme scientifique. À titre d'exemple, voici ce qu'écrit Gustave COHEN dans son avant-propos à la réédition du livre de Geofroy Tory (1931, p. i) : Des notes « serviront à expliquer cette prose touffue, encombrée d'érudition classique, chargée de scolastique et où les clartés de la Renaissance sont souvent embrumées de la mystique médiévale. » Il poursuit : « Tory ne peut pas considérer une chose, lettre, forme, dessin, sans chercher à en découvrir le sens moral et la valeur symbolique et, en ceci, il est moins homme de la Renaissance que continuateur du moyen âge scolastique. Tout mythe antique, tout récit biblique, toute pierre des *Lapidaires*, tout animal des *Bestiaires*, était susceptible, aux yeux de l'exégète ou de l'interprète averti, d'une quadruple interprétation littérale, morale ou tropologique, allégorique et anagogique ou théologique. » (COHEN Gustave, *ouvr. cit.*, p. ix-x.) Certaines interprétations de Tory sont, certes, parfois osées, pour ne pas dire naïves, enfantines, mais le fait, par exemple, de s'appuyer sur la légende de la déesse Io pour montrer que le I et le O sont les lettres modèles pour la construction de toutes les autres, est-il si déraisonnable quand on sait le rôle que joue l'équerre et le compas chez les maîtres maçons, charpentiers..., et, bien entendu, chez les dessinateurs de lettres. Si ce professeur à la Sorbonne et ses pairs avaient cette sensibilité, cette culture, nous n'en serions peut-être pas là aujourd'hui. Il y aurait sans doute plus de tolérance, plus de respect... N'est-il pas significatif que le ministère de l'Éducation nationale se soit enfin décidé à mettre au programme des écoles et des lycées l'enseignement de l'histoire des idées religieuses. En nourrissant l'espoir que ça mettra fin à la vague d'intégrisme, d'intolérance... qui sévit actuellement un peu partout dans le monde. Est-il besoin de rappeler que ce sont ces mêmes sorbonnards qui condamneront l'invention de l'imprimerie. En dehors des pages de titre, les illustrations qui ornent cette bibliographie n'ont pas été choisies au hasard. Il existe un lien entre elles, lien qui a un rapport direct avec le sujet. Prenons le frontispice de la page 312, par exemple. Quelle synthèse. Quelle leçon de tolérance. Combien seront capables de décrire ce qui est représenté. De là à interpréter!!!

2. WARRAIN Francis, *La théodicée de la Kabbale*, Les Éditions Véga, p. 13.

3. WARRAIN Francis, *ouvr. cit.*, p. 13.

symbolique ne nous parle plus, son espace n'a plus aucune « raison » de répondre à un agencement rigide auquel il avait été soumis pendant vingt siècles. Le discours aujourd'hui « rue dans les brancards » des contraintes spatiales du livre. Le chaos peut-être, que le livre avait pour mission de nier. Tout se passe comme si une culture finissante avait besoin d'exprimer aussi son délire. Et que l'ordre du livre ne pouvait s'y prêter. Mais les transformations culturelles fondamentales sont lentes. Et il me faut un livre encore pour parler de lui... ☐ Cependant si s'évanouit une part de sa signification symbolique, disparaît – ou s'amenuise – du même coup l'investissement affectif dont il fut l'objet. Et celui-ci fut considérable. Car le livre, c'est un peu « le prochain que nous aimons comme nous-mêmes »<sup>1</sup>. »

Saurons-nous abolir les clivages entre les paires d'opposés : langage poétique et langage mathématique; logique de l'analogie et logique de l'identité; symboles et concepts; intuition et analyse, etc.? « Les Anciens s'exprimaient en termes concrets : leur connaissance était plus intuitive que la nôtre, et ils tendaient immédiatement vers la synthèse, but naturel de la pensée. Plus tard, on s'est aperçu qu'une synthèse hâtive aboutit à la confusion et qu'il faut l'étayer sur une analyse préalable. C'est alors qu'a commencé la philosophie et, avec elle, l'usage des concepts abstraits<sup>2</sup>. » Pour Francis Warrain, c'est donc en établissant graduellement la concordance de l'intuition profonde des Anciens avec l'analyse précise des Modernes que peut s'opérer le progrès de la pensée : « Il s'agit, en somme, de découvrir un équivalent conceptuel et abstrait aux termes concrets et aux images dont se servent les doctrines anciennes, en ne perdant jamais de vue que si l'image nous attache à la réalité concrète, troublant ainsi notre connaissance, le concept, lui, nous permet certes de la mieux comprendre, mais la vide de sa plénitude. Ainsi, l'union de l'image et du concept nous permettra d'avoir une idée moins inadéquate de ces objets, qu'aucune image ne peut représenter et qu'aucun concept ne peut définir<sup>3</sup>. »

Le langage imaginé par les chercheurs de la NASA (voir encadré de la p. xxi) montre que dans ce domaine nous avons encore beaucoup de progrès à faire.

Bien d'autres points mériteraient d'être évoqués ici. Brièvement, d'eux d'entre eux : la ponctuation et la majuscule/capitale.

**Ponctuation** : « On l'a dit, il est admis que les manuscrits médiévaux de langue vulgaire ne sont pas ponctués; la bibliographie en ce domaine est des plus minces. De jeunes chercheurs, toutefois, soucieux de la matérialité de leur objet, ne s'en sont pas laissé compter, et sont retournés aux bibliothèques. Ils en ont rapporté quelques heureuses trouvailles; des signes dans les textes scandent l'énoncé, détachent des éléments, mettent en valeur la disposition particulière de la langue. Ils sont, il est vrai, peu nombreux, et n'apparaissent pas dans tous les manuscrits; ils traduisent cependant une volonté d'aider à la lecture (laquelle, au Moyen Âge, est toujours orale et performée) : ils constituent l'ébauche d'un système. Une ponctuation rythmique, scansion de la parole, et dont les finalités ne sont pas celles de la ponctuation qu'enseignent nos grammaires. C'est là un domaine de recherche d'un grand intérêt; il explore un fonctionnement linguistique et

1. CERQUIGLINI Bernard, « Les signes obscurs du folio », [5-1997], p. 67-68. Ce à quoi Alain Rey répond : « Je suis ravi d'apprendre que les manuscrits médiévaux, y compris ceux de Chrétien, étaient ponctués. Cela illustre un point tout à fait nécessaire pour les comprendre, à savoir que ce sont des partitions. Autrement dit, seul un musicien pouvait les lire en pensant qu'ils étaient faits pour donner à celui allait dire [*sic*] la chanson les moyens de le faire selon la volonté de la tradition, et non pas d'un auteur. » (REY Alain, *ouvr. cit.* [5-1997], p. 68.) Concernant la ponctuation des manuscrits médiévaux, Fernand Baudin me signale la publication *Scriptorivm*.

2. « Un mot, un texte entier, peuvent être écrits en capitales : ils ne pourraient l'être en majuscules. [...] la lettre majuscule a le même dessin que la capitale mais elle est plus grande, ce qui justifie cette distinction entre *petites capitales* et *grandes capitales*. [...] » (DOPPAGNE Albert, *Majuscules, abréviations, symboles et sigles...* [1-1979], p. 5

3. BERNARD Auguste, *Geoffroy Tory...* [7-1865], page VIII, note 1.

4. MONTFORT Guillaume, *Traite Elementaire [de] Lart d'écrire* [6-1800], p. 31.

5. À la dernière minute, Jef Tombeur m'a demandé de citer les auteurs suivants : James Mosley, *The Nymph and the Grot*; René Ponot, *Louis Perrin & l'énigme des Augustaux*; Éric Angelini & Daniel Lehman, *Les mots en forme : Bestiaire ébloui des lexies tétratoïdes*, dont la conception typographique est de J.-P. Lacroux, lui-même auteur de nombreux ouvrages et d'une bibliographie qui est la référence des internautes francophones; Jean-Marie Pierret (livres sur Besançon et les Golliards); Jean-François Savang, « Hic & nunc »\*; les articles et ouvrages de Justin Howes; les articles de la *Letter Arts Review*, qui succède à la *Calligraphy Review* (cf. [www.letterarts.com](http://www.letterarts.com)); les écrits du professeur J. Lucas, et tant d'autres. Dans le seul domaine francophone, les nombreuses références de l'*Union wallonne*, etc. D'autres références figurent dans l'encadré de la page xxiv et dans l'addenda, pages 325-328.

\* Texte écrit pour le colloque « De l'humour libéral ou l'invention de l'idiot moderne » qui s'est tenu au Site expérimental des pratiques artistiques de Rennes au cours de janvier 2000.

sémiotique du manuscrit médiéval que la philologie a occulté, comme elle a laissé dans l'ombre de l'apparat critique tout ce qui excède notre conception moderne de la textualité. ¶ On le voit, une armature moderne de virgules et de points impose un sens au texte médiéval, lequel est non ponctué (et peut jouer de son ambiguïté), ou bien se pare de signes que l'édition néglige, comme étrangers à nos pratiques, et dont il convient de saisir le sens. Ils expriment au mieux ce qui devrait être l'objet premier de nos études : l'altérité de la manuscriture médiévale<sup>1</sup>. »

**Majuscule/capitale** : « On n'emploie pas indifféremment les termes de *majuscule* et de *capitale*. *Capitale* désigne en typographie des lettres d'une forme particulière et, en principe, de plus grande taille que les caractères ordinaires : un titre peut être écrit tout en capitales; *majuscule* désigne dans l'écriture manuelle et en typographie une lettre différente des minuscules, qui se place exclusivement au début des mots soit comme marque de l'articulation du discours (valeur *démarcative*, analogue à celle des points), soit comme marque d'un caractère du sens de ce mot (valeur *distinctive*). Un mot entier ne peut être écrit en majuscules<sup>2</sup>. ¶ La majuscule joue dans le discours écrit un rôle « supra-segmental », comparable à celui de l'intonation dans le discours oral, quoique ses fonctions ne s'exercent pas sur les mêmes éléments. » (*Grand Larousse de la langue française*.)

« Ce nom [capitale], qu'on emploie aujourd'hui *abusivement* dans la typographie pour désigner toutes les majuscules, n'était jadis donné qu'aux lettres initiales des *chapitres*. C'est dans ce sens que Schoiffer [*sic*] disait, en 1457, que son Psautier était « *venustate capitalium distinctus*; » c'est dans ce sens encore que Chevillier a écrit, dans *l'Origine de l'Imprimerie de Paris*, p. 32, que les livres des premiers imprimeurs de Paris n'avaient point de *capitales*, les initiales des chapitres ayant été laissées en blanc pour être faites par les enlumineurs. M. Crapelet, prenant ce mot dans le sens actuel, en a conclu que les livres de Gering et de ses associés étaient sans majuscules; il attribue par suite l'introduction des lettres romaines à Paris à Josse Bade, au seizième siècle, ce qui est tout à fait inexact<sup>3</sup>. »

« Les majeures s'emploient au commencement des phrases et au commencement des noms propres d'homme, de peuples, de pays, de dignités. ¶ Les capitales, autrement dites majuscules, sont les grandes lettres que l'on met au commencement d'un ouvrage ou d'un titre. Leur étendue doit être proportionnée à la grandeur du caractère qu'on écrit, sans cependant que l'artiste soit astreint à des règles aussi exactes que pour les majeures ou les mineures<sup>4</sup>. »

Avant de légiférer, de réformer, la priorité n'est-elle pas, comme nous pouvons le constater et comme le suggère Confucius, de redéfinir le vocabulaire, de « rétablir le sens des mots ».

Oui, cette bibliographie est incomplète<sup>5</sup>, et certainement fautive en maints endroits. Peut-il en être autrement? Voyez Jacques-Charles Brunet [7-1860], pourtant une référence en la matière.

**De la conception de l'ouvrage.** Je le rappelle, je me suis attaché à respecter l'orthographe des auteurs. Un exercice très périlleux. Malgré tout le soin apporté à la rédaction de cette bibliographie,

Dès réception des premières épreuves de cette bibliographie, Fernand Baudin m'a signalé l'absence de noms dans la *Table des auteurs* qui, m'écrit-il, « tous ont leur place dans une bibliographie des manuels de langue française ». Il m'a notamment signalé deux références importantes :

– BARBER Giles, *French Letterpress Printing. A list of French printing manuals and others texts in French bearing on the technique of letterpress printing, 1567-1900*, compiled by Giles Barber, Occasional Publication no. 5, Oxford, Oxford Bibliographical Society, Bodleian Library, 1969. [Forney : 43346 sur place.]

– BIGMORE F. C. and WYMAN C. W. H., *A Bibliography of Printing, with notes & illustrations*, compiled by F. C. Bigmore and C. W. H. Wyman. First published 1880 by Bernard Quaritch. Reprinted 1969 and 1974. This 1978 edition published jointly by The Holland Press Limited, London, and Oak Knoll Books (Division of Cedar Lane Inc.), Delaware 19713, U.S.A., 1 vol., 1978. [Est. : R 686.016 BIG.]

De nombreuses références figurent dans :

– BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*<sup>1</sup>, Paris, Éditions du Cercle de la Librairie, 1994.

– BERTHELOT Marcelin (sous la dir. de), *La Grande Encyclopédie, inventaire raisonné des Sciences, des Lettres, des Arts par une société de Savants et de Gens de lettres...*, 31 volumes, Paris, Société anonyme de la Grande Encyclopédie, 1885-1902.

– BRUNET Jacques-Charles, *Manuel du Libraire et de l'Amateur de Livre...*, Paris, 1810. 5<sup>e</sup> édition originale, entièrement refondue et augmentée d'un tiers par l'auteur, 6 vol., Paris, 1860-1865. [BnF : FB-24118 à 24123; Bibliothèque Estienne.]

– KOLB Albert, *Bibliographie des Französischen Buches im 16. Jahr-hundert : Druck. Illustration. Einband. Papiergeschichte*, Wiesbaden, Otto Harrassowitz, 1966. [BnF : 4-Q-4171 (14) & libre accès; Est. : R 686.016 KOL.]

– SOUTHWARD John, *Catalogue of the Passmore Edwards Library*, compiled by John Southward, assisted by The Librarian. St Bride Foundation Institute<sup>2</sup>, London, Printed for the Governors of the Foundation by Bradbury Agnew, & Co. Ld., London et Tonbridge, 1887.

– SOUTHWARD John, *Catalogue of the William Blades Library*, compiled by John Southward, assisted by The Librarian. St Bride Foundation Institute, London, Printed for the Governors of the Foundation by Bradbury Agnew, & Co. Ld., London et Tonbridge, 1899.

– SOUTHWARD John, *Catalogue of the Technical Reference Library of works on Printing and the Allied Arts. Saint Bride Foundation*, compiled by John Southward, assisted by The Librarian. St Bride Foundation Institute, London, Printed for the Governors of the Foundation by Bradbury Agnew, & Co. Ld., London et Tonbridge, 1919. Réimpression : 1990.

Autres ouvrages de référence qui m'ont été signalés par Paul-Marie Grinevald :

– ABHB – *Annual bibliography of the history of the printed book and libraries*, edited by H. D. L. VERVLIEET; under the auspices of the Committee on rare and precious books and documents of the International federation of library associations (IFLA), The Hague, M. Nijhoff, 1973 ss.

– BBB – *Bibliographie der Buch- und Bibliotheksgeschichte*. 5, 1985 mit Nachträgen aus den Jahren 1980 bis 1984 / bearb. von Horst Meyer. - Bad Iburg : Bibliographischer Verl. H. Meyer, 1987. [BnF : usuel Réserve.]

– *Histoire de l'édition française* [7-1983].

– WBB – *Wolfenbütteler Bibliographie zur Geschichte des Buchwesens, Encyclopedia of the book...*

– *The Cambridge history of the Book in Britain* / edited by Lotte Hellinga and J. B. Trapp. Cambridge; New York; Melbourne : Cambridge University Press, [19--].

Sans oublier les sites Internet :

– *Presses Universitaires de France* :

<http://www.imprimeriedespuf.com/cadre6.htm>

– *Times* : <http://www.thetimes.co.uk/section/O,,243,00.html>

– *Code typographique de la langue française* :

<http://www.multimania.com/clo7/expression/code.htm>

– Liste « Typographie » :

<http://www.irisa.fr/wws/info/typographie>

– Bibliographie de Jean-Pierre Lacroux :

<http://users.skynet.be/sky37816/langf.html>; etc.

1. Fernand Baudin a placé ses références bibliographiques, en fonction du contexte, directement dans le texte. Cette façon de faire est autrement plus vivante et plus instructive que celle qui consiste à les regrouper par ordre alphabétique en fin de chapitre ou de volume. Un ouvrage que tout spécialiste de l'orthotypographie se doit de consulter.

2. « La Saint Bride Foundation fut créée en 1891. Elle acheta aussitôt la bibliothèque de William Blades, grand spécialiste de la typographie, qui venait de mourir. Ensuite la bibliothèque n'a cessé de s'enrichir pour tout ce qui concerne de près ou de loin le domaine de la typographie. Ce catalogue-répertoire est riche d'environ 17 000 livres. » (Librairie Jean-Paul DELON, *Bibliographie*, août 2001.) Fernand Baudin me signale que sur l'en-tête de lettre & deux publications de James, l'abréviation de *Saint* (*St*) ne prend pas de point abrégatif.

1. Bien entendu, avant de corriger il faudra comparer avec l'original, en n'omettant pas de préciser l'édition d'après laquelle les corrections ont été faites. Bref, fournir tous renseignements utiles en la matière. En effet, l'orthographe peut non seulement changer dans le corps de l'ouvrage ou d'une édition à l'autre (voir, p. 172-173, les pages de titre des ouvrages de Meigret), mais également l'intitulé (voir LARTIGAUT A., 5-1669).

étant seul à ce jour à l'avoir révisée d'après les originaux, les fautes de frappe, de transcription, etc., ne doivent pas manquer. Je remercie d'avance toute personne qui me signalera des erreurs<sup>1</sup>.

Pour moi, la conservation des livres ne doit pas être seulement matérielle. Cette bibliographie n'a donc pas été rédigée d'après les normes internationales, mon souci étant de reproduire avec exactitude les pages de titre des ouvrages cités.

Pour certaines entrées, des critiques ou des commentaires sont parfois reproduits. Si elles présentent un intérêt, elles pourraient être généralisées.

Cette bibliographie s'adressant d'abord et avant tout aux chercheurs, chaque fois que cela a été possible, j'ai reproduit le sommaire des ouvrages. Pour plus de clarté, j'envisage de les présen-

1. À propos de logique – on pourrait ajouter le bon sens... –, Ferdinand Brunot écrit avec beaucoup de pertinence : « A l'histoire et à la psychologie, qui expliquent tout ou à peu près, on [l'Académie] substitue la logique, qui n'explique presque jamais rien. » (BRUNOT Ferdinand, *Observations sur la Grammaire de l'Académie française*, p. 126.)

2. BRUNOT F., *ouvr. cit.*, p. 126.

3. BRUNOT F., *ouvr. cit.*, p. 127.

4. « Après l'oubli de la nature avec ses instincts naturels bons, vinrent les principes artificiels palliatifs de ce déficit : lesquels sont, dans l'ordre descendant, la bonté, l'équité, les rites et les lois. ☐ Oui, les rites ne sont qu'un pauvre expédient pour couvrir la perte de la droiture et de la franchise originelles. Ils sont une source de troubles (étiquette, rubriques) plutôt que d'ordre. » (LAO-TZEU, *Tao-tei-king*, II, 38.)

5. GREFFIER Désiré, *Les règles de la Composition typographique...* [1-1870], p. 86. – CONFUCIUS : « Il y a deux sources à l'anarchie : l'absence et l'excès de lois. » – TACITE : « Plus l'État est corrompu, plus il y a de lois. » – ROBESPIERRE : « Les longues lois sont des calamités publiques. » ...

6. Comme l'a montré le philosophe-mathématicien Joseph-Marie-Hoéné Wronski dans son *Apodictique messianique ou Traité du savoir suprême* : « [...] le langage n'est qu'une condition contingente, de laquelle dépend la perfection du système de connaissance de l'homme. Ce n'est pas une condition nécessaire de l'existence même de ce système de connaissances, comme le croient quelques idéologues modernes, qui, ne s'élevant pas jusqu'à la pensée dans toute sa pureté, en restent à sa corporification par les signes, qu'ils considèrent ainsi comme un élément essentiel de la connaissance. Bien plus, on voit actuellement, par la présente détermination absolue du langage, que le besoin d'homogénéité dans notre système de connaissances et, par conséquent, le besoin de langage diminue à mesure que la connaissance des choses ou du non-moi, qui est d'abord tout à fait sensible, s'intellectualise de plus en plus, par le développement de la raison humaine ; au point que si nous pouvions concevoir déjà cet état de notre raison où elle reconnaît à priori le non-moi, sans l'intervention des sens, comme nous concevons la raison de DIEU, nous verrions que le langage y disparaîtrait entièrement.

ter comme ils ont été composés. D'où l'idée de faire des fiches (voir exemple, p. xxvi).

Ce travail de recherche conforte ma thèse de départ, à savoir que nos règles actuelles sont loin d'être justifiées, logiques<sup>1</sup>, cohérentes, voire le fruit d'une longue tradition. Ceux qui, par principe, voudraient combattre ou refuser cette évidence, devront trouver d'autres raisons que les premiers poncifs venant à l'esprit. Quant à ceux qui prétendent pouvoir justifier ces règles – j'attends toujours leurs arguments – j'ai bien peur que comme nos académiciens ils soient bien en peine de donner des réponses sérieuses : « Les règles elles-mêmes — les vraies — semblent tomber de la Coupole comme un *Myrialogue* impératif et mystérieux, alors qu'il aurait été si facile de les justifier et par là de leur assurer l'autorité. Mais c'eût été découvrir la fragilité de certaines autres qui n'ont point de fondement que l'arbitraire<sup>2</sup>. »

Après avoir constaté que la *Grammaire* de l'Académie ne pourrait être améliorée par des retouches, un académicien demanda à Ferdinand Brunot ce qu'il faudrait pour que la *Grammaire* « soit » bonne. — « Il faudrait en faire une autre, suivant une autre méthode<sup>3</sup>, lui a-t-il répondu. C'est bien ce que nous devons faire avec l'orthotypographie.

Car, il faut bien le comprendre, pour faire œuvre utile il nous faudra non seulement pousser les recherches au-delà de l'invention de l'imprimerie et nous mettre à l'école des scribes et copistes des différentes époques, mais également tenir compte de la situation présente<sup>4</sup>, des évolutions technologiques, et ne jamais oublier le conseil que donne D. Greffier, correcteur-typographe, à la fin de son *Manuel* : « Nous espérons qu'à l'avenir les typographes et les correcteurs s'efforceront de simplifier le plus possible nos règles typographiques et ne créeront pas des distinctions et des exceptions dont l'intention – géniale sans doute – échappe presque toujours au lecteur<sup>5</sup>. » Que je sache, la langue est faite pour l'homme et non l'homme pour la langue.

Faisons également en sorte que l'orthotypographie ne devienne pas la science des ânes<sup>6</sup>. Veillons à la façon dont le verbe s'incarne. Car ce verbe, à l'image du Verbe, n'est autre que l'Homme.

Comme l'Adam des origines, que nous sommes tous – hommes et femmes –, j'ai « crié les noms », en d'autres termes j'ai « appelé au secours, appelé à mon aide ». Quelques auteurs ont répondu à mon appel. D'autres y répondront plus tard.

C'est donc en l'état que ce travail est déposé. Il ne s'agit toutefois que du contenant. Des centaines de pages de notes attendent d'être publiées. Or « le contenu est plus précieux que le contenant. »

Jean Méron, *fête des Rameaux*

En un mot, le besoin de langage dans notre système de connaissances, pour nous entendre nous-mêmes, est en raison inverse de la culture rationnelle de l'homme. » (WARRAIN Francis, *L'œuvre philosophique de Hoéné Wronski. Textes, commentaires et critiques*, tome III : « Encyclopédie

développée d'après la Loi de création », Librairie Véga, Paris, 1938, p. 335-336.) Les traditions spirituelles n'enseignent pas autre chose. O et I, — et —, voilà le langage que « comprennent » nos ordinateurs, pas a b c d... Telle est bien l'« écriture » du *Yi King*, la « bible » des Chinois.

[Épître] A. Monseigneur, François de Valbelle de Tourves, des Vicomtes de Marseille, évêque de Saint Omer. PRÉFACE.

TABLE des Parties, Chapitres, Articles & Paragraphes contenus en ce Livre.

PREMIÈRE PARTIE. De tout ce qui concerne la Composition. — CHAPITRE PREMIER. Des noms des Caractères, de leurs degrés, de leur situation dans les Cassettes, & de quelle manière on doit les assembler.

Art. I. Des Caractères & de leur proportion. La comparaison de ces Caractères entre-eux, par rapport à leurs différents corps. — Art. II. Des Cassettes qui renferment les Caractères. — Art. III. Comment on doit lever la Lettre en composant. — Art. IV. Des Espaces, & de leur usage. — Art. V. De l'usage des cadratins & demi-cadratins. — Art. VI. De l'usage des Cadrats. — Art. VII. Comment on doit justifier ses lignes dans le Composant. — Art. VIII. Comment on doit justifier la justification des pages d'une nouvelle imposition. — Art. IX. Comment on doit composer la copie d'un manuscrit, pour savoir combien de formes, ou de pages elle contiendra. — Art. X. La véritable méthode pour composer correctement. — Art. XI. Du défaut de ceux qui couchent la Lettre dans le Composateur dans la Galée. — Art. XII. Comment on doit justifier les Titres de différents caractères pour les rendre à une certaine égalité de lignes d'une page. — Art. XIII. Des Titres courants du haut des pages. — Art. XIV. Des Signatures & Reclames d'un Livre. — Art. XV. Comment on doit lier ses Pages dans la Galée. — Art. XVI. Des lignes courtes au commencement d'une page. — Art. XVII. De l'usage des Lettres de deux points. — Art. XVIII. Des Culs de lampe, & des Sommaières. — Art. XIX. De l'usage des Vignettes & des Fleuronnets. — Art. XX. Des Lettres grises & passe-par-touts. — Art. XXI. Des Guillennets. — Art. XXII. Des Notes au bas des pages, & des Additions à la marge. — Art. XXIII. Des Additions en hache. — Art. XXIV. Des Ouvrages de différentes Langues, en deux colonnes. — Art. XXV. Des Ouvrages en deux colonnes, accompagnés de Dissertations.

CHAPITRE II. De l'ornement des premières pages, & de la disposition de différents Ouvrages.

Art. I. De la construction des premières Pages d'un Livre. — Art. II. Contenant les Démonstrations des premières pages d'un Livre. — Art. III. Contenant les Démonstrations des Titres de Placards. — Art. IV. Démonstration des Titres de Mandemens des Evêques, & des billets d'indulgence. — Art. V. Contenant les Démonstrations des Titres d'Ordonnances d'une Ville, & d'autres Ouvrages du public.

CHAPITRE III. Des différents Titres dont un Livre est divisé, & des pieces qui sont détachées du corps d'un Ouvrage.

Art. I. De la construction en général de différents Titres, qui se rencontrent dans un Ouvrage. — Art. II. Ce qu'il faut observer quand un Ouvrage est divisé par Livres ou Parties, ou quand il contient plusieurs Volumes. — Art. III. Des Ouvrages qui sont divisés en Chapitres, les Chapitres en Articles, les Articles en Sections, &c. — Art. IV. Ce qu'il faut faire quand les Chapitres ont la même force que les Parties d'un Livre. — Art. V. De la construction des Heures.

CHAPITRE IV. De la situation, & de quel caractère on doit faire les Epîtres dedicatoires, & autres pieces qui sont en partie du corps d'un Ouvrage.

Art. I. Des Epîtres dedicatoires. — Article II. Des Préfaces, Avertissements & Eloges. — Art. III. De la construction des Tables d'un Livre. — Art. IV. Des Approbations, Permissions & Privilèges. — Art. V. Des Errata. — Art. VI. De la disposition des Ouvrages en Vers. — Art. VII. De la construction des ouvrages d'Arithmétique. — Art. VIII. Des Tables de Généalogie. — Art. IX. Des Chronogrammes & des Acrostiches.

PARTIE II. Des Impositions, des Garnitures, & de la Correction. — CHAPITRE I. Contenant une méthode très-facile pour imposer.

CHAPITRE II. Des Garnitures d'une Forme en general.

Art. I. Des Bois de fond, & de ceux de la marge. — Art. II. Des Bois des Têtes. — Art. III. Des Biseaux. — Art. IV. Des Reglettes de bois qu'on met contre le barre du Chassis. — Art. V. Des Garnitures des demi-Fornes, ou autres petits Bâlets.

CHAPITRE III. Contenant ce qu'il faut faire après qu'une forme est imposée, & garnie de ses bois convenables.

Art. I. De ce qu'il faut observer en défilant les pages d'une Forme. — Art. II. Ce qu'il faut faire après que les pages d'une Forme seront défilées. — Art. III. De la manière de faire les épreuves. — Art. IV. De la Correction en general. — Art. V. Comment on doit remanier une Forme, pour la rendre à une justification plus petite.

CHAPITRE IV. Contenant plusieurs Observations nécessaires devant & après la distribution des Caractères.

Art. I. Du devoir d'un Compositeur, avant que de distribuer les Caractères dans les Cassettes. — Art. II. De la manière de distribuer le Caractère dans les Cassettes. — Art. III. Des Pâtes d'imprimerie, autrement dit, des Formes cassées, ou dérangées. — Art. IV. Du devoir d'un Compositeur après la distribution.

PARTIE III. Des Lettres accentuées, des Signes d'usage dans l'Impression, & de la Punctuation.

CHAPITRE I. De la situation des Lettres accentuées.

Article I. Des Lettres circonlexes, aiguës, graves, rema, & des Lettres d'abréviation. — Parag. I. Des Lettres circonlexes [â, é, i, ô, û]. — Parag. II. Des Voyelles aiguës [â, é, i, ô, û]. — Parag. III. Des Voyelles graves [â, é, i, ô, û]. — Parag. IV. Des Lettres trema [ë, ï, ü]. — Parag. V. Des Lettres d'abréviation. [â, é, i, ô, û]. — Article II. Des piéds de Mouches, Des Paragraphes, Des Fleures, Des Croix, Des Versets & Répons, Des Mains, Des Soléils & Des Lunets. — Parag. I. Des piéds de Mouches. [ ] — Parag. II. Des Paragraphes. [§] — Parag. III. Des Fleures. [ ] — Parag. IV. De l'usage des Croix. [ ] — Parag. V. De l'usage des Mains. [ ] — Parag. VI. De l'usage des Soléils. [ ] — Parag. VII. De l'usage des Lunets. [ ] — Article III. De la Particule de, Des Pro-noms ce & se. De la Lettre m devant un b & un p. Des Chiffres, Des Lettres capitales. — Parag. I. De la particule de sans s, & quand il en fait une. — Parag. II. De la distinction des Pronoms ce et se. — Parag. III. Du mot de quand, avec un d, & de quant avec un t. — Parag. IV. De la Lettre m devant un b ou un p. — Parag. V. De l'usage des différents Chiffres. — Parag. VI. Des Lettres Capitales, autrement dit, Majuscules.

CHAPITRE II. De la Punctuation, des Parentheses, & de la Division.

Article I. De la Punctuation. — Parag. I. Du Point. (.) — Parag. II. De la Vir-gule. (,) — Parag. III. Du Point-virgule, autrement dit le Comma. (,) — Parag. IV. Des Deux-Points. (:) — Parag. V. Du Point Interrogant. (?) — Parag. VI. Du Point Admiratif. (!) — Article II. De la Parenthese. Des Crochets, De l'Apostrophe, De la Division. — Parag. I. De l'usage de la Parenthese. ( ) — Parag. II. Des Crochets. [ ] — Parag. III. De l'Apostrophe. (') — Parag. IV. De l'usage de la Division (-) & comment on doit diviser les Syllabes à la fin des lignes.

PARTIE IV. Contenant les Instructions nécessaires pour faire une bonne impression.

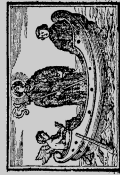
CHAPITRE I. De la connoissance d'une Presse, & le moyen de remédier à ses défauts. [...]

CHAPITRE II. Du Papier pour l'impression, & des Baïlles. — CHAPITRE III. De la manière de mettre une Forme en train. [...]

CHAPITRE IV. De l'impression en rouge & noir. Du ver-nis, & de son mélange avec le noir ou le rouge, pour faire l'encre. [...]

LA SCIENCE PRATIQUE DE L'IMPRIMERIE. CONTENANT DES INSTRUCTIONS TRÈS-FACILES POUR SE PERFECTONNER DANS CET ART. ON Y TROUVERA UNE DESCRIPTION DE toutes les pieces dont une Presse est construite, avec le moyen de remanier à tous les défauts qui peuvent y survenir.

Avec une Méthode nouvelle & fort aisée pour imposer toutes fortes d'impositions, depuis l'In-folio jusqu'à l'In-cent-vingt-huit. De plus, on y a joint des Tables pour savoir ce que les Caractères inférieurs regardent, sur ceux qui leur sont supérieurs, & un Tarif pour trouver, d'un coup d'œil, combien de Formes contiendra une copie à imprimer, très-utile pour les Auteurs & Marchands Libraires qui font imprimer leurs Ouvrages à leurs dépens. Le tout représenté avec des Figures en bois & en taille douce / Martin Dominique Fertel, 1723. — In-4°, pièces liminales. [XXII]— 292 p., table et privilège n.ch. ; ill., [5] dépl.; 23 cm.



A SAINT-OMER. Par Martin Dominique Fertel, Imprimeur & Marchand Libraire rue des Epîtres, à Saint-Omer. M. D C C. X X I I I. AVEC APPROBATION ET PERMISSION DU ROI.

Fertel, Martin Dominique (1684-1752)

La Science pratique de l'imprimerie. Contenant des instructions très-faciles pour se perfectionner dans cet art. On y trouvera une description de toutes les pieces dont une Presse est construite, avec le moyen de remédier à tous les défauts qui peuvent y survenir. Avec une Méthode nouvelle & fort aisée pour imposer toutes sortes d'impositions, depuis l'In-folio jusqu'à l'In-cent-vingt-huit. De plus, on y a joint des Tables pour savoir ce que les Caractères inférieurs regardent, sur ceux qui leur sont supérieurs, & un Tarif pour trouver, d'un coup d'œil, combien de Formes contiendra une copie à imprimer, très-utile pour les Auteurs & Marchands Libraires qui font imprimer leurs Ouvrages à leurs dépens. Le tout représenté avec des Figures en bois & en taille douce / Martin Dominique Fertel — Saint Omer; France : Martin Dominique Fertel, 1723. — In-4°, pièces liminales. [XXII]— 292 p., table et privilège n.ch. ; ill., [5] dépl.; 23 cm.

[BnF; FB; rés. P.-G.; rés. M.-G.; rés. M.-G.; Smith Lesouef R.-< Ex1 >.] Rééditions : — Bruxelles, Annoy-Vandevyver, 1822.

— La Science pratique de l'imprimerie... : avec des figures en bois et en taille-douce / Martin Dominique Fertel, — Farnborough, Hants; England : Gregg international publishers, 1971. — Fac-similé de l'édition in 4° de Saint-Omer; M. D. Fertel, 1723.

meur de ce temps. (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164)

La Science pratique procédée par instructions, modèles et exemples. C'est le manuel par excellence. Ce n'est pas un ouvrage théorique. Ni un exposé doctrinal comparable au livre que Moxon intitula Mechanick Exercises on Doctrine des arts mécaniques. (BAUDIN E. « L'effet Gutenberg », p. 191.) Selon l'expression de Fertel, son manuel est une « démonstration oculaire ».

BARBER (Giles), Un imprimeur-typographe explique son art; Martin Dominique Fertel et sa Science pratique de l'imprimerie, dans Livre et lumières dans les Pays-Bas français de la Contre-Réforme à la Révolution. Valenciennes, 1987, p. 151-162. (Publication du Cercle Archéologique et Historique de Valenciennes, tome X, volume I.)

Livre capital. C'est le premier manuel typographique français et le seul jusqu'à la Révolution. Les méthodes typographiques n'ayant pratiquement pas varié du XVI<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècles. Il est curieux qu'il ait été écrit par un obscur imprimeur.

D'autres typographes en renom avaient eu ce projet. On connaît les tentatives de Cot, Couret de Villeneuve, Fournier (qui n'a publié que 2 volumes sur 4), Ph. D. Pierrès, qui tout n'a échoué et laissé peu de traces. « Excellent traité pour l'époque, dans lequel on trouve des renseignements curieux et encore utiles aujourd'hui. » (LEFORESTIER J., « Manuel pratique et bibliographique du correcteur », p. 43)

Ce volume est illustré de tableaux et de figures dans le texte, de deux plans représentant la presse en bois et de trois tableaux dépliants. On y trouve de nombreux exemples de titres et tous les renseignements nécessaires à un imprimeur.

# 1. MANUELS... EN FRANÇAIS

---

## XVI<sup>e</sup> SIÈCLE

TORY Geofroy, de Bourges (1480?–1533)

1529

*Champ Fleury*\*. *Au quel est contenu Lart & Science de la deue & vraye Proportiō des Lettres Attiques, quō dit autremēt Lettres Antiques, & vulgairement Lettres Romaines proportionnees selon le Corps & Visage humain.*

*Ce Liure est Priuilegie pour Dix Ans Par Le Roy nostre Sire. & est a vendre a Paris sus Petit Pont a Lenseigne du Pot Casse par Maistre Geofroy Tory de Bourges / Libraire, & Autheur du dict Liure. Et par Giles Gourmont aussi Libraire demourant en la Rue saint Iaques a Lenseigne des Trois Coronnes. Privilegie povr dix ans. —*

*Colophon: Cy finist ce present Liure, avec Laddition de Treze diuerses facōs de Lettres, Et la maniere de faire Chifres pour Bagues dor, ou autrement. Qui fut acheue dimprimer Le mercredi . xxvij. Jour du Mois Dapuril. Lan Mil Cincq Cens. X X I X. Pour Maistre Geofroy Tory de Bourges, Autheur dudict Liure, & Libraire demorāt a Paris, qui le vent sus Petit Pont a Lenseigne du Pot Casse. Et pour Giles Gourmont aussi Libraire demorant au dict Paris, qui le vent pareillement en La Rue Saint Iaques a Lenseigne des Trois Coronnes, Paris, l'auteur et Gilles de Gourmont, Libraire, 28 avril 1529 [BnF: RÉS. M-V-345]. — Paris, Olivier Mallard, vers 1536. — Paris, Vivant Gaultherot, 26 août 1549\*\* [BnF: RÉS. M-V-2450].*

\* « Le titre [Champ Fleury], qu'on n'a pas expliqué, désigne en ancien français, chez nos vieux poètes, le Paradis, et il est appliqué par l'un d'eux au lieu où règne le Dieu d'Amours. Il rappelle en même temps un ouvrage publié par Antoine Vérard, vers 1501, *Le Jardin de Plaisance et fleur de Rhétorique*, dont le contenu est, au reste, fort différent. Ce champ est fleuri de toutes espèces de fleurs les plus précieuses et les plus étranges, parterre touffu, où il y a à cueillir pour tous et à méditer pour chacun. » (COHEN Gustave, *Avant-propos*, édition 1931, p. viii.)

\*\* L'accentuation, introduite par Tory dans cette édition, n'a pas été entièrement respectée par les typographes.

### Rééditions :

– « Champ fleury, by Geofroy Tory. » Translated into English and annotated by George B. IVES. New York, the Grolier Club, 1927. [BnF: FOI-V-6072.]

– « Champ Fleury, ou l'Art et Science de la Proportion des Lettres ». Reproduction phototypique de l'édition *princeps* de Paris 1529, précédée d'un Avant-propos et suivie de Notes, Index et Glossaire, par Gustave COHEN, Professeur à la Sorbonne. Paris, Charles Bosse, Éditeur, 16-18, rue de l'Ancienne-Comédie, MCMXXXI (1931). — Réédité en 1973 par Slatkine (Genève), avec une nouvelle préface et une bibliographie de Kurt Reichenberger et Théodor Berchem. [BnF: 8-Q-16009; Est: I I.]

– « Champ fleury... » Introduction par J.W. JOLIFFE. — Wakefield [Grande-Bretagne]: S.R. publishers ltd; New York: Johnson Reprint Corporation; Paris; La Haye: Mouton Éditeur, 1970. — Fac-similé de l'édition de Paris: G. Tory, G. Gourmont, 1529. [BnF: 8-Z-42085 (5).]

– « Champ Fleury : auquel est contenu l'art et science de la deue et vraye proportio des lettres attiques, quō dit autremēt lettres antiques... / par maistre Geoffroy Tory,... » Paris (336, rue Saint-Honoré, 75001): France-Expansion, 1973. — Reproduction de l'édition de Paris, G. Tory et G. Gourmont, 1529. [BnF: MICROFICHE M-1005.]

– « Champ Fleury ou L'Art et science de la proportion des lettres » / Geofroy Tory, précédé d'un avant propos et suivi de Notes, Index et Glossaire par Gustave Cohen; avec une nouvelle préface et une bibliographie de Kurt Reichenberger et Theodor Berchem. — Genève, Slatkine Reprints; [Paris, diffusion champion], 1973. — Fac-similé de l'Édition de Paris, C. Bosse, 1931. [BnF: 8-Q-16009.]

– « Champ fleury. Art et Science de la Vraie Proportion des Lettres ». Fac-similé de l'édition de Paris 1529, précédée d'une préface de Paul-Marie GRINEVALD, Paris, Bibliothèque de l'image, 1998. ►



Le *Champ fleury* comporte trois livres. Le premier contient « Lexhortation a mettre & ordonner la Lâgue Francoise par certaine Reigle de parler elegâment en bon & plussain Langage Francois ». C'est l'un des premiers traités de grammaire de notre langue écrit en français. Le second livre « traicte de Linuention des Lettres Attiques, & de la conference proportionnalle dicelles au Corps & Visage naturel de Lhomme parfait. Auec plusieurs belles inuentions & moralitez sus lesdittes Lettres Attiques. » Dans le « Tiers & dernier Liure sont deseignees & proportionnees toutes lesdittes Lettres Attiques selon leur Ordre Abecedaire en leur haulteur & largeur, chascune a part soy, en y enseignant leur deue facon & requise pronouciation Latine & Francoise, tant a Lantique maniere que a la Moderne. » &c. Au-delà de l'étude de la construction de la lettre, le *Champ fleury* est un « traité d'orthographe ». Déjà, dans son adresse aux Lecteurs, après avoir émis le vœu de « persuader a daulcuns, que silz ne vouloient faire hôneur a nostre Lâgue Francoise, au moings quilz ne la corrummissent point », Geoffroy Tory s'élève contre les faiseurs de mots nouveaux, contre les latiniseurs de la langue, les « Escumeurs de Latin, Plaisanteurs, & Iargonneurs. » Lesquels « ... ne se moucquent seulement de leurs semblables, mais de leur mesme Personne. »

Concernant la construction des lettres, Tory « développe son propos en faisant appel à la mythologie. Ainsi, au feuillet VIII, il s'appuie sur la légende de la déesse Io pour montrer que le I et le O sont les lettres modèles pour la construction de toutes les autres. Au second livre, [il] pose les principes de [cette construction] (à savoir un carré divisé en dix lignes sur chaque côté dans lequel vient s'inscrire un homme debout bras écartés) selon la géométrie et le système des proportions du canon de Vitruve, sans ignorer aussi Euclide ni le géomètre français Charles Bouille. Dans le tiers livre, il reprend chaque lettre pour expliquer sa structure et sa ligne de construction. » (GRINEVALD Paul-Marie, « Préface » à la réédition de 1998, p. 9-10.)

« Tory préconise l'emploi des accents, de la cédille et de l'apostrophe dans l'écriture française et les introduits dès 1525. Le premier livre qu'il imprime avec ces nouveautés paraît le 7 juin 1533, mais dès 1526 Robert Estienne utilise l'accent aigu. Tory donne les principales prononciations des lettres dans les langues grecque, latine et française, pour chaque pays et chaque province. Ces réformes de l'orthographe, Tory les applique dans l'*Adolescence clémentine* de Clément Marot, composé avec accents et où l'on trouve l'emploi d'un *l'* collé et d'un *e* cédillé, et dans *Briesve doctrine pour deument escripre selon la propriété de languaige françois*, publiés tous les deux en 1533. Le vœu, émis par Geoffroy Tory, en tête de son *Champfleury*, que la langue française soit mise en ordre afin de ne plus être pervertie de cinquante ans en cinquante ans, ne fut que trop entendu : désormais, la langue française commence à conquérir sa grammaire. À la suite de Geoffroy Tory, la réflexion sur la phonétique se développera et la réforme de l'orthographe se trouvera posée. Suivant l'idée que la langue française est moins bien structurée que l'hébreu, le grec et le latin. ¶ Le livre se termine par des déclarations sur les lettres hébraïques, grecques, latines et françaises, avec pour chacune d'elles une très belle page d'alphabet. On trouve encore douze pages de planches de caractères aussi étranges que fantaisistes. Tory n'hésite pas d'ailleurs à inventer des lettres dans un rêve d'écriture parfaite, sorte d'alphabet idéal. Ici, l'homme de la Renaissance cherche à traduire l'ordre du monde dans un langage universel. » (GRINEVALD Paul-Marie, « Préface » à la réédition de 1998, p. 10-11.)

**Biographie :** BERNARD Auguste, *Geoffroy Tory, peintre et graveur, premier imprimeur royal, réformateur de l'orthographe et de la typographie sous François I<sup>er</sup>*, 2<sup>e</sup> édit. entièrement refondue, Paris, Librairie Tross, 1865.



Enseigne de Geoffroy Tory.



PLANTIN Christophe [Christophle]

1567

*La premiere, et la seconde partie des dialogves francois, povr les ievnes enfans. / Het eerste ende tweede deel van de Françoische t'samensprekinghen, ouergheset in de nederduytsche spraecke*, A Anvers. De l'imprimerie de Christophle Plantin, M. D. LXVII. [1567]. Avec privilege. [BnF: RÉS. P-X-394.]

**Rédition** : « An Account of calligraphy and printing in the sixteenth century from Dialogues » attributed to Christopher Plantin, printed and published by him at Antwerp in 1567. French and Flemish text in fac-simile, English translation and notes by Ray Nash and foreword by Stanley Morison. – Cambridge, Mass. Department of printing and graphic arts, Harvard college library, 1940. – Contient la reproduction fac-similé de la page de titre de l'édition originale de l'ouvrage de Plantin portant : « La Première et la seconde partie des Dialogues français pour les jeunes enfants ». Het Eerste ende tweede deel van de françoische t'samensprekinghen, overgheset in de nederduytsche spraecke. Anvers, imprimerie de C. Plantin, 1567; suivi du fac-similé du Dialogue IX, « l'Écriture et l'imprimerie », paginé 218-255. [BnF: RÉS. P-X-397.]

« Plus d'un siècle après les inventions de Gutenberg, Plantin est le premier à réunir l'écriture et l'imprimerie dans un modeste petit manuel de conversation. C'était aussi un livre scolaire nommément dédié au Sénat d'Anvers, aux instituteurs et aux écoliers. » (BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, p. 146.)

Plus qu'« une description de l'art d'écrire à la plume et à la presse sans plume [...] il s'agit, d'une part, d'une appréciation des divers degrés de l'écriture en tant qu'art de main; et d'autre part, d'une description de l'imprimerie en tant que telle, c'est-à-dire en tant que mécanique. » (BAUDIN Fernand, *ouvr. cit.*, p. 148.)

« Les sept dialogues de la première partie s'adressent aux plus petits. Ils ont trait au mobilier et à des recommandations concernant l'étude et la dévotion. ¶ Les neuf dialogues de la seconde partie s'adressent à des écoliers manifestement plus âgés. Sans oublier la morale, il y est question du livre, de l'écrivoire, des diverses parties du corps et de la prononciation. ¶ Les trois derniers sont de la main de Plantin. Ils ont pour titres : Les Nombres, La Musique, L'Écriture et l'imprimerie. Au total : 255 pages. » (BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, p. 146.)

---

Pour mémoire, la Bibliothèque palatine de Parme possède un petit manuel de 23 feuillets imprimés d'un seul côté qui traite de la mise en page, des grandes lettres et de l'alphabet romain, dû à DAMIANO DA MOILE, Parme, 1470 [1480?].

→ « Ouvrages en langues étrangères ».

---



Les Armes de la Typographie.

XVII<sup>e</sup> SIÈCLE

HORNSCHUCH Hieronymo (HORNSCHUCH Jérôme)

1608

*Ὄρθοτυπογραφία*, *Hoc est : Instrvctio, operas typographicas correcturis; et Admonitio, scripta sua in lucem edituris Utilis & necessaria. Adiecta sunt sub finem varia typorum sive scripturarum typographis usitatarum genera & appellationes, singula dicto aut sententiâ aliquâ repræsentata, ut, quibus sua excudi malit, benevolus lector inde seligere possit.* Autore Hieronymo Hornschuch Henfstadiense Fr. Medic. Candid. Lipsiæ, Michaël Lantzenberger excudebat, Anno 1608.

**Rééditions :**

Version française : « Orthotypographia, c'est-à-dire : Instruction utile et nécessaire pour ceux qui vont corriger des livres imprimés, & Conseils à ceux qui vont publier leurs écrits. À la fin sont ajoutés les diverses sortes de caractères ou lettres le plus souvent employés par les typographes et leurs noms, présentés chacun dans un mot ou une phrase, afin que le lecteur bienveillant puisse choisir parmi eux ceux qu'il préfère pour l'impression de ses œuvres ». Ouvrage traduit du latin par Susan Baddeley, avec une introduction et des notes de Jean-François Gilmont. Paris, Éditions des Cendres, 1997. [BnF : 16-D3 MON-1962; Arsenal : 4-Z-9728.]

Version anglaise : HORNSCHUCH'S, *Orthotypographia*, 1608. Edited and translated by Philip Gaskell and Patricia Bradford, Cambridge, The University Library, 1972. – Texte latin et traduction anglaise en regard. [BnF : 16-Q-1777 (1) et libre-accès Rez-de-jardin.]

Versions allemandes : HORNSCHUCH Hieronymus, *Der bey Buchdruckerey wohl unter-wiesene Corrector...*, Frankfurt-Leipzig, C. F. Gessner, 1739. 64-44-[1] p. front.; 17 cm. Contient : « Ehrengedichte auf die edle freye kunst Buchdruckerey... » de J. HERMANN [Bibliothèque Estienne].

« Orthotypographia : lateinisch-deutsch, 1608 Leipzig 1634 / Hieronymus Hornschuch »; hrsg. von Martin Boghardt, Frans A. Janssen und Walter Wilkes; [eine Veröffentlichung der Lehrdruckerei der Technischen Hochschule Darmstadt]. – Nachdruck. – Pinneberg : R. Raecke, [1983]. – Réunit les reproductions en fac-similé des éditions de Leipzig : M. Lantzenberger, 1608 et G. Ritzsch, 1634. – Date d'après « Philobiblon 27 ». – Notes bibliographiques. [BnF : 16-Q-3221.]

Premier ouvrage consacré à la correction des épreuves, il donne la plus ancienne liste des signes de correction, les principaux schémas d'imposition et un spécimen de caractères.

**Sommaire** (de l'édition française) : Introduction : Jérôme Hornschuch. L'« Orthotypographia ». La gravure de Moses Thim. L'instruction plantinienne à l'intention des correcteurs. Le rayonnement de l'« Orthotypographia ». — ORTHOTYPOGRAPHIA. – Les armes de Scheffer. – Dédicace. – L'atelier typographique. – Orthotypographia utile et nécessaire tant aux correcteurs de livres imprimés qu'à ceux qui veulent diffuser leur œuvres grâce aux imprimeurs : Le triste état de l'imprimerie d'aujourd'hui. Les destinataires du traité. Les qualités du correcteur. L'imposition des formes. Les signes de correction. Les pièges de la correction sur épreuves. Le respect de l'orthographe allemande. Conseils aux auteurs. L'état déplorable de nombreuses copies. Diatribe contre les marchands libraires. Retour au thème précédent. La préparation d'une copie correcte. Envoi. S'ensuivent diverses sortes de caractères ou lettres et leurs noms, présentés chacun dans un mot ou une phrase, afin que le lecteur puisse choisir, parmi eux, ceux qu'il préfère utiliser pour l'impression de ses publications. – Notes.

---

Pour mémoire, le premier manuel typographique connu est dû à un Anglais : Joseph MOXON, *Mechanick Exercices of the Doctrine of the handy-works Applied to the Art of Printing* (« Manuel de la Typographie et de la Fonderie en Caractères »), Londres, 1683. → « Ouvrages en langues étrangères ».

---

XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

FERTEL Martin Dominique (de Saint-Omer) [ex-abbé]

1723

*La Science pratique de l'imprimerie. Contenant des instructions très-faciles pour se perfectionner dans cet art. On y trouvera une description de toutes les pieces dont une Presse est construite, avec le moyen de remedier à tous les défauts qui peuvent y survenir. Avec une Methode nouvelle & fort aisée pour imposer toutes sortes d'impositions, depuis l'In-folio jusqu'à l'In cent-vingt-huit. De plus, on y a joint des Tables pour sçavoir ce que les Caractères inferieurs regagnent sur ceux qui leur sont superieurs, & un Tarif pour trouver, d'un coup d'œil, combien de Formes contiendra une copie à imprimer, très-utile pour les Auteurs & Marchands Libraires qui font imprimer leurs Ouvrages à leurs dépens. Le tout représenté avec des Figures en bois & en taille douce.* A Saint Omer, Par Martin Dominique Fertel, Imprimeur & Marchand Libraire, rue des Espeérs, à l'Image de Saint Bertin, M. DCC. XXIII. [1723]. Avec approbation et privilege du Roy. In-4°, [20]-292-[12] p. [BnF : FB-22197; RÉS. P-Q-245; RÉS. M-Q-339; RÉS. M-Q-357.] – 1741. [BnF : SMITH LESOUF R-2286 < Ex. I >.]

**Rééditions :**

– Bruxelles, Annoy-Vandevyver, 1822.

– « La Science pratique de l'imprimerie... : avec des figures en bois et en taille-douce / Martin Dominique Fertel. » – Farnborough, Hants; England : Gregg international publishers, 1971. – Fac-similé de l'édition in 4° de Saint-Omer : M. D. Fertel, 1723. [BnF : 8-Q-13838 et libre-accès Rez-de-jardin.]

« Livre capital. C'est le premier manuel typographique français et le seul jusqu'à la Révolution. Les méthodes typographiques n'ayant pratiquement pas varié du xvi<sup>e</sup> au xix<sup>e</sup> siècles. Il est curieux qu'il ait été écrit par un obscur imprimeur. D'autres typographes en renom avaient eu ce projet. On connaît les tentatives de Cot, Couret de Villeneuve [→ 1-1801], Fournier (qui n'a publié que 2 volumes sur 4), Ph. D. Pierres, qui toutes ont échoué et laissé peu de traces.

» Excellent traité pour l'époque, dans lequel on trouve des renseignements curieux et encore utiles aujourd'hui. » (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 43.)

« Ce volume est illustré de tableaux et de figures dans le texte, de deux planches représentant la presse en bois et de trois tableaux dépliant. On y trouve de nombreux exemples de titres et tous les renseignements nécessaires à un imprimeur de ce temps. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)

« *La Science pratique* procède par instructions, modèles et exemples. C'est le manuel par excellence. Ce n'est pas un ouvrage théorique. Ni un exposé doctrinal comparable au livre que Moxon intitula *Mechanick Exercices ou Doctrine des arts mécaniques*. » (BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, p. 191.)

Selon l'expression de Fertel, son manuel est une « démonstration oculaire ».

« Plusieurs Auteurs ont donné des Ouvrages au public sur l'origine de l'Imprimerie & sur son établissement dans les différentes parties de l'Europe; d'autres ont publié l'histoire & les éloges des Imprimeurs les plus célèbres; mais personne jusqu'au Sieur Fertel n'avoit entrepris d'expliquer la pratique d'un Art si utile à la République, les défauts que l'on doit éviter, & les règles qu'on doit suivre pour bien imprimer. Ce livre sera utile, non seulement aux Compositeurs & à ceux qui travaillent à la presse, mais encore aux personnes qui veulent être instruites de ce qui concerne les Arts : & aux Auteurs qui veulent eux-mêmes veiller sur l'impression de leurs Ouvrages. Car connoissant par eux-mêmes d'où viennent les défauts de l'impression, & les moyens d'y remedier, ils pourront faire faire des éditions plus exactes & plus belles. ¶ Tout l'Ouvrage est divisé en quatre parties, la première regarde la composition, ce qui donne le lieu à l'Auteur de parler des différentes espèces de caractères, & de leur proportion entre eux; des signatures, des reclames, des lettres grises, des guillemets, &c. Il donne des regles pour composer correctement les Ouvrages les plus difficiles, tels que sont ceux où il y a des notes au bas des pages & des additions à la marge, des additions en hache, les écrits de différentes langues à plusieurs colonnes, des Ouvrages en deux colonnes accompagnés de Dissertations. La maniere de composer les titres soit des grands soit des petits Ouvrages, dépend du goût, & ce goût ne se prend qu'en voyant plusieurs modeles de titres; c'est pour-quoi le Sieur Fertel en propose plusieurs de différentes especes. Il s'arrête beaucoup sur la disposition des Ouvrages en vers, des Traités d'Arithmétique, des Chronographes, des acrostiches, & des tables de Généalogie. Nous remarquerons en passant que le modele que l'on donne ici des tables de Généalogie est le plus commode pour le Compositeur, mais qu'il ne fait point autant de plaisir aux lecteurs, que ceux qui sont composés de maniere que sous la souche commune on voie les différentes branches. ¶ L'Imposition, la correction & la distribution des caractères dans les cases font le sujet de la seconde partie. Dans la troisieme on traite des Lettres accentuées, de l'usage des signes que l'on appelle pieds de mouches, paragraphes, étoiles, croix, mains, du Soleil & des Lunes dans les Almanachs & dans les livres d'Astronomie; de la ponctuation, des parenthèses, des crochets, des apostrophes & des divisions. ¶ On apprend dans la quatrième partie le nom & l'usage des différentes pieces dont une presse est composée, la maniere de tremper le papier pour l'impression, & de préparer les balles, de bien toucher une forme, de remedier aux défauts qui surviennent dans ►

l'impression : ce qui est suivi de plusieurs observations sur les impressions qui se font en rouge & en noir, & sur la composition de l'encre d'imprimerie, soit par rapport au vernis, soit par rapport au noir de fumée. Il faut voir ces différentes observations dans le livre même. Quelques morceaux détachés que nous pourrions transcrire ici ne donneroient point une idée plus juste de l'Ouvrage, que la simple exposition des principales matières qui y sont traitées. » (*The Review of Fertel's La Science Pratique de l'Imprimerie from the Journal des Sçavans*, December 1724, p. 602-604, dans BARBER Giles, *French Letterpress Printing...*, Oxford, Oxford Bibliographical Society, 1969, p. 35.)

**Sommaire** (abrégé)\* : Epître [dédicatoire]. – Préface. – Table des Parties, Chapitres, Articles & Paragraphes contenus en ce Livre. – Les Sommaires des quatre Parties contenues en ce Livre. PREMIÈRE PARTIE. De tout ce qui concerne la Composition. – I. Des noms des Caractères, de leurs degrés, de leur situation dans les Casses, & de quelle manière on doit les assembler. – II. De l'Ornement des premières pages, & de la disposition de différents Ouvrages. – III. Des différents Titres dont un Livre est divisé, & des pièces qui sont détachées du corps d'un Ouvrage. – IV. De la situation, & de quel caractère on doit faire les Epîtres dédicatoires, & autres pièces qui sont en partie du corps d'un Ouvrage. DEUXIÈME PARTIE. Des Impositions, des Garnitures, & de la Correction. – I. Contenant une méthode très facile pour imposer. – II. Des Garnitures d'une Forme en général. – III. Contenant ce qu'il faut faire après qu'une forme est imposée, & garnie de ses bois convenables. – IV. Contenant plusieurs Observations nécessaires devant & après la distribution des Caractères. TROISIÈME PARTIE. Des Lettres accentuées, des Signes d'usage dans l'Impression, & de la Ponctuation. – I. De la situation des Lettres accentuées. – II. De la Ponctuation, des Parenthèses, & de la Division. QUATRIÈME PARTIE. Contenant les Instructions nécessaires pour faire une bonne impression. – I. De la connoissance d'une Presse, & le moyen de remédier à ses défauts. – II. Du Papier pour l'impression, & des Balles. – III. De la manière de mettre une Forme en train. – IV. De l'Impression en rouge & noir. Du vernis, & de son mélange avec le noir ou le rouge, pour faire l'encre.

\* Sommaire complet : voir « Introduction », page xxvi.

## DIDEROT &amp; D'ALEMBERT

1751

*Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des Sciences, des Arts et des Métiers*, par une Société de Gens de Lettres. Mis en ordre & publié par M. DIDEROT, de l'Académie Royale des Sciences & des Belles-Lettres de Prusse; & quant à la Partie Mathématique, par M. D'ALEMBERT, de l'Académie Royale des Sciences de Paris, de celle de Prusse, & de la Société Royale de Londres. A Paris, chez Briasson, rue Saint Jacques, à la Science. David l'aîné, rue Saint Jacques, à la Plume d'or. Le Breton, Imprimeur ordinaire du Roy, rue de la Harpe. Durand, rue Saint Jacques, à Saint Landry, & au Griffon. M. DCC. LI. [1751]. Avec approbation et privilège du Roy. [Est. : Réserve.]

**Réédition** : Marsanne (26740), Redon [cédérom], 2000. + Suppléments de Panckoucke.

La première encyclopédie française. Les savoirs et les lumières du XVIII<sup>e</sup> siècle : 35 volumes (17 volumes de textes, 4 de suppléments, 2 de tables, 12 de planches (2 800 planches). —

**Articles** : Écriture. – Grammaire. – Imprimerie, etc. — **Planches** : Fonderie en caractères, précédée de la gravure des poinçons. – Caractères et alphabets de langues mortes et vivantes. – Caractères, ou écriture française. – Cartier. – Cartonnier et gaufreur en carton. – Gravure. – Papeterie. – Imprimerie en caractères. – Imprimerie en taille-douce. – Relieur, etc.

## FOURNIER Simon-Pierre (dit le jeune)

1764

*Manuel typographique, utile aux gens de lettres, & à ceux qui exercent les différentes parties de l'Art de l'Imprimerie*, Par Fournier, le jeune. [Tome ...], A Paris, Imprimé par l'Auteur, rue des Postes, & se vend Chez Barbou, rue S. Jacques, M. DCC. LXIV. [1764] (tome I) et M. DCC. LXVI. [1766] (tome II).

**Réédité** en 2 tomes + 1 en anglais : *Fournier on Typesetting*. The text of the Manuel typographique (1764-1766) translated into English and edited with notes by H. CARTER. « The Fleuron Books », London, Published by the Soncino Press, 1930; Darmstadt, 1995.

« Le Manuel de Fournier est un chef-d'œuvre de bon goût et l'un des plus beaux livres français du XVIII<sup>e</sup> siècle. ☐ Le tome I est entièrement consacré à la gravure et à la fonte des caractères. Ce texte est essentiel et n'a d'équivalent dans aucun autre ouvrage. Il est accompagné de 16 planches dépliantes. ☐ Le tome II contient un *Avertissement* où se trouvent des renseignements de premier ordre sur les anciennes fonderies. Suivent les 250 pages de spécimens de caractères bien connus. ☐ À la fin se trouve : « Réponse à un Mémoire publié en 1766 par MM. Gando, au sujet des caractères de fonte pour la musique ». (Libraire Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)

« (Œuvre remarquable pour l'exécution et le tirage, par la richesse des collections de caractères qu'elle renferme. Plus utile au fondeur qu'au typographe. » (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 43.)

« La typographie absolue est celle du dix-huitième siècle. Aucun autre siècle, ni avant, ni après, n'a connu des typographes tels que Fournier le Jeune, Henri et Pierre Didot réunissant toutes les compétences : techniques, artistiques, industrielles et commerciales susceptibles d'oblitérer la leçon de Moxon. Ce sera à nouveau celle de Bodoni, leur contemporain. À savoir : l'imprimeur, ►

ni le graveur, ni le fondeur, ne sont les vrais typographes, au sens d'architectes du livre et de toute inscription. [...] Fournier a disparu avant d'avoir pu écrire ce qu'il se proposait de dire sur le goût en typographie. Avant Bodoni, il fut le seul à y avoir pensé au beau milieu du siècle qui a vu naître une philosophie du goût. » (BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, p. 213.)

**Sommaire du tome I :** Avertissement préliminaire. – PREMIÈRE PARTIE. La Gravure ou Taille des Poinçons. – Des Matrices : de la Frappe des Matrices.

SECONDE PARTIE. De la Fonte des Caractères. – Du Métal servant aux Caractères. – Détail de diverses parties de la Fonte des Caractères : Des Points typographiques. Table générale de la Proportion des différens Corps de Caractères. De la Hauteur en Papier. De la Ligne. De l'Approche. Du Cran. Des Caractères poétiques. Des Lettres de deux points. Des Vignettes (Crochets, Accollades, Réglets, Filets brisés & de longueur). Des Interlignes de Fonte. Des Fractions. Des Caractères de Musique. – Des Instruments principaux qui servent à la Fonte des Caractères : Du Prototype, servant de Justification générale pour la force de corps & la hauteur des Caractères. Des Moules (Du Moule à Caractères. Du Moule à Réglets & des Réglets de longueur. Du Moule à Interlignes, & des Interlignes de longueur. Du Moule à Cadrats de fond). Du coupoir. Du Fourneau à fondre le Métal. – Des Polices. – Explication des Planches. – Table.

**Sommaire du tome II :** Avertissement préliminaire (bref historique de la fonderie...). – Spécimen de caractères. – Explication des Alphabets. – Table. – Réponse à un Mémoire publié en 1766 par MM. GANDO, au sujet des Caractères de fonte pour la Musique.

PETITY Jean-Raymond DE (abbé)\*

1766

*Bibliothèque des artistes et des amateurs : ou Tablettes analytiques, et méthodiques, sur les sciences et les beaux arts*, 3 volumes, Paris, P. G. Simon, 1766. Tome II, Part. II : *De l'Imprimerie*. [Est. : 1983.]

**Autre référence :** « Encyclopédie élémentaire, ou Introduction à l'étude des lettres, des sciences et des arts... par M. l'abbé de Petity, ... » – Paris : Hérisant fils, 1767. – 3 volumes in-4°. [BnF : z-2745; z-2746 et z-2747.]

\* Autre ouvrage attribué à l'auteur : *Le Manuel des artistes et des amateurs, ou Dictionnaire historique et mythologique des emblèmes, allégories, énigmes, devises, attributs et symboles... composé en faveur des nouvelles écoles gratuites de dessin*. [Par l'abbé J.-R. DE PETITY.] – Paris : J.-P. Costard, 1770, 4 vol. [BnF : v-24118; v-24119; v-24120; v-24121. – z-17495; z-17496; z-17497; z-17498.]

Ouvrage encyclopédique resté inachevé. Ces trois volumes (tout ce qui a paru) contiennent les chapitres sur la rhétorique, la grammaire, l'agriculture, la poésie, la sagesse, la mythologie, l'arithmétique, l'architecture, l'imprimerie, l'écriture... Chacun des sujets est l'objet d'une copieuse bibliographie. L'imprimerie occupe les pages 301 à 666 du deuxième volume. Des « Notes historiques sur l'imprimerie » figurent pages *cxlj* à *clj* du même volume. Suivent des notes sur les « Auteurs sur l'imprimerie », les « Marques ou enseignes des principaux Imprimeurs, et Libraires » pages *clj* et *clxx*; une « Petite Dissertation sur les Langues » (pages *clxxj* à *clxxvj*) et les « Auteurs sur les Langues » (pages *clxxvij* à *cclxxxij*). En fin de volume, une Table des matières détaillée (27 p.). Cette bibliographie cite les ouvrages historiques mais aussi les livres techniques comme celui de Fernel et s'étend fort longuement sur les fondeurs de caractères. Un spécimen des types de Fournier le Jeune de 10 pages reproduit presque exactement 38 pages du *Manuel typographique*.

**Sommaire du tome II, partie II : De l'Imprimerie :** Discours préliminaire Sur l'origine & les progrès de l'Imprimerie. – Progrès de l'Imprimerie. – *Typographia* (poème). – I. Des Caractères (Tableau des vingt Corps de Caractères, d'usage ordinaire dans l'Imprimerie). – II. De l'Impression Noire. De l'Impression Rouge & Noire. – III. De la Composition, de la Correction, & de la Distribution (Protocole pour la Correction des Épreuves). – IV. Des Papiers, des Parchemins, des Cartons, & des Satins. – V. Des Sèpt Impositions les plus ordinaires (In-Folio. in-4°. in-8°. in-12. in-18. in-24. in-32.). – VI. Des Douze Mères Langues : Hébreu (Samaritain; Rabinique). Arabe (Turc; Persan). Syriaque, et Stranghelo. Éthiopien ou Abyssin, et Amharique. Arménien. Grec (Boustrophédon; Grec ordinaire, Majuscules & Minuscules; Cop[h]te ou Égyptien Moderne, Majuscules & Minuscules). Romain (Arcadien, Pélasge, Étrusque; Gothique, Majuscules & Minuscules; Allemand, Majuscules & Minuscules; François, Majuscules & Minuscules). Islandois (Anglo-Saxon; R[h]unique; Moëso-Gothique; Irlandois). Russe (Ancien; Moderne; Servien; Illirien/Illyrien ou Esclavon). Tartare Mancheou (Thibétan ou Boutan). Géorgien. Malabar ou Tamoul (Chinois).

DIDOT Pierre-François (dit le Jeune)

1773

« L'Art de l'Imprimerie », Par P.-F. Didot, dit le Jeune (d'après « Documents typographiques » de Edmond Morin), extrait de l'*Encyclopédie méthodique*, tome III des *Arts et Métiers mécaniques*, Paris, 1773.

[BnF : 8-V-37130 : Thorigny-sur-Marne, Edmond Morin, Typographe, 1913.]

**Sommaire :** Préface (d'E. Morin). – Manière de corriger les épreuves que l'on envoie de l'imprimerie (hors-texte). – L'ART DE L'IMPRIMERIE. – Idée générale d'une imprimerie. – Fonctions du Compositeur : De la Casse, Des Caractères. De la Composition. De l'Imposition. De la Correction. De la Distribution. – Fonctions de l'Imprimeur : De l'Apprêt du papier. Préparation de l'Encre. Emploi et distribution de l'Encre. De l'Impression ou du Tirage. Description d'une Presse d'Imprimerie. – Explication des planches (2 pl.).

CASTILLON Antoine

1783

*L'Art de l'Imprimerie, dans sa véritable intelligence.* [Première] partie. Par le Sieur Antoine Castillon, Imprimeur, Paris, Imprimé par l'Auteur, M. DCC. LXXXIII [1783]. Avec Approbation & Privilège du Roi. [BnF : P-v-658; Est. : IMP 2083.]

« Traité en trois parties qui n'offre aujourd'hui aucune utilité pratique. « Les détails de ce bel art m'ont paru présentés avec précision et clarté », écrivait de Sancy dans le permis d'imprimer. » (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 43.)

**Sommaire :** Epître [dédicatoire]. – PREMIÈRE PARTIE. Discours préliminaire. – I à XXIV. De l'Orthographe en général (étude des lettres de l'alphabet). – XXV. Des Capitales en général. – XXVI à XXXV. De la Ponctuation. – XXXVI. Des Lettres supérieures (<sup>eors</sup>). – XXXVII. Des Lettres grecques en général. – XXXVIII. Des Mots, Grecs, Latins & Français. – XXXIX. Signes Algébriques. – Tableau des Signes indicatifs pour la Correction.

SECONDE PARTIE. I. De la Casse & de ses parties, & du travail relatif au Compositeur. – II. Du travail du Compositeur. – III. Ordre des Signatures & Réclames. – IV. Des Frontispices des pages & des Fleurons. – V. De la Distribution. – VI. De l'Imposition. – Table des Plans contenus en cette II Partie. – VII. De la Correction. – Tableau du nom des Caractères servant à l'Art de l'Imprimerie, avec leurs proportions, gradations, corps & œil (Tableau extrait du *Manuel Typographique* de M. FOURNIER, le jeune). – Nom des Caractères les plus usités dans l'Art de l'Imprimerie.

TROISIÈME PARTIE. I et II. De la Presse d'Imprimerie & de ses parties. (Table du nom & des proportions que doivent avoir les pièces qui composent l'entier corps de la *Presse d'Imprimerie*, comme on le voit au *Plan général*.) – III. Du travail de l'Imprimeur à la Presse, ou des opérations de l'Impression : Encre d'Imprimerie. Trempe du Papier. – Montage des *Balles*, préparation des *Cuir de Balle* & de la laine. – IV. Travail de l'Imprimeur : Impression. – V. Impression du Rouge & Noir. – Table des Matières contenues en ce Traité. – Planches.

LA PLATIÈRE Roland, Joseph-Marie (DE),

1785

*Encyclopédie méthodique. Manufactures et arts et métiers*, par M. Roland de la Platière, Paris, Panckoucke, 1785-1790; 3 volumes. [BnF : V-10965; V-10966; V-10967.]

Articles et planches intéressant l'imprimerie.

GUIGNES Chrétien-Louis-Joseph DE

1790

*Principes de Composition Typographique, pour diriger un Compositeur dans l'usage des Caractères Orientaux de l'Imprimerie Royale.* Par M. de Guignes. Paris, Imprimerie Royale, 1790. In-4, 78 p. [BnF : V-10622 et RÉS. V-1492. – Est. : IMP 840.]

Ce manuel fait suite à l'*Essai historique sur l'origine des caractères orientaux de l'Imprimerie royale* (1787), et donne les règles de composition typographique pour l'arabe, le turc, le persan, l'hébreu, le samaritain, le syriaque, l'arménien et le chinois, en tenant compte de la spécificité des caractères de l'Imprimerie royale (principalement le gros arabe de Savary et Brèves).

**Sommaire** (abrégé) : [Introduction.] – Lettres consonnes. – [...] Points qui servent à distinguer les Lettres. – Lignes qui servent à prolonger un mot. – Minuscules pour distinguer certaines lettres. Figures Ortho-graphiques. – Les Voyelles. – Caractères Arabes nommés Taaliq en usage en Perse. – Caractère Hébreu ou Chaldéen : Alphabet Hébreu. Voyelles longues. Voyelles brèves. Voyelles très-brèves. Figures Ortho-graphiques. Accents. – Le Caractère Samaritain. – Caractère Syriaque. – Caractère Arménien. – Caractères Chinois.

BOULARD Martin Silvestre

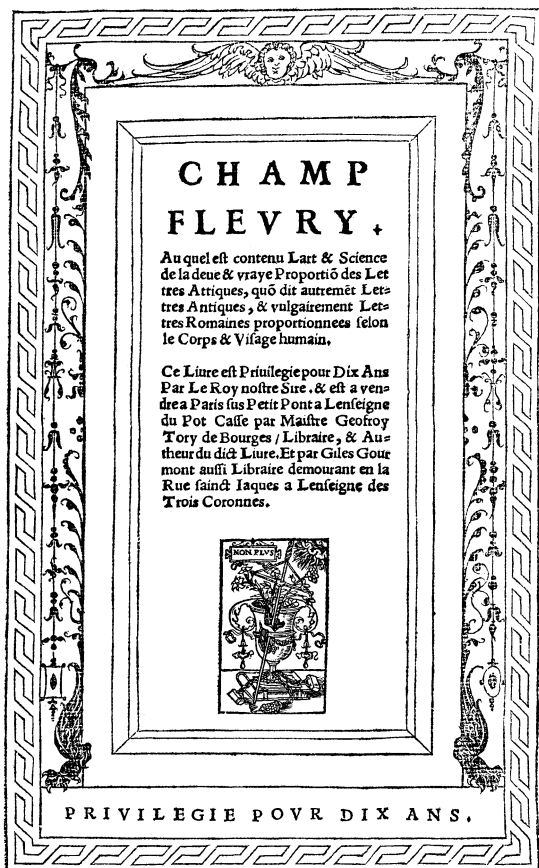
1791

*Le Manuel de l'Imprimeur, Ouvrage utile à tous ceux qui veulent connoître les détails des ustensiles, des prix, de la manutention de cet Art intéressant, & à quiconque veut lever une Imprimerie.* Par M. S. Boulard, Imprimeur-Libraire [& Électeur de 1790 & 1791]. A Paris, Chez Boulard, Imprimeur-Libraire, rue neuve Saint-Roch, N°. 156; 1791. In-8°, 100 p., 5 pl. [BnF : RÉS. P-v-637.]

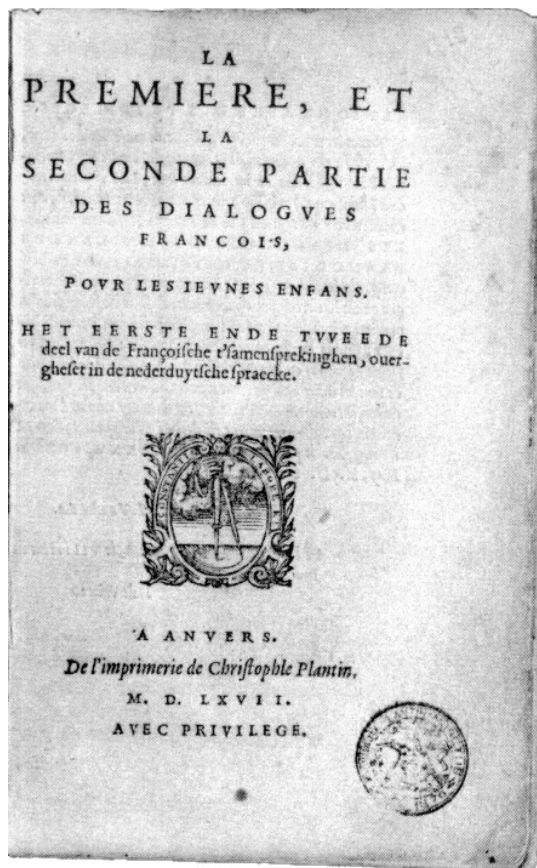
« Le titre laisse entendre que ce manuel était destiné aux gens nombreux qui profitaient de l'abolition des règlements pour installer des presses pour leur agrément ou leur profit. Il a dû connaître le succès et malgré cela il est très rare. Les renseignements sur les prix qu'il contient sont utiles. Certains détails techniques ne se trouvent que là. C'est ainsi que Boulard cite une presse à pompe. Les dernières inventions lui étaient connues. Il parle des presses à un coup, des vignettes polytypées, etc. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)

**Sommaire :** Avertissement. – I. [Introduction]. – II. Nomenclature pure & simple de tout ce qui concourt à la formation d'une Imprimerie. – III. Du Local. – IV. Des Ouvriers nécessaires à une Imprimerie. – V. De l'usage auquel on employe communément les différens corps de caractères. – VI. Des rangs, Cassettes, Chassis, Ramettes, &c. – VII. De la Presse. – VIII\*. Du prix de l'Ouvrage pour les Ouvriers. (Article II : De la manière de corriger les Épreuves) – IX\*. Des bénéfices que doit faire une Imprimerie. – X\*. Des Papiers qu'on employe, & de leurs prix. – XI\*. Dépenses à faire pour lever une Imprimerie. – XII\*. Dépenses de deux Presses pendant trois mois. – XIII\*. De la tenue d'une Imprimerie.

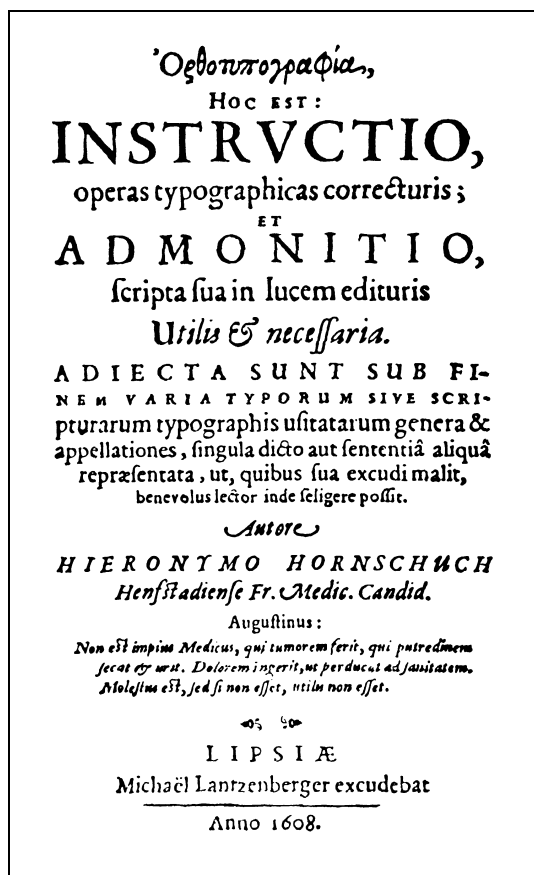
\* À partir du chapitre VIII, erreur dans la numérotation.



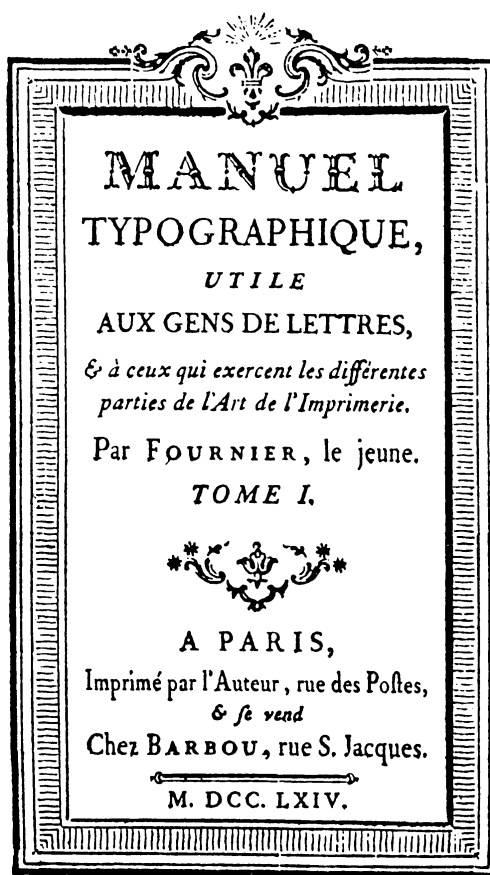
TORY Geofroy, *Champ Fleury*..., Paris, 1529.



PLANTIN Christophle, *La première, et la seconde partie des dialogues françois*..., Anvers, 1567.



HORNSCHUCH Hieronymo, *Orthotypographia*...,  
Lipsiæ, 1608.



FOURNIER, le jeune, *Manuel typographique*...,  
Paris, 1764.

L'ART  
DE  
L'IMPRIMERIE,  
DANS SA VÉRITABLE  
INTELLIGENCE.

PREMIÈRE PARTIE.

Par le Sieur ANTOINE CASTILLON,  
Imprimeur.



Imprimé par l'Auteur.

M. DCC. LXXXIII.  
Avec Approbation & Privilège du Roi.

CASTILLON Antoine, *L'Art de l'Imprimerie*...,  
Paris, 1783.

LE  
MANUEL  
DE  
L'IMPRIMEUR,

OUVRAGE utile à tous ceux qui veulent connoître  
les détails des ustensils, des prix, de la man-  
tention de cet Art intéressant, & à quiconque  
veut lever une Imprimerie.

Par M. S. BOULARD, Imprimeur-Libraire.

Prix broché, 25 sous.

A PARIS,  
CHEZ BOULARD, Imprimeur-Libraire ;  
rue neuve Saint-Roch, N°. 156.

1791.

BOULARD Martin Silvestre, *Le Manuel  
de l'Imprimeur*..., Paris, 1791.

TRAITÉ  
ÉLÉMENTAIRE  
DE L'IMPRIMERIE,  
OU  
LE MANUEL DE L'IMPRIMEUR;

Avec 40 planches en taille-douce.

Par ANT.-FRANÇ. MOMORO.



A PARIS,  
Chez A. F. MOMORO, Imprimeur - Libraire,  
rue de la Harpe, N°. 171.

M. DCC. LXXXIII.

MOMORO Antoine-François, *Traité élémentaire  
de l'Imprimerie*..., Paris, 1793.

TRAITÉ  
DE  
L'IMPRIMERIE.

Eh! puisse-je à mon tour étendre les progrès  
D'un Art qui de mon père exerça la constance,  
Et qui sut me charmer dès ma plus tendre enfance.  
DIDOT, Fils Aîné, Epit. sur les Prog. de l'Imp.



A PARIS,  
CHEZ BERTRAND-QUINQUET, IMPRIMEUR  
RUE GERMAIN-L'AUXERROIS, N°. 53.

AN VII.

BERTRAND-QUINQUET, *Traité de l'Imprimerie*,  
Paris, an VII [1798].



- Manuel pratique pour les commençants dans l'art typographique* 179I  
Leipzig, 179I.  
Probablement une traduction française de Christian Gottlob TÄUBEL, *Praktisches Handbuch der Buchdruckerkunst für Anfänger*, Leipzig, 179I. → TÄUBEL Christian Gottlob, 3-179I.
- Le Manuel des impositions typographiques,* 1792  
*Suivi d'une Planche où l'on trouve la manière de corriger les épreuves d'Imprimerie, & de la représentation de la Casse Romaine & Grecque simple, Seconde édition augmentée, A Paris, Chez Blanchon, Libraire, rue Git-le-Cœur, n<sup>o</sup>. 16; 1792.*  
[BnF : 8-v-6408.]  
**Sommaire** (abrégé) : Observations préliminaires sur la manière d'IMPOSER en général. [...] – Supplément aux impositions. – Manière de corriger les épreuves d'imprimerie. – [Casse Romaine] Casseau Supérieur : Grandes Capitales; Petites Capitales. Casseau Inférieur ou Bas de Casse. – Casse Grecque Ordinaire Simple : Haut de casse. Bas de casse. (29 planches).
- MOMORO Antoine-François 1793  
*Traité élémentaire de l'Imprimerie, ou le Manuel de l'Imprimeur; Avec 40 planches en taille-douce. Par Ant.-Franç. Momoro. A Paris, Chez A. F. Momoro, Imprimeur-Libraire, rue de la Harpe, N<sup>o</sup> 171; M. DCC. LXXXIII [1793]\*. [BnF : RÉS. P-V-638; Est. : R 676.2 MOM.]*  
Deuxième édition à Paris, chez Veuve Tilliard et fils, 1796\*\*.  
**Rédition** : Farborough, 1971.  
\* « Cet ouvrage est composé depuis l'année 1785 », est-il écrit dans l'*Avertissement*.  
\*\* La BnF possède une édition de 1793 (date manuscrite à l'encre sur la page de titre) : Paris, Tilliard frères [BnF : 8-Q-11058].  
« Ce manuel typographique est le plus important après celui de Fertel. Une comparaison avec ce dernier permet de mesurer les étapes franchies par la typographie pendant le XVIII<sup>e</sup> siècle. Il est orné de 36 planches montrant les impositions, la presse et ses différentes parties et les instruments divers de l'imprimeur. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n<sup>o</sup> 164.)  
« L'auteur a suivi l'ordre alphabétique et non l'ordre logique des travaux de l'imprimerie. On y parle pour la première fois du polytypage. » (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 43-44.)  
**Sommaire** : Avertissement. – Dissertation sur l'origine de l'Imprimerie. Exposé sommaire des opérations relatives à l'Imprimerie dans ses différentes parties, savoir, la composition et l'impression. Manière de monter une Imprimerie, en Caractères, Presses, Ustensiles, etc.... Opérations nécessaires pour parvenir à la composition et à l'impression d'un ouvrage, de tel format que ce puisse être. Fonctions de l'Imprimeur. – [ *Ordre alphabétique* ] Abaisser. Abatteur. Abattre. Abraham. Accents. Accolade. Acrostiche. Addition. Adjoint. Admiratif. Adresses. Æolien. Affiches. Affricain. Ajouté. Alde-Manuce. Algèbre. Alinéa. Allemand. Amende. Anglais. Antimoine. Apollonius. Apostrophe. Apprentif. Approbation. Approche. Arabe. Arang. Arbre. Arithmétique. Arménien. Arrêts du berceau. Assemblage. Astérisques. Avertissement. – Baisser la peinture. Balayer. Ballots. Banc. Bande. Banque. Barbe. Baquet. Bardeau. Barbouiller. Barre de chassis. Barreau. Bassine. Balles, manière de monter les balles. Batarde. Berceau. Bienvenue. Bilboquet. Billets. Bis-blanc. Biseaux. Blanc. Blanche. Blanchet. Blanchir. – Cadrats. Cadrats. Cadre. Caler. Cales. Caleur. Cananéen. Cantonnières. Capitales. Caractère. Carré. Cartes. Carton. Casse. Casseau. Cassetins. César. Chaînette. Chaldaïque. Chandelle. Chapeau de la presse. Chapelain. Chapelle. Chaperon. Chapiteau. Charlemagne. Charnière. Chasser. Chassis. Chemises. Chevalets. Chevaucher. Chevet. Chevilles. Chèvre. Chiffres. Cicero. Cylindre. Clavettes. Clef de la vis. Cloux de balles. Coffre. Cognaire. Coins. Collet. Colonne. Comma. Compagnons. Compas. Composer. Composition. Composteur. Confrère. Conscience. Hommes de conscience. Contrefaction. Contre-fort. Contre-sommier. Copht. Copie. Coquilles. Cordes du rouleau. Cordon. Cornières. Corps de caractère. Corps de gallée. Correcteur. Correction. Corriger. Corroyer un Cuir. Coucher. Coulant ou coulisse de gallée. Coulisse. Coup du Barreau, etc. Couplets. Couronne. Couteau à ratisser. Couvrir. Créneure ou Crainure. Crampon. Cran. Crochets. Cul-de-lampe. Cuirs de balles. Cuphique. Cursive allemande (*Dite courannte ou tertia-currens*). Cursive française. – Décharge. Décoignoir. Déléatur. Démonteur. Dépatisser. Dérouler. Dessaler. Desserrer. Détransposer. Détransposition. Deux et trois. Dez. Distribuer. Distribution. Diviser. Division. Double-Canon. Doubler. Doubles Feuilles. Doublon. Doublure. – Ebarber. Ebarboir. Ebarbure. Ecrou. Embaucher. Enchassure. Encre. Encrier. Epaisseur. Epaulement. Éponge. Épreuves. Équerre. Errata. Esclavon. Espace. Espacer. Étancons. Étançonner. Étendage. Étendoir. Étendre. Étoffes. Étoiles. Etrurien. Etrusque. – Fausse-page. Faux-titre. Feinte. Feuille. Feuilles. Feuilletons. Ficelle. Figures. Filets. Financière. Flamand. Fleuron. Folio. Forme. Format. Foulage. Fouler. Français ancien. Franco-galle. Francs. Frisquette. – Garamont. Gaillarde. Gallée. Gallilée. Garnir. Garniture. Généalogie. Georgien. Germanie. Glisser. Godet. Gothique. Goupille. Grain. Grand-aigle. Grand-raisin. Great-primer. Grec. Grenouille. Gris. Gros canon. Gros paragon. Gros romain. Gros texte. Guillemet. – Hanscret. Hardillons de pointures. Hausses. Hauteur. Hébreux. Hibernien. Hibernois. Hiéroglyphique. Huile. Huns. – Iduméen. Impérial. Imposer. Imposition ►

(In-folio. In-quarto. In-octavo. In-douze. In-seize. In-dix-huit. In-vingt-quatre. In-trente-deux. In-trente-six. In-quarante-huit. In-soixante-quatre. In-soixante-douze. In-quat-vingt-seize. In-cent-vingt-huit). Impression. Imprimer. Imprimerie. Interligner. Interlignes. Interrogant. Ionique. Irlandois. Isiac-Egyptien. Italique. – J. Jacobite. Jacques. (Saint-). Jattes. Judaïque. Jumelles. Justification. Justifier. – Laine de balles. Languettes. Larder. Larron. Lascaris. Latin ancien. Lettres. Lettres sacrées. Lever la pointure. Lever la lettre. Lignes. Lombard. Longueur. Lune. – Machurat. Maculatur. Maculer. Majuscules. Malheur Manche. Manchettes. Manivelle. Mannequin. Mantonnères. Manuscrit. Marbre. Marche-pied. Marge. Marger. Maron. Maronner. Maronneurs. Marteau. Matière. Mauritanique. Mignone. Minuscules. Moeso-gothique. Moines. Moise. Montant. Monter. Montoir. Mordant. Mordre. Morsures. Moulinet. Musique. – Œil des caractères. Ordures. Oreille de Frisquette. Ornemens. Orthographe. Ours. – Pages. Pain. Palestine. Palmyrénien. Papier blanc. Papier gris. Papier d'impression. Paquets. Paquetier. Paragraphes. Parangon. Parangonner. Parenthèses. Parisienne ou Sédanoise. Pas de vis. Passage. Passe-partout. Pâté. Patins. Pattes. Perle. Petit canon. Petit parangon. Petit romain. Petit texte. Petit-qué. Petites capitales. Phénicien. Philosophie. Philosophie secrette. Piau. Pica. Pied-de-chevre. Pieds-de-Mouche. Pièces. Pitons. Pivots. Placard. Placer les pages. Plaque. Platine d'une Presse. Plate-forme. Plancher. Plomb. Pocher. Ponctuation. Point. Point admiratif. Point interrogant. Pointe. Pointer. Pointures. Police. (Poids des Caractères). (Police de 50 milliers de lettres : *Caractère romain*). Polytypage. Polytype. Polytyper. Potence. Poutres (petites), ou Pouterelles. Préface. Première. Presse. Primer. Privilège. Prote. Proterie. Punique. – Quatre-heures. Quête. – Rabinique. Ramettes. Ramotir. Rangs. Ratisser. Ratisserie. Rayons. Réclame. Redresser. Registre. Réglet. Réglette. Remanier. Remaniement. Renvoi. Retirer. Retiration. Retourner. Rivure. Ronde. Rondelles. Rouge (*Encre*). Roulance. Rouleau. Rouler. Runique. Russe. – Saint-Augustin. Saint-Jean. Saint-Jérôme. Saint-Martin. Salé. Salomon. Samaritain. Sarrasin. Saxon. Schwabacher. Sédanoise. Sentinelle. Servante. Servien de St.-Cyrille. Signatures. (Table pour trouver d'un coup d'œil le premier chiffre de chaque feuille). Singe. Smal-Pica. Somniers. Sonnettes. Sous-rote. Stranghelo. Supports. Syriaque. Syro-Hébraïque. – Table. Tableau. Tablettes. Tablier. Taquoir. Taquer. Teutonique. Tierces. Tirer. Toscan. Toucher. Train du derrière d'une presse. Transposer. Transposition. Traverse. Tremper. Tremperie. Tringles. Triple-Canon. Trous des Pointures. Tympan. Typographe. Typographie. Typographique. – Vaches. Vernis. Vignettes. Virgile. Virgule. Vis de la presse. (*Vis de pression.*) Visorium. Voleurs. – Table des Articles contenus dans cet Ouvrage. – Manière de corriger les épreuves d'imprimerie. – Errata. – Planches.

## RESTIF DE LA BRETONNE Nicolas-Edme

I794

*Monsieur-Nicolas; ou le Cœur humain dévoilé.* Publié par lui-même. Avec figures. Tom. P<sup>er</sup> D<sup>re</sup> Partie. Imprimé à la maison; Et se trouve à Paris, Ches le Libraire indiqué au Frontispice de la Dernière Partie M.-DCC.-XCIV. Paris, 1794-1797.

[BnF : RÉS-Y2-3409-3416.]

Réédité à Paris, aux Éditions du Trianon, 1932 [BnF : 8-z-26157 (7); 8-z-26157 (8)]

et chez Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1989 [BnF : 16-z-15297 (359);

Arsenal : 16-z-17488 (1); Richelieu - Manuscrits occidentaux - Impr-16-1278 (1)].

Les Œuvres complètes de Restif de La Bretonne ont été rééditées en 1988

en fac-similé chez Slatkine Reprints (Genève); diffusion Honoré Champion

à Paris : 8 volumes. [BnF : 16-z-30500 (64 à 71).]

C'est dans cet ouvrage que l'auteur raconte par le détail son apprentissage en tant qu'apprenti typographe chez François Fournier d'Auxerre, frère de Simon-Pierre Fournier, dit le Jeune. Il ne s'agit pas à proprement parler d'un manuel de typographie. Je le signale car il a fait l'objet de deux articles parus sous la plume de Gérard Blanchard dans *Communication et Langages* : « Restif de La Bretonne : typographe et écrivain » (n° 30, 2<sup>e</sup> trim. 1976) et « Le curieux code typographique de Restif de La Bretonne » (n° 79, 1<sup>er</sup> trim. 1989). Restif de La Bretonne « avait en préparation *Le glossographe* qui ne vit le jour que fragmentairement à la fin de *Monsieur Nicolas*. Il s'agit de la réforme de l'orthographe. Nous rajouterions volontiers « Le typographe » (dans l'orthographe simplifiée de Restif) dont le glossographe ne serait qu'une partie. Il s'agit évidemment d'une invention de ma part mais dont j'ai relevé en maints endroits de l'œuvre de quoi alimenter une rédaction intéressante. » (BLANCHARD Gérard, « Le curieux code typographique... », p. 69.)

## LACOMBE Jacques (1724-1811)\*

1795

« Art de l'imprimerie librairie », Extrait de l'*Encyclopédie Méthodique*, s.l., 1795; 278 p. Titre de départ. – Par Jacques Lacombe. – Ex. unique, composé en 1795 par Guyot fils, élève de Philippe-Denis Pierres. – Barbier. [BnF : RÉS. M-Q-203.]  
→ LA PLATIÈRE Roland (DE)...., 1-1785-1790.

\* Autre notice BnF portant la même cote : LACOMBE Jacques (avocat), « Art de l'imprimerie-librairie », par Jacques Lacombe...., s.l. n. d. – Extrait de l'*Encyclopédie méthodique*, Arts et métiers mécaniques, t. III, de 1784. – Imprimé à Versailles, par Philippe-Denis Pierres, en 1795, d'après une note autographe de celui-ci. Nombreuses notes de sa main, en marge et sur une feuille détachée.

« Ce texte important, qu'il ne faut pas confondre avec celui de l'*Encyclopédie* de Diderot et d'Alembert [BnF : 4-Q-2691], est anonyme. Il existe cependant à la Bibliothèque nationale de France une réimpression faite par Philippe-Denis Pierres, tirée à un seul exemplaire et enrichie de notes, qui le déclare « composé en 1795 quant au mécanisme typographique par M. Guyot fils, élève de M. Pierres ». Plusieurs chapitres renvoient à des planches qui manquent. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.) ►

**Sommaire** (abrégé) : Histoire de l'origine & des progrès de l'Imprimerie. Imprimeurs françois. – II. Des différentes parties de l'Imprimerie : De la casse. Des personnes qui composent une imprimerie. Main-d'œuvre de l'Imprimerie. Opérations du Compositeur. Distribution. Prendre la justification. Composition. De l'Errata. – De quelques signes particuliers qui sont d'usage dans l'Imprimerie : Caractères numériques. Caractères usités en arithmétique & en algèbre. Caractères usités en géométrie & en trigonométrie. Caractères usités en astronomie. Figure des quatre phases de la lune. Caractères des douze signes du zodiaque. Figures des aspects. Caractères de temps. Principaux caractères de chimie. Signes dont on se sert dans la pharmacie pour exprimer les poids. Caractères d'abréviation en usage dans les descriptions botaniques. Caractères usités dans les livres de Droit & ailleurs. Caractères usités dans l'Écriture & dans l'impression. Caractères de la musique & du plain-chant. – Ligature de la page composée, & son transport sur la galée. Imposition. Faire épreuve. Correction sur les épreuves. Correction sur les formes. – Impression [...]. – Planches (avec explications). – Vocabulaire des termes usités dans l'Imprimerie-librairie.

LANGLOIS

1796

*Manuel typographique, ou Épreuves des caractères d'imprimerie.* A Paris, De l'Imprimerie de Langlois fils, rue de Thionville, ci-devant Dauphine, la première porte cochère à droite en entrant par le Pont-Neuf, maison de Moui, no. 1840. An quatrième. 1796. (v. st.).

Comme d'autres ouvrages du même type (*Épreuves des caractères français employés à l'imprimerie impériale à l'usage des protes et correcteurs*, etc.), il s'agit en fait d'un spécimen des caractères utilisés par l'imprimerie de Langlois.

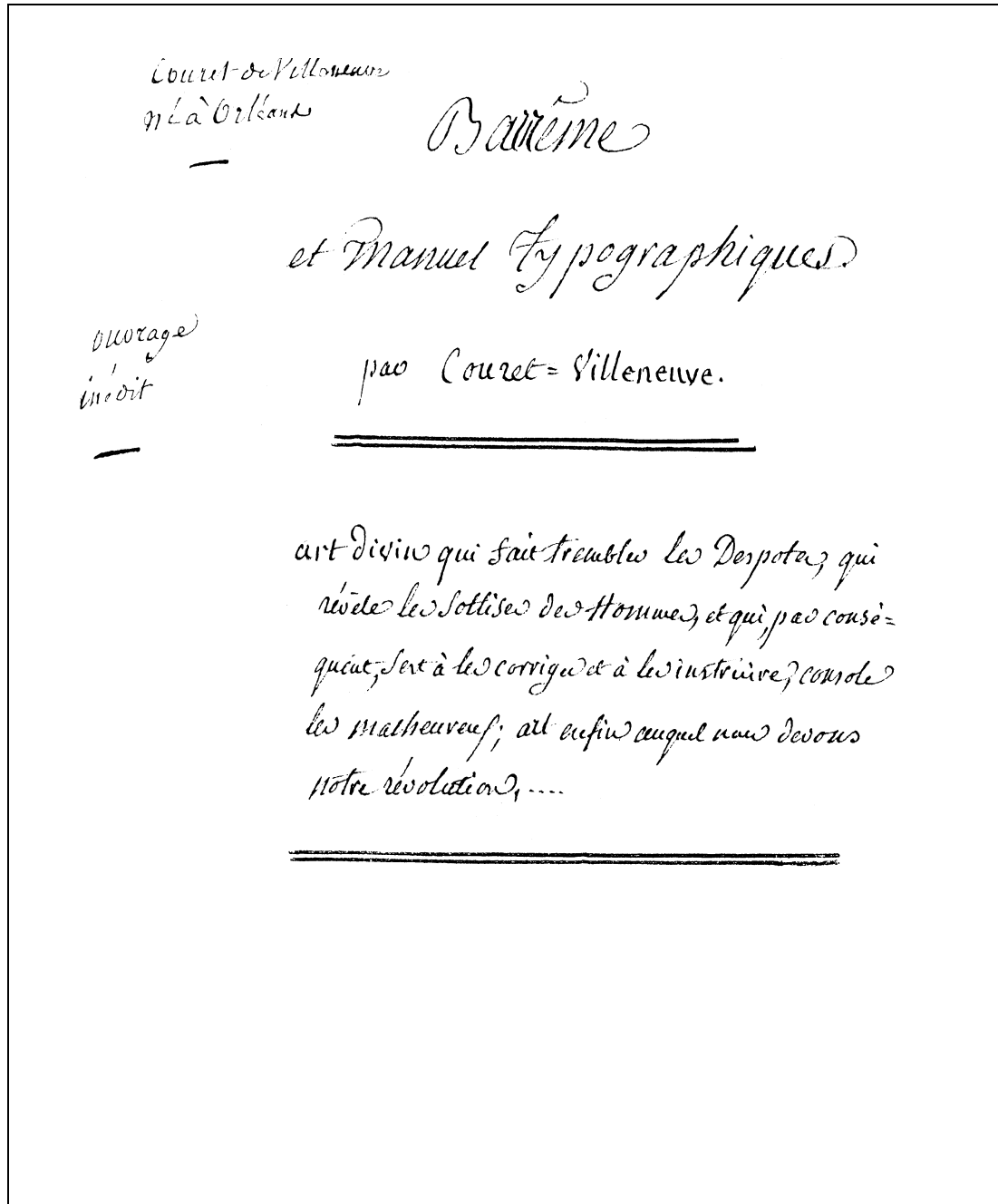
BERTRAND-QUINQUET

1798

*Traité de l'Imprimerie [ou Art de l'Imprimeur].* A Paris, Chez Bertrand-Quinquet, imprimeur, rue Germain-l'Auxerrois, N°. 53; an VII [de la République : 1798]. [BnF : v-10629; RÉS. M-V-73; Est. : IMP 1945.]

« Ouvrage intéressant et complet, comme celui de Fertel, mentionnant les nouvelles découvertes, entre autres la stéréotypie. » (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 44.) « Le texte de ce traité est important. Il montre l'évolution de la typographie entre Fertel et l'industrialisation qui allait suivre la Révolution. La Dédicace à Pierre Didot et certains détails relatifs à l'esthétique du livre montrent sous quelle inspiration ce traité a été écrit. Quinquet était très au courant des techniques et du goût de son temps, et il est utile de consulter les chapitres sur les ornements, les titres, la presse, etc. Orné de 12 planches. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)

**Sommaire** : Préface. – PREMIÈRE PARTIE. Origine, invention et progrès de l'Imprimerie. SECONDE PARTIE. Caractères; leurs proportions; leurs rapports entre eux. – Tableaux du rapport des caractères entre eux. – Différens signes usités dans l'impression. – Musique et plein chant. – Vignettes, fleurons, cadres, lettres grises, filets, etc. – Cassettes, manière de les placer. – Manière de lever la lettre en composant; justification. – Espaces, leur usage. – Quadrats, demi-quadrats, quadrats, interlignes. – Justification des lignes, composition correcte; mordant. – Signatures et réclames; lettres de deux points. – Tableaux du rapport des signatures. – Divisions, leur usage, leurs abus. – Distribution des caractères dans les cassettes. – Labeur; manière de le conduire. – Mise en page : Compositeurs. – Fausses pages, pages blanches, avertissemens, épîtres dédicatoires. – Premières pages, titres courans, titres. – Table des chapitres, des matières, errata. – Additions, notes, leur usage. – Ouvrages de ville. – Emploi des différens caractères. – Ouvrages à filets, tableaux. – Fonctions des Compositeurs. TROISIÈME PARTIE. Impositions. – Différentes sortes de Châssis. – Bois de fonds; bois de marge. – Bois de têtes, biseaux, coins, décognoirs. – Garnitures des demi-formes. – Garnitures de fonte. – Manière de lier les pages. – Épreuves, manière de les faire. – Correction. – Correction sur la forme. – Observations générales sur la correction. QUATRIÈME PARTIE. De l'orthographe. – Signes de ponctuation dans la composition. – Usage des signes de ponctuation. – Parenthèses, crochets, etc. – Lettres accentuées, tréma, titres. – Abréviations, leurs signes. – Différentes espèces de chiffres. – Lettres capitales. – Moins, points carrés. – Lettres supérieures, lettrines. – Fractions, signes d'algèbre. CINQUIÈME PARTIE. Presse à imprimer, détails. – Châssis. – Frisquettes, pointures, clavettes. – Manière de tremper le papier. – Bois de balles, cuirs de balles, etc. – Action des balles sur la forme. – Opérations qui terminent la journée. – Tympan, frisquettes. – Manière de monter les tympan. – Mise en train, marge. – Registre, manière de le faire. – Pointures, leur usage. – Hausses, supports. – Observations sur le travail à la presse. – Lessive, brosse, baquet à lessive. – Impression rouge et noire. – Composition du vernis d'Imprimerie. – Manière de fabriquer le noir de fumée. – Rouge et autres couleurs pour l'encre d'Imprimerie. SIXIÈME PARTIE. Composition d'une Imprimerie. – Prix avec les ouvriers. – Tableau du nombre de lettres qui entrent dans une feuille. – Prix avec les auteurs, les libraires, etc. – Manuscrits, épreuves, contrefaçons. – Fonte des caractères. – Pâtés, balayures, vieille fonte. – Papier à tremper, papier imprimé. – Objets nécessaires pour monter une Imprimerie. – Vignettes, polytypage, stéréotypage. – Observations générales et détails sur la tenue d'une Imprimerie.



SOBRY Jean-François (dit SOUBRY)

ca 1799

*Discours sur l'art de l'imprimerie.* Ce Discours auquel un rapport sur les caractères typographiques du citoyen Gillé, a donné lieu, a été prononcé le 9 messidor an 7, à la Société libre des Sciences, Lettres et Arts de Paris; par le Citoyen SOBRY, l'un de ses Membres, et en Séance publique, le 9 brumaire an 8; s.l., n.d. Paris, ca 1799]. [BnF: 8-Q PIÈCE-971\* et 8-Q PIÈCE-1005.]

\* Message BnF: « L'absence du document a été constaté lors du dernier récolement. »

Étonnante plaquette de 16 p. consacrée à la lisibilité, aux rapports entre les auteurs et les imprimeurs, etc. : « Jusqu'à présent les imprimeurs, jaloux de se diriger sans les auteurs, et les auteurs, contents d'être mis au jour par les imprimeurs, ne se sont encore jamais rapprochés, pour consulter ensemble sur les moyens de conserver ou de perfectionner un art qui a cependant pour première base les auteurs, et pour principal but les lecteurs, dont ceux qui cultivent les lettres sont la classe la plus éclairée et la plus exercée. » (*Discours...*, p. 1-2.)

Le citoyen Gillé serait le premier imprimeur à venir « soumettre ses essais à une société de gens de lettres, et leur demander leur avis, soit pour y arriver plus sûrement, s'il n'y est point encore parvenu, soit pour s'appuyer de leur approbation, s'il a en effet atteint ce but désirable. » (*Discours...*, p. 2.)

XIX<sup>e</sup> SIÈCLE

COURET-VILLENEUVE

1801

*Barème et manuel typographiques\** par Couret-Villeneuve. *art divin qui fait trembler les Despotes, qui révèle les sottises des Hommes, et qui, par conséquent, sert à les corriger et à les instruire, console les malheureux; art enfin auquel nous devons notre révolution, ...*

\* Page 3 : « Barème et Manuel typographiques, augmentés d'un Précis théorique et pratique de l'art de l'Imprimerie, suivis d'un Traité des signes consacrés à la Ponctuation et expliqués grammaticalement sous ces deux rapports; *Ponctuation de repos; Ponctuation de sentiment*; de la *Législation* propre aux auteurs, imprim<sup>ts</sup> et libraires; d'*instructions* sur la *formation des catalogues*; d'un *Tarif général des impressions* réduites à leur plus juste valeur, pour le Prix à payer aux Artistes-imprimeurs; ouvrage utile à tout propriétaire d'Imprimerie ou à celui qui se propose d'élever un pareil *établissement*, et aux chefs des autorités constituées; approuvé par la classe des Sciences physiques et Mathématiques de l'institut national des Sciences et des Arts. ¶ Par L. P. Couret-Villeneuve, ci-devant imprimeur de Pere en fils à Orléans (de 1690 jusqu'en 1799)... »

[Dépôt de l'ouvrage] chez la C<sup>emme</sup> Veuve le febvre, rue des Pères n<sup>o</sup>. 1274, en face des Bureaux de la Police, au coin de la rue de Verneuil, près le Quai Voltaire, à Paris\*\*. An 10, de la Rép. fr. [1801]; 399 p.; 23 cm. [Est. : IMP 1942.]

\* Dans l'acte de dépôt, il est précisé (p. 2) : « En remettant six francs à la Porte (Poste?), il est inutile d'affranchir le Port de la lettre et de l'argent, l'ouvrage parviendra franc de port à sa destination. »

L'ouvrage – inédit – appartenant à la Bibliothèque Estienne est entièrement manuscrit.

**Sommaire** : Discours Préliminaire. – Instruction nécessaire [au barème]. – Variations du Prix du Millier de Lettres à lever par le Compositeur, selon les Caractères et la Justification. – Justifications. – Biographie [de Pierre-Simon Fournier, dit Fournier le Jeune]. – Essai ou Méthode pour établir les prix d'ouvrages en Typographie, suivant les différens formats, caractères et nombres, par M.R. Vaessuor, Imprimeur suédois. – Tarif arrêté le [25] avril 1777, par le Contrôleur-Général des Finances, pour le Prix des Impressions fournies par le C<sup>em</sup> Anisson Duperron, Directeur de l'Imprimerie royale, depuis le 1<sup>er</sup> Janvier 177[5], pour le Département de la Finance, et qui doit servir de règle pour celles qui seront exécutées par la suite à ladite Imprimerie. – Rapport fait au Pouvoir Exécutif en avril 1793; sur la situation actuelle des Imprimeries employées pour le service des différens Départemens de la République; par le C<sup>em</sup> Couret-Villeneuve, premier Commis au Ministère des Contributions Publiques : (le C<sup>em</sup> Claviere, Ministre à cette époque). — Idées sur l'Imprimerie : des Imprimeurs... – Invitation aux Chimistes et aux Imprimeurs à s'occuper des moyens de retrouver le secret d'une Encre qui se séchoit dans le moment, et qui prenoit au Papier, sans qu'il fut besoin de le tremper. – Deux Modèles de Banque d'Imprimerie. – Observations sur les ouvrages interlignés. – Sur la Manière de Compter les Pages. – Sur les compositions d'ouvrages à filets, à tableaux, et sur les notes marginales ou additions. – Sur les Prix du Tirage, ou de la Presse. – Sur le prix des Etoffes. – Du Bénéfice de l'Imprimeur. – Sur les Prix des Papiers. – Nomenclature développée de toutes les pièces qui concourent à la formation d'une Imprimerie. – Noms des Caracteres qui ont entr'eux des Proportions. – Manières de faire une commande de caractères à un fondeur. – Dépenses à faire pour lever une Imprimerie de deux Presses. – Des Bénéfices que doit faire une Imprimerie. – Du Prix de la Composition. – Du Prix des Ouvrages pour la Presse. – De la manière de corriger les Epreuves. – De l'Etendage. – Des Devoirs du Prote. – Des Devoirs du Compositeur. – Des Devoirs de l'Imprimeur ou Ouvrier à la Presse. – De la Tremperie. – De la Lessive. – Composition de différentes encres à l'usage de l'Imprimerie. – Le Sac-à-Noir – Encre rouge. – Autres Encres de couleurs diverses. – Du Polytypage. – Sur le Papier. – Des Pontus-ceaux, de la Réclame et de la Signature. – De quelques Signes particuliers qui sont en usage dans l'Imprimerie. – Caracteres usités en Arithmétique et en Algèbre. – Caracteres usités en Géométrie et en Trigonométrie. – Fractions. – Signes d'Almanachs, etc. – Caracteres d'Abreviation en usage dans les Descriptions Botaniques, etc. – Caracteres usités dans l'Écriture et dans l'Impression. – Des signes consacrés à la Ponctuation, et expliqués grammaticalement. – De l'Alinea. – Cadrats. Cadrats. Points carrés. Points emphatiques, ou des deux, trois, ou quatre Points. Points d'omission ou les trois points placés verticalement. Trait d'interlocution. – De quelques autres signes employés dans la Ponctuation : la Division, le trait d'union, le tiret, le double tiret horizontal, le tiret perpendiculaire, le double tiret perpendiculaire. – Caracteres de la Musique et du Plain-chant : Traduction des termes italiens pour exprimer les Doux, les forts, les nuances et les différens mouvemens. Du Plain-chant. – Signes pour représenter les Religions, les moeurs, les coutumes et les formes des différentes nations du monde. – Signaux reglementaires du Telegraph. – Signes géographiques. – De l'Imprimerie de la République française. – Affiches. – Artistes. – Arts. – Auteurs. – Bibliothèque. – Brevet d'Invention. – Colporteur. – Couronne civique. – Industrie. – Contrefaçon. – Plans méthodiques pour la classification des livres : des Catalogues de livres, de leur composition. – Systeme Bibliographique pour la Classification des Livres.

VINÇARD B.\*

1806

*L'Art du Typographe. Ouvrage utile à MM. les Hommes de Lettres, Bibliographes, et Typographes; Contenant par chapitres et sommaires les détails de chacune des deux parties de cet Art, la désignation et les modèles des caractères des langues mortes et des langues vivantes, les proportions et l'alignement des vers, un vocabulaire typographique, une table des homonymes, une méthode simplifiée pour la correction des épreuves; un traité sur les objets dont on tire une substance propre à faire le papier, des échantillons; les avantages du mécanisme de la presse; les lois et décrets relatifs à la propriété et à l'impression des ouvrages, etc., etc. Dédié à MM. les Hommes de Lettres, Par B. Vinçard, typographe, breveté par S. M. l'Empereur et Roi, inventeur des Ligatures françaises et étrangères, et des Presses à Touchoir, ex-secrétaire de la Société Typographique de Paris, membre de plusieurs sociétés des Sciences et des Arts. A Paris, Chez Vinçard, et Comp<sup>ie</sup>, imprimeurs-libraires, rue des Prêtres-St.-Séverin; Et chez les principaux libraires. 1806, 1809 (2<sup>e</sup> édition revue, corrigée et augmentée). [BnF: VELINS-2001 < Ex.1 > et SMITH LESOUF S-5695 < Ex.2 >; Est. : I 1977 et IMP 2019.]*

\* « Note [manuscrite] pour l'Art du Typographe de Vinçard. D'après l'aveu même de son fils, la 1<sup>re</sup> édit. vaut mieux que la Seconde. [...] »

« Excellent traité contenant sept planches, des figures et des spécimens de caractères, des vignettes et des polytypages. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)

« Signalons les chapitres V et IX, contenant le rapport des anciennes mesures avec les nouvelles, et où sont enseignées les impressions en couleurs, avec modèles à l'appui. » (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 44.)

**Sommaire :** Dédicace « A Messieurs les Hommes de Lettres ». – Instruction préliminaire.

PREMIÈRE PARTIE. Dissertation abrégée sur l'origine de l'Imprimerie. – I. De la fonte des caractères : Des caractères. Des espaces. Des quadrats, quadratins et demi-quadratins. – II. Description et usage des caractères : Des grandes capitales. Des petites capitales. Des lettres romaines. Des lettres italiques. Des caractères hétérogènes. Des ligatures. Des lettres longues et brèves. Des doubles lettres. Des diphtongues. Des lettres de deux points. Des différents signes d'abréviation. Signes usités dans les dictionnaires ou grammaires. – Des lettres supérieures. – III. Des accents : De l'accent circonflexe. De l'accent grave. De l'accent aigu. Du tréma. De l'apostrophe. De la division. Des parenthèses. Des guillemets. Du paragraphe. Des pieds-de-mouche, et des mains. Des étoiles ou astérisques. Des croix, des versets et des répons. Des phases de la lune. Des signes du zodiaque. Des sept planettes et des nœuds de la lune. Des aspects. De l'algèbre. De la géométrie. Des fractions. – IV. De la ponctuation. – V. Rapports des anciennes mesures aux nouvelles : Mesures linéaires et itinéraires. Mesures de surface et de solidité. Mesures de capacité pour les liquides. Mesures de capacité pour les matières sèches. Mesures de pesanteur. Monnaie. – VI. Vocabulaire typographique. – VII Des homonymes. – VIII. Caractères de langues mortes et de langues vivantes : Anglo-saxon. Irlandais. Arabe. Arcadien. Gothique. Allemand. Clefs chinoises. Grec. Hébreu. Russe. Alphabets italiques. – IX. Des principaux corps de caractères : Nompaille. Petit texte. Petit romain. Cicero. St.-Augustin. Gros Romain. Paragon. Petit Canon. Gros Canon. Double Canon. Grosse Nompaille. Quatrième de fonte. Troisième de fonte. Deuxième de fonte. Première de fonte. Troisième en bois. Deuxième en bois. Première en bois. Noms des caractères. Ronde, sur le corps de St.-Augustin. Coulée sur le corps de St.-Augustin. Bâtarde, sur le corps de Gros Romain. Ronde, sur le corps de Petit Canon. Ronde, sur le corps de Double Canon. Coulée, sur le corps de Grosse de Fonte. Des caractères de musique. Des caractères de plain-chant. – X. Des vignettes ou fleurons polytypés. – XI. Des vignettes ou cordons. – XII. Des accolades. – XIII. Des filets. – XIV. Des encadrements. – XV. Des interlignes. – XVI. De la justification et des formats. – XVII. De l'emploi des caractères. – XVIII. Des manuscrits. – XIX. Des caractères comparés entr'eux. – XX. Des casses en général. – XXI. De la distribution des caractères. – XXII. De la composition. – XXIII. De la lecture des lignes. De la lettre couchée. Des lignes parangonnées. – XXIV. Des différentes sortes de vers. – XXV. Des acrostiches. – XXVI. - De la mise en pages : Du metteur en pages. Des pages ou faux titres. Des pages blanches. Des frontispices. Des avertissements, des discours préliminaires, des épîtres, des préfaces, etc. Des folio ou titres courants. Des alinéa. Des sommaires. Des lignes perdues. Des interlocuteurs. Des chapitres ou paragraphes. Des lettrines. Des additions. Des tableaux. Des colonnes brisées. Des pages et colonnes de regards. Des notes. Des signatures. De la réclame. Des tables de chapitres ou de matières. Des *etc.* De l'errata. De la longueur des pages. De la ligature des pages. Des porte-pages. De la position des pages sous le rang. Des impositions. – XXVII. De la lecture des épreuves. – XXVIII. De la collection. – XXIX. De la conscience.

SECONDE PARTIE. I. Des matières dont on tire une substance propre à faire le papier : Différentes grandeurs, et qualités de papiers dont on fait le plus d'usage. Modèles des principaux papiers de couleur. – II. De la tremperie : De la trempe du papier. Remaniement du papier. – III. De la presse : Pièces qui composent ou qui sont dépendantes d'une presse. Manière de monter une presse. Mécanisme de la presse. Action de la presse, par les ouvriers. – IV. Impression de plusieurs couleurs. – V. Des épreuves. – VI. De la mise en train. – VII. Des balles en général. De la préparation des cuirs. – VIII. De la mise en train des cartons ou bilboquets. – IX. Des encres de couleurs. Lois et Décrets.

BARBIER Charles

ca 1809

*Petite Instruction familière pour apprendre de suite aux aveugles à se rendre compte de leurs affaires, consigner leurs idées sur le papier... sans que l'on soit obligé de leur enseigner la figure des lettres, l'usage de la plume, ni les règles de l'orthographe, ni les difficultés de l'épellation.* Extrait de l'« Expéditive française » de Charles Barbier, Paris, imprimerie de F. Didot, s. d. [ca 1809]. [BnF : RP-87.]

La cote RP-87 renvoie à *Deo juvante, ad solemnem praemiorum Academicorum distributionem... Antonius Guené, ... publicam orationem habebit die Mercurii 8 mensis Augusti, anno... 1759 ... in majoribus Sorbon.* Il s'agirait d'une collection d'affiches, actuellement en traitement de conservation à la BnF. Cet ouvrage est donc signalé à titre d'information.

IMPRIMERIE IMPÉRIALE

1810

*Épreuves des caractères français employés à l'imprimerie impériale à l'usage des protes et correcteurs,* Paris, Imprimerie impériale, 1810. [IN : 8 IN 20.]

→ LANGLOIS, 1-1796.

VAUTHIER E.

1816

*Typographe moderne, ou le véritable instituteur,* par E. Vautier\*. A Paris, chez J. B. Sajou, imprimeur, Rue de la Harpe, n.° 11; Et chez les Marchands de Nouveautés. A Étampes, Chez E. Vautier, Instituteur. 1816; 60 p. [BnF : v-54723 \*\*.]

\* En italique : *Utilè similiturque est docere, eruditi sic inceperè.*

\*\* À réserver par la cote.

**Sommaire :** Avertissement. – TYPOGRAPHIE MODERNE OU LE VÉRITABLE INSTITUTEUR. – Caractères et Signes ou Figures : Propriétés des Caractères et Signes d'écriture, Impression, Lecture, et Prononciation. – I. [...]. – II. Des Lettres. – III. Des voyelles. – IV. Des Accens. – V. De l'Apostrophe ('). – VI. Du Trait d'Union (-). – VII. Du Tréma (¨). – VIII. De la Cédille (ç). – IX. Du Guillemet (») et Alinéa. – X. De la Parenthèse ( ). – XI. Du Paragraphe (§). – XII. Des Syllabes. – XIII. Des Consonnes susceptibles de Remarques particulières, et Prononciations d'usage. Prononciations d'usage remarquable. – XIV. De la Ponctuation ; : . ? ! ... – XV. Des Genres et des Nombres. – XVI. De la Phrase. – XVII. De la Lecture et des Liaisons.

GILLÉ (IMPRIMERIE DE)

1817

*Manuel de l'Imprimerie, contenant La Dénomination des Caractères en usage, leurs différentes Proportions; la Description des Signes peu usités dans cet Art, tels que ceux de Médecine, d'Algèbre, de Prosodie, du Zodiaque; des Tables de comparaison pour trouver ce qu'un Caractère regagne ou chasse sur un autre; un Alphabet grec; le Modèle des Casses; la Manière de faire l'Encre rouge et l'Encre noire; d'Imprimer le Parchemin vélin; de Préparer et de Conserver les Cuirs afin d'obtenir une économie, des Instructions utiles aux Compositeurs chargés de mettre en page; la Manière de faire les Ronds et les Ovaux (avec des filets) servant aux Adresses, Tableaux et Ornemens; et généralement tout ce qui peut intéresser les Personnes qui s'occupent soit par goût, soit par état, de ce qui a rapport à l'Imprimerie; Avec quatre-vingt-dix figures, Au moyen desquelles on peut Imposer tous les Formats; Des Instructions aux Relieurs et Brocheuses pour apprendre à les Plier, Et un Tableau pour la Correction des Épreuves.* Seconde édition corrigée et augmentée. De l'Imprimerie de Gillé. A Paris, Chez Farge, cloître Saint-Benoit, n.° 2, au coin de la rue des Mathurins; 1817. [BnF : v-45763; Est. : IMP 280.]

**Sommaire :** Des Caractères et de leur proportion. Comparaison de leurs différens corps. – Tables pour savoir ce qu'un Caractère inférieur regagne sur un autre Caractère supérieur, et ce qu'un Caractère supérieur chasse de plus sur un Caractère inférieur. – Signes peu en usage et qu'il est nécessaire de connaître : Figures des quatre phases de la lune. Noms et figures des douze signes du Zodiaque. Noms et figures des Planettes. Figure des aspects. Signes d'usage dans les mathématiques pour l'algèbre. Chiffres barrés pour les ouvrages de mathématiques. Signes dont on se sert dans la pharmacie pour exprimer les poids. Autres signes d'usage. Lettres dont on se sert dans la prosodie. Finales numéraires. Fractions. – Du défaut de ceux qui couchent la lettre dans le composteur et dans la gallée. – Des Signatures Réclames et Titres courans d'un livre. – Des lignes courtes au commencement d'une page. – De l'usage des lettres de deux points. – Des Sommaires. – Des notes des pages, et des additions à la marge. – Des additions en hache. – Des Epîtres dédicatoires. – Des Préfaces, Avertissement et Eloges. De la construction des tables d'un livre. – Des Capitales. – Des errata. – De la disposition des ouvrages en vers : Exemple des vers de douze syllabes. Exemple des vers de dix syllabes. Exemple des vers de huit syllabes. Exemple des vers de six syllabes. Exemple des vers, dont les premier et dernier sont de huit syllabes, et les second et troisième de douze syllabes. Autre, dont le premier et le troisième sont longs, et les deuxième et quatrième sont courts. Autre stance de six vers, dont le troisième est renforcé, à cause qu'il n'est que de huit syllabes

et que les autres sont de douze. Autre stance de six vers, dont le troisième et le dernier sont courts. Autre stance de cinq vers, dont le premier et le troisième sont longs, et les autres courts. Autre stance de sept vers, dont les troisième, sixième et septième sont courts. Autre stance de huit vers, dont les deux premiers doivent être renforcés d'un cadrat de note, et dont les cinquième et sixième ne doivent point tant être renforcés que les deux premiers. Sonnet. – De la distribution collée. – De la situation des casses de nos caractères vulgaires. – [Alphabet grec.] – De la manière de faire le Vernis pour la composition de l'Encre d'Imprimerie. – De la manière de faire le Noir de fumée, et de son mélange avec le Vernis, pour faire l'Encre d'Imprimerie. – Du mélange du Noir avec le Vernis pour faire l'Encre. – De l'Encre rouge. – Manière de préparer et de conserver les Cuirs des balles. – Manière de tirer le Parchemin vélin. – Manière de faire les Ronds et les Ovale, pour les adresses, tableaux, ornemens, etc. – [Manière de corriger les épreuves d'imprimerie.] – Impositions : De trois feuilles en un cahier (In-quarto : A la Lyonnaise; En une feuille à la Française). – De deux feuilles en un cahier (Par demi-feuille; En un carton de deux pages). In-octavo (Par feuille entière; Par demi-feuille; De deux cahiers, sur une demi-feuille). In-douze (Par feuille, le carton en dedans : Chassis à la Française; Par feuille, le carton en dehors : Chassis à l'Hollandaise; Par demi-feuille, carton en dedans : Chassis à l'Hollandaise ou à la Française; Par demi-feuille, carton en dehors : chassis à l'Hollandaise ou à la Française; Par feuille entière de trois cahiers séparés; Par demi-feuille de trois cahiers séparés). In-seize (Par feuille entière d'un seul cahier; Par demi-feuille en un cahier; Par demi-feuille en deux cahiers; Par feuille entière, en deux cahiers séparés). In-dix-huit (Par feuille entière en un seul cahier; Autre manière d'imposer cet in-18; Par feuille, en deux cahiers, le plus en usage; Par feuille de deux cahiers sur une feuille; Par feuille entière de trois cahiers séparés; Carton en dehors; Carton en dedans; A trois signatures; Par demi-feuille : Instruction pour plier cette imposition). In-vingt-quatre (Par demi-feuille, d'un cahier; Feuille carton en dedans; Carton en dehors; Quart in-vingt-quatre; en une forme de deux demi-feuilles in-12; Feuille à trois signatures; Par feuille en trois cahiers séparés; Par feuille entière de deux cahiers séparés; Par demi-feuille d'un seul cahier séparé; Par demi-feuille de deux cahiers séparés; D'un cahier, par demi-feuille, en façon d'un in-16; Par demi-feuille, de deux cahiers, en forme de trois in-4°). In-trente-deux (Par feuille entière, en quatre cahiers séparés; Par demi-feuille, de deux cahiers séparés). In-trente-six (Par demi-feuille de deux cahiers séparés; Par feuille entière de trois cahiers séparés). In-quarante-huit (Par feuille entière, de six cahiers séparés; Par demi-feuille de trois cahiers séparés). In-soixante-quatre (Par demi-feuille de quatre cahiers séparés). In-soixante-douze (Par demi-feuille de trois cahiers séparés). In-quatre-vingt-seize (Par demi-feuille de six cahiers séparés). In-cent-vingt-huit (Par demi-feuille de huit cahiers séparés). – Planches : Impositions. Casseau Supérieur (Grandes Capitales; Petites Capitales). Casseau Inférieur (Bas de Casse).

BRUN Henri

1825

*Manuel pratique et abrégé de la Typographie française*, Par M. Brun. A Paris, Chez Firmin-Didot père et fils, Libraires, rue Jacob, N.° 24; 1825. [BnF : RÉS-V-2895 et RÉS-V-2896; Est. : I 86.] – 2<sup>e</sup> édition : Bruxelles, Lejeune fils, 1826. [BnF : 8-V-31304.]

« Ce volume est rempli de détails précis sur les techniques nouvelles du début du XIX<sup>e</sup> siècle pratiquées dans la plus importante maison française. Du point de vue typographique, il est très intéressant. L'auteur a pris un soin particulier pour sa composition et a réussi à ne faire aucune coupure dans la fin des lignes, ce qui est un exploit. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)

« Travail court, mais complet, sur la composition, la correction, le tirage, le clichage, l'administration et la comptabilité d'une imprimerie. » (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 44.)

**Sommaire** : Préface. – I. Du local. – II. Du matériel et des ustensiles : Des caractères. Proportions typographiques : Du point, De la hauteur en papier, De la force de corps, Des espaces et cadrats). Rapport des caractères entre eux. De la police des caractères. Poids des caractères. Caractères des formats. Des interlignes. Des garnitures. Des presses. De l'encre. Des balles. Des rouleaux. Du papier. Tarif des dimensions et poids des papiers de France. – III. Connaissances préliminaires. Marques algébriques. Figures géométriques. Signes du Zodiaque. Phases de la Lune. Planètes. Aspects. Signes de médecine. Ordres français. Signes divers. Chiffres romains. Abréviations. Alphabet grec. – IV. De la composition : Des casses. De l'apprenti. De la composition. De la lettre de deux-points. Des lettres capitales. De la ponctuation. Des chiffres. De la justification. Du renforcement. De l'espacement. De la division. Des bouts de ligne. Avis. De la copie. Du metteur en pages. Délivrance de la copie. Prise des compositions. De la mise en pages. Des lignes de tête. De la formation des pages. Des notes et additions. Des titres. Des lignes de pied. Achèvement de la page. De l'imposition. Formation des garnitures. De la correction des épreuves. Conservation des formes. De la distribution. Reprise de la mise en pages. Table des signatures à mettre au premier folio des feuilles. Du prix de la composition. Tables milliaires. Du prix de la composition. Des surcharges. De la banque. De la conscience. Des tableaux. Ouvrages de ville. Des bilboquets. Cartes géographiques. Des perles, ou vignettes. Des parangonnages. Des caractères d'écriture. Leçon de Composition des Caractères d'Écriture. De la ronde. Objets de fantaisie. Talons de souche inimitables. Des clichés. – V. Des correcteurs. Protocole pour la correction des épreuves. – VI. Des imprimeurs : Des tympan. Des blanchets. De la frisquette. Des cuirs. Du montage des balles. Des rouleaux. De la trempe du papier. De la passe. Des épreuves. De la tierce. De la révision. De la mise en train. De la marge. Du registre. Des pointures. De la touche. Des hausses et supports. Du relevage et du lavage des formes. De la retraitation. De la peau de vélin. Soins particuliers. Démontage des balles, et conservation des rouleaux. Des encres de couleur. Impressions de fantaisie. Avis. De la banque. – VII. Du magasin : De l'étendage. De l'assemblage. De la mise en ballots. Du satinage. Du pliage. Des couvertures. Du papier. – VIII. Du prote : De la copie. Des ouvriers. De la marche des ouvrages. Des épreuves. Du papier. Table de la quantité de papier à délivrer selon le format et le nombre à tirer. De l'inventaire. Inspection. De la comptabilité. – Index.



FOURNIER Henri

1825

*Traité de la Typographie*, par Henri Fournier. Paris, imprimerie de H. Fournier, 1825. [BnF: v-39544.]

Revu et augmenté par l'auteur à deux reprises : Tours, A. Mame, 1854 [BnF: v-39545]; Tours, A. Mame, 1870 [BnF: v-39546].

4<sup>e</sup> édition, entièrement revue et augmentée, par Arthur VIOT : Paris, Garnier Frères, en 1904\* [BnF: 8-v-30338], puis 1919.

Réédité en 2 tomes, 1997 : *Traité de la Typographie*, Première partie : *La composition*; Tome second : *L'impression*. Édition renouvelée par Arthur VIOT (1903)\*, Œuvres-&-Valsery (02600), Ressouvenances, 1997.

\* Ainsi composé sur les pages de couverture et de grand titre. L'éditeur nous apprend par la suite qu'il s'agit d'un « fac-similé réalisé à partir d'un exemplaire appartenant aux archives Ressouvenances, par clichés traités et réimposés en notre atelier. » (Copyright.) – « Ce volume reproduit l'édition redonnée en 1925 par la Librairie Garnier, Paris. Le *Traité de la typographie*, par Henri Fournier, imprimeur, a paru pour la première fois en 1825, puis, revu et augmenté par l'auteur, à deux reprises (troisième édition en 1870). La « nouvelle édition entièrement revue et augmentée par Arthur VIOT, ancien directeur de l'imprimerie Mame », paraît en 1903. La présente livraison est scindée en deux volumes (Composition, puis Impression), et précédée d'une présentation, « D'hier à demain », par Jean-Louis Paul, qui est notamment compositeur et metteur en pages sur système numérique. » (p. vi.)

« Traité célèbre surtout pour ses rééditions postérieures. [La] première édition est très bien imprimée. Elle parut à une date clef de l'histoire de l'imprimerie, marquée par le début de la mécanisation. L'Appendice III est consacré à la stéréotypie et à la polyamatypie. Gilles Barber cite 7 contrefaçons ou traductions de cette édition originale. Bigmore et Wyman, I, 227. » (Librairie Paul Jammes, Cat. n° 249.)

« La dédicace à Firmin Didot est signée : « son élève reconnaissant ». Le texte est d'un grand intérêt car il contient des renseignements précis sur les techniques nouvelles : Presse Stanhope, stéréotypie, polyamatypie, et des indications sur le goût de l'époque, principalement en ce qui concerne les ornements, la mise en page. Le vocabulaire typographique forme 8 pages. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)

« La troisième édition du *Traité de la typographie* est datée : Tours, Alfred Mame et fils, 1870.

C'est un beau volume in-8° imprimé avec un soin jaloux sous l'œil de son auteur et...

d'une exécution parfaite. Il y a nombre de gens pour qui les qualités d'un beau titre sont choses indifférentes, mais nous recommandons ... les onze lignes qui forment celui-ci : ils auront la perception de l'idéal du genre... Après avoir consacré la plus importante partie à la *composition*, pierre angulaire de tout édifice typographique, Fournier donne les meilleurs conseils pour tout ce qui concerne les manœuvres générales du tirage et de la manipulation des papiers ; il termine par un chapitre excellent sur la bonne administration d'une imprimerie. Les procédés changeront, la mécanique transformera l'outillage actuel, les applications de la photographie et de la chimie produiront des résultats inattendus, le *Traité de la typographie* demeurera une autorité vivante, car ce sont les règles éternelles du beau qui y sont établies. Le style est de la plus pure langue française, celle du XVII<sup>e</sup> siècle, solidement construite, sans épithète inutile et trouvant sa grâce dans son équilibre. Les hommes de lettres peuvent tirer profit de la lecture de cet ouvrage et ce n'est pas seulement dans le cabinet d'un imprimeur qu'il a sa place marquée, mais sur les rayons d'une bibliothèque littéraire, à côté des bons auteurs, ses pairs, qui lui devront d'avoir grandement aidé à la bonne exécution de leurs œuvres. » (A. QUANTIN, imprimeur-libraire.)

**Sommaire du tome I. Composition :** INTRODUCTION. I. De la naissance de l'imprimerie et de la propagation de cet art. – II. Des perfectionnements introduits dans la typographie. – III. De la typographie en général. – IV. Des formes qu'il convient d'adopter pour les types modernes. PREMIÈRE PARTIE. Composition. – I. Éléments de la composition : Caractère. Lettre. Police de 100.000 lettres. Casse. Modèles de casse. Espaces. Cadrats, Cadratin, Demi-cadratin. Interlignes. Chiffres. Ponctuations. Accents. Copie. Signes usités dans la composition (Accolade, Apostrophe, Astérisque ou Étoile, Guillemets, Parenthèses, Crochets, Moins, Paragraphe, Trait d'union, ou tiret, Pied-de-mouche, Croix, Verset, Répons, Main, Points carrés). – II. De la composition : Avant-propos. De la composition proprement dite. Des soins à prendre en composant. De la manière d'espacer. De la mise en pages. De l'imposition. Tableau des impositions. Des soins à prendre en imposant. De l'épreuve. De la correction. De la distribution. – III. Des conditions constitutives et des parties intégrantes d'un livre : Format. Justification. Ligne. Page. Paquet. Feuillet. Carton. Forme. Feuille. Folio. Signature. Concordance des signatures et des folios. Réclame. Alinéa. Titre. Table. Texte. Millésime. – IV. Des parties éventuelles d'un livre : Épître dédicatoire, Dédicace. Préface, Avertissement, Avant-propos. Introduction. Sommaire, Argument. Additions. Notes. Renvoi. Colonne. Citations. Variantes. Erratum, Errata. Épigraphes. Stances. Strophes. Tome. – V. De certaines dispositions particulières de la composition : Emploi de l'italique. Dispositions particulières à la poésie. Renforcement. Sortie. Tableaux. Nombres. Division. Abréviations. Parangonnage. Fractions. Vignettes. Fleuron. Cul-de-lampe. Illustrations. Filets. Perles. – VI. Des ustensiles qui servent à la composition : Composteur. Châssis. Ramette. Garnitures. Bois. Biseaux. Réglettes. Coins. Rang. Galée. Coulisser. Taquoir. Décognoir. Marbre. Ais. Casseau. Visorium. – VII. De la lecture des épreuves. Tableau des signes de correction. – VIII. Machines à composer.

**Sommaire** (abrégé) **du tome II. Impression** : SECONDE PARTIE. Tirage. – I. Presse manuelle. Presse mécanique. – II. Des diverses opérations dont se compose le tirage. – III. Des matériaux et des ustensiles qui servent au tirage. – IV. Tirage des illustrations. – V. Impressions en couleurs. TROISIÈME PARTIE. Administration et manutentions diverses. QUATRIÈME PARTIE. Illustrations par les procédés chimiques. APPENDICE. Procédés divers.

AUDOUIN DE GÉRONVAL E.

1826

*Manuel de l'Imprimeur, ou Traité simplifié de la Typographie*, par M. Audoin de Géronval, membre de la Société d'agriculture, sciences et arts de Mézières, etc. Avec un grand nombre de figures. A Paris, de l'Imprimerie de Crapelet, rue de Vaugirard, n° 9 : Roret, Libraire, rue Hautefeuille, au coin de celle du Battoir, 1826. 240-36 p.-[5] pl. dépl. : ill. : 15 cm.

« Il contient des notions sur l'emploi des rouleaux, les formes et la polyamotypie. » (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 44.)

**Sommaire** : I. Dédicace. – Introduction : De l'origine de l'Imprimerie. II. NOTIONS GÉNÉRALES. CASSES : Des Caractères. Du Corps. Des Noms primitifs des caractères. Des Caractères romains. Des Caractères italiques. Des Caractères d'écriture. Du Cran. Des Lettres du bas de casse. Des grandes Capitales. Des petites Capitales. Des Lettres de deux-points. Des Espaces. Des Cadrats, Cadratins et Demi-Cadratins. Du Blanc. De la Casse. Des Cassetins. Des Signes de mathématiques. Du Haut de casse. Du Bas de casse. De la police d'un caractère. Des Interlignes. Des Garnitures en plomb. Proportions des Caractères avec le format. – PRESSES : De la Presse. De l'Encre. Des Balles et des Rouleaux. Préparations pour faire les Rouleaux. Préparation du moule des Rouleaux. Refonte des Rouleaux. Conservation des Rouleaux. Du Papier. Dimensions et poids des Papiers de France. Manière de nettoyer le Papier. – EMPLOYÉS : Du Prote. Des Sous-Protés. De la Conscience. Des Apprentis. Du Local. III. DU COMPOSITEUR : Du compositeur. De la Galée. Du Visorium et du Mordant. Du Rang. Du Marbre. Du Taquoir. Des Ais. Des Casseaux. Des Châssis. Des Garnitures en bois. Des Bois. Des Biseaux. Des Réglettes. Des Coins. Du Décognoir. – Signes algébriques (géométriques; du zodiaque). Phases de la Lune. Planètes. Aspects. Signes et Abréviations des termes de Botanique. Signes de Médecine. Ordres français. Signes divers. Valeur des Chiffres romains. Abréviations. Alphabet grec. De la Ponctuation. Des divers Signes employés dans la composition. – De la Distribution. – De la Composition. De la Justification. Manière de composer et de diviser les mots. Des différentes sortes de lignes. Des Pages longues et courtes. Du Feuillet ou Onglet. Du Carton. De la Forme. Des Signatures. Tableau des Signatures et des Folios qui y correspondent. Du Titre et du Faux-Titre. Des Titres courants. Des principales Divisions d'un ouvrage. De l'Épître dédicatoire, de la Préface et de l'Introduction. Des Notes. Des Additions. Des Colonnes. Des Citations. De l'Errata. Des Épigraphe. Des Fractions. Du Parangonnage. Des Vignettes. Des fleurons. Des Filets. Des Filets azurés, anglais, tremblés et des Perles. Des Tableaux et des Ouvrages de ville. Des Caractères d'écriture. Manière de les composer. – Des Impositions. – De la Correction. Manière de corriger les Épreuves. Des Épreuves. Du Correcteur. – Du Prix de la composition. – Modèle de composition du Caractère dit *Anglaise*. De la Ronde. IV. DE L'IMPRESSION : Des Presses en général. Des Presses en bois. Des Presses à la Stanhope. Des Presses mécaniques. – Du Tirage. Du grand et du petit Tympan. Des Blanchets. De la Marge. Des Pointures. De la Frisquette. Des Supports. De la Servante. Du Marche-Pied. Du Travail de l'imprimeur. De la manière de retourner le Papier. De la Trempe du Papier. V. DE LA STÉRÉOTYPIE ET DE LA POLYAMATYPIE : Description de la Stéréotypie. Description de la Polyamotypie. – VOCABULAIRE TYPOGRAPHIQUE. – BREVETS D'INVENTION et encouragements accordés aux fondeurs et imprimeurs. – LOIS ET ORDONNANCES sur la Presse. – PLANCHES et explication des planches. – Table des articles.

CAPELLE Pierre-Adolphe

1826

*Manuel de la typographie française, ou Traité complet de l'imprimerie; ouvrage utile aux jeunes typographes, aux libraires et aux gens de lettres*, par P. Capelle, Paris, imprimerie de Rignoux, Librairie de Baudouin, 1826. [BnF: RÉS. M-V-284 et V-10630.]

« L'annonce prévoit un ouvrage de 450 p. La première livraison a paru en septembre. *Journal des savants*, juillet 1826, p. 445-446.

« Il n'a malheureusement paru que les 92 premières pages de ce manuel qui certainement aurait été le meilleur de tous ceux qui existent. Dans cette partie publiée se trouve un excellent chapitre : « Des caractères d'écriture et d'impression où on trouve plus de 40 exemples de caractères, dont le grec de Garamond, des civilités, les types de Baskerville, Bodoni, Fournier, Grandjean, etc. » Une page imprimée avec le caractère microscopique de Henri Didot est peut-être la première utilisation de ce type. À la fin, grand tableau de 50 × 70 cm : *Spécimen des principaux caractères de MM. Firmin Didot, Jules Didot et Molé*. Ce spécimen est inconnu à Audin. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)

**Sommaire** : Brève histoire de l'écriture et de l'imprimerie. – I. Analyse sommaire de la typographie. – II. Des caractères d'écriture et d'impression (Histoire des caractères français...). – III. De la connaissance des caractères. – IV. Des différents signes typographiques. – V. Emploi des caractères relativement aux formats. – Planche : Spécimen des caractères, de MM. Firmin Didot, Jules Didot, et Molé.

# L'ART DU TYPOGRAPHE.

Ouvrage utile à MM. les Hommes de Lettres,  
Bibliographes, et Typographes;

Contenant par chapitres et sommaires les détails de chacune des deux parties de cet Art, la désignation et les modèles des caractères des langues mortes et des langues vivantes, les proportions et l'alignement des vers, un vocabulaire typographique, une table des homonymes, une méthode simplifiée pour la correction des épreuves; un traité sur les objets dont on tire une substance propre à faire le papier, des échantillons; les avantages du mécanisme de la presse; les lois et décrets relatifs à la propriété et à l'impression des ouvrages, etc., etc.

DÉDIÉ A MM. LES HOMMES DE LETTRES.

Par B. VINÇARD, typographe, breveté par S. M. l'Empereur et Roi, inventeur des Ligatures françaises et étrangères, et des Presses à Touchoir, ex-secrétaire de la Société Typographique de Paris, membre de plusieurs Sociétés des Sciences et des Arts.



A PARIS,  
Chez VINÇARD, et Compie., imprimeurs-libraires, rue  
des Prêtres-St.-Séverin;  
Et chez les principaux libraires.

1806.

VINÇARD B., *L'Art du Typographe...*,  
Paris, 1806.

# MANUEL DE L'IMPRIMERIE,

CONTENANT

La Dénomination des Caractères en usage, leurs différentes Proportions; la Description des Signes peu usités dans cet Art, tels que ceux de Médecine, d'Algèbre, de Prosodie, du Zodiaque; des Tables de comparaison pour trouver ce qu'un Caractère regagne ou chasse sur un autre; un Alphabet grec; le Modèle des Casses; la Manière de faire l'Encre rouge et l'Encre noire; d'Imprimer le Parchemin vélin; de Préparer et de Conserver les Cuirs afin d'obtenir une économie; des Instructions utiles aux Compositeurs chargés de mettre en page; la Manière de faire les Ronds et les Ovals (avec des filets) servant aux Adresses, Tableaux et Ornaments; et généralement tout ce qui peut intéresser les Personnes qui s'occupent soit par goût, soit par état, de ce qui a rapport à l'Imprimerie;

AVEC QUATRE - VINGT - DIX FIGURES,  
Au moyen desquelles on peut Imposer tous les Formats;

Des Instructions aux Relieurs et Brocheuses pour apprendre à les Plier,

Et un Tableau pour la Correction des Epreuves.

SECONDE ÉDITION CORRIGÉE ET AUGMENTÉE.

DE L'IMPRIMERIE DE GILLÉ.

A PARIS,

Chez FARGE, cloître Saint-Benoît, n° 2, au coin de la rue des  
Mathurins.

1817

GILLÉ (Imprimerie de), *Manuel de l'Imprimerie...*,  
Paris, 1817.

# MANUEL L'IMPRIMEUR.

TRAITE SIMPLIFIÉ  
DE LA TYPOGRAPHIE;

PAR M. AUDOUIN DE GÉRONVAL,  
MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE, SCIENCES ET ARTS  
DE MÉZIÈRES, ETC.

Avec un grand nombre de Figures.

A PARIS,  
DE L'IMPRIMERIE DE CRAPELET,  
RUE DE VAUGIRARD, N° 9.

1826.

AUDOUIN DE GÉRONVAL E., *Manuel de l'Imprimeur...*,  
Paris, 1826.

# ÉTUDES PRATIQUES ET LITTÉRAIRES SUR LA TYPOGRAPHIE,

PAR G.-A. CRAPELET, IMPRIMEUR.

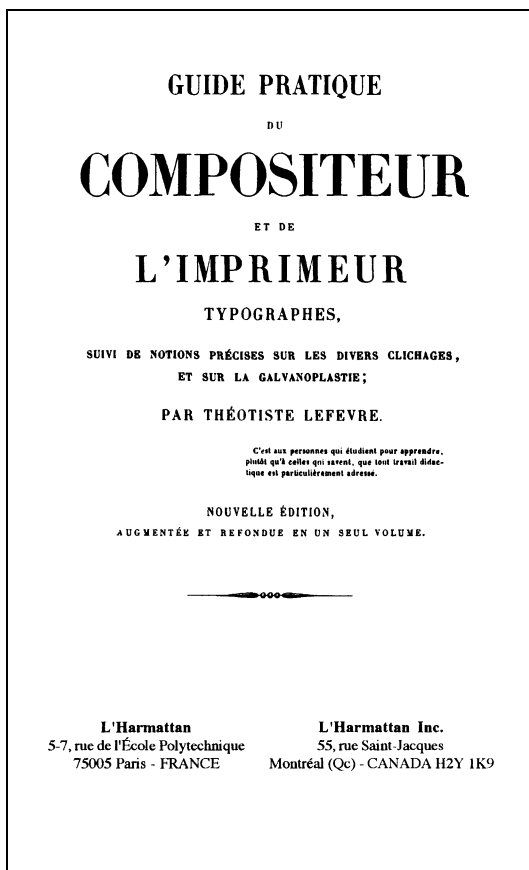
TOME PREMIER.



A PARIS,  
DE L'IMPRIMERIE DE CRAPELET,  
RUE DE VAUGIRARD, N° 9.

M DCCC XXXVII.

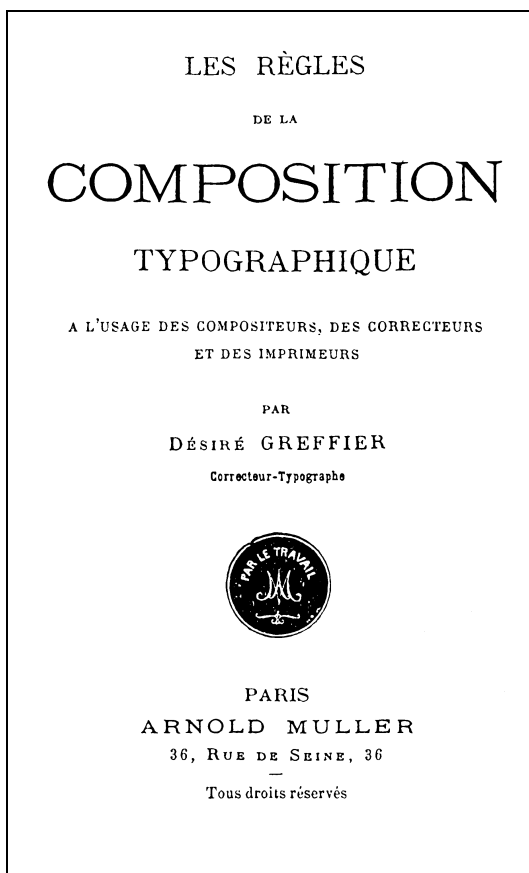
CRAPELET G.-A., *Études pratiques et littéraires  
sur la Typographie*, Paris, 1837.



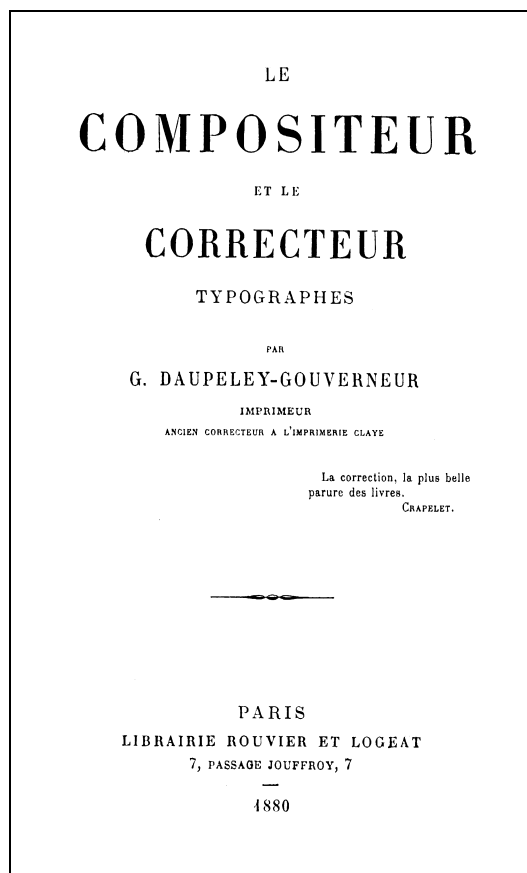
LEFEVRE Théotiste, *Guide pratique du Compositeur...*, Paris, 1855.



CLAYE Jules, *Manuel de l'apprenti compositeur*, Paris, 1870 (ici : 1883).



GREFFIER Désiré, *Les Règles de la Composition typographique...*, Paris, 1870 (ici : ca 1903).



DAUPELEY-GOUVERNEUR Gustave, *Le Compositeur et le Correcteur typographes*, Paris, 1880.

P T.\* 1827

*Protocole pour la correction des épreuves*, Nantes, Imprimerie de Mellinet-Malassis, 1827.

\* Ainsi répertorié.

FREY A. 1828

*Nouveau manuel complet de Typographie, contenant les principes théoriques et pratiques de cet art*, Par A. Frey, Auteur des *Principes de Ponctuation fondés sur la nature du langage écrit*, seuls approuvés par l'Université. Nouvelle édition, revue, corrigée et augmentée Par M. E. Bouchez, Correcteur à l'Imprimerie J. Claye. Orné de planches. A Paris, chez Léonce Laget, Libraire-Editeur, 75 rue de Rennes, 1979. Réédition en fac-similé offset de l'édition publiée à Paris en 1857 (Manuels-Roret). [BnF : v-27415 et v-27416.] — Autres éditions : 1828, 1835, 1855, 1857.

« C'est un livre estimable, fait avec une conscience d'auteur que l'on rencontre trop rarement dans la collection des manuels. On reconnaît, ce qui n'est pas moins rare, que l'auteur possède à fond la matière qu'il traite. » (CRAPELET.)

Dans l'« Avis de l'éditeur » de la réimpression en fac-similé offset de l'édition publiée à Paris en 1857, l'éditeur écrit : « Tout en respectant des principes posés avec une rigoureuse précision, il a fallu, dans plusieurs passages relatifs soit à la composition, soit à la mise en train, modifier le texte de telle manière qu'il restât en harmonie avec nos types actuels. Ainsi, pour ne citer qu'un exemple, les chiffres anglais, — innovation que le vieux typographe repoussa de toutes ses forces, — étant les seuls dont il fût possible de disposer aujourd'hui, ont nécessité plusieurs modifications sans lesquelles ce raisonnement aurait porté complètement à faux. ¶ Avouons-le aussi, des longueurs, des redites, des obscurités de langage, des réflexions morales ou métaphysiques jetées au milieu d'une dissertation quelque peu embarrassée, — des critiques même, exprimées en termes moins que bienveillants — déparaient un ouvrage si judicieusement conçu : supprimer les unes, atténuer les autres, est un soin qu'on ne s'est pas épargné dans ce travail. » (« Avis de l'éditeur », p. xi-xii.) C'est une manie, chez certains professionnels de la « chose imprimée », de maltraiter le texte des auteurs. Si encore de tels individus avaient l'honnêteté intellectuelle d'indiquer les passages qu'ils ont falsifiés ou supprimés au nom de leur médiocrité et de leurs états d'âme. Comme le *Traité* de Momoro, dans le *Manuel* de Frey les matières sont traitées par ordre alphabétique. Certaines, comme les abréviations, les accents, les divisions, l'espacement, etc., sont particulièrement développées. L'auteur se livre souvent à une étude comparée et raisonnée des règles.

**Sommaire** : Avertissement. – Avis de l'éditeur. – PREMIÈRE PARTIE : Abattage du tympan. Abréger, abréviations. Accents. Accolade. Accolade brisée. Additions. Ailes-de-moulin. Ais. Algèbre. Aligner, alignement. Alinéa. Aller en blanc. Aller en retiration. Alphabet. Alphabet grec. (Ligatures et abréviations grecques). Alphabétique (Ordre). Américaine. Ancienneté (Droit d'). Anglaise, américaine. Aparté. Apprentis. Apprêt. Approche. Arrêter les formes. Assemblage de types. Atlas. – Balayer, balayures ou ordures; cassetins au diable, aux cadrats; lettres tombées, *marchées*, ou provenant de corrections. Balles. Banque. Bardeau. Barres de chassis. Belle-page. Bilboquet. Biseaux, coins. Blancs. Blanchets. Blocage, bloquer, débloquent. Bois de hauteur ou support solide. Bouchons. Bourdons et doublons. Bout de ligne. Bouts-rimés. Braie. Brochettes. Brochure. Brosse à lessive. Brucelles. Burette à l'huile. – Cadre. Cahier. Calibre. Capucin. Caractères. Cartes géographiques. Carte de restaurateur découpée. Cartons. Carton in-douze. Carton in-octavo. Casse. (Modèle adopté par la Commission). Casseaux. Cassetins. Cassetin au diable. Casier. Chapelle (Copies de). Chaperon ou passe. Chasser. Châssis, ramettes. Chevalet. Chevauchages. Chèvre. Chiffres. Chiffres anglais. Clichage. Clichés. Coins. Collage du grand tympan. Collage du petit tympan. Colonnes. Commander, forcer. Commencements ou parties éventuelles. Composer. Compositeur. Composition. Composition (Terme de fondeur). Composteur. Conducteur. Conscience. Copie. Coquilles. Corps. Correcteur. Correction. Corriger sur le plomb. Côté de deux, côté de première. Couleur. Couper ou rogner. Couplets. Coupoir. Couvertures. Cran. Crapaud. Crénee (Lettre). Crochets. Cuirs de ballé. Culbuter. Culs-de-lampe. – Débarrasser. Débloquer. Décharge. Décognoir. Défets. Dégarnir. Dégraisser les cuirs. Déliaer. Demi-cadratins. Démonter les balles. Dérouler. Désinterligner. Desserrer. Détacher le papier imprimé piqué. Deux-points. Distribuer. Distribuer l'encre. Distribution. Diviser. Doublage, faiblesse, feinte, etc. – Élasticité. Encart. Encres. Encrier, broyon, et palette. Envelopper ou emballer. Épaisseur identique des lettres. Épigraphie. Épreuves. Équerre. Errata, erratum. Espacer. Espaces et autres blancs. Étendage. Étendre le papier. Étiquettes. Étoffes. Étoffes du tympan. – Faiblesse. Faire la marge, et poser les pointures. Faire le registre. Fausse-page. Fautes typographiques. Faux-titre. Feinte. Ficelle. Figures, fleurons, lettres sur bois. Filets. Filets anglais. Filets d'ornements et de coupure. Fleurons. Folio, titre-courant. Fonderie polyamatype. Fonte des filets. Fonte et refonte des rouleaux. Forcé, gauche. Format. Formes. Formes à pages de justification irrégulière. Foulage. Fractions. Frappe (Terme de fondeur). Frisottement. Frisquette. Frontispice. – Galées. Galvanoplastie. Garniture. Garniture du tympan. Glaçage. Grain. Grandes capitales. Gravures en bois et polytypages. Grille. Guillemet. – Hausse. Hauteur. – Illustrations (Tirage des). Imposer. Imposition. Impression anastatique. Impression par les mécaniques. Impression en or. Impression naturelle. Imprimerie. Imprimeurs (Ouvriers). In-folio. Initiales. In-plano ou Atlas. Interligner. Interlignes. Interlocuteurs. Italique. – Journaux. Justification. Justifier. – Labeur. Laine pour les balles. Larron. Latin. Laver les formes. Laver sous presse. Lecture. Lessive. Lettre. Lettre binaire. Lettre de deux-points. Lettre montante. Lettres supérieures. Lettres ►

tombées, marchées. Lettrine. Liège. Lier. Ligne de pied ou de blanc. Litho-typographie. Lustrage. – Machines à composer et à distribuer. Machines à couper les filets, etc., etc. Magasin. Maillet et marteau. Mains de passe. Maîtres imprimeurs. Majuscules. Mannequin. Marbres. Marchepied. Marge. Marger. Margeur et pointeur. Marrons. Marteau. Matrice. Mécaniques. Médiuscules. Metteur en pages et mise en pages. Minuscules. Mise en casse. Mise en pages. Mise en train. Moine. Moins ou tiret. Monter les balles. Moulage de lettres mobiles. Moule (Terme de fondeur). Moulinet, abatage du tympan. Musique. – Nettoyer les ordures. Noir, tenir noir. Noir de fumée. Nom et adresse de l'imprimeur, du libraire. Nombres. Notes et leurs renvois. Nullité. Numéros correspondants. – Œil des filets. Œil de la lettre. Onglet. Opérations. Ordures sous presse. Origine de l'imprimerie. Orthographe. Ouvrage de ville ou éventuel.

SECONDE PARTIE : Pages blanches, queues. Pages courtes et pages longues. Papiers. (Tableau des dimensions et poids des papiers en France). Papier de Chine. Papier piqué. Paquetier. Parangonner. Parenthèses. Pâté. Peaux de vélin. Piqûre. Poinçons (Terme de fondeur). Point. Point de réticence. Point de suspension. Point exclamatif. Point interrogatif. Point-virgule. Points conducteurs ou carrés. Points typographiques. Pointe. Pointer. Pointures. Police. Polychrome. Polytypage. Ponctuation. Poser les pointures. Premières. Presses. Prix de la main-d'œuvre. Prote. Prototype et typomètre. – Quadrature. Queues. – Ramettes. Rangs. Rayons. Réclames. Registre. Réglet. Réglette de longueur. Réglure. Régule d'antimoine. Relief. Remaniement. Remanier le papier. Rentrées. Rentrures. Repérer. Reports. Réserve. Retiration. Révision. Romain. Romain du roi. Ronde. Rompure. Rouleau. Rouler. – Sabot. Satin. Satinage. Scier. Secondes. Serrer. Signatures. Signes de correction et de leurs renvois. Signes proprement dits. Signes de renvoi des notes. Sommaire. Stéréotypie. Supports. Supports du train ou Tasseau. Supports élastiques. Supports solides. Syllabiques (Caractères). – Table à rouleau. Tableaux. Talus (Terme de fondeur). Taquoir. Têtières. Tierce. Tige de la lettre. Timbre et Poste. Tirage concurrent. Tirage en blanc, aller en blanc. Tirage en couleurs. Tirage en retiration, aller en retiration. Tirer. Tiret ou moins. Titres et sous-titres. Titres-courants. Tomber ligne sur ligne. Toucher. Traits de plume. Transport du papier tiré. Tremper le papier. Triage des ordures. Tympan. Type auxiliaire ou de fantaisie. Type ordinaire régulier et irrégulier. Typographie mixte (*Aquarelles typographiques. Caractères apyrotypes. Cartes géographiques. Chimitypie. Clichés à la main d'une gravure sur bois. Clichés-pierre. Fonds azurés. Fonds de hasard. Galvanoglyphie. Galvanographie. Galvano-plastie. Glycérine (Emploi de la). Gravure électrochimique. Gravure sur bois. Gutta-percha. Litho-typographie. Machines à composer et à distribuer. Métallographie. Paniconographie. Papier de sûreté. Photo-lithographie. Plain chant. Polytypage bitumineux. Presses typographiques. Rouleaux. Stéréotypes à la fonte de fer. Stéréotypie. Talon de souche inimitable. Télégraphe-imprimeur. Tissierographie. Xylographie. Zincographie. Sur le nouveau billet de la banque d'Angleterre et la substitution de l'impression typographique sur électrotypes à celle en taille-douce, par M. A. SMEE.*) – Ustensiles d'imprimerie. – Vernis. Vignettes. Virgule. Visite de l'impression. Visorium. – Explication des planches. – Lois et ordonnances sur la presse. – Timbre. – Timbre et Poste. – Situation du droit international au 1<sup>er</sup> mai 1855. – Errata. – Signes de correction. – Planches.

*Règle de l'Académie française d'après l'édition de 1835 de son dictionnaire, pour l'emploi des initiales majuscules et minuscules dans les livres liturgiques,* ca 1835  
Nantes, imprimerie de Merson, s. d. ; 8 p. [ca 1835]. [BnF : x-35679.]

**Sommaire :** Mots qui s'écrivent avec les initiales majuscules. – Mots qui s'écrivent avec les initiales minuscules.

CRAPELET G.-A. 1837

*Études pratiques et littéraires sur la Typographie,* par G.-A. Crapelet, imprimeur, Paris, De l'Imprimerie de Crapelet, rue de Vaugirard, n° 9; M DCCC XXXVII [1837].

Seul le tome I est paru. Il existe un second volume qui n'a pas été mis en vente, et dont il n'a été imprimé que 208 pages.

« Ces études, malheureusement inachevées, méritent leurs titres. Deux cent pages du premier volume sont consacrées à la correction. Quelle estime les anciens et habiles imprimeurs avaient pour la correction, « la plus belle parure des livres (Crapelet) » ! » (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 44.)

**Sommaire du tome I :** Avant-propos.

PREMIÈRE PARTIE : De l'imprimerie sous les rapports littéraires. – I. De l'imprimerie de Paris. – II. Des correcteurs. – III. De la correction. – IV. De la correction des livres imprimés sur manuscrit, ou sur copie imprimée d'auteurs vivans. – V. De la correction des livres imprimés sur copie imprimée d'auteurs morts. – ADDITIONS ET RECTIFICATIONS. – TABLE ANALYTIQUE DES MATIÈRES contenues dans le premier volume.

TRAMAUX-MALHET 1843

*Vade mecum ou l'indispensable aux typographes (maîtres et ouvriers), libraires, auteurs et journalistes, et en général à toutes les personnes qui impriment ou font imprimer,* Louviers, chez l'auteur, 1843.

« Ce volume contient une partie historique sur l'imprimerie, la lithographie et la gravure sur bois. La partie technique contient une liste des graveurs de caractères, fondeurs, etc. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.) – « Il renferme d'ingénieux aperçus sur différents points de la typographie. » (CUSSET.)

[CHARRIER Édouard (née Caroline BOBLET, Mme)]\* 1844

*Traité complet de l'emploi en français de la majuscule, de l'accent, du tiret ou trait d'union, et des autres signes orthographiques. Ouvrage entièrement neuf, et utile à toutes les personnes désireuses d'écrire très correctement la langue française, par Madame CHARRIER-BOBLET, Élève de MM. Lemare et Biagioli, et l'une des fondatrices du Cours d'émulation, Troisième édition, revue, corrigée, et augmentée d'une Table mnémonique, dite Table-memento, Paris, Librairie classique de M<sup>me</sup> V<sup>e</sup> Maire-Nyon, quai Conti, 13; Colas, libraire, rue Dauphine, 32; 1844 \*\*; 32 p. [BnF: x-35934.]*

\* Intitulé de la BnF.

\*\* 1843 sur la page de grand titre (inscription à l'encre rouge apposée avec un dateur), 1844 sur la page de couverture.

**Sommaire** (abrégé): Emploi des signes orthographiques: § I<sup>er</sup>. De la majuscule. – II. Des accents <sup>ˆ</sup> <sup>ˆ</sup> <sup>ˆ</sup>. – III. De l'apostrophe '. – IV. De la cédille (.). – V. Du tréma (¨). – VI. Du tiret ou Trait d'union (-). – VII. Du double tiret (=). – Table-memento, Recueil de Phrases-Types destinées à rappeler les Règles et les Remarques.

LEFUEL E., typogr. 1845

*Manuel du Compositeur*, Paris, Librairie de Leriche, 1845.

Cet ouvrage n'est pas référencé avec ce nom d'auteur dans les bibliothèques consultées. Un *Manuel du Compositeur*, sans nom d'auteur, a été publié la même année à Paris par J. Smith. → 2-1845.

Il s'agit d'une petite brochure de 24 pages: Imposition (p. 1 à 16). Tarif des prix de composition et de mise en pages dans les imprimeries de Paris (p. 17 à 21). Imprimeries de Paris (p. 22 à 24). Imprimeries des environs de Paris (p. 24).

LEFEVRE Théotiste 1847

*Instruction pour la composition du grec, extrait d'un ouvrage inédit intitulé « Le guide du compositeur », Paris, Librairie de Firmin-Didot frères, Lorilleux et l'auteur, 1847. [BnF: VP-5174; Est.: IMP 457; IMP 2903; IMP 2904.]*

**Sommaire**: De l'alphabet. – Des accents et des esprits. – Des lettres souscrites. – Des lettres numériques. – Des signes de ponctuation. – Des ligatures. – Observations relatives à l'emploi de certaines lettres. – Des lettres qui prennent les accents. – De la place des accents. – De la place des esprits. – Des fontes grecques. – De la coupure des mots à la fin des lignes. – De la casse grecque. – Modèle de lecture. – (*Notes relatives à la numération, pages 3 et 4.*)

LABOULAYE Charles & LEFEBVRE Pierre vers 1848

*Dictionnaire des Arts et Manufactures. Description des procédés de l'industrie française et étrangère: 1845-1861, 3 volumes, Paris, vers 1848. [BnF: v-15544 & 15545.]*

TELLE T. 1848

*Modifications et corrections proposées dans les écritures et dans les caractères typographiques (enseignement de la typographie et des écritures européennes), 1848.*

B\*\*\* 1852

*Vade-mecum de l'écrivain, du correcteur et du compositeur typographe. Ouvrage utile aux employés des administrations, aux commerçants, aux copistes, etc., publié par B.\*\*\*, auteur d'un grand nombre de livres sur l'éducation. A Paris, Chez Delarue, Libraire, Quai des Augustins, 11; A Lille, Chez Blocquel-Castiaux, Libraire. 1852. [BnF: x-32816.]*

Sous le nom B\*\*\*, la BnF donne également cet ouvrage: *Éléments de la Grammaire française* Par C. F. LHOMOND, à l'usage des écoles primaires et des pensionnats\*, Deuxième édition corrigée selon l'orthographe et les principes adoptés par l'Académie, annotée et considérablement augmentée par B.\*\*\*, auteur de plusieurs ouvrages sur l'éducation.

\* « La Grammaire de Lhomond est du nombre de celles dont l'usage est autorisé dans les écoles publiques. – On sait que, dans les écoles privées et dans les pensionnats, le choix des livres et des méthodes appartient uniquement à la personne qui dirige l'établissement. » (Note de l'éditeur dans la publicité.)

**Sommaire** (*entre crochets: variantes entre le texte et la table des matières*): Complément obligé de toutes les grammaires françaises. – Liste des noms composés [,] les plus en usage, orthographiés ainsi qu'ils doivent l'être au pluriel. – Noms ou substantifs simples qui offrent des difficultés pour la formation du pluriel. – Noms de différents genres, d'une même consonnance, mais ayant différentes significations. – Mots qu'il faut se garder de confondre. – Liste des noms sur le genre desquels on pourrait avoir quelque incertitude. – Signification de certains adjectifs [,] selon qu'ils sont placés avant ou après le nom ou substantif auquel ils se rapportent. – Table d'homonymes qui ont une signification différente, selon qu'ils sont prononcés ►

*longs ou brefs.* Quelques mots dont il faut remarquer la désinence. – Liste de mots où la lettre H est aspirée, choisis parmi ceux dont l'usage est le plus fréquent. – Prononciation de CH dans les mots et dans les noms propres de villes ou d'hommes célèbres [*sic*]: Noms dans lesquels le *ch* se prononce comme dans *chapeau, cheval, chose*. Noms dans lesquels le *ch* se prononce *ke/Ke*, comme dans *Christ, chrétien, chronologie*. – Prononciation figurée de quelques noms propres de villes ou de personnages célèbres. – Mots dont la prononciation est irrégulière [, avec la manière de les prononcer mise en regard]. – Manière d'orthographe et de prononcer certains mots empruntés aux langues anciennes ou étrangères: Mots s'écrivant au pluriel comme au singulier. – Mots qui, d'après l'Académie, prennent le *s* au pluriel. Mots qui changent de terminaison au pluriel – Des locutions vicieuses: Quelques locutions substantives vicieuses. Quelques locutions adjectives vicieuses. Quelques locutions pronominales vicieuses. Quelques verbes ou locutions verbales vicieuses. Quelques locutions prépositives vicieuses. Quelques locutions adverbiales vicieuses. Quelques conjonctions ou locutions conjonctives vicieuses. – Des lettres majuscules et de leur usage\* (\* Cet article est, en grande partie, extrait du Dictionnaire national par M. *Beschereille*.): De l'usage des lettres majuscules en poésie; — au commencement d'un discours; — après un point, un deux points; — un point exclamatif ou interrogatif; — les points suspensifs. Des lettres majuscules employées comme initiales des noms propres; — du mot *Dieu* et ses équivalents; des noms de peuples et des nations; — des noms abstraits personnifiés par allégorie, etc. Des majuscules employées comme initiales des noms de sciences, d'arts ou de métiers; — des noms d'ouvrages, des tribunaux, des corps, etc.; — dans un titre de livre. De l'emploi des majuscules ou des minuscules initiales, selon qu'un mot a plusieurs sens différents (*jeunesse, grandeur, grand, justice, noblesse, sénat, saint*, etc.). – Liste de certains mots qu'on a coutume de représenter par des initiales majuscules. – [Du Tiret ou du Trait d'union, et de la division] Du tiret ou trait d'union, et de la division: Remarques sur l'emploi du trait d'union dans certains mots composés, et dans ceux qui paraissent dépendre l'un de l'autre. [Orthographe des mots qui pourraient en dehors des règles établies, faire naître quelque incertitude sur l'ensemble du trait d'union.] Emploi du trait d'union ou de la division dans le bout des lignes. [Exemples de bonnes et de mauvaises divisions comparées. Emploi de la division au bout des lignes, lorsqu'on écrit du latin.] – De la lecture du Latin. – Noms donnés aux divers cris des animaux. – Noms donnés aux parties extérieures [du corps] des animaux. – Table des matières.

TASSIS S. Auguste

1852

*Guide du Correcteur et du Compositeur, donnant la solution des principales difficultés pour l'emploi des capitales, le pluriel des substantifs, simples et composés, les accents, les traits d'union, les diverses manières de diviser les mots dans le latin et le français, etc., etc.* Extrait du « Dictionnaire de l'Académie », Paris, Firmin Didot, 1852 (deuxième édition revue et augmentée), 1853, 1856, 1859, 1862. [BnF: x-34366; Est.: ca 1860, I 122.]

**Sommaire:** Règle générale. – Écrivez sans capitales les noms des Fêtes païennes; Divinités des mers et des bois; Prêtres païens, Souverains et hauts personnages; Membres des ordres monastiques; Diverses parties de l'office divin; Religions; Sectaires et partisans de doctrines religieuses ou philosophiques. – Relevé des mots qui offrent des difficultés pour l'emploi des capitales. – Liste des substantifs simples et composés qui offrent des difficultés pour la formation du pluriel: Règles. – Liste des mots offrant quelque difficulté pour l'orthographe: Règles. – Divisions étymologiques: Règle générale. Exceptions à la règle ci-dessus. Bonnes divisions/Mauvaises divisions étymologiques.

LEFEVRE Théotiste

1854

*Instruction pour la lecture des épreuves*, extrait du « Guide pratique du compositeur », Paris, Firmin-Didot, 1854, 1856. [BnF: VP-12733.]

PUISSANT E.-P. &amp; DEQUERSIN J.-G.

1854

*Tableau indicateur des signes de la correction typographique, réunissant les principales fautes qui peuvent se trouver dans une première épreuve, à l'usage des hommes de lettres, rédacteurs de journaux, avocats, avoués, notaires, huissiers, médecins, vétérinaires, étudiants en médecine, étudiants en droit, etc., etc., etc.*, Paris, l'Auteur, 1854. 40 × 33 cm. [BnF: VP-22801.]

LEFEVRE Théotiste

1855

*Guide pratique du Compositeur et de l'Imprimeur Typographes, suivi de notions précises sur les divers clichages, et sur la galvanoplastie*; par Théotiste Lefevre, nouvelle édition, augmentée et refondue en un seul volume, Paris, Firmin Didot et C<sup>ie</sup>, 1883; 2 volumes. Première édition: 1855 (1<sup>re</sup> partie), 1872 (2<sup>e</sup> partie). [BnF: RÉs. V-3047 et 3048.]

**Rééditions:** Meisenheim / Glan, A. Hain, 1972. Fac-similé de l'édition de Paris: Firmin-Didot, en 1878 et 1880.

Collection « Les Introuvables », Paris: Montréal (Qc), L'Harmattan, 1999.

Fac-similé de la nouvelle édition de Paris, Firmin-Didot, 1883. ►



« Ces deux volumes ferment la série des < manuels typographiques > dont l'origine remonte à Fertel. Bien d'autres ouvrages ont paru depuis, mais les préoccupations de la technique moderne leur ont donné une forme qui ne permet plus guère de les ajouter à la ligne traditionnelle de Fertel-Momoro-Lefèvre. Ce savant traité donne la somme des connaissances indispensables au typographe au moment où les progrès industriels allaient bouleverser considérablement son art. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catal. n° 164.)

« Cet ouvrage, qui a valu à son auteur la croix de la Légion d'honneur, est l'œuvre par excellence sur la typographie française. Il remplaça tous les autres traités. Rien ne le remplace. La première partie contient la démonstration de tout ce qui concerne la composition, la distribution, la correction, la mise en pages et l'imposition, de la composition du latin, de l'italien, de l'anglais, de l'espagnol, du portugais, du grec, du copte, de l'allemand, du russe, du polonais, de l'arabe, de l'hébreu et un plan de toutes les impositions connues. La seconde partie traite de l'impression en général, de la clicherie, de la galvanoplastie. » (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 45-46.)

« Le Manuel de Théotiste Lefèvre est une sorte d'évangile, trop souvent mal interprété, du compositeur. » (AUDIN Marius, *Histoire de l'imprimerie par l'image*, tome III, p. 6.)

« Les Didot ont rédigé des ouvrages savants. Mais pas de manuels. Firmin Didot laissait ce soin à M. Brun. Ses fils s'en sont remis à Th. Lefèvre. Son *guide* est le fruit d'une longue expérience et d'un amour extrême pour un métier qu'il réduisait aux limites d'un atelier sinon de la casse. Selon les propres termes de l'auteur, il n'avait d'autre but que l'*instruction typographique* au sens le plus utilitaire et à l'exclusion de toute prétention scientifique. Voire même de l'intelligence des textes composés. *Qu'aurions-nous pu composer après l'ouvrage de M. Ambroise Firmin-Didot?* ☐ Il est d'autant plus intéressant de noter que sa longue expérience l'a convaincu, lui aussi, *de la nécessité de parler aux yeux en même temps qu'à l'intelligence de l'élève. Il n'a jamais craint de multiplier les exemples toutes les fois qu'il a jugé qu'ils étaient nécessaires à la clarté des préceptes.* » (BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, p. 269.)

**Sommaire :** Préface de la réimpression de 1998 [en réalité 1999]. – Avant-propos de la première partie (1855). – Avant-propos de la deuxième partie (1872). – Préface (1883).

**PREMIÈRE PARTIE. I. Étude de la casse. Composition. Distribution. Correction. Mise en pages. Imposition.** Étude de la casse. Composition. Distribution. Correction (Correction en galée. Correction sur le marbre). Mise en pages. Imposition. – **II. Observations relatives à la composition. A la distribution. A la correction. A la mise en pages. A l'imposition.** Observations sur la composition (État de la casse. Des faux mouvements à éviter en composant. De la justification du composteur. De la justification des lignes. Des interlignes. Des interlignes faussées. De l'espacement. De la division des mots à la fin des lignes. De la séparation des mots d'une ligne à l'autre. Des abréviations. De la ponctuation. Des guillemets. Des renvois de notes. Des sommaires. Des majuscules. De l'italique. Des chiffres. Des fractions. De l'alinéa. Du tiret. Des vers. De l'alignement vertical. De l'alignement horizontal. De l'alignement horizontal et vertical des initiales. Des accolades. Des lettres bloquées). Observations sur la distribution. Observations sur la correction. Observations sur la mise en pages (De la règle de longueur. Des sommaires et des notes. Des folios. Des titres courants. Des lignes de pied. Des signatures. De la coupure des pages. De la place des notes. Du blanc des titres et des notes. Des pages courtes et des pages longues. De la force d'œil relative des titres entre eux. Des pages ou opérations excédant la justification. Du caractère et de la place des parties éventuelles. De l'errata. De la place des filets. Des épigraphes. Des additions. Des ouvrages à deux colonnes. Des traductions en regard. De la place des figures. Des placards. De la place des pages sous le rang). Observations sur l'imposition. – **III. Signes employés dans la composition. Abréviations. Chiffres romains.** Signes employés dans la composition (Signes algébriques. Figures géométriques. Signes du zodiaque. Planètes. Phases de la lune. Aspects. Signes de botanique. Signes de médecine. Ordres français. Lettres et signes divers). Des abréviations (Abréviations employées dans les textes courants. Abréviations employées dans les catalogues. Abréviations les plus usitées dans la musique. Abréviations employées en chimie minérale [corps simples]. Abréviations employées en chimie minérale [corps composés]). Chiffres romains. – **IV. Des frontispices et des faux titres. Des couvertures. Des caractères d'écriture. Des tableaux. De l'algèbre. De l'interlinéaire. Du plain-chant.** Des frontispices et des faux titres (De la force d'œil relative des lignes. Des culs-de-lampe. De la place des mots relativement à leur blanc. De la largeur relative des lignes. Des sommaires dans les frontispices. De la transition graduée des caractères. Du blanc horizontal de diverses parties entre elles. Des caractères de même famille. De la ponctuation. De la disposition des adresses. De la longueur et de la largeur des frontispices. Des faux titres. Des titres *de départ* ou *d'en-tête*). Des couvertures (De l'intérieur des couvertures. De la hauteur et de la largeur des couvertures. Des blancs intérieurs et extérieurs des couvertures. Des dos des couvertures. Des pages 2 et 4 des couvertures). Des caractères d'écriture (De l'anglaise. Modèle de composition. Modèle de casse d'anglaise. De la ronde. Modèle de casse de ronde). Des tableaux (Observations. Des têtes des tableaux et de leurs blancs. Des accolades horizontales. Des lignes verticales. De la force d'œil relative des filets verticaux ou d'entre-colonnes. De la place des filets verticaux relativement aux accolades. Des accolades verticales. De la disposition et de la créneure des filets horizontaux. De la force de corps des filets verticaux. De la force d'œil relative des filets horizontaux. De la clôture des cadres. De la position des tableaux placés verticalement. Du remplissage des tableaux. De la coupe des filets). De l'algèbre (Des lettres italiques. De l'espacement des signes, des opérations et de la ponctuation. De la place de certaines opérations et renvois. De la ponctuation et de l'alignement des chiffres et des signes. De la coupure des opérations. De la place des différents termes et des filets diviseurs. De la grandeur des parenthèses, crochets, intégrales et accolades. Des racines. Des indices. Des exposants et des arrangements. Des abréviations *log, sin, cos, tang*. Des chiffres logarithmiques. De la place des chiffres supérieurs. Des fractions continues. Modèle de composition). De l'interlinéaire. Du plain-chant (Signes employés dans le plain-chant. Observations. De la place des notes. Des notes à queue. Des clefs *d'ut* et *de fa*. Des dièses, des bémols et des bécarres. Du *rinforzando* et du *perpendosi*. Du guidon. De la dominante. Des petites, des grandes et des doubles barres. De la séparation des notes ►

relativement aux syllabes. Du blanc de séparation des barres. Des lettres de deux-points. De la dénomination des notes suivant les lignes où elles sont placées. Des diverses sortes d'espace. De la justification des lignes. De la coupure des lignes. De la place des divisions qui terminent une ligne. Du remplissage des lignes. Du blanc qui sépare les lignes. De la disposition des vers et des strophes. Modèle de casse de plain-chant). – V. *Instructions pour la composition du latin. De l'italien. De l'anglais. De l'espagnol. Du portugais. Du grec. Du grec d'inscription. Du copte. De l'allemand. Du russe. Du polonais. De l'arabe. De l'hébreu. Alphabets de diverses langues.* Composition du latin (De la place de l'*æ* et de l'*α*. Des syllabes *que* et *quæ*. De la réunion de certains mots. De la lettre *i*. De la terminaison de certains mots. De la division des mots. Liste de quelques abréviations). Composition de l'italien. Composition de l'anglais (De la coupure des mots. Des élisions. Abréviations diverses. Abréviations particulières au commerce). Composition de l'espagnol (Liste des principales abréviations espagnoles). Composition du portugais (Liste des principales abréviations portugaises). Composition du grec (De l'alphabet. Des accents et des esprits. Des lettres sous-crités. Des lettres numérales. Des signes de ponctuation. Des ligatures. Observations relatives à l'emploi de certaines lettres. Des lettres qui prennent les accents. De la place des accents. De l'accent qui convient à certains mots. De la place des esprits. De l'esprit qui convient à certains mots. Observations relatives aux règles sur l'accentuation. Des fontes grecques. De la coupure des mots à la fin des lignes. Modèle de lecture. De la casse grecque. Modèle de casse grecque). Composition du grec d'inscription. Composition du copte (Modèle de casse copte). Composition de l'allemand (Observations. Liste de quelques abréviations allemandes. Modèle de casse allemande). Composition du russe (Modèle de lecture. Modèle de casse russe). Composition du polonais (Observations. De la division des mots. Nomenclature des groupes de consonnes. Abréviations polonaises. Modèle de lecture. De la casse polonaise. Modèle de casse polonaise). Composition de l'arabe (Modèle de lecture. Modèle de casse arabe). Composition de l'hébreu (Lettres rabbiniques. Modèle de casse hébraïque). Alphabets de diverses langues (Chinois. Japonais. Phénicien. Pehlvi. Tartare. Zend. Hiéroglyphes. Hébreu. Éthiopien. Arménien. Tamoul. Himyarite. Telinga. Pali. Javanais. Bougui. Géorgien. Cunéiforme. Magadha. Thibétain. Dévanagari. Guzarati. Étrusque. Méso-gothique. Grec paléographique. Runique. Anglo-saxon).

DEUXIÈME PARTIE (*sommaire abrégé*). I. De la presse à bras et des mécaniques. – II. De l'impression. – III. Observations sur le chapitre précédent. – IV. Causes principales des défauts de l'impression. – V. Fonte des rouleaux; leur refonte; soins à leur donner. – VI. Du prote. – VII. Attributions relatives de l'apprenti. Du paquetier. Du metteur en pages. De l'homme de conscience. – VIII. Lecture des épreuves. – IX. De la casse française. – X. Plan des impositions. – XI. Du clichage. – XII. De la galvanoplastie. – XIII. Vocabulaire typographique. NOTE HISTORIQUE SUR DIVERSES PRESSES.

- VINCENT J.-B. 1855  
*Manuel grammatical à l'usage des compositeurs et typographes, ou les difficultés de la langue française réduites à leur plus simple expression*, Bruxelles, J. Delfosse, 1855.  
**Autre titre :** *Manuel grammatical à l'usage des compositeurs-typographes. Méthode de correction indispensable aux typographes, aux éditeurs, et aux personnes qui s'occupent de la correction des épreuves*, Bruxelles, 187-.
- FREY & BOUCHEZ 1857  
*Nouveau Manuel de Typographie*, Paris, Manuel Roret, 1857. → FREY A., 1-1828.  
 Ouvrage mentionné par Marius AUDIN.
- GEBEL Theo 1865  
*De la composition de l'anglais, avec indications spéciales sur la division des mots*, Leipzig, 1865.  
 Manuel en allemand?
- Vade-mecum typographique 1866  
 Paris, E. Donnaud, 1866. [BnF: x-[...]\*.]  
 Guide pour la composition et la correction du grec et de l'hébreu.  
 \* Message BnF: « Cote à revoir. Pour le format-lettrage, le numéro n'existe pas ou est vacant. »
- NÉGRIN Émile 1868  
*Traité rationnel des Majuscules*, par Émile Négrin, Nice, Société typographique, imprimerie, lithographie et librairie Giletta, Rue de la Préfecture, 9; 1868.  
 [BnF: x-29363.]  
 L'auteur édicte « neuf règles, rien que neuf règles, sans démonstrations syllogistiques, sans théories transcendantes, une toute petite brochure. » (*Traité...*, p. 5.)  
 Parmi les aphorismes de l'auteur: « En matière de langue, les ignorants seuls défendent un usage fautif, parce que ce sont eux qui l'ont établi. » – « Quand une langue se forme, les dictionnaires se basent sur l'usage; quand elle est formée, il se base sur eux. » – « Les dictionnaires d'une langue sont des codes et non des registres. » – « La première édition fait le désespoir des auteurs, et la dernière celui des acheteurs. » –

« Les écrivains n'ont commencé à négliger la grammaire qu'en devenant marchands de lignes. » –  
 « Le journalisme est le poison lent de la langue Française. » – « Il y a pour moi un plaisir plus grand  
 que celui de me voir signaler une faute dans mes ouvrages, c'est le plaisir de la corriger. » (*Traité...*, p. 37.)  
 « Je me rappelle avoir lu, dans les RELATIONS du missionnaire Laverlochère, que, sur la baie d'Hudson,  
 les Makégongs ont une langue composée de mots interminables. Pour dire *j'ai peur*, ils disent  
*nanatotamawitamatamata-*  
*matagok*. ☐ Je conseille aux typographes qui chérissent le trait d'union, source de longs mots; d'aller s'éta-  
 blir sur le sol de ces dignes sauvages; ils y trouveront de quoi remplir leurs composteurs. » (*Traité...*, p. 8.)  
 Entre autres suggestions, celle-ci: pour éviter toute confusion entre le point suspensif et le point final,  
 l'auteur préconise d'utiliser ce signe: ·. Exemple: *Acad·* pour *Académie*. (*Traité...*, p. 35.)

**Sommaire** (abrégé): [Introduction.] – PREMIÈRE PARTIE. Majuscules avec les noms propres :  
 Noms propres simples. Noms propres composés. Emplois accidentels.  
 DEUXIÈME PARTIE. Majuscules avec les adjectifs propres: Adjectifs propres simples. Adjectifs  
 propres composés.  
 TROISIÈME PARTIE. Majuscules en tête des phrases et des vers. – Quelques uns [*sic*] de mes  
 aphorismes de linguistique.

CARMANNE J. G. 1870  
*Notions pratiques de typographie*, Liège, H. Vaillant-Carmanne, 1870.

CLAYE Jules 1870  
*Typographie. Manuel de l'apprenti compositeur*, par Jules Claye, imprimeur.  
 Troisième édition revue, corrigée et augmentée. Paris, A. Quantin, Imprimeur-  
 Libraire, 7, rue Saint-Benoit, 7; 1883. Précédé de: « Un mot sur M. Jules Claye »,  
 par M. Charles ROZAN, janvier 1879. – *Autres éditions*: 1870, 1871, 1874, 1891.

« Modèle du genre, qui dit plus et mieux que bien des gros livres. » (A. QUANTIN, imprimeur-libraire.)

« Aujourd'hui les services rendus par ce petit livre didactique sont nombreux et incontestables;  
 c'est l'ABC et la grammaire de toute personne qui veut se livrer à l'étude de la composition typo-  
 graphique; il n'y aurait peut-être pas un seul compositeur incapable si tous s'étaient nourris  
 des principes exposés dans cet ouvrage, écrit uniquement en vue de former d'excellents ouvriers,  
 toujours si rares dans l'industrie, surtout dans l'imprimerie. Ce guide devrait être dans les mains  
 de chaque apprenti: il lui apprendrait à aimer son métier et à en avoir le respect. ☐ Il nous est pénible  
 d'en faire l'aveu, mais jamais le niveau du savoir-faire des ouvriers n'était descendu aussi bas. C'est  
 au point que la Chambre des imprimeurs de Paris s'est justement émue de cet état de choses, et qu'elle  
 a l'excellente pensée de créer une École professionnelle de compositeurs, seul remède à opposer  
 à la décadence de cette partie de l'art typographique. » (A. QUANTIN, « Avis de l'éditeur », Juillet 1883.)

**Sommaire**: Avis de l'éditeur. – Un mot sur M. Jules Claye. – [Dédicace et Avertissement]. – I. Mot prélimi-  
 naire. – II. Le Composteur. – III. La Casse. – IV. Le Caractère et le Point typographique. – V. Les Blancs. –  
 VI. Composition de la prose. – VII. La Justification et l'Espacement. – VIII. Le Trait d'union et la Division. –  
 IX. Composition de la poésie. – X. La Distribution. – XI. La Mise en pages. – XII. L'Imposition et  
 les Garnitures. – XIII. La Correction. – XIV. Les Tableaux. – XV. Le Parangonnage. – XVI. Les Filets. –  
 XVII. Les Ponctuations: La virgule. Le point-virgule. Le deux-points, ou comma. Le point. Le point  
 d'interrogation. Le point d'exclamation. – XVIII. Les Signes: Accolade. Astérisque ou étoile. Barre  
 transversale. Crochets. Croix. Guillemets. Main. Moins. Paragraphe. Parenthèses. Pied-de-mouche.  
 Renvoi ou appel de note. – Verset et répons. – XIX. Les Abréviations. – XX. Chiffres romains et leur  
 valeur. – XXI. Les Initiales ou Lettres de deux points. – XXII. La Casse grecque. – XXIII. Le Titre.  
 Le Faux titre. – XXIV. La Couverture. – XXV. Derniers conseils. – APPENDICE: Calculs faits pour établir  
 régulièrement les garnitures (Système de M. MARÉCHAL). – Vocabulaire du Compositeur. – Table.

GREFFIER Désiré 1870  
*Les Règles de la Composition typographique à l'usage des Compositeurs, des Correcteurs  
 et des Imprimeurs*, par Désiré Greffier, Correcteur-Typographe, Paris, A. Muller,  
 36, Rue de Seine, ca 1903, 88 p.; 17 cm. (Éditions en 1870 et 1887\*) [BnF: 8-v-27149.]

\* L'édition de 1897 [cote BnF: MFICHE Z LE MASLE-180] comporte deux parties en un volume.  
 La deuxième partie, intitulée « Manuel des signes de la correction typographique à l'usage  
 des auteurs, correcteurs et compositeurs », possède une page de titre et une adresse propres. –  
 1897 d'après Lorenz. → GREFFIER Désiré, 1-1899.

**Sommaire**: Préface. – Orthographe. – Espacement. – Séparation des mots d'une ligne à l'autre. – Division  
 d'un mot à la fin d'une ligne: De la division selon l'étymologie. Une remarque. Division entre deux voyelles.  
 Division avant la lettre *x*. Division avant une syllabe muette. – Abréviations: Liste d'abréviations. – Chiffres  
 romains. – Nombres: Système métrique. Les siècles. Comment il ne faut pas écrire les nombres. – Titres  
 d'ouvrages: Ancienne règle des titres d'ouvrages. Ce qui se fait dans les journaux. Tables alphabétiques. –  
 Majuscules. – Italique. – Alinéas. – Sommaires. – Ponctuation: De la virgule. – Parenthèses. – Guillemets:  
 Une erreur à relever. – Renvois de notes. – Tirets. – Alignements. – Accolades. – Vers. – Pièces de théâtre. –  
 Signes de la correction: Modèle de corrections. – Appendice: Les marches typographiques. Orthographe:  
 De la ponctuation écrite et de la ponctuation parlée. Des travaux de ville. Un dernier mot. – Table.

MARAHRENS August

1870

*Manuel complet, théorique et pratique de la typographie dans son état actuel.*1<sup>er</sup> vol. : *La composition et ses diverses branches*; 2<sup>e</sup> vol. : *L'impression et ses diverses branches*, Leipzig, 1870. → MARAHRENS August, 3-1870.

---

REMARQUE. – D'après René BILLOUX, dit Renbil (*Encyclopédie chronologique des arts graphiques*, Paris, chez l'auteur, 1943), depuis 1871, la littérature technique se serait enrichie d'environ 1 500 ouvrages nouveaux. Depuis 1943, date à laquelle écrit l'auteur, de combien?

---

TASSIS S. Auguste

1876

*Guide du Correcteur ou Complément des grammaires et des lexiques donnant la solution des principales difficultés pour l'emploi des lettres majuscules et minuscules dans l'écriture et l'impression, contenant : 1° L'exposition des règles générales sur cette matière; 2° Noms propres employés comme noms communs, et noms communs employés comme noms propres; 3° Le relevé des difficultés pour l'emploi des majuscules et minuscules; 4° Les règles sur les abréviations et les divisions étymologiques; 5° La liste complète des participes invariables; 6° La liste complète des substantifs simples et composés, tels qu'ils doivent être écrits au pluriel; 7° Règles sur les mots à mettre en italique, sur les nombres et les dates qui doivent figurer en chiffres ou en toutes lettres; 8° La liste des mots qui offrent des difficultés pour l'orthographe; 9° Protocole de M. Brun, contenant les signes particuliers à l'usage des correcteurs pour la correction des épreuves, par Auguste Tassis, Correcteur à l'imprimerie de MM. Firmin-Didot et C<sup>ie</sup>. Dixième édition, corrigée d'après les modifications adoptées par l'Académie, Paris, Librairie de Firmin-Didot et C<sup>ie</sup>, imprimeurs de l'Institut de France, rue Jacob, 56; 1876, 7<sup>e</sup> édition. [BnF : 8-x-327; Est. : IMP 235.]*

**Sommaire :** Avertissement. – Protocole pour la correction des épreuves, extrait du *Manuel typographique* de M. BRUN. – I. Des substantifs : Des noms communs employés comme noms propres. Des noms propres employés comme noms communs. – II. Des adjectifs : Des adjectifs employés comme simples qualificatifs et comme surnoms. Personnifications. Règles diverses : Sa Majesté, Sa Sainteté, Son Éminence, Leurs Altesses, etc. Monseigneur, Messeigneurs, Monsieur, Messieurs, Madame, Mesdames, Mademoiselle, Mesdemoiselles. 10 pour 100. Les durhams. Les ostracés. Les jasminées. Jésus-Christ - J.-C., etc. – Régularisation des principales difficultés que l'on rencontre en composant, quand il s'agit de mettre en toutes lettres ou en chiffres. Règles diverses. – De l'ordre alphabétique dans les catalogues. – Règles sur les accents. – Divisions étymologiques. – Participes invariables. – Relevé général des mots qui offrent des difficultés pour l'emploi des lettres majuscules et minuscules. – Liste des substantifs simples et composés qui offrent des difficultés pour la formation du pluriel. – Liste des mots offrant quelque difficulté pour l'orthographe. – Table.

ROUYEYRE Édouard

1877

*Connaissances Nécessaires à un Bibliophile, accompagnées de Notes critiques et de Documents bibliographiques*, recueillis et publiés par Édouard Rouveyre, libraire et éditeur, officier de l'instruction publique. Cinquième édition illustrée de nombreuses figures. [10 volumes]. Paris, Édouard Rouveyre, Éditeur, 76, rue de Seine, 76; 1899 (1<sup>re</sup> édition : 1877). [Bibliothèque Estienne.]

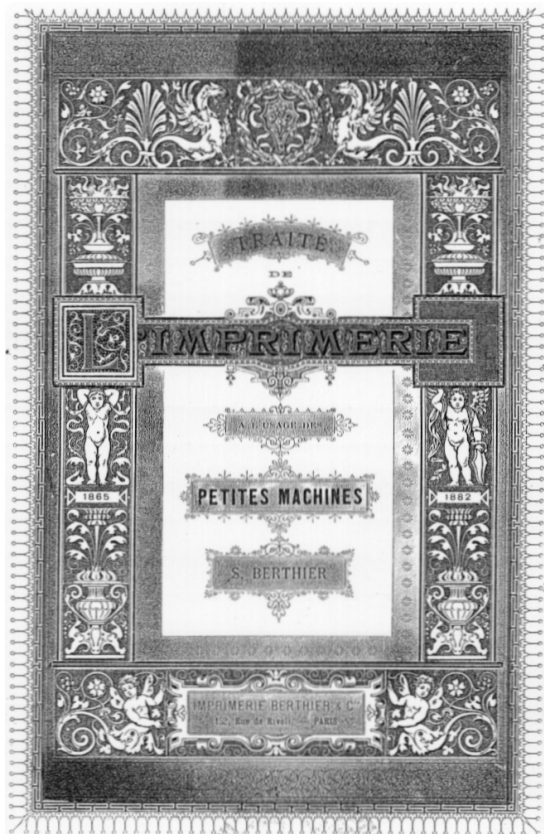
Tome I : Origine du livre. – Les amateurs, les bibliophiles, les bibliomanes. – Établissement d'une bibliothèque. – Conservation et entretien des livres.

Tome II : Du format des livres. – Les livres les plus imprimés ou calligraphiés en caractères microscopiques. – Du collationnement des livres. – Des abréviations usitées en bibliographie pour indiquer les conditions d'un livre. – Signes distinctifs des anciennes éditions. – Des souscriptions et de la date.

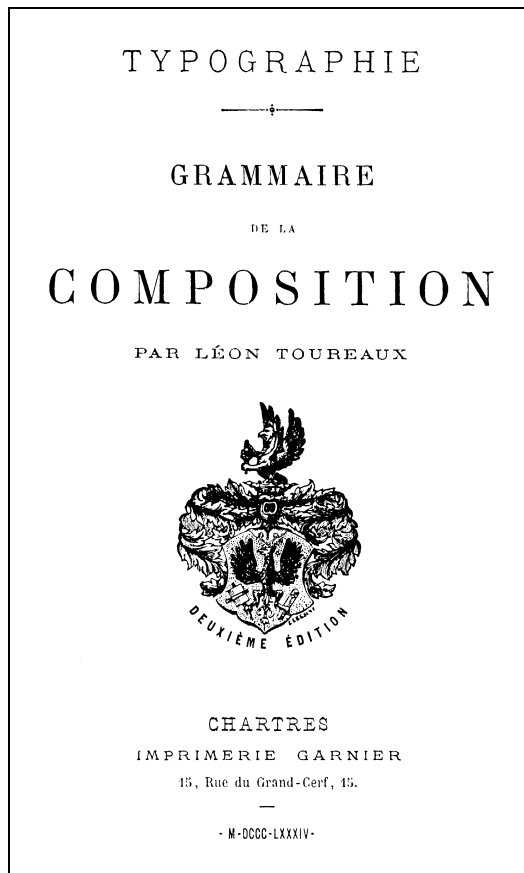
Tome III : Du choix des livres. – De la lecture. – De la connaissance et de l'amour des livres. – Leurs divers degrés de rareté. – Ce qui fait le prix d'un livre et celui d'un exemplaire. – Les éditions d'art et les beaux livres modernes;

Tome IV : De la reliure ancienne et moderne. – Petit musée de la reliure ancienne. – Du goût et des styles dans la reliure.

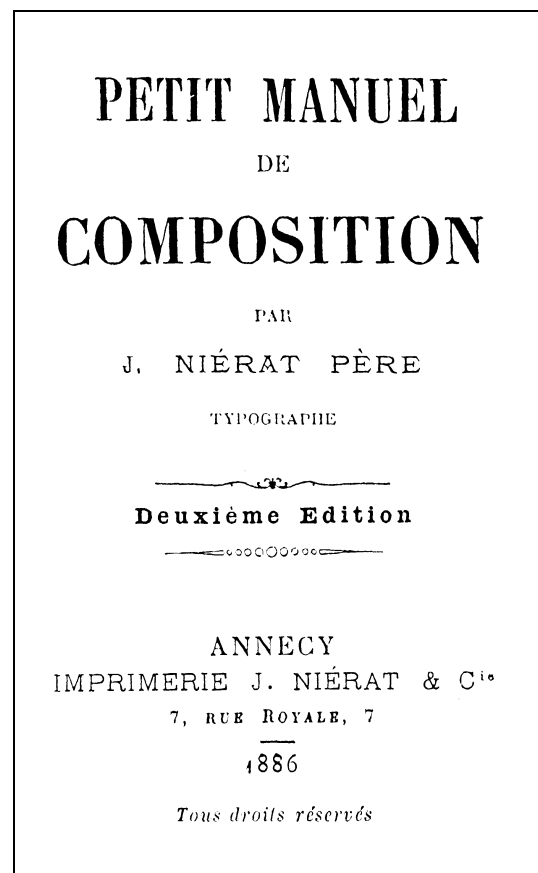
Tome V : De la gravure et de ses états. – De l'illustration et de la décoration intérieure des livres. – Des papiers : Chine, Japon, vélin, vergé, etc. ►



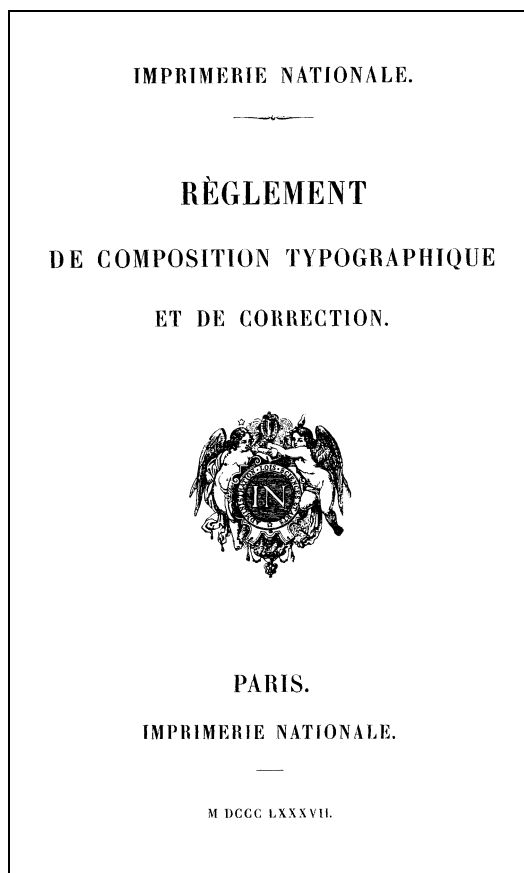
BERTHIER Stanislas, *Traité de l'Imprimerie...*, Paris, 1882.



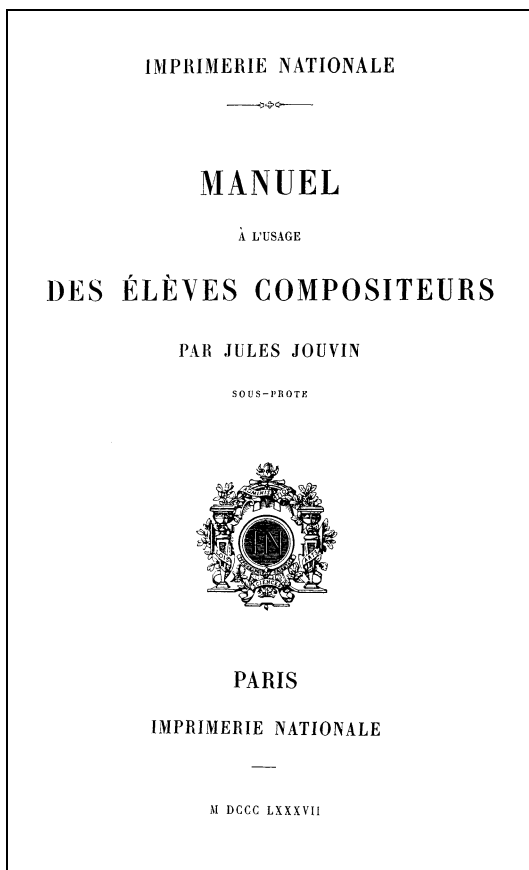
TOUREAUX Léon, *Typographie : Grammaire de la Composition*, Paris, 1884.



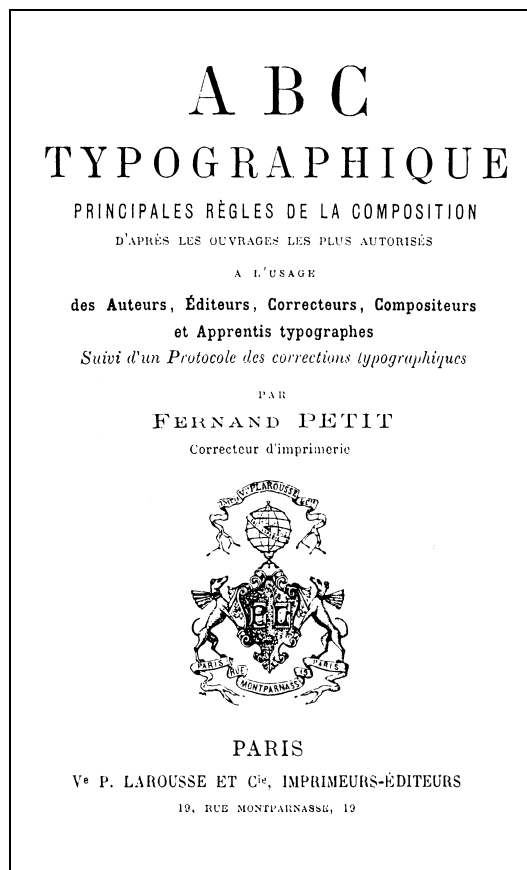
NIÉRAT Jean (père), *Petit manuel de Composition*, Paris, 1885 (ici: 1886).



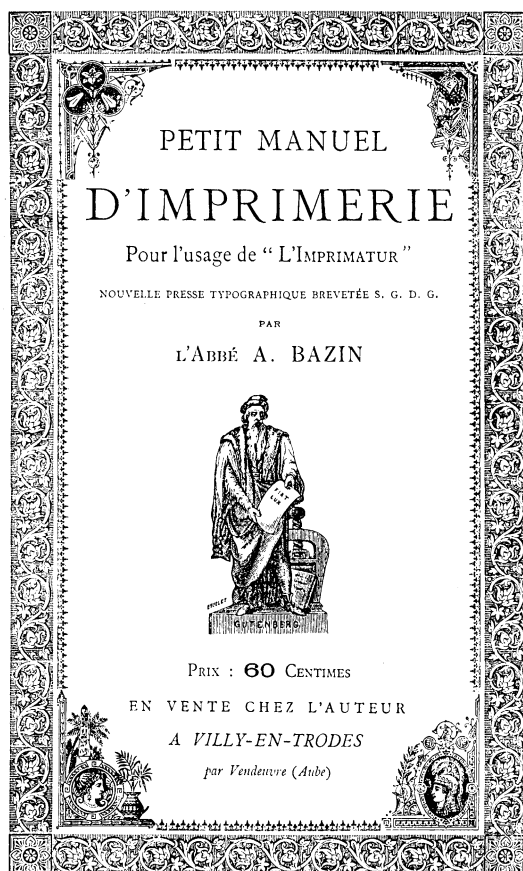
IMPRIMERIE NATIONALE, *Règlement de composition typographique...*, Paris, 1887.



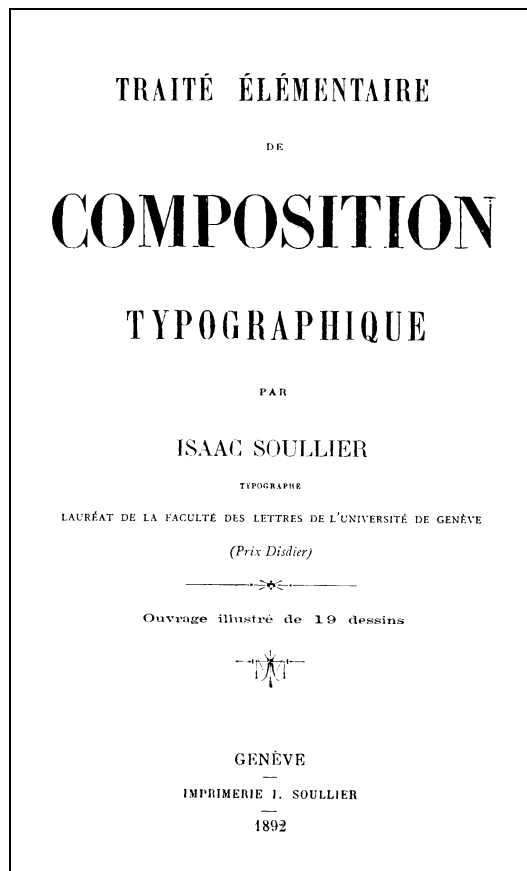
JOUVIN Jules, *Manuel à l'usage des élèves compositeurs*, Paris, 1887.



PETIT Fernand, *ABC typographique...*, Paris, 1888.



BAZIN A., *Petit manuel d'Imprimerie...*, Paris, 1892.



SOULLIER Isaac, *Traité élémentaire de Composition typographique*, Paris, 1892.

Tome VI: Les Reliures aux Armes et les Ex-libris. – Les Affiches, Cartes de visite, Invitations, Menus, Diplômes, Cartes à jouer, etc.

Tome VII: Les manuscrits et la Peinture des livres.

Tome VIII: Les ennemis des livres. – Moyen de préserver les livres des insectes. – Destruction des livres et falsification des gravures. – Les voleurs et les équarisseurs de livres. – Altération et fraudes. – Nettoyage et encollage des livres et des gravures. – Du dédoublement des gravures. – Réparation des manuscrits, des piqûres de vers, des déchirures et des cassures du papier. – Arrangement et restauration des estampes et des reliures.

Tomes IX et X: De la classification systématique des livres, des autographes et des gravures. – Les Outils de l'amateur de livres. – Lexique des termes relatifs à la bibliographie, à l'Art typographique, aux Manuscrits, etc., employés dans le cours des *Connaissances nécessaires à un Bibliophile*, avec renvois aux tomes et pages de cette publication.

DAUPELEY-GOUVERNEUR\* Gustave

1878

*Guide orthographique à l'usage des compositeurs et des correcteurs typographes, et généralement de tous les hommes de lettres, auteurs, professeurs, instituteurs et élèves, d'après la dernière édition du dictionnaire de l'Académie française (1877)*, par G. Daupeley-Gouverneur, imprimeur, ancien correcteur à l'imprimerie Claye, Nogent-le-Rotrou, Imprimerie G. Daupeley-Gouverneur, 35, rue Dorée, 35; 1878. [BnF: 8-x-13370.]

\* Pour toute recherche bibliographique, je signale que pour la BnF le nom de l'auteur est Daupeley et non Daupeley-Gouverneur.

**Sommaire:** Préface. – Guide orthographique [liste alphabétique de mots]. – Principales différences orthographiques entre les deux dernières éditions du dictionnaire de l'Académie française (1835-1877).

DAUPELEY-GOUVERNEUR\* Gustave

1880

*Le Compositeur et le Correcteur typographes*, par G. Daupeley-Gouverneur, imprimeur, ancien correcteur à l'imprimerie Claye. Paris, Librairie Rouvier et Logeat, 7, passage Jouffroy; 1880. 340 p.; 19 cm. [BnF: 8-v-9046; Est.: I 588 et R 686.018 DAU.]

\* Pour toute recherche bibliographique, je signale que pour la BnF le nom de l'auteur est Daupeley et non Daupeley-Gouverneur.

« A un judicieux et habile résumé des règles de la composition l'auteur a ajouté un bon traité sur la correction. » (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 46.)  
« [...] tout le chapitre *Rôle du correcteur* est un des plus intéressants, des plus instructifs et surtout des plus vécus, qu'ait jamais contenus un manuel de typographie. » (BROSSARD L.-E., *Le correcteur typographe*, t. I, p. 276.)

**Sommaire:** Préface. – PREMIÈRE PARTIE: Composition. – I. Notions élémentaires: Des caractères. Dénomination des caractères par force de corps. Des blancs et des interlignes. De la casse et des ustensibles de la composition. Casse ancien modèle. Casse nouveau modèle. – II. Composition proprement dite: De la distribution. De la correction sur le plomb. Des signes accessoires de la composition. Des parangonnages. Des casseaux. De la fonte. De la police. Police de 100.000 lettres. – III. Mise en pages: Folios des premières pages de chaque feuille dans les formats les plus usuels. Noms et dimensions des principaux formats de papiers. – IV. Imposition. – V. Confection des garnitures. – VI. Principaux modèles d'imposition. – VII. Règles relatives à la composition: Du renforcement des alinéas. De l'espacement. Des divisions. Des cas où l'on doit exprimer au long ou en abrégé, en chiffres ou en lettres, en petites ou en grandes capitales. Concordance des chiffres arabes et des chiffres romains. Des guillemets. De la parenthèse. Des sources. De la ponctuation romaine et italique. De l'appel de note. De la composition en alinéa et en sommaire. Des tables. De l'errata. Des vers. Des pièces de théâtre. – VIII. Règles relatives à la mise en pages: Des pages proprement dites et des titres intérieurs. – Des pages longues et des pages courtes. Des signatures. Des folios et des titres courants. Des notes. Des parties accessoires d'un labeur. Des bois intercalés. Des ouvrages à deux ou plusieurs colonnes. Du grand titre et du faux titre. De la couverture. Des filets et des tableaux. – IX. Travaux de ville. – X. La conscience et les pièces. – XI. Composition du grec: Alphabet. Accents, esprits, iota souscrit. Ponctuation. Exemple de prononciation. Grec d'inscription. Modèles de casse. Casse Théotiste Lefevre. Casse Beaudoire.  
SECONDE PARTIE: Correction. – I. Rôle du correcteur: Physionomie générale. Des fonctions diverses du correcteur. Des signes de correction. Des épreuves typographiques. Des bons à tirer. Des tierces et des révisions. – II. Ponctuation: De l'emploi non facultatif de la virgule. Exemple. De l'emploi facultatif de la virgule. Du point-virgule, du point et du deux-points. Du point d'interrogation et du point d'exclamation. – III. Emploi des majuscules. – IV. Vocabulaire: Principales différences orthographiques entre les deux dernières éditions du *Dictionnaire de l'Académie française*. – Table.

LEFÈVRE Théotiste 1880

*Instruction pour diviser les mots à la fin des lignes, à l'usage des Sourdes-Muettes qui se destinent à la composition typographique*, Le Mesnil-sur-l'Estrée, Firmin-Didot et Cie, 1880. [BnF : 8-x PIÈCE-327.]

Cette Instruction a été composée pour les Élèves Sourdes-Muettes de l'Internat de MM. Firmin-Didot. Th. Lefèvre écrit en note préliminaire (p. 3) : « Après avoir reconnu l'impossibilité fâcheuse, mais réelle et facile à apprécier pourtant, de faire comprendre aux Sourdes-Muettes la division des mots par *syllabe* à la fin des lignes; et désireux, malgré cela, de ne pas renoncer à leur être utile en reculant devant une difficulté de cette nature, nous avons formulé les règles qui font le sujet de cet opuscule, en évitant d'employer le mot *syllabe*, vide de sens pour les infortunées à qui le son est chose pour ainsi dire étrangère. » En fait, ce manuel n'est pas seulement utile aux Sourdes-Muettes.

**Sommaire** : Nota. – Instruction pour la division des mots à la fin des lignes. Règles principales. – Exemples de divisions. – Exemple de mots qui ne peuvent se diviser.

BERTHIER Stanislas 1882

*Traité de l'Imprimerie à l'usage des petites machines*, Paris, Imprimerie Berthier et C<sup>ie</sup>, 152, Rue de Rivoli; 1882. [Est. : IMP 248.]

« En présentant ce petit opuscule, je n'ai nullement la prétention de faire un Manuel à l'usage des Compositeurs et des Imprimeurs. C'est à mes clients, non encore initiés aux usages du métier, que je m'adresse; or, lorsqu'ils auront acquis un peu l'habitude des choses typographiques, ils trouveront dans les Manuels de MM. Théotiste Lefèvre et J. Claye les documents qui leur sont nécessaires pour compléter leurs connaissances. » (BERTHIER S., « Préface », p. I.) Ce petit ouvrage est simple, clair et très bien illustré.

**Sommaire** : Préface. – PREMIÈRE PARTIE : Des Poinçons, des Matrices, des Machines à fondre. – Simple aperçu sur la Fonderie. – DEUXIÈME PARTIE : Des Ustensiles servant à la Composition & des Outils. – De la Casse. Du Rang. Du Composteur. Des Blancs. Des Garnitures. Les Filets. De la Police de Caractères. Du Taquoir-Blanchet. De la Brosse à épreuves. Des Biseaux en bois ou en fer. Des Coins (coins en bois et mécaniques). Du Décognoir. Du Marbre. De la Brosse à Lessive. Du Coupoir à Interlignes. Du Coupoir simplifié. Du Coupoir à Cadran. Appareil pour cintrer les filets de cuivre. – TROISIÈME PARTIE : De la Composition et de tout ce qui s'y rattache. – De la Composition. De la Mise en Châssis. Signes des corrections. Des Cadrats Cintrés. Des Ronds. De l'Imposition d'un Labeur. Des Impositions Commerciales. De la Conserve. Des Ais. Du Parangonnage. De la Distribution. – QUATRIÈME PARTIE : De l'Impression et de la Mise en train. – De l'Habillage. De l'Habillage des Presses à platine. Des Rouleaux. De l'Encre noire. Des Encres de couleurs. De la Mise en train. Des Marges. – CINQUIÈME PARTIE : Nos Machines à imprimer. – La Mignonnette. La Presse Modèle (encrage à la main). La Presse Modèle (encrage mécanique). La Presse Modèle rotative. La Minerve. De la Barre de foulage. – SIXIÈME PARTIE : Des Tirages en Couleurs. – Tirage des Fonds unis en Carton.

[LEFEVRE Théotiste] 1882

*Manuel de Typographie d'après Th. Lefevre sous la forme de questionnaire pour l'usage exclusif des compositeurs de Côteaux*, Imprimerie de Côteaux (Côte-d'Or), 1882.

TOUREAUX Léon 1884

*Typographie : Grammaire de la Composition*. Par Léon Toureaux. Chartres, Imprimerie Garnier, 15, rue du Grand-Cerf, 15. - M-DCCC-LXXXIV - [1884].

**Mentions BnF** : Petrot-Garnier, Place des Halles, n° 14; Paris, Champion, Libraire, Quai Malaquais, n° 15. - M-DCCC-LXXXIV - [1884]. Deuxième édition. XII-144 p.; 19 cm. [BnF : 8-v-7001 et 8-v-6531; Est. : IMP 1396.]

« Nouveau par la forme pratique et tangible dont les préceptes de la composition sont enseignés, ce livre est encore nouveau par certaines matières, notamment par l'admirable exposition des lois qui président à la confection des tableaux et des ouvrages de ville. » (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 46.)

**Sommaire** : Dédicace. – Préface. – PREMIÈRE PARTIE : Composition du texte. Opérations. Accolades. Sommaire, Additions, Vers. Correction (Protocole de corrections). Distribution. – DEUXIÈME PARTIE : Mise en pages. Imposition. – TROISIÈME PARTIE : Ouvrages de ville : De l'ensemble général du titre. De la coupure des lignes dans un titre. Du genre des caractères à employer dans les titres. De la nuance des caractères. Observations générales. De l'analyse typographique. Ouvrages de ville proprement dits (Affiches, Prospectus, Programmes, Prix-Courants, Catalogues, Annonces, Cartes de visite, Menus, Cartes de commerce, Factures, Traite[s], Carnets à souche, Têtes de lettres, Circulaires, Avis). Tableaux. – APPENDICE : Point typographique. – TABLE.



- BERTHELOT Marcelin (sous la direction de) 1885  
*La Grande Encyclopédie, inventaire raisonné des Sciences, des Lettres, des Arts par une société de Savants et de Gens de lettres...*, 31 volumes, Paris, Société anonyme de la Grande Encyclopédie, 1885-1902.  
 « L'autre monument encyclopédique français du XIX<sup>e</sup> siècle avec le dictionnaire de Pierre Larousse. « Conçu dans un esprit fortement historique..., en même temps qu'une mise au point dans le temps jusqu'aux manifestations de l'heure. Elle est abondamment fournie en biographies. Elle marque le triomphe de la méthode historique... » (MALCLÈS, *Manuel de Bibliographie*). Elle est illustrée de très nombreuses cartes en couleurs hors texte et d'innombrables figures dans le texte. Particulièrement précieuse pour toutes les références bibliographiques qu'elle contient. » (Librairie Jean-Paul DELON, *Bibliographie*, août 2001.)
- NIÉRAT Jean (père) 1885  
*Petit manuel de Composition*, par J. Niérat père, typographe. Deuxième Edition, Annecy, Imprimerie J. Niérat & C<sup>ie</sup>, 7, rue Royale, 7; 1886. Tous droits réservés.  
**Autres éditions** : 1885, 1894. [BnF : 8-v PIÈCE-5831 et 8-v-25257; Est. : I 686.]  
**Sommaire** : Au Lecteur. – De la Composition. – De la Justification. – De l'Interlignage. – De l'Espacement. – De la Division. – Des Citations. – De la Suspension et de la Ponctuation. – Du Renvoi de Notes. – De l'emploi des Capitales dans les Titres. – Du Sommaire. – Des Nombres. – Du Renfoncement. – Des Titres. – Des Vers. – De l'Accolade. – De la Distribution. – De la Correction. – De la Mise en Pages. – De l'Épigraphe. – Des Manchettes. – Des Ouvrages à plusieurs colonnes. – De l'Imposition.
- REYNIER Alfred 1885  
 « Remarques sur les mots étrangers non francisés que l'on doit mettre en italique », par M. Alfred Reynier, publiées dans *l'Imprimerie* (1885-1886, n<sup>os</sup> 276 à 280).  
 Article cité par LEFORESTIER Joseph-Pascal-Michel, *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, 1890, p. 47.
- DESORMES Émile 1887  
*Notions de Typographie à l'usage des Écoles professionnelles, précédées d'un Avant-propos sur l'origine de l'imprimerie*, par E. Desormes, Directeur technique de l'École Gutenberg. Paris, École professionnelle Gutenberg, 41, rue Denfert-Rochereau, 41; 3<sup>e</sup> édition, M DCCC LXXXVII [1896]. – **Autres éditions** : 1887 [Est. : IMP 3266 et IMP 3008]; 1888 [BnF : 8-v-20485].  
 « Plus qu'une collection de « notions », il s'agit d'un manuel typographique considérable qui explicite les prédécesseurs comme Th. Lefèvre. » (Librairie Paul Jammes, Catalogue n<sup>o</sup> 249).  
 « C'est l'analyse claire et complète des procédés techniques de l'art de l'imprimerie à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Le traité de Fournier, épuisé, ne sera plus réimprimé, les *Notions de typographie* peuvent le remplacer » (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 146).  
**Sommaire** : Préface. – Avant-propos sur l'origine de l'imprimerie.  
 PREMIÈRE PARTIE : I. Composition. Division des mots. Mise en pages (Distribution de la copie. Répartition des blancs dans la mise en pages. Des titres courants. Des notes. Additions, notes marginales ou manchettes. Habillage des bois. Des épigraphes. Mise en placards. Composition des vers). Composition des titres (Dos de couvertures). Composition des tableaux (Des accolades dans les tableaux en regard). Composition des journaux. Composition des catalogues (Catalogues de librairie. Catalogues d'étrennes. Catalogue de nouveautés). Composition du latin (Notions préliminaires. Des déclinaisons. Des adjectifs. Des pronoms. Du Verbe. Du participe. De l'adverbe. De la préposition. De la conjonction. De l'interjection. Composition pratique). Composition du grec (De l'alphabet. Des accents et des esprits. De la ponctuation. Notions générales. Des déclinaisons. Des adjectifs. Du pronom. Du verbe. Du substantif. De la préposition. Du participe. De l'adverbe. Des conjonctions. Des interjections. Règles générales d'accentuation. De la prononciation. Composition pratique. Division des mots. Casse grecque). – II. Composition de l'algèbre. Composition des travaux de ville (Carnets ou livres à souche. Factures. Mandats. Cartes de commerce, de bal et de visite. Étiquettes. Menus. Têtes de lettres. Programmes de théâtre. Lettres de mariage. Billets de naissance. Lettres de décès. Impositions par mariages. Circulaires. Prospectus et affiches). Coupe géométrique des filets. Correction sur le plomb. Travaux tirés en couleurs. Imposition (Impositions de l'in-plano, de l'in-folio, de l'in-4<sup>o</sup>, de l'in-8<sup>o</sup>, de l'in-16, de l'in-24, de l'in-32, de l'in-6, de l'in 12, de l'in-18. Des blancs dans les impositions. Imposition des clichés). Lecture des épreuves (Des abréviations. De l'italique. Des capitales. Bas de casse et petites capitales. Des guillemets. De la parenthèse. Des moins ou tirets. Des chiffres arabes. De la ponctuation. Des sommaires. Des signatures ou souscriptions. Du trait d'union. Du pluriel dans les noms français et étrangers, simples ou composés. Observations. Signes employés dans la composition. Tableau indiquant la valeur des chiffres romains. Modèle de correction. – III. Machines. (Machines en blanc. Machine à retiration, à réaction, rotatives). Mise en train. Presses à pédales. Machines à cartes). Tirage en couleurs (Impressions bronzées. Impressions sur feuilles d'or. Impressions argentées). Fabrication des rouleaux. Fabrication des encres. Trempage et glaçage, séchage et satinage. ►

DEUXIÈME PARTIE : I. Fonte des caractères (Poinçons et matrices. Moules et machines à fondre. Lettres en bois). Stéréotypie (Préparation du flan. Fonte des clichés. Matière. Échoppage. Correction des clichés. Clichés cylindriques). Galvanoplastie (Des différents modes de moulage. Moulage à la cire. Prise de l'empreinte. Plombaginage. Préparation du bain. Sulfate de cuivre. Préparation de la pile. Préparation du zinc et de l'argent. Sortie du bain. Étamage des coquilles. Achèvement des galvanos. - Moulage à la *gutta-percha*. Opérations préparations. Imposition. Prise de l'empreinte. Mise au bain. Préparation du bain. Disposition des supports. Sortie du bain. Étamage et garnissage de la coquille. Nettoyage de la coquille). – II. Lithographie sur pierre et sur zinc (Lithographie sur pierre. Lithographie sur zinc. Lithographie au crayon). Autographie. Chromolithographie et chromotypographie. – III. Des divers modes de gravure (Gravure sur bois. Gravure sur pierre. Gravure sur zinc. Cartographie ou gravure géographique. Gravure à l'eau-forte, au burin ou taille-douce, au lavis. Gravure à l'*aqua-tinta*. *Mezzo-tinto* ou gravure à la manière noire. Gravure au pointillé. Gravure au crayon. Simili-gravure). Zincographie (Photographie. Phototypographie, paniconographie ou gillotage. Photolithographie). Photogravure ou héliogravure. Procédés divers (Photoglyptie ou woodburytypie ou hélioplastie. Phototypie ou héliotypie ou albertypie. Photochromie ou héliochromie. Galvanographie. Graphotypie. Chimotypie. Glyphographie et galvanoglyphie ou chalcographie. Styrographie. Chrysoglyphie. Considérations générales). – IV. Fabrication du papier (Papier à la forme. Papiers filigranés. Papier parcheminé ou papier peau. Papiers sans colle et papiers collés. Notions générales). Fabrication du carton. Brochure et reliure (Le brochage. La reliure). Appendice. Dictionnaire typographique.

IMPRIMERIE NATIONALE

1887

*Règlement de composition typographique et de correction*, Paris, Imprimerie nationale, M DCCC LXXXVII [1887].

« ARRÊTÉ. – Le Directeur de l'Imprimerie nationale, Vu les arrêtés des 23 janvier 1833, 15 juin 1836, 7 juillet 1857, 25 et 30 août 1883 et 24 juillet 1885, relatifs aux règles à suivre pour la composition et la correction à l'Imprimerie nationale; Vu l'avis de la Commission chargée de reviser et d'arrêter *définitivement* le Règlement du 25 août 1883, établissant un système uniforme d'orthographe, ARRÊTE : Les correcteurs, les lecteurs d'épreuves et les compositeurs de l'Imprimerie nationale seront tenus d'appliquer dorénavant le règlement de composition typographique et de correction ci-annexé. Fait à Paris, le 2 janvier 1887. H. DONIOL. »

« ARTICLE PREMIER. L'Imprimerie nationale suit l'orthographe du Dictionnaire de l'Académie (7<sup>e</sup> édition) et, pour les mots que l'Académie ne donne pas, celle du Dictionnaire de Littré. » (*Règlement...*, p. 1.)

« Remarquable traité apportant des réponses aux difficultés que posent l'orthographe, les coupures de mots, l'emploi des capitales, les initiales, les accents, etc. » (Librairie Paul Jammes, Catalogue n° 249.) « Les correcteurs, les lecteurs d'épreuves et les compositeurs de cet établissement sont tenus d'appliquer le *Règlement de composition typographique et de correction* imprimé exclusivement pour eux en l'année 1887. Nous aurions voulu connaître ce *Règlement* et, surtout, le « protocole des signes de correction » qu'il doit contenir; mais l'Administration, à laquelle nous avons présenté une demande de prêt, nous a simplement transmis... ses regrets de ne pouvoir nous donner satisfaction, l'ouvrage dont il s'agit n'étant pas destiné au commerce. » (BROSSARD L.-E., *Le correcteur typographe*, t. I, p. 292.) Les éditions suivantes (1950, 1975, 1990) n'étaient pas davantage destinées au commerce. Et pourtant!... Pour l'édition de 1887, j'ai eu plus de chance que Brossard. Tous mes remerciements à Paul-Marie Grinevald qui a bien voulu me faire parvenir une copie de ce précieux grimoire.

**Sommaire :** OUVRAGES ORDINAIRES. – Abréviations : Espacement. – Accents : Le latin et les noms propres qui conservent leur forme latine dans le français ne prennent pas d'accent. Certains mots que le français emprunte au latin prennent l'accent. – Accolades : Espacement. – Additions marginales (Place et disposition des). – Alinéas. – Apostrophes : Emploi de l'apostrophe petite capitale. Apostrophe dans le grec et l'italien. Espacement. – Appels de notes. (Voir *Notes*.) : Espacement. – Chiffres : Alignement des chiffres au commencement et à la fin de la justification. Nombres à mettre en chiffres (Voir *Signes des nombres*.) Nombres à énoncer en toutes lettres. – Crochets : Espacement. – Demi-moins : Espacement. – Division des mots à la fin des lignes : Liste de *mots français divisés*. Liste de *mots latins divisés*. Liste de *mots grecs divisés*. – Espacement : Espacement des mots dans la ligne. Espacement des abréviations. Espacement des accolades. Espacement des apostrophes. Espacement des appels de notes. Espacement des crochets et parenthèses. Espacement des signes de ponctuation. Espacement des signes mathématiques. Espacement des exposants, des indices, des limites. Espacement des tirets. Espacement des traits d'union. Espacement des traits d'union chimiques. – Figures : Place des figures intercalées dans le texte. – Guillemet : Emploi des guillemets dans les citations ordinaires. Emploi des guillemets dans les passages dialogués. Emploi des guillemets dans les *vers cités*. Quand la ponctuation doit être placée après le guillemet. – Italique : Mots qui doivent être mis en italique dans un texte en romain. – Majuscules : Mots que l'on doit écrire avec la majuscule. – Manchettes (Voir *Additions marginales*.) – Minuscules : Mots que l'on doit écrire avec la minuscule. – Notes : Disposition des notes dans les labours ordinaires. Disposition des notes dans certains travaux administratifs. Disposition des notes dans les in-folio, les in-quarto et les in-octavo. Comment doivent être indiqués les renvois de notes; de sous-notes. – Nullités : Place des nullités. – Parenthèses : On n'emploiera que des parenthèses romaines. Quand la parenthèse doit suivre la ponctuation, quand elle doit la précéder. Espacement dans la parenthèse. – Ponctuation : Ponctuation après les abréviations. Ponctuation après les mots grecs isolés. Ponctuation après les lettres italiques des formules algébriques. Ponctuation dans les mathématiques. – Renvois de notes (Voir *Notes*.) – Règles générales de grammaire. – Romain : Abréviations, mots et signes de ponctuation qui doivent être mis en romain. – Signes des nombres : Indications à mettre en grandes capitales. Indications à mettre en petites capitales. Indications ►

à mettre en chiffres arabes. Indications à mettre en chiffres gras. – Tableaux : Têtes de tableaux. – Tirets : Espacement. – Traits d'union : Espacement. – Variantes. – Vers cités : Disposition des vers *syllabiques*. Disposition des vers *métriques*. Parties à guillemeter.

OUVRAGES GRECS. – Accents : Nature et place des accents. Accent dans les noms et les adjectifs simples. Accent premier. Règles de l'accent dérivé. Quantité de la dernière syllabe des noms et des adjectifs. Accent dans les noms et les adjectifs composés. Accent dans les comparatifs et les superlatifs. Accent dans les verbes. Quantité des finales des verbes. Accent dans les verbes composés. Accent dans la contraction. Effet de l'apostrophe sur l'accent. Accent des prépositions. Accent des adverbes. *Enclitiques*. Cinq catégories d'enclitiques. Les six règles des enclitiques. *Proclitiques*. – Esprits : Combien il y a d'esprits. Lettres qui reçoivent l'esprit. Où se place l'esprit dans les mots commençant par des diphtongues. Règles générales. – Lettres : doubles formes de certaines lettres.

OUVRAGES SCIENTIFIQUES. – Abréviations. – Espacement. – Exposants. – Formules mathématiques (Disposition des). – Fractions. – Indices. – Lettres supérieures. – Limites. – Notations. – Numérotage. – Ponctuation. – Symboles et formules chimiques. – Traits d'union chimiques.

MODÈLES. – Modèle A (travaux administratifs). – Modèle A bis (labeurs). – Modèle B (emploi d'*ibidem*). – Modèle C (emploi d'*idem*). – Modèle D (emploi d'*idem*). – Modèle E (acolade). – Modèle F (têtes de tableaux). – Modèle G (acolades). – Modèle H (acolades). – Modèle J (acolades). – Modèle K (chiffres suivis de *bis*, *ter*, *quater*, etc., dans les tableaux). – Modèle L (demi-moins). – Modèle M (nullités).

Édition 1950 → Imprimerie nationale, 1950. — Édition 1990 → Imprimerie nationale, 1990.

JOUVIN Jules

1887

*Manuel à l'usage des élèves compositeurs*, par Jules Jouvin, sous-prote, Paris, Imprimerie nationale, M.DCCC.LXXXVII. [1887]. [BnF : 4-Q-8265; Est. : I 473.]

« En publiant ce Manuel à l'usage des élèves compositeurs, nous n'avons eu qu'un but : frapper leur esprit par la variété des exemples, éveiller leur goût par un aperçu progressif des combinaisons diverses de l'art typographique. Nous avons été sobre d'explications, nous nous sommes attaché à ne donner qu'en substance l'exposé des procédés pratiques de la typographie. ¶ En typographie, comme dans tous les arts où le goût seul domine, il est difficile d'avoir des règles absolues. Tout dépend souvent de la façon dont l'auteur a ordonné son travail, de la disposition de sa copie, de la grandeur du format, du choix des caractères; mais il est des principes essentiels que l'élève est tenu de ne pas ignorer et que nous allons résumer brièvement. [...] ¶ La beauté d'un livre ne consiste pas seulement dans la qualité du papier ou la grâce du format. Le choix judicieux des caractères, l'habile gradation des titres, la régularité de l'espacement, la bonne disposition des opérations, l'exact ajustement des angles des tableaux, l'égalité longueur des filets, en un mot l'harmonie générale de la composition, telles sont les qualités indispensables qui, au point de vue typographique, constituent un beau livre. (JOUVIN Jules, [Introduction], p. i.)

**Sommaire :** [Introduction]. – Extrait du règlement général du 18 juin 1880. – I. Étude de la casse : Modèle de casse en deux parties. Modèle de casse en une partie. Composition : Espacement. Distribution : Tableau indiquant les crans des différents caractères. Correction : Correction en galée. Correction sur le marbre. Signes typographiques employés pour la correction des épreuves. Imposition : Échelle des lingots. – II. Tableau des caractères romains et italiques employés par l'Imprimerie nationale depuis sa fondation jusqu'à nos jours. Tableau comparatif des caractères romains (ancienne et nouvelle gravure) : Bas de casse. Petites capitales. Grandes capitales. Signes de ponctuation et signes divers, petits chiffres et gros chiffres. Tableau comparatif des caractères italiques (ancienne et nouvelle gravure) : Bas de casse. Petites capitales. Grandes capitales. Signes de ponctuation et signes divers, petits chiffres et gros chiffres. Tableau indiquant le nombre de lignes que contiennent les corps 8 à 13 non interlinés. Tableau indiquant le nombre de lignes que contiennent les corps 8 à 13 interlinés à 2 points. Chiffres supérieurs. Chiffres de fractions. Signes employés dans la composition. – III. Faux titres et frontispices. Titres. Sommaires. Folios et titres courants (Concordance des chiffres arabes et des chiffres romains. Tableau indiquant le premier folio de chaque feuille). Signatures. – IV. Épigraphes. Préfaces, dédicaces, introductions, etc. Pages. Notes (Tableau indiquant en points le blanc à placer entre le texte et les notes : Notes en 9. Tableau indiquant en points le blanc à placer entre le texte et les notes : Notes en 8. Tableau indiquant le blanc à placer en hauteur entre les notes à deux colonnes). Variantes. – V. Opérations (Opérations avec colonnes encadrées). Accolades (Répartition des blancs au-dessus et au-dessous des lignes placées en pointe d'acolade : Corps 8 non interliné. Répartition des blancs au-dessus et au-dessous des lignes placées en pointe d'acolade : Corps 6 non interliné). Tableaux (Tableau indiquant le nombre de lignes que contiennent les corps 6 et 8 non interlinés, et le corps 8 interliné). Têtes : Répartition des blancs dans les têtes de colonnes; Division par points des cadrats. Lignes de texte. Chiffres. Nullités et demi-moins : Tableau indiquant la place à donner aux nullités. Notes. Filets verticaux, filets de cadre, accolades). – VI. Vers. Figures. Additions ou manchettes. – VII. Tables. Listes. Catalogues. Errata. Feuilles rectificatives. – VIII. Couvertures (Dos). Étiquettes. – IX. Circulaires (Additions. Signatures. Réclames). Travaux administratifs (Concordance du point typographique avec le mètre. Tableau donnant les dimensions des papiers en points typographiques). – X. Anglaise (Modèle de composition. Modèle de casse). Ronde (Modèle de composition. Modèle de casse). – XI. Labeurs. Algèbre (Modèle de casse). Grec (Alphabet. Modèle de casse. Tableau des ligatures. Lettres numérales. Tableau des lettres numérales). Généalogies. Inscriptions. – XII. Comptabilité (Calibrage des caractères ancienne et nouvelle gravure. Prix des lignes au mille. Prix des lignes à la moyenne. Barème). – XIII. Plan des impositions. – Vocabulaire.

- PETIT Fernand 1888  
*ABC typographique. Principales règles de la Composition d'après les ouvrages les plus autorisés à l'usage des Auteurs, Éditeurs, Correcteurs, Compositeurs et Apprentis typographes. Suivi d'un Protocole des corrections typographiques*, par Fernand Petit, Correcteur d'imprimerie, Paris, V<sup>e</sup> P. Larousse et C<sup>ie</sup>, imprimeurs-éditeurs, 19, rue Montparnasse, 19; 1888. [BnF : 8-v PIÈCE-6961.]  
**Sommaire** : Préface. – Manuscrits. – Orthographe. – Latin. – Titres. – Nombres. – Divisions. – Abréviations. – Capitales. – Ponctuation et Guillemets. – Poésie. – Pièces de théâtre. – De la correction.
- HACHETTE 1889  
*Règles typographiques adoptées dans les publications de la Librairie Hachette et Cie. Notice destinée aux auteurs et aux imprimeurs*, Paris, Hachette, 1889.
- POLGUÈRE Ch. 1889  
*Typographie des mathématiques, algèbre, arithmétique, géométrie et trigonométrie, chimie*, par Ch. Polguère, typographe et correcteur, ancien président de la Société des Correcteurs de Paris. Premier fascicule : *Algèbre*, Paris, Imprimerie générale Lahure, 9, rue de Fleurus, 9; 1889. [BnF : 4-v-2797.]  
**Sommaire** du 1<sup>er</sup> fascicule : *Algèbre* : Avant-propos. – ALGÈBRE. – I. Signes de l'algèbre. – II. Explication des termes d'algèbre. – III. Espacement de l'algèbre. – IV. Mécanisme de la composition de l'algèbre. – V. Disposition des équations. – VI. Coupure des formules. – VII. Multiplication algébrique. – VIII. Division algébrique.
- DUMONT Jean 1890  
*Aide-mémoire à l'usage des élèves de l'école professionnelle de typographie de Bruxelles*, 1890.
- LEFORESTIER Joseph-Pascal-Michel 1890  
*Manuel pratique et bibliographique du Correcteur*, par J. Leforestier, Paris, Maison Quantin, 7, rue Saint-Benoit; 1890. [BnF : 8-v-21924 et 8-z LE SENNE-13649.]  
**Sommaire** : Aux auteurs. – Protocole pour la correction des épreuves. – MANUEL PRATIQUE ET BIBLIOGRAPHIQUE DU CORRECTEUR. – I. Du correcteur. De la lecture en première typographique. De la lecture en bon. De la tierce et de la révision. – II. Des majuscules : Majuscules grammaticales. Majuscules administratives. Majuscules typographiques. Des majuscules dans les langues étrangères. – III. De la ponctuation : Principes fondamentaux. Du point. De la virgule. Du point et virgule. Des deux points. Du point d'interrogation. Du point d'exclamation. De la parenthèse. Des guillemets. Des points suspensifs. Du tiret. De la ponctuation dans les langues étrangères. – IV. Des abréviations. Principales abréviations irrégulières. Des chiffres. – V. De l'italique. – VI. De la bibliothèque du correcteur\*. Orthographe des noms propres. – VII. Bibliographie raisonnée des traités de typographie. Remarque : De la division. – Table des matières.  
\* Pages 36 à 42, l'auteur recommande aux correcteurs pas moins de 28 ouvrages de référence pour « remplir avec autorité ses délicates et difficiles fonctions. »
- T. C.\* 1890  
*Petit manuel élémentaire de l'apprenti compositeur*, Paris, Imprimerie des Apprentis-orphelins Roussel, 1890.  
\* Ainsi répertorié. Autres références BnF répondant à T. C. : COURTAT Félix-Titus (1805-1881), *Monographie du « Dictionnaire » de l'Académie française*, Paris, H. Delaroque, 1880; Genève, Slatkine, 1970. Reprod. en fac-sim. de l'éd. de 1880 [BnF : 8-x-27810]. – Paris, France-Expansion, 1973. Reproduction en fac-similé de l'édition de Paris, H. Delaroque, 1880 [BnF : MICROFICHE M-705].
- BEAUDOIRE Théophile 1891  
*Manuel De Typographie Musicale*, par Théophile Beaudoire, Paris, [Th. Beaudoire], Rue Dugay-Trouin, 13; 1891. [BnF : 4-v-3124 et Microfiche M-14851.]  
Excellent petit manuel sur la typographie musicale. L'auteur aborde, entre autres, l'usage des lettrines, des lettres de deux points et des paroles avec la portée. Pourquoi les codes, guides... modernes ne consacrent plus une ligne à ce type de composition!  
**Sommaire** : PREMIÈRE PARTIE. I. Lettre à l'Oncle Cary. – Les Muses. – Fac-simile des Neumes. – Figures les plus usitées dans la Musique n° 2 corps 20. – Paroles sous la Portée. – Remarque importante. – Portée. – Clés. – Notes : Rondes, Blanches. Noires. Croches à Crochets. Doubles Croches à Crochets. – Figures pour le Chant à 2 voix. – Figures d'agrément. – Bémol, Dièse, Bécarre ▶

(Signes d'altération). – Point (Note pointée). – Liaisons ou Coulées. – Crescendo, Decrescendo. – Silences. – Figures indiquant les Mesures. – Barres de Croches (Ligatures). – Croche liée à une Double Croche : Barres horizontales. Barres de Doubles Croches. – Barres chromatiques inclinées pour Croches simples. – Barres chromatiques pour doubles Croches : Barres montantes. Barres descendantes. – Accompagnement (Notes d'Accord). – Musique corps 20 n° 2 (Chant à une voix. Chant à deux voix. Accompagnement de piano). – Musique corps 20 n° 1. – Noires et Queues à crochets gros œil formant la Musique corps 20 n° 1. – Musique de chant, corps 20, n° 1. – Musique chiffrée. – II. Composition du Plainchant. – Figures usitées. – Notation Grégorienne : Remarque importante. Portée. – Mode ou Ton. – Clés d'UT et de FA. – Dominante. – Notes carrée et losange. – Caudées (Notes à queues). – Caudée de nouvelle forme  $\text{■}$ . – Rhomboïdes. – Maximes. – Guidons. – Figures d'altération  $\flat$   $\sharp$   $\natural$ . – Règles du SI bémol. – Barres de repos. – Lettrines et Paroles. – Paroles sous la portée. – Composition courante. III. Notation mesurée. – Plainchant à deux couleurs. – Plainchant à combinaisons. – Commandes. – Table des Matières : Musique. Plainchant.

DEUXIÈME PARTIE. Manuel De Typographie Musicale. – Musique corps 15 B. S. G. D. G. – Composition compacte de la Musique corps 15. – Blanches et Noires à queues courtes. – Croches à crochets à queues courtes. – Doubles croches à crochets à queues courtes. – Barres de croches à queues courtes. – Compositions compactes avec notes à queues courtes. – Composition normale de la Musique corps 15. – Blanches et Noires normales à queues longues. – Croches normales à queues longues. – Doubles croches normales à queues longues. – Barres de croches horizontales liant des notes à queues longues. – Barres montantes et descendantes liant des croches et des doubles croches à queues longues et portant un écartement de 6 et 8 points. – Compositions normales avec notes à queues longues. – Triolets et ligatures à 6 points d'écart. – Triolets et ligatures à 4 points d'écart. – Chant à deux voix. – Composition à deux voix où deux notes sont unies par une seule queue. – Composition où chaque note a une queue spéciale. – Noires et Croches d'agrément. – Signes d'altération.

TROISIÈME PARTIE. Musique pour la Liturgie Notée : Système de Berchtoldus. – Aux évêques d'Italie : Règles générales Pour l'emploi de la Musique dans les fonctions sacrées. – Extraits de la Préface du Graduel d'Annecy. – Musique corps 15 (composition compacte). – Musique corps 15 (composition normale). – Musique corps 20 n° 2 (petit œil). – Musique corps 20 n° 1 (gros œil).

DU COURTIEUX Paul

1892

*L'Imprimerie. Notions de typographie, le Livre, le Journal*, par Paul Ducourtieux, Imprimeur-Libraire. Conférence faite le 26 Juin 1891 [Au Cercle d'études commerciales de Limoges\*]. Limoges, Imprimerie-Librairie limousine V<sup>e</sup> H. Ducourtieux, 7, rue des Arènes, 7; 1892. [BnF : 8-V-PIÈCE-9145.]

\* Sur page de grand titre uniquement.

**Sommaire** : Invite. – Composition. – La correction. – Le tirage. – Le livre. – Le journal.

BAZIN A.

1892

*Petit manuel d'Imprimerie Pour l'usage de "L'Imprimatur". Nouvelle presse typographique brevetée S.G.D.G.*, par l'Abbé A. Bazin. En vente chez l'auteur, A Villy-en-Trodes par Vendœuvre (Aube), 1892. [BnF : 8-Q PIÈCE-3072.]

**Sommaire** : Préface. – PREMIÈRE PARTIE : Notions générales. – I. Des Caractères typographiques. – II. de la Casse. – III. Des Blancs. – IV. Des Filets. – V. Du Taquoir. – VI. De la Pince. – VII. De la Brosse. – VIII. Des Rouleaux. – IX. Du Composteur. – X. De l'Encre.

SECONDE PARTIE : Notions spéciales pour l'usage de l'imprimatur. – I. De la Composition. – II. De la Correction et de la Mise en train. – III. - Du Papier. – IV. Du Tirage. – V. De l'Encrage. – VI. Du Lavage des caractères. – VII. Du Foulage. – VIII. De la Distribution des caractères. – IX. Changement de format. – X. Du tirage en plusieurs couleurs.

APPENDICE : Loi du 29 juillet 1881, sur la liberté de la Presse : Loi sur la presse. De la presse périodique. Du colportage et de l'affichage. – Table des matières.

HUARD Charles-Lucien

1892

I. *La typographie*. II. *L'imprimerie*, Paris, L. Boulanger, 1892. [BnF : MFICHE 8-Z-13055 (55).]

Auteur également d'un manuel sur *La gravure* (2 tomes), Paris, L. Boulanger, 1893 et de *Le Livre pour tous, mille et un manuels populaires...*, Paris, L. Boulanger, 1892-1893. – 225 documents traitant de l'imprimerie, de la typographie, de la gravure, du tricot, des locomotives... [BnF : 8-Z-13055.] — Autre titre : *Petite Bibliothèque illustrée des connaissances utiles*, Paris, L. Boulanger, 1887-1888. – 40 fasc. [BnF : 8-R-8178.]

**Sommaire I** : [Bref historique de l'origine de l'imprimerie]. – Les caractères. – La composition : Modèles de casse... – Les épreuves. – La correction : Signes utilisés pour la correction. – La mise en pages. – L'imposition. – Serrage des formes. – Table des matières.

**Sommaire II** : Le clichage. – La galvanoplastie. – L'impression. – La mise en train. – Le tirage. – Grandes presses mécaniques. – Machines en blanc. – Machines à retiration. – Machines à réaction. – Table des matières.

SOULLIER Isaac

1892

*Traité élémentaire de Composition typographique*, par Isaac Soullier, typographe, lauréat de la faculté des Lettres de l'Université de Genève (*Prix Disdier*). Ouvrage illustré de 19 dessins. Genève (Suisse), Imprimerie I. Soullier, 1892. 50 p.; ill.; 23 cm. [Est. : IMP 29II.]

**Sommaire** : Préface. – Préliminaires. – Etude de la casse. – Lire sur le plomb. – Justifier le composeur. – Le manuscrit. – Composer. – Relire la ligne. – Justification et espacement. – Espaces. – La division. – Recommandations relatives à la composition. – Observations diverses. – Emploi des majuscules. – Emploi de l'italique. – Emploi des chiffres. – Emploi du tiret. – Alignements. – Abréviations. – Chiffres romains. – La distribution. – La correction. – Vocabulaire typographique. – Table des matières.

BRETON Victor

1893

*Essais progressifs sur la composition typographique des tableaux et travaux de ville divers*. Ouvrage accompagné d'un appendice sur *la composition des langues orientales* par A. LABOURET, Paris, 1893.

PAYET Émile

1893

*Manuel de l'apprenti compositeur*, suivi d'un *Appendice sur la pédale et les machines en blanc et sur l'étymologie et la définition sommaire de termes techniques*, Besançon, Imprimerie Henri Bossanne, 1893. [BnF : 8-v-24648.]

**Avis de l'auteur** : « Nous préparons une deuxième édition de ce livre, édition qui sera entièrement remaniée dans son ensemble et dans toutes ses parties; nous y multiplierons les exemples, et, le format étant un peu agrandi, nous espérons y annexer des modèles et des gravures, qui conduiront nos jeunes amis à comprendre rapidement les thèmes développés. »

**Sommaire** : Avis de l'auteur. – Avant-propos. — PREMIÈRE PARTIE. I. Composition, Distribution, Correction. – Mes débuts : 1. Etudions notre casse. 2. Etudions le caractère. 3. Ayons notre casse propre. 4. Justifions notre composeur. 5. Du lève-ligne. 6. Composons. 7. Justifions. 8. Espaçons. 9. Interlignons. 10. Vidons notre composeur. 11. Séparons nos paquets à une division. 12. Attachons notre paquet. 13. Faisons nos épreuves. 14. Distribuons. 15. Corrigions. 16. Remanions. 17. Conclusion [Récapitulation.] – II. Règles générales de la Composition : 18. Division. 19. Abréviations. 20. Parenthèses. 21. Guillemets. 22. Points de suspension. 23. Citations et capitales dans les titres. 24. Le mot Saint. 25. Nombres. 26. Renforcements. 27. Alignements. 28. Parangonnage. 29. Accolade. 30. Sommaire. 31. Renvois de notes. 32. Table des matières. 33. Epigraphe. 34. Notes marginales. 35. Lettrines. 36. Fronton. 37. Frontispice.

DEUXIÈME PARTIE. I. Mise en pages : 38. Brochure. 39. Périodiques (Signature; Titres courants; Notes; Pages longues et pages courtes; Nom de l'imprimeur et signature du gérant). 40. Volumes (Etude; Première partie du livre; Composition et mise en page de la première partie du livre; Mise en page du texte du livre; Poésie; Erratum; Table; Ouvrages à plusieurs colonnes; Habillage des clichés). – II. Imposition : Division de l'imposition. Imposition d'un in-8° raisin.

TROISIÈME PARTIE. I. Tableaux : Tableau simple. Tableau avec réglure ou alignement de texte ou de chiffres. Tableau manuscrit. – II. Travaux de ville : 41. Affiches (Distribution. Composition). 42. Tête de lettre. 43. Enveloppe. 44. Facture. 45. Mandat. 46. Carte d'adresse. 47. Carte de concert. 48. Prospectus. 49. Distribution. — APPENDICE. I. Petit guide du conducteur : 50. La Pédale (Mise en train). 51. Machines en blanc (Mise sous presse en pointures; Mise en train). 52. Rouleaux. – II. Technologie & Histoire : Cicero. Compositeur. Correcteur. Encre. Epreuve. Frisquette. Imprimerie. Imprimeurs célèbres (Barbou, Baskerville, Bomberg, Boudot, Coster, Estienne, Elzévir, Guttemberg [Gens Fleisch de Sulgeloeh, dit], Etc., etc.). Incunables. Italique. Lithographie. Maculature. Prote, du grec, *psôtos* [sic]. Stéréotypie. Typographie. – Conclusion. – Table des matières.

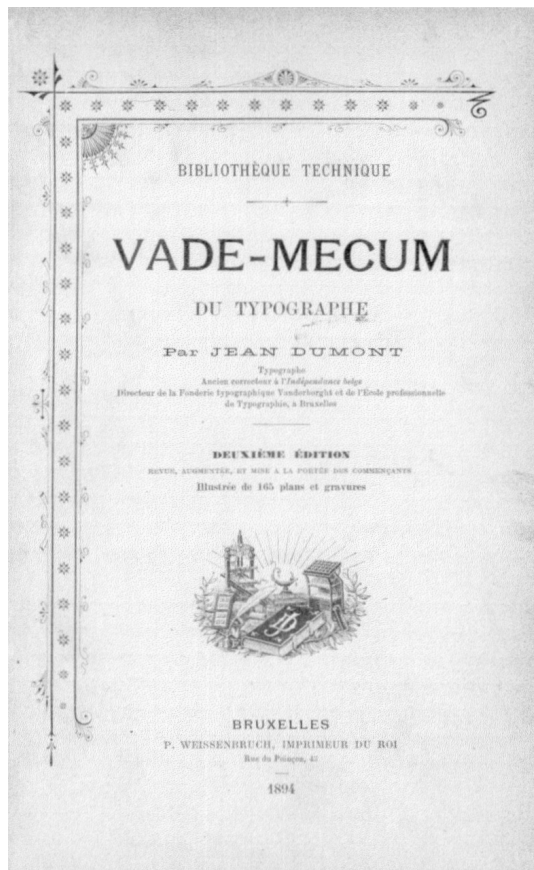
DUMONT Jean

1894

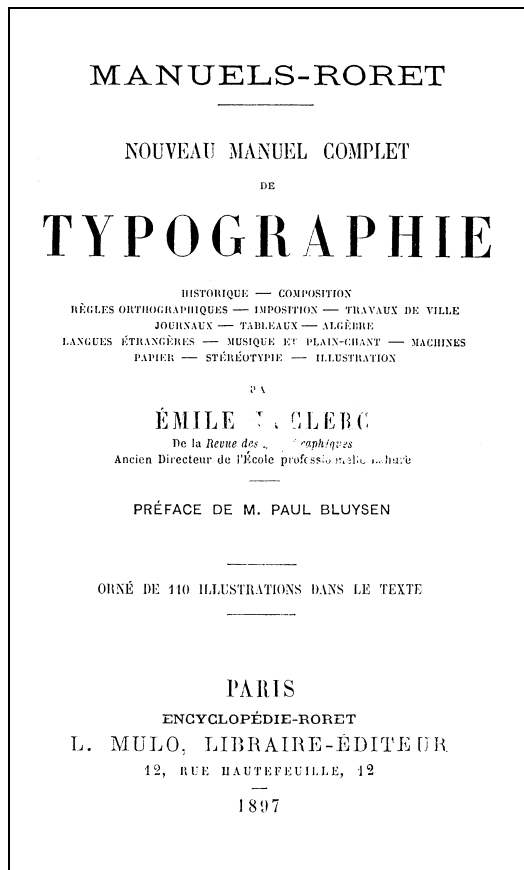
*Vade-Mecum du Typographe*, Par Jean Dumont, Typographe, Ancien correcteur à l'*Indépendant belge*, Directeur de la Fonderie typographique Vanderborght et de l'École professionnelle de Typographie, à Bruxelles. Deuxième édition revue, augmentée, et mise à la portée des commençants. Illustrée de 165 plans et gravures. Bruxelles, P. Weissenbruch, Imprimeur du Roi, Rue du Poinçon, 45; 1894. – 4<sup>e</sup> édition : Bruxelles, Lesigne, 1915. — [Pour mémoire : *Lexique typographique*. Complément du *Vade-Mecum*.]

« La bible des compositeurs belges d'antan. » (LACROUX Jean-Pierre, « Bibliographie » sur Internet.)

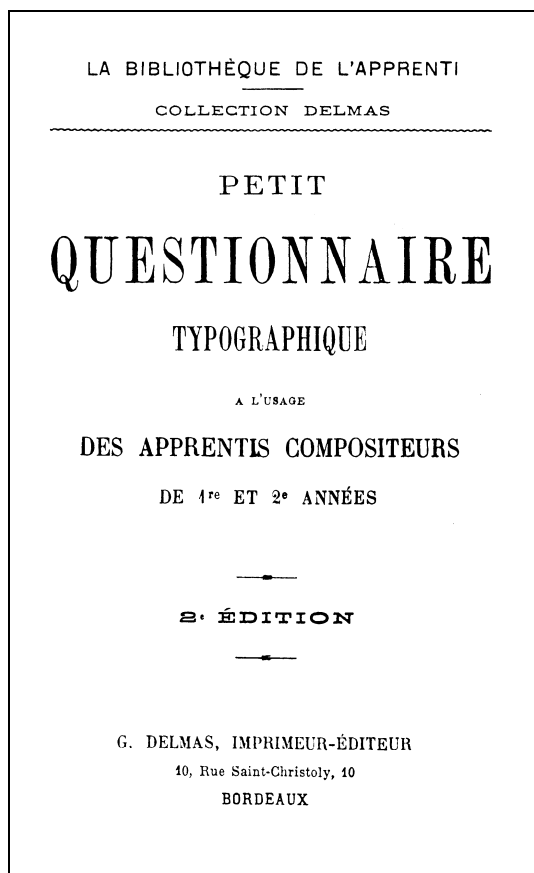
**Sommaire** : Avant-propos. – PREMIÈRE PARTIE : Des caractères. – De la fonte des caractères. – Du point typographique. – De l'épaisseur et de l'alignement. – Hauteur des caractères. – Du cran. – Dénomination des caractères. – Tableau comparatif des dénominations et forces de corps des caractères employés en Europe. – Classification des caractères. – Polices des caractères. – Poids des polices. – Blancs pour polices. – Poids des polices italiques. – Police française de 100,000 lettres. – Police ►



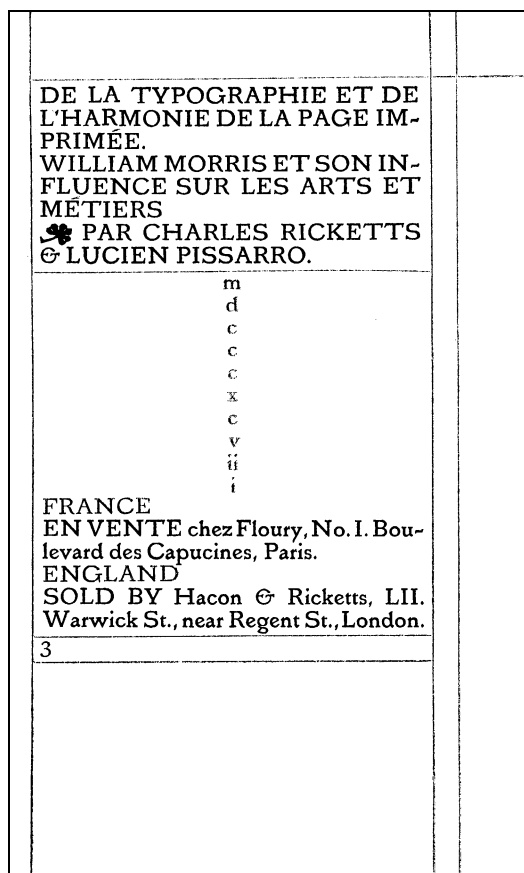
DUMONT Jean, *Vade-Mecum du Typographe*, Bruxelles (Belgique), 1894.



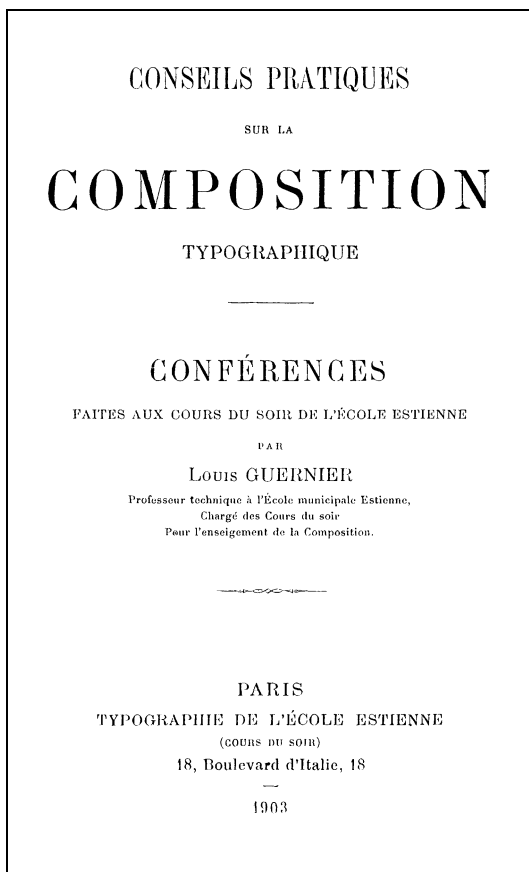
LECLERC Émile, *Nouveau Manuel complet de Typographie...*, Paris, 1897.



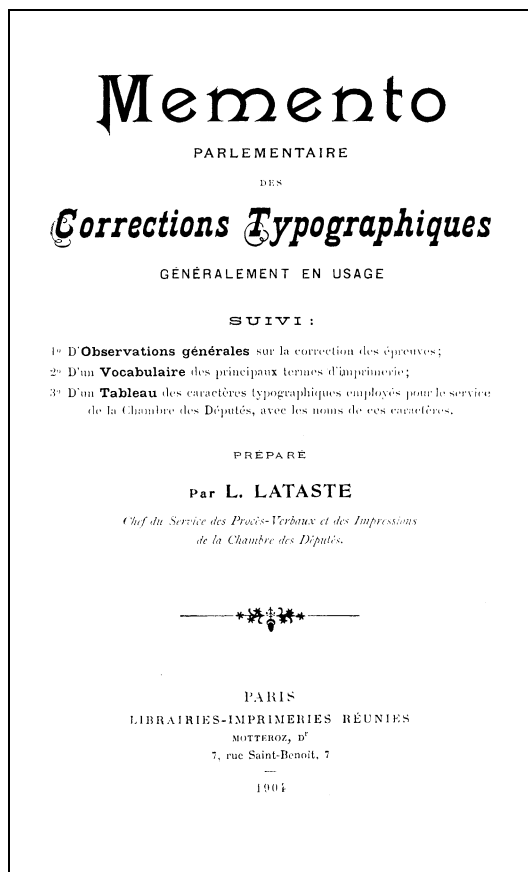
[DELMAS G.], *Petit questionnaire typographique...*, Paris, 1898.



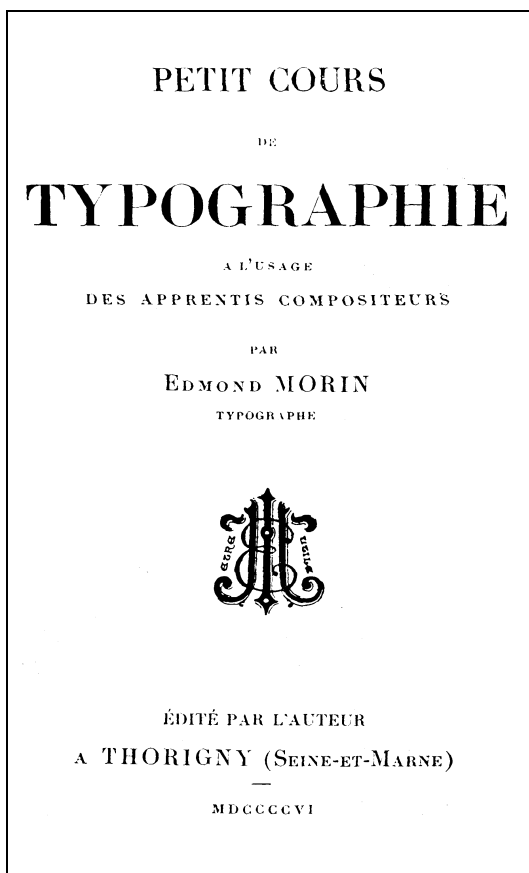
RICKETTS Charles & PISSARRO Lucien, *De la Typographie...*, London, 1898.



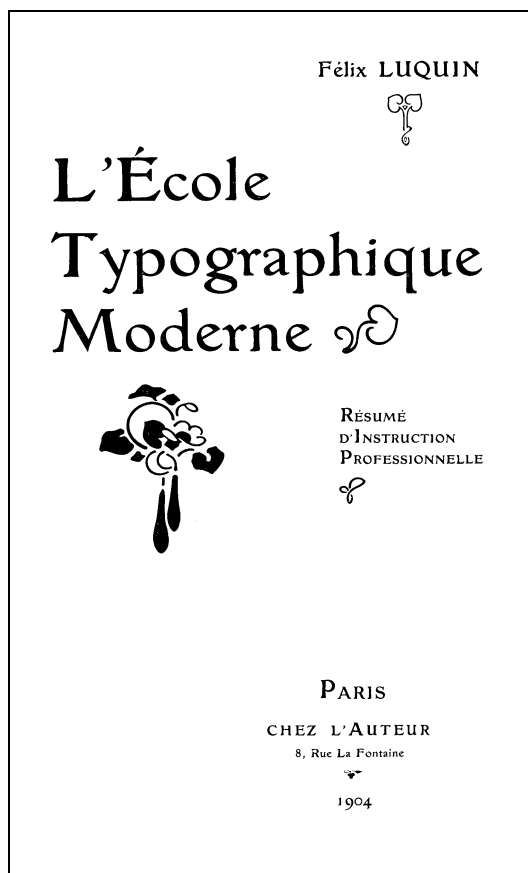
GUERNIER Louis, *Conseils pratiques sur la Composition typographique*, Paris, 1903.



LATASTE L., *Memento parlementaire des Corrections Typographiques...*, Paris, 1904.



MORIN Edmond, *Petit cours de Typographie...*, Paris, ca 1903 (ici: 1906).



LUQUIN Félix, *L'École Typographique Moderne...*, Paris, 1904.



française italique de 20,000 lettres. - Police flamande de 100,000 lettres. - Police flamande italique de 20,000 lettres. - Police mixte de 100,000 lettres. - Police mixte italique de 20,000 lettres. - Police latine de 100,000 lettres. - Police allemande de 100,000 lettres. - Police anglaise de 100,000 lettres. - Police espagnole de 100,000 lettres. - Police italienne de 100,000 lettres. - Poids d'un cassetin de lettres. - Police des caractères de genre, de fantaisie, et des lettres en bois. - Lettres accentuées nécessaires pour la composition des principaux idiomes européens.

SECONDE PARTIE. Préliminaires de la composition : I. Étude des casses. Des interlignes. Lecture du manuscrit. De l'alinéa et des rentrées. - II. De la composition : De l'espacement. De la justification des lignes. Videment du composteur et formation d'un paquet. Des lézardes. Observations diverses. - III. Division des mots et mauvaises coupures. - IV. Des ponctuations et des signes : Du point. De la virgule. Du deux-points. Du point-virgule. Du point d'exclamation. Du point d'interrogation. Du trait d'union. De l'astérisque. De la parenthèse. Du guillemet. Du tiret. Du crochet. Du paragraphe. Du verset, du répons, du pied-de-mouche et de la †. - V. Emploi des grandes capitales, petites capitales et de l'italique : Des grandes capitales. Des petites capitales. De l'italique. Liste des locutions latines et étrangères employées couramment. - VI. Composition des nombres : Nombres en chiffres arabes. Nombres en toutes lettres. Division des nombres. - VII. Des sommaires. - VIII. Des tables des matières, opérations chiffrées et autres. - IX. - Des vers et acrostiches. - X. Composition d'une pièce de théâtre : En vers. En prose. - XI. Des signes de notes et notes. - XII. Des abréviations et des signes : Liste des signes employés en typographie. - XIII. Chiffres romains : Chronogrammes. - XIV. De la correction : Lecture des épreuves. Correction sur plomb. Signes de correction. - XV. De la distribution.

TROISIÈME PARTIE : Travaux de conscience. - I. Composition de l'algèbre : Signes algébriques. - II. Composition des formules chimiques. - III. Compositions avec accolades. - IV. Composition des tableaux : Filets et garnitures. Filets couillards. Garnitures systématiques. Police de garnitures. Prise de justification d'un tableau. Composition. - V. Des titres et des couvertures : Des titres. Des couvertures. Spécimens des titres et de dos. - VI. De l'épigraphe. - VII. Des lettrines, initiales ornées et lettres de deux points. - VIII. De la mise en pages : Préliminaires. Des titres courants et folios. Des lignes de pied. Mise en pages. Dédicace, préface, avant-propos, introduction, errata, table des matières. Mise en page des notes. Des additions et notes marginales. Répartition des blancs. - IX. Intercalation de gravures dans le texte : Intercalation de plusieurs gravures dans une page. - X. Des travaux de ville : Du parangonnage. Des annonces et prospectus. Filets et encadrements. Droits de timbre sur imprimés fiduciaires. - XI. Des affiches : Origine des affiches. Composition. Timbres pour affiches. - XII. Formats des papiers. - XIII. Dimensions et poids des châssis. - XIV. De l'imposition : Imposition correcte. Imposition d'une facture. Imposition par mariage. Imposition en aile de moulin. Imposition in-plano. Imposition in-folio. Imposition in-4°. Imposition in-6. Imposition in-8°. Imposition in-8° oblong. Imposition in-12 (châssis belge). Imposition in-12 (châssis français). Imposition in-16. Imposition in-18 en deux cahiers. Imposition in-18 en trois cahiers. Imposition in-32 en quatre cahiers. Tableau des signatures. - XV. - Formation des garnitures.

QUATRIÈME PARTIE. I. Musique : Casse pour caractère de musique. Liste des abréviations musicales. Expressions italiennes employées dans la musique. Musique chiffrée. Casse pour la musique chiffrée. Plain-chant. Casse pour le plain-chant. - II. Composition de l'allemand : Alphabet allemand. Casse pour l'allemand. - III. Composition du russe : Alphabet russe. Casse pour le russe. - IV. Composition du grec : Alphabet grec. Casse pour le grec. - V. Composition de l'hébreu : Alphabet hébreu. Casse pour l'hébreu. - VI. Types de caractères étrangers (hiéroglyphes, ninivite, chinois, phénicien, hébreu, sanscrit, étrusque, grec d'inscription, moeso-gothique, japonais, cambodgien, siamois, harman, tibétain, batta, malais, bougui (Célèbes), mandailai (Île de Sumatra), javanais, cinghalais, bengali, tamoul, arabe, turc, arménien, kurde, persan, mandchou, mongol, calmouk, syriaque, éthiopien, copte, grec, islandais, albanais, hongrois, russe, ziriane (Russie), serbe, bulgare, slavon).

CINQUIÈME PARTIE. I. De la mise en train : Mise sous presse. Préparation du cylindre. Découpage. Le registre. Plis dans l'impression des tableaux. - II. Trempage du papier. - III. Impression des gravures et clichés : Gravure sur bois. Zincographie. Papier propre à l'impression des gravures. - IV. Impression avec les poudres. - V. Impression sur satin. - VI. Impression sur parchemin. - VII. Impression en couleurs : Harmonie des couleurs pour les impressions en chromo. - VIII. Fonds pour l'impression en couleurs. - IX. Les encres d'imprimerie : Influence de la température sur les encres d'imprimerie. Emploi des encres communicatives typographiques. Conservation des encres de couleur. Lavage des formes après l'impression en couleurs. - X. Les rouleaux d'imprimerie. - XI. Lavage des blanchets. - XII. Soins à donner aux caractères : Lettres en bois. - APPENDICE : De l'agencement d'une imprimerie. Types et dénomination des caractères. Vocabulaire illustré du matériel et des outils typographiques. Modèles de travaux de ville, Encadrements et Affiches. - Liste des gravures et plans. Table des matières.

GUERNIER Louis 1894

*Règles générales pour la Composition des titres et des couvertures.* Conférences faites aux Cours du soir de l'École Estienne, par Louis Guernier (1903), Paris, Typographie de l'École Estienne (Cours du soir), 14, Rue Vauquelin; 1894.

ÉCOLE ESTIENNE (Paris) 1895

*Correction typographique sur plomb*, Paris, Imprimerie de l'École Estienne, 1895.

ÉCOLE JEAN-DE-TOURNES (Lyon) 1895

*Cours professionnels de Typographie*, année scolaire 1894-1895, Lyon, 1895.

MOUTON Eugène\*

1896

*L'art d'écrire un livre, de l'imprimer et de le publier*, par Eugène Mouton, Paris, H. Welter, Libraire-Éditeur, 59, rue Bonaparte, 59; 1896. [BnF: 8-z-14386; IN: 8° I497.]

\* Note BnF: pseud. MÉRINOS.

**Sommaire** : Table des chapitres. – I. L'inspiration et la liberté. – II. Du sujet. – III. De l'imitation. – IV. Des genres. – V. Des lieux communs. – VI. Vertus et vices littéraires. – VII. La phrase, lois géométriques et musicales de la pensée. – VIII. Des mauvaises phrases. – IX. Installation, outils et habitudes. – X. Hygiène du travail. – XI. Le travail de composition. – XII. Règles pratiques pour la rédaction du manuscrit. – XIII. Des divisions de l'ouvrage. – XIV. Édition et éditeurs. – XV. Traité, propriété littéraire. – XVI. Des épreuves. – XVII. De la lecture et de la correction des épreuves. – XVIII. Des coquilles. – XIX. L'impression du livre. – XX. La composition typographique. – XXI. La vie et la mort du livre. – XXII. La carrière.

BRETON Victor

1897

*Cours élémentaire de Composition typographique à l'usage des élèves de première année (année d'essai préparatoire)*, Paris, École municipale Estienne (Ville de Paris), 1904. Première édition en juin 1897. In-8°, 180 p., fig. [BnF: 8-v-14193; IN: 8° I 577.]

**Sommaire** : Avant-propos. – Premières Notions générales. – Conseils élémentaires aux élèves. – Démonstration du « point » typographique. – Principales règles à suivre en composant. – Emploi de la lettre capitale. – Du Trait d'union. – De l'Apostrophe. – Nombres en lettres et nombres en chiffres. – Division des mots en fin de ligne. – Mauvaises coupures en fin de ligne. – Lettres doubles, Ponctuations, Signes divers. – Les Différents Types de caractères. – De la Correction. – [Mémento des corrections]. – De la Distribution. – Incidents dans la composition : Sommaire. Composition de textes à opérations. Accolades dans la composition courante. Initiales au commencement d'un alinéa. Alignements. Parangonnages. Composition de la poésie. Composition sur très petites justifications. Composition des lignes de capitales ou initiales.

LE CERF Pierre

1897

*Nouveau Manuel complet de Typographie*, par Pierre Lecerf, Chef de fabrication, Conseiller de l'Enseignement technique, Paris, 92, rue Bonaparte, Encyclopédie Roret; 1897. [BnF: 16-v-4538 et 16-0-1076; Est.: R 686.2 LEF.]

**Réédition** : Dunod (Paris), 1956 et 1963, sous le titre *Manuel pratique du Typographe*.

**Sommaire** : Avant-propos : Un peu d'histoire. – I. Généralités : Qui peut être typographe? Le système typographique. Le caractère. L'évolution des caractères. La gravure et la fonte des caractères. Caractères en bois. Les blancs. L'outillage du typographe. – II. Composition. Correction. Distribution : La casse. Étude de la casse. Mécanisme de la composition. L'espacement. Vidage du composteur. Composition non interlignée. Liage du paquet. Épreuve en première. Lecture en première. Correction sur le plomb. Distribution. Conservation. – Les règles typographiques. *Abréviations* : Généralités. Règles d'emploi des abréviations courantes. Liste d'abréviations usuelles. *Particularités de la composition* : Espacement de divers signes. Emploi des grandes capitales. Emploi des petites capitales. Emploi de l'italique. Composition des nombres. Division des mots en fin de ligne. Coupures entre les mots en fin de ligne. *Ponctuation et signes divers* : La ponctuation. Signes divers. – IV. Divers genres de composition : Le sommaire. Les initiales ou letrines. Les parangonnages. Les alignements. Les accolades. Les tableaux. Composition des vers. Composition des pièces de théâtre. Les notes en bas de page. Les notes marginales. Les épigraphes. L'algèbre. La chimie. – V. Les travaux de ville : considérations générales. Nécessité d'un croquis. Tenir compte de la couleur. Ce qu'il ne faut pas faire. Les fonds en linoléum. – VI. Compositions en langues étrangères : Le latin. Le grec. L'anglais. L'allemand. L'espagnol. L'italien. Le portugais. – VII. La mise en pages : Préparation de la copie. Choix du caractère. Détermination de la hauteur de page. Les titres courants. Préparation de la mise en pages. La signature. Mise en pages classique. Les pages de titres. « Belle page » et « page ». Titres et sous-titres. Principales règles de mises en pages. Répartition des blancs. La mise en pages des notes. Mise en pages sur plusieurs colonnes. Notes marginales ou manchettes. Mise en pages des illustrations. Mise en pages « modernes ». Mise en pages des livres de poésie. Mise en pages des pièces de théâtre. – VIII. L'imposition : Les formats de papier. Le châssis. Plan d'imposition. Comment vérifier une imposition. Les cahiers encartés. Impositions diverses. Calcul de la valeur des blancs d'une imposition. Modifications dans la répartition des blancs. Technique de l'imposition. Le serrage. Transport des formes. La tierce. La désimposition. – IX. La composition mécanique. La composition monotype. La composition en lignes-blocs. Une fondeuse : la Ludlow. – X. Stéréotypie. Galvanotypie. Plastotypie : La stéréotypie. La galvanoplastie. La plastotypie. – XI. La photogravure : Le cliché au trait. Le cliché simili, dit « simili-gravure ». La trichromie. – XII. La gravure sur bois. – XIII. L'impression typographique : Les platines. Les presses à cylindre. Les rotatives. L'habillage. Les rouleaux. Les encres. La mise en train. La prémise en train. – XIV. Le papier : Fabrication manuelle. Fabrication mécanique. Les sortes de papier. Formats et poids. Observations diverses. – XV. Autres procédés d'impression : La lithographie. L'offset. L'héliogravure. La phototypie. La taille-douce et le timbrage en relief. – Conclusion. – Table des matières.

LECLERC Émile

1897

*Nouveau Manuel complet de Typographie. Historique - Composition - Règles orthographiques - Imposition - Travaux de ville - Journaux - Tableaux - Algèbre - Langues étrangères - Musique et plain-chant - Machines - Papier - Stéréotypie - Illustration.* Par Émile Leclerc, De la *Revue des Arts graphiques*, Ancien Directeur de l'École professionnelle Lahure. Préface de M. Paul Bluysen. Orné de 110 illustrations dans le texte. Paris, Encyclopédie-Roret, L. Mulot, libraire-éditeur, 12, rue Hauteville, 12; 1897. – **Autres éditions** : 1922, 1931, 1939, 1947, 1987. [BnF : 8-v-12798, 8-v-42357, 8-v-50472, 2001-47906; Est. : R 686.2 I.EC.]

« E. Leclerc semble ignorer le correcteur, auquel il n'a même pas consacré une brève mention de quelques lignes. » (BROSSARD L.-E., *Le correcteur typographe*, t. I, p. 284.)

**Sommaire** : Préface. – Notice historique. – I. Généralités : Du point typographique. Le caractère. Genèse de la lettre. Police. Filets. Observations sur les caractères. Caractères en bois. Interlignes. Garnitures. La casse. Remarques diverses. Le composteur. – II. Composition. – III. Distribution. – IV. Correction : Correction en galée. Correction sur le marbre. Blocage. – V. Observations sur la composition : Division ou coupure des mots. Lecture de la copie. Calibrage. De l'alinéa. Du sommaire. Grandes capitales. Petites capitales. Italique. De la ponctuation (Virgule; Point-virgule; Deux-points; Point; Points de suspension; Point d'interrogation; Point d'exclamation; Parenthèses; Tiret ou moins; Guillemets; Trait d'union; Astérisque; Crochets; Paragraphe; Barre transversale, verset, répons, pied-de-mouche, le mot *et*; Gros point). Tableau des signes. Abréviations. Alignement (Alignement horizontal; Parangonnage; Alignement vertical). Accolades. Composition des nombres (Des chiffres; Observations sur leurs formes; Chiffres arabes; Chiffres romains). Composition de la poésie. Pièces de théâtre (Pièces en vers; Pièces en prose). – VI. Mise en pages : Répartition des blancs. Mise en placards. Titres courants et folios. Signatures. Notes. Notes marginales. Épigraphes. Lettrines ou initiales. Têtes de chapitres. Gravures. Traductions (Traduction par colonnes; Traduction interlinéaire; Traduction juxtalinéaire). Parties éventuelles. Table des matières. Index. Erratum. Errata. Épreuves. – VII. Titres : Faux titre. Titre de départ. Titre d'intérieur. Titre en deux couleurs. Couvertures. Observations sur les filets et vignettes. – VIII. Imposition : Format. Technique de l'imposition. Blancs ou marges. Plan de l'imposition (In-plano; In-folio; In-quarto; In-six; In-octavo; In-douze; In-seize; In-dix-huit; In-trente-deux; Formats oblongs; Langues orientales; Formats multiples). Mariages. Régulure. Imposition des clichés. – IX. Travaux de ville : Cartes de visite. Cartes de commerce. Têtes de lettres. Mémoires. Mandats. Carnets à souche. Circulaires. Billets de naissance. Lettres de mariage. Lettres de décès. Menus. Etiquettes. Prospectus. Programmes. Cartes de bal. Catalogues. Annonces. Affiches. L'annonce anglo-américaine. Fonds de carton. Travaux en filets. – X. Journaux. – XI. Tableaux : Têtes. Accolades. Tableaux en regard. – XII. Algèbre : Nomenclature des signes. Explication des termes. Espacement de l'algèbre. Mécanisme. Fractions continues. Disposition des équations. Leur ponctuation. Leur interlignage. Coupure des formules. – XIII. Langues étrangères : Le grec. Le latin. L'italien. L'espagnol. Le portugais. L'anglais. L'allemand. Le russe. L'arabe. L'hébreu. – XIV. Musique : Historique. Composition du plain-chant. – XV. Machines : Pédales. Machines à cartes. Les rouleaux. L'encre. L'impression bronzée. – XVI. Stéréotypie : Clichage au plâtre. Clichage au papier. Galvanoplastie. – XVII. Papier. – XVIII. Illustration. – Table des matières.

V[ITTE] Emmanuel

1897

*Notions élémentaires de typographie et de librairie à l'usage des auteurs*, 1897.

BRETON Victor

1898

*Petite notice sur la composition de l'algèbre et de la composition du grec, à l'usage des élèves compositeurs des 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> années.* Extraits des *Essais progressifs*, Paris, École Estienne, 1898. → BRETON Victor, *Essais progressifs...*, 1-1901-1906.

Petit questionnaire typographique\*

1898

*à l'usage des apprentis compositeurs de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> années.* 2<sup>e</sup> édition, [« La Bibliothèque de l'apprenti » - Collection Delmas]. Bordeaux, G. Delmas, imprimeur-éditeur, 10, Rue Saint-Christoly, 10; ca 1900; 78 p. – Première édition : 1898.

\* *extrait des ouvrages de nos meilleurs auteurs techniques*, est-il précisé dans le titre de la page 5.

« Avis. – Cet ouvrage avait été rédigé par les professeurs du Cours d'apprentis de la maison Delmas. La première édition date de 1898. ☐ Sur la demande de plusieurs confrères, cette nouvelle édition est mise en vente. ☐ Nous recevrons avec reconnaissance toutes les observations et corrections pour le prochain tirage. Nous espérons que le *Code typographique* régularisera certaines indications que nous avons données et qui peuvent varier suivant divers auteurs. » (*Petit questionnaire typographique...* « Avis », p. 4.) ►

**Sommaire :** Avis. – I. De la Composition : Des chiffres et des chiffres romains. Des abréviations. De la ponctuation. Des signes. Des capitales et des petites capitales. De l'emploi de l'italique. Composition des nombres. De la composition des vers. Lettres initiales et lettres de deux points. Des titres et des couvertures. – II De la Mise en pages. – III. De l'Imposition : De l'in-folio. De l'in-4°. De l'in-4° en bande. De l'in-6°. De l'in-8°. De l'in-8° oblong. De l'in-12. De l'in-16. De l'in-18. Répartition des blancs. Moyen pratique de s'assurer que les pages sont bien placées. De quelques difficultés que l'on rencontre dans l'imposition. Des signatures. – IV. Composition des Tableaux : Des accolades. – V. Des Travaux de Ville : De l'affiche. De la tête de lettre. De la facture. De la réglure. Du mandat. De la carte d'adresse. De la carte de concert. Cartes diverses. Du prospectus. Le format des papiers. Exemples de texte à corriger. – Locutions latines.  
APPENDICE : De la fonte des caractères. Stéréotypie. Nickel. Galvanoplastie. Photogravure. Zincographie. Xylophotographie. Machines à composer. – Petit vocabulaire typographique. – Table des matières.

RICKETTS Charles & PISSARRO Lucien

1898

*De la Typographie et de l'Harmonie de la Page imprimée.* William Morris et son influence sur les arts et métiers, par Charles Ricketts & Lucien Pissarro. mdcccxcviii [1898]. France : En vente chez Floury, No. I. Boulevard des Capucines, Paris. - England : Sold by Hacon & Ricketts, LII. Warwick St., near Regent St., London. 3. [BnF : RÉS. P-Q-220; Est. : R 686.22 MOR.]

**Sommaire :** De la typographie et de l'harmonie de la page imprimée. – William Morris et son influence sur les arts et métiers.

DESORMES Émile & BASILE Adrien

1899

*Polylexique méthodique\**, par E. Desormes, Directeur de l'École Gutenberg, Officier de l'Instruction publique [et] Adrien Basile, Professeur à l'École Gutenberg, Officier d'Académie. *Dictionnaire des Arts graphiques, comprenant 8 Vocabulaires :* 1° Technologie générale, 2° Gravure, Lithographie et procédés, 3° Matériel et outillage, 4° Chimie photographique, 5° Technique photographique, 6° Personnages ayant illustré les Arts graphiques, 7° Bibliographie graphique et photographique, 8° Dictionnaire industriel, 3° et 4° sections, 2 tomes, Paris, 77, rue Denfert-Rochereau; 1899.

\* 214 dictionnaires : 20 volumes illustrés. → DESORMES Émile & BASILE Adrien, 5-1898.

**Sommaire :** Préface. – Note des auteurs. – Dictionnaire de technologie générale. Dictionnaire de gravure, dessin, lithographie et procédés divers. Dictionnaire du matériel et de l'outillage. Supplément général. – Dictionnaire de Photographie (Chimie photographique). Dictionnaire de Photographie (Technique photographique). Dictionnaire des personnages ayant illustré les arts graphiques. Dictionnaire de bibliographie graphique et photographique. Ouvrages anonymes. Dictionnaire industriel des arts graphiques.

GREFFIER Désiré

1899

*Manuel des signes de la correction typographique à l'usage des auteurs, correcteurs et compositeurs*, Paris, A. Muller, imprimeur-éditeur, 1899. [BnF : 8-V PIÈCE-I3310\* ; Bibliothèque des Arts graphiques : éditions de 1901 et 1925.]

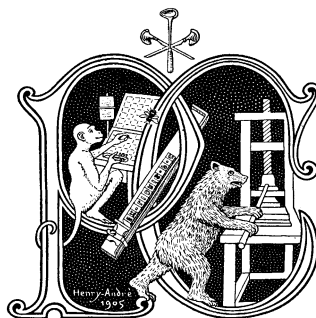
Désiré Greffier est également l'auteur d'un *Traité pratique de déclamation* (1899) et des *Règles de la composition typographique à l'usage des compositeurs, des correcteurs et des imprimeurs* (1870, ca 1903, etc.).

\* Message BnF : « L'absence du document a été constatée lors du dernier récolement. »

*Manuel de l'Apprenti compositeur*

1899

Le Mans, 1899.



EX-LIBRIS PIERRE CUCHET

XX<sup>e</sup> SIÈCLE

MARCASSIN J.\*

1900

*Essai typographique. Fonderie – Composition – Impression – Clicherie – Force motrice*, par J. Marcassin, ouvrier imprimeur, Paris, édité par les soins de l'auteur, 83, Faubourg-Poissonnière; 1900.

\* Auteur également du : *Guide du Conducteur Typographe ; Guide du Minerviste ; Traité d'Impressions Typographiques*.

« Plus qu'un « Essai », il s'agit d'un véritable manuel, très pratique, avec de nombreux exemples et figures représentant des machines. » (Librairie Paul Jammes, Catalogue n° 249.)

**Sommaire :** Avant-propos. – PREMIÈRE PARTIE : Fonderie. – I. Historique : Premiers procédés employés pour la fabrication des caractères. Point typographique. Dénomination des caractères. – II. Conditions d'installation. – III. Particularités des caractères : Hauteur des caractères. De la force de corps. De l'épaisseur des caractères. De l'œil. Des crans. De la gouttière. De la marque du fondeur. De la résistance à la rupture et durée des caractères. – IV. Des blancs : Espaces. Demi-cadratin. Cadratin. Interlignes. Des lingots. Des garnitures.

DEUXIÈME PARTIE : Composition. – I. Notions préliminaires. – II. Les labeurs. La casse. Lecture du manuscrit. Composition des lignes. Espacement et justification. Videment et ligature. Ponctuation, guillemets, parenthèses, crochets. Des nombres. Des signes. De la grande capitale. De l'italique. Abréviation. Des chiffres romains. Composition. Des vers. Alignements et accolades. Sommaires. Table des matières. Notes et renvois. Correction. Distribution. Observations diverses. – III. Mise en pages : Labeurs. Attributions du metteur en pages. Mise en pages d'un journal. – IV. Langues étrangères : Théorie. Allemand. Anglais. Espagnol. Grec. Italien. Latin. Portugais. Jours et mois desdits pays (traduction en français). Année grecque. – V. Impositions. – VI. Composition des tableaux : Des filets. De la justification. Des têtes. Des accolades. Des colonnes de texte. Du montage. – VII. Travaux de ville. Affiches. – VIII. Composition des formules mathématiques : Opérations. Racines et divers. Division des équations. Notes sur les racines. Supérieurs ou exposants. Arrangements ou inférieurs. Intégrale. Fractions. Formules chimiques.

TROISIÈME PARTIE : L'impression. – I. Les pédales. – II. Machines en blanc. – III. Machines doubles ou à retiration. – IV. Particularités générales : Tirage des épreuves à report. Tirages pour la lithographie. Encres à copier. Fonds en vignettes. Les fonds en carton. La netteté de l'impression. Confection et entretien des rouleaux. – V. Impression en couleur. – VI. Les illustrations : La gravure sur bois. La zincogravure en plusieurs couleurs. – VII. La similigravure : Chez les fournisseurs. A l'imprimerie. Procédé des trois couleurs. QUATRIÈME PARTIE : La stéréotypie. – Historique. Le clichage au papier. Partie technique. Des flans. Du moulage. Séchage des empreintes. Fonte des clichés. Terminaison des clichés. Montage. Corrections.

CINQUIÈME PARTIE : Force motrice. – Le graissage. Machines à vapeur. Moteurs à gaz et à pétrole.

BRETON Victor

1901

*Essais Progressifs sur la Composition Typographique des Travaux de Ville Classiques et Modernes\**, par Victor Breton, Professeur technique à l'École Estienne. Deuxième édition, Paris, Typographie de l'École Estienne, 18, boulevard Auguste-Blanqui, 18; 1901-1906. [BnF : FOL-V-4838.]

\* Plusieurs exemples de composition de la page de grand titre sont proposés.

Il s'agit d'un manuel de typographie composé uniquement d'exemples.

**Sommaire :** Faux titre et Frontispices classiques. – Quatre Frontispices fantaisie et modernes. – Dédicace. – Avant-Propos. – Notions premières générales. Technique des Travaux de Ville : Cartes de Visite. Cartes d'Adresse commerciales. Cartes de Concerts, de Bals, de Sociétaires, etc. Têtes de Lettres. Circulaires. Fonds pour teintes. Lettres et Billets de Faire Part. Mémoire. Effets de Commerce. Enveloppes. Reçus à Souche et à Talon. Factures. Étiquettes. Annonces de Journaux. Prospectus. Affiches. Catalogues et Prix courants. Programmes de Théâtres, Concerts, etc. Carnets de Bal. Titres et Couvertures de Volumes (Généralités). Titres classiques. Titres anciens. Titres modernes. Titres étrangers. – Menus. – Titres de Partitions de Musique. – Titres financiers, Actions, Obligations. – Compositions tirées en plusieurs couleurs (Théorie et Pratique). – Composition de la Musique. – Composition du Plainchant. – Renseignements divers : Les formats de Papier. Concordance du point typographique avec le système métrique. Quelques Indications sur le matériel typographique : Interlignes. Lingots. Les caractères et les blancs. Filets. Devis des différents travaux.

**Note.** – Dans la table des matières, seul le premier mot des titres comporte la majuscule.

Exemple : « Faux titre et frontispices classiques ».

DUPONT Henri &amp; CANET L.-F.

1901

*Les machines à écrire. Historique, avantages, description et Traité complet de dactylographie ou art d'écrire à la machine, 2<sup>e</sup> édition, Paris, La Plume sténographique de France, 1901. [BnF : 8-v-29004.]*

**Sommaire :** Préface. — PREMIÈRE PARTIE. **Historique.** — Propagation et utilité de la machine à écrire. — Classification. — Principe des machines à leviers séparés. — Machines à écriture cachée (clavier complet : un seul type par touche) : New Century Caligraph. Yost. Smith Premier. Jewett. Hartford. Peerless. Duplex. Germania (1<sup>er</sup> modèle). Frister et Rossmann. — Clavier combiné (Deux caractères par touche) : Remington. Manhattan. Densmore. Rem-Sho. Fox. Cleveland. International. La Elliot et Hatch. — (Trois types par touche) : La National. — Machine à écrire visible (Clavier complet : un seul type par touche) : Columbia BarLock. Horton. Prouty. — (Clavier combiné : Deux types par touche) : Underwood. Pittsburg-Visible (appelée d'abord Daugherty). North. Williams. Waverley. Condé. Germania (2<sup>e</sup> modèle). Granville Automatic. Typewriter. — (Trois types par touche) : Oliver. Fitch. Maskelyne. Empire. Hurtu. Franklin. English. Salter. Brooks. — Principe des machines à roue de types (segments ou barillets). Trois types par touche : Hammond. Dactyle. Crandall (Universal Crandall. Crandall n° 4). Chicago (ou Munson). Keystone. Mercury. Commercial visible. — Six types par touche : Victorieuse (« connue précédemment sous le nom de Gardner, est une des premières machines à écrire française : elle est construite par la manufacture C. Terrot, de Dijon). — Machines à Manipulateur. 1<sup>o</sup> Machines à types sur cylindre : Columbia. Crown. Pearl. Century. Parisienne. 2<sup>o</sup> Types sur Disques : Velographe (Eggs). Edland. Victor. World (ou Boston). Americaine (ou Globe). Kosmopolit. Euréka. 3<sup>o</sup> Types sur réglette : Merritt. Odell. Sun. Westphalia. 4<sup>o</sup> Types sur Cadre : Hall. Graphic. Kneist. Morris. — *Appendice* : Sphère écrivant : Lambert. Donelley. Edison. Halstrick. — Machines à écrire en colonnes. — Machines à écrire à air : Pneumatic. Soblik. — Machines à écrire à électricité : Cahill. Faber. Duval. Téléscripteur. — Machines à écrire pour aveugles : Hall Braille. — Machines à écrire et à composer pour l'imprimerie : Graphotype Goodson. Electro-Typographe Meray-Rozar. Williams. — Les Tabulaires : Tabulaire Gorin (ancien modèle). Tabulaire Gorin (nouveau modèle). — Les machines à sténographier : I. Gonod. - II. Poténographe Galli. - III. Sténographe-Imprimeur de Bryois. IV. Presse sténographique de Gensoul. - V. Sténotype de Danel-Duplan. - VI. Glossographe de Gentillé. - VII. Michela (Alphabet Michela pour la langue française; Sténogramme Michela en français, avec traduction). - VIII. La Sténo-Télégraphe Cassagnes (Spécimen des bandes imprimées par la Sténo-Télégraphe Cassagne). - IX. Anderson (Spécimen de l'écriture produite par l'Anderson). - X. « The Stenograph » de Bartholomew (Alphabet des signes correspondant à chacune des lettres obtenues par la Stenograph; Marques de ponctuation; Sténogramme de la Stenograph en anglais, avec traduction; Alphabet proposé pour le français [dans *Revue internationale de sténographie* du 1<sup>er</sup> juillet 1889] avec exemple de lettre sténographiée d'après cette méthode). - XI. Stenotyper (Alphabet anglais de la Stenotyper). Duployé (Clavier et alphabet de la Duployé). - XIII. Lafaurie (Spécimen de sténogramme Lafaurie). - XIV. Machine de poche Long et Callaghan (Sténogramme Long et Callaghan). — *Notes et additions* : Machine Progin (Cette machine ou plume ktypographique pouvait servir 1<sup>o</sup> à imprimer presque aussi rapidement qu'un écrit avec une plume ordinaire; 2<sup>o</sup> à former des planches stéréotypes pour l'usage des presses ordinaires; 3<sup>o</sup> à copier de la musique ou à former des planches stéréotypées de musique) : Explication de la machine. Remarque. Emploi de la machine ou plume ktypographique pour imprimer. Emploi de la machine pour la formation des planches stéréotypes à l'usage des presses ordinaires. Emploi de la machine pour imprimer, copier de la musique ou former des planches stéréotypes de musique. Remarque. - Machine de Foucault. - Machine de Cooper. - Machine de Pratt. - En 1844, le Rev. W. Taylor exposa à la British Association, à York (Angleterre), une machine à écrire inventée par M. Littledale, et destinée aux aveugles (il a été impossible de retrouver cette machine, pas plus que ses dessins). - Machine à stencil (1846) de Vickers (de Sheffield). - Machine de Marchesi (disparue). Machine de William Hughes. - Machine Thomas. - Machine de Wheat-stone. - La Jewett. - La Columbia Bar-Lock. - Adler.

DEUXIÈME PARTIE. **Traité de dactylographie.** — I. Position devant la machine. — II. Le Papier. — III. Doigté. (Appareil de E.-F. Estes pour l'obtention des majuscules). — IV. Méthode du Doigté : Méthode des deux doigts. Méthode des trois doigts. Méthode des quatre doigts. Méthode pour clavier à deux rangées de touches : Type Hammond. — V. Vitesse et netteté. [Tableau de corrections (erreurs de dactylographie) établi par le Syndicat général des sténographes et des dactylographes (à cela s'ajoutent les fautes d'orthographe et de ponctuation).] — VI. Fin de la ligne. Coupure des mots. — VII. Espaces. — VIII. Corrections. — IX. Détermination du nombre de lignes. — X. Echelle graduée. — XI. Sommaires et titres. — XII. Division du papier en colonnes. — XIII. Chiffres (Tranche des centaines. Tranche des milles. Tranche des millions). — XIX. Règles spéciales. — XV. Usage particulier des signes de ponctuation et des marques spéciales : Le point. Les deux-points. La virgule. L'apostrophe. Le tiret ou trait d'union. La barre. Les guillemets. La parenthèse. Le signe ° (degré). Le signe =, + et ×. L'accent circonflexe (remplace le caret qui indique que des lettres, mots ou phrases ont été omis). — XIII. Superposition, déplacement et rapprochement des caractères : superposition des lettres. Lettres rapprochées. Exposants et indices. Déplacement des caractères (impression partielle des caractères, etc.). — XVII. Abréviations : Texte courant. Titres et qualifications honorifiques. Administration, commerce, banque. Jurisprudence. Sciences. Mesures, poids et monnaies (Mesures de longueur. Mesures de surface ordinaire. Mesures de volume. Mesures de surface agraire. Mesures de bois de chauffage. Mesures de capacité. Poids. Monnaies. Anciennes mesures françaises. Mesure du temps. Division du cercle. Mesures électriques). Départements. Noms de pays. — XVIII. Ornementation : Lignes d'encadrement (1<sup>o</sup>. Emploi alternatif de deux et même trois caractères. 2<sup>o</sup>. Caractères superposés. — XIX. Bon fonctionnement de la machine. — XX. Entretien de la machine. — XXI. Encrage. — XXII. Comment on écrit une lettre commerciale : la date; l'adresse; commencement de la lettre; l'en-tête; disposition du texte; formules de politesse; adresses sur enveloppes; annotations. — XXIII. Comment se fait un courrier

commercial. – XXIV. Reproduction de l'écriture à la machine : Copies à la presse. Copies multiples au papier chimique. Reproduction à la pâte Dagron. Reproduction à l'expéditif calligraphe. Reproduction au miméographe, cyclostyle, duplicator, etc. (Préparatifs. Exécution du texte ou cliché. Encadrement de la feuille-cliché. Tirage). Reproduction à la pierre lithographique. – XXV. Les concours de machine à écrire (institués en France en 1889 par un groupe de sténographes professionnels; premier concours 28 avril 1889). – XXVI. Écriture abrégée à la machine pour clavier combiné : 1. Écriture phonétique. 2. Abréviations élémentaires. 3. Abréviations supérieures. – Bibliographie. – Errata. – Table des matières. – Table des gravures. – Publicités.

DAUPELEY-GOUVERNEUR\* Gustave

1903

*Mémento à l'usage des Compositeurs et des Correcteurs de l'imprimerie Daupeley-Gouverneur*, Nogent-le-Rotrou, [impr. de Daupeley-Gouverneur\*\*], 1903.  
[BnF : 8-V PIÈCE-I443I; 8-X-I3370.]

\* Pour toute recherche bibliographique, je signale que pour la BnF le nom de l'auteur est Daupeley et non Daupeley-Gouverneur.

\*\* Date ainsi composée sur la couverture et sur la page de grand titre : CIO IO CCCC III  
M D CCCC III  
1903

**Sommaire** : Lettre. – Accord du participe passé. Emploi de « û, î » dans les verbes. Présent du subjonctif. Verbes en « ayer, oyer ». Verbes en « éter, éler ». Imparfait du subjonctif. C'est, ce sont. « Ne » dans les propositions subordonnées. Étant donné. Accord particulier de l'adjectif. Quelque. Quoque. Impératif et trait d'union. Tout, tout autre. Rappel de quelques cas particuliers : Demi, à demi; Feu, feue; de, des; Même; Possible; Tréma; L'è grave et l'é aigu; Le l euphonique; Plus tôt, plutôt; Nom collectif; Vingt, cent; Témoin; Quand, quant; Virgule; Interrogation, exclamation. – Conclusion. Liste des mots dont le genre, masculin ou féminin, peut être l'objet d'un doute. – Index des principaux points traités.

GUERNIER Louis

1903

*Conseils pratiques sur la Composition typographique*. Conférences faites aux Cours du soir de l'École Estienne, par Louis Guernier, Professeur technique à l'École municipale Estienne. Chargé des Cours du soir Pour l'enseignement de la Composition. Paris, Typographie de l'École Estienne (Cours du soir), 18, Boulevard d'Italie, 18; 1903. [BnF : 8-X-30335.]

**Sommaire** : Notions préliminaires. – Composition courante. – Règles à suivre. – Des Rentrées. – Des Alignements. – Découvrements et Opérations. – Emploi des Accolades. – Titres et Couvertures. – Des Tableaux. – Poésies et Comédies. – De l'Interlinéaire. – Formules algébriques. – Mise en pages. – Imposition. – Correction. – Memento des corrections. – Distribution. – Table des matières.

MORIN Edmond

1903

*Dictionnaire typographique*, par Edmond Morin, typographe. Lyon, Typographie et lithographie Léon Sézanne, 75, rue de la Buire; MDCCCIII [1903].  
[BnF : 4-V-5825.]

MORIN Edmond

ca 1903

*Petit cours de Typographie* suivi du *Petit dictionnaire typographique*, Paris, Publication Papyrus, ca 1903 [IN : 8° I489. – Forney : 22054 sur place]; 1929 [BnF : 8-Q-5493.]

Le *Petit cours de Typographie* a fait l'objet d'une réédition chez l'auteur en 1906 (voir ci-après). Quand au *Petit dictionnaire typographique*, il s'agit d'un abrégé du *Dictionnaire typographique* paru la même année.

VIOT Arthur

1903

*Traité de la Typographie*, Paris, Librairie Garnier, 1903, 1919, 1925. – Fac-similé : Œuvres-&Valsery (02600), Ressouvenances, 1997. → FOURNIER Henri, 1-1825. Édition renouvelée du *Traité de la Typographie* de Henri FOURNIER. → FOURNIER Henri, 1825.

LATASTE L.

1904

*Memento parlementaire des Corrections Typographiques généralement en usage. Suivi : 1° D'Observations générales sur la correction des épreuves; 2° D'un Vocabulaire des principaux termes d'imprimerie; 3° D'un Tableau des caractères typographiques employés pour le service de la Chambre des Députés, avec les noms de ces caractères. Préparé Par L. Lataste, Chef du Service des Procès-Verbaux et des Impressions de la Chambre des Députés, Paris, Librairies-Imprimeries Réunies Motteroz, D<sup>f</sup>, 7, rue Saint-Benoit, 7; 1904. [BnF: 8-Z LE SENNE-I2444.]*

**Sommaire :** Préface. – Memento pour la Correction des Épreuves. – Observations générales sur la Correction. – Résumé des Signes. – Abréviations. – Petit Vocabulaire des Principaux termes d'Imprimerie. – Tableau des principaux caractères typographiques employés pour le service de la Chambre des députés. – Modèle de tableau, avec titres en vedette et colonnes en tableau.

LUQUIN Félix

1904

*L'École Typographique Moderne. Résumé d'Instruction Professionnelle, Paris, chez l'Auteur, 8, Rue La Fontaine; 1904.*

**Sommaire :** Préface. – Introduction. – PREMIÈRE PARTIE. – I. Origine et naissance de l'Art typographique : Expression de l'idée. Ecritures. « ... Et la lumière fut! » – II. Découverte de l'Imprimerie : Une opinion. Procédé chinois. Autres procédés sans influence. – III. Développement en France : Les lettres avant l'Imprimerie. Son apparition, ses progrès. – IV. Quelques noms. – V. Le livre : Sa matière première. Le Livre! – VI. Un mot sur la Reliure. DEUXIÈME PARTIE. – I. L'enseignement typographique : L'Apprentissage. Justification. Composition. Distribution. Journaux. Journaux illustrés. Brochures. Calendrier. Almanach. Annuaire. Catalogue. Tableaux. Mise en pages. – II. Style moderne : Causes de sa Naissance. Son apparition. Distinction. Du goût. Du Dessin. Du Croquis typographique. Application aux Travaux de Ville. – III. Introduction à l'enseignement des Travaux de Ville : Quelques conseils préliminaires. Le filet. La ligne ou filet tremblé. La ligne ou filet pointillé. Les mots soulignés. Le filet d'un point. Les passe-partout. L'anglet. – IV. Les Travaux de Ville : L'affiche. Prospectus. Couvertures. Titre. Circulaire. Têtes de lettres. Factures. Mémoires. Programmes. Cartes de visite. Cartes de commerce. Menus. Lettres de mariage. Billets de naissance. Billets de décès. – V. Enseignement complémentaire : Imposition. L'Imposeur. Répartition des blancs. Vérification des blancs. – VI. Enseignement complémentaire (suite) : Tirage des Travaux de Ville. De l'emploi des couleurs. Emploi des bronzes. Emploi des fonds. Planches d'argile. De la pédale. Tirage de « simili trois couleurs ». Estampage ou gaufrage. Gaufrage à la poudre. Gaufrage à la gutta-percha. Gaufrage simple. – VII. Enseignement complémentaire (suite) : Le Papier. – VIII. Enseignement complémentaire (suite) : L'Encre d'imprimerie. Sa fabrication. Son emploi. – IX. Enseignement complémentaire (suite) : Les rouleaux d'imprimerie. – X. Enseignement complémentaire (suite) : Des gravures. Dessin au trait. Dessin pour la similitravure. Clichés en celluloïd. De la photogravure. Des « Trois couleurs ».

CIM Albert, Bibliothécaire du Sous-Secrétariat d'État des Postes et des Télégraphes 1905

*Le Livre : Historique - Fabrication - Achat - Classement - Usage et entretien, [5 tomes], Paris, Ernest Flammarion, éditeur, 26, rue Racine, 26; 1908. [BnF: 8-0-3267.]*

*Autre édition : 1905.*

**Tome I :** *Historique I.* – L'Amour des livres et de la lecture depuis l'antiquité jusqu'à nos jours. – Prédilections particulières et Auteurs préférés. – Index.

**Tome II :** *Historique II.* – La religion des Lettres. – Premières lectures. – Diverses façons de lire. – Choix des livres. – Relectures. – Bibliomanes et Bibliolâtres. – Biblioclastes et Bibliophobes. – Les femmes et les livres. – Prêt des livres, etc. – Index.

**Tome III :** *Fabrication :* Papier. – Format. – Impression. – Illustration. – Reliure. – Index.

**Tome IV :** Achat des livres. – Aménagement d'une bibliothèque et Rangement des livres. – Catalogues et Classification. – Index.

**Tome V :** Usage et Entretien des livres. – *Appendice :* I. Abréviations. – II. Locutions latines. Adverbes numériques. – III. Termes géographiques latins. – IV. Chiffres romains. – V. Signes de ponctuation et signes typographiques : Point d'interrogation entre parenthèses. Point d'exclamation entre parenthèses. Points suspensifs. Points conducteurs ou points de conduite. Tiret ou moins. Trait d'union ou division. Guillemets. Nullité. Parenthèses. Crochets. Paragraphe. Astérisque. Pied-de-mouche. Croix. Verset (V). Répons (R). &, & (conjonction et). Index ou main (ε). | ou ||, / ou //. ¶. – VI. Bibliographie. – Additions et Corrections : Correction des épreuves. Épreuve à corriger. Indication des corrections (Protocole). Épreuve corrigée. – Table générale des illustrations, figures, tableaux, etc. – Index alphabétique général.



GEISS Albert

1906

*De l'établissement des manuscrits destinés à l'impression : Conseils pratiques*, par M. Albert Geiss, Le Caire (Égypte), Imprimerie de l'Institut français d'Archéologie orientale, 1906. [BnF: 4-V PIÈCE-6255.]

**Sommaire** : [Table alphabétique des matières.] Abréviations : Genre d'abréviations préférables; liste des abréviations les plus usitées. – Caractères : Manière d'indiquer l'italique, les grandes et les petites capitales. – Correction des épreuves : Comment les indiquer; tableau des signes de correction en usage dans l'Imprimerie. – Crochets : Leur emploi. – Frustes : Leur emploi. – Hiéroglyphes : Leur transcription sur la copie; de leur catalogue. *Des signes nouveaux*, manière de les indiquer quand il y a lieu de les faire graver; dimensions des dessins à fournir. – Illustrations : Elles comprennent les clichés, planches hors texte; de l'établissement et de la remise de ces documents. – Inscriptions : Leur forme; manière de les reproduire en typographie (*spécimens*); ordre de la rédaction. – Intercalations : Des mots étrangers; de passages cités, à *guillemeter*. – Nombres : Comment les transcrire (*en chiffres* ou *en lettres*). – Noms d'auteurs : Comment les indiquer. – Notes : Leur numérotage; leur place préférable dans la copie; leur rédaction. – Ouvrages : Manière de les différencier (*manuscrits* ou *imprimés*); comment les indiquer; transcription de leurs divisions. – Parenthèses : De leur utilité dans les inscriptions. – Références bibliographiques : Les donner avec soin, différentes manières de les énoncer. – Saint : Son interprétation dans les deux cas où il se présente. – *Sic* et point d'interrogation : Leur signification dans les textes. – *Spécimens* : De copie avec notes; le même typographiquement; copie d'inscription; deux différentes manières de composition typographique; *spécimens* des caractères arabes, grecs, coptes, encartés à la fin du présent ouvrage. – Titres : Leur place et leur graduation. – Volume : Ses divisions. – Table alphabétique des matières. – Signes typographiques employés pour la correction des épreuves. – PLANCHES : Arabe. Copte menphitique. Copte thébain. Grec (nouvelle gravure). Grec archaïque.

MORIN Edmond

1906

*Petit cours de Typographie à l'usage des apprentis compositeurs*, par Edmond Morin, typographe, Édité par l'auteur, à Thorigny (Seine-et-Marne), MDCCCXVI [1906].

**Sommaire** : [Préface]. – La Casse. – Casse ordinaire. – Casse parisienne (Sept Cassetins). – Le Caractère. – Le Point. – Les Blancs. – Rangement des Interlignes. – Composer du Pâté. – Composer du Bon.

VITTE Emmanuel

1906

*De l'Impression des Labeurs. Notions et Conseils pratiques*. Lyon, Impr. Emmanuel Vitte, 3, Place Bellecours [BnF: 18, rue de la Quarantaine]; 1906. [BnF: 8-V PIÈCE-15716.]

**Sommaire** : I. De la copie : Importance de sa bonne préparation. Les bons manuscrits font les bonnes éditions. – II. Caractères. Justification : *Spécimens* du caractère Didot. *Spécimens* du caractère Elzévir. – III. Des épreuves : Corrections typographiques. Corrections d'auteur. [Signes de la correction.]

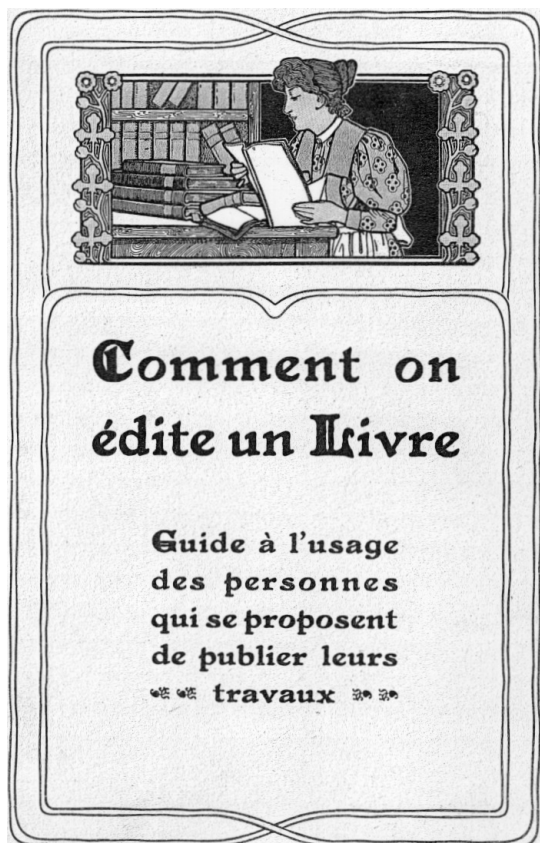
PASCHE Victor

1907

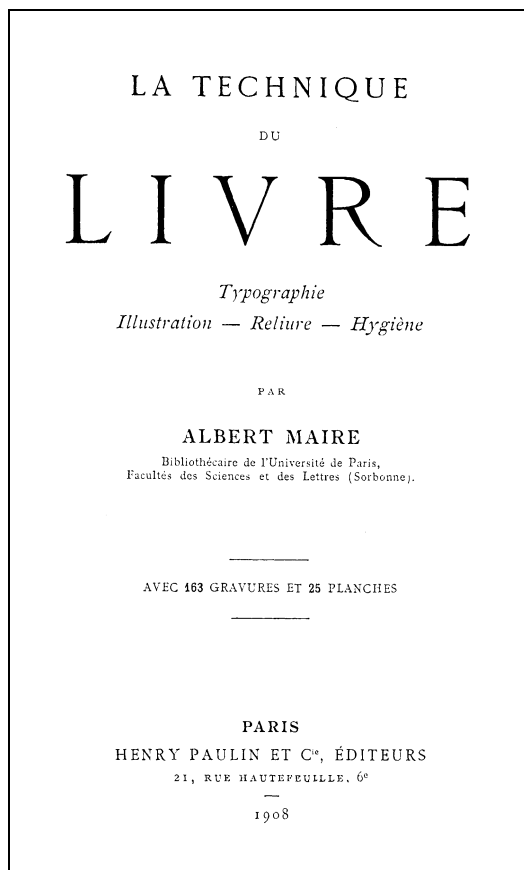
*Comment on édite un Livre : Guide à l'usage des personnes qui se proposent de publier leurs travaux*, par Victor Pasche, Paris, H. Daragon, Editeur, 1907; Paris, H. Le Soudier (ca 1909) [BnF: 8-Q-18498; 8-Q-3479].

**Sommaire** : Préface de la I<sup>re</sup> édition. – Préface de la II<sup>me</sup> édition. – Introduction. – Considérations générales. – Conventions et contrats. Devis. – Du format et du papier. – Des caractères typographiques et de la composition. – Des épreuves et de la mise en pages. (Signes de corrections). – Du tirage. – De quelques termes employés en typographie. – De l'illustration. – Du brochage et de la reliure. – De la mise en vente. – APPENDICES. Documents divers : I. Convention concernant la création d'une Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques, du 9 septembre 1886. Combinée avec l'Acte additionnel et la Déclaration interprétative du 4 mai 1896 (extraits). – II. Suisse : Loi fédérale concernant la propriété littéraire et artistique du 23 avril 1883; entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1884 (extraits). – III. Règlement d'exécution pour la loi susdite du 23 décembre 1883; entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1884 (extraits). – IV. Code fédéral des Obligations : Dispositions relatives au contrat d'édition. – V. France (La France ne possède pas encore de loi spéciale sur la matière) : Régime intérieur; Dispositions générales : Décret-loi des 19-24 juillet 1793. Décret du 1<sup>er</sup> germinal an XIII (23 mars 1805). Loi des 14-19 juillet 1866. – Répression de la contrefaçon : Décret du 5 février 1810. Code pénal de 1810. Régime colonial : Décret du 29 octobre 1887. Régime international : Décret des 28-31 mars 1852. – VI. Belgique : Loi sur le droit d'auteur du 22 mars 1886 (extraits). – Principaux fournisseurs de l'industrie du livre. – Table des matières.

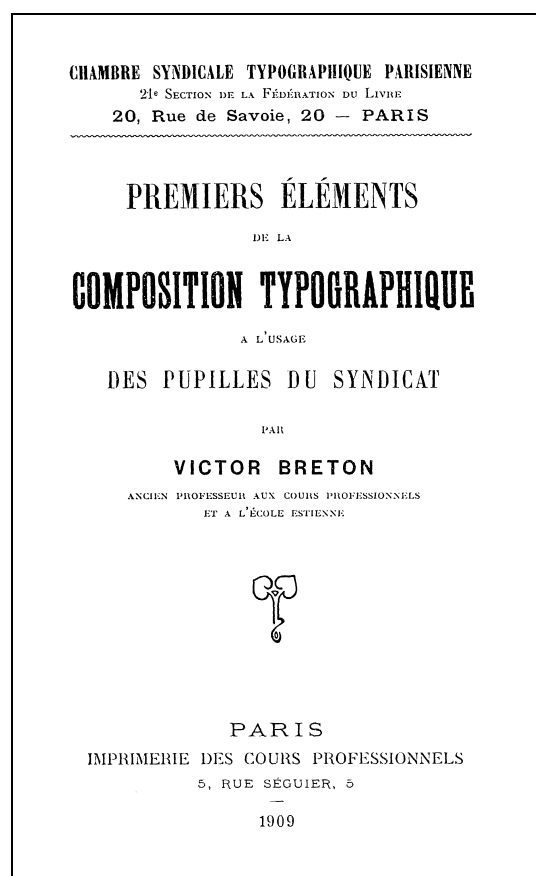
- PINSARD Jules 1907  
*Marche typographique. Petit Code de la Composition*, Lausanne, 1907.
- IMPRIMERIE BERGER-LEVRULT & Cie 1908  
*Guide du Compositeur et du Correcteur*, 1908.  
**Sommaire** : RÈGLES GÉNÉRALES : Espacement. – Abréviations : A. Travaux courants. B. Travaux techniques : Jauges des navires; Mesures (longueur, parcours, superficie); Mesures de longueur marines; Monnaies, mesures et poids étrangers; Calibre des pièces d'artillerie; Degrés de température; Liquides; Poids; Sommes; Pour cent, pour mille; Formats de volumes; Titres et Formules de politesse. – Division des mots et coupures au bout de ligne (Voir le paragraphe *Espacement* en tête de chapitre): Coupures mauvaises à rejeter. – Emploi des traits d'union dans les noms composés. – Emploi des lettres supérieures. – Emploi de l'italique : Dans les notes. Exception (Expressions latines; Expressions anglaises). – Mots à mettre en grandes ou petites capitales : Article. Chapitres. Noms d'auteurs. – Nombres à mettre en chiffres ou en toutes lettres. – De l'usage des chiffres arabes et romains. – Notation en chiffres romains. RÈGLES DIVERSES plus spéciales aux travaux de la Maison : Guillemets (« »). – Lignes de marche. Fronts de bataille. Mots latins. Noms et prénoms. Notes et Appels de notes. Payer. Références entre parenthèses. Renvois de figures. Répertoires alphabétiques. Séparation des tranches de chiffres. – Titres et sous-titres, titres courants, têtes de tableaux et d'opérations. – Emploi des Majuscules et des Minuscules : Majuscules. Minuscules. – Liste de certains mots usuels [liste alphabétique]. – Abréviations à adopter en général, à défaut de décision spéciale.
- MAIRE Albert\* 1908  
*La Technique du Livre : Typographie - Illustration - Reliure - Hygiène*, par Albert Maire. Avec 163 gravures et 25 planches. Paris, Henry Paulin et C<sup>ie</sup>, éditeurs, 21, rue Hauteville, 6<sup>e</sup>; 1908. [BnF : 8-v-32595.]  
 \* Bibliothécaire de l'Université de Paris, Facultés des Sciences et des Lettres (Sorbonne).  
**Sommaire** : Table des chapitres. – Introduction. – PREMIÈRE PARTIE : I. Du choix des papiers pour l'impression des livres. – II. Des encres typographiques et des encres à écrire. DEUXIÈME PARTIE : I. De la lumière naturelle et artificielle. – II De l'acuité visuelle. De la myopie. – III. De la détermination de la myopie dans les écoles. – IV. Le mécanisme physiologique de la lecture. TROISIÈME PARTIE : I. Définition de quelques termes typographiques. – II. Les caractères typographiques. Leur invention et leur transformation. – III. Critique de la forme du caractère typographique. – IV. Des essais de transformation et de modification du dessin des caractères typographiques. QUATRIÈME PARTIE : I. Du dessin des lettres, du format du livre et des illustrations en rapport avec le sujet du livre. – II. De l'illustration du livre et de sa critique. – III. De la reliure d'amateur et de la critique qu'on peut en faire. – IV. Des livres scolaires et des réformes qu'il y aurait à y apporter. CINQUIÈME PARTIE : I. Critique de l'hygiène, du brochage, du cartonnage et de la reliure des livres. – II. Les agents de la détérioration et de la contamination du livre. Les remèdes à y apporter. – III. De la manipulation des livres, de leurs contagions. De la désinfection des livres. SIXIÈME PARTIE : Conclusions générales. – SEPTIÈME PARTIE : Documents. – HUITIÈME PARTIE : I. Bibliographie critique. – II. Liste des ouvrages consultés. – Index analytique. – Table des figures.
- PIGIER A., PIGIER E. & PIGIER Gervais-René 1908  
*Cours de dactylographie, méthode Pigier. Exercices d'application, modèles*, Paris, École Pigier, 1908. [BnF : 4-v-6698.] – Nombreuses rééditions. → PIGIER, 1-1988.
- BRETON Victor 1909  
*Premiers éléments de la Composition typographique à l'usage des pupilles du Syndicat*, par Victor Breton, ancien professeur aux Cours professionnels et à l'École Estienne, Paris, Imprimerie des Cours professionnels, 5, Rue Séguier, 5; 1909. - Chambre syndicale typographique parisienne, 21<sup>e</sup> Section de la Fédération du Livre, 20, Rue de Savoie, 20, Paris.  
**Sommaire** : Avant-Propos. – Introduction : Quelques mots sur l'origine de l'Imprimerie. – Premiers éléments de Composition typographique : Conditions physiques et intellectuelles. – Notions préliminaires. – Premiers débuts : Casse; Casseaux; Espaces, etc. – Comment on doit composer. – Le Point typographique. – Règles à suivre en composant : Emploi des Majuscules ou Capitales. L'Apostrophe. Le Trait d'Union. Lettres doubles, Ponctuations, Signes divers. Emploi de l'italique. Nombres en Lettres et Nombres en Chiffres. Division des Mots en fin de Ligne. Mauvaises Coupures entre les Mots à fin de Ligne. – Les différents Types de Caractères. – De la Correction. – De la Distribution. – La Ligation des Paquets. – Incidents dans la Composition : Sommaires. Textes à Opérations. Accolades. Initiales aux Commencements d'Alinéas. Alignements de Textes accolés l'un à l'autre. Les Parangonnages. Composition sur très petite Justification. Composition des Lignes de Capitales ou Initiales. – Composition de la Poésie. – [Conclusion].



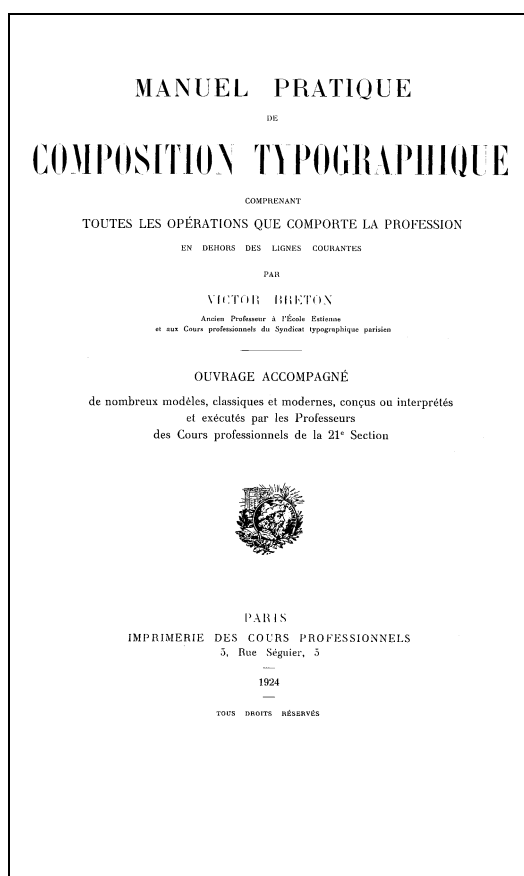
PASCHE Victor, *Comment on édite un Livre...*,  
Paris, 1907.



MAIRE Albert, *La Technique du Livre...*,  
Paris, 1908.



BRETON Victor, *Premiers éléments de la Composition typographique...*, Paris, 1909.



BRETON Victor, *Manuel pratique de Composition typographique...*, Paris, 1911 (ici: 1924).

NOTIONS  
DE  
TYPOGRAPHIE

GUIDE

DES  
AUTEURS, TYPOGRAPHES ET CORRECTEURS

PAR J. COMBE  
DE L'IMPRIMERIE BERGER-LEVRAULT

DEUXIÈME ÉDITION



BERGER-LEVRAULT, ÉDITEURS  
NANCY-PARIS-STRASBOURG

COMBE J, *Notions de Typographie...*,  
Nancy-Paris-Strasbourg, 1920.

MARIUS AUDIN

LE LIVRE

SON ARCHITECTURE  
SA TECHNIQUE

PRÉFACE D'HENRI FOCILLON

HAUTE PROVENCE

ROBERT MOREL ÉDITEUR

LES HAUTES PLAINES DE MANE 04 FORCALQUIER

1969

AUDIN Marius, *Le livre, son architecture,  
sa technique*, Paris, 1924 (ici : 1969).

L.-E. BROSSARD

Le Correcteur  
Typographe

ESSAI

HISTORIQUE, DOCUMENTAIRE ET TECHNIQUE



TOURS  
IMPRIMERIE E. ARRAULT ET C<sup>ie</sup>  
6, rue de la Préfecture, 6  
1924

BROSSARD L.-E., *Le Correcteur Typographe...*,  
Paris, 1924.



Ge F. THIBAudeau 9d

25

Manuel Français  
de Typographie  
Moderne



Cours d'initiation

A L'USAGE  
DE TOUS CEUX  
QUE CET ART INTÉRESSE  
par la pratique

Croquis-Calque  
ou  
Manuscr<sup>it</sup> typographique.

FAISANT SUITE A

*La Lettre d'Imprimerie*

DU MÊME AUTEUR



A PARIS  
AU BUREAU DE L'ÉDITION  
4, AVENUE REILLE

THIBAudeau Francis, *Manuel Français  
de Typographie Moderne...*, Paris, 1924.

- CONGRÈS INTERNATIONAL DES ÉDITEURS 1910  
 DELALAIN Jules (sous la direction de)  
*Vocabulaire technique de l'éditeur*, élaboré et publié par le Cercle de la Librairie de Paris. Paris, Cercle de la Librairie, de l'Imprimerie, de la Papeterie, du Commerce de la Musique, des Estampes, etc., 117, boulevard Saint-Germain; 1910. [BnF: 8-v-34306.]  
**Sommaire** : Avertissement. – Note sur les modifications à la convention de Berne apportées par la conférence de Berlin. – Abréviations. – Vocabulaire.
- Petit Manuel de Typographie à l'usage des Apprentis Compositeurs de l'Œuvre d'Auteuil* 1910  
 Paris, 1910.
- BRETON Victor 1911  
*Manuel pratique de Composition typographique comprenant toutes les opérations que comporte la profession en dehors des lignes courantes*, par Victor Breton, Ancien Professeur à l'École Estienne et aux Cours professionnels du Syndicat typographique parisien. Ouvrage accompagné de nombreux modèles, classiques et modernes, conçus ou interprétés et exécutés par les Professeurs des Cours professionnels de la 21<sup>e</sup> section. Paris, Imprimerie des Cours professionnels, 5, rue Séguier, 5; 1924. In-folio, [4]-IV-480 p., ill. – *Autre édition* : 1911.  
 Se présente comme le « Manuel Typographique » du xx<sup>e</sup> siècle. Il est rédigé à l'usage des imprimeurs ayant déjà une pratique du métier assez complète.  
**Sommaire** : Avant-propos. – I. Généralités préliminaires : Le point typographique. Le matériel de composition. Blancs divers. Filets. Vignettes et ornements divers. Types pour affiches. Mobilier des ateliers de composition. Rayons spéciaux pour le rangement des modèles conservés. Moule à fondre les lingots. – II. Composition avec accolades. – III. Composition des tableaux : Tableaux pour reports lithographiques. – IV. La mise en pages : Réception de la copie. Mise en main de la copie. Mise en pages. Titres courants. Les notes. Additions ou notes marginales. Mise en pages des ouvrages à plusieurs colonnes. Des illustrations dans le texte. Mise en pages des ouvrages de poésies et comédies. Mise en page avec tableaux dans le texte. Mises en pages diverses. Mise en placards. Mise en pages des journaux. Répartition du blanc. De l'imposition. Plan des différentes impositions. – V. Composition de l'algèbre et du grec : Algèbre. Signes algébriques. Termes d'algèbre. Espacement de l'Algèbre. Mécanisme de la composition. Le grec. – VI. La coupe des filets en typographie : Travail du filet à la lime et au couteau. Du coupoir-biseautier. Coupe des polygones réguliers inscrits au cercle. Carré. Pentagone. Hexagone. Octogone. Décagone. Dodécagone. Emploi du biseautier pour la coupe des filets. Coupures des rectangles. Coupures octogonales. Coupures des filets de losanges ou diagonales de rectangles. Coupe de filets guillochés et de fantaisie. Cintrage des filets. Construction méthodique des lignes cintrées. – VII. Les travaux de ville divers : Cartes de visite. Cartes d'adresse commerciales. Cartes de concerts, de bals, de sociétaires, etc. Cartes d'invitation diverses. Têtes de lettres. Circulaires. Les fonds pour teintes. Lettres de faire-part. Mémoires. Effets et billets de commerce. Enveloppes. Reçus à souche et à talon. Avis de passage. Avis de changement de domicile et autres de ce genre. Factures. Étiquettes. Annonces de journaux. Prospectus. Affiches. Catalogues et prix-courants. Programmes de théâtre, concerts, etc. Carnets de bal. Titres et couvertures de volumes. Titres de catalogues, industriels et commerciaux. Menus. Titres de partitions de musique. Titres financiers, actions, obligations. Diplômes divers. Dédoublage des compositions pour tirages en plusieurs couleurs. – VIII. Musique et plain-chant : Mécanisme de la composition du plain-chant. Notation mesurée. – IX. La composition mécanique : La « Linotype ». Position et manière d'acquérir de la vitesse. Composition et correction. Casseau. Quelques observations. La « Monotype ». La « Typograph ». Quelques observations. – X. Renseignements divers : La distribution. Les formats de papier. Concordance du point typographique avec le système métrique. Quelques indications sur le matériel typographique. Comment se font les caractères typographiques. Filets. Devis des différents travaux. – Table des matières.
- CHOLLET Louis 1912 ?  
*Petit Manuel de Composition à l'usage des Typographes et des Correcteurs*, par Louis Chollet, attaché à la Maison Mame, Tours, Maison Alfred Mame et Fils, sans date (1912 ?). [BnF: 8-v-35915.]  
**Sommaire** : Préface. – PETIT MANUEL DE COMPOSITION. – I. De la distribution et de la correction : Distribution. Correction. – II. De la composition et de la justification : Composition. Justification. – III. De la copie. – IV. Théorie de l'espacement : Alinéa. Ponctuation. Doubles lettres. Élisions. Formules et degrés. Parenthèses, divisions, etc. Guillemets. Points de conduite. Petites capitales. – V. De la ponctuation : Le point. Le point et virgule. La virgule. Les deux-points. Le point d'interrogation. Le point d'exclamation. Les points de suspension. – VI. De quelques particularités orthographiques : Pluriel des noms composés. Participe passé. Participe présent. Adjectifs composés ou simples. ►

*Quelque... que. Tel. Quoique. Tout.* – VII. Des guillemets, moins, parenthèses et paragraphes : Guillemets. Moins ou tiret (—). Parenthèses et crochets. Paragraphes. – VIII. Des capitales : Grandes capitales. Grandes et petites capitales. Capitales et bas de casse. Les capitales dans les ouvrages spéciaux. – IX. De l'italique : Mots étrangers et titres, etc. *Le, la, les, un*, etc. – X. De la division ou coupure des mots : Étymologie et euphonie. Préceptes généraux. – XI. Des divisions ou traits d'union : Dans les mots composés. Nombre et points cardinaux. Après *semi, ci, demi, ex, arrière*. Après *nouveau, nu, quasi, non*. Après les adjectifs *grand, beau, bas, haut*. Après les préfixes *contre, entre, sous, sus*. Dans les locutions adverbiales, etc. – XII. Des abréviations : Dignités et termes de politesse. Nombres et points cardinaux, etc. Système métrique. Tableau des principales abréviations. – XIII. Des chiffres, nombres et formules : Dénombrément, énumérations. Formules. – XIV. Des vers : Renforcement des vers. Licences orthographiques et rejets. Apartés et jeux de scène. Vers fragmentés et cités. – XV. Des notes, appels de note ou renvois. – XVI. Des sommaires et des tables : Sommaires. Tables. – XVII. De la composition du latin : Initiales. Titres, psaumes et hymnes. Division des mots. – XVIII. De la composition du grec : L'alphabet. Esprits et accents. Ponctuation, italique, etc. Division des mots. – XIX. De la composition de l'anglais : L'alphabet. Espacement, ponctuation et signes. Capitales. Coupure des mots. – XX. De la composition de l'espagnol : L'alphabet. L'accentuation. Ponctuation et signes. Division des mots. – Modèle et signes de corrections. – Table des matières.

MULLER Arnold

1913

*Nouveau manuel de Typographie*, Paris, Imprimerie des Beaux-arts, 1913.

[BnF : 8-V-37156. – Forney : 46098 sur place.]

**Sommaire.** Introduction : Les inventeurs de l'imprimerie.

PREMIÈRE PARTIE : La composition typographique et ce qui s'y rattache. [...] Composition du texte courant (espaces devant et après la ponctuation, etc.). – Division des mots. – Le trait d'union ou division. – Grandes capitales ou majuscules. – Italique. – Petites capitales. – Guillemets. – Abréviations. – Signes divers employés en typographie. – Remarques sur la fonte de certains signes. – Chiffres arabes et chiffres romains. – Ponctuation. – Composition des vers. [...] Composition des langues étrangères en types latins. [...] Composition du grec, du russe, de l'hébreu, des langues orientales. – Correction : Signes de la correction. Modèles de corrections. Le vieux typo et l'espace fine. – Mise en pages. – Impositions. – Composition des accolades. – Coupe des filets. – Composition des tableaux. – Composition des travaux de ville... – Composition des catalogues. – Composition de la musique. – Les machines à composer. DEUXIÈME PARTIE : L'impression et ce qui s'y rattache. – Le papier et les enveloppes. – Tirages et différents systèmes de machines. – L'illustration du livre. – Étude sur les couleurs. – Établissement des devis et prix de revient dans l'imprimerie.

*Annuaire Desechaliers & Agenda Lefranc\**

avant 1914

\* Signes de correction, etc.

SEYL Antoine

1918

*Le Journal moderne : rédaction, illustration et mise en page.* « Une rue du Croissant » bruxelloise en 1918-1919. Par Antoine Seyl, ... [Dessins de Lucien Liébin.] – Bruxelles, Maison de la Presse, 1960. – Extrait de l'« Annuaire officiel de la Presse belge ». [BnF : 8-R PIÈCE-27299.]

COMBE J.

1920

*Notions de Typographie : Guide des auteurs, typographes et correcteurs.*

Par J. Combe, de l'imprimerie Berger-Levrault. Deuxième édition, Nancy-Paris-Strasbourg, Berger-Levrault, éditeurs, 1920. 173 p. ill. ; 19 cm.

**Sommaire :** Avertissement. – PREMIÈRE PARTIE : Notions générales et conseils à l'usage des auteurs. – I. Rôle de l'imprimeur. – II. Du personnel chargé de l'exécution typographique. – III. Quelques principes et termes d'usage courant. – IV. Format (Définition de ce mot). – V. Quelques termes usités en typographie. – Modèle de correction typographique. — DEUXIÈME PARTIE : Notions à l'usage des praticiens. – *Données pratiques sur le rôle des correcteurs.* – *Index alphabétique* : Index alphabétique de quelques mots usuels. – *Conseils pratiques* : Abréviations. Allemand (Composition de l'). Anglais (Composition de l'). Appels de notes. Capitales et petites capitales. Division des mots et coupures en fin de ligne. Espacement. Genre de l'article. Grandes capitales. Guillemets. Impositions. Italique. Lettres supérieures (Leur emploi). Majuscules et minuscules. Nombres. Notes. Parenthèses. Payer. Petites capitales. Point. Ponctuation. Références. Renvois de figures. Répertoires alphabétiques. Séparation des tranches de chiffres. Table des matières. Tiret. Titres. Traits d'union. Vers. — TROISIÈME PARTIE : Abréviations diverses. – Administration, commerce, etc. – Algèbre. – Astronomie et géographie. – Divers. Imprimerie. Liturgie. Médecine. Métrologie. Musique. Physique. Titres et qualifications honorifiques. *Abréviations militaires. Abréviations et références administratives. Symboles chimiques* : Corps simples ; Corps composés. – Table des matières.

*La Typographie*

1922

Paris, Éditions de l'Office Papyrus, rue Jacob, 30 ; 1922.

Cité par SEYL Antoine, *La Technique du Journal...*, p. 139.

AMEN Lucien \*

1923

*La Typographie à la Linotype*, Paris, Société Linotype Française, 52, rue Servan; 1923, 1932; 312 p. avec figures. – 2<sup>e</sup> édition, Paris, Impr. Union, 6, rue Saint-Jacques. [BnF : 8-v-43762; Forney : 46080 sur place.]

\* Typographe-linotypiste, instructeur à l'École d'élèves-opérateurs de la Société Linotype Française.

**Sommaire** (d'après la Table des matières) : Avant-propos. – L'ÉTUDE DU CLAVIER. – 1<sup>re</sup> Leçon. *Disposition du clavier*. – 2<sup>e</sup> Leçon. *Fonctionnement du clavier*. – 3<sup>e</sup> Leçon. *Pratique des mots*. – 4<sup>e</sup> Leçon. *Entraînement des phrases*. – 5<sup>e</sup> Leçon. *Italique et petites capitales*. – 6<sup>e</sup> Leçon. *Enseignement général du clavier*. LA TECHNIQUE DE LA COMPOSITION. – *Recommandations préliminaires*. – *L'espacement*. – **Les Règles typographiques** : Division des mots et coupure des lignes. Emploi de l'italique. Grandes capitales. Petites capitales. Abréviations. Renvois et notes. Adresses. Composition des nombres. Le point typographique. – **Ponctuation et signes orthographiques** : Virgule. Point. Point-virgule. Deux-points. Points de suspension. Point d'interrogation. Point d'exclamation. Trait d'union (division). Guillemets. Moins ou tiret. Parenthèses. Crochets. – **Orthographe** : Participe présent. Participe passé. Pluriel. Adjectifs. Mots élidés. Genre. – *Orthographe d'usage* (Verbes. Imparfait du subjonctif. Accents. Consonnes redoublées. Syllabes terminales). LES TRAVAUX DE L'ABEUR. – Alignements et tableaux. – Algèbre. – Composition de la poésie. – Pièces de théâtre. – Signatures. – Sommaires. – Titres et sous-titres. – Corrections. – Organisation du travail. LA LINOTYPE. – *Historique*. – *Les différents modèles de Linotypes* [sic]. – *Le Mécanisme*. Clavier et échappements. Molette et assembleur. Justifications du composeur. Espaces-bandes. Matrices. Les matrices ne tombent pas. Chariot transporteur. Élévateur. Alignement des matrices. Etau : Mâchoires de l'étau. Leviers de justification. Roue-moule. Refroidissement de la roue-moule. Métal derrière la roue-moule. Moule. Creuset. Piston. Bouche. Couteaux. Ejecteur. Ejecteur universel. Bras-prenneur. Distribution. Boîte de distribution. Distribution multiple. Embrayage et friction. Graissage. Métal. Outils. – *Programmes d'entretien*. – *Pannes et remèdes*. – Table des matières.

BARRIÈRE L. &amp; BOTHY L.

1923

*Le livret du Typographe et de l'Imprimeur. Technologie*, Par L. Barrière, Professeur à l'École de Perfectionnement professionnel de Strasbourg, avec la collaboration de L. Bothy, directeur technique d'imprimerie. Paris, Librairie de l'Enseignement technique Léon Eyrolles, Éditeur, 3, rue Thénard; 1923. [BnF : 8-v-44010.]

**Sommaire** : Préface. – I. Les origines de l'imprimerie. 1<sup>o</sup>. Historique de l'imprimerie. a) Avant Gutenberg. 2<sup>o</sup>. Histoire (suite). b) Gutenberg, Fust et Schœffer. 3<sup>o</sup>. Propagation de l'imprimerie. – II. Matériel du typographe : 4<sup>o</sup>. Les Caractères d'imprimerie. 5<sup>o</sup>. Tableau des lettres et des signes. 6<sup>o</sup>. Principaux caractères employés. 7<sup>o</sup>. Étude de quelques alphabets. 8<sup>o</sup>. Les blancs en Imprimerie. 9<sup>o</sup>. Les filets. 10<sup>o</sup>. Les casses. 11<sup>o</sup>. La Casse parisienne. 12<sup>o</sup>. Les outils du typographe. – III. Les différents travaux du typographe : 13<sup>o</sup>. La Copie. 14<sup>o</sup>. Le travail du Compositeur. 15<sup>o</sup>. La Justification. 16<sup>o</sup>. Division des Mots. 17<sup>o</sup>. Les signes orthographiques et la ponctuation. 18<sup>o</sup>. Les abréviations. 19<sup>o</sup>. La Correction. 20<sup>o</sup>. Premières épreuves de correction [Tableau des signes de correction.] 21<sup>o</sup>. La mise en pages. 22<sup>o</sup>. L'imposition en général. 23<sup>o</sup>. Modèles d'imposition. 24<sup>o</sup>. La distribution des caractères. – IV. Les Machines à imprimer. 25<sup>o</sup>. A) Gutenberg, inventeur de la presse à imprimer. B) Les machines à imprimer à partir du xviii<sup>e</sup> siècle. 26<sup>o</sup>. La Presse à bras. 27<sup>o</sup>. Les Machines à pédale. 28<sup>o</sup>. Les Machines en blanc. 27<sup>o</sup>. [sic] Les Machines à retraiter. 30<sup>o</sup>. Les Machines rotatives. 31<sup>o</sup>. La composition mécanique. – V. Encrage. Couleurs. Rouleaux : 32<sup>o</sup>. Les Encres. 33<sup>o</sup>. Les Couleurs. 34<sup>o</sup>. Les Rouleaux. – VI. Le Papier. 35<sup>o</sup>. Historique du Papier. 36<sup>o</sup>. Une visite à la Papeterie. 37<sup>o</sup>. Les différentes sortes de papier. 38<sup>o</sup>. Formats du Papier. – VII. La préparation de l'impression et les différents travaux d'impression : 39<sup>o</sup>. Marge et Registre. 40<sup>o</sup>. La Mise en train. 41<sup>o</sup>. Les Travaux de ville. 42<sup>o</sup>. Les Etapes du livre. 43<sup>o</sup>. Le titre. 44<sup>o</sup>. La composition des titres. 45<sup>o</sup>. Les formats en typographie. 46<sup>o</sup>. Les gravures. 47<sup>o</sup>. La clicherie. 48<sup>o</sup>. Les Journaux. – VIII. Lois et hygiène : 49<sup>o</sup>. La loi sur la Liberté de la Presse. 50<sup>o</sup>. Extrait de la loi sur la Presse périodique. 51<sup>o</sup>. Installation d'un atelier de composition et règles d'hygiène. – Table des matières.

AUDIN Marius

1924

*Le livre, son architecture, sa technique*, Paris, Les éditions G. Grès et C<sup>ie</sup>, 1924; Forcalquier (04300), Robert Morel éditeur, 1969. [BnF : 8-Q-4998; I6-Q-1481.]

« Tout ce [que l'auteur] a publié de son vivant est consacré à la typographie du livre de bibliophilie, à son architecture et à son ornement. Il s'inscrit explicitement dans la plus pure tradition expérimentale et rationnelle. Il confie l'architecture du livre aux auteurs. Et la réalisation matérielle aux imprimeurs. » (BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, p. 308.)

Dans cet ouvrage comme dans d'autres, l'auteur « ne se contente pas d'écrire pour les auteurs. Il écrit contre le verbiage et l'outrecuidance des *manuelistes* qui ont érigé des règles et des principes en dogmes d'ateliers. Contre le magma indigeste que des *hommes de métier* ont accumulé. S'il lui arrive de dire que sans les bons manuels, il y aurait sans doute moins de bons typos, c'est pour ajouter aussitôt, que les typos sont gens prétentieux et intraitables, etc. La situation présente ne se laisse vraiment plus ramener à une querelle entre auteurs et imprimeurs. De même, il ne suffit plus de revoir ou de multiplier les manuels, les codes et les règles typographiques dont M. Audin et Paul Renner ont dit tout ce qu'il y avait à dire, il y a plus d'un demi-siècle. » (BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, p. 312.) ►

« Comment fut créée la lettre d'imprimerie, ce qu'elle devint dans la suite des temps. Ce que fut le livre aux diverses époques de son histoire, comment on le construisit, comment on le décora, & comment il conviendrait qu'on le fit. Telle est la substance de ce livre-ci. Il s'adresse non point aux hommes qui impriment les livres, parce qu'il ne leur inspirerait que méfiance, mais à ceux qui les écrivent, afin qu'ils sachent de quelle manière ils doivent s'y prendre pour les faire imprimer » (AUDIN Marius, « Faux titre », p. xv)

**Sommaire :** Préface de la première édition. – Avant-propos. – Faux titre. – Le manuscrit. L'impression. La lettre. La fabrication. La lettre de casse. La lettre de bois. La lettre de métal. La matière. La fonte. Les sortes. La forme des lettres. La gothique. La lettre de forme. La lettre de Somme. La lettre cadeau. La lettre tourneure. La bâtarde ancienne. Le romain de Jenson. L'italique de Manuce. Le froben. Le garamond. L'italique de Garamond. La lettre de civilité. La ronde. La bâtarde moderne. Le romain moderne. Le grandjean ou romain du roi. Le luce. Le fournier. Le baskerville. Le bodoni. Le didot. L'anglaise. Le didot de l'Imprimerie Nationale. Le jacquemine. Le marcellin-legrand. L'augustal. L'elzévir. Le plon. Le raçon. Le motteroz. Le mayeur. Le grasset. L'auriol. Le hénaffé. Le chenttenham. Le della-robba. Le rigaldon. Le deberny n° 18. L'incunable. Le bellery. Le nicolas-cochin. Le cochin. La tradition. L'astrée. La lettre de fantaisie. La lettre mécanique. La machine à composer. La linotype. La monotype. La stéréotypie. La composition. Le bourrage de ligne. Les principes. Le manuel. La marche typographique. Les épreuves. La mise en pages. Le format. La justification. L'empagement. Le titre. Le papier d'impression. Les matières premières. La fabrication. Le papier à la forme. Le papier vergé. Le papier vélin. Le papier mécanique. La nature du papier. Les filigranes. La nomenclature. – Table des titres. – Table des images.

BROSSARD L.-E.

1924

*Le Correcteur Typographe*, [tome I] : *Essai historique, documentaire et technique*\*,

Tours, Imprimerie E. Arrault et C<sup>ie</sup>, 6, rue de la Préfecture, 6; 1924;

[tome II] : *Les règles typographiques*, Imprimerie de Châtelaudren (Côtes-du-Nord), 1934. [BnF : 8-v-44153.]

**Réédition :** Farnborough, Hants., England : Gregg international publishers, 1971.

Fac-similé de l'édition de Tours : E. Arrault & Cie, 1924. [BnF : 16-Q-1762.]

\* Page xi, L'auteur précise qu'il a rédigé ce manuel d'après les notes qu'il a prises depuis 1888.

À ma connaissance, Brossard est le premier à s'être livré à une étude comparée et raisonnée des règles orthotypographiques. Ses études ont d'ailleurs été largement utilisées par la Commission du Code typographique : « A l'issue de la décision prise par la Société amicale des Protes et Correcteurs d'imprimerie de France, au congrès tenu à Bordeaux en 1924, notre travail fut publié, par fractions, dans la *Circulaire des Protes*, au cours des années 1925 et suivantes, et servit de base aux travaux de la Commission du Code typographique. » (BROSSARD L.-E., « Avant-Propos », tome II, p. v.) Il s'agit donc d'un ouvrage capital.

**Tome I :** Ce qu'est cette étude. — I. Le correcteur. Définition. — Origine. — Définition du correcteur. — Le prote et le correcteur. — Les « frères du correcteur » aux temps anciens. — II. Le correcteur à travers les âges. — Les manuscrits et le correcteur. — Introduction de l'imprimerie en France : Nicolas Jenson. L'imprimerie de la Sorbonne. — Les correcteurs à Paris, de 1470 à 1600. — Les correcteurs en province, de 1473 à 1600 : Lyon. Quelques autres villes. — Les correcteurs à l'Étranger, au xv<sup>e</sup> et au xvi<sup>e</sup> siècle. — Le correcteur à l'époque moderne. — III. Instruction du correcteur. Recrutement et apprentissage. — Instruction : Considérations générales. Instruction du correcteur aux temps passés (Instruction exigée de l'apprenti typographe aux temps anciens. Conditions imposées pour l'accession à la maîtrise aux temps anciens. Conclusion). Instruction exigée du correcteur à l'époque actuelle. Quelques critiques de la situation. — Recrutement : Généralités. Les divers types de correcteur. Recrutement des lecteurs d'épreuves et des correcteurs de l'Imprimerie Nationale (Lecteurs d'épreuves et viseurs de tierces. Correcteurs). Syndicat des Correcteurs de Paris (Conditions d'admission). Société amicale des Protes et Correcteurs d'Imprimerie de France (Conditions d'admission). A l'Étranger. — Apprentissage : Nécessité de l'apprentissage technique (Un programme). Durée de l'apprentissage technique. — IV. Devoirs du correcteur. — Tenue extérieure du correcteur : Tenue personnelle. Attitude envers les ouvriers. Relations du correcteur avec ses collègues. Rapports avec le prote, le patron et la clientèle. — Devoirs du correcteur : Comment le correcteur doit travailler (Le dévouement du correcteur. La discrétion du correcteur.) Nature des fonctions du correcteur (Le correcteur et le manuscrit. Le correcteur et la langue. Le correcteur et l'orthographe. Le correcteur et la ponctuation. Le correcteur et le bon sens. Le correcteur et ses erreurs. Le correcteur et l'étude. Le correcteur et les responsabilités.) Devoirs du correcteur à l'égard de la corporation (Le correcteur et les sociétés typographiques. Le correcteur et les études techniques.) — V. Préparation du manuscrit. — Sa nécessité. — Comment préparer le manuscrit. — VI. Le code typographique. — Historique sommaire. Sa nécessité. — VII. Les signes de correction (Leur origine. Leurs formes. Leur emploi.) — Les règles de la correction : Avant-propos. Bibliographie. Le symbolisme de la correction. Le mécanisme de la correction. La classification des signes. Place des corrections, des signes et de leurs renvois. Généralités. — Les corrections : Coquilles. Le doublon. Le bourdon. Lettres défectueuses. Caractères à changer. — Les signes de correction : Le *deleatur*. Lettres et mots à retourner ou à transposer. Blancs et interlignes. Remaniements du texte. Lettres supérieures et apostrophes. Mise en pages à remanier. Corrections erronées à annuler. Lettres à nettoyer. Signes divers. — VIII. Lecture en premières. — Considérations générales. — La correction en premières : Le manuscrit. Ce que peut lire un correcteur de premières. Comment le correcteur doit-il lire les épreuves. Ce que le correcteur doit « voir » au cours de sa lecture. — La correction en premières et les machines à composer : Considérations générales. La correction. — ►



IX. La lecture en « bon ». – Considérations générales. – La correction en « bon » : Le correcteur. Ce que le correcteur doit « voir » avant sa lecture. — X. La tierce. – Considérations générales. – La tierce : Le tierceur. La tierce. Comment « voir » la tierce. Ce qu'il faut « voir » dans la tierce. — XI. La correction des journaux. – Considérations générales. – La correction : Le journal est un labeur de genre particulier. Le correcteur. Le manuscrit. Les épreuves. La lecture en secondes : la morasse. — XII. Situation morale et matérielle du correcteur. – Situation morale du correcteur : Les honneurs (Considération accordée aux correcteurs aux premiers siècles après l'invention de l'imprimerie. Considérations accordée aux correcteurs à l'époque contemporaine.) Leurs misères. Comment juger la valeur d'un correcteur (Le correcteur jugé d'après le manuscrit. Le correcteur jugé d'après les épreuves d'auteur. Le correcteur jugé d'après ses relations avec le personnel. Le correcteur jugé par comparaison avec ses collègues. Dernières considérations. Conclusion. – Situation matérielle du correcteur : Les salaires (Généralités. Les salaires au <sup>xvi</sup><sup>e</sup> siècle : En France; A l'Étranger. Les salaires au <sup>xvii</sup><sup>e</sup> siècle. Les salaires au <sup>xviii</sup><sup>e</sup> siècle. Les salaires au <sup>xix</sup><sup>e</sup> siècle : En France; A l'Étranger.) Le contrat de travail (De 1470 à la fin du <sup>xvi</sup><sup>e</sup> siècle : En France; Dans les Flandres. Pendant le <sup>xvii</sup><sup>e</sup> siècle et le <sup>xviii</sup><sup>e</sup> siècle : <sup>xvii</sup><sup>e</sup> siècle; <sup>xviii</sup><sup>e</sup> siècle.) La journée de travail : Sous l'ancien régime. A l'époque actuelle. – Amélioration de la situation matérielle et morale des correcteurs : Amélioration matérielle : Les salaires. Le local. La bibliothèque. Distribution du travail. La méthode. Amélioration morale : Le correcteur est un employé. Les conséquences : Nature et durée du contrat; Salaires; Rupture du contrat de travail; Généralités — Table des matières.

**Tomé II : Avant-Propos.** — I. Généralités. – Origine de l'imprimerie – Fabrication du poinçon et de la matrice. – Alliage métallique des caractères. – Fonte du caractère. — II. Notions préliminaires. – La lettre. – Caractère : Caractères de texte. Caractères de titres. Caractères de fantaisie. – Police. – Blancs : Espaces et cadrats. Interlignes. Lingots et garnitures. – Le matériel et les outils du compositeur : La casse. Le casseau. Le bardeau. Le composteur. Les pinces. Le visorium. La galée. — III. Le point typographique. – Généralités. – Système Fournier. Système Didot. Comparaison des deux systèmes. Le typomètre. Le point typographique de l'Imprimerie Nationale. – Mesure typographique et mesure légale. — IV. Composition. – Etude de la casse. – Explications préliminaires. – Le mécanisme de la composition : La compostée. Le paquet. — V. La distribution. — VI. Correction. – Correction en galée. – Correction des bons à tirer. – Correction sur le marbre. – Correction sous presse. — VII. Mise en pages. – Généralités. – Le manuscrit. – La mise en mains. – La lecture des épreuves typographiques. – La réglette. – Mise en placards. – Mise en pages. – Règles de mise en pages : Blancs. Folios et titres courants. Textes. Titres. Notes. Formats et signatures. Additions. Traductions. Gravures. Filets, vignettes et astérisques. Ouvrages de luxe. – Les épreuves d'auteurs. — X. Calibrage. — XI. Imposition. – Le marbre. – Le châssis. Les garnitures. – Les bois : Réglottes. Biseaux. Coins. Serrages. Outils divers. – La technique de l'imposition : Préliminaires. L'imposition. – Imposition des placards. – Etablissement des garnitures : Préliminaires. Système Fournier. Procédé mécanique. Procédé mathématique. Système Maréchal. Système Th. Lefevre. Système Daupeley-Gouverneur. Méthode Ed. Morin. Système J. Comet. Méthode simplifiée. Méthode rapide simplifiée. Impositions compliquées. Imposition de modèles à réglures. Impositions pour mariages. Imposition des clichés. – Modèles d'imposition : Préliminaires : Imposition de l'in-plano. Imposition de l'in-folio. Imposition de l'in-4. Imposition de l'in-6. Imposition de l'in-8. Imposition de l'in-12. Imposition de l'in-18. Imposition de l'in-20. Imposition de l'in-24. — XII. Espacement. — XIII. Alinéa et sommaire. – Alinéa. – Sommaire. — XIV. De la division. — XV. De l'italique. – Titres, qualités, noms et surnoms. – Locutions et mots divers, lettres isolées. Langues étrangères. L'article. — XVI. Capitales et bas de casse. – Emploi des grandes capitales : Divinité. Noms propres. Titres de civilité, titres honorifiques. Administration, sociétés. Titres d'ouvrages et dénomination d'objets. – Emploi du bas de casse. – Petites capitales. — XVII. Nombres. – Généralités : Origine des chiffres dits « arabes ». Introduction des chiffres dits « arabes » en Europe et leur emploi dans les livres. Forme des chiffres arabes. Séparation des tranches de trois chiffres. Composition des termes accompagnant un nombre. – Expression des nombres en chiffres arabes : Généralités. Chiffres arabes. – Expression des nombres en toutes lettres. – Expression des nombres en grandes capitales : Généralités. Énumération des règles. – Expression des nombres en petites capitales. — XVIII. Abréviations. – Généralités. Règles d'emploi des abréviations : Noms et titres honorifiques. Nombres et titres. Abréviations diverses. Sciences et arts. — XIX. Poésie, pièces de théâtre. – Généralités : Vers libres. Vers blancs. – Composition de la poésie : Règles générales. Acrostiches. Chronogrammes. Bouts-rimés. Chansons, hymnes et cantiques. Poésies légères. Règles diverses. Mise en pages. – Pièces de théâtre : Pièces en vers. Mise en pages. Pièces en prose. — XX. Notes et références. – Notes. – Références. — XXI. Manchettes et additions. — XXII. L'erratum. — XXIII. Alignements. – Alignement horizontal. – Alignement vertical. – Alignement de texte. — XXIV. Table des matières. – Table des matières. – Table analytique. – Table alphabétique ou index. – Vocabulaire. – Table générale raisonnée. — XXV. L'épigraphe. — XXVI. Guillemets. – Généralités. – Emploi du guillemet. – Place du guillemet. — XXVII. Les tirets. — XXVIII. Parenthèses. — XXIX. Crochets. — XXX. Signes divers. – Accolade. – Astérisque. – Pied-de-mouche. – Paragraphe. – Croix. – Versets, répons. – Main ou index. – Et. – Points de conduite. – Barre transversale. – Vignettes et filets. – Suite. – Tableaux. — XXXI. La composition épigraphique. – Les alphabets. – Les sigles. – Quelques signes. – Gravure de l'inscription. – Composition des inscriptions. — XXXII. Chimie et algèbre. – Chimie. – Algèbre. — XXXIII. – Machines à composer. – Machines à lignes-blocs à magasin : composition. Justification. Fonte. Distribution. – Machines à lignes-blocs sans magasin. – Remarque à propos des machines à lignes-blocs : Métal. – Machine à composition mobile : Le système de la machine « Monotype ». L'unité sur la machine « Monotype ». Le clavier « Monotype » modèle « D ». – Copies et épreuves. — Ponctuation. – Généralités. – Préliminaires. – Alinéa. – Du point. – De la virgule. – Du point et virgule. – Deux-points. – Point d'interrogation. – Point d'exclamation. – Points de réticence ou suspensifs. – Des points elliptiques. – Trait de séparation ou tiret. – Parenthèses. — Table des matières.

- DUMONT Jean\* 1924  
*Manuel grammatical à l'usage des typographes & correcteurs*, Bruxelles, Office de Publicité, 1924\*\*.
- \* Directeur honoraire de l'École de Typographie de Bruxelles. Industriel.  
 \*\* Publicité dans SEYL Antoine, *La Technique du Journal...*, 1925; *Manuel grammatical à l'usage des typographes, correcteurs et toutes personnes s'occupant de publications*, 1925. En vente à la Librairie de l'Office de Publicité et chez l'auteur, 76, avenue Albert-Giraud, Bruxelles.
- HACHETTE 1924  
*Règles typographiques généralement suivies et adoptées pour les publications de la Librairie Hachette*, Paris, Hachette, 1924. → HACHETTE (Librairie), 1-1952.
- THIBAudeau Francis 1924  
*Manuel Français de Typographie Moderne*, faisant suite à *La Lettre d'Imprimerie* du même auteur. Cours d'initiation à l'usage de tous ceux que cet art intéresse par la pratique du Croquis-Calque ou Manuscrit typographique. A Paris, Au Bureau de l'Édition, 4, avenue Reille; 1924. [BnF: 8-Q-4622 (3); 8-Q-5298.]
- « Il était question pour Thibaudeau comme pour Cuchet de sauver le métier et la dignité du *typo* face à la mécanisation de la *compo*. Face aussi à l'invasion des publicitaires, ces nouveaux venus qui allaient bouleverser le marché aussi bien que le métier de la typographie. Celle-ci, et tous les arts avec elle, sont définitivement réduits à une technique. Elle s'apprend *par la pratique du croquis-calque*. Celui-ci met sur un pied d'égalité techniciens et non-techniciens. Il permet aux uns et aux autres d'apprendre seuls et de réaliser eux-mêmes une éducation artistique et technique réduite à un art d'époque. À l'époque moderne. Voire un art résolument nationaliste et xénophobe. ☐ Le croquis-calque n'en fut pas moins universellement adopté par les professionnels de la publicité et de la typographie. Il est encore trop tôt pour décider qu'il n'est plus d'aucune utilité. Du moins éducative. Quand ce serait que pour *lui conserver exclusivement son rôle modeste de préparateur de copie* pour reprendre les termes de Thibaudeau. S'il était universellement adopté pour l'enseignement, tout le monde saurait bientôt que la typographie est bien plus que la lettre d'imprimerie. » (BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, p. 291.)
- Sommaire :** (Ce sommaire a été établi d'après le texte et non d'après la Table des matières qui figure en fin de volume : les intitulés diffèrent souvent.) Introduction. – I. Bagage indispensable : L'Imprimerie en raccourci. – II. Notions de typographie & Vocabulaire technique : La Composition dans son ensemble. – III. Le Caractère d'Imprimerie : Sa Nature. Ses Particularités. Sa Fonte et ses Blancs. – IV. Classification des Caractères d'Imprimerie. 1. De l'origine à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. 2. Classification générale par l'empatement. (Tableaux synoptiques des empacements de la Lettre d'Imprimerie.) – V. L'œuvre moderne. 1. Le Romain au XX<sup>e</sup> siècle. 2. Le Décor typographique français. (Le Décor typographique français par collections et productions d'artistes.) – VI. Méthodes, Styles et Manières en Typographie moderne. 1. Considérations générales sur la Composition typographique. 2. *La Typographie des Groupes* (École française). (Les Ornaments et leurs Rôles en Typographie des Groupes.) (Schémas de Compositions ou Devoirs pour la Typographie des Groupes. 3. La Typographie architecturale. 4. La Typographie dadaïste. 5. Typographie Anglo-Américaine, Typographie Belge, La Typographie Italienne, Le Style Libre. – VII. Le Matériel français Moderne dans les diverses Catégories d'imprimé. 1. Le titre. (Décor typographique pour Édition. Applications des Vignettes Fournier.) 2. La Carte. (Spécimens de Cartes.) 3. Le Programme. [Spécimens.] 4. Le Menu. [Spécimens.] 5. Le Faire-part de Mariage et de Naissance. [Spécimens.] 6. Tête de Lettre, Enveloppe et Facture. [Spécimens.] 7. Le Dépliant [Spécimens.]. – VIII. La Publicité : L'Annonce française. [Spécimens.] – L'Annonce actuelle dans son ensemble. IX. Essai de Rénovation Typographique d'une Revue Publicitaire. Extraits de quatre numéros de "Notre Publicité". – X. Le Croquis-Calque Typographique [Méthode de préparation des Maquettes de Publicité, d'Édition et de tous Travaux Typographiques]. La Pratique du Croquis-Calque Typographiques en 20 Exemples. Notes historiques. – Table des Matières.
- SEYL Antoine 1925  
*La Technique du Journal. Bréviaire typographique à l'usage des journalistes & gens de lettres*, par Ant. Seyl, avec préface de M. Herman Dons, Président de l'Institut pour Journalistes, Ancien Président de l'Association de la Presse belge, Bruxelles, Office de Publicité, An. Établ. J. Lebègue & Cie, Édit. Société coopérative, Rue Neuve, 36, Bruxelles : Paris, Éditions de « Papyrus », Rue Jacob, 30, Paris (VI<sup>e</sup> Arrondissement); 1925. [BnF: 8-Q-5880; Forney: 31474 sur place.]
- Sommaire :** Préface. – Avant-Propos. – LA TECHNIQUE DU JOURNAL. – I. La typographie et le journalisme. – II. Petit vocabulaire typographique. – III. De la lettre d'imprimerie. a) L'unité de mesure typographique. b) Les caractères. c) Dénomination des caractères de texte. d) Classification des caractères : La Babel typographique. Base de classification. L'empatement. Historique de la lettre d'imprimerie. Ses origines. Le Romain (De Jenson à Didot). La typographie classique. Constitution de ses familles (Les Didot). Les antiques. Les égyptiennes. L'elzévir. Les sous-familles : Impossibilité d'en former avec l'antique. Les sous-familles de l'égyptienne. Les sous-familles de l'elzévir. La sous-famille du Didot. Conclusion. ►

Les filets. Fleurons, ornements et culs-de-lampe. – IV. De l'emploi des signes typographiques. De l'astérisque. Du guillemet. Les crochets [ ]. Le paragraphe §. Du tiret. Le verset ¶, le Répons Ɱ, le pied-de-mouche ¶ et la croix †. Les capitales (majuscules) et leur emploi. Les petites capitales. Emploi de l'italique. Composition des nombres. Les chiffres romains. Des signes de note et notes. Abréviations et signes. – V. Le manuscrit ou « copie ». Comment l'écrire. Lecture du manuscrit. Le manuscrit (Appendice). – VI. Évaluation et mise au point du manuscrit. – VII. La composition manuelle. La casse. – VIII. La composition mécanique. La Linotype. Vitesse et composition à la Linotype. La Monotype. La Typographe. – IX. Lecture et correction des épreuves. Les signes de correction. Du correcteur. [Tableau des signes de correction.] De la coquille. – X. Des clichés. – XI. De la mise en pages. – XII. La stéréotypie ou clichage. – XIII. L'impression. – XIV. L'évolution future de la technique du journal. La Photoline. La Machine photo-typographique Bawtree. La Machine à composer universelle Walton. La Monophoto. La Typostéréotypie. – Index bibliographique. – Table des matières.

AUDIN Marius

1928

*Histoire de l'imprimerie par l'image*: tome I, *L'Histoire et la Technique*; tome II, *La Lettre d'Imprimerie*; tome III, *Esthétique du Livre*; tome IV, *Bibelots ou Bilboquets*, Paris, Henri Jonquières éditeur, rue Vicconti, 21; 1928-1929. [BnF : 8-0-5578.]

« Ces volumes forment le meilleur ensemble documentaire paru en France sur l'histoire de l'imprimerie. Il comporte plus de 1 110 planches ou figures. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)

**Tome I** : PREMIÈRE PARTIE : La période héroïque. – 1. Les œuvres prétypographiques (Xylographie). – 2. L'invention de la typographie. – 3. Les premiers imprimeurs. – 4. Les premiers instruments :

a) Les Caractères. b) La Presse. – 5. Les premières matières : Les Papiers. – 6. Les premières œuvres. – 7. Les premiers livres à gravures.

DEUXIÈME PARTIE : La période post-gothique en France. 1. Les imprimeurs : a) Renaissance.

b) La fin du seizième siècle. c) Le dix-huitième siècle. d) La période moderne. e) La période actuelle. – 2. Les instruments : a) L'atelier. b) La Casse et le petit outillage (Les Caractères. Les Fondeurs français. La Fonderie). c) La Presse. – 3. Les matières : a) Le papier (Papiers français [...] Papiers exotiques [...] Papiers de bois). b) L'Encre. – L'industrialisation : Les Machines à composer (La Linotype. La Monotype). – Les Presses. – Table. – L'album.

**Tome II**. La Lettre d'imprimerie : [Avant-propos.] – Bibliographie. – Les Caractères : La Filiation des Lettres. De la Xylographie à la Typographie. De la bonne Proportion des Lettres. La Forme et la Constitution des Lettres. Table de concordance entre les anciennes et les nouvelles dénominations des Caractères. Comment l'on conserve les Lettres. Comment se divisent les Polices (La Capitale, Majuscule ou Haut de casse; la Petite capitale; le Bas de casse ou Minuscule; la Lettre de deux points). Les Signes abrégatifs des mots. Des Logotypes ou lettres liées. La Dimidiotypie. Tableau synoptique de la Lettre. Classification de la Lettre : La Gothique (La Gothique de forme; la Gothique de Somme; la Bâtarde; Types de transition). La Lettre ronde ou « Romain » : Elzévir (Elzévir type; Formes de transition). Didot (Didot type; Egyptienne; Latine). Antique (La machine à composer : Type elzévir; Type de transition; Type didot). La Cursive. – La Table. – L'Album (suivent 267 illustrations).

**Tome III**. Esthétique du Livre : [Avant-propos.] – Les Manuels. – Le Protocole. – Qu'est-ce qu'un Livre? – Physiologie de la Lettre : Influence du caractère et de sa teinte sur la compréhension des textes. La Lisibilité des Caractères. – Psychologie de la Lettre. – Philosophie de la Lettre. – La Technique typographique : Mise en pages. Alignement des Caractères. Compacité des Compositions (Le Pied de mouche. L'Alinéa.) L'Approche et l'Interlignage (L'Approche. L'Interlignage.) L'Empagement. – Les Titres : Le Faux-Titre. Le Grand Titre. Le Titre de Départ. Le Titre de Chapitre. Le Titre Courant. Le Frontispice. – L'Impression : La Mise en train. Le Registre. L'Uniformité du tirage. Les Fausses marges. – Les Couvertures. – La Table. – L'Album (suivent 253 illustrations.)

**Tome IV**. Bibelots ou Bilboquets : Le Bilboquet. – L'Album. – Faire part : de Naissance; de Première Communion; de Fiançailles et de Mariage; de Décès et Services. – Ex-libris. – Etiquettes de librairie. – Signets. – Papiers de commerce : Cartes. – Cartes de visite et de souhaits. – Têtes de lettres. – Factures. – Invitations. – Programmes. – Menus. – Calendriers.

Code typographique

1928

*Choix de règles à l'usage des auteurs et des professionnels du livre*, publié sous les auspices de la Société amicale des protes et correcteurs d'imprimerie de France. Avec le concours des sociétés typographiques de Paris. Préface de M. Georges Lecomte, de l'Académie française. Bordeaux, Imprimeries Delmas, Chapon, Gounouilhou, 9-II, rue Guiraud, 9-II; 1928. 115 × 180 mm, 128 p. Brochure avec couverture coupée. [IN : 8° I 484.]

Quatrième édition : Paris, Syndicat national des cadres et maîtrises du Livre, de la Presse et des Industries graphiques, 1947.

Sixième édition : Paris, Syndicat national des cadres et maîtrises du Livre, de la Presse et des Industries graphiques, 135 × 210 mm, xv-122 p. In : 8° I 680, 1957.

Seizième édition : Paris, Fédération C. G. C. de la Communication, 1989. ►

Dix-septième édition : Paris, Fédération C. G. C. de la Communication, 1993.

Dix-huitième édition : Fédération de la Communication CFE/CGC, 1997. → GUIBERT R.

En France, le *Code typographique* fut pendant longtemps la bible des professionnels de la « chose imprimée ».

**Sommaire de la 1<sup>re</sup> édition** : Préface de M. Georges Lecomte, de l'Académie française. – Avertissement. – Tableau des signes de correction.

CHAPITRE PREMIER. **Abréviations.** – Généralités : 1. Emploi des abréviations. 2. Façon d'abrégé. 6. Abréviations régulières. 4. Abréviations spéciales. 5. Pluriel des mots abrégés. 6. Division des mots abrégés. 7. Les abréviations au point de vue typographique. – Abréviations conventionnelles courantes : 8. Abréviations dans les travaux courants. 9. Titres de civilité. 10. Titres honorifiques. 11. Titres religieux. 12. Décorations. 13. Noms de personnes. 14. Points cardinaux. 15. Titres des différents codes. 16. Formats. 17. Divisions et subdivisions d'ouvrages. 18. Article, paragraphe. 19. Numéro. 20. Adverbes numériques. 21. Nombres ordinaux. 22. Pourcentages. 23. Expressions algébriques. 24. Algèbre et trigonométrie. 25. Unités de mesure. 26. Unités de temps. 27. Degrés de température, de densité. 28. Degrés de longitude, de latitude. 29. Grades astronomiques. – Abréviations conventionnelles particulières : 30. Abréviations employées dans les travaux d'un caractère particulier. – Abréviations diverses : 31. Compagnie. Figure. Saint. Appellations nobiliaires et qualités. – Liste des abréviations : 32. Unités commerciales et industrielles. 33. Chimie. Médecine. Abréviations usuelles. – Liste des signes : Algèbre, géométrie. Zodiaque, planètes, lunaisons, aspects, astronomie, météorologie. Histoire naturelle. Botanique. Médecine. Croix. Décorations françaises et étrangères. Poids, mesures, monnaies. Signes divers.

CHAPITRE II. **Grandes capitales. Bas de casse. Petites capitales.** – I. **Grandes capitales.** Généralités : 34. Nom propre. Nom commun. Adjectif. 35. Mot commençant une phrase. Signes de ponctuation. Alinéa. Énumération. Vers. Catalogues, index bibliographiques. Inscriptions épigraphiques. – Noms propres : 36. Dieu. Noms de personne, personnages souverains. Surnoms. Œuvres d'auteurs. Dieux païens. Allégories personnifiées. Monstres de la Fable. Vents déifiés. Devises, symboles. Sens absolu. Antonomase. Planètes, constellations, étoiles, signes du Zodiaque. Termes d'orientation. Bateaux. Aéronefs. Ordres, classes, familles, genres, etc. (zoologie, botanique, géologie). – Noms géographiques et historiques : 37. Noms de contrées, pays, villes, fleuves, montagnes, etc. Dénominations d'États. Noms de peuples et d'habitants de villes. Noms patronymiques. Époques, faits, lieux historiques. Grandes guerres, batailles. Fêtes religieuses, nationales. État, Église. Associations de puissances, groupes politiques, ordres de chevalerie. Saint. – Dénominations de rues, de places, de monuments : 38. Rues, places, boulevards, etc. Palais, monuments, etc. Jardins publics, parcs, etc. Abstractions personnifiées. Édifices. – Sociétés, administrations, établissements publics, institutions, dénominations diverses : 39. *Majuscule initiale* : Sociétés scientifiques, littéraires, etc. Raisons sociales, diverses. Administrations publiques, services d'État et divers. Départements ministériels. Congrès, conciles, conventions, conférences. Expositions, galeries, salons, foires. 40. Emploi alternatif de la majuscule et de la minuscule initiales : Établissements d'enseignement. Sociétés savantes, institutions de tous genres. Musées, bibliothèques, archives, laboratoires, observatoires. 41. *Majuscule elliptique* : Ellipse du mot initial. Dénominations représentées par le terme initial seul. – Maisons de commerce et d'industrie : 42. Dénominations d'hôtels, restaurants, cafés, etc. Dénominations de maisons de commerce et d'industrie de tous autres genres. – Enseignes et spécialités : 43. Enseignes. Spécialités et marques commerciales ou industrielles. – Titres honorifiques. Suscriptions. Formules de politesse. Signatures : 44. Titres honorifiques, marques de respect. Formules de politesse. Appellations de convenance. Signatures. – Ordres civils, militaires et religieux. Décorations : 45. Règles qui les concernent. – Titres d'ouvrages, d'œuvres d'art, de journaux : 46. Ouvrages, fables, œuvres musicales. Objets d'art, peinture, sculpture. Journaux, feuilles périodiques, publications. – II. **Bas de casse ou minuscules.** Noms communs : Noms donnés aux : souverains, chefs d'États, etc. ; partis politiques ; religions ; sectes religieuses ; ordres monastiques ; doctrines religieuses ou philosophiques ; dignitaires, prêtres, ministres des différents cultes ou religions ; divinités païennes ; fêtes païennes. Noms d'hommes appliqués à des inventions. Noms de lieux donnés à des produits. 49. Divisions administratives. Juridictions civiles et militaires. Divisions militaires. – III. **Petites capitales.** Emploi des petites capitales : 49. Premier mot ou partie de mot suivant une lettrine. Mots « Monsieur, Madame, etc. » Personnages dans les pièces de théâtre ; interlocuteurs dans les dialogues. Noms d'auteurs dans les notes. Mots : IDEM, dans les notes ; TOTAL, RESTE, etc., dans les opérations ; ARTICLE PREMIER, ART. 2, etc., dans les statuts, lois, etc. Signatures d'épigraphes.

CHAPITRE III. **Division des mots et coupures entre les mots.** – Généralités : 50 et 51. Division des mots. Règles générales. 52. Syllabe initiale d'un mot composée d'une seule lettre. 53. Mots composés. 54. Consonnes redoublées. 55. Lettres *x* et *y*. 56. Apostrophe suivie d'une voyelle. 57. Apostrophe suivie d'une consonne. – Coupures entre les mots : 58. Lettre *t* euphonique. 59. Lettres abréviatives. 60. Prénom abrégé. 61. Nombre accompagnant un mot. 62. Nombres en chiffres arabes. 63. Nombres exprimant la longitude et la latitude, etc. 64. Heures, minutes, secondes. 65. Quantièmes du mois, millièmes. 66. Expressions pour cent, pour mille. Lettres ou chiffres d'énumération. Appel de note. Signes de ponctuation. 67. Abréviations chimiques, lettres de références, termes ou lettres algébriques. 68. Le mot *etc.* CHAPITRE IV. **Italique.** Titres français et étrangers, enseignes, etc. : 69. Fonction de l'italique. 70. Ouvrages. Journaux, revues, etc. Parties, chapitres d'ouvrages. Œuvres d'art. Noms de personnes. Bateaux, aéronefs. Enseignes. Qualités, titres, fonction. Suscriptions. – Locutions et mots divers. Lettres isolées : 71. Jeux de scène, apartés. Marques d'approbation, interruptions. Notes de musique. Expressions : *Suite*, *Fin*, *A suivre*, etc. ; *A reporter*, *Report*. Lettres de références, légendes ; termes ou lettres employés en algèbre. – Latin et langues étrangères : 72. Expressions latines ou étrangères. Citations latines de mots ou phrases. Citations latines ou étrangères en vers. Restitutions. Noms latins dans les ouvrages de sciences naturelles ou de médecine. – Article : 73. Titres : d'ouvrage, de journal, d'œuvre d'art, de bateau, d'aéronef, de compagnies d'assurances. 74. Article en langue étrangère. ►

CHAPITRE V. **Nombres.** – Généralités : 75. Travaux scientifiques. Travaux ordinaires. Ouvrages de littérature. Reproductions d'actes. – Nombres en chiffres arabes : 76. Mesures métriques. Quantités physiques, chimiques, électriques. Degrés : latitude, longitude; température, densité; grades astronomiques. Sommes. Alliages; titres. Énoncés de problèmes. Divisions du temps. Taux; pourcentages. Enumérations, dénombrements, statistiques. Dates. Divisions militaires. Rues, places, etc. Articles de codes, etc. Numération de vers. Divisions d'un travail imprimé. Subdivisions numériques d'un texte. Formats. Versets. Mesures typographiques. Mesures diverses. 77. Nombres entiers. 78. Nombres décimaux. 79. Termes du système métrique. 80. Nombres fractionnaires. – Nombres en toutes lettres : 81. Divisions du temps marquant la durée. Ordre, rang d'un objet. Vers. Ouvrages littéraires. Statuts. Actes judiciaires, actes notariés. Cartes à jouer. Formats. Rues, places, etc. – Nombres en grandes capitales : 82. Millésimes. Années du calendrier républicain. Arrondissements. Divisions principales : d'un ouvrage; des livres évangéliques ou bibliques. Lettres évangéliques. Noms propres d'homme. Dynasties, conciles, olympiades. – Nombres en petites capitales : 83. Siècles. Subdivisions d'un ouvrage. Préfaces, avant-propos, etc.

CHAPITRE VI. **Notes et références bibliographiques.** Notes : 84. Généralités. 85. Appels de note; leur forme. 86. Placement de l'appel de note. 87. Indications d'ordre des notes. 88. Numérotage des notes. 89. Emploi des abréviations « *Id.* » et « *Ibid.* ». 90. Notes avec références indépendantes. 91. Notes avec références entre parenthèses. – Références bibliographiques : 92. Définition. Leur emploi.

CHAPITRE VII. **Ponctuation et signes.** Emploi des signes de ponctuation : 93. Point-virgule, points d'interrogation et d'exclamation. 94. Deux-points. 95. Points suspensifs. 96. Parenthèses. 97. Crochets. 98. Tiret. 99. Paragraphe. 100. Guillemets dans les citations. 101. Guillemets avec l'abréviation *etc.* Incise. 102. Guillemets après élision. 103. Guillemets dans les opérations. – Table des matières.

**Sommaire de la 4<sup>e</sup> édition :** Préface de M. G. LECOMTE, de l'Académie française. – Avertissement. – Avertissement de la deuxième édition. – Tableau des signes de correction.

I. **Abréviations.** – Généralités : Emploi des abréviations. Façons d'abrégé. Abréviations régulières. Abréviations spéciales. Pluriel des mots abrégés. Division des mots abrégés. Les abréviations au point de vue typographique. – Abréviations conventionnelles courantes : Abréviations dans les travaux courants. Titres de civilité. Titres honorifiques. Titres religieux. Décorations. Noms de personnes. Points cardinaux. Titres des différents codes. Formats. Divisions et subdivisions d'ouvrages. Article, paragraphe. Numéro. Adverbes numériques. Nombres ordinaux. Pourcentages. Expressions algébriques. Algèbre et trigonométrie. Unités de mesures. Unités de temps. Degrés de température, de densité. Degrés de longitude, de latitude. Grades astronomiques. – Abréviations conventionnelles particulières : Abréviations employées dans les travaux d'un caractère particulier. – Abréviations diverses : Compagnie. Figure. Saint. Appellations nobiliaires et qualités. – Abréviations des unités commerciales et industrielles : Symboles des unités de mesures. Symboles chimiques. Abréviations usitées en médecine. Abréviations usuelles. – Liste des signes : Algèbre, géométrie. Zodiaque, planètes, lunaisons, aspects, astronomie, météorologie. Histoire naturelle. Botanique. Médecine. Croix. Décorations françaises et étrangères. Poids, mesures, monnaies. Signes divers.

II. **Grandes capitales. Bas de casse. Petites capitales.** – 1. Grandes capitales. – Généralités : Noms propres. Noms communs. Adjectif. Mot commençant une phrase. Signes de ponctuation. Alinéa. Énumération. Vers. Catalogues, index bibliographiques. Inscriptions épigraphiques. – Noms propres : Dieu. Noms de personnes, personnages souverains. Surnoms. Œuvres d'auteurs. Dieux païens. Allégories personnifiées. Monstres de la Fable. Vents défilés. Devises, symboles. Sens absolu. Antonomase. Planètes, constellations, étoiles, signes du zodiaque. Termes d'orientation. Bateaux. Aéronefs. Ordres, classes, familles, genres, etc. (zoologie, botanique, géologie). – Noms géographiques et historiques : Noms de contrées, pays, villes, fleuves, montagnes, etc. Dénominations d'États. Noms de peuples et d'habitants de villes. Noms patronymiques. Époques, faits, lieux historiques. Grandes guerres, batailles. Fêtes religieuses, nationales. État, Église. Associations de puissances, groupes politiques, ordres de chevalerie. Saint. – Dénominations de rues, de places, de monuments : Rues, places, boulevards, etc. Palais, monuments, etc. Jardins publics, parcs, etc. Abstractions personnifiées. Édifices. – Sociétés, administrations, établissements publics, institutions, dénominations diverses : *Majuscule initiale* : Sociétés scientifiques, littéraires, etc. Raisons sociales diverses. Administrations publiques, services d'État et divers. Départements ministériels. Congrès, conciles, conventions, conférences. Expositions, galeries, salons, foires. *Emploi alternatif de la majuscule et de la minuscule initiales* : Établissements d'enseignement. Sociétés savantes, institutions de tous genres. Musées, bibliothèques, archives, laboratoires, observatoires. *Majuscule elliptique* : Ellipse du mot initial. Dénominations représentées par le terme initial seul. – Maisons de commerce et d'industrie : Dénominations d'hôtels, restaurants, cafés, etc. Dénominations de maisons de commerce et d'industrie de tous autres genres. – Enseignes et spécialités : Enseignes. Spécialités et marques commerciales ou industrielles. – Titres honorifiques. Suscriptions. Formules de politesse. Signatures : Titres honorifiques, marques de respect. Formules de politesse. Appellations de convenance. Signatures. – Ordres civils, militaires ou religieux. Décorations : Règles qui les concernent. – Titres d'ouvrages, d'œuvres d'art, de journaux : Ouvrages, fables, œuvres musicales. Objets d'art, peinture, sculpture. Journaux, feuilles périodiques, publications. – 2. Bas de casse ou minuscules. – Noms communs : Noms donnés aux souverains, chefs d'État, etc. ; partis politiques; religions; sectes religieuses; doctrines religieuses ou philosophiques; ordres monastiques; dignitaires, prêtres, ministres des différents cultes ou religions; divinités païennes; fêtes païennes. Nom d'hommes appliqués à des inventions. Noms de lieux donnés à des produits. Divisions administratives. Juridictions civiles et militaires. Divisions militaires. – 3. Petites capitales. – Emploi des petites capitales : Premier mot ou partie de mot suivant une lettrine. Mots : MONSIEUR, MADAME, etc. Personnages dans les pièces de théâtre; interlocuteurs dans les dialogues. Noms d'auteurs dans les notes. Mots IDEM, dans les notes; TOTAL, RESTE, etc., dans les opérations. ARTICLE PREMIER, ART. 2, etc., dans les statuts, lois, etc. Signatures d'épigraphes. ►

III. *Division des mots et coupures entre les mots.* – Généralités : Division des mots. Règles générales. Syllabe initiale d'un mot composée d'une seule lettre. Mots composés. Consonnes redoublées. Lettres *x* et *y*. Apostrophe suivie d'une voyelle. Apostrophe utilisée dans le langage populaire. – Coupures entre les mots : Lettre *t* euphonique. Lettres abrégatives. Prénom abrégé. Nombre accompagné d'un mot. Nombre en chiffres arabes. Nombres exprimant la longitude et la latitude, etc. Heures, minutes, secondes. Quantièmes de mois, millièmes. Expressions pour cent, pour mille. Lettres ou chiffres d'énumération. Appels de notes. Signes de ponctuation. Abréviations chimiques lettres de références, termes ou lettres algébriques. Le mot *etc.*

IV. *Italique.* – Titres français et étrangers, enseignes, etc. : Fonction de l'italique. Ouvrages. Journaux, revues, etc. Parties, chapitres d'ouvrages. Œuvres d'art. Noms de personnes. Bateaux, aéronefs. Enseignes. Qualités, titres, fonctions. Suscriptions. – Locutions et mots divers. Lettres isolées : Jeux de scène, apartés. Marques d'approbation, interruptions. Notes de musique. Expressions *Suite. Fin. A suivre, etc.*; *A reporter. Report.* Lettres de références, légendes; termes ou lettres employés en algèbre. – Latin et langues étrangères : Expressions latines ou étrangères. Citations latines de mots ou phrases. Citations latines ou étrangères en vers. Restitutions. Noms latins dans les ouvrages de sciences naturelles ou de médecine. – L'article : Titres d'ouvrages, de journaux, d'œuvres d'art, de bateaux, d'aéronefs, de compagnies d'assurances. Article en langue étrangère.

V. *Nombres.* – Généralités : Travaux scientifiques. Travaux ordinaires. Ouvrages de littérature. Reproductions d'actes. – Nombres en chiffres arabes : Mesures métriques. Quantités physiques, chimiques, électriques. Degrés : latitude, longitude; température, densité; grades astronomiques. Sommes. Alliages; titres. Énoncés de problèmes. Divisions du temps. Taux; pourcentages. Énumérations, dénombremens, statistiques. Dates. Divisions militaires. Rues, places, etc. Articles de codes, etc. Numérotage de vers. Divisions d'un travail imprimé. Subdivisions numériques d'un texte. Formats. Versets. Mesures typographiques. Mesures diverses. Nombres entiers. Nombres décimaux. Termes du système métrique. Nombres fractionnaires. – Nombres en toutes lettres : Divisions du temps marquant la durée. Ordre, rang d'un objet. Vers. Ouvrages littéraires. Statuts. Actes judiciaires, actes notariés. Cartes à jouer. Formats. Rues, places, etc. – Nombres en grandes capitales : Millièmes. Années du calendrier républicain. Arrondissements. Divisions principales d'un ouvrage. Lettres évangéliques. Noms propres d'hommes. Dynasties, conciles, olympiades. – Nombres en petites capitales : Siècles. Subdivisions d'un ouvrage. Préfaces, avant-propos, etc.

VI. *Notes et références bibliographiques.* – Notes : Généralités. Appels de notes; leur forme. Placement de l'appel de note. Indications d'ordre des notes. Numérotage des notes. Emploi des abréviations « *Id.* » et « *Ibid.* » Notes avec références indépendantes. Notes avec références entre parenthèses. – Références bibliographiques : Définition. Leur emploi.

VII. *Ponctuation et signes.* – Emploi des signes de ponctuation : Point-virgule, points d'interrogation et d'exclamation. Deux-points. Points suspensifs. Parenthèses. Crochets. Tiret. Paragraphe. Guillemets dans les citations. Guillemets avec l'abréviation *etc.* Incises. Guillemets dans les opérations, les catalogues, etc.

**Sommaire de la 18<sup>e</sup> édition :** → GUIBERT Robert, 1997.

DERNY Joseph (correcteur typographe)

1930

*Éléments de Typographie*, par J. Derny, Typographe. Paris, Éditions Maison de la Bonne Presse (S. A.), [5, rue Bayard, Paris-8<sup>e</sup>]; 1930. [BnF : 8-v-49332.]

**Sommaire :** Les caractères. – Le matériel : Casse. Composteur. Galée (Violon). Pincés. – Les mesures typographiques. – La composition : Étude de la casse. Justification du composteur. Levage de la lettre (Blanc à répartir; Blanc à gagner; Mot à couper; Fin des alinéas; Lignes de titre; Remarques; Vidage du composteur; Ligature des paquets; Tirage des épreuves). – La correction : Correction en galée. – La distribution. – Divers : Manuscrit, copie, réimpression, marche; Capitales; Composition des nombres; Abréviations courantes; Règles relatives à la division des mots; Les appels de note; Différentes familles de caractères; Interlignes et filets; Parangonnages et alignements. – Quelques termes techniques. – Table.

VALOTAIRE Marcel

1930

*La Typographie*, par Marcel Valotaire. Préface de Léon Pichon. Photographies de Jacques Evers. « La Technique du Livre et des Arts graphiques », Paris, Henry Babou, éditeur, 1, rue Verniquet; 1930. 45 p-XXXV f. de pl., ill.; 28 cm. [BnF : RÉS. M-Q-II3 (1); Est. : R 68.22 VAL.]

Ce volume est le premier de la collection *La Technique du Livre et des Arts graphiques* publiée sous la direction de Marcel Valotaire.

**Sommaire :** Préface. – La Typographie. – La Composition : Le Caractère. La Ligne. La Page. – L'Impression : Détails de fonctionnement (Presse à bras. Presse à platine. Presse à cylindre). – Illustrations.

# CODE TYPOGRAPHIQUE

## CHOIX DE RÈGLES

A L'USAGE DES

AUTEURS ET DES PROFESSIONNELS DU LIVRE

PUBLIÉS SOUS LES AUSPICES DE LA

SOCIÉTÉ AMICALE DES PROTES ET CORRECTEURS  
D'IMPRIMERIE DE FRANCE

Avec le concours des sociétés typographiques de Paris

Préface de M. GEORGES LECOMTE  
de l'Académie française

Prix : 10 francs

BORDEAUX  
IMPRIMERIES DELMAS, CHAPON, GOUNOUILHOU

9-11, rue Guiraud, 9-11

1928



SOCIÉTÉ AMICALE DES PROTES ET CORRECTEURS...,  
*Code typographique...*, Paris, 1928.

LA TECHNIQUE DU LIVRE  
ET DES ARTS GRAPHIQUES

# LA TYPOGRAPHIE

PAR

MARCEL VALOTAIRE

PRÉFACE DE LÉON PICHON

PHOTOGRAPHIES DE JACQUES EVERS



HENRY BABOU, ÉDITEUR  
1, RUE VERNIQUET, PARIS  
1930

VALOTAIRE Marcel, *La Typographie*,  
Paris, 1930.

GEORGES DEGAAST  
Ingénieur Conseil I. C. P. et C. A. M.  
Professeur d'Enseignement Technique du Livre  
Ancien élève de l'École ESTIENNE

## MANUEL D'APPRENTISSAGE

de

# Composition Typographique

PREMIÈRE ANNÉE

Préface de M. LABBÉ

Directeur Général de l'Enseignement Technique  
au Ministère de l'Éducation Nationale

Photographies originales de l'auteur  
Photogravées par Émile COURMONT

EDITÉ PAR L'ŒUVRE DES ORPHELINS-APPRENTIS D'AUTEUIL

Reconnue d'utilité publique

40, Rue La Fontaine

PARIS - XVI<sup>e</sup>

1 9 3 2

DEGAAST Georges, *Manuel d'apprentissage  
de Composition Typographique*, Paris, 1932.

COURS DES APPRENTIS  
IMPRIMERIE PAUL BRODARD & JOSEPH TAUPIN

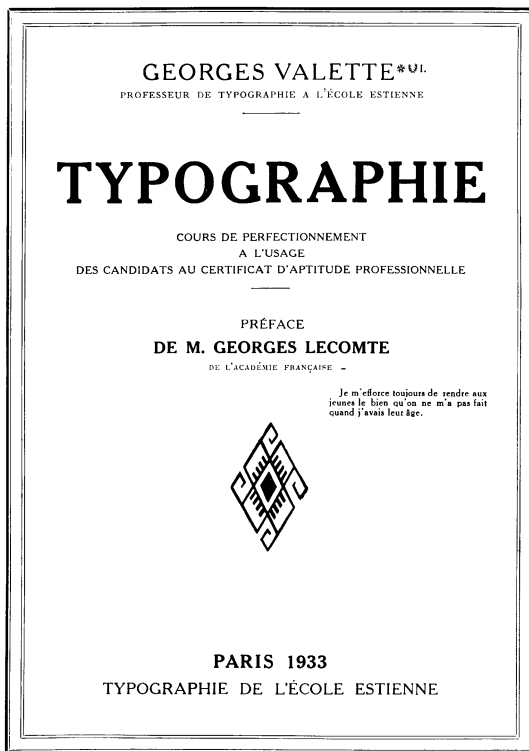
# MANUEL DU COMPOSITEUR TYPOGRAPHE



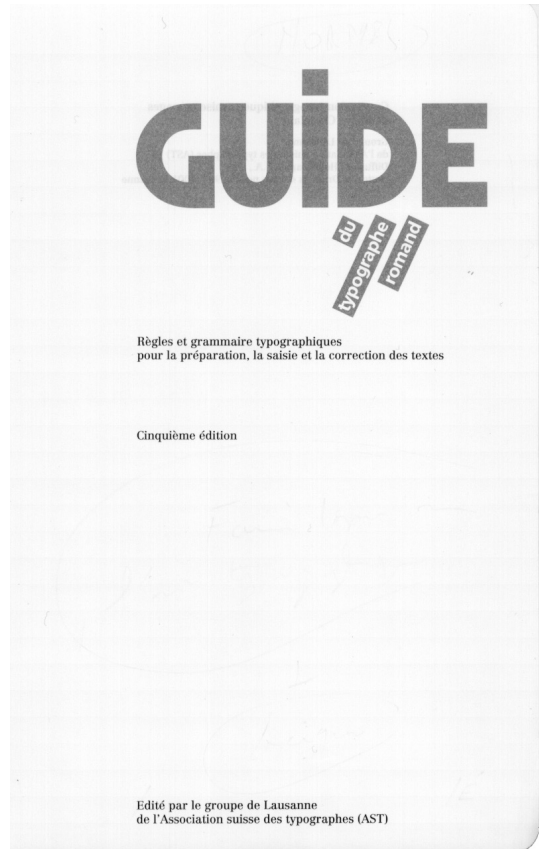
COULOMMIERS

1 9 3 3

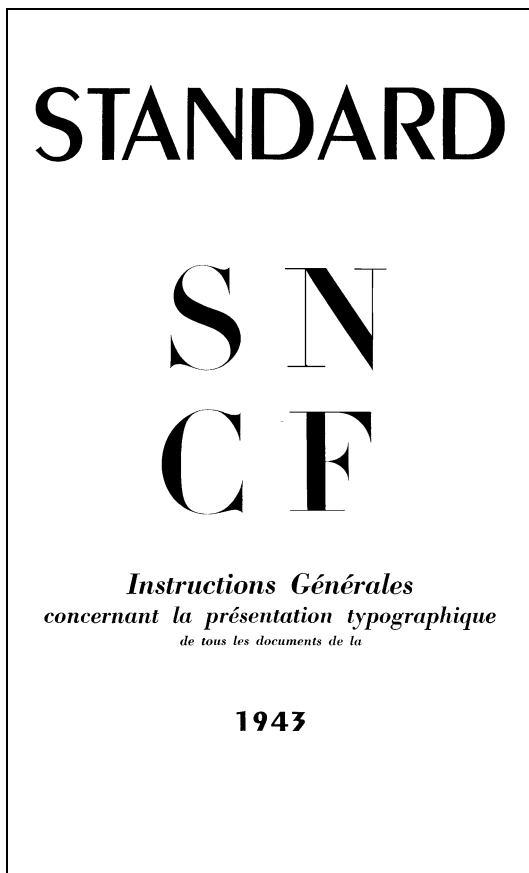
IMPRIMERIE PAUL BRODARD & JOSEPH TAUPIN,  
*Manuel du compositeur typographe*, Coulommiers, 1933.



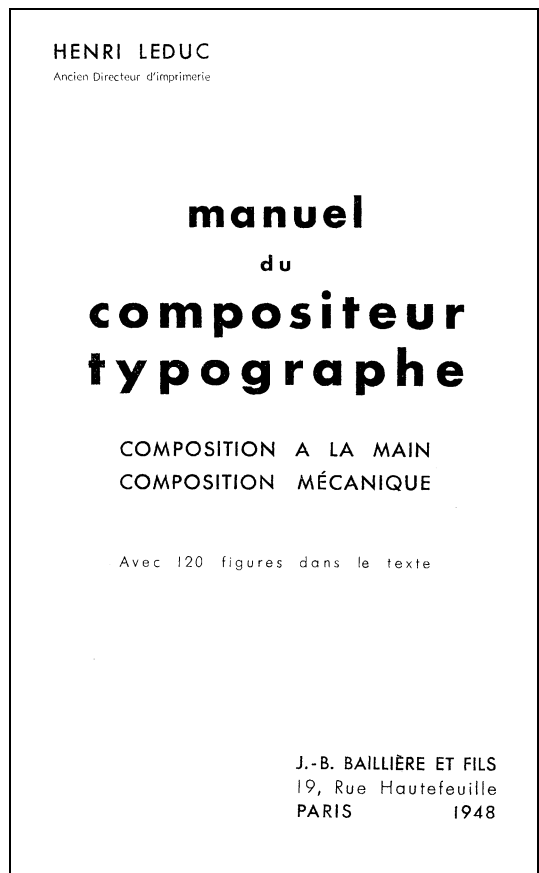
VALETTE Georges, *Typographie...*, Paris, 1933.



ASSOCIATION SUISSE DES TYPOGRAPHES (AST), *Guide du typographe romand*, Lausanne, 1943 (1993).



SNCE, *Standard typographique...*, Paris, 1943 (ici, il manque 2 lignes).



LEDUC Henri, *manuel du compositeur typographe...*, Paris, 1948.



ESTOUP Henri (Jean-Henri)

1931

*Métatypie pour apprendre la machine à écrire*, par J.-H. Estoup, Ingénieur des Arts et Manufactures. 2<sup>e</sup> Édition, 2 volumes : 1<sup>er</sup> Volume : *Système de doigté. Exercices de doigté et Gammes pour l'acquisition de la vitesse*; 2<sup>e</sup> Volume : *Gammes pour l'acquisition de la vitesse (42, 5 à 60 mots). Règles de la composition et de la disposition dactylographiques. Modèles et exercices d'application (lettres de commerce, enveloppes, tableaux, textes à dispositions particulières)*, Paris, 20, rue Cassendi, Paris (XIV<sup>e</sup>); 1931. [BnF : 8-v-18413 (1 et 2).]

**Sommaire du 2<sup>e</sup> volume :** Avant-propos. – I. Gammes pour l'acquisition de la vitesse. – II. Règles de la composition dactylographique : Interligne. Alinéa. Marge. Fins de lignes. Coupure des mots à la fin des lignes. Commencements et fins de pages. Chiffres arabes. Chiffres romains. Fractions. Majuscules. Ponctuation. Abréviations. – Disposition des travaux dactylographiques : Dispositions particulières dans les textes courants (Titres; Sous-titres; Citations; Énonciations; Renvoi en bas de page). Dispositions particulières dans les lettres-correspondance (Date; En-têtes; Adresse; Texte; Post-scriptum; Enveloppes). Tableaux. Titres généraux. – III. Modèles d'application des règles de la composition et de la disposition des travaux dactylographiques.

DEGAASST Georges\*

1932

*Manuel d'apprentissage de Composition Typographique*, [1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> années]. Préface de M. Labbé, Directeur Général de l'Enseignement Technique au Ministère de l'Éducation Nationale. Photographies originales de l'auteur. Photogravées par Émile Courmont. Paris XVI<sup>e</sup>, Édité par l'Œuvre des orphelins-apprentis d'Auteuil. Reconnue d'utilité publique, 40, Rue La Fontaine; 1932, 1933 et 1935. 101 p., ill.; 21 cm. [BnF : 8-v-50695.]

\* Ingénieur conseil I. C. P. et C. A. M. Professeur d'Enseignement Technique du Livre. Ancien Élève de l'École Estienne.

**Sommaire 1<sup>re</sup> année :** Préface de M. LABBÉ, Directeur général de l'Enseignement technique au Ministère de l'Éducation Nationale. – Avant-Propos. – I. Un peu d'Histoire. – II. Attributions de l'apprenti compositeur. – III. Le Caractère d'imprimerie : Le métal d'imprimerie. Constituants et composition. Les mesures typographiques. L'anatomie d'un caractère. Hauteur typographique. – IV. Le matériel et le mécanisme de la composition : La casse. Le rang. Étude de la casse. Le composeur. Sa justification. La levée de la lettre. – V. Dispositions typographiques : L'alinéa. Composition compacte. Composition en sommaire. Titre en sommaire. Sommaires de catalogues. – VI. Les blancs. – VII. De l'espace : Quelques cas spéciaux d'espace. – VIII. Le paquet. Les sortes : La constitution d'un paquet. Quelques notions sur les caractères. – IX. De la correction : La copie. Les épreuves. Le correcteur. Le correcteur. Le remaniement. De la distribution. Le nettoyage des casses. L'hygiène du compositeur. – X. Notions de composition d'un texte simple : Le rassemblement des casses et du matériel. L'utilisation des sortes. Grandes capitales. Petites capitales. Utilisation du caractère gras. La coupure des mots et la division. Les abréviations. Composition et division des nombres. Nombre en toutes lettres. Division des nombres. – XI. De la ponctuation : Rappel de quelques règles grammaticales. Virgule. Point et virgule. Deux points. Point. Point d'exclamation. Point d'interrogation. – XII. Le Matériel accessoire : Marbre. Casses accessoires. Accessoires des formes (Châssis. Décognoir. Taquoir). Le nettoyage des paquets et des formes. – XIII. Formats de papier et système typographique. – Table des matières. – Table alphabétique.

**Sommaire 2<sup>e</sup> année :** Frontispice : Titre du Champ Fleury de Geoffroy Tory. – Avant-Propos. – Marque typographique de Geoffroy Tory. – I. La fonderie typographique : L'étude du tracé d'un caractère. La gravure ou taille des poinçons. Le poinçon. La gravure sur plomb. La gravure mécanique des poinçons. La matrice. Les matrices galvanoplastiques. Le métal d'imprimerie. Le plomb et l'étain. L'antimoine et le bismuth. Le moule à main. Les fondeuses à caractères. Stock et polices de fonderie. Interlignes et lingots. Composeuses à lettres séparées. – II. Les grandes familles de caractères : L'antique. L'égyptienne. L'elzévir. Le didot. La normande. Tableau de classification des caractères d'imprimerie. De la graisse. De la chasse. Caractères de plusieurs œils. Parangonnages. – III. Les styles typographiques : Le bas de casse de Coquemer. La grande capitale de Raymond Duncan. De la psychologie du style typographique. – IV. Composition d'un livre. Sa topographie typographique : Le faux titre. Le titre. Le frontispice. Préface, avant-propos, avertissement. Tables et index. Le texte proprement dit et ses agréments typographiques. Tête de chapitre. Bandeau. Alinéa et sommaire. Lettrines et initiales. Culs-de-lampe. – Table des matières. – Table alphabétique.

**Sommaire 3<sup>e</sup> année :** Avant-Propos. – La Foi graphique. – I. Le Clichage typographique : Définition. Utilisation. Historique de la stéréotypie et du clichage. La technique du clichage (Préparation du flan. Réimpression. La Préparation de la forme. Prise d'empreinte. Séchage de l'empreinte. Garnissage et finissage de l'empreinte. Le métal de clicherie. La coulée; Les clichés cylindriques pour rotatives. Finissage du cliché plomb; Les bois de montage; Le clouage. Empaquetage. Magasinage; Détériorations; Réparations; Les défauts des clichés stéréos. – II. La mise en pages : Les qualités de la mise en pages (Le travail de la mise en pages. Du sens du format de la mise en pages. La proportion des blancs. Habillage des gravures. Les accessoires de la mise en pages). – Table des matières. – Table alphabétique. ►

**Sommaire 4<sup>e</sup> année :** Avant-Propos. – I. La Galvanoplastie typographique : Historique. Principes et utilisation de la galvanoplastie. La technique de la galvanoplastie. Différentes sortes de galvanos. Stéréo-nickel, galvanos (Préparation de la matière de moulage. La préparation de la forme avant moulage. Moulage à la cire et au plomb. Rehaussement ou relevage et retouche de l’empreinte obtenue sur cire. Plombinage de l’empreinte. Métallisation de l’empreinte. La mise au bain; Réalisation de la coquille; Mécanisme électrochimique de la galvanoplastie; Composition du bain galvanoplastique du cuivre; Le courant électrique). Démoulage, étamage et doublage; Les clichés galvanos cylindriques; Les clichés nickel; Le chromage graphique; La galvanoplastie et la rotogravure; questionnaire sur la galvanoplastie). – II. Filets typographiques; Définition. Le couillard. La fabrication des filets. La coupe des filets. Le biseautage des filets. Anglage des filets. Barème goniométrique. Les filets systématiques. Autres filets spéciaux. Fondeuses à filets. Questionnaire sur les filets typographiques. – III. L’imposition : Serrage et desserrage des formes. Les décagnoirs et les serrages. Quelques définitions se rapportant à l’imposition. Imposition spéciale pour feuillets d’éphémérides. Imposition spéciale pour chinos, lithos et cello-textes d’off set et de roto-gravure. Calcul et répartition des blancs. Imposition pour off set. Imposition pour lithographie et métallographie directes. Les modèles d’impositions. Imposition pour plieuses automatiques et disposition de l’indice de collationnement. Questionnaire sur l’imposition. – Table des matières. – Table alphabétique.

IMPRIMERIE PAUL BRODARD & JOSEPH TAUPIN

1933

*Manuel du Compositeur Typographe.* Cours des apprentis [de l’] Imprimerie Paul Brodard & Joseph Taupin, Coulommiers, 1933. 175 p.; 20 cm.

**Sommaire :** Mesures typographiques. – *Le point. Le cicéro. Le douze :* Le point Fournier. Le point Didot (Le pied. Le pouce. La ligne. Le point typographique). – Particularités des caractères : La hauteur des caractères. La force de corps. L’épaisseur des caractères. L’œil des caractères. Le cran des caractères. La gouttière et la marque. La fonte des caractères. – Observations sur les caractères. – Les incunables. – Les blancs. *Les interlignes et les lingots :* Les interlignes. Les garnitures ou lingots. – La casse : Particularités sur la casse. – Les outils : Le composteur de fer. Le composteur de bois. Les pinces. Les galées. Le lignomètre. Le typomètre. – La composition manuelle : Observations diverses. L’interlignage. Le désinterlignage. – Signes de ponctuation et autres : La virgule. Le point-virgule. Les deux-points. Le point. Les points de suspension. Le point d’interrogation. Le point d’exclamation. Les parenthèses. Le tiret ou moins. Les guillemets. Le trait d’union. L’astérisque. Les crochets. Le paragraphe. La barre transversale (barre de fraction). Les versets et répons. Le pied de mouche. La croix. Le gros point. Le degré. La minute. La seconde. La tierce. – Les abréviations : Mots à composer au long ou en abrégé. – Les nombres : Dénomination qui accompagne un nombre. Les abréviations officielles dans les nombres accompagnés de décimales ou de fractions. Mesures de longueur. Mesures de superficie. Mesures de volume. Poids. Unités de temps. Monnaies. Degrés de température. La séparation des tranches dans les nombres entiers. Les chiffres arabes. Les chiffres romains. Tableau des chiffres romains évalués en chiffres arabes. – La division : Division des mots. Les fins de lignes. – La correction : Signes conventionnels des corrections typographiques. Lettres bloquées ou blocage. – La distribution. – Lecture de la copie. – Le calibrage. – L’alinéa. – Le sommaire. – Les letrines. – Les alignements. – Les accolades. – Filets et coupoirs. – Les grandes capitales. Les petites capitales. L’italique. – La composition de la poésie. – Les langues étrangères : L’allemand. L’anglais. L’espagnol. L’esperanto. L’italien. Le latin. Le portugais. – La mise en pages : Réception et mise en ordre de la copie. Mise en main. Renseignements. Vigilance du metteur. *Mise en placards. Mise en pages.* – Répartition des blancs. – Titres courants et folios. – Machine à composer monotype : Historique. Unités de base. *Le clavier.* Désignation sommaire des pièces. Touches ou clefs, châssis intermédiaire. Levier d’arrêt, crémalière, roue d’unités, arrêt de calibrage. Poinçons. Tige indicatrice. Tambour de justification. *La fondeuse monotype.* Désignation sommaire des pièces. Moule, creuset. Pompe. Châssis, porte-matrice. Pistons. Coin normal. Bloc de transfert, coins de justification. Transporteur de types. Mécanisme de galée. – L’algèbre : Nomenclature des signes. Explication des termes. Espacement de l’algèbre. Coupures des formules. – Les tableaux : Les têtes. Tableaux en regard. – Les travaux de ville : Cartes de visite. Cartes de commerce. Têtes de lettre. Mémoire. Factures. Mandats. Carnets à souches. Prospectus. Programmes. Circulaires. Cartes de bal. Affiches. Annonces. – Les titres. – Notice sur l’imposition : Qu’est-ce que l’imposition? Qu’est-ce que la feuille? Qu’est-ce que la demi-feuille? Qu’est-ce que le cahier? Qu’est-ce que le carton? Qu’est-ce que l’onglet? Qu’est-ce que le format? Quels sont les formats les plus usités? Comment place-t-on les pages pour l’imposition ordinaire? Quelle est la base de toute imposition? Comment place-t-on les pages dans l’in-folio? Comment place-t-on les pages dans l’in-4°? Comment place-t-on sur le marbre les pages de l’in-8°? Comment place-t-on sur le marbre les pages dans l’in-16°? Existe-t-il d’autres modèles d’impositions? Quels sont les moyens pratiques de s’assurer si les pages sont bien placées? Qu’entend-on par blancs ou marges? Comment établit-on les blancs de n’importe quel format? Qu’est-ce qu’une forme? Que savez-vous des châssis? Avec quoi serre-t-on les formes? Comment serre-t-on une forme? Comment place-t-on les formes après imposition? – Tableau typométrique. – Tableau général des unités et leurs abréviations. – Petit vocabulaire typographique. – Table des matières.

VALETTE Georges, professeur de typographie à l'École Estienne 1933

*Typographie : cours de perfectionnement à l'usage des candidats au Certificat d'aptitude professionnelle.* Préface de M. Georges Lecomte de l'Académie française. Paris, Typographie de l'École Estienne, 1933, 1934, 1941, 1948, 1956, 1962, 1967.  
[BvF : 16-v-5052.]

**Sommaire :** Préface. – Préambule. – Considérations générales. – Historique de l'Imprimerie.  
PREMIÈRE PARTIE : Du caractère. – Mesure typographique. – La casse. – Étude de la casse. – Le cran. – Le Corps. – L'approche. – Hauteur en papier. – Espaces, demi-cadratins, cadratins, cadrats. – Les interlignes. – Les lingots. – Les outils. – La composition. – La copie. – Interlignage. – Espacement des signes de ponctuation et des signes divers. – Division des mots en fin de ligne, divisions qu'il faut éviter, coupures de texte. – Nombres à composer en chiffres. – Nombres à composer en toutes lettres. – Emploi de la lettre capitale. – Du trait d'union. – De l'apostrophe. – De l'italique. – Chiffres. – Différentes familles de caractères. – Épreuves. – Ligature d'une composition. – La correction. – La distribution. – Incidents dans la composition : Sommaire simple. Sommaire brisé. Parangonnage. Lettres initiales. Lettres de deux points. Remarque importante. Compositions avec alignements. – Compositions avec accolades. Composition des vers. – Composition de l'algèbre. – Composition des tableaux : Les filets. Justifications d'un tableau. Coupe des filets. Composition des têtes. Tableaux pour reports lithographiques. – Principales abréviations. Principales décorations. Filets. – La mise en pages : Titres courants. Les notes. Additions ou notes marginales. Ouvrages à plusieurs colonnes. Mise en placards. Des illustrations dans le texte. Mise en pages des ouvrages de poésie et de comédie. Mise en pages des journaux. – Composition des titres. – Couvertures de livres : Dos de couverture. – L'imposition : Pliage d'une feuille de papier. Répartition des blancs. Formats de papier. – Mathématiques appliquées à la Typographie.  
DEUXIÈME PARTIE : Généralités sur les travaux de ville. – Disposition générale. – Choix du caractère. – La décoration. – Le choix des couleurs. – La maquette typographique. – Travaux publicitaires : Les annonces. Les prospectus. Les affiches. – Travaux commerciaux : Les cartes d'adresse. Les cartes de concert, de bal, de sociétaire. Les têtes de lettres. Les factures. Les circulaires. Les mémorandums. Les mandats. Les avis de passage. Les catalogues. Titres financiers, actions, obligations. – Travaux de fantaisie : Les cartes de visite. Les programmes. Les lettres de mariage, de naissance et de décès. Les menus. Les carnets de bal. – Composition mécanique : Lignes-blocs. Caractères mobiles. – En exerque. – Table des matières.

CHAMBRE SYNDICALE DES MAÎTRES-IMPRIMEURS DE MAINE-ET-LOIRE  
& SYNDICAT DE L'IMPRIMERIE D'ANGERS. → GANDON François.

GANDON François 1934

*Aide-mémoire du Typographe*, 3<sup>e</sup> édition, Edité sous le Patronage de la Chambre Syndicale des Maîtres-Imprimeurs de Maine-et-Loire et du Syndicat de l'Imprimerie d'Angers (Première Section de la Fédération Française des Travailleurs du Livre), Angers, 1934.

**Sommaire :** Avant-propos. – Conseils pratiques. – Point. – Virgule. – Division. – Élision. – Apostrophe. – Deux points. – Point-virgule. – Tiret. – Guillemet. – Parenthèse. – Point d'exclamation. – Point d'interrogation. – Crochet. – Paragraphe. – Astérisque. – Croix d'évêque. – Verset, répons. – Blancs et garnitures. – Désignation des caractères. – Capitale. – Italique. – Chiffres arabes. – Chiffres romains. – Alignement. – Parangonnage. – Sommaire. – Suscription et souscription. – Accolade. – Calcul. – Tableau. – Report typo-litho. – Appel de note. – Addition marginale ou manchette. – Initiale. – Vers. – Théâtre. – Fautes typographiques et signes de corrections. – Coupe des filets : Triangle. Carré. Hexagone. Hexagone irrégulier. Octogone. Octogone irrégulier. Losange. Courbe. Circonférence. – Algèbre. – Mise en pages : Evaluation d'un texte. Calibrage. Mise en pages. Index ; Errata. Table des matières. Épigraphe. Habillage des clichés. Imposition. – Travaux de ville et documentation : Carte de visite. Enveloppe. Carte d'adresse. Carte d'invitation. En-tête de lettre. Circulaire. Facture. Memorandum. Billet à ordre. Faire part. Menu. Catalogue. – Emploi des filets dans les encadrements : Latin. Anglais. Allemand. – Mise en casse des caractères. – Distribution. – Point typographique. – Caractères et vignettes. – Anciennes dénominations. – Alliage du plomb. – Conversion du mètre en cicéros. – Pénurie de gros chiffres pour tirage jusqu'à cent. – Poids des interlignes. – Vignettes sur cadratin. – Poids des filets cuivre. – Ce que contient une casse. – Nombre de lettres au kilo. – Poids des polices. – Poids du caractère nécessaire à une composition. – Nombre de lignes au kilo en fonderie. – Polices de caractères de bois (affiches). – Format des affiches timbrées. – Format des papiers (en centimètres et douzes). – Format des cartes (en douzes). – Abréviations. – A travers l'imprimerie. – Partie orthographique : Noms composés. Participes. – Memento. – Table des matières [les matières sont classées par ordre alphabétique].

KUNDIG André 1934

*Initiation à l'art typographique. L'imprimerie, ses procédés et ses moyens*, Genève, Kundig, 1934.

DENIS-PAPIN Maurice

1942

*Préparation des manuscrits scientifiques et techniques. Correction des épreuves (Conseils aux Auteurs). A l'usage des Physiciens, Ingénieurs, Mathématiciens, etc; des Professeurs, et des Candidats aux Doctorats et aux Diplômes d'Etudes Supérieures, Paris, Éditions Albin Michel, 1942, 1947, 1948, 1955, 1957, 1964.*  
[BnF: I6-Q PIÈCE-372 et 701.]

**Sommaire :** I. Formats et qualités de papier. – II. Caractères. – III. Protocole de corrections. – IV. Manuscrit. – V. Titres, tables, index, chapeaux, bibliographies, préfaces, dédicaces. – VI. Figures. – VII. Correction des épreuves. – VIII. Errata et Addenda. – IX. Bandes, prospectus, services de presse. Exemplaires et honoraires d'auteurs. – X. - Manière exacte d'écrire la valeur numérique d'une grandeur et l'abréviation de son unité : abréviations des principales unités.

*Guide du typographe romand\**

1943

Lausanne (Suisse), Groupe de Lausanne de l'Association suisse des compositeurs à la machine, 1943, 1948, 1963, 1982, 1993. → *Guide du typographe*, 1-2000.

\* Sous-titre de la 5<sup>e</sup> édition : *Règles et grammaire typographiques pour la préparation, la saisie et la correction des textes.*

En Romandie, la bible des professionnels de la « chose imprimée ».

**Sommaire 1993 :** Préface. – Introduction. – **Préparation et correction :** Préparation de la copie. Présentation de la copie. Mise en ordre de la copie. Contact avec l'auteur. Annotations et corrections. Prélecture (mise au point du texte). Indications techniques. Exemple de texte préparé. Correction des épreuves. Corrections successives. Signes de correction. Suppression d'une correction. Lecture en premières. Lecture en pages. Tierce. Tierce machine. Exemple de texte corrigé. – **Emploi des capitales :** Noms propres, premier mot d'une phrase, d'une citation, d'un vers. Pays. Peuples. Etat. Expressions géographiques. Mers, fleuves, montagnes, vallées. Contrées, lieux-dits. Planètes, constellations. Points cardinaux. Substantifs employés par antonomase. Noms de contrées appliqués à des produits. Rues, avenues, quartiers, parcs. Edifices, statues, lieux publics. Adjectifs dérivés d'un nom propre. Dieu et synonymes. Jésus et synonymes. Saint. Bible, Evangile. Eglise. Père, mère, frère, sœur. Madame, Monsieur. Mademoiselle. Formules de politesse (correspondance). Titres honorifiques. Articles faisant partie d'un nom propre. Surnoms. Allégories personnifiées. Noms patronymiques. Événements historiques. Dates historiques. Corps constitués. Codes, pactes, traités. Ecoles et sociétés savantes. Ordres. Sociétés, commissions, partis. Fêtes, prix, manifestations. Raisons sociales. Enseignes. Navires, aéronefs. Noms spécifiques. Titres d'œuvres. Titres de journaux. Titres de rapports, règlements, statuts. Titres comportant un article. Editions, collections. Listes alphabétiques. Capitales accentuées. Capitales soudées. Lettres supérieures dans un mot en capitales. Cas particulier de maintien du bas de casse. Petites capitales. – **Emploi de l'italique :** Expressions étrangères. Titres d'œuvres. Titres d'émissions. Titres de journaux. Mots en évidence, devises, slogans. Bateaux, aéronefs, véhicules. Animaux, objets. Bis, idem, sic. Lettres énumératives. Préfaces, jeux de scène. Erratum. Formules. Italique remplacé par du romain guillemeté. Romain dans un texte en italique. Texte de base en italique. – **Composition des nombres :** Nombres en toutes lettres. Textes littéraires ou de portée générale. Durée. Expressions diverses. Achevés d'imprimer, actes notariés. Nombres au début d'une phrase. Nombres en chiffres arabes. Quantièmes, millièmes. Distances. Poids, mesures. Degrés de température. Longitude et latitude. Heure. Age. Chiffres de la population. Énumérations, statistiques. Sommes. Millions, milliards. Emploi du point et de la virgule dans les sommes et les fractions. Pourcentage : Emploi de l'article. Pourcentage : Accord. Articles de lois. Numéros d'armée. Numéros de téléphone. Numéros de télex. Numéros de comptes de chèques postaux. Nombre de plus de quatre chiffres. Abréviations des nombres. Chiffres médiévaux. Nombres en chiffres romains. Millièmes. Siècles. Souverains. Arrondissements. Tomes. Combinaison des chiffres romains. – **Abréviations :** Manière d'abrégé. Abréviations compréhensibles. Abréviations inutiles. Point abrégé. Point abrégé et final. Pluriel des abréviations. Liste des abréviations. Abréviations courantes. Titres de civilité. Titres honorifiques. Saint, sainte. Noms bibliques. Adjectifs et adverbes ordinaux. Article, paragraphe. Astronomie. Cantons. Classe, prix. Chimie. Compagnie. Degré. Figure. Formats. Franc, centime. Heure, minute, seconde. Horaires. Informatique appliquée aux arts graphiques. Mathématiques. Numéro. Poids, mesures. Points cardinaux. Sigles. Société anonyme. Termes militaires. – **Ponctuation et signes :** Les signes de ponctuation en français. Le point. La virgule. Le point-virgule. Le deux-points. Le point d'interrogation. Le point d'exclamation. Les points de suspension. Le tiret ou moins. Les guillemets. Les parenthèses. Le crochet. L'apostrophe. Le trait d'union. L'astérisque. Le paragraphe. La barre de fraction. Le *et* commercial. La croix mortuaire. Signes en italique ou en gras. Ponctuation et appels de note. – **Coupure et séparation des mots :** Coupure. Coupure syllabique. Coupure étymologique. Coupure des noms propres. Syllabes muettes. Coupure avant le *t* euphonique. Mauvaises coupures. Séparations de mots défectueuses. – **Particularités orthographiques :** A ou de devant un verbe à l'infinitif. Aqueduc. A tout point de vue, en tout cas. Cent. Chic, record, sélect, standard. Couleurs. Cru, crû. De-ci de-là, par-ci par-là. Dilemme, indemne. Elisions. Emmenthal, Balsthal. Extra. Fautes de langage. Féminisation des noms masculins. Fêtes religieuses. Final, finals, finale. Genre des noms de localités. Ledit, ladite. Lettres *ae* et *oe* soudées ou séparées. Maître. Maximums, maxima. Meilleur marché. Menus. Métiers. Midi, minuit. Mille. Monnaies. Mots composés. Noms dont le genre prête à confusion. Noms employés ►

comme qualificatifs. Noms propres dérivés de toponymes. Noms propres de marques. Nouveau-né, mort-né, premier-né. Pluriel des noms propres. Préfixes. Quatre-vingts ou quatre-vingt. Sport. Un état de choses. – **Langues étrangères** : Lettres accentuées. Alphabet grec. Alphabet russe. *Imprimé en Suisse*. Renvois de pages. – **Allemand** : Emploi des capitales. Les accents. Rencontre de trois mêmes lettres. ß, ss, sss. : Emploi et coupure. Coupure des mots. Le point. Les points de suspension. La virgule. L'apostrophe. Le tiret. Le trait d'union. Les guillemets. Composition des nombres. Adjectifs numéraux cardinaux. Adjectifs numéraux ordinaux. Les jours de la semaine. Les mois de l'année. Abréviations. Difficultés orthographiques. – **Anglais** : Emploi des capitales. Coupure des mots. Le point. L'apostrophe. La virgule. Le tiret ou moins. Le tiret sur demi-cadratin. Le trait d'union ou division. Les guillemets. Les parenthèses. L'appel de note. Emploi de l'italique. Composition des nombres. Adjectifs numéraux cardinaux. Adjectifs numéraux ordinaux. Les jours et les mois. L'article défini *a, an*. Les abréviations. La terminaison *-ise* ou *-ize*. L'orthographe américaine. – **Italien** : Coupure des mots. *s* impur. Division des articles contractés. L'article défini (*le, la, les*). L'article indéfini (*un, une*). Apostrophe à la fin des mots. Accent grave à la fin des mots. *è* ou *é*. Genre des noms. *Santo, Santa*. Adjectifs numéraux cardinaux. Adjectifs numéraux ordinaux. Noms de souverains. Et caetera. Les abréviations. Le temps (*Il tempo*). Les jours de la semaine (*I giorni della settimana*). Les mois de l'année (*I mesi dell'anno*). La forme de politesse. – **Espagnol** : Coupure des mots. L'article contracté. L'article défini (*le, la, les*). L'article indéfini (*un, une*). L'accent aigu. Le tilde. Le tréma. Signes de ponctuation. Adjectifs numéraux cardinaux. Adjectifs numéraux ordinaux. Noms de souverains. Et caetera. Les abréviations. Espace entre les prénoms. Le temps (*El tiempo*). Les jours de la semaine (*Los días de la semana*). Les mois de l'année (*Los meses del año*). La forme de politesse. – **Principes typographiques** : Alinéa. Apostrophe. Choix des caractères. Corps. Coupures des mots. Espacement. Filets. Folios. Interlettrage. Interlignage. Justification. Lettres soudées. Majuscules accentuées. Mise en pages. Traits d'union. – **Lexique** : Termes relevant de la technique des arts graphiques. – **Index alphabétique** : Termes contenus dans l'ouvrage, avec renvoi aux numéros des paragraphes. – **Bibliographie** : Liste sommaire d'ouvrages professionnels. – **Table des matières**.

**Sommaire 2000** : → *Guide du typographe, 2000*.

SNCF (Société Nationale des Chemins de fer Français)

1943

*Standard typographique S N C F. Instructions Générales concernant la présentation typographique de tous les documents de la Société Nationale des Chemins de fer Français*, Paris, SNCF, 1943. + *Guide de l'imprimé normalisé*, Paris, AFNOR.

**Sommaire** : I. Le rôle de la typographie : A qui s'adresse-t-on ? Principes typographiques. – II. La typographie et ses moyens d'expression : Harmonie. Contrastes. Il y a *a* et *A*. Les labeurs. Les vedettes. La « couleur » typographique. Comment on reconnaît un caractère. – III. Les familles de caractères : Principe de Thibaudeau. Les quatre familles (Les Elzévir : empattement triangulaire. Les Didots : empattement maigre rectiligne. Les Égyptiennes : empattement gras rectiligne. Les Antiques : sans empattement). Les caractères mixtes. – IV. Le choix et l'emploi des caractères (Règle n° 1 : Du choix des labeurs. Règle n° 2 : Du choix des vedettes. Règle n° 3 : Du mélange des vedettes. Règle n° 4 : Des caractères étroits. Règle n° 5 : Des éléments de séparation. Règle n° 6 : Des filets [Famille de filets].) Remarque. La spécification. – V. La mise en page typographique : La mise en page. Recommandations pratiques. Exemple : Type de composition « axée ». – VI. Exemples de mise en page : Titre et couverture. La page de texte. Exemples (*Comparaison entre un ancien et un nouveau modèle de document S. N. C. F.*). Les documents d'appel. Visibilité des couleurs. Les panneaux. – VII. Illustration et reproduction : Dessins. Le monogramme S.N.C.F. Photographies. Clichés. Attention ! Commande des clichés. Procédés d'impression. Mesures typographiques. Pour l'imprimeur. *En résumé...* (Conclusion).

ANNEXES : Spécification pour la composition typographique des imprimés de la S. N. C. F. : Définition des différentes familles et types de vedettes. – Vocabulaire typographique. – Guide de l'imprimé normalisé (AFNOR) : Avant-propos. Pourquoi normaliser les imprimés ? Quels imprimés normalise-t-on ? Comment établir un imprimé normalisé (Choix du format. Choix du papier. Présentation du texte. Marges. Espaces et Interlignes. Identification du document). Renseignements complémentaires (Symboles. Trous de perçage). Normes concernant les imprimés (Normes générales d'établissement des Imprimés. Normes d'Imprimés particuliers. Documents bancaires. Normes diverses). Applications. – Signes de correction typographiques.

HALKIN Léon-E.

1946

*La technique de l'édition. Conseils aux auteurs pour la préparation de leur copie et la correction des épreuves*, 4<sup>e</sup> édition, Paris, Desclée de Brouwer, 1946.

[BnF : 8-Q PIÈCE-4144\*.]

\* Message BnF : « L'absence du document a été constatée lors du dernier récolement. »

MAISONNAVE Jean

1947

*Introduction à la connaissance de la beauté du livre*, Orthez, Impr. Moulia, 1947.

LEDUC Henri, Ancien Directeur d'imprimerie

1948

*manuel du compositeur typographe : composition à la main, composition mécanique.*

Avec 120 figures dans le texte. Paris, J.-B. Baillièrre et fils, 19, Rue Hautefeuille;

1948. 547 p., ill.; 20 cm. [BnF: I6-Q-I63; Est.: R 686.2 LED.]

**Sommaire :** Préface. – PREMIÈRE PARTIE : Composition à la main. – I. *Les origines et le développement de l'Imprimerie.* – II. *Le matériel typographique.* – Le caractère. – Langues étrangères. – Forme des caractères. – Nom des caractères. – Les différents types de caractères. – Caractères de fantaisie anciens. – Caractères de fantaisie modernes. – Grosseur des caractères. – La lettre : L'œil. La force de corps. Tableau de concordance. L'épaisseur. L'approche. La hauteur. Le cran. – Polices et poids des caractères : Police de caractères de fantaisie et d'affiches. – Blancs. – Interlignes et lignes de pied. – Lingots ou garnitures. – Filets : Filets de réglure. Filets de perforage. – Accolades. – Vignettes. – Fleurons et vignettes styles ancien et moderne. – Cadrats cintrés. – Casses et casseaux. – Bardeaux. – Rangs et rayons : Rang. Mentonnières. Rayons. – Marbres et pieds de marbre : Ais ou plateaux. – Composteur. – Galées. – Lève-lignes. – Visorium. – Pincés ou précelles. – Boîte à chiffres ou à correction. – Typomètre et lignomètre. – Coupours. – Châssis et ramettes : Serrages. Biseaux. Coins. Serrages mécaniques. – Chariot. Décognoir. Taquoir. – III. *La composition.* – Etude de la casse. – Justification. – La copie. – Mécanisme de la composition. – Observations sur l'espacement. – Placement des interlignes. – Videment du composteur. – Ligature. – IV. *Les règles de la composition.* – Division des mots. – Abréviations : Principales abréviations. Signes abrégatifs. – Rentrée ou renforcement. – Ponctuation : La virgule. Le point-virgule. Le deux-points. Le point. Les gros points. Les points de suspension. Le point d'exclamation. Le point d'interrogation. Les parenthèses. Le crochet. Les guillemets. Le tiret ou moins. Le trait-d'union. L'astérisque. Le paragraphe. La barre transversale. Versets, répons, pied-de-mouche, croix, &, mains. – Emploi des grandes capitales. – Emploi des petites capitales. – Emploi de l'italique. – Composition des nombres : Les chiffres arabes. Les chiffres romains. – Alignements : Alignement horizontal. Alignement vertical. – V. *Compositions spéciales.* – Composition des vers. – Composition des pièces de théâtre. – Composition avec accolades. – Composition des tableaux : Prise de justification. Têtes ou têtes. Montage des tableaux. Tableaux en page double et en livre ouvert. – Composition de l'algèbre : Explication des termes. Espacement. Coupures. Ponctuation. Interlignage. Composition et montage des formules. – Formules chimiques. – VI. *La mise en pages.* – Mise en placards. – Mise en pages : Composition et placement des titres. Titres courants, folios. Pagination. Signatures. Dimensions des papiers suivant leur dénomination. Notes. Notes marginales. Epigraphe. Sommaire. Errata. – Lettrines. – Ouvrages illustrés : Légendes. Blancs. Placement des clichés. Habillage des clichés. – Textes sur deux ou plusieurs colonnes : Traductions. – Interlinéaires. – Parties complémentaires : Les titres. Justification du tirage. Le grand titre. La dédicace. Le prologue, l'épilogue, l'avant-propos, l'avertissement, l'avis au lecteur, l'introduction, la préface. Le titre de départ. Table des matières. Table des gravures. Notice ou index. Lexique. Glossaire. Vocabulaire. L'achevé d'imprimer. – Titres en deux couleurs. – La couverture. – Mises en pages spéciales : Poésies et pièces de théâtre. Pages encadrées. Publications périodiques. – Journaux. – VII. *Les épreuves, la correction, la distribution.* – Les épreuves. – La correction : Le correcteur. Lecture des épreuves. Correction en galée. Correction sur le marbre. Remaniement. Signes de correction. – La distribution. – VIII. *L'imposition.* – Définition. – Dénomination. – Le format. – Placement des pages. – Placement des garnitures : Le serrage. Serrages mécaniques. Le taquage. – La désimposition. – Etablissement des blancs : Blancs d'un in-8°. Blancs d'un in-16. Blancs d'un in-18. Tableau de répartition des blancs. – Modèles d'imposition : Imposition des clichés. – IX. *Travaux de ville.* – Le croquis-calque : La carte de visite. La carte commerciale. Avis de passage. Tête de lettre. Mémoire. Facture. Mandat, traite, chèque. Carnets à souche. Carte de naissance. Carte de communion. Lettre de mariage. Avis de mariage. Menus. Programme. Carte et carnet de bal. Lettre ou billet de décès. Prospectus. Catalogue. Annonces. – Affiches : Coloriage des affiches. – Coupe des filets : Travaux en filets. – Fonds en couleurs : Fonds en carton. Fonds en linoléum. Fonds en vignettes typographiques. Fonds en carton-plâtre. Fonds en celluloïd. Fonds en bois. – Le gaufrage. – Timbrage en relief. – Numérotage et foliotage : Châssis numéroteur. – Perforage. – Découpage de boîtes. – X. *Musique et langues étrangères.* – Musique et plain-chant. Les langues étrangères : Le grec. Le latin. L'italien. L'allemand. L'anglais. L'espagnol. L'espéranto.

DEUXIÈME PARTIE : Composition mécanique. – XI. *Les machines à composer.* – Historique. – Les machines actuelles : La Linotype. La Typograph. La Barotype. La Linograph. L'Intertype. La Monotype. – XII. *La machine à composer « Linotype ».* – Mécanisme et fonctionnement : Clavier et échappements. Molette et assembleur. Justification du composteur. Avertisseur. Matrice. Duplexage. Espaces-bandes. Chariot transporteur. Premier élévateur. Etau. Mâchoires de l'étau. Leviers de justification. Roue-moule. Refroidissement. Moule. Cales. Changement de corps. Changement de justification. Creuset. Bouche. Couteaux. Ejecteur. – La distribution : Bras preneur. Distribution. Boîte de distribution. Embrayage et friction. Arbre des cames. Magasin. Le métal. Entretien de la machine. Quelques pannes et leur remède. Données sur la technique de la composition. Observations. – XIII. *Les machines à composer « Lanston Monotype ».* – Le clavier « D » : Fonctionnement du clavier. Réglages du clavier. – La fondeuse : Fonctionnement sommaire de la fondeuse. Châssis porte-matrices. Moule. Les coins de justification. Le creuset et sa pompe.

TROISIÈME PARTIE : Renseignements divers. – XIV. *Les prix de revient et de vente dans l'imprimerie.* – Le tarif général de l'imprimerie. – XV. *Installation et organisation d'une imprimerie :* Eclairage. Atelier des machines. Atelier de composition. Machines à composer. Clicherie. Emplacements divers. Magasins à papier. – XVI. *Vocabulaire typographique.* – Bibliographie. – Table des matières.

- FRÉMY Maurice 1949  
*CAP et CQP du compositeur typographe*, Paris, INIAG, 1949. [BnF : 16-v-2257 (1)\*.]  
 → FRÉMY Maurice, 1-1959.  
 \* Message BnF : Hors d'usage, papier brûlé.
- IMPRIMERIE NATIONALE 1950  
*Notice pour la correction des épreuves de l'Imprimerie nationale*, Paris, Imprimerie nationale, 1950. [BnF : 4-Q PIÈCE-1272.]  
**Sommaire** : A. *Tableau des signes de correction*. – B. *Lettres* [Spécimen] : Initiales Marcellin. Initiales larges. Initiales Grasses Allongée. Initiales Égyptiennes. Compactes Serrées (Grandes capitales. Bas de casse). Compactes Serrées Italique (Grandes capitales. Bas de casse). Compactes Ordinaires (Bas de casse). Compactes Ordinaires (Grandes capitales). Doubles Grasses (Grandes capitales. Bas de casse). Doubles Grasses Italique (Grandes capitales. Bas de casse). Ancienne Romain (Grandes capitales. Petites capitales. Bas de casse). Ancienne Italique (Grandes capitales. Petites capitales. Bas de casse). – C. *Chiffres* : Initiales Marcellin. Initiales Larges. Initiales Grasses Allongées. Initiales Égyptiennes. Compactes Ordinaires. Compactes Serrées. Compactes Serrées Italique. Doubles-Grasses. Doubles-Grasses Italique. Ancienne Romain (Gros chiffres). Ancienne Romain (Petits chiffres). Ancienne Italique.
- BODONI Giambatista 1951  
*Réflexions sur la Typographie* [« Cahiers de Typographie » III]. A Paris, Des presses de J. Haumont, 48, rue Boissonade; 1951. [BnF : RÉS. P-Q-222 (3); Est. : R 686.22 HAU.]  
 Ces Réflexions sont extraites de la Préface du *Manuale Tipografico* de Bodoni, 2 vol., Parme, 1818.  
**Sommaire** : L'imprimeur au lecteur. – Giambatista Bodoni au lecteur. – Notes.
- DENIS Jules 1952  
*Grammaire Typographique*, Liège (Belgique), Georges Thone, Éditeur, 1952.  
 « Rédiger une grammaire typographique, c'est entreprendre un travail d'envergure. Il ne suffit pas, en effet, de proclamer le caractère intangible et sacré d'un certain nombre de règles — ou prétendues telles — et d'inculper d'hérésie quiconque aurait l'audace d'y contrevenir. Non pas. Il s'agit, au contraire, de se plonger dans une étude minutieuse, de passer au crible de la logique et du bon usage une foule de pratiques et de coutumes, un ensemble considérable de règles grammaticales et typographiques, sans hésiter à les assaisonner parfois d'une pincée de décisions majoritaires...  
 » Est-il besoin d'ajouter que, pour arriver à ce résultat, il faut lire beaucoup, réfléchir plus encore et, ensuite, à la lumière de l'expérience, retoucher et limer patiemment les « normes » enfin dégagées ?  
 » En bref, il faut, tout d'abord, avoir de solides connaissances professionnelles. Il faut, ensuite, disposer et de temps et de calme, ce qui, *a priori*, paraît assez incompatible avec la vie haletante et trépidante d'une imprimerie moderne. » (THORNES Georges, « Préface », p. 7.)  
**Sommaire** : Préface. – Introduction. – Notes préliminaires : Préparation de la copie. Correction des épreuves (Signes de correction). — TYPOGRAPHIE GÉNÉRALE. – I. Composition. – *Bas de casse*. – *Grande capitale* : Notions préliminaires. Noms propres et assimilés (Noms de personnes : Mots dérivés de noms de personnes; Titres divers et formules de politesse. Noms géographiques : Noms de peuples et d'habitants. Noms de convention. Noms idéalisés). Noms communs déterminés par un nom propre (Noms géographiques; Noms de rues). Autres noms. Titres en général et dénominations assimilées (Titres d'ouvrages). Titres de journaux (Cas particulier de l'article initial). Locutions historiques. Autres dénominations. – *Petite capitale*. – *Italique* : Dans le texte. En dehors du texte. Observations générales. — II. Difficultés. – *Nombres* : Notions préliminaires. Composition en toutes lettres. Nombres ordinaux (Dans le texte. En dehors du texte). Nombres cardinaux (Observations générales). Chiffres romains (En grandes capitales. En petites capitales. En bas de casse). – *Abréviations* : Notions préliminaires. Comment on abrège. Particularités. – *Divisions* : Principe. Comment on divise. – Coupures. Abréviations. Nombres. Circonstances diverses. — III. Signes. – *Espacement*. – *Alinéa*. – *Ponctuation*. – *Signes orthographiques* : Accents. Tréma. Cédille. Apostrophe. Trait d'union. – *Signes divers*. – *Autres signes* : Parenthèses (Observations générales). Crochets. Accolades. Tiret (Dans le texte. En dehors du texte). Guillemets (Directives. Cas particuliers). — TYPOGRAPHIE APPLIQUÉE. – IV. Compléments. – *Citations* : En prose. En vers. – *Références*. – *Notes* : Appels de note (Leur forme. Leur place). Composition des notes (Numérotage. Rédaction). – *Lettres*. – *Alignements* : Alignement proprement dit. Texte. Unités de mesure. Autres observations. – *Textes épigraphiques* : Reconstitution. Développement. Traduction. — V. Particularités. – *Travaux littéraires* : Poésie (Licences poétiques. Composition). Théâtre (Disposition générale : Liste des personnages; Interlocuteurs; Autres indications. Dispositions particulières : Pièce en vers; Pièce en prose). *Compte rendu*. – *Travaux scientifiques* : Mathématiques (Éléments. Signes. Coupures. Autres observations). Chimie (Symboles. Signes. Equations. Autres observations). Sciences naturelles et médecine). — VI. Satellites. – *Titres* : Titres en vedette. Titres repoussés. Titres alignés. – *Suite et fin*. – *Epigraphie* : Epigraphie proprement dite. Référence. – *Sommaire*. – *Manchette*. – *Illustration* : Habillage. Légende. – *Index* : Table alphabétique simple. Table alphabétique raisonnée. – *Vocabulaire*. – *Table des matières* : Table ordinaire (Règle générale. Alignement. Folios). Table sur deux colonnes. Table analytique. – *Errata*. — Index. – Liste des tableaux. – Table des matières.

HACHETTE (Librairie)

1952

*Mémento typographique de la Librairie Hachette*, Paris, Librairie Hachette, 79, boulevard Saint-Germain, Paris, 1952. [BnF 8-Q PIÈCE-4826.]

**Sommaire** (abrégé) : Signes conventionnels de correction. – Avant-propos.

PREMIÈRE PARTIE : Notions pratiques. – I. La copie : Service de lecture et de correction. – II. Les moyens : Service des Impressions. Modes de composition typographiques. Caractères. Corps et œil. Importance relative des caractères. Interligne. Formats des papiers (Dimensions des papiers. Pliage). – III. La réalisation : Remarque. Corrections : Épreuves en placards. Mise en pages. Épreuves en feuilles. Bon à tirer. – Remarque importante. Tirage. Correspondance. DEUXIÈME PARTIE : Rappel des usages typographiques adoptés pour les publications de la Librairie Hachette. – Abréviations employées. – Lexique (forme dictionnaire) [*Abréviations ... Volume*]. – Abréviations courantes. – Unités métriques (Décret du 28 février 1948). – Livres de la Bible. – Modèles de dialogues : Procès-verbal : I. Avec nom ou qualité. – II. Avec identification. – Théâtre : I. Nom au commencement de la ligne. – II. Nom au milieu de la justification. – Disposition des vers. – Modèles de bibliographie : I. Disposée en alinéa. – II. Disposée en sommaire.

HAUMONT Jacques

1952

*Discours sur l'Art typographique*, « Cahiers de Typographie » IV, Paris, Des presses de l'auteur, 1952. [BnF : RÉS. P-Q-222 (4); Est. : R 686.22 HAU.]

**Sommaire** : Au lecteur. – La beauté. – Les matériaux. – L'œuvre. – Conclusion. – Bibliographie.

LALOUÉ A.

1953

*Règles typographiques à l'usage des opérateurs*, Paris, Édition de l'École d'opérateurs, 1953. In-8° (135 × 210 mm), 192 p. [Est. : R 686.2 LAL.] → LALOUÉ A., 2-1951.

Comme le titre l'indique, ces règles typographiques s'adressent aux opérateurs, c'est-à-dire à celles et ceux qui pratiquent la composition mécanique. Les propos que l'auteur tient dans sa préface sont toujours d'actualité : « Les règles de la composition typographique, si respectées autrefois par les typos, sont de plus en plus ignorées par ceux qui assument à présent la composition mécanique. ☐ Il suffit de lire chaque jour les quotidiens ou même les revues techniques pour se rendre compte que bien des règles de la composition sont délaissées ou inconnues de ceux qui ont composé les textes de ces périodiques. ☐ La rapidité exigée aux machines à composer ne doit pas être une excuse de la part des opérateurs, pour oublier les lois de la composition des textes courants. ☐ Il n'en coûte pas plus de travailler proprement et mécaniquement que de composer irrégulièrement avec une absence complète de réflexion. ☐ Le travail mécanique ne doit pas engendrer le sabotage des lois qui ont fait autrefois la beauté et l'unité de présentation des belles pages d'un livre et même des pages de journaux. ☐ La négligence actuelle est due en partie au manque d'instruction des opérateurs qui ne voient, dans le travail à la machine, qu'une excuse à ne plus s'instruire des choses du métier. ☐ Il est actuellement facile de produire différents travaux à la machine. Le matériel important qui est mis à la disposition des opérateurs suffisant amplement pour exécuter des travaux soignés. Mais il ne faut pas être fasciné par les productions rapides de la machine à composer, et négliger les règles fondamentales de la typographie. ☐ La composition des textes de canards ou de périodiques est soumise aux mêmes lois qu'autrefois, et ces lois n'ont pas varié. ☐ Il faut convenir que le typo ne compose plus de longs textes à la main, ce qui le prive de connaître et d'appliquer à la machine les règles immuables de la composition manuelle. ☐ Ces règles ont été groupées dans un Code typographique, qui fait loi dans la corporation. Ce Code peut être considéré comme l'encyclopédie du métier de compositeur, mais encore faut-il le feuilleter pour en apprendre les détails. ☐ Il nous est apparu nécessaire de résumer et de transposer ces lois à l'usage des opérateurs, afin qu'ils aient une base de comparaison pour respecter et appliquer les principes qui ont fait le mérite de notre métier. ☐ Autrefois, les copies étaient distribuées par petits becquets d'une vingtaine de lignes, et le rassemblement de ces fragments offrait un ensemble uniforme, bien que composés par plusieurs ouvriers. ☐ C'est à cette unité qu'il faut revenir dans le travail mécanique. ☐ Nous avons donc groupé les règles qui s'appliquent plus particulièrement à la composition mécanique. ☐ Ce n'est pas déchoir que de s'instruire, et le métier d'opérateur est assez intéressant pour que chacun fasse un petit effort afin de rehausser la corporation qui en a bien besoin à l'heure actuelle. » (LALOUÉ A., *Règles typographiques...*, « Préface », p. 5-6.) Après quoi, avant d'aborder les règles typographiques proprement dites, l'auteur explique ce qu'est « l'espacement à la machine » (p. 7-8).

**Sommaire** : Préfaces. — Règles typographiques. — Abréviations : admises; anglaises; à éviter; conventionnelles; de deux lettres; de plusieurs lettres; de certains mots; d'édition; inusitées; latine; spéciales; du mot ETC; de consonnes redoublées; de prénoms; en supérieures; de termes mathématiques; (unification des). — Abus de guillemets. — Académie sans capitale; avec capitale. — Accents (suppression). — Accentuation sur les mots francisés. — Actes, scènes. — Les adjectifs. — Adjectifs prenant la capitale; employés seuls; devenant noms propres; simples; entre virgules; numéraux; ordinaux. — Ages. — AINSI QUE entre virgules. — Alinéa (fin d'); et dialogue. — Appels de notes; dans une citation. — Apostrophe. — Archives. — Arrondissements de Paris. — L'Article. — Article (Contraction de l'); dans un titre; dans les titres; en italique; en romain; erreur à éviter; (unité de l'). — Article cité (art. cit.). — Article contracté. — Assemblée avec capitale; sans capitale. — A suivre. — Astérisques. — Auteur (Même). — Avez-vous. — Banque. — Bateaux (Nom des). — Bible. — Bibliothèque. — Bonne précaution. — Bourse. — Capitales; applicables; aux premiers mots; dans le texte; (Emploi des); obligatoires; spéciales; et citations; nécessaires; normales; et subdivisions; fantaisistes; réservées. — Caisse. — Cas spéciaux. — Catalogues de libraires. — Cent. — Centaines de mille; et mille. —



Cercle. – Chapitres (Titre de). – Chiffres (Composition des); arabes; italiques; arabes; (Composition en); romains; dans les notes; entre parenthèses; romains dans les références; (Marche uniforme). – Chapitres et versets. – Chambre. – Christ. – Citations. – Citations diverses; abrégées; de citation; guillemetées; intercalée dans un texte. – Codes (Titres de). – Collège. – Composition des nombres; en chiffres; en lettres; de la poésie. – Combien. – Comme (Entre virgules). – Concordat. – Conférence. – Confusion possible; à éviter. – Concile. – Conclusion pour l'emploi des capitales. – Confusion dactylo. – Congrès. – Conjonction ET. – Comment. – Commission. – Compagnie; avec capitale; sans capitale. – Conseil, nom propre; nom commun. – Conservatoire. – Consonnes redoublées (Abréviations). – Contenances. – Contraction. – Copies dactylographiées. – Le Créateur. – Crochets; dans les notes; et formules chimiques; et traduction. – Coupure entre les mots. – Cour. – Courte citation. – Cultes. — Dactylographie à vérifier; (Confusion). – Dates (Composition des). – De (La particule). – Définition. – DE MÊME QUE entre virgules. – Deux-points; (Suppression); (Mauvais emploi). – Dialogue. – Dieu, déesse; nom commun. – Disciples. – Dit-il. – Division de mots en fin de ligne; à éviter; autorisées; interdites; des langues étrangères. – La Divinité. – DONC, conjonction. – Durées. — Ecole. – Ecriture sainte. – Eglise, nom propre; nom commun. – EH BIEN! – EH QUOI! – Ellipse. – Emplacement des titres. – Emploi des capitales; des espaces fines; de l'italique; de la virgule. – Enumérations; militaires; détaillées; et subdivisions. – Enseignes (Titres d'). – Énumération très courte. – Épîtres. – Epigraphes. – Epreuves sportives. – Erreurs à éviter; des copies dactylographiées. – Erreur de ponctuation. – Espaces fines. – Espacement à la machine; des signes algébriques; des signes de ponctuation. – EST-CE QUE. – ET (Virgule avant); (Conjonction). – ET, NI, OU précédés d'une virgule. – ETC (Abréviation); (Placement du mot). – Etymologie. – Evangile. – Exceptions. – Exclamations normales. – Exposition. – Explication. – Expressions latines; ne se séparant pas. — Faculté. – Faits historiques. – Fêtes païennes. – Fin d'alinéa. – Fin de lignes. – Formules algébriques. – Formats. – Formats (Indications de). – Foire. – Fractions (Composition des); (Pas de supérieures aux); décimales. — Galerie. – Grandes capitales (Emploi des). – Guillemets. – Guillemets remplaçant l'italique; anglais; (Emploi logique). – Guillemetage d'un texte; à respecter; (Remarque); (Abus de). — HEIN et QUOI. – Heures et minutes. – Heures (Composition des). – Hôtel. — IBID. (Abréviation). – ID. (Abréviation). – ID. et IBID. – Idem et tiret. – Incise. – Indications de mesures. – Infra. – L'interjection ô. – Interlocuteurs. – Interrogation (Lacune). – Irrégularités à éviter. – Italique (Emploi de l'); facultative; ne se guillemette pas; – et romain. — Jeux; de scène. – Jésus-Christ. – Journaux. — Latin (Mots francisés). – Les langues. – Langues étrangères (Division des). – LE, LA (Suppression des articles). – Lettres (composition en); abrégatives ou initiales; d'ordre. – Lignes (Fin de). – Locutions latines. — Madone. – Mais (virgule avant). – Maître (Le mot). – Marche particulière. – Mathématiques (Abréviations de termes). – Matrices verticales. – Même (L'adjectif). – Même auteur. – Mesure (Unité de); de musique. – Métonymie. – Mille. – Millésimes. – Minutes (Erreur à éviter). – Monnaie (Titre de). – Monsieur. – Mots étrangers; sans virgule; suivis d'une virgule. – Moins et guillemets. – Monseigneur. – Musique (Ouvrages de); (Notes de); (Mesures). – Musée. – Mythologie. — NI, OU précédés d'une virgule. – Noms communs principaux; communs prenant la capitale; communs avec capitales; communs sans capitale; d'animaux; d'astres avec capitales; à composer en romain; des peuples avec capitales; propres sans capitales; propres communs; propres conservant la capitale; propres prenant le pluriel. – Les nombres. – Nombres (composition des); composés en chiffres; entiers; décimaux; (composition des); concrets; (confusion à éviter); en chiffres; en lettres; accidentels; composés; en lettres. – N'EST-CE PAS. – Ni capitale ni point final. – *Nihil*. – Notre-Dame. – Notre-Seigneur. – Notes; (Abréviation des); (Appels de); (Composition des); (Composées à la machine); (chiffres dans les); dans la poésie; en italique; explicatives; en bas de pages; en fin de volume; entre parenthèses; en chiffres supérieurs; de musique; (Ponctuation dans les); (Parenthèses et crochets dans les); (Règles d'application des); (Résumé sur les); (Régularité des); sans ponctuation. – Numérotage. – Numéro (Le mot); d'arrondissements; d'ordre. — Opérateurs, attention. – Œuvres d'art. – ô, interjection. – Opuscule cité (op. cit.). – Œuvre étrangère. – Ouvrages de musique; anciens; littéraires. – OU (La conjonction). – OU précédé d'une virgule. – Orateurs (Qualité des). – Ordres (Abréviations). – Ouvrages courants; scientifiques; anciens; didactiques. — Pagination. – Parenthèses; dans les notes; et ponctuation. – Parlement. – Passion. – Palais. – Père. – Petites capitales (Emploi des); obligatoires; italiques. – Personnages. – Phrases incorrectes; interrogatives; interrogatives avec QUE; exclamatives; exclamatives normales; spéciales; interrogatives à double sens; exclamatives du sujet; interrogatives douteuses; entre guillemets. – Point (Le); unique; d'interrogation, sans capitales; et tiret; géographique; d'exclamation supprimant la majuscule; d'interrogation (Mauvais emploi du); d'exclamation; abrégatif; d'interrogation entre parenthèses; d'exclamation sans ponctuation; obligatoire. – Points cardinaux. – Points de suspension; abrégatifs; en finale; relatant l'hésitation; spéciaux; et deux points; (Placement des); (Toujours trois); et autres signes. – Point-virgule; -virgule justifié; -virgule et point d'interrogation. – Les pôles. – Position géographique. – Pour cent, pour mille. – Pourquoi. – Prénoms (Abréviations des). – Placement de la ponctuation. – Proportions. – Précisions. – Premier. – Partis politiques. – Petites capitales. – Pièces de théâtre. – Poèmes à guillemeter. – Poésie (Composition de la). – Ponctuation; (Signes de); blanche; dans les notes; de circonstance; (Erreurs de); et parenthèses; incidente; logique; (Unification des signes de). – Préface. — QUE DIS-JE. – Qui ou ou (Virgule avant). – Quoi. – Quatre-vingts. – Quantités. – *Quæ scripsi*. – *Quam*. — Références; bibliographiques; (Chiffres romains dans les); d'archives; de journal; de poème; en latin; exactes; peu usitées; peu claires en chiffres; (Irrégularités à éviter dans les); rares. – Règles de la Composition; générale; normale. – Religions. – Report. – Résumé sur les notes. – Rues. – République avec capitale. — Saint-Esprit. – Saint (Le mot); sans capitale; (L'adjectif). – Salon. – Sans capitales. – Sans date (s. d.). – Scènes. – S'écria-t-elle. – Siècles. – Signatures. – Signes algébriques; divers; de ponctuation. – Société; avec capitale; sans capitale. – Subdivisions; logiques. – Supérieures (Abréviations en). – Les surnoms. *Supra*. — Les temps. – Tiret (Emploi du); (Mauvais usage); et ponctuation; point moins; normaux; inutile; et chiffres romains; dans les sous-titres; dans les vers; et point-virgule; dans le sommaire; remplaçant le mot *idem*; employés à plusieurs; au début d'alinéa; à éviter; et folios; et guillemets dans le dialogue; ou guillemet. – Titres ►

(Emplacement des); (Composition des); honorifiques; nobiliaires; de codes; d'ouvrages; formant phrase; sans capitales; courants; de chapitres; en romain; en latin ou grec; de journaux; de journaux (Guillemetage); en langues étrangères; de monnaies. – Théâtre. – Traits d'union (Emploi de). – Traduction et crochets. – Tribunal. – Tour. — Un, une. – Unification. – Unités de mesure. – Université sans capitale; nom propre. — Virgule; (Emploi de la); (Adjectif entre); avant le verbe; avant ET; avant QUI et OU; à éviter; (Confusion à éviter); double; de circonstance; de respiration; (ET, NI, OU, précédés d'une); et tiret; indispensable; inutile; inutile avant qu'; maintenue; (Mots sans); nécessaire; obligatoire; supprimée; utile; et autres signes. – Vers à guillemet; trop longs; (Citation dans les). – Veuve (Le mot). – Ville. – Voies publiques. — Zéros (Composition des). — Répertoire orthographique. — Table des matières. — Filets fantaisie, série F – Filets fantaisie, série V.

BAUDRY Hubert

1956

*Le « D.A. ». Dictionnaire d'abréviations*, La Chapelle-Montligeon (Orne), chez l'auteur, 1951. [Nouvelle édition entièrement mise à jour : *Nouveau Dictionnaire d'Abréviations "D. A." françaises et étrangères, techniques et usuelles, anciennes et nouvelles*, 1956. [BnF : 16-x-2340.]

« Le "D.A." a été spécialement créé pour les Grandes Administrations, les Grands Lecteurs, la Grande Presse, le Grand Public . . . . C'est une NÉCESSITÉ! », écrit l'auteur.

*Sommaire* : Avant-propos. – Avertissement. – DICTIONNAIRE. [La *Brachygraphie* (du grec : *brachus*, bref, et *graphein*, écrire) est l'Art d'abrégier les mots, en les représentant conventionnellement par une seule lettre ou par un assemblage de lettres, conformément à l'une des modalités suivantes : a) *Ellipse totale* de toutes les lettres suivant la première lettre (cas le plus fréquent). - Maintien de la lettre initiale (appelée « *sigle* ») et suppression de toutes les autres lettres. - Par exemple : *J. O.*, au lieu de *Journal Officiel - S.V.P.*, au lieu de *s'il vous plaît*. Dans aucun cas, l'abréviation ne doit être faite par suppression (*aphérèse*) de la lettre ou de la syllabe initiale. – b) *Ellipse partielle*. Maintien de plusieurs lettres initiales consécutives et suppression (apocope) des lettres terminales. - Par exemple : *Etym.*, au lieu de *Etymologie*. - *Sci.*, au lieu de *Sciences*. – c) *Syncope*. Maintien de la lettre initiale, ainsi que de la lettre ou des lettres terminales, et suppression de toutes les lettres intérieures. - Par exemple : *F<sup>co</sup>*, au lieu de *Franco*; *M<sup>me</sup>*, au lieu de *Madame*. – d) *Contraction*. Maintien de la lettre initiale, en la faisant suivre des lettres choisies arbitrairement dans le mot lui-même et consacrés par l'usage. - Par exemple : *Cdt.*, au lieu de *Commandant*; *tjs.*, au lieu de *toujours*. (p. 9.)] – SUPPLÉMENT : Chèques Postaux. Code Abréviatif Interbancaire. Indicateurs Automobiles. Notions Techniques. Service Postal. Service Télégraphique et Téléphonique. Symboles chimiques.

BAUSINGER E.

1956

« La correction des épreuves, vue par un typo. Essai de classification des signes de correction », *Graphê*, Bulletin d'information et de diffusion des techniques de l'imprimerie, n° 141, Paris, 1956.

PERNIN André, Professeur à l'École Estienne

1957

*Composition typographique & Description générale des techniques graphiques. Manuel pratique à l'usage des candidats au certificat d'aptitude professionnelle*, Préface de M. Ranc, Directeur de l'École Estienne. 480 illustrations. Paris, Éditions Eyrolles, 1957. 482 p., ill.; 25 cm. [BnF : Q-4479; Forney : 17926 sur place; Est. : R 686.2 PER.]

*Sommaire* : Préface. Avant-propos. — PREMIÈRE PARTIE : Technique de la composition typographique. – I. Brève histoire de l'imprimerie : Définition de l'imprimerie. Évolution de l'imprimerie. Les principaux procédés d'impression. – II. Présentation de la composition typographique : L'importance de la typographie. Le but de la composition typographique. L'atelier de composition typographique. Les outils personnels du compositeur typographe. – III. Les caractères, base de la composition typographique : Les mesures typographiques. Les caractères. Les ornements. Les blancs. – IV. Pratique de la composition typographique : Généralités. Du mot à la ligne. De la ligne au paquet. Du paquet à l'épreuve. Le calibrage. – V. Principales règles de la composition typographique : Généralités. La division (ou coupure) des mots en fin de ligne. L'emploi des capitales (majuscules) et du bas de casse. L'emploi de l'italique. Les nombres (chiffres arabes; chiffres en toutes lettres; chiffres en grandes capitales; chiffres en petites capitales). La ponctuation et les signes. Les abréviations. – VI. Divers aspects de la composition typographique : Composition en sommaire. Poésies et pièces de théâtre. Alignements. Accolades. Tableaux. L'algèbre. Formules chimiques. Nomenclature de l'alphabet grec. – VII. La composition mécanique : Généralités. Machines à composer en lignes à caractères mobiles. Machines à composer en lignes-blocs. Les machines mixtes. Le maniement du plomb issu de la composition mécanique. Les machines à composer photographiques. – VIII. La mise en pages : Les principes de mise en pages. Les différentes parties d'un livre. Règles de mise en pages. Placement des illustrations. Divers aspects de mise en pages. – IX. Les épreuves et la correction : Les différentes épreuves. Comment faire les épreuves. Généralités sur la correction. La lecture des épreuves. La correction sur le plomb. – X. L'imposition, la désimposition, la distribution : Généralités. La feuille d'impression. La technique de l'imposition. Désimposition, distribution. DEUXIÈME PARTIE : Description générale des techniques graphiques. – XI. Le papier, les encres, les rouleaux : Le papier. Les encres. Les rouleaux. – XII. L'impression typographique : Évolution. Les machines actuelles. Coups d'œil sur l'impression. – XIII. La gravure : Généralités. La gravure sur bois. La gravure

GIAMBATISTA BODONI.

# RÉFLEXIONS

SUR

LA TYPOGRAPHIE.



A PARIS,

DES PRESSES DE J. HAUMONT,

48, RUE BOISSONADE.

1951.

BODONI Giambatista, *Réflexions sur la Typographie*,  
Paris, 1951.

JULES DENIS

# GRAMMAIRE TYPOGRAPHIQUE

GEORGES THONE, ÉDITEUR À LIÈGE

1952

DENIS Jules, *Grammaire Typographique*,  
Liège (Belgique), 1952.

A. LALOUÉ

# RÈGLES TYPOGRAPHIQUES

A L'USAGE DES OPÉRATEURS



PARIS

ÉDITION DE L'ÉCOLE D'OPÉRATEURS

1953

LALOUÉ A., *Règles typographiques à l'usage  
des opérateurs*, Paris, 1953.

ANDRÉ PERNIN  
*Professeur à l'École Estienne*

# COMPOSITION TYPOGRAPHIQUE

&

DESCRIPTION GÉNÉRALE DES  
TECHNIQUES GRAPHIQUES

*Manuel pratique à l'usage des candidats  
au certificat d'aptitude professionnelle*

PRÉFACE DE M. RANC  
*Directeur de l'École Estienne*

480 ILLUSTRATIONS

ÉDITIONS EYROLLES  
61, boulevard Saint-Germain, Paris-5<sup>e</sup>  
1957  
*Tous droits réservés*

PERNIN André, *Composition typographique...*,  
Paris, 1957.

MAURICE FRÉMY  
*Professeur technique adjoint de composition  
au Lycée technique Estienne*

AIDE-MÉMOIRE  
DU  
**COMPOSITEUR TYPOGRAPHE**  
POUR LA PRÉPARATION AUX EXAMENS DU C. A. P.

CINQUIÈME ÉDITION  
mise à jour par Roger Bonnemye



PARIS M CM LXXII

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE  
INSTITUT NATIONAL DES INDUSTRIES ET ARTS GRAPHIQUES

FRÉMY Maurice, *Aide-mémoire du compositeur typographe...*, Paris, 1959 (ici : 5<sup>e</sup> éd., 1972).

Mémento  
Typographique

CH. GOURIOU

ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΟ ΜΕΜΟΝΤΟ

Éditions du Cercle de la Librairie

GOURIOU Ch., *Mémento Typographique*, Paris, 1961 (ici : 1998).

**L'IMPRIMERIE**

Notions techniques  
sur les procédés d'impression

Notions élémentaires de typographie

Publié sous la direction de  
R. AUGÉ  
Ingénieur A. et M.  
avec la collaboration d'Artisans,  
de Techniciens, d'Ingénieurs et de Professeurs

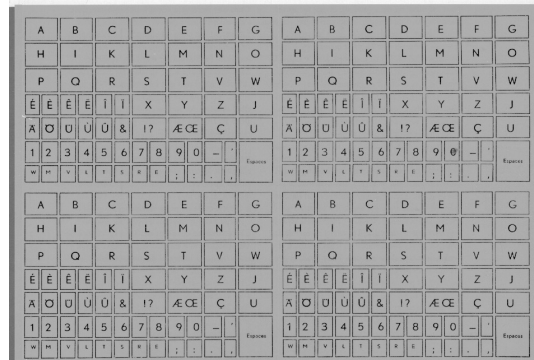
E. A. M., 25, rue des Écoles, Paris (5<sup>e</sup>)

AUGÉ R., *L'Imprimerie... Notions élémentaires de typographie*, Paris, 1962.

FERNAND BAUDIN

La lettre d'imprimerie

SON DESSIN, SA FABRICATION, SA COMPOSITION



66-72 rue Antoine-Dansart, Bruxelles, Noël 1965

BAUDIN Fernand, *La lettre d'imprimerie...*, Paris, Noël 1965.

en taille-douce. – XIV. La photogravure : Généralités. Les différents clichés de photogravure typo. La fabrication des clichés. Épreuves des textes destinés à la photogravure. La photogravure électronique. – XV. La stéréotypie-galvanotypie : Généralités. Fabrication des stéréos. Fabrication des galvanos. Clichés en matières plastiques. Préparation des textes destinés à la stéréotypie-galvanoplastie. – XVI. La lithographie et l'offset : Généralités. Préparation de la plaque. Tirage. Textes destinés à la lithographie et à l'off-set. – XVII. L'héliogravure : Généralités. Préparation de la forme. Tirage. Textes destinés à l'héliogravure. – XVIII. Procédés divers : Le timbrage-relief. La phototypie. L'impression au pochoir. La sérigraphie. L'impression à l'aniline. Le cartonage. – XIX. Brochure, reliure, dorure : Généralités. Brochage. Reliure. Dorure. – XX. La fabrication : Généralités. Variété des services de fabrication. Les tâches du service de fabrication. – XXI. L'accession aux métiers du livre : Généralités sur la formation professionnelle. Formation professionnelle du compositeur typographe. Le droit social et la profession. — Bibliographie sommaire. – Index des termes techniques. – Table des matières.

CONSEIL D'ÉTAT DU CANTON DE VAUD 1959  
*Majuscules, formules de politesse, références. Guide à l'usage de l'administration cantonale*, décision du 1<sup>er</sup> janvier 1959.

FRÉMY Maurice 1959  
*Aide-mémoire du Compositeur typographe*, Paris, INIAG, 5<sup>e</sup> édition mise à jour par Roger BONNEMYE, 1959, 1962, 1972, 1975. [BnF : 16-v-9897.]

**Sommaire** : Préface. – PREMIÈRE PARTIE : *La composition typographique*. – I. Historique. – II. Les mesures typographiques. – III. Les alliages d'imprimerie. – IV. Le caractère d'imprimerie. – V. La casse. – VI. L'outillage. Les meubles. – VII. Les blancs. – VIII. La copie. – IX. La composition manuelle. – X. Le coupoir. – XI. La composition des tableaux. – XII. La correction. – XIII. La distribution. – XIX. Les nombres. – XV. Les incidents de composition. Les abréviations. – XVI. Les épreuves. – XVII. La composition en vers. – XVIII. La mise en pages. – XIX. La couverture. – XX. La composition mécanique. – XXI. Les clichés. – XXII. Pliage. Brochage. Façonnage. – XXIII. L'imposition. – XXIV. Le contrôle du travail de composition. – XXV. La désimposition. – XXVI. Les machines à imprimer. – XXVII. Travaux de ville et travaux commerciaux. – XXVIII. Préparation. Estimation des travaux. – XXIX. Hygiène.  
 DEUXIÈME PARTIE : *La composition photographique*. – I. Historique. – II. Les mesures typographiques et métriques. – III. Les surfaces sensibles employées en photocomposition. – IV. - La lettre photographique. – V. Les matrices photographiques. – VI. Les machines à composer photographiques. – VII. Pratique de la photocomposition. – VIII. L'épreuve en première photographique. – IX. Le montage « papier » et « film ». – X. Le laboratoire. Les appareils photographiques.  
 TROISIÈME PARTIE : *La composition automatique*. – I. Historique. – II. Les claviers, les mélangeurs et convertisseurs de bandes. – III. Les ordinateurs et la composition programmée.  
 QUATRIÈME PARTIE : *Les encres, papiers et procédés d'impression*. – I. Les encres typographiques. – II. Les papiers. – III. Les procédés d'impression.  
 CINQUIÈME PARTIE : *Quelques conseils pratiques*. – Travaux publicitaires : Annonces. Prospectus. Affiches. Catalogues. – Travaux commerciaux : Cartes d'adresse et cartes de commerce. En-têtes de lettres. Factures. Circulaires. Mémoires. Enveloppes. – Travaux de fantaisie : Cartes de visite. Programmes. Menus. Faire-part de mariage. Faire-part de naissance. Billets de décès.

DERNY Joseph (correcteur typographe) 1960  
*Aide-mémoire orthographique à l'usage des sténographes, dactylographes, typographes, lithographes, graveurs, etc.*, 5<sup>e</sup> édition revue et augmentée, Paris, Association sténographique unitaire (Système Prévost-Delaunay), 1960. [BnF : 16-x-3045.]

**Sommaire** : Introduction. – I. Mots dont l'orthographe offre quelque difficulté ou dont l'accentuation, le genre ou le nombre, etc., sont douteux. – II. Expressions vicieuses, barbarismes, solécismes, erreurs d'acceptions, etc. – III. Participes passés toujours invariables. – IV. Règles succinctes de composition des langues étrangères en caractères courants (alphabet latin) : Allemand. Anglais. Espagnol. Italien. Latin. Portugais. – V. Renseignements divers : Orthographe. Marche générale. Abréviations. Capitales. Nombres. Division des mots en fin de ligne. Ponctuation.

GOURIOU Charles 1961  
*Mémento Typographique*, Paris, Librairie Hachette, 1961 [BnF : 4-0-5159], 1973 (nouvelle édition entièrement revue) [BnF : 8-v-76921]. Réédité par les Éditions du Cercle de la Librairie en 1990 et 1998 [BnF : 8-v-101893].

**Sommaire** : Avant-propos. — PREMIÈRE PARTIE : Notions pratiques. – Étapes de la composition. La copie. Les moyens. La réalisation. — DEUXIÈME PARTIE : Usages typographiques – I. Italique : Insistance. Disjonction. – II. Majuscule ou minuscule (Noms propres. Caractéristiques. Importance. Dénominations. Conclusions. Règles. Accents et majuscules) : Noms propres (Présentation typographique des prénoms. Noms propres composés. Particule. Article et nom propre. Nom propre devenant nom commun. Nom de marque. Œuvre. Article. Dieu. Surnoms. Dieux. Personnification. ►

Modèle. Villa. Création). Noms historiques et géographiques : (Époques. Régime. Noms historiques. Armée. Dynasties. Peuples. Noms géographiques. Points cardinaux). Noms divers : (Doctrines. Église. Disciples. Ordres. État. Monuments. Rues... Sociétés. Fêtes. Saint. Paradis... Hôtel. Enseigne. Préfixes. Antonomase. Astres... Sciences). Titres de civilité. Emplois orthographiques de la majuscule. – III. Petite capitale. – IV. Titres d'œuvres : Énumération. Proposition. Sommaire. Double. Article. Titres successifs. Titres en romain. – V. Noms propres de bateaux. – VI. Citations et dialogues : Citations. Dialogue. Guillemets et ponctuation. Citations sans guillemets. – VII. Nombres : En lettres. En chiffres arabes. En chiffres romains (grandes capitales). En chiffres romains (petites capitales). Écriture des nombres. – VIII. Abréviations et symboles : Symboles. Quelques abréviations courantes. Les titres de la Bible. Symboles des unités métriques. – IX. Ponctuation. – X. Problèmes divers : Divisions et coupures. Quelques usages. Numération romaine. — TROISIÈME PARTIE : Spécimens. – Dialogues de pièce de théâtre. – Bibliographie. – Table avec sommaire. Table simple. — Index alphabétique. – Table. – Signes conventionnels de correction (pages 3 et 4 de couverture).

MOUCHONNAT R.

1961

*la maquette, conception et texte de r. mouchonnat, réalisation du centre de productivité des métiers artisanaux du livre. 5 fascicules. paris, fédération nationale des maîtres artisans du livre, 1961*

[BnF : 4-v-22851 (1 à 5); Est. : R 655.2 MOU.]

**Sommaire :** fascicule 1 : *la mise en page (construction de la page)*. – la maquette. – présentation des études : I. la mise en page (construction de la page. les filets. les illustrations). II. choix des caractères. – construction de la page : le crayonné. – *exercices* : les prospectus, annonces et affichettes. les en-têtes de lettres. – conclusion.

**fascicule 2 : la mise en page (les filets)**. – les filets. – présentation des études : I. les filets utilisés en tableautage. II. les filets de soulignement. III. les filets « d'accrochage ». IV. les filets décoratifs. – conclusion.

**fascicule 3 : la mise en page (les illustrations)**. – les illustrations. – présentation des études : I. les motifs décoratifs. II. les illustrations anecdotiques formées de vignettes géométriques. III. illustrations anecdotiques – photographiques. – conclusion.

**fascicule 4 : le choix des caractères**. – le choix des caractères : du crayon au composteur. le crayonné n'est pas un but en soi. le caractère. choisir un caractère (qu'entendons-nous par choix?). référencier des caractères. – exemples d'utilisation. – la classification des caractères (classification maximilien vox) – les familles. – étude de quelques imprimés. – les graphismes : définition. quelques exemples. – conclusion. – conclusion générale.

**fascicule 5 : référencier des caractères**. – les didones. – les humaines. – les réales. – les incisives. – les galardes. – les mécanes. – les linéales. – les scriptes.

AUGÉ R.

1962

*L'Imprimerie : Notions techniques sur les procédés d'impression. Notions élémentaires de typographie.* Publié sous la direction de R. Augé, Ingénieur A. et M., avec la collaboration d'Artisans, de Techniciens, d'Ingénieurs et de Professeurs. Paris, E. A. M. (Éditions de l'Artisanat Moderne), 25, rue des Écoles, Paris (5<sup>e</sup>); 1962, 1969. [BnF : 4-Q-5315 et 4-v-26918; Est. : R 686.2 AUG.]

**Sommaire :** L'imprimerie. – Les procédés d'impression. – La préparation de la forme : Le texte d'imprimerie. Les illustrations. La confection de la forme. – L'impression de la forme : La forme. L'encre. Le papier. Les presses. – Le façonnage. – Comment distinguer les procédés d'impression. – Consignes d'hygiène et de sécurité. – Notions élémentaires de typographie. – Table analytique. – Table méthodique. – Table des matières.

**Table méthodique : A. La Typographie.** – 1. Notions générales : Principe. Système typographique de mesures. Éléments imprimants et non imprimants. Caractère ou lettre d'imprimerie (Caractéristiques. Types et variantes. Classification des caractères. Rangement des caractères. Vignettes. Filets. Accolades. Blancs typographiques. Différents genres de lignes. Clichés typographiques d'illustration. – 2. La composition typographique : Composition manuelle. Composition mécanique. Composition télémechanique. Composition mixte. Préparation de la copie. Assemblage des éléments. Épreuves et corrections. La forme typographique. Particularités de la composition. Incidents à la composition. – 3. L'impression typographique : La forme d'impression. Machines à imprimer. Fonctions d'impression. Impressions spéciales. Défauts d'impression. Aspect de l'impression. — **B. L'héliogravure.** – 1. Principe. – 2. La préparation de la forme : Composition photographique du texte. Autres méthodes de composition. Les illustrations. Confection photomécanique classique de la forme. Autres méthodes de confection de la forme. – 3. L'impression : La forme d'impression. Machines à imprimer. Fonctions d'impression. Aspect de l'impression. — **C. L'offset.** – 1. Principe. – 2. La préparation de la forme : Composition photographique du texte. Autres méthodes de composition. Les illustrations. Confection photomécanique classique de la forme. Autres méthodes de confection de la forme. – 3. L'impression : La forme d'impression. Machines à imprimer. Fonctions d'impression. Aspect de l'impression. — **D. La sérigraphie.** – 1. Principe. – 2. La préparation de la forme : Composition du texte. Les illustrations. Confection mécanique et photomécanique de la forme. – 3. L'impression : La forme d'impression. Machines à imprimer. Fonctions d'impression. Aspect de l'impression.

VALETTE Georges

1962

*Typographie-Composition, cours de perfectionnement à l'usage des candidats au certificat d'aptitude professionnelle, Paris, INIAG, 1962.*

**Sommaire :** Avant-propos. – Préambule. – Considérations générales : Qualités intellectuelles. Qualités physiques. – Historique de l'imprimerie : Origine. – Le livre : L'œuvre de Gutenberg. L'imprimerie en France. La période moderne.

PREMIÈRE PARTIE. – 1. Du caractère : Poinçon. Frappe et justification de la matrice. Remarque. – 2. Fonte. – 3. Mesures typographiques : Le point typographique. Le système didot. Le Douze. Conversion des mesures métriques en mesures typographiques. – 4. La casse. – 5. Étude de la casse : Remarque. – 6. Le cran : remarque. – 7. Le corps : A titre de comparaison. – 8. L'approche : Remarque. – 9. Hauteur en papier. – 10. Différents blancs : Espaces. Demi-cadrats. Cadrats. – 11. Les interlignes : Paquets de réserve. – 12. Les lingots. – 13. Les outils : Le composteur. La galée. Les pinces. Le typomètre. – 14. La composition : Justification du composteur. Espacement. Division des mots. Alinéas. – 15. La copie : Calibrage de la copie. – 16. Interlignage : L'interlignage donne la tonalité d'une composition. – 17. Espacement des signes de ponctuations et des signes divers. – 18. Division des mots de fin de ligne. Division qu'il faut éviter. Coupures de texte. – 19. Nombres à composer en chiffres : remarque. – 20. Nombres à composer en toutes lettres : Règle générale. – 21. Emploi de la lettre capitale : remarque. – 22. Du trait d'union : Remarque. – 23. De l'apostrophe. – 24. De l'italique : Remarque. – 25. Des chiffres. – 26. Différentes familles de caractères : Classement selon Thibaudeau. Étude du dessin de la lettre. – 27. Épreuves : Épreuve en première typographique. Épreuve en bon à tirer. Tierce. – 28. Ligature d'une composition. – 29. La correction : Corrections sur le plomb. Remaniement. – 30. La distribution. – 31. Incidents dans la composition : Composition en sommaire simple. Composition en sommaire brisé. Parangonnage. Lettres initiales. Lettres de deux points. Compositions avec opérations. Compositions avec alignement. – 33. Composition des vers : Renforcement. – 34. Composition de l'algèbre : Matériel nécessaire. Espacement. – 35. Composition des tableaux : Catégories de tableaux. Parties de tableau. Filets. Justification d'un tableau. Coupe des filets. Composition des têtes. Caractères à employer. Blancs. Généralités. Tableaux pour reports lithographiques. – 36. Des abréviations. – 37. Principales décorations. – 38. Filets : Figures géométriques. Octogone allongé. – 39. La mise en pages : Hauteur de page. Foliotage. Signatures. Règles de la mise en pages. Titres courants. Notes. Additions ou notes marginales. Ouvrages à plusieurs colonnes. Remarque. Mise en placards. Des illustrations dans le texte. Nature des illustrations. Habillage. Clichés partiellement à fonds perdus. Différents exemples pour placer un cliché. Mise en pages des ouvrages de poésie. Mise en pages des livres de comédie. Mise en pages des journaux. Editions plurales. Mise en pages des périodiques. – 40. Composition des titres : Le faux titre. Le frontispice. La dédicace. La préface. Le titre de départ. – 41. Couverture des livres : La « jaquette ». Dos de couverture ou de « jaquette ». – 42. Table des matières. – 43. L'imposition par l'image. – 43 L'imposition : Pliage d'une feuille de papier. Répartition des blancs. Mise en châssis. Serrages mécaniques. Retirations. L'angle de marge. Imposition des travaux de ville. Formats de papier. Recherche de la page de départ d'un cahier. Témoins. Plan de préimposition avec des clichés à fonds perdus. Reliure sans couture. – 44. Papiers et Mathématiques appliquées à l'imprimerie : Ce qu'est le papier. Normalisation et classification. Méthodes abrégées pour le comptage du papier. Poids d'une main par rapport au poids de la rame et réciproquement. Prix d'une feuille par rapport au prix d'une rame. Prix d'une rame par rapport au prix d'une feuille. Poids de la feuille par rapport au poids de la rame. Poids de la rame par rapport au poids de la feuille. Poids d'une feuille d'un format quelconque, ayant pour base le grammage. Rapport de poids des formats différents du même papier. Calcul de la longueur d'une bobine.

DEUXIÈME PARTIE. – 45. Généralités sur les travaux de ville : Les clichés. Principales opérations de gravure d'un cliché classique. Machines à graver électroniques. Stéréos, galvanos. Échelle des valeurs. – 46. Disposition générale : Lisibilité d'une composition. – 47. Choix du caractère : L'unité de style. – 48. La décoration : Illustration. Qualités du décorateur. Nécessité de la décoration. Exemple. L'innovation en typographie. Différents éléments de décoration. Vignettes typographiques. Vignettes « Super-Veloz ». Vignettes géométriques. Sujets allégoriques. Fonds en linoléum ou en matières plastiques. – 49. Le choix des couleurs : Son importance. Spectre solaire. Ton, nuance. Harmonie. Recommandation. – 50. La maquette typographique : Différentes phases de la maquette. – 51. Travaux publicitaires : Importance de la publicité. Goût publicitaire. Les annonces. La technique publicitaire. Qualités d'une bonne annonce. Différentes annonces. Le graphisme. Les prospectus. Les affiches. Différents formats. Affiches commerciales. Affiches pour officiers ministériels. Affiches théâtrales. Composition du texte d'une affiche. – 52. Travaux commerciaux : Les cartes d'adresse. Les cartes de concert, de bal, de sociétaire. Les têtes de lettres. Les factures. Les circulaires. Les mémorandums. Les mandats. Les enveloppes. Les avis de passage. Les catalogues. Héliogravure. L'offset, procédé lithographique. Titres financiers, actions, obligations. Remarque. Fonds de sécurité. – 53. Travaux de fantaisie : Les cartes de visite. Les grammages. Les lettres de mariage. Remarque. Les lettres de naissance. Les lettres de décès. Les menus. Les carnets de bal. – 54. Composition mécanique : Composeuses à lignes-blocs. Fonctionnement et diverses opérations de clichage d'une ligne-bloc. La correction. Ce qu'est le Télétypesetter. La Ludlow. *La Lanston Monotype*. Caractères mobiles. Avantages. Le clavier. La fondeuse. – 55. La prémise. ANNEXE I. – 56. La règle à calculs : Principe. Désignation des échelles. La multiplication. Multiplications successives. La division. Multiplication et division combinées. Calculs typographiques. Réduction d'un document photo ou dessin. – Table des matières.

BAUDIN Fernand

1965

*La lettre d'imprimerie : son dessin, sa fabrication, sa composition*, Bruxelles, Plantin, 66-72, rue Antoine-Dansaert. Noël 1965.

**Sommaire** : LE BUT : la lecture. – Quelques termes de fonderie. – La nomenclature du caractère. – La classification des caractères. – L'espacement optique des capitales : En composition manuelle. En composition mécanique. – Comment espacer et justifier une ligne. – L'interligne. – Les alinéas. – Espacement des signes de ponctuation. – Quelques moyens de faire ressortir un texte. – LE CHOIX... : Le choix d'un caractère. – Le choix d'une justification. – Le choix d'un papier. – Le choix d'une méthode de composition. – L'ESPRIT... : Science fiction et passé légendaire. – Image de marque et standardisation. – Maquettiste, imprimeur et client. – Justification de notre mise en page.

BERTIN Jacques (et autres)\*

1967

*Sémiologie graphique : Les diagrammes - Les réseaux - Les cartes*, Paris-La Haye, Mouton : Paris, Gauthier-Villars, 1967, 1973. [BnF : 4-v-25850; Est. : R 741-69 BER.]

**Rédition** : Paris, Éditions de l'EHESS, 1999. – Fac-similé de la 2<sup>e</sup> édition de Paris; La Haye : Mouton; Paris : Gauthier-Villars, 1973. – 3<sup>e</sup> édition d'après la préface.

\* Directeur d'Études à l'École Pratique des Hautes Études, Directeur du Laboratoire de Cartographie. Ouvrage de base sur les structures des diagrammes, réseaux et cartes.

**Sommaire** : PREMIÈRE PARTIE : Sémiologie du système graphique de signes. – Théorie générale résumée, définitions. – I. L'analyse de l'information : A. Invariant et composantes - Définition - Titres et légendes. – B. Nombre de composantes. – C. Longueur des composantes - Étendue d'une composante quantitative. – D. Niveau d'organisation des composantes. – II. Les moyens du système graphique : A. Délimitation du système - Les variables visuelles. – B. Le plan : 1. L'implantation : point, ligne, zone; 2. Le plan est continu et homogène; 3. Niveau d'organisation du plan; 4. L'imposition : diagramme, réseau, carte, symbolique. C. Les variables rétinienne : taille, valeur, grain, couleur, orientation, forme : 1. Niveau d'organisation des variables rétinienne; 2. Caractéristiques et propriétés des variables rétinienne. – III. Les règles du système graphique : A. Le problème graphique - 100 constructions pour une information. – B. La théorie de l'image - L'efficacité : 1. Les étapes du processus de lecture; 2. Les questions possibles; 3. Définition de l'image; 4. La construction de l'image; 5. Les limites de l'image. – C. Les fonctions de la représentation graphique : 1. Enregistrer l'information (dessins d'inventaire); 2. Communiquer l'information (messages); 3. Traiter l'information (dessins de traitement). – D. Règles générales de construction. – E. Règles générales de lisibilité (ou règles de séparation).

DEUXIÈME PARTIE : Mise en œuvre du système graphique. – I. Les diagrammes : A. À deux composantes :  $\neq \neq$ ,  $\neq O$ ,  $O O$ . Problèmes non quantitatifs;  $Q \neq$  court. Problèmes quantitatifs;  $Q \neq$  longs. Répartitions, Distributions, Concentrations.  $Q O$ ,  $Q Q$ . Les Chroniques. – B. À trois composantes :  $\neq \neq \neq$ ,  $\neq \neq O$ ,  $\neq O O$ ,  $O O O$ . Problèmes non quantitatifs;  $Q \neq \neq$ ,  $Q \neq O$ ,  $Q O O$ . Une composante  $Q$ . Tableaux croisés;  $\neq Q O$ . Comparaison de Chroniques. Courbes logarithmiques; Cas particulier  $\neq$  ouvert. Les collections de profils;  $\neq Q O$  ( $Q \neq$ ), Comparaison de Répartitions, Distributions, Concentrations; Cas particulier  $\neq 2$ . La comparaison d'ordres; Plusieurs composantes quantitatives. – C. À plus de trois composantes : De l'inventaire au message; Diagrammes de traitement; Messages. – II. Les réseaux : Les constructions d'un réseau. Transformation d'un réseau. Application des réseaux aux classifications. Les arbres. Zones, inclusions, réseaux stéréographiques. – III. La cartographie : Caractères de la composante géographique. – A. L'identification géographique externe : L'identification en situation. Les projections; L'identification en dimension - l'échelle. – B. L'identification géographique interne : L'exactitude cartographique; La généralisation cartographique; Le fond de carte. – C. Cartes à une composante : GEO (ponctuel, linéaire, zonal). – D. Cartes à deux composantes : GEO  $\neq$  (ponctuel, linéaire, zonal); GEO O (ponctuel, linéaire, zonal); La représentation du mouvement dans le plan; GEO Q (ponctuel, linéaire); GEO Q zonal; Le semis régulier des cercles de taille croissante; Représentations stéréographiques. Courbes d'égalité. – E. Problèmes cartographiques à plus de deux composantes : Cartes d'inventaire. Inventaires utiles, inventaires inutiles; Cartes de traitement; Messages cartographiques. – IV. Écritures, instruments, documentation graphique, lexique.

JAVET Albert &amp; MATTHEY Henri

1967

*typographie : Composition, Impression*, Lausanne (Suisse), École romande de Typographie, 1967. Deuxième édition revue et augmentée. [BnF : 4-Q-5125.]

La BnF possède une édition sans date dont l'avant-propos est daté de 1956.

**Sommaire** : Avant-propos. – Remerciements. – Table des matières.

PREMIÈRE PARTIE : Historique. Matériel. Machines. Matières premières. – I. Histoire abrégée du livre et de l'imprimerie : De la pictographie à l'écriture et de celle-ci au livre. Naissance de la forme traditionnelle du livre. La xylographie engendre la typographie. Gutenberg et ses collaborateurs. Petite chronologie de l'imprimerie aux xv<sup>e</sup> et xvi<sup>e</sup> siècles. La Suisse connut très tôt l'imprimerie. L'imprimerie se développe en Suisse romande. Développement de l'imprimerie dès le xvii<sup>e</sup> siècle. Le xviii<sup>e</sup> siècle. Le xix<sup>e</sup> siècle. La nouvelle typographie. – II. Matériel de composition : Mesures typographiques. Les caractères. Généalogie de la lettre. Style des caractères. Classification des caractères. Fabrication des caractères. Polices de caractères. Les blancs. Les filets. Les vignettes. Mobilier, ustensiles et outils de l'atelier de composition. –



III. Machines à imprimer. Éléments de mécanique, d'électricité et d'entretien : L'imprimerie. La construction des machines. Les métaux. L'équipement électrique. Quelques définitions. Unités électriques et types de moteurs. Organes de commande. L'entretien des machines. Les produits d'entretien. – IV. Description de divers types de machines à imprimer : Les machines à imprimer. Les presses à platine. Les presses automatiques à platine. La machine Heidelberg Originale à platine. Les machines à cylindre. Les machines à arrêt du cylindre. Les machines deux tours. Les machines « Miller ». La machine deux tours « Urania ». La machine deux tours « Condor ». Les machines à cylindre oscillant. Les machines un tour. La machine Heidelberg offset ou letterset. L'impression letterset ou typo indirecte. Les machines deux couleurs. La machine « Miehle Vertical ». Les rotatives. Les rotatives à feuilles. La rotative à plat « Duplex ». Les rotatives à feuilles « Simultan ». Les margeurs automatiques. Les rouleaux. Les pulvérisateurs. – V. Papier : Historique. La fabrication du papier. Les classes de matières. Les formats des papiers. Commande du papier. Contrôle des papiers. Traitement du papier. – VI. Encres : Un peu d'histoire. Qu'est-ce que la couleur ? Composition de l'encre. Les pigments. Le véhicule. Les produits auxiliaires. La préparation des encres. Contrôle des encres. Encres spéciales. – VII. Clichés : Définition. La xylogravure. La photogravure. La fabrication des clichés. Nouvelles méthodes de gravure. Commande des clichés. Différentes linéatures de trame. La stéréotypie. La galvanotypie. La plastotypie. – VIII. Procédés d'impression : Les procédés en relief. Les procédés à plat. Les procédés en creux. La sérigraphie. – IX. Apprêt des imprimés : Définition et terminologie. Le pliage. Le brochage. La reliure.

DEUXIÈME PARTIE : Technique de la composition et de la mise en pages. – I. Composition du texte : La composition courante. Mécanisme de la composition. Grammaire typographique. La division des mots. Ponctuation et signes. Emploi des capitales. Petites capitales. Emploi de l'italique. Composition des nombres. Les abréviations. Liste de quelques abréviations fréquemment employées. Signes abrégatifs. – II. Compositions spéciales : Alignements, parangonnages et couchages. Composition des vers et des pièces de théâtre. Composition des catalogues. Les opérations. Compositions accolées. Composition des formules algébriques. Composition des formules chimiques. Montages divers. Composition des tableaux. Tableaux dans la mise en pages. – III. Épreuves, correction, distribution : Signes de correction. Les épreuves. Le travail du correcteur. Le travail du typographe. La distribution. – IV. Mise en pages : Généralités. Le plan architectural. Le format des livres. Surface de la composition. Caractères. La réglette. Le spécimen. Le calibrage. La feuille de titres. Les parties éventuelles. Les titres. Débuts de livres. Divers exemples de grands titres classiques et modernes. Les titres de chapitres. La lettrine. La couverture. Les folios et titres courants. Les notes de pied. Les notes marginales. La signature de feuille. Mécanisme de la mise en pages. La mise en pages des illustrations. La mise en pages des journaux. – V. Art de la disposition typographique : Typographie et architecture. Style de l'imprimé. Emploi des caractères. Langage mimique des lignes et des surfaces. Axes de construction et proportions. Construction sur la base de grilles ou modules. Problèmes de lisibilité. Décoration de l'imprimé. Couleurs et papiers. Dessin professionnel. – VI. Travaux de ville et publicitaires : Composition des travaux de ville. Imprimés et normalisation. Normes de l'Association suisse de normalisation adoptées par la Poste. Travaux de ville privés. Imprimés pour autorités, sociétés et administrations. Imprimés commerciaux. Composition des travaux publicitaires. L'annonce. Mise en pages des annonces. Le prospectus. L'affiche. – VII. Composition mécanique : Mécanisation de la composition. Composition en lignes blocs. Composition en caractères mobiles. Composition mécanique accélérée et programmée. Photocomposition. Vision d'avenir.

TROISIÈME PARTIE : Technique de l'impression. – I. Formes à imprimer : Notions élémentaires. Marche à suivre et règles de contrôle. Formats longs. Formes combinées. Formats oblongs. Exemples d'imposition pour journaux quotidiens. – II. Préparation des formes : Répartition des blancs. – III. Préparation des machines : Les habillages. L'habillage des presses à platine. L'habillage des machines à cylindre. Composition des habillages. Préparation d'une presse à platine. Préparation d'une machine à arrêt du cylindre. Préparation d'une machine deux tours. Préparation des margeurs. Réglage des rouleaux. – IV. Mise en train : Quelques précisions. La prémise en train. Les bases de clichés. Hauteur des clichés. Les presses d'essais. Comment corriger les inégalités de pression. L'impression aux presses à platine. L'impression des formes de labour. L'impression des illustrations. Les reliefs. Pour l'impression. Le bronzage. L'encre métallisée. L'impression des affiches. – V. Impression des polychromies : Généralités. Les différentes impressions en couleur. La mise en train. Mise en train des couleurs à superposer. Surveillance. – VI. Numérotage : Numérotation automatique. Numérotation avec chiffres. – VII. Façonnage des imprimés : Le découpage. Le rainage. La perforation. Le gaufrage. La thermographie. Le timbrage. – VIII. Aléas du tirage : Aux presses à platine. Aux machines à cylindre.

VOYENNE Bernard (avec la collaboration de Louis GUÉRY)

1967

*Secrétariat de rédaction*, par Bernard Voyenne, Professeur de Deuxième année, avec la collaboration de Louis Guéry, Professeur de Secrétariat de rédaction; Paris, Les Guides du Centre de formation des journalistes, 29, rue du Louvre - Paris 2<sup>e</sup>\*; 1967, 1975. [BnF: 4-v-31485.] → GUÉRY Louis, 1-1986.

\* Document dactylographié.

**Avertissement de la 2<sup>e</sup> édition** : « Le présent manuel a été utilisé pendant six ans pour préparer au secrétariat de rédaction les élèves de Première (à présent Deuxième) année du C. F. J., ainsi que les stagiaires formés sous notre responsabilité pédagogique au sein des entreprises. Dans l'ensemble, il paraît avoir répondu à son propos. Néanmoins une nouvelle édition s'est révélée nécessaire, non seulement en vue d'améliorer la présentation mais aussi pour procéder à une révision et à un enrichissement du texte. Mon collègue Louis Guéry – auteur, entre temps, d'un ouvrage beaucoup plus approfondi : *Secrétariat* ►

de rédaction des périodiques – m'a apporté une aide précieuse dans ce travail. En effet, il a bien voulu se charger entièrement de la rédaction du chapitre « Aperçu sur les techniques graphiques » et de la préparation de la plupart des planches, tout en revoyant soigneusement l'ensemble et en me suggérant d'utiles compléments ou modifications. Il est donc juste que nous signions désormais ensemble une œuvre qui est le fruit d'un enseignement commun et d'une très amicale collaboration. » B.V., Novembre 1967.

**Sommaire :** Introduction. – Rôles du secrétariat de rédaction : Définitions et généralités. Evolution et état actuel. Organisation et tâches. – Aperçu sur les techniques graphiques : Les différents procédés d'impression. Les sept phases de l'impression d'un quotidien. Les différents procédés de composition. La photographie et les différents clichés typographiques. Les différents procédés d'impression. Les papiers et les encres d'imprimerie. – La relecture de la copie : Collecte et planning. Révision de la copie. – L'emploi des caractères : L'italique. Les capitales. le bas de casse. Les nombres. Abréviations. – La cote des textes : Les mesures typographiques. Les caractères d'imprimerie. La cotation des textes. La détermination des justifications. – Le calibrage : Calibrage par estimation. Calibrage calculé. – La mise en forme des titres : Le calibrage des titres. La détermination de la force de corps et le choix des caractères. La cote des titres. – La préparation des clichés : Les responsabilités en matière d'illustration. Réception et sélection des documents. Les différents clichés photographiques. Cadrage et calibrage. Hauteur d'une encoche. La retouche des documents. – La mise en page : Aspect général d'une page de journal. La préparation de la maquette; L'exécution [sic]. – La correction des épreuves : Le processus des corrections dans un quotidien. Les diverses fautes et leurs sources. Où et comment indiquer les corrections. Les corrections sur la morasse avant le bon à tirer. – Le secrétariat d'édition dans un quotidien régional : Le rôle d'animateur du secrétariat d'édition. Le jugement sur la copie. La préparation de la copie. Les illustrations et la mise en page. – La présentation n'est qu'un moyen. – Index. – Table des figures et hors-textes. – Table des matières.

*Mémento pour la présentation des ouvrages techniques* 1970  
Vesoul, Imprimerie Marcel Bon, 1970, 1978.

BOUR-CAMBON Micheline\* 1971  
*Dactylographie. 1. Du clavier au secrétariat. 2. Précis des règles de dispositions dactylographiques...*, Paris, Ligel, 77, rue de Vaugirard, Paris-VI<sup>e</sup>; 1971 (1<sup>er</sup> volume), 1976 (2<sup>e</sup> volume). [BnF : EL 4-V-225 (1); EL 4-R-1096 (2).]

\* Composé ainsi sur la couverture et la page de grand titre : M. BOUR-CAMBON, Professeur de l'Enseignement Technique. Combien liront monsieur ?

**Sommaire du tome I :** Présentation de la méthode. – Historique de la machine à écrire. – Description de la machine à écrire : exercices de manipulation clavier et doigté. Différents types de caractères. – Mise en page. – Étude préliminaire. – Étude systématique des rangées. – Disposition du texte : Le centrage des titres. La tabulation simple. La tabulation décimale. Les énumérations. – Exercices de révision. Code de corrections typographiques. – Travaux pratiques de disposition. – La lettre : Normalisation de la lettre commerciale. La lettre de présentation « administrative ». Les principales villes de France et leurs départements. – Le tableau : Disposition d'un tableau. Tableaux à colonnes « doubles ». – Travaux pratiques : Carbone. Documents commerciaux. – Préparation à la vitesse : Entraînement préparé. Entraînement libre. – Table des matières.

**Sommaire du tome II :** I. Disposition du texte : Textes à mettre au net. Code de correction dactylographique (adapté et utilisé dans les exercices de mise au net). Récapitulation des règles de disposition d'un texte. Le centrage des titres. Différentes sortes de titres : leur présentation hiérarchique. Différentes sortes de sous-titres. Les énumérations. – II. Courrier. – III. Tableaux à concevoir. Tableaux à disposer. Tableaux à colonnes « doubles ». Tableaux à concevoir. – Dactylographie : travaux pratiques.

DUFOUR M.-L. 1971  
*Le tapuscrit, recommandations pour la présentation et la dactylographie des travaux scientifiques (sciences humaines)*, Paris, École des hautes études en sciences sociales, 1971.

**Sommaire :** Table des matières. – Avant-propos. – I. Généralités : Manuscrit et copie. Plan. Qualités d'un manuscrit bien préparé. Responsabilités respectives de l'auteur et de la dactylo. Remise du manuscrit à l'éditeur. – II. Présentation matérielle : Fournitures. Frappe. Mise en page. Corrections et modifications apportées au manuscrit. Pagination. Constitution du manuscrit. Manuscrit pour impression en offset. – III. Texte courant : Dactylographie des alphabets. Emploi des lettres majuscules initiales. Emploi des caractères italiques. Ponctuation. Division des mots et groupes de mots en fin de ligne. Énumérations. Nombres. Citations. Auteurs et titres cités dans le texte courant. Références citées dans le texte courant. – IV. Titres : Titres généraux, titres de chapitres, etc. Sous-titres dans le texte. – V. Notes : Généralités. Notes de contenu. Notes de référence. – VI. Appareil de références rejeté à la fin du manuscrit : Méthode basée sur la numérotation des références. Méthode basée sur le classement des références par noms d'auteurs et dates de publication. – VII. Bibliographie : Généralités. Références. Commentaires. – VIII. Tableaux : Dactylographie et présentation. Emplacement. – IX. Illustrations : Généralités. Photographies. Cartes, graphiques, diagrammes et autres documents. – X. Index : Préparation. Dactylographie et présentation. – XI. Tables : Table des matières. Table des illustrations. – Annexes : Les références bibliographiques. – A. Rédaction des éléments constituant les références bibliographiques : Auteur. Titre. Commentaire ►

sur l'édition. Lieu de publication. Editeur. Collection. Date de publication. Numéro de volume, tome, fascicule, chapitre, etc. Numéro de page. Description. – B. Abréviations recommandées pour la rédaction des notes et des références bibliographiques : Mots usuels. Noms des Etats des Etats-Unis. Noms des mois. Noms des saisons. Mots indiquant la périodicité. Abréviations des titres de périodiques. – C. Exemples proposés pour la rédaction des références bibliographiques : Auteur. Titre. Commentaire sur l'édition. Lieu de publication. Editeur. Collection. Date de publication. Numéro de volume, tome, fascicule, chapitre, etc. Numéro de page. Description.

## IMPRIMERIE NATIONALE

1971

*lexique des règles typographiques en usage à l'imprimerie nationale*, Paris,

1<sup>er</sup> édition : 1971 (brochure avec couverture imprimée rouge. IN : 8° IN 153);

2<sup>e</sup> édition : 1975 (brochure avec couverture imprimée bleue. IN : 8° IN 153 [2]);

3<sup>e</sup> édition : 1990 (brochure avec couverture imprimée blanche. IN : 8° IN 155).

Édition 1887 → Imprimerie nationale, 1887.

Édition 1950 → Imprimerie nationale, 1950.

Édition 1990 (ordre alphabétique) : Avant-propos. – Abréviations. – Académie. – Accent (utilité de l') : Rappel de quelques règles orthographiques. Quelques pièges de l'accentuation. – Accents utilisés dans les langues étrangères. – Achevé d'imprimer. – Acronymes. – Acte (théâtre). – Adjectifs de couleur. – Administration. – Adresse. – AFNOR. – Agence. – Âges. – Algèbre. – Alinéa (composition en). – Allégorie, personnification, symbole. – Allemand (composition de l'). – Alliage (titres d'). – Alliances. – Anglais (composition de l'). – Année. – Annexe. – Anti. – Apostrophe. – Appel de note. – Appendice. – Approches. – Arabe (noms propres transcrits de l'). – Armée. – Arrondissement (numéros d'). – Article et particule patronymiques. – Assemblée. – Association. – Astérisque. – Astres. – Auteurs (noms d'). – Avant-propos. – Avertissement. – Avions (noms propres d'). – Banque. – Bas de casse (lettre). – Bateaux (noms propres de). – Belle page. – Bible. – Bibliographie : Définitions (Bibliographie. Références bibliographiques). Présentation typographique. Quelques autres exemples de présentation, pour des travaux spécialisés (Références bibliographiques : Placées dans le texte; Placées en notes. Liste signalétique : Ouvrages; Contributions et articles). Remarque. – Bibliothèques (noms de). – Bon à tirer (BAT). – Botanique et zoologie. – Bourdon. – Bureau. – Cadratin. – Cahier. – Caisse. – Calendrier républicain. – Calibre. – Capitale (emploi de la) : Au début d'une phrase. Au départ d'un alinéa. Au premier mot d'un vers de type classique. Dans certaines abréviations. – Caractère d'imprimerie. – Cent. – Centre (organisme). – Cerfa. – Césure des mots. – Chambre. – Chapitre. – Chasse. – Chiffres arabes. – Chiffres romains. – Chiffres romains grandes capitales. – Chiffres romains petites capitales. – Chimie (composition de la) : Les symboles. Les chiffres. Les signes. Les liaisons chimiques. Les ions. Coupure d'une expression chimique. Notation atomique. Notations diverses. – Citations : Guillemets et ponctuation. Citations de deuxième rang. Incises à l'intérieur des citations. Citations abrégées. Citations en vers. Citations en latin ou en langue étrangère. Références des citations. – Classes sociales. – Club. – Code postal. – Codes. – Collège. – Colophon. – Comité. – Commission. – Communauté. – Compagnies. – Conférences, congrès, conciles, etc. – Conseil. – Conservatoire. – Constitution. – Contre. – Convention. – Copie d'auteur. – Copyright. – Corps. – Correction (signes de). – Couleurs (adjectifs de). – Memento des signes de correction. – Coupure des mots. – Cour (organisme). – Dates. – Décorations. – Degrés. – Département ministériel. – Départements (liste des). – Départements sans articles (noms de). – Dépôt légal. – Deuxième ou second. – Devises. – Dialogue. – Dictons. – Dieux et divinités (noms de). – Direction (organisme). – Division des mots. – Divisions d'un ouvrage. – Doctrines et leurs adeptes : Religion. Philosophie. Politique. Littérature. Art. – Doublon. Drapeau (composition en). – Durée. – Dynastie. – Échelle cartographique. – École. – Église. – Éléments chimiques. – Empire. – Enseignement (noms des établissements d'). – Enseignes commerciales. – Épigraphe. – Époques historiques et préhistoriques. – Êre. – Espagnol (composition de l'). – État ou état. – État-major. – « et » commercial (&). – Étrangers (emploi de mots). – Événements historiques. – Exergue. – Exposants. – Expositions, foires. – Faculté. – Fascicule. – Fausse page. – Faux titre. – Fer (au). – Fêtes civiles et religieuses. – Figure. – Films cinématographiques (noms de). – Folio. – Fonctions et titres civils. – Fonds. – Format. – Fractions. – Franc. – Galerie. – Garde (ou feuillet de garde). – Genre des mots : Noms masculins. Noms féminins. – Géographie (noms propres de) : Quelques exemples. – Géologie. – Gouvernement. – Grades et fonctions militaires. – Grec. – Groupements artistiques, littéraires, philosophiques, politiques. – Guerres, batailles, expéditions, etc. – Guillemets. – Haute Assemblée, Haute Cour. – Haute Autorité. – Heure. – Hors-texte. – Illustration. – Incises à l'intérieur des citations. – Index. – Indices. – Inspection. – Institut. – Intérêt. – Introduction. – ISBN, ISSN. – Italien. – Italique. – Jardins, parcs, squares (noms de). – Jeux scéniques. – Journaux (noms de). – Justification de tirage. – Latitude. – Légende. – Lettres accentuées et diphtongues dans les langues en caractères latins. – Lettres citées (textes épistolaires). – Lettrine. – Livre. – Locutions latines. – Loi. – Longitude. – Lycée. – Mairie. – Manifestations artistiques, commerciales, sportives. – Marche typographique. – Marques de fabrique, modèles, types (noms de). – Mathématiques et de la physique (composition des) : Principes d'écriture (Alphabet latin. Alphabet grec). Exposants et indices. Composition de l'algèbre. Notations principales (Placées devant. Placées derrière. Placées au-dessus. Placées autour. Symboles d'opération et de relation. Cas particulier des matrices). – Matricule. – Maximes. – Mesures typographiques. – Midi, minuit. – Mil, mille. – Millénaire. – Millésime. – Millier, million, milliard. – Ministère. – Mois. – Monsieur, madame, mademoiselle. – Monuments et parties de monuments (noms de). – Mots à faire ressortir du texte. – Musées (noms de). – Musique. – Navires (noms propres de). – Nom d'imprimeur (ou grêbiche). – Nombres. – Nombres en chiffres arabes. – Nombres en chiffres romains grandes capitales. – Nombres en chiffres romains petites capitales. – Nombres en lettres. – Noms propres (pluriel des) : Noms ►

de personnes. Noms géographiques. Autres noms propres. – Notes : Emplacement (Dans un tableau. En bas de page. À la fin d'un chapitre). Numérotage. Disposition. Contenu. Sous-notes. – Notes de musique. – Numéro. – Numéros d'ordre. – Observatoire. – Œil (d'un caractère). – Office. – Ordre (professionnel). – Ordres civils et militaires. – Organisations. – Organismes d'État : Organismes multiples. Organismes uniques. – Organismes internationaux. Orthographe multiple. – Pacte. – Page. – Papier. – Parlement. – Particule patronymique : Maintien ou suppression. Rencontre de la particule et de l'article. Particules étrangères. – Écriture de la particule. – Parties d'un ouvrage. – Partis politiques. – Passages cités. – Pavé (composition en). – Pays ou États (noms de). – Personnification. – Peuples (noms de). – Plan. – Planches. – Poèmes (titres de). – Points typographiques. – Points cardinaux. – Ponctuation : Emploi des signes de ponctuation. Espacement des signes de ponctuation. – Postface. – Pourcentage. – Préface. – Préfecture. – Premier, première. – Prénoms. – Préparation de copie. – Présentation du texte. – Prix. – Proverbes. – Quartier général. – Réalisations techniques, créations commerciales (noms de). – Références des citations. – Régimes politiques (noms des). – Régiments (noms de). – Régions administratives. – Régions militaires. – Religions. – Renforcements. – République, royaume. – Revues (noms de). – Romans (titres). – Rues (noms de). – Saint. – Salon. – Scène. – Second. – Secrétariat d'État. – Section. – Service (organisme). – Siècle. – Sigles. – Signature des feuilles et cahiers. – Signatures et signataires : Signataire unique. Pluralité de signataires. – Sociétés (noms de) : Sociétés françaises (Remarque). Sociétés étrangères. – Sommaire. – Somme. – Spécimen. – Style (en art). – Surnoms. – Symbole. – Symboles. – Syndicats. – Tableaux (noms de). – Tables. – Taux. – Téléphone. – Température. – Temps. – Textes épistolaires. – Textes politiques (lois, décrets, édits, etc.). – Théâtre. – Titre (faux titre, etc.). – Titre courant. – Titres d'œuvres et de journaux : Caractère de l'article défini initial. Emploi des capitales (en dehors des noms propres). Titres doubles. Titres successifs. Titres en romain. – Titres intérieurs. – Tome. – Tout. – Traductions dans les citations. – Trains (noms propres de). – Traités, alliances, conventions, etc. – Tribunal. – Trigonométrie. – Unité de compte européenne (Ecu). – Unités de mesure : Tableau des unités de mesure. Tableau des multiples et des sous-multiples décimaux. Remarques sur l'écriture des unités de mesure. Remarques sur l'écriture des symboles des unités de mesure. – Unités militaires (noms d'). – Université. – Véhicules (noms propres de) : Caractère de l'article initial. Genre du nom propre. Emploi des capitales. Emploi du trait d'union. Remarques. – Vers (composition des). – Vers cités. – Volume. – Zoologie. – Index.

## SOURCES CHRÉTIENNES

1971

*Directives pour la préparation des manuscrits*, Lyon, Institut des Sources chrétiennes [Les Éditions du Cerf], 1971; 1978. [BnF : 16-R-23803 et 16-R-21523.]

**Sommaire** : Avant-propos. – Table des matières. – Preamble. – I. Plan habituel d'un volume de Sources Chrétiennes. – II. Présentation matérielle du manuscrit : Dactylographie du manuscrit. Les notes. Titres et sous-titres. « Toilette » du manuscrit. – III. Précisions techniques valables pour toutes les parties de l'ouvrage : La ponctuation. L'emploi des majuscules. Les mots d'origine grecque, latine, etc. L'orthographe des textes latins et grecs. Les références (Références à l'Écriture. Références aux auteurs anciens. Références aux auteurs modernes. Références aux manuscrits). – IV. L'introduction. – V. La bibliographie. – VI. Le texte (grec ou latin) : Renvois aux éditions antérieures et aux manuscrits. Titres courants. Ponctuation. Signes critiques dans le texte. Les citations et les allusions. Les citations et les allusions scripturaires. – VII. L'apparat scripturaire. – VIII. L'apparat critique : L'établissement de l'apparat critique. La présentation de l'apparat critique (Cas particuliers. Les papyrus). – IX. La traduction : Présentation de la traduction. Citations. Citations et allusions scripturaires. Titres. Appels de notes. – X. L'annotation. – XI. Les index et la table des matières : L'index scripturaire. L'index des auteurs anciens. L'index des mots grecs ou latins. Autres index (L'index géographique. L'index des noms de personnes. L'index analytique). L'index des auteurs modernes. Cartes et croquis. – Index alphabétique des matières traitées. Signes communément employés pour les corrections typographiques. – Modèle pour la correction des épreuves.

## FICHER FRANÇAIS DE BERNE

1973

*De l'emploi des Majuscules*, précis publié par le Fichier français de Berne, Berne (Suisse). Deuxième édition revue et augmentée, 1973. [BnF : 16-x-6490.]

**Sommaire** : Avant-propos. – Propos liminaires. – Du bon usage de la majuscule : Noms propres tels que patronymes, prénoms, lieux géographiques, noms propres d'animaux, etc. Noms propres de personnes pris par antonomase comme noms communs. Noms de villes ou de contrées appliqués à des produits. Noms propres devenus de véritables noms communs. Noms propres de personnes employés par métonymie. Noms de marques désignant des produits. Noms de types ou de modèles. Le premier mot d'un alinéa, d'une citation, d'une phrase, d'un vers. Les synonymes de Dieu et de Jésus. Le mot *dieu*. Le mot *église*. Le mot *saint, sainte*. Les mots *bible, écriture, église, évangile, famille* et *semaine*. Le mot *verbe*. Noms des fêtes religieuses. Noms des diverses parties de l'office divin de la liturgie et des mouvements musicaux. Noms des fêtes païennes. Noms des fêtes civiles. Noms des prêtres païens. Noms des divinités des mers et des bois. Noms propres des divinités païennes, des héros de légende, des animaux fabuleux. Noms de religions, de confessions, de doctrines philosophiques, théologiques ou politiques, de classes sociales, d'écoles artistiques ou littéraires, etc. Noms d'ordres religieux, monastiques, militaires, civils ou de chevalerie; les distinctions honorifiques. Noms des adeptes de religions ou de systèmes philosophiques, littéraires, etc. Le mot *état*. Les mots par lesquels on désigne politiquement un pays. Noms de peuples, d'habitants, de races. Noms patronymiques, dynastiques. Noms et adjectifs employés comme surnoms. L'initiale du premier mot d'une incise placée entre parenthèses. Noms dont les deux premières lettres sont soudées (voyelles soudées). Les articles (définis). Les particules. Allégories, devises, personnifications, symboles.

Noms des corps de l'État, communautés, organismes, administrations et services. Noms d'écoles, établissements scientifiques, facultés, sociétés savantes et autres institutions. Noms d'associations, commissions, fédérations, partis, sociétés, etc. Noms de banques, d'industries, de maisons de commerce, etc. Titres de journaux, hebdomadaires et revues. Titres d'œuvres littéraires, musicales ou d'autres œuvres d'art. Titres respectueux ou honorifiques (madame, mademoiselle, monsieur, dame, demoiselle, sieur; autres titres). Adjectifs et pronoms qui désignent Dieu. Pronoms qui désignent une personne à qui l'on s'adresse. Noms particuliers donnés aux avions, chars, navires, trains, voitures. Noms d'avenues, boulevards, cours, escaliers, faubourgs, impasses, jardins publics et parcs, places, promenades, quais, ronds-points, rues. Noms désignant des établissements hospitaliers, monuments, musées, palais, salles de spectacle, statues, tours. Le mot *hôtel* (et son complément). Autres désignations d'institutions, monuments et voies de communication. Noms de fêtes, de manifestations internationales ou régionales. Noms historiques. Noms des corps de troupe et des unités. Époques de l'histoire. Époques de classification ou époques mythiques. Noms des jours, des mois et des saisons. Périphrases employées pour désigner une contrée, un État, une ville, etc. Adjectifs liés par un trait d'union à des noms propres, pour former des expressions géographiques qui désignent une unité administrative, un tout. Adjectifs employés comme noms propres de caps, cours d'eau, golfes, îles, lacs, mers, montagnes, péninsules, vallées. Les mots *aiguille, bec, cime, dent, mont, montagne, pic, pointe, rocher, tour*. Les mots *arête, canton, col, commune, côte, crête, département, détroit, district, glacier, marais, paroisse, plaine, prairie, presqu'île, province, saut, terrasse, val, vallée, vallon*. Les mots *nord, sud, est, ouest, nord-est, septentrion, midi, orient, occident et centre*. Noms des vents. Le mot *Océan*. Nom des astres, constellations, étoiles, planètes et signes du zodiaque. Les mots *lune, soleil et terre*. Termes de classification dans les ouvrages scientifiques. Noms qui forment le fond d'un travail dans n'importe quel domaine. Les mots *anti, contre, entre, outre et pseudo*. Sigles. Compositions en majuscules. – Index. – Bibliographie. – Table des matières. – Notes personnelles.

GUÉRY Louis

1973

*Pratique du secrétariat de rédaction*, 2<sup>e</sup> édition revue, corrigée et augmentée, Paris, 1973. (La couverture porte en plus : « de la copie à la maquette de mise en page dans la presse quotidienne et périodique. ») → GUÉRY Louis, 1-1986.

PAQUET Roger, Professeur à l'École Estienne

1973

*progression pratique de typographie : analyse graduée des difficultés, réalisations très progressives et technologie appropriée*, Paris, École Estienne, 1973, 1985.

**Sommaire :** Avertissement. – **Introduction :** Matériel. Composition. Correction. Avantages de la fiche explicative. Mécanisme « acquisition – application ». Copies. Prospectus. Incidents de composition. Tableaux. Annonces avec cadre en filets 6 points. Technologie professionnelle. Contrôle du temps passé. – **Réalisations typographiques :** Progression (Travaux pratiques première année : Exercices, etc.). – **Technologie :** Parlons de la casse. L'outillage individuel du compositeur typographe. La composition manuelle. Les blancs de la casse. Les divisions de mots. Espacement de la ponctuation. Comment justifier un composteur? Signes de correction. Les mesures typographiques. Le calcul typographique. La composition d'un texte courant. La correction. La distribution. Les interlignes et les lingots. Les renforcements. Les nombres à composer en toutes lettres. Les coupures entre les mots. Abréviations. Emploi de l'italique ou du gras. La fonderie de caractères. La lettre. Les métaux et les alliages dans l'imprimerie. Les différentes sortes de copie. Les différentes épreuves. Bref historique de l'imprimerie. Les différentes manières de composer un texte. Conseils pour la composition des prospectus. Composition des annonces simples (position des couchages). Imposition dans une ramette au centre de frappe. Le coupoir. Une mesure de temps : le centiheur. Qu'est-ce qu'un tableau? Le matériel typographique préconisé pour la composition des tableaux. Comptage des tableaux. Conseils pour la composition du corps d'un tableau. Utilisation des filets dans les tableaux. Précautions à prendre pour les tableaux composés en linotype. Manière de monter les tableaux monotype. La composition des textes pour les tableaux imprimés en offset. Conseils pour la composition d'un tableau à livre ouvert. Tableaux placés de bas en haut. Tableaux sur plusieurs pages. Ne pas confondre « présentation » et « têtes » à l'italienne et à la française. Les accolades. Unités et symboles. L'algèbre. La manière de composer une lettrine. Règle d'écriture des sommes. Conseils pour la composition des articles. Observations sur la composition des imprimés. Généralités sur les travaux de ville. Abréviations, valeurs des lignes d'intérêt secondaire dans les travaux de ville. Les annonces. La classification Vox comparée à la classification Thibaudeau. Le croquis typographique. Parlons équilibre. Parlons des contrastes. La maquette typographique. Les sortes de papier. La mise en pages des travaux d'édition. La mise en pages classique. Le choix des couleurs. Les en-têtes de papier à lettre. Les éléments de décoration dans la composition typographique. **Table des matières.** Comparaison des mesures. Schéma-type de comptage de tableau. Mémento des signes de correction.

PELLETIER Pierre

circa 1973

*Recueil alphabétique de plus de 2.000 sigles d'abréviations françaises et étrangères d'usage courant*, Dole (39108), BP 100, chez l'auteur, circa 1973. [BnF: 16-wz-670.]

*Code typographique à l'usage des auteurs et des traducteurs*

1975

Paris, Éditions du Seuil, 1975. [BnF : I6-V PIÈCE-2659.]

**Sommaire :** [Avant-propos.] – *La dactylographie du manuscrit*. – Spécimen d'une page de manuscrit bien dactylographiée. – *Quelques règles typographiques*. Règles générales : L'orthographe. Les majuscules. L'italique. – *Dialogues et monologues* : Comment disposer les dialogues. Comment présenter une réplique isolée. – *Les citations de texte* : Comment signaler et ponctuer les citations. Comment signaler les coupures. Comment signaler les termes modifiés ou ajoutés. – *Les titres cités* : Comment faire ressortir un titre. – *Abréviations et sigles* : Comment écrire les sigles. Quelques abréviations conventionnelles. – *Les notes et les appels de note* : Où placer et comment numéroter les notes. Les appels de note. – *Les références bibliographiques* : Règles générales. Les références dans les notes. Les références dans la bibliographie. – *Les index* : Comment présenter les index. – *Signes utilisés pour corriger les épreuves*. – Table.

## VIVIN Paul\*

1975

*Abréviations, Symboles, Sigles et C<sup>ie</sup>*, Réédition revue et augmentée des articles parus dans les n<sup>os</sup> 38, et 39 de « Graphê » (juillet-octobre 1965), Paris, Institut national des Jeunes Sourds, 254, rue Saint Jacques\*\*, 1975. [BnF : 8-V-78163.]

\* Professeur de composition typographique à l'Institut national des Jeunes Sourds de Paris.

\*\* Couverture : 254, Saint Jacques. – Grand titre : Saint-Jacques, Paris-5<sup>e</sup>.

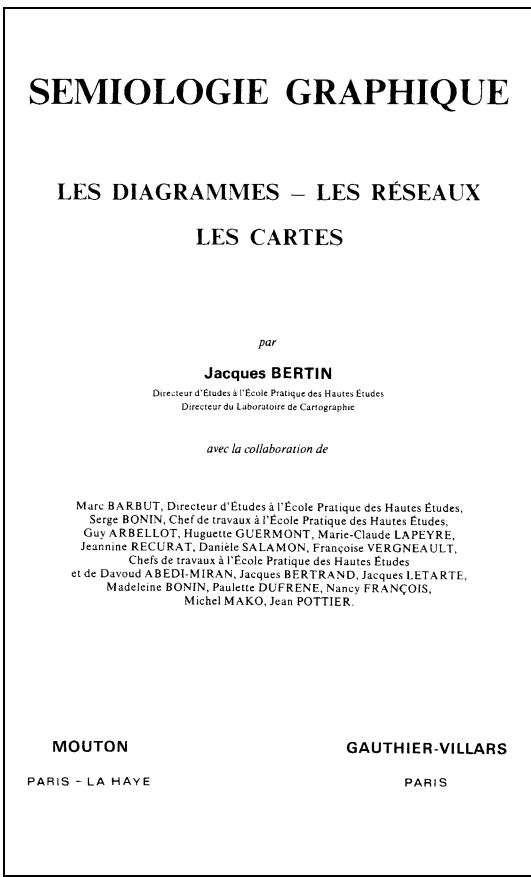
**Sommaire :** Note de l'auteur. – Généralités. – Abréviations des mots : Règles générales. – Abréviations spéciales : Le mot *article*. – Titres de civilité : Titres de civilité anglais. Titres nobiliaires et universitaires. – Titres honorifiques. – Titres religieux. – Livres et écrits religieux : Mentions suivant la signature. Synose. – Divisions du temps. – Librairie, bibliographie, littérature : Présentation des livres. Indication des caractères. Procédés d'impression. Divisions et subdivisions d'ouvrages. Locutions grammaticales. Langues et idiomes. Locutions et références bibliographiques. – Arts et sciences. – Physique : Procédés de télévision en couleurs. – Commerce et banques : Principales banques. Commerce des vins et spiritueux. Foires-expositions, marchés. – Unités de mesures : Symboles conformes à l'application du décret du 20 mai 1961. Unités anglo-américaines. – Énumération : Adverbes et adjectifs numéraux ordinaux. Adjectifs numéraux ordinaux anglais. – Mathématiques et algèbre : Signes mathématiques (nomenclatures A F N O R et *Code typographique*). Locutions algébriques. Symboles logiques. – Orientation, météorologie : Vitesse des vents (échelle Beaufort). – Topographie et tourisme : Noms de monuments et de rues. Services des P.T.T. Hôtellerie. Sports. Organismes touristiques. – Transports : Chemin de fer (S.N.C.F.) : colonnes d'horaires et des gares; services du matériel et du roulage. Compagnies de chemins de fer françaises et étrangères. Navigation. Transports parisiens. Immatriculation internationale des automobiles. Papiers pour véhicules automobiles. Clubs touristiques. Compagnies maritimes. Routiers. Espace. Compagnies aériennes. – Astronomie : Lunaisons. Planètes. Aspects. Zodiaque. Radioastronomie. Classification des galaxies. – Botanique. – Code, droit et économie. – Chimie : Corps simples. Produits chimiques. – Monnaies. – Numismatique, joaillerie : Lettres de reconnaissance des ateliers monétaires français. Etat des médailles et des pièces. – Médecine, pharmacopée : Mentions sur les ordonnances. Anciennes mesures de masse. Organisations, écoles, groupements sanitaires. Vaccins et produits. Diplômes. – Etats. – Organisations politico-économiques : Organisations mondiales. Services de l'O.N.U. Organisations économiques européennes, africaines et américaines. – Traités dits « de sécurité ». – Énergie atomique : Organisations atomiques internationales et françaises. – Recherches spatiales : France, Europe, Amérique. – Syndicats : Centrales internationales, françaises et étrangères. Internationales, ouvrières. Groupements artistiques et littéraires. Syndicats patronaux. – Partis politiques : Partis français. Organisations diverses. – Mouvements de jeunes : Chrétiens, laïques, artistiques et sportifs. – Agriculture, urbanisme. – Sociétés et organismes industriels : Industries pétrolière, sidérurgique, mécanique et électrique. Grands magasins. – Édition, presse, publicité : Titres de journaux. Éditeurs. Agences de presse. – Radio-télévision : Organismes. Procédés. – Enseignement : Établissements scolaires. Diplômes. – Services publics, ministères. – Police : Papiers pour véhicules automobiles. – Militaires. – Décorations : Ordres français. – Économie : Organismes internationaux. Économie familiale. – Code international d'entretien des articles textiles. – Musique : Mouvements. Nuances. Instruments. Notation allemande. Musique chiffrée. – Signes phonétiques français. – Le grec. – Table des matières. – Notes.

## VIVIN Paul

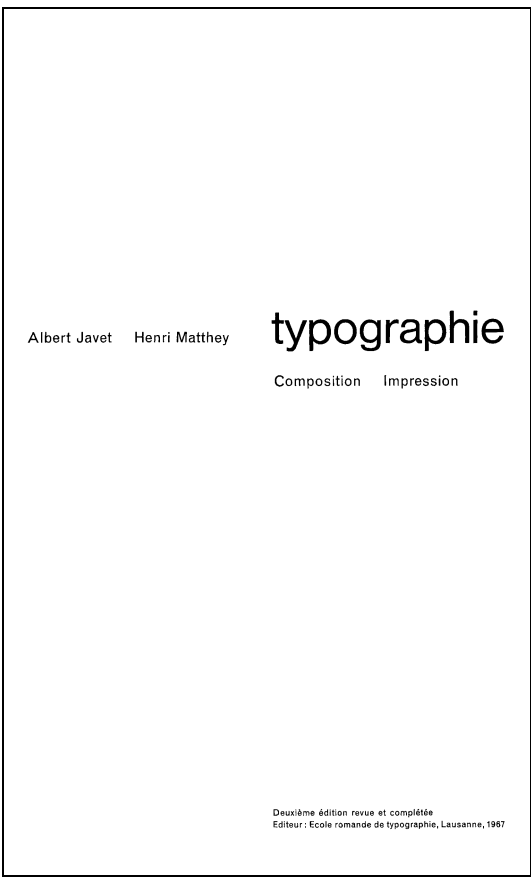
1975

*Les langues étrangères. Abrégé des règles de composition à l'usage des typographes*, Paris, Institut national des jeunes sourds, 1975. [BnF : 8-V PIÈCE-33955.]

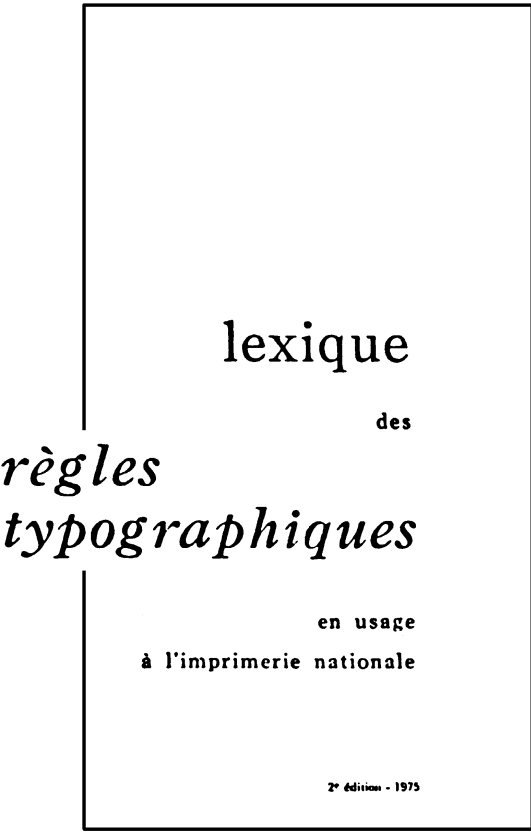
**Sommaire :** Avant-propos. – L'allemand : Préambule. Alphabet. Règles de composition (Ponctuation. Abréviations. Composition des nombres. Division des mots). – L'anglais : Alphabet. Règles de composition (Ponctuation. Abréviations. Composition des nombres. Unités de mesures et monnaie. Emploi de la capitale. Division des mots). – L'italien : Alphabet. Signes de ponctuation. Abréviations. Nombres. Division des mots. Lettres isolées. – L'espagnol : Alphabet. Règles de composition (Ponctuation. Composition des nombres. Division des mots). – Le portugais : Alphabet. Règles de composition (Ponctuation. Voyelles et consonnes. Division des mots. Composition des nombres. Abréviations. Noms des jours). – Le latin : Alphabet. Lettres à ne pas confondre. Division des mots. – Noms des jours et des mois (dans les six langues). – Table des matières.



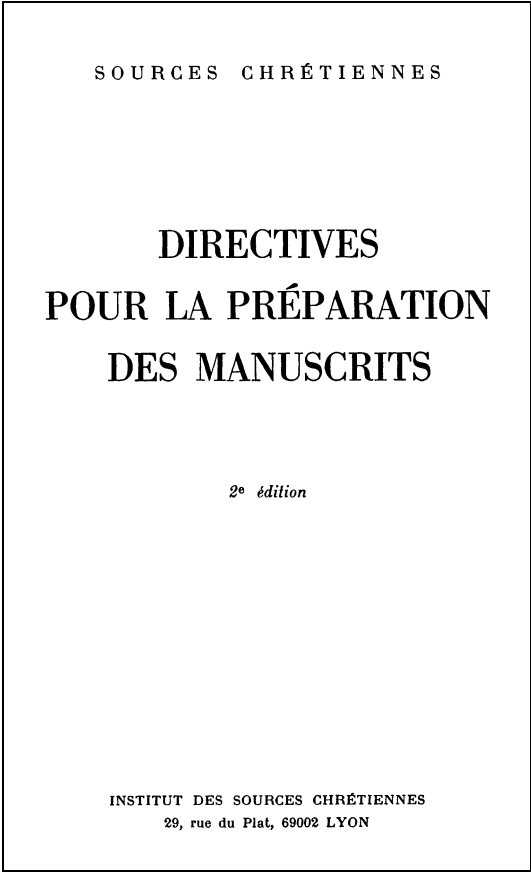
BERTIN Jacques (et autres), *Sémiologie graphique...*, Paris-La Haye, 1967.



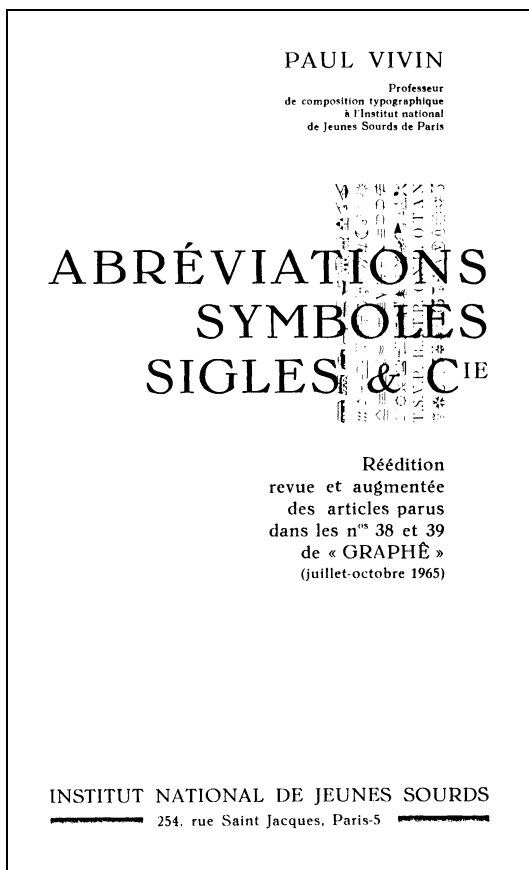
JAVET Albert & MATTHEY Henri, *typographie : Composition, Impression*, Lausanne (Suisse), 1967.



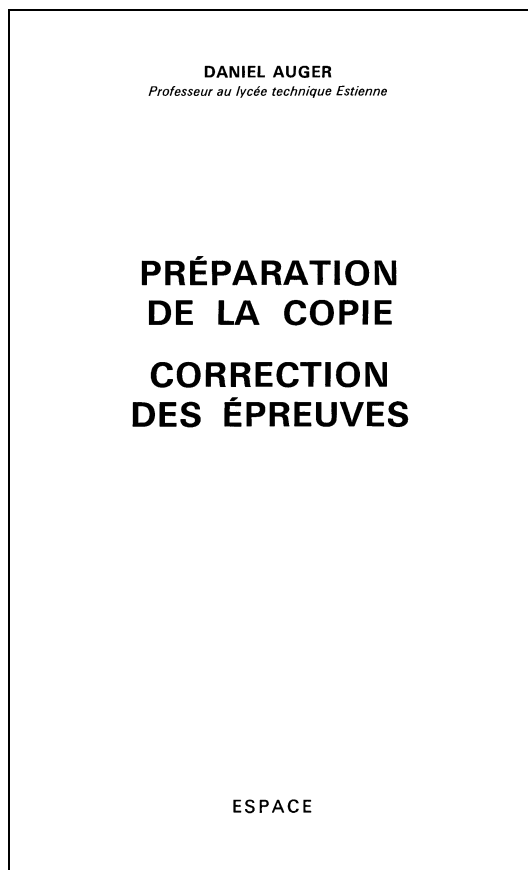
IMPRIMERIE NATIONALE, *lexique des règles typographiques...*, Paris, 1971 (ici : 1975).



SOURCES CHRÉTIENNES, *Directives pour la préparation des manuscrits*, Lyon, 1971.



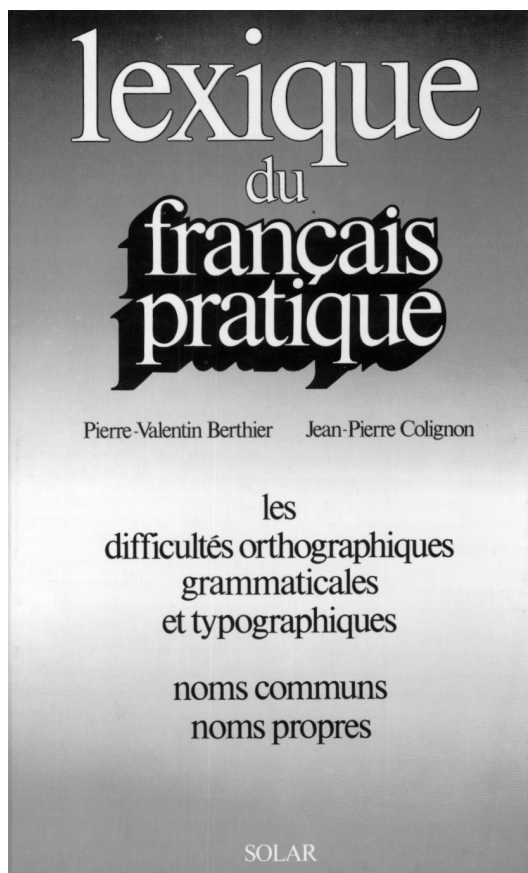
VIVIN Paul, *Abréviations, symboles, sigles & C<sup>ie</sup>*, Paris, 1975 (nouvelle édition revue...).



AUGER Daniel, *Préparation de la copie; correction des épreuves*, Paris, 1976.



DOPPAGNE Albert, *Majuscules, abréviations, symboles et sigles*, Paris-Gembloux, 1979.



BERTHIER Pierre-Valentin & COLIGNON Jean-Pierre, *lexique du français pratique...*, Paris, 1981.



- AUGER Daniel, Professeur au lycée technique Estienne 1976  
*Préparation de la copie, correction des épreuves*, Paris, INIAG, collection « Espace », 1976, 1980, 1988. [BnF : 8-v-78262 (1).]  
**Sommaire** : Avant-propos. – Préface. – Introduction. – Sommaire.  
 PREMIÈRE PARTIE : La copie. – Les différentes sortes de copies : La copie manuscrite. La copie dactylographiée. La copie en réimpression. La copie photocopiée. – La copie idéale. – Précautions à prendre.  
 DEUXIÈME PARTIE : Préparation de la copie. – Les objectifs de la préparation de copie : Définition. Ce qu'est la préparation de copie. Nécessité de la mise au point des textes. Notion de respect de la copie. Le bon à composer. – Mise au point et annotation de la copie : La rectification des erreurs. Les indications techniques. Manières de faire l'annotation. Protocole. Qualités nécessaires (qualités de l'annotation; qualités du préparateur). – Le code typographique. – Les dispositions typographiques et la façon de les indiquer : Les dispositions courantes (la composition en alinéa; la composition en sommaire; la composition en sommaire brisé; la composition en drapeau; la composition en pavé). Les alignements verticaux (les opérations; les découverts; lettrines). Les énumérations (systèmes de numérotation; échelle des titres et sous-titres). Tableautages. Textes et dispositions occasionnelles (notes; signatures; légendes; habillages d'illustrations). – Compositions spéciales : Poésie. Pièces de théâtre. Compositions accolées. Les formules algébriques. Les formules chimiques. – La préparation technique adaptée aux moyens de composition : Buts. Linotype. Monotype. Photocomposition. Composition automatique. – Pratique de la préparation de copie : Le dossier de travail. Étude et rectification de la copie. L'annotation technique.  
 TROISIÈME PARTIE : La correction des épreuves. – Les épreuves : Définition. Catégories (les épreuves en première; les épreuves en bon à tirer; la tierce). Aspect des épreuves (épreuves en première; épreuves en bon à tirer; tierce). – Les signes de correction : Les signes de correction. Placement. – Pratique de la correction des épreuves : Les premières et les révisions. Corrections en bon à tirer. La tierce. – Les corrections d'auteur. – Nature des corrections, imputation des frais : Corrections en première. Corrections en bon à tirer. La tierce. Imputation des frais. – La correction par écran vidéo : Principe. Inconvénients et avantages.  
 QUATRIÈME PARTIE : Le code typographique. – Les abréviations : Généralités. Règles principales. Titres de civilité, honorifiques et religieux. Décorations. Noms de codes, divisions d'ouvrages, formats. Expressions numériques. Mesures. Symboles chimiques. Liste des principales abréviations. – Les capitales : Emplois liés à la ponctuation. Les noms propres (divinités; noms de personnes; noms d'objets; noms scientifiques; noms géographiques; noms historiques; voies de circulation; noms d'entreprises; mots pris au sens absolu; titres honorifiques; distinctions; titres d'ouvrages). – Les petites capitales : Usages solennels (mot suivant une lettrine; adresses placées en vedette; signatures). Usages typographiques (noms des personnages; noms d'auteurs; résultats définitifs d'opérations). – L'italique : Titres d'ouvrages. Désignations de personnes. Locutions et jeux de scène. Noms de bateaux, avions, satellites. Lettres bas de casse isolées. Termes de langues étrangères. – Les nombres : Nombres en chiffres arabes (cas d'utilisation : mesures, numéros; règles de composition). Nombres en chiffres romains : chiffres romains grandes capitales (divisions principales d'un ouvrage, certaines dates, les adjectifs numéraux ordinaux, les numéros d'arrondissement, les numéros des armées; chiffres romains petites capitales : divisions secondaires d'un ouvrage, les numéros des siècles, les folios des pages de préface; règles de composition). Nombres en lettres (cas d'utilisation : les mesures approchées, les nombres substantivés, les nombres dans un nom de rue, les adjectifs numéraux ordinaux, les nombres des ouvrages littéraires; règles de composition). – Les ponctuations : Espacement. La virgule. Le point-virgule. Le deux-points. Le point. Le point d'exclamation et le point d'interrogation. Les points de suspension. Les parenthèses. Les crochets. Les guillemets (les citations). Le moins ou tiret (dialogues; autres usages).  
 Conclusion. – Bibliographie sommaire. – Table des illustrations. – Table des matières.
- BERTIN Jacques 1977  
*La Graphique et le traitement graphique de l'information*, Jacques BERTIN, ...; avec la collaboration de Serge BONIN, Jean-Daniel GRONOFF, Alexandra LACLAU, Aline JELINSKI... « Nouvelle bibliothèque scientifique », Paris, Flammarion, 1977. [BnF : 8-R-63469 (92).]
- DUBOIS Michel 1977  
*Dictionnaire de sigles nationaux et internationaux*, 2<sup>e</sup> édition revue, corrigée et augmentée, Paris, Édition La Maison du dictionnaire, 1977. [BnF : 8-Q-15275.]
- AZZARETTI Michel 1978  
*Dictionnaire international d'abréviations scientifiques et techniques* (américain, allemand, espagnol, anglais, français, italien, russe), Paris, Éditions La Maison du Dictionnaire, 1978. [BnF : 8-R-82110.]

- DOPPAGNE Albert 1979  
*Majuscules, abréviations, symboles et sigles*, coll. « Votre boîte à outils de la langue française », Paris-Gembloux, Éditions Ducolot, 1979, 1991. [BnF : 16-x-8448.]  
**Sommaire** : Qu'est-ce que la majuscule ? – PREMIÈRE PARTIE : La majuscule à fonction démarcative : Majuscule initiale de texte ou de partie. — de phrase. — de citation. — d'alinéa. — de vers. — de définition, dans un contexte. — de référence. — de parenthèse. — de mot. Majuscule abrégative. Emploi de la majuscule dans certains chronogrammes. Conclusion pratique.  
 DEUXIÈME PARTIE : La majuscule à fonction distinctive. — I. Les noms de personnes. — II. Domaine des dieux, de la religion, de l'au-delà, de la fable et de l'allégorie : Dieu. Pronom représentant Dieu ou possessif se rapportant à Dieu. Dieux païens. Êtres mythologiques. Saint, sainte. Textes et livres sacrés. Les noms de prières. Les offices et leurs parties. Le nom des prêtres. Les ordres religieux. Le nom des fêtes. Le nom des édifices. Église. Les noms de religions et de doctrines. Le nom des adeptes. Juif. L'allégorie. — III. Domaine géographique : Les points cardinaux. Le nom des vents. Les noms de lieux. Nations, peuples, ethnies, races. Le nom des langues. Blancs, Noirs et Jaunes. Le « problème » juif. — IV. Domaine de la chronologie et de l'histoire : La chronologie. L'histoire. Les guerres. Événements historiques ; Paix, traités, pactes. L'armée. — V. Le domaine des sciences : Botanique et zoologie. Géologie, paléontologie et préhistoire. Astronomie. — VI. Les beaux-arts, la littérature et les media. — VII. Domaines politiques, économiques, sociaux et culturels : Politique et administration (Le mot État. Façons de désigner un État. Ministère. Institutions à caractère unique. Administration. Autres termes. Fonctions, qualités, grades et déférence). Économie et commerce (Indications d'origine. Désignations diverses. Firmes et raisons sociales. Établissements divers, monuments, etc.). Domaine culturel. Problèmes de graphie.  
 TROISIÈME PARTIE : Abréviations, symboles et sigles. — I. Les abréviations. — II. Les symboles. — III. Les sigles. — Bibliographie. — Index alphabétique. — Table des matières.
- CALVET Louis-Jean 1980  
*Les sigles, « que sais-je ? » n° 1811*, Paris, Presses Universitaires de France, 1980. [BnF : 8-z-28960 (1811).]  
**Sommaire** : Introduction. — I. Histoire des sigles. — II. La langue écrite : création. Longueur du sigle. Économie. Fréquence. Du groupe de mots au groupe social. — III. La langue parlée : emploi. De l'écrit vers l'oral. Prononciation du sigle. Problèmes phonologiques. Hiatus. — IV. Approche sémantique. — V. Approche lexicographique : Statut syntaxique du sigle. Elision, genre, nombre. Suffixation, préfixation. Homonymie, synonymie. — Conclusion. — Bibliographie sommaire. — Table des matières.
- BERTHIER Pierre-Valentin & COLIGNON Jean-Pierre 1981  
*lexique du français pratique : les difficultés orthographiques, grammaticales et typographiques - noms communs, noms propres*, Paris, Solar, 1981. [BnF : 8-x-30563.]  
 Comme le Dournon, ce dictionnaire donne les principales règles orthotypographiques.
- COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES 1982  
*Glossaire d'abréviations multilingue*. Conseil des Communautés européennes, [sous l'autorité du Service de terminologie du Secrétariat général], Luxembourg Office des publications officielles des Communautés européennes, 1982, 1983, 1994. [BnF : 4-gw-4569 (1983).]  
 Le même ouvrage a été publié en 1994 par l'Union européenne. [BnF : 4-gw-6827.] Texte en allemand, anglais, danois, français, italien, néerlandais.  
**Sommaire** : Préface. — Introduction. — Comment utiliser le glossaire ? — Signes conventionnels. — Codes contextes. — Corpus. — Index général des abréviations. — Index alphabétique.
- DOURNON Jean-Yves 1982  
*Le Dournon, dictionnaire d'orthographe et des difficultés du français*, Paris, « Le Livre de Poche », Librairie générale française, 1982, 1987, 1990, 1996. [BnF : 16-z-10387 (7807).]  
 Comme le Berthier-Colignon, ce dictionnaire donne les principales règles orthotypographiques.
- RAMAT Aurel 1982  
*Le Ramat typographique*, Paris, Éditions Charles Corlet, 1982\*, 1994, 1999, 2000. [BnF : 8-v-108119.]  
 \* Titre de l'édition de 1982 : *Grammaire typographique* [BnF : 8-x-31225].  
**Sommaire 1994** : Introduction. — Bibliographie. — TYPOGRAPHIE : Définition. La présentation visuelle d'un imprimé. Les règles typographiques. — Glossaire de l'informatique : Écran. Octet. Mémoire vive, mémoire morte. Disque souple, disque dur. CD-ROM. ANSI. — Glossaire de la typographie : Famille ►

de caractères. Police (fonte). Ceil. Face (graisse, style, sorte). Approche. Chasse. Mesures typographiques. Justification (mesure). Corps (taille). Ligne de base. Interligne. Renforcement (retrait). Espaces sécables et insécables. Espaces des logiciels de pao. Mise en forme de caractères. Mise en forme de paragraphes. Styles (feuilles de styles, formats de composition). Ligne de rappel. Macro (script). Champ. Glossaire. Cadre. Tri. Pagination. Base de données. – Alignement de paragraphes. – Saisie : Conseils pour la composition en saisie (Marque de l'ordinateur et du logiciel. Fins de ligne en saisie. Barre d'espacement en saisie. Insertion de texte dans une saisie. Clavier et accents en saisie. Notes en saisie. Ponctuation haute en saisie). – Énumérations : Ponctuation des énumérations. Syntaxe des énumérations. Hiérarchie des titres d'une énumération verticale (Corps dans une énumération verticale. Faces dans une énumération verticale. Cassettes dans une énumération verticale. Alignements dans une énumération verticale. Exemple d'énumération verticale). – Notes et appels de notes : Formes de l'appel de note. Formes de la note. Choix des appels de notes. Place de l'appel de note. – Marche : Préparation de copie. – Mise en page : La maquette de l'imprimé. Choix de la famille de caractères. Choix de la police. Choix de l'œil de la police. Choix du corps dans la mise en page. Titres dans la mise en page. Sous-titres sur une seule ligne. Colonnes dans un magazine. Texte dans la mise en page. Annonces encadrées. Répartition des blancs. Pagination. Graphiques et photos. Aspect visuel des pages. – Correction d'épreuves ou révision : Corrections à l'encre noire. Corrections à l'encre rouge. Corrections au crayon. Place des signes de correction. Nombre de lectures en correction. Relecture des passages corrigés. Indications à l'auteur. Vérification des pages. Vérification des notes. Vérification des dates. Vérification des énumérations. Vérification des clichés. Uniformité des abréviations. Les noms propres. Les capitales. Éviter de deviner le texte. Signes de correction d'épreuves. Texte à corriger. – Glossaire de la correction. — COUPURES. – Terminologie des coupures : Trait d'union. Trait d'union insécable (tiret insécable). Division (tiret ou trait d'union conditionnel, césure). Séparation. – Division des mots : Division étymologique. Division syllabique. Division entre les doubles consonnes. Division après la première lettre d'un mot. Division entre deux voyelles. Division avant ou après une apostrophe. Division des mots composés. Division des noms propres. Division d'un groupe de mots avec deux traits d'union. Division avant une syllabe finale. Division avant et après les lettres x et y. Division des abréviations. Division des sigles et acronymes. Division des nombres écrits en chiffres. Division malsonnante. Division d'un mot en fin de paragraphe. Division du dernier mot d'une belle page. Nombre de mots divisés de suite. – Séparation : Séparation dans les symboles et unités de mesure. Séparation dans les énumérations. Séparation dans les dates. Séparation dans les noms propres. Composition avec espaces sécables. Composition avec espaces insécables. — NOMBRES. – Principes des nombres (Nombres dans les travaux scientifiques. Nombres dans les travaux littéraires. Nombres dans les travaux juridiques. Nombres dans les travaux ordinaires). Règles des nombres dans les travaux ordinaires (Nombres au début d'une phrase. Nombres dans les quantités. Nombres dans les numéros d'ordre. Nombres dans les âges. Nombres dans les classes d'école. Nombres dans les cartes à jouer. Nombres dans les numéros d'armées. Nombres dans les statistiques. Nombres dans les votes. Nombres dans les pourcentages. Un, une (*adjectif numéral*). Nombre dans les horaires. Nombre dans les degrés. Nombres dans les longitudes, latitudes et angles plans. Nombres dans les degrés d'alcool. Nombres dans les températures. Nombres dans les densités). – ABRÉVIATIONS. – **Abréviations courantes** : Emploi des abréviations courantes. Abréviations dans un texte courant. Ce n'est pas une faute que d'écrire les mots au long. Règles des abréviations courantes (Suppression des lettres finales. Suppression des lettres intérieures. Lettre initiale seule. Casse dans les abréviations courantes. Pluriel des abréviations courantes. Ponctuation avec les abréviations courantes. Abréviations et sigles avec des points). Titres de civilité (Formes des abréviations. Quand on parle des personnes. Quand on s'adresse aux personnes. Titres de civilité dans les faire-part. Titres de civilité employés comme noms communs). Liste partielle d'abréviations courantes. Points cardinaux (Abréviations des points cardinaux. Signes des points cardinaux. Capitales et traits d'union dans les points cardinaux. Points cardinaux dans les toponymes). Chimie. **Sigles et acronymes** : Écriture des sigles français ou étrangers. Écriture des acronymes français ou étrangers. Écriture des abréviations. Exemples de sigles. Exemples d'acronymes. Acronymes devenus noms communs). Système international d'unités (SI). (Multiples et sous-multiples décimaux. Règles d'écriture des symboles d'unités : Définition des symboles; Noms d'unités écrits au long; Préfixes; Place des symboles; Point abrégé dans les symboles; Pluriel des symboles; Bas-de-casse dans les symboles; Espacement des symboles; Emploi des symboles; Universalité des symboles. Symboles d'unités de mesure françaises. Date écrite en lettres. Date écrite en chiffres : Domaine d'application; Nombre de chiffres; Numérotage des heures; Secondes décimales; Séparateurs. Heure représentant un moment précis. Heure représentant une durée. Heure exprimée avec des mots. Heure décimale. Sommes d'argent : Place des symboles dans les sommes d'argent; Nombre entier dans les sommes d'argent; Sommes d'argent en tableaux; Préfixes dans les symboles de sommes d'argent; Somme d'argent écrite en lettres). – PONCTUATION. – Point : Point dans les abréviations. Point dans les symboles. Point dans les nombres. Point précédant les points de conduite. Point et tiret. Point dans un titre. Point et ville. Point dans une légende. Point à la fin des exemples. Virgule : Virgule et espacement. Virgule décimale. Virgule avec les parenthèses. Virgule après une apostrophe rhétorique. Virgule avec une apposition normale. Virgule avec une apposition formée d'un prénom. Virgule entre le verbe et son sujet. Virgule entre le verbe et son complément d'objet direct. Virgule et subordonnée circonstancielle. Virgule et guillemets avec les incises. Virgule dans une phrase inversée. Virgule avec « ni » et « ou ». Virgule avec « et ». Virgule avec « c'est ». Virgule avec « qui ». Virgule avec « que ». Virgule avec « soit ». Virgule avec « mais » et « car ». Virgule avec l'ellipse. Virgule avec les points d'interrogation et d'exclamation. Virgule avec SARL et SA. Virgule et sens de la phrase. Virgule et noms propres. Point-virgule : Point-virgule et capitale. Point-virgule dans les énumérations. Point-virgule et face. Deux-points : Deux-points et capitale. Deux-points avec une énumération. Points de suspension : Face des points de suspension. Pause avec les points de suspension et la virgule. Pause avec les points de suspension et le point-virgule. Pause avec les points de suspension et le point final. Points de suspension avec le point d'interrogation. Points de suspension pour marquer un effet. Point ►

d'interrogation et point d'exclamation : Plusieurs ponctuations de suite. Point d'interrogation suivi d'une capitale. Point d'exclamation et interjection. Signification de quelques interjections. Guillemets : Emploi des différents guillemets. Guillemets dans les citations. Petits guillemets pour émettre un doute. Guillemets en opposition avec l'italique. Guillemets dans les catalogues. Guillemets dans les dialogues. Guillemet fermant et ponctuation. Petits guillemets dans les titres de subdivision. Trait d'union : Espacement du trait d'union. Trait d'union avec les fonctions ou métiers. Trait d'union dans les nombres cardinaux. Trait d'union et capitale. Trait d'union avec les appositions. Trait d'union avec les verbes à l'impératif. Trait d'union dans les prénoms. Trait d'union dans les surnoms. Trait d'union dans les spécifiques des toponymes. Trait d'union dans les spécifiques en général. Trait d'union entre les années. Noms composés et leur pluriel. Parenthèses et crochets : Face des parenthèses et crochets. Emploi des crochets. Parenthèses et ponctuation. Barre oblique : Barre oblique dans les fractions. Barre oblique dans les fractions de temps décimal. Barre oblique pour opposition et traduction. Apostrophe : Apostrophe dans les mesures de temps et d'angle. Apostrophe en orthographe. Apostrophe dans l'élision normale. Apostrophe dans l'élision exceptionnelle. Apostrophe sur deux lignes. Tirets sur cadratin. Accents. Tréma. Cédille. Signes divers dans ANSI. – CAPITALES. – Terminologie des capitales : Capitale et bas-de-casse. Dénomination. Générique. Spécifique. Générique qui devient spécifique. Principes des capitales : Capitales : pas de règles absolues. Capitales accentuées. Capitales après les ponctuations finales. Capitales aux noms propres. Capitales dans les enseignes ou panneaux. Capitales ou bas-de-casse? Capitales dans les titres et les paragraphes. Capitales perdues dans les dénominations. Règles des capitales : La raison sociale. Bas-de-casse au générique. Capitale au générique. Capitale en toponymie. Capitale à l'adjectif. Dénomination elliptique (dénomination citée en partie). Bas-de-casse partout si ce n'est pas une dénomination. Toponymie : Génériques de toponymes naturels. Génériques de toponymes administratifs. Toponyme naturel. Toponyme administratif. Distinction des toponymes naturels et administratifs. Règles de la toponymie : Abréviation du générique d'un toponyme. Génériques des toponymes. Spécifiques des toponymes. le, la (dans un toponyme). de (dans un toponyme). Numéro. Et cetera. Compagnie. Emploi des capitales : Citations (Citation avec les guillemets; Citation avec l'italique; Citation avec un corps plus petit et en retrait). Journaux et revues (Titre de journal français; Titre de journal étranger). Titre d'œuvres (Italique dans les titres d'œuvres; Le premier mot d'un titre d'œuvre. Ordre alphabétique dans les titres d'œuvres; Règle 1 : Le titre commence par l'article défini; Règle 2 : Noms réunis par « et » ou bien « ou »; Règle 3 : Le titre est une proposition; Règle 4 : Le titre ne commence pas par l'article défini. le, la (dans un titre d'œuvre). Exemples de titres d'œuvres. Raison sociale (Composition d'une raison sociale; Rédaction de la raison sociale; Article défini dans la raison sociale; Capitales dans la raison sociale; Raison sociale sous forme d'enseigne). Sociétés. Organismes. Services administratifs. Services internes. Bâtiments et lieux publics. Saint ou sainte. Fêtes civiles ou religieuses. Fonctions. Textes juridiques. Histoire. Allégories, astres. Récompenses. Guerres. Dieu. Église. État. Grades militaires. Styles artistiques. Sports. Manifestations. Dénominations passées à l'histoire. Peuples, habitants et races. Enseignement. Partis politiques. Décorations françaises. de, du (dans un nom propre). le, la (dans un nom propre). Signes du zodiaque. Noces. Pierre du mois. fleur du mois. Mois et jours (abréviations). Doctrines. Systèmes. Maladies. Animaux. Petites capitales : Petites capitales dans les siècles. Petites capitales dans les préfaces. Petites capitales dans les letrines. Petites capitales dans les pièces de théâtre. Petites capitales dans les renvois aux chapitres. Petites capitales dans la comptabilité. Petites capitales dans les notes. Petites capitales dans les articles de lois. Petites capitales dans les bibliographies. Petites capitales dans les sigles. Petites capitales dans les logiciels). Chiffres romains. Bible. – ITALIQUE. – Italique et guillemets. Italique dans les titres d'œuvres. Italique dans les lettres de l'alphabet. Italique dans les indications aux lecteurs. Italique dans les locutions latines. Italique dans les langues étrangères. Italique dans les notes de musique. Italique dans les devises et maximes. Italique dans les créations commerciales. Italique dans les noms propres de véhicules. Italique dans les livres et les dictionnaires. Italique dans les produits et spécialités. Italique dans les bibliographies. Livre : Subdivisions d'un livre (Ordre classique; Ordre numérique international). Papiers (Formats internationaux des papiers. Qualités des papiers d'impression). Cahiers. Liminaires d'un livre (Droit d'auteur. ISBN. Dépôt légal. Dédicace, préface, introduction. Achevé d'imprimer). Page d'un livre (Folios. Titres courants. Gloses. Blanc de couture ou de petit fond. Blanc de grand fond. Blanc de tête. Blanc de pied. Justification. Hauteur de page. Hauteur du rectangle d'empagement). Lettre d'affaires (Expéditeur. Lieu et date. Vedette. Appel. Corps de la lettre. Salutations. Initiales. Adresse et code postal. Téléphone et télécopieur). Régions administratives et départements. Conseils régionaux d'outremer. Pays du monde par ordre de population. Monnaies. Histoire de France : chronologie des souverains. – Coquilles et perles amusantes. – Index.

BAUDIN Fernand

1984

*La Typographie au tableau noir*, Paris, Retz, 1984. 162 p., fig.; 22 cm. [BnF : 8-v-85290.]

**Sommaire :** Table des matières. – Préface. – Mode d'emploi. – Le présent (très confus). – L'avenir (très ouvert). – La police des caractères. – Les points sur les i. – Tous les O ne sont pas ronds. – Aucun O n'a d'empatement. – L'ordre alphabétique. – L'étroit et le gras. – Les pleins et les déliés. – Les « bas de casse ». – Conventions et habitudes. – Le cursif et le monumental. – L'italique et le romain. – Chiffres et ponctuations. – Ligatures et effets d'optiques. – L'espacement optique. – La palette typographique. – Points de détails. – Petit œil — grand œil. – Cousins — cousines. – L'endroit et l'envers. – La fonction et le symbole. – Inscrivez et signalez. – Ecrire dans la pierre. – Du pifomètre au typomètre. – Les formats. – Le format journal. – La UNE. – Configurations et constellations. – Le parcours et la copie. – Histoires d'A. – Le social et le ludique. – La classification A. Typ. I. – Les humaines. – Les garaldes. – Les réales. – Les didones. – Les mécanes. – Les linéales. – Les incisives. – Les scriptes. – Les manuales. – Classification : en résumé. – Oxygéner la lecture. – Le bloc de texte. – Le croquis-calque. – Les taxinomistes. – Autres taxinomies. – Symétrie — asymétrie. – Comment ce livre fut réalisé. – Ouvrages à consulter. – Glossaire.

CENTRE DE FORMATION ET DE PERFECTIONNEMENT DES JOURNALISTES 1984

*Abrégé du code typographique à l'usage de la presse*, Paris, CFPJ, 1984, 1989, 1991, 1993, 1997, 2000. [BnF: 2000-81098.]

**Sommaire :** Sommaire. – Mode d'emploi des sigles utilisés dans l'Abrégé du Code typographique. – Avant-propos. – **Les capitales :** Les sigles. Les titres d'ouvrages, d'œuvre d'art, dans les codes typographiques traditionnels. – **L'italique.** – **Les nombres :** Principales règles de composition en chiffres arabes. Les nombres en début d'alinéa. – **Les abréviations :** Les abréviations conventionnelles les plus courantes. Les symboles des principales décorations. La composition des multiples et des sous-multiples décimaux. Les abréviations des principales mesures légales. Les abréviations utilisées pour les petites annonces. Le lexique Publiprint. – **La ponctuation :** Les signes de ponctuation en début de ligne. Les espaces avant et après les principaux signes de ponctuation. Les différentes espaces. Le guillemetage des citations. Les signes de ponctuation en fin de ligne de titre ou d'intertitre. – **La coupure des phrases et la division des mots :** La qualité typographique. Les formules chimiques et les expressions algébriques. – **Protocole des corrections sur épreuves.** – Bibliographie. – A nos lecteurs. – Index.

KRÉDER Simone &amp; DEMAREZ Jacqueline 1984

*Cours complet de dactylographie... 1. Présentation de la machine à écrire, étude du clavier, exercices de perfectionnement, règles dactylographiques. 2. Composition dactylographique, disposition de textes, de tableaux, de lettres, préparation de clichés en vue de la reproduction, documents commerciaux à compléter, mises au net, acquisition de la vitesse*, 2 tomes, Paris, Foucher, 1984. [BnF: EL 4-V-1110 (1) et (2).]

**Sommaire du tome I :** I. La machine à écrire. Définition. Types. Modèles. – II. Prise de contact avec la machine à écrire. Installation du poste de travail. – III. Premières manipulations. Mise en place du papier. Réglage des marges. – IV. Étude méthodique de la frappe dactylographique. Choix d'une rangée-repère (rangée d'appui) : les touches guide. La « frappe en aveugle ». – V. Étude de la rangée des voyelles. – VI. Étude de la rangée d'appui Q S D F G H J K L M. – VII. Étude des lettres de la rangée inférieure W X C V B N. – VIII. Étude des signes de ponctuation : virgule, point-virgule; deux-points; point d'exclamation. – IX. Étude des lettres é è ç à. – X. Étude des guillemets « », de l'apostrophe ', des parenthèses ( ), du tiret ou trait d'union, du trait de soulignement ... Coupure de fins de lignes. – XI. Frappe en position majuscule. Les lettres majuscules. – XII. Étude de l'accent circonflexe ^, du tréma ¨, de la lettre ù, du signe & (et). – XIII. Étude du point d'interrogation ? du point . des points de suspension ... – XIV. Étude des chiffres arabes. – XV. Étude de la barre de fraction /, du signe §, du signe pour cent %. – XVI. Étude des signes arithmétiques : signe d'addition + signe d'égalité =. Révision des signes : signes de soustraction – signe de multiplication × signe de division : – XVII. Étude des chiffres romains. – XVIII. Écriture dactylographique des abréviations et des symboles. – XIX. Exercices de perfectionnement. Extrait des règles dactylographiques.

**Sommaire du tome II :** I. La composition dactylographique. Rappel des manipulations préliminaires essentielles. Utilisation des différents dispositifs. – II. La tabulation. – III. Disposition des titres, des sous-titres et du texte. – IV. Disposition des tableaux. – V. Courrier. Disposition de lettres commerciales et administratives. – VI. La reproduction et la multiplication des documents. – VII. Documents commerciaux et imprimés divers. – VIII. Textes à mettre au net (Symboles à utiliser : exercices). – IX. L'acquisition de la vitesse. Gammes d'entraînement. – X. Le contrôle de la vitesse. Exercices chronométrés. – XI. Écriture dactylographique des abréviations et symboles. – XII. Utilisation et entretien de la machine à écrire.

MURITH Jean &amp; BOCABEILLE Jean-Marc 1984

*Dictionnaire des abréviations et acronymes (scientifiques, techniques, médicaux, économiques, juridiques) / Dictionary of scientific, technical, medical, economic, legal Abbreviations & Acronymes*, 2<sup>e</sup> édition / 2<sup>nd</sup> Edition, Londres, New York, Paris, Lavoisier Tec & Doc, 1984, 1992. [BnF: 4-R-17674.]

**Sommaire :** Avant-propos. – Ouvrages consultés. – Dictionnaire.

ASLANOFF Serge\* 1986

*Manuel typographique du russe*, par Serge Aslanoff, Institut du monde soviétique et de l'Europe centrale et orientale (unité mixte du C.N.R.S. - Université de Paris-Sorbonne). [« Documents pédagogiques de l'Institut d'études slaves. – XXVIII. ] Paris, Institut d'études slaves, 9, rue Michelet (VI<sup>e</sup>); 1986. [BnF: 4-x-4600 (28).]

\* Institut du monde soviétique et de l'Europe centrale et orientale (unité mixte du C.N.R.S. – Université de Paris-Sorbonne).

**Sommaire :** Table des matières. — Introduction.  
PREMIÈRE PARTIE : D'un alphabet à l'autre. Quelques problèmes de graphie. — I. **Transcriptions et translittérations.** – **Le choix du russe.** Le contact de deux cultures. **Définitions :** Transcription; Translittération. **Domaines d'application de la translittération.** **Autres procédés.** – **Transcriptions du russe en français.** **Observations sur les transcriptions empiriques.** **Transcriptions courantes :** Principes. Système de conversion courante (table N° 1). Usages de la Bibliothèque nationale. **Essais de normalisation de la conversion populaire**

(table N° 2). – **Translittérations.** Introduction. *Translittérations des slavistes* : Translittération du russe (table N° 3). Translittération des autres langues slaves modernes (table N° 4). *Normes internationales* : La recommandation ISO / R 9. La norme ISO 9 (table N° 5). Norme simplifiée. Langues non slaves à alphabet cyrillique). – **Transcription des noms propres russes en français.** Introduction. *Prénoms et diminutifs* : Prénoms russes transcrits. Prénoms traduits. Diminutifs. *Patronymiques.* *Noms de famille* : Pluriel des noms de famille. Noms de famille russes féminins. Russes portant des noms étrangers. Noms russes romanisés dans l'usage. Noms parlants de personnages fictifs. *Noms géographiques* : Toponymes : Toponymes fixés par l'usage (Noms francisés; Remarque 1 : Suppression d'un h; Remarque 2 : Kiev et Leningrad; Remarque 3 : simplification de graphies; Calques; Noms traduits). Toponymes transcrits. Ethnonymes : Ethnonymes traduits; Ethnonymes transcrits; Accord des ethnonymes; Essai de nomenclature des ethnies de l'U.R.S.S. Noms d'habitants. – **Les noms communs russes transcrits en français.** Introduction. *Traduction exacte.* *Emprunts de luxe.* *Emprunts sémantiques.* *L'art du traducteur.* *Substituts et périphrases.* *Calques.* *Xénismes et emprunts de mots* : Les *realia* russes; Mots assimilés : Adaptation graphique, Adaptation flexionnelle, Emprunts limités, emprunts passagers; Xénismes et choix d'un système cohérent : Mots écrits en romain, Mot écrits en italique; Le juste milieu. – **Exemples de mise en pages** : Retour au choix du russiste. *Tous les éléments russes en cyrillique.* *Mélange translittération – cyrillique.* *Translittération intégrale.* *Transcription française.* *Transcription des noms propres et traduction des titres d'œuvres.*

II. Italiques et petites capitales. – **Fonctions de l'italique.** *Références.* *Dactylographie et préparation de copie.* – **Italique d'insistance.** *Mise en relief d'un élément.* *Italiques ajoutées dans une citation.* *Signalement d'éléments étrangers dans une phrase.* *Romain dans un texte en italique.* *Reprise d'un mot expliqué en note.* – **Italique de disjonction.** Emplois typographiques divers. *Lettres d'énumération.* *Lettres et symboles isolés.* *Renvois dans un index.* *Indications au lecteur.* *Mots étrangers et mots latins* : Mots et expressions étrangers; Mots latins (Mots latins en italique; Mots latins écrits en caractères romains; Abréviations en romain). *Italique* : *parenthèses et ponctuation.* – **L'emploi des petites capitales.**

III. Titres d'œuvres, notes et références. – **Un jeu d'italiques, de guillemets et de majuscules.** *Italique et guillemets.* *Choix d'un système uniforme* : Modèle français. Modèle russe. *Contraintes du système.* *Les procédés en présence.* – **Italique et romain.** *Titres en italique.* *Titres en romain.* *Titres inclus à l'intérieur d'un titre.* *Titres juxtaposés.* – **L'emploi des majuscules dans les titres d'œuvres.** *Usages russes* : Titres simples; Titres alternatifs. *Règles françaises* : Principes de classification; Titres commençant par un article défini : Majuscule au premier nom. Adjectif devant nom, Mots composés, Deux noms coordonnés par **et**, Noms personnalisés et concepts, Deux noms coordonnés par **ou**. Classement alphabétique des titres; Majuscule au premier mot : Le premier mot n'est pas un article défini, Le titre comprend un verbe conjugué, Le premier mot est un adjectif, Titres doubles; Variante simplifiée; Variante nuancée. *Titres étrangers.* – **Accord des titres.** *Accord des titres russes.* *Accord des titres en français* : Article dans le titre, Article contracté ou modifié, Article redoublé, Titre elliptique, Report de la majuscule sur le nom; Accord du verbe et de l'adjectif avec le titre : Nom propre, Article et nom commun, Nom commun sans article, Noms coordonnés, Titre en forme de proposition. – **Titres de périodiques.** *Titres russes* : Emploi de l'italique, Emploi des majuscules. *Titres étrangers transcrits en russe.* *Titres de périodiques en français* : Titres français : Cas général, Nuances d'emploi, Titres elliptiques; Titres étrangers. – **Les références bibliographiques.** Introduction. *Ouvrages fondamentaux* : Les normes; Les manuels de bibliographie. *Un guide pratique* : le **Tapuscrit** : Emploi des majuscules; Noms d'auteurs. Ponctuation des titres et des références. Lieu de publication. Signalement des passages cités. Classement des listes bibliographiques. *Notation des références* : Introduction. Mention d'édition. Lieu de publication. Nom de l'éditeur. Collation. *Quelques modèles de références* : Ouvrages ou publication séparée : Exemples russes; Exemples français. Partie d'un volume : Exemples russes; Exemples français. Article de périodique : Exemple russe; Exemple français. *Répartition des références dans un ouvrage : étude d'un cas.* IV. **Abréviations, acronymes et sigles.** – **La CRYPTOMANIE ou Pourquoi écrire en clair ce qui peut être codé?** – **Abréviations des adjectifs et adverbes ordinaux.** *Usages russes* : Adjectifs sans abréviation : En chiffres romains; Après le substantif; Quantièmes et millésimes avant les noms de mois et le mot *год*; A l'intérieur d'une énumération. Adjectifs avec abréviation littérale : Forme (Une seule lettre finale, Deux lettres); Emplois (Avec les chiffres arabes, Avant le nom (notices bibliographiques), Quantièmes et millésimes avec ellipse du nom du mois ou après le mot *год*, À la fin d'une énumération, Cas particuliers d'énumérations. *Usages français* : Adjectifs ordinaux. Premier. Adverbes ordinaux. – **Abréviations de périodiques.** *Abréviations normalisées.* *Usages habituels des slavistes.* *Collections, bibliothèques, archives.* – **Sigles et acronymes russes.** *Sigles épelés.* *Sigles lus formant des noms propres.* *Acronymes.* *Sigles lus formant des noms communs.* *Noms communs en capitales.* *Sigles alternatifs.* *Sigles composites : combinaisons de majuscules et minuscules* : Abréviations de mots-outils; Minuscules précisant le sens de majuscules ambigus; Minuscules complétant des sigles formant un radical. – Les sigles étrangers en russe. *Sigles translittérés en cyrillique.* *Sigles épelés en russe.* *Sigles formés sur des traductions russes de dénominations.* – **Transcription latine des sigles russes.** *Translittération des sigles.* *Sigles formés sur des traductions françaises de dénominations.* *Sigles épelés en français.* *Majuscules déplacées dans les emprunts de sigles.* – **Sigles et acronymes en français.** *Graphie des sigles en français.* *Sigles sans points.* *Variations.* *Recherche d'une solution.*

DEUXIÈME PARTIE : L'emploi des majuscules en russe et en français (Examen comparé des directives typographiques soviétiques et francophones). — **La question des majuscules dans les codes typographiques : présentation historique et bibliographique.** Introduction. *Domaine russe* : Préambule : Avant Grot, une forêt de majuscules. Enfin Grot vint... Les premières années de la nouvelle société. Codes typographiques et orthographiques : Les années trente; K. I. Bylinskij; Un code pour l'émigration; A. B. Šapiro; Le *Svod* de 1956; D. É. Rozental'. Commentaires linguistiques et études particulières. Ouvrages didactiques. *Domaine français* : Monographies sur les majuscules; Les codes typographiques; Ouvrages grammaticaux et répertoires orthographiques. – **Les noms de personnes.** Introduction. *Usages russes* : Prénoms, noms de famille, surnoms, etc.; Noms composés russes; Transcription cyrillique des noms étrangers; Les parti-

cules en cyrillique; Ponctuation dans les noms propres. Noms propres devenus noms communs : Noms écrits avec minuscule; Noms conservant la majuscule; Sens dépréciatif; Noms de personnes désignant des objets, un style, unités de mesure, inventions, etc. *Usages français* : Présentation des prénoms; Particules en français; Articles devant les noms propres; Marques commerciales; Particularités graphiques. – **Termes relatifs à la religion.** *Les dieux*, бог et Dieu : Les noms mythologiques en russe; Les dieux en français; Le mot бог : « Это слово незаменимо »; Dérivations. Dieu. *Fêtes religieuses* : Usages russes; Usages français pour les noms de fêtes chrétiennes; Fêtes païennes; Fêtes civiles modernes. *Textes et livres sacrés.* *Lieux de culte* : Noms génériques; Vocables; Église et église : Église, église. *Ordres religieux et ministres du culte* : Ordre et religieux; Dignitaires et ministres du culte. *Noms des religions et de leurs fidèles* : Religions; Fidèles. *Offices et prières* : Offices et parties d'office; Nom des prières. *Autres termes du vocabulaire religieux* : Saint. L'au-delà. – **Termes géographiques.** *Références.* *Toponymie générale* : Termes génériques : Usage courant; Noms génériques avec majuscule; Quelques particularités du français; Transcription des noms génériques étrangers. Noms géographiques composés : Substantif – adjectif; Adjectif double en russe (Notion territoriale, Adjectif formé sur un nom composé, Adjectif d'appartenance); Le trait d'union en français; Compléments composés en français; Adjectifs de localisation; Les cours d'eau (Distinction entre deux cours d'eau, Référence au profit d'un cours d'eau, Région administrative contiguë, Région géographique contiguë); Les mots-outils (Mots de liaison, Articles et mots préposés). *Points cardinaux et régions du monde.* *Géographie politique* : Noms des États; Dénominations officielles; Dénominations autogées. Organisations internationales. Divisions territoriales : Républiques fédérées et républiques autonomes; Autres territoires soviétiques; Divisions administratives à l'étranger. *Voies de communication* : Grandes voies de communication; Voies de circulation urbaine. *Noms de peuples, d'habitants, de langues* : Peuples, races et habitants : Noms des habitants; Noms de peuples à deux éléments; Adjectifs de provenance, de position; Noms composés de peuples. Emploi adjectival : Adjectifs de peuples; Nationalités en français; Le nom des langues (Remarque 1 : Noms de langues avec adjectif; Remarque 2 : Serbo-croate; Remarque 3 : Blanc-russe); Noms de races; Collectivités. *Indications d'origine* : Productions industrielles ou agricoles; Œuvres d'art et monuments. *Emplois figurés des termes géographiques* : Sens métaphorique historique; Surnoms de villes ou de pays. – **Termes historiques.** *Références.* *Notions historiques générales* : La préhistoire. Périodisation de l'histoire : Noms de périodes employés seuls; Noms communs d'époque; Usages différents en russe et en français; Dénominations composées avec un adjectif; Dénominations composées avec générique; Désignation du Moyen Âge; Décennies; Plans économiques soviétiques. États historiques et régimes politiques; Dynasties. *Événements et dates historiques* : Cas général; Cas flottants en russe et en français : jacqueries et croisades; Les insurrections; Les révolutions (Usage soviétique, Usages français, Compromis); Dates historiques (En russe, En français). *Histoire militaire* : Cas général. Les guerres (Traitement symétrique en russe et en français : Avec complément à valeur de nom propre, Avec générique précédant le complément, Avec noms de peuples ou guerres multiples, Nom commun. Traitements divergents en russe et en français : Usages flottants, Les deux guerres mondiales.) Les unités militaires : (Cas général; Cas d'emploi des majuscules; Cas particuliers.) Les *Alliés.* *Histoire politique et diplomatique* : Usages russes (Cas général; Cas particuliers : Nom générique – nom propre, Emploi emphatique de la majuscule, Congrès, conférences, assemblées, Traités internationaux; Usages français : Avec un nom propre, Avec une référence chiffrée ou une date; Minuscule au générique, majuscule au déterminant; Générique seul ou suivi d'un adjectif; Titres de textes politiques. *Inscriptions épigraphiques.* – **Organisation de la société.** *Introduction.* *Organes dirigeants de l'État* : Nom russe des grandes institutions soviétiques : Un point sensible dûment codifié; Corps fédéraux et organes centraux de l'État; Organes des républiques; Organes judiciaires. Usages français. Nom russe des institutions historiques ou étrangères : Assemblées parlementaires (Dénominations historiques, Assemblées étrangères contemporaines); Pouvoir exécutif; Emblèmes nationaux. *Ministères et organismes centraux* : Usages russes; Usages francophones : Entre deux excès, Règles françaises, divergences entre pays francophones. *Institutions militaires* : Forces armées soviétiques; Usages français; L'Armée rouge; Organismes suprêmes de l'armée. *Partis politiques et organisations syndicales* : Organes centraux : Dénominations russes (Majuscules à tous les mots, Tentatives de mise en cause); Usages français; Divisions locales et organes intérieurs : Usages russes, Usages français, Organes intérieurs et réunions des partis (Le Plénum, autres organes des partis); Partis russes d'avant la Révolution et partis étrangers : Les partis de l'Empire russe, Noms des partis étrangers traduits en russe, transcriptions de noms de partis étrangers. Syndicats internationaux et centrales syndicales étrangères. *Institutions culturelles* : Sociétés savantes, établissements d'enseignement et de recherche : Noms russes; Usages francophones (Règle pratique, Règle canonique, Dénominations elliptiques, Appellations officielles, Sens absolu, Contestation des règles françaises, Conclusion). Bibliothèques, musées, salles de spectacle, sociétés, organisations : Exemples russes; Usages français. Manifestations culturelles, expositions, prix, compétitions : Exemples russes; Règles françaises (Exemples simples, Les prix, Olympiades et jeux Olympiques). *La vie économique* : Noms d'entreprises commerciales ou industrielles : Dénominations simples en russe; Noms de baptême entre guillemets; Noms patronymiques; Adjectifs en début de dénomination; Noms russes de firmes étrangères; Agences de presse; Noms d'entreprises en français; Noms français de firmes étrangères; Maisons d'édition. Enseignes commerciales : Exemples russes; Usages français. Moyens de locomotion : Noms particuliers de navires, aéronefs, engins spatiaux, véhicules terrestres; Marques, types et modèles de véhicules (Aéronefs soviétiques, Automobiles soviétiques, Nom russe de véhicules étrangers, Règles françaises). Réalisations techniques, créations commerciales, noms de code. *Toponymie urbaine* : Noms de voies de circulation urbaine : Noms russes; Transcriptions russes de noms étrangers; Règles françaises; Note pratique sur la rédaction des adresses. Lieux publics, monuments et édifices : Règles russes; Gares et aéroports; Stations de métro; Règles françaises; Personnifications. Parcs et jardins publics : Noms russes; Noms français. *Hiérarchies sociales* : Titres honorifiques : Rappel historique des usages russes; Usages français. Titres et fonctions : Noms soviétiques avec majuscules; Fonctions soviétiques avec minuscule; Fonctions au sein des partis communistes (Aperçu historique, Fonctions ►



désignées avec majuscule); Fonctions et titres étrangers traduits en russe; Usages français (Principe général, Graphies usuelles, Personnages célèbres). Titres militaires: Usages soviétiques; Usages français. Titres ecclésiastiques. Titres de civilité: Usages russes; Usages français. Décorations, distinctions honorifiques et dignités: Distinctions honorifiques; Décorations soviétiques (Appellation au génitif, Appellation au nominatif entre guillemets, Appellation avec majuscule au premier mot); Ordres russes d'Ancien Régime et ordres étrangers; Décorations françaises. *Notation des dates et calendrier des fêtes*: Notation courante; Dates historiques; Fêtes religieuses; Fêtes civiles: Usages russes, Usages français. – **Domaine scientifique.** *Astronomie*: Règle générale. Emplois alternatifs de la majuscule. Topographie lunaire. Usages français. *Classification scientifique*: Géologie et paléontologie. Botanique: Usages dans les ouvrages spécialisés; Noms d'espèces latinisés; Noms d'espèces et de variétés dans l'usage courant. Zoologie: Classification scientifique; Noms d'espèces latinisés; Espèces et variétés animales; Noms donnés aux animaux. Noms de savants: Inventeurs et découvertes. Unités de mesure éponymes. – **Emploi divers des majuscules.** *Emplois emphatiques. Traités et contrats. Politesse épistolaire. Personnages de fiction. Adjectifs d'appartenance*: Avec suffixes *-ov/-ev* ou *-in/-yn*; Expressions figées idiomatiques; Avec suffixe *-skij*; Avec suffixes *-ovsk- /-evsk-* ou *-insk-*; Œuvres par rapport à leur auteur; Œuvres dans le cycle d'un auteur. *Autres dérivés de noms propres*: Adverbes de manière; Noms dérivés en *-ana*; Noms dérivés d'un nom d'auteur avec suffixe *-ved(enie)*. *Majuscules dans les noms composés avec préfixe*: Préfixe soudé; Préfixe avec majuscule; Préfixe avec minuscule; Exemples français avec majuscule; Exemples français avec minuscule. *Graphie des capitales*: Accentuation; Lettres soudées; Titres en capitales. Nouvelle chute des *iers*. *Autres emplois des capitales*: Éléments mis en relief; Inscriptions et enseignes; Lettres citées pour leur forme. – **Majuscules à fonction démarcative.** *Introduction. Initiale de texte ou de partie de texte (pour mémoire). Initiale de phrase. Initiale de citation. Initiale d'alinéa. Énumérations. Initiales de vers. Initiale de parenthèse ou de note. Emplois lexicographiques.* – Bibliographie. – Index.

GUÉRY LOUIS

1986

*Manuel de secrétariat de rédaction : de la copie à la maquette de mise en page, 3<sup>e</sup> édition revue et augmentée, Paris, CFPJ, 33, rue du Louvre; 1986. [BnF : FOL-V-12407.]*

**Du même auteur**: *Secrétariat de rédaction, section préparatoire à la presse périodique* (cours), s. d.; — *Pratique du secrétariat de rédaction, 2<sup>e</sup> édition revue, corrigée et augmentée, 1973* (la couverture porte en plus: « de la copie à la maquette de mise en page dans la presse quotidienne et périodique »); — *Le Secrétariat de rédaction : de la copie à la maquette de mise en page, 4<sup>e</sup> édition mise à jour, 1990*; — *Le Secrétariat de rédaction..., 5<sup>e</sup> édition, 1995*.

**Sommaire**: Sommaire. – Avant-Propos. – CHAPITRE PREMIER: *Les tâches et le rôle du secrétaire de rédaction.* – Définitions de la fonction du secrétaire de rédaction. – L'artisan d'une création dynamique. – L'évolution du secrétariat de rédaction. – Un éclatement excessivement dommageable. – Ecrire la page comme d'autres écrivent l'article. – Profil du secrétaire de rédaction en général... – et du secrétaire de rédaction de périodique en particulier. – Pas d'autorité sans expérience et sans compétence. – Les tâches du secrétaire de rédaction. – Le secrétaire de rédaction dans les autres formes de presse.

**II. La collecte et le planning.** – L'organisation du planning dans un quotidien. – Mais c'est toujours l'information qui commande. – L'établissement d'un planning de périodique. – Les opérations de la collecte. – La collecte dans une rédaction informatisée.

**III. La relecture et la préparation de la copie.** – Copie papier et copie électronique. – La présentation matérielle de la copie. – La relecture et la présentation du texte. – Les responsabilités et les droits du secrétaire de rédaction. – La cotation, véritable « bon à composer ». – Le travail sur la copie électronique. – Pour remplacer le code des soulignés. – Quelques problèmes liés à la rédaction électronique. – Le respect du Code typographique.

**IV. Les mesures typographiques.** – Une situation de plus en plus confuse. – L'origine des mesures typographiques. L'invasion des picas anglo-américains. – Vers un seul et même système de mesures. – Les unités typographiques et le système métrique. – Les divers instruments de mesure. – Le triomphe de la « calcullette ». – Les calculs se rapportant aux mesures typographiques.

**V. Les caractères typographiques.** – Les différentes espèces de caractères. – Les différents types de caractères. – La graduation en force de corps. – La classification en familles de caractères. – La classification Thibaudeau. – La classification Vox-Atypi. – Deux classifications contestées. – La qualité typographique en péril.

**VI. Le calibrage des articles.** – Faut-il encore parler de calibrage? La méthode de calibrage par estimation. – Calibrage calculé d'un texte courant. – Calibrage d'un texte à composer en plusieurs caractères. – Calibrage d'un texte en sommaire. – Calibrage de textes très irréguliers. – Calibrage de textes à composer en drapeau, ou centrés. – Calibrage des tableaux réguliers et irréguliers. – Les reports d'encombrement sur la maquette. – L'évaluation globale de la copie d'une publication.

**VII. La cotation des articles.** – La difficulté d'une règle unique. – Pour la solution la plus transparente. – La cotation des textes courants. – La détermination des justifications et des fausses justifications. – Le calcul des fausses justifications. – La justification et la cotation des encadrés. – La cotation d'un texte en exergue. – La cotation d'un texte en sommaire. – La présentation et la cotation des chapeaux. – Cotations diverses sur une même copie. – Cotation et calcul des habillages. – Les équipements de lettrines. Quelques remarques sur l'équipement des lettrines. – La cotation de la copie électronique.

**VIII. La rédaction, le calibrage et l'équipement des titres.** – La mise en forme des titres. – Les qualités d'un titre. – Les éléments du titre. – Le calibrage des titres. – Le calibrage électronique. – La détermination de la force de corps et le choix des caractères. – La cotation et l'équipement des titres. – Les diverses formes et dispositions d'un titre. – Les titres dessinés. – Les titres décalques. – L'équipement des intertitres. ►



**IX. Le rôle et le choix des images.** – L'utilisation de l'image dans la presse. – L'image, une arme percutante. – L'image ne constitue pas un langage universel. – Contrairement à une idée reçue, l'image n'est pas objective. – Pour qu'une photographie devienne signifiante. – Les différentes fonctions de l'image. – La recherche des documents d'illustration. – Les sources de documents photographiques. – Photothèques informatisées et banques d'image. – Les critères de choix des documents. – La réglementation en vigueur sur l'image. – La commande et l'exécution des dessins. – La réalisation des cartes, plans et graphiques. – Les autres genres de dessins.

**X. Le traitement des documents d'illustration.** – Les différents clichés d'illustration. – La reproduction des illustrations en offset. – La reproduction des illustrations en typographie. – La reproduction des illustrations en héliogravure. – La connaissance des temps de fabrication. – Le cadrage des documents d'illustration. – Les méthodes de calibrage des documents. – Le calcul des encoches et des fenêtres. – La mise en proportion des portraits. – La cotation des documents d'illustration. – Quelques conseils pour clore ce chapitre. – La retouche, moyen d'améliorer les documents. L'utilisation des trames à effets spéciaux. – La nécessaire vérification des clichés. – La rédaction des légendes d'accompagnement. – La présentation et l'équipement des légendes.

**XI. La couleur dans l'impression des journaux.** – L'intérêt que l'on peut escompter de la couleur. – Du bon usage de la couleur dans la presse. – Quelques définitions et distinctions usuelles. – Lumières primaires et couleurs complémentaires. – L'impression en quadrichromie. – L'impression en trichromie. – L'impression en bichromie. – L'impression en deux, trois, quatre couleurs et plus. – Le choix judicieux des documents. – Tenir compte des conditions de perception. – Les critères de choix d'une diapositive. – Comment procéder au cadrage d'une diapositive. – La préparation des documents pour la bichromie. – La préparation des documents pour des impressions en deux, trois et quatre couleurs. – Les corrections et les retouches. – L'examen des épreuves en photogravure. – La préparation des éléments d'impression. – Impression en couleurs, inseting et barre de contrôle. – Quelques remarques à propos de la couleur.

**XII. La maquette de mise en page.** – Les différentes fonctions de la mise en page. – La personnalisation d'une publication. – L'évolution de la mise en page. – Trois modes de lecture pour un même sujet. – Le texte et les problèmes de lisibilité. – Les titres et les titraillies. – Les illustrations, un élément important. – La publicité : elle joue un rôle qui n'est pas négligeable. – Le blanc et la couleur. – De la maquette à l'écran graphique. – Les maquettes sur gabarit. – L'aspect général d'une page. – L'établissement de la maquette. – Le tracé de la maquette sur le gabarit. – Quelques règles de mise en page. – Les diverses variétés de maquettes. – La vérification de la mise en page. – Le « secrétaire de rédaction électronique ». La mise en page électronique. – La mise en page sur écran.

**XIII. La publicité.** – Quelques principes de base. – Les divers organismes professionnels. – Les rapports du service de publicité et du secrétariat de rédaction. – Le système de mesure de la publicité. – Le respect des emplacements de rigueur. – La présentation graphique de la publicité. – La présentation matérielle de la publicité. – La publicité et la mise en page électronique.

**XV. Le papier, les encres, l'imposition et le façonnage.** – L'origine du papier et l'évolution de la fabrication. – Les formats des papiers de presse. – Les différentes encres utilisées dans la presse. – L'imposition et ses différentes fonctions. – Les diverses opérations du façonnage.

**XVI. Le secrétariat d'édition et la prémaquettisation.** – Le secrétariat d'édition d'hier et son évolution. – La décentralisation des secrétariats d'édition. – Les avantages de la décentralisation. – La prémaquettisation et la fabrication du menu. – Celui qui subit? ou celui qui organise? – La liberté... de voir ses articles coupés et charcutés. – Le rôle d'animateur du secrétaire d'édition. – Le jugement à porter sur la copie. – La préparation et le calibrage de la copie. – Les illustrations et la mise en page. – Le montage des pages et le secrétaire d'édition « de marbre ». – La saisie de la copie en provenance des correspondants. – L'importance des rapports humains.

**XVII. Le devenir du secrétaire de rédaction.** – Le journal de 1990 tel qu'il était vu en 1965. – Vers une pause dans l'évolution technique. – Les trésoreries aussi sont essouffées. – L'accroissement des charges techniques. – La nécessaire transparence des outils. – L'« intelligence » de la machine a ses limites. – La nécessité d'un correcteur-réviseur. – L'indispensable polyvalence. – Le secrétaire de rédaction télématique. – La mise en page structurée. – La chaîne de fabrication éclatée. – Une démission qui nous a coûté cher. – Les outils journalistiques aux journalistes.

ANNEXES : Fiche I : Généralités sur les techniques graphiques. – Fiche II : La composition chaude. – III : La composition froide. – IV : L'informatique dans la fabrication des journaux. – V : La photogravure. – VI : L'impression typographique. – VII : L'impression offset. – VIII : L'impression en héliogravure. – IX : Les télécommunications appliquées à la presse écrite. – Bibliographie. – Table des planches et illustrations. – Table des textes. – Index.

MURITH Jean & BOCABELLE Jean-Marc

1987

*Dictionnaire des sigles scientifiques, techniques et économiques/Scientific, Technical, and Commercial Organisations : A Dictionary of Initials, 2<sup>e</sup>/2<sup>nd</sup> Edition, Londres, New York, Paris, Lavoisier Tec & Doc : Lavoisier publishing inc, 1987.*  
[BnF : 4-Q-III52.]

Titre de la première édition (1982) : *Dictionnaire des sigles et abréviations techniques et scientifiques.*

Sommaire : Avant-propos. – Ouvrages consultés. – Dictionnaire.

MARTINI Éric 1988

*Du caractère au paragraphe. Abrégé de typographie à l'intention des utilisateurs de micro-ordinateur (traitement de texte et PAO)*, Paris-Gembloux, Éditions Duculot, coll. « entre guillemets », 1988.

**Sommaire** : Sommaire. – Préface. – Introduction. – Classification des caractères : Empattements. Classification de Francis Thibaudeau. Classification de Vox (ATypI). – Dimensions des caractères et variantes : Dimensions. Variantes. Choix des caractères. – Signes de ponctuation et espaces : Signes de ponctuation. Espaces. Signes grammaticaux. – Écriture des nombres : Composition en chiffres. Composition en lettres. – Abréviations : Principe d'abrègement. Abréviations courantes. Unités de mesure. Nombres ordinaux. – Lignes et paragraphes : Alignement. Longueur de la ligne. Coupures en fin de ligne. Paragraphe. Langage de présentation. – Composition de l'anglais : Variantes de caractères. Ponctuation et espaces. Nombres. Abréviations. – Publication d'un texte et correction des épreuves : Texte à publier. Correction des épreuves. Quelques termes d'imprimerie. – Sélection bibliographique. – Index. – Table des matières.

PIGIER 1988

*Collection Dactylomatique. 2. Règles dactylographiques : méthode Pigier, Groupe Pigier*, Paris, Pigier, 1988. [BnF : EL 4-R-4579 (2).]

**Sommaire** : Ponctuation. – Règles d'espacement. – Coupure des mots en fin de ligne. – Symboles normalisés et unités monétaires. – Abréviations. – Emploi des majuscules. – Signes usuels, titres de personnes. – Graphismes spéciaux. – Notions de lisibilité. – Tabulation simple. – Centrage. – Titres et sous-titres. – Tabulation décimale. – Interlignage. – Énumérations et énumérations chiffrées. – Classification et classification décimale. – Demi-interligne. – Correction et modification de texte. – Règles de réalisation des tableaux. – Exemple détaillé d'un tableau. – Cadre-Page. – Gestion d'une page. – Stockage de taquets en mémoire. – Stockage de textes en mémoire. – Symboles et corrections typographiques. – Exercices avec corrigés.

ASLANOFF Serge 1989

« Typologie des abréviations en russe », V<sup>e</sup> Colloque de linguistique russe, Paris, Institut d'études slaves : Poitiers, La Licorne, 1989.

COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES 1989

*Initiation à la préparation de copie et à la correction des épreuves*, Luxembourg, Office des publications officielles des Communautés européennes, 1989. [Document strictement interne.]

**Sommaire** : Sommaire. – La copie. – Les différentes copies : La copie manuscrite. La copie dactylographiée. La copie en réimpression. La copie sur support magnétique. – La préparation typographique du texte. – La préparation technique. – Conclusion. – Les signes de préparation de copie : Exercices. – Recherche du nombre de signes de la copie. – Recherche du nombre de signes composés par ligne. – Recherche du nombre de lignes composées. – Recherche de la hauteur du texte : Exercices. – Les corrections en première. – L'épreuve en bon à tirer « BAT ». – Le bon à copier. – Le bon à rouler. – La réalisation de la correction. – Signes de correction : Exercices. – Exercice de synthèse.

PENOT Jacques 1989

*Le guide de la thèse*, Nanterre (92000), Éditions Erasme, 1989. [BnF : Bibliothèque économie 47 (9<sup>A</sup>), 16-R-30443; Arsenal : 8-z-27352.]

**Sommaire** : Avant-propos. – *I. Présentation générale du travail* : 1. Présentation matérielle du travail. Dactylographie. 2. Format. 3. Papier. 4. Ruban. 5. Frappe et disposition générale du texte. 6. Marges. 7. Alinéa. 8. Soulignement. 9. Graphies particulières. 10. Translittération des alphabets non latins. 11. Couverture et page de titre. 12. Titres. Sous-titres. Numérotage des chapitres et des paragraphes. 13. Numérotage des chapitres et des paragraphes. 14. Pagination. 15. Plan général. 16. Tableaux. Cartes. Illustrations. 17. Reliure. – *II. Présentation du texte* : 18. Ponctuation. 19. Règles dactylographiques relatives aux signes de ponctuation. 20. Parenthèses. 21. Guillemets. 22. Crochets. 23. Tiret. 24. Points de suspension. 25. Point abrégatif. 26. L'apostrophe. 27. Coupure ou division des mots et groupes de mots en fin de ligne. 28. On ne coupe jamais. 29. On ne sépare jamais en fin de ligne. 30. Écriture dactylographique des chiffres et des nombres. 31. Les unités. 32. On écrit en toutes lettres. 33. On écrit en chiffres arabes. 34. On écrit en chiffres romains. 35. Emploi du trait d'union. 36. On met un trait d'union. 37. On ne met pas de trait d'union. 38. On écrit en un seul mot. 39. Emploi de la majuscule initiale. 40. Prennent une majuscule initiale. 41. Remarque importante. 42. Citations. 43. Citations empruntées à une langue étrangère. – *III. Présentation des notes* : 44. Notes et appels de notes. 45. Notes de références. 46. Références à un ouvrage imprimé. 47. Références à une contribution, à un ouvrage collectif et référence à un article de revue ou de journal. 48. Référence à un manuscrit ou à un document d'archives inédit. 49. Quelques exemples d'abréviations pour la désignation des dépôts. 50. Autres abréviations pouvant être employées dans les notes de références à des documents d'archives. 51. Quelques exemples de notes de références à des documents manuscrits. 52. Liste des principales abréviations françaises et latines. 53. Remarques

Édition 2000  
revue et augmentée

*Le Ramat*  
de la

**TYPO**  
graphie

*Aurel Ramat*

RAMAT Aurel, *Le Ramat typographique*,  
Paris, 1982 (ici : 2000).

FERNAND BAUDIN  
La **TYPO**graphie  
AU TABLEAU NOIR

L'événement le plus important dans l'histoire récente de l'écriture, ce n'est pas le passage de la plume d'oie à la machine à écrire ; c'est l'enseignement obligatoire pour tous ; la nécessité pour chacun d'une écriture courante et pratique afin de pouvoir exercer ses droits et ses devoirs de citoyen. C'est aussi la possibilité pour chacun d'acquérir toute écriture qui répond aux nécessités quotidiennes et de cultiver la calligraphie comme un art d'agrément.

**RETZ**

BAUDIN Fernand, *La Typographie au tableau noir*,  
Paris, 1984.

*Documents pédagogiques de l'Institut d'études slaves. – XXVIII.*

**MANUEL**  
TYPOGRAPHIQUE  
DU RUSSISTE

PAR

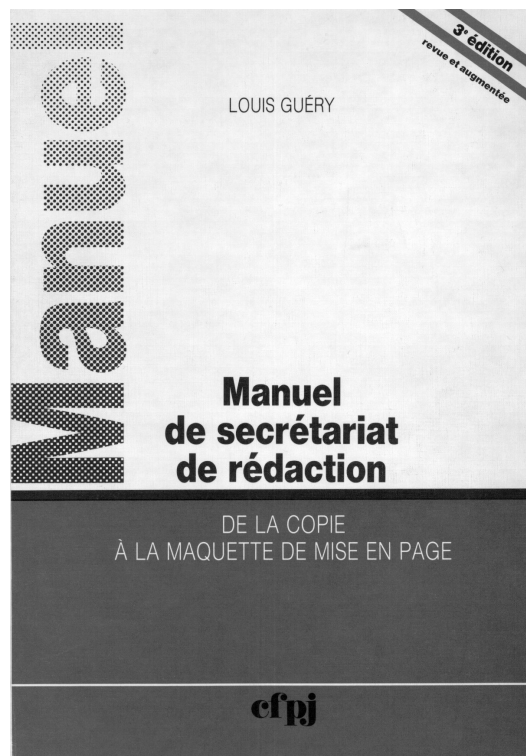
Serge ASLANOFF

Institut du monde soviétique et de l'Europe centrale et orientale  
(unité mixte du C.N.R.S. – Université de Paris-Sorbonne)



PARIS  
INSTITUT D'ÉTUDES SLAVES  
9, rue Michelet (VI<sup>e</sup>)  
1986

ASLANOFF Serge, *Manuel typographique du russiste*,  
Paris, 1986.



GUÉRY Louis, *Manuel de secrétariat de rédaction...*,  
Paris, 1986.

FERNAND BAUDIN

# L'effet Gutenberg



Vers 1800, Giambattista Bodoni définissait l'écriture comme la plus belle, la plus ingénieuse et la plus profitable invention des hommes. Et il ajoutait: C'est au degré de ressemblance avec les plus beaux manuscrits qu'on mesure la perfection typographique.

Il parlait de l'écriture en direct et en temps réel, et d'une époque où les auteurs, les copistes, les rubricateurs et les libraires-éditeurs avaient les mêmes critères de qualité visuelle aussi bien que grammaticale. C'est cet équilibre socioculturel que Gutenberg a détruit en séparant ceux qui dessinent les caractères de ceux qui les assemblent. Introduisant ainsi l'écriture en différé.

L'informatique nous donne les moyens de reconstituer un nouvel équilibre. Mais cette fois à l'échelle universelle qui est la sienne. Elle met déjà à la portée des enfants dont les parents ont un PC plus d'alphabets qu'un imprimeur n'aurait pu en acheter en une vie entière. Il reste à leur donner le mode d'emploi.

L'invention de Gutenberg a permis d'écrire à la presse sans plume comme on a dit pendant plus d'un siècle dans toutes les langues d'Europe avant de parler de typographie en grec.

L'histoire de l'imprimerie est celle des presses. L'histoire de la composition typographique est celle des casses. Au départ, il n'y en avait qu'une, parce que le prix d'une police de caractères était celui d'une maison. Et qu'on écrivait un livre entier dans une seule dimension d'un même caractère. Leur nombre augmentera. On pourra utiliser plus de vingt dimensions d'un même caractère, ou de plusieurs, dans une même page. Les casses ont disparu avec le plomb, ses blancs et ses garnitures.

Reste à enseigner à tous ce que les compagnons étaient seuls à savoir. Notamment: que les lettres et les signes ne sont qu'une moitié de la lisibilité. L'autre moitié, ce sont les blancs: l'espacement, les interlignes et les marges.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	æ	ø	ü	ç	ë
À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë	Ë
·	ˆ	˘	˙	˚	˛	˜	˝	˞	˟	ˠ	ˡ	ˢ	ˣ	ˤ	˥	˦	˧	˨	˩	˪	˫	ˬ	˭	ˮ	˯	˰	˱	˲	˳	˴
ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı

ÉDITIONS DU CERCLE DE LA LIBRAIRIE

BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, Paris, 1994.

JAN TSCHICHOLD

## LIVRE ET TYPOGRAPHIE

*Essais choisis*

Traduit de l'allemand  
par NICOLE CASANOVA

Postface  
de MURIEL PARIS

IDEM • VELLE



AC • IDEM • NOLLE

ÉDITIONS ALLIA  
16, RUE CHARLEMAGNE, PARIS IV<sup>e</sup>  
1994

TSCHICHOLD Jan, *Livre et Typographie. Essais choisis*, Paris, 1994.

CNRS  
CENTRE NATIONAL  
DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE

INaLF  
Institut National de la Langue Française

# Femme, j'écris ton nom...

**Guide d'aide à la féminisation  
des noms de métiers, titres,  
grades et fonctions**

Préface de Lionel Jospin

Annie Becquer  
Bernard Cerquiglini  
Nicole Cholewicka  
Martine Coutier  
Josette Frécher  
Marie-Josèphe Mathieu

La documentation Française

BECQUER Annie, CERQUIGLINI Bernard..., *Femme, j'écris ton nom...*, Paris, 1999.

sur l'utilisation des abréviations. – *IV. Présentation des sources et de la bibliographie* : 54. Généralités. 55. Recherche des sources et des références bibliographiques. 56. Les bases et banques de données. 57. Quelques exemples de bases de données. 58. Exemples de références bibliographiques fournies par les bases de données. 59. Etablissement du fichier bibliographique. 60. Divisions et subdivisions de la bibliographie. 61. Classement alphabétique des auteurs et des anonymes. 62. Auteurs français. 63. Auteurs allemands. 64. Auteurs de langue anglaise. 65. Auteurs espagnols et sud-américains (sauf Brésil). 66. Auteurs hongrois. 67. Auteurs italiens. 68. Auteurs néerlandais et belges. 69. Auteurs portugais et brésiliens. 70. Auteurs scandinaves. 71. Anonymes. 72. Collectivités, colloques, congrès, etc. 73. Mélanges. 74. Classement continu et classement discontinu. 75. Auteurs et collectivités désignés par des initiales. 76. Homonymes. 77. Pseudonymes. 78. Classement des œuvres d'un même auteur. 79. Classement des œuvres des auteurs abondamment édités. 80. Présentation d'un ouvrage dans la bibliographie d'un travail de recherche. 81. Présentation d'un article de périodique dans la bibliographie d'un travail de recherche. 82. Présentation d'une contribution à un ouvrage collectif dans la bibliographie d'un travail de recherche. 83. Les index. 84. Préparation des index. 85. Classement des termes retenus pour les index. 86. Présentation des index. 87. Exemples de fragments d'un index. 88. Les tables. 89. Préparation et emplacement des tables. 90. Présentation des tables. 91. Titres des divisions et subdivisions dans les tables. 92. Numéros des pages dans les tables. 93. Exemple d'un fragment de table des matières. 94. Errata. 95. Présentation des errata. 96. Corrections typographiques. 97. Principes d'utilisation des corrections typographiques. 98. Principaux signes ou symboles de correction typographique. 99. Exemple de correction d'un texte de caractère général. 100. Exemple de correction d'un texte de caractère technique. – Bibliographie sommaire. – ANNEXES : Supplément bibliographique 1984-1989. – Répertoires de banques de données. – (Principaux serveurs français et leurs banques de données.) – Index des matières. – Table des matières.

RICHAUDEAU François

1989

*Manuel de typographie et de mise en pages*, Paris, Éditions Retz, 1989.

[BnF : 16-v-19446; Arsenal : 16-z-17697.]

**Sommaire** : Sommaire. – Pourquoi ce livre? — PREMIÈRE PARTIE : Quelques notions en relation avec la pratique typographique. – Chaîne préparatoire. Manuscrit. Code typographique. Corrections, mises au point (signes de). Piger. Format. Préparation visuelle. Nombre de pages. Devis. Copie. Correcteur d'épreuves. Épreuve. Traitement de texte. PAO. Listing. Les 16 concepts à la base d'une théorie typographique. — DEUXIÈME PARTIE : Les signes typographiques : microtypographie. – Lisibilité des lettres et des mots. – Les signes de l'alphabet : Anatomie de la lettre. Corps. Point typographique. Œil. Graisse. Chasse. Empattement. Transformations optiques. Les 5 formes de base. Caractères de labour. Caractères de fantaisie. Lettre-transfert. Famille de caractères. Police de caractères. Les classifications typographiques. Correspondance entre ces classifications. – Les autres signes typographiques : Approche. Espace. Coupure de mots. Cadratin. Chiffre. Nombre. Ponctuation. Crochets. Souligné. Vignette. Logotype. Pictogramme et idéogramme. Ligature. Filet. Mais, attention... — TROISIÈME PARTIE : La mise en page : macrotypographie. – Les 6 structures typographiques. Typographie, culture et neurologie. Lisibilité de la page. Contraste. Couleur typographique. Couleur du noir. Couleur en sus du noir. Trames. Blanc, le signe de base. Marges. Lézarde. Hiérarchies entre blocs typographiques. Hiérarchie entre mots. – Le paragraphe : Début de paragraphe. Débord. Justification. Interlignage. – Psychologie et style : Psychologie de la typographie. Style graphique. — QUATRIÈME PARTIE : Autour du texte principal. – Belle page. Double page. Titre de l'ouvrage. Sommaire. Index alphabétique. Glossaire. Bibliographie. Folios. Titre courant. Note. Légendes d'illustrations. Citations. Copyright. Achevé d'imprimer et dépôt légal. – Des publications sur la typographie. – Index alphabétique.

VAIREL Hélène

1989

*La présentation d'un manuscrit dactylographié. De l'emploi des abréviations à la graphie des titres : les principaux problèmes et leurs solutions*, Paris, Nathan Université, collection « fac. littérature », 1989, 1992. [BnF : 16-v-20857.]

**Sommaire** : Avant-propos : Importance de la présentation matérielle. Problèmes envisagés et solutions proposées. Utilisation du manuel. — I. Les abréviations : Forme des abréviations de mots (Procédés de réduction des mots. Abréviations légales, conventionnelles et de circonstance. Point abrégatif. Pluriel.) – Emploi des abréviations de mots (Quand les utiliser? Règles fondamentales à respecter. Quelques précisions d'ordre matériel.) – Sigles (Définition. Forme. Emploi.) – Abréviation des titres (Œuvres littéraires. Ouvrages spécialisés. Périodiques. Emploi des titres abrégés.) – Listes d'abréviations (Abréviations courantes (*liste non limitative*). Abréviations concernant la bibliographie.) — II. La bibliographie : Liste des publications (Emplacement. Contenu. Classement des publications. Division en sections. Numérotation des publications. Présentation matérielle.) – Référence bibliographique d'un article (Éléments essentiels. Nom et prénom de l'auteur. Titre de l'article. Titre du périodique. Numéro et date du volume, du fascicule. Numéros de la première et de la dernière page de l'article. Référence de l'ouvrage collectif. Ponctuation.) – Référence bibliographique d'une publication séparée (Éléments essentiels. Nom et prénom de l'auteur. Titre. Ouvrage en plusieurs volumes. Numéro de l'édition. Lieu de publication, nom de l'éditeur, année de publication. Numéros de pages. Autres renseignements. Ponctuation.) – Références dans le texte (Système traditionnel. Système par nom d'auteur et année de publication. Système par numéros. ►

Quel système adopter?) – Références internes (Manières de désigner l'objet de la référence. Manières de présenter la référence.) — III. Les citations : Diverses manières d'introduire une citation (La citation se réduit à un mot ou groupe de mots. La citation est une phrase intégrée dans une phrase du texte. La citation est une phrase qui garde son autonomie.) – Principe de la fidélité absolue à l'original (Suppressions. Changements de mots. Additions. Mots soulignés.) – Citations dégagées du texte (Caractéristiques. Citations en prose. Citations en vers. Passage du texte à la citation et de la citation au texte.) – Citations dans le fil du texte (La citation se réduit à un mot ou groupe de mots. La citation est une phrase intégrée dans une phrase de texte. La citation est une phrase qui garde son autonomie. Précisions sur l'emploi des guillemets : incises, citations dans une citation.) – Références des citations (Forme des références. Emplacement des références.) — IV. La composition du travail. Éléments constitutifs. Divisions du texte Éléments constitutifs d'une thèse (Couverture. Page de titre. Dédicace(s) et exergue. Avant-propos. Errata. Table des matières. Liste des abréviations. Vocabulaire. Texte proprement dit. Bibliographie. Annexe(s). Index. Résumé.) – Éléments constitutifs d'un article (Résumé d'auteur. Sommaire. Avant-propos. Vocabulaire et notations. Texte proprement dit. Remerciements. Annexe(s). Notes. Bibliographie.) – Divisions du texte (Définitions. Chapitres et parties. Sections. Sous-sections. Introduction et conclusion. Règles essentielles à observer.) – Titres (Libellé du titre général. Libellé des titres secondaires. Problèmes concernant la disposition des titres. Ponctuation.) Numérotation (Système traditionnel. Système décimal. Avantages et inconvénient du système décimal. — V. Les énumérations : Énumérations non introduites par un deux-points (Énumérations mises entre parenthèses ou entre tirets. Énumérations intégrées dans une phrase. Énumérations dont les termes sont des phrases.) – Énumérations introduites par un deux-points, sans signes énumératifs (Ce qui précède le deux-points. Majuscule ou minuscule après le deux-points. Ponctuation entre les termes. Deux-points dépendant d'un deux-points. Style.) Énumérations avec signes énumératifs (Signes énumératifs. Disposition. Majuscule ou minuscule au début des alinéas. Ponctuation. Style. Énumérations et divisions du texte). — VI. Les exemples : Diverses manières de présenter les exemples (Dans une phrase distinctive. Dans la même phrase entre virgules. Dans la même phrase avec ponctuation plus forte que la virgule.) – Exemples linguistiques (Italique. Présentation. Numérotation des exemples.) – Emploi de *etc.* (Dans quels cas employer *etc.* Règles à observer dans l'emploi de *etc.* Équivalent lexical de *etc.* *Etc.* et points de suspension.) – Emploi de *ex.* — VII. Les fins de lignes. Coupures de mots et éléments inséparables : Règles de coupure des mots (Coupure étymologique. Coupure syllabique. Positions dans le mot où une coupure est exclue. Interdictions liées à la place qu'occupe le mot. Principes généraux à observer.) – Séquences de mots comportant apostrophe ou trait(s) d'union (Apostrophe. Trait d'union.) – Éléments à ne pas séparer (Noms propres. Nombres écrits en chiffres. Signes de ponctuation.) — VIII. Les mots et citations en langue étrangère : Mots étrangers et mots naturalisés (Problème de la limite entre les deux catégories. Que faire en pratique? Mots incontestablement étrangers.) – Forme des mots étrangers dans le texte français (Graphie. Problème du pluriel. Problème du genre. Insertion dans une phrase.) – Manières d'indiquer le sens d'un mot étranger (Explication de ce que le mot désigne. Traduction.) – Citations en langue étrangère (Langue originale ou traduction. Emploi des guillemets. Traduction.) — IX. Les nombres et unités de mesure : Emploi des chiffres romains (Noms propres. Dates. Divisions d'une œuvre littéraire. Références bibliographiques. Divisions du manuscrit.) – Règles d'écriture des nombres en chiffres arabes (Notation et 0 et 1. Emploi de la virgule. Séparation en tranches. Emploi de *million* et *milliard*. Fractions. Pourcentage. Abréviation de nombres. Coupure en fin de ligne.) – Unités de mesure (Mots entiers. Symboles. Place des unités de mesure par rapport au nombre.) – Choix entre lettres et chiffres pour la graphie des nombres (Principe général. Règles à observer. Importance de la cohérence.) – Orthographe des nombres écrits en lettres (Emploi du trait d'union. *s* de pluriel. Ponctuation.) — X. Les notes : Contenu des notes. Appel de note (Manières de marquer l'appel de note. Place de l'appel de note. Appel de note et ponctuation.) – Emplacement et numérotation des notes (Notes en bas de page. Notes groupées. Que choisir?) – Présentation des notes. — XI. L'orthographe : Ç. Accents (Accent circonflexe. Accent grave. Accent aigu.) – Tréma. Trait d'union (Trait d'union signalant une inversion. Trait d'union signalant un mot incomplet. Trait d'union soulignant la liaison de deux, parfois trois, unités lexicales. Trait d'union ou mots séparés. Trait d'union ou graphie en un seul mot.) – Apostrophe (Séquences où intervient l'apostrophe. Apostrophe et coupure en fin de ligne.) – Majuscules (Majuscules initiales de phrases et emplois dérivés. Majuscules initiales de noms propres. Majuscule ou minuscule initiale dans certaines catégories de mots. Séquences entièrement écrites en majuscules.) — XII. Problèmes matériels divers : Machine, ruban, papier (Machine. Ruban. Papier.) – Interligne (Dimensions. Que choisir?) – Marges. – Pagination (Caractère continu de la pagination. Emplacement des numéros.) – Couverture. — XIII. Les signes de ponctuation et l'italique : Point (Définition de la phrase. Éléments à ne pas traiter comme des phrases. Cas où une phrase perd son point final. Point ailleurs qu'en fin de phrase.) – Point d'interrogation et point d'exclamation (Point d'interrogation. Point d'exclamation.) – Virgule (Éléments à ne pas séparer par une virgule. Éléments à séparer par une ou des virgules. Cas où la virgule joue un rôle déterminant dans l'indication du sens. Virgule isolant un élément en début de phrase. Facteurs déterminant l'emploi de la virgule.) – Point-virgule. Deux-points (Valeur. Majuscule ou minuscule après le deux-points. Règles à observer.) – Tiret (Tiret employé seul. Tirets employés par paire. Comment ponctuer en présence de tirets.) – Parenthèses (Emploi. Comment ponctuer en présence de parenthèses.) – Crochets (Emploi. Comment ponctuer en présence de crochets.) – Points de suspension (Emploi. Comment ponctuer en présence de points de suspension.) – Guillemets et italique (Guillemets. Italique.) – Signes typographiques : barre oblique et astérisque (Barre oblique. Astérisque.) — XIV. Les tableaux et figures : Disposition externe des tableaux (Emplacement. Présentation : tableaux fondus dans le texte et tableaux autonomes. Numéro et titre. Mise en page.) – Disposition interne des tableaux (Entrées. Colonnes. Cadre et traits de séparation.) – Précisions adjointes aux tableaux (Unités. Sources. Notes.) – Figures (Disposition. Précisions adjointes aux figures. Réalisation matérielle.) — XV. Les titres cités dans le texte : Libellé des titres (Nécessité de l'exactitude. Titres en langue étrangère. Abréviation des titres.) – Problème des majuscules ►

(Usage traditionnel. Usage simplifié. Que faire pratiquement?) – Marquage des titres : italique et guillemets (Dénominations non considérées comme des titres. Titres en italique. Titres entre guillemets. Problème du titre dans un titre.) – Insertion des titres dans une phrase (Titres qui ne commencent pas par un article et dont la forme exclut qu'on leur en adjoigne un. Titres qui commencent par un article défini ou indéfini. Titres qui ne commencent pas par un article, mais dont la forme admet qu'on leur en adjoigne un. Titres en langue étrangère.) — Index. — Table des matières.

DANIEL Richard

1990

*Une étape vers la qualité typographique*, Études et normalisation des imprimés, Paris, Compagnie IBM France, 1990.

**Sommaire** : Table des matières. – Introduction. – Historique. – La lettre. – Le caractère : Classification Thibaudeau. Classification Vox. Série. – Les mesures : Concordance entre les unités de mesure. Concordance du point Didot avec le système métrique. Concordance du système métrique avec le point Didot. – La mise en page : Le calibrage (Pour évaluer le nombre total de signes d'une copie. Encombrement d'un texte dans la publication. Cas particuliers). L'empagement (Détermination de l'empagement par tracé régulateur. Grilles). La composition. La lecture. L'illustration. – Les règles typographiques : L'interlignage. L'espacement (L'espacement et la ponctuation). Signes de correction. Les abréviations (Méthode pour abrégier. Utilisations de l'abréviation. S'abrègent. Ne s'abrègent pas. Abréviations les plus courantes). Les coupures/divisions (Nous pouvons diviser un mot. Nous ne devons pas diviser un mot. Nous ne devons pas diviser. Nous pouvons diviser, dans une phrase. Nous ne devons pas séparer, dans une phrase. Nous trouvons des traits d'union). La capitale (Nous devons mettre une capitale initiale aux. On compose en capitales. On compose en petites capitales. On compose en bas de casse). La lettrine. Les accents. Le nombre (Se composent en chiffres arabes. S'écrivent en lettres les nombres représentant des. S'écrivent en romain grande capitale les nombres représentant des). L'italique (L'italique s'emploie pour. Mais on écrit en romain). – La couleur : Paramètres d'une couleur. Reproduction en quadrichromie. Primaires additives et primaires soustractives. Lisibilité des couleurs. Cercle chromatique à 12 divisions. – Le papier : Classification des papiers. Quel papier utiliser? Formats des papiers (Série principale. Série additionnelle). Utilisation. Tests de qualité d'un papier. Grammages des papiers. Classification des cartons. Format officiel des enveloppes PTT. – L'impression : Typographie. Offset. Hélogravure. Flexographie. Lithographie. Sérigraphie. Gravure manuelle; taille douce. Timbrage. – Le choix : Que privilégier? – Glossaire.

EST RÉPUBLICAIN (L')

1990

*Code typographique allégé en usage à « L'Est républicain »*, Jarville-la-Malgrance (54140), L'Est républicain, 1990, 28 p.; 18 cm. [BnF : 16-v PIÈCE-4866.]

**Sommaire** : Avant-propos. – La majuscule (ou capitale). – La minuscule (ou bas-de-casse). – Les nombres. – Chiffres arabes, chiffres romains. – La ponctuation. – La virgule, le point-virgule, le point, les deux-points. – Le point d'interrogation, le point d'exclamation, le point de suspension. – Les guillemets. – Les parenthèses, le trait d'union. – Les sigles, les légendes, les signatures d'articles. – Les abréviations. – Les règles rédactionnelles. – Table des matières.

FAUDOUAS Jean-Claude

1990

*Dictionnaire des abréviations courantes de la langue française*, Paris, La Maison du Dictionnaire, 1990. [BnF : 8-x-34373.]

**Sommaire** : Préface. – Règles générales. – Bibliographie sommaire. – Dictionnaire (alphabétique). – Annexes : I. Abréviations, codes et sigles utilisés dans le texte des télégrammes. – II. Abréviations des expressions, des mots et des unités de mesure anglo-américains les plus courants. – III. Modèle de petite annonce d'offre d'emploi : peu abrégée; normalement abrégée; très abrégée.

PATAR Benoît

1990

*Dictionnaire actuel de l'art d'écrire*, Québec (Province), Éditions Fides, 1990.

**Sommaire** : Avant-propos. – PREMIÈRE PARTIE : Directives et recommandations. – Remarques préliminaires. – Directives et notes explicatives. – Abréviations : Définitions. Règles générales. Problèmes de ponctuation. Pluriel des abréviations. Liste récapitulative des abréviations. Remarques. Abrègement des nombres (ordinaux). Cas particuliers. Abréviations à éviter. Les abréviations bibliques. Les abréviations monétaires. Les sigles pointés. Les sigles non pointés. Les troncations linguistiques et les raccourcis. Les contractions de mots. Les signes abrégés. Les symboles abrégés. La Table des abréviations. – Accents : Sortes d'accents. Majuscules. Mots avec l'accent circonflexe. Pièges. Réforme de l'accentuation. – Adresse postale : Façons de procéder. Les boîtes postales. Les codes postaux. – Alii. – Alinéa. – Anglicismes : Mots anglais utilisés à la place de mots français. Mots français sémantiquement anglicisés. Remarques. – Apostrophes. – Apparat critique. – Appels de note : Généralités. Le renvoi. La ponctuation des appels de note. Remarques importantes. – À fortiori, à postériori, à priori. – Barre oblique. – Belgicismes. – Bibliographie (Table bibliographique) : Généralités. L'entrée bibliographique d'un livre. L'entrée ►

bibliographique d'un article de revue ou de journal. L'entrée bibliographique d'un texte extrinsèque. Remarques importantes d'ordre général. Bibliographies particulières. Bibliographie dans le cours d'un texte. Autres types de références apparentés aux bibliographies. – Blason. – Canadianismes. – Caractères typographiques : Les types (*formes*) de caractères. Les sortes de caractères (*fontes*). Structure des lettres. Liste de caractères couramment utilisés. Tailles des caractères. Remarques. – Césure. – Chiffres et nombres : Définitions. Les chiffres romains. Les chiffres arabes. Les signes accompagnant les chiffres. Abrégement des nombres : rappel. Pluriel des nombres. Les nombres latins utilisés en français. Multiplications et réductions décimales. Classement des multiples. L'adjectif « second ». – Citations : Les citations en français. Citations en caractères plus petits. Droit de citation. Les passages omis d'une citation. Citation dans les notes. Citation courte dans le texte. Citations traduites personnellement. Citation fréquente dans un texte. – Collaborateurs (Liste des –). Conclusion. – Concordance des temps : Généralités. Le cas de « après que ». – Confusions sémantiques. – Corrections d'auteur. – Correctifs (Signes –). – Coupures de mots. – Crochets : Fonction des crochets. Ponctuation des crochets. Ponctuation des passages omis d'une citation. Les crochets et les points d'interrogation, d'exclamation et de suspension. – Datation : La représentation numérique des dates. Dates dans une lettre. Abrégement des dates. – Dédicace. – Dialogue. – Didascalies : Définition. Les différentes sortes d'indications scéniques. – Divisions : Ordre dans les subdivisions. Remarque. – Du même auteur. – Édition critique. – Éditeur. – Énumérations. – Espace. – Etc. – Exemples. – Exergue. – Exposant : Définition. Règles typographiques. Exposants et indices. – Féminin des noms : Confusion des genres. La féminisation des noms. Particularité de certains féminins. Le mot « quelque chose ». Genre « bisexuels ». Le mot « espèce ». – Figures statistiques. – Filmographie : Filmographie large. Filmographie restreinte. – Glossaire. – Grand : Faux masculin. Adverbiation. Cas similaires à « grand » (« haut », « frais », etc.). – Gras (Caractère –). – Guillemets : Utilisation des guillemets. Forme des guillemets. Les guillemets dans les guillemets. La ponctuation accompagnant les guillemets. Suppression des guillemets. – Héraldique. – Homophones (Termes –). – *Ibidem, idem*. – Illustrations : Généralités. Tables des illustrations. Exemples. – Indice : Définition. Règles typographiques. – Instruments de travail. – Interjections : Généralités. Ponctuation. Liste des interjections. Le cas du « ô ». Les onomatopées. Les salutations. – Introduction. – Inversion du sujet : Généralités. Problèmes. – Italique : Remarques d'ordre général. Mise en italique. Caractère romain dans un texte en italique. L'italique dans un texte dactylographié. Mots qui ne prennent pas l'italique. – Légende (d'une illustration). – Légende d'un plan, d'une carte). – Lettre typographique. – Lettres grecques. – Livre. – Majuscules : Généralités. Examen détaillé. Le cas des titres français d'ouvrages ou d'œuvres d'art. Le cas des deux points. Le cas des points d'interrogation et d'exclamation. Citations incorporées à une phrase du texte. Accentuation. Remarque. – Mesurations : Le texte. La page. – Mots latins et étrangers. – Notes de bas de page : Remarques préliminaires. Les indications bibliographiques dans les notes. *Ibidem, idem, Op. cit, Loc. cit, Confer, Passim*. Citation de plusieurs auteurs. Références à un article de dictionnaire ou d'encyclopédie. Recommandations spéciales aux auteurs. – Orthographe : Remarques d'ordre général. La réforme de l'orthographe. – Page : La fenêtre. Les marges. Le titre courant. La ligne de séparation des notes. Les notes. Le folio. Une lettrine. Les gloses. Le texte. Une légende. Le crédit (ou référence). – Pagination. – Paragraphe. – Parenthèses : Fonctions des parenthèses. Règles générales de ponctuation des parenthèses. Le cas particulier des points d'interrogation, d'exclamation et de suspension. Les parenthèses dans les parenthèses. Les guillemets et les parenthèses. – Particularismes. – Particules (nobiliaires). – Pluriel des noms et des adjectifs : Les noms propres. Les noms communs se terminant par *x* ou *z*. Les termes latins. Les termes étrangers. Les mots composés. Les adjectifs de couleur. Pluriel de certains mots invariables. Un cas particulier : « des plus ». Le pluriel avec la disjonction « ou ». Chacun, aucun. Certain. Le pluriel de « ainsi que », « de même que », « comme », « avec ». Pluriels délicats. Les substantifs pris adjectivement par apposition. Le *nous* majestatif. Le pluriel des termes collectifs. – Poésie. – Ponctuation : Hiérarchie des signes. Le deux points. Les points d'exclamation, d'interrogation et de suspension. Double ponctuation. Recommandations. La conjonction « si ». – Prénom d'un auteur. – Production d'un livre. – Québécoismes. – Rapport. – Saint, sainte : Généralités. Abréviations. Majuscules – minuscules. Trait d'union. – Sic. – Signes (correctifs). – Signes diacritiques. – Signes et repères typographiques. – Signes musicaux. – Signes utilisés en logique (Principaux –) : Signes de la logique propositionnelle. Signes de la logique des classes. Signes de la logique modale. – Signes utilisés en mathématiques et en sciences. – Sommaire. – Suffixes. – Tables : Principes. Applications. – Tableaux. – Terminaisons en « and ». – Textes introductifs et conclusifs. – Textes supplétifs. – Théâtre. – Tirets : Remarques d'ordre général. Utilisation des tirets. Ponctuation et tirets. – Titres d'ouvrages : Règle générale. Contraction et intégration de l'article défini d'un titre. Accord en genre et en nombre avec le titre d'un ouvrage. – Titres et fonctions de l'auteur. – Tout : Le syncatégorème « tout ». L'adverbe « tout ». – Traduction. – Trait d'union : Définition. Utilisation des traits d'union. Le cas de « non », de « quasi » et de « presque ». Le cas des préfixes. Les noms composés de villes. Les noms de rues et d'institutions. Les noms de congrégations religieuses. Le mot « saint ». Les prénoms. Les surnoms et les sobriquets. Les nombres. Quelques cas particuliers. Les coupures de mots. Les inversions. Réforme de l'orthographe concernant les mots composés. – Tréma. – Usages typographiques.

ANNEXE I : Édition critique ; Définition. Conditions. Façons de procéder. Traduction. – Apparat critique : considérations générales. Signes utilisés. Façons de procéder. Exemple commenté d'apparat critique (d'un texte de philosophie médiévale). – Bibliographie de l'annexe I. — ANNEXE II : Structure des lettres. ANNEXE III : Héraldique : considérations générales. Les divisions d'un blason. Les motifs qui se superposent aux divisions. Comment lire un blason. Bibliographie héraldique.

SECONDE PARTIE : Glossaire. — Table bibliographique. – Liste des Tableaux. – Table onomastique. – Table des sujets. – Table des matières.



## PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE (PUF)

1992

*Mémento typographique à l'usage des auteurs*, Paris, PUF, Imprimerie des Presses Universitaires de France, 1992, 76 p., 22 cm. [BnF : 8-v-106545.]

**Sommaire :** Introduction. – Adjoint. – Affaire – À faire. – Âges. – Alinéas. Anglais (Composition d'après les normes de l'Unesco). – Anti. – Antiquité. – Appels de notes. – Après que – Avant que. – Au-delà. – Bibliographies. – Capitales. – Clé (ou : clef). – Compte rendu. – Congrès – Concile – Conférence – Convention. – Conseil. – Décade – Décennie. – Degré. – Dessous – Dessus. – Éditions – Éditeur. – Église. – Élosion. – Énième. – Entre-temps. – Énumérations. – Épigraphes. – & (« et commercial » ou « perluète »). – Et alii. – État. – Etc. – Événement. – Façon. – Féérique. – Formules mathématiques. – Futur (accent). – Guillemets. – Ibidem. – Idem. – ISBN (International Standard Book Number). – ISSN (International Standard Serial Number). – Italique (Emploi de L'). – Légendes. – Limite. – Média – Mass media. – Mettre à jour / Au jour. – Ministre – Ministère. – Mois. – Mots et locutions latins et étrangers. – Moyen Age. N-ième. – Noir – Blanc (Races). – Nombres. – Noms africains. – Noms de peuples. – Numéraux ordinaux. – Numéro. – Ordres religieux. – Page. – Pallier. – Par. – Parenthèses. – Parti. – Points cardinaux. – Points de suspension. – Point-virgule. – Préfaces. – Premier, deuxième, troisième... – Président. – Quasi. – Règle – Règlement – Réglementation. – Renforcement (des vers et formules). – Revues – Journaux (titres). – Romain (Mots à composer en). – Saint. – Siècle. – Sigles. – Signatures (d'articles, de préfaces, etc.). – Signatures de feuilles. – Succéder. – Sur-le-champ. – S.V. – Tableaux. – Témoin. – Temps modernes. – Termes (en). – Teuphonique. – Tiret (« moins » en typographie). – Type. – USA. – Via. – Vingt et un, vingt et unième. – Virgule (emploi). – Note aux auteurs et traducteurs pour la saisie sur système à traitement de texte de manuscrits destinés à la photocomposition. – Bibliographie sélective. – Lexique des termes typographiques utilisés.

## COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

1993

*Dictionnaire des sigles relatifs aux programmes et plans d'action communautaires*, 4<sup>e</sup> édition, Luxembourg, Office des publications officielles des Communautés européennes, 1993.

## BAUDIN Fernand

1994

*L'effet Gutenberg*, Paris, Éditions du Cercle de la Librairie, 1994. 467 p., ill; 31 cm. [BnF : FOL-V 2-244.]

Un ouvrage indispensable à tout chercheur en orthotypographie, à tout amateur de typographie... Importante bibliographie.

**Sommaire :** Table des matières. – Remerciements. – L'édition visuelle de ce livre. – Exorde. – De la réglure à l'imposition. – De l'imposition au montage. – Les caractères que nous lisons. – Les alphabets que nous écrivons. – Christophe Plantin : l'écriture compassée. – Joseph Moxon : la typographie raisonnée. – Dominique Fertel : l'imprimerie au quotidien. – Pierre-Simon Fournier : la typographie absolue. – John Baskerville : de l'antique au moderne. – Giambattista Bodoni : le goût du client. – Théotiste Lefèvre : le goût du chef d'atelier. – Francis Thibaudeau : l'art nouveau du typo. – Marius Audin : l'imprimeur bibliophile. – Stanley Morison : la tradition expérimentale. – Jan Tschichold : la part de l'idéologie. – Charles Peignot : le caractère de notre temps. – Hermann Zapf : la domestication des robots. – Livrets, catalogues et manuels. – Péroration : l'ordinateur et l'écriture vive. – ANNEXES : Un dialogue de Plantin. Les premiers principes de Stanley Morison. Fragments de : Kandinsky; El Lissitzky; Herbert Bayer; Laszlo-Moholy Nagy; Jan Tschichold; Kurt Schwitters; Joost Schmidt; Josef Albers; Gerrit Noordzij. – La grille et les instructions pour la composition. – Index. – Table des démonstrations oculaires.

## TSCHICHOLD Jan

1994

*Livre et Typographie. Essais choisis*. Traduit de l'allemand par Nicole Casanova. Postface de Muriel Paris. Paris, Éditions Allia, 16, rue Charlemagne, Paris IV<sup>e</sup>; 1994. [BnF : 8-v-109118; Arsenal : 8-z-31808.]

« Jan Tschichold ne fut ni le premier ni le seul à s'exalter à l'idée d'amputer notre passé typographique. À le faire au nom du progrès et de la nouveauté. Et à mettre une énergie et un talent exceptionnels au service d'une telle idéologie. ¶ En revanche, il fut, et de loin, le premier à en discerner l'horrible portée. À la dénoncer et à renouer avec l'expérience du passé. Afin de mettre ce qu'il a de plus beau au service des imprimés les plus quotidiens. Les plus ordinaires. Voire les plus populaires.

¶ Son exemple et son enseignement sont encore vivants. Notamment en Suisse, sa terre d'adoption. » (BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, p. 338.)

**Sommaire :** Jan Tschichold. – L'argile dans la main du potier. – Arts graphiques et art du livre. – De la typographie. – L'importance de la tradition pour la typographie. – Typographie symétrique ou asymétrique. Règles fixant les proportions de la page du livre et du bloc de composition. (Bibliographie chronologique.) – Typographie de la page de titre traditionnelle. – De l'éditeur à l'imprimeur : comment transmettre les instructions : Règles. – Les pages d'essai. – Conséquences de la composition au tiers. – Du renforcement au commencement des alinéas. – Italique, petites ►

capitales et guillemets dans la composition du texte d'un livre et dans les revues scientifiques : Historique. Italique ou petites capitales? Vraies et fausses petites capitales. Guillemets. Composition des sources dans les ouvrages littéraires (en anglais : *References*, en allemand : *Literaturnachweisen*) et des bibliographies. – De l'interligne. – Numérotation des notes dans le texte et en bas de page. – Les points de suspension : Leur fonction. Leur composition. – Les tirets : Leur fonction. Technique de composition. Forme. – Lignes creuses. – Planification typographique des œuvres comportant des planches : Position des planches transversales. Planches en hors-texte sur carton souple ou sur papier. Comment coller les reproductions. – Signatures au bas et au dos des feuilles : Signature au bas des feuilles. Signatures au dos des feuilles. – Tranchefille, Feuille de garde, signets. – Livres et revues doivent porter un titre au dos. – La jaquette et la bande. – Livres larges, trop grands et carrés. – Ouvrages de labour : papier blanc ou papier teinté? – Dix fautes cardinales fréquentes dans la fabrication du livre : Formats erronés. Composition non articulée, sans forme. Têtes de chapitres sans aucune initiale. Aspect flou. Papier blanc ou même blanc cru. Couvertures blanches. Dos plats à des livres reliés. Caractères géants en longueur sur des dos. Aucun titre au dos. Méconnaissance ou mépris du bon usage des petites capitales, de l'italique et des guillemets. – Postface. – Index. – Table.

LAROUSSE 1995

*Bref..., Abrégé des règles typographiques en usage au département lecture-correction*  
Larousse, Paris, Larousse, 1995.

RICHY Hélène & ANDRÉ Jacques 1995

*Correcteur typographique pour l'édition électronique*, publication interne n° 912,  
Rennes (35000), INRIA-IRISA, avril 1995.

**Sommaire :** Résumé. – Table des matières. – I. Introduction. Besoins : correction typographique et multimédia. État de l'art : Imprimerie et édition électronique; « Savoir-faire » typographique; Codes typographiques; Typographie et linguistique. Objectifs. – II. Classification des règles typographiques. Typologie par signes ou par nature : Emploi des capitales et petites capitales; Usage de l'italique, du gras, du souligné, etc. ; Écriture des nombres; Abréviations; Ponctuation; Coupeure et séparation des mots. Typologie par contexte : Structure logique; Structure syntaxique; Sémantique; Langue. – III. Langage et typographie. Structure de document et typographie. Organisation d'un modèle de typographie : Alinéa; Fonctions de contrôle typographique; Règles de typographie; Modèles de composition; Règles appliquées aux éléments de structure; Règles appliquées aux attributs. Spécification d'un modèle de typographie. – IV. Exemple de mise en œuvre. Principe. Modèles. Fonctions de contrôle. Interface. Résultats. – V. Conclusion. – Fonctions de contrôle. – Modèle de typographie.

CHATELAIN Roger 1996

*La typo du journaliste*, par Roger Chatelain. Avant-propos de Jean-Pierre Chuard.  
Lausanne (Suisse), Centre romand de formation des journalistes, 1996.

**Sommaire :** Avant-propos. – 1. *La grammaire typographique* : L'entrée des données. L'emploi des capitales (majuscules). L'emploi de l'italique. Les abréviations. La composition des nombres. La ponctuation et les signes. La séparation des mots. La correction typographique. – 2. *La microtypographie* : Les mesures typographiques. La justification. Le corps du caractère. L'espacement. L'interlettrage. L'interlignage. Les genres de composition. La mise en évidence. – 3. *Les caractères* : Les groupes. Le choix d'un style. Les diverses versions. L'utilisation pratique. Le calibrage. La maquette. – 4. *Lexique*.

*Conseils aux auteurs : Guide de rédaction, mémento typographique* 1996

Londres-Paris-New York, Editions Tec & Doc, 11, rue Lavoisier; 1996.  
2<sup>e</sup> édition, « Technique & Documentation » : mars 2000.

**Sommaire :** Table des matières. – Guide de rédaction : Vocabulaire et style. Mission du coordonnateur d'un ouvrage collectif. Qualité scientifique de l'ouvrage. – Présentation du manuscrit : Structure et hiérarchie des titres à l'intérieur des chapitres. Organisation du manuscrit. Tableaux et figures. Références bibliographiques. Logiciels. Index. – Petit mémento des règles de composition et de nomenclature : Allemand (composition). Anglais (composition). Apostrophe. Appels de figures/de tableaux. Bactériologie (nomenclature). Énumérations. Espace insécable. Europe et institutions européennes. Grec (composition). Guillemets. Italique (emploi). Latin (composition). Majuscules (emploi). Médicaments (composition du nom des spécialités pharmaceutiques). Nombres. Nombres ordinaux (abréviation). Notes de bas de page. Points de suspension. Revues (abréviation des titres). Sigles. Statistiques. Symboles et formules mathématiques. Tirets et trait d'union (composition). Trait d'union (emploi). Unités de mesure, termes métrologiques et calculs d'erreur.

**ANNEXES :** Check-list avant remise du manuscrit. Liste des principaux caractères spéciaux sur Macintosh et PC. Modèles de demande d'autorisation de reproduction. Feuille de style. Signes de correction. – Index. – Appendice : Fiche signalétique à découper et à joindre à votre manuscrit.

GUÉRY Louis

1996

*Dictionnaire des règles typographiques*, Paris, éditions du CFPJ, 1996, 2000.

La couverture porte en plus : « TECHNIQUES RÉDACTIONNELLES ». [BnF : 1998-I848.]

**Sommaire :** Sommaire. — Avant-propos : En attendant la réforme! (À la recherche du trésor enfoui. À la recherche du plus pratique. À la recherche des divergences entre codes. À la recherche d'une réforme qui s'impose!). — Dictionnaire typographique (ordre alphabétique) : Abréviations. Abstraction. Académie. Accents. Accord. Achevé d'imprimer. Acte. Actes judiciaires. Action. Adagio. Adjectif numéral ordinal. Adjudant. Administrations publiques. Adresses. Aéronef. Âges. Aiguille. Algèbre. Allégorie. Allegro; allegretto. Alliage des métaux. Alliances. Almanach. Altesse. Amiral. Andante; andantino. Angle. Animal (Nom d'). Annexes. Annuaire. Anti. Antonomase. Apostrophe. Appels de note. Appendice. Approbations. Archéologie. Archiduc, archiduchesse. Archipel. Archives. Aréomètre. Armées. Armes. Arrondissements. Article. Association. Astérisque. Astre. Astronof. Au fer. Auteur (Nom d'). Automobile. Avenue. Avion. — Baie. Balance. Baron, baronne. Barre de fraction. Bas de casse. Basilique. Bassin. Bataille. Bataillons. Bateaux. Bécarre. Bémol. Bibliographie. Bibliothèque. Bis. Bois. Botanique. Boulevard. Bourdon. Brevets. Brigades. Bureau. — Cadratin. Café. Caisse. Canal. Cap. Capitaine. Capitales. Capitales (Emploi des). Capitales accentuées. Cardinal. Carrefour. Cartel. Cartes à jouer. Catalogues. Cathédrale. Ceci, cela. Cent. Centre. Chaîne. Chambre. Chapelle. Chapitre. Charte. Charte graphique. Chasse. Chemin. Chevalerie (Ordres de). Chiffre. Chimie. Ci. Circonférence. Cirque. Citations. Citations en langue étrangère. Citations latines. Classes. Code postal. Code. Collection littéraire. Collège. Colonel. Colonne. Col. Comité. Commandant. Commissariat. Commission. Communauté. Commune. Compagnies. Compétition sportive. Composition en alinéa. Composition en drapeau. Composition justifiée. Composition en sommaire. Compte rendu de débat. Comte; comtesse. Concile. Concordat. Concuvi ou concubite. Confédération. Confer. Conférence. Congrès. Conseil. Conservatoire. Constellation. Constitution. Conte. Contestation. Contrat. Contre. Contrée. Convention. Coordonnées. Copyright. Corps. Corps d'armée. Corrections. Correspondance. Coquille. Corps de l'État. Côte. Crochets. Croix mortuaire. Couchant. Coupure des phrases. Cours. Culte (Ministre d'un). — Dates. Débat (Compte rendu de). Décorations. Décret. Dédicace. Degré. Demi; semi; mi; à demi. Dénombrements. Dénominations elliptiques. Départements. Deuxième (ou second). Deux-points. Devise. Dialogue. Dièse. Dieu. Dignitaires de l'Église. Directeur. Direction. Distance. Divinités. Division des mots. Divisions administratives. Divisions d'un livre. Divisions militaires. Docteur. Doctrines. Dom. Duc, duchesse. Durée. Dynasties. — Échelles. École. Église. Élysée. Éminence. Empereur, impératrice. Empire. En moins. En plus. Enseignement (Établissements d'). Enseignes. Entre. Énumérations. Épigraphie. Épithète. Épître. Époque historique. Erratum. Escadron. Espace. Esperluète. Esplanade. Établissements. Établissements d'enseignement. État. État-major (des armées). Etc., et cetera. Étoile. Évangile. Événements historiques. Excellence. Exergue. Exode. Expéditions. Exposition. Expressions étrangères. Extrême-Orient. — Fable. Faculté. Famille. Fascicules. Faubourg. Fédération. Fédéré. Fer. Fête. Figures. Fin. Final ou finale. Fine. Firme. Firme étrangère. Fleuve et rivière. Foire. Folio. Fonction. Fondation. Fontaine. Format des papiers. Formules de politesse. Fractions. Franc. Frère. — Galerie. Gare. Général. Gentilés. Géographie. Géologie. Golfe. Gouvernement. Gouverneur. Grades. Graisse. Groupes politiques. Guerres. Guillemets (Emploi et signification). Guillemets (Règles typographiques). — Heure. Hôtel. Hôtel de ville. — Ibidem. Idem. Île. Impasse. Incise. Index. Insécable. Institut. Institution. Intérêt. Interlignage. Interruption. ISBN. ISSN. Italique. — Jardin. Jésuite. Jésus-Christ. Jeu de scène. Jeux olympiques. Journal. Juridiction. Justice. Justification. — Là. Laboratoire. Lac. Langues. Langues étrangères. Largo, larghetto. Latitude. Légat. Légion. Légion d'honneur. Lettre. Lettre algébrique. Lettres énumératives. Lettres de légende. Lettres de référence. Lettres d'ordre. Lettrine. Levant. Lieu historique. Lieutenant. Lieux de culte. Ligne. Livre. Livres sacrés. Locutions étrangères. Locutions latines. Loi. Longitude. Loterie (Billets de). Lycée. — Madame. Mademoiselle. Mairie. Maison de commerce. Maître. Majesté. Majeur. Majuscule. Manifestation. Marche typographique. Marque commerciale. Marquis; marquise. Massif. Mastic. Mathématiques (Composition des). Matricule. Même. Menuetto. Mer. Mère. Mesures anciennes. Mesures métriques. Mesures typographiques. Météorologie. Métier. Mi. Micro. Midi. Mille. Millénaire. Millésime. Milliard. Millier. Million. Mineur. Ministère. Ministre. Minuscule. Minute. Moderato. Mois. Monseigneur. Monsieur. Montagne, mont. Monument. Monument historique. Mosquée. Mot latin. Mouvement musical. Moyen-Orient. Musée. — Nation. Nationalité. Nombres. Noms géographiques. Noms historiques. Noms patronymiques. Noms de personnes. Noms propres. Noms de souverains. Nord. Note ou renvoi. Note de musique. Numéro. Numéro des immeubles. Numérotage des vers. — Obélisque. Obligation. Observatoire. Occident. Océan. Ode. Œuvre d'art. Œuvre d'auteur. Œuvre littéraire, scientifique, artistique (Titres d'). Œuvre musicale (Titre d'). Office. Office religieux. Olympiade. Opérations. Oratoire. Ordre. Organismes d'État. Organismes internationaux. Orient. Orphelin (L'). Ouest. Outre. Ouvrages sacrés. — Pacte. Page. Pagode. Palais. Pape. Paragraphe. Parc. Parenthèses. Parfum. Particule. Partie. Parti politique. Passim. Pavé. Pays. Péninsule. Père. Périodique (Publication). Petites capitales. Peuple. Photocopillage. Physique (Composition de la). Pic. Place. Plan. Planche. Planète. Plante. Plaque d'immatriculation. Point. Point abrégé. Point d'exclamation. Point d'interrogation. Points cardinaux. Points de conduite. Points de suspension. Point-virgule. Ponctuation. Ponctuation en début de ligne. Pourcentage. Préfecture. Préfet. Premier, première. Premier ministre. Premier mot. Prénom. Président, présidente. Presto. Prince, princesse. Prix. Procès-verbal de débat. Proche-Orient. Produit. Proverbe. ►

Psaume. Pseudo. Pseudonyme. – Quai. Qualité typographique. Quantités. Quantités chimiques. Quantités électriques. Quantités physiques. Quart. Quartier. Quasi. Quater. – Race. Raison sociale. Rang. Régiment. Régime politique. Région du globe. Région militaire. Religieux. Religion. Renforcement. Renvoi. Report. République. Reste. Révolution. Revue. Roi, reine. Romain. Rondo. Royaume. Rue. – Saint, sainte. Salon. Scherzo. Sécable (Espace). Secrétaire d'État. Secte. Seigneur. Semi. Septentrion. Sergent. Sic. Siècle. Sigle. Signature. Sire. Slogan. Société anonyme. Société commerciale. Société étrangère. Société financière. Société industrielle. Sommaire. Somme. Souverains (Noms de). Spécialité commerciale. Statistiques. Statue. Statuts. Style. Subdivision numérique. Substantifs liés. Sud. Suite. Sultan. Surnom. Suscriptions. Symbole. Synagogue. Syndicat. – T. Table. Taux d'intérêt. Température. Temple. Temps (Unités de). Ter. Théâtre. Tirets. Titre d'article. Titres. Titres de civilité étrangers. Titres d'émissions. Titres de fonction. Titres honorifiques. Titres des métaux précieux. Titres de noblesse. Titres d'œuvres. Tome. Total. Tout. Traité. Trait d'union. Tribunal. Trio. – Un; une. Union. Unité de mesure. Université. – Véhicule. Vent. Verbe. Vers. Verset. Veuve (La). Vicomte, vicomtesse. Vierge. Ville (Nom de). Vins. Virgule. Voici, voilà. Voie publique. Volumes (d'un livre). – Zéro. Zodiaque (Signes du). Zoo. Zoologie. — ANNEXES : Le guillemetage des citations. Les espaces avant et après les signes de ponctuation. Les abréviations conventionnelles les plus courantes. Les abréviations des principales mesures légales. La composition des multiples et sous-multiples décimaux. Les abréviations des petites annonces. Protocole des corrections sur épreuves. — Bibliographie. — Et pour conclure...

PYTHOUD Christophe

1996

*Problèmes de la correction automatique de l'orthographe lexicale du français à travers une étude de cas : le correcteur orthographique Ispell et le dictionnaire Français-IREQ*, Lausanne (Suisse), Université de Lausanne, Faculté des lettres, Section de linguistique, mémoire de licence, session d'octobre 1996.

**Sommaire :** **1. Introduction :** 1.1 Le cas pratique. – 1.2 Pourquoi l'orthographe lexicale? – 1.3 Qu'est-ce que la correction automatique? – 1.4 Plan de l'exposé (1.4.1 Définition de l'orthographe. 1.4.2 Qualité de la correction automatique. 1.4.3 Évaluation d'*Ispell* et de *Français-IREQ*. 1.4.4 Propositions théoriques pour quelques améliorations. 1.4.5 En conclusion). – 1.5 Fondements théoriques (1.5.1 Éléments de linguistique fonctionnelle. 1.5.2 La notion de mot). – 1.6 Conventions typographiques. — **2. L'orthographe :** 2.1 Problèmes morphologiques : orthographe lexicale (2.1.1 La correspondance son/lettre(s). 2.1.2 Féminins et pluriels des noms et des adjectifs. 2.1.3 Formes « fléchies » des verbes. 2.1.4 Problèmes d'homophones. 2.1.5 Composition et interfixation). – 2.2 Problèmes syntaxiques : orthographe grammaticale (2.2.1 Accord du nom et de l'adjectif. 2.2.2 Accord du verbe et du nom. 2.2.3 Accord du participe passé). — **3. Esquisse d'un cahier des charges :** 3.1 Repérer et signaler les erreurs. – 3.2 Suggérer la graphie correcte (3.2.1 Une seule proposition de remplacement : la bonne. 3.2.2 Plusieurs propositions de remplacement, dont la bonne. 3.2.3 Aucune proposition de remplacement satisfaisante). – 3.3 Réduire les fausses alertes. – 3.4 Éviter les erreurs qui passent inaperçues. – 3.5 Un système extensible et paramétrable (3.5.1 Dictionnaire(s) personnel(s). 3.5.2 Rapidité ou précision. 3.5.3 Paramétrage de la profondeur de recherche. 3.5.4 Points divers). — **4. Ispell et Français-IREQ : une évaluation :** 4.1 Présentation d'*Ispell* (4.1.1 Quelle version et comment l'obtenir. 4.1.2 L'histoire d'*Ispell*). – 4.2 Le fonctionnement d'*Ispell* (4.2.1 Vue d'ensemble. 4.2.2 Le dictionnaire et les affixes. 4.2.3 La procédure de vérification. 4.2.4 La procédure de suggestion. 4.2.5 Outils pour la composition des dictionnaires). – 4.3 Évaluation d'*Ispell* (4.3.1 Limites intrinsèques de l'algorithme. 4.3.2 Problème des caractères *æ* et *œ*. 4.3.3. Un seul dictionnaire. 4.3.4 Autres problèmes. 4.3.5 Importance du dictionnaire). – 4.4 *Ispell* et le français : *Français-IREQ* (4.4.1 Présentation de *Français-IREQ*. 4.4.2 Le fichier d'affixes). – 4.5 Évaluation de *Français-IREQ* (4.5.1 Les mots du dictionnaire. 4.5.2 Problèmes lors de la suggestion avec les mots sans drapeau. 4.5.3 Les « suffixes » verbaux. 4.5.4 Traitement du pluriel et du féminin. 4.5.5 Les préfixes *re-* et *dé-*. 4.5.6 Problème de l'élision. 4.5.7 Statut du tiret. 4.5.8 Les caractères *æ* et *œ*). – 4.6 Un bilan (4.6.1 Limites d'*Ispell*. 4.6.2 *Français-IREQ* et les fausses alertes). — **5. Recherche d'améliorations :** 5.1 Note technique sur la mise en œuvre des améliorations. 5.2 Modifications possibles de l'algorithme d'*Ispell* (5.2.1 Algorithmes combinatoires. 5.2.2. Un peu d'histoire : l'algorithme *Soundex*. 5.2.3 Algorithmes statistiques. 5.2.4 Algorithmes « métriques ». 5.2.5 Le rôle du clavier. 5.2.6 Quel algorithme choisir?). – 5.3 Applications de la phonologie (5.3.1 Pourquoi la phonologie? 5.3.2 Un usage de convergence. 5.3.3 Le système consonantique. 5.3.4 Le système vocalique. 5.3.5 Les semi-voyelles. 5.3.6 Réalisations et graphies. 5.3.7 Mise en œuvre du système. 5.3.8 Problèmes liés à une mise en œuvre éventuelle. 5.3.9 Passage de la graphie aux phonèmes : quelques exemples. 5.3.10 Une piste pour un correcteur s'adressant à des non-natifs du français). – 5.4 L'élision et le trait d'union. – 5.5 Modifications de la liste d'affixes de *Français-IREQ* (5.5.1 Les préfixes : l'apostrophe. 5.5.2 Les préfixes à proprement parler. 5.5.3 Les suffixes : les pluriels. 5.5.4 Les suffixes : les désinences verbales. 5.5.5 Les suffixes à proprement parler. 5.5.6 Choix d'autres lemmes?). – 5.6 Gestion des dictionnaires (5.6.1 Environnement plurilingue. 5.6.2 Gestion des régionalismes. 5.6.3 Dictionnaires spécialisés. 5.6.4 La réforme de l'orthographe. 5.6.5 Une dernière remarque sur la taille des dictionnaires. 5.6.6 Aide à l'augmentation du dictionnaire). – 5.7 Analyse du contexte pour les homophones. — **6. Conclusion :** 6.1 Les trois aspects de l'orthographe lexicale. – 6.2 Orthographe lexicale et grammaticale : problèmes de frontière. – 6.3 Domaines de la linguistique en rapport avec la correction automatique. – 6.4 Interface entre le correcteur et le scripteur. – 6.5 En conclusion. — A. Une liste d'affixes pour l'anglais. – B. Les affixes de *Français-IREQ*. – C. Verbes du premier groupe : une alternative. – D. Verbes en *-ir* (troisième groupe) et en *-dre*. – E. Système des cinq lemmes. — Table des matières.

## COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

1997

*Code de rédaction interinstitutionnel. Vade-mecum de l'éditeur*, Luxembourg, Office des publications officielles des Communautés européennes, 1997.

Ce code typographique de langue française devrait logiquement être la référence en Europe.

**Sommaire** : Préface. – Références. – Table des matières. – Introduction.

PREMIÈRE PARTIE : Journal officiel. – *Procédure de publication*. – *Ouvrages de référence*. – *Structure du Journal officiel* : Structure générale : Séries; Références au Journal officiel; Numérotation des actes. Structure de base des actes juridiques. Analyse d'un acte. Règles de rédaction : Références; Ordres de citation; Énumérations; Comités et autres organes; Abréviations, sigles et acronymes; Adresses. DEUXIÈME PARTIE : Publications. – *Procédures et présentation matérielle* : Circuits entre auteurs, ordonnateurs, Office des publications et imprimeries : Au sein des institutions; Procédure générale de l'Office; Coûts et délais par procédé de fabrication; « Fabrication » à l'Office; Correction à l'Office. Présentation matérielle des manuscrits ou des documents : Manuscrits traditionnels; Documents prêts pour la reproduction; Manuscrits électroniques. – *Structure d'une publication* : Couverture : Généralités; Éditeurs intellectuels; Composantes de la couverture; Numéro international normalisé des livres (ISBN); Numéro international normalisé des publications en série (ISSN); Utilisation des couleurs sur les couvertures. Feuillet de titre : Page de titre; Verso de la page de titre. Textes préliminaires et finals : Dédicace; Préface, avant-propos et introduction; Table des matières; Bibliographie; Index; Fiche bibliographique. Divisions du texte et annotations : Divisions du texte; Énumérations : Mise en évidence; Références et citations; Notes de bas de page. Illustrations et tableaux : Illustrations; Tableaux; Ouvrages ou tableaux multilingues. Formats et présentations normalisés; Ouvrages composés; Ouvrages prêts pour la reproduction.

TROISIÈME PARTIE : Conventions communes à toutes les langues. – *Indications typographiques et révision des textes* : Lecture du manuscrit. Manuscrits électroniques. Signes de correction. Espacement des signes de ponctuation. Ponctuation dans les chiffres. – Sigles des pays, des langues et des monnaies : Pays; Sigles à utiliser; Ordre d'énumération, des États; Adresses. Langues : Ordre des versions linguistiques (textes plurilingues); Ordre d'énumération des langues; Mention des langues de publication. Monnaies. – *Appels de note et notes de bas de page* : Appels de note. Ordre dans les notes de bas de page. – Autres conventions : Citations d'ouvrages. Numéros de téléphone. Adresses électroniques. Références au Journal officiel.

QUATRIÈME PARTIE : Conventions propres à la langue française. – *Présentation formelle du texte* : Ponctuation : Virgule; Point; Point-virgule; Deux-points; Parenthèses; Crochets; Guillemets; Tiret; Points de suspension; Barre oblique. Majuscules et minuscules : Substantifs; Adjectifs. Préfixes. Nombres : Emploi des nombres en chiffres arabes; Emploi des nombres en chiffres romains. Abréviations. Sigles et acronymes. – *Ouvrages de référence*.

ANNEXES. – Annexe 1 : Guide graphique de l'emblème européen. – Annexe 2 : Iconographie institutionnelle. – Annexe 3 : Abréviations et symboles. – Annexe 4 : Sigles et acronymes. – Annexe 5 : Liste des États. – Annexe 6 : Classification des codes « pays ». – Annexe 7 : Classification des principaux codes « monnaies ». – Annexe 8 : Utilisation de l'italique. – Annexe 9 : Divers. – Index.

## GUIBERT Robert

1997

*Le nouveau code typographique, révisé, complété et modernisé par Robert Guibert, Les règles typographiques de la composition à l'usage des auteurs, des professionnels du livre et des utilisateurs d'ordinateurs*, Paris, Fédération de la Communication CFE/CGC, 64, rue Taitbout, 1997.

Une nouvelle édition, revue et corrigée, est en cours.

**Sommaire** : Signes de corrections typographiques. – Sommaire. – Préface. – Introduction. – Passé, Présent, Avenir. – Avertissement. – *La préparation de la copie. Généralités* : La copie. La préparation technique. Les mesures en typographie. Les familles de caractères. Le style de caractère. L'accent flottant. La composition typographique. La photocomposition. L'ordinateur. Le parangonnage. La lettrine. L'espace. Le cadratin et le cadrat. L'alinéa. Le paragraphe. L'énumération. La coquille. Le pH. La préparation selon les règles typographiques, orthographiques et syntaxiques. Le foliotage. La table des matières. – *P. A. O.* Les termes informatiques utilisés en P. A. O. Spécimen d'une police de caractères utilisée par un ordinateur (type Rockwell). – *Les abréviations* : Généralités. Les manuscrits. Les règles typographiques d'abréviation. L'abréviation régulière. Le cas des ouvrages comportant de nombreuses notes. Le pluriel des mots abrégés avec lettres supérieures. La division des mots abrégés. *Formes d'abréviations* : Les abréviations conformes aux règles typographiques. *Abréviations conventionnelles courantes* : Les abréviations autorisées ou interdites. Les titres de civilité. Les titres honorifiques. Les titres religieux. Les décorations. Les différentes façons de taire les patronymes et les noms de localités. Les points cardinaux. Les titres des différents codes. Les formats des volumes. Les termes de division et subdivisions d'ouvrages. Les termes article, chapitre et paragraphe. Le numéro. Les adverbes ordinaux. Les adjectifs numériques ordinaux. Le pourcentage. *Abréviations diverses* : Les termes d'abréviations diverses. – *Les symboles. Abréviations symboliques et règles d'écriture* : Les abréviations conventionnelles particulières. Le code Afnor des abréviations. Les unités de mesure. L'abréviation des symboles. Les unités de temps. La température. Le titrage de l'acide. Le titrage en alcool des liquides. Les degrés de longitude et de latitude. Les phases de la lune. Les monnaies et devises. *Mathématiques* : L'algèbre élémentaire. L'analyse élémentaire. La logique mathématique. Les ensembles. Les symboles ►

divers. *Unités de grandeurs* : Les unités de base. Les unités dérivées. Les unités utilisées pour la santé humaine. Les multiples et les sous-multiples décimaux. Les alphabets utilisables pour symboliser les caractères littéraux (Les caractères latins; Les caractères grecs). *Multiples et sous-multiples des grandeurs* : L'espace et le temps (L'angle plan; L'angle solide; L'aire ou surface agraire; La longueur; La superficie; Le volume; La vitesse angulaire; Le temps; La vitesse; Les capacités; L'accélération). Les unités nautiques et aériennes (Les mesures nautiques; Les mesures aériennes). Les phénomènes périodiques (Les fréquences; Les fréquences de rotation). Les grandeurs mécaniques (La masse; La masse volumique; La masse linéique; Le poids des pierres précieuses; Le moment d'inertie; La force; La quantité de mouvement; Le moment d'une force; La pression; Le moment cinétique; La viscosité dynamique; Les contraintes ou tensions normales; La puissance; La viscosité cinématique; La tension superficielle; L'énergie, le travail; La pression des fluides). Les grandeurs de chaleur (La température thermodynamique; La température Celsius; La quantité de chaleur; La conductivité thermique; Le flux thermique; L'énergie interne massique; La capacité thermique massique; Le coefficient de dilatation linéique; L'entropie; L'énergie interne massique). L'électricité et le magnétisme (Le champ magnétique; L'intensité du courant électrique; Le flux électrique; La charge électrique et la quantité d'électricité; Le moment de dipôle électrique; Le potentiel électrique; La capacité; La permittivité; La polarisation électrique; Le champ magnétique; La différence de potentiel magnétique; L'induction magnétique et la densité de flux magnétique; Le flux magnétique et le flux d'induction magnétique; L'inductance propre et l'inductance mutuelle; La perméabilité; La résistance en courant continu; La conductance en courant continu; La perméance; Le moment magnétique; La résistivité; L'impédance, la résistance, la réactance; La puissance active; La conductivité; L'énergie active; La puissance apparente). La lumière et le rayonnement électromagnétique connexes (La longueur d'onde; L'énergie rayonnante; La puissance rayonnante et le flux énergétique; L'intensité énergétique; L'éclairement énergétique; L'intensité lumineuse; Le flux lumineux; L'éclairement lumineux; La luminance; L'exposition lumineuse; L'efficacité lumineuse). L'acoustique (La période; La fréquence; La longueur d'onde; La vitesse du son; Le niveau de puissance acoustique, l'indice d'affaiblissement acoustique). La chimie physique et la physique moléculaire (La quantité de matière; La masse molaire; L'énergie interne molaire). La physique atomique et nucléaire (L'activité; L'activité massique). Les réactions nucléaires et les rayons ionisants (La dose absorbée; L'énergie de réaction; L'équivalent de dose; L'exposition). *Corps simples, gazeux, métalliques ou non métalliques* : Les éléments. Les indices. Les coefficients. L'emploi des symboles. Les symboles des éléments. Les noms des éléments. – *Les sigles. Sigles et abréviations* : Les sigles et les abréviations courantes. – *La composition des langues européennes. Règles de base. Caractères latins des langues européennes* : Le tableau des signes diacritiques des alphabets latins utilisés pour la composition des langues européennes. L'écriture de la langue allemande. L'écriture de la langue anglaise. L'écriture de la langue espagnole. L'écriture de la langue grecque. L'écriture de la langue italienne. L'écriture du latin. L'écriture de la langue portugaise. – *Les règles françaises de l'écriture. Écriture des nombres* : L'emploi de la virgule. La séparation des nombres en tranches. L'écriture des chiffres. Les symboles de l'addition et de la soustraction. Le symbole de la multiplication des nombres. Le symbole de la division des nombres. Les fractions. Les expressions numériques fractionnaires composées. La formulation des expressions comprenant multiplication et division. L'écriture des symboles d'unités. La codification des symboles. L'utilisation des symboles. L'écriture des symboles composés de plusieurs unités de grandeur. La combinaison des symboles d'unités. Les parenthèses. L'écriture des symboles de grandeur. L'expression d'une grandeur. L'unité non subdivisée ou unité à division décimale. Le symbole mixte. L'écriture des sommes dans le système comptable ou bancaire. L'unité avec division non décimale. L'emploi d'une notation mixte. L'indication de l'incertitude de connaissance des grandeurs. – *Les caractères* : Capitales. Bas de casse. Petites capitales. Italique. *Écriture en capitale* : L'emploi de la capitale. Le nom propre. La géographie et l'histoire. Les dénominations de rues, de places, de monuments. Les sociétés, les administrations, les dénominations diverses. L'emploi alternatif des initiales en capitale ou en bas de casse. Les maisons de commerce et d'industrie. Les enseignes et les marques. Les titres honorifiques, les suscriptions, les formules de politesse, les signatures. Les titres d'ouvrages, d'œuvres d'art, de journaux. Les décorations, les ordres civils, militaires ou religieux. La composition de la poésie. La composition d'une pièce en vers. La composition d'une pièce de théâtre en prose. *Écriture en bas de casse* : Le nom commun. L'utilisation des bas de casse. L'utilisation des bas de casse dans l'administration. *Écriture en petite capitale* : L'utilisation des petites capitales. La lettrine. *Écriture en italique* : L'utilisation de l'italique. Le texte courant et les notes. Les textes et les termes qui peuvent se composer en caractère italique. L'utilisation de l'italique avec des mots en latin. L'utilisation de l'italique dans du texte comportant une langue étrangère. L'article. L'article en langue étrangère ou en latin. – *La ponctuation et les signes. Signes de ponctuation* : La ponctuation du texte. La virgule. Le point-virgule. Le point. Le point d'interrogation. Le point d'exclamation. Le point de suspension. Le deux points. Les parenthèses. Les crochets. Le tiret. Le paragraphe. Les guillemets. – *La coupure et la division des mots. Coupure et division* : La coupure des mots. La division des mots. – *Les nombres. Nombres et chiffres* : La composition des nombres. L'énumération des nombres en chiffres arabes. *Séparation des chiffres entiers et des décimales* : Les nombres entiers. Les nombres décimaux. L'écriture des termes d'unités de mesure accompagnant un nombre. La barre transversale utilisée pour les fractions et les nombres fractionnaires. Les fractions mathématiques et scientifiques. *Nombres en lettres* : La composition des nombres en lettres. *Nombres en capitales* : La composition des chiffres romains en capitales. *Nombres en petites capitales* : La composition des chiffres romains en petites capitales. – *Les notes et les références bibliographiques* : Les notes. Les appels de notes. Le placement de l'appel de note. Les indications d'ordre des notes. Le numérotage des notes. L'emploi des abréviations Id. et Ibid. L'emploi de notes en série. Les références entre parenthèses. *Références bibliographiques* : Les sources ou références. – Bibliographie. – Table des matières.

**Sommaires des 1<sup>re</sup> et 4<sup>e</sup> éditions** : → *Code typographique*, 1928.

- MÉRON Jean 1997  
*Qualité & Typographie. Études critiques (première partie)*, La Ferté-sous-Jouarre (77260), chez l'auteur et Internet : <http://listetypo.free.fr//meron/>, mars 1997.  
**Sommaire** : Présentation. – Louis GUÉRY : *Dictionnaire des règles typographiques*, CFPJ éditions. – François RICHAUDEAU : *Manuel de typographie et de mise en page*, Éditions Retz.
- MÉRON Jean 1977  
*Qualité & Typographie. Études critiques (deuxième partie)*, La Ferté-sous-Jouarre (77260), chez l'auteur et Internet : <http://listetypo.free.fr//meron/>, octobre 1997.  
**Sommaire** : Présentation. – AFNOR : *Présentation des lettres*, norme\* française homologuée NF Z II-001 (juillet 1982). – Yves PERROUSSEAU : *Manuel de typographie française élémentaire & Mise en page et impression (notions élémentaires)*, Atelier Perrousseau éditeur. – « Lure Info », lettre d'information des Rencontres internationales de Lure. – Postface : Accueil du rapport. Jugements, propos injurieux... Apprendre à lire. Histoire et technique. *Cahiers GUTenberg*, n° 27 (juillet 1997). Manuels de Bernadette DONAY. Microtypographie. Macrotypographie. Sur mes corrections... Sur la déontologie, l'éthique... Philosophie de la lettre... Conclusion.  
 ANNEXE. En question : la grammaire typographique : Introduction. Sur le bien-fondé des règles typographiques. Lois, règles, règlements, etc. Régionalismes, flexibilité, tolérances, etc. Orthographe. Réforme de l'orthographe. Sur la correction des épreuves. Sur le *Guide du typographe romand*. Sur l'harmonisation des codes typographiques. Sur la démocratisation. – Remarques sur les abréviations. Abréviation de monsieur. [Usage du point abréviatif en anglais.] Abréviation de franc (monnaie). – Conclusion.  
 \* Renseignements pris auprès de l'AFNOR, il ne s'agit pas à proprement parler d'une norme, mais de recommandations officielles.
- ANDRÉ Jacques 1998  
 « Petite histoire des signes de correction typographiques », dans *Cahiers GUTenberg*, n° 31, décembre 1998.
- GAUTIER Damien 1998  
*typographie. guide pratique*, Paris, Pyramyd, 1998.  
**Sommaire** : Avant-propos. – Principe de présentation. – Démonstrations : Bases de la typographie. Familles de caractères. Analyse des caractères. Reconnaître un caractère. Variantes typographiques. Association des caractères. Déformation des caractères. Espacement des lettres. Texte justifié. Alignements libres. Interlignage. Colonne de texte. Paragraphes. Niveaux de lecture. Lettrines. Ponctuation. Caractères additionnels. – Code typographique simplifié : Abréviations. Capitales. Césures des mots et des phrases. Chiffres et nombres. Correction de copie. Italique. – ANNEXE : Équivalents clavier. Bibliographie. Glossaire-Index. Colophon.
- MÉRON Jean 1998  
*En question : la grammaire typographique. Étude critique*, La Ferté-sous-Jouarre (77260), chez l'auteur et Internet : <http://listetypo.free.fr//meron/>, novembre 1998.  
**Sommaire** : Introduction. – La réforme du code typographique préconisée par François Richaudeau : Lisibilité. Français. Incohérences, contradictions, etc. Italique. Citation. Astérisque, appel de note. « Les coupures ( ou divisions ) de mots et de phrases : [...] ». Tirets. Subtilités. « Les points de suspension : [...] » Sur les espaces. « Des propositions plus simples et plus rationnelles [...] ». « Les applications proposées [...] » « J'attends [...] » avec flegme et ironie [...] ». – De la ponctuation. – [Débats...] – Que faire? – Révision « Guide du typographe romand » (14 décembre 1998) : Des normes. De la capitale et de la majuscule : [Terminologie...]; Majuscule et ponctuation; Accentuation des majuscules; Accentuation des capitales. – Conversion forces de corps millimétriques et typographiques.
- RICHAUDEAU François 1998  
 « Pour un code typographique simplifié », dans *communication & langage*, n° 114, 1<sup>er</sup> trimestre 1998, Paris, Éditions Retz, p. 58 à 80.

- BECQUER Annie, CERQUIGLINI Bernard, CHOLEWKA Nicole, COUTIER Martine, 1999  
FRÉCHER Josette & MATHIEU Marie-Josèphe  
*Femme, j'écris ton nom... Guide d'aide à la féminisation des noms de métiers, titres, grades et fonctions*, Préface de Lionel Jospin, Paris, (CNRS) Centre national de la Recherche scientifique - (INALF) Institut national de la langue française - La documentation Française, 1999. [BnF : 2000-12745.]

**Sommaire :** Sommaire. – Préface de Lionel Jospin. – Introduction. – Aperçu historique : la féminisation au cours des siècles : Les métiers manuels, non valorisés. Les titres de noblesse et les charges. Les métiers valorisés. La féminisation aujourd'hui. – Règles de féminisation des noms de métiers, titres, grades et fonctions : Le déterminant. Noms se terminant au masculin par une voyelle. Noms se terminant au masculin par une consonne (Noms se terminant par une finale autre que *-eur*. Noms se terminant par *-eur*, à l'exception de *-teur*. Noms se terminant par *-teur*). Abréviations et sigles. Mots empruntés à une langue étrangère. Cas particuliers. Accord dans les dénominations composées et complexes. – Objections et difficultés : Les objections (L'homonymie. L'euphonie. La dévalorisation). Les difficultés : un supposé emploi neutre; le générique et le spécifique (Deux genres, et seulement deux. La neutralisation. La question du générique. Pour conclure). – Constitution et présentation de la liste : Les étapes de la constitution (Choix de la nomenclature de base. Comparaison des féminisations en usage dans la francophonie. Complémentation de la nomenclature. Critères de sélection des entrées). Représentation des diverses possibilités de formation à partir des termes génériques (Les désignations composées et complexes. Les composés prépositionnels : nom + de + nom). Normes orthographiques. – Rôle de l'adjectif dans la terminologie des métiers : typologie des adjectifs. Les accents relationnels. Potentialités néologiques. – En guise de conclusion. – Références bibliographiques. — Guide d'aide à la féminisation des noms de métiers, titres, grades et fonctions. – Liste annexe.

- MÉRON Jean 1999

*Le code typo : Pour qui ? Pour quoi faire ?* (Conférence-débat organisée par « Graphê » à l'École Estienne, le 6 mai 1999), La Ferté-sous-Jouarre (77260), chez l'auteur et Internet : <http://listetypo.free.fr//meron/>, août 1999.

Cette étude a été publiée dans les numéros 17 (avril 2000) et 18 (octobre 2000) de *Graphê*, Bulletin de l'Association pour la promotion de l'art typographique, Paris.

**Sommaire :** Genèse du *Code typographique*. – Orthotypographie. – Les règles avant le *Code*. – Les règles après le *Code* : Abréviations de « monsieur ». Abréviations de « franc » (monnaie). L'accentuation des capitales et des majuscules. Les guillemets. – De la logique des « basochins » : Par contre. Adjectifs numéraux... – Les adversaires du *Code*.

- MÉRON Jean 1999

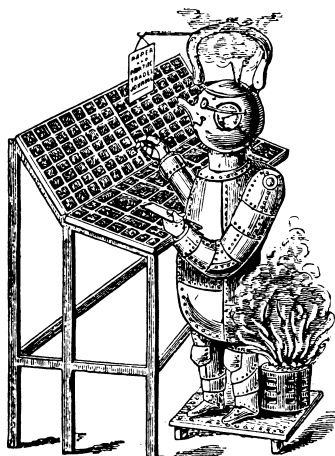
*Les guillemets*, La Ferté-sous-Jouarre (77260), chez l'auteur et Internet : <http://listetypo.free.fr//meron/>, juin 1999.

Cette étude sur les guillemets a été inspirée à l'auteur par un document du 3 janvier 1999 qui peut être consulté sur Internet (« Liste francophone Typographie »).

**Sommaire :** Des guillemets dits « français ». – Des guillemets dits « anglais ». – [Guillemets français, anglais...] – Des « guillemets télématiques ». – Des guillemets simples dits « anglais ». – Des « et ». – Miscellanées. – Pourquoi préférer les guillemets français ?

- ROUYERAN Jean-Claude 1999

*Le guide de la thèse, le guide du mémoire : du projet à la soutenance : règles et traditions universitaires, techniques d'aujourd'hui, traitement de texte, CD-Rom, Internet*, Paris, Maisonneuve & Larose, 1999. [BnF : 2000-19137.] → ROUYERAN Jean-Claude, 2-1989.





XXI<sup>e</sup> SIÈCLE

Guide du typographe.

2000

*Règles et grammaire typographiques pour la préparation, la saisie et la correction des textes*, 6<sup>e</sup> édition, Groupe de Lausanne de l'Association suisse des typographes (AST), 2000. → *Guide du typographe romand*, 1-1943.

**Sommaire 2000 :** *Préface. – Introduction. – Prélecture et correction :* Prélecture (La copie. Mise en ordre de la copie. Mise au point du texte. Contacts avec l'auteur. Annotations et corrections. Indications techniques. Exemple de préparation de texte.) Correction (Corrections successives. Signes de correction. Suppression d'une correction. Lecture en premières. Exemple de correction. Lecture en pages. Tierce. Tierce machine.) – *Emploi des majuscules :* Noms propres, premier mot d'une phrase, d'une citation, d'un vers. Pays. Peuples. Etat. Noms géographiques composés. Noms géographiques dans les langues étrangères. Adjectifs dans les noms de mers, de cours d'eau, d'îles. Montagnes et vallées. Contrées, lieux-dits. Planètes, constellations. Points cardinaux. Noms géographiques imagés. Noms de contrées appliqués à des produits. Rues, avenues, quartiers, parcs. Bâtiments administratifs et institutionnels. Statues et constructions monumentales. Théâtre, salles de spectacle et de divertissement. Adjectifs dérivés de noms propres. Dieu et synonymes. Jésus et synonymes. Saint. Bible, Evangile. Eglise. Père, mère, frère, sœur. Madame, Made-moiselle, Monsieur. Titres et fonctions dans la correspondance. Titres honorifiques. Articles faisant partie d'un nom propre. Particules nobiliaires. Surnoms. Allégories personnifiées. Noms patronymiques. Événements historiques. Dates historiques. Corps constitués. Codes, pactes, traités. Ecoles et sociétés savantes. Ordres et distinctions. Sociétés, commissions, partis. Fêtes, prix, manifestations. Raisons sociales. Enseignes. Navires, aéronefs. Noms spécifiques. Titres d'œuvres. Titres de journaux. Titres de rapports, règlements, statuts. Titres comportant un article. Editions et collections. Listes alphabétiques. Majuscules accentuées. Majuscules soudées. Lettres supérieures dans un mot en majuscules. Cas particuliers de maintien de la minuscule. Petites capitales. – *Emploi de l'italique :* Expressions étrangères. Titres d'œuvres. Titres d'émissions. Titres de journaux. Mots en évidence, devises, slogans. Bateaux, aéronefs, véhicules. Animaux, fleurs, objets, phénomènes naturels. *Bis, idem, sic.* Lettres énumératives. Jeux de scène. Préfaces. Erratum. Formules. Italique remplacé par du romain guillemeté. Romain dans un texte en italique. Texte courant en italique. – *Composition des nombres :* Nombres en toutes lettres (Textes littéraires ou de portée générale. Durée. Quantités. Expressions diverses. Achevés d'imprimer, actes notariés. Nombres au début d'une phrase). Nombres en chiffres arabes (Quantièmes et millièmes. Distances. poids, mesures. Degrés de température. Longitude et latitude. Heure. Horaires. Heure militaire. Démographie. Age. Enumérations, statistiques. Sommes. Million, milliard. Fractions. Pourcentage : Emploi de l'article. Pourcentage : Accord. Articles de loi. Numéros d'armée. Numéros de téléphone. Numéros de comptes de chèques postaux. Nombres de plus de quatre chiffres. Abréviations des nombres. Chiffres médiévaux). Nombres en chiffres romains (Millièmes. Siècles. Souverains. Arrondissements. Tomes. Combinaison des chiffres romains. Nombres dans les noms de rues). – *Abréviations :* Manière d'abrégier. Clarté des abréviations. Abréviation inutile. Point abrégatif. Point abrégatif et final. Pluriel des abréviations. Liste des abréviations. Abréviations courantes. Titres de civilité. Titres honorifiques. Saint, sainte. Noms bibliques. Adjectifs et adverbes ordinaux. Article, paragraphe. Astronomie, astrologie. Immatriculation des voitures. Classe, prix. Chimie. Compagnie. Degré. Figure. Formats. Francs, centime. Heure, minute, seconde. Horaires. Informatique, internet et téléphonie. Internet. Mathématiques. Numéro. Poids, mesures. Points cardinaux. Sigles. Société anonyme. Termes militaires suisses. – *Ponctuation et signes :* Les signes de ponctuation. Le point. La virgule. Le point-virgule. Le deux-points. Le point d'interrogation. Le point d'exclamation. Les points de suspension. Le tiret. Les guillemets. Les parenthèses. Le crochet. L'apostrophe. Le trait d'union. L'astérisque. Le paragraphe. La barre de fraction. Le *et commercial*. La croix mortuaire. Signes en italique ou en gras. Ponctuation et appels de note. Espaces avant et après les signes de ponctuation. – *Coupe et séparation en fin de ligne :* Coupe des mots. Coupe syllabique. Coupe étymologique. Coupe des noms propres. Syllabes muettes. Coupe avant le *t* euphonique. Mauvaises coupures. Mauvaises séparations entre les mots. – *Particularités orthographiques :* *à* ou *de* devant un verbe à l'infinitif. Approuvé, compris et autres participes passés considérés comme des prépositions. *à tout point de vue*, en tout cas. Cahin-caha. Cent. Chic, record, standard. Collectifs : accord du verbe qui en dépend. Couleurs. Cru, crû. De-ci de là, par-ci par-là. Dilemme, indemne. Duc, suffixe. Elisions. Es (en les). Extra. Fautes de langage. Féminin des noms de métiers, de fonctions et d'état. Fêtes religieuses, jours fériés. Final, finals, finaux. Genre des noms de localités. Ledit, ladite. Lettres *ae* et *oe* soudées ou séparées. – *Langues étrangères :* Lettres accentuées. Alphabet grec. Alphabet russe. – *Allemand :* Emploi des majuscules. Les accents. Rencontre de trois mêmes lettres. *ß, ss, sss :* emploi et coupe. Coupe des mots. Le point. Les points de suspension. La virgule. L'apostrophe. Le tiret. Le trait d'union. Les guillemets. Composition des nombres. Adjectifs numériques cardinaux. Adjectifs numériques ordinaux. Les jours de la semaine. Les mois de l'année. Abréviations. Difficultés orthographiques. Nouvelle orthographe. – *Anglais :* Emploi des majuscules. Coupe des mots. Le point. L'apostrophe. La virgule. Le tiret ou moins. Le tiret sur demi-cadratin. Le trait d'union ou division. Les guillemets. Les parenthèses. L'appel de note. Emploi de l'italique. Composition des nombres. Adjectifs numériques cardinaux. Adjectifs numériques ordinaux. Les jours et les mois. L'article indéfini *a, an*. Les abréviations. La terminaison *-ise* ou *-ize*. L'orthographe américaine. – *Italien :* Coupe des mots. *s* impur. Division des articles contractés. L'article défini. L'article indéfini. Apostrophe à la fin des mots. Accent grave à la fin des mots. Mots terminés par *é*. Genre des noms. *Santo, Santa*. Adjectifs numériques cardinaux. Adjectifs numériques ordinaux. Les jours de la semaine. Les mois de l'année. Noms de souverains. *Et caetera*.

Les abréviations. Le temps. – *Espagnol* : Coupure des mots. L'article contracté. L'article défini. L'article indéfini. L'accent aigu. Le tilde. Le tréma. Signes de ponctuation. Le point. La virgule. Le deux-points. Le point-virgule. Les points de suspension. Les parenthèses. Le tiret. Les guillemets. Emploi de la majuscule. Adjectifs numéraux cardinaux. Adjectifs numéraux ordinaux. Noms de souverains. Les abréviations. Prénoms composés. Le temps. Les jours de la semaine. Les mois de l'année. La forme de politesse. – *Principes typographiques*. – *Lexique*. – *Index alphabétique*. – *Bibliographie*. – *Table des matières*.  
**Sommaire 1993** : → *Guide du typographe romand*, 1-1943.

LACROIX DE LAVALETTE Étienne DE 2000

*Guide du traducteur scientifique et technique*, 2<sup>e</sup> édition, Paris, chez l'auteur, II juin 2000 (Pentecôte).

**Sommaire** : Préface de Jean-Jacques REBUFFAT. – Plan de l'ouvrage. – Problèmes divers posés par la traduction technique et scientifique avec références particulières à la langue anglaise et américaine.  
 ANNEXE A : Méthode d'introduction aux langues anciennes et modernes : Divers problèmes posés pour la connaissance et la traduction des langues. Expressions adjectives des langues modernes en leurs idiomes, en français, anglais et allemand. Sur les chiffres utilisés actuellement et leur probable origine. Chiffres indiens, arabes et romains. Chiffres grecs anciens sous forme de lettres. Ordre alphabétique en langues européennes et langues anciennes. Liste des Libraires parisiens (Liste des libraires linguistiques. Listes des libraires techniques et scientifiques. Liste des libraires de Géographie. Liste des librairies musicales).  
 ANNEXE B : Liste des Unités internationales. Liste des Unités anglaises et américaines. Principes et règles des changements d'unités. Éléments mathématiques indispensables pour traduire correctement les textes scientifiques et techniques. Transformation des échelles des graphiques pour les changements d'unités.  
 ANNEXE C : Symboles et Expressions mathématiques employés dans les pays étrangers et distincts des symboles utilisés en France : 1. Angleterre et ses anciens « dominions » et Etats-Unis. - 2. Symboles particuliers à l'Allemagne et à l'Autriche. - 3. Symbole employé en Italie, Espagne, Portugal et en Amérique latine.  
 ANNEXE D : Énoncés en français, anglais et allemand des expressions mathématiques.

MARTINI Éric (Dr) 2000

*Abrégé de typographie médicale*, Paris, Glyphe & Biotem éd., 85, avenue Ledru-Rollin, 75012 Paris; 2000. [BnF: 2001-60298.]

**Sommaire** : [Préface.] – Avertissement. – [Sommaire.] – Introduction. – Abréviations : Principes d'abrégement. Abréviations courantes. Unités de mesure (Principales unités de mesure. Multiples. Sous-multiples.) Nombres ordinaux. – Caractères : Variantes (Caractères minuscules. Lettres capitales. Inclinaison. Graisse. Exposants et indices.) Écriture des nombres (Composition en chiffres. Composition en lettres.) Polices de caractères (Le dessin des caractères. La dimension des caractères.) Choix des caractères (Texte courant. Sous-titres.) – Signes de ponctuation : Le point. La virgule. Le point-virgule. Les parenthèses et les crochets. Le deux-points. Le tiret. Les guillemets. Les points de suspension. Les signes grammaticaux. – Coupures de fin de ligne : Coupure des mots. Coupure des phrases (Espaces insécables. Texte courant. Sous-titres.) Publication d'un texte. Correction des épreuves : Texte à publier (Copie d'auteur. Saisie du texte. Langage de présentation. Tableaux. Illustrations.) Correction des épreuves (Signes de correction. Bon à tirer [BAT].) – Typographie de la langue anglaise : Lettres capitales. Signes de ponctuation (Guillemets. Absence d'espace.) Nombres. Abréviations (Abréviations courantes. Nombres ordinaux.) – Sélection bibliographique. – Index. – Point d'ironie.

MÉRON Jean 2000

Réponse du 17 février 2000 à l'article de CHATELAIN Roger, « Faut-il écrire Edouard ou Édouard? », Lausanne, *Revue suisse de l'Imprimerie*, I-2000, La Ferté-sous-Jouarre (77260), chez l'auteur et Internet : <http://listetypo.free.fr//meron/>, 17 février 2000.

MÉRON Jean 2000

*Harmonisation de l'écriture du français*, manifeste pour la « Convention typographique », La Ferté-sous-Jouarre (77260), chez l'auteur et Internet : <http://listetypo.free.fr//meron/>, novembre 2000.

ANDRÉ Jacques 2001

« Bien écrire en euros », *La lettre GUTenberg*, n° 20, Rennes (35042), IRISA, septembre 2001.

MARTINI Éric 2001

*Petit guide de typographie*, Paris, Glyphe & Biotem éd., 2001. [BnF: 2001-69171.]

## Ouvrages non datés ou à vérifier

COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT INDUSTRIEL DU LIVRE s. d.  
*Vocabulaire typographique*, Paris, 5, rue Madame, s. d.

ÉCOLE ESTIENNE s. d.  
 « Fiches sur la composition et la mise en page », Paris, École Estienne, s. d.  
 [Bibliothèque Estienne.]

**Sommaire :** Conseils pour la composition des Articles : 1. Au début d'un alinéa. 2. Comme renvoi entre parenthèses. 3. Dans le courant d'un texte. – Observations sur la composition des Imprimés : 1. Rôle de la typographie. 2. Une famille de caractères peut comprendre. 3. Les labeurs. 4. Les vedettes. – Généralités sur les Travaux de ville. – Abréviations, valeurs des textes d'importance secondaire dans les Travaux de ville : 1. Choix des caractères. 2. Abréviations. 3. Valeurs des mots (compagnie, successeurs, établissements). – Les Annonces : 1. Recherche des vedettes. 2. Composition de l'annonce. 3. Le titre. 4. Le choix du caractère : a) Genre de publication; b) Atmosphère de l'annonce; c) La lisibilité du caractère. 5. Doit-on mélanger les caractères et comment? – La classification Vox comparée à la classification Thibaudeau. – Le Croquis typographique : 1. Définition. 2. Comment faire un croquis : a) Étudier la copie; b) Choix du format pour son exécution; c) Exécution de l'esquisse; d) Le croquis. – Parlons équilibre : 1. Des vides et des pleins. 2. Des noirs et des blancs. 3. Deux conseils importants. – Parlons des Contrastes : Étude de contrastes. – Composition des Annonces simples. Position des Couchages : 1. Cas d'une annonce avec cadre en filets 3 points. 2. Cas d'une annonce avec cadre en filets 6 points lino. 3. Remarque. – Imposition dans une Ramette au centre de frappe : 1. Conseils. 2. Comment serrer une forme. – La composition des textes pour les Tableaux imprimés en offset : Plan de la leçon. 1. La composition et l'imposition. 2. La maquette pour bon à tirer. 3. Confection des cellos ou épreuves sur couché. 4. Traçage et montage sur kodatrace. 5. La copie photomécanique. 6. Le développement de la plaque. 7. Les grises. 8. Calage sur machine à imprimer offset. – Conseils pour la composition d'un Tableau à livre ouvert : 1. Définition. 2. Composition. – Tableaux placés de bas en haut : 1. Pourquoi ce tableau? 2. Emplacement des têtes. – Tableaux sur plusieurs pages : 1. Pourquoi? 2. Précautions. 3. Important. – Ne pas confondre présentation à l'italienne et à la française. Têtes à l'italienne et à la française : 1. Présentations : a) A la française; b) A l'italienne. 2. Tableau avec têtes à la française. 3. Tableau avec têtes à l'italienne. – La mise en pages des Travaux d'édition : 1. Vocabulaire de l'éditeur. 2. Formats et papiers : a) Les formats les plus courants sont; b) Le choix du papier. – La Mise en pages classique : Plan. 1. La hauteur des pages. 2. Détermination de la surface imprimante : a) La justification; b) La hauteur de page. 3. Le titre courant : a) Composition; b) Séparation; c) Disposition. 4. Le folio : a) Important; b) Remarque. 5. Les notes : a) Définition; b) Composition; c) Disposition. 6. Les Appels de notes : a) Définition; b) Différents appels de notes. 7. Les notes trop longues. 8. Les notes marginales : a) Composition; b) Disposition. 9. Les lignes courtes en tête de page. 10. Choix du caractère. 11. Choix du corps. 12. Choix de la justification. – Unités et Symboles : 1. Écriture des symboles : a) Unités simples; b) Unités composées. 2. Écriture des nombres. 3. Opérations sur les expressions fractionnaires. 4. Opérations successives. – L'Algèbre : 1. Composition. 2. Emplacement. 3. Montage. [Principaux signes employés en l'algèbre.] – La manière de composer une Lettrine : 1. Choix de la lettrine. 2. Dispositions. – Règles d'écriture des Sommes : 1. Multiples et sous-multiples du franc. 2. Formes à donner à certaines écritures comptables. 3. Remarque. – Les sortes de Papier : 1. Les cinq principaux genres. 2. Autres papiers. 3. Ensuite. – Le choix des Couleurs : 1. La lumière et la couleur. 2. Harmonie. 3. Couleurs primaires, complémentaires. 4. Observations. – Les en-têtes de Papier à lettre : 1. Les formats. 2. L'encombrement du texte. 3. Composition. 4. Différentes façons de disposer une tête de lettre. 5. Les mentions. 6. Cas des enveloppes vitrifiées. 7. Conseils. – Les éléments de Décoration dans la composition typographique : 1. Les vignettes typographiques. 2. Les vignettes géométriques. 3. Les sujets allégoriques. 4. Fonds en linoléum. – Une mesure du temps : le Centihor : 1. Coût d'un travail typographique. 2. L'heure décimale. 3. Évaluation de la durée de temps d'un centihor : a) Temps net pour lever les lignes de titres; b) Cadres fermés; c) Filets plomb et coupe. – Précautions à prendre pour les Tableaux composés en lino. – Les Accolades : 1. Définition. 2. Comment les rencontre-t-on. 3. Montage. 4. Remarque très importante. 5. Conseils pour la composition. – Le Coupoir : 1. Utilité. 2. Description. 3. Comment couper les interlignes. 4. Comment couper les filets. 5. Attention. 6. Sécurité. 7. Définition d'un anglet. 8. Les coupoirs à crémaillère. 9. Pour indication (calcul de l'angle de biseautage). 10. Cas particulier. – Qu'est-ce qu'un Tableau? : 1. Définitions. 2. On distingue trois catégories de tableaux : a) Tableaux intercalés dans un texte ou un catalogue; b) Tableaux administratifs (à compléter); c) Les factures, tarifs... – Le matériel typographique préconisé pour la Composition des tableaux : Plan de la leçon. 1. Composition. 2. Répartition des blancs. 3. Important. – Comptage des Tableaux : Plan de la leçon. 1. Le comptage en largeur. 2. Le comptage en hauteur : a) Comptage des têtes; b) Comptage du corps. – Conseils pour la Composition du corps d'un tableau. : Plan de la leçon. 1. Quel corps choisir? 2. Composition de la colonne type. 3. Composition des colonnes de chiffres. 4. Les notes. – La Maquette typographique : 1. Définition. 2. Présentation. 3. Exécution. 4. Représentation des longs textes. – Utilisation des Filets dans les tableaux : 1. Le cadre. 2. Le maigre. 3. Le quart-gras. 4. Le double-maigre. 5. La grise. 6. Le pointillé. 7. Remarque importante.

<b>T A B L E A U</b>		
<i>Des Signes indicatifs pour la Correction.</i>		
<i>Explication.</i>	<i>Fautes.</i>	<i>Signes.</i>
Manque . . . . .	Fra <sub>Δ</sub> ce - - - - -	Δ n
Italique . . . . .	Ainsi - - - - -	
Oter ou deleatur.	Fra <sub>1</sub> nçais - - - - -	2
Mettre un Cadratin	□ Le Royaume - - - - -	□
Mettre une espace.	Le  peuple - - - - -	
Lettre transposée.	Le R  i   o pour le Roi - - - - -	3
Joindre un mot séparé.	Grande ) ment - - - - -	)
Rapprocher deux lignes.	( Pourquoi donc mais s'il faut que ) - - - - -	( )
Grosses Capitales	L <sub>1</sub> OUIS XVI. - - - - -	==
Petites Capitales.	<u>Roi</u> - - - - -	=
Redresser	<u>mifè re</u> - - - - -	==
Lettre renversée	Comu <sub>1</sub> ent - - - - -	3
Nettoyer	<u>PLAN</u> - - - - -	. . . . .
Nota - - -	{ Bourdon - - - - - Doublon - - - - -	{ à la Copie IIII 2

*Nota.* Bourdon en terme de l'Art, signifie avoir oublié de mettre quelque chose qui étoit à la Copie, & Doublon, signifie avoir mis deux fois la même chose.

« Tableau des Signes indicatifs pour la Correction ».

Extrait de CASTILLON Antoine, *L'Art de l'imprimerie*..., Paris, 1783, p. 37.

- BESSAT A. s.d.  
*Règles dactylographiques universelles*, Paris, s.n., s.d.
- ESTOUP Henri (Jean-Henri) s.d.  
*Métatypie pour apprendre la machine à écrire*, 2<sup>e</sup> édition, Paris, l'auteur, s.d.  
**Sommaire :** PREMIER VOLUME : Système de doigté, exercices de doigté et gammes pour l'acquisition de la vitesse. – DEUXIÈME VOLUME : Gammes pour l'acquisition de la vitesse... Règles de la composition et de la disposition dactylographiques. Modèles et exercices d'application...
- HEICHEN s.d.  
*De la composition du français*, Leipzig, s.d. (en allemand?)
- NODIER Charles s.d.  
*Manuel de la Typographie française*, s.l., s.n., s.d., [p. II-19 (références)].
- SYNDICAT NATIONAL DE L'ÉDITION s.d.  
*Recommandations pour la frappe de manuscrits sur micro-ordinateur*  
Paris, Syndicat national de l'édition, s.d.
- VILLAMUR s.d.  
*Manuel de la typographie espagnole*, Barcelone, « Correo tipo-litografico », s.d.  
En espagnol?

**Revue, périodiques, etc.**

ARCI (Association romande des correcteurs d'imprimerie)  
*Trait d'Union*, Lausanne (Suisse).

*Arts graphiques français (Les)*  
 Revue-album pour l'enseignement de la typographie moderne par le modèle,  
 janvier 1919 (n° 1)-[...], Caudéran, Bordeaux, s.n. [BnF: JO-31414 < jusqu'à :  
 juillet 1919 (n° 4) >.]

*Cahiers GUTenberg*  
 Groupe des utilisateurs de T<sub>E</sub>X, Rennes (35000), IRISA/INRIA.

*Cantonade*  
 Paris, Bulletin du syndicat des correcteurs et des professions connexes  
 de la correction.

*Circulaire des protes*  
 bulletin de la Société des protes de province, n° 1 (1895, sept.)?, Perpignan, s.n.,  
 1895-[198?]. Articles de : M. E. VERLEET, mars 1909, p. 34; BROSSARD, n° 293; etc.  
 [BnF: JO-50277 < Jusqu'à 1941 (XLVI, n° 473). 1947 (n° 503)-; suppl. ;  
 mq août 1905 (n° 114), mai 1911 (n° 185) >.]

*Communication et langages*  
 Paris, Éditions Retz. (Premier numéro : mars 1969.)

*Défense de la langue française :*  
 – GEORGIN René, *Un minuscule problème : les majuscules*, Paris, février 1966.  
 – ESCOLAN André, *De la « majusculite » à la « minusculte »*, Paris, mars 1968.

*Écho (L') de la typographie, gravure, fonderie, imprimerie, papeterie, librairie*  
 Paris, début 1841. [BnF: 4-Q-10427 (10) < prosp. >.]

*Graphê*  
 Bulletin d'information et de diffusion des techniques de l'imprimerie, édité  
 par les Cours professionnels de la Chambre syndicale typographique parisienne,  
 « Articles sur l'orthotypographie... » de Paul VIVIN, etc., Paris, 1957 ss.

*Graphê*  
 Bulletin de l'Association pour la promotion de l'art typographique, Paris,  
 Imprimerie nationale.

*Gutenberg (Le)*  
 Journal des imprimeurs, des libraires, des fondeurs en caractères,  
 des fabricants de presses, de papier, d'encre et d'ustensiles d'imprimerie  
 et en général de toutes les industries qui se rattachent à l'art typographique.  
 (Organe officiel de l'administration centrale des Journaux réunis des  
 départements.) Fondé par Villet-Collignon, édité par Voitelaine, Paris, 1859-1963.

*Impressions*  
 Bulletin de l'Imprimerie nationale, Paris, janvier 1976 ss.

*L'Imprimerie*  
 journal de la typographie et de la lithographie, paraissant chaque mois...  
 (1<sup>re</sup>-16<sup>e</sup> années), 1864-1879. [BnF: v-3907.]

*Lure info*

Lettre d'information des Rencontres internationales de Lure.

*Métiers Graphiques*

Paris, Arts et métiers graphiques.

*Moniteur de la librairie ancienne et moderne, de la typographie et des industries qui s'y rattachent (Le)*, « puis » *Mémorial universel des publications françaises et étrangères; courrier de l'amateur de livres*, 1842-août 1846 (I-V), Paris, s. n. [BnF : Q-5607-5611.]

*Monotypie*

revue mensuelle technique des usagers de la Monotype, Paris, n° 1, janvier 1923.

*Revue suisse de l'imprimerie (TM-RSI)*

Berne (Suisse), bimestriel édité par Comedia, syndicat des médias.

*Trait d'Union*

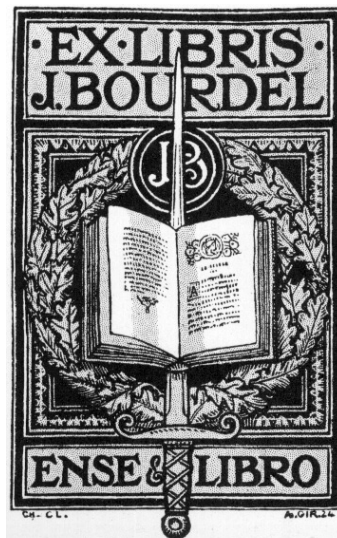
bulletin bimestriel publié par l'Association romande des correcteurs d'imprimerie (ARCI).

TUCKER Henry J. Ed., *Typologie Tucker (La)*

Recueil de l'imprimerie et de la lithographie. Revue bibliographique. Publication traitant de la Fonderie en Caractères, de l'Outillage Typo-Lithographique et des Arts et Manufactures qui s'y rattachent. Paris, n° 1, 1873-1899, etc. [BnF : FOL-V-110.]

*Vie et langage :*

- RAT Maurice, *Majuscules et minuscules*, Paris, mars 1969.
- RICARD Robert, *La «majusculite» à la «minusculte»*, Paris, février 1966.
- RIGAUD André, *La Majusculite et Les particularités de la particule*, Paris, octobre 1965 et février 1966.



## 2. AUTRES OUVRAGES EN FRANÇAIS

XVII<sup>e</sup> SIÈCLE



« Imprimerie », gravure extraite de la Bibliothèque des Artistes et des Amateurs, par l'abbé DE PETITY, Paris, 1766.

REDINGER

*Petit livre des formats, composition nouvelle, avec figures, pour le placement des colonnes de tous les formats dans le louable art de l'imprimerie, Francfort-sur-Mein, 1677.*

1677

ERUDITISSIMUS POEMA

*Regiæ Scientiarum Academiæ Sociis, ut in fuam Societatem Artem Typorum Coaptent, Paris, Thiboust, 1699, in-4<sup>o</sup>.*

1699

« Ce Poème que l'Imprimerie adresse à l'Académie des Sciences, pour y être reçüe avec les autres Arts, explique l'usage de tous les Instruments dont se servent les Imprimeurs, avec toute l'Énergie & l'Élégance que demande la Poésie. » (PETITY J.-R., *De l'imprimerie*, « Sommaire des Sciences... », p. clij). Voir également, p. cliij (*Histoire...*).

XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

- JAUGEON Jacques 1704  
*Description et perfection des arts et métiers. Des arts de construire les caractères, de graver les poinçons de lettres, de fonder les lettres, d'imprimer les lettres, et de relier les livres*, Paris, l'auteur, 1704. [BnF: RÉS. 4-LN-27-85030.]
- LESSERN Friedrich Christian 1724  
*Manuel nouvellement corrigé, utile à l'art de l'imprimerie*, Lubeck, 1724.  
 Livre en allemand?
- LE BLON J. C. 1730  
*L'Art d'imprimer les Tableaux. Traité D'après les Ecrits, les Opérations & les Instructions verbales*, de J. C. Le Blon, Paris, P. G. Le Mercier, Imprimeur-Libraire, rue S. Jacques, au Livre d'or: Jean-Luc Nyon, Libraire, Quai des Augustins, à l'Occasion: [et] Michel Lambert, Libraire, rue à côté de la Comédie Française, au Parnasse, M. DCC. LVI [1756]. Londres, 1730. [Est.: IMP 2030.]  
 Ce manuel comporte deux parties: la première – en français et en anglais – est consacrée à « L'Harmonie du Coloris dans la Peinture, Et réduite en Pratique mécanique & à des Règles sûres & faciles »; la deuxième aux « Opérations nécessaires pour Graver et Imprimer des Estampes, A l'imitation de la Peinture, selon le Système de J. C. Le Blon ». Suivent plusieurs tables détaillées: « Table des Matières Contenues dans ce Traité » (p. 135 à 158); « Extrait de la Table des Matières Contenues dans le Traité d'Abraham Bosse » (p. 159 à 180); « Table des Titres Contenus dans le Traité de l'Harmonie du Coloris de Le Blon (p. i); Table des Titres des Opérations nécessaires pour graver & imprimer les Estampes à l'imitation de la Peinture (p. ij et iij); Table des Articles Contenus dans le Traité d'Abraham Bosse, qui ont rapport à ce Traité-ci (p. iv à vj).
- GESSNER Christian Friedrich 1743  
*L'apprenti instruit dans l'art de l'imprimerie, ou principes élémentaires de l'utile et nécessaire art de l'imprimerie*, communiqués par un confrère d'art, sur tout ce qui peut se présenter à l'étude, suivis de la *Depositio Cornuti Typographici*, Leipzig, 1743. [Est.: IMP 1880.]  
 Livre en allemand?
- DYCHE Thomas 1756  
*Nouveau dictionnaire universel des arts et des sciences, françois, latin et anglois*, traduit de l'anglois par le P. E. Pézenas et l'abbé J.-F. Féraud, 2 volumes, Avignon, V<sup>ve</sup> F. Girard, 1756. [BnF: x-2832 & 2833.]
- BARLETTI DE SAINT-PAUL Francisco 1776  
*Nouveau système typographique, ou Moyen de diminuer de moitié, dans toutes les Imprimeries de l'Europe, le travail & les frais de Composition, de Correction & de Distribution, découvert en 1774, par M.<sup>me</sup> de \*\*\**, Paris, Imprimerie royale, 1776. [BnF: Q-1039.]  
**Sommaire**: Au Roi. – Avertissement. – Explication des tableaux qui composent le Manuscrit remis au Contrôle général, & du Système d'après lequel ils ont été dressés. – Observations d'un Imprimeur sur le nouveau Système Typographique. – Réponse de M. de Saint-Paul aux Observations ci-contre. I.<sup>er</sup> Tableau: Table de la durée de la Composition par l'ancienne & la nouvelle Méthode. – II.<sup>e</sup> Tableau: Composition suivant le nouveau système Typographique, tirée du rapport des Commissaires nommés pour l'examiner. – III.<sup>e</sup> Tableau: Nouveau Système Typographique, présenté aux Ambassadeurs, Envoyés & Ministres des Cours étrangères auprès de Sa Majesté Très-Chrétienne. – IV.<sup>e</sup> Tableau: Avantages des Ligatures proposées, démontré par l'avantage des Ligatures existantes. (Cinq tables de quatre cents quatre-vingt-dix-huit Caractères composés que dans notre Langue, ne représentent que des sons simples: I.<sup>er</sup> Table. Combinaisons de deux Lettres au nombre de cent-cinq. - II.<sup>e</sup> Table. Combinaisons de trois Lettres au nombre de cent-huit. - III.<sup>e</sup> Table. Combinaisons de quatre Lettres au nombre de quarante-cinq. - IV.<sup>e</sup> Table. Combinaisons de cinq Lettres au nombre de sept: Ligatures ou combinaisons retranchées; Combinaisons retranchées. - Vingt-un Titres de cent trois autres tables et de huit dessins qui composent le reste de l'Ouvrage.) – Planches (huit). – Errata.

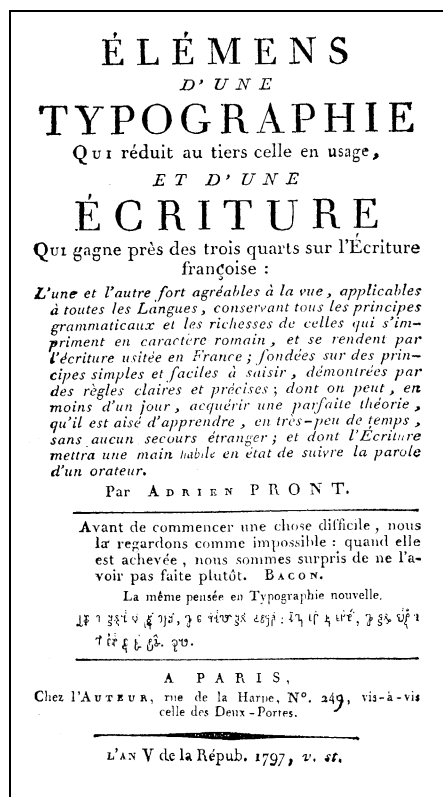


THIRION (OI),

1794

*La Monotypie, ou l'Art d'écrire et d'imprimer avec un seul caractère. Nouvelle manière de représenter les sons articulés, à l'usage des Peuples de tous les Pays, par un citoyen français (Thirion), d'après Barbier, an IV de la République (1794).*

[BnF: 8-V-PIÈCE-II503.]



PRONT Adrien, *Éléments d'une Typographie...*, Paris, 1797.

PRONT Adrien

1797

*Éléments d'une Typographie Qui réduit au tiers celle en usage, et d'une Écriture Qui gagne près des trois quarts sur l'Écriture française: L'une et l'autre fort agréable à la vue, applicables à toutes les Langues, conservant tous les principes grammaticaux et les richesses de celles qui s'impriment en caractère romain, et se rendent par l'écriture usitée en France; fondées sur des principes simples et faciles à saisir, démontrées par des règles claires et précises; dont on peut, en moins d'un jour, acquérir une parfaite théorie, qu'il est aisé d'apprendre en très-peu de temps, sans aucun secours étranger; et dont l'Écriture mettra une main habile en état de suivre la parole d'un orateur.*

Par Adrien Pront. A Paris, Chez l'Auteur, rue de la Harpe, N<sup>o</sup>. 249, vis-à-vis celle des Deux-Portes; l'an V de la Répub. 1797, v. st.

« Intéressant traité de sténographie où les caractères de Pront sont gravés en taille douce.

Les pages où quelques caractères seulement sont cités ont été complétées à la main. »

(Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n<sup>o</sup> 164.)

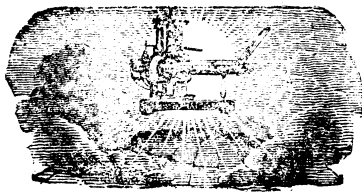
Pour l'auteur, il ne s'agit pas d'un traité de sténographie ou de tachygraphie, techniques qu'il a utilisées et dont il fait la critique dans son « Discours préliminaire », mais d'« un corps complet de Typographie, d'Écriture et de Chiffres nouveaux. » (*Éléments...*, p. xxxiv.) Son système comporte « 118 Signes, qui resteront désormais les mêmes, dont 25 pour représenter les 25 lettres de notre Alphabet majuscule; autant pour remplacer l'Alphabet minuscule; 4 pour tenir lieu des deux consonnes composées, majuscules et minuscules CH et GN; et 64 pour rendre, en majuscules et en minuscules, les 32 voyelles composées qui ont fixé mon choix, parmi tous les mots ou parties de mots entrant dans la structure du Discours; parce qu'elles m'ont paru, plus qu'aucunes des autres sur lesquelles j'avois aussi exercé mon imagination, cadrer avec mon plan d'abrèger, et de réduire l'espace. » (*Éléments...*, p. xxxij.)

L'auteur s'est également intéressé aux chiffres: « [...] dix signes radicaux rendent avec avantage les dix chiffres usités; dix autres Signes les doublent; dix autres les triplent; autre dix Signes les quadruplent; et ils sont encore doublés dans le Paradigme. » (*Éléments...*, p. xxxiv.)

XIX<sup>e</sup> SIÈCLE

- Dictionnaire des termes typographiques de l'Imprimerie* 18--  
s.l., s.n., 18--. [Est.: IMP 1946 (vol. I); IMP 1947 (vol. II).]
- COTTA Jean-Frédéric vers 1810  
*Le Secret de l'Impression sur pierre*, Tubingen (Allemagne), vers 1810.  
Traité de lithographie.
- CORDIER [Louis?] 1819  
*Règles de typographie manuelle pour la casse*, Paris, Cordier, 1819.
- GILLÉ Joseph-G. 1819  
*Typographie. Notice pour le concours des progrès de l'industrie française en 1819*,  
Paris, Gillé, auteur et éditeur, et Delaunay, libraire, 1819, 1823.
- Manuel de l'Imprimeur* 1820  
Paris, Roret, 1820; in-18.  
Ce serait le premier manuel à parler de la préparation des rouleaux. Est-ce la première édition  
du manuel d'AUDOUIN DE GÉRONVAL E., *Manuel de l'imprimeur, ou Traité simplifié de la Typographie?*  
→ 1-1826.
- FLICK J. F. 1820  
*Manuel de l'art de l'imprimerie, coloriage du papier, modèles d'impression, etc.*,  
Berlin, 1820.
- HOUBLoup 1825  
*Théorie lithographique; ou Manière facile d'apprendre à imprimer soi-même*, Paris, 1825.
- Tableau de Typographie universelle de Poche et d'Ambulance* 1828  
Paris, 1828.
- LEFEVRE Théotiste 1832  
*Nouvelle classification de la Casse française, combinée d'après l'exact emploi des lettres*,  
par Théotiste Lefevre, élève de M. Eberhart père, Saint-Germain, Imprimerie d'Abel  
Goujon, rue Saint-Louis, n° 4; 1832. [BnF : VP-2260; Est.: IMP 2113.]
- PAINPARÉ J. 1832  
*Instruction sur la Typophonie, ou art d'Ecrire et d'Imprimer en nouveaux Caractères*,  
*abrégéant de deux tiers, l'Ecriture et les Livres...*, inventé par J. Painparé et E.-F. Lupin,  
2<sup>e</sup> édition, 1832, 1846. [BnF : VP-19556 et v-48718.]
- LASTEYRIE (Comte Ch. Ph. DE) 1837  
*'typographie économique, ou l'art de l'imprimerie mis à la portée de tous, et applicable  
aux différents besoins sociaux.* 'ouvrage 'composé et imprimé par 'le 'c<sup>e</sup> 'c. 'p. de 'lasteyrie,  
'paris. 'chez l'auteur, rue de 'grenelle 's. 'g. n. 59. 1837. ('imprimé 'chez 'e 'duverger,  
rue de 'verneuil n. 4.) [Ainsi composé]. [Est.: I 1472.]
- « Très curieux volume où Lasteyrie dans un but philanthropique essaie de mettre l'imprimerie  
à portée de toutes les bourses. Cette plaquette est ornée de 3 planches et contient de curieux aperçus  
sur les rapports lithographiques et le stéréotypage. C'est une des publications les plus rares du célèbre  
amateur d'art qui introduisit la lithographie en France. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)
- Sommaire :** 'typographie économique, adaptée à l'usage et aux besoins des diverses classes de la société. –  
1. 'quantité de caractères nécessaires pour monter une typographie économique. – 2. 'instruments,  
machines et objets nécessaires pour une imprimerie économique. – 3. 'composition, correction,  
distribution. – 4. 'manière de procéder pour former les moules et les clichets. – 5. 'de l'impression. –  
6. 'de la police des caractères d'une imprimerie économique, pour les principales langues de l' 'europe. –  
7. 'observations importantes dans la pratique de l'imprimerie économique. – 8. 'description des figures. –  
9. 'remarques particulières. – [Planches.]

typographie économique,  
ou  
l'art de l'imprimerie  
mis à la portée de tous, et applicable aux différents  
besoins sociaux.  
l'ouvrage  
composé et imprimé  
par le c. p. de l'asteyrie,



Paris.  
chez l'auteur, rue de Grenelle s. g. n. 59.

1837.

Deux exemples de  
« typographie économique ».  
Ci-contre : comte Ch. Ph.  
DE LASTEYRIE (1837);  
ci-dessous : J. PAINPARÉ (1832).

# TYPOPHONIE

*l'art d'Ecrire et d'Imprimer en nouveaux Caractères, abrégés  
de deux tiers, l'écriture et les Livres.*



par J. PAINPARÉ et E-F. LUPIN .

## Alphabet Typophonique

Au moyen duquel chacun peut, à l'instant même, écrire en Typophonie.

Consonnes ou Articulations. { d s b l p j t y f n g m x r v x ch ns gn gr  
Voyelles ou Sons. { i j s j l l l l l l l l l l l l l l l l l l  
e i in a au u un eu ieu è ion o ou ou oui oi oin io ieu ié

Articulations doubles. { ds br pr tr fr gr kr vr ll pl fl gl nl sp at sf dm dl pm kt  
l l l l l l l l l l l l l l l l l l

Exemple d'écriture.

*Régis ne pouvait se consoler du départ d'Albige, dans sa douleur elle se trouvait...*  
dbs r ll r fpr L fpr Lsr; j s her ur r ll.....

- EISENMENGER Michel 1838  
*Traité sur l'art graphique et la mécanique appliqués à la musique*,  
 par Michel Eisenmenger, Paris, chez Gosselin, libraire, M DCCC XXXVIII [1838].  
 [BnF : v-37647.]  
**Sommaire** : Introduction. – PREMIÈRE PARTIE. Moyens graphiques. – Observations préliminaires. – Propriétés générales des signes. – Caractères principaux de la langue musicale. – Précis historique des signes musicaux. – Système rationnel de J.-J. Rousseau. – Système sténographique de M. Prévost. – Rapport de l'exécution musicale à l'écriture par les signes usités. – Idée générale du principe de nos applications. – Valeur en intonation des mots. – Accords parfaits. – Valeur en temps des notes (Lecture). – Valeur en temps des mots considérée relativement à l'écriture : Sténographie musicale. SECONDE PARTIE. Moyens mécaniques. – Moyens mécaniques appliqués aux signes musicaux pour la lecture. – Moyens mécaniques appliqués aux signes musicaux pour l'écriture.  
 PLANCHES : A à D.
- LEFEVRE Théotiste 1838  
*Recueil complet d'impositions, exécutées en caractères mobiles*, suivi d'une *Nouvelle classification de la casse française*, Mesnil, près Dreux (28100), H. Firmin-Didot, Paris, Firmin-Didot, 1838, 1848. [BnF : RÉS. P-V-661.]
- ENGELMANN Godefroy 1839  
*Traité théorique et pratique de lithographie*, Mulhouse, Engelmann père et fils, 1839. [BnF : RÉS. M-V-350.]
- NEUBURGER 1841  
*Manuel pratique de l'art de l'imprimerie*, Leipzig, 1841.
- HENZE 1844  
*Manuel de la fonderie des caractères et de ses diverses branches*, Weimar, 1844.
- Manuel du Compositeur* 1845  
 Paris, Imprimerie de J. Smith, rue Fontaine-au-Roi, 14 ter; 1845. 24 pages.  
 [BnF : VP-5482.] → LEFUEL E., 1-1845.  
**Sommaire** : Impositions. – Tarif des prix de composition et de mise en pages dans les imprimeries de Paris. – Imprimeries de Paris : Itinéraire [liste des Imprimeurs à Paris]. – Imprimeurs des environs de Paris.
- DUPONT Paul-François 1849  
*Essais pratiques d'imprimerie*, précédés d'une notice historique *Typographie-Lithographie*, Paris, Imprimerie Paul Dupont, 1849.  
**Sommaire** : Table des matières. – Introduction. – Notice historique sur l'Imprimerie. – 1. Considérations générales. – 2. Découverte de l'Imprimerie. – 3. Progrès de l'Imprimerie. – 4. Historique de l'Imprimerie en France. – 5. Caractères et gravure. – 6. Typographie musicale. – 7. Gravure sur bois. – 8. Gravure sur pierre (clichés-pierre). – 9. Stéréotypie. – 10. Lithographie. – 11. Litho-Typographie. – 12. Imprimerie Nationale. – 13. Imprimerie Administrative. – 14. Législation de la Presse. – 15. Bibliographie.  
 I<sup>re</sup> DIVISION. – Imprimerie en Lettres. - 1<sup>re</sup> Partie : Caractères ordinaires. 2<sup>e</sup> Partie : Caractères de Fantaisie. 3<sup>e</sup> Partie : Caractères d'Affiches. 4<sup>e</sup> Partie : Vignettes et Fleurons. - Gravures sur pierre et sur bois.  
 II<sup>e</sup> DIVISION. – Division Lithographie. - 1<sup>re</sup> Partie : Écriture autographique. 2<sup>e</sup> Partie : Écriture lithographique. 3<sup>e</sup> Partie : Litho-Typographie. 4<sup>e</sup> Partie : Chromo-Lithographie, ou impressions en couleurs.
- ASSOCIATION DES IMPRIMEURS DE PARIS 1854  
*Rapport sur le Traité de la Typographie de Henri Fournier*, par M. E. THUNOT :  
 conférence du 3 avril 1854, Paris, Association des imprimeurs, 1854.  
 « [...] le livre de M. Fournier, bien conçu, bien écrit, et imprimé avec la perfection que devait y apporter un auteur qui sait joindre l'exemple au précepte, me paraît être le traité le plus méthodique et le plus complet qui ait été publié sur la matière. En le réimprimant dans un format qui rend l'acquisition de son ouvrage accessible à tous, M. Fournier a rendu un service réel aux hommes qui pratiquent et aiment l'art typographique. » (THUNOT M. E., *Rapport*..., p. 6-7.)

- BENVENUTI F. F. 1855  
*Benvenuti-Type*. Breveté en France, Belgique, Angleterre, Italie et les Pays-Bas. *Perfectionnements apportés dans l'art Typographique, ayant pour objet d'abrégé le temps, réduire la main d'œuvre et les frais d'impression, pouvant s'appliquer également à toutes les langues écrites en Caractère(s) Romain*. Par F. F. Benvenuti, Homme de Lettres, Et inventeur d'un Compteur, (breveté) à l'usage de toutes les Voitures de place et de remise; ayant pour objet de marquer, sans le concours du cocher, le temps passé en voiture pour chaque voyageur, et les heures employées chaque jour au service de ce transport. Paris, [chez l'auteur], 38, Rue S<sup>t</sup> Sulpice, 38; 1855.
- HERMAN J. M. 1857  
*des Arts graphiques*, Genève et Paris, 1857.
- LAFOND Mary 1857  
*Histoire d'un livre*, Paris, 1857.  
 Manuel d'initiation décrivant les étapes de fabrication d'un livre.
- BACHMANN 1858  
*L'école du compositeur. Manuel pour praticiens ou personnes étrangères à l'imprimerie*, Brunswick, 1858.
- CLERGET C.-E. 1859  
*Von der typographischen Verzierung. Ein Versuch über Ornamentik in ihrer Unwendung auf die Verzierung der Bücher / De l'ornementation typographique. Essai sur l'art ornemental appliqué à la décoration des livres*, Vienne, L'Imprimerie impériale de la Cour et de l'État, 1859.
- GAUTHIER V. Eugène 1860  
*Concordance du Point typographique avec le Système métrique, ou méthode pour compter au centimètre ou au mètre...*, Paris, 1860 : Nice, Imprimerie E. Gauthier, 1881.
- FONDERIE DE LAURENT ET DEBERNY 1861  
*Notice sur la Réglure typographique mobile en pointillé : Système Groselier*, Déposé au conseil des Prud'hommes, Paris, [Fonderie Laurent et Deberny], rue des Marais Saint-Germain, N. 17; 1861. [Est. : IMP 247.]
- BOILDIEU 1864  
*Outillage typographique*, Paris, 1864. [Est. : IMP 852, 853 et 854.]
- BOURLÈS Auguste 1864  
*Traité pratique de l'imposition, ou moyen mécanique d'imposer en imprimerie*, Sisteron, A. Bourlès, 1864. [Est. : IMP 162 et 163.]
- CHEVREUL Michel Eugène 1864  
*Des Couleurs et de leurs applications aux arts industriels, à l'aide des cercles chromatiques*, Paris, 1864. [Est. : COU 2010.]
- JONES Owen 1865  
*La grammaire de l'ornement*, Londres, Bernard Quaritch, 1865.  
**Rédition** : Paris, Bookking International, 1995.
- Dictionnaire des Arts et Manufactures* 1867  
 « Gravure en relief », p. 189; « Imprimerie typographique », p. 192, Paris, 1867.
- FRAUKE 1867  
*Manuel de l'art de l'imprimerie, d'après ma propre expérience et celle d'autres imprimeurs renommés*, Weimar, 1867.

- LORILLEUX Ch. 1867  
 A Messieurs les membres du jury de l'Exposition universelle, 1867.  
*Notice sur la fabrication des encres d'imprimerie noires et de couleur. Typographie, chromolithographie, lithographie*, Paris, C. Lorilleux fils aîné, 1867. [BnF : v-47927.]
- BOUFARTIGUE Henri 1868  
*La Typographie et les arts qui s'y attachent*, Toulouse, L. Hébrail, Durant & Cie, 1868. [BnF : v-32815.]
- MUNIER Jean-Baptiste 1869  
*Nouveau guide de l'imprimerie, de la librairie et de la papeterie... indiquant la division, le poids, la qualité, le format des papiers, la composition des volumes et les signes de correction*, Paris, Pagnerre, 1869. [BnF : v-47405; Est. : IMP 237.]
- PETIT Fernand 1871  
*Table de multiplication typographique, ou solution de 30,000 problèmes donnant le nombre de lettres de chaque justification et la justification de tous les nombres de lettres par calibre de l'alphabet sur point typographique*, Paris, Bureau du journal « L'Imprimerie », 1871.
- Matériel typographique* 1872  
 Catalogue général de Veuve Foucher et Fils, mécaniciens brevetés, fournisseurs des imprimeries impériales et nationales de France, d'Autriche, de Russie, d'Égypte, du Brésil, etc., etc., Paris, 51 rue Dareau (14<sup>e</sup>), Paris, Imprimerie nouvelle; 1872.
- MONET Adolphe-Lucien 1872  
*Le Conducteur de machines typographiques. Guide pratique*, Paris, Imprimerie Jules Claye, 1872. [Est. : IMP 219.]
- HOFMANN Carl 1875  
*Traité pratique de la fabrication du papier*, traduit de l'allemand par H. Everling, Paris, H. Everling, 1875. [BnF : 8-v-664.] – 2<sup>e</sup> édition française, revue, augmentée et tenue au courant des derniers procédés et appareils, traduite de la 2<sup>e</sup> édition allemande par H. Everling, Tome I, Paris, H. Everling, 1909 : [BnF : 4-v-4817].
- FERBER 1876  
*Guide pratique pour la composition des arcs, ronds et cercles, d'après une nouvelle méthode de composition*, Offenbach-sur-Mein, 1876.
- FISCHER 1877  
*Guide pour la composition des travaux de fantaisie, accompagné de plus de 150 spécimens*, Leipzig, 1877.
- FRAUKE 1879  
*Le catéchisme de l'imprimeur, revu et remis au courant des connaissances actuelles*, par Alexandre Waldow, Leipzig, 1879.
- LORILLEUX Ch. 1879  
*Spécimen des Couleurs*, Paris, 1879.  
 Nuancier pour les encres d'imprimerie. (Même auteur, même date : *Spécimen des Encres*.)
- ROUSSEL Maurice 1879  
*La géométrie typographique*, Imprimerie E. Martinet, 1879.  
 « Nombreux exemples de composition et trois planches hors-texte dont deux en couleurs. Ce manuel est destiné à fournir des modèles « à la mode », complémentaires de ceux proposés par Breton. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 249.)
- WARNSDORFF 1879  
*Les fautes d'impression. Appel au public, principalement aux lecteurs de journaux*, Berlin, 1879.

- WEINSTEIN N.-I. ca 1880  
*Règles de l'Imposition basées sur un nouveau principe Et leur application à la mise en pages*, par N.-I. Weinstein, Paris, chez l'auteur, 13 et 15, cité Popincourt [1888]; Paris, N.-I. Weinstein; ca 1880. [BnF : 8-v PIÈCE-6623; Est. : IMP 156 et R 686.018 WEI.]
- LOSTALOT Alfred DE 1882  
*Les procédés de la Gravure*, nouvelle édition, Paris, Quantin, 1882. [BnF : 8-z R ROLLAND-9706.]
- HOYER Egbert von 1884  
*Le papier, étude sur sa composition, analyses et essais*, traduit de l'allemand, Paris, Everling et Kaindler, 1884. [BnF : 8-v-7308.]
- LAYNAUD Lucien 1884  
*Guide pratique de l'imposeur. Disposition des pages et blancs faits pour toutes les impositions les plus usitées depuis l'in-folio jusqu'à l'in-128*, Tournon-sur-Rhône, imprimerie de Blanc et Laynaud, 1884. [BnF : 8-v PIÈCE-6280.]
- Grande Encyclopédie (La).* 1886  
*Inventaire raisonné des sciences, des lettres et des arts*, Paris, 1886-1906.
- GEYMET Théophile 1888  
*Traité pratique de phototypie*, nouvelle édition, Paris, Gauthiers-Villars, 1888. [BnF : v-40204; Est. : R 686.232 GEY.]
- MONET Adolphe-Lucien 1888  
*Procédés de reproductions graphiques appliquées à l'imprimerie*, Paris, administration du « Bulletin de l'imprimerie », 1888. [BnF : 8-v-20486.]
- CORNET J. 189-  
*Manuel théorique et pratique d'imposition*, Perpignan, 189-.
- LAYNAUD Lucien 1890  
*Guide pratique de l'Imposeur*, Montélimar (?), 1890.
- BRETON Victor 1891  
*Petit cours de mise en pages et d'impositions*, Paris, Imprimerie de l'École Estienne, 20 juillet 1891.
- [COMET J.] 1891  
*Typographie. Manuel Théorique et Pratique d'Imposition, avec Procédé très simple pour faire une garniture*, 2<sup>e</sup> édition, Perpignan, Imprimerie de Charles Latrobe, 1891, 1895. [BnF : 8-v-II211; 8-v-23238\*.]  
 \* Message BnF : « Hors d'usage, papier brûlé. »
- GUILLOT Ernest 1891  
*L'Ornementation des Manuscrits au Moyen-Age. Recueil de Documents: Lettres ornées, Bordures, Miniatures, etc., tirés des principaux Manuscrits de la Bibliothèque nationale de diverses bibliothèques et des Monuments de l'Epoque*, dessinés par Ernest Guillot. – *Eléments d'ornementation du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> Siècle. Tirés des Manuscrits, des Imprimés, des Estampes de la Bibliothèque nationale et des Monuments historiques de l'époque.* – *Les Insectes. Nouveaux éléments d'ornementation pour l'Enluminure.* – *Eléments d'Ornementation pour l'Enluminure* recueillis et dessinés par Ernest Guillot (*Art Égyptien, Assyrien, Grec, Mérovingien, Carlovingien, Roman, Gréco-roman [style Pompéien], Byzantin*). Paris, L. Turgis et fils, éditeurs, 1891 et 1899. [BnF : 8-v-28349; Forney : 25852 sur place.]

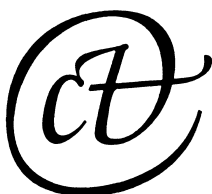
- 2/1891-1895 ORTHOTYPOGRAPHIE : RECHERCHES BIBLIOGRAPHIQUES
- MÉTAIRIE A. 1891  
*Nouveau guide pour l'établissement des garnitures*, 1891.
- MOTTEROZ Claude 1891  
*Essai sur la mise en train typographique*, Paris, Librairies-imprimeries réunies, 1991. [BnF : 8-v-22899.]
- RIETSCH Auguste 1891  
*Manuel du conducteur typographe*, Lyon, Imprimerie Pitrat Aîné, 1891. [Forney : 22885 sur place.]
- VILLON A.-Mathieu 1891  
*Nouveau manuel complet du dessinateur et de l'imprimeur lithographe traitant de toutes les opérations lithographiques sur pierre et sur zinc...*, Paris, Librairie encyclopédique Roret, 1891, 1932. [BnF : MICROFICHE M-12343 (1); Est. : R 763 VII.]
- ISABEL A. A. 1892  
*Le calibrage typographique*, Paris, 1892.
- LANDI Salvatore 1892  
*Guide pour ceux qui impriment ou font imprimer*, Milan, chez Ulric Hoepli, bureaux de l'Arte della Stampa, 1892.
- LAYNAUD Lucien 1893  
*L'indicateur des formats, donnant exactement et sans calculs les formats et genres de coupe ou de pliage auxquels se rapportent tous les livres ou modèles imprimés...*, Montélimar, J. Laynaud, 1893. [BnF : 8-Q PIÈCE-961.]
- BRETON Victor 1894  
*Notice sur la coupe des filets en typographie*, suivie d'une *Notice sur l'École Estienne*, 2<sup>e</sup> édition, Paris, École Estienne, 1894.
- GIRY A. 1894  
*Manuel de Diplomatique. Diplômes et Chartes - Chronologie technique - Éléments critiques et parties constitutives de la Teneur des Chartes - Les Chancelleries - Les Actes privés*, Paris, 1894.
- MARCASSIN J. 1894  
*Guide pratique du conducteur-typographe*, par J. Marcassin. Préface de Paul Bluysen. Saint-Just-en-Chaussée (60130), Imprimerie Universelle, 1894. [BnF : 8-v-25035; Est. : IMP 2913.]  
Ce manuel est entièrement consacré aux conducteurs de machines à imprimer : « Les compositeurs typographes, ne manquent certes pas de précis, — de tous temps on en a écrit, pour eux, de tous formats et de toutes valeurs; il n'en est point de même pour les conducteurs de machines à imprimer. » (BLUYSEN Paul, « Préface », p. iv.)  
**Sommaire** : Préface. — Avant-propos. — I. Les Pédales. — II. Les Presses en Blanc. — III. Mise sous Presse. — IV. Couleurs. — V. Ouvrages religieux et autres éditions dont le texte est encadré. — VI. Machines Doubles ou à Retiration. — VII. Machines cylindriques. Rotatives. Réactions. — VIII. Le Découpage. — IX. Les Rouleaux. — Vocabulaire abrégé des Mots techniques employés dans l'imprimerie. — Table des matières.
- BEAUMONT S. 1895  
*Le Découpage en Typographie : Ses applications pratiques. Procédés et Spécimens. Cent cinquante figures démonstratives*, Mantes-sur-Seine, Imprimerie Beaumont frères, 1895. [Est. : I 2120.]  
**Sommaire** : Avant-propos. — L'affiche d'hier et l'affiche d'aujourd'hui : La Lithographie détrônant la Typographie. Une place reconquise. — La Typographie en bois. — Le Découpage en typographie : Décalque par report. Découpage. Montage de la lettre. Polissage. Enduit préservateur. Lavage ►



des lettres en bois. – Les Caractères de fantaisie. – Les quatre Lettres types (O E B A) : Calque & Décalque. – Les petites Polices de caractères. – Les Caractères en plusieurs Couleurs. – Transformation ou Déformation d'un Type à l'aide du Caoutchouc. – Vignettes et Ornaments dédoublés. – Feuilletts détachés. – Bois et Matière. – Croquis et Dessins. – Les demi-teintes en Découpage.

DEUXIÈME PARTIE : Les Passe-partout. – Les Plans typographiques. – Conclusion. – Table des matières.

- MORIN Edmond 1895  
*Traité pratique. Les Impositions expliquées*, par E. Morin, Rédacteur à l'*Intermédiaire des Imprimeurs*, Paris, Librairie technique E. Morin, 17, rue Séguier; 1895.  
 [BnF : 8-v-26949; Est. : IMP 165 et R 686.018 MOR.]
- MULLIN Alfred 1895  
*Instructions pratiques pour produire des épreuves irréprochables au point de vue technique et artistique*, Paris, Gauthier-Villars, 1895. [BnF : 8-v-25678; Forney : 15803 93 sur place.]  
 Traité de photographie.
- RIS-PAQUOT Oscar Edmond 1895  
*Traité pratique élémentaire de phototypie*, Abbeville, chez l'auteur, 1895.  
 [BnF : 8-v-26004.]
- DARUTY DE GRANDPRÉ 1897  
*Vade-mecum du Bibliothécaire ou Règles pratiques pour la rédaction des catalogues et le classement des volumes*, suivies d'une *Instruction raisonnée sur le format des livres*, par le marquis Daruty de Grandpré, Paris, Ém. Paul et Fils et Guillemin, Libraires de la Bibliothèque Nationale, 28, rue des Bons-Enfants, 28; 1897.  
**Sommaire** : Au Lecteur. – Bibliographie. – I. Le classement des livres et la rédaction des catalogues. – II. Le format des livres. – Tableau A : indiquant les folios correspondant, suivant les formats, aux sept premières signatures. Tableau B : indiquant pour chaque format la direction des pontuseaux et les dimensions des pages en fonctions [*sic*] de la feuille de papier et en centimètres.
- BRETON Victor 1898  
*Petite notice sur la composition des tableaux et la composition des accolades, à l'usage des élèves compositeurs des 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> années*. Extraits des *Essais progressifs*, Paris, École Estienne, 1898. [Est. : EST 1898.]
- MAILLARD L. 1898  
*Les menus et programmes illustrés. Invitations, billets de faire part, cartes d'adresses, petites estampes du XVII<sup>e</sup> siècle jusqu'à nos jours*. Orné de 460 reproductions d'après les documents originaux, Paris, Librairie Boudet-Tallandier, 1898.
- GENTIEU G. 1899  
*Petit traité d'impression typographique à l'usage des élèves des quatre années d'étude*, Paris, École Estienne, 1899.
- MORIN Edmond 1899  
*Les impressions en couleurs*, par Edmond Morin, typographe, Paris, Société française d'Éditions d'Art L.-Henry May, 9 et 11, rue Saint-Benoit; 1899.  
 [BnF : 8-v-13369; Est. : IMP 3265.]



XX<sup>e</sup> SIÈCLE

- BASILE Adrien ca 1900  
*Notions élémentaires de Mathématiques appliquées à la Typographie*,  
 par Adrien Basile, Paris, Bureaux de l'Imprimerie\*, 1, Rue de Mirbel; ca 1900.  
 [Est. : IMP 4606.] Supplément gratuit au journal, n° 720. Service des abonnés.  
 \* En encadré : L'Imprimerie, Journal de la Typographie, de la Lithographie et des Arts et Professions  
 qui s'y rattachent. Fondé en 1864 [Par Gabriel Charavay], G. Lequatre, Directeur-Propriétaire.  
**Sommaire** : Table des Matières. – Préface. – I<sup>re</sup> partie. Papier – II<sup>me</sup> partie. Formats et feuilles d'impression. – III<sup>me</sup> partie. Signatures. – IV<sup>me</sup> partie. Mesures typographiques. – V<sup>me</sup> partie. Coupe des filets.
- MULLER Arnold 1902  
*Nouveau manuel des impositions, la manière d'imposer et les modèles d'impositions*,  
 « Bibliothèque technique des industries du livre », Paris, Imprimerie des  
 Beaux-Arts, 1902. [BnF : 8-v-29642.]
- SOULLIER Eugène 1903  
*Nouveau traité sur les impressions modernes en couleurs, procédés et recettes*,  
 préface de Victor Breton, Paris, l'auteur, 1903. [BnF : 8-v-30052.]
- DESORMES ÉMILE & MULLER Arnold 1912  
*Dictionnaire de l'imprimerie et des arts graphiques en général*, Paris, imprimerie  
 des Beaux-Arts, 1912. 311 p. ; 17 cm. [BnF : 8-v-35746; Est. : R 686.03 DES.]
- DUMONT Jean 1917  
*Lexique typographique*, Complément du «Vade-mecum du typographe »,  
 Bruxelles, 1917.
- Causeries Typographiques* 1921  
 Circulaire de la Maison des Deux-Collines, Lyon, M. Audin et compagnie,  
 rue Davout, 3; 1921. [Tome I: LAURENT-VIBERT R., « L'Accent grave  
 Typographique dans le corps des mots ». Etc.]
- LAM Stanisław 1922  
*Le Beau livre, traité de l'esthétique d'imprimerie*, « Bibliothèque professionnelle  
 graphique. II », Varsovie, Imprimerie de W. Łazarski, 1922. [BnF : 8-0-4816.]
- THÉVENIN LÉON & LEMIERRE Georges 1922  
*Les Étapes d'un livre : le papier, l'encre, le manuscrit, la typographie, la reliure,*  
*la librairie, les bibliothèques, le livre illustré*, Paris, Librairie Hachette, 1922.  
 [BnF : 8-0-4758; Forney : 38587 sur place.]
- DESMAREST L. & LEDHNER S. 1923  
*Manuel pratique de la fabrication des encres : encres à écrire, à copier, de couleurs,*  
*métalliques, à dessiner, encres d'imprimerie*, 3<sup>e</sup> édit. franç., Paris, Gauthier-Villard,  
 1923. [BnF : 8-v-42281 (65).]
- BROQUELET A. & BRÉGEAUT Léon 1925  
*Manuel complet de l'imprimeur-lithographe à la presse à bras et à la machine*, nouvelle  
 édition mise à jour, Paris, Librairie Garnier frères, 1925. [BnF : 8-v-45397.]
- DEGAAST Georges 1925  
*Les Arts et Industries Graphiques au service de la presse technique*. Rapport  
 présenté au premier Congrès international de la presse technique (Paris, 1, 2, 3  
 et 4 octobre 1925) par la treizième Commission. Paris, La Présentation moderne  
 des publications techniques, 1925 (19 juillet 1926). [BnF : 4-v PIÈCE-7620.]

# Benvenuti-Type

Breveté en France, Belgique, Angleterre,  
Italie et les Pays-Bas.

Perfectionnements apportés dans l'art Typographique, ayant  
pour objet d'abréger le temps, réduire la main d'œuvre et les frais  
d'impression, pouvant s'appliquer également à toutes les  
langues écrites en Caractères Romains.

Par

**F. F. BENVENUTI,**

*Homme de Lettres,*

L'inventeur d'un Compteur, (breveté) à l'usage de toutes les Voitu-  
res de place et de remise; ayant pour objet de marquer, sans le  
concours du cocher, le temps passé en voiture par chaque voyageur,  
et les heures employées chaque jour au service de ce transport.

38, Rue St. Sulpice, 38.

Imp. Caillan rue Jacob 18 Paris.

BENVENUTI F. F., *Benvenuti-Type*...,  
Paris, 1855.

# Don der typographischen Verzierung.

Ein Versuch

über Ornamentik

in ihrer Anwendung

auf die Verzierung der Bücher.

DE

L'ORNEMENTATION TYPOGRAPHIQUE.

ESSAI

SUR L'ART ORNEMENTAL

APPLIQUÉ

À LA DÉCORATION DES LIVRES.

CLERGET C.-E., *De l'ornementation typographique*...,  
Vienne, 1859.

# GUIDE PRATIQUE

DU

# CONDUCTEUR-TYPOGRAPHE

PAR

J. MARCASSIN

Préface de Paul BLUYSEN



SAINT-JUST-EN-CHAUSSÉE  
IMPRIMERIE UNIVERSELLE

1894

*Tous droits réservés.*

MARCASSIN J., *Guide pratique du conducteur-  
typographe*, Saint-Just-en-Chaussée, 1894.

# DICTIONNAIRE TYPOGRAPHIQUE

PAR  
EDMOND MORIN

TYPOGRAPHE



LYON

TYPOGRAPHIE ET LITHOGRAPHIE LEON SEZANNE

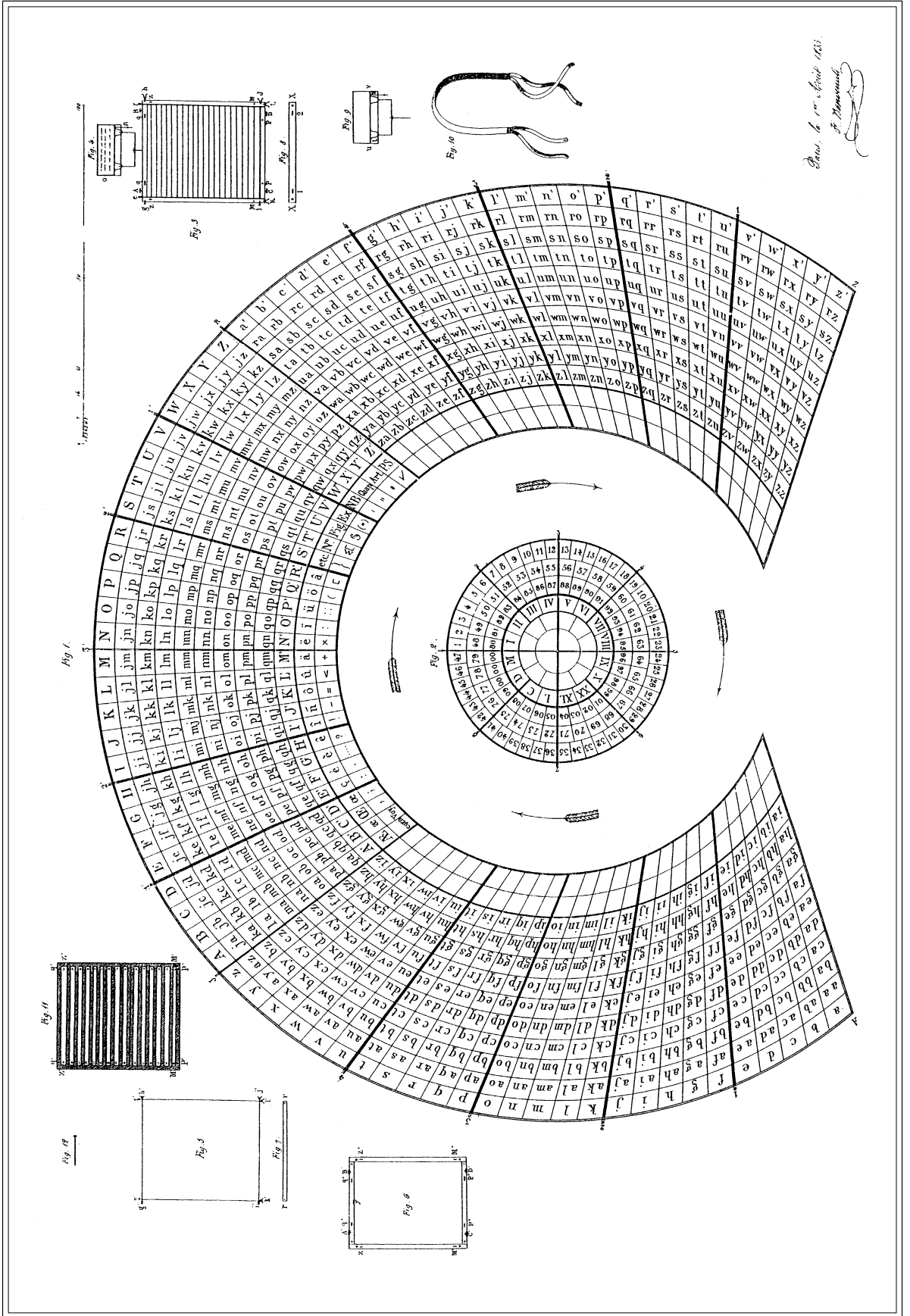
25, RUE DE LA LOUË, 25

MDCCLXIII

MORIN Edmond, *Dictionnaire Typographique*,  
Lyon, 1903.

# BENVENUTI-TYPE

*Perfectionnement apportés dans l'Art Typographique.*



Benvenuti-Type (1855).

- TARIBLÉ L. 1925  
*Mémento du chef de fabrication, A l'usage de tous ceux qui, à un titre quelconque, collaborent à la Fabrication des Imprimés*, Préface de A. Broquelet, Inspecteur Régional de l'Enseignement Technique. 2<sup>e</sup> Édition, s.n., 1937. [1<sup>re</sup> édit. : 1925; 3<sup>e</sup> édit. : 1943; 4<sup>e</sup> édit. : après la Libération; 5<sup>e</sup> édit., sans date, préface de Charles Peignot.]  
**Sommaire** : Préface. – Avant-Propos : Ce qu'il est convenu d'appeler la fabrication dans les industries graphiques. – I. Matières premières de la fabrication : Documents destinés à la reproduction. Composition typographique. Clichés typographiques. Le papier. [Correspondance des Poids des Papiers d'Écriture et d'Impression en prenant la Coquille pour base.] Avantages de format. Avantages de poids. Avantages de qualité. Papiers ou Cartes pouvant être employés en : Typographie; Lithographie; Taille douce; Offset; Héliogravure. – II. Matériels de fabrication : Typographie. Les caractères pour la composition typographique manuelle. Matériel accessoire de composition. [Modèles d'imposition.] Les machines à composer. Les machines à imprimer (Presses à platines. Machines cylindriques. La Duplex. Les Rotatives de grand format. Les rotatives de petit format.) La lithographie. L'Offset. La reproduction des documents en offset. Les reports dans les procédés offset. La reproduction des documents en héliogravure. – III. Façonnage : Le façonnage des imprimés (Assemblage. Encartage. Pliage. Couture au fil de lin ou de chanvre. Piqûre au fil métallique. Couverture ou mise sous couverture. Rognage (Massicotage).) Machines accessoires de façonnage. – IV. Étude préliminaire. – V. Préparation des travaux : Choix des procédés d'impression. Choix des façonniers. Caractéristiques des différents procédés d'impression. – VI. Des Différentes catégories d'imprimés : Les couvertures. Les catalogues. Notices; Brochures de texte. Pliants; Dépliants. Les publications périodiques (Papier. Composition. Mise en pages. Impression. Façonnage. L'édition. Brochage. Cartonage. Reliure. – VII. Organisation : Les prix de revient. Tableau de répartition des surfaces. Dépenses d'exploitation. Main-d'œuvre improductive. Amortissement du matériel. Prix de revient immobile. Composition manuelle. Composition mécanique. Machines à imprimer. Brochure ou façonnage. Prix de revient en fonctionnement. Des bureaux. Devis et contrôle des temps passés. Dossiers de fabrication. Les graphiques de prévision. Le chef de fabrication; Ses qualités. – Table des matières.
- SEYL Antoine 1926  
*La composition mécanique*, Bruxelles, Imprimerie scientifique et littéraire, 1926. [BnF : 8-v-50903.]
- BALTH Henry 1928  
*Grammaire du dessin simple et complète à l'usage des élèves des collèges, athénées, lycées, écoles normales, écoles moyennes, écoles professionnelles, écoles techniques, académies, et de tous ceux qui s'occupent des arts du dessin*, Dinant (Belgique), L. Bourdeaux-Capelle, éditeur, 1928.
- ZELGER Gaston 1928  
*Manuel d'édition et de librairie*, Paris, Payot, 1928.  
**Sommaire** : Introduction : L'édition et la librairie française. – I. Le commerce du livre. PREMIÈRE PARTIE : Le livre. – II. Le livre et le papier. – III. La composition typographique. – IV. L'illustration. – V. Le clichage. – VI. L'Impression. – VII. Brochure. Cartonage. Reliure. DEUXIÈME PARTIE : L'édition. – VIII. L'éditeur et la maison d'édition. – IX. Les auteurs. – X. Transformation du manuscrit en livre. – XI. La publicité. – XII. La vente. TROISIÈME PARTIE : La librairie de détail. – XIII. La librairie et la librairie. – XIV. L'assortiment. – XV. Le rangement du magasin. – XVI. La documentation. – XVII. L'approvisionnement. – XVIII. La vente. – XIX. La comptabilité. – XX. La librairie ancienne et d'occasion. – XXI. La location des livres. QUATRIÈME PARTIE : La commission en librairie. – XXII. La commission en librairie. – XXIII. Le groupage. – XXIV. La commission. – XXV. Services annexes.
- BOÛARD Alain DE 1929  
 professeur à l'École des Chartes, *Manuel de diplomatique française et pontificale*, 2 volumes, Paris, Auguste Picard, 1929. [BnF : 8-v-48491 (2).]
- LHUILIER P. 1929  
*L'imprimeur-typographe*, Paris, L. Eyrolles, 1929. [Est. : R 686.23 LHU.]
- DEGAAST Georges, Professeur de Technique du Livre ca 1930  
*Panorama Graphique : Le Livre et sa Technique vus par l'Image*, s.l., s.n. [ca 1930]. [BnF : RÉS. G-Q-91 (1 et 2); Est. : R 686.2 DEG.]

- THIREAU Maurice 1930  
*l'Art Moderne et la Graphie, suivi de considérations sur l'art et la technique typographique*  
de Maurice Thireau, Paris, Au Bureau de l'Édition : 7, r. Emile-Gilbert; 1930.
- MORIN Edmond 1933  
*Dictionnaire de l'imprimerie*, Bruxelles, A. Seyl, 1933 (2<sup>e</sup> édition). [BnF : 4-0-2212.]
- DEGAAST Georges & FROT Georges 1934  
*Les Industries graphiques. Conférences d'enseignement technique du Livre*,  
Paris, Aux dépens des auteurs, 1934.
- ROBERT Maurice 1936  
*Code de la Bibliographie moderne*, Préface de Francis de Miomandre, Paris,  
Union latine d'éditions, 33, quai des Grands-Augustins; 1936.
- CHAUTARD Émile 1937  
*Glossaire typographique, comprenant les mots classiques, ceux du langage ouvrier  
consacrés par l'usage, comme les nouveaux qui le seront demain, avec les poésies et  
chansons de métier*. L'ensemble présenté par René-Louis Doyon, Paris, Denoël, 1937.  
**Sommaire** : La Typographie, les écrivains et la Langue française. – Présentation de René-Louis  
DOYON : La typographie et le langage. – Glossaire typographique. (Note des Éditeurs.) –  
Anthologie typographique. – Bibliographie sommaire.
- BONFILS Robert, directeur de l'École Estienne 1938  
*La gravure et le livre*, préface de Sylvain Sauvage, Ville de Paris,  
Éditions Estienne, 1938.
- LAFONTAINE Gérard H. 1942  
*Glossaire du papetier et de l'imprimeur : anglais-français; français-anglais*,  
Montréal, Papeteries Howard Smith Ltd, MCMXLII [1942]. [Est. : 686.03 LAF.]
- VILLEMAIRE L. 1944  
*Typographie-photogravure*, Paris, INIAG, 1944.  
Ouvrage consacré à la photogravure, etc.
- VALOTAIRE Marcel (sous la direction de) 1947  
*L'Imprimerie et les Métiers graphiques*, Notions essentielles présentées  
par Mlle Germaine DE COSTER, MM. Émile FELTESSE, Pierre BOUCHET,  
René KARCHER, Edmond DEMICHEL, René MAZURIER, Paul NOUEL,  
Georges DUVAL, Georges BUFFOTOT, Maurice BEAUFUMÉ, Henri JONQUIÈRES,  
Georges CRETTE, Pierre LE ROY, Sous la direction de Marcel Valotaire, Paris,  
Aux Éditions Arts et Métiers graphiques, 18, rue Séguier, Paris-6<sup>e</sup>; 1947.
- AUDIN Marius 1948  
*Somme Typographique. Premier volume : Les origines*, Paris, Audin, éditeur, 1948.  
238 p., ill.; 28 cm. – Deuxième volume : *L'atelier et le matériel*, Lyon, Audin, 1949.  
157 p., ill.; 28 cm. [BnF : 4-0-3161 (1 et 2).]  
De cette *Somme* en plusieurs volumes, deux seulement sont parus du vivant de l'auteur.  
**Sommaire** : *Tome I. Les Origines* : Sommaire. – (Marius AUDIN) Préface. – Avant-propos. –  
Glossaire. LES ORIGINES TYPOGRAPHIQUES. Avant-propos : I. (Amable AUDIN) Naissance  
de l'Alphabet : Pictographie et Phonétisme. Invention de l'Alphabet (Ugarit. Byblos. Tyr).  
Propagation de l'Alphabet (L'Égée. Les Etrusques. Rome). Notes de cette partie. —  
II. (Robert MARICHAL) De la Capitale romaine à la Minuscule : La Capitale. Onciale  
et Semi-Onciale. De la Capitale à la Minuscule primitive. La Minuscule primitive.  
La Minuscule caroline. Gothique, Bâtarde, Humanistique. – Notes de cette partie.  
LIVRE PREMIER. (Marius AUDIN) DÉCOUVERTE DE LA TYPOGRAPHIE. – I. L'Évolution  
prétypographique : Préambule. Les Techniques d'impression en Extrême-Orient (Les Procédés).  
Les Cadres historiques et culturels de l'Invention typographique en Europe occidentale.  
Les Données du problème (Définitions des termes. L'Imprimerie : La Xylogravure ou Taille  
d'Épargne. Le Livre calligraphié. Le papier). Recherche de la solution idéale par les techniciens ►

du xv<sup>e</sup> siècle (La Xylographie. Les Techniques des Arts du Métal. La Métallogravure. La Métallographie. La Métallographie par jet en moule. L'Idée de Composition. L'Idée de Série appliquée au Moulage). Confrontation technique. – II. Histoire du Procédé métallographique : Le lieu d'origine, Haarlem (?) (*Chronique de Cologne*, 1499). Ses extensions, Bruges (*Mémoriaux de Saint-Aubert de Cambrai*). Ses extensions, Strasbourg (*Les pièces du procès de 1439*). Ses extensions, Avignon (*Les actes de 1444 et 1446*). Conclusion. – Notes de cette partie.

LIVRE SECONDE. (MARIUS AUDIN) L'ÂGE HÉROÏQUE DE LA TYPOGRAPHIE. – Avant-propos. – Strasbourg I : Jean Gensfleisch, dit Gutenberg. – Mayence : Pierre Schoiffer. – Strasbourg 2 : Jean Mentelin. Adolphe Rusch. – Cologne : Ulrich Zell. – Subiaco : Conrad et Pannartz. – Rome : Ulrich Han (Udalrichus, dit *Gallus* ; Han le Coq). – Venise : Jean et Wendelin, de Spire. Nicolas Jenson. – Paris. – Les prototypes. – Notes du premier volume. – Table des textes. – Table des illustrations.

**Tome II. L'Atelier et le Matériel** : Sommaire. – Avant-propos. — L'ATELIER. – Au xv<sup>e</sup> siècle. – Au xvi<sup>e</sup> siècle : La grève de 1539. La grève de 1571. L'affaire de 1581. – Au xvii<sup>e</sup> siècle. – Au xviii<sup>e</sup> siècle. – Au xix<sup>e</sup> siècle. – Au xx<sup>e</sup> siècle.

LE MATÉRIEL TYPOGRAPHIQUE. – La Lettre. – La Presse : La Presse en bois primitive. Les Presses mécaniques. – La Casse : Les anciennes casses (La casse au xv<sup>e</sup> siècle, d'après la *Grant Danse macabre*, Lyon, 1499. La casse au xvi<sup>e</sup> siècle, d'après la marque de Josse Bade. La casse au xvii<sup>e</sup> siècle, d'après les *Archiv für Buchgewerbe und Gebrauchsgraphik*, Leipzig, 1926, 4. La casse au xviii<sup>e</sup> siècle, d'après le bois d'Abraham von Werdt. La casse au xvi<sup>e</sup> siècle, d'après Jobst Amman. La casse au xviii<sup>e</sup> siècle, d'après le burin anonyme de l'*Encyclopédie*. La classification de la même casse, d'après Momoro. La classification de la même casse, d'après Th. Lefèvre. La casse au xviii<sup>e</sup> siècle, d'après l'*Encyclopédie*. La casse au xix<sup>e</sup> siècle, dessin d'Henri Monnier. La casse Lefèvre et sa classification. La casse au début du xix<sup>e</sup> siècle, d'après un bois anonyme. La casse parisienne, d'après Ed. Morin. La casse dite « de la Commission » et sa distribution, d'après Ed. Morin. La casse de R. Billoux. La Casse Raçon et sa distribution, proposée par Fr. Pitrat. La casse de la Chambre syndicale, d'après J. Claye. La « casse générale » de J. Comet. La « casse générale » de A. Gauthier. Un coin de la casse de Thivat. La casse de Jouglet (la Jouglette). La casse lyonnaise. La casse polyamatypique. – Le Petit outillage : Le Composteur (Le composteur en bois. Le composteur en métal). Le Visorium. Les Pincés ou Brucelles. La Galée. Le Typomètre. – Postface. – Notes et tables : Notes (leur raison d'être). Table des matières. – Table des illustrations.

- CENTRE TECHNIQUE DES INDUSTRIES GRAPHIQUES ca 1950  
*Le typomètre calcule, il facilite votre travail*, notice technique n° 1, Paris,  
 Centre technique des Industries graphiques, ca 1950. [Est. : R 686.22 CEN.]
- BONFILS Robert, Professeur à l'École Estienne 1950  
 & RANC Robert, Directeur de l'École Estienne  
*Art graphique : Éducation artistique appliquée à l'imprimé, l'édition, la publicité*,  
 900 documents. Paris, Ministère de l'Éducation nationale, Institut national  
 des industries et arts graphiques (INIAG), MCML [1950].  
 [Le deuxième tome : *Art graphique : L'histoire, la maquette, la fabrication,*  
*les procédés d'impression, la reliure*, ne semble pas avoir paru.]
- LALOUE A. 1951  
*La Composition mécanique*, Paris, Édition de l'École d'opérateurs [imprimerie  
 de l'École d'opérateurs], 1951. [BnF : 8-0-8105.] → LALOUE A., 1-1953.
- LECERF Pierre 1952  
*Aide-mémoire du C.A.P. de l'imprimeur typographe*. Préface par M. Bargilliat,  
 directeur de l'Institut national des industries et arts graphiques. - Paris,  
 INIAG, 1952, 1962, 1969. 120 × 155 mm, 252 p., fig. [BnF : 16-v-2257 (2),  
 16-v-6581; IN : 8° I 509.]
- MARCELLIN 1953  
*Dix leçons sur la publicité*, Paris, Éditions Eyrolles, 1953.
- ROGER & RAT 1953  
*Lumière et couleurs*, Paris, Éditions Eyrolles, 1953.
- SABARD Marcelle & SABARD Gilberte 1954  
*Le Vectographe, pour l'écolier, la brodeuse, le dessinateur, méthode facile et précise  
 pour agrandir et réduire tous dessins, monogrammes, portraits, plans*, 1954.  
 [BnF : 8-v-62165.]

- HERTZBERGER Menno 1956  
*Dictionnaire à l'usage de la librairie ancienne pour les langues française, anglaise, allemande, suédoise, danoise, italienne, espagnole, hollandaise/Dictionary for the antiquarian booktrade in french, english, german, swedish, danish, italian, spanish and dutch*, Paris, 1956. [Est. : R 686.03 HER.]
- NABLA 1956  
*Apprenez à manier la règle à calcul*, Paris, Éditions Eyrolles, 1956.
- BRUN Robert 1956  
*Technique du Livre (Memento pour la préparation au Certificat d'aptitude aux fonctions de bibliothécaire)*, par Robert Brun, inspecteur général des bibliothèques, 1956, 1959 (4<sup>ème</sup> édition revue). En vente : Paris, Bibliothèque nationale.
- KIENERT & PELLETIER 1957  
*Cours de dessin graphique*, Paris, Éditions Eyrolles, 1957.
- FLOCON Albert & TATON René 1963  
*La Perspective*, coll. « que sais-je? », n° 1050, Paris, PUF, 1963.
- TSCHICHOLD Jan 1963  
 « Proportions rationnelles du format des livres et de la page imprimée », dans *Nouvelles Graphiques*, 14-II (1963).
- LETOUZEY Victor 1964  
*La Typographie*, coll. « que sais-je? », Paris, PUF, 1964, 1970.
- FONDERIE DEBERNY & PEIGNOT ca 1965  
*Lumitype, Série 500*, Paris, ca 1965. [Est. : CAT. DEB.]
- CONGRÈS INTERNATIONAL D'INFORMATION TECHNIQUE (I, 1965, Paris) 1965  
*Composition automatique des textes*, Paris, Compagnie française d'édition, 1965. [Est. : R 686.2 CON.]
- MARTIN Gérard 1965  
 « La composition par ordinateur », extrait de : Congrès international d'information technique, *Composition automatique des textes*, 1<sup>er</sup> congrès, Paris, Compagnie française d'édition, 1965, p. 384 à 394. [Est. : R 686.2 CON.]
- RICHAUDEAU François 1965  
*La lettre et l'esprit. Vers une typographie logique*, Paris, Planète, 1965. [BnF : 16-R-11388 (3).]
- HUTTER Hérébert 1966  
*Le dessin : ses techniques, son évolution*, Paris, Hachette, 1966. [Est. : 741 HUT.]
- FONDERIE DEBERNY & PEIGNOT ca 1967  
*Composition des mathématiques sur Lumitype*, Paris, ca 1967. [Est. : CAT. DEB.]
- RUDER Emil 1967  
*Typographie : un Manuel de Création; Typography: A Manual of Design; Typographie: Ein Gestaltungslehrbuch*, Niederteufen (CH-9052), Arthur Niggli Ltd., 1967.
- VOYENNE Bernard 1967  
*Glossaire des termes de presse*, Paris, CFPJ, 1967, 1976. [BnF : 16-R-8482 (3).]
- HOSTETTLER Rudolf 1969  
*Termes techniques des industries graphiques* (en cinq langues), St. Gallen (Switzerland), Rudolf Hostettler, 1969.



- Métiers graphiques* 1969  
Préface de M. Jacques Guignard, Paris, a. m. g. (arts et métiers graphiques), n° 174, 1<sup>er</sup> trimestre 1969.
- RICHAUDEAU François 1969  
*La lisibilité*, Paris, Retz-CEPL, 1969, 1976. [BnF : 8-z-39903 (3).]
- BAUDIN Fernand & DREYFUS John 1972  
*Dossier mise en pages*, Andenne (Belgique), Magermans, 1972. [BnF : RÉS. M-Q-407.]
- RÜEGG Ruedi & FRÖHLICH Godi 1972  
*Bases typographiques* (manuel pour technique et conception), Zurich, ABC Éditions, 1972. [Est. : 686.22 RUE.]
- VIÉ Bernard & CHAUMELY Jean 1972  
*La composition automatique des textes*, collection « caractère », Paris, Compagnie Française d'Éditions, 1972. [Est. : R 686.2 VIÉ et IMP 5786.]
- BIBLIOTHÈQUE FORNEY 1973  
*Les techniques de fabrication du Livre* (exposition du 18-11-1972 au 20-1-1973), Paris, Bibliothèque Forney, 1973.
- INSTITUT UNIVERSITAIRE DE TECHNOLOGIE 1973  
*Petit lexique des métiers du livre*, Bordeaux, IUT, 1973. [Est. : 686.03 PET.]
- RANC Robert 1973  
« De la présentation des textes », dans *Bibliographie de la France*, n° 13, 5<sup>e</sup> série, Paris, 1973.
- REBOUL Jacqueline 1973  
*Du bon usage des bibliographies*, Paris : Bruxelles : Montréal : Gauthier-Villard, 1973, 239 p. [BnF : 8-Q-14129.]
- PERNIN André & COMTE René 1974  
*Lexique des industries graphiques*, Paris, Édition de la Revue « Caractère », Compagnie française d'édition, 1974. [BnF : 16-Q-1104; Est. : R 686.03 COM.]
- PONOT René, *Techniques graphiques* 1975  
Paris, Fédération nationale des maîtres artisans et petites entreprises des métiers graphiques : Ministère du Commerce et de l'Artisanat, 1975.
- VIVIN Paul 1975  
*La Règle à calculs : auxiliaire du typographe*, Paris, Institut national de jeunes sourds, 1975. [BnF : 16-V PIÈCE-2573.]
- GOBERT Jean-Pierre 1976  
*Conception de l'imposition*, collection « Espace », Paris, INIAG, 1976.
- AUGÉ René (sous la direction de) 1977  
*Bases du dessin technique : avec exercices de découpage*, Paris, Delachaux Niestlé Spes, 1977. [BnF : EL 4-R-1802 (1).]
- DREYFUS John & RICHAUDEAU François (sous la direction de) 1977  
*La Chose imprimée*, Paris, Retz-CEPL, 1977. [BnF : 8-z-47939 (8).]
- HUSSON A. 1977  
« Une approche graphique de la majuscule et de son emploi dans l'imprimerie », p. 151-168, dans *la Ponctuation : recherches historiques et actuelles*. Paris; Besançon : Groupement de recherches sur les textes modernes du CNRS, 272 p., 1977.

- LE ROUX Jean 1977  
*Traité d'imposition : 1. Le papier; 2. Transformations de la feuille; 3. Les blancs; 4. Les impositions simples; 5. Les impositions combinées; 6. Les impositions pour rotatives*, Paris, École Estienne, 1977. [Est.: R 686.018 LER.]
- DUREAU Jeanne-Marie & MERLAND Marie-Anne 1978  
*La fabrication du livre*, Villeurbanne, E.N.S.B. (École nationale supérieure des Bibliothèques), 1978. [BnF: 4-Q-10026.; Est.: R 686.2 DUR.]
- BLANCHARD Gérard 1979  
*Pour une sémiologie de la typographie*, Andenne (Belgique), Remy Magermans, 1979.
- FAVRE Jean-Paul & NOVEMBER André 1979  
*Color and (und, et) communication*, Zurich (Suisse), ABC Éditions, 1979.  
 Livre en allemand, en anglais et en français.
- JONQUIÈRES Pierre 1979  
*Premiers éléments pour une compréhension graphique & technique du livre*, Deuxième édition, Paris, ASFODEL (Association nationale pour la formation et le perfectionnement professionnels en librairie), 1979.
- LEYGUES Charles 1979  
*Bons sens... & sens travers. Petit lexique à l'usage de l'éditeur, de l'imprimeur et du papetier*, Neuilly (92522), SNPM Éditeur, 1979.
- RICHAUDEAU François 1979  
*Conception et production des manuels scolaires. Guide pratique*, Paris, Unesco, 1979. [BnF: 8-GW-2943.]
- AUGER Daniel 1980  
*La typographie*, coll. « que sais-je? », Paris, PUF, 1980.
- CNDP (Centre national de documentation pédagogique) 1980  
*Le texte et l'image : étude générale*, Paris, CNDP, 1980.
- DOPPAGNE Albert 1980  
*Guide pratique de la publication : de la pensée à l'imprimé*, Paris-Gembloux, Éditions Duculot, 1980. [BnF: 16-X-5754 (14).]
- JOLY Luc 1980  
*forme et signe : une géométrie originelle. essai de définition et de lecture. le premier langage est le sens des formes, ce sens qui nous fait percevoir inconsciemment, modeler instinctivement et organiser intelligemment*, Genève (Suisse), tricorné [Éditions du Tricorne], 1980.
- HICKETHIER Alfred 1981  
*Le cube des couleurs*, Paris, Dessain et Tolra, 1981.
- CENTRE D'ÉTUDE ET DE RECHERCHES TYPOGRAPHIQUES 1982  
*De plomb, d'encre & de lumière. Essai sur la typographie & la communication écrite*, Paris, Imprimerie nationale, 1982.
- HUSSON A. 1982  
 « Un point d'orthographe typographique : le traitement des titres d'ouvrages », p. 31-36, dans *Liaisons – HESO* [Histoire et structure de l'orthographe française], n° 8, juin 1982.

DE L'ÉTABLISSEMENT  
**DES MANUSCRITS**

DESTINÉS

A L'IMPRESSION

**CONSEILS PRATIQUES**

PAR

M. ALBERT GEISS



LE CAIRE  
IMPRIMERIE DE L'INSTITUT FRANÇAIS  
D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

1906

GEISS Albert, *De l'établissement des manuscrits...*,  
Le Caire, 1906.

**Causeries  
Typographiques**

CIRCULAIRE  
de la  
MAISON DES DEUX-COLLINES

I



LYON

M. AUDIN ET COMPAGNIE

RUE DAVOUT, 5

1921

*Causeries Typographiques*,  
Lyon, 1921.

**L. TARIBLE**

**MEMENTO  
DU  
CHEF DE FABRICATION**

.....  
A l'usage de tous ceux qui,  
à un titre quelconque,  
collaborent à la Fabrication  
..... des Imprimés .....

Préface de A. BROQUELET

Inspecteur Régional de l'Enseignement Technique.

**2<sup>e</sup> Édition**

TARIBLE L., *Mémento du chef de fabrication...*,  
s.l., 1<sup>re</sup> édition : 1925.

ROBERT BONFILS  
Professeur à  
l'École Estienne

ROBERT RANC  
Directeur de  
l'École Estienne

**ART  
GRAPHIQUE**

ÉDUCATION  
ARTISTIQUE  
APPLIQUÉE

A

L'IMPRIMÉ  
L'ÉDITION  
LA PUBLICITÉ

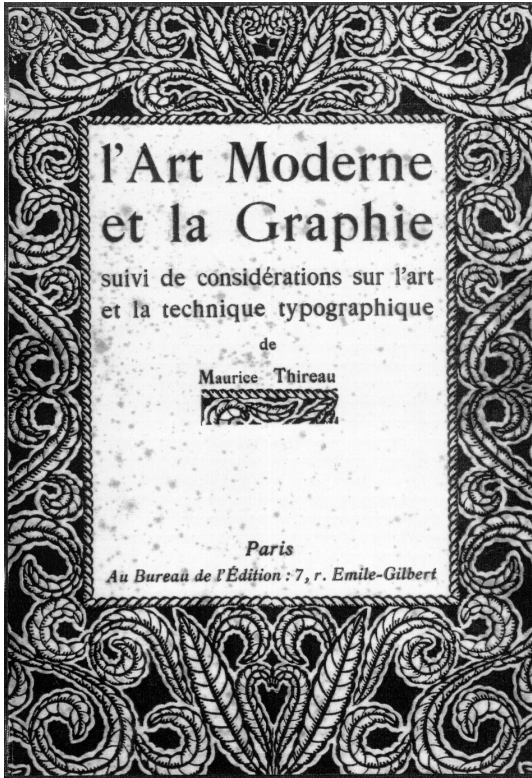


900 documents

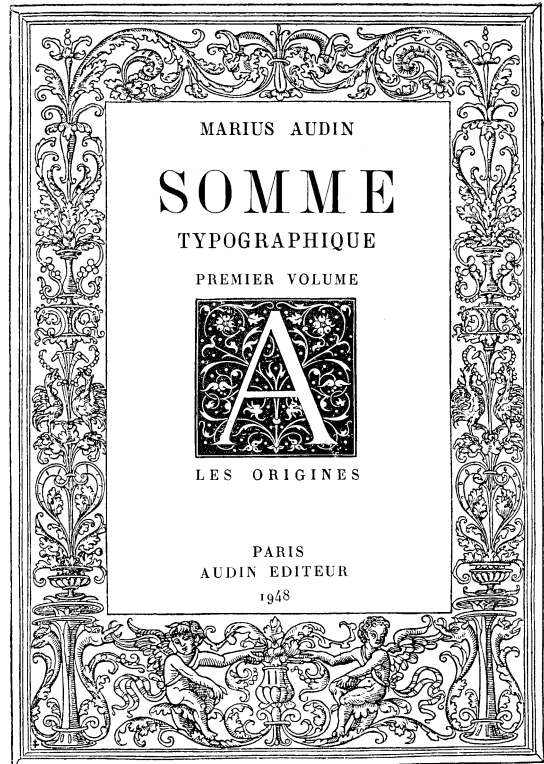


MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE  
INSTITUT NATIONAL DES INDUSTRIES ET ARTS GRAPHIQUES  
PARIS MCML

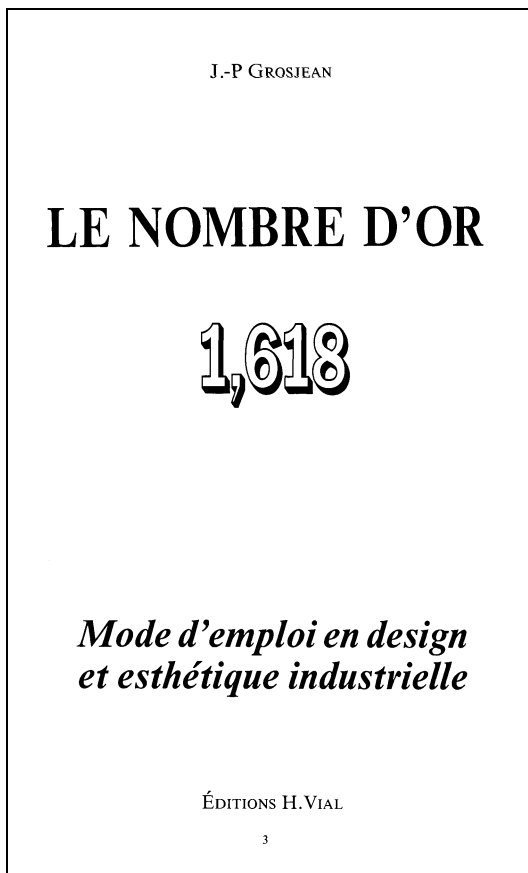
BONFILS Robert & RANC Robert, *Art graphique...*,  
Paris, 1950.



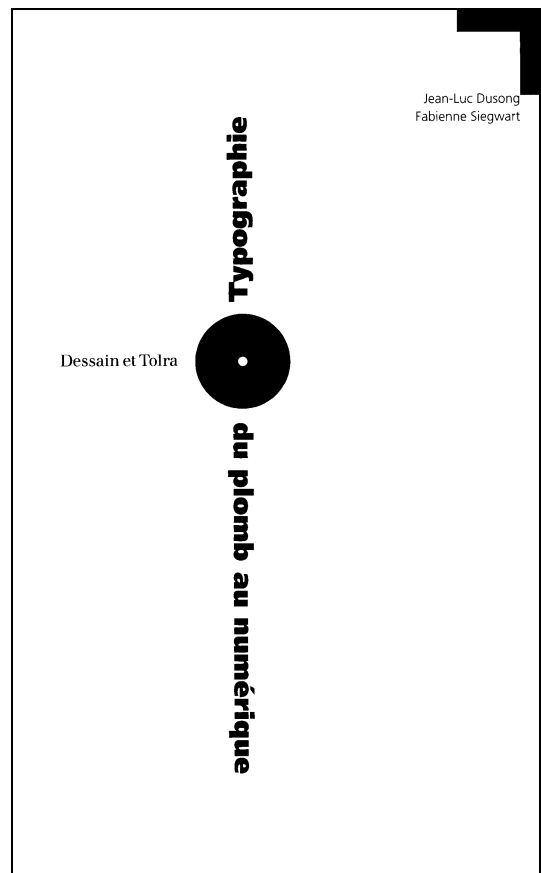
THIREAU Maurice, *l'Art Moderne et la Graphie...*, Paris, 1930.



AUDIN Marius, *Somme Typographique...*, Paris, 1948.



GROSJEAN J.-P., *Le Nombre d'or 1,618...*, Paris, 1991.



DUSONG Jean-Luc & SIEGWART Fabienne, *Typographie...*, Paris, 1996.

- ARCIVAL Dominique, JOUANNEAUX B. & PIART M. 1983  
*Guide pratique des techniques de l'imprimerie*, collection « Normes et techniques », Paris, AFNOR, 1983.
- MARTIN Gérard 1983  
*Introduction aux techniques de la communication graphique*, Paris, INIAG, 1983.
- MARX Ellen 1983  
*Couleur optique*, Paris, Dessain et Tolra, 1983.
- RATHAUX Bernard 1983  
*memento de l'Édition et des Arts Graphiques. Comment être édité - Droits d'auteur - Usage et pratique de la Fabrication - Vocabulaire des Professionnels - Législation - Histoire du Livre*; préface de Maurice Carbonnier, Paris, éditions Brédys, 1991.  
 Première édition : EDIRU, 1983
- RAYNAUD Georges, Professeur à l'École Boule 1983  
 & RAYNAUD Jacques, Technicien d'études, Ancien Elève de l'Enseignement Technique  
*Tracés géométriques*, Paris, Educavivres, 32, rue de Grenelle; 1983.
- DURCHON Pierre 1984  
*La photogravure et l'impression offset : techniques et méthodes, nouvelles applications de l'électronique, organisation et sécurité, données économiques*, Paris, Éditions de l'Usine nouvelle, 1984.
- GID Raymond 1984  
*Le guide typographique exemplaire, « contenant l'indispensable à l'usage des metteurs en pages intermittents, naïfs ou intégrés et de quelques autres »*, Paris, 1984.  
 [Bibliothèque Forney.]
- MELOT Michel 1984  
*L'illustration : histoire d'un art*, Genève (Suisse), Éditions d'art Albert Skira, 1984.
- RICHAUDEAU François (sous la direction de) 1984  
*Recherches actuelles sur la lisibilité*, Paris, Retz, 1984. [BnF : 8-R-79449 (7).]
- Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur l'imprimé sans jamais oser le demander* 1985  
 Paris, FFIIG, 1985.
- BOZZOLO CARLA, COQ D., MUZELLE D. & ORNATO EZIO 1986  
 « L'artisan médiéval et la page : peut-on déceler des procédés géométriques de mise en page ? », dans Actes du colloque international *Artistes, artisans et production artistique au Moyen Âge*, Rennes, 2-6 mai 1983, tome III, p. 295 à 305, Paris, Picard, 1986. [BnF : 8-G-23933 (3).]
- COTEL Roger 1986  
*Réussir son entrée en système rédactionnel : guide pour la conception d'un cahier des charges*, Paris, ADI : CFPJ, 1986.
- DUPLAN Pierre & JAUNEAU Roger 1986  
*Maquette et mise en page : conception graphique, mise en page électronique, couleur et communication*, Paris, Éditions de l'Usine nouvelle, 1986.
- FLEURY Michel 1986  
*Graphisme et Géométrie*, Sillery (Québec), Presses de l'Université du Québec, 1986.
- Technique & Science Informatiques*, 1986  
 vol. 5, n° 4, 1986 publiée avec le concours de l'Agence de l'informatique et du CNRS, Paris, Dunod. Numéro spécial : « Édition électronique et manipulation de documents ».

- ALDUS CORPORATION 1987  
*Modèles de Lettres d'information pour les versions PC, PS et Macintosh de PageMaker*, collection « PageMaker », Boulogne, ISE-Cegos : Paris, Éditions P.S.I., 1987.
- BARRAUD René, BARBEAU Denis, DUPUIS Michel, MOUSSETTE Yvon 1987  
 & PAQUETTE Jean-Marie  
*La Photolithographie : comment produire un imprimé*, Paris, Le Temps Apprivoisé : Les Éditions coopératives Albert Saint-Martin de Montréal, 1987.
- DÉDAME Roger 1987  
*La photoreproduction et l'impression offset sur rotatives*, vol. I : *Connaissances générales*; vol. II : *Les machines et leurs équipements*; vol. III : *Les matières d'œuvre et leur influence sur les méthodes de travail*, Saint-Denis (93200), AFPPI (Association pour la formation permanente des personnels d'imprimerie), 1987, 1989 et 1990.
- GENEST Lise, 1987  
*Vocabulaire de l'infographie : anglais-français/français-anglais*, Services linguistiques IBM, IBM Canada Ltée, 1987.
- MAIOTTI Ettore 1987  
*Manuel pratique du graphiste*, Septimus Arted, 1987.
- RICHARDIÈRE Christian 1987  
*Harmonies des couleurs*, Paris, Dessain et Tolra, 1987.
- ALDUS CORPORATION 1988  
*Modèles de Documents de l'entreprise pour les versions PC, PS et Macintosh de PageMaker*, collection « PageMaker », Boulogne, ISE-Cegos : Paris, Éditions P.S.I., 1988.
- BRISSAUD Sophie 1988  
 « La lecture angoissée ou la mort du correcteur », *Cahiers GUTenberg (Groupe des utilisateurs de T<sub>E</sub>X)*, Rennes (35000), IRISA-INRIA, n° 31, déc. 1988.
- CNDP (Centre national de documentation pédagogique) 1988  
*Parlez-moi de la couleur : petit vocabulaire illustré (avec diapositives)*, Paris, CDDP 23, 1988.
- ENCAUSSE Michel 1988  
*Imprimer*, Paris, Le Groupement des Métiers de l'Imprimerie, 1988.
- GIRARD Bernard 1988  
*Le guide de l'édition d'entreprise. PAO. Publication Assistée par Ordinateur*, « Guides de l'utilisateur », Paris La Défense (92080), Édité par l'Association Française de Normalisation (AFNOR), 1988.
- GUÉRY Louis 1988  
*Précis de mise en page*, Paris, CFPJ, 1988, 1991, 1995, 2001. [BnF: I6-R-8482 (I5).]
- LE CROSNIER Hervé 1988  
*L'Édition électronique : publication assistée par ordinateur, information en ligne, médias optiques*, Paris, Éditions du Cercle de la Librairie, 1988.
- LETERRIER Alain 1988  
*la Plaquette Publicitaire : conception, réalisation*, série « Précis de Communication écrite », Paris, Les Éditions d'Organisation, 1988.

- AUTRES OUVRAGES EN FRANÇAIS 2/1989
- BONIN Serge & Madeleine 1989  
*La graphique dans la presse. Informer avec des cartes et des diagrammes*, Paris, CFPJ, 1989.
- CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE 1989  
*Le texte et son inscription*, textes réunis par Roger LAUFER, Paris, Éditions du CNRS, 1989.
- COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES 1989  
*Initiation à la Typographie*, Luxembourg, Office des publications officielles des Communautés européennes, 1989. (Document strictement interne.)
- FAUDOUAS Jean-Claude 1989  
*Dictionnaire technique des industries graphiques : anglais-français et français-anglais*, Paris, La Maison du Dictionnaire, 1989. [BnF : 8-v-90421.]
- FOUCHARD Gilles 1989  
*L'informatique graphique pour la communication d'entreprise*, « Technologies de pointe », Paris, Éditions Hermès, 1989.
- FOZZA Jean-Claude, GARAT Anne-Marie & PARFAIT Françoise 1989  
*Petite fabrique de l'image : Parcours théorique & thématique (180 exercices)*, Paris, Magnard, 1989.
- GARCÍA Mario R. (Dr.) 1989  
*Couleur et conception des journaux*, Darmstadt (D-6100), IFRA (INCA-FIEJ Research Association), The International Association for Newspaper and Media Technology, 1989.  
 Livre en allemand, anglais, français et espagnol.
- LANTHONY Philippe (Dr) & TAVERNIER Irène 1989  
 (avec la participation du service technique de la Fédération française de l'Imprimerie et des Industries graphiques), *La vision des couleurs dans les arts et industries graphiques*, Paris, FFIIG, avril 1989.
- LEGRAND Dominique 1989  
*La couleur imprimée : mode d'emploi*, Paris, Trait d'union graphique, 1989.
- LÉVY Marcel 1989  
*Guide pratique pour réaliser son journal d'entreprise, d'associations et de municipalités*, Paris, Chotard et associés : Groupe liaisons, 1989. [BnF : 8-v-90662.]
- MASSIN Robert 1989  
*L'ABC du métier*, Paris, Imprimerie nationale, 1989.
- MONDELO José Maria 1989  
*Du manuscrit au livre ou comment publier ses œuvres*, collection « Pratiques », Paris, Éditions J. M. Mondelo, 1989, 1990. [BnF : 16-v-18546; Arsenal : 8-z-27571.]
- ROUVEYRAN Jean-Claude 1989  
*Mémoires et thèses : L'art et les méthodes (préparation, rédaction, présentation)*, Paris, Maisonneuve et Larose, 1989; 198 p. [BnF : 16-R-32064.]  
**Sommaire** (abrégé) : Sommaire. – Avant-propos : Votre T.U. (travail universitaire : thèse ou mémoire). – Mon ouvrage. – Introduction : Les travaux universitaires. – L'absence de règles absolues et rassurantes.  
 1. Les premiers choix. 2. Les instruments de travail. 3. Votre projet. 4. La recherche documentaire. 5. La consultation des personnes compétentes. 6. La technique des fichiers. 7. Les rubriques du T.U. 8. Le plan du T.U. – 9. Divisions et subdivisions. 10. La présentation des références bibliographiques. 11. La rédaction. 12. La préparation matérielle du T.U. 13. La soutenance de thèse (la présentation du mémoire). 14. La valorisation du T.U. – Index analytique. - Table des matières.

- SEGURA Jean 1989  
*Du scanner aux images numériques*, Paris, Agfa Gevaert : Nathan, 1989.
- ZELAZNY Gene 1989  
*Dites-le avec des graphiques : l'excellence visuelle en communication professionnelle*, Paris, InterÉditions, 1989.
- Ouvrage collectif réalisé par : 1990  
Paul ALMASY, Francis DAVID, Claude GARNIER, Cécile KATTNIG, Frédéric LAMBERT, Michel MALIAREVSKY, Philippe MAUPETIT, Denis POLF, MICHEL PUECH, Denis VICHERAT, *Le Photojournalisme : informer en écrivant avec des images*, Paris, CFPJ, 1990.
- GUÉRY Louis & LEBEDEL Pierre 1990  
*Comment créer et animer une publication*, Paris, CFPJ, 1990.
- WODON Bernard & L'HOEST Christian 1990  
*Itinéraire pour la publication*, Bruxelles, Ciaco, 1990.
- BERESNIAK Daniel 1991  
*ABC des couleurs, leur influence dans votre vie quotidienne*, Marabout, 1991.
- BUFFETAUD James & FRANÇOIS Yannick (École Estienne) 1991  
*Le Livre : conception, technique, fabrication*, Luxembourg, Office des publications officielles des Communautés européennes, 1991.
- CENTRE DE RECHERCHE LIVRE & LITTÉRATURE 1991  
*L'écrivain et la fabrication du livre*, actes du colloque organisé par l'Institut d'étude du livre, mai 1989, présenté par Claire LESAGE, Nanterre, Centre de recherche Livre & Littérature, Université Paris X-Nanterre, 1991. [BnF: 8-z-55777 (9); Arsenal: 8-z-25328 (9).]
- DONAY Bernadette 1991  
*Micro-memento : Mise en page et Typographie*, Paris, Presses Pocket : P.S.I., 1991.
- LAMBERT Jacques 1991  
*Le journal d'entreprise*, Paris, CFPJ, 1991.
- LECLANCHE-BOULÉ Claude 1991  
*Le Constructivisme russe : Typographies & Photomontages*, Paris, Flammarion, 1991.
- ASLANGUL Madeleine 1991  
*Lexique des termes de presse*, revu et complété par Madeleine Aslangul, Paris, CFPJ, 1991.
- MASSIN Robert 1991  
*La Mise en pages*, Paris, Hoëbeke, 1991.
- MEUROT Didier 1991  
*Écrits, images et pages : concevoir et réaliser une publication*, Lille, RND-CRDP, 1991. [BnF: 4-v-53004.]
- QUANTEL 1991  
*Pré-Presses Définitions. Introduction à l'Électronique dans les Arts graphiques*, 1<sup>re</sup> édition, Montignieux-le-Bretonneux (78180), Quantel Micro Consultants SA, 1991.

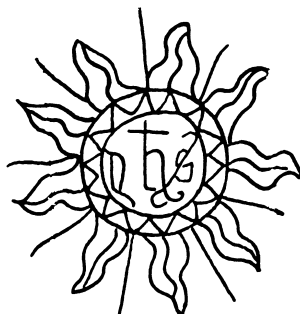


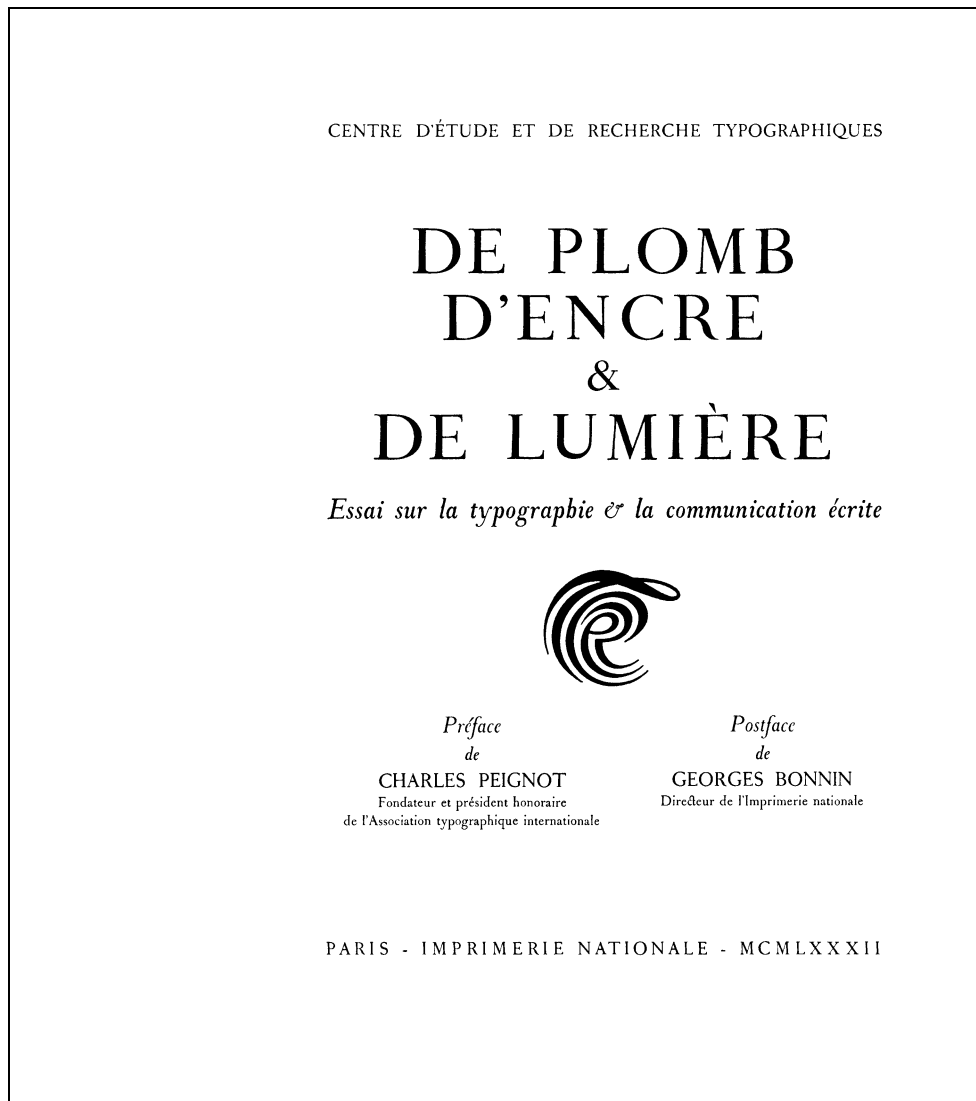
AUTRES OUVRAGES EN FRANÇAIS	2/1991-1993
TRUXILLO Jean-Paul & CORSO Philippe <i>Dictionnaire de la Communication</i> , Paris, Armand Colin éditeur, 1991.	1991
ANCIAUX Jean-Pierre <i>La Mise en page</i> , Paris, Les Éditions d'organisation, 1992.	1992
BARNARD Michael <i>Dictionnaire des termes typographiques et de design</i> , Paris, Londres et New York, Tec & Doc-Lavoisier, 1992.	1992
BERTHELOT Jacques <i>Lexique de l'édition et des techniques éditoriales</i> , Paris, Hachette, 1992.	1992
BOAG Andrew <i>Conception graphique et communication d'entreprise</i> , Surrey (Angleterre), Monotype Typography Ltd, 1992.	1992
CANITROT Armelle & LUTZ-SORG Stéphane <i>Publier une illustration : mode d'emploi</i> , Paris, CFPJ, 1992.	1992
CARD Michael <i>Dictionnaire des termes informatiques d'imprimerie et d'édition</i> , Paris, Londres et New York, Tec & Doc-Lavoisier, 1992.	1992
COTTON Bob (sous la direction de) <i>Le Guide du graphiste professionnel</i> , Paris, Éditions du Moniteur, 1992.	1992
COUWENBERGH J.-P. <i>L'indispensable pour maîtriser la couleur</i> , Marabout, 1992.	1992
DUC <i>L'art de la composition et du cadrage : peinture, photographie, bande dessinée, publicité</i> , « Fleurus Idées », Paris, Éditions Fleurus, 1992.	1992
GRISELIN Madeleine, CARPENTIER Chantal, MAÏLLARDET Joëlle & ORMAUX Serge <i>Guide de la Communication écrite : savoir rédiger, illustrer et présenter rapports, dossiers, articles, mémoires et thèses avec ou sans micro-ordinateur</i> , Paris, Dunod, 1992.	1992
KUNDIG Philippe <i>Micro-guide de la P.A.O. Règles générales pour une application judicieuse et efficace des nombreuses possibilités de la P.A.O.</i> , Genève (Suisse), Editions du Tricorne, 1992.	1992
MICHEL Bernard <i>Graphicum, le guide des Arts graphiques, 1992-1993</i> , Paris, Angelina Édition, 1992, 2001 (2 <sup>e</sup> édition corrigée).	1992
ZWIMPFER Moritz <i>Couleur : optique et perception</i> , Paris, Dessain et Tolra, 1992.	1992
BERNARD Yves <i>Apprivoiser la chaîne graphique : réussir vos documents et imprimés</i> , Paris, Les Éditions d'Organisation, 1993.	1993
CHAPPÉ Jean-Marie <i>L'infographie de presse</i> , Paris, CFPJ, 1993.	1993

- COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES 1993  
*Introduction aux méthodes de publication : la place de la PAO aujourd'hui*,  
 Luxembourg, Office des publications officielles des Communautés européennes,  
 1993. [Est. : 005.369 COM.]
- KUNT Murat (sous la direction de) 1993  
*Traitement numérique des images*, volume 2 : « Traitement de l'information »,  
 collection « Électricité », Presses polytechniques et universitaires romandes,  
 1993. (Diffusion : Tec & Doc.)
- MARTIN Gérard 1993  
*L'imprimerie*, collection « que sais-je? », Paris, PUF, 1993.
- MOURIER Gérard 1993  
*Guide [pratique] de la PAO sous Windows 3.1, 95 et NT™*, Alleur (Belgique),  
 Marabout : Paris [diffusion Hachette], 1993, 1997. [BnF : 16-D3 MON-915  
 et 16-V-21555; BPI (niv. 2) 676.2 mou.]  
**Sommaire** : L'ÉQUIPEMENT OPTIMAL. – Quelques remarques préliminaires. Choix des logiciels.  
 Choix du matériel. Configuration des imprimantes PostScript et gestion des polices type 1.  
 LES TECHNIQUES DE BASE. – Rudiments de mise en page. Bases de typographie. Formats de fichiers  
 d'import et d'export. Introduction à la couleur. Digitalisation et traitement des images.  
 LES SERVICES EXTÉRIEURS. – Le flasheur. Le photogreveur traditionnel. L'imprimeur.  
 ANNEXES. – Glossaire. Principaux signes de correction typographique. Renseignements divers.  
 Index. Table des matières. Remerciements. (À la fin du volume : index et table des matières détaillées.)
- ANDRÉ Jacques & RICHY Hélène 1994  
*Utilisation des index d'un éditeur structuré dans le cadre d'actes médiévaux*,  
 Rennes (35000), IRISA-INRIA, publication interne n° 841, juin 1994.
- ANDRÉ Jacques & WILD Adolf 1994  
*Ligatures, typographie et informatique*, publication interne n° 892, Rennes (35000),  
 INRIA-IRISA, décembre 1994.  
**Sommaire** : Résumé. – La typographie de la Bible de Gutenberg (Adolf WILD). – Codage,  
 caractères spéciaux & ligatures (Jacques ANDRÉ). – Quand deux voies convergent... Normes  
 et tables de codage : Notion de codage (Noms, œils et glyphes). Normes d'échange de caractères  
 (ASCII ou ISO 646; IsoLatin1; Unicode : une norme mondiale à 16 bits). Tables de codage  
 des fontes (Le codage des fontes PostScript; Le codage et la sélection des fontes de (L)T<sub>E</sub>X).  
 Les caractères spéciaux : Une origine commune et une récupération informatique (Signe dollar \$;  
 Esperluette &; À commercial @; Numéro #; Livre £; Symbole monétaire international ₤;  
 Les accolades; Symboles américains et caractères français). Ligatures et PAO : Informatique  
 et ligatures. Inventaire des ligatures. Saisie des ligatures. Remarques (Ligatures et correcteurs  
 orthographiques; Ligatures et interlettrage; Ligatures et grands corps; composition artificielle  
 de ligatures). – Conclusion. – Remerciements. – Références.
- ANVAR (Agence nationale de valorisation de la recherche) 1994  
*Usages d'écriture : une trousse d'outils pour l'édition de documents*, Paris, Anvar,  
 1994 [BnF : 4-FW-10051.]
- ASSOCIATION NATIONALE DE LA RECHERCHE TECHNIQUE 1994  
*Petit glossaire de l'eurochercheur (Le)*, 12<sup>e</sup> édition, 1994.
- CCDA (COMMISSION DE COORDINATION DE LA DOCUMENTATION ADMINISTRATIVE) 1994  
*Éditer une publication*, Guides et répertoires de la CCDA, Paris, La documentation  
 Française, 1994.
- GRINEVALD Paul-Marie & PAPUT Christian 1994  
*L'Encyclopédie Diderot & d'Alembert : Les métiers du livre*, Paris, Bibliothèque  
 de l'image, 1994.
- MONTCHAUD Robert 1994  
*La couleur et ses accords*, « Fleurus Idées », Paris, Éditions Fleurus, 1994.

- CHASSAGNARD 1995  
*Le petit dictionnaire de la chose imprimée*, Nice (06300), Sud Éditions, 1995.
- DESSUS Jean-Claude 1995  
*Préresse. Maîtrise du texte en P.A.O.* (support de cours), Paris : Noisy-le-Grand, Gobelins, l'école de l'image (CCIP), 1995.  
**Sommaire :** Anatomie d'un caractère typographique. – Règles de mise en page. – Classification des caractères typographiques. – Le calibrage. – Les règles du code typographique. – La mise en forme. L'empagement. – Le circuit de fabrication. – La préparation de copie. – Les tableaux. – Les réseaux. – Les mesures en composition typographique. – Les dispositions des textes. – Les signes de correction en composition typographique. – Quelques notions informatiques sur le texte.
- LEGUÉRÉ Jean-Pierre & VENET Christiane 1995  
*Bases typographiques et Mise en page Électronique : « Comment mettre en page les rapports et articles scientifiques et techniques à l'aide d'XPress »*, Paris, DANAÉ-SCIENCES : CNRS, 1995.
- CHRISMENT Alain 1996  
*Le Guide de la couleur. Connaître et comprendre la colorimétrie*, Paris, Éditions 3C Conseil, 1996. [Est. : R 536.6 CHR.]
- DUSONG Jean-Luc & SIEGWART Fabienne 1996  
*Typographie, du plomb au numérique*, Paris, Dessain et Tolra, 1996.
- MALO Marie 1996  
*Guide de la communication écrite*, Québec : Amérique, 1996.
- ARABYAN Marc 1997  
*Le Prêt-à-clicher, Typographie et mise en pages*, Paris, L'Harmattan, 1997.
- BAUDIN Fernand 1997  
*Manuel typographique de Fournier (analyse), Cahiers GUTenberg (Groupe des utilisateurs de T<sub>E</sub>X)*, Rennes (35000), IRISA-INRIA, n° 27, juillet 1997.
- CHALAVOUX Robert 1997  
*Le nouvel outil des couleurs*, 3<sup>e</sup> édition, Marseille (13006), Chalagram Édition; Méolans-Revel (04340), Éditions DésIris, 1997.
- PAPUT Christian 1997  
*Vocabulaire des Arts graphiques, de la Communication, de la PAO, etc.*, Paris, TVSO Éditions, 1997.
- PERROUSSEAUX Yves 1997  
*Manuel de Typographie française élémentaire. PAO DeskTop Publishing. À l'usage des personnes qui pratiquent la PAO (Mac et PC)*, Préfaces de Gérard Blanchard et de René Ponot, Reillanne (04110), Atelier Perrousseau éditeur, 1997.
- PERROUSSEAUX Yves 1997  
*Mise en page et impression : Notions élémentaires. PAO DeskTop Publishing. À l'usage des personnes qui pratiquent la PAO (Mac et PC)*, Préface de François Richaudeau, Reillanne (04110), Atelier Perrousseau éditeur, 1997.
- ROBERT Olivier 1997  
*Petit aperçu de mise en page et de typographie*, Troisième édition, Ozenx (64300), chez l'auteur, 1997.
- SCHUWER Philippe 1997  
*Traité pratique d'édition*, Paris, Éditions du Cercle de la Librairie, 1997.

- BLANCHARD Gérard 1998  
*Aide au choix de la typo-graphie. Cours supérieur. PAO DeskTop Publishing. À l'usage des personnes qui pratiquent la PAO (Mac et PC),* Préface, Reillanne (04110), Atelier Perrousseau éditeur, 1998.
- DÉDAME Roger, avec le concours de DELORD André 1998  
*Mémoire des métiers du livre à l'usage de la publication assistée par ordinateur :*  
 Tome I : *La lettre : Histoire, technologie d'utilisation et avenir du caractère d'imprimerie;*  
 Tome II : *L'image imprimée : Histoire, technologie et avenir de l'image imprimée;*  
 Tome III : *La mise en page : Histoire, notions élémentaires de technologie et avenir de la mise en page;*  
 Paris, Éditions Cercle d'Art : La Plaine-Saint-Denis (93210), Association pour la Formation Permanente des Personnels d'Imprimerie, 1998, 2001.
- FRANÇOIS Yannick (École Estienne) 1998  
*Communication graphique : Technique. Mise en œuvre,* Luxembourg, Office des publications officielles des Communautés européennes, 1998
- FRIEDL Friedrich, OTT Nicolaus & STEIN Bernard 1998  
*Typographie : quand, qui, comment; Typographie : wann, wer, wie; Typography : when, who, how,* Cologne, Könemann, 1998.
- LIVINGSTON Alan & Isabella 1998  
*Dictionnaire du graphisme, « L'univers de l'art »,* Paris, Éditions Thames & Hudson, 1998.
- RÆSCH Pierre (graphiste indépendant et formateur) 1998  
 & OLIVIER-UTARD Françoise (maître de conférences à l'Université Strasbourg I),  
*ENFIN 25 conseils essentiels pour mettre en page avec votre ordinateur,* Strasbourg (67000), chez Pierre Roesch (5, rue d'Ingwiller), 1998.  
 [Un second guide est annoncé.]
- COMBIER Marc & PESEZ Yvette (sous la direction de) 1999  
*Encyclopédie de la chose imprimée : du papier (à) l'écran,* Paris, Éditions Retz-HER, 1999.
- PARIS Muriel 1999  
*Petit manuel de composition typographique,* Paris, chez l'auteur (Paris 75017, 20 rue Dautancourt), 1999.
- Travaux de linguistique,* revue scientifique internationale  
 « La féminisation des noms de métier » (titre provisoire), n° 10, Paris-Gembloux, Éditions Duculot, 1999/2.
- VINCENT Robert 1999  
*Géométrie du nombre d'or,* 2<sup>e</sup> édition, Marseille (13006), Chalagram Édition, 1999.



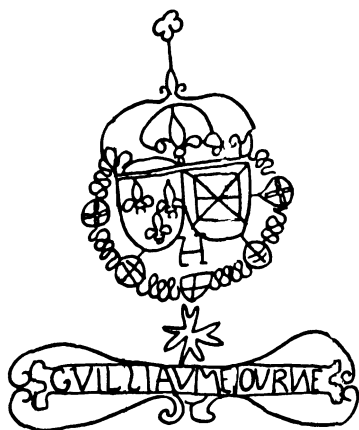
XXI<sup>e</sup> SIÈCLE

CERT, *De plomb, d'encre & de lumière*, Paris, Imprimerie nationale, 1982.

- BAUDIN (Fernand) 2000  
*ou la Typographie au service du lecteur*, Bruxelles, Bibliothèque royale de Belgique, 2000.
- FLORIO Emmanuel 2000  
*Guide de la couleur & de l'image imprimée. Un précis de chromie à l'usage des opérateurs PAO et de toute personne amenée à communiquer par l'imprimé*, Reillanne (04110), Atelier Perrousseaux éditeur, 2000.
- FNAC : DUPLI-PRINT, L'imprimeur numérique parisien 2000  
*Textes & Prétextes. Kit d'édition personnelle. Préparez vous-mêmes, facilement, l'impression de votre livre*, Paris, juin 2000 [avec cédérom].
- HUFFLEN Jean-Michel 2000  
« Typographie : les conventions, la tradition, les goûts, ...et  $\LaTeX$  », *Cahiers GUTenberg (Groupe des utilisateurs de  $T_{\text{E}}X$ )*, Rennes (35000), IRISA-INRIA, n° 35-36 (Congrès GUTenberg 2000, Toulouse, mai 2000), mai 2000.

**Ouvrages non datés ou à vérifier**

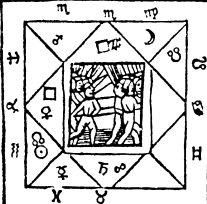

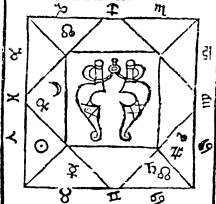
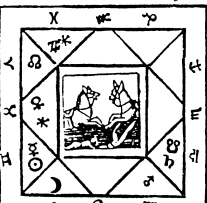
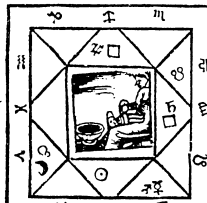
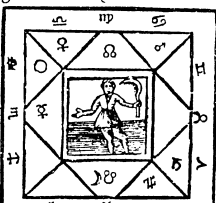
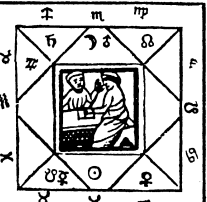

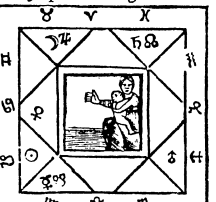
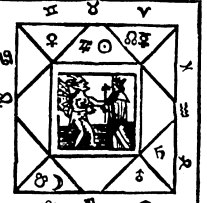
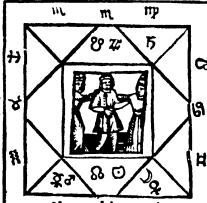
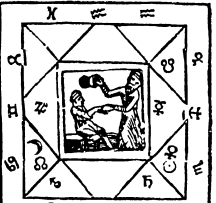
- CHEYLAN Jean-Paul & BASCIANI-FUNESTRE Marie-Antoinette (sous la direction de) s.d.  
*Chiffres et cartes : une union réfléchie*, Paris, Groupement d'Intérêt Public RECLUS  
 (à la Maison de la Géographie) : Service technique de l'Urbanisme, division  
 « Informatique et Cartographie », s.d.
- Des erreurs en typographie, de l'emploi des capitales* s.d.
- GILLÉ fils s.d.  
*Nouveau Manuel typographique ou Traité des moyens mécaniques qui concourent  
 à la confection physique des livres*, Paris, De l'Imprimerie de Gillé, n° 28  
 (Prospectus), s.d. [Selon Marius Audin, ce prospectus seul a paru.]
- JONQUIÈRES Pierre  
*Physionomie et anatomie du livre*,
- LESSERN Friedrich Christian s.d.  
*Aide-manuel pour imprimeur, compositeur, prote, correcteur et autres, etc.*,  
 Leipzig, s.d.  
 Livre en allemand?
- Lexique des industries graphiques* s.d.  
 s.l., n.d. In-8°, 107 p. [IN : 8° I 647.]
- PARIS MÉDIA SYSTEM : DÉFI FORMATION s.d.  
*La P.A.O. Guide du formateur*, « Connaissances », La Garenne-Colombes :  
 Saint-Quantin-en-Yvelines, s.d.
- POTELET Pierre & SOMMER Louis, s.d.  
*Manuel de dessin : Techniques d'exécution du dessin*, Paris, INIAG, s.d.
- Réflexions typographiques d'un groupe d'utilisateurs francophones  
 sur « Le logiciel de mise en pages idéal »*, Site typographie @ IRISA.FR.
- REUFFLER (?) A. s.d.  
*Technologie appliquée aux arts et industries du livre. Typographie*, s.l. n.d.  
 [Est. : IMP 152.]
- SABARD Véronique  
*Minuscule et Capitale*,



### 3. OUVRAGES EN LANGUES ÉTRANGÈRES

XVI<sup>e</sup> SIÈCLE

**P T H O L O M E O A S T R O L O G O** Cap. LIX

<p><b>I</b></p>  <p><i>Di Faraone le Antiche memorie Ben dimostrato si ha la legge hebrea Quanto sia Crudelta perfida e rea E di Nerone le Romane historie.</i></p>		<p><b>VIII</b></p>  <p><i>Se del morfo e di te nulla non cura Il sboccato corsier de furor pregno Puoneli vn fren come questo disegno De guarda barbuza e imboccatu a.</i></p>
<p><b>II</b></p>  <p><i>Certo dubbio e tal Habbatimento Chio veggio vn dal Casal allontanare Laltro alla staffa cadendo restare Tal che niun fia ne vincitor ne vento.</i></p>	<p><b>V</b></p>  <p><i>De l'ascendente in gradi maschi essendo Il Signo e Diana in Tauro anchora Che in casa de fratelli ancho dimora Maschio sera se la ragion comprendo.</i></p>	<p><b>VIII</b></p>  <p><i>Fia questo anno penuria fermamente Se Saturno signor es fia dannato In gradi puteal in sexto lato Ouer casa prouedi diligente.</i></p>
<p><b>III</b></p>  <p><i>Anchor che i te Ragion lustrate veggia Se con la parte auer la bauer poi patto Per meo te consiglio chel sia fatto Ancho che alquato di dannarti creggia.</i></p>	<p><b>VI</b></p>  <p><i>Che non fia rotta certamente creggio La fe da la quale dal conubio hai presa Che in casa vener di fiducia veggio Tutta del fuoco del suo figlio accesa</i></p>	<p><b>X</b></p>  <p><i>Se per Vener e Cintia in alto stato Et la figura ben disposta a ponto Mostrano il ben nudrir a buo fine gioto Se nel materno ventre no ha parlato</i></p>
<p><b>III</b></p>  <p><i>Altri mali Altre pene Altri tormenti Io veggio apparecchi nel basso inferno Per quei che guerra ingiustamete ferno Piu che a ragion al apcuto intenti.</i></p>	<p><b>VII</b></p>  <p><i>Il sommo loue in meggio il ciel locato E di Oroscopo il fir dimostra aperto Quando vn signor la man ti pora certo Sopra la spalla a grandirai tuo stato.</i></p>	<p><b>XI</b></p>  <p><i>La vrina che spiumamente in color rosso Febre dinota con dolor di testa Pur se la cura fia iubita e presta Fia cotal mal da l'inferno rimosso.</i></p>

FANTI Sigismondo, *Triumpho di fortuna*, Iacomo Giunta, Venice, 1527.

PACIOLI Lucas

*Traité de l'Imprimerie*, Venise, 1509.

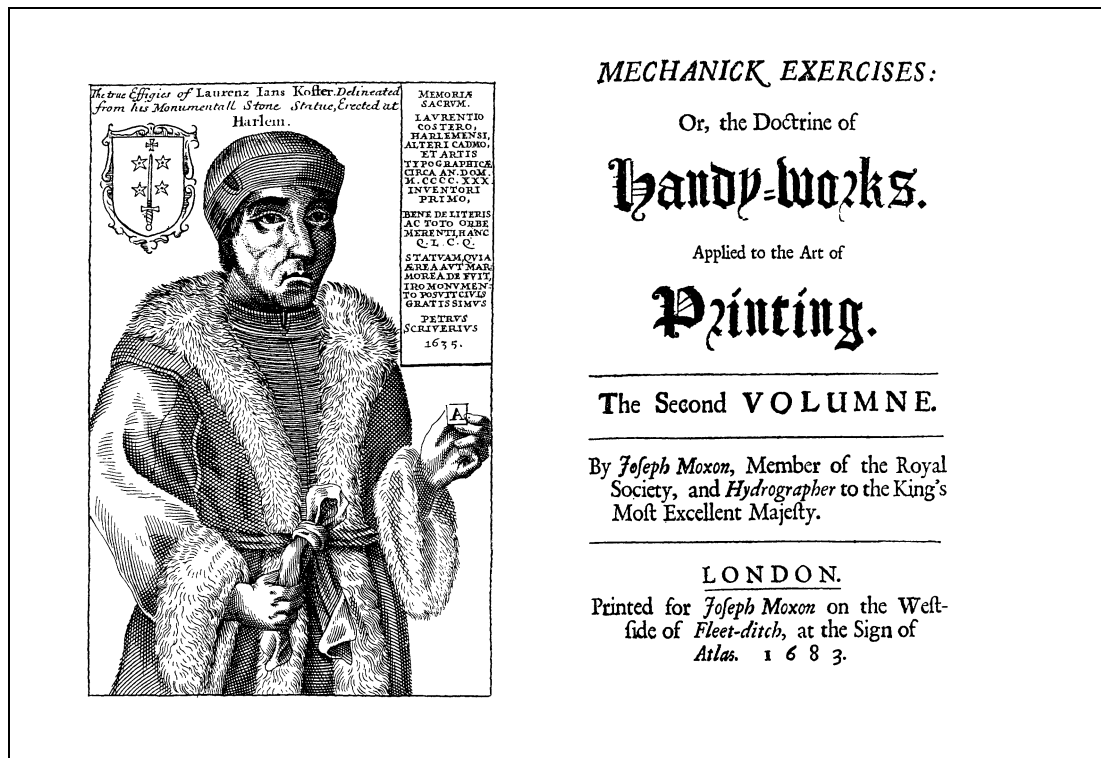
Traduction : G. DUCHESNE, M. GIRAUD & M. T. SARRADE, *Divine proportion*, Paris, Librairie du Compagnonnage, 1980.

1509

FANTI Sigismondo

*Liber elementorum*, 1514?

1514?

XVII<sup>e</sup> SIÈCLE

Joseph Moxon, 1683 : le frontispice et la page de titre.

[VIETOR\* Johann Ludwig]

1673

*Format Buchlein\**, ou *Tableau de tous les formats d'imprimerie depuis l'in-folio jusqu'à l'in 128*, 1673. → VIETAR Johann Ludwig, 3-1679.

\* Ainsi composés. VIETOR ou VIETAR? *Format Buchlein* ou *Format-Büchlein*? → Voir ci-dessous.

VIETAR\* Johann Ludwig

1679

*Format-Büchlein\**, Frankfurt am Main, 1679.

VIETOR Redinger, *Deposito Cornuti typographici*, Frankfurt am Main, 1677,

Johann Rist. – Nachdruck/hrsg. von Martin Boghardt, Frans A. Janssen und Walter Wilkes. – Pinneberg BROJ : R. Raecke, [1984?]. [BnF : 16-0-3505.]

Reproduction en fac-similé des éditions de Frankfurt am Main : J. G. Drullman, 1679 et 1677. – Titre de l'édition de 1679 : « Neu auf gesetztes Format-Büchlein ».

\* Ainsi composés. VIETOR ou VIETAR? *Format Buchlein* ou *Format-Büchlein*? → Voir ci-dessus.



Moxon Joseph\*

1683

*Mechanick Exercices on the whole Art of Printing*, Edited by Herbert Davis & Harry Carter, 1683. Second Volume: *Mechanick Exercice : Or, the Doctrine of the handy-works Applied to the Art of Printing* [« Manuel de la Typographie et de la Fonderie en Caractères »], London, Printed for Joseph Moxon on the Westside of Fleet-ditch, at the sign of Atlas, 1683.

**Réédition** : London, Oxford University Press, 1958.

\* Joseph Moxon est né à Wakefield, ville du comté d'York, le 8 août 1627. Il s'agit du premier manuel typographique connu.

« En 1683, on ne savait plus très bien qui avait inventé l'imprimerie. C'est alors que Moxon fut le premier à publier un manuel typographique et à révéler toute la mécanique dont on avait fait mystère jusque-là. [...] Pour Moxon, la typographie ne se confond pas avec l'imprimerie. Pour lui, la typographie est carrément synonyme de réflexion au sens le plus élevé. Il la porte plus haut que l'architecture. Voire au niveau de la science mathématique. Il est, de plus, le premier à dénoncer la fragmentation que la mécanisation et l'industrialisation de l'écriture sans plume ont introduit dans l'univers du livre. □ Pour nous, il ne s'agit plus d'élever la typographie, c'est-à-dire l'écriture la plus contrôlée, à des hauteurs inaccessibles aux consignés de l'Éducation nationale et obligatoire, c'est-à-dire au commun des citoyens. Il s'agit, bien au contraire, de la mettre à la portée de tous et de chacun. Tout en lui rendant le rang qui lui revient et qui ne le cède qu'à la parole articulée. » (BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, 1994, p. 170.)

« En 1677, Moxon avait entrepris la publication de fascicules mensuels consacrés aux Travaux Mécaniques ou Métiers d'art : la ferronnerie, la menuiserie, la charpenterie et l'art du tourneur. Le premier volume, comprenant quatorze fascicules, sortit en 1689. Le second, en 24 fascicules consacrés à l'imprimerie, entrepris et daté de 1683, ne fut achevé qu'en 1684. » (BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, p. 172.)

**Sommaire** : Preface. – Contents. – Introduction. – The Text. – Abbreviated Titles used for Reference. *Mechanick Exercices* (the Second Volume): *Or the Doctrine of Handy-Works applied to the Art of Printing*. – Dedication. Preface. Advertissement.

THE ART OF PRINTING. – *The Office of a Master-Printer* : Letter. Cases. Frames to set the Cases on. The Gallery. The Correcting-stone. Letter-Boards and Paper-Boards. Furniture. Quoyns, Scabbord, &c. The Mallet. The Shooting-stick. The Dressing-Block. The Composing-stick. The Bodkin. Chases.

**Advertisements.** – *The Press* : The Feet. The Cheeks. The Cap. The Winter. The Head. The Till. The Hind-Posts. The Ribs. The Carriage, The Coffin, &c. The Tympan and Inner Tympan. The Inck-Block, Slice, Brayer and Catch of the Bar. The Iron-Work and Spindle. The Worms of the Spindle. The Bar. The Hose, Garter and Hose-Hooks. The Ribs and Cramp-Irons. The Spindle for the Rounce. The Press-stone. The Plattin. The Points and Point-Screws. The Hammer and Sheeps Foot. The Footstep, &c. The Racks to Hang Paper on and the Peel. Inck.

THE ART OF LETTER-CUTTING. – **Preface.** – *Of Letter-Cutters Tools* : The Using-File. The Flat-Gage. The Sliding-Gage. The Face-Gages. Italic and other Standing Gages. The Liner. The Flat-Table. The Tach. Furnishing the Work-Bench. – **Letter-Cutting** : Counter-Punches. Sinking the Counter-Punches. Graving and Sculpting the Insides of Letters. Some Rules he considers in Using the Gravers, &c. Some Rule to be observed by the Letter-Cutter, &c. Terms relating of the Face of Letters.

THE ART OF MOLD-MAKING, SINKING THE MATRICES, CASTING AND DRESSING OF PRINTING-LETTERS. – **Making the Mold** : The Bottom-Plate. The Carriage. The Body. The Male-Gage. The Mouth-Piece. The Register. The Nick. The Bow or Spring. The Hooks or Hagggs. The Woods. – **Justifying the Mold.** – **Sinking the Punches into the Matrices** : Justifying the Matrices. Botching Matrices to make them serve the better. – **Setting up the Furnance** : Making Mettal. Letter-Ladles. – **Casting, Breaking, Rubbing, Kerning and Setting up of Letters** : Some Rules and Circumstances to the observed in Casting. Breaking Off Letters. Rubbing of Letters. Kerning of Letters. Setting up or Composing Letters. Some Rules and Circumstances to the observed in Setting up Letters. – **Dressing of Letters** : The Dressing-sticks. The Block-Grove, &c. The Dressing-Hook. Dressing-Knife. The Plow. – **Dressing of Letters** : Some Rules and Circumstances to be observed in Dressing of Letters.

THE COMPOSITERS TRADE. – **Preface** : Papering and Laying the Case. Rincing a Form of Letter in order to distributing it. Distributing. Composing. Some Circumstances à good Compositor considers and observes in Composing. Tying up a Page. Imposing. Correcting. Counting or Casting off Copy. Papering up of Pages. – **The Correcter and his Office.** – **Advertisement to Authors.** – **Advertisement.** – **Preface.** – **The Press-Mans Trade** : Laying or Bedding the Stone. Setting the Rounce. Hanging the Plattin. Justifying the Head. Oyling the Iron Work of the Press. Making Register and Making Ready a Form. Drawing the Tympan, and Frisket. Wetting Paper. Knocking up the Balls. Rubbing out Inck. Distributing the Balls. Beating. Pulling. Printing Red or other Colours with Black. Mixing and Grinding Colours with Varnish. Printing with Gold and Silver. Rules observed; and Remedies to the Inconveniences the Press-Man may meet with in a Train of Work. – **The Office of the Warehouse-Keeper** : Hanging up Paper. Laying the Heaps. Gathering of Books. Colotioning Books. Setting out Paper and Culling the Cording Quires. – **Ancient Customs used in a Printing-house.** – **A Dictionary Alphabetically Explaining the Abstruse Words and Phrases that are used in Typography.**

APPENDICES. – I. Longer Notes. – II. Errors in the Original Corrected in this Reprint. – III. A Census of Copies of *Mechanick Exercices*, Volume II. – IV. The Preface to the First Volume. – V. Additional Technical Illustrations. – VI. Moxon's Printing and Publishing: a List. – VII. Later Books on Printing and their Reliance on Moxon. – INDEX. – LIST OF ILLUSTRATIONS.

XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

- HOUDRY Vincent, SJ. ca 1700  
*Ars typographica carmen*, ca 1700.
- ACADEMIE ROYALE DES SCIENCES (THE) ca 1704  
and the project of the *Description et perfection des arts et métiers*, ca 1704.
- ZELTNER Jean Conrad (ZELTNERO Johanne Conrado) 1716  
*C. D. Correctorvm in Typographiis Ervditorvm Centvria. Speciminis loco collecta a Johanne Cornado Zeltnero, Norimb. Pastore Altenthan-nenfi & E. A.V. - Norimbergæ, Sumtibus & Typis Adami Jonathan. Felseckeri. Anno MD CC XVI. [Nüremberg, A. J. Felsecher, 1716. [Est.: IMP 1884.]*  
Histoire de l'imprimerie.
- THIBOUST Claude-Louis 1728  
*Typographiae excellentia*, divisé en trois parties : *Liquator* (Fondeur); *Compositor* (Compositeur); *Typographus* (Imprimeur), 1728
- VILLENEUVE Jean DE 1732  
*Primerira origem da arte de imprimir dada a luz pelos Primeros caracteres*, Lisoba occidental MDCCXXXII [1732].  
En portugais?
- Corrector*, 1739  
*der bey Buchdruckerey wohl unterwiesene, oder : Kurzer Unterricht für diejenigen, die Werke, so gedruckt werden, corrigieren wollen*, Herausgegeben von D. H. H., Franckfurt und Leipzig, 1739.
- H. (D. H.) 1739  
*Der bey Buchdruckerey wohl unterwiesene Corrector*, Frankfort and Leipzig, 1739.  
Manuel pour la correction des épreuves.
- Abhandlung von der Buchdruckerkunst und einigen dahin gehörigen Stücken des Alterthums*, Bremen, 1740.  
Traité de typographie et étude des premières productions imprimées.
- GESSNER Christian Friedrich 1740  
*Der so nöthig als nützlichen Būchdrückerkunst und Schriftgießerey...* [ainsi composé] (« De la si nécessaire et utile Imprimerie et Fonderie de caractères... »), 3 vol., Leipzig (Allemagne), Christian Friedrich Geßner, 1740-1741. [Est.: IMP 1880 (vol. I); IMP 2073 (vol. II); IMP 1886 (vol. III).]  
Histoire de l'imprimerie, etc.
- WOLF Johann Christian 1740  
*Monumenta typographica*, Hamburg, C. Herold, 1740.
- BICKHAM George 1743  
*The Universal Penman* Engraved/Engrav'd by George BICKHAM. London, 1743\*.  
Facsimile edition. Foreword *The Importance of The Universal Penman in Relation to Modern Calligraphy*, By Philip HOFER, Curator, Department of Printing and Graphics Arts, Harvard College Library, New York, Dover Publications, Inc., 1941 [BnF: Richelieu (Estampes et photographie) Kb-326-4; Est.: R 745.61 BIC.]  
\* Sur autre page : 1741. – Sur page de grand titre : *Printed for the Author, and Sent to the Subscribers, if Living within the Bills of Mortality.*

SMITH John

1755

*The Printer's Grammar*, 1755**Rééditions** : Londres, Gregg Press Ltd, 1965; Bristol Thoemmes Press, 1998.

[BnF: Usuels Réserve.]

**Sommaire** : I. Roman, Italic, and Black Printing Letter. – II. Of the differend bodies and sizes of printing letter. – III. Of a Fount of letter, confider'd in the same order with letters-founders. – Lower-case letters: a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z &. Capitales: A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z Æ Œ. Double Letters: fi fl ffi fl ... fb fk fh ft ct, æ œ. Figures: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0. Points, ; : . - ? ' [ ] ( ) \* † ‡ § ¶ ||. Four sorts of spaces: Thick, Middle, Thin, Hair, *m* and *n* quadrats. Three sort of Large quadrats. → Long Letters, Short Letters, Ascending Letters, Descending Letters, and, Kerned Letters. – IV. Of a complete Fount of Letter, confider'd as with Printers. 1. Large Capitals. 2. Small Capitals. 3. Small Letters, and Ligatures. 4. Accented Letters: Acute: á é í ó ú; Grave: à è ì ò ù; Circumflexe: â ê î ô û; Diæresis: ä ë ÿ ö ü; Longs: ā ē ī ō ū; Shorts: ă ǣ ĩ ǫ ŭ; French ç, Spanish ñ; Welsh ŵ and ŷ. 5. Figures: Numeral Letters: I V X L C D M; Arithmetical Symbols; Scratched Figures; Greek Numerals. 6. Points. 7. References: (a) (b) (c) ou [a] [b] [c]; Paragraph ¶; Section §; Square crosses ☒; Obelisk † or long Cross, [appelé par erreur single Dagger]; Double Dagger ‡; Parallel ||; Asterism \*. 8. Spaces. 9. Quadrats: The Division, Hyphen or connexion [l'apostrophe sert à abrèger: cou'd, wou'd..., 'fate, 'scape...]; [à la section 6, l'auteur étudie les espaces et l'espacement]. – V. Or the appurtenances to Founts of Letter: 1. Two-line letters. 2. Rules. 3. Braces } { . 4. Superior Letters, and Figures. 5. Fractions. 6. Quotation Quadrats. 7. Flowers. – VI. Of the Names of Letter; and the Bearings to each other. – VII. Of abridging, or Shortening of words, in Latin. – VIII. Of Distributing, and Laying of Cases. – IX. Of Composing. – X. Of Imposing. – XI. Of Correctors, and Correcting. – XII. Observations upon Greek, and Hebrew. – XIII. Of fundry Alphabets, signs, Symbols, and Characters: 1. The Arabic Alphabet. 2. The Syriac Alphabet. 3. The Samaritain Alphabet, jointly with the Chaldee, or Hebrew characters. 4. The Coptic Alphabet. 5. The English Saxon Alphabet. 6. The Old English, or Black Alphabet. 7. The High Dutch, or German Alphabet. 8. The Ethiopic Alphabet. The Figure with a brief Account, of Chinese characters. Or Mathematical Algebraical, and Geometrical Sorts. Of Celestial and Astronomical Signs. Of Some Musical Signes. Of Physical Signs and Abbreviations.

SCHÖPFLINI Jo. Danielis

1760

*Vindiciæ Typographicae*, Argentorati, Joh. Gothofredum Bauer, M DCC LX [1760].

SCHWARZ Jean-Louis

1775

*L'Imprimeur*, Hambourg, 1775 (pour la foire de Pâques).

TÄUBEL Christian Gottlob

1785

*Orthotypographisches Handbuch; oder: Anleitung zur gründlichen Kenntniss derjenigen Theile der Buchdruckerkunst, welche allen Schriftstellern, Buchhändlern, besonders aber denen Correctoren unentbehrlich sind. Nebst einem Anhang eines typographischen Wörterbuches* [« Manuel orthotypographique ou Introduction aux connaissances de base des parties de l'imprimerie qui sont indispensables à tous les écrivains, libraires, mais tout particulièrement aux correcteurs », accompagné d'un « Appendice et d'un dictionnaire de la typographie »], von Christian Gottlob Täubel, Königl. Preuss. privileg. Universitäts=Buchdrucker in Halle. Mit Kupfern, Figuren und Tabellen. Halle und Leipzig, bey Christian Gottlob Täubel, 1785, 1788. [BnF: v-25112; Est.: IMP 2072.] L'appendice comprend: « Vierte Tabelle, welche die Vorstellung der Formate zum Gebrauch der Correctoren enthält; Fünfte Tabelle welche die Vorstellung der Formate zum Gebrauch der Schriftsetzer enthält; Sechste Tabelle: Correctur ».

Manuel pour les compositeurs et les correcteurs.

ROBERTSON Joseph

1786

*An Essay on Punctuation*, Londres, 1786.

TÄUBEL Christian Gottlob

1791

Buchdrucker in Leipzig. *Praktisches Handbuch der Buchdruckerkunst für Anfänger*, von Christian Gottlob Täubel, Buchdrucker, zwey Theile, Leipzig, in der J. G. Mullerschen Buchhandlung, 1791. Deux parties en 1 vol. in-8°, pl. gr., tableaux. [BnF: v-25114.]

Manuel pratique d'imprimerie (sur les procédés d'impression) pour les débutants.

*Aanwyzing der Tekenen*

1799

Amsterdam, 1799.

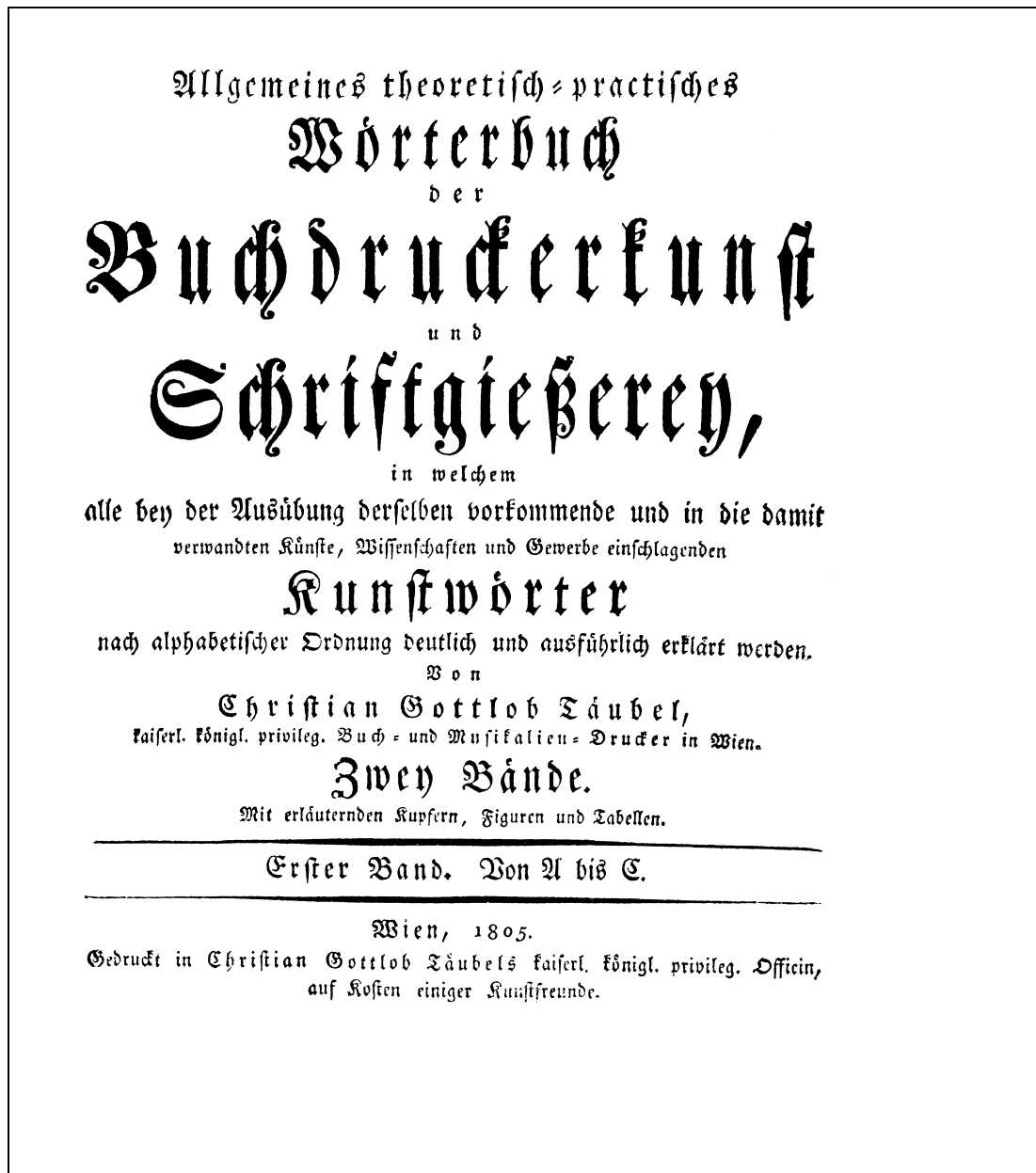
Manuel allemand sur la correction des épreuves.

XIX<sup>e</sup> SIÈCLE

STOWER Caleb (Charles?)

1805

*Typographical Marks used in correcting Proofs, explained and exemplified for the use of Authors, Londres, 1805.*



TÄUBEL Christian Gottlob

1805

*Allgemeines theoretisch=practisches Wörterbuch der Buchdruckerkunst und Schriftgießerey, in welchem alle bey der Ausübung derselben vorkommende und in die damit verwandten Künste, Wissenschaften und Gewerbe einschlagenden Kunstwörter nach alphabetischer Ordnung deutlich und ausführlich erklärt werden (« Dictionnaire général théorique et pratique de l'Imprimerie et de la Fonderie de caractères, dans lequel tous les termes techniques utilisés dans l'application des arts, sciences et industries concernées sont classés alphabétiquement et expliqués avec détail et précision »).* Von Christian Gottlob Täubel, Kaiserl. Königl. privileg. Buch- und Musikalien-Drucker in Wien. ►

Zwey Bände. Mit erläuternden Kupfern, Figuren und Tabellen. Erster Band. Von U bis E. Wien, 1805. Gedruckt in Christian Gottlob Täubel Kaiserl. Königl. privileg. Officin, auf Kosten einiger Kunstfreunde. – 2 parties en 1 volume et supplément, fig., pl. et tableaux. Suivi de : « Anhang zum allgemeinen theoretisch-praktischen Wörterbuche » ... comprenant : 1° Trois index intitulés respectivement : « Verzeichniss von gleichlautenden teutschen Wörtern; Buchdrucker-Kunstwörter in französischer Sprache; Buchdrucker-Kunstwörter in italienischer Sprache », avec pagination continue; 2° « Die Format-Lehre »; 3° « Reden bey der Aufnahme eines neuen Mitgliedes in die Buchdrucker-Gesellschaft »; 4° Vingt-trois tableaux, 9 pl. et 3 ff. de « Bericht an den Buchbinder ». [BnF : v-10633.]

Traité de typographie et de fonderie des caractères

STOWER Caleb (Charles?) 1808

*The Compositor's and Pressman's Guide to the Art of Printing, containing Hints and Instructions to Learners, with various Schemes of Impositions, Calculations, and the New Scale of Prices for Compositors and Pressmen; together with a List of Master Printers, Letter Founders, Printers' Smiths and Joiners, Ink Makers, Wood Engravers, Type Cutters, &c.*, Londres, 1808.

STOWER Charles\* 1808

*The Printer's grammar, or Introduction to the art of printing, containing a concise history of the art, with the improvements in the practice of printing, for the last fifty years [and specimens of printing types]*, Londres, B. Crosby, 1808. [BnF : RÉS. P-V-639.]

\* Voir référence ci-dessus (1805).

TÄUBEL Christian Gottlieb 1809

*Lehrbuch der Buchdruckerkunst*, Wien, 1809.  
Manuel de typographie (sur l'art de l'imprimerie).

SIGÜENZA Y VERA Juan Josef 1811

*Mecanismo del arte de la Imprenta para facilidad de los operarios que le exerzan*, por Juan Josef SIGÜENZA y Vera, discipulo de IBARRA, y actual regente de la imprenta de la Compañia de impresores y libreros del reyno. Madrid, Imprenta de la Compañia, 1811. [Est. : IMP 1421.]

STOWER Caleb (Charles?) 1814

*The Printers' Price Book, containing the Master Printers' Charges to the Trade for Printing Works of various descriptions, sizes, types, and pages; also a new, easy, and correct method of Casting-off Manuscript and other Copy, exemplified in Specimen Pages of different sizes and Types; to which is prefixed some account of the nature and business of Reading Proff Sheets for the Press, with the Typographical Marks used for this purpose, and their Application shown in an Engraving*, Londres, C. Cradock and W. Joy, 1814. [BnF : v-25123.]

HANSARD Thomas-Carson 1816

*Treatise on printing and type founding*, Edinburg, 1816.

BODONI Giambattista 1818

*Manuale Tipografico del Cavaliere*, Giambattista Bodoni. [Volume ...]. Publicato da Margarita Bodoni, Parma, Presso la Vedova, MDCCCXVIII [1818]; 2 vol., 1<sup>re</sup> édition : Parma, 1788. [BnF : RÉS. V-1494 et V-1495; Est. : CAT BOD.]

« Ces deux volumes contiennent les caractères et ornements de Bodoni, tous gravés par lui. Il imprima les premières feuilles et après sa mort, sa veuve acheva ce travail qu'elle considérait à juste titre comme le plus beau monument qu'on puisse élever à la gloire du plus grand des typographes. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)

- FLICK J. F. 1820  
*Handbuch der Buchdruckerkunst*, Berlin, 1820.  
 Manuel de typographie.
- MASON William 1821  
*Price-book for Job-work*, London, 1821.
- JOHNSON John 1824  
*Typographia, or the Printers' Instructor: including an account of the Origin of Printing, with Biographical Notices of the Printers of England, from Caxton to the close of the Sixteenth Century: A Series of Ancient and Modern Alphabets, and Domesday Characters: Together with An Elucidation of every Subject connected with the Art.* By J. Johnson, Printer. [Vol. ...], Published by Messrs. Longman, Hurst, Rees, Orme, Brown & Green, Pater-noster Row, London. 1824.  
 [BnF: Q-5324 et Q-5325; 8-v-23764. – Est.: IMP 231, vol. 1; IMP 232, vol. 2.]  
 Sommaire : Vol. I. Historical: the origin, rise, and progress of the typographic art; memoir of Caxton; bibliographical account of his books; notices of the early English presses. Vol. II. Practical: types, composing; reading; foreing alphabets; duties of overseers; management; presses; warehouse work; scales; fine printing; stereotyping.
- HANSARD Thomas-Carson 1825  
*Typographia: An historical sketch of the origin and progress of the art of printing; with practical directions for conducting every department in an office: with a description of stereotype and lithography.* Illustrated by Engravings, Biographical Notices, and Portraits. By T. C. Hansard. Printed for Baldwin, Cradock, and Joy: London, 1825. [Est.: IMP 173.]
- PARTINGTON Ç. F. 1825  
*The Printers' Complete Guide; containing a Sketch of the History and Progress of Printing, to its present state of Improvement: Details of its several Departments, numerous Schemes of Imposition, Modern Improvements in Stereotype, Presses, and Machinery, &c., with Familiar Instructions to Authors illustrative of the Art of Correcting Proof-sheets*, London, 1825.
- BRENAN Justin 1830  
*Composition and punctuation familiarly explained for those who have neglected the study of grammar...*, Third edition, considerably augmented, London, E. Wilson, 1830. [BnF: X-11909.]
- COWIE G. 1830  
*Printer's Pocket Book*, 1830.
- SCHAAB C. A. (Dr.) 1833  
*Bericht und Beurtheilung des Werkes, von Dr. C. A. Schaab, betitelt: Die Geschichte der Erfindung der Burchdruckerkunst, durch Johann Gensfleisch, genannt Gutenberg, zu Mainz (« Rapport et jugement sur l'œuvre de Dr. C. A. Schaab, intitulé: L'Histoire de l'Invention de l'Imprimerie, par Jean Gensfleisch, dénommé Gutenberg, à Mayence »), von Jacobus Scheltema, b. R. D. Ritter des Niederländischen Löwenordens, Mitglied des Königlichen Instituts und vieler andern gelehrten Vereine.* Amsterdam, bei C. G. Sülpke, 1833. [Est.: IMP 2002.]  
 Histoire de l'imprimerie.
- SHERMAN A. N. 1834  
*The Printer's Manual; or a brief Practical Treatise on the Art of Printing, including some new and important subjects not before discussed*, New York, 1834.

- HASPER Wilhelm. 1835  
*Handbuch der Buchdruckerkunst. Nach eigener Erfahrung und unter Zuziehung der Werke von Brun, Fournier, Hansard, Johnson, Savage, Bodoni und Täubel* (« Manuel de l'Imprimerie. Fondé sur l'expérience personnelle et la consultation des œuvres de Brun, Fournier, Hansard, Johnson, Savage, Bodoni et Täubel »), herausgegeben und mit Zeichnungen begleitet von W. Hasper. Carlsruhe und Baden, in der D. R. Marx'schen Buchhandlung, 1835. [Est. : IMP 141.]
- Manuel de typographie.
- VAN WINKLE C. S. 1836  
*The Printer's Guide*, New York, 1836.  
 Essai sur la ponctuation et remarques sur l'orthographe.
- WETTER J. 1836  
*Kritische Geschichte der Erfindung der Buchdruckerkunst, durch Johann Gutenberg zu Mainz, begleite[t] mit einer, vorhin noch nie angestellten, genauen Prüfung und gänzlichen Bef[s]eitigung der von Schöyflin und seinen Unbängern verfochtenen Unsprüche der Stadt Strasburg, und einer neuen Untersuchung der Unsprüche der Stadt Harlem und vollständigen Widerlegung ihrer Verfechter Junius, Meerman, Koning, Dibdin, Ottley und Ebert* (« Histoire critique de l'invention de l'imprimerie par Jean Gutenberg à Mayence, accompagné d'un examen précis jamais mené auparavant et d'une élimination totale des prétentions de la ville de Strasbourg défendues par Schöppflin et ses disciples, et d'un nouvel examen des prétentions de la ville de Harlem et d'une réfutation totale de ses défenseurs Junius, Meerman, Koning, Dibling, Ottley et Ebert, avec 13 grands tableaux de fac-similés très précis »). Von J. Wetter, Mainz, 1836. Druck und Verlag von Joh. Wirth. [Est. : IMP 2003.]
- ADAMS 1837  
*Typographia or the Printer's Instructor*, Philadelphia, 1837.
- CAMPANINI G. 1838  
*On Printing*, 1838.
- SMALLFIELD George 1838  
*The Principles of English Punctuation, preceded by brief explanations of the parth of speech*, London, Smallfield and sons, 1838. [BnF : x-32103.]
- Sommaire** : Advertissement. – Punctuation. The points : Of the Comma. Of the Semi Colon. Of the Colon. Of the period. Of the interrogation. Of the exclamation or admiration. Of the dash, line, or ellipsis. Of the apostrophe. Of the Parenthesis. – [Other characters]. The Caret ^ (circumflex). The Hyphen (-). The Acute accent ( ´ ). The Grave accent ( ` ). The Diæresis ( ¨ ). The obelisk, or dagger †. The Section §. Parallels ||. The Paragraph ¶. Inverted and raised commas (single commas). The Index ☞. A Brace { Crotchets or Brackets [ ]. [Composition of some languages]. – [Preparing the manuscript.]
- The Author's Printing and Publishing Assistant* 1839  
 deuxième édition, Londres, 1839.  
 Guide sur l'imprimerie (illustration, papier, reliure, etc.) à l'attention des auteurs.
- FALKENSTEIN Karl (Dr.) 1840  
*Geschichte der Buchdruckerkunst in ihrer Entstehung und Ausbildung* (« Histoire de l'Imprimerie : Ses origines et son développement »), von Karl Falkenstein..., Leipzig, Verlag und Drick von B. K. Teubner. 1840. [Est. : IMP 2006.]
- Cette histoire de l'imprimerie comporte « une riche collection de fac-similés gravés sur cuivre et bois, de xylographies rares, de reproductions de caractères d'imprimeries réputées et d'épreuves d'impressions d'art faites selon les inventions les plus récentes de notre temps », est-il précisé sur la page de titre.

- GUTSCH & RUPP 1840  
*L'art typographique*, Carlsruhe, 1840 (en allemand?).
- LANDI Salvatore 1844  
*I Tipografi*, 1844.
- VAN CLEEF Pieter Marius 1844  
*Handboek ter beoefening der boekdrukkunst in Nederland : voorafgegaan van eene beknopte geschiedenis dezaer kunst*, 's-Gravenhage, 1844. / Pieter Marius Van Cleef Jzn; fotoherdruk, voorzien van een inleidende studie, summarized in English, en registrers op personen en termen uit het handboek door Frans A. Janssen. – Amsterdam : G. Th. Van Heusden, cop. 1974. [BnF : 8-Q-14940.]  
 Reproduction de l'édition de 1844. Notes bibliographiques. Index. Résumé de l'introduction en anglais p. 63-67.  
 Traité de typographie.
- WILSON John 1844  
*Treatise on English Punctuation*, first edition, 1844. [Cité par SUMMEY, 1919.]
- PALACIOS José Maria 1845  
*Manual del cajista, comprende la explicacion de todas las operaciones del arte de la imprenta, y una adiccion gramatical relativa á dicho arte*, Madrid, imprimerie de Ducazcal, 1845; 155 p. [BnF : v-48734.]  
 Manuel de typographie espagnole.
- WILME B. P. 1845  
*A Manual of Writing and Printing Characters, both ancient and modern, for the use of architects, engineers, and surveyors, engravers, printers, decorators, and draughtsmen; also for use in schools and private families, in which the various alphabets in every-day use are completely analysed and familiarly explained; containing numerous examples of curious ancient alphabets*. Illustrated with twenty-six large plates and seventeen woodcuts, London, published for the author, 1845.
- HOLTZAPFEL Charles 1846  
*Charles Holtzappel's « Printing Apparatus for the Use of Amateurs »*. Reprinted from the third greatly enlarged edition of London : Holtzappel, 1846, and edited by James Mosley & David Chambers, Pinner, Private Libraries Association, 1971. [BnF : Libre-accès 686.22 HOLT p.]
- COWIE G. 1847  
*Cowie's printers' pocket book and manual, including the American scal of prices for compositors and pressmen*, Seventh edition, London, W. Strange, 1847. [BnF : v-35669.]
- GRAHAM John 1848  
*Compositor's Text-Book; or, Instructions in the Elements of the Art of Printing; comprising an Essay on Punctuation*, Glasgow, 1848.
- WILSON John 1850  
*A Treatise on English Punctuation; designed for Letter-writers, Printers, and Correctors of the Press, and for the use of Schools and Academies. With an Appendix, containing Rules on the use of Capitals, a list of Abbreviations, hints on the Preparation of Copy and on Proof-reading, Specimens of Proof-sheets, &c.*, Boston, 1850.
- OLIVERES Antonio Serra y 1852  
*Manual de la Tipografía Española*, Madrid, 1852.



- NICHOLSON James B. 1856  
*Manual of the Art of Bookbinding*, Philadelphia, 1856.
- BEADNELL Henry 1859  
*Guide to Typography*, vol. I, Londres, 1859.  
 This volume is confined to literary matter, as spelling, punctuation, division & words, &c. A second volume was issued, embracing the practical work of the compositor. (SOUTHWARD John, *Catalogue of the Passmore Edwards Library*, 1987, p. 5.)
- SCHOOK C. 1860  
*Handboekje voor Letterzetters, Boekdruckers, en Correctors*, Gornichen, 1860.  
 Manuel pour les compositeurs, les imprimeurs et les correcteurs.
- POZZOLI Giulio (Milan : 1816 - 1894) 1861  
*Manuale di Tipografia, ovvero Guida pratica pei combinatori di caratteri, pei torcoliere, e pei legatori di libri*, Milano, 1861.
- TOSZKA (gen-Tossek, J. A.) 1862  
*Leitfaden der russischen Sprache für Schriftsetzer, Lithographen, Notenstecher, etc.*, Leipzig, 1862.
- MORGAN H. 1863  
*A Dictionary of Terms used in Printing*, Madras, 1863.
- MACKELLAR Thomas 1866  
*The American Printer : a Manual of Typography, containing Complete Instructions for Beginners, as well as Practical Directions for Managing every Department of a Printing-Office. With several Useful Tables, Schemes for Imposing Forms in every variety, Hints to Authors, &c.*, Philadelphia, 1866.
- DIS Plato (pseudonyme) 1868  
*The Philosophy and Practice of Punctuation. A Psychological Essay*, London, Virtue and Co, 1868. [BnF : 8-X-11752.]  
 Note. – Dans cet ouvrage, la ponctuation haute (< double >) : ! ? ; «, etc., n'est pas collée.  
 Sommaire : Preface. – To the Reader. – Table of contents. – Prolegomena.  
 PART I. The relations that obtain betwixt punctuation and thought : § 1. Key-notes. § 2. Image-breaking. § 3. The dawn of Thought. § 4. Thought. § 5. Pauses of Thought. § 6. Classification of Pauses. § 7. Examples.  
 PART II. The philosophy of punctuation : § 1. A pæan. § 2. The Signs. § 3. Their import. § 4. Sentences. § 5. The complete Scheme of Punctuation.  
 PART III. The art of Punctuation : § 1. Farewell! Welcome! § 2. The birth of Art. § 3. Concerning the employment of the Comma. § 4. Concerning the employment of the Semicolon. § 5. Concerning the employment of the Colon. § 6. Concerning the employment of the Period. § 7. Concerning the employment of sundray signs germane merely to rigid Punctuation. PART IV. A critical application of the whole philosophy of Punctuation : § 1. A subject propounded. § 2. Criticism at work. – Conclusion.
- TOSZKA (gen-Tossek, J. A.) 1868  
*Ueber den Satz des Polnischen, mit besonderer Berücksichtigung der Theilung der Worte. Für Correctoren und Schriftsetzer*, Leipzig, 1868.
- BLADES William 1870  
*Typographical Notes*, Londres, 1870.
- MARAHRENS August 1870  
*Vollständiges theoretisch-praktisches Handbuch der Typographie*, 2 volumes, Leipzig, 1870. → MARAHRENS August, 1-1870.  
 Manuel complet, théorique et pratique, de typographie.  
 Sommaire : Vol. I : Composition. – Vol. II : Press and machine work; paper, ink, printers' book-keeping; management of the office. List of technical terms in various languages.

- WILSON John 1871  
*A Treatise on English Punctuation*, New York, 1871.  
 Ouvrage spécialement rédigé à l'intention des correcteurs et des compositeurs.
- LYNCH Thos. 1872  
*The Printer's Manual. A practice guide for compositors and pressmen*, Cincinnati, 1872.
- MACKELLAR Thos. 1873  
*The American Printer*, 8th edit., Philadelphia, 1873.
- MASON William 1873  
*Printer's Assistant*, 1873.
- POZZOLI Giulio 1873  
*Nuevo Manuale di Tipografia, ossia Guida pratica pei combinatori di caratteri, pei torcolieri, macchinisti, legatori di libri, ecc.*, Seconda edizione, migliorata ed accresciuta, Milano, 1873, 1882.
- BEADNELL Henry 1874  
*Spelling & Punctuation : A Manual for Authors, Students, & Printers, with a List of Foreign Words and Phrases in Common Use, and their Explanations*, by Henry Beadnell, printer. Author of "A Key to One of the Main Difficulties of English Orthography." "A Guide to Typography: Literary and Practical," &c. London : Wyman & Sons, Great Queen Street, Lincoln's Inn Fields. All Rights Reserved, 1874; in-16, 178 p., 19 cm. – *Autres éditions* : 1880, 1888. [Est. : IMP 195.]  
**Sommaire** : Preface. – Contents. – **Orthography and Syllabication** : Chapter I. Letters in their Word-ending Capacity : The Vowels (1. The vowel A; 2. The vowel E; 3. The vowel I; 4. The vowel O; 5. The vowels U and W; 6. The vowel Y). The Semi-Vowels (1. The letter F; 2. The letter S; 3. The letter L; 4. The letter C soft, G soft, and J; 5. The letter Z; The letters M, N, R; 7. The letter V). The Liquids. The Compound Letters. The Mutes. – Chapter II. The Changes in Final Syllables caused by the Addition of Affixes. – Chapter III. The Terminations of Words : The Termination *able* or *ible*. The Termination *ance* or *ence*, *ancy* or *ency*, and *ant* or *ent*. The Termination *in* or *ine*. The Termination *ise* or *ize*. The Termination *or* or *our*. The Termination *or* and *er* in Verbal Nouns. Nouns Substantive in *sion* or *tion*. The Terminations of Words as Guides to their Derivation. – Chapter IV. The Prefixes of Words : The Prefix *a* or *ab*. The Prefix *ad*. The Prefixes *ante* and *anti*. The Prefixes *arch*, *arche*, and *archi*. The Prefix *con*. The Verbal Prefixes *em* or *im*, and *en* or *un*. The Negative Prefixes *im* or *in* and *un*. The Prefix *per*. The Prefix *par*. Some Miscellaneous Prefixes. – Chapter V. The Spelling of Words derived from the Greek, Latin, and other Languages : Latin, Greek, and other Nouns in Common Use, with their Plurals. The Changes which some Letters undergo in English Words derived from the Greek and Latin. – Chapter VI. Syllabication, or the Proper Division of Words : When a Consonant comes between Two Vowels. When a Consonant is Doubled. When Two Consonants come between Two Vowels. When a Word begins with a Prefix. When an Affix is added to a Word. – Chapter VII. The Formation of Compound Words. – Chapter VIII. Explanation of recognised Contractions : Abbreviations of Books of Scripture. Abbreviated Names of Months. Abbreviations of Titles, Offices, Professions, Institutions, &c. Miscellaneous Abbreviations. Some French Abbreviations. Some German Abbreviations. **Punctuation and Kindred Subjects** : Chapter I. General Principles : The Symbols used in Punctuation. – Chapter II. The Nature of Sentences and the Combination of Propositions. – Chapter III. The Adjuncts of Propositions, and Separable and Inseparable Subordinate Propositions. – Chapter IV. The Connection of Affirmations or Compound Sentences, and the Points used to separate their Parts : The Comma. The Semicolon. The Colon. The Period, or Full-stop. The Interrogation. The Exclamation. The Parenthesis. The Dash or Rule. – Chapter V. Miscellaneous Symbols used by Printers : Marks of Quotation. The Apostrophe. The Hyphen. The Brace. The Crotchet, or Bracket. The Ellipsis. Marks of Reference. Accentual and other Marks (1. Marks of Quantity; 2. The Accents; 3. The Diæresis; The Cedilla; The Tilde; The Inverted Comma; Double Commas; Miscellaneous). – Chapter VI. The Proper Use of Capital Letters. – Chapter VII. Astronomical, Algebraical, Mathematical, Botanical, Medical, and other Signs : Astronomical Signs. Mathematical and Algebraical Signs. Botanical and Medical Signs. – Chapter VIII. Literal Notation : Hebrew Numerals. Greek Numerals. Roman Literal Notation. Arabic and Indian Numerals. – Chapter IX. Foreign Words and Foreign in Commun Use.
- CRISP W. F. 1874  
*Printer's Business Guide*, 1874.

Der  
so nöthig als nützlichen  
**Bchdrckerknst**  
und  
**Schriftgiekeren**  
Zweyter Theil.

dem eine kurz gefasste Nachricht von einigen Buchdruckern  
so wohl inn- als auſserhalb Teutschland vorgefetzt,  
und mit Kupfern ausgezieret.



Leipzig,  
zu finden bey Christian Friedrich Geßner 1740.

GEßNER Christian Friedrich, *Der so nöthig als nützlichen Bchdrckerknst*..., Leipzig, 1740.

Orthotypographisches  
**H a n d b u c h**;

oder:  
Anleitung  
zur  
gründlichen Kenntniß derjenigen Theile  
der  
**B u c h d r u c k e r k u n s t**,  
welche  
allen Schriftstellern, Buchhändlern,  
besonders aber denen  
**C o r r e c t o r e n**  
unentbehrlich sind.

Nebst einem Anhang  
eines  
typographischen Wörterbuches;

von  
Christian Gottlob Täubel,  
Königl. Preuss. privileg. Universitäts-Buchdrucker  
in Halle.

Mit Kupfern, Figuren und Tabellen.

Halle und Leipzig,  
bey Christian Gottlob Täubel. 1785.

TÄUBEL Christian Gottlob, *Orthotypographisches Handbuch*..., Halle et Leipzig, 1785.

**MANUALE**

**TIPOGRAFICO**

DEL CAVALIERE

**GIAMBATTISTA BODONI**

VOLUME PRIMO.

**PARMA**

PRESSO LA VEDOVA

MDCCLXXXVIII.

BODONI Giambattista, *Manuale Tipografico del Cavaliere*, Parma, 1788 (ici: 1818).

**Bericht und Beurtheilung**

des Werkes

VON

**Dr. C. A. Schaab,**

betitelt:

Die Geschichte  
der Erfindung der Buchdruckerkunst,  
durch

Johann Gensfleisch, genant Gutenberg,  
zu Mainz,

VON

**Jacobus Scheltema, b. K. D.**

Ritter des Niederländischen Edwenordens, Mitglied des  
Königlichen Instituts und vieler andern gelehrten  
Vereine.

Amsterdam,  
bet C. G. Slpyfe.


1833.

SCHAAB C. A., *Bericht und Beurtheilung des Werkes*, Amsterdam, 1833.

**Handbuch**  
der  
**Buchdruckerkunst.**

---

Nach eigener Erfahrung  
und unter Zuziehung der Werke von Orun, Lournier, Hansard,  
Johnson, Savage, Bodoni und Täubel  
herausgegeben und mit Zeichnungen begleitet  
von  
**W. Hasper.**



**Carlsruhe und Baden,**  
in der D. K. Marx'schen Buchhandlung.  
1835.

HASPER Wilhelm, *Handbuch der Buchdruckerkunst...*, Carlsruhe und Baden, 1835.

**Kritische Geschichte**  
der  
**Erfindung**  
der  
**Buchdruckerkunst**  
durch  
**Johann Gutenberg**  
zu Mainz,  
begleitet  
mit einer, vorher noch nie angestellten, genauen Prüfung und gänzlichen  
Bezeigung der von Schöpllin und seinen Anhängern verfolgten  
Ansprüche der Stadt Straßburg,  
und  
einer neuen Unterjuchung der Ansprüche der Stadt Harlem und  
vollständigen Widerlegung ihrer Verfechter Junius, Altermann,  
Koning, Diddin, Otley und Ebert.

Von  
**J. Wetter.**

---

Mit dreizehn großen Kupfern voll sehr genauer Nachmittes.

---

**Mainz, 1836.**  
Druck und Verlag von Joh. Wirth.


WETTER J., *Kritische Geschichte der Erfindung der Buchdruckerkunst...*, Mainz, 1836.

**Geschichte**  
der  
**Buchdruckerkunst**  
in ihrer  
Entstehung und Ausbildung  
von  
**Dr. Karl Falkenstein,**

Königl. Bibliothekar und Ehrenbibliothekar, Mitglied des Königl. Acad. Merito-Gesellschaft und der Gesellschaft der Wissenschaften der Königl. Acad. Merito der Universität zu Bonn, etc. etc. etc.

Ein Denkmal  
zur vierten **Säcular-Feier**  
der Erfindung der Typographie.

Mit einer reichen Sammlung in Holz und Metall geschmückter Formeln der seltensten Feststärke, Nachbildungen von Typen alter berühmter Letteren und Proben von Kunstwerken nach den neuesten Verfahren unserer Zeit.



**Leipzig,**  
Verlag und Druck von W. G. Zschuner.  
1840.

FALKENSTEIN Karl (Dr.), *Geschichte der Buchdruckerkunst...*, Leipzig, 1840.

**SPELLING & PUNCTUATION**  
A MANUAL FOR  
**AUTHORS, STUDENTS, & PRINTERS,**  
WITH A LIST OF  
*Foreign Words and Phrases in Common Use,  
and their Explanations.*

BY  
**HENRY BEADNELL,**  
PRINTER,  
*Author of "A Key to One of the Main Difficulties of  
English Orthography," "A Guide to Typography:  
Literary and Practical," etc.*

LONDON:  
WYMAN & SONS, GREAT QUEEN STREET,  
LINCOLN'S INN FIELDS.  
*All Rights Reserved.*

BEADNELL Henry, *Spelling & Punctuation...*, London, 1874.

- DREW Benjamin 1874  
*Pens and Types; or, Hints and Helps for those who Write, Print, or Read,*  
 Boston, 1874.  
 Traité de ponctuation, d'orthographe, etc.
- WALDOW Alexander 1874  
*Die Buchdruckerkunst in ihrem technischen und kaufmännischen Betriebe, « La typographie, ses aspects techniques et commerciaux », 3 vol., Leipzig, 1874-1877.*  
 Encyclopédie illustrée des arts graphiques.  
 « Écrite par des praticiens de mérite supérieur, des savants de premier ordre, cette œuvre unique et magistrale ne contient pas moins de quatre mille articles et de six cents figures. »  
 (LEFORESTIER Joseph, *Manuel pratique et bibliographique du Correcteur*, 1890, p. 47.)
- CRISP W. F. 1875  
*Printer's Book of Reference*, 1875.
- BACHMANN J. H. 1876  
*Neues Handbuch*, 1876.
- GOOLD J. 1876  
*The Letterpress Printer*, 1876.
- DAVIS Rev. John 1877  
*Murray's abridgement of English grammar improved... to which is added an appendix containing composition, punctuation, abbreviations, etc.*, by the Rev. John Davis, ...  
 83d thousand, London, W. Mullan and son, 1877; 182 p. [BnF : 8-x-2182.]
- MACHRIS Charles 1877  
*The Printer's Book of Designs. Containing various and sundry Designs, executed with Brass Rule*, Detroit (Mich.), 1877.
- MARAHRENS Aug. 1877  
*Vollständiges Reallexikon der Buchdruckerkunst, und der ihr verwandten graphischen Künste und Gewerbe, unter Mitwirkung mehrerer Fachgenossen, zusammengestellt und herausgegeben von, « Dictionnaire technique complet de la typographie, des arts graphiques et des métiers qui y sont liés, avec la collaboration de nombreux confrères, mis en forme et publié par » Aug. Marahrens, ...*  
 1er Band. A.-Lehre vom Annoncensatz. - Fulda : Verlag von, C. Köppel's Buchdruckerei, 1877. [BnF : 8-v-23029.]
- SMALIAN H. 1877  
*Praktisches handbuch für Buchdrucker im Verkehr mit Schriftgiessereien, « Manuel pratique du typographe dans ses relations avec les fondeurs en caractères »,*  
 Leipzig, 1877.
- COCKER W. J. 1878  
*Handbook of Punctuation*, New York, 1878.  
 Traité américain de ponctuation.
- HEICHEN Paul 1878  
*Ueber Satz und Correctur des Französischen, « De la composition française et de sa correction »,* Leipzig, 1878.  
 Guide pour la correction des épreuves en français à l'attention des correcteurs allemands.
- BOBBIO Giacomo (02) 1879  
*I Materiali ei Prodotti Tipografici*, relazione di G. Bobbio, inviato all' Esposizione universale di Parigi del 1878...., Roma : tip. del Senato, 1879; 190 p. [BnF : 8-v-4317.]  
 Description générale des métiers de l'imprimerie.

- LORCK Carl B. 1879  
*Die Herstellung von Druckwerken*, « La fabrication des imprimés », Leipzig, 1879.  
**Autre édition** : *Die Herstellung von Druckwerken, praktische Winke für Autoren und Buchhändler*, von Carl B. Lorck, 4te durchgesehene und vermehrte Auflage, Leipzig, J. J. Weber, 1883; 195 p. [BnF : 8-Q-759.]  
 Exposé sur l'art de l'imprimerie à l'attention des auteurs, libraires, etc.
- MACKELLAR Thomas 1879  
*The American Printer*, Philadelphia, 1879.
- BIGELOW Marshall T. 1881  
*Punctuation and other Typographical Matters*, Boston, 1881.
- NORDIN J. G. 1881  
*Handbok i Boktryckarkonsten*, Stockholm, [1881].  
 Manuel de typographie.
- DREW Benjamin 1882  
*Treatise on Punctuation*, 1882.
- GUICHARD E. 1882  
*Grammar of Colour. Seven hundred and sixty-five Plates, showing the principal shades obtained by the Mixing of the Primary Colours together*, Paris, 1882.  
 Commentaires en français, allemand et anglais.
- SOUTHWARD John 1882  
*Authorship and Publication*, Londres, 1882, 1884.
- VAN DYKE John Charles 1883  
*Books and how to use them, some hints to readers and students*, New York, Fords, Howard and Hulbert, 1883. [BnF : 8-Q-775.]
- WALDOW Alexander 1883  
*Ueber den Satz des Griechischen und Hebräischen*, Leipzig, 1883.  
 Guide pour la composition du grec et de l'hébreu.
- ALLARDYCE Paul 1884  
 « *Stops* », or *How to Punctuate. A practical handbook for writers and students*, 3rd edition, London, T. Fisher Unwin, 1884, 1886, 1902. [BnF : 8-X-2949.]  
**Sommaire** : Contents. – Introduction. – The full stop. – The comma. – The semicolon. – The point of interrogation. – The mark of exclamation. – The dash. – Brackets (or the parenthesis). – Inverted commas. – Italics. – The hyphen. – The apostrophe. – Ellipsis. – References to notes. – Correction of proofs.
- GIRALDEZ José 1884  
*Tratado de la tipografía*, Madrid, 1884.  
 « Traité de la typographie et de l'art d'imprimer. Œuvre excellente nécessaire à ceux qui composent et corrigent des livres espagnols. Le chapitre sur la lecture des épreuves est parfait. » (LEFORESTIER Joseph, *Manuel pratique et bibliographique du Correcteur*, 1890, p. 47.)
- LANDI Salvatore 1885  
*L'Arte tipografica alla esposizione di Torino, rendiconti, appunti tecnici, impressioni critiche e lettere di un malcontento*, 1885. [BnF : 8-V-7731.]
- SOUTHWARD John 1887  
*Practical Printing*, 2 volumes, Londres, 1887.  
 « Ce traité théorique et pratique comprend cinq parties : la composition, l'impression, la stéréotypie et l'électrotypie, la préparation du papier et la brochure, l'administration, plus un appendice sur la comptabilité, par M. A. Powell, rédacteur du *Printer's Register*. » (LEFORESTIER Joseph, *Manuel pratique et bibliographique du Correcteur*, 1890, p. 47.) ►

**Sommaire** : I. Definitions; Composition; Music Printing; Correcting; Composing Machines. – II. Press-work; Machine printing; Colour printing; Gold printing. – III. Stereotyping and Electrotyping. – IV. Ware-house Department. – V. Departments of a Printing Office. – VI. Customs of the trade; Appendices–Book-keeping; the City and Guilds Institute Examination.

- HULING J. B. 1887  
*Suggestions in Punctuation and Capitalisation*, Chicago, 1887.
- BISHOP H. G. 1889  
*The Practical Printer*, Albany (N.Y.), 1889.
- SALA G. 1889  
*Manuale del compositore tipografo sulla pratica ed estetica per opere e giornali lavori avventizi, lavori di fantasia*, Milan, Imprimerie Bartolotti G. Prato, 1889.
- JACOBI C. T. 1890  
*Printing*, Londres, 1890.
- OLDFIELD Arthur 1890  
*Practical Manual of Typography*, Londres, 1890.
- PAUL Hans & LEHMANN Julius 1890  
*Hilfsbuch bei Herstellung und Preis-Berechnung von Druckwerken*, Breslau, 1890.  
 Traité de typographie : fabrication, devis, etc.
- JACOBI C. T. 1891  
*On the Making and Issuing of Books*, Londres, 1891.
- SOUTHWARD John 1891  
*Type Composing Machines*, Londres, 1891.
- JACOBI C. T. 1892  
*Some Notes on Books and Printing*, Londres, 1892.
- BLADES William 1893  
*How to Correct Printers' Proofs*, Londres, 1893.
- SOUTHWARD John 1894  
 « Lessons in Printing », dans *Cassell's New Technical Educator*, vol. V et VI (décembre 1894 à octobre 1895).  
**Sommaire** : I. Types–shape and dimensions. – II. Fount Assortments–calculations. – III. Cases–appliances of the composing room. – IV. Art of Composing. – V. Reading–Correcting. – VI., VII. Imposing. – VIII. Making margin–presses and machines. – IX. Rollers. – X. – XI. Machine Printing. – XII. Jobbing and Colour Work.
- JOYNER George 1896  
*Display Composition*, Londres, 1896.
- LANDI Salvatore 1896  
*Salvatore Landi. Tipografia. II. Lezioni di composizione ad uso degli allievi e di quanti fanno stampare*, 1896. [BnF : 8-v-30819.]
- GORRA Egidio 1898  
*Lingua e letteratura spagnuole delle origini*, Milano, U. Hoepli, 1898.  
 [BnF : 8-z-14890.]
- HEICHEN Paul s.d.  
*Deutsches Reichs-Orthography, ein Handlexikon für Grammatik und Rechtschreibung...*, bearbeitet unter Beratung von Schulmännern, von Paul Heichen, Leipzig, Verlag von Moritz Schäfer, s.d. [BnF : 8-x-20186.] → HEICHEN Paul, 3-1878.

XX<sup>e</sup> SIÈCLE

- HUSBAND T. F. & M. F. A. 1905  
*Punctuation, its Principles and Practice*, London, Routledge, 1905.
- Chicago Manual of Style (The)*  
 Thirteenth Edition, Revised and Expanded, for Authors, Editors, 1906  
 and Copywriters. Chicago; London: The University of Chicago Press, 1969, 1982.  
 [First Edition published 1906.]  
**Sommaire** : Contents. – Preface. – Part 1. **Bookmaking** : The Parts of a Book. Manuscript Preparation and Copy editing. Proofs. Rights and Permissions. – Part 2. **Style** : Punctuation. Spelling and Distinctive Treatment of Words. Names and Terms. Numbers. Foreign Languages in Type Quotations. Illustrations, Captions, and Legends. Tables. Mathematics in Type. Abbreviations. Documentation (References, Notes and Bibliographie). Bibliographic Forms. Note Forms. Indexes. – Part 3. **Producing and Printing** : Design and Typography. Composition, Printing and Binding. – Glossary of Technical Terms. – Bibliography. – Index.
- SIMPSON Percy 1911  
*Shakespearian Punctuation...*, 1911. [BnF : 8° O OXF. 243.]
- MEYER-LÜBKE Wilhelm 1913  
*Historische Grammatik der französischen Sprache*, « Grammaire historique de la langue française », Heidelberg, C. Winter, 1913. [BnF : 8-x-12261.]  
 Comprend : 1. Theil. Laut- und Flexionslehre. 2. und 3. durchgesehene Auflage. – Sammlung romanischer Elementar- und Handbücher. 1, 2.
- LINDSAY Wallace Martin 1915  
 « *Notae latinae* », *an account of abbreviation in Latin mss. of the early minuscule period (c. 700-850)*, by W. M. Lindsay, .... Cambridge, The University Press, 1915.  
 [BnF : 8-v-41941.]
- SUMMEY George Jr. 1919  
*Modern punctuation. Its Utilities and Conventions*, New York, American branch, Oxford University Press, 1919. [BnF : 8° x-16515.]
- TSCHICHOLD Jan 1925  
*Typografische mitteilungen*, oktoberheft 1925.  
 Fac-similé : Mayence, Verlag H. Schmidt, Mayence, 1986.
- TORY Geofroy 1927  
*Champ Fleury. Wherein is contained the Art & Science of the proper & true Proportions of Attic Letters, otherwise called Antique Letters, and in common speech Roman Letters, proportioned according to the human Body and Face.*  
 ☐ *This Book is licensed for ten years by the King, our Sire, & is for sale in Paris on the Petit Pont at the sign of the Pot Cassé by Maistre Geofroy Tory of Bourges, Bookseller & Author of said Book, and by Giles Gourmont, also Bookseller, on Rue Saint Jacques at the sign of the Trois Coronnes. Licensed for ten years.*  
 [Colophon :] *Here endeth this present book, with the addition of thirteen different styles of letters, & the manner of making ciphers for gold rings, or other things.*  
*The printing was finished on Wednesday the twenty-eighth day of the month of April in the year one thousand five hundred twenty-nine, for Maistre Geofroy Tory of Bourges, author of said book, and bookseller living at Paris, who has it for sale on the Petit Pont at the signe of the Pot Cassé; and for Giles Gourmont, also a bookseller living in said Paris, who has it for sale on Rue Saint Jaques at the Sign of the Trois Coronnes.*  
 Translated into English and annotated by George B. Ives. New York, The Grolier Club, 1927. [BnF : FOL-v-6072.]



- TSCHICHOLD Jan 1928  
*The New Typography: a Handbook for Modern Designers*, Berlin, Educational Alliana of German Printers, 1928. [BnF: 8-v-107323 (1); Usuel Réserve.]  
 Réédition : Berkeley, University of California press, 1995.
- THORMOD MONSEN & SON, INC. 1929  
*The Monsen Type Manual*, lithographed on the Offset Press, Chicago, Myron T. Monsen, 1929.
- BOGENG Gustave Adolphe Erich 1930  
*Geschichte der Buchdruckerkunst (1930-1941)*, Leipzig, Druck der Spammerschen Buchdruck, Georg Olms Verlag, Hildesheim, New York, 1930. [BnF: FOL-Q-469 (1).]
- HEAL Ambrose 1931  
*The English Writing Masters and their Copy-Books 1570-1800*, introduction de Stanley Morison, London, Cambridge U. P., 1931. Fac-similé : Hildesheim, Georg Olms, 1962.
- Lexikon der graphischen technik, bearbeitet im Institut für Graphische technik* 1932  
 Leipzig, 1932. [Est. : R 686.03 LEX.]
- SKELTON Reginald 1933  
*Modern English Punctuation*, 2nd edition, London, Sir Isaac Pitman & sons, ltd., 1933, 1949. [BnF: I6-X-1245.]
- TSCHICHOLD Jan 1934  
 « Die Anordnung des Schriftsatzes in Flächenraum » (« Le bloc de composition dans un espace donné »), dans *Typographische Monatsblätter*, n° 7, 1934.
- GILL Eric 1936  
*An Essay on Typography*, Sheed & Warde, 1936; Londres, J. M. Dent & Sons Ltd, 1941. [BnF: I6-Q-95.]  
**Réédition** : Londres, J. M. Dent & Sons Ltd, 1960.
- MORISON Stanley 1936  
*First Principles of Typography*, Londres, Cambridge U. P., 1936.  
 Traduction nouvelle en français d'après la Cambridge U. P. 1936, par Baudin Fernand, « Les premiers principes de la typographie du livre de Stanley Morison », dans BAUDIN Fernand, *L'effet Gutenberg*, Paris, Éditions du Cercle de la Librairie, 1994, p. 431 à 443.
- CAREY G.V. 1939  
*Mind The Stop*, Cambridge, Cambridge University Press, 1939.
- CONGRÈS INTERNATIONAL DES LINGUISTES 1939  
 [5<sup>e</sup> 1939, 28 août - 2 septembre. Bruxelles]. – *Dokumente zur Interpunktion europäischer Sprachen*. Vorwort, C. A. Bodelsen, A. Jolivet, Hjalmar Lindrot, Eberhard Zwirner. – Göteborg : Elanders Boktrykeri Aktiebolag, 1939. [BnF: I6° X-2549.]
- KARCH R. Randolph 1948  
*Graphic Arts Procedures*, by R. Randolph Karch, Graphic Arts Consultant... Illustrated. Chicago (U.S. A.), American Technical Society, 1948 ... 1968 (10th Printing). [Est. : R 686.2 KAR.]  
**Sommaire** : Contents. – 1. *How to Understand Printing Processes*: 1. "Relief" Printing: Letterpress. 2. "Plane" Printing: Offset-Lithography. 3. "Intaglio" Printing: Gravure and Engraving. 4. "Paint" Printing: Silk Screen. 5. "Screenless" Illustration Printing: Collotype or Photogelatin. 6. "Pressureless" Printing: Electrostatic. – 2. *How to Know the Various Type Faces*: 1. The First Letters of the Alphabet. 2. The First Printing in China. 3. Block Printing in Europe. 4. Invention of Movable Type. 5. Spread of Printing in ►

# Graphic Arts

## PROCEDURES



By **R. Randolph Karch**

Graphic Arts Consultant  
 Author of Textbooks and Technical Magazine Articles  
 Formerly *Teacher* of Printing; *Principal*, Graphic Arts High  
 School, Cincinnati; *Technical Supervisor*, Department of  
 Publishing and Printing, Rochester Institute of Technology,  
*Director*, Bureau of Publications, Commonwealth of  
 Pennsylvania

★

*Illustrated*

★

★

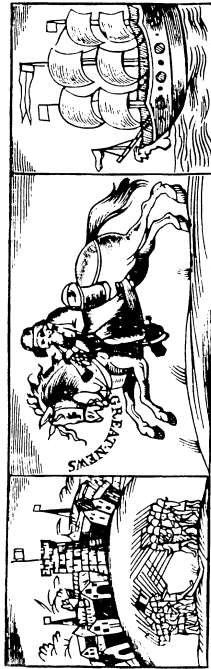
**American Technical Society**

CHICAGO ★ U. S. A.

Europe. 6. First Printing in English. 7. First Printing in America. 8. Spread of Printing in America. 8. Spread of Printing in America. 9. Present Day Letter Designs. 10. How to Recognize the Type Faces. 11. Display Type Faces. – **3. How to Make Layouts:** 1. Duties of the Layout Man. 2. Typographic Design. 3. Methods of Display. 4. How to Mark Layouts for Type Composition. 5. Effect of Paper Texture on Type Faces. 6. Copy Preparation for Offset-Lithography. 7. Types to Use for Gravure. 8. How to Designate Type Lines. 9. How to Use Reverse Plates. 10. How to Copyfit Manuscript. – **4. How to Set Type:** 1. Five Ways in Which Type Is Set. 2. Type Used in Hand Composition. 3. Tools of the Composing Room. 4. How to Set Type by Hand. 5. How to Pull a Proof. 6. How Lines Are Cast on Intertype and Linotype. 7. How Type Is Cast on Monotype. 8. How Lines Are Cast on Ludlow Typograph. 9. Cold Type. – **5. How to Prepare Copy and Proofread:** 1. How to Prepare Copy. 2. How to Proofread. – **6. How to Lock Up and Impose Pages:** 1. The Lockup Procedure. 2. How to Impose Pages. – **7. How to Understand Letterpress Printing Plates:** 1. Photoengravings. 2. Duplicate Printing Plates: Electrotypes. 3. Stereotypes. – **8. How to Do Offset-Lithographic Printing:** 1. Platemaking. 2. How an Offset-Lithographic Press Operates. – **9. How to Understand the Gravure and Photogelatin Processes:** 1. The Gravure Process. 2. The Photogelatin Process. – **10. How to Do Letterpress Presswork:** 1. Kinds of Letterpress Presses. 2. Makeready. 3. How to Operate the Platen Press. 4. Printing Ink. – **11. How to Understand Paper:** 1. Paper and How It Is Made. 2. Kinds and Weights of Printing Papers. 3. Sizes and Basic Weights of Printing Papers. 4. How to Figure Paper. – **12. How to Understand Bindery Work:** 1. Methods of Fastening Sheets. 2. How Paper Is Handled in the Bindery. – **13. How the Graphic Arts Have Progressed:** 1. Keyboarded Photo-Typesetting. 2. Photo Lettered Display. 3. Processes and Methods. – **14. Choosing a Career in the Graphic Arts:** 1. Composing Room Jobs. 2. Jobs in Letterpress. 3. Jobs in Offset-Lithography. 4. Bindery Jobs. 5. Professional Positions. – **15. How to Understand Graphic Arts Terms.** – *Index.*

- SKELTON Renginald 1949  
*Modern English Punctuation*, 2nd edition, London, I. Pitman and sons, 1949.  
 [BnF : 16-x-1245.]
- BRITTAIN R. 1950  
*Punctuation. A Practical Method Based on Meaning*, New York,  
 Barnes & Nolles, 1950.
- GOLDSCHMIDT E[rnst] P[hilip] 1950  
*The printed book of the renaissance. Three lectures on type, illustration, ornament*,  
 Cambridge, University press, 1950.
- JENNETT Slán ca 1950  
*The Making of Books*, London, Faber & Faber Limited, ca 1950. Fourth ed.  
 revised : New York : Washington, F. A. Praeger, 1967. [Est. : R 686.2 JEN.]
- BENZING Josef und PRESSER Helmut 1952  
*Fünfhundert Jahre Mainzer Buchdruck*, (Festgabe zum 70. Geburtstag  
 von Aloys RUPPEL), « Cinq cents ans d'imprimerie à Mayence », Mainz,  
 MCMLII [1952]. [Est. : R 686.22 FUN.]
- BENTELE Ernst 1953  
*Schrift geschrieben gezeichnet und angewandt. Ein Lehrbuch für Schriftensmaler,  
 Graphiker und sonstige schriftgestaltende Berufe*, Karl Gröner-Verlag Ulm,  
 Söflingen, 1953. [Est. : R 686.21 BEN.]  
 Manuel d'écriture et de calligraphie.
- PARTRIDGE Eric 1953  
*You Have a Point There. A guide to punctuation and its allies*, London,  
 The English Language Bk, Society & Hamish Hamilton, 1953, 1963.
- GARTE Carl 1954  
*Graphic Trade Dictionary/Grafisches Fachwörterbuch*, Verlag Bielefeld, 1954.  
 [Est. : R 686.03 GAR.]
- GOWERS Ernest 1954  
*The Complete Plain Words*, Londres, Her Majesty's Stationery Office, 1954.
- HILLER Helmut 1954  
*Wörterbuch des Buches*, Frankfurt am Main, Vittorio Klostermann, 1954.  
 [Est. : 686.03 HIL.]
- LEWIS John & BRINKLEY John 1954  
*Graphic Design with special reference to Lettering, Typography and Illustration*,  
 London, Routledge & Kegan Paul, 1954. [Est. : R 686.22 LEW.]
- SCHLEMMINGER Johann Dr. 1954  
*Fachwörterbuch des Buchwesens - Deutsch - Englisch - Französisch*, Darmstadt,  
 Fachverlag Dr. N. Stoytscheff Nürnberg, Düsseldorf - Berlin, 1954.  
 [Est. : R 686.03 SCH.]
- WILLIAMSON Hugh 1956  
*Methods of Book Design. The Practice of an Industrial Craft*. London, Oxford  
 University Press; New York; Toronto, 1956. [Est. : R 686.22 WIL.]
- McLEAN Ruari 1958  
*Modern Book Design*, Londres, Faber and Faber, 1958.

- JARRETT James 1960  
*Printing Style For Authors, Compositors and Readers*. James Jarrett. London, George Allen & Unwin Ltd, Museum Street, 1960. [Est. : R 686.22 JAR.]  
**Sommaire** : Contents. – Introduction. – Alternative Indefinite Articles. – To Cap or not to Cap. – Prepositions. – Collective Nouns. – Nu Speling. – The Four Dashes. – The Hyphen. – The Definite Article. – A Wee Word Guide for Sassenachs. – When Not to use Quotation Marks. – The Apostrophe. – Scientific Abbreviations. – Mathematical Work. – Foreign Words. – Mr and Esquire. – Organise and Organize. – Slang! – Idiom. – City or Borough? – The Peerage. – Non-Peerage Titles. – Index.
- PALMER H. ca 1960  
*Kleines a - b - c der Druckerei*, « Petit alphabet de l'imprimerie », Stuttgart, Thebal-Verlag, ca 1960. [Est. : R 686.03 PAL.]
- INTERNAL REVENUE SERVICE (ÉTATS-UNIS) 1961  
*Effective revenue writing... 1, A basic course designed to give a brief, practical review of writing principles, grammar, and punctuation*, U. S. Treasury department. Internal Revenue Service, Training No. 82-0 (Rev. 5-61). Government printing office, 1961; 261 p. [BnF : 8-PW-2329 (1).]  
**Sommaire** (abrégé) : Table of Contents. – Foreword. – Text 1. Sentence Sence. – Text 2. Naming Words—Case. – Text 3. Agreement and Reference. – Text 4. Tense of Verbs and Verbals. – Text 5. Mood and Voice. – Text 6. Modifiers. – Text 7. Connectives. – Text 8. Punctuation and Good Sentences. – Text 9. Watch your Words. – Text 10. The Effective Sentence. – Writer's Guide to Current Usage Index.
- ROSARIVÒ Raúl M. 1961  
*Divina Proportio Typographica*, Krefeld, Scherpe Verlag, 1961.
- MORISON Stanley & DAY Kenneth 1963  
*The Typographic Book: 1450-1935. A study of fine typography through five centuries, exhibited in upwards of three hundred and fifty title and text pages drawn from presses working in the european tradition*, London, Ernest Benn Ltd, 1963.
- ZAPF Hermann 1963  
*Typographische Variationen...*, Frankfurt am Main, Hermann Zapf, 1963.
- GURNETT J. W. & KYTE C. H. J. 1966  
*Cassell's Dictionary of Abbreviations*, Londres, Cassell, 1966. [BnF : 16-Q-1435.]
- HAWKEN William R. 1966  
*Copying Methods Manual*, LTP Publications No. 11, Library Technology Program, Chicago, American Library Association, 1966.  
[BnF : Imprimerie 130 070.502.8 HILL.]
- KOLB Albert 1966  
*Bibliographie des Französischen Buches im 16. Jahrhundert: Druck, Illustration, Einband, Papiergeschichte*, Wiesbaden, O. Harrassowitz, 1966. [BnF : 4-Q-4171 (14) et libre accès; Est. : R 686.016 KOL.]
- LEWIS John 1966  
*Typography / Basic Principles. Influences and trends since the 19th century*, London, Studio Books : New York, Reinhold Publishing Corporation, 1966, 1967, 1968. 96 p., fig. ill., couv. ill.; 20 cm. [Est. : R 686.22 LEW.]
- DURLING Richard J., 1967  
*A Catalogue of sixteenth century printed books in National Library of Medicine*. Compiled by..., Bethesda (Maryland), National library of medicine, 1967. Réimpression, 1998. [BnF : 4-Q-6210 (1).]  
« Décrivant quelques 4 800 ouvrages de médecine publiés entre 1501 et 1600, ce catalogue constitue une bibliographie essentielle d'autant plus qu'elle donne (souvent) les collations. Elle se termine par plusieurs index. » (Librairie Jean-Paul DELON, *Bibliographie*, août 2001.)



## INTRODUCTORY

To chronicle or to analyse the cause and effect of the changes in format through which the London dailies and weeklies passed in their progress from the seventeenth to the twentieth century is an intricate task; for me to undertake it, with any completeness, in the form of lectures would, it seems clear, be productive of more tedium than even bibliographers are trained to sustain. The mass of detail may, however, be of somewhat less aridity if I disengage such material as will be sufficient, fairly and justly, to illustrate at least the typical forms assumed, generation after generation, by our morning, evening and weekly journals.

It is proposed, therefore, to collect the main varieties of such publications, to note more especially such details as indicate or adumbrate tendencies which played a part in establishing conventions. From time to time we shall come across details of display long since dead but which, if isolated, will assist our understanding of certain survivals in *The Times* of this day and in the contemporary cheap newspaper press. We shall also notice developments in nomenclature, and the final emergence of titles regarded as appropriate for, or characteristic of, or even essential to newspapers, e.g. *Gazette*, *Post*, *Chronicle*, *Journal*, *Mail*, etc.

This, then, is the programme of this series of lectures. But, it may be asked, Why should bibliographers spend their time on newspapers? As it cannot be said that interest in the historical side of journalism is fashionable, some excuse may be in place before I plunge you into a general enquiry into the manifestations of the spirit which, after small beginnings, gives us our daily *Times*.

There is, I first submit, something to be said for examining the files of old newspapers, and endeavouring to make some sort of coherent story of their foundation, their youth, their coming of age, and their full development. There is a practical use in the organisation of knowledge of the history of

12



## CHAPTER I.

PROGRESS IN JOBBING PRINTING—IMPROVEMENT IN THE STYLE OF ORNAMENTAL TYPES—TASTE IN DISPLAY—PRESSWORK.

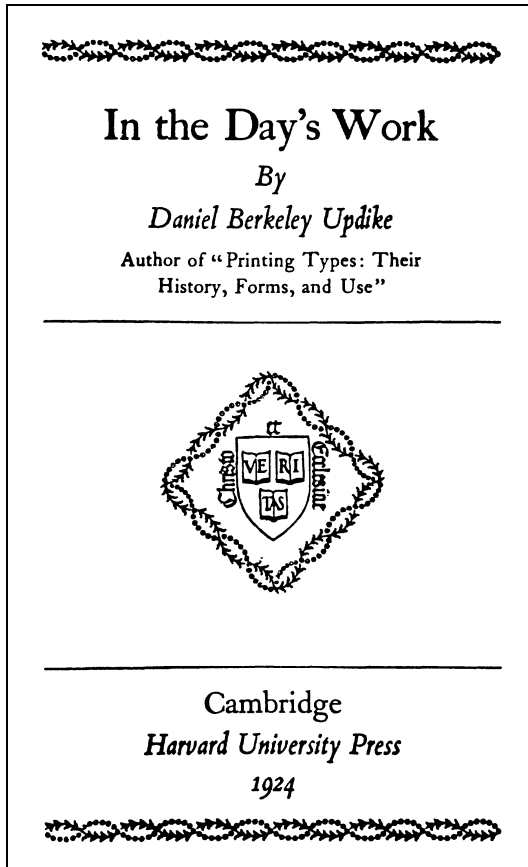


HIS cursory retrospect would have to be attempted in the spirit of the writer of the immortal treatise, "On Snakes in Ireland," if a dictum of the late Mr. William Morris could be accepted. That master of many arts declared that "no good printing had been done since 1550." Printing was at its zenith at the close of the first century of its existence. After then, no good printing, he said, was to be found.

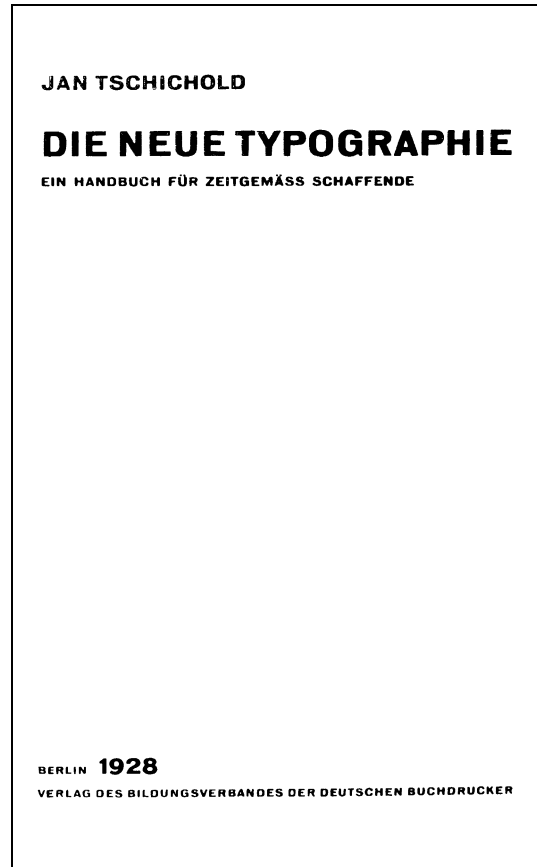
I venture to protest against this view; and in the following pages hope to show that printing is by no means in a state of decadence. On the contrary, I will try to point out that very good printing is done. My contention is, in fact, that better printing has been done during the last sixty years—in each of the three principal branches of the business: job, news, and book printing—than was ever done before. To establish this it will only be necessary, I think, to contrast the workmanship, the appliances, the materials, of 1807 with those of 1837.

I begin with jobbing work, which might be regarded as the least important of the three branches of the printing business. Its products are more ephemeral than any others. A newspaper is often only read for half-an-hour, and is then thrown aside and forgotten. But the great bulk of jobbing work has a shorter life even than this. Much of it is instantly consigned to the waste-paper basket or the dust-heap. There is another

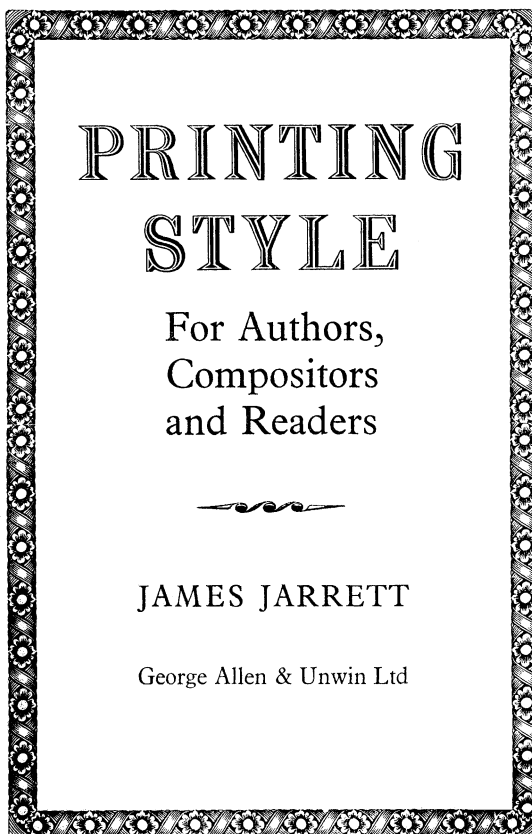
Deux exemples de composition en anglais. À gauche: MORISON Stanley, *The English newspaper*, Walter Lewis at the University Press, Cambridge, 1932. À droite: SOUTHWARD John, *Progress in Printing and the Graphic Arts during the Victorian Era*, London, Simpkin, Marshall, Hamilton, Kent & Co. Ltd., 1897. On ne peut pas dire que la ponctuation soit collée au texte. Quant au cadratin placé entre les phrases, ce n'est pas une pratique purement anglaise, etc.



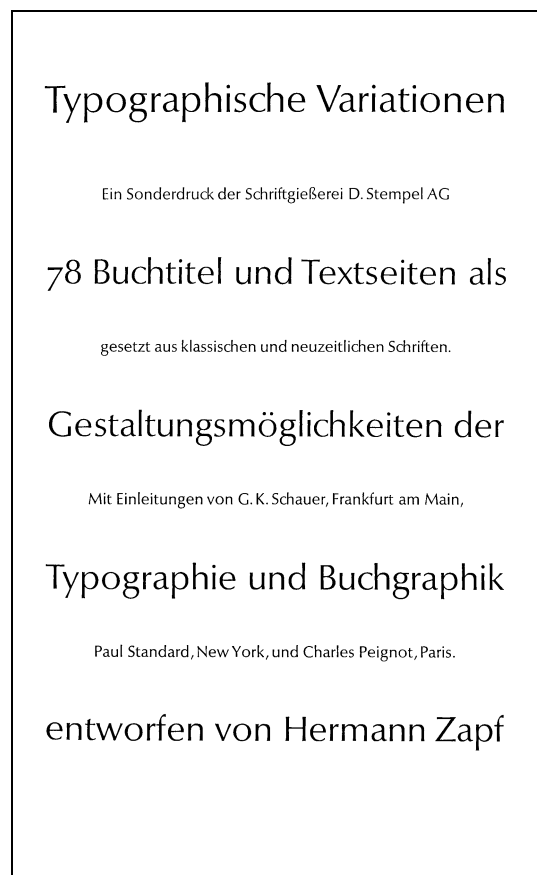
UPDIKE Daniel Berkeley, *In the Day's Work*, Cambridge, 1924.



TSCHICHOLD Jan, *Die Neue Typographie...* («The New Typography...»), Berlin, 1928.



JARRETT James, *Printing Style For Authors, Compositors and Readers*, London, 1960.



ZAPF Hermann, *Typographische Variationen...*, Frankfurt am Main, 1963.

- WILSON Adrian 1967  
*The Design of Books*, New York, Reinhold Publishing Corporation : London : Studio vista, A subsidiary of Chapman-Reinhold, Inc. 1967. [BnF : Kb-459-4; Est. : R 686.22 WIL.]
- ZAPF Hermann 1968  
*Manuale Typographicum, 100 typographische Gestaltungen mit Aussagen über die Schrift, über Typographie und Druckkunst, aus Vergangenheit und Gegenwart, in achtzehn verschiedenen Sprachen, 100 typographical arrangements...*, Francfort, New York, Z-Press, 1968. [BnF : FOL-Q-967.]
- TREIP Mindelen 1970  
*Milton's Punctuation and Changing English Usage (1582-1676)*, Londres, Methuen, 1970.
- MESAROŠ Franjo (et autres) 1971  
*Grafička Enciklopedija : Enzyklopedisches Wörterbuch der graphischen Industrie/ Encyclopedic Dictionary of the Graphic Art Industries/Dictionnaire encyclopédique des industries graphiques*, Zagreb, Tehnička Knjiga, 1971. [Est. : R 686.03 MES.]
- WINGO E. O. 1972  
*Latin punctuation in the Classical Age*, The Hague, Paris, Mouton, 1972. [BnF : 4-x-3094 (133).]
- BEECHING Wilfred A. 1974  
*Century of the Typewriter*, Londres (Grande Bretagne), Heinemann, 1974.
- TANSELLE Thomas 1975  
 « Greg's Theory of Copy-Text and the editing of American Literature », dans *Studies in Bibliography: Papers of the Bibliographical Society of the University of Virginia*, Charlottesville (Virginia; U.S.A.): Fredson Bowers, 1975, tome XXVIII, p. 167-229.  
 « Discussion de la théorie de Greg telle qu'exposée dans « The Rationale of Copy-Text » (1950-1951) à propos en particulier de la distinction entre « punctuation » (ou « accidentals ») et « substantives » (« the words themselves »). » (TOURNIER C., « Bibliographie générale », dans *La Ponctuation...*, 1977, p. 271.)
- PARKES Malcolm Beckwith 1976  
 « The Influence of the Concepts of Ordinatio and Compilatio on the Development of the Book », dans *Medieval Learning and Literature*, Essays Presented to R.W. Hurt, Oxford, ed. J. J. G. Alexander et M. T. Bibson, 1976.  
 (Cité par NAÏS Hélène, « La ponctuation dans le manuscrit B de Villehardouin », dans *La Ponctuation...*, 1979, t. II, p. 55.)
- MORIARTY Sandra Ernst 1977  
*The ABC's of Typography. A Practical Guide to the Art and Science of Typography. Your printer's primer. Composition. Type measurement. Spacing. Type identification. Copyfitting. Type specifying. Readability and Legibility. Designing with type. Tables, Proofreading and Mark-up. Newly added : A variety of Computer generated typefaces.* Glenbrook, CT 06906, Art Direction Book Company, Inc., 1977, 1986, 1990, 1992, 1994, 1996. [BnF : Rez-de-jardin 686.22 MORI; libre accès.]
- BARKER Nicolas 1978  
*The Oxford University Press and the Spread of Learning: 1478-1978: an illustrated history*, Oxford, Clarendon Press, 1978. [BnF : Usuel réserve; 4-Q-9112.]

- 3/1978-1986 ORTHOTYPOGRAPHIE : RECHERCHES BIBLIOGRAPHIQUES
- PARKES Malcolm Beckwith 1978  
« Punctuation, or Pause and Effect », in *Medieval Eloquence*, Berkeley, 1978.
- GÜLLAND Erich 1979  
*So ist'richtig!* Berne, Verlag des Bildungsverbandes Schweizerischer Typografen BST, 1979.
- MARDERSTEIG Giovanni 1980  
*The Officina Bodoni: an account of the work of a hand press 1923-1977*, Vérone, Edizioni Valdonega, 1980. [BnF : FOL-Q-1529.]
- MCLEAN Ruari 1980  
*Typography*, Londres, Thames and Hudson, 1980.
- DREYFUS John 1982  
*Aspects of French eighteenth century typography*, by John Dreyfus : *A study of type specimens in the Broxbourne Collection at Cambridge University Library*, With a handlist compiled by David McKitterick. Cambridge [s.n.], Printed for presentation to members of The Roxburghe Club, 1982. [BnF : Libre-accès 686.22 DREY a.]
- BIGELOW Charles & DAY Donald 1983  
« Digital Typography », in *Scientific American*, Aug. 1983, vol. 249, n° 2.
- HART Horace 1983  
*Hart's Rules for Compositors and Readers at the University Press*, 39<sup>e</sup> édit., Oxford, Oxford University Press, 1983.
- ACHTERT Walter S. & GIBALDI Joseph 1985  
*The MLA Style Manual*, New York, The Modern Language Association of America, 1985. [BnF : 040 ACHT m.]  
**Sommaire :** Contents. – Preface. – 1. *Writing and Publication* : Audience, genre, and the conventions of scholarship. Language and style. Guides to writing. Plagiarism. Types of scholarly manuscripts. Submitting the manuscript. Publishing the manuscript. Guidelines for author-publisher relations. Summary and conclusion. Copy right and other legal considerations. – 2. *Mechanics of Writing* : Spelling. Punctuation. Names of persons. Capitalization. Titles in manuscripts. Quotations. Numbers. Transliteration and romanization. – 3. *Preparing the Scholarly Manuscript* : Physical characteristics. Titles of manuscript. Divisions of the text. Tables and illustrations. Preparing manuscripts in machine-readable form. – 4. *Preparing the List of Works Cited* : General guidelines. Placement. Arrangement citing books (Information required). Sample entries (Book). Citing articles in periodicals (Information required). Sample entries (Articles in periodicals). Sample entries (Other sources). – 5. *Documenting Sources* : What to document. Parenthetical documentation and the list of works cited. Information required in parenthetical documentation. Readability. Sample references. Using notes with parenthetical documentation. Other types of parenthetical documentation. Using notes for documentation. Other style manuals. – 6. *Abbreviations, Reference Words, Proofreading Symbols* : Introduction. Time. Geographical names. Common scholarly abbreviations and reference words. Publisher's names. Literary and religious works. Languages Proofreading symbols. – 7. *Preparation of Theses and Dissertations* : General. Selection of a thesis topic. Thesis prospectus or outline. Pagination special requirements for theses and dissertations. Permissions. – Index.
- SHIBUKAWA Ikuyoshi & TAKAHASHI Yumi 1985  
*Designer's Guide Couleur*, 4 tomes, Paris, Les Éditions Arthaud, 1985.
- SALOMON Martin 1986  
*The art of Typography: An introduction to Typo.icon.ography*, New York, Art Direction Book Company, 1986, 1994. [BnF : Libre-accès 686.22 SOLO a.]



- TSCHICHOLD Jan (1902-1975) 1986  
*Elementare Typographie*; mit Arbeiten von Nathan Altman, Otto Baumberger, Herbert Bayer, ..., El Lissitzky, Ladislaus Moholy-Nagy... [et al.]. – Reproduction en fac-similé. – Mainz : H. Schmidt, 1986.  
 Extrait de « Typographische Mitteilungen : Zeitschrift des Bildungsverbandes der deutschen Buchdrucker », octobre 1925, augmenté d'une préface.  
 [BnF : FOL-Q-1526.]
- Best Newspaper Design (The)* 1987  
 New York, PBC International, Inc., 1987.
- DENNING Michael 1987  
*Mechanic accents : dime novels and working-class culture in America*, London; New York, Verso, 1987. [BnF : 8-R-956995.]
- « Grafia e interpunzione del Latino nel Medioevo » 1987  
 Actes du Colloque du *Lexique intellectuel européen*, Rome, Éd. de l'Athénée, 1987.
- WOLF Sylvia 1987  
*Letterpaper : Envelopes, Visiting Cards, Greeting Cards*, « Novum Press », F. Bruckmann KG, München, 1987.
- ZAPF Hermann 1987  
*Hermann Zapf & His Design Philosophy. Selected Articles and Lectures on Calligraphy and Contemporary Developments in Type Design, with Illustrations and Bibliographical Notes, and a Complete List of His Typefaces*. Introduction by Carl ZAHN, Chicago, STA (Society of Typographia Arts), 1987.  
 [BnF : Libre-accès 686.22 ZAPF h.]
- AICHER Otl & ROMMER Josef 1988  
*Typographie*. otl aicher & josef rommer; mit einem beitrage von josef rommer. Berlin : ernst und sohn, edition druckhaus maack, verlag für architektur und technische wissenschaften, 1988. [BnF : 4-v-49337.]  
 Livre en anglais et en allemand.  
**Sommaire** (anglais) : The language is before the writing. How free in freedom? – History : Different approaches to history. Different writing systems. Graphemes and pictograms. Cuneiform script. From hieroglyphs to letters. – Our own alphabet is born. Words revert to images. – Typography and world view. Capitals and nouns. Typography and civil liberties. – The information society. The printed word. Analogue flight, digital stammer. Current nonsense. – Rhetoric. Linguistic cultures. Visual rhetoric. Typography and art. – Reading and readability. The economic of the eye. Legibility. What happens when we read? Reading direction. Type size. Spacing. How much can we cope with? Lines and columns. Black and white. Speaking and showing. – New writing. Typographical warfare. Times and Univers. A new typeface. The emergency of serifs. Semi-Roman. Makeup. Makeup systems. – Metrics and technology. Typographic measures. From ho-metal to laser. Typographic chaos and a New Typography. – Terms. Bibliography. Picture Credits.
- HOLTHUSEN Bernd 1988  
*Digital Design*, Düsseldorf, Wien, New York, Econ Verlag, 1988.  
 Livre en allemand, anglais et français.
- MÜLLER-BROCKMANN Josef 1988  
*Grid systems in graphic design. A visual communication manual for graphic designers, typographers and three dimensional designers*, Stuttgart, Verlag Gerd Hatje/Heiden (CH-9410), Verlag Arthur Niggli, 1988.  
 Livre en allemand et en anglais.
- WHITE Jan V. 1988  
*Graphic Design for the Electronic Age : The manual for traditional and desktop publishing*, New York, A Xerox Press Book, Watson-Guptill Publications, 1988.

- COOK Alton & FLEURY Robert 1989  
*Type & Color : A Handbook of Creative Combinaisons, over 800,000 type & color combinaisons*, Rockport (Massachusetts), Rockport Publishers, 1989.
- DOUGLAS Martin 1989  
*El diseño en el libro*, Madrid, Ediciones Pirámide, S. A., 1989, 1994.  
 [BnF : Rez-de-jardin 686.22 MART : libre accès.]
- KOREN Leonard & MECKLER R. Wippo 1989  
*Graphic Design Cookbok. Mix & match recipes for faster, better layouts*, San Francisco (Californie), Chronicle Books, 1989.
- RÜEGG Ruedi 1989  
*Basic Typography: Design with Letters; Typografische Grundlagen: Gestaltung mit Schrift*, Zürich (Suisse), Weltwoche-ABC-Verlag, 1989.
- STANKOWSKI Anton & DUSCHEK Karl 1989  
*Visuelle Kommunikation : ein Design-Handbuch*. Anton Stankowski, Karl Duschek; mit einem Vorwort von Otl Aicher und einer Einleitung von Abraham Moles. Berlin : Dietrich Reimer, 1989.  
 [BnF : Richelieu – Estampes et photographie - Ya4-283-8.]
- LANG Lothar 1990  
*Konstruktivismus und Buchkunst*, Leipzig, Édition Leipzig, 1990.
- Mix & match designer's colors* 1990  
 New York, Quarto Publishing plc, 1990, 1991.
- WENNRICH & SPILLNER Paul (†) 1990  
*International Encyclopedia of Abbreviations and Acronyms of Organizations*, 3rd revised and enlarged Edition, 10 volumes (format A4), 3 col., 3 767 p., K. G. Saur, München, London, New York, Paris, 1990-1994. [BnF : Usuel Salle des catalogues < vol. 7, ex. 2 >.]
- WHITE Jan V. 1990  
*Color for the Electronic Age, What every desktop publisher needs to know about using color effectively in charts, graphs, typography, and pictures*, A Xerox Press Book, New York, Watson-Guptill Publications, 1990.
- ARMSTRONG Tim 1991  
*Colour perception : a practical approach to colour theory*, Norfolk (England), Tarquin Publications, 1991.
- AVRIN Leila 1991  
*Scribes, Script and Books : the Book Arts from the Antiquity to the Renaissance*, Chicago, American Library Association, et Londres, British Library, 1991.
- BINNS Betty & HEINEMANN Sue 1991  
*Designing with two colors*, New York, Watson-Guptill Publications, 1991.
- BOLTER Jay David 1991  
*Writing Space: the Computer, Hypertext, and the History of Writing*, Hillsdale (N. J.), L. Erlbaum Associates, 1991.
- LOWRY Martin 1991  
*Nicolas Jenson and the Rise of Venetian Publishing in Renaissance Europe*, Oxford, B. Blackwell, 1991.

- XEROX 199I  
*Designing for Highlight Color*, El Segundo (CA 90245), U.S.A., Xerox Corporation, 199I.
- ZAPF Hermann & DREYFUS John 199I  
*Classical Typography in the Computer Age*. Papers presented at a Clark Library Seminar, 27 February 1988, by Hermann Zapf and John Dreyfus; With an Introduction by John Bidwell. Los Angeles (Californie), William Andrew Clark Memorial Library, University of California, 199I. [BnF : Libre-accès 686.22 ZAPF c.]
- BUTCHER Judith 1992  
*Copy-Editing, The Cambridge Handbook for Editors, Authors and Publishers*, 3<sup>e</sup> édition, Cambridge, Cambridge University Press, 1992.
- PARKES Malcolm Beckwith 1992  
*Pause and Effect : A Introduction to the History of Punctuation in the West*, 74 planches, Aldershot (G. B.), Scolar press, 1992. [BnF Tolbiac : 4-x-6938; Richelieu (Manuscrits occidentaux) : Impr. 4-1938.]  
**Sommaire** : Table of contents. – List of plates. – Preface. – Acknowledgements. – Principal Abbreviations and Conventions. – Introduction.  
 I. PAUSE: SYMBOLES AS NOTATION. – I. Antiquity : Aids for Inexperienced Readers and the Prehistory of Punctuation. 2. Changing Attitude to the Written Word : Components in a 'Grammar of Legibility'. 3. Carolingian *Renovatio*: Augmenting Old Notation with New Symbols. 4. The Requirements of Public Worship. 5. The Development of the General Repertory of Punctuation. 6. The Technology of Printing and the Stabilization of the Symbols.  
 II. EFFECT: SYMBOLS AS SIGNS. – 7. Influence on the Application of Punctuation: Antiquity: the Analysis of Texts and the Application of Pauses. Modes of Punctuation. Exegesis and the Interpretation of the Message of a Text. Public Worship and Aural Responses to the Written Word. The Influence of Scholastic Modes of Thought and Expression. The Punctuation of the Humanists. The Impact of Printing: a Precarious Balance between Logical and Rhetorical Analysis. The Mimetic Ambitions of the Novelist and the Exploitation of the Pragmatics of the Written Medium. 8. The Layout and Punctuation of Verse. Notes. Appendices.  
 III. PLATES AND COMMENTAIRES. – IV. GLOSSARY, INDEXES AND LISTS. – Select Glossary of Technical Terms and Punctuation Symbols. – Index of Authors cited and Extracts quoted to Illustrate the Use of Punctuation or Layout. – Index of Manuscripts cited. – Select List of Printed Works cited.
- « Storia e teoria dell'interpunzione » 1992  
 Actes du Colloque de Florence de 1988, Rome, Bulzoni, 1992.
- WOLF Hans-Jürgen 1992  
*Geschichte der Druckverfahren*, Historia-Verlag, D-7915 Elchingen 2, 1992.
- EUROPEAN SUMMER SCHOOL IN DIGITAL TYPOGRAPHY - 01 - 199I - Lausanne, Suisse 1993  
*Visual and technical aspects of type* / [based on lectures held at the first European summer school in digital typography, ... and took place in Lausanne at the end of september 1991; ed. by Roger D. Hersch, ... Cambridge; New York; Melbourne : Cambridge University Press, 1993. [BnF : Libre-accès 686 HERS v.]
- Oxford Minidictionary of Abbreviations* 1993  
 Oxford, Oxford University Press, 1993.
- ANDRÉ Jacques, GONCZAROWSKI Jacob & SOUTHALL Richard 1994  
*Electronic Publishing, Origination, Dissemination, and Design*, Conference special issue, RIDT' 94, Proceedings of the Third International Conference on Raster Imaging and Digital Typography, Darmstadt (Germany), 12I-13 April 1994. [Est. : R 686.018 RID.]
- DREYFUS John 1994  
 « Into Print », *Selected Writings on Printing History, Typography and Book Production*, Londres, The British Library, 1994. [BnF : Libre-accès 686.22 DREY i.]

- BERTHEAU Philipp 1995  
*Buchdruckschriften im 20. Jahrhundert. Atlas zur Geschichte der Schrift ausgewählt und kommentiert von Philipp Bertheau unter Mitarbeit von Eva Hanebutt-Benz und Hans Reichardt, 1995.*
- MCLEAN Ruari 1995  
*Typographers on type, 1995.*
- BARNARD Michael & SHOBBROOK Robin 1996  
*The Print Buyer's Bible. Promotional and Marketing Print. London and New York, A Blue print Book published by Routledge, 1996.*
- BOSSHARD Hans Rudolf 1996  
*Sechs Essays zu Typografie, Schrift, Lesbarkeit. Hans Rudolf Bosshard, Sulgen, Leichteinstein : Niggli, 1996. [BnF : Libre-accès 686.22 BOSS s.]*
- BRINGHURST Robert 1996  
*The Elements of Typographic Style, 2<sup>e</sup> édit., Vancouver, Hartley & Marks, 1996.*
- HOCHULI Jost & KINROSS Robin 1996  
*Designing books : practise and theory, London, Hyphen, 1996.*
- MCLEAN Ruari 1997  
*Jan Tschichold: A Life in Typography, Londres, Lund Hymphries Publishers Ltd, 1997.*
- SAENGER Paul 1977  
*Space Between Words. The Origins of Silent Reading. Stanford (California), Stanford University Press, 1977. [BnF : Libre-accès 070.609 2 SAEN s.]*
- World Guide to Logotypes,* 1997  
*Emblems and Trademarks of International Organizations, edited by Union of International Association, K. G. Saur, München, 1997, 3 vol. (format A4) 2 colonnes, 1 100 pages.*
- BAUMGARDT Michael 1998  
*Creative Web Design: Tips and Tricks Step by Step, Berlin, Springer, 1998.*
- HENDEL Richard 1998  
*On Book Design. Richard Hendel, New Haven (Conn.?) ; London : Yale University Press, 1998. [BnF : Libre-accès 686.22 HEND O.]*
- TWYMAN Michael 1998  
*The British Library to Printing (History and Techniques), London, The British Library, 1998. [BnF : Usuel Réserve; Arsenal : Fol.-Z-PIÈCE-2.]*



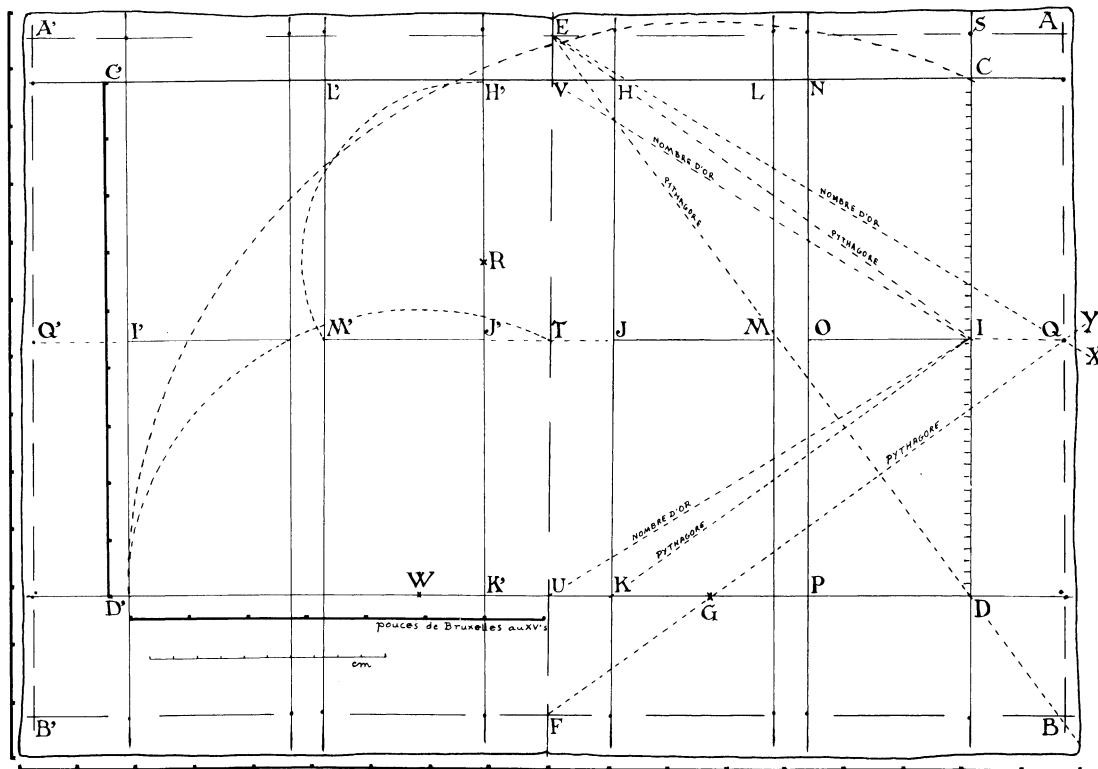
XXI<sup>e</sup> SIÈCLE

Schéma de mise en page du ms Bruxelles, B. R. 480-85 (XV<sup>e</sup> s.), dans :  
 GILISSEN Léon, *Prolegomènes à la Codicologie : recherches sur la construction des cahiers  
 et la mise en page des manuscrits médiévaux*, Gand (Belgique), 1977.

BOSSHARD Hans Rudolf

2000

*The Typographic Grid. Grid Systems : Laws and Intuition. Making Design Objective :  
 Getting Around the Grid. Paper Sizes : Proportions and Aesthetics. Typographic  
 concepts : But no Easy Answers*, Verlag Niggli AG, Sulgen/Zürich, 2000.

*Typography papers*

2000

The University of Reading, Department of Typography & Graphic  
 Communication, 2 Earley Gate, Whiteknights, PO Box 239, Reading RG6 6 AU.

**Ouvrages non datés ou à vérifier**

BUEN Jorge DE

*Manuale de diseño editorial*, Mexico, Editorial Santillana, ISBN 970-642655-8.

CHAUNDY T.W., BARRETT P. R. &amp; BATEY Charles

*The Printing of Mathematics. Aids for Authors and Editors and Rules for Compositors and Readers at the University Press*, Oxford, Oxford University Press.

De Nieuwe Corrector.

*Onderrigtende, hoe, op eene gemakkelijke en voor mingeoefende vatbare manier Druckproeven te corrigeren; Aanwijzende al de Teekens, Daarbij Noodig Zijnde.* Rotterdam, J. Hendriksen, s. d. [Est. : IMP 203L.]

Manuel de correction des épreuves en allemand.

s. d.

ESTIENNE Henri

*Artis Typographiae querimonia*, traduit du latin par LOTTIN Augustin, s. d.

s. d.

HARTLEY's Rev. Cecil

*Principles of Punctuation*, cité par STEEL David, *Elements of Punctuation*.

HOYER Egbert

*Die Fabrikation des Papiers...* (« La fabrication du papier... »). [BnF : 8-R-3676.]

KAPR Albert

*Buchgestaltung*, Dresden, Veb Verlag der Kunst,

MARTINO, fils de Hans, alias Giovanni MARDERSTEIG

*Stamperia Valdonega*, Verona (Italia).

« A continué l'atelier et les éditions de son père. » (BAUDIN Fernand.)

MCLEAN Ruari

*How Typography happens*,

MCMURTRIE Douglas C.

*The Book. The Story of Printing and Bookbinding*, Oxford, Oxford University Press.

SANDERSON D.

*Smileyo*, O'Reilly & Associates.

Cité par PIAZZA Antoine.

VISE Paul DE

[*Depositio Cornutti*]. → VIETOR Redinger, 3-1677 (dans VIETAR J.-L., 3-1679).

WEHLE (J.-H.)

*Le Livre. Art technologique et pratique d'écrire des livres, manuel pour les auteurs*, Vienne, Pesth et Leipzig, s. d.

En allemand?

s. d.

WILLIAMSON Hugh

*Methods of Book Design. The Practice of an Industrial Craft*, Oxford, Oxford University Press.

## 4. NORMES, RECOMMANDATIONS OFFICIELLES...

---

Iso [Normes : documentation] :

- ISBD (M). *Description bibliographique internationale normalisée des monographies*. Paris : Bibliothèque nationale. VIII, 51 p.

AFNOR, FD T n° 01-001 mars 1962  
*Noms et symboles des éléments. Tableau des masses atomiques relatives (industries chimiques).*

AFNOR, NF Z 10-021 septembre 1972  
*Représentation numérique des dates.*

AFNOR, NF Z 10-022 septembre 1972  
*Numérotage des semaines.*

Iso [Normes : abréviations] :

- Iso 832 1975  
*Documentation – Référence bibliographiques – Abréviations des mots typiques.*
- Iso 4 1984  
*Documentation – Règles pour l'abréviation des mots dans les titres et des titres de publications. 2<sup>e</sup> édition.*

AFNOR, NF Z 10-007 octobre 1975  
*Présentation et mode d'écriture des adresses postales.*

AFNOR, NF Z 10-008 octobre 1975  
*Abréviations des éléments de l'adresse postale.*

AFNOR, NF Z 10-009 octobre 1975  
*Emploi et présentation des numéros Sirene.*

AFNOR 1976  
*Recueil des normes des papiers, cartons et pâtes : méthodes d'essais*, Paris, Association française de normalisation. [Est. : 676 AFN.]

AFNOR, NF X 02-101 octobre 1981  
*Signes et symboles, algèbre et analyse élémentaires, géométrie analytique et analyse vectorielle.*

AFNOR, NF Z 11-001 juillet 1982  
*Présentation des lettres.*

AFNOR 1982  
*Imprimerie et arts graphiques*, recueil de normes françaises, Paris, Association française de normalisation, 1982, 1985.

### **Papiers et cartons - Généralités**

**Q 00 - Classification** : NF Q 00-001, *Généralités concernant les papiers et cartons*, septembre 1973; Q 00-004, *Mode d'expression des dimensions d'utilisation des papiers d'écriture et de certaines catégories d'imprimés*, novembre 1970.

**Q 01 - Terminologie, nomenclature, couleur, masse** : NF Q 01-002, *Répertoire des papiers et cartons en fonction de l'usage*, septembre 1973; NF Q 01-003, *Papiers et cartons - Gram-mages (masse par mètre carré)*, novembre 1975; Q 01-004, *Nomenclature des appellations des couleurs et teintes des papiers et cartons*, décembre 1975; NF Q 01-005, *Papiers, cartons et pâtes - Vocabulaire*, décembre 1979; Q 01-007, *Papiers et cartons - Nomenclature des dénominations relatives à la composition fibreuse*, juillet 1977.

**Q 02 - Formats :** NF Q 02-000, *Dimensions des papiers d'écriture et de certaines catégories de papiers d'impression*, décembre 1970; Q 02-003, *Dimensions des papiers façonnés dérivés des formats internationaux des séries A et B*, juillet 1972; Q 02-004, *Formats bruts - Désignation - Tolérances*, mars 1970.

**Q 03 - Méthodes d'essais :** NF Q 03-001, *Essais des papiers et cartons*, novembre 1971; NF Q 03-003, *Détermination de la teneur en eau - Méthode par séchage à l'étuve*, décembre 1982; NF Q 03-004, *Méthode de détermination de la résistance à la rupture par traction et de la longueur de rupture par traction*, novembre 1971; NF Q 03-005, *Essais des papiers, cartons et pâtes - Détermination du pH des extraits aqueux*, octobre 1980; NF Q 03-006, *Mesure de l'opacité sur fond blanc (selon la méthode de réflexion en lumière diffuse)*, septembre 1983; Q 03-007, *Essais des papiers et cartons - Fiche de résultats d'essais*, octobre 1981; NF Q 03-009, *Essais des papiers et cartons - Méthode d'échantillonnage pour essais*, octobre 1981; NF Q 03-010, *Conditionnement des papiers et cartons pour essais*, février 1974; NF Q 03-011, *Détermination de la résistance au déchirement du papier*, août 1972; NF Q 03-012, *Essais des papiers et cartons - Détermination du lissé (selon la méthode BEKK)*, février 1984; NF Q 03-015, *Détermination du degré de collage-écriture du papier et du carton*, novembre 1983; NF Q 03-016, *Essais des papiers et cartons - Détermination de l'épaisseur du papier et de carton (éprouvette constituée d'une feuille)*, octobre 1980; NF Q 03-017, *Essais des papiers et cartons - Détermination de l'épaisseur du papier (éprouvette composée de plusieurs feuilles superposées)*, octobre 1980; NF Q 03-019, *Détermination de la masse au mètre d'un lot (grammage)*, janvier 1968.

#### **Papiers et cartons transformés**

**Q 26 - Papiers et cartons enduits et imprégnés :** NF Q 26-001, *Caractéristiques des papiers couchés d'édition*, août 1977.

#### **Papiers et cartons - Articles manufacturés**

**Q 31 - Articles de papeterie :** NF Q 31-001, *Formats des enveloppes et pochettes postales*, novembre 1983; NF Q 31-002, *Formats des cartes de correspondance et des cartes de visite*, décembre 1979; NF Q 31-008, *Cartes postales illustrées - Format - Zone réservée à l'adresse - Zone d'oblitération*, décembre 1979; NF Q 31-012, *Formats des chemises de classement*, août 1980; Q 31-013, *Enveloppes postales pour envois de correspondance et documents divers au format A4*, octobre 1978; NF Q 31-017, *Articles de papeterie - Papiers autocopiants*, décembre 1980; NF Q 31-018, *Registres, carnets et répertoires*, juin 1981.

**Q 32 - Emballages et expédition :** NF Q 32-001, *Étiquettes d'expédition dites « étiquettes américaines »*, août 1980.

#### **Technologie graphique - Généralités**

**Q 60 - Terminologie, classification, imprimabilité :** NF Q 60-001, *Vocabulaire relatif aux encres d'imprimerie et aux vernis de surimpression*, mai 1975; Q 60-002, *Unités typographiques*, octobre 1975; NF Q 60-003, *Machines à imprimer - Termes et définitions des éléments principaux et de leurs accessoires*, octobre 1981; NF Q 60-005, *Machines à imprimer - Machines à imprimer typographiques - Termes et définitions*, octobre 1981; NF Q 60-006, *Vocabulaire des incidents d'impression*, mars 1977; Q 60-007, *Nomenclature illustrée des familles de caractères - Classifications de Maximilien VOX*, décembre 1977; NF Q 60-008, *Vocabulaire de la reproduction*, octobre 1980; NF Q 60-010, *Unité de mesure typographique et fiche signalétique pour types de caractères*, janvier 1983; NF Q 65-501, *Méthode générale pour la réalisation en laboratoire d'une impression en vue d'évaluations ultérieures*, octobre 1975; NF Q 60-502, *Critères de visibilité de la communication graphique - Le message imprimé*, janvier 1985.

**Q 61 - Imprimabilité des matériaux :** Q 61-001, *Essais d'imprimabilité - Détermination de la résistance du papier à l'arrachage (Appareils IGT)*, février 1981; NF Q 61-002, *Méthode de détermination de l'aptitude à l'impression avec le dispositif « héliotest »*, février 1981. ►



**Articles et matériaux utilisés en technologie graphique**

**Q 64 - Encres et vernis :** NF Q 64-001, *Impressions, encres d'imprimerie et supports - Réalisations d'impressions normalisées pour la détermination de la solidité à la lumière et de la résistance aux agents physiques ou chimiques*, août 1984; NF Q 64-002, *Impressions, encres d'imprimerie et supports - Méthode de détermination de la solidité à la lumière du jour*, décembre 1981; NF Q 64-003, *Impressions, encres d'imprimerie et supports - Détermination de la résistance à l'eau*, décembre 1981; NF Q 64-004, *Impressions, encres d'imprimerie et supports - Détermination de la résistance aux solvants*, décembre 1981; NF Q 64.005, *Impressions, encres d'imprimerie et supports - Détermination de la résistance aux alcalis*, décembre 1981; NF Q 64-006, *Impressions, encres d'imprimerie et supports - Détermination de la résistance aux savons*, décembre 1981; NF Q 64-007, *Impressions, encres d'imprimerie et supports - Détermination de la résistance des impressions aux détergents*, décembre 1981; NF Q 64-008, *Impressions, encres d'imprimerie et supports - Détermination de la résistance des impressions aux fromages*, décembre 1981; NF Q 64-009, *Impressions, encres d'imprimerie et supports - Détermination de la résistance des impressions aux huiles et graisses alimentaires*, décembre 1981; NF Q 64-010, *Impressions et encres d'imprimerie - Détermination de la résistance des impressions à l'imprégnation par les cires ou paraffines*, décembre 1972; NF Q 64-011, *Impressions et encres d'imprimerie - Détermination de la résistance des impressions aux épices*, décembre 1972; NF Q 64-012, *Impressions, encres d'imprimerie et supports - Définition des caractéristiques colorimétriques d'une gamme d'encres primaires pour la typographie*, décembre 1981; NF Q 64-013, *Impressions, encres d'imprimerie et supports - Définition des caractéristiques d'une gamme d'encres primaires pour l'impression offset*, décembre 1981; NF Q 64-014, *Impressions, encres d'imprimerie et supports - Méthode de détermination de la résistance à la stérilisation des impressions sur supports métalliques*, janvier 1983; NF Q 64-015, *Impressions, encres d'imprimerie - Détermination de la résistance des impressions à l'acide lactique*, janvier 1981; NF Q 64-016, *Impressions, encres d'imprimerie - Méthode d'évaluation de la résistance d'étiquettes imprimées à des bains de lavage alcalins chauds*, janvier 1981; NF Q 64-017, *Impressions, encres d'imprimerie - Détermination des risques de migration colorée d'une impression dans l'eau*, janvier 1981; NF Q 64-018, *Impressions et encres d'imprimerie - Détermination des risques de migration colorée d'une impression dans une solution saline*, janvier 1981; NF Q 64-019, *Impressions et encres d'imprimerie - Détermination des risques de migration colorée d'une impression dans une solution sucrée*, janvier 1981; NF Q 64-020, *Impressions et encres d'imprimerie - Détermination des risques de migration colorée d'une impression dans les huiles alimentaires*, janvier 1981; NF Q 64-021, *Impressions et encres d'imprimerie - Détermination des risques de migration colorée d'une impression dans une solution d'acide lactique*, janvier 1981; NF Q 64-022, *Impressions, encres d'imprimerie et supports - Évaluation de la solidité à la lumière au moyen d'une lampe à arc au xénon*, décembre 1981; NF Q 64-023, *Impressions, encres d'imprimerie et supports d'impression - Réalisation d'impressions normalisées destinées à des mesures optiques*, janvier 1983; NF Q 64-024, *Impressions, encres d'imprimerie essais de réaction au feu - Détermination de la combustibilité d'une encre hydro-alcoolique*, août 1984.

**Q 67 - Préparation des documents originaux :** NF Q 67-001, *Symboles de base pour la correction des textes*, octobre 1984; NF Q 67-002, *Recommandations pour la préparation des travaux d'impression*, janvier 1983; NF Q 67-004, *Spécifications typographiques recommandées pour les déficients visuels*, janvier 1983; NF Q 67-006, *Spécifications typographiques recommandées pour l'impression « Braille » des livres scolaires*, février 1985.

**Matériels et procédés de technologie graphique**

**Q 70 - Confection de la forme imprimante, photogravure :** NF Q 70-501, *Conditions d'examen visuel comparatif des diapositives en couleurs et de leurs reproductions imprimées*, octobre 1971.

**Q 75 - Autres procédés d'impression :** NF Q 75-751, *Dimensions principales des écritures modulaires*, février 1981. ►

**Q 79 - Divers :** NF Q 79-001, *Machines à imprimer à feuilles - Gamme de formats*, mai 1977; NF Q 79-002, *Livres et périodiques - Gamme de formats finis des pages*, janvier 1983.

#### **Éléments fondamentaux des documents**

NF Z 10-001, *Papiers pour imprimés et autres fournitures de bureau à l'usage des administrations, services publics et assimilés - Caractéristiques d'emploi, de qualité et de dimensions*, août 1982; NF Z 10-004, *Imprimés en continu - Dimensions et perforations d'entraînement*, janvier 1983; Z 10-007, *Présentation et mode d'écriture des adresses postales*, octobre 1975; Z 10-008, *Abréviations des éléments de l'adresse postale*, novembre 1975; Z 10-009, *Système national d'identification des entreprises et établissements - Emploi et présentation des numéros SIRENE - Code APE*, novembre 1975; NF Z 10-021, *Représentation numérique des dates*, septembre 1972; NF Z 10-022, *Numérotage des semaines*, septembre 1972.

#### **Imprimés commerciaux**

NF Z 13-013, *Marques d'expédition apposées sur les documents commerciaux et administratifs à l'exportation*, janvier 1981.

Ce recueil donne également la correspondance entre les normes françaises et les normes internationales.

AFNOR Documents, X 02.002, X 02.003, X 02.004, X 02.005, *Abréviations*, Paris, Association française de normalisation.

AFNOR, *Guide de l'imprimé normalisé :*

**Normes générales d'établissement des imprimés :** Z 2-50, *Caractéristiques, forces, couleur, formats du papier*; Z 2-51, *Marges*; Z 2-52, *Espaces et interlignes*; Z 2-53, *Titres et références*; Z 2-54, *Renseignements d'état-civil*; X 02-1, *Norme de Symboles*; Q 1-3, *Trous de perçage*.

**Normes d'imprimés particuliers :** Z 2-1, *Documents de travail collectif*; Z 2-2, *Tête de lettres – grand format (210 × 270)*; Z 2-3, *Tête de lettre – petit format*; Z 2-4, *Facture – Modèle complet*; Z 2-5, *Facture simplifiée*; Z 2-6, *Facture – Commerce de détail*; Z 2-7, *Carte-lettre*.

**Documents bancaires :** Z 2-100, *Titre au porteur et coupons*; Z 2-101, *Chèque*; Z 2-102, *Lettre de change*; Z 2-103, *Griffes diverses apposées sur les effets bancaires*; Z 2-104, *Imprimés pour chambres de compensation*; Z 2-105, *Fiches de renseignements*; Z 2-106, *Avis de sort*; Z 2-107, *Liste d'immobilisation de titres en vue d'assemblées générales*; Z 2-108, *Listes de signatures autorisées*; Z 2-109, *Warrant industriel*; Z 2-110, *Certificat nominatif*; Z 2-111, *Bordereaux numériques de coupons*; Z 2-112, *Lettre de crédit*.

**Normes diverses :** Z 4-12, *Feuillet de registre d'entrée pour bibliothèques*; Z 4-13, *Feuillet de registre d'inventaire pour bibliothèque*; Z 4-21, *Reproduction photographique directe sur papier des documents – Formats*; Z 4-22, *Reproduction photographique des documents sur film – Photomicrocopie sur films ou microfilms*; Z 4-31, *Présentation des revues*; Z 4-51, *Notices de publicité technique et catalogue de fournisseurs à usage documentaire*.

MINISTÈRE DES PTT 1983  
*Code postal*, édition 1983.

AFNOR, NF X 02-003 août 1985  
*Principes de l'écriture des nombres, des grandeurs, des unités et des symboles*.

AFNOR, X 02-002 août 1986  
*Unités et symboles*.

XEROX 1988  
*Xerox Publishing Standards : A Manual of Style and Design*, A Xerox Press Book, New York, Watson-Guption Publications, 1988.

AFNOR 1990  
*Recueil de normes françaises. Documentation*, t. I: *Présentation des publications, translittération, thésaurus et indexation*; t. II: *Catalogage*, 4<sup>e</sup> édition, Paris, Association française de normalisation, 1990.

NORMES, RECOMMANDATIONS OFFICIELLES...	4 - 1990 – 1994
AFNOR <i>SGML : langage, stratégie et système d'information</i> , Paris, Association française de normalisation, 1990. [Est. : 005.369 AFN.]	1990
IBM <i>Édition de production dans l'entreprise : les master's, les normes, le projet calcs (Environnement 370, avec station de travail PS/2 sous Microsoft Windows)</i> , « Édition électronique », Paris, Édition électronique IBM, édition 1990.	1990
AFNOR <i>SGML-ODA : présentation des concepts et comparaison fonctionnelle</i> , Paris, Association française de normalisation, 1991. [Est. : 005.369 DAN.]	1991
ISO [Normes fondamentales : cf. AFNOR NF-X 02-006 d'août 1994] <i>Le système international d'unités</i> , 1992.	1992
AFNOR, NF X 02-001 <i>Grandeurs et unités</i> .	décembre 1993
ISO 3166 <i>Codes pour la représentation des noms de pays</i> , 4 <sup>e</sup> édition, 1993.	1993
AFNOR <i>Formation des bibliothécaires et documentalistes : Normes pour l'épreuve de catalogage, Supplément multimédia</i> , 2 <sup>e</sup> édition, Paris, Association française de normalisation, 1994.	1994
AFNOR, NF ISO 31-11 <i>Grandeurs et unités</i> .	août 1994
AFNOR, X 02-004 <i>Noms et symboles des unités de mesure du système international d'unités (SI)</i> .	août 1994
AFNOR, NF X 02-006 <i>Normes fondamentales – Le système international d'unités : description et règles d'emploi. Choix de multiples et de sous-multiples</i>	août 1994
DUPONT B. & TROTIGNON J.-P. <i>Unités et Grandeurs. Symboles et normalisation</i> , Paris, Afnor-Nathan, 1994. <b>Sommaire</b> : Avant-propos. – Historique. – La normalisation : La normalisation européenne. La normalisation internationale. La marque NF : certification de conformité aux normes. Comment identifier une norme. – Grandeurs et unités : Grandeur physique. Unité (de mesure). Valeur numérique (d'une grandeur). Changement d'unités. – Systèmes de grandeur : Grandeurs de base. Grandeur dérivée. Grandeurs homogènes : dimension. – Systèmes d'unités : Systèmes cohérents d'unités. Unités de base. Unités dérivées. Unité un. – Système international d'unités (SI) : Système international d'unités. Unités de base du SI. Unités dérivées. Multiples des unités SI. Tableau des unités SI dérivées ayant un nom spécial. Unités en usage avec le SI. – Noms de grandeurs physiques : Principe. Coefficient, facteur, module. Paramètre, nombre. Rapport, fraction, indice. Niveau. Constante. Terme d'application générale. – Écriture des nombres : Numération décimale. Grands nombres. Emploi de la virgule. Séparation des nombres en tranches. Écriture des chiffres. – Formation des symboles littéraux : Règles générales. – Signes d'opérations : Addition et soustraction. Signes de multiplication (Multiplication des nombres; Multiplication entre facteurs littéraux; Produit scalaire et produit vectoriel). Signes de la division. Élévation à des puissances. Racines. Opérations combinées (Les parenthèses; La dénivellation). Priorités en écriture linéaire (Priorités absolues; Priorités admises par l'usage; La multiplication; La juxtaposition). – Expression des grandeurs : Principe. Limitation d'emploi des symboles d'unités. Place des symboles d'unité. – Incertitude et tolérance : Indication de l'incertitude. Incertitude-type. Incertitude élargie. Incertitude relative. Autres expressions de l'incertitude. Limites aux variations d'une grandeur : tolérance. – Mesure des grandeurs physiques : Mesurage. Résultats de mesure. Instruments de mesure. Caractéristiques des instruments de mesure. – Signes et symboles mathématiques NF X 02-211 : Ensembles. Logique mathématique. Symboles de comparaison. ►	1994

Opérations. Fonctions. Fonctions circulaires et hyperboliques. Fonctions exponentielles et logarithmiques. Nombres complexes. Matrices. Vecteurs. – Constantes physiques fondamentales NF X 02-012: Introduction. Incertitudes sur les valeurs des constantes. Constantes universelles. Constantes électromagnétiques. Électron. Muon. Proton. Neutron. Deutéron. Constantes physico-chimiques. – Espace et temps NF X 02-201: Unités non SI (données à titre d'information). – Phénomènes périodiques NF X 02-202. – Mécanique NF X 02-203. – Thermique NF X 02-204. – Électricité et magnétisme NF X 02-205: Système de Gauss. – Rayonnements électromagnétiques et optique NF X 20-206. – Acoustique NF X 02-207. – Chimie physique NF X 02-208. – Physique de l'état solide NF ISO 31-13; NF X 02-213: Symboles pour le repérage des plans et des rangées dans les cristaux. – Physique atomique et nucléaire NF X 02-209: Noms et symboles des éléments chimiques NF X 02-209. Nucléides des familles radioactives. – Index des unités. – Index des grandeurs et leurs symboles NF X 02-200.

JOURNAL OFFICIEL DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE :

- « Unités de mesure » 1994
- « Dictionnaire de termes normalisés des sciences et techniques » 1993
- « Tolérances grammaticales et orthographiques », 8 février 1977. 1977

ISO 4217 1995  
*Codes pour la représentation des monnaies et types de fonds*, 5<sup>e</sup> édition, 15-12-1995.



Marque de Jehan Saint-Denis,  
 libraire à Paris, 1530.

## 5. FRANÇAIS : LANGUE PARLÉE, LANGUE ÉCRITE

---

### XV<sup>e</sup> SIÈCLE

- SALUTATI Coluccio 1400  
*Ratio punctandi*, Londres, B. L., Harley 2575, fol. 37, vers 1400.
- BARZIZA Gasparino 1471  
*De Orthographia*, suivi de *Compendiosus dialogus de arte punctandi*, Paris, Les presses de la Sorbonne, 1471.
- HEYNLIN Jean 1471  
*Compendiosus dialogus de arte punctandi*, Paris, Les presses de la Sorbonne, 1471.
- GUARINO de Vérone 1478  
*Ars diphtongandi* Guarini Veronensis. Item *compendiosus dialogus de arte punctandi* [auctore Johanne DE LAPIDE\*]. Item *tractatus utilis de accentu...* Item *breviloquus vocabularius* [auctore J. REUCHLIN], [Lugduni : G. Regis, circa 1488], 1478, 1480, 1482 (2), 1487, 1488. [BnF, dans l'ordre : RÉs-x-157, x-526, x-527, x-452, M-x-58, G-x-34.]  
\* **Notice BnF** : Lapide, Jean Heynlin, connu sous le nom de Joannes de (chartreux).  
« Le *compendiosus dialogus de arte punctandi* ne tient pas plus d'une page. La lecture en est rendue difficile par les nombreuses abréviations et les caractères gothiques. En comparaison, l'édition de 1471, dont Mme Veyrin-Forrer reproduit une partie, semble plus moderne. ☐ L'auteur s'attache plus à décrire la forme des signes qu'à définir leurs fonctions. ☐ Signes étudiés : virgula (subdistinctio), comma, colon, periodum, punctum interrogativum. Y ajoute < parenthesis > et < semipunctus > (auquel l'auteur semble attribuer le rôle de notre actuel trait de division en fin de ligne). » (TOURNIER C., « Bibliographie générale », dans *La Ponctuation : recherches historiques et actuelles*, 1977, t. I, p. 247.)
- GAZA Théodore (1400?-1475?) 1495  
*Theodori Gazae Institvtionis grammaticæ libri quatuor, addita uersione latina, iterū exactius à quodam grece doctiſſ. collati : demptis adulterinis quibusdam, et uersione ubi uidebatur castigatori*. Lvtetiæ. Ex Officina Christiani VVeichel, Anno M.D.XXX. [1530]. Mense Octobri, 1495, 1521, 1529, 1530.  
Ouvrage en grec et en latin.

XVI<sup>e</sup> SIÈCLE

- BALBI Giovanni (Johannes de Janua) 1511  
*Catholicon magnum, quod etiam Januensis, seu Vocabularius grāmaticæ nūcupatur...*  
 Accedūt... Judoci Badii illustrissime additiōes... Impressū... Rothomagi opera  
 & idustria Magistri Petri olivier. Impēsis vero & sūptibus Petri Regnault  
 et Michaelis angier, librariorum alme uniuersitatis Cadomeñ. Venditioni  
 exponitur Cadomi in parochia sancti Petri juxta pontem, ī domo prefati angier.  
 Redonis quoque propre ecclesiā sancti saluatoris sub signo diui Johannis  
 euāgēliste ab Johāne mace, bibliopola ibidem moram agente. – « A la fin\* » :  
 Extrema autem manus et summa lima eidem apposita est in edibus Oliverianis  
 apud Rothomagos anno hoc ab incarnatione dominica M D XI ad idus julia  
 [Julias]. – Cadomi, 1511. [BnF : RÉ S-X-151.]  
 \* Transcription BnF.  
 Célèbre somme de grammaire compilée dans la seconde moitié du XIII<sup>e</sup> siècle.  
 (Cité par OUY Gilbert, « La ponctuation des premiers humanistes français », dans CNRS : HESO,  
*La Ponctuation : recherches historiques et actuelles*, 1979, t. II, p. 65.)
- MANUCE (Aldo Pio Manuzio, dit Alde) l'ancien (Aldi Manvtii) 1515  
*Grammaticae Institutviones Graecae, Venetiis, in aedibus Aldi et Andreae soceri,*  
 1515. [BnF : RÉ S. X-737.]  
 « Écrit en grec, sauf l'introduction qui est en latin. » (Cités par CATACH Nina, « La ponctuation  
 dans les imprimés, des débuts de l'imprimerie à G. Tory et E. Dolet », dans *La Ponctuation...*, 1977,  
 t. I, p. 55.)
- Heures à l'usage de Rome* 1524  
 Gotofredi Torini. Bíturící, ín fílíā chariss, Virguncularum elegantíss. Epítaphia  
 & Díalogí. In Eadem etiam quatuor & viginti Disticha vnū & eundem sensum  
 copía verborū, & ingenij fœcunditate pulchre repetentia, Torinus, Ad Librum,  
 1524. [BnF : RÉ S. P-YC-1008 bis.]  
 (Cité par CATACH Nina, « La ponctuation dans les imprimés, des débuts de l'imprimerie  
 à G. Tory et E. Dolet », dans *La Ponctuation...*, 1977, t. I, p. 55.)
- TÉRENCE (190?-159 av. J.-C.) 1526  
*Terentivs. – Parisiis. Ex officina Roberti Stephani, e regione Scholae decretorum,*  
 M. D. XXVI. [1526]. Exemplaire provenant de la bibliothèque de l'abbaye de  
 Saint-Victor. Nombreuses notes manuscrites anciennes. [BnF : RÉ S. P-YC-1644.]  
 (Cité par CATACH Nina, « La ponctuation dans les imprimés, des débuts de l'imprimerie  
 à G. Tory et E. Dolet », dans *La Ponctuation...*, 1977, tome I, p. 55.)
- [Papyrius Praetextatus\*] 1527  
*Rei grammaticæ. Rhemnivs Palæmon de summa grammatices. Q. Terentivs Scavrvs  
 de orthographia. Ælivs Donatvs de barbarismo, pedibus, tonis. Servivs Honoratvs  
 in Aelium Donatū, & de syllabarū quantitate. Marivs Victorinvs de enunitiatiōe  
 literarum, orthographia, & metris cornicis. Papyrii Prætextati fragmentaum de  
 orthographia. Cornelivs Fronto de differentijs uocabulorum. Quos iam nunc  
 in lucem protulit Adamus Petrus Basileæ, mense Augusto. An. M. D. XXVII.  
 [1527]. Cum priuilegio Cæsareo. 1527. [BnF : X-7491; RÉ S-X-1796.]  
 \* Mention BnF.*

- Tresutile et compendieux\** 1529  
*Traicte de lart et science dorthographie Gallicane / dedans lequel sont comprinses plusieurs choses necessaires / curieuses nouvelles / et dignes de scavoir / non veues au paravant. - Auec une petit introduction pour cognoistre a lire le chiffre.*  
 [À la fin] Imprime a paris pour Jehā saīt denis libraire demourāt a paris en la rue neufue nostre dame a lenseigne saine Nicolas. - Donne dabbeuille le .xxii. de septembre .Mil cinq cenz vingt neuf. - Car. goth., 9 ff. (27 sept. 1529), édité à Paris, s.d. [BnF : RÉs-X-2826.]  
 \* Notice BnF : *Et compendiculae*. – Reproduit dans *Mélanges Picot* → 5-1913.
- EGNAZIO Giovanni Battista Cipelli (dit) 1529  
*Symmair de Chroniqves, Contenans les Vies, Gestes & Cas Fortuitz, de tous les Empereurs Deurope, Depuis Iules Cesar, Iusque Maximilian dernier decede. ¶ Auec maintes belles Histoires et Mensions de plusieurs Roys Ducs Comtes Princes Capitaines, & aultres, tant Chrestiens que nō, tāt de hault que de bas estat & cōdition. ¶ Faict Premièrement en Langue Latine par Venerable & Discrete personne Iehan Baptiste Egnace, Venicien. Et Translate de ladicte Langue Latine en Langaige Francoys, par Maistre Geofroy Tory de Bourges. ¶ On les vend a Paris, à L'enseigne du Pot Cassé. Auec Priuilege du Roy nostre Sire pour .x. Ans. 1529. [BnF : RÉs-G-2919; RÉs-G-2781; J-16242.]*  
 « Non seulement [Geofroy Tory] parle [des accents et signes auxiliaires] dans son *Champ fleury*, mais le privilège de *Summaire de chroniques, contenant les vies, gestes et cas fortuitz de tous les empereurs Deurope, depuis Iules Cesar iusques ce Maximilian, dernier decede* (par Maistre Geofroy Tory de Bourges, 28 septembre 1539) nous apprend l'existence de *Reigles generales de Lorthographe du langaige francoys*, ouvrage de Tory compris dans le privilège et dont il ne reste malheureusement aucune trace. » (CATAch Nina, *L'Orthographe française à l'époque de la Renaissance*, p. 36.)
- LEFÈVRE D'ÉTAPLES Jacques 1529  
*Grammatographia ad prompte citoqve discendam grammaticen tãbulas tum generâles, tum speciâles cōtinens. Vide indicem in calceöperis. Régia Calliope iūuenes hoc trãmite duci Perfãcile ad puri grãmmata fontis auet. [J. Fabro STAPULENSI auctore]. [Paris, Les presses de la Sorbonne], 1529; Parisiis, Apud Simõnem Colinæum 1533. [BnF : x-2083; x-2094; x-393.]*
- PALSGRAVE Jean/John (...-1554?) 1530  
*Lesclaircissement de la Langue francoyse* compose par maistre Jehan Palsgraue, Angloys natyf de Londres et gradue de Paris. Anno Uerbi incarnati M.D.XXX. (1530). – (« À la fin » :) Thus endeth this booke called *Lesclarcissement de la langue francoyse*, whiche is very necessayre for all suche as intende to lerne to speke trewe frêche : The imprintyng fynysshed by Johan Haukyns the .xiii. daye of July. The yere of our lorde god M.cccccc. and .xxx. Paris, 1530. [BnF : RÉs M-X-17.]  
**Rééditions :** *L'Éclaircissement de la langue française*, par Jean Palsgrave Suivi de la *Grammaire* de Giles Du Guez; publiés... par F. [François] Génin, Paris, France-Expansion, 1973 : reproduction de l'édition de Paris, Imprimerie nationale, 1852. – Genève (Suisse), Slatkine Reprints; Paris [diffusion Champion], 1972 : fac-similé de l'édition de Johan Haukyns, Paris, 1530. [BnF : 8-x-29893.] – Texte en anglais, en caractères gothiques.  
 Considérée comme la première grammaire française publiée en Europe, d'après BILLOUX et l'auteur de la *Grammaire de la langue française*, 1919.

- DUBOIS (SYLVIUS) Jacques (1478-1555) 153I  
 Dans texte\* : *Iacobi Syluii Ambiani in Lingvam gallicam isagoge, ex hebraeis, graecis, latinis scriptoribvs.*  
 Mention BnF dans livre : *Ambianus, J. Sylvius, In linguam Gallicam isagoge, ex hebraeis, graecis, latinis scriptorib.* / Par R. Stephanus, 153I.  
 Notice BnF : *Jacobi Sylvii, ... In linguam gallicam isag@ge\*\**, una cum ejusdem *grammatica latino-gallica...* – Dubois, Jacques (d'Amiens) – 153I.  
 Introduction à la langue française suivie d'une grammaire, 153I. Traduction et notes de Colette Demaizière. (Textes de la Renaissance. Traités sur la langue française.) — Reproduction en fac-similé : Paris, H. Champion, 1998. [BnF : 1999-47388; 4-x-665; Arsenal : 8-z-34785.]  
 \* Le titre manque.  
 \*\* Autre transcription trouvée : *Isagoge*.
- DU GUEZ Giles 1532  
*Grammaire*, 1532 ou 1533, publié par F. Genin, Imprimerie nationale, 1852\*.  
 \* D'après Nina Catach. — BnF : « Relié à la suite de l'*Eclaircissement de la langue française*, par Jean Palsgrave; s.l., n.d. [BnF : RÉS. M-X-17.] → PALSgrave Jean/John, 5-1530.
- MONTFLORY\* 1533  
*Briefve Doctrine povr deuëment escripre selon la propriété du langaige François.*  
 Contenu dans :  
 MARGUERITE DE NAVARRE, *Le Miroir de tres chrestienne princesse Margverite de France, Royne de Nauarre, Duchesse D'alençon & de Berry : auquel elle uoit & son neant, & son tout.* Imprimé à Paris par Antoine Augereau, demourant en la rue S. Jacques, à l'image saint Jacques pres les Iacobins., 1533; et  
 BEAULIEUX Charles, *Les Accents et autres signes auxiliaires dans la langue française...*, 1927. [BnF : RÉS-YE-163I et 1632.]  
 \* D'après Nina CATAch (*L'Orthographe française à l'époque de la Renaissance*, p. 59), derrière Montflory se cacheraient un groupe de lettrés où Geofroy Tory et Clément Marot auraient joué les premiers rôles. « La *Briefve Doctrine* [est un] petit code d'imprimerie et de grammaire à la fois. » (CATAch Nina, *ouvr. cit.*, p. 247.)
- CORDIER Mathurin 1537  
*Matvrini Corderii de Latini Sermonis varietate & Latine loquendi ratione, Liber unus, Addita Germanicæ linguæ interpretatione, in adolescentulorum gratiam at[que] utilitatem. De Accentibus & notis admonitio Capita, siue loci communes tolius operis, ordine literario.* Carmen paræneticum, ut ad Christum pueri statim accedant. Ad minvs candidvm Lectorem. Basileae, anno M. D. XXXVII. - Carmen paraeneticum ut ad Christum pueri statim acedant... - Basileae, apud B. Westhmerum et N. Brylingerum, 1537. [BnF : X-2109.]  
 « Page 260, parle de l'hyphen (espèce d'omega majuscule renversé) et l'utilise dans un exemple, mais ce signe n'apparaît pas dans le texte. » (Cités par CATAch Nina, « La ponctuation dans les imprimés, des débuts de l'imprimerie à G. Tory et E. Dolet », dans *La Ponctuation...*, 1977, t. I, p. 56.)
- ESTIENNE Robert 1538  
*Dictionarium Latinogallicum, Thesavro nostro ita ex adverso respondens, vt extra pauca quædam aut obsoleta, aut minus in vsu necessaria vocabula, & quas consulto prætermisimus, authorum appellatïones, in hoc eadem sint omnia, codem ordine, sermone patrio explicata.* Cum gratiâ & priuilegio Regis. Parisiis. Ex Officina Roberti Stephani. M.D. XXXVIII. [1538].
- ESTIENNE Robert 1540  
*Dictionnaire Francoislatin, avtrement dict Les mots Francois, avec les manieres dvser diceulx, tournez en Latin.* Corrigé & augmenté. A Paris, De l'imprimerie de ROBERT ESTIENNE Imprimeur du Roy. M. D. XLIX. Par priuilege dudict Seigneur. 1540, 1549 (2<sup>e</sup> éd.). Édition revue par J. Thierry, Paris, Jehan Macé, 1564. [Est. : Réserve.]  
**Réédition** : Paris, France-Expansion, 1972. Reproduction de l'édition de Paris, 1549.



- MEIGRET Louis 1542  
*Traité touchant le commun vsage de l'escrivre francoise faict par Loys Meigret Lyonnais, auquel est debattu des fautes & abus en la vraye & ancienne puissance des lettres. Avec priuilege de la court. 1542. On les vend au Palais en la gallerie par ou on va à la Chancellerie, es boutiques de Jehan Longis, & Vincent Sertenas libraires : Et en la rue neufue nostre dame, par Denis Ianot, Imprimeur & Libraire. [BnF : RÉs-X-910.]*  
**Réédition :** *Traité touchant le commun vsage de l'escrivre francoise... Le Tretté de la grammère françoèze. Defenses. La Réponse à l'apologie de laques Pelletier. Reponse à la dezesperée réplique de Glaomalis de Vezelet, 1542. Reproduction en fac-similé de l'édition de Paris : Jeanne de Marnet, 1545, Exeter, University of Exeter, 1979.*
- DU GUILLET Pernelle 1545  
*Rymes de gentille et vertueuse Dame D. Pernelle du Guillet, lyonnaise. Avec une préface par Antoine Du Moulin, Lyon, J. de Tournes, 1545. [BnF : RÉs.YE-1341.]*  
 (Cité par CATACH Nina, « La ponctuation dans les imprimés, des débuts de l'imprimerie à G. Tory et E. Dolet », dans *La Ponctuation...*, 1977, t. I, p. 56.)
- Panegyric des damoysselles de Paris, svr les nevf mvses.* 1545  
 A Lyon, Par Iean de Tournes, 1545. [BnF : RÉs.YE-1606.]  
 (Cité par CATACH Nina, « La ponctuation dans les imprimés, des débuts de l'imprimerie à G. Tory et E. Dolet », dans *La Ponctuation...*, 1977, t. I, p. 56.)
- MAROT Clément 1546  
*Les Oeuures de Clément Marot, de Cahors, vallet de chambre du Roy. Plus amples, & en meilleur ordre que parauant. Les Traductions de Clément Marot, publié par Antoine Du Moulin, Lyon, par J. de Tournes, 1546 (2 parties en 1 volume). [BnF : RÉs.YE-1496-1497.] – A Paris, De l'Imprimerie de Guillaume Thibout, 1558. Emploie les points d'exclamation et d'interrogation.*
- MARGUERITE DE NAVARRE [poèmes] 1547  
*Margverites de la Margverite des Princesses, tresillvstre royne de Navarre. [A tresillvstre & treschrestienne princesse, Madame la Princesse de Nauarre, I. de la Haye son treshumble seruiteur, souhaite entiere prosperité.] Jean Mavrice. A Lyon, par Iean de Tournes, M. D. XLVII. [1547]. Avec Priuilege pour six ans. 2 vol. [BnF : RÉs.YE-1628-1629.]*  
 « Ne parle pas de ponctuation, mais est intéressant comme exemple : cet ouvrage semble bien être le premier où le point-virgule est utilisé dans un imprimé avec sa valeur moderne. On n'y voit pourtant pas de point d'exclamation. Édition à comparer (sur ces deux points) avec celle de 1549 chez Pierre de Tours. » (Cité par CATACH Nina, « La ponctuation dans les imprimés, des débuts de l'imprimerie à G. Tory et E. Dolet », dans *La Ponctuation...*, 1977, t. I, p. 56-57.)
- GUILLAUME DES AUTELS, 1548  
*De l'antique escripture de la langue francoyse et de sa poesie contre l'orthographe des meigretistes, 1548.*
- [LUCIEN] *Le menteur,* 1548  
*ou l'incredvle de LVCIAN traduit de Grec en Frâcoes par Louis Meigret Lionoes, aueq vne ecritture q'adrant à la prolacion Francoeze : e les rézons. A Paris, Chés Chrestian Wechel, à la rue saintct Iaques, à l'escu de Basle. M. D. XLVIII. [1548].*
- SEBILLET Thomas\* 1548  
*Art Poétique François. Pour l'instruction de's ieunes studieus, & encor peu auance'z en la Poe'sie Françoisie, A Paris. Avec priuilege. On le's uend au Palais, en la boutique de Arnoul l'Angelie', au second pillier. 1548. Le privilège est accordé à Gilles Corrozet. [BnF : RÉs-YE-1213.]*  
 \* Édition vraisemblablement partagée avec Arnoul L'Angelier. Nombreuses citations de vers.

- DU BELLAY, 1549  
*La deffence, et illvstration de la Langue Francoyse.* Par I. D. B. A. Imprimé à Paris pour Arnoul l'Angelier, tenât sa Bouticque au second pillier de la grand' sale du Palays. 1549. Avec privilege. [BnF : RÉ.S. X-1888.]  
**Rééditions :**  
 – *La Deffence et Illustration de la Langue Francoyse* par Ioachim du Bellay. Reproduite conformément au texte de l'édition originale avec une introduction des notes philologiques et littéraires et un glossaire, suivie du *Quintil Horatian* (de Charles Fontaine) par Em. Person, professeur au Lycée Charlemagne. Versailles, Cerf et Fils, Editeurs, rue Duplessis, 59 : Paris, Librairie de J. Baudry, rue des Saints-Pères, 15; 1878. Appendice : Le *Quintil Horatian* (de Charles Fontaine) ou la Critique de la *Deffence* de J. du Bellay (p. 187). [BnF : 8-X-537.]  
 – « Bibliothèque internationale d'édition », Paris, E. Sansot, 1905; 236 pages. [BnF : 8-Z- ROLLAND-6975.]  
 – Genève, Slatkine Reprints: [Paris]: [diffusion Champion], 1972. – Reproduction en fac-similé, sans « L'Olive et quelques autres œuvres poétiques », de l'édition de Paris, A. L'Angelier, 1549. [BnF : 16-X-6043.]  
 – *Cahiers d'Estienne*, Paris, École Estienne, 1963, n° 29 [incomplet]. [Est. : 1963 CA.]
- ESTIENNE Robert (1503?-1559) 1549  
*Dictionnaire Francoislatin, avtrement dict Les mots Francois, avec les manieres duser diceulx, tournez en Latin.* Corrigé & augmenté. A Paris, De l'imprimerie de Robert Estienne Imprimeur du Roy. M. D. XLIX. [1549]. Par priuilege dudict Seigneur.  
**Réédition :** Genève, Slatkine : Paris [diffusion Champion], 1972. [BnF : FOL-X-399.]
- DOLET Étienne 1550  
*La Manière de bien tradvire d'vne langve en avtre. D'aduantage. De la Punctuation de la langue Francoyse. Plus, Des accents d'ycelle.* A Caen. On les vend chez Robert Macé, libraire de l'Université. 1550. M. D. XL.  
**Autre édition :** A Lyon, chés Dolet mesme. M. D. XL. Avec priuilege pour dix ans.  
**Réédition :** Paris, Obsidiane, 1990 (16-Cognac : Impr. le Temps qu'il fait). – Reproduction en fac-similé de l'édition de Lyon, Dolet, 1550. [BNF : RÉ.S-X-922 ; BPI (NIV. 3) : 840 "15" DOLE 4 MA. ; BPI : 840 15 DOLE 4 MA (NIV. 3).]
- MEIGRET Louis 1550  
*Le tretté de la grammere françoese\**, fet par Louís Meigret Líonoës. A Paris, Chés Chrestien Wechel, à la rue saint Jean de Bauuais, à l'enseigne du Cheual volant. M.D.L. [1550], 1888, 1972.
- MEIGRET Louis 1550  
*Defenses de Louís/Lovís Meigret tovchant son Orthographié Francoeze, contre les censures e calōnies de Glaumalis du Vezelet, e de ses adherans.* A Paris, Chés Chrestien Wechel, à la rue saint Jean de Bauuais, à l'enseigne du Cheual vollant [sic]. M.D.L. [1550].
- MEIGRET Louis 1550  
*La reponse de Louís/Lovís Meigret à l'Apolojé de Iáques Pelletier.* A Paris, Chés Chrestien Wechel, à la rue saint Jean de Bauuais, à l'enseigne du Cheual volant. M.D.L. [1550].
- PELETIER DU MANS Jacques 1550  
*Dialogue de l'Orthografe e Prononciation Françoese\**, departi an deus liures par Jacques Peletier du Mans. A Poitiers, Par Ian & Enguilbent de Marnef, a l'anseigne du Pelican. Avec priuilege du Roy. 1550. Suivi de la Réponse de Louis Meigret. Genève (Suisse), Driez, 1966. [BnF : RÉ.S-X-1953; 16-Z-783 (128).]

\* Françoise dans le texte.

- MEIGRET Louis 1551  
*Reponse de Louís/LOVís Meigret à la Dezesperée repliqe de Glaomalís du Vezelet, transformé en Gyllaome des Aotels.* A Paris, Chés Chrestien Wechel, à la rue saint Jean de Bauuais, à l'enseigne du Cheual volant. M.D.LI. [I55I].
- Le stile et maniere de composer,* 1553  
*dicter, & escrire toute sortes d'epistres, ou lettres mißiues, tant par response, que autrement. Auec Epitome de la poinctuation, & accentz de la langue Françoise : Liure tres-vtile & profitable.* Nouuellement reueu & augmenté. A Paris, Par Iean Ruelle, à l'enseigne saint Nicolas, Rue S. Jaques, 1556 [BnF : RÉS. P-Z-474.] – Attribuable à : « Pierre Durant » dont le nom serait dévoilé p. 161 d'après L. Loviot, « Lettres intimes au XVI<sup>e</sup> siècle » dans « Revue des livres anciens », 1917, p. 343. – La dernière page porte : « imprimé à Paris par Maurice Ménier... ». Marque de M. Ménier au titre, Renouard, n<sup>o</sup> 753. – Pièces liminaires : avis de l'imprimeur et avis de l'auteur aux lecteurs. Contient : « Harangue de M. Claude Tolomel, ambassadeur de Sienné prononcée devant le très chrestien roy de France Henry second de ce nom. [Compiègne, décembre 1552]. [BnF : RÉS P-Z-2222.] Également : A Paris, chez Maurice Ménier, 1553, et A Lyon, par E. Michel, 1579 [BnF : 8-Z-15224].  
 À la fin de l'édition de 1556 : *Le Stile de composer et dicter toutes sortes de lettres missiues, auec la punctuation des accents de la langue françoise*, par Pierre Habert. Rouen, George l'Oyselet, s.d. – Figurent également quelques pièces de vers : L'instruction de l'art d'escrire. – Alphabet d'aucuns quatrains moraux et autres parlant de l'escriture... le tout tant de l'auteur que de feu F. Habert son frère. – Epistre de François Habert, frere de l'auther, sur l'excellence et l'utilité de l'escriture. – La civilité qu'un chacun doit tenir... en prenant le repas.  
 → LE MOYNE Jean, 5-1561.
- BOISSIÈRE Claude DE 1554  
*Art poetiqve redvict et abrege, en singvlier ordre & souueraine methode, pour le soulas de l'aprehension & recreation des espritz.* Faict & composé par maistre Claude de Boissière, Daulphinois. Auec priuilege du Roy. – Imprimé à Paris, par Annet Briere, à l'enseigne saint sebastian, rue des Porées, pour luy & pour Iehan Gentil, marchand & bourgeois de Paris, au Palais pres la chapelle saint Michel, à l'enseigne de la fleur de Liz couronnée. 1554.  
 Suivi de *L'art d'arythmetique contenant tovtte dimension, tres-singvlier et commode, tant pour l'art militaire que autres calculations.* Auec priuilege du Roy. – Imprimé à Paris, par Annet Briere, à l'enseigne saint sebastian, rue des Porées. 1554.  
**Rédition :** Genève (Suisse), Slatkine Reprints, 1972. – Réimpression des éditions de Paris, 1554. [BPI : 84 (093) BOI.]
- RONCARD 1555  
*Les Quatre Premiers Livres des Odes*, de P. de Ronsard..., dédiés au Roy. – « Odes ad Petrum Ronsardum, ... Jo. Aurati ode. – Henrico regi Rob. Hayus de P. Ronsardo ». – Sonet de Joachim du Bellai, à P. de Ronsard. – Paris, chez la Vve de La Porte, 1555. [BnF : RÉS-YE-4770.]  
 Prône l'écriture nouvelle dans l'avertissement au lecteur.
- DOLET Étienne (1509?-1546) 1556  
*Les Accens de la langue françoise.* Contenu dans : SÉBILLET Thomas (1512-1589), *Art poetique françois.* Pour l'instruction des jeunes studieux, & encor' peu avancez en la poesie françoise. Avec le *Quintil Horatian, sur la Defence & illustration de la langue françoise.* Reueu & augmenté, A Lyon, par Thibauld PAYAN, M.D. LVI. (1556). [BNF : RÉS-YE-I2I2, microfilm M-6796 ; BPI (NIV. 3) 840 "15" SEBI 4 AR.] ►

Le *Quintil Horatian*, dû à Charles FONTAINE, a pour titre de départ : *Quintil sur le premier livre de la Defense, & illustration de la langue françoise, & la suyte*, et pour titre courant : « Quintil censeur ». – Contient aussi : *Autre art poétique réduit en bonne methode*, qui a pour titre courant : « Abbreviation de l'Art poetique », et deux opuscules d'Étienne DOLET, dont le nom figure dans l'avis « Au lecteur » précédant l'« Autre art poétique » : *De la poinctuation de la langue françoise* et *Les Accens de la langue françoise*. – Nombreuses citations de vers. – CE, GLXIX, 393 Barbier.

CALVIAC C. 1560

*La Ciuile honesteté pour les enfans. Avec La maniere d'aprendre à bien lire, prononcer et escrire : qu'auons mise au commencement*. A Paris, De l'Imprimerie de Richard Burton, Rue S Jacques, à l'Escreuisse. 1560. Avec priuilege. [BnF : RÉS. R-2303.]

LE MOYNE Jean 156I

*Le stile et maniere de composer, dicter, & escrire toute sorte d'epistres ou lettres missives, tant par response, que autrement. Avec epitome de la poinctuation & accentz de la langue françoise, livre tresutile & profitable, nouvelle reueu & augmenté*, Paris, Estienne Groulleau, 156I. → *Le Stile et maniere de composer...*, 5-1553.

Références relevées par C. TOURNIER (« Bibliographie générale », dans *La Ponctuation : recherches historiques et actuelles*, 1977, t. I, p. 249) dans le <U. S. Catalog>. « Aucune trace de cet ouvrage à la BnF. Est de la même veine et de la même inspiration que Calviac, Habert, etc. », précise C. Tournier.

MANUCE (Aldo Manuzio, dit Alde), le jeune 156I

*Orthographiae ratio* Ab. Aldo. Manvtio, Pavlli F. Collecta. [Sequitur interpungendi ratio ajusdem auctoris.] Venetiis (apud P. Manutium), 156I. [BnF : x-8552.]

**Autre édition** : *Orthographiae ratio* Ab. Aldo. Manvtio. Pavlli F. Collecta.

Ex Libris antiquis / Grammaticis / Etymologia / Graeca Consuetudine / Nummis ueteribus / Tabulis aereis / Lapidibus amplius M D [...] Cum priuilegio Senatus Veneti. Venetiis. MDLXVI [1566]. [BnF : RÉS-X-1815 et 1816.] – Il existe d'autres éditions de cet ouvrage.

« Voir *interpungendi rationem*, f. 52, sqq. ☐ Passe en revue : semicirculum (virgulam, comma, semipunctum), punctum semicirculo iunctum, bina puncta, punctum unicum (avec des remarques sur l'emploi de la majuscule ou de la minuscule qui le suit), interrogandi nota (ne parle pas du point d'exclamation), parenthesis; traite de la division des mots en fin de ligne. ☐ Intéressant aussi comme exemple d'emploi de la ponctuation. N'emploie pas de guillemets. » (TOURNIER C., « Bibliographie générale », dans *La Ponctuation : recherches historiques et actuelles*, 1977, t. I, p. 250.)

PIERRE DE LA RAMÉE (RAMUS) (1515-1572) 1562

*Gramere*, A Paris, De l'imprimerie d'André Wechel, 1562. [BnF : RÉS-X-1920.]

**Réédition** : Genève, Slatkine : Paris [diffusion Champion], 1972. Fac-similé de « Grammaire de P. de la Ramée, Lecteur du Roy en l'vniuersite de Paris, A la Royne, mere dv Roy. », A Paris, De l'imprimerie d'André Wechel, 1572; et « Dialectique de Pierre de la Ramée, A Charles de Lorraine Cardinal, son Mecene », A Paris, chez André Wechel, rue S. Jean de Beauuais a l'enseigne du cheual volant, 1555. Avec priuilege du Roy. [BnF : 8-x-29936.] *Grammaire*, édition commentée par Colette Demaizière, collection « Textes de la Renaissance », série « Traité sur la langue française » 3, Paris, Honoré Champion, 200I.

ESTIENNE Robert (1503?-1559) 1567

*Les Mots Francoys selon l'ordre des lettres, ainsi qu'il les faut escrire, tournez en latin pour les enfans*. A Lyon, par Iean Hvgvestan\*. M. D. LXVII. [1567].

**Réédition** : Paris, France-Expansion, 1973. [BnF : microfiche M-855.] – Reproduction de l'édition de Lyon, J. Huguetan, 1567.

\* Par Robert Estienne, d'après Barbier.

# TRAITE TOV chant le commun vsa-

GE DE L'ESCRITVRE  
FRANCOISE, FAICT PAR LOYS  
Meigret Lyonnois, au quel est  
debattu des faultes & abus en  
la vraye & ancienne puis-  
fance des lettres.

Avec priuilege de  
la court.

1 5 4 2.

On les vend au Palais en la gallerie par ou on va à la  
Chancellerie, es boutiques de Iehan Longis, & Vin-  
cent Sertenas libraires: Et en la rue neufue nostre da-  
me, par Denis lanot, Imprimeur & Libraire.

MEIGRET LOUIS, *Traité touchant le commun vsage  
de l'escriture françoise*, Paris, 1542.

# MARGVERITES

DE LA MARGVERITE  
DES PRINCESSES,  
TRESILLVSTRE  
ROYNE  
DE  
NAVARRÉ.



JEAN MAVRICE.  
A LYON,  
PAR JEAN DE TOURNES.  
M. D. XLVII.

*Avec Priuilege pour six ans.*

MARGUERITE DE NAVARRE, *Margverites  
de la Margverite des princesses...*, Paris, 1547.

Dictionnaire Francoislain,  
AVTREMMENT DICT  
Les mots Francois, avec les ma-  
nieres dyser diceulx, tournez  
en Latin.

Corrigé & augmenté.



A PARIS,  
De l'imprimerie de ROBERT ESTIENNE Imprimeur du Roy.  
M. D. XLIX.

Par priuilege dudiçt Seigneur.

ESTIENNE ROBERT, *Dictionnaire Francoislain...*,  
Paris, 1549.

Le tretté de la  
GRAMMERE FRANÇOË-  
ze, fet par Louis Meigret  
Lionnois.



A PARIS,  
Chés Chrestien Wechel, à la rue saint  
Iean de Beauuais, à l'enseigne  
du Cheual volant.  
M.D.L.

MEIGRET LOUIS, *Le tretté de la grammere françoëze*,  
Paris, 1550.

# DICTIONNAIRE UNIVERSSEL,

*Contenant généralement tous les*

## MOTS FRANÇOIS

tant vieux que modernes, & les  
Termes de toutes les

## SCIENCES ET DES ARTS.

### A.

**A** Première lettre de l'Alphabet François, & de toutes les autres Langues. Chez les Occidentaux cette lettre prend son nom de l'expression du son qu'elle fait. Chez les Grecs on la nomme *Alpha*; chez les Hebreux *Aleph*; chez les Arabes *Aliph*; & chez les Indiens *Alephu*. C'est aussi le premier son articulé que la Nature pousse, & celui qui forme le premier cri & le begayement des enfans. D'où vient que Jeremie répondant à Dieu qui le destinoit pour son Prophete, luy dit: *A, a, a*, Seigneur, je ne sçay pas parler, parce que je suis un enfant. *Hierem. cap. 1.*

C'est aussi ce qui exprime presque tous les mouvemens de nôtre ame; & pour rendre l'expression plus forte, on y ajoute une *h* devant ou après, comme dans l'admiration: *Ha* le beau tableau! Dans la joye: *Ha* quel plaisir! Dans la colere: *Ha* méchant. Dans la douleur: *Ha* la teste. Dans la pafmoifon: *Ha* je me meurs. Dans le mouvement: *Ha* levrier. Et généralement ce mot exprime toutes les palpitations de cœur, comme il paroît en ceux qui ont la courte haleine. Cicéron appelle l'*A*, lettre salutaire, parce que c'estoit la marque d'absolution.

Quand cette lettre forme toute seule une syllabe, les enfans disent en épellant, *A* de par soy *A*.

Cette lettre forme souvent un mot entier, & est quelquefois article du datif pour decliner les noms propres seulement. Ce livre est à Pierre, à Agnés. Quand il sert à decliner des noms ordinaires, s'ils commencent par des consonnes, on dit *au*, comme, *Au* soleil: si c'est par une voyelle, on y ajoute une *l*, au masculin, ou, *la*, au féminin: *A* l'homme, *A* la femme; & au pluriel on dit en tous cas, *aux*, comme: *Aux* Alexandres, *Aux* Mufes, *Aux* Animaux.

*A* est quelquefois preposition, mais rarement. Il est à la ville, aux champs. Cela est à la mode.

*A* est le plus souvent adverbe, non seulement de temps & de lieu, comme, Cela vient à tard, cela est à terre: mais encore il se joint à presque tous les mots de la Langue pour faire des phrases adverbiales qui tiennent de leurs significations & de leurs manieres. Estre à couvert, vivre à discretion, &c. Car si on y prend garde de

près, la plus-part des exemples qu'on donne de son usage pour marquer la preposition, se reduisent à l'article du datif.

*A* se joint aussi aux infinitifs des verbes pour faire des phrases adverbiales. Donner à boire & à manger. un maître à écrire. on fait à sçavoir. *au* pis aller. *au* rebours, &c. *A* se dit quelquefois dans les temps des verbes auxiliaires. Il a gagné cent escus. il a fait. il a dit. il a le temps & l'argent.

*A* est souvent une particule indeclinable qui sert à la composition de plusieurs mots, & qui augmente, diminue ou change leur signification. Quand elle s'y joint, elle fait doubler ordinairement la consonne qu'ils ont à la teste, comme, Accorder, Addonner, Affaire, Assujettir, Attrouper, &c.

On dit proverbialement, qu'un homme ne sçait ni *A*, ni *B*, pour dire, qu'il ne sçait pas lire; qu'il ne sçauroit faire une panse d'*A*, pour dire, qu'il ne sçait pas écrire; & qu'il apprend l'*A*, *B*, *C*, pour dire, qu'il commence à connoître ses lettres.

Cette lettre *A* étoit aussi chez les Anciens une lettre numerale qui signifioit 500. comme on voit dans Valerius Probus. Il y a des vers anciens rapportez par Baronius & autres, qui marquent les lettres significatives des nombres, dont le premier est tel:

*Possidet A numeros quingentos ordine recto.*

Quand on mettoit un titre ou une ligne droite au dessus de l'*A*, il signifioit cinq mille.

*A. A. A.* Les Chymistes se servent de ce signe pour signifier, *Amalgamer*, *Amalgamation*, & *Amalgame*. Voyez *Amalgamer*.

### A B A.

**ABADIR.** Terme de Mythologie. C'est le nom d'une pierre que Saturne devora au lieu de Jupiter. Car comme il sçavoit que la destinée vouloit qu'il fust detroné par un de ses enfans, il les mangeoit tous, jusqu'à ce qu'Ops sa femme le trompa, en luy faisant avaler cette pierre au lieu de Jupiter qu'elle voulut sauver: Priscien. Isidore en fait aussi mention dans ses Gloses, & Papias témoigne que ce mot a autrefois signifié Dieu.

**ABAISSEMENT.** subst. masc. Diminution, re-

A

tran-

- HABERT Pierre 1572  
*Le Chemin de bien vivre et Miroir de vertv, Contenant plusieurs belles histoires, & sentences morales, par quatrains & distiques, le tout par Alphabet. Avec le Stille de composer toutes sortes de lettres miſſives, quittances & promesses. La punctuation & accens de la langue Françoisse. L'instruction & secrets de l'art d'escripſure Propre pour tous peres de familles, Eſcriuains, & precepteurs de la Ieunesse.* Reueu & augmenté de nouveau par l'Autheur. A Paris, Par Claude Micard, rue S. Iean de Latran au Loup. Avec Piuilege [sic] du Roy. 1571-1572 [livre: 1572].  
 [BnF : RÉS. P-Z-2126.]  
 BRUNET, *Manuel du libraire*. Supplément, I, 587; CIORANESCO, *Bibliographie de la littérature française du XVI<sup>e</sup> siècle*, p. 362. – La 4<sup>e</sup> partie a un titre propre dans un encadrement gravé qui porte le *Nouveau stile de composer et de dicter...* avec la même adresse et la date de 1871. – Contient une *Epistre* de François HABERT, frère de l'autheur, aux lecteurs, sur l'excellence et utilité de l'escripſure, en vers, au verso du f. 124 et un sonnet *Au lecteur* signé Jehan VEZOU.  
 [BnF : RÉS. P-Z-2126; R-2456.]
- JEAN-ANTOINE DE BAÏF 1574  
*Étrénes de poésie franſoeze an vers meſurés.* [Psautier en vers meſurés.]  
 Au Roç. A la Reine Mère. Au Roç de Polone. A Monsein&r Duk d'Alanson. A Monsein&r le Grand Pri&r. A Monsein&r de Nevers. & Autres. (...) Par Jan Antoène de Baïf, Segreterre de la Çambre du Roç. A Paris, de l'Imprimerie de Denys du Val, rue S. Ian de Beauuais, au cheual volant. M. D. LXXIII [1574].  
 Avec privilege dv Roy.  
**Réédition** : Genève (Suisse), Slatkine Reprints, 1972. Réimpression de l'édition de Paris, 1574, et fac-similé du ms. fr. 19140 de la B.N.
- RAMBAUD Honorat 1578  
*La Declaration des abvs que lon commet en escrivant. Et le moyen de les euiten, & représenter nayument les paroles : ce que iamais homme n'a faict,* par Honorat Rambaud, Marchand à Marseille. A Lyon, par Iean de Tovrnès, imprimevr dv Roy. M. D. LXXVIII. [1578]. Avec Priuilege pour dix ans. [BnF : 8-X-12323; RÉS-X-1945.]  
 Textes en caractères ordinaires et transcription en caractères de l'invention de l'auteur.
- JOUBERT Laurent (médecin du roi) 1579  
*Traite' dv ris; Contenant son essance, ses causes, et meruelheus essais, curieusement recherchés, raisonnés & observés,* Par M. Lavr. Iovbert, Conselier & Medecin ordinaire du Roy, & du Roy de Nauarre, premier Docteur regeant, Chancelier & Iuge de l'vniversité an Medecine de Mompelier. ITEM, *La cause morale du Ris de Democrite, expliquée & temoignée par Hippocras.* PLVS, *vn Dialogue sur la Cacographie Fransaise avec des Annotations sur l'Orthographie.* A Paris, chez Nicolas Chesneav, ruë S. Iaques, au Chesne verd. M. D. LXXIX [1579]. Avec Privilege dv Roy.  
**Réédition** : Genève, Slatkine Reprints : Paris [diffusion Champion], 1973.
- MERMET Claude (15.-16.; poète) 1583  
*La Pratique de l'orthographe francoise, Avec la maniere de tenir liure de raison, coucher cedulaes, & lettres missiues : Liure tres-vtile, & necessaire à vn chacun, specialement aux estrangiers qui desirent auoir entrée en la langue, Françoisse, nomménēt à ceux qui n'ont eu ce bien de connoistre la Latine.* Composé par Claude Mermet Escriuain de S. Rambert en Sauoye, demeurant à Lyon. A Lion, Par Basile Bouquet, 1583. Avec permission.  
**Réédition** : 1973. [BnF : RÉS P-X 505.]
- DE PALLIOT fin XVI<sup>e</sup> s.  
*La vraye orthographe francoise* (fin du XVI<sup>e</sup> siècle).

XVII<sup>e</sup> SIÈCLE

NICOT Jean

1606

*Thresor de la Langve Francoyse, tant Ancienne que Moderne. Auquel entre avtres choses sont les mots propres de Marine, Venerie, & Faulconnerie, cy deuant ramassez par Aimar de Ranconnet, viuant Conseiller & President des Enquestes en Parlement. Reuev et avgmente' en ceste derniere impression de plvs de la moitié; Par Iean NICOT, viuant Conseiller du Roy, & M<sup>e</sup> des Requestes extraordinaire de son Hostel. Auec vne Grammaire Francoyse et Latine, & le recueil des vieux prouerbes de la France. Ensemble le Nomenclator de Iunius, mits par ordre alphabetic, & ceux d'une table particuliere de toutes les dictionns. Dedie' à Monsieur le President Bochart, Sievr de Champigny, &c. A Paris, Chez David Dovcevr, Libraire jure', ruë saint Iaques, à l'enseigne du Mercure arresté. M. DC. VI. [1606]. Auec priuilege de l'Empereur, & du Roy. – [À la fin] A Paris, De l'Imprimerie de Denys Duval, pour Daudid Douceur, Libraire Iuré en l'Vniuersité de Paris, 1606. [BnF: FB-23918: X-507 (3); RÉS-X-233.] — À la suite: *Exact et tres-facile acheminement a la langve francoise*. Par Iean MASSET. Mis en latin par le mesme avthevr, povr le sovlagement des estrangiers. A illvstres et generevx seignevr, M. Georges Lovys, et M. Iean Casimir freres, Comtes de Lewenstein, Seigneurs de Scharpfeneck. A Paris, Chez David Dovcevr, Libraire juré, ruë saint Iaques, à l'enseigne du Mercure arresté. M. DC. VI. [1606]. Auec priuilege du Roy.*

**Rédition** : Marsanne (26740), Redon, 2001. « Le grand atelier historique de la langue française » [cédérom]. Réédition de l'édition de 1606.

Premier dictionnaire français non bilingue.

SIMON Étienne (15..-16..; linguiste)

1609

*La Vraye et Ancienne Orthographe Françoise Restavrée. Tellement que desormais l'on aprandra parfètement à lire & à écrire, & encor auec tant de facilité & breueté, que ce sera en moins de mois, que l'on ne faisoit d'années. Chose très requisite & necessaire non aus/aux François seulement, mesme aus/aux Imprimeurs, Escrivains, Notaires & Greffiers, ains aussi aus estrangiers quii sont desireus de sçavoir nostre langue. A Monseigneur messire Nicolas Brvlart seigneur de Sillery & Chancelier de France & de Nauarre. A Paris, Chez Iean Gesselin, rue S. Iacques, à l'image S. Martin & en sa boutique au Palais, en la galerie des prisonniers. 1609.*

**Rédition** : « Archives de la linguistique française », 366, Paris, France-Expansion, 1973. [BnF: MICROFICHE M-575.] Reproduction de l'édition de Paris, J. Gesselin, 1609; 28 p.

POISSON Robert (1560-....)

1609

*Alfabet nouveau de la vrée, & pure ortografe Fransoize, & Modèle sus iselui, en forme de Dixionére\*. Dedie Au Roi de Franse & de Navarre Henri IIII. Par Robert Poisson, équier (Auvile) de Valonnes en Normandie. A Paris, chez jaqes Planson, tenant sa boutique au mont S. Ilère ioignant l'Eglise. 1609. Avec Privilege du Roi.*

**Rédition** : Genève, Slatkine : Paris (diffusion Champion), 1972. Réunit les reproductions en fac-similé de : *Alfabet nouveau de la vrée, & pure ortografe Fransoize, & Modèle sus iselui, en forme de Dixionére*, par Robert Poisson, Paris, J. Planchon, 1609, cote BnF [RÉS. X.-1944] et de *La Vraye et ancienne orthographe françoise restavrée. Tellement que desormais l'on aprandra parfètement à lire & à écrire & encor auec tant de facilité & breueté, que ce sera en moins de mois, que l'on ne faisoit d'années. Chose très requisite & necessaire non aus François seulement, mesmes aus Imprimeurs, Escrivains, Notaires & Greffiers, ains aussi aus estrangiers qui sont desireus de sçavoir nostre langue. A Monseigneur messire NICOLAS BRVLART seigneur de Sillery & Chancelier de France & de Nauarre. [Par Étienne SIMON, doctevr-medecin.] A Paris. Chez Iean Gesselin, rue S. Iacques, à l'image S. Martin, & en sa boutique au Palais, en la galerie des prisonniers. 1609, cote BnF [X. 2433]. [BnF: 8-X-29939.]*

\* Ainsi composé sur la page de grand titre. Dans le texte : *dixionére*.



- SIMON\* 1609  
*Apremolire* (apprendre-mot-lire), 1609.  
 \* SIMON Étienne? → 5-1609.
- NICOT Jean 1627  
*Le Thrésor des Trois langves, Espagnole, Française et Italienne, Auquel est contenuë l'explication de toutes les trois respectiuement l'une par l'autre : distingué en trois parties.* I *Tesoro de la lengua Española, Francesa y Italiana : Que contiene la declaracion d'Español en Frances, y de Frances en Español, y Italian, con muchas fráses y maneras de hablar particuláres à tres lenguas.* II *Thresor de la langue Française, Italienne, & Espagnole; contenant l'explication des dictionnaires Françaises en Italien & en Espagnol : pour faciliter le moyen à ceux qui desirent atteindre la perfection de composer en la langue Italienne & Espagnole.* III *Tesoro delle tre lingue, Italiana, Francese; e Spagnuola : doue so no le voci Italiane dichiarate in Frãcese e Spagnuolo; per ajudar chi desidera nelle tre sudette lingue perfettamente comporre.* Le tout recueilli des plus célèbres auteurs [... illisible sur l'exemplaire de la BnF] par Cæsar Ovdin, Nicot, La Crvsca & autres. Dernière édition reueuë & augmentée en plusieurs endroits. [3 parties en 1 volume in-fol.] A Genève, par Iaqves Crespin, M. DCXXVII [1627]. [BnF: 8-x-3286.]
- LOUDIN Antoine 1640  
*Cvriositez françoises povr svpplément avx Dictionnaires, ov Recueil de plusieurs belles proprietéz, avec vne infinité de proverbes & Quolibets, pour l'explication de toutes sortes de Liures,* Par Antoine Ovdin, Secretaire Interprete de sa Majesté. A Paris, Chez Antoine de Sommaville, à l'Escu de France. M. DC. XL. [1640]. [BnF: X-14017.]  
**Rédition :** « Atelier historique de la langue française (L') », [cédérom], Marsanne (26740), Redon, 2001.  
 « En complément du Furetière, on trouvera dans le Loudin, les expressions utilisées au cours des siècles passés. Professeur de langues vivantes, auteur de grammaires et de dictionnaires, il s'attacha tout particulièrement aux adages et proverbes et recueillit un grand succès de son vivant. *Ce petit livre rare et curieux est un supplément très utile aux dictionnaires. ... Antoine Loudin s'est attaché à réunir les proverbes, les adages qui faisaient la joie et les délices de nos aïeux. Beaucoup sont gaulois, et même très gaulois; ils ont une grande parenté avec les causeries de Rabelais; mais enfin c'était le langage de nos pères, et si les paroles étaient libres, leurs actes certes valaient mieux que nos mœurs du jour* (préface de L. Favre). » (Notice Redon.)
- VAUGELAS Claude Favre DE (1585-1650) 1647  
*Remarques svr la Langve Française, vtilés a ceux qui veulent bien parler et bien écrire.* A Paris, Chez Avgvstin Covrbe', dans la petite Salle du Palais, à la Palme. M. DC. XLVII [1647]. Avec privilege dv Roy. [BnF: RÉS. 4-Z ADLER-26.]  
**Rédition :** Champ libre, 1981.
- CHIFFLET Laurent (1598-1658) 1659  
*Essay d'une parfaite Grammaire de la langve françoise. Ou le Lecteur trouvera, en bel ordre, tout ce qui est de plus nécessaire, de plus curieux, & de plus elegant, en la Pureté, en l'Orthographe, & en la Prononciation de cette Langue.* Par le R. P. Lavrent Chifflet de la Compagnie de Iesvs. Á Anvers, chez Iacques van Mevrs. L'an M. DC. LIX. [1659].  
**Réditions :** Genève, Slatkine : Paris (diffusion Champion), 1973. Reproduction en fac-similé de l'édition d'Anvers, J. Van Meurs, 1659 [BnF: 8-x-29838]. — Reproduction de la 6<sup>e</sup> édition de Cologne, P. Le Grand, 1680 : Paris, France-Expansion, 1972 (« Archives de la linguistique française », 84). [BnF: MICROFICHE M-267; Centre technique du livre (collection de sécurité) 417.]

- ARNAULD Antoine (1612-1694) & LANCELOT Claude (1615?-1695) 1660  
*Grammaire générale et raisonnée. Contenant Les fondements de l'art de parler; expliquez d'une manière claire & naturelle; Les raisons de ce qui est commun à toutes les langues, & des principales différences qui s'y rencontrent; Et plusieurs remarques nouvelles sur la Langue Française.* A Paris, Chez Pierre le Petit, Imprimeur & Libraire ordinaire du Roy, ruë S. Jacques, à la Croix d'Or. M. DC. LX. [1660]. Avec Priuilege de sa Majesté. [Suivie de] *La Logique ov l'Art de penser : Contenant, outre les Regles communes, plusieurs observations nouvelles propres à former le jugement.* A Paris, Charles SAVREUX, au pied de la Tour de Nostre-Dame. M. DC. LXII. [1662]. Avec privilege du Roy.  
**Réédition :** Genève, Slatkine Reports; [Paris], [diffusion champion], 1972.  
 Réunit les reproductions en fac-similé de la « Grammaire générale et raisonnée » par A. ARNAULD & Claude LANCELOT, Paris, P. Le Petit, 1660, cote BnF [x. 9740 et rés. x. 1917] et de « La Logique ou l'Art de penser » par A. ARNAULD & P. NICOLE, Paris, C. Saireux, 1662. – La page du fac-similé ne précise pas que ce dernier texte est dû à A. Arnauld et P. Nicole.
- BAUDEAU Antoine, sieur de Somaize, historien et défenseur des précieuses 1661  
*Le Grand Dictionnaire Historique des prétieuses : [ou la Clef du langage des ruelles],* dédié a son Altesse Monseigneur le Duc de Guise. Par le sieur de Somaize, Secretaire de Madame la Conestable Colonna. A Paris, Chez Iean Ribov, sur le Quay des Augustins, à l'Image S. Louïs. M. DC. LVI. [1661].  
 Avec privilege dv Roy. [BnF : rés-x-2034; rés-z-3219.]
- LESCLACHE Louis DE 1668  
*Les Véritables Régles de l'Ortografe Francéze, ov L'Art d'a-prandre an peu de tams à écrire côrectemant.* Par Lovis de l'Esclache [sic]. A Paris, Chés L'Auteur, proche le Pont-neuf, an la ruë Neuve de Guenégaud, et Lavrant Rondet, ruë S. Iaques, à la longue Alée, vis-à-vis la ruë de la Parcheminerie. M. DC. LXVIII. [1668]. Avec privile'ie dv Roi. [BnF : rés-x-1955.]  
**Rééditions :**  
 – Paris, France-Expansion, 1973. Reproduction de l'édition de Paris, L. de Lesclache et L. Rondet, 1668 [BnF : MICROFICHE M-1070.];  
 – Genève, Slatkine : Paris [diffusion Champion], 1975. Réunit les reproductions en fac-similé de « Les Véritables règles de l'orthographe francéze ou l'Art d'aprandre an peu de tams à écrire côrectemant », Paris, L. de Lesclache et L. Rondet, 1668, [cote BnF rés-x-1955], et « Traité de l'orthographe, dans lequel on établit, par une méthode claire et facile, fondée sur l'usage et sur la raison, les règles certaines d'écrire correctement; et où l'on examine, par occasion, les règles qu'a données M. De Lesclache... », Paris, P. Promé, 1669 [cote BnF x-450]. [BnF : 8-x-29860.]  
 « La multitude des règles que donnent les Grammairiens, pour anseigner l'Ortôgraphe Francéze peut faire naître la confuzion dans l'Esprit : car ils confondent ordinairement les règles qui aprènent à bien parler, avec céles qui regardent la perféxion de l'écriture. » (*Les Véritables règles...*, p. 19.)  
 « Comme la plûpart des règles qu'ils établissent, sont fondées sur un ũzaje qui répugne à la raizon, la manière d'écrire de leurs Sectateurs, ne peut resevoir l'aprobasion de ceus qui sont raisonnables. » (p. 19.)  
 « Ils donnent pluzieurs règles pour le plurier des Noms; comme lor qu'ils âsûrent que les Noms qui ont leur singulier terminé en *al*, ou *ail*, ont ordinairement leur plurier terminé an *aus*; comme nous dizons *animal*, *animaus*; *travail*, *travaus*, &c. » (p. 19-20.) [...]  
 Cand les Grammairiens veulent regler nôtre manière d'écrire par l'uzaje ordinaire, ils se trompent souvant; ou an metant des létres où éles ne doivent pas être; ou an mancant de les métre à la place qu'éles doivent ocuper. » (p. 24-25.)  
**Sommaire :** Chapitre I. De la conformité de l'Ortôgraphe Francéze avec la prononsiasion. – Chapitre II. Des avantages que le public pouira recevoir de la conformité de l'Ortôgraphe Francéze avec la parole. – Chapitre III. Des Régles que nous devons suivre, pour randre l'Ortôgraphe Francéze conforme à la prononsiasion. – Chapitre IV. Des réponses qu'il faut faire aus raizons de ceus qui soustiennent, que nous ne devons pas écrire comme nous parlons. – Chapitre dernier. Des raizons qu'il faut métre an vzaje pour montrer que nous devons écrire an nôtre Langue; qu'il nous ét très-utile d'aprandre la Filozofie an Francés; & que nous pourons être savans, sans avoir la conésance de la Langue Latine. – Extrait dv privileie du Roi. [Nom de l'auteur composé ainsi : Louïs de Lesclache.]

- LARTIGAUT Antoine 1669  
*Les Progrès de la Véritable Orthographe ou l'Orthographe francèze fondée sur ses principes, confirmée par démonstracions. Ouvrage particulièrement, & nécessaire à toute sorte de personnes qui veulent lire, prononcer, ou écrire parfètement par Règles.* Par le Sieur Lartigaut, à Paris, Chez Laurant Raveneau, à la porte S. Victor. & se vant Chez Jan d'Ouri, à l'image S. Jan, au bout du pon-neu, sur le Qué des Augustins. M. DC. LXIX [1669]. Avec Privilège du Roi\*. [BnF : 8-x-29843.]  
**Réédition :** Genève, Slatkine : Paris [diffusion Champion], 1972, reproduction en fac-similé de l'édition de Paris, L. Raveneau, 1669 [cote BnF x-13025].  
 \* Autre page de grand titre : *Les Principes infallibles [sic] et les Regles asvrées de la ivste prononciation de nôtre langve. Ouvrage d'une recherche toute particuliere, nécessaire à tous les étrangers, & à ceux qui parlent en public.* Par le Sievr L. A Paris, Chez Jean d'Hovry, à l'Image saint Jean, au bout du Pon-neuf, sur le Qué des Augustins. M. DC. LXX. Avec Approbation, & Privilege du Roy. Note de l'éditeur : « Lors de la réimpression de l'ouvrage *Les principes infallibles et les règles assurées de la juste prononciation de notre langue (Edition de Paris, 1670)* (fac-similé de la page de titre en regard) nous nous sommes aperçus qu'il s'agissait d'un titre de relais et que le texte était celui des *Progrès de la véritable orthographe (Edition de Paris, 1669)* sans aucun changement.
- L. D. L. [...] 1671  
*Novveav Traite' de la Civilité nouvelle qui se pratique en Francker, parmi les honnestes gens.* [Contenant la vraye et parfaite instruction de la jeunesse pour apprendre à prier Dieu, les bonnes mœurs à bien lire et écrire l'orthographe, et généralement ce que la jeunesse doit sçavoir pour pratiquer la vertu et éviter les vices], par L. D. L. [...], Bâles, imprimerie de J. Bertsche, M. DC. LXXI [1671]. [BnF : R-21036 (2).]
- MÉNAGE Gilles (pseud. Marcus Licinius) 1672  
*Observations de Monsievr Ménage svr la langve françoise,* A Paris, Chez Clavde Barbin, au Palais, sur le second perron de la Sainte Chapelle. M. DC. LXXII. [1672]. Avec privilege dv Roy.  
 Deuxième édition : 1675-1676 (2 vol.). [BnF : 8-x-3794, etc.]
- MÉZERAY François Eudes, dit DE 1673  
*Observations svr l'orthographe de la langve francoise,* transcriptions, commentaire et fac-similé du manuscrit de Mézeray, 1673, et des critiques des commissaires de l'Académie, précédés d'une Histoire de la gestation de la 1<sup>re</sup> édition du « Dictionnaire de l'Académie françoise », 1639-1694, par Charles Beaulieux, Conservateur honoraire de la bibliothèque de l'Université de Paris. Paris, Librairie ancienne de Honoré Champion, éditeur, Édouard Champion, 5, quai Malaquais (VIe); 1951. [BnF : 8-z-114 (298); 4-x-2204.]  
 Bibliothèque de l'École des hautes études. Fasc. 298. – Le texte du manuscrit, refondu et remanié, a servi de base à l'édition des *Cahiers de remarques sur l'orthographe françoise pour estre examinez par chacun de Messieurs de l'Académie.*
- BOUHOURS Dominique (1638-1702) 1674  
*Doutes sur la langve françoise proposez a Messievr de l'Académie Françoise par vn Gentilhomme de Province.* A Paris, Chez Sebastien Mabre-Cramoisy, Imprimeur du Roy, rué Saint Jacques, aux Cicognes. M. DC. LXXIV. [1674]. Avec Privilege du Roy. — **Réédition :** Brighton, University of Sussex Library, 1971. [BnF : 16-z-14327 (4).] Fac-similé de l'édition de Paris : S. Mabre-Cramoisy, 1674. → ROSSET Théodore, 5-1908.
- BERAIN Nicolas (16...-....., avocat au Parlement de Paris) 1675  
*Nouvelles remarques sur la langve françoise.* Par M. N. B. Avocat au Parlement de Paris. A Rouen. Chez Eustache Viret, Imprimeur ordinaire du Roi, dans la cour du Palais. M DC LXXV [1675]. – Épitre à Messire Jean Molé, Seigneur de Champlatreux, de Laci, &c. Conseiller du Roi en tous ses conseils, et Président au Parlement de Paris, signée Berain. [BnF : Microfiche Paris : Sorb.\* L. P. f. 332, 12; X-13321.]

- BOUHOURS Dominique 1675  
*Remarques nouvelles sur la langue françoise.* A Paris, Chez Sebastien Mabre-Cramoisy, Imprimeur du Roy, ruë S. Iacques, aux Cicognes. M.DC.LXXV. [1675]. Avec Privilege du Roy. – Suivi de *Suite des remarques nouvelles sur la langue françoise.* A Paris, chez George & Loüis Josse, ruë saint Jacques, à la Couronne d'épines. M. DC. XCIII. [1693]. Avec privilege du Roy.  
**Rédition :** Genève (Suisse), Slatkine Reprints, 1973. – Réunit les reproductions en fac-similé de l'édition de Paris, S. Mabre-Cramoisy, 1675, et de l'édition de Paris, G. et L. Josse, 1693.
- RICHELET Pierre 1680  
*Dictionnaire François contenant les mots et les choses, plusieurs nouvelles remarques sur la langue françoise : Ses Expreßions Propres, Figurées & Burlesques, la Prononciation des Mots les plus difficiles, le Genre des Noms, le Regime des Verbes : Avec Les Termes les plus connus des Arts & des Sciences. Le tout tire' de l'usage et des bons auteurs de la langue françoise.* Par P. Richelet. A Geneve, Chez Jean Herman Widerhold. M. DC. LXXX. [1680]. Avec permission. 2 parties en 1 volume. [BnF : 4-x-1929.]  
**Réditions :** Genève, Slatkine Reprints, 1994. – Réimpression de l'édition de Genève, 1680. [BnF : x-2458.]  
 Marsanne (26740), Redon, 2001. « Le grand atelier historique de la langue française » [cédérom].
- MABILLON (Dom Jean) 1681  
*De re diplomatica libri VI. In quibus quidquid ad veterum Instrumentorum antiquitatem, materiam, scripturam, & stilum; quidquid ad figilla, monogrammata, subscriptiones, ac notas chronologicas; quidquid inde ad antiquariam, historicam, forensemque disciplinam pertinet, explicatur & illustratur. Accedvnt Commentarius de antiquis Regum Francorum Palatiis. Veterum scripturarum varia specimina, tabulis LX comprehensa. Nova ducentorum, & amplius, monumentorum collectio. Operâ & studio Domni Johannis Mabillon, Presbyteri ac Monachi Ordinis S. Benedicti è Congregatione S. Mauri. Luteciæ Parisiorum, Sumtibus Ludovici Billaine, in Palatio Regio. M DC LXXXI [1681] Cum privilegio regis, et superiorum permissu. (Avec le supplément paru à Paris chez Robustel en 1704.) [BnF : FB-26395 < Communication exceptionnelle sur demande motivée >.]*
- ANDRY DE BOISREGARD Nicolas (1658-1742) 1689  
*Réflexions sur l'usage présent de la Langue Françoise, ou Remarques nouvelles et critiques touchant la politesse du langage.* [Par Nicolas Andry.] A Paris, Chez Laurent d'Houry, ruë S. Jacques, devant la Fontaine S. Severin, au S. Esprit. M. DC. LXXXIX. [1689]. Avec Privilege du Roy. [BnF : x-13344.]  
 2<sup>e</sup> édition : *Réflexions ou remarques critiques sur l'usage présent de la langue françoise,* par M. A. D. B. (Andry de Bois-Regard)...., Paris, L. d'Houry, 1692. [BnF : x-13344.]  
**Réditions :** France-Expansion, « Archives de la linguistique française », 11, [microforme], 1972. Reprod. de l'édition de Paris, L. d'Houry, 1689, 2 volumes (xii-713, xxii-444 p.) [BnF : MICROFICHE M-220; Centre technique du livre (collection de sécurité) 394.] — Genève, Slatkine : Paris (diffusion Champion), 1972 (imprimé en Suisse) : Réunit les reproductions en fac-similé de *Réflexions sur l'usage présent de la langue françoise...*, Paris, L. d'Houry, 1689, cote BnF [x. 13343], et de *Suite des réflexions critiques sur l'usage present de la langue françoise.* Par M<sup>r</sup>. A. D. B. A Paris, Chez Laurent d'Houry, ruë S. Jacques, devant la Fontaine S. Severin, au S. Esprit. M. DC. XCIII. [1693]. Avec Privilege du Roy. Cote BnF [x-13345]. [BnF : 8-x-29704.]

FURETIÈRE Antoine

I690

*Dictionnaire Universel, Contenant generalement tous les Mots François tant vieux que modernes, & les Termes de toutes les Sciences & des Arts, sçavoir La Philosophie, Logique, & Physique; la Medecine, ou Anatomie; Pathologie, Therapeutique, Chirurgie, Pharmacopée, Chymie, Botanique, ou l'Histoire naturelle des Plantes, & celle des Animaux, Mineraux, Metaux & Pierreries, & les noms des Drogues artificielles : La Jurisprudence Civile & Canonique, Feodale & Municipale, & sur tout celle des Ordonnances : Les Mathematiques, La Geometrie, l'Arithmetique, & l'Algebre; la Trigonometrie, Geodesie, ou l'Arpentage, & les Sections coniques; l'Astronomie, l'Astrologie, la Gnomonique, la Geographie; la Musique, tant en theorie qu'en pratique, les Instruments à vents & à cordes; l'Optique, Catoptrique, Dioptrique, & Perspective; l'Architecture civile & militaire, la Pyrotechnie, Tactique, & Statique : Les Arts, la Rhetorique, la Poésie, la Grammaire, la Peinture, Sculpture, &c. la Marine, le Manege, l'Art de faire des armes, le Blason, la Venerie, Fauconnerie, la Pesche l'Agriculture, ou Maison Rustique, & la plus-part des Arts mechaniques : Plusieurs termes de Relations d'Orient & d'Occident, la qualité des Poids, Mesures & Monnoies; les Etymologies des mots, l'invention des choses, & l'Origine de plusieurs Proverbes, & leur relation à ceux des autres Langues : Et enfin les noms des Auteurs qui ont traité des matieres qui regardent les mots, expliquez avec quelques Histoires, Curiositez naturelles, & Sentences morales, qui seront rapportées pour donner des exemples de phrases & de constructions. Le tout extrait des plus excellens Auteurs anciens & modernes. Recueilli & compilé par feu Messire Antoine Furetière, Abbé de Chalivoy, de l'Académie Française. A la Haye, et à Rotterdam, Chez Arnout & Reiniers Leers, 1690. Avec privilège.*

[BnF : RÉS. X-234-236 et M-838; Est. : Réserve.]

**Rééditions :** Marsanne (26740), Redon: texte intégral de l'édition en trois tomes par Leers à Rotterdam en 1690, avec une préface de Pierre Bayle; « Atelier historique de la langue française (L') » [cédérom]. — Paris, SNL Le Robert, 1978.

« Antoine Furetière, avocat, ecclésiastique, fut exclu de l'Académie française pour avoir travaillé à son propre dictionnaire. Il a rédigé un dictionnaire ouvert sur le monde, des définitions vivantes où tout est mis en œuvre pour présenter la langue écrite et parlée du XVII<sup>e</sup>. ☐ Le dictionnaire de Furetière est une merveille, il présente les mots usuels et techniques, donne du relief aux définitions par des exemples, des applications et des traits d'histoire. Furetière revendique non seulement un dictionnaire de la langue, mais une encyclopédie de son temps. *Ce ne sont pas de simples mots qu'on nous enseigne, mais une infinité de choses, mais les principes, les regles et les fondements des Arts et des Sciences : de sorte qu'au lieu d'amplifier l'idée de son Ouvrage, l'Auteur l'a retressie, quand il a dit en dediant ses essais au Roy, qu'il avoit entrepris l'Encyclopedie de la langue Française.* » (Notice Redon.)

JRILODRAD\* [= J. RODILARD? pseud. ?]

ca 1690

*Doutes sur l'orthographe franceze*, s.l., s.d., ca 1690. [BnF : RÉS. P-X-415.]

\* Notice BnF : JRILODRAD. (Seul le titre figure sur l'exemplaire de la BnF)

Dans le texte : *Épître « Aus maitres imprimeurs »*, signée JRILODRAD.

CORNEILLE Thomas

1694

*Le Dictionnaire des Arts et des sciences*. Par M. D. C. de l'Académie Française\*. 2 vol. A Paris, Chez la Veuve de Jean Baptiste Coignard, Imprimeur ordinaire du Roy, & de l'Académie Françoyse, ruë S. Jacques, devant la ruë des Noyers, à la Bible d'Or. Et Chez Jean Baptiste Coignard, Imprimeur & Libraire ordinaire du Roy, & de l'Académie Françoyse, ruë S. Jacques, près S. Severin, au Livre d'Or. MDCLXXXIV. [1694]. Avec privilège de Sa Majesté. [BnF : MICROFICHE M-311.]

**Rééditions :** Paris, France-Expansion, 1972. « Archives de la linguistique française ». Reproduction de l'édition de Paris, Vve J. B. Coignard : J. B. Coignard, 1694. — Marsanne (26740), Redon, 2001. « Le grand atelier historique de la langue française » [cédérom].

\* Par T. Corneille, d'après Barbier.

# DICTIONNAIRE UNIVERSSEL,

*Contenant generalement tous les*  
**MOTS FRANÇOIS**  
tant vieux que modernes, & les Termes de toutes les  
**SCIENCES ET DES ARTS,**

S Ç A V O I R

La Philofophie, Logique, & Physique; la Medecine, ou Anatomie; Pathologie, Therapeutique,  
Chirurgie, Pharmacopée, Chymie, Botanique, ou l'Histoire naturelle des Plantes,  
& celle des Animaux, Mineraux, Metaux & Pierrieres, & les  
noms des Drogues artificielles:

La Jurisprudence Civile & Canonique, Feodale & Municipale, & fur tout celle  
des Ordonnances:

*Les Mathematiques, la Geometrie, l'Arithmetique, & l'Algebre; la Trigonometrie, Geodesic,  
ou l'Arpentage, & les Sections coniques; l'Astronomie, l'Astrologie, la Gnomonique, la Geographie;  
la Musique, tant en theorie qu'en pratique, les Instrumens à vent & à cordes; l'Optique,  
Catoptrique, Dioptrique, & Perspective; l'Architecture civile & militaire,  
la Pyrotechnie, Tactique, & Statique:*

Les Arts, la Rhetorique, la Poësie, la Grammaire, la Peinture, Sculpture, &c. la Marine,  
le Manege, l'Art de faire des armes, le Blafon, la Venerie, Fauconnerie, la Pefche,  
l'Agriculture, ou Maifon Ruftique, & la plus-part des Arts mechaniques:

*Plusieurs termes de Relations d'Orient & d'Occident, la qualité des Poids, Mefures & Monnoyes;  
les Etymologies des mots, l'invention des chofes, & l'Origine de plusieurs Proverbes,  
& leur relation à ceux des autres Langues:*

Et enfin les noms des Auteurs qui ont traité des matieres qui regardent les mots, expliquez  
avec quelques Histoires, Curiositez naturelles, & Sentences morales, qui feront  
rapportées pour donner des exemples de phrafes & de constructions.

*Le tout extrait des plus excellens Auteurs anciens & modernes.*

Recueilli & compilé par feu  
Messire **ANTOINE FURETIERE,**  
Abbé de Chalivoy, de l'Academie Françoisé.

T O M E S E C O N D.



A LA HAYE, ET A ROTTERDAM,  
Chez **ARNOUT & REINIER LEERS,** 1690.  
A V E C P R I V I L E G E.

- DANGEAU LOUIS DE COURCILLON DE (abbé) 1694  
*Essais de Grammaire*. [À la fin :] Ceci avoit été écrit pour satisfaire à ce que l'Academie souhaitoit de moi. J'ai cru que le Public en pourroit profiter, c'est pourquoi je l'ai fait imprimer. 3 parties en 1 volume. Paris, J.-B. Coignard, 1694, 1700, 1711, 1754. [BnF : x-23752; RÉs-x-904; etc.]  
 Édition de 1711 : *Essais de Grammaire* [sic], qui contiennent : I. Un Discours sur les Voyèles. II. Un Discours sur les Consones. III. Une Lètre sur l'Ortografe. IV. Suplément à la Lètre sur l'Ortografe. Par M<sup>r</sup>. L'abbé Dangeau \*. A Paris, Chés Gregoire Dupuis, ruë Saint Jâques, à la Fontaine d'Or. Avec Aprobation & Privilege du Roi. 1711. – *Suite des essais de granmaire*.  
 Édition de 1754 : *Essais de grammaire*, contenu dans : Dangeau, Louis de Courcillon de (abbé), *Opuscules sur la langue françoise par divers académiciens*.  
 \* Mention manuscrite.
- MÉNAGE Gilles 1694  
*Dictionnaire étymologique ou origines de la langue françoise*, Par M<sup>r</sup> Ménage. Nouvelle Edition revue & augmentée par l'Auteur. Avec les *Origines françoises* de M<sup>r</sup> de Caseneuve : un *Discours sur la Science des Etymologies*, par le P. Besnier, de la Compagnie de Jesus : & une liste des *Noms de Saints qui paroissent éloigner de leur origine & qui s'expriment diversement selon la diversité des Lieux*, par M<sup>r</sup> l'abbé Chastelain, Chanoine de l'Eglise de Paris. A Paris, Chez Jean Anisson, Directeur de l'Imprimerie Royale, rue Saint Jacques, à la Fleur de Lys de Florence. M. DC. XCIV. [1694]. Avec privilege du Roy. [BnF : x-500: x-501.]  
**Réédition** : Marsanne (26740), Redon, 2001. « Le grand atelier historique de la langue française » [cédérom].
- ACADÉMIE FRANÇAISE\* 1696  
*Le Dictionnaire des Halles, ou Extrait du « Dictionnaire de l'Académie Française »*. A Bruxelles, Chez François Foppens. M. DC. XCVI. [1696].  
**Réédition** : Paris, France-Expansion, 1972. Reproduction de l'édition de Bruxelles : F. Foppens, 1696. [BnF : MICROFICHE M-224; Centre technique du livre (collection de sécurité) 398.]  
 \* Par ARTAUD, d'après Barbier. Attribué également à Antoine FURETIÈRE. Microfiche : Page de titre peu lisible.
- Cahiers de remarques svr l'orthographe françoise* s.d.  
*Pour estre examinez par chacun de Messieurs de l'Academie*, s.l., n.d.  
 À la fin, le nom du destinataire « M. Racine » a été inscrit par celui qui devait faire parvenir les remarques à chacun des académiciens. – Notes de Racine sur les pages 4, 6, 7 et 8. [BnF : RÉs. x-913; Centre technique du livre (collection de sécurité) 216; RÉs. x-929 et x-930.] → MARTY-LAUCAUX Ch., 5-1863.  
**Sommaire** : Chapitre I. – Chapitre II. Pour connoistre quand vne consone est simple, ou double après vne voyelle : Des mots composez. De la preposition A. De la preposition Ad. De la preposition E. De la preposition De. De la preposition Mes. De la preposition Re. De la preposition In. De la preposition En. De la preposition Con. Des prepositions Ab, abs, di, dis, ex, ob, par, pre, pro, sub. De la preposition Sous. – Des mots non composez ou radicaux : Regle premiere. L après A. M après A. N après A. P après A. T après A. R après A. De l'E radical. Des lettres L & T après l'E. Des lettres L & T après l'E, à la dernière syllabe du mot simple ou radical. T après E. L & T après E. En la dernière syllabe finissant autrement que par E feminin. Des lettres L & T après l'E. Au commencement & au milieu du mot. R après E au commencement du mot. R après E à la dernière syllabe du mot. S après E au commencement des mots. S après E à la dernière syllabe des mots. De l'I radical. De l'O radical. De l'L après l'O. De l'V radical. F après V. – DE QUELQUES DIPHTONGUES. De la diphtongue ie ou ye. De la Diphtongue Ai. De la diphtongue Oi. De la diphtongue Ou. De la diphtongue Ao. – Chapitre III. – Chapitre IV. – Chapitre V. Des premieres & des troisiemes personnes de l'indicatif; Et des secondes de l'imperatif dont l'infinif est en dre; Et des premieres du present & de l'aoriste & de l'indicat. – Chapitre VI. De quelques lettres initiales & finales. – Chapitre VII. De la Cedille. Des Accents. – Chapitre IX [sic]. De la ponctuation : De l'Epenthese. De la division. – Fin. [Mention manuscrite : M. Huet.]

XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

- BOUDOT Joannem** 1704  
*Dictionarium [universale]\* latino-gallicum ex omnibus latinitatis autoribus summa diligentia collectum : cum variis multarum, quæ vulgò Synonymæ videntur; latinarum vocum differentiis.* [Tertia-decima editio. – E bibliopolio Viduæ Joan. Boudot.\*] Parisiis, Apud Joannem Boudot, Regis & Regiæ Scientiarum Academiae Typographum, viâ Jacoæâ, ad Solem aureum. MDCCIV. Cum privilegio regis. [BnF : 8-Z R ROLLAND-I2678.]  
 \* Entre crochets : précisions BnF.  
 « Dictionnaire réalisé par Jean Boudot père, d'après le privilège et les autres éd. de l'ouvrage. – Marque de l'imprimeur au titre. Armes royales à la dédicace et au début du dictionnaire. – Avec, en pièces liminaires : Avis des libraires; Dédicace à Louis de Bourbon, prince des Dombes; Avertissement; Explication des marques dont on s'est servi pour distinguer les mots. – À la fin, liste de mots latins et de leurs contraires (p. 1089-1112). – Présentation du dictionnaire sur 2 colonnes. » (Notice BnF)
- TRÉVOUX** 1704  
*Dictionnaire Universel François et Latin, vulgairement appelé Trévoux, Contenant la Signification et la Définition des mots de l'une & de l'autre Langue, avec leurs differens usages; les termes propres de chaque Etat & de chaque Profession : La Description de toutes les choses naturelles & artificielles; leurs figures, leurs espèces, leurs propriétés : L'Explication de tout ce que renferment les Sciences & les Arts, soit Liberaux, soit Mécaniques, etc. Avec des remarques d'érudition et de critique; Le tout tiré des plus excellens Auteurs, des meilleurs Lexicographes, Etymologistes & Glossaires, qui ont paru jusqu'ici en différentes Langues.* Nouvelle édition, corrigée et considérablement augmentée : en huit volumes in-folio. Proposé par souscription. A Paris, par la Compagnie des Libraires associés. M. DCC. LXXI. [1771]. Avec approbation et privilège du Roi.  
 Première édition (3 volumes) : Paris, E. Ganeau, 1704.  
**Rééditions** : Paris, France-Expansion, 1973. – Reproduction de l'édition de Trévoux, E. Ganeau, 1704; reproduction de la 2<sup>e</sup> édition de Trévoux et Paris, F. Delaulne, H. Foucault, M. Clousier, 1721 (5 volumes); reproduction de la 3<sup>e</sup> édition de Paris, J.-M. Gandouin, 1732 (5 volumes).  
 « Dictionnaire Universel de Trévoux » (1743-1752), dans *Le grand atelier historique de la langue française* [cédérom], Marsanne (26740), Redon, 2001.
- REGNIER-DESMARAIS François-Séraphim (1632-1713)** 1706  
*Traité de la grammaire française.* Par M. l'Abbé Regnier Desmarais, Secretaire perpetuel de l'Académie Française. A Paris, Chez Jean Baptiste Coignard, Imprimeur & Libraire ordinaire du Roy & de l'Académie Française, ruë S. Jacques, à la Bible d'or. M D C C V I. [1706]. Avec approbation et privilège de sa Majesté.  
**Réédition** : Genève, Slatkine : Paris [diffusion Champion], 1973. [BnF : 8-x-29917.] – Reproduction en fac-similé de l'édition de Paris, J.-B. Coignard, 1706, cote BnF [x. 2377].
- GRIMAREST Jean-Léonor Le Gallois, Sieur DE** 1707  
*Traité du Récitatif: Dans la Lecture, Dans l'Action Publique, Dans la Déclamation, & Dans le Chant. Avec un Traité des Accens, de la Quantité, & de la Ponctuation.* A Paris, Chez Jaques le F[e/è]vre, dans la grand'Salle du Palais, au Soleil d'Or, Et Pierre Ribou, proche les Augustins, à l'Image Saint Louis. M. DCC. VII. [1707]. Avec privilege du Roi. [BnF : x-18750].  
**Réédition** : Paris, France-Expansion, 1973 : reproduction de l'édition de Paris, J. Le Fèvre et P. Ribou, 1708; 232 p.  
**Sommaire** : Dédicace (à son Altesse Serenissime Madame la Duchesse du Maine). – Préface. – Table des chapitres : Des Accents. Chap. I. – De la Quantité. Chap. II. – De la Ponctuation. Chap. III. – De la Lecture, ou Recit simple. Chap. IV. – De la Prononciation du Discours Oratoire. Chap. V. – De l'Action de l'Avocat. Chap. VI. – De la Déclamation. Chap. VII. – Du Chant. Chap. VIII.



- BUFFIER Claude (S. J., le P.) (I66I-I737) 1709  
*Grammaire françoise sur un plan nouveau : pour en rendre les principes plus clairs & la pratique plus aisée. Contenant divers traités sur la nature de la Grammaire en général; sur l'usage; sur la beauté des Langues & sur la maniere de les aprendre; sur le stile; sur l'ortographe; sur les accens; sur la longueur des silabes Françaises; sur la ponctuation, &c.,* Par le Père Buffier, de la Compagnie de Jésus. A Paris, Chez Nicolas Le Clerc, rue saint Jacques, & saint Lambert. Michel Brunet, Grande Salle du Palais, au Mercure Galant. Leconte et Montalant, quai des Augustins, à la Ville de Montpellier. M. DCCIX. [1709]. Avec Approbation & Privilège du Roy. [BnF : x-9839; MFICHE x-9839, etc.]  
 → BUFFIER Claude, 5-I728.  
**Autres éditions :** *Grammaire françoise sur un plan nouveau, avec un Traité de la prononciation des e et un Abrégé des règles de la poésie françoise, nouvelle édition... augmentée des Préservatifs contre les fausses règles énoncées en plusieurs grammaires françoises de ce tems :* Paris, d'Houry fils, 1723 [BnF : x-9841]; Paris, N. Le Clerc, 1723 [BnF : x-22031] et Paris, Bordelet, 1729 [BnF : x-9842]. — *Grammaire françoise sur un plan nouveau, augmentée d'un Traité sur la prononciation des e différens de la langue françoise... et d'un Abrégé nouveau des règles de la poésie,* Paris, P. Witte, 1714 [BnF : x-9840; MFICHE x-9840]  
**Rééditions :** Reproduction de l'édition de Paris : N. Le Clerc : M. Brunet et Leconte, 1709 : « Archives de la linguistique française », 65, [microforme], Paris, France-Expansion, 1972 [BnF : MFICHE M-256; Centre technique du livre (collection de sécurité) 382]. — Paris, Hachette, 1971 [BnF : MFICHE M-I84].
- GRIMAREST Jean-Léonor Le Gallois, Sieur DE 1709  
*Traité sur la Manière d'Ecrire des Lettres, et sur le Cérémonial, Avec un Discours sur ce qu'on appelle Usage, dans la Langue Françoise,* Par Monsieur de Grimarest. A Paris, chez Jacques Estienne, rue S. Jacques, au coin de la rue de la Parcheminerie, à la Vertu. M. DCC. IX. [1709]. Avec Approbation & Privilège du Roy. [BnF : z-13405.]
- GRIMAREST Jean-Léonor Le Gallois, Sieur DE 1712  
*Eclaircissemens sur les principes de la langue françoise,* Paris, F. Delaulne, 1712.  
**Réédition :** Genève, Slatkine; [Paris] : [diffusion Champion], 1973. Reproduction en fac-similé de l'édition de Paris, F. Delaulne, 1712. [BnF : 8-x-29767.]
- Méthode pour apprendre à prononcer le Latin selon les accents :* 1712  
*à l'usage des Ecoles de Grammaire.* A Paris, Chez Jacques Estienne, ruë Saint-Jacques, à la Vertu. M. DCC. XII. [1712]. Avec privilege du Roy. [BnF : x-8549.]
- DES PEPLIERS 1719  
*Nouvelle et parfaite grammaire royale françoise et allemande. Neue und vollkommene königliche frantzösische Grammatica... bishero unter dem Nahmen... Hn. Des Pepliers... herausgegeben; anjetzo aber alles, insonderheit der Syntaxis, aus des... Hn. Buffier und anderer Gelehrten Anmerckungen durch ein Mitglied der königl. preussischen Societät der Wisseschafften... verbessert. – Verbesserter und viel vermehrter nöthiger Unterricht von denen frantzösischen Tituln... Die 10te Auflage. – Berlin : J. C. Pape, 1719, 1739. – 2 parties en 1 vol. in-8°, front. gravé. [BnF : x-11614.]*  
**Autres éditions :** *La Parfaite grammaire royale françoise et allemande, das ist Vollkommene königl. frantz. teutsche Grammatica... verfasst vom Hrn. Des Pepliers,... Die 32ste Ausfertigung... vermehret vom Herrn Pierre Rondeau,... 1732, 1737.*  
*Nouvelle et parfaite grammaire royale, françoise et hollandoise. Nieuwe en volmaakte koninglyke. Fransche en hollandsche Spraakkunst... eertyds onder den naam van den Heere Des Pepliers, uitgegeeven, maar nu... uit de aanmerkungen van... Buffier en andere geleerden door een lid van de koninklijke preussische Akademie der Weetenschappen... 3de... druk, Amsterdam, W. Holtrop, 1789. [BnF : x-15289 (2). Incomplet.]*  
 Notices BnF : la page de titre de la microfiche consultée est pratiquement illisible.

- BAYLE Pierre 1720  
*Dictionnaire Historique et Critique*, Par M<sup>r</sup>. Pierre Bayle. Tome [...], Troisième édition, revue, corrigée, et augmentée par l'auteur. [A – Z]. A Rotterdam, Chez Michel Bohm, M D C C X X. [1720]. Avec privilège. [BnF: G-1007; Est.: Réserve.]
- BUFFIER Claude (S. J., le P.) (1661-1737) 1728  
*Suite de la Grammaire française sur un plan nouveau, Ou Traité philosophique et pratique d'éloquence, Contenant des exemples de chaque sorte de Pièces d'Eloquence, suivis de Réflexions Critiques; avec une Notice des Auteurs les plus renommez qui en ont traité...* Par le Pere Buffier, de la Compagnie de Jésus. A Paris, Chez Nicolas Le Clerc, ruë de la vieille Bouclérie. Jean Musier, Quai des Augustins. Claude-Louis Thiboust, Place de Cambrai. M. DCC. XXVIII. [1728]. Avec Approbation & Privilège du Roy. 2 parties en 1 volume [BnF: X-9843; MICROFICHE M-257; etc.]  
**Rédition** : Paris, France-Expansion, 1972 (« Archives de la linguistique française », 66). [BnF: MFICHE M-257; Centre technique du livre (collection de sécurité) 383.]
- RESTAUT Pierre\* (1696-1764) 1730  
*Principes Généraux et Raisonnés de la Grammaire Française, Par Demandes & Par Réponses.* Dédiés à Monseigneur Le duc de Chartres. A Paris, Chez Jean Desaint, Libraire-Juré de l'Université; rue S. Jean de Beauvais, vis-à-vis le Collège. M. DCC. XXX. [1730]. Avec Approbation & Privilège du Roi.  
**Rédition** : Paris, France-Expansion, 1973, « Archives de la linguistique française », 345. [BnF: MICROFICHE M-586.] Reproduction de l'édition de Paris, J. Desaint, 1730.  
 \* Parfois, on trouve M. à la place de Pierre?
- GIRARD Gabriel (abbé) 1736  
*Synonymes françois, leurs significations et le choix qu'il faut en faire pour parler avec justesse*, par M. l'abbé Girard. Paris, imprimerie de la Vve d'Houry, 1736. [BnF: X-13216.] → GIRARD Gabriel (abbé), 5-1767.
- LEROY Charles (1690-1739) 1739  
*Traité de l'Orthographe Française en forme de dictionnaire; Enrichi de Notes critiques, & de Remarques sur l'étymologie & le genre des mots, la conjugaison des verbes irréguliers, & les variations des Auteurs.* Par M. le Roy\*. A Poitiers, Chez Jacques Faulcon, Pere, Libraire-Imprimeur du Roi. Et Felix Faulcon, Libraire-Imprimeur. M.DCC.XXXIX. [1739]. – Avec Approbation & Privilège du Roi. Communément appelé: « Dictionnaire de Poitiers ». – Épître dédicatoire à l'intendant de Poitiers, Le Nain. [BnF: X-13042.]  
**Éditions de 1752, 1764, 1770, 1775, 1785, 1786 et 1792** : *Traité de l'orthographe française, en forme de dictionnaire; enrichi de notes critiques et de remarques sur l'étymologie & la prononciation des mots, le genre de noms, la conjugaison des verbes irréguliers, & les variations des auteurs*; dédié à monseigneur le cardinal de Soubise. Nouvelle édition, considérablement augmentée sur la révision & les corrections de M. Restaut... – Contient également l'*Abrégé des règles de la versification française*, de Pierre RESTAUT.  
**Édition de 1777** : [ *Traité de l'orthographe française en forme de dictionnaire. Abrégé* ] *Abrégé du Traité de l'orthographe française, communément appelé Dictionnaire + Dictionn. de Poitiers.*  
**Édition de 1800** : *Traité de l'orthographe française, en forme de dictionnaire, enrichi de notes critiques et de remarques sur l'étymologie et la prononciation des mots, le genre des noms, la conjugaison des verbes irréguliers et les variations*, avec une préface grammaticale, un *Traité de versification française et un Dictionnaire géographique*, par P. Restaut, nouvelle édition revue, corrigée, augmentée et prosodiée d'après les principes d'Olivet... Par Claude-Félix Roger... Tome I. A-K [-II. L-Z].  
 \* Mention manuscrite. Autre orthographe : Leroy. Charles Leroy était prote des Faulcon.

PIPOULAIN-DELAUNAY Pierre (père)\* & PIPOULAIN-DELAUNAY (fils) 1741

*Méthode pour apprendre à lire le François & le Latin, par un système si aisé & si naturel, qu'on y fait plus de progrès en trois Mois qu'en trois Ans, par la Méthode ancienne & ordinaire. Contenant aussi un abrégé des Sons exacts de la Langue Française, les différentes dénominations & variations des lettres & leurs usages. Un Traité des Accents & de la Ponctuation. Ouvrage utile principalement aux Etrangers qui veulent parler & écrire cette Langue correctement. Avec des Réflexions sur la Méthode du Bureau Typographique; Et un Plan nouveau d'une Orthographe facile abrégée & régulière.* A Paris, Chés Charles Moette, rue de la Vieille Bouclerie, près le Pont S. Michel, à S. Alèxis. Gandouin l'Aîné, Quai des Grands Augustins, au coin de la rue Pavée, à la Bible d'Or. La Veuve Pissot, Quai de Conti, à la descente du Pont Neuf. Nicolas Le Clerc, au second Piliér de la Grand'Salle du Palais, à la Prudence. M. DCC. XLI. (1741). Avec Aprobation & Privilège du Roi. [BnF: x-12839.]

\* Mention manuscrite sur la page de grand titre : Le S<sup>r</sup> de Launay (Pipoulain). L'abbé GOUJET, dans sa *Bibliothèque Française* (1741) cite « la Méthode du sieur P. de Launay, ou l'art d'apprendre à lire le François & le Latin, imprimé à Paris en 1719. » – D'après l'avertissement, cette édition a été remaniée par son fils.

**Sommaire** (établi d'après le texte et la table des matières) : Avertissement. – Préface\*. [*Incohérence totale entre le texte et la table des matières.*] – Explication des principes de la Méthode pour apprendre à lire. – Première Leçon des principes, contenant les Alphabets. Seconde Leçon ... Huitième Leçon : Manière d'épeler. Observation sur les syllabes les plus nécessaires aux Enfants. – SECONDE PARTIE contenant Les principes de cette Méthode, & la manière d'épeler. Explication des principes. – Première Leçon : Voyèles. Consonnes. Capitales, Majuscules, ou Initiales. Italiques. Seconde Leçon : Syllabes sur les cinq voyèles A. Troisième Leçon : E. Quatrième Leçon : I. Cinquième Leçon : O. Sixième Leçon : U. Septième Leçon : Observation. Huitième Leçon : Composée de lettres doubles, triples & quadruples. Manière d'épeler. Observation. – TROISIÈME PARTIE qui contient un discours sur toutes les lettres en particulier; sur les Syllabes, les Mono-syllabes, les Dissyllabes, les Trissyllabes, les Poli-syllabes, les Diphtongues, les Triptongues & les Tétraptongues. – I. Discours sur les lettres en général. – II. Des Voyèles (Sur l'A. Sur l'E. Sur l'I. Sur l'O. Sur l'U). – III. Des Consonnes (Sur la lettre B. Sur la lettre C. Sur la lettre D. Sur la lettre F. Sur la lettre G. Sur la lettre H (Mots aspirés. Mots non aspirés). Sur la lettre J. Sur la lettre K. Sur la lettre L. Sur la lettre M. Sur la lettre N. Sur la lettre P. Sur la lettre Q. Sur la lettre R. Sur la lettre S. Sur la lettre T. Sur la lettre V. Sur la lettre X. Sur la lettre Y (Observation). Sur la lettre Z. Sur la conjonction, Et. Des lettres Capitales. – IV. Des syllabes. Des Mono-syllabes. Des Dissyllabes. Des Trissyllabes. Des Poli-syllabes. V. Diphtongues de deux voyèles. Diphtongues de trois voyèles, ou Triptongues (Terme de grammair qui veut dire, jonction & assemblage de trois voyèles). Diphtongues de quatre voyèles, ou Tétraptongues; ce qui veut dire la réunion de quatre voyèles qui forment un même son. – QUATRIÈME PARTIE qui contient un Traité des Accens, de la Ponctuation, une observation sur la lecture du Latin, un abrégé de la Quantité, la définition des neuf parties d'Oraison qui composent le discours, avec un exemple des Déclinaisons & des conjugaisons : 1. Des Accens (Leurs usages). 2. De la Ponctuation. 3. Observation sur la lecture du Latin. 4. Abrégé de la Quantité. 5. Définition des neuf parties d'Oraison qui compose le discours, avec un exemple des Déclinaisons & des Conjugaisons (De l'Article. Du Nom. De la Déclinaison des Articles. De la Déclinaison des Noms). Déclinaison des Articles. Déclinaison des Noms [...]. Des Degrés de Comparaison. Des Pronoms. Des Verbes. Des Nombres. Des Personnes. Des Temps. Des Modes, Mœufs ou Manières. Les Conjugaisons. Le Verbe Auxiliaire, AVOIR. Le Verbe substantif, ESTRE/ETRE. Première conjugaison du Verbe en ER. Seconde Conjugaison du Verbe en IR. Troisième Conjugaison du Verbe, en OIR. Quatrième Conjugaison du Verbe, en RE. Des Participes. Des Adverbes. Des prépositions. Des Conjonctions. Des interjections. – Recueil de plusieurs Mots équivoques dans la Prononciation & dans la signification, qui se distinguent par l'écriture; très-utile à ceux qui veulent écrire exactement. Voici ce qui leur est nécessaire, mis selon l'ordre de l'Alphabet, avec des exemples sur chaque mot. – Réflexions sur la Théorie et sur la Pratique de la Méthode du Bureau Typographique. – Plan nouveau d'une Orthographe facile, abrégée & régulière, par rapport aux vrais sons des lettres & à ceux renfermés dans les mots, qui ôte les difficultés de l'ancienne Orthographe, & qui en écartant toutes les lettres inutiles, réduit à écrire comme l'on parle : Avant propos. Fondemens(/t) de l'Ancienne Orthographe, & qui est usitée actuellement. Fondement de la Nouvelle Orthographe. Défauts principaux de l'Ancienne Orthographe. Remarques sur les Voyèles : Sur l'A. Sur l'E. Sur l'I. Sur l'O. Sur l'U. Remarques sur les Consonnes : Sur la lettre B. Sur la lettre C. Sur la lettre D. Sur la lettre F. Sur la lettre G. Sur la lettre H. Sur la lettre J. Sur la lettre K. Sur la lettre L. Sur la lettre M. Sur la lettre N. Sur la lettre P. Sur la lettre Q. Sur la lettre R. Sur la lettre S. Sur la lettre T. Sur la lettre V. Sur la lettre X. Sur la lettre Y. Sur la lettre Z. Sur la Conjonction, Et. – Récapitulation. – Ce Système se réduit. – Table des Chapitres, Titres et Articles.

\* Composé ainsi : PRÉFACE. Les majuscules sont souvent accentuées, parfois avec une apostrophe, le chiffre 1, etc.

GIRARD Gabriel (abbé) 1747

*Les Vrais Principes de la Langue Française, ou la Parole réduite en méthode, conformément Aux Loix de l'Usage : en seize discours :* Par M. l'Abbé Girard, de l'Académie Française, et Secrétaire-Interprète du Roy. A Paris, Chez Le Breton, petit-fils d'Houry, Imprimeur ordinaire du Roi, rue de la Harpe, au Saint Esprit. M. DCCXLVII [1747]. Avec approbation et privilège du roi.

*Rééditions* en 1973 et 1982. [BnF: x-9895 < Vol. 1 > et x-9896 < Vol. 2 >; etc.]

- DIDEROT & D'ALEMBERT 1751  
*Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des Sciences, des Arts et des Métiers*, par une Société de Gens de Lettres. Mis en ordre & publié par M. DIDEROT, de l'Académie Royale des Sciences & des Belles-Lettres de Prusse; & quant à la Partie Mathématique, par M. D'ALEMBERT, de l'Académie Royale des Sciences de Paris, de celle de Prusse, & de la Société Royale de Londres. A Paris, chez Briasson, rue Saint Jacques, à la Science. David l'aîné, rue Saint Jacques, à la Plume d'or. Le Breton, Imprimeur ordinaire du Roy, rue de la Harpe. Durand, rue Saint Jacques, à Saint Landry, & au Griffon. M. DCC. LI. [1751]. Avec approbation et privilège du Roy. [Est. : Réserve.]  
**Réédition** : Marsanne (26740), Redon [cédérom], 2000. + Suppléments de Panckoucke.  
 La première encyclopédie française. Les savoirs et les lumières du XVIII<sup>e</sup> siècle : 35 volumes (17 volumes de textes, 4 de suppléments, 2 de tables, 12 de planches (2 800 planches). — Articles : Écriture. — Grammaire. — Imprimerie, etc. — **Planches** : Fonderie en caractères, précédée de la gravure des poinçons. — Caractères et alphabets de langues mortes et vivantes. — Caractères, ou écriture française. — Cartier. — Cartonier et gaufreur en carton. — Gravure. — Papeterie. — Imprimerie en caractères. — Imprimerie en taille-douce. — Relieur, etc.
- VALDRUCHE 1752  
*Supplément au « Dictionnaire universel françois et latin »...* [vulgairement appelé « Dictionnaire de Trévoux ». Par l'abbé P.-C. Berthelin, Valdruche, l'abbé Du Marabet et l'abbé Le clerc.] 2 tomes en 1 volume. Nancy, P. Antoine, 1752. [BnF : x-567 et x-568.]
- WALLY François DE (Noël-François DE) 1754  
*Grammaire française, ou la Manière dont les personnes polies et les bons auteurs ont coutume de parler et d'écrire : Ouvrage clair & précis, dans lequel les Principes sont confirmés par des Exemples choisis, instructifs et agréables*; Par l'Abbé de Wailly. A Paris, Chez Debure l'aîné, Libraire, Quai des Augustins, à l'Image S. Paul, M. DCC. LIV. [1754]. — Les éditions suivantes, très remaniées, ont été publiées sous le titre « Principes généraux et particuliers de la langue française ». [BnF : x-10622.]
- ACADÉMIE FRANÇAISE 1762  
*Dictionnaire*, texte intégral de la quatrième édition, 1762 (en français du XVIII<sup>e</sup> siècle); « Atelier historique de la langue française (L') », [cédérom], Marsanne (26740), Redon.  
 « Promouvoir la langue française et veiller à sa pureté. ¶ Le Dictionnaire de l'Académie Française fixe le bon usage mais aussi la langue commune, telle qu'elle est dans le commerce ordinaire des honnestes gens, et telle que les Orateurs et les poètes l'employent. Par ce moyen, elle embrasse tout ce qui peut servir à la noblesse et à l'élégance du discours. (CHARPENTIER, discours de 1688). » (Notice Redon.)
- DOUCHET Jacques 1762  
*Principes généraux et raisonnés de l'orthographe française, avec des remarques sur la prononciation*, Par M. Douchet, Avocat au Parlement, & ancien Professeur Royal en Langue Latine. A Paris, Chés la Veuve Robinot, quai des Augustins. Lambert, rue de la Comédie Française, au Parnasse. Duchesne, rue Saint Jacques, au Temple du Goût. P. Fr. Didot, Quai des Augustins, à Saint Augustin. Le Clerc, Grand-Salle du Palais, à la Prudence. M. DCC. LXII [1762]. Avec Approbation & Privilege du Roi.  
 Collaborateur de BEAUZÉE pour les articles de grammaire de *L'Encyclopédie* de Diderot & d'Alembert.
- VIARD Nicolas-Antoine 1763  
*Les Vrais principes de la lecture, de l'orthographe et de la prononciation française, suivis d'un petit traité de la ponctuation, des premiers éléments de la grammaire et de la prosodie française et de différentes pièces de lecture...*, À Paris, chez Panckoucke, 1763, 1818, 1835. [BnF : R-40617; X-12923.]  
**Autre édition** : *Les Vrais principes de la lecture, de l'orthographe et de la prononciation française*. Par M. Viard; *Ouvrage utile aux Enfants, qu'il conduit par degrés de l'alphabet à la connoissance des regles de la prononciation, de l'orthographe, de la ponctuation, de la grammaire & de la prosodie Française : principalement destiné aux Etrangers, auquel on s'est proposé d'abrèger l'étude de notre langue; & généralement adopté dans* ►

toutes les Ecoles de France. Nouvelle édition corrigée, Et augmentée d'une Instruction sur la manière de faire lire ou reciter les Fables aux Enfants. A Avignon, chez Seguin frères, Imprimeurs-Libraires, s.d. [BnF: x-12930.]

WAILLY François DE (Noël-François DE) 1763

*Principes généraux et particuliers de la Langue Française, Confirmés par des exemples choisis, instructifs, agréables & tirés des bons Auteurs; Avec des Remarques sur les Lettres, la Prononciation, les Accents, la Ponctuation, l'Orthographe & un Abrégé de la Versification Française*, Par M. de Wailly. Nouvelle édition, Revue & considérablement augmentée, A Paris, Chez J. Barbou, rue S. Jacques, aux Cigognes. M. DCC. LXIII. [1763]. Avec Approbation & Privilège du Roi. [BnF: x-10624.]

La première édition a paru sous le titre : « Grammaire française, ou la Manière dont les personnes polies et les bons auteurs ont coutume de parler et d'écrire ». → 5-I754. L'« Abrégé de la Versification française » a été imprimé sous le titre : « Traité de la versification française ». – **Autres éditions** : 1765, 1773, 1777, 1778.

BEAUZÉE Nicolas 1765

notice « Ponctuation » dans *Encyclopédie ou dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers, par une société de gens de lettres, mis en ordre et publié par M<sup>r</sup>. \*\*\* (L'Encyclopédie de Diderot et d'Alembert)*, 1765.

**Réédition** : Readex microprint corp., 1969. → DURANT Philippe-Michel, 5-I814.

BROSSES Charles DE (président au Parlement de Bourgogne)\* 1765

*Traité de la formation mécanique des langues, et des principes physiques de l'étymologie*, 2 tomes. A Paris, Chez Saillant, rue S. Jean de Beauvais; Vincent, rue S. Severin; Desaint, rue S. Jean de Beauvais. M. DCC. LXV. [1765]. Avec Approbation, & Privilège du Roi. – **Autre édition** : an IX (1800). [BnF: x-6059 et x-6060.]

VOLTAIRE 1765

*Dictionnaire philosophique portatif*. Par Voltaire. Nouvelle édition, avec des notes; beaucoup plus correcte & plus ample que les précédentes. Tome premier. A Amsterdam, chez Varberg, 1765. [BnF: R-33714.] – Même composition typographique qu'une autre édition publiée la même année, avec la même adresse et en réalité chez Cramer à Genève, mais avec recomposition de la page de titre, de la préface et ajout d'un avis au lecteur. - Fausse adresse. - Erreurs de pagination. - Avec des vers en français, italien et latin.

**Réédition** : *Dictionnaire philosophique*, texte intégral de 3 700 pages de l'édition de Kehl (en français contemporain) : *Dictionnaire philosophique de 1765*; *Les « questions » sur l'Encyclopédie*; *L'opinion par l'alphabet*; *Les articles insérés dans l'Encyclopédie*; *Les articles destinés au dictionnaire de l'Académie*; « Atelier historique de la langue française (L') », Marsanne (26740), Redon.

« Condamné par le parlement de Paris en 1765, proscrit par la congrégation de l'index à Rome, le dictionnaire philosophique de Voltaire a été conçu comme une œuvre de combat au service des idées. La diversité des articles et des thèmes, le sens de la satire et de l'ironie, la force des idées en font un dictionnaire particulier au cœur de son siècle. ☐ En 1766, le dictionnaire philosophique fut jeté sur le bûcher du chevalier de La Barre condamné pour avoir mutilé un crucifix.

Le dictionnaire philosophique de Voltaire est présenté ici en version complète (7 volumes).

*Nous avons tâché de joindre l'agréable à l'utile, n'ayant d'autre mérite et d'autre part à cet ouvrage que le choix. Les personnes de tout état trouveront de quoi s'instruire en s'amusant. Ce livre n'exige pas une lecture suivie; mais, à quelque endroit qu'on l'ouvre, on trouve de quoi réfléchir (VOLTAIRE, « Préface »).* » (Notice Redon.)

BEAUZÉE Nicolas 1767

*Grammaire générale, ou Exposition raisonnée des éléments nécessaires du langage, Pour servir de fondement à l'étude de toutes les langues*. Par M. Beauzée de la Société royale des sciences & arts de Metz, des Sociétés littéraires d'Arras & d'Auxerre, professeur de Grammaire à l'Ecole royale militaire. 2 vol., A Paris, De l'imprimerie de J. Barbou, rue & vis-à-vis la grille des Mathurins, 1767, 1810. [BnF: x-9754 et 9755.]

**Rééditions** : Paris, France-Expansion, 1973. Reproduction de l'édition de Paris, J. Barbou, 1737. — Friedrich Fromann, Stuttgart, 1974.

- GIRARD Gabriel (abbé) 1767  
*Synonymes françois, Leurs différentes significations, et le choix qu'il en faut faire pour parler avec justesse.* Par M. l'Abbé Girard, S. I. D. R. Nouvelle édition, Corrigée et considérablement augmentée d'après la quatrième Édition du dictionnaire de l'Académie Française 1762 [et enrichie de notes, par M. Beauzée,... Suivie de la *Prosodie françoise*]. A Amsterdam, aux dépens de la Compagnie. MDCCLXVII. [1767].  
 Le même, plus des *Essais de grammaire*, par M. l'abbé d'Olivet, 2 volumes, Rouen, Vve P. Dumesnil, 1786. [BnF: I6-x-4I23; x-25690.]  
 (Les « Remarques sur la langue française » de l'abbé d'Olivet, composées de trois parties : Prosodie française, Essais de grammaire, Remarques sur Racine, ont leur page de titre propre. – Ex libris dactyl. de Louis Dallet.)  
 Première édition : 1736. → GIRARD Gabriel (abbé), 5-1736.
- FÉRAUD J.-F. (abbé) 1768  
*Dictionnaire grammatical de la langue françoise. Contenant Toutes les Règles de l'Orthographe, de la Prononciation, de la Prosodie, du Régime, de la construction, &c. avec les Remarques & Observations des plus habiles Grammairiens.* Nouvelle édition, Revue, corrigée, & considérablement augmentée. A Paris, Chez Vincent, Imprimeur-Libraire, rue Saint Sevenin. M DCC LXVIII. [1768]. Avec approbation et privilège du Roi.  
**Réédition** : Marsanne (26740), Redon, 2001. « Le grand atelier historique de la langue française » [cédérom]. Édition de 1787 et 1788.
- DU MARSAIS César Chesneau (1676-1756) 1769  
*Logique et principes de grammaire*, « Archives de la linguistique française », 130), Paris, France-Expansion, 1973.  
 Reproduction de l'édition de Paris, Briasson, Le Breton et Hérisant fils, 1769, 2 tomes en 1 volume. [BnF: MICROFICHE M-779; Centre technique du livre (collection de sécurité) 885.]  
**Autre réédition** : Paris, Hachette, 1971 : reprod. de l'édition de Paris, Barrois, Froullé, 1792. (Contient le *Traité de l'inversion*, du même auteur.)  
 [BnF: MFICHE M-210 (1-2); Centre technique du livre (coll. de sécurité) 217 < Tome 1 > et 218 < Tome >.]
- DU MARSAIS 1769  
*Logique et principes de grammaire*, Par M. du Marsais. Ouvrages posthumes en partie, & en partie extraits de plusieurs Traités qui ont déjà paru de cet Auteur. 2 volumes. A Paris, Chez Briasson, Libraire, rue S. Jacques. Le Breton, premier Imprimeur du Roi, rue de la Harpe. Hérisant Fils, Libraire, rue S. Jacques. M. DCC. LXIX. [1769].  
 Avec Approbation & Privilège du Roi. [BnF: R-11054 < Vol. 1 >; R-11055 < Vol. 2 >.]
- COURT DE GÉBELIN 1774  
*Monde primitif, analysé et comparé avec le monde moderne, considéré dans l'histoire naturelle de la parole; ou Grammaire universelle et comparative; avec des figures en taille-douce*, par M. Court de Gebelin, de la Société Economique de Berne, & de l'Acad. Royale de la Rochelle. Chez L'Auteur, rue Poupée, maison de M. Boucher, Secrétaire du Roi; Boudet, Imprimeur-Libraire, rue Saint-Jacques; Valleyre l'aîné, Imprimeur-Libraire, rue de la vieille Boucherie; Veuve Duchesne, Libraire, rue Saint Jacques; Saugrain, Libraire, quai des Augustins; Ruault, Libraire, rue de la Harpe. M. DCC. LXXIV. [1774].  
 Avec approbation et privilège du Roi. – Deuxième édition : Paris, 1778.  
**Réédition** : Paris, France-Expansion, 1973. Reproduction de l'édition de Paris : l'auteur : Boudet : Valleyre l'aîné, 1774. [BnF: MICROFICHE M-1071.]
- SALOMON (maître de pension à Montmédy) 1778  
*Principes de la langue françoise et de la langue latine, combinés et rapprochés de manière à indiquer les vrais moyens de traduire le latin en françois*, par M. Salomon, ... Bouillon, Imprimerie de la société typographique, 1778. [BnF: x-8231.]

MASMEJAN J.-H. M.\*

I782

*Traité de la Ponctuation extrait de divers Auteurs, avec un Essai sur l'usage des LETTRES CAPITALES, & un Modèle de la Ponctuation, Par M. J. M. masmejan\*, SUIVI de la Géographie en vers, ou Méthode pour apprendre facilement, & en peu de temps, la GÉOGRAPHIE aux jeunes Personnes, nouvelle Edition, A Paris, Chez J.-Fr. Bastien, Libraire, M. DCC. LXXXII (1782); 132 p. [BnF: FB-5712 < Communication exceptionnelle sur demande motivée > \*\*.]*

\* *masmejan* a été ajouté à la plume, collé contre le M. Le prénom est donc très certainement J.-H. et non, comme indiqué dans la notice BnF, J.-H.-M.

\*\* **Message BnF** : « Aucun document du fonds magasin ne porte cette cote. » Renseignements pris, cet ouvrage se trouve au musée du Château de Fontainebleau (77300), place du Général de Gaulle. Pour le consulter : 01 60 71 50 70.

AVIS du LIBRAIRE sur cette nouvelle Edition : « Parmi tous les Ouvrages élémentaires qui ont paru jusqu'à présent, on sembloit avoir oublié celui qui doit cependant y tenir le premier rang. Beaucoup d'Auteurs célèbres ont écrit sur la Ponctuation, mais aucun n'en a fait un Traité séparé. ¶ C'est donc un Ouvrage neuf, non pas dans ses vues, mais dans son ensemble, par la manière dont il est fait, les exemples dont il est appuyé, par son utilité & par son but. ¶ La rapidité avec laquelle la première Edition s'est épuisée, me prouve combien cet Ouvrage a été goûté & m'a engagé à en faire une nouvelle, revue & corrigée avec soin, afin de ne pas priver le Public, & les jeunes Gens sur-tout, d'un guide si essentiel. »

« J. H. Masmeyan publia en 1781 un « Traité de la ponctuation extrait de divers auteurs avec un essai sur l'usage des lettres capitales », qui est la reprise mot pour mot, exemple pour exemple, de l'article [de Beauzée] de l'*Encyclopédie*. » (LORENCEAU Annette, « La ponctuation au XVIIIème siècle : L'effort de systématisation des grammairiens-philosophes », dans CNRS-HESO, *La Ponctuation : recherches historiques et actuelles*, Paris-Besançon, 1977, t. I, p. 128.) L'auteur cite la *Correspondance littéraire* de 1784 : « Ce traité n'est qu'une contrefaçon du dixième chapitre de la Grammaire générale de N. Beauzée et cet honnête académicien clame avec beaucoup de raison dans tous les journaux contre cet insigne plagiat. »

**Sommaire** : Introduction. – TRAITÉ DE LA PONCTUATION (p. 6 à 48) : Article I. Usages de la Virgule. – Article II. Usages du Point avec la Virgule. – Article III. Usage des deux Points. – Article IV. Du Point & de l'Alinéa.

ESSAI SUR L'USAGE DES LETTRES CAPITALES (p. 49 à 101).

Extrait de l'Histoire de BIANCA CAPELLO, Noble Vénitienne & grande Duchesse de Toscane (p. 102 à 113).

[Ce morceau d'histoire est donné à titre d'exercice pour illustrer les théories de l'auteur sur la ponctuation.]  
La Géographie en vers, ou Méthode pour apprendre facilement & en peu de [de] temps la Géographie aux Enfants (p. 115 à 162).

SAUSEUIL Jean-Nicolas Jouin de (chevalier)

I783

*Anatomie de la Langue Française, ou Examen philosophique et analytique, I. Des Principes Mécaniques qu'elle observe dans sa Formation, ou s'on [sic] Étymologie; aussi bien que dans son Orthographe, ou sa prononciation. II. Des Principes Métaphysiques sur lesquels se trouve établie sa Syntaxe; ou sa construction. Ouvrage originairement composé en anglois par M. le chevalier de Sauseuil, et aujourd'hui traduit en françois par lui-même. VI Volumes in-quarto, propôses par Souscription, par autorité du Gouvernement. A Paris, chez l'Auteur, rue Princesse S. Sulpice, en face du Marchand de Couleurs; Et chez le S<sup>r</sup> Barrois le jeune, Libraire, quai des Augustins. M. DCC. LXXXIII. [1783]. Avec approbation et privilège du Roi. [BnF: x-2365 (prospectus de 36 p.)]*

**Voir également** : MOUSTALON, *Observations critiques sur le prospectus d'un ouvrage [du chevalier de Sausseuil] ayant pour titre : « Anatomie de la langue française »* et sur quelques lettres de l'auteur à M. le bon de Bernstoff [sic] et aux rédacteurs du « Journal de Paris », à l'occasion du discours de M. le Cte de Rivarol sur l'université [sic BnF] de la langue française; suivies du *Précis d'un mémoire sur l'origine et les progrès de cette langue*. Londres et Paris, Servièrès, 1785. [BnF: x-9717.]

ROUSSEL DE BREVILLE

I784

*Essai sur les convenances grammaticales de la langue française...*, Lyon, J.-M. Bruyset, 1784. [BnF: Microfiche Paris: B. Institut \* O. 141 B.]

ROBERTSON Joseph

→ 3-I786

BRUNETEAU D'EMBREINE

I786

*Essai sur le Bureau typographique, ou Véritable Méthode de M. Dumas, pour apprendre à lire aux enfants, même de l'âge le plus tendre, revue et augmentée quant au fond... et cependant simplifiée dans sa forme et mise à la portée des pères de famille, instituteurs, etc., par le sieur Bruneteau d'Embreine, ... Paris, l'auteur, 1786. [BnF: x-11811.]*

- FÉRAUD J.-F. (abbé) 1787  
*Dictionnaire Critique, de la Langue Française*, Par M. l'Abbé Féraud, Auteur du *Dictionnaire Gramatical*. Dédié A Monseigneur de Boisgelin, Archevêque d'Aix, &c. l'un des Quarante de l'Académie Française, &c. A Marseille, Chez Jean Mossy Pere et Fils, Imprimeurs du Roi, de la Ville, de la Marine, &c. et Libraires à la Canebiere, à Côté du Bureau des Draps. M. DCC. LXXXVII. [1787]. Avec approbation, et privilège du Roi.  
**Réédition** : Marsanne (26740), Redon, 2001. « Le grand atelier historique de la langue française » [cédérom].
- BEAUZÉE Nicolas & MARMONTEL 1789  
 « Dictionnaire de grammaire et de littérature. Suivi d'un double Tableau d'Analyse, qui montre la chaîne des idées de l'ensemble, & l'ordre de la lecture des articles », Extrait de l'*Encyclopédie Méthodique*, 6 volumes. A Liège, à la Société typographique, M. DCC. LXXXIX. [1789]. [BnF : X-13672 à X-13677.]
- OLIVET Pierre-Joseph THOULLIER (1682-1768; abbé d') 1793  
*Remarques sur la langue française*, Par M. l'Abbé d'Olivet. A Paris, Chez les Frères Barbou, rue & vis-à-vis la Grille des Mathurins. M DCC XCIII. [1793]. [BnF : 16-X-9622.] Réunit : « Prosodie française », « Essais de grammaire » et « Remarques sur Racine ». De nombreux vers de celui-ci sont cités dans le 3<sup>e</sup> opuscule. – P. 3-12, lettre-préface de l'auteur « A Messieurs de l'Académie française », datée du 30 mars 1767. P. 337-350 : « Réponse de M. de Voltaire à M. l'abbé d'Olivet, sur la nouvelle édition de la Prosodie », datée du 5 janvier 1767 et commençant par un huitain.
- CONDILLAC Étienne BONNOT DE (abbé) 1795  
*Œuvres choisies de Condillac...*, 2 vol., A Paris, 1795, an 4<sup>ème</sup>. [BnF : FOL-Z-1370.] Comprend : Tome premier. *Grammaire. Art d'Ecrire. Dissertation sur l'Harmonie du Style*; Tome deuxième. *Art de Raisonner. Art de Penser. Logique, ou Premiers Développemens de l'Art de Penser. Traité des Animaux*.
- HARRIS Jacques 1795  
*Hermès, ou recherches philosophiques sur la grammaire universelle*. Ouvrage traduit de l'anglois, De Jacques Harris. Avec des remarques et des additions, Par François Thurot. A Paris, De l'Imprimerie de la République, Messidor, an IV [1795], 1796, 1972, 1973. [BnF : FB-5509 < Communication exceptionnelle sur demande motivée >.] Dans l'édition de 1795 : « avec des remarques et des additions par François Thurot ».
- DOMERGUE Urbain 1796  
*La prononciation française déterminée par des signes invariables. Avec application à divers morceaux, en prose et en vers, contenant Tout ce qu'il faut savoir pour lire avec correction et avec goût; suivi De Notions orthographiques, et de la nomenclature des mots à difficultés*. Par urbain Domergue, membre de l'Institut National, et professeur de Grammaire générale à l'école centrale des Quatre-Nations. A Paris, Chez l'Auteur, au Louvre, pavillon des archives. F. Barret, libraire, rue Croix-des-Petits-Champs, n° 133. L'an V de la République française [1796].  
**Autre édition** : 1806.
- CONDILLAC Étienne BONNOT DE (abbé) (1714-1780) 1797  
*Principes généraux de grammaire pour toutes les langues. Avec leur application particulière à la langue française*; Par Condillac. Pour servir aux Écoles Centrales. Nouvelle édition. A Paris, Chez A. J. Ducour, Libraire, Rue et Hôtel Serpente, an VI de la République [1797].  
**Réédition** : Paris, France-Expansion, 1972. Reproduction de l'édition de Londres, A. Islip, 1611 [sic], non paginé. [BnF : MICROFICHE M-270.]



LE GRAND  
DICTIONNAIRE  
HISTORIQUE

O U

LE MÉLANGE CURIEUX

D E

L'HISTOIRE SACRÉE  
ET PROFANE :

QUI CONTIENT EN ABREGÉ

L'HISTOIRE FABULEUSE

Des Dieux & des Heros de l'Antiquité Payenne:

LES VIES ET LES ACTIONS REMARQUABLES

Des Patriarches ; des Juges ; des Rois des Juifs ; des Papes ; des SS. PP. & des Docteurs Orthodoxes : des Evêques ;  
des Cardinaux & autres Prélats celebres ; des Herefiarques & des Schismatiques, avec leurs principaux dogmes :

Des Empereurs ; Des Rois ; Des Princes illustres ; & des grands Capitaines :

Des Autheurs anciens & modernes ; Des Philosophes ; Des Inventeurs des Arts ; & de ceux qui se sont rendus recommandables  
en toute sorte de Professions , par leur science , par leurs Ouvrages , & par quelque action éclatante,

L'ÉTABLISSEMENT ET LE PROGRÈS

Des Ordres Religieux & Militaires ; & LA VIE de leurs Fondateurs :

LES GENEALOGIES

De plusieurs Familles illustres de France , & d'autres Païs :

LA DESCRIPTION

Des Empires, Royaumes, Republicques, Provinces, Villes, Isles, Montagnes, Fleuves, & autres lieux considerables  
de l'ancienne & nouvelle Geographie : où l'on remarque la situation, l'étendue & la qualité du Païs ; la Religion,  
le Gouvernement, les mœurs & les coutumes des Peuples : Où l'on voit les Dignitez, les Magistratures ou Titres  
d'honneur : Les Religions & Sectes des Chrétiens , des Juifs & Payens : Les principaux noms des Arts & des  
Sciences : Les Actions publiques & solennelles : Les Jeux, les Fêtes, &c. Les Edits & les Loix, dont l'Histoire  
est curieuse, &c.

L'Histoire des Conciles generaux & particuliers , sous le nom des lieux où ils ont été tenus.

Le tout enrichi de Remarques , de Dissertations & de Recherches curieuses , pour l'éclaircissement des difficultez  
de l'Histoire , de la Chronologie & de la Geographie, tirées de differents Auteurs , & sur tout  
du Dictionnaire Critique de M. BAYLE.

Par M<sup>r</sup> LOUIS MORERY, Prêtre, Docteur en Theologie.

NOUVELLE ET DERNIERE ÉDITION REVUË, CORRIGÉE ET AUGMENTÉE

Par M. VAULTIER.

TOME I.



A PARIS,

Chez JEAN BAPTISTE COIGNARD, Imprimeur & Libraire ordinaire du Roy,  
& de l'Académie Française, rue saint Jacques , à la Bible d'or.

MDCCVII.

AVEC APPROBATION ET PRIVILEGE DE SA MAJESTE.

# DICTIONNAIRE HISTORIQUE ET CRITIQUE. M.

(4) Tam multa in scribendo opera fecit, ut in dextera manus pollicis, atque indice qua parva calamus adstringitur, ex assiduis illius tractat



**M**ACCIUS (SEBASTIEN) savant Humaniste, à fleuri en Italie au commencement du XVII<sup>e</sup> siècle. Je n'en parle qu'à l'égard des choses que Moreri a oubliées. Maccius étoit un homme fort laborieux, & qui composoit des Vers avec une facilité surprenante. Il en publia un grand nombre. Il s'appliqua si fort à écrire, qu'il se forma un gros creux aux deux doigts dont il se servoit pour tenir la plume (a). Il perdit un fils qui n'avoit que dixhuit ans, & qui étoit déjà Docteur (b). Il n'est pas vrai que ses deux filles aient été Religieuses (A). Sa définition de l'Histoire enferme une contradiction (B).

(1) Et non pas Erythraeus, comme dit Moreri.

(2) Nicius Erythraeus, Pinacoth. I, pag. 279.

(A) Il n'est pas vrai que ses deux filles aient été Religieuses. Afin qu'on voie si l'on peut ajouter foi à Monfr. Moreri, je comparerai sa Traduction avec le Latin qu'il a traduit. Maccio, dit-il, avoit deux filles Religieuses qui écrivoient des Lettres Latines. Il se fonde sur ces paroles de Nicius Erythraeus (1): *Ex duabus feminis ejus que monasticam amplecti disciplinam, ipsifola aliam Latine leguntur* (2). Peut-on se fier à un homme qui falsifie si étrangement les choses les plus faciles à bien rapporter?

(B) Sa définition de l'Histoire enferme une contradiction. Voyez Vossius (3), qui le nomme *Sebastianus Maccius Durantinus*. Il falloit dire *Durantinus*. Maccius étoit de Chateaudurant. *Castrum Durantis quod nunc Urbana* (4) appellatur ortus (5). Leandre Albert (6) veut que ce lieu ait été ainsi nommé, à cause que Guillaume Durant Auteur du *Speculum juris* le fit bâtir, pendant qu'il étoit Nonce & Thésorier de Martin IV dans la Romagne.

(5) Nicius Erythraeus, Pinacoth. I, pag. 277. (6) In Descriptione Italiz, pag. m. 436.

siue, duo quasi sulci alte impressi conspiciuntur. Nicius Erythraeus, Pinacoth. I, pag. 278.

(3) Tiré de Nicius Erythraeus, ibid.

(4) Vossius, de Arte Historica, Cap. IV.

(5) Moreri dit Urbana.

MACCOVIUS, Théologien Protestant, cherchez M A K O W S K I.

(1) Depuis qu'il fut cardinal, il se nomma Franciscus à Sando Augustino.

(2) Nathan. Sotuel, Biblioth. Scriptorum Societ. Jesu, pag. 235.

**M**ACEDO (FRANÇOIS (a)) l'une des plus fertiles plumes du XVII<sup>e</sup> siècle, naquit à Conimbre l'an 1596, & se fit Jésuite l'an 1610. Il enseigna la Rhétorique plusieurs années, la Philosophie pendant un an, la Chronologie assez long-tems. Il fit Profession du quatrième vocu l'an 1630 (b), & néanmoins il quitta l'Ordre des Jésuites, & entra chez les Cordeliers l'an . . . Il ne cessa point pour cela de travailler à la gloire de St. Ignace (A). Il embrassa avec chaleur le parti du Duc de Bragance élevé à la Couronne de Portugal, & publia plusieurs Livres pour la justice de cette cause (B). Il accompagna en France & en Angieterre les Ambassadeurs de ce Prince. Il fut appelé à Rome pour des emplois honorables; car on lui donna à professer la Théologie Polémique dans le College de *propaganda fide*; & puis l'Histoire Ecclésiastique dans le College de la Sapience, avec la fonction de Censeur du saint Office. Il passa de Rome à Padoue environ l'an 1670, pour y enseigner la Théologie (c). C'étoit un esprit ardent, & assez universel, & qui a eu beaucoup de querelles (C). [On s'étonne qu'avec beaucoup de savoir, & de mémoire, il ait blanchi sous le froc, & n'ait pas été promu à l'Episcopat. Il n'a pas manqué de se plaindre qu'on l'eût si fort négligé (D).] Les Bibliothécaires des Jésuites n'ont fait

(1) Tiré de Don Nicolas Antonio, Bibliotheca Scriptor. Hispan.

(2) Tom. I, pag. 336. Notez que dans plusieurs Livres que le P. Macedo a publiés pendant son Professorat de Padoue, il se qualifie Professeur en Philosophie Moral.

(1) Voyez le Giornale di Letterati, du 29 de Decembre 1669, pag. 235.

(2) Hexameron Ruffique, pag. 29.

(3) Jean Valtricius écrivit cela au Fore Mabilion. Voyez le Musæum Italicum de ce l'ère.

(4) Voyez l'Article ANGLUS, Remarq. (E)

(A) Il ne cessa point . . . de travailler à la gloire de St. Ignace. Voyez le Livre qu'il publia à Venise l'an 1668, intitulé, *Conventus Eucologicus Sanctæ Matris Ecclesie in Breviario, & S. Augustini in Libris, adjuncta Harmonia Exeritiorum S. Ignatii Soc. Jesu Fundatoris, & Operum Sancti Augustini Ecclesie doctoris*. Après avoir montré amplement dans cet Ouvrage que les Oraisons du Breviaire ont une merveilleuse conformité avec les Ecrits de St. Augustin, il fait voir une semblable conformité entre ces mêmes Ecrits & les Exercices spirituels de St. Ignace; & non content de cela il compare ensemble les mœurs & la vie de ces deux Saints, pour y trouver une grande sympathie (1).

(B) Il embrassa . . . le parti du Duc de Bragance & publia plusieurs Livres pour la justice de cette cause. Entre autres *De jure succedendi in regnum Lusitania*, à Paris 1641 in 4, & *Propugnaculum Lusitano-Gallicum contra calumnias Hispano-Belgicas, in quo ferme omnia utriusque regni tum domi tum foris præclare gesta continentur*. A Paris 1647 in folio. Je me souviens d'un Passage de l'Hexameron ruffique que je m'en vais alléguer. „ Les deux freres de Sainte „ Marthe ayant raporté quelque chose dans la layette de „ Champagne cottée F, le Pere Macedo dans sa Lusitania „ nogallia cite cela, & fait un homme d'un tirouër, *Franciscus Layette Campanus* (2). „

(C) Il a eu beaucoup de Querelles. J'en parlerai plus amplement une autrefois. Il me suffit ici de marquer qu'il n'entreprit la Critique du Cardinal Bona, que parce que ce Cardinal ne l'avoit jamais cité (3). C'est une preuve que Macedo étoit fier & querelleux. La République des Lettres a ses Breuteurs; Macedo en étoit un (4).

(D) On s'étonne qu'avec beaucoup de savoir & de mémoire . . . il n'ait pas été promu à l'Episcopat. Il n'a pas manqué de se plaindre qu'on l'eût si fort négligé. Monfr. Leti croit que c'est une honte à notre siècle, qu'un tel Religieux n'ait pas été élevé aux dignitez de l'Eglise. Lisez ce qui suit, vous y trouverez les plaintes de Macedo. *E pure, vergogna del nostro Secolo, quando morrà, si potrà di lui dire quello che esso medesimo scrisse à carte 12. del dottissimo Abate Ilarione Rancati*. Et tamen, tantus hic Vir domesticis duntaxat insignitus honoribus occubuit, & Monastico indutus habitu sepelitur. *Ogni uno poi vede à chi spesse volte si danno i vescovadi, e l'altre dignità. Benche modestissimo, non hà potuto far di meno tal volta di non si dolere della sua cattiva fortuna, onde per svalasciare diversi altri luogbi, nella Prefazione al Lettore del suo primo tomo delle Collationi della Dottrina di S. Tomaso, e di Scoto. Scribo procul à fuco, longè ab ambitione: omni spe honoris non modo abjecta, sed etiam amissa: victima veritatis non facta, sed factata. Contigit mihi jactare in Schola, quod ille alter in acie*

Disce, legens, doctrinam ex me verumque laborem Fortunam ex aliis: nam te mea Penna Minervæ Addictum dabit, & nulla inter præmia ducet.

E nella seconda Prefazione all' Apologia per San Vincenzio Lirinense, intendendo del P. M. Noris, e di se medesimo. *Scias mi Lettor, hujusmodi Autoribus nihil esse invidendum, præter fortunam. In aliis nihil desiderari præter eandem* (5). On ne sçauoit voir de plus grandes marques d'un esprit

(5) Leti, Italia regnante Parte III, pag. 152, 154.

LALLEMANT (O2)

1797

*L'Alphabet Français, Orné de Figures enluminées. Ouvrage utile pour apprendre aux Enfants à Épeler et à bien Lire; suivi des premières notions sur la Grammaire Française, l'Orthographe, les Accents, la Ponctuation, la Prononciation, l'Écriture et l'Arithmétique; le tout accompagné d'Exemples amusants, et terminé par des Fables, des Contes, des Bons-mots et des Récits instructifs et agréables.* Par le citoyen Lallemant. A Paris et dans les Départements, chez les Libraires, Papetiers, Merciers, M<sup>ds</sup> d'Estampes et Commissionnaires, L'an VI de la République (1797). [BnF : X-11818.]

**Réédition :** Paris, Lécuse, 1818. [BnF : X-27033.]

**Sommaire** (abrégé) : Avertissement de l'auteur : Observations. – Alphabet. [Grandes capitales romaines.] – Majuscules romaines plus petites. – Minuscules romaines. – Majuscules italiques. – Minuscules italiques. – Majuscules et Minuscules Romaines et *Italiques*. – Observation. – Premier, second et troisième épellement. – Exercices de lecture. – Notions sur la grammaire française : Les dix parties du discours. – De l'orthographe. – Des accents. – De la ponctuation (p. 116 à 121). – De la prononciation. [Cri des animaux.] – Notions sur l'art de l'écriture. – Notions sur l'arithmétique.

LEBLOND Auguste-Savinien

1798

*Ponctuation décimale Ou manière d'adapter aux Nombres les signes de ponctuation.* Par Auguste-Savinien Leblond. Lu à la Société libre d'Institution, le 6 Brumaire an VII (1798), Paris, De l'imprimerie de J.-F. Sobry, rue du Bacq, n<sup>o</sup>. 149; s. d.; 8 p. [BnF : VP-6451.]

« La numération décimale est une sorte de langage, ou au moins d'écriture universelle, que tous les peuples policés savent entendre et lire chacun dans leur idiome. ¶ Les mêmes caractères représentent les mêmes idées, les mêmes rapprochemens pour le Russe comme pour l'Espagnol : et si le Chinois emploie d'autres signes, c'est encore pour exprimer la série décimale. » (LEBLOND A.-S., *Ponctuation décimale...*, p. 1.)

SILVESTRE DE SACY Antoine-Isaac (1758-1838)

1798

*Principes de grammaire générale, Mis à la portée des enfans, et propres à servir d'introduction à l'étude de toutes les langues.* Par A. I. Silvestre de Sacy. A Paris, De l'Imprimerie de A. A. Lottin, au coin des rues d'Enfer et du Chevet-Landry, N<sup>os</sup>, 3 et 5, en la Cité. Et se trouve chez J. J. Fuchs, Libraire; rue des Mathurins, n<sup>o</sup>. 834; An VII [1798].

**Rééditions :** Hachette, 1971; 186 p. Reproduction de l'édition de Paris, imprimerie A. A. Lottin, an VII (1799). [BnF : MFICHE M-215; Centre technique du livre (collection de sécurité) 223.]

« Archives de la linguistique française », 355, Paris, France-Expansion, 1972. Reproduction de l'édition de Paris, imprimerie A. A. Lottin, an VII (1799); 185 p. [BnF : MICROFICHE M-617; Centre technique du livre (collection de sécurité) 449.]

WAILLY François DE (Noël-François DE) \*

s. d.

*Lettre Sur les Imperfections de notre Ortografe, sur les moyens de les diminuer, & sur l'emploi des Accents, d'une manière propre à faire connaître la Quantité & la Prononciation d'un très grand nombre de mots : Pour servir de Supplément aus différentes Editions de la Gramaire Française de M. de Wailly, A Londres, Et se trouve à Paris, Chez J. Barbou, rue des Mathurins, s. d. [BnF : X-34603.]*

\* Notice BnF : « Par Noël-François de Wailly, d'après Quérard. » Pourquoi d'après Quérard? Le nom de l'auteur est imprimé sur la page de grand titre.

DU MARSAIS César Chesneau (1676-1756)

s. d.

*Les Véritables principes de la grammaire ou Nouvelle grammaire raisonnée pour apprendre la langue latine.* [Précédé de *Reflexions sur la méthode d'enseigner la langue latine selon M. Rollin*], Paris, Hachette, 1971. Reproduction d'une édition s. l., n. d., XLVI – 10 p. [BnF : MFICHE M-209.]

**Réédition :** *Les Véritables principes de la grammaire et autres textes 1719-1756*, texte revu par Françoise Douay-Soublin (Corpus des œuvres de philosophie en langue française), Paris, Fayard, 1987. [BnF : 8-R-90463 (37.)]

XIX<sup>e</sup> SIÈCLE

- GARNER John 1802  
*Le Nouveau dictionnaire universel françois-anglais et anglais-françois, extrait des écrits des meilleurs auteurs ainsi que des dictionnaires les plus estimés des deux langues, et particulièrement de celui de A. Boyer, ... par John Garner. Tome 1er. - The New universal dictionary English and French, and French and English... The 2nd volume. - Rouen, Vve P. Dumesnil et fils, an x [1802]. [BnF : x-2640 et 2641.]*  
*Réédition : Dictionnaire françois-anglais et anglais-françois, ... par A. Boyer, L. Chambaud, J. Garner et M. Des Carrières... Nouvelle édition, ... par L.-F. Fain, ... Paris, Lefèvre, 1817. [BnF : x-2855.]*
- POTTIER Adrien, AUBERT Jean-Louis (1731-1814) & VADÉ Jean-Joseph (1720-1757)\* 1802  
*Abécédaire récréatif, ou Méthode amusante ornée de vingt-sept jolies gravures propres à piquer la curiosité des enfans et à hater leur instruction. Dernière édition. Contenant, 1.<sup>o</sup> des Alphabets de différens caractères; 2.<sup>o</sup> des Syllabes dont le nombre est augmenté; 3.<sup>o</sup> l'explication des différens animaux représentés par les Gravures, dont une correspond à chaque lettre; 4.<sup>o</sup> des Contes, Historiettes; 5.<sup>o</sup> des principes d'Orthographe, pour les Accens, la manière de prononcer les consonnes, la Ponctuation, etc.; 6.<sup>o</sup> de jolies Fables de différens Auteurs connus; 7.<sup>o</sup> Un petit Traité d'Arithmétique; 8.<sup>o</sup> des Chiffres romains et arabes; 9.<sup>o</sup> et enfin des Modèles d'Écritures propres à leur servir d'exemples. Le tout mis à la portée du premier âge et à l'usage des maisons d'éducation. A Lyon, chez Perisse frères, Libraires, Grande rue Mercière, n.<sup>o</sup> 33; 1802 (37<sup>e</sup> édit.), 1811 (45<sup>e</sup> édit.), 1827, 1828, 1845... [BnF : x-19675 (460).]*  
 \* Pas de nom d'auteur sur la couverture et la page de grand titre.  
**Sommaire :** Avis des éditeurs. [Abécédaire] : Lettres liées ensemble. Figures des Lettres comparées. Syllabes. Explication des gravures. - a. autruche. - b. bossu. - c. chameau. - d. dromadaire. - é. éléphant. - f. fruitière. - g. giraffe. - h. hanneton. - i. imprimeur. - j. joko. - k. - l. lion. - m. marmotte. - n. nid. - o. ours. - p. polichinel. - q. quilles. - r. rhinocéros. - s. serpent. - t. tigre. - u. unau [paresseux]. - v. vaisseau. - x. xénophon. - y. yeux. - z. zèbre. - Historiettes : Le petit menteur. Le père de famille. - Manière de prononcer les consonnes. - Acens : <sup>ˆ</sup> Aigu. <sup>˘</sup> Grave. <sup>ˆ</sup> Circonflexe. Le tréma (¨). L'apostrophe ('). Le trait-d'union (-). La cédille (ç). Les guillemets («»). La parenthèse (). Virgule, Point et virgule; Deux points : Point . Point d'interrogation ? Point d'admiration ou d'exclamation ! - L'enfant et la poupée. Fanfan et Colas. Cloé et Fanfan. Le joueur de gobelets. Vers présentés par un jeune enfant à sa mère. - Du Calcul : L'Addition. La Soustraction. La Multiplication. La Division. - Chiffres Arabes et Romains. - Tableau de Multiplication. - Bouquet d'un enfant à sa mère [sic]. - Pensées propres à servir d'exemples d'écritures.
- Le Nouveau Secrétaire Français,* 1804  
*ou Modèles de Lettres sur toutes sortes de sujets; avec leurs réponses. Suivis de Modèles de Pétitions, de Billet à ordre, de Lettre-de-change et Mémoires : 1.<sup>o</sup> Pour les Fêtes, Anniversaires, premiers jours de l'an; 2.<sup>o</sup> de Félicitation, de Condolérance, etc.; 3.<sup>o</sup> des Enfans à leurs parens; 4.<sup>o</sup> d'Amour, de Demandes en mariage, etc; 5.<sup>o</sup> d'Affaires, de Commerce; Suivis de Modèles de Pétitions, de Billets à ordre, de Lettre-de-Change et Mémoires : Et précédé d'une Instruction sur le Cérémonial épistolaire, et terminé par un petit Traité de la Ponctuation, A Paris, chez Le Prieur, Libraire, rue des Noyers, N.<sup>o</sup> 22; an XII [1804]; 248 p. [BnF : z-13391.]*  
**Sommaire :** Il s'agit d'un recueil de lettres-type (voir titre-sommaire).
- BOUDOT Joanne 1805  
*Dictionarium Universale Latino-Gallicum, ex omnibus latinitatis auctoribus summa diligentia collectum; Cum variis multarum, quæ vulgò Synonymæ videntur, Latinarum Vocum differentiis nec non etymis; Auctore Joanne Boudot. Decima-nona editio, prioribus longè emendatior; Accurante J. S. J. F. Boinvilliers, ex Instituto Gallico, Academiis Parisiensi, Rothomagensi, Ambianensi, etc. Ad usum Lycæorum et Scholarum Secundi ordinis. Parisiis, Apud Augustum Delalain, Bibliopolam, in viâ dictâ Mazarine, n.<sup>o</sup> 36. Anno 1805.*

DOMERGUE Urbain

1805

*Manuel des étrangers amateurs de la langue françoise, ouvrage... contenant tout ce qui a rapport aux genres et à la prononciation, et dans lequel l'auteur a prosodié, avec des caractères dont il est l'inventeur, la traduction qu'il a faite en vers françois de cent cinquante distiques latins, de dix églogues de Virgile, de deux odes d'Horace, et quelques morceaux en prose de sa composition, Paris, Librairie économique, 1805. [BnF : X-24279.]*

Une traduction différente des *Eglogues* V, VI et X avait déjà été donnée par Urbain Domergue dans son « Journal de la langue française », en 1791 [X. 13381].

PHILIPPON DE LA MADELAINE Louis

1806

*Des Homonymes français ou mots qui dans notre langue se ressemblent par le son et diffèrent par le sens...* par L. Philippon-La-Madelaine, ... Paris, France-Expansion, « Archives de la linguistique française », 1973. – Reproduction de la 3<sup>e</sup> édition de Paris : Capelle et Renand, 1806. [BnF : MICROFICHE M-730.]

LEMARE Pierre-Alexandre (pseudonyme : Isidor Charville)

1807

*Cours théorique et pratique de langue françoise, Où l'on fait marcher ensemble, mais sur des lignes bien distinctes, trois sortes de grammaire; celle des faits, celle des règles, et celle des causes, qu'on pourroit aussi nommer grammaire générale; Où l'on a approfondi, analysé, classé et lié par une chaîne indivisible, non-seulement tous les points de doctrine contenus dans Vaugelas, Thomas Corneille, d'Olivet, Dumarsais, Beauzée, Condillac, Restaut, Wailly, et autres grammairiens, depuis Regnier-Desmarets jusqu'à ce jour, mais encore un grand nombre de nouveaux articles; où l'on trouve entr autres : 1.<sup>o</sup> La septième édition du PANORAMA FRANÇOIS, qui donne les racines et les finales de nos 4800 verbes, et les ramène tous à l'unité de conjugaison; 2.<sup>o</sup> La deuxième édition d'un traité d'après lequel on peut, en quelques heures, dire le GENRE DE TOUS LES SUBSTANTIFS, sans recourir au dictionnaire; 3.<sup>o</sup> Plus de TROIS MILLE PARTICIPES donnés en thèmes, avec deux règles qui applanissent toutes les difficultés; 4.<sup>o</sup> La liste alphabétique de nos 613 NOMS COMPOSÉS comme des chefs-d'œuvre, un gobe-mouches, et la manière de les écrire tant au pluriel qu'au singulier; 5.<sup>o</sup> La liste alphabétique de tous les verbes et adjectifs suivis de A. – Une liste semblable de ceux qui sont suivis de DE; 6.<sup>o</sup> Plus de 400 phrases où les TEMPS de l'indicatif et ceux du subjonctif etc., sont mis en opposition; 7.<sup>o</sup> Un tableau des ELLIPSES en plus de 300 phrases analysées, ce qui jette un grand jour sur tout le mécanisme du discours; 8.<sup>o</sup> Plus de MILLE ÉTYMOLOGIES les plus importantes et les plus curieuses, notamment celles de tous nos invariables, dits prépositions, adverbes, et conjonctions; 9.<sup>o</sup> Plus de 1200 phrases écrites d'après un ALPHABET PHONOMÉTRIQUE, par la lecture desquelles les étrangers même acquièrent promptement l'usage de la bonne prononciation; 10.<sup>o</sup> Un traité de PROSODIE, où les 144 règles de l'abbé d'Olivet (avec diverses additions) sont réduites à douze; 11.<sup>o</sup> Un traité de la CONSTRUCTION DIRECTE, qui montre la filiation des idées, et sert à faire juger les inversions dans toutes les langues. – Un traité très-étendu de la CONSTRUCTION USUELLE; 12.<sup>o</sup> Un traité de la VERSIFICATION, le premier qui donne une théorie sûre et complète de la rime; 13.<sup>o</sup> La PONCTUATION, fondée sur la nature même des choses, expliquée dans près de 200 phrases. – Cinq fables de La Fontaine, ponctuées avec les nombreuses variantes de six éditions; 14.<sup>o</sup> La CORRECTION DES ÉPREUVES d'impression, et un tableau des CARACTÈRES TYPOGRAPHIQUES, avec leur emploi; 15.<sup>o</sup> Un traité des TROPES, avec une nouvelle nomenclature qui en simplifie considérablement l'étude; (On y présente en tableau les faits analysés par Dumarsais, et beaucoup d'autres non moins intéressants); 16.<sup>o</sup> Cinq cent trente NOTES, où sont relevées diverses erreurs accréditées, où par exemple l'académie est réfutée trente-neuf fois, et Wailly cinquante-deux; 17.<sup>o</sup> Plus de HUIT MILLE EXEMPLES (cités ou critiqués) extraits de Corneille, Racine, Bossuet, Boileau, La Fontaine, madame de Sévigné, Voltaire, etc., etc. 18.<sup>o</sup> Une TABLE ALPHABÉTIQUE, non-seulement des matières, mais encore des auteurs (au nombre de plus de cent) dont il est question dans cet ouvrage, avec l'indication des articles sur lesquels ils sont critiqués. Ouvrage utile à l'AGE TENDRE, qui ne faisant rien que par imitation, s'instruit, non par des abstractions, règles ou abrégés, mais par les exemples; et aux PERSONNES FORMÉES qui veulent remonter des effets aux causes, et approfondir les principes du langage. Par P.-Alexandre Lemare, ►*

Membre de la société d'institution, de l'athénée des arts de Paris, auteur du *Cours théorique et pratique de langue latine*, inventeur des Editions prototypes, par brevet, etc. Directeur de l'athénée de la jeunesse. Paris, Chez l'auteur, quai de la Monnoie, N.º 3. An 1807; 1817. [BnF: x-2379.]

PHILIPPON DE LA MADELAINE Louis 1807

*Grammaire des gens du monde, ou la Langue française enseignée par l'usage;*  
Par L. Philippon de La Madelaine, de l'Académie de Lyon. Imprimerie  
de Richomme, Paris, Capelle et Renand, libraires-commissionnaires,  
rue J.-J. Rousseau, 1807. [BnF: x-10712.]

En épigraphe : « Quand il s'agit d'une langue vivante, le chemin de l'usage est plus court  
que celui des préceptes. »

BOINVILLIERS\* Jean-Étienne-Judith FORESTIER (dit) 1809

*Cacographie, ou Leçons d'orthographe française et de ponctuation, à l'usage des écoles  
publiques Et des personnes à qui la règle des Participes français n'est pas familière.*

Par J. E. J. F. Boinvilliers, Associé-Correspondant de l'Institut de France, etc.  
Seconde édition, revue et augmentée, A Paris, Chez Auguste Delalain,  
successeur des Barbou et Lallemand, rue des Mathurins, n.º 5, 1809. [BnF: x-13104.]

\* Boinvilliers est le pseudonyme de Jean-Étienne-Judith Forestier, est-il précisé à la plume  
en regard de la page de faux titre.

**Sommaire :** Avertissement. – I. [Introduction]. Maximes et bons mots. – II. Participes. –  
Substantifs dont il importe de bien connaître le genre, pour déterminer leur accord  
avec l'Adjectif ou le Participe qui les accompagne – Ponctuation (exemples).

LEQUIEN E.-A.\* 1809

*Traité de la Ponctuation, contenant trois cent cinquante exemples divisés en douze  
chapitres;* Par E. A. Lequien, professeur de grammaire française et de calculs,  
auteur du *traité des participes*. A Paris, Chez l'auteur, quai de la Mégisserie  
(dit quai de la Ferraille), N.º 18; Et chez les Libraires indiqués ci-contre  
[Chez Didot, libraire, rue de Thionville, n.º 10; Debray, libraire, rue S.-Honoré,  
vis-à-vis de celle du Coq; Le Normant, imprimeur-libraire, rue des Prêtres-Saint-  
Germain-l'Auxerrois, n.º 17; Dupoucet, libraire, quai de la Grève; Delaunay,  
libraire, Palais-Royal; Capelle et Renand, rue J. J. Rousseau; Nepveu, passage  
des Panoramas; Louvard, rue du Bac, au coin de celle de Grenelle.] 1809  
[BnF: 8-x-3488], 1823 (6<sup>e</sup> édit.), 1826 (7<sup>e</sup> édit.), 1831 (8<sup>e</sup> édit.), 1834 (9<sup>e</sup> édit.),  
1847 (10<sup>e</sup> édit.) revue par Mme Victorine COLLIN [BnF: x-27900].

\* E.-A. Lequien est également l'auteur d'un *Traité des participes*.

**Sommaire :** Avis. – Préface. – Introduction. – I. De la virgule. – II. Du point-virgule. –  
III. Des deux points. IV. Du point. – V. Du point d'interrogation. – VI. Du point d'exclamation. –  
VII. Du point de suspension. – VIII. Du tiret. – IX. Remarques sur quelques uns des chapitres  
précédents, et sur quelques signes dont il n'a pas été question dans cet ouvrage : 1. Remarques  
sur les noms en apostrophe. - 2. Remarques sur le point d'interrogation et sur le point d'excla-  
mation. - 3. Des Guillemets. - 4. De la parenthèse. – X. De l'alinéa. – XI. Ce chapitre contient  
quelques phrases dans lesquelles on trouvera l'explication des règles données dans les chapitres  
précédents : Emploi de la virgule. Virgule, point-virgule, et deux points. De l'alinéa. – XII. Phrases  
à ponctuer. De l'opiniâtreté.

LÉVIZAC Jean-Pont-Victor LACOUTZ, abbé DE 1809

*L'Art de parler et d'écrire correctement la langue française, ou Grammaire philosophique  
et littéraire de cette langue, A l'usage des François et des Étrangers qui désirent  
en connoître à fond les principes, les beautés et le génie.* Par M. l'Abbé de Lévizac.  
Quatrième Édition, Sous-Directeur au Lycée Napoléon. A Paris, Chez Rémont,  
libraire, rue Pavée, N.º 11, près le quai des Augustins; An 1809; 2 vol. – Cinquième  
édition revue par A. Drevet, Censeur-Adjoint du Collège Royal de Henri IV, et  
Conservateur à la Bibliothèque de Sainte-Geneviève. A Paris, Chez Rémont,  
père et fils, libraires, rue Pavée, n.º 11, près du quai des Augustins. Aout 1815.  
*Autres éditions :* 1822, 1973. [BnF: x-11185 et x-11186.]

VINÇARD B.

1809

*Traité de Ponctuation, Contenant l'indication des Signes, leur usage, leur valeur, et les règles générales de leur placement. On a joint, à cet ouvrage, des Phrases ponctuées de manière à faire sentir la diction et le rapport grammatical des mots; Par Vinçard, typographe, Breveté par S. M. l'Empereur et Roi, ex-Secrétaire de la Société Typographique, auteur d'un ouvrage intitulé : l'Art du Typographe, etc., etc. Seconde édition, Revue, corrigée et augmentée. A Paris, A l'Imprimerie de l'Auteur, rue du Marché-Neuf, n<sup>o</sup>. 3; Et chez les principaux Libraires, 1809. [BnF : X-13063.]*

**Sommaire :** Préface. – I. De la Ponctuation en général. – II. De la Virgule. – III. Du Point-virgule. – IV. Du Deux-points ou Comma. – V. Du Point. – VI. – Des Points Suspensifs et Elliptiques. – VII. Du Point Interrogatif. – VIII. Du Point Admiratif. – IX. Des Guillemets. – X. De la Division ou Trait-d'Union. – XI. De l'Apostrophe. – XII. Des Parenthèses. – XIII. Du Tiret. – XIV. De l'Astérisque. – XV. Du Paragraphe. – XVI. De l'Alinéa. – XVII. Exemples.

BOINVILLIERS\* Jean-Étienne-Judith Forestier, dit

1810

*Cours analytique d'Orthographe et de Ponctuation, ou Nouvelle Grammaire des Dames, Suivie de Sujets de Compositions, propres à inculquer facilement les principes de la langue française sous le rapport 1<sup>o</sup>. de l'orthographe des mots en général, mais surtout des participes; 2<sup>o</sup>. de la ponctuation dont les règles sont applicables tant à la langue parlée, qu'à la langue écrite; Ouvrage théorique et pratique Destiné à toutes les maisons d'éducation, et dédié à S. A. I. la Grande-Duchesse de Toscane. Par M. Boinvilliers, Associé-Correspondant de l'Institut de France, Inspecteur de l'Académie de Douai. A Paris, Chez Aug. Delalain, successeur de MM. Barbou et Lallemand, rue des Mathurins, n<sup>o</sup> 5; 1810; 284 pages. [BnF : X-13062.]*

\* Boinvilliers est le pseudonyme de Jean-Étienne-Judith Forestier, est-il précisé à la plume en regard de la page de faux titre.

**Sommaire** (abrégé) : Avant-propos. — Définition de l'orthographe. — I. De l'emploi des caractères, Syllabes, diphtongues. I.<sup>re</sup> Section : Le Substantif. - II.<sup>e</sup> Section : L'Adjectif. - III.<sup>e</sup> Section : Le Pronom. - IV.<sup>e</sup> Section : Le Verbe. - V.<sup>e</sup> Section : Le Participe. - VI.<sup>e</sup> Section : L'Adverbe. - VII.<sup>e</sup> Section : La Préposition. - VIII.<sup>e</sup> Section : La Conjonction. - IX.<sup>e</sup> Section : L'exclamation. — II. De l'emploi des signes : I.<sup>re</sup> Section : Les Accents. - II.<sup>e</sup> Section : L'Apostrophe. - III.<sup>e</sup> Section : Le Tréma. - IV.<sup>e</sup> Section : La Cédille. - V.<sup>e</sup> Section : Le Trait d'union. - VI.<sup>e</sup> Section : Le Trait de séparation. - VII.<sup>e</sup> Section : Les Guillemets. - VIII.<sup>e</sup> Section : La Parenthèse. - IX.<sup>e</sup> Section : Les signes de ponctuation : de la virgule; du point et virgule; des deux points; du point simple; des points suspensifs; du point d'interrogation; du point d'exclamation; de l'alinéa; des lettres majuscules. — Sujets de compositions, ponctuation. — Répertoire de tous les substantifs dont le genre embarrasse beaucoup de personnes, et surtout les Dames. — Table du cours d'orthographe.

*Traité de la Ponctuation*

1810

Cité par LE GAL Étienne → 5-1933.

ESTARAC Auguste-François

1811

*Grammaire générale, Par Auguste-François Estarac, Ancien Professeur de Grammaire générale et de Mathématiques aux Ecoles centrales des Hautes et des Basses-Pyrénées, et Président de cette dernière Ecole. A Paris, Chez H. Nicolle, libraire, rue de Seine, n<sup>o</sup> 12. M. DCCC. XI. [1811]. [BnF : X-11246 et X-11247.]*

RICHELET Pierre

1811

*Dictionnaire portatif de la langue française, extrait du Grand Dictionnaire de Pierre Richelet; Corrigé et augmenté par de Wailly. Nouvelle Édition, dans laquelle on a placé le mot Latin à côté du mot François, où l'on a indiqué la Prononciation d'après la méthode facile et sûre de Féraud; mis la Synonymie aux mots où elle devenoit nécessaire; refait ou corrigé un grand nombre d'Articles, et ajouté les mots nouveaux introduits par la Révolution ou adoptés par l'usage. On a de plus augmenté cette Edition de beaucoup de mots tirés des meilleurs Dictionnaires de la Langue Française, de ceux de Sciences, d'Arts et Métiers les plus estimés, notamment du Dictionnaire de l'Académie (dernière Edition) et de l'Encyclopédie méthodique. On trouvera à la fin du second Volume un Vocabulaire Géographique, où l'on a réuni les anciennes et les nouvelles Divisions de la France, par MM. R\*\*\* et L\*\*\*. 2 volumes. A Lyon, Chez Amable Leroy, Imprimeur-Libraire. 1811. [BnF : X-13706 et X-13707.]*

MOURIER J.-Fr. &amp; ALLIGIER M.

I812

*Grammaire française, élémentaire et raisonnée, Par Demandes et par Réponses. Ouvrage analytique et synthétique, divisé en cinq parties, qui contiennent graduellement, 1.° tous les éléments du discours simples et réguliers; 2.° leurs Syntaxes; 3.° le Développement et les irrégularités de chaque espèce de mots; 4.° la Syntaxe des Participes; 5.° l'Orthographe; Avec des notions de Logique et de Rhétorique qui ont rapport à la Grammaire: Traité d'une manière générale et simplifiée, dans l'intention que l'étude de notre langue facilite celle particulièrement de la Langue latine.* Par J.-Fr. Mourier, Instituteur et Maître d'écriture. A Paris, Chez Lenormant, Imprimeur-Libraire, rue de Seine, N.° 8. A Clermont, chez Veyset, Imp.-Lib., rue de la Treille. Landriot, Imp.-Lib., rue St.-Genès. I812, I823. [BnF: x-9822.]

**Autre édition :** *Grammaire française, exacte et méthodique...*, Paris, J. Moronval, I812.

RESTAUT Pierre

I813

*Abrégé des Principes de la Grammaire Française, Par M. RESTAUT: Nouvelle édition, Augmentée des Principes généraux de l'Orthographe Française, et de deux Chapitres sur la Ponctuation et sur la Prononciation.* A Liège (Belgique), Chez F. Lemarié, imprimeur-libraire, proche l'Hôtel-de-Ville, N.° 81; I813. [BnF: x-9884.]

Il y a eu plusieurs éditions en I813, suivies de nombreuses autres éditions (39 notices BnF).

RAYMOND François (prote et correcteur d'imprimerie\*)

I813

*Nouveau traité de ponctuation, ou Principes raisonnés et développemens instructifs sur l'art de ponctuer, par demandes et par réponses. Ouvrage indispensable aux jeunes Élèves des Prytanées, Lycées, et autres Maisons d'éducation; très-utile en général à toutes les classes de la société: auquel on a joint un Exposé des principales figures de rhétorique, et la Ponctuation des morceaux d'éloquence qui y ont rapport; suivi d'une courte explication sur les participes déclinables,* Par F. Raymond, prote et correcteur d'imprimerie. A Paris, Chez l'auteur, rue Garancière, n° 5. Bossange et Masson, Libraires de S. A. I. et R. Madame, Mère de S. M. l'Empereur et Roi; rue de Tournon, n° 6; I813. [BnF: x-13167.]

\* Prote et correcteur d'imprimerie sur la couverture et la page de grand titre, lexicographe pour la BnF. Sans doute était-il les deux!

**Sommaire :** Préface. Introduction. – I. Notions générales et élémentaires de la Ponctuation. – II. De la Ponctuation en général. – III. Sur ce qu'il est nécessaire de bien connaître avant d'entrer en explication des placements des divers caractères de ponctuation. – IV. Sur l'emploi de la virgule. Observations sur la conjonction *et*: 1. Emploi de la virgule dans les parties d'une même nature. 2. Emploi de la virgule dans les parties plus étendues. 3. Emploi de la virgule dans le sens qualificatif. 4. Emploi de la virgule dans les inversions. 5. Emploi de la virgule dans une phrase qui commence par un *que* relatif. 6. Emploi de la virgule dans les cas de répétition simple. 7. Emploi de la virgule dans les phrases à incisive explicative. 8. Emploi de la virgule dans les propositions simples. 9. Emploi de la virgule dans les phrases incidentes. 10. Emploi de la virgule dans les termes d'apostrophe. 11. Emploi de la virgule dans les entre-coupures. 12. Emploi de la virgule lorsque deux ou trois conjonctions sont réunies. 13. Emploi de la virgule après le *qui*, le *que*, lorsque ces mots se trouvent coupés par une phrase incidente. 14. Faux emploi de la virgule. 15. Emploi de la virgule après et avant la particule *si*. 16. Emploi de la virgule dans les 1°, 2°, 3°, etc., lorsqu'on les écrit en lettres. 17. Emploi de la virgule dans les chiffres numériques. – V. Sur l'emploi du point-virgule. – VI. Emploi de la virgule et du point-virgule avant le *qui* et le *que relatifs*: 1 et 2. Emploi du point-virgule avant le *qui* et le *que relatifs*. – VII. Emploi du deux-points ou comma: 1. Emploi du deux-points après un membre qui a besoin d'être éclairci. – VIII. Emploi du point, du point admiratif, du point interrogatif, et des points de suspension: 1. Emploi du point interrogatif. 2. Emploi du point admiratif. 3. Observations sur les noms en apostrophe. 4. Emploi des points de suspension. – IX. Emploi de l'alinéa. – X. De la parenthèse, du trait, des guillemets, & des étoiles ou astérisques: 1. Emploi de la parenthèse. 2. Emploi des guillemets. 3. Emploi du tiret. – Emploi des signes de la ponctuation dans quelques morceaux d'éloquence, tirés des ouvrages de nos meilleurs orateurs, et basés sur les principales figures de rhétorique, la métaphore, l'antithèse, la prosopopée, la circonlocution, l'apostrophe, la transition, et la comparaison: De la métaphore. Autres exemples de métaphores, et pris sous le rapport général. Ponctuation dans les idées élevées. Ponctuation dans les pensées diverses. Ponctuation dans les pensées nobles et ingénieuses. Ponctuation dans les pensées pompeuses. Ponctuation dans les idées sublimes. Ponctuation dans l'énumération des différentes parties d'une chose. Ponctuation dans le développement des preuves de l'énumération des parties. Ponctuation dans les sujets de louange. Phrases à circonlocutions. Ponctuation dans les pensées suivies, formées de plusieurs alinéas, dont les phrases sont à circonlocutions. – XI. Emploi de la ponctuation dans la versification. – Notice sur la ponctuation du latin. – Courte explication sur les Participes déclinables. – Table des matières.



- DURAND Philippe-Michel 1814  
*Abrégé des tropes de Dumarsais, auquel on a joint des principes de narration, des éléments du genre épistolaire et un traité de ponctuation extrait de Beauzée.*  
 Grenoble, Baratier frères, 1814, 1819. [BnF: X-13281.] → BEAUZÉE Nicolas, 5-1765.
- POMPÉE (professeur de langues à Besançon) 1815  
*Cours d'Orthographe et de Ponctuation, suivi des Eléments de la Grammaire française, Dédié à la jeunesse des deux sexes, Par Pompée, Professeur de langues à Besançon.*  
 A Paris, chez Brunot-Labbey, Libraire, quain des Augustins, n.° 33. M. DCCC. XV [1815]. [BnF: X-13064.]  
**Sommaire** (abrégé): Préface. – Orthographe [...]. – Orthographe des sons de la voix. – Terminaisons diverses. – Orthographe des sons articulés. – Dictionnaire des raisons orthographiques. – Ponctuation (9 pages): Emploi de la virgule (,). Du point (.). Du point-et-virgule (;). Des deux-points (:). Autres signes de ponctuation : Alinéa. Point d'admiration (!). Point d'interrogation (?). La parenthèse (). Les guillemets («»). Points de suspension (...). Le tiret (—). – Éléments de grammaire. – Errata. – Table.
- MOURIER J.-Fr. 1816  
*L'Alphabeth méthodique, Exposé avec éloge par l'Abbé Sicard, en 1816, dans trois Séances consécutives; Contenant 1.° Les lettres et les syllabes co-ordonnées; leur application graduelle, variations, accents, ponctuation. 2.° Les premiers principes de la Religion et les Prières les plus ordinaires. Seconde édition, revue d'après l'expérience, Par J.-F. Mourier, Anc. Prof. Inst., Auteur de la Grammaire française, exacte et méthodique. Le petit 2 s., le grand 4 s.*  
 A Paris, Chez J. Moronval, imp.-libraire, rue Galande, N.° 65. Vidécoq, libraire, rue St. Etienne-des-Grès, N.° 6. Dépôt, de l'Auteur, rue Descartes, N.° 35, Et à l'Institution des Sourds et Muets, Chez le Concierge. Garantie légale. 1823. [BnF: X-19675 (1788).]  
**Autre édition** : *Alphabet méthodique et chrétien, contenant 1.° Les Lettres et les Syllabes rangées suivant leur ordre naturel; leurs variations, emplois, etc. 2.° Les premiers Principes de la Religion et les Prières les plus ordinaires.* Par et chez J. F. Mourier, Instituteur, Succ<sup>r</sup>. de M. Gallois, rue St. Jean-de-Beauvais, N.°. 14. – A Paris. De l'Imprimerie de Couturier, rue St. Jacques, N.°. 51; 1817.
- LARCHER J.-A. 1818  
*Ponctuation, graduée mathématiquement, ornée d'un nouveau signe, Commandé par la nécessité, et Accentuation, Par Larcher, auteur de divers Ouvrages sur l'Instruction et Professeur de François et de Latin, donnant ses leçons en ville et chez lui. A Paris, Chez l'auteur, rue des Mauvais-Garçons, n.°. 8, F. S.-G., Et Chez Nyon jeune, Libraire, quai de la Monnoie, n.°. 5. M. DCCC. XVIII [1818]. [BnF: X-35435, 12 p. et X-35436, 15 p.]*  
**Autre référence** : *Ponctuation, non pas assise sur l'arbitraire, mais bien graduée en conformité avec la raison, ornée d'un nouveau signe, commandé par la nécessité, et accentuation. Ce travail fait partie d'UN TOUT, déjà énoncé dans un de nos Ouvrages; QUI ÉCARTERA les trois quarts des obstacles qui entravent l'étude des langues.* 2<sup>e</sup> édition revue avec soin, et augmentée, Paris, l'auteur, M. DCCC. XVIII [1818]. [BnF: X-35435 et X-35436.]  
 L'auteur précise qu'il tient une « bonne partie de cet Opuscule de feu l'inestimable Domergue ». Également auteur de *La Conjugaison française, à l'aide d'un radical unique*, 4<sup>e</sup>. édition, qui offre, entr'autres choses, analogues, tous les rôles (18) que le verbe joue dans le discours; [...] Et les Pronoms sortis du chaos. L'auteur propose un nouveau signe de ponctuation (la *Croche*): « Tous les signes d'usage, se trouvant employés pour marquer des pauses de différente espèce, nous avons donc été forcé, pour en marquer une d'une espèce particulière, d'en forger le signe ( , ), que nous avons nommé *Croche*. Cette pause, moins longue que celle indiquée par la virgule, a pour objet de détacher, dans les longues tirades, d'isoler, non pas une proposition, non pas une phrase, ni même un membre de phrase; parce que ce seroit le cas de la virgule, mais bien, mais seulement un adjectif, ou un régime, ou un adverbe, ou toute autre chose qui ne donneroit pas trop d'étendue à la pause. Nous disons *Ponctuation graduée mathématiquement*; parce que si la croche indique, chez l'orateur, un repos d'une seconde, la virgule en indiquera un de deux, le point-et-virgule, un de quatre, les deux-points, un de huit, et le point, un de seize. » (LARCHER J.-A., *Ponctuation...*, p. 3.) → D\*\*\*, 5-1844.  
**Sommaire** : L'Auteur. – I. AVIS. – [Introduction.] – II. De la Virgule (,). – III. Du Point-et-virgule (;). – IV. Des Deux points (:). – V. Du Point (.). – VI. Du Point d'interrogation (?). – VII. Du Point d'exclamation (!). – VIII. Des trois points (...); des quatre points (...). – IX. Du Trait de séparation (—). – X. De l'Alinéa. – XI. Des Guillemets («»). – XI. De la Parenthèse (). – ACCENTUATION. – I. [Introduction.] – II. Du Tréma (^). – III. De l'Apostrophe ('). – IV. De la cédille (,).

NOËL François-Joseph-Michel

ca 1820

*Traité élémentaire de Ponctuation, A l'usage des Maisons d'éducation*, Melun, l'auteur, s. d. [ca 1820]. [BnF : x-29409.]

**Autre édition :** *Nouveau traité de Ponctuation, A l'usage des Maisons d'éducation*, Par Noël. Instituteur primaire, à Melun. Cet ouvrage se trouve : A Melun, chez l'Auteur, rue d'Eau-Grasse, n° 3; chez Thuvien, libraire, rue de l'Hôtel-de-Ville, n° [sic] et à Paris, chez F. G. Levrault, libraire, rue de la Harpe, n° 81. 1838.

François-Joseph-Michel NOËL, instituteur primaire à Melun puis professeur au lycée de Lyon, est également l'auteur, avec M. CHAPSAL :

– d'un *Corrigé des Exercices français sur l'orthographe, la syntaxe et la ponctuation* (1824);  
– d'une *Nouvelle grammaire française, sur un plan très méthodique, avec de nombreux exercices d'orthographe, de syntaxe, et de ponctuation* (1860 : 49<sup>e</sup> édition).

**Sommaire :** Préface. – Première leçon [Énumération des signes de ponctuation] à dix-septième leçons : De la virgule. – Dix-huitième leçon à vingt-et-unième leçons : Du point-virgule. Vingt-deuxième leçon à vingt-septième leçons : Des deux points. – Vingt-huitième leçon : Du point. – Vingt-neuvième leçon : Suite du point. – Leçon trentième et trente-unième leçons : Du point d'interrogation. Trente-deuxième leçon : Du point d'exclamation. – Trente-troisième et trente-quatrième leçons : Des points de suspension. – Trente-cinquième leçon : Du tiret. – Trente-sixième et trente-septième leçons : Remarque sur les noms en apostrophe. – Trente-huitième leçon : Remarque sur le point d'interrogation et sur le point d'exclamation (Point d'interrogation ayant la valeur de la virgule. Point d'interrogation ayant la valeur du point-virgule. Point d'interrogation ayant la valeur des deux points). – Trente-neuvième leçon : Point d'exclamation (ou d'admiration) ayant la valeur de la virgule. Point d'exclamation ayant la valeur du point-virgule. Point d'exclamation ayant la valeur des deux points. – Quarantième leçon : Des guillemets. – Quarante-unième leçon : De la parenthèse (*De deux mots grecs qui signifient placé entre.*). – Quarante-deuxième leçon : De l'alinéa.

GUIZOT F.

1822

*Nouveau Dictionnaire universel des Synonymes de la langue française, Contenant les Synonymes de Girard, Beauzée, Roubaud, d'Alembert, etc., et généralement tout l'ancien Dictionnaire, mis en meilleur ordre, corrigé, augmenté d'un grand nombre de nouveaux Synonymes, et précédé d'une Introduction.* Par M. F. Guizot. Deuxième édition, revue et corrigée avec soin. A Paris, Chez Aimé Payen, Libraire, rue Serpente, n° 15; 1822.

**Réédition :** Redon, Marsanne (26740), « Atelier historique de la langue française (L') », [cédérom]. Texte intégral des 800 pages de l'édition originale de 1822.

« *Ce qui constitue deux ou plusieurs mots synonymes, c'est d'abord un sens général qui est commun à ces mots; et ce qui fait ensuite que ces mots ne sont pas toujours équivalents, ce sont des nuances souvent délicates, et quelquefois presque imperceptibles, qui modifient ce sens primitif et général* (d'Alembert). ☐ En complément du Littré, dictionnaire de référence du XIX<sup>e</sup>, F. Guizot nous invite à réfléchir aux sens des mots, d'un point de vue logique, grammatical et étymologique et à l'influence réciproque des usages et des opinions sur le langage : Qu'est-ce qu'un synonyme? Quelles sont les conditions nécessaires pour que des mots soient synonymes? D'où proviennent les synonymes? ☐ *L'étude des synonymes, nous prévient-il, exerce la sagacité de l'esprit en l'accoutumant à distinguer ce qu'il serait aisé de confondre.* ☐ *Ce n'est pas d'après le nombre de mots qu'il faut calculer la richesse d'une langue, mais d'après celui de leurs valeurs et des idées qu'ils expriment* (F. GUIZOT). » (Notice Redon.)

BOINVILLIERS Jean-Étienne-Judith Forestier (dit)

1823

*Cours théorique et pratique d'orthographe et de ponctuation, ou Nouvelle grammaire simplifiée, suivie de nombreux sujets de compositions Propres à inculquer facilement les principes de la langue française sous le rapport 1<sup>o</sup> de la concordance des mots; 2<sup>o</sup> de la déclinaison des Participes; 3<sup>o</sup> de la prononciation, conforme à l'accent et à la quantité; 4<sup>o</sup> de la ponctuation, dont les règles sont applicables tant à la langue parlée, qu'à la langue écrite : Ouvrage destiné à toutes les Maisons d'éducation de l'un et de l'autre sexe.* Par M. Boinvilliers, correspondant de l'Institut royal de France, etc., etc. Deuxième édition. Paris, de l'imprimerie d'Auguste Delalain, Libraire-Editeur, rue des Mathurins St.-Jacques, N° 5; 1823; [BnF : x-21419]; 4<sup>e</sup> édition : 1831 [BnF : x-21240].

→ BOINVILLIERS J.-É.-J. F., 5-1810.

- LEQUIEN E.-A. 1823  
*Cacographie rangée dans un nouvel ordre, ou Exercices sur l'orthographe, la syntaxe et la ponctuation*, Par E. A. Lequien, auteur du *Traité des participes* et de plusieurs autres ouvrages de grammaire. Troisième édition, A Paris, chez l'auteur, rue des Noyers, N.º 45, près de la rue Saint-Jacques. M D CCC XXIII (1823). [BnF : x-27870.] Édition en 1818.
- SICARD Roch-Ambroise-Cucurron (pseudonyme DRACIS, abbé) 1823  
*La Grammaire française, exacte et méthodique. Composée de l'Ancienne Doctrine avec ses corrections et son complément déduits comme conséquences naturelles. Plus quelques Notions de Logique et de Rhétorique qui ont rapport à la Grammaire.* Seconde édition, Longtemps discutée pour la première, sous la différence dans le titre, d'*Elémentaire et raisonnée*, à Clermont-Ferrand, en 1812, avec M. Alligier, *Instituteur Grammaire*. Revue pour la présente avec l'Abbé Sicard, en 1815, et abrégée par réduction à encore plus simple expression, Par J. F. Mourier, *Anc. Prof. Inst.* A Paris, Chez J. Moronval, Imprim.-Libr., rue Galande, N.º 65. Videcoq, Libraire, place Sainte-Geneviève. Dépôt de l'Auteur, rue Descartes, N.º 35; et à l'Institution des Sourds et Muets, Chez le Concierge. Lett. affranchies. *Ibid.* deux alphabets méthodiques : le grand 4 s., et le petit 2 s. Garantie Légale. 1823. [BnF : x-9823.]
- LE FRANÇOIS DE HAUTEVESNE Ch.-Ant. 1824  
*Grammaire Universelle, classique et polémique*, par Ch. Ant. Le François de Hautevesne. Notes. Paris, à la Galerie de Bossange père, rue de Richelieu, nº 60. Rey et Gravier, quai des Augustins. Treuttel et Wurtz, rue de Bourbon, Nº 17. et à Londres, Martin Bossange et Comp. 14. Great-Marlborough-Street. M D CCC XIV. [1824]. [BnF : x-27744.] Suivi d'un *Essai sur les lettres, d'un Traité de la ponctuation, et des règles de versification. Prospectus\** : *Grammaire Universelle, classique et polémique*, Ouvrage neuf et complet. Quatre volumes in-8º de plus de 500 pages, caractères neufs dits *cicéro*; les exemples en *petit romain*, même justification que ce Prospectus.  
\* Prospectus de 8 pages en tête de la *Grammaire*,
- RAYMOND François (prote et correcteur d'imprimerie\*) 1824  
*Dictionnaire des termes appropriés aux arts et aux sciences, et des mots nouveaux que l'usage a consacrés; pouvant servir de supplément au Dictionnaire de l'Académie, ainsi qu'à la plupart des autres lexiques français* : suivi d'un *Traité raisonné de ponctuation*, par F. Raymond. A Paris, Chez Masson et fils, libraires, rue d'Erfurth, nº 3; 1824; 559 p. [BnF : x-2523.]  
(Le *Traité de ponctuation* précède le *Dictionnaire*, sous ce titre de départ : « Extrait des principes élémentaires\*\* de ponctuation ».) → RAYMOND François, 5-1828.  
\* Prote et correcteur d'imprimerie sur la couverture et la page de grand titre, lexicographe pour la BnF. Sans doute était-il les deux!  
\* Ce mot est ainsi composé : ELÉMENTAIRES.
- De l'accentuation*, 1825  
*du tréma, de la cédille, de l'apostrophe, et des lettres majuscules; avec des exercices et des modèles de devoirs. Ouvrage destiné à abrégé le travail du Maître et à faciliter celui de l'Elève;* par un chef d'institution, pour l'usage de sa maison. A Paris, Chez Belin-Mandar, Libraire, rue Haute-Feuille, N.º 13; Letellier fils, Libraire, rue Traversière-Saint-Honoré, N.º 25; 1825. – Cours gradués de langue française. 2.<sup>me</sup> partie. [BnF : x-23707.]  
« La mauvaise accentuation pouvant vicier la prononciation, cette partie de l'orthographe est celle qu'il faut le plus soigner. » (*De l'accentuation...*, p. vj.)  
**Sommaire** : Avertissement. – Première Leçon : Formation des mots. – Deuxième Leçon : Des accents. – Troisième Leçon : De l'accent circonflexe. – Quatrième à Treizième Leçons : Mots où l'accent circonflexe se trouve sur l'a. – Quatorzième Leçon : Excepté le mot *quatre*, tous les mots qui finissent en *atre*, ainsi que leurs dérivés prennent un accent circonflexe sur l'a qui précède le t : comme *opiniâtre, opiniâtré, idolâtrie, idolâtrer*, etc. – Quinzième et Seizième Leçons : Récapitulation. – Dix-septième à Vingt-septième Leçons : Mots où l'accent circonflexe se trouve sur l'e. – Vingt-huitième et vingt-neuvième Leçons : ►

Récapitulation. – Trente-unième à Trente-quatrième Leçons : Mots où l'accent circonflexe se trouvent sur l'*i*. – Trente-cinquième Leçon. Tous les mots qui se terminent en *oitre* et en *aitre*, ont, ainsi que leurs dérivés, un accent circonflexe sur l'*i* qui précède le *t*, comme : *cloître*, *croître*, *accroître*, *maître*, *naître*, *paraître*, etc. ; *il croît*, *il naît* ; *il connaît*, etc. *Croît*, venant de *croire*, ne prend pas d'accent. – Trente-sixième et Trente-septième Leçons : Suite des mots en *aitre*. – Trente-huitième Leçon : Quand *i* est suivi d'un *e*, on supprime quelquefois la lettre *e*, et alors *i* prend toujours un accent circonflexe. – Trente-neuvième et Quarantième Leçons : Récapitulation. – Quarante-unième à Quarante-cinquième Leçons : Mots où l'accent circonflexe se trouve sur l'*o*. – Quarante-sixième Leçon : Récapitulation. Quarante-septième à Cinquantième Leçons : Mots où l'accent circonflexe se trouve sur l'*u*. – Cinquante-unième à Cinquante-troisième Leçons : Récapitulation générale. – Cinquante-quatrième Leçon : De l'accent grave. – Cinquante-cinquième à Cinquante-neuvième Leçons : De l'accent grave sur l'*E* (*e*). – Soixantième Leçon : Accent grave sur l'*U* et Récapitulation. – Soixante-unième et Soixante-deuxième Leçons : De l'accent aigu. – Soixante-troisième Leçon : *E*, première syllabe. – Soixante-quatrième Leçon : *BE*, première syllabe. – Soixante-cinquième Leçon : *CE*, première syllabe. – Soixante-sixième Leçon : *DE*, première syllabe. – Soixante-septième Leçon : Suite des exceptions à la règle de la leçon précédente. – Soixante-huitième Leçon : *FE*, première syllabe. – Soixante-neuvième Leçon : *GE*, première syllabe. – Soixante-dixième Leçon : *HE*, première syllabe. *JE*, idem. – Soixante-onzième Leçon : *LE*, première syllabe. – Soixante-douzième Leçon : *ME*, première syllabe. – Soixante-treizième Leçon : *NE*, première syllabe. *PE*, idem. – Soixante-quatorzième Leçon : *QUE*, première syllabe. *RE*, idem. – Soixante-quinzième Leçon : *SE*, première syllabe. – Soixante-seizième Leçon : Suite des exceptions à la règle précédente. – Soixante-dix-septième Leçon : *TE*, première syllabe. – Soixante-dix-huitième Leçon : *VE*, première syllabe. *XE*, première syllabe. *ZE*, première syllabe. – Soixante-dix-neuvième Leçon : Suite de l'accent aigu. – Quatre-vingtième à Quatre-vingt-troisième Leçons : Récapitulation sur tous les accents. – Quatre-vingt-quatrième à Quatre-vingt-sixième Leçons : De l'*E* sans accent. – Quatre-vingt-septième et Quatre-vingt-huitième Leçons : Du tréma. – Quatre-vingt-neuvième à Quatre-vingt-dix-septième Leçons : De l'Apostrophe. – Quatre-vingt-dix-huitième Leçon : Récapitulation sur l'Apostrophe. – Quatre-vingt-dix-neuvième Leçon : De la cédille. – Centième à Cent troisième Leçons : Des lettres majuscules. – Récapitulation générale sur les accents, l'apostrophe, les lettres majuscules, etc. – Maximes diverses. – Notes. Note première : Complément des mots qui prennent l'accent circonflexe. – Note seconde. – Note troisième : Mots où *re*, première syllabe, s'écrit sans accent, quoiqu'il ne s'agisse pas d'une action faite de nouveau. – Note quatrième à Note huitième. – Matière de *pensum* : Liste Alphabétique de tous les Mots qui s'écrivent avec un accent circonflexe. Matière de *pensum* : Liste de tous les Mots où la lettre H est aspirée. – Table et résumé. – Errata.

FREY A.

1825

*Principes de Ponctuation fondés sur la nature du langage écrit*, par A. Frey, 2<sup>e</sup> édition, améliorée. De l'imprimerie de Plassan, Paris, Librairie encyclopédique de Roret, rue Hautefeuille, 12; 1825; 134 pages. [Est. : IMP 2902.]

**Sommaire :** I. Introduction. — II. Signes de division proprement dits. — 1. Virgule : Compléments de verbes et de noms dans des propositions complexes indivisibles. Sujets ou Noms logiques. Propositions subordonnées qui déterminent le sujet ou l'attribut; ou qui déterminent l'un et l'autre. La répétition immédiate ou prochaine des mêmes expressions n'opère aucune division dans le sens. Effets des *Adjectifs* logiques. Participe présent assimilé aux adjectifs logiques. Effets des *Adverbes* logiques. Adverbes, Pronoms, Prépositions, Conjonctions, qui introduisent des adjectifs et des adverbes logiques. Répétition d'adverbes, de Conjonctions, qui exclut la virgule. Adverbes de l'*Hyperbate* ou *Inversion*. Adverbes logiques déterminatifs qui précèdent immédiatement ou médiatement le verbe. Adverbes logiques déterminatifs qui suivent médiatement le verbe. Faux rapport grammatical qui motive l'application unique ou répétée de la virgule. Inversion de sens partiel conditionnel. Inversion qui évite un faux rapport grammatical. Effets de l'expression *C'est*. Effets de l'expression *Mais*. Énonciation successive, immédiate, et indivisible, d'Adjectifs, ou d'Adjectifs suivis d'Adverbes, qui se modifient progressivement. Effets des conjonctions *Et*, *Ou*, employées comme ligatures. Faux rapport grammatical. Effets de l'*Énumération* de mots et d'assemblages de mots. Expression qui reproduit collectivement l'énumération. Énumération de Compléments de Verbe. Énumération dont la chute a une ligature. Faux Rapport grammatical. Effets des Conjonctions *Et*, *Ou*, employées pour l'élégance, pour l'énergie, etc. Effets de la particule *Ni*. Effets du *Pléonasme* grammatical et du *Pléonasme* logique. Effet d'un pluriel suivi de Compléments au singulier, et d'un complément précédé de plusieurs mots au singulier. *Phrases elliptiques*. Phrases indéterminatives. Effets des Noms en apostrophe. Effets du Zeugma. Effets des Conjonctions *Et*, *Ou*, comme points de jonction de propositions indivisibles. Assemblages de propositions sans ligature. Assemblages de propositions divisibles réunies par une ligature quelconque, *Et*, *Comme*, *Qui*, *Que*, *Duand* [*sic*], *Sinon*, *Mais*. Propositions dont le début marque grammaticalement la liaison entre deux sens partiels comparés. *Récapitulation* succincte de la 1<sup>re</sup> Section. — 2. Point-Virgule. — 3. Deux-Points. — 4. Point. — III. Signes modificatifs. — 5. Signe interjectif. — 6. Signe interrogatif. — IV. Signes auxiliaires de division. — 7. Signe suspensif : Réticence; Suspension. — 8. Parenthèses et Crochets : Parenthèses; Crochets. — 9. Tired ou Moins. — 10. Variation et gradation des caractères. — 11. Guillemet. — 12. Alinéa. — Conclusion.

Une tentative de réforme au XVIème siècle :  
Dialogue de l'ortographe — Jacques Péletier du Mans

Le XVIème siècle est riche en réflexions orthographiques et propositions de réformes. Le grammairien Louis Meigret en propose une (cf. document pédagogique). Voici celle de Péletier du Mans qui essaie de rapprocher la graphie de la prononciation.

*Ceux qui entreprenent de corriger notre Orthographe, autant que je puis connoître leur intencion e faulte, se ne taudet a autre fin, qu'à raporter l'Escriture a la prononciation : e par ce moyen, il tachet a an oter la superfluite abuson qu'iz diset i être. E an ce faisant, il faut que ce qui veut être soit an saueur des François, ou des estrangers, ou bien, peut être, de tous deux. Si le font an saueur des François, il m'êt auis, saue leur bonné grace, qu'iz ne leur font pas si grand plaisir comme i'x passet. Car les François, pour être de si long tans acoustumés, assure e confirmé an la mode d'ecrire qu'iz tienent de present, sans jamés auoër où parler de comentez ni reformacion aucune : se trouueront tous ebaubiz, e penseront qu'on se veulbe moquer d'eus, de la leur veulboër oter einsi acoup. E non sans cause : par ce que l'Escriture est autant commune antré les hommes après la parole, qu'aucun autre art, exercée ou habitée qui soit an leur manimat. La premiere chose qu'on montre aus petit enfans, quand i'x commencent a parler, c'est a lire : puis a former leurs lettres. Il n'i a eiat ni metier qui n'iuuise son homme a aprandre l'Escriture pour la necessite. Les Femmes memes qui n'an ont bonnement autre affaire, par ce que leurs mari, ou autres leurs domestiques, supplieet cela pour eles, toutes es an veulzet sauoër, par une curiosite naturele que chacun a d'ecrire. Meintenant si vous introduisez nouvelle façon*

Essai de distinction entre les différents sons  
a) = æ  
[ε] = ê  
e) = é

Suppression des lettres non prononcées, même si elles jouent un rôle morphologique: le "n" de "ni"

les double consonnes sont supprimées la plupart du temps

ESTIENNE Robert, *Traicte de la grammaire françoise*, Paris, 1559.

GRAMMAIRE FRANCOISE.

on ne marque pas la prononciation [s]. La cédille est proposée au XVIème s. Le "s" change de forme selon sa position dans le mot



N<sup>o</sup>stre langue Françoise nous auons vingt & deux lettres, lesquelles nous diuisions comme les Latins, en deux parties: en Voyelles & Consonantes. Les Voyelles sont lettres qui seules prononcées, font vne voix & vng son: & sont cinq en nombre, a e i o u.

Les Consonantes sont lettres qui ne peuvent estre prononcées seules sans voyelles, avec lesquelles voyelles-tendent vng son: & sont celles ci, b c d f g h l m n p q r s t x y z.

Nous auons forme de lettres particulieres, approchantes assez pres de celles des Italiens, mais elles ne font point ainsi couchées sur le deuant, ains sont droictes comme les Romaines & plus grasses, le corps des lettres est court, les iambes & les testes longues. Exemple,

Lettre Italienne, aucun procédé pour noter [ε]  
L'accent grave apparaît au XVIIIème s.

a b c d e f g h i l m n o p q r s t u x y z.

Lettre Romaine, aucun procédé pour noter [ε]  
L'accent grave apparaît au XVIIIème s.

a b c d e f g h i l m n o p q r s t u x y z.

a b c d e f g h i l m n o p q r s t u x y z  
Es impressions nous nous seruons pour le iourd'hui de lettre Romaine, quelque fois de l'Italienne.

De la prononciation des lettres n est point beaucoup différente de celle des Latins : sinon en celles qui se finissent. C Le plus souuent se prononce comme en Latin. A uenestfois deuant a, o, u, se prononce du son de f. Comme a, Le son, Appreoy, Recue: con me si tu esfruiuis, Con me si tu esfruiuis, Appreoy, Recue: Souuent pour addeulcir la

# DICTIONNAIRE HISTORIQUE

*E T*  
**CRITIQUE,**  
PAR M<sup>R</sup> PIERRE BAYLE.  
*TOME TROISIEME,*  
**TROISIEME EDITION,**  
*REVUE, CORRIGÉE, ET AUGMENTÉE*  
*PAR L'AUTEUR.*

M—S.



A ROTTERDAM,  
CHEZ MICHEL BOHM,  
M D C C X X.  
AVEC PRIVILEGE.

BAYLE Pierre, *Dictionnaire Historique et Critique*,  
Rotterdam, 1720.

# DICTIONARIUM UNIVERSALE

LATINO-GALLICUM,  
EX OMNIBUS  
LATINITATIS AUCTORIBUS  
SUMMA DILIGENTIA COLLECTUM;  
*Cum variis multarum, quæ vulgò Synonymæ videntur,  
Latinarum Vocum differentiis nec non etymis;*  
Auctore JOANNE BOUDOT.  
DECIMA-NONA EDITIO, prioribus longè emendatior;  
Accurate J. S. J. F. BOINVILLIERS, ex Instituto Gallico, Academiis Parisiensi,  
Rothomagensi, Ambianensi, etc.  
*AD USUM LYCÆORUM ET SCHOLARUM SECUNDI ORDINIS*



PARISIIS,  
Apud AUGUSTUM DELALAIN, Bibliopolam,  
in viâ dictâ Mazarine, n<sup>o</sup> 36.

ANNO 1805.

BOUDOT Joanne, *Dictionarium Universale Latino-Gallicum...*, Paris, 1805.

# TRAITÉ

DE  
PONCTUATION,

Contenant l'indication des Signes, leur usage,  
leur valeur, et les règles générales de leur  
placement.

L'on a joint, à cet ouvrage, des Phrases ponctuées de manière à  
faire sentir la diction et le rapport grammatical des mots;

PAR VINÇARD, TYPOGRAPHE,

Breveté par S. M. l'Empereur et Roi, ex-Secrétaire de la  
Société Typographique, auteur d'un ouvrage intitulé : l'Art  
du Typographe, etc., etc.

SECONDE ÉDITION,  
Revue, corrigée et augmentée.

A PARIS,

À l'Imprimerie de l'AUTEUR, rue du Marché-Neuf, n<sup>o</sup> 3 ;  
Et chez les principaux Libraires.

VINÇARD B., *Traité de Ponctuation...*,  
Paris, 1809.

# PRINCIPES

DE  
PONCTUATION

FONDÉS  
SUR LA NATURE DU LANGAGE ÉCRIT,

PAR A. FREY.

2<sup>e</sup> ÉDITION, AMÉLIORÉE.



DE L'IMPRIMERIE DE PLASSAN,

PARIS  
LIBRAIRIE ENCYCLOPÉDIQUE DE RORET  
RUE HAUTEFVILLE, 12

FREY A., *Principes de Ponctuation...*,  
Paris, 1825.

- LE FRANÇOIS DE HAUTEVESNE Ch.-Ant.\* 1825  
*Grammaire primaire ou Syntaxe française*, ouvrage extrait de la *Grammaire universelle, classique et polémique* du même auteur; par Ch.-Ant. Le François de Hautevesne. Paris, Ant. Renouard, libraire, rue de Tournon, n° 6. Louis Colas, libraire, rue Dauphine, n° 32. A la librairie classique-élémentaire, rue du Paon, n° 8. M DCCC XXV. [I825]; 208 p. [BnF : x-27743.]  
 \* Auteur de la *Grammaire Universelle, classique et polémique*.
- DIDOT Jules 1826  
*Avis de Jules Didot aîné, relatif à l'emploi nouveau, ou à la position accidentelle et motivée, de deux de nos signes de ponctuation*, Paris, imprimerie de Jules Didot aîné, 1<sup>er</sup> décembre 1826, 3 p. [BnF : vP-22637.]  
 Comme les Espagnols, Jules Didot propose d'indiquer l'interrogation et l'exclamation par deux signes : un signe ouvrant (¿ ¡) et un signe fermant (? !). Mais, pour des raisons d'esthétique, il propose ces deux signes : ¿ et !.
- LE FRANÇOIS DE HAUTEVESNE Ch.-Ant.\* 1826  
*La Ponctuation enseignée En Dix Leçons. Ouvrage méthodiquement divisé, précédé d'une introduction et suivi de notes diverses. La Ponctuation nouvelle y est mise en parallèle avec l'ancienne*. Par Ch.-Ant. Le François de Hautevesne, Auteur de la *Grammaire universelle classique et polémique* et de la *Grammaire primaire*. Paris, Audin, Libraire-Éditeur, quai des Augustins, n° 25. M. DCCC. XXVI. [I826]. Imprimerie de E. Pochard, rue du Pot-de-Fer, n° 14; 96 p. [BnF : x-27745\*.]  
 \* Auteur de la *Grammaire Universelle, classique et polémique*, et de la *Grammaire primaire*.  
**Sommaire** : AVANT-PROPOS, pour servir d'Introduction. – *Table des Matières*. – Errata. – Les opérations de l'esprit. – Les termes de la proposition. – La position du nom par rapport au verbe. – Combien une proposition peut avoir de membres. – Le sujet simple et le sujet multiple. – Le sujet complexe et le sujet énoncé par un sens. – Proposition absolue, — relative, — principale. — Subordonnée. — Déterminative, — explicative. — Explicite, — elliptique. – L'incise. – La période. – La Virgule. – Les Propositions explicatives. Les Énonciations transitives. – Les Membres et les Attributs multiples. – Les Sujets complexes. – Les Propositions déterminatives. – Plusieurs Verbes régis par le même sujet. – Les Transpositions. Les Propositions corrélatives. Plusieurs Corrélatives se rapportant à la même proposition. – Les Propositions absolues et congénères. – Verbes à l'impératif. – Les Périodes composées de deux membres. Du Point et (de la) Virgule ou petit Qué. *Ibid*, après une Proposition absolue. – L'Argument en forme. – La Période carrée. – Des Deux-Points ou du Comma. – Du Point. – Du Point d'Interrogation. – Du Point d'Admiration. – Des Parenthèses. Des Crochets. – Du Trait de séparation. – Des Guillemets. – Notes sur le Traité.
- RAYMOND François (lexicographe)\* 1827  
*Supplément au Dictionnaire de l'Académie, ainsi qu'à la plupart des autres lexiques français, contenant les termes appropriés aux arts et aux sciences, et les mots nouveaux consacrés par l'usage*. Extrait des « Principes élémentaires de ponctuation », Paris, F. Masson, 1827, 1828. [BnF : x-2524.] → RAYMOND François, 5-I824.  
 \* Prote et correcteur d'imprimerie sur la couverture et la page de grand titre, lexicographe pour la BnF. Sans doute était-il les deux!
- LHOMOND Charles-François 1829  
*Éléments de la grammaire française, augmentés du Dictionnaire des homonymes; d'une Table des mots dans lesquels la lettre H est aspirée, d'un Traité de la formation des Temps des verbes; de la manière d'Analyser; d'un Traité de Ponctuation, d'un Tableau de Locutions vicieuses; de la Prononciation du latin: de Modèles de Lettres, etc.*, A Dijon, chez Douillier, imprimeur de l'Évêché, 1829. [BnF : x-9968.]  
 Trois pages sont consacrées à la ponctuation.
- NODIER Charles (1780-1844) 1829  
*Examen critique des dictionnaires de la langue française ou Recherches grammaticales et littéraires sur l'orthographe, l'acception, la définition et l'étymologie des mots*, par Charles Nodier, ... Paris, France-Expansion, 1972. – Reproduction de la 2<sup>e</sup> édit. de Paris, Delangle frères, 1829. [BnF : MICROFICHE M-594.]

- BRENAN Justin → 3-I830
- BABIN A.-V. 1832  
*Études sur la langue française, ou Exercices sur toutes les difficultés d'Orthographe, de Ponctuation, de Langage et de Style que présente notre langue*, Paris, de l'imprimerie d'A. Delalain, 1832; 256 p. [BnF : x-20594.]  
 « [...] l'étude [du langage parlé] ne devrait jamais être séparée de celle [du langage écrit]. (Préface, p. ii.)  
 « Les auteurs des diverses Cacologies connues se sont contentés d'y présenter une longue suite de locutions vicieuses, de termes vieillis, de fautes contre la syntaxe; mais ils ont négligé tout ce qui tient à la construction des phrases, à la liaison des propositions dont elles se composent, à l'élégance et à la clarté du discours. » (« Préface », p. ii-iii.)  
 Cet ouvrage ne comporte aucun exposé théorique. Il ne propose que des exercices.
- RAYMOND François (lexicographe)\* 1832  
*Dictionnaire général de la langue française et vocabulaire universel des sciences, des arts et des métiers...*, 2 vol., Paris, A. André, 1832, 1835, 1836. [BnF : 4-X-I9I6.]  
 \* Prote et correcteur d'imprimerie sur la couverture et la page de grand titre, lexicographe pour la BnF. Sans doute était-il les deux!
- [CHARRIER Édouard (née Caroline BOBLET, Mme)] 1833  
*Analyse grammaticale simplifiée et raisonnée (première partie de la grammaire), cours théorique et pratique...*, Paris, l'auteur, 1833. [BnF : x-2239I.]
- TRÉMERY F. 1833  
*Manuel de l'Orthographe, ou Cours théorique et pratique d'Orthographe contenant des règles neuves, ou peu connues, sur le redoublement des consonnes, sur les diverses manières de représenter les sons ressemblans de la langue française, et un Traité de ponctuation; suivi d'un Traité des participes et d'un Recueil d'exercices*. Par F. Trémery, Membre de la Société Grammaticale, et Professeur de langue française, de langue latine et de comptabilité. Seconde édition Revue, corrigée et augmentée, Paris, à la Librairie encyclopédique de Roret, rue Hautefeuille, n° 10 bis; 1833. [BnF : x-I3068.]
- BOISTE Pierre-Claude-Victor (1765-1824) 1834  
*Dictionnaire universel de la langue française; Manuel encyclopédique de grammaire, d'orthographe, de vieux langage, de néologie...* par P. C. V. Boiste. Paris, France-Expansion, 1972. – Reproduction de la 8<sup>e</sup> édition revue et augmentée par Charles Nodier, Paris, Leconte et Pougin, 1834. [BnF : MICROFICHE M-307.]
- LANGLAIS (ancien professeur de rhétorique) 1835  
*Traité élémentaire de Ponctuation avec de nombreux exercices, tirés de nos meilleurs auteurs, et distribués dans l'ordre des règles. A l'usage des collèges, des écoles primaires et des maisons d'éducation*, par M. Langlais, Ancien Professeur de rhétorique. Paris, Chamerot, 13, quai des Augustins. Hachette, libraire, 12, rue Pierre-Sarrasin. Lagny, libraire, 16, rue de Seine. 1835, 1836. [BnF : x-27094.]  
**Sommaire** : Préface. – Notions essentielles. – Idée de la ponctuation : Son origine. Son utilité. Sa difficulté. PREMIÈRE PARTIE : *Préceptes*. – I. Du point. – II. De la virgule (,). – III. Point-virgule (;). – IV. Deux-Points (:). – V. Phrases interrogatives (?). – VI. Phrases exclamatives (!). – VII. De la ponctuation compliquée avec la parenthèse. – VIII. De quelques signes de ponctuation : Des points suspensifs (...). Du trait de séparation (—). Des guillemets (« »). De l'alinéa.  
 DEUXIÈME PARTIE : *Exercices*. – I. Du point. – II. De la virgule. – III. Point-virgule. – IV. Deux-Points. – V. Phrases interrogatives. – VI. Phrases exclamatives. – VII. De la ponctuation compliquée avec la parenthèse. – VIII. De quelques Signes de ponctuation : Points suspensifs. Trait de séparation. Des guillemets. – Récapitulation générale.  
 [DEUXIÈME PARTIE\*] : *Exercices*. – I. Du point. – II. De la virgule. – III. Point-virgule. – IV. Deux-Points. – V. Phrases interrogatives. – VI. Phrases exclamatives. – VII. De la ponctuation compliquée avec la parenthèse. – VIII. De quelques Signes de ponctuation : Points suspensifs. Trait de séparation. Des guillemets. – Récapitulation générale.  
 \* Il s'agit d'une deuxième série d'exercices.
- PROMPSAULT Jean-Henri-Romain (abbé) 1837  
*Traité de ponctuation et de lecture*, Paris, A. Jeanthon, 1837. [BnF : x-30808.]  
 → PROMPSAULT Jean-Henri-Romain, 5-I86I.



SMALLFIELD George

→ 3-1838

LYON H.-M.-G. (membre de l'Université)

1839

*Petit manuel d'accentuation et de ponctuation, ou Règles nouvelles pour apprendre en quatre à cinq jours l'art d'accentuer ou de ponctuer*, Par H.-M.-G. Lyon. Membre de l'Université. A Montauban (82000), Chez M. Rhétoré, 1839. [BnF : x-35338.]

« On se plaint généralement que les jeunes-gens, après plusieurs années consacrées à l'étude de la grammaire, sont tout-à-fait ignorants de l'art d'accentuer et de ponctuer, en sorte que, dans tout ce qu'ils écrivent, ils placent à faux les signes d'accentuation et de ponctuation, ou quand il leur arrive de les placer exactement, c'est plutôt l'effet d'une habitude routinière que de la connaissance de bons principes. ¶ Si l'on cherche la cause de cette lacune dans l'instruction il ne sera pas difficile de l'assigner. Plusieurs années d'enseignement m'ont convaincu qu'elle provient du vice de nos grammaires. En effet, presque aucune n'a jusqu'ici présenté les préceptes d'accentuation d'une manière satisfaisante et fructueuse. Dans presque toutes, c'est ou la même marche ou la même nullité de méthode. Lisez, par exemple, à l'article *accent aigu* : Celles-ci disent simplement *qu'il se met sur les é fermés*; celles-là *qu'il se met sur tous les é fermés, soit au commencement, soit à la fin des mots*. Or, je le demande, avec une règle aussi vaguement posée, sera-t-il possible de distinguer, 1.° les mots où l'*e* n'est point fermé, d'avec ceux où l'*e* est fermé, et par conséquent susceptible de l'accent aigu; 2.° la foule de mots où l'*e*, quoique ayant le son fermé, n'est pas susceptible d'accent? Le défaut que je signale relativement à l'accent aigu, je pourrais le signaler encore plus relativement à l'accent grave. » (« Préface », p. 5-6.)

**Sommaire** : Préface. – I. RÈGLES D'ACCENTUATION : Syllabes non accentuées. – Accent aigu. – Accent grave. – Accent circonflexe. – Liste des mots les plus usités qui prennent le circonflexe : Syllabes finales. Pénultièmes Syllabes. – Modèle d'exercice analytique pour se former à l'accentuation. – Tableau mnémorique et synoptique des règles d'accentuation. II. RÈGLES DE PONCTUATION : Avant-propos : Règles pour la Virgule. – Règles pour le Point et Virgule. – Règles pour les deux Points. – Règles pour le Point : 1.° Du Point simple. 2.° Du Point d'interrogation. 3.° Du Point d'exclamation. – Signes orthographiques : apostrophe, guillemets, trait-d'union, tréma, cédille et parenthèse. – Morceau à analyser : Analyse. – Tableau mnémorique et synoptique des règles de ponctuation.

LANDAIS Napoléon (pseud. Eugène de Massy)

1839

*Grammaire générale des grammaires françaises...*, Paris, Didier, 1843, 1855, 1860, 1865. [BnF : x-5043.] – 2<sup>e</sup> édition : *Grammaire générale, ou Résumé de toutes les grammaires françaises*, 1839. – 7<sup>e</sup> édition (BnF : 1855, 1860 et 1865 ?) revue et corrigée par M<sup>rs</sup> L. Barré et D. Chésurolles.

REESS-LESTIENNE &amp; TRÉMERY (MM.)

1840

*Nouveau manuel complet pour la correspondance commerciale, contenant un dictionnaire des termes du commerce, des modèles et des formules épistolaires et de comptabilité*, nouvelle édition, Paris, Roret, 1840. [BnF : v-27189.]

DU VERDIER (abbé)

→ 8-1841

SEGOND Louis

→ 8-1841

PROMPSAULT Jean-Henri-Romain (abbé)

1842

*Grammaire latine. Traité des lettres, de l'orthographe et de l'accentuation*, par L'Abbé J.-H.-R. Prompsault, Aumonier de la Maison royale des Quinze-Vingts (Paris). Paris, Chez G<sup>ve</sup> Martin, libraire, rue Pavée Saint-André-des-Arcs, 13; 1842\*. [BnF : x-30807.]

\* Au tampon encreur : 1844.

RAYMOND François &amp; CHANSON J. (sous la direction de)

1842

*Dictionnaire général et complet de la langue française...*, par une réunion d'hommes de lettres, savants, érudits, grammairiens..., Paris, F. Raymond, France et J. Chanson, 1842, 1835, 1836. [BnF : 4-x-1125.]

- HUTINET F. 1843  
*Traité de ponctuation*, par F. Hutiner. Extrait de la *Grammaire Française* du même Auteur. Instruction primaire. Troyes, chez Anner-André, libraire-éditeur, Place de l'Hôtel-de-Ville, 5 et 7; 1843. [BnF : x-35958.]  
**Sommaire** : De la Phrase. – De la Proposition. – Des Compléments. – Emploi des signes de la Ponctuation : De la Virgule. Du Point et virgule. Du Deux Points. Du Point. Du Point interrogatif. Du Point exclamatif. Des Points suspensifs. Des Guillemets. De la Parenthèse. Du Trait de séparation. De l'Alinéa. De l'Emploi des lettres capitales. – Table.
- D \*\*\* 1844  
*Théorie des déclinaisons latines précédée d'un Essai sur notre ponctuation*. Par D \*\*\*.  
 Rouen, imprimé chez A. Péron, rue de la Vicomté, 55; 1844. [BnF : x-32587.]  
**Sommaire** : ESSAI DE PONCTUATION (p. 1 à 35). – [Introduction.] – La Virgule. – Le point suspendu\*. – Le point-et-virgule. – Les deux-points.  
 THÉORIE DES DÉCLINAISONS LATINES (p. 37 à 60).  
 \* L'auteur propose deux nouveaux signes de ponctuation : le soupir (,) et le point suspendu (·) afin « de substituer à la virgule, dans toutes les pauses légères, un signe inférieur, en sorte qu'elle puisse conserver une valeur fixe et mieux déterminée qu'elle n'a eu jusqu'à présent : ce caractère nouveau sera celui-ci (,), nous lui donnerons le nom de soupir, emprunté à l'art musical. » (D \*\*\*, *Théorie des déclinaisons latines...*, p. 3-4.) « Mais outre l'inconvénient que nous venons de signaler, d'être trop souvent employée pour marquer des pauses trop longues, quelquefois aussi la virgule sert à en indiquer d'autres trop considérables. De là, pour éviter encore l'obscurité, et dessiner nettement la forme de la phrase, la nécessité d'un nouveau signe qui soit supérieur à la virgule; ce sera le point-suspendu (·). » (D \*\*\*, *Théorie des déclinaisons latines...*, p. 5.)
- GIRAULT-DUVIVIER Charles-Pierre (1765-1832) 1844  
*Grammaire des grammaires, ou Analyse raisonnée des meilleurs traités sur la langue française...*, 11<sup>e</sup> éd. augmentée par Pierre-Auguste LEMAIRE, 2 vol., Paris, Cotelle, 1844. [1848 : 13<sup>e</sup> édit. revue et corrigée : BnF : MFICHE M-16892 (1) et (2); Centre technique du livre (collection de sécurité) 20320 et 20321.]  
**Réédition** : Paris, France-Expansion, 1973 (« Archives de la linguistique française », 184) : reproduction de la 15<sup>e</sup> édition entièrement revue et corrigée, d'après le « Nouveau dictionnaire de l'Académie », par Pierre-Auguste LEMAIRE, 2 volumes, Paris, Cotelle, 1853.  
 [BnF : MFICHE M-548; Centre technique du livre (collection de sécurité) 491.]
- WILSON John → 3-1844  
 [CHARRIER Édouard (née Caroline BOBLET, Mme)] ca 1845  
*Principes de ponctuation, basés sur le sens et la décomposition logique de la phrase*, Paris, Vve Maire-Nyon, ca 1845.
- [CHARRIER Édouard (née Caroline BOBLET, Mme)] ca 1845  
*Exercices pour l'emploi de la majuscule, de l'accent, etc.*, Paris, Vve Maire-Nyon, ca 1845 → [CHARRIER Édouard (née Caroline BOBLET, Mme)], 1-1843.
- LANCELOT Claude (pseudonyme : le sieur de Trigny) 1845  
 & ARNAULD Antoine (dit le Grand Arnauld)  
*Grammaire générale et raisonnée de Port-Royal...* collationnée sur la meilleure édition générale, 1676, avec : 1<sup>o</sup> une notice biographique sur les deux auteurs, Arnaud et Lancelot; 2<sup>o</sup> la partie de la Logique de Port-Royal [par Nicole], qui traite des propositions; 3<sup>o</sup> les remarques de Duclos... 4<sup>o</sup> le supplément à la Grammaire générale de Port-Royal, par l'abbé Fromant. 2<sup>e</sup> édition. Paris, F. Locquin, 1845. [BnF : x-9751.]  
**Réédition** : Genève, Slatkine reprints, 1968. Fac-similé de l'édition de Paris, 1846. [BnF : 8-x-27282.] → ARNAULD Antoine, 5-1660.

- NOËL François-Joseph-Michel (1756-1841) & CHAPSAL Charles-Pierre (1787-1858) 1845  
*Nouvelle grammaire française sur un plan très méthodique, avec de nombreux exercices d'orthographe, de syntaxe et de ponctuation...*, 49<sup>e</sup> édition, Paris, Maire-Nyon, Roret, L. Hachette, Delalain, 1860. [BnF : 16-x-4823.]  
 Reproduction de la 39<sup>e</sup> édition de Paris, Maire-Nyon, Roret, Hachette, 1845 : Paris, France-Expansion, 1973 (« Archives de la linguistique française », 298). [BnF : MICROFICHE M-593; Centre technique du livre (collection de sécurité) 478.]
- CAHEN S. 1846  
*La Bible, traduction nouvelle avec l'hébreu en regard accompagné des points-voyelles et des accents toniques, avec des notes philologiques, géographiques et littéraires...*, Paris, T. Barrois, 1846. [BnF : A-22924.]
- [CHARRIER Édouard (née Caroline BOBLET, Mme)] 1846  
*Traité complet de l'accord du participe passé français...*, 4<sup>e</sup> édition, Paris, Vve Maire-Nyon, 1846. [BnF : x-35933.]
- [CHARRIER Édouard (née Caroline BOBLET, Mme)] 1846  
*Traité complet de la formation du féminin dans les adjectifs français...*, 3<sup>e</sup> édition, Paris, Vve Maire-Nyon, 1846. [BnF : x-35935.]
- [CHARRIER Édouard (née Caroline BOBLET, Mme)] 1847  
*Cours complet d'orthographe. L'orthographe enseignée par la pratique, exercices préparatoires pour les enfants de 5 à 7 ans...*, nouvelle édition, Paris, Dezobry, E. Magdeleine et Cie, 1847. [BnF : x-22392.]  
 Nombreuses rééditions.
- SOULÉ Alexandre 1847  
*Nouveau traité de la proposition, d'après le système de coordination et de subordination, suivi d'un nouveau Traité du participe et d'un nouveau Traité de la ponctuation et des signes orthographiques*, par Alexandre Soulé, Directeur de l'Établissement Henri IV, à Nérac. Ouvrage éminemment Classique, Extrait de la « Grammaire Française » inédite de cet Auteur, Agen, imprimerie de Prosper Noubel, 1847. [BnF : x-32245.]  
**Sommaire** (abrégé) : Préface. – Nouveau Traité de la proposition d'après le système de coordination et de subordination. – Traité du Participe. – Nouveau Traité de la Ponctuation et des signes orthographiques (p. 151 à 187) : De la ponctuation. De la virgule (7 règles). Du point-virgule ou de la virgule ponctuée. Des deux points. Du point. Du point interrogatif. Du point exclamatif ou admiratif. Des points suspensifs. De l'alinéa. – Des signes orthographiques : Des accents. De l'apostrophe. Du Tréma (diérèse). De la cédille. De la parenthèse. Du crochet. Du guillemet. Du trait-d'union. Du trait de séparation ou de division. Du trait sublinéaire. Du tiret. Du paragraphe. De l'astérisque. De l'accolade. Des lettres majuscules.
- [CHARRIER Édouard (née Caroline BOBLET, Mme)] 1848  
*Traité complet de la formation du pluriel dans le substantif français...*, 3<sup>e</sup> édition, Paris, Vve Maire-Nyon, 1848. [BnF : x-35936.]
- SIMON A. (imprimeur) 1848  
*Méthode organique d'écriture française composée... à l'usage des écoles primaires*, Pont-à-Mousson (54700), imprimerie de Simon, 1848; 16 p. [BnF : VP-21205.]
- Bibliothèque pour tout le monde* 1849  
 directeur : Ad. Rio [...], Paris, Philipparit, 1849-1852, 49 vol., in-16.  
 [BnF : z-11866 (1 à 49).] → GIRAULT A.-L.-M., 5-1849.  
 Comprend, entre autres : La lecture enseignée par cent images. Quatre alphabets. Méthode facile pour apprendre à lire en quelques jours. Règles générales de la bienséance. La civilité chrétienne imprimée en douze caractères. Livre de lecture. [...] Écriture de tous les genres... Éléments de la grammaire française par LHOMOND, corrigée avec soin et suivie. [...] Traité de ponctuation par L. GIRAULT. [...] → GIRAULT A.-L.-A., 5-1849.

- GIRAULT Armand-Louis-Amélie (abbé) 1849  
*Traité de ponctuation*, Paris, chez Philippart, libraire, 2<sup>e</sup> édition, 1849.  
 [BnF : z-II866 (6).]  
**Sommaire** : Avant-propos. – I. De la virgule. – II. Du point-virgule. – III. Du deux-points. – IV. Du point. – V. Du point exclamatif. – VI. Du point interrogatif. – VII. Des parenthèses. – Des crochets. – VIII. Du tiret ou moins. – IX. Du guillemet. – X. Des points suspensifs. – Table.
- JULLIEN Bernard (Marcel-Bernard) 1849  
*Cours supérieur de grammaire*. (« Cours complet d'éducation pour les filles », n° 21-22), 2 vol., Paris, L. Hachette, 1849. [BnF : z-2554 et z-2555.]
- BLIGNIÈRES Jean-Jacques-Célestin-Pantaléon LE BARBIER DE & BLIGNIÈRES Aug. DE... 1851  
*Recueil d'Exercices gradués et variés sur l'analyse grammaticale, l'orthographe, les homonymes, la syntaxe, la ponctuation et l'analyse logique. Ouvrage applicable à toutes les grammaires et spécialement appliqué aux éléments de grammaire française*, nouvelle édition, Paris, Vve Jules Renouard, 1851 [BnF : x-21351]; 1862; 260 p. [BnF : x-21352.]  
**Sommaire** (abrégé) : PREMIÈRE PARTIE : Des diverses sortes de mots. – Des diverses sortes de substantifs, d'adjectifs et de pronoms. – Du verbe. Fonctions que remplissent dans la phrase le substantif et le pronom. – Analyse grammaticale. – Des signes orthographiques. – De l'orthographe absolue. – Formation du féminin dans quelques substantifs et dans les adjectifs. – Formation du pluriel dans les substantifs et les adjectifs. – Observations sur la conjugaison des verbes.  
 DEUXIÈME PARTIE : Du substantif. – De l'article. – De l'adjectif. – Du pronom. – Du verbe. – Du participe. – De la préposition. – De l'adverbe. – De la conjugaison. – De la conjonction. – Remarques particulières. – Ponctuation (p. 189 à 195) : Virgule. Point et virgule, deux points. Points interrogatif et exclamatif. Points suspensifs, guillemets, parenthèse. Tiret. – Homonymes. – Exercices sur l'analyse logique.
- CHAUTARD Scipion (OI) 1851  
*Langue française. Orthographe pratique. Des accents et de leur emploi. Supplément essentiel de toutes les grammaires*, 1851. [BnF : x-34478.]
- FÉLINE 1851  
*Dictionnaire de la prononciation*, 1851.
- CICILE E. 1852  
*Traité de prononciation, indiquant les moyens d'obtenir une bonne émission de voix, de corriger tous les défauts de prononciation, tous les accents étrangers...*, Paris, Tresse, 1852. [BnF : x-35960.]
- LUZZATTO Samuel David → 8-1852
- MORIN Laurent-Joseph (de Clagny) 1852  
*Traité de prononciation, indiquant les moyens d'obtenir une bonne émission de voix, de corriger les accents vicieux et tous les défauts de prononciation, seule méthode employée au conservatoire*, Paris, l'auteur, 1852. In-4°, v-80 p.
- [CHARRIER Édouard (née Caroline BOBLET, Mme)] 1853  
*Cours complet d'orthographe. Participes. L'orthographe du participe enseignée par la pratique... aux enfants de 9 à 12 ans...*, 2 volumes, Paris, Vve Maire-Nyon, 1853. [BnF : x-22402 < Vol. 1 > et < Vol. 2 >.]  
 Nombreuses rééditions.
- DUMAS Louis (professeur au lycée de Montpellier) 1853  
*Exercices d'accentuation grecque, servant d'application au chapitre de la grammaire de M. Burnouf sur les accents, et accompagnés de notes qui forment avec ce chapitre un traité élémentaire d'accentuation*, 1853.

DANNE Firmin

1854

*Traité de ponctuation en 6 leçons\**, Paris, l'auteur, 1854. [BnF : x-35957.]\* Leçons sous forme de dialogue. – Également auteur du *Manuel d'orthographe raisonnée en 60 leçons*.**Sommaire :** PREMIÈRE LEÇON. De la ponctuation : Qu'est-ce qu'une phrase. Qu'est-ce qu'une proposition. Proposition principale. Incidentes explicatives et déterminatives. Notes explicatives. DEUXIÈME LEÇON. De la virgule (,) : Son emploi. Exemples de l'emploi de la virgule. Explications concernant l'emploi de la virgule.

TROISIÈME LEÇON. Desquels cas n'emploie-t-on pas la virgule. Exercices.

QUATRIÈME LEÇON. Du point-virgule (;) : Son emploi. Exercices et applications.

CINQUIÈME LEÇON. Des deux points (:) : Leur emploi. Explications.

SIXIÈME LEÇON. Du point (.) : son Emploi. Du point d'interrogation (?). Du point d'exclamation (!).

Des points de suspension (.....). Des guillemets (« »). Du tiret ou trait de séparation (—). De l'alinéa. Explications sur l'emploi des différents points. Exercices ou devoirs à ponctuer. – Table.

SIMON A. (imprimeur)

1854

*Orthologie, méthode naturelle de lecture par eppellation*, Metz, imprimerie de M. Alcan, 1854; 8 p. [BnF : x-35298.]

Circulaire-prospectus.

[CHARRIER Édouard (née Caroline BOBLET, Mme)]

1855

*Cours complet de langue française. La Ponctuation enseignée par la pratique. Recueil de 150 dictées extraites des chefs-d'œuvre de notre littérature, méthodiquement classées et ponctuées régulièrement*, par Mme Charrier-Boblet, l'une des fondatrices du cours d'émulation. Auteur de « l'Orthographe enseignée par la pratique, recueils de dictées méthodiques pour les différents âges et sur toutes les difficultés »; « Principes logiques de Ponctuation, etc., etc. »; « Aperçu chronologique de l'histoire de l'Angleterre »; « Chronologie des rois de France, etc., etc. », Paris, Vve Maire-Nyon, 1855. [BnF : x-22404.] → CHARRIER Édouard..., 1-I843.« S'il est une partie de la grammaire qui ait été abandonnée aux systèmes, à l'arbitraire, et dont l'étude soit négligée entre toutes, c'est sans contredit la **Ponctuation**; et cependant quelle autre peut être réputée plus utile! – Sans une ponctuation correcte nulle clarté dans le discours écrit, et de là souvent nulle sûreté dans les rapports sociaux; – sans une ponctuation correcte les hauts enseignements de la chaire évangélique, les leçons du savant professeur ne nous arrivent qu'obscurcis et dénaturés même parfois; – sans une ponctuation correcte les nobles inspirations du poète, les émotions fortes et tendres qui ont ébranlé son âme ardente, les finesses d'un esprit délicat, les richesses d'une imagination vive et puissante sont perdues pour nous : = mais que les œuvres de ces âmes privilégiées nous soient transmises régulièrement ponctuées, nous nous initiions à leurs nobles pensées, nous nous éclairons de leurs lumières, leurs sentiments passent dans nos âmes; nous nous grandissons enfin de la grandeur qui leur est propre. ¶ [...] elle [la ponctuation] est livrée à des systèmes contradictoires; ne serait-ce pas, parce qu'on a perdu de vue que le but unique de la ponctuation est de donner au discours écrit toute la clarté dont il est susceptible? » (CHARRIER Édouard, « Quelques mots. »)**Sommaire :** PREMIÈRE SECTION (première partie) : Ponctuation. Dictées méthodiques et graduées, où se trouvent présentées successivement de nombreuses applications (avec des récapitulations fréquentes) de toutes les règles et de toutes les remarques des Principes logiques de Ponctuation. – Ponctuation graduelle : Première section. – Seconde partie de la première section. Ponctuation non graduelle. – SECONDE SECTION : Récapitulation générale. – Recueil de morceaux choisis de nos auteurs classiques, et des contemporains, dans lesquels on trouvera, mais sans aucun ordre, l'application de toutes les règles et de toutes les remarques présentées dans les Principes logiques de Ponctuation. – Seconde section : Récapitulation générale. – Table des principaux fragments de littérature contenus dans ce volume.

PINTE Camille\*

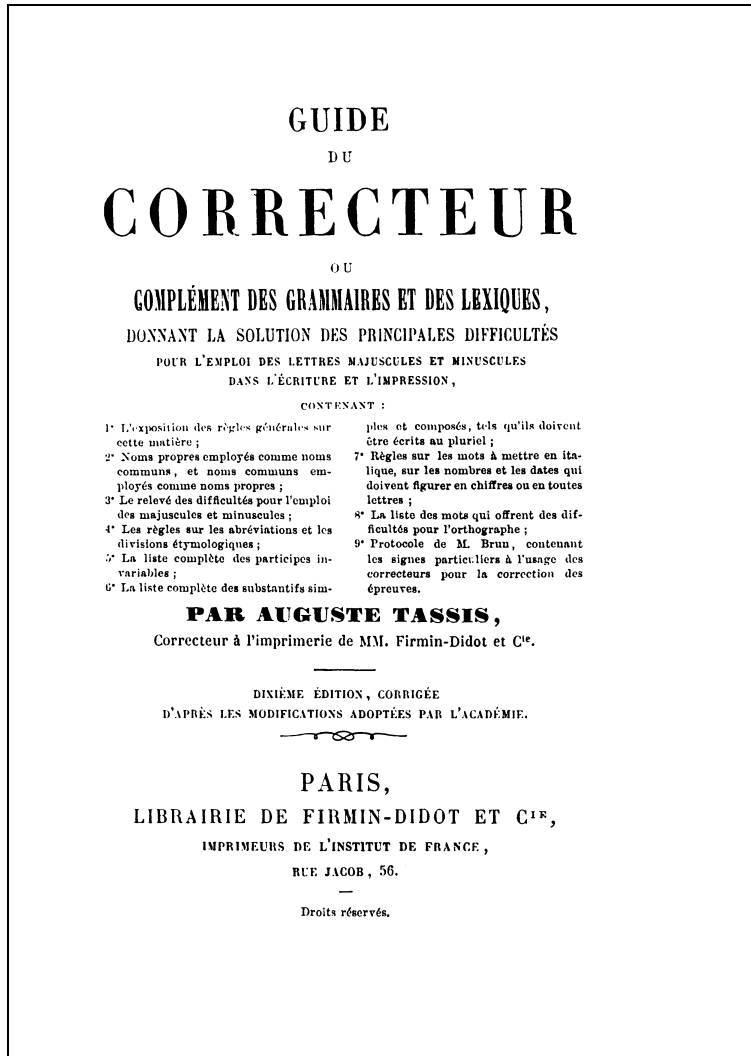
1855

*Le Trésor nacional, ô Nôvel alfabet de la lvgc frvceise\*\**, pôr procéder : A la qocti-tucio de l'armonie poétique, A la fixité de la pronociacio prosodique et relative, A la qonacvce du jvr, de l'analogie, et à la réforme de l'orthographe. Présenté à l'Académie française comme invitation à mettre au concours la question de la Réforme orthographique, et comme titre à un des prix qu'elle décerne pour les livres d'utilité générale, Paris, Garnier Frères, Libraires, 1855. [BnF : x-35983.]\* De la Société des Gens de lettres, inventeur de la *Mnémographie*, et auteur d'un *Complément obligé de toutes les grammairies*.

\*\* Ainsi composé sur la page une de la brochure. Notice BnF : l@gue fr@çaise.

**Sommaire :** Introduction. – Le Trésor National. – Principes généraux de notre réforme orthographique. – Nouvel alphabet. – Spécimen d'application du nouvel alphabet.

- FOURCADE V.-M. 1856  
*Essai sur l'art de la parole. De l'Action, des accents et de l'accentuation*, Tournan, Casterman & fils, 1856. [BnF : x-25293.]
- VILLETTE P.\* 1856  
*Traité raisonné de ponctuation, avec de nombreux exercices choisis dans nos meilleurs écrivains et distribués selon l'ordre des règles*, Bayonne, impr. de Vve Lamaignère, née Teulière, 1856; 64 p. [BnF : x-33082.]  
 \* Sur la couverture : M. P.  
 « Dans les recherches qu'a nécessitées la composition de ce petit volume, nous n'avons découvert qu'un seul écrivain, M. A. Frey, qui ait consciencieusement et sagement parlé de la Ponctuation; tous les autres traités à l'usage des élèves, que les grammairiens jettent comme un complément indispensable à la fin de leurs grammaires, sont également insignifiants et par la forme et par le fonds, par leur mesquine étendue et par le défaut de logique; en sorte que les élèves n'ont jusqu'à présent rien en main qui pût les éclairer sur cette partie importante de la grammaire. C'est ce vide que nous essayons aujourd'hui de remplir en offrant à la jeunesse de nos écoles ce petit traité, dont le raisonnement est à la portée de toutes les intelligences. » (« Avertissement », p. iii.)  
**Sommaire** : Avertissement. – Notions préliminaires. – Compléments déterminatifs, et explicatifs. – Chapitre I. **De la Virgule** : Compléments du sujet, du verbe et de l'attribut. - § 1<sup>er</sup>. Adjectifs et adverbes logiques : Participes présents. Deux sens partiels unis par un pronom, par une conjonction, par une préposition, ou par un adverbe grammatical. effets de l'inversion. Si conditionnel. Si explicatif. - § 2<sup>e</sup>. Qualificatifs d'un nom logique : Effets des conjonctions *et, ou, Et, ou, ni* en énumération. *Mais, c'est... C'est... que*. Pléonisme. Parties explicatives et en apostrophe. Propositions unies par une conjonction ou une locution conjonctive ou par une locution adverbale. – Chapitre II. **Du point-virgule** : Cas divers où l'on fait usage de ce signe. Conjonctions adversatives *mais, cependant, néanmoins*. Manière de ponctuer plusieurs propositions dont une est divisée par la virgule. – Chapitre III. **Du Deux-points** : Sens de ce signe. Substitution du deux-points par la virgule. Citation comprise dans le corps d'une proposition. Sens implicite réclamant ce signe. – Chapitre IV. **Du point** : Cas où l'on fait usage de ce signe. Citation comprise dans le corps d'une autre citation. Principe général concernant l'usage du point. Chapitre V. **Du Point interjectif** : Cas où l'on fait usage de ce signe. Distinction à faire. Abus de ce signe. L'exclamation *hélas!* Autres expressions exclamatives. L'exclamation *oh!* – Chapitre VI. **Du point interrogatif** : Diverses formes du sens interrogatif. Place que doit occuper ce signe. Ce signe dans le cours d'une proposition logique. Emploi d'un double signe. L'interrogation terminée par un sens affirmatif. Sens interrogatif conditionnel. Sens interrogatif avec forme affirmative. Signe variant avec le sens. – Chapitre VII. **Du signe suspensif** : Son emploi en général. Majuscule ou minuscule qui suit déterminée par le sens. Emploi particulier de ce signe. – Chapitre VIII. **De la Parenthèse** : Son usage. Ponctuation des propositions auxquelles la parenthèse se rattache. Ponctuation intermédiaire. Ponctuation respective du sens dégagé et du sens intercalé. Effets des signes en dehors de la parenthèse. Dérangement de la parenthèse. – Chapitre IX. **Du Guillemet et du Tiret** : Rôle du guillemet. De l'usage de ce signe. Son abus. Son faux usage. - De l'emploi du *Tiret*. Inutilité du guillemet. – Remarques détachées. – Exercices de ponctuation. – Extrait des ouvrages de M. le Vicomte Walsh servant de modèle de ponctuation générale – Table des matières.
- HENRICY Casimir 1858  
*Traité de grammaire française, de réforme de l'orthographe, de grammaire de la réforme orthographique et... dictionnaire de la réforme.*  
 → LA CHÂTRE Maurice, 3-1858.
- LIVET Charles-Louis 1859  
*La Grammaire française et les grammairiens du XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Didier, 1859. [BnF : x-28207, etc.]  
**Réédition** : Paris, France-Expansion, 1972 : reproduction de l'édition de Paris, Didier, A. Durand, 1859. [BnF : MICROFICHE M-280; Centre technique du livre (collection de sécurité) 440.]
- LA CHÂTRE Maurice 1858  
*Le Dictionnaire des écoles, suivi d'un traité de grammaire française, de réforme de l'orthographe, de grammaire de la réforme orthographique et du dictionnaire de la réforme*, par Casimir HENRICY, Paris, Société du Panthéon de la librairie, 1858. [BnF : x-26980.]



TASSIS S.-A.

I860

*Traité pratique de la ponctuation ou Livre de dictées à l'usage des professeurs et des institutrices, contenant plus de 800 exemples en vers et en prose sur toutes les règles de la ponctuation, 2<sup>e</sup> édition, revue et augmentée, Paris, Librairie de Firmin-Didot frères, fils & C<sup>ie</sup>, 1860. [Est. : I 895 et IMP 194.]*

Concernant le *Traité pratique de la ponctuation*, voici en quels termes s'est exprimé M. MARÉCHAL dans son rapport à l'assemblée générale de la Société des correcteurs, à Paris, le 16 janvier 1876 : « [...] vous savez tous avec quelle compétence M. Tassis en traite la matière, quelle autorité lui donne sa longue expérience et, permettez-moi cette expression, son amour de l'art. Son petit livre renferme toutes les règles pratiques de la ponctuation, règles trop souvent ignorées ou négligées de ceux qui écrivent, et dont l'application rigoureuse nous incombe spécialement. Les principes sont là formulés avec précision, éclairés de lumineux exemples. Dans les difficultés parfois complexes, dans les questions parfois subtiles qu'il nous faut résoudre au cours de notre tâche quotidienne, et qui ne laissent pas de susciter de temps à autre quelques petites contestations, l'ouvrage de M. Tassis est à la fois un guide pour les incertitudes et un point d'appui contre les objections non justifiées qui peuvent se produire. Il doit nous être familier à tous; après y avoir trouvé notre utilité propre, nous saurons d'autant plus de gré à l'auteur d'avoir résumé, comme en un petit code, les résultats de son patient labeur et de ses judicieuses observations. »

PROMPSAULT Jean-Henri-Romain (abbé)

I86I

*Traité historique, théorique et pratique de ponctuation. Nouvelle édition, augmentée d'une Préface et d'une Notice sur l'Auteur, par Victor ADVIELLE, Pont-Saint-Espirit (30130), Gros frères, 1861. [BnF : X-30809.]*

**Sommaire :** Préface. – Notice sur l'Abbé J.-H.-R. Prompsault extraite du Mémorial de St-Marcellin, du 6 avril 1861. – I. De la Ponctuation en général : 1. Etat actuel de la Ponctuation. 2. Origine de la Ponctuation. De la Ponctuation chez les Romains. 4. De la Ponctuation, durant les sept ►

ou huit premiers siècles de l'ère chrétienne. 5. Changement de Ponctuation au IX<sup>e</sup> siècle. 6. De la Ponctuation depuis Charlemagne, jusqu'à ce jour. 7. Définition de la Ponctuation. Esprit dans lequel elle doit être faite. 8. Utilité de la Ponctuation. Par qui elle doit être faite. Respecter celle des autres. – II. De la virgule (;) : 1. Proposition simple. 3. Proposition composée. 4. Compléments. 5. Des Incidents. 6. Des Circonstances. 7. Des Adverbes. Des Pronoms. 8. Des Particules. – III. De la virgule (*suite*) : 1. Ellypse. 2. Des Conjonctions. 3. De l'Inversion, et de la Transposition. 4. Virgule de repos. – IV. Du point (.). – V. Des deux-points (:) et du point-et-virgule (;) : 1. Usage des Deux-points, et du Point-et-virgule. 2. Observations relatives aux Deux-points, et au Point-et-virgule. – VI. Du point d'interrogation (?). – VII. Du Point d'exclamation (!). – VIII. Parenthèses. Crochets. Semi-parenthèse. Semi-crochet : 1. Des Parenthèses (( )), 2. Des crochets ([ ]), 3. De la Semi-parenthèse (()), ou (()), et du demi-crochet ([), ou (]). – IX. De l'appel et du Trait d'union (–). – X. Des signes qui servent à distinguer les mots : 1. Des Emprunts. 2. Des Majuscules. 3. Des Guillemets (« »). 4. Changement de caractères (Capitales, grandes, ou petites, et *Italiques*). 5. De l'Astérisque (\*), et de la Main (☞). – XI. Signes de séparation des mots : 1. Des parallèles (||) ou (=). 2. Du Moins ou Séparation (—). – XII. Signes de division : 1. De l'Alinéa. 2. La Section (§). 3. La Disjonction (¶). – XIII. Signes d'omission : 1. De l'Apostrophe ('). 2. De l'Astérisque (\*), et de l'Etoile (☆). 3. Du *n*. 4. Points de prétermission (...). – XIV. Signes de renvoi. – XV. Application des règles de la ponctuation, à une fable de La Fontaine (Le Chêne et le roseau). – Table.

HÉTREL A.

1862

*Code orthographique, monographique et grammatical, nouvelle méthode donnant immédiatement la solution de toutes les difficultés de la langue française, précédé d'une lettre de M. Émile de Girardin*, Paris, Aug. Boyer et C<sup>ie</sup>, libraires-éditeurs, s. d., 3<sup>e</sup> édition. – Première édition : 1862.

Suivi de *Changements orthographiques introduits dans le Dictionnaire de l'Académie (édition de 1877)*, Société des Correcteurs des imprimeries de Paris, 7<sup>e</sup> édition revue et corrigée.

*Traité de Ponctuation*

1862

Paris, J. Garnier, libraire-éditeur, imprimerie de Pillet fils aîné, 1862.

[BnF: x-35956.]

« La première rédaction de ce Traité a paru dans le *Journal des Instituteurs*. L'auteur, en nous autorisant exclusivement à le reproduire, y a fait de nombreux changements afin de le rendre plus utile et plus pratique. » (L'éditeur.)

**Sommaire** : Note de l'éditeur. — I. De la ponctuation : 1. Du point. — 2. Du point. — 3. De la virgule. — 3. De la virgule (*suite*). — 4. Du point-et-virgule. — 5. Des deux-points. — Du point d'exclamation. — Du point d'interrogation. — [Autres signes] : Parenthèse, Moins ou tiret, Guillemets.

SAND George

→ 8-1862

MARTY-LAUCAUX Ch.

1863

*Cahiers de remarques svr l'orthographe française Pour estre examinez par chacun de Messieurs de l'Academie\* avec des observations de Bossuet, Pelisson, etc.* Publiés avec une Introduction, des Notes et une Table alphabétique, par Ch. Marty-Laucaux. Paris, Chez Jules Gay, éditeur, 1863. [BnF: x-28739.] → *Cahiers...*, 5-s. d. (p. 180).

\* Dans le texte : Académie française, voire Academie.

« La première observation que la Compagnie a creu devoir faire est que, dans la Langue Française comme dans la plupart des autres, l'Orthographe n'est pas actuellement fixe et déterminée qu'il n'y ait plusieurs mots qui se peuvent escrire de deux differentes manieres qui sont toutes deux esgalement bonnes; et quelquefois aussi il y en a vne des deux qui n'est pas si vsitée que l'autre, mais qui ne doit pas estre condamnée. ¶ Generalement parlant, la Compagnie prefere l'ancienne Orthographe, qui distingue les gens de Lettres d'avec les Ignorans, et est d'avis de l'observer par tout, hormis dans les mots où vn long et constant vsage en a introduit vne differente. ¶ L'ancienne Orthographe peche quelquefois en lettres superflües; mais il ne faut pas les appeler ainsi quand elles servent à marquer l'Origine comme en ce mot <vingt>, qui s'escriit de la sorte encore que le *g* ne se prononce point, parce qu'il vient du Latin *virginti*. Il n'en est pas de mesme quand l'vsage a depuis longtemps réglé le contraire: ainsi on n'orthographie plus le mot <escripre> avec vn *p* ni <escripture> comme on faisait autrefois pour marquer l'origine de *scribere* et *scriptura*, parce qu'on s'est accoustumé à retrancher ce *p* qui presentement seroit une lettre superflüé et vicieuse en ces mots. » (« Introduction », p. 1-3.)

**Sommaire** : Introduction. – Chapitre premier. – Chapitre II. Pour connoistre quand vne consone est simple ou double après vne voyelle : Des mots composez. De la preposition A. De la preposition Ad. De la preposition E. De la preposition De. De la preposition Mes. De la preposition Re. De la preposition In. De la preposition En. De la preposition Con. Des prepositions Ab, abs, di, dis, ex, ob, par. ►



pre, pro, sub. De la preposition sous. – Des mots non composez ou radicaux : Règle première. L après A. M après A. N après A. P après A. T après A. R après A. De l'E radical. Des lettres L et T après l'E. Les lettres L et T après l'E, à la dernière syllabe du mot simple ou radical. L après E. T après E. L et T après E, en la dernière syllabe finissant autrement que par E féminin. Des lettres L et T après l'E, au commencement et au milieu du mot. R après E au commencement du mot. R après E à la dernière syllabe du mot. S après E au commencement des mots. S après E à la dernière syllabe des mots. De l'I radical. De l'O radical. De l'L après l'O. De l'V radical. F après V. – De quelques diphthongves : De la diphthongve ie ou ye. De la diphthongve ai. De la diphthongve oi. De la diphthongve ou. De la diphthongve ao. – Chapitre III. – Chapitre IV. – Chapitre V. Des premières et des troisièmes personnes de l'indicatif; — et des secondes de l'imperatif dont l'infinitif est en *dre*; — et des premières du présent et de l'aoïste et de l'indicat. – Chapitre VI. De quelques lettres initiales et finales. – Chapitre VII. De la Cedille. Des accents. – Chapitre VIII. De la Ponctuation. De l'Épenthese. Des Deux Points qui se mettent au dessus des voyelles. De la division. – Table alphabétique. – Errata. – Table.

NEGRIN Émile 1864  
*Grammaire française des gens du monde...*, Nice, Imprimerie administrative, 1864. [BnF: x-29362.]

ROOSMALEN Auguste de (pseudonyme Léon) de Paris 1864  
*Art de la parole. Littérature, histoire et morale. Prosodie; Ponctuation; Respiration; Accentuation; Exemples annotés; Tenue; Physionomie; Gestes (avec figures); Lecture simple; lecture animée; récitation; improvisation; avec préceptes et exemples. Littérature, histoire et Morale; exemples en prose et en vers.* 4<sup>e</sup> édition, Paris, A. Durand, libraire, 1864; 352 p. [BnF: x-31363.] – La couverture porte : *Art de la parole, cours de prosodie, d'accentuation, de lecture et de récitation, suivi de nombreux morceaux de Littérature, d'Histoire et de Morale, 5<sup>e</sup> édition.*  
**Sommaire :** Table des matières. – Prosodie française. – Ponctuation. – Respiration. – Accentuation. – Exemples pour l'accentuation. – Dialogues. – Tenue. – Physionomie. – Gestes. – Lecture ordinaire. – Lecture animée. – Récitation (Exemples). – Improvisation. – Exemples pour tous les genres : Prose - Poésie.

LAFAYE B. 1865  
*Dictionnaire des synonymes de la langue française avec une introduction sur la théorie des synonymes*, 2<sup>e</sup> édit. revue, corrigée et suivie d'un supplément, Paris, Hachette, 1865.

« C'est ce dictionnaire qui a le plus contribué à faire connaître le philosophe français. On y fait, aujourd'hui encore, référence. » (Librairie Jean-Paul DELON, *Bibliographie*, août 2001.)

CLÉMENT Jules 1867  
*Le Nouveau Secrétaire, traité général de la correspondance, contenant des leçons de constructions grammaticale et figurée, de style et de ponctuation, une instruction sur la correspondance, le cérémonial des lettres, le service des postes et de (« sic ») plus de 800 modèles de lettres sur toutes sortes de sujets, avec une instruction particulière sur chaque sujet, suivi du guide du pétitionnaire*, 1867, 1868; 536 p. [BnF: z-45589.]

DIDOT Ambroise-Firmin 1867  
*Observations sur l'orthographe ou orthographe française...*, 1867.

SAINTE-BEUVE 1867  
*Lettre sur l'orthographe*, 1867.

SAVATIER-LAROCHE 1867  
*De la ponctuation*, Auxerre, Gallot, 1867.

DIS Plato → 3-1868

FIRMIN-DIDOT Ambroise (1790-1876) 1868  
*Observations sur l'ortographe française; suivies d'une Histoire de la réforme orthographique : depuis le xv<sup>e</sup> siècle jusqu'à nos jours*, Paris, France-Expansion, 1973. (Reproduction de la deuxième édition de Paris, A. Firmin-Didot, 1868.)

- GIULIO 1868  
*Encore la ponctuation*, Auxerre, Imprimerie Ch. Gallot, 1868; 32 p. [BnF: x-34068.]  
**Sommaire** : Coup-d'œil général sur l'emploi des signes dans le langage écrit. – I. Objet de la ponctuation. – II. De l'accent. – III. Locutions déterminatives, — explicatives. – IV. Exceptions analysées. – V. Phrases incidentes. – VI. Conclusion.
- SOCIÉTÉ DES CORRECTEURS DES IMPRIMERIES DE PARIS 1868  
*Lettre adressée à l'Académie française par la Société des correcteurs à l'occasion de la prochaine édition du Dictionnaire*, et réponse de M. Villemain, Secrétaire perpétuel de l'Académie, Paris, imprimé par E. Thunot et C<sup>ie</sup>, rue Racine, 26; juillet 1868; 15 p.; 25 cm. [Est.: IMP 293I.]
- LITTRÉ Émile 1872  
*Dictionnaire de la langue française*, texte intégral de l'édition originale de 1872 et du supplément de 1876; « Atelier historique de la langue française (L') », [cédérom], Marsanne (26740), Redon.  
**Rééditions** : Monte-Carlo, Éditions du Cap, 1968.  
*Le Grand Littré*, 7 volumes, Paris, Encyclopædia Universalis, 2000.  
« Le dictionnaire de référence de la langue française classique. ☐ 80 000 définitions, 10 000 000 de mots, 250 000 citations d'auteurs classiques. ☐ Grâce à un vaste éventail d'exemples du « serment de Strasbourg » de 842 à Balzac, et à la classification rigoureuse des significations, le Littré permet d'accéder à la signification primordiale des mots. Émile Littré indique l'histoire des mots, la présentation des usages antérieurs de prononciation, les remarques générales et grammaticales sur la nature des mots et leur emploi, les proverbes, synonymes... » (Notice Redon.)
- RICQUIER Léon 1873  
*Traité de ponctuation, précédé d'un précis d'analyse logique*, Paris, Librairie de « L'écho de la Sorbonne », 1873 [BnF: x-31214.]; 1882, Librairie Ch. Delagrave. (BnF: 8° x-2175.)  
**Sommaire** : ANALYSE LOGIQUE. – Principes fondamentaux. *Du jugement et de la préposition. Composition de la proposition*: Du sujet. De l'attribut. Différentes manières d'exprimer le sujet. Différentes manières d'exprimer l'attribut. Des compléments. Du verbe. Compléments des compléments. – *Des propositions*: Proposition isolée. Propositions principales. Des subordonnées. Subordonnées confidentielles. Subordonnées de citation. Des incidentes. Incidentes explicatives interjetées. Propositions circonstancielles. Des coordonnées et des juxtaposées. – *Des figures de grammaire*: Du pléonisme. Des mots explétifs. Proposition explétive. De l'ellipse. Proposition elliptique. Ellipse de l'attribut et du verbe. De l'inversion ou hyperbate. Proposition inverse. De la syllepse. Proposition syllephtique. De la proposition implicite. De la proposition pleine. Vocatif. – *Des gallicismes*: Exercices sur l'analyse.  
PUNCTUATION. – De la virgule. – Du point-virgule. – Du deux-points. – Du point. – Des points de suspension. – Du point exclamatif. – Du point interrogatif. – Des points conducteurs (points carrés). – Du tiret (trait de séparation). – Du trait d'union. – Des guillemets. – De la parenthèse. – Des crochets. – De l'alinéa. – De l'apostrophe. – De l'et cœtera. – De l'astérisque. – Du paragraphe. – Du souligné. – De l'accolade. – Résumé de la ponctuation. – Table des matières.
- BEADNELL Henry → 3-1874
- LAROUSSE Pierre 1874  
*Grand dictionnaire universel du XIX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Administration du Grand dictionnaire universel, 19, rue Montparnasse, 19; 1874. (Édition en 1866.)
- [TELL Julien] 1874  
*Les grammairiens français depuis l'origine de la grammaire en France jusqu'aux dernières œuvres connues....*, 2<sup>e</sup> édition, Paris, Firmin-Didot, 1874.
- Leçons d'analyse et de ponctuation* 1875  
*accompagnées de quelques mots à l'usage des pensionnats de la retraite*, Société de Marie, Angers, E. Barassé, imprimeur-libraire, 1875; 98 p. [BnF: x-27598.]  
**Sommaire** : *Du langage*. – Origine du langage. – Origine de la diversité des langues. – Du langage de l'écriture. – *Notions historiques* sur la langue française. – Domaine de la langue française. – De la grammaire. – *De l'alphabet*. – Remarques sur les *signes orthographiques*. – *Des mots* et de leur classification. – De l'*analyse* en général. – De l'*analyse grammaticale*. – De l'*analyse logique*. – De la *proposition* et de ses éléments. – Des différentes sortes de *sujets*. – Des différentes sortes d'*attributs*. – Des *compléments*. – Des différentes sortes de *propositions*. – *Des gallicismes*. – Remarques. – Exercices. – De la *ponctuation*: emploi des signes de ponctuation. Des pauses non ponctuées. – De la *prononciation*. – Des *liaisons*. – Locutions vicieuses corrigées. – Table.

- MARTIN Jean-Pierre-Paul (abbé) → 8-1875
- PETIT Arsène (avocat à la Cour de Paris) 1875  
*L'Art d'écrire rendu accessible à tout le monde par l'étude théorique et pratique de la ponctuation. Ouvrage indispensable à quiconque veut en peu de temps apprendre à fond le mécanisme intime de la langue française....*, 2 vol., Paris, Librairie classique de Ch. Fouraut, et Fils, 1875. [BnF : x-30357 et x-30358.]  
 Premier tome (première partie) : 448 pages. Emploi de la virgule, p. 50 à 418.  
 Deuxième tome (deuxième partie) :
- AYER Cyprien 1876  
*Grammaire comparée de la langue française*, Lyon, Bâle, Genève, H. Georg & C<sup>ie</sup>, 1876. 4<sup>e</sup> édition entièrement refondue et considérablement augmentée, 1900. [BnF : 8-x-12043.]
- LA CURNE DE SAINTE-PALAYE (1697-1781) 1876  
*Dictionnaire historique de l'ancien langage François ou Glossaire de la langue Française depuis son origine jusqu'au siècle de Louis XIV, contenant : Signification primitive et secondaire des vieux mots (Vieux mots employés dans les chants des Trouvères), métaphoriques ou figurées des vieux mots français. - Mots dont la signification est inconnue. - Etymologie des vieux mots. - Constructions irrégulières de tours de phrases de l'ancienne langue. Abréviations; études sur les équivoques qu'elles présentent dans les anciens auteurs. Ponctuation; difficultés qu'elle présente. - Proverbes qui se trouvent dans nos poètes des XII<sup>e</sup>, XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles\*. - Noms propres et noms de lieux corrompus et défigurés par les anciens auteurs. Mots empruntés aux langues étrangères. - Usages anciens\*\**, texte intégral des 5000 pages de l'édition L. Favre de 1876, en français du XII<sup>e</sup> siècle; « Atelier historique de la langue française (L' ) », [cédérom], Marsanne (26740), Redon.  
 \* « Chaque siècle forme des monuments capables de nous mettre en état de comparer la langue française à elle-même suivant l'ordre de ses différents âges. »  
 \*\* L'auteur dont également la « liste des principaux auteurs cités dans le dictionnaire historique », mentionne leurs œuvres, etc.  
 « La Curne de Sainte-Palaye consacra trente ans de son existence à rédiger ce glossaire de l'ancien français du XIII<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle en 40 volumes in-folio manuscrits. L'ouvrage n'a pas été publié de son vivant. Édité en 1876, il devient la référence des érudits. *Les manuscrits de Lacurne de Sainte-Palaye sont des trésors ouverts à qui veut y puiser; mais on ne peut y puiser sans remercier ceux qui nous les ont laissés.* (Émile LITTRÉ, préface de son dictionnaire.) Chaque mot de l'ancien français est présenté avec ses significations, origine, étymologie, histoire, explications et variantes ainsi que les extraits d'anciens auteurs, poètes ou prosateurs qui l'ont employé. Les citations sont très riches et font connaître précisément les diverses acceptions des mots. » (Notice Redon.)
- BRARE J. & HURÉ H. 1877  
*Le Trésor de l'enfance, nouveau cours d'enseignement élémentaire*, par H. Huré et J. Brare. Le premier livre, deuxième partie. *Lecture et copie, ou Préparation à l'orthographe d'usage et à la lecture des manuscrits*, par J. Brare, ... 2<sup>e</sup> édition, Paris, J. Brare, 1877 (1<sup>re</sup> édit. : s. d.) [BnF : x-21889; 8-x-890.]
- CHARAVAY Gabriel 1878  
*Règle définitive du participe passé*, Paris, Imprimerie Motteroz, 1878.
- COCKER W. J. → 3-1878.
- GASC J.-F. 1879  
*Traité élémentaire de ponctuation basée sur l'analyse logique*, Montauban, imprimerie et lithographie Forestié, 1879. [BnF : 8-x PIÈCE-226.]  
**Sommaire** : Préface. – Préliminaires. – I. Principe général. – Analyse logique : Du Texte. De la Phrase. De la Proposition en général. Du Jugement. Propositions principales. Propositions complétives. Compléments du nom. Compléments du verbe. [Remarques.] Termes de la proposition. Du sujet. De l'attribut. Du verbe. De la proposition en particulier. – III. Texte à analyser, ►

comme récapitulation et application de ce qui précède. [8 propositions.] – IV. Ponctuation proprement dite. – V. La virgule. – VI. Le point-virgule. – VII. Le Deux-points. – VIII. Le point. – IX. Le point d'interrogation. – X. Le point d'exclamation ou d'admiration. – XI. Les points de suspension. – XII. Les points conducteurs, ou points carrés. – XIII. Le tiret, ou trait de séparation. – XIV. Le trait-d'union. – XV. Les guillemets. – XVI. La parenthèse. – XVII. Crochets. – Application de la méthode à un morceau de presse; application à un morceau en vers pris au hasard dans les morceaux choisis des classiques français de Léon Feugère. – Table des matières.

- GODEFROY Frédéric 1880  
*Dictionnaire de l'ancienne langue française et de tous ses dialectes du IX<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> siècle composé d'après le dépouillement de tous les plus importants documents manuscrits ou imprimés qui se trouvent dans les grandes bibliothèques de la France et de l'Europe et dans les principales archives départementales, municipales, hospitalières ou privées,* 10 tomes, Paris, F. Vieweg, libraire-éditeur, 1880.
- BIGELOW Marshall T. → 3-I88I
- LHERNAULT F. (correcteur d'imprimerie) 188I  
*Traité raisonné de Ponctuation, ou Emploi rationnel des signes qui servent à répandre la clarté dans le discours,* Paris, Aug. Boyer et Cie, libraires-éditeurs, 188I; 179 p. [BnF: 8-x-1769.]  
**Sommaire :** Préface. – Précis historique de la ponctuation. – Utilité de la ponctuation. – Notions préliminaires. – Signes. – Règles. – De la virgule. – Du point et virgule. – Des deux points. – Du point. – Du point d'interrogation. – Du point d'exclamation. – De la parenthèse. – Des guillemets. – Des points suspensifs. – Du tiret. – Remarques générales. – Résumé des règles de ponctuation. – Table des matières.
- OMONT Henri 188I  
*De la Ponctuation. Positions des thèses soutenues par les élèves de la promotion de 188I,* Paris, École nationale des Chartes, 188I.  
 Cité par BARKO I., « Contribution à l'étude de la ponctuation française au XVII<sup>e</sup> siècle (Problèmes de méthode - La ponctuation de Racine) », dans *La Ponctuation...*, 1977, t. I, p. 125.
- PETIT Arsène (avocat à la Cour de Paris) 188I  
*La Grammaire de la ponctuation (écriture-lecture) à l'usage de l'enseignement secondaire,* « Bibliothèque d'éducation et de récréation », Paris, J. Hetzel et Cie, s. d. et 188I; 444 p. [BnF: Z RENAN-5933 et 8-x-1798.] → PETIT Arsène, 5-I875  
 Comme les autres ouvrages de l'auteur, voilà une grammaire qu'on ne peut ignorer.  
 → PETIT Arsène, 5-I89I.  
**Sommaire** (abrégé) : PREMIÈRE PARTIE : Coup d'œil général. – DEUXIÈME PARTIE : Études préliminaires. – TROISIÈME PARTIE : De la Ponctuation. – I. De la Virgule (p. 74 à 222). – II. Du Point-Virgule. – III. Du Point. – IV. Du Deux-Points. – V. Des Guillemets. – VI. Des Trois-Points. – VII. Des Points Elliptiques. – VIII. Du Point Interrogatif. – IX. Du Point Exclamatif. – X. Du Tiret. – XI. Des Parenthèses. – XII. De l'Alinéa. – XIII. Du Soulignement, et de la variation des Caractères. – XIV. 1. Des Points conducteurs, 2. Des Crochets, 3. De l'Accolade, 4. Des Majuscules. – APPENDICE : Des astérisques, et autres signes. – Table analytique des matières.
- THUROT Charles 188I  
*De la prononciation française depuis le commencement du XVI<sup>e</sup> siècle,* 2 volumes, Paris, 188I-1883.
- DREW B. → 3-I882
- ALLARDYCE Paul → 3-I884
- FAIDHERBE Alexandre (instituteur) 1885  
*Bluette grammaticale. Les accents,* s.l., n.d. [26 juin 1885]. [BnF: 4-x-359.]

- SOCIÉTÉ DES CORRECTEURS DES IMPRIMERIES DE PARIS 1885  
*Changements orthographiques introduits dans le Dictionnaire de l'Académie (Édition de 1877)*. Publié par la Société des correcteurs des imprimeries de Paris. 8<sup>e</sup> édition revue et corrigée, Paris, Aug. Boyer & C<sup>ie</sup>, Libraires-éditeurs, 49, rue Saint-André-des-Arts, 49; 1885. [BnF : 8-x-6833; Est. : R 686.018 CHA ; I 589.]
- BRUNOT Ferdinand & BRUNEAU Charles 1887  
*Précis de grammaire historique de la langue française*, Paris, Masson et C<sup>ie</sup>, 1949; 1956. – Première édition : 1887.
- HULING J. B. → 3-1887
- TOUREAUX Léon-Louis 1886  
*Atlas de la grammaire française: premiers éléments de l'analyse grammaticale; nouvelle méthode simplifiée pour l'enseignement des dix parties du langage*, par L. Toureaux..., Chartres, Imprimerie de Garnier, 1886, 1887. [BnF : 4-x PIÈCE-68; 4-x PIÈCE-73.]
- BEADNELL Henry → 3-1888
- VAN BERTEN G. 1889  
*Leçons d'analyse grammaticale et d'analyse logique, accompagnées de modèles et d'exercices d'application et suivies d'un Petit Traité de ponctuation*, Livre de l'élève, Paris, J. Lefort, éditeur, 1889, 1899, 1901; 105 p. [BnF : 8-x-4551.]  
**Sommaire** (abrégé) : Avant-propos. – LEÇONS D'ANALYSE GRAMMATICALE ET D'ANALYSE LOGIQUE. [...] – PETIT TRAITÉ DE PONCTUATION (4 pages) : Virgule. Point et virgule. Deux points. Point : Point d'interrogation; Point d'exclamation. [Autres signes] : points de suspension, parenthèses, guillemets et tiret.
- MATHIEU C. 1890  
*Petit traité de la ponctuation*, Tlemcen (Algérie), impr. de Vve Des Ageux, 1890. [BnF : 8-x PIÈCE-883.]  
**Sommaire** : De la ponctuation : Signes de la ponctuation. – Du point (.). – Du point et virgule (;). – Le Deux-points (:). – Point d'Interrogation (?). – Point d'exclamation ou d'admiration (!). – Points de suspension ou points suspensifs (.....). – Virgule (,). – Tiret (—). – Guillemets (« »). – Parenthèse ( ).
- MEYER-LÜBKE Wilhelm 1890  
*Grammaire des langues romanes*, par Meyer-Lübke Wilhelm, Professeur à l'Université de Vienne. Traduction française par Eugène Rabiet, Professeur à l'Université de Fribourg (Suisse), Paris, H. Welter, Éditeur, 59, rue Bonaparte, 59. Leipzig : Welter & C<sup>o</sup>, Koenigsstrasse, 8. 1890, 1895, 1899, 1906. [BnF : 8-x-4481.]
- DARMESTER Arsène 1891  
*Cours de grammaire historique de la langue française...*, 4<sup>e</sup> édit., Paris, C. Delagrave, 1891, 1895, 1897, 1898, s. d. [BnF : 8-x-8630.]  
 Comprend : I. *Phonétique*, publiée par M. Ernest MURET; II. *Morphologie*, publiée par M. Léopold SUDRE; III. *Formation des mots et vie des mots*, publiée par M. Léopold SUDRE; IV. *Syntaxe*, publiée par M. Léopold SUDRE.
- PETIT Arsène (avocat à la Cour de Paris) 1891  
*La Grammaire de la lecture à haute voix*, « Bibliothèque d'éducation et de récréation », Paris, J. Hetzel et C<sup>ie</sup>, 1891, 1895; 404 p. [BnF : 8-x-10126.]  
**Sommaire** (abrégé) : PREMIÈRE PARTIE : Généralités. – I. Pourquoi ce titre : *La Grammaire de la lecture à haute voix?* – II. *Qu'est-ce que la grammaire de la lecture à haute voix?* – III. Molière enseignant les premières notions de la grammaire. – IV. Piquante remarque de M. Laboulaye. – V. Retour à la grammaire de la lecture à haute voix. ►

DEUXIÈME PARTIE : De la ponctuation ou de la prononciation des phrases et de leurs composés. – I. De la ponctuation écrite. – *Section première*. Des signes logiques et de leur usage : § 1<sup>er</sup>. De la virgule. § 2<sup>e</sup>. Du point-virgule. § 3<sup>e</sup>. Du point. § 4<sup>e</sup>. De l'alinéa. – *Section deuxième*. Des signes accidentels et de leur usage : § 1<sup>er</sup>. Du trois-points. § 2<sup>e</sup>. Des points elliptiques. § 3<sup>e</sup>. Du tiret. § 4<sup>e</sup>. Des parenthèses. § 5<sup>e</sup>. Du point d'exclamation. § 6<sup>e</sup>. Du point d'interrogation. § 7<sup>e</sup>. Du deux-points. § 8<sup>e</sup>. Des guillemets. § 9<sup>e</sup>. Du soulignement. – *Section troisième*. De la valeur des signes ponctuatifs. – II. De la ponctuation parlée.

TROISIÈME PARTIE : Exercices divers sur la prononciation des phrases et de leurs composés. – I. Morceaux choisis de vers français. – II. Morceaux choisis de prose française.

QUATRIÈME PARTIE : De la prosodie ou de la prononciation des mots et de leurs composés. – I. Bredouillement. Anonnement. Begayement. Zézaïement. Grasseyement. Etc. – II. Des vices de la prononciation. Les accents vicieux. L'accent étranger. L'accent provincial. Trois curieuses anecdotes. Remarque. – III. Des voyelles simples. – IV. Des voyelles composées. – V. Des diphtongues. – VI. Des consonnes. – VII. De la prononciation de quelques noms propres et de quelques mots d'origine étrangère. – VIII. De la liaison des mots. – Prière au Lecteur. – Table des matières.

LESFARGUES-LAGRANGE Adhémar 1894

*Éléments de ponctuation et d'harmonie graphique. Du Style*, Bordeaux, imprimerie de G. Gounouilhou, 1894 1886; 28 p. [BnF : 8-X PIÈCE-1102.]

**Sommaire** : [Avis.] – [Introduction.] – [Exemple de lettre fautive avec en regard sa correction.] Remarque. – Des Incidences. (*Un voyage à Royan.*) – Emploi des Majuscules. Noms propres. Divers. – Du style.

PETIT Arsène (avocat à la Cour de Paris) 1894

*La Grammaire de l'art d'écrire*, « Bibliothèque d'éducation et de récréation », Paris, J. Hetzel et Cie, 1894; 450 p. [BnF : 8-X-III80.]

« On distingue la *ponctuation écrite* et la *ponctuation parlée*. » (PETIT Arsène, *La Grammaire et l'art d'écrire*, p. 433.) « Pour la ponctuation écrite, se reporter à *La Grammaire de la ponctuation*. [...] Pour la ponctuation parlée, se reporter à *La grammaire de la lecture à haute voix*. » (PETIT Arsène, *La Grammaire et l'art d'écrire*, p. 433-434.) → PETIT Arsène, respectivement : 5-1881 et 5-1891.

DESORMES Émile & BASILE Adrien 1898

214 dictionnaires : 20 volumes illustrés. *Polylexique méthodique*, par E. Desormes, ... Adrien Basile, ... *Dictionnaire moderne, comprenant 7 vocabulaires : 1<sup>o</sup> néologismes et termes peu familiers de la langue française; 2<sup>o</sup> didactique; 3<sup>o</sup> synonymes; 4<sup>o</sup> antonymes; 5<sup>o</sup> homonymes et homographes; 6<sup>o</sup> verbes irréguliers; 7<sup>o</sup> locutions latines et étrangères*. 2<sup>e</sup> section, formant un ouvrage complet. Angers, Lachèse, 1898. Comprend: 1<sup>re</sup> Section. *Dictionnaire d'occultisme*, 1894; 2a *Dictionnaire moderne*; 3a-4a *Dictionnaire des arts graphiques*.

→ DESORMES Émile & BASILE Adrien, 1-1899. T. 1-2. [BnF : 8-Z-14772.]

GORRA Egidio → 3-1898

HAASE A. 1898

*Syntaxe française au XVII<sup>e</sup> siècle*, traduite par M. Obert..., Paris, 1898. [BnF : 8-X-11754.]

Nouvelle édition traduite et remaniée par M. Obert..., 4<sup>e</sup> édition, Paris, Delagrave, s.d. – Reproduction en fac-similé de l'édition de 1935 [BnF : 16-X-3895].

PROU Maurice 1899

*Paléographie et diplomatique de 1888 à 1897*, Paris, 5, rue Saint-Simon; 1899; 104 p. [BnF : 8-V-28158.]

SAUTEBIN Hippolyte 1899

*Un linguiste français du XVIII<sup>e</sup> siècle (le président de Brosses). Étude historique et analytique du « Traité de la formation mécanique des langues »*. Dissertation... par Hippolyte Sautebin, ... – Berne : impr. de Staempfli, 1899. [BnF : 8-THETA BERN PH-416.]

CHARAVAY Gabriel fin XIX<sup>e</sup> s.

*Traité de ponctuation*, Paris, s.d. (fin du XIX<sup>e</sup> siècle).

XX<sup>e</sup> SIÈCLE

- PROU Maurice 1900  
*Cours de diplomatique*, leçon d'ouverture faite à l'École des chartes, le 25 janvier 1900, extrait de la « Revue internationale de l'enseignement », 15 mars 1900, Paris, A. Chevalier-Marescq, 1900; 27 p. [BnF : 8-z-9720 (19).]
- THIMMERMANS Adrien 1903  
*Dictionnaire étymologique de mille et une... expressions propres à l'idiome français fondé sur des faits linguistiques et des documents exclusivement nationaux*, Paris, Didier, 1903.
- BRUNOT Ferdinand & BRUNEAU Charles 1905  
*Histoire de la langue française des origines à nos jours*, 13 tomes, Paris, A. Colin, 1905-1972. [BnF : 4-x-3347 (11,1).]
- HUSBAND T. F. & M. F. A. → 3-1905
- ROSSET Théodore 1908  
*Entretien, Doutes, Critique et Remarques du Père Bouhours sur la langue française, 1671-1692*, Grenoble, imprimerie de Allier frères, 1908. [BnF : 8-z-17627.]
- SIMPSON Percy → 3-1911
- DAUZAT Albert 1912  
*La Défense de la langue française. La Crise de la culture française. L'argot. La politesse du langage. La langue internationale*, Paris, A. Colin, 1912. [BnF : 8-x-14901.]
- SCHINZ Albert 1912  
*Les Accents dans l'écriture française, étude critique de leurs diverses fonctions dans le passé et dans le présent*, Paris, Librairie ancienne H. Champion, éditeur, 1912. [BnF : 8-x PIÈCE-2176.]
- Les Amis de la langue française.* 1912  
*Société nationale pour la défense du génie français et la protection de la langue française contre les mots étrangers...*, Bulletin. 1912-1947 [I-III [?], Paris, s. n. [BnF : 8-x-14997 < Jusqu'à : juil./sept. 1913 (II, n° 13); avril/juin-juillet/septembre 1914 (III, n° 10-11) >.]
- BEAULIEUX Charles 1913  
*Le premier Traité d'orthographe française imprimé*, extrait des *Mélanges Picot*, Paris, E. Rahin, 1913. [BnF : 8° x-PIÈCE 2237.]
- Mélanges offerts à M. Emile Picot* 1913  
 membre de l'Institut, par ses amis et ses élèves, Paris, E. Rahin, 1913. [BnF : 4° z 2149.]  
 « Contient la contribution de Beaulieux mentionnée ci-dessus. ☐ Attention : dans les citations faites par Beaulieux, la ponctuation originale n'est pas respectée. ☐ Reproduit le *Tresutile et compendieux Traicte de lart et Science dorthographe Gallicane...* » (Ouvrages cités par Nina CATACH, « La ponctuation dans les imprimés, des débuts de l'imprimerie à G. Tory et E. Dolet », dans *La Ponctuation...*, 1977, p. 54.)
- MEYER-LÜBKE Wilhelm → 3-1913
- GRAMMONT Maurice 1914  
*Traité pratique de prononciation française*, Paris, Delagrave, 1914, 1922, 1951, 1954. [BnF : 8-x-15468.]

- CLÉDAT Léon 1917  
*Manuel de phonétique et de morphologie du français*, 2<sup>e</sup> édition, Paris, Hachette, 1917. [BnF : 8-x-16042.]
- SUMMEY George Jr. → 3-1919  
*Grammaire de la langue française* 1922  
*contenant, outre les définitions et les règles, l'historique sommaire de la langue, l'explication, par leur histoire, d'un grand nombre d'expressions, de locutions et de règles; une étude sur les éléments et la formation des mots [sic]; un traité d'analyse grammaticale et logique, de ponctuation, d'orthographe d'usage, de prononciation*, par une réunion de professeurs. Édition conforme à la nouvelle nomenclature grammaticale, Tours, imprimeurs-éditeurs A. Mame et fils : Paris, Librairie générale : Paris, J. de Gigord, et chez les principaux libraires, 1922; 536 p. [BnF : 8-x-16887.]
- « PALSgrave John. – Auteur anglais, a publié la première grammaire française (1530). Son livre, écrit en anglais, a pour titre : *Éclaircissements de la langue française*. Il fournit des renseignements précieux sur la prononciation française à cette époque, et renferme un dictionnaire des principaux termes. ¶ Deux autres Anglais, COLYNGBURNE (XIII<sup>e</sup> siècle) et WALTER DE BIBLESWORTH (XIV<sup>e</sup> siècle), avaient, avant Palsgrave, écrit sur la langue française. Leurs ouvrages ont peu d'importance. Le premier a écrit en latin un fragment de grammaire sur le rôle des lettres dans les mots. Le livre du second est en français et en vers. » (*Grammaire de la langue française*, « Notice sur les principaux grammairiens », p. 514.)
- Sommaire** (abrégé) : Préface. – Table des Matières. – Introduction : Du langage. Des langues. – De la Grammaire : Définitions. Division.
- PREMIÈRE PARTIE : Lexicologie. – Notions préliminaires : Des sons. Des lettres. Des voyelles. Des consonnes. Des syllabes. Des signes orthographiques. Division des mots. Parties du discours. – Du Nom. – De l'Article. – De l'Adjectif. – Du Pronom. – Du Verbe. – De l'Adverbe. – De la Préposition. – De la Conjonction. – De l'Interjection. – De l'Étymologie : Éléments des mots. Radical. Préfixes. Suffixes. Formation des mots nouveaux. Transformation du latin en français. – De l'Analyse. – De la Ponctuation : Virgule. Point et virgule. Deux points. Point (Point interrogatif; point exclamatif). Points de suspension. Tiret. Parenthèses. Guillemets. Alinéa. – De l'Orthographe : Réduplication des consonnes. Lettres initiales; — finales. Signes orthographiques. Emploi des majuscules. Homonymes; homographes; paronymes; synonymes, etc. Locutions vicieuses. – De la Prononciation.
- DEUXIÈME PARTIE : Syntaxe. – Du Nom. – De l'Article. – De l'Adjectif. – Du Pronom. – Du Verbe. – De l'Adverbe. – De la Préposition. – De la Conjonction. – De l'Interjection.
- APPENDICE : Notice sur les principaux grammairiens. – Extraits des monuments de l'ancienne langue. – Dictionnaire de l'Académie (Extraits des préfaces). – Table analytique.
- Simpligraphie. 1923  
*Méthode d'écriture abrégée basée sur la phonétique et s'écrivant par lettres et signes de ponctuation*, Paris, imprimerie Dubois et Bauer : Saint-Cloud-les-Coteaux (S.-et-O.), Société d'éditions de vulgarisation, 1923. [BnF : 8-v-43682.]  
 La couverture porte : *la Sténographie à la portée de tous en quelques jours, par la méthode simpligraphiée complète en cinq leçons. Exemples, exercices, thèmes et versions.*
- GUILLEMET V. 1924  
*Le Français [sic] par la méthode directe et par l'image*, par V. Guillemet, professeur principal hors classe de l'enseignement du 1<sup>er</sup> degré, directeur des écoles primaires de Saïgon. 1<sup>er</sup> cours (cours enfantin). Livre de l'élève. – 2<sup>e</sup> cours (cours préparatoire correspondant, dans certaines écoles, au cours enfantin). (2<sup>e</sup> année). Livre de l'élève. – 3<sup>e</sup> cours (cours élémentaire). Livre de l'élève. Saïgon, édités par l'imprimerie de l'Union; Nguyễn.Van-Cua, 157, rue Catinat; 1924. 3 fascicules in-8, avec illustrations.  
 Extraits du « Su' Pham Hoc Khoa ». Journal des écoles, paraissant le lundi, publié par la direction de l'enseignement primaire en Cochinchine. – Publications de propagande et de vulgarisation. [BnF : 8-x-17446; 8-x-17443.]
- CLÉDAT Léon 1925  
*Manuel de phonétique et de morphologie romanes*, Paris, Librairie ancienne Édouard Champion, 1925. [BnF : 8-x-17521.]



- HUGUET Edmond 1925  
*Dictionnaire de la langue française du seizième siècle*, 7 tomes, Paris, Librairie ancienne Édouard Champion, 1925. [BnF : 4-x-1138 (5).]
- BEAULIEUX Charles (bibliothécaire en chef à l'Université de Paris) 1927  
*Les Accents et autres signes auxiliaires dans la langue française*, étude historique suivie de la *Briefve doctrine* par MONTFLORY et *Les Accents* par DOLET. Thèse complémentaire présentée à la Faculté des lettres de l'Université de Paris, 1927, Gr. in-8°, 134 p. [BnF : 4-x-1193.]
- BEAULIEUX Charles (bibliothécaire en chef à l'Université de Paris) 1927  
*Histoire de l'orthographe française*, t. I, « Formation de l'Orthographe des origines au milieu du XVI<sup>e</sup> siècle » ; t. II, « Les Accents et autres signes auxiliaires », Paris, Champion, 2 juin 1927, in-8, XVIII-366 p. [BPI (NIV 3) : *Histoire de l'orthographe française* (2 t.) 84.I BEA vol. I & 2 ; *Observations sur l'orthographe de la langue française* 84(093) OBS.] [BnF : 8-x-17926.]
- GRAMMONT Maurice 1927  
 « Et vous le vendez? », dans *Mélanges de philologie offerte à A. THOMAS*, 1927. Article cité par CHIGAREVSKAÏA (1973) et L.-G. VÉDÉNINA (1973).
- SENSINE Henri 1930  
*La Ponctuation en français, avec 60 dictées-exercices dans le texte*, Paris, Payot, 1930. [BnF : 8-x-18621.]  
**Sommaire** (abrégé) : Préface. – I. Le point. – II. La virgule. – III. Le point et virgule (;). – IV. Les deux points (:). – V. Le point d'interrogation (?). – VI. Le point d'exclamation (!). – VII. Les points de suspension (...) ou points suspensifs. – VIII. Les guillemets (« »). – IX. La parenthèse et les parenthèses. – X. Le tiret (—). – XI. Conclusion : Exercices généraux d'application.
- SERVIEN Colulesco (Pius) 1930  
*Lyrisme et structures sonores*, 1930. [BnF : 8° z-25373.]
- DOPPAGNE Albert 1931  
*La ponctuation et l'art d'écrire*, Bruxelles-Amiens, 1931.
- BRUNOT Ferdinand 1932  
*Observations sur la Grammaire de l'Académie française* par Ferdinand Brunot, Membre de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Professeur d'Histoire de la Langue française à la faculté des Lettres de Paris, Paris, Librairie E. Droz, rue de Tournon, 25, 1932.
- KUKENHEIM LOUIS 1932  
*Contributions à l'histoire de la grammaire italienne, espagnole et française à l'époque de la Renaissance*, Amsterdam, 1932.
- ROCHE (chanoine) → 8-1932
- LE GAL Étienne 1933  
*Apprenons à Ponctuer. Pourquoi, Comment il faut Ponctuer*, « Bibliothèque des chercheurs et des curieux », Paris, Delagrave, 1933, 1941. [BnF : 8-x-19184.]  
**Sommaire** : Avant-propos. – Aperçu historique de la Ponctuation. – Pourquoi on ponctue. – Les signes de ponctuation : La virgule. Le point-virgule. Les deux points. Le point. Les points de suspension (ou points suspensifs). Le point d'interrogation. Le point d'exclamation. Le tiret. La parenthèse. Les guillemets. – Quelques exemples de ponctuation. – Bibliographie.
- SKELTON Reginald → 3-1933

- GABET G. 1935  
*La Grammaire par l'image. 2250 Exercices. Cours élémentaire. Grammaire. Vocabulaire. Orthographe. Initiation à l'analyse. Constructions de phrases*, Paris, Librairie Hachette, 1935; 180 p., fig. Cart., 7 fr. [1710]. [BnF : 8-x-19789.]
- GAIFFE Félix, MAILLE Ernest, BREUIL Ernest, JAHAN Simone, WAGNER Léon & MARIJON Madeleine 1936  
*Grammaire Larousse du XX<sup>e</sup> siècle : Traité complet de la langue française*, Paris, Larousse, 1936. [BnF : 8-x-19946.]
- ROBERT Théophile (François-Martin-Théophile) 1937  
*Syntaxe française, analyse logique et Traité de ponctuation*, Paris, l'auteur, 1937. [BnF : x-31273.]
- LINDROTH (H.) 1938  
 « La ponctuation, sa valeur et ses principes », dans *Le Français moderne*, avril 1938, p. 161-167. (Bericht über Arbeiten auf dem Gebiete der Interpunktion : IV<sup>e</sup> Congrès international des Linguistes, Copenhague, 1936.)
- MILLON Charles-Joseph 1938  
*La Ponctuation française, Sens (Yonne)*, Imprimerie moderne : Editions de l'Emulation littéraire, artistique et régionaliste, 1938. [BnF : 8-x-20419.]  
**Sommaire** : Avant-propos. – La ponctuation : A quoi sert-elle? D'où vient-elle? – Courte bibliographie. – La phrase et ses éléments. – Etude des signes de ponctuation : Le point. La virgule. Le point-virgule. Les deux-points. – Les points d'expression : Les points de suspension. Le point d'exclamation. Le point d'interrogation. Le point d'ironie. – Le trait d'union. – Le tiret. – Les guillemets. – La parenthèse. – Les crochets. – L'alinéa. – Le paragraphe. – L'apostrophe. – L'et cætera. – L'astérisque. – L'accolade. – Le souligné.
- CAREY G.V. → 3-1939
- CONGRÈS INTERNATIONAL DES LINGUISTES → 3-1939
- DAMOURETTE Jacques 1939  
*Traité moderne de ponctuation*, Paris, Larousse, 1939 ... 1969; 144 p. [BnF : 8-x-20658.]  
**Sommaire** (abrégé) : Avant-propos : la ponctuation a pour but de marquer les pauses et la mélodie dans la langue. Ses indications sont imparfaites. Utilité d'une bonne ponctuation. – I. Classification des signes de ponctuation : 1. Ressources dont dispose la langue parlée. 2. Signes pausaux. 3. Signes mélodiques. 4. Moyens accessoires. – II. Signes pausaux : 1. La Virgule. 2. Le Point. 3. Le Point et virgule. – III. Signes mélodiques : 1. Les Deux Points. 2. Les Guillemets. 3. Le Point d'interrogation. 4. Le Point d'exclamation. 5. Les Points de suspension. 6. Les Parenthèses. 7. Les Crochets. 8. Le Tiret. 9. Le Trait d'union. 10. Le Point d'ironie. – IV. Moyens accessoires : l'alinéa. Les majuscules. Forme des caractères d'écriture; soulignage; rubrique. L'astérisque. – V. Les Accents. – Table des matières.
- HERMANT Albert 1939  
*Défense de la langue française. Lancelot 1937*, Paris, Éditions de la Nouvelle revue critique, 1939. [BnF : 8-x-20082 (3).]
- FOURNIER P.-F. 1940  
 article du français moderne sur « l'origine des complications de l'orthographe française », 1940.
- SKELTON Renginals → 3-1949
- BONNARD J. 1950  
*La grammaire*, Paris, Sudel, 1950.
- BRITTAIN R. → 3-1950

DICTIONNAIRE  
DE LA  
**LANGUE FRANÇAISE,**

GLOSSAIRE RAISONNÉ

DE

**LA LANGUE ÉCRITE ET PARLÉE,**

PRÉSENTANT

L'EXPLICATION DES ÉTYMOLOGIES, DE L'ORTHOGRAPHE ET DE LA PRONONCIATION,  
LES ACCEPTIONS PROPRES, FIGURÉS OU FAMILIÈRES,  
LA CONJUGAISON DE TOUTS LES VERBES IRRÉGULIERS OU DÉFECTIFS,  
LES PRINCIPALES SYNONYMIES,  
LES CALLIGRAMMES, LES LOCUTIONS POPULAIRES ET PROVERBIALES,  
ET ENFIN LA SOLUTION DE TOUTES LES DIFFICULTÉS GRAMMATICALES;

APPUYÉ

DE REMARQUES, DE JUGEMENTS LITTÉRAIRES,

et d'exemples empruntés aux écrivains les plus illustres des deux derniers siècles  
et aux littérateurs contemporains les plus célèbres;

ET PRÉCÉDÉ

d'un **Tableau synoptique de l'Académie française**  
**depuis l'époque de sa création.**

PAR M. P. POITEVIN,

AUTEUR DU COURS THÉORIQUE ET PRATIQUE DE LANGUE FRANÇAISE.

« Plus une langue se répand, plus elle a besoin  
« de dépôts et d'archives. » (RYKAGOL.)

PARIS,

TYPOGRAPHIE DE FIRMIN DIDOT FRÈRES,

IMPRIMEURS DE L'INSTITUT,  
RUE JACOB, 56.

M DCCC LIII.

L'Académie s'est attachée à l'ancienne Orthographe recuë parmi tous les gens de lettres, parce qu'elle ayde à faire connoître l'Origine des mots. C'est pourquoy elle a creu ne devoir pas autoriser le retranchement que des Particuliers, & principalement les Imprimeurs ont fait de quelques lettres, à la place de laquelle ils ont introduit certaines figures qu'ils ont inventées, parce que ce retranchement oste tous les vestiges de l'Analogie & des rapports qui sont entre les mots qui viennent du Latin ou de quelque autre Langue. Ainsi elle a écrit les mots *Corps*, *Temps*, avec un *P*, & les mots *Teste*, *Honeste* avec une *S*, pour faire voir qu'ils viennent du Latin *Tempus*, *Corpus*, *Testa*, *Honestus*. Et si un même mot se trouve écrit dans le Dictionnaire de deux manieres différentes, celle dont il sera écrit en lettres Capitales au commencement de l'Article est la seule que l'Académie approuve. Il est vray qu'il y a aussi quelques mots dans lesquels elle n'a pas conservé certaines Lettres Caractéristiques qui en marquent l'origine, comme dans les mots *Devoir*, *Février*, qu'on écrivoit autrefois *Dévoir* & *Février*, pour marquer le rapport entre le Latin *Debere*, & *Februarius*. Mais l'usage l'a décidé au contraire; Car il faut reconnoître l'usage pour le Maître de l'Orthographe aussi bien que du choix des mots. C'est l'usage qui nous mene insensiblement d'une maniere d'écrire à l'autre, & qui seul a le pouvoir de le faire. C'est ce qui a rendu inutiles les divers tentatives qui ont été faites pour la reformation de l'Orthographe depuis plus de cent cinquante ans par plusieurs particuliers qui ont fait des regles que perfonne n'a voulu observer. Ce n'est pas qu'ils ayent manqué de raisons apparentes pour defendre leurs opinions qui sont toutes fondées sur ce principe, Qu'il faut que l'Écriture represente la Prononciation. Mais cette maxime n'est pas absolument véritable; Car si elle avoit lieu il faudroit retrancher l'R finale des Verbes *Aimer*, *Ceder*, *Partir*, *Sortir*, & autres de pareille nature dans les occasions où on ne les prononce point, quoy qu'on ne laisse pas de les écrire. Il en estoit de même dans la Langue Latine où l'on écrivoit souvent des lettres qui ne se prononçoient point. Je ne veux pas, dit Cicéron, qu'en prononçant on fasse sonner toutes les lettres avec une affectation desgouffante. *Nolo exprimi s, de c litteras pavidius*. Ainsi on prononçoit *Multimodis* & *Tectifracus*, quoy qu'on *vere* représente pas toujours parfaitement la Prononciation; Car comme la Peinture qui represente les Corps, ne peut pas peindre le mouvement des Corps, de même l'Écriture qui peint à la maniere le Corps de la Parole, ne scauroit peindre entierement la Prononciation qui est le mouvement de la Parole. L'Académie seroit donc entrée dans un détail tres-long & tres-inutile, si elle avoit voulu s'engager en faveur des Estrangers à donner des regles de la Prononciation. Quiconque veut sçavoir la véritable Prononciation

ë ij

À gauche: « Préface » du Dictionnaire de l'Académie (1694), extrait.  
À droite: POITEVIN M. P., *Dictionnaire de la Langue française*.... Paris, 1853.

## LA REFORME L'ÉVOLUTION

*TABLEAU présentant une frase écrite successivement dans l'orthographe des  
de l'orthographe depuis l'époque où elle a été la plus compliquée jusqu'au jour où*

### XVI<sup>e</sup> SIÈCLE

ORTOGR. DE RABELAIS ET MONTAIGNE

J'ay veu et cognu vng escollier, lequel, estant d'vng caractere hardy, apres noces et festins, à l'inscu de ses maîtres, se desroboit à ses travaux d'estude, et plantoit là ses auteurs et leurs escripts en sousbrant gayement, comme fait un meschant garçon, ennemy de toutes loix; et goustant mieulx le plaisir et la phantaisie que le sçavoir et le devoir, aimoit à poursuyvre les hautes bestes et animaux indomptés, et courant apres nuit et jour, à travers blés et forêts, d'une allure vive et debriidée, ainsi qu'un fantôme, les traquoit et leur faisoit des piqûres de son épée pointue, puis les abattoit et les tenoit terrassés sous ses genoux; mais vng jour, estant yvre, et ayant beulté contre vne buche qu'il ne veist pas sous ses pieds, feist vne cheutte et se desmembra et cassa le nez. Et s'appelloit, ce meschant garçon, Jean Legay.

### XVII<sup>e</sup> SIÈCLE

ORTOGR. DU DICT. DE L'ACADÉMIE 1<sup>re</sup> ÉD. 1634

J'ay vu et connu vn escollier, lequel, estant d'vn caractere hardy, apres noces et festins, à l'inscu de ses maîtres, se deroboit à ses travaux d'estude, et plantoit là ses auteurs et leurs escripts en sousbrant gayement, comme fait vn meschant garçon, ennemy de toutes loix; et goustant mieulx le plaisir et la fantaisie que le sçavoir et le devoir, aimoit à poursuyvre les hautes bestes et animaux indomptés, et courant apres nuit et jour, à travers blés et forêts, d'une allure vive et debriidée, ainsi qu'un fantôme, les traquoit et leur faisoit des piqûres de son espee pointue, puis les abattoit et les tenoit terrassés sous ses genoux; mais vn jour, estant yvre, et ayant butté contre vne buche qu'il ne veist pas sous ses pieds, feist vne cheutte et se desmembra et cassa le nez. Et s'appelloit, ce méchant garçon, Jean Legay.

### XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

ORTOGR. DU DICT. DE L'ACADÉMIE 4<sup>e</sup> ÉD. 1762

J'ai vu et connu un escolier, lequel, étant d'un caractère hardi, après noces et festins, à l'inscu de ses maîtres, se déroboit à ses travaux d'étude, et plantoit là ses auteurs et leurs écrits en souriant gayement, comme fait un méchant garçon, ennemi de toutes lois; et goûtant mieux le plaisir et la fantaisie que le savoir et le devoir, aimait à poursuivre les hautes bêtes et animaux indomptés, et courant après nuit et jour, à travers blés et forêts, d'une allure vive et débridée, ainsi qu'un fantôme, les traquoit et leur faisoit des piqûres, de son épée pointue, puis les abattoit et les tenoit terrassés sous ses genoux; mais un jour, étant ivre, et ayant butté contre une buche qu'il ne vit pas sous ses pieds, fit une chute et se démembra et cassa le nez. Et s'appeloit, ce méchant garçon, Jean Legay.

## DE L'ORTOGRAPHE DE L'ORTOGRAPHE

*XVI<sup>e</sup>, XVII<sup>e</sup>, XVIII<sup>e</sup>, XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles et permettant de suivre l'évolution  
de l'orthographe depuis l'époque où elle a été la plus compliquée jusqu'au jour où*

### XIX<sup>e</sup> SIÈCLE

ORTOGR. DU DICT. DE L'ACADÉMIE, 7<sup>e</sup> ÉD. 1878

J'ai vu et connu un escolier, lequel, étant d'un caractère hardi, après noces et festins, à l'inscu de ses maîtres, se déroboit à ses travaux d'étude, et plantait là ses auteurs et leurs écrits en souriant gayement, comme fait un méchant garçon, ennemi de toutes lois; et goûtant mieux le plaisir et la fantaisie que le savoir et le devoir, aimait à poursuivre les hautes bêtes et animaux indomptés, et courant après nuit et jour, à travers blés et forêts, d'une allure vive et débridée, ainsi qu'un fantôme, les traquoit et leur faisoit des piqûres de son épée pointue, puis les abattoit et les tenait terrassés sous ses genoux; mais un jour, étant ivre, et ayant butté contre une buche qu'il ne vit pas sous ses pieds, fit une chute et se démembra et cassa le nez. Et s'appelait, ce méchant garçon, Jean Legay.

### XX<sup>e</sup> SIÈCLE (1<sup>re</sup> moitié)

J'ai vu et connu un escolier, lequel, étant d'un caractère hardi, après noces et festins, à l'inscu de ses maîtres, se déroboit à ses travaux d'étude, et plantait là ses auteurs et leurs écrits, en souriant gayement, comme fait un méchant garçon, ennemi de toutes lois; et goûtant mieux le plaisir et la fantaisie que le savoir et le devoir, aimait à poursuivre les hautes bêtes et animaux indomptés, et courant après nuit et jour, à travers blés et forêts, d'une allure vive et débridée, ainsi qu'un fantôme, les traquoit et leur faisoit des piqûres de son épée pointue, puis les abattoit et les tenait terrassés sous ses genoux; mais, un jour, étant ivre, et ayant buté contre une buche, qu'il ne vit pas sous ses pieds, fit une chute et se démembra et cassa le nez. Et s'appelait, ce méchant garçon Jean Legay.

### XX<sup>e</sup> SIÈCLE (2<sup>e</sup> moitié)

J'ai vu et connu un escolier, lequel, étant d'un caractère hardi, après noces et festins, à l'inscu de ses maîtres, se déroboit à ses travaux d'étude, et plantait là ses auteurs et leurs écrits en souriant gayement, comme fait un méchant garçon, ennemi de toutes lois; et goûtant mieux le plaisir et la fantaisie que le savoir et le devoir, aimait à poursuivre les hautes bêtes et animaux indomptés, et courant après nuit et jour, à travers blés et forêts, d'une allure vive et débridée, ainsi qu'un fantôme, les traquoit et leur faisoit des piqûres de son épée pointue, puis les abattoit et les tenait terrassés sous ses genoux; mais un jour, étant ivre, et ayant buté contre une buche qu'il ne vit pas sous ses pieds, fit une chute et se démembra et cassa le nez. Et s'appelait, ce méchant garçon, Jean Legay. Auguste Renard.

(1) Ce tableau, sauf quelques modifications, est extrait de mon livre *La Nouvelle Orthographe*, Guide France (Delagrave, 3 fr.).

FRANÇAIS : LANGUE PARLÉE, LANGUE ÉCRITE	5/1950-1957
GRAMMONT Maurice <i>Traité de phonétique</i> , 1950.	1950
LANGLOIS <i>Syllabaire Langlois. Méthode de lecture et d'écriture</i> , 1 <sup>er</sup> livret, 42 <sup>e</sup> édition, Paris, A. Colin, 1950. [BnF : 16-x-1202 (1).]	1950
LEMOINE G. <i>Méthode de lecture, enseignement simultané de la forme imprimée et de la forme manuscrite</i> , par M. G. Lemoine, ... 2 fascicules, Paris, E. Belin, 1950, 1952. [BnF : 16-x-1094; 16-x-1617 (1).] Comprend : 1 <sup>er</sup> livret. <i>Lettres et syllabes directes, majuscules, syllabes inverses</i> ; 2 <sup>e</sup> livret. <i>Éléments polygrammes, équivalents, diphtongues et lettres nulles</i> .	1950
BALLY Charles <i>Traité de stylistique française</i> , 1951.	1951
HARTMANN & DUTREUILH <i>Grammaire française</i> , 1952.	1952
MOUROT Jean « La ponctuation chez Diderot », dans <i>Le français moderne</i> , t. XX, p. 287-294, 1952.	1952
PARTRIDGE Eric	→ 3-1953
BLED <i>Cours supérieur d'orthographe</i> , 1954-1969.	1954
BURNEY Pierre <i>l'Orthographe</i> , 1955. [BnF : 8-z-28960 (685).]	1955
LAROUSSE <i>Encyclopédie Larousse méthodique</i> . Édition refondue du « Grand mémento » publié sous la direction de Paul Augé. 2 tomes. Paris, Larousse, 1955. [BnF : 4-z-5166 (1); 4-z-5166 (2).]	1955
AUDIAT Pierre « Point ou virgule? », Paris, <i>Le Monde</i> , 3 mai 1956.	1956
DENIS-PAPIN Maurice <i>Où mettre la virgule? Comment fixer l'ordre de grandeur des valeurs numériques en Géométrie, Mécanique, Physique, Électricité, etc...</i> , par M. Denis-Papin, Directeur des Études à l'école des Cadres de l'Industrie, Paris, Editions Eyrolles, 61, Boulevard Saint-Germain, Paris-5 <sup>e</sup> , 1956. [BnF : 16-v PIÈCE-930.] <b>Sommaire</b> (abrégé) : Avertissement. – I. Grandeurs géométriques. – II. Grandeurs cinématiques et mécaniques. – III. Grandeurs électriques. – IV. Grandeurs magnétiques. – V. Grandeurs thermiques. – V. Grandeurs diverses.	1956
GAILLARD Pol <i>Les Clés de l'orthographe</i> , 1956.	1956
GIROU DE BUZAREINGUES Ch. « Ponctuation », dans <i>Points et Contrepoints</i> , n <sup>o</sup> 35, 1956, p. 39-43.	1956
BRUN Jean, DOPPAGNE Albert & CHEVALIER Jean-Marie <i>Pratique de la rédaction : comment réussir l'épreuve de français aux examens et concours</i> , « Bibliothèque générale des sciences économiques » 52, Amiens, les Éditions scientifiques et littéraires : Bruxelles, les Éditions comptables, commerciales et financières, 1957. [BnF : 4-R-6554 (52).]	1957

- BRUN Jean, DOPPAGNE Albert & CHEVALIER Jean-Marie 1957  
*L'art de composer et de rédiger*, collection « Bien écrire et bien parler », Amiens,  
 les Éditions scientifiques et littéraires : Bruxelles, Baude, 1957. [BnF : 16-z-3645 (13).]
- BRUN Jean & DOPPAGNE Albert 1958  
*La ponctuation et l'art d'écrire*, collection « Bien écrire et bien parler » 14.  
 Bruxelles, Baude, 1958. [BnF : 16-z-3645 (14).]
- ASSOCIATION DÉFENSE DE LA LANGUE FRANÇAISE 1959  
*Défense de la langue française*, Paris, Association Défense de la langue française,  
 n° 1, 1959. [BnF : 8-J0-12949 < n.1, 1959- >.]
- GAK Vladimir Grigorievitch 1959  
*Francuzkaya Ortografia*, 2<sup>e</sup> édition, Moscou, 1959; compte rendu détaillé  
 par Irène Vildé-Lot, dans *le Français moderne*, juillet 1962.
- FISCHER & HACQUARD 1959  
*À la découverte de la grammaire française*, 1959.
- DYKMANS Gommaire 1961  
*Initiation pratique au métier d'écrire*, tome I : *Bréviaire de la méthode* ;  
 tome II : *Le labeur du style et la technique de l'impression*, 2<sup>e</sup> édition, Bruxelles,  
 Baude, 1961. [BnF : 16-z-3645 (2).]
- ÉTATS-UNIS. INTERNAL REVENUE SERVICE → 3-1961
- GREVISSE Maurice 1962  
*Le code de l'orthographe française*, Bruxelles, Baude, 1962.
- HOŘEJSI Vladimir 1962  
 « Analyse structurale de l'orthographe française », *Philologica Pragensia*, 1962.
- METTAS Odette 1963  
 « Études sur les facteurs ectosémantiques de l'intonation en français », dans  
*Travaux de Linguistique et de Littérature de la Faculté de Strasbourg*, 1, 143-54, 1963.  
 Cité par TOURNIER C., « Bibliographie générale », dans *La Ponctuation...*, 1977, p. 265.
- Défense du français* 1964  
 bulletin édité par la section suisse de l'Association internationale des journalistes  
 de langue française, Neuchâtel, janvier 1964, avril 1967 et octobre 1968.
- GALICHET Georges, CHATELAIN Louis & GALICHET René 1964  
*Grammaire française expliquée. Classes de 4<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>, classes de lettres*, Paris,  
 Limoges, Nancy : Éditions Charles Lavauzelle & Cie, 1964.
- HATZFELD Adolphe, DARMESTETER Arsène & THOMAS Antoine, 1964  
*le Dictionnaire général de la langue française du commencement du XVII<sup>e</sup> siècle  
 jusqu'à nos jours*, précédé d'un *Traité de la formation de la langue*, 2 tomes,  
 Paris, Delagrave, 1964.
- HIRSCHBERG Lydia, COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE. EURATOM, 1964  
*Ponctuation et analyse syntaxique automatique*, Bruxelles, Euratom, 1964.  
 [BnF : 4-v-23110 (1813).] → HIRSCHBERG Lydia, 5-1965.  
 Travail effectué par l'Université libre de Bruxelles, Contrat Euratom n° 018-61-5 CETB.
- HIRSCHBERG Lydia 1965  
 « Lois formelles de la ponctuation », *Linguistics*, n° 19, décembre 1965, La Haye,  
 Londres, Paris : Mouton & Co, 1965; p. 21-63. [BnF : 8° x-25916.]  
 Contenu à peu près identique à HIRSCHBERG Lydia (1964).

FRANÇAIS : LANGUE PARLÉE, LANGUE ÉCRITE	5/1965-1969
OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE (Québec) <i>Norme du français écrit et parlé au Québec, Avant-propos du ministre des Affaires culturelles du Québec, Québec, ministère des Affaires culturelles, 1965.</i> [BnF : 8-x-26528.]	1965
QUENOT Raymond <i>Bâtons, chiffres et lettres</i> , Paris, Gallimard, 1965.	1965
ZWANENBURG W. <i>Recherches sur la prosodie de la phrase française</i> , Leiden, Universitaire pers, 1965. [BnF : 8° z-33139 (II).]	1965
BAZIN Hervé <i>Plumons l'oiseau</i> (divertissement), Paris, Grasset, 1966.	1966
DELATTRE Pierre « Les dix intonations de base du français », dans <i>The French Review</i> , vol. XL (1), octobre 1966, p. 1-14. Cité par TOURNIER C., « Bibliographie générale », dans <i>La Ponctuation : recherches historiques et actuelles</i> , 1977, t. I, p. 267.)	1966
<i>Dictionnaire du français contemporain</i> Paris, Larousse, 1966.	1966
<i>L'Encyclopédie</i> , <i>avec une chronologie de l'« Encyclopédie », une étude générale de l'œuvre, une analyse méthodique des articles choisis, des notes...</i> , par Jeanne Charpentier, ... Michel Charpentier, Paris, Bordas, 1967. [BnF : EL 8-z-48 (II7).] Sélection littéraire Bordas. – La couverture porte : « Encyclopédie ou Dictionnaire raisonné des Sciences, des Arts et des Métiers », publié sous la direction de Denis Diderot.	1967
LE ROY Georges <i>Grammaire de diction française</i> , Paris, Éditions de la Pensée moderne, 1967.	1967
<i>Encyclopædia Universalis</i> Paris, Encyclopædia Universalis France S. A., 1968-1975, 1996.	1968
SANDFORD E. Schane « L'élision et la liaison en français », <i>Langages</i> , n° 8, 1967.	1967
CATACH Nina <i>L'Orthographe française à l'époque de la Renaissance (Auteurs, Imprimeurs, Ateliers d'imprimerie)</i> , « Publications romanes et françaises », 101. Genève (Suisse), Librairie Droz, 1968; 498 p. [BnF : 4-z-6476 (101); BPI : (niv. 3) 84.58 CAT.] Le tome II traite des <i>Modifications orthographiques des dictionnaires de l'Académie française, 1694-1935</i> (le tome I va jusqu'à 1640 environ).	1968
LE ROY Georges <i>Traité pratique de la diction française</i> , Paris, Jacques Grancher éditeur, 1968.	1968
MOREAU-MARÉCHAL Jeannette « Recherches sur la ponctuation », <i>Scriptorium</i> , 22, 1968.	1968
RAT Maurice <i>Grammaire française pour tous</i> , Paris, Garnier frères, 1968.	1968
BLANCHE-BENVENISTE Claire & CHERVEL André <i>l'Orthographe</i> , Paris, F. Maspéro, 1969.	1969

- CAHIERS DE L'OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE, 4. 1969  
*Canadianismes de bon aloi*, Québec, ministère des Affaires culturelles, 1969.  
 [BnF : 8-x-26528 (4).]
- GALIZOT Roger, DUMAS Jean-Pierre & CAPET Bernard 1969  
*Précis de grammaire fonctionnelle de la langue française, avec commentaire  
 pédagogique à l'usage des instituteurs et des professeurs*, Paris, Nathan, 1969.
- MITTERAND Henri 1969  
*ABC de grammaire française*, Paris, Fernand Nathan, 1969.
- TREIP Mindelen → 3-1970
- TEPPE J. 1970  
*Les caprices du langage : 250 difficultés de la langue française classées par ordre  
 alphabétique*, Paris, Le Pavillon-Roger Maria, 1970. [BnF : 8-x-27238.]
- SAVARD Jean-Guy 1970  
 Centre international de recherches sur le bilinguisme, Université Laval,  
 Québec, *La valence lexicale*, préface de P. Rivenc, introduction de W.-F. Mackey,  
 Paris, Bruxelles, Montréal : Didier, 1970.  
 « Voir p. 33-34 : le blanc (définition du mot graphique). » Cité par TOURNIER C.,  
 « Bibliographie générale », dans *La Ponctuation : recherches historiques et actuelles*, 1977, t. I, p. 268.)
- THIMONNIER René 1970  
*Code orthographique et grammatical*, Verviers, Les Nouvelles Éditions Marabout,  
 1978. – Première édition : Paris, Hatier, 1970.
- DAUZAT Albert, DUBOIS Jean & MITTERAND Henri 1971  
*Nouveau dictionnaire étymologique et historique*, Paris, Librairie Larousse, 1971.
- PICOCHÉ Jacqueline 1971  
*Nouveau dictionnaire étymologique du français*, Paris, Hachette-Tchou, 1971, 1979,  
 1987, 1991, 1992, 1994, 1997. [BnF : 8-z-41154 (4).]
- Arrêtés du gouvernement de la République française en matière de terminologie :* 1973  
 arrêtés du 12 janvier 1973 publiés au Journal officiel le 18 janvier 1973, Québec,  
 ministère de l'Éducation : Office de la langue française, 1973. [BnF : 4-PW-4874.]
- INSTITUT NATIONAL DE LA LANGUE FRANÇAISE 1971  
*Trésor de la Langue française. Dictionnaire de la langue du 19<sup>e</sup> et du 20<sup>e</sup> siècle\** (1789-1960),  
 publié sous la direction de Paul IMBS, 16 vol., Paris, CNRS Éditions : Gallimard, 1971-1994.  
 \* Ainsi composé sur la page de couverture. Page de grand titre : XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup>.
- THOMAS Adolphe V. 1971  
*Dictionnaire des difficultés de la langue française*, Paris, Librairie Larousse, 1971, 1956.
- DIDIER Marcel & BANVARD Paul 1972  
*Méthode active d'orthographe, une exploration vivante et progressive du paysage  
 orthographique, pour les élèves des lycées et collèges, pour tous ceux qui veulent  
 écrire correctement*, Paris, Bordas, 1972. [BnF : EL 8° R-2916.]
- LAUFER Roger 1972  
*Introduction à la textologie : vérification, établissement, édition des textes*, Paris,  
 Larousse, 1972. [BnF : 8° Z-42129.]
- ROUGERIE A. 1972  
*L'acquisition méthodique de l'orthographe. Lycées modernes. Lycées techniques. Collèges  
 d'enseignement général. Collèges d'enseignement technique, 2<sup>e</sup> édit.*, Paris, Dunod, 1972.



- FRANÇAIS : LANGUE PARLÉE, LANGUE ÉCRITE 5/1972-1976
- SEGUIN J.-P. 1972  
*La langue française au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Bordas, 1972. [BnF : 8-Z-40030 (309).]
- SOMAIZE Antoine BAUDEAU (sieur DE) 1972  
*Le grand dictionnaire des Précieuses*, suivi de *La Clef du grand dictionnaire historique des Précieuses*, 1972. [BnF : 16-LN17-51 (B).]
- WINGO E. O., → 3-1972
- CHIGAREVSKAÏA N. 1973  
*Traité de phonétique française, cours théorique*, 2<sup>e</sup> édition revue et corrigée, Moscou, Éditions École supérieure, 1973.  
 Cité par TOURNIER C., « Bibliographie générale », dans *La Ponctuation : recherches historiques et actuelles*, 1977, t. I, p. 270.)
- POTTIER Bernard 1973  
*Discours d'ouverture du Colloque international CNRS sur la structure de l'orthographe française*, Paris, janvier 1973. Actes parus chez Didier, 1974.  
 « Quelques mots sur la ponctuation : rapprochement entre « ponctuel », graphème, phonème, prosodème, etc » Cité par TOURNIER C., « Bibliographie générale », dans *La Ponctuation : recherches historiques et actuelles*, 1977, t. I, p. 269.)
- SANDRAS M. 1974  
 « Le Blanc, l'alinéa », *Communications*, n° 19, Paris, Seuil, 1974, p. 105-114.
- VEDENINA Lioudmila G. – VEDENINA L. G. (Université de Moscou) 1973  
 « La transmission par la ponctuation des rapports du code oral avec le code écrit », dans *Langue française*, n° 19, Paris, Larousse, septembre 1973, p. 33-40 (p. 120-141 d'après Claude Demanueli).  
 « Etude des rapports signe graphique (de ponctuation) vs signe prosodique et classement des fonctions de la virgule : fonctions sémantique, syntaxique, stylistique. » (TOURNIER C., « Bibliographie générale », dans *La Ponctuation...*, 1977, p. 269.)
- COLIGNON Jean-Pierre 1975  
*La ponctuation : art et finesse*, Paris, l'auteur, 1975; Paris, Éditions Éole, 1981 et 1988. [BnF : 16-X-9025.]  
**Sommaire** : Avertissement. – Préface. – La virgule. – Le point-virgule. – Le point. – Les deux points. – Le point d'ironie. – Les parenthèses. – Le point d'exclamation. – Le point d'interrogation. – Les crochets. – Les tirets. – Les points de suspension. – Les guillemets. – Postface-Conclusion. – Au livre d'or. – De l'influence de la ponctuation. – Bibliographie.
- TANSELLE Thomas → 3-1975
- VARLOOT Jean 1975  
*Notes de modernisation des Œuvres complètes de Diderot*, 1975-1976.
- GAK Vladimir Grigorievitch 1976  
*L'orthographe du français : Essai de description théorique et pratique*, édition française établie par l'auteur et Irène Vildé-Lot, avant-propos de Nina Catach, Paris, SELAF, 1976.
- CATACH Nina & OUY Gilbert 1976  
 « De Pierre d'Ailly à Jean Antoine de Baïf : un exemple de double orthographe à la fin du XIV<sup>e</sup> siècle », dans *Romania* 97, 1976, p. 218-248.
- GIRODET Jean 1976  
*Logos. Grand dictionnaire de la langue française*, Bordas, 1976.
- LABEYRIE Juliette & MITTERAND Henri 1976  
*Techniques de l'expression orale et écrite : écouter, parler, lire, écrire, travaux pratiques*, coll. « Langage et communication », Paris, F. Nathan, 1976. [BnF : EL 4-R-1062 (4).]

- PARKES Malcolm Bechwith → 3-1976
- SALVAT Michel 1976  
« La ponctuation ». État moderne de la ponctuation française dans le *Grand Larousse de la langue française*, vol. V, p. 4454-4459, Paris, Larousse, 1976.
- SÈVE André & PERROT Jean 1976  
*Ortho vert, dictionnaire orthographique et grammatical*, Paris, Éditions sociales : Messidor, 1976, 1983.
- CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE : 1977  
GROUPEMENT DE RECHERCHE SUR LES TEXTES MODERNES  
*La Ponctuation, recherches historiques et actuelles*, 2 fascicules, colloque international CNRS : HESO (ER 113). Responsable : Mme Nina Catach, Maître de recherche au C.N.R.S., Paris-Besançon, juin 1977 et 1979.
- Tome I** : Sommaire. — Introduction (Nina CATACH). — Faisons le point... (Jean VARLOOT) : La bouteille à l'encre ou le point d'ironie. Progrès ou dégénération. Faisons le point. Notes.
- I. Pour une histoire de la ponctuation.** — La ponctuation dans les imprimés, des débuts de l'imprimerie à G. Tory et E. Dolet (Nina CATACH) : Dénominations et usages des signes de ponctuation avant l'imprimerie. [Les « Points » (tableau résumé).] Les signes de ponctuation à l'apparition de l'imprimerie. Dolet. Le traité de Dolet. Notes. Complément bibliographique. — Contribution à l'étude de la ponctuation française au XVII<sup>e</sup> siècle (problèmes de méthodes – la ponctuation de Racine) (I. BARKO) : Préambule. Principes théoriques de la ponctuation. Les grammairiens et les normes pratiques de la ponctuation (Dolet. Fertel. Restaut). Description de la méthode. Analyse quantitative de la ponctuation dans les manuscrits autographes de la correspondance de Racine (Relevé des résultats). Conclusions. *Appendice I*. Ponctuation d'une lettre de Racine dans le manuscrit autographe et l'édition de la Pléiade (A Boileau, 5 septembre 1687). *Appendice II*. Ponctuation du Cantique spirituel « A la louange de la Charité » dans le manuscrit autographe et l'édition de la Pléiade. *Appendice III*. La ponctuation des vers 1243-1250 de Phèdre dans quatre éditions différentes. Notes. Vers une bibliographie de l'histoire de la ponctuation (1) (Domaine français, domaine anglais). — La ponctuation au XVIII<sup>e</sup> siècle. L'effort de systématisation des grammairiens-philosophes (Annette LORENCEAU) : Le besoin de respirer. Distinction des sens partiels qui constituent le discours. Différence de degrés de subordination qui conviennent à chacun de ces sens partiels. Notes. — Une approche graphique de la majuscule et de son emploi dans l'imprimerie (Albert HUSSON) : Le graphique. Les matériaux. La méthode. Le pointillé. Les résultats. Les noms communs capitalisés. Les adjectifs capitalisés. Valeur subjective de la majuscule. Le « trop » et le « pas assez ». Conclusion. Bibliographie (chronologique). Texte de Mézeray (Des grandes lettres). Critiques des commissaires.
- II. La ponctuation dans l'usage contemporain.** — Fréquence d'emploi des signes de ponctuation dans cinq romans contemporains (Claude GRUAZ) : Introduction : quatre approches du « style ». Problématique. Constitution du corpus. Constitutions des relevés. Traitement du corpus. Présentation générale. N. Sarraute : *Le Planétarium*. C. Simon : *Le Palace*. A. Robbe-Grillet : *Le Labyrinthe*. M. Wittig : *L'Opoponax*. M. Buttor : *La Modification*. Mise en opposition de la ponctuation des cinq romans. Conclusion. — Ponctuation à l'écrit, arrangement rythmique à l'oral, à propos d'un conte de Marcel Jouhandeau lu par l'auteur (L. PASQUES) : Introduction. Texte écrit, lecture de l'auteur. Quelques chiffres. Modifications apparues à la lecture par rapport aux signes de ponctuation (Modifications de l'unité rythmique orale par rapport à l'emplacement des points à l'écrit. Modifications de l'unité rythmique orale par rapport à l'emplacement des virgules à l'écrit. Le point-virgule. Les deux points. Le point d'interrogation. Le point d'exclamation. Les guillemets. Le tiret. Les parenthèses. Conclusion). *Annexes*. — Essai de définition de la ponctuation et de classement des signes (Claude TOURNIER) : Introduction. Essai de définition. Définition. Autres caractéristiques. Essai de classement. Conclusion. Notes. *Tableau I*. Classement des signes de ponctuation. *Tableau II*. Les différentes catégories de signes dans la même portion de texte à divers degrés d'élaboration. — Bibliographie générale (Annette LORENCEAU & Claude TOURNIER) : du XV<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècles.
- Tome II** : Sommaire. — Liste des participants. — Présentation. — Sommaire de la première brochure. — Résumés des communications. — Allocution d'ouverture de Nina CATACH.
- I. La ponctuation avant et après l'imprimerie.** — (Président de séance : M. Gilbert OUY, maître de recherche, E.R. 52.). — Hélène NAÏS (Nancy). La ponctuation dans le manuscrit B de Villehardouin. — Gilbert OUY. La ponctuation des premiers humanistes français : Exemples de ponctuation de Pierre d'Ailly. Exemples de ponctuation de Jean Gerson. Exemples de ponctuation de Nicolas de Clamanges. Exemples de ponctuation de Jean de Montreuil. Exemple de ponctuation de Christine de Pizan. — Jean VÉZIN (Paris). Persistance d'usages médiévaux dans la ponctuation des premiers imprimés. — Nina CATACH (Paris). La ponctuation dans les imprimés, des débuts de l'imprimerie à G. Tory et E. Dolet (voir fascicule I). — J. Mac CLELLAND (Toronto). La ponctuation dans deux dialogues de Pontus de Tyard. — Mireille HUCHON (Paris). Les divergences de ponctuation dans les éditions de Rabelais de 1546 à 1553 : Méthodes d'analyse et éditions. Résultats et analyse. Les éditions du Tiers Livre. Les éditions du Quart Livre. Conclusion.
- II. La ponctuation des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles.** — (Président de séance : M. Jean VARLOOT, directeur de recherche, L.A. 96.). — Jean VARLOOT. Refaisons le point. — Annette LORENCEAU. La ponctuation au XVIII<sup>e</sup> s. (voir fascicule I). — Françoise WEIL (Paris). La pratique de la ponctuation dans les romans vers 1730-1750. — Wallace KIRSOP (Australie). Les habitudes de compositeurs : bilan des recherches de bibliographie ►

matérielle. — Marianne BOCKELKAMP (Paris). Henri Heine et « sa » ponctuation. — Madeleine BURGALETA (Berlin). Etat de la ponctuation dans la 3<sup>e</sup> édition revue de « La guerre civile en France » de Karl Marx (Bruxelles 1872).

**III. La ponctuation au XX<sup>e</sup> siècle.** — (Président de séance : M. Jacques PETIT, Directeur du G.T.M., E.R.A. 158.). — Annette LORENCEAU. Résultats d'une enquête sur la ponctuation faite auprès d'écrivains contemporains. — Liselotte PASQUES. Ponctuation à l'écrit, arrangement rythmique à l'oral, à propos d'un conte de Marcel Jouhandeau lu par l'auteur (voir fascicule 1). — Claude GRUAZ. Fréquence d'emploi des signes de ponctuation dans cinq romans contemporains (voir fascicule 1). — L.G. VÉDÉNINA (Moscou). La ponctuation du français contemporain comme procédé d'actualisation.

**IV. Ponctuation et bibliographie matérielle.** — (Présidente de séance : Mme Nina CATACH, Maître de recherche, E.R. 113.). — Albert HUSSON. Orthographe typographique, majuscules et ponctuation (voir fascicule 1). — Roger LAUFER. Guillemets et marques du discours direct : Les marques du discours direct. Les indicateurs graphiques d'énonciation. L'élaboration des indicateurs d'énonciation. Aperçu historique (La citation. La conversation. La transcription. Le retour du guillemet). Conclusion. — Claude TOURNIER. Pour une approche linguistique de la ponctuation : Recherche d'une définition. Le signe de ponctuation. Propositions pour un classement. Propriétés des signes de ponctuation. Conclusions. *Tableau I* : Classement des signes de ponctuation. — Discussion. — Nina CATACH. Conclusion et perspectives de recherches.

DOCUMENTS ANNEXES : 1. Enquête sur la ponctuation auprès d'écrivains contemporains. Questionnaire sur la ponctuation auprès d'écrivains contemporains. — 2. Lettre de M. Hervé BAZIN, Académie Goncourt. Extrait de « Plumons l'oiseau ». — 3. Fernand DELIGNY.

- CATACH Nina 1978  
*L'orthographe*, « que sais-je? », Paris, PUE, 1978; 7<sup>e</sup> édition corrigée : 1999.
- COLIN Jean-Paul 1978  
*Dictionnaire des difficultés du français*, Paris, Le Robert, 1978 1980, 1993.
- DAGNAUD-MACÉ P. & SYLNÈS G. 1978  
*Le français sans faute*, Paris, Hatier, 1978.
- DOPPAGNE Albert 1978  
*La bonne ponctuation : clarté, précision, efficacité de vos phrases (Signes pausaux; Signes mélodiques; Signes d'insertion; signes d'appel)*, collection « Votre boîte à outils de la langue française », Paris-Gembloux, Éditions Duculot, 1978, 1993 (2<sup>e</sup> édition revue); 112 p. [BnF : 16-x-5754 (3); BPI, niv. 3, 84-7 DOP.]  
**Sommaire** : Introduction. — PREMIÈRE PARTIE : Les signes pausaux. — I. Le point. — II. La virgule. — III. Le point-virgule. — IV. Le tiret. — V. La pause.  
DEUXIÈME PARTIE : Les signes mélodiques. — I. Le point d'interrogation. — II. Le point d'exclamation. — III. Les points de suspension. — IV. Les deux points. — V. Le trait. — VI. Essais et innovations.  
TROISIÈME PARTIE : Les signes d'insertion. — I. Les parenthèses. — II. Les crochets : Les crochets droits. Les crochets en chevron. Les demi-crochets. — II. Les tirets. — IV. Les guillemets. — V. Les virgules. — VI. Les barres.  
QUATRIÈME PARTIE : Les signes d'appel. — I. Les grandes divisions. — II. Le paragraphe. — III. L'alinéa. — IV. L'appel de note. — V. L'astérisque. — VI. Le tiret. — VII. Le point abréviatif. — VIII. Les points. — IX. Autres signes d'appel : Le pied de mouche. La croix. La double barre. Les signes géométriques. La barre oblique. La flèche. Les signes mathématiques. — Bibliographie. — Table des matières.
- DUNETON Claude 1978  
*La puce à l'oreille : les expressions populaires et leurs origines*, Paris, Éditions Stock, 1978. (Nouvelle édition revue et augmentée : Paris, Éditions Balland, 1985.)
- PARKES Malcolm Bechwith → 3-1978.
- BERTHIER Pierre-Valentin & COLIGNON Jean-Pierre 1979  
*Le français pratique*, Paris, Solar, 1979. [BnF : 8-x-29921.]
- COLIGNON Jean-Pierre & BERTHIER Pierre-Valentin 1979  
*Pièges du langage, I : barbarismes, solécismes, contresens, pléonasmes*, Paris-Gembloux, Duculot, 1978, 1979. [BnF : 16-x-5754 (4, 1).]
- COLIGNON Jean-Pierre & BERTHIER Pierre-Valentin 1979  
*Pièges du langage, II : homonymes, paronymes, « faux amis », singularités et C<sup>ie</sup>*, Paris-Gembloux, Duculot, 1979. [BnF : 16-x-5754 (4, 2).]

- COMPAGNON Antoine (1950-...) 1979  
*La Seconde main ou le Travail de la citation*, Thèse soutenue sous le titre :  
 « Les Mécanismes de la répétition dans le texte », Texte remanié de :  
 Thèse 3<sup>e</sup> cycle : Littérature française, Paris VII, 1977, Paris, Éditions du Seuil,  
 1979. [BnF : 16-x-5788; Arsenal : 8° Z 18039.]
- GREIMAS Algirdas Julien 1979  
*Dictionnaire de l'ancien français. Le Moyen Âge*, Paris, Larousse, 1979, 1997.
- LAROUSSE 1979  
*Larousse de la langue française : Lexis*, Paris, Librairie Larousse, 1979.
- BLAINE Julien 1980  
*Reprenons la ponctuation à zéro (o)*, collection Xeros 2600, Ventabren  
 (le Moulin de Ventabren, 13122), Éditions Nèpe [circa 1980].  
 Cité en raison de son titre : il s'agit uniquement d'exercices calligraphiques sur la ponctuation.  
 On y trouve, entre autres : point d'interrogation (? ou †), point d'ironie, point de poésie...
- GREVISSE Maurice 1980  
*Le bon usage*, Paris-Gembloux, Éditions Duculot, 1980, 1989.
- Langue française* n° 45 1980  
 « La ponctuation », Paris, Larousse, 1980.
- PESEZ Yvette & RICHAUDEAU François (sous la direction de) 1980  
*Le savoir écrire moderne : de l'orthographe à la littérature..., du compte rendu  
 au discours...*, Paris, Retz : La Bibliothèque du CEPL, 1980.
- BERTHIER Pierre-Valentin & COLIGNON Jean-Pierre 1981  
*Lexique du français pratique. Les difficultés orthographiques, grammaticales  
 et typographiques : noms communs, noms propres*, Paris, Solar, 1981.
- GIRODET Jean 1981  
*Dictionnaire du bon français*, Paris, Bordas, 1981.
- LE ROBERT 1981  
*Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française*, Paris,  
 Le Robert, 1981.
- ALLIÈRES Jacques 1982  
*La formation de la langue française*, collection « que sais-je? » n° 1907,  
 Paris, PUF, 1982, 1996.
- GREVISSE Maurice 1982  
*Le français correct, guide pratique*, Paris-Gembloux, Éditions Duculot, 1982.
- GUERREAU-JALABERT A. 1982  
*Abbon de Fleury : Questions Grammaticales*, Paris, 1982.  
 Abbon fut le premier auteur du Continent, dans ses *Quaestiones grammaticales*, à citer  
 explicitement la séparation des mots comme normative des textes écrits : fin x<sup>e</sup> siècle.
- CATACH Nina & Gruaz 1983  
 « La mise en place de l'accentuation dans l'orthographe du français »,  
 actes du Congrès de linguistique romane, 1983.
- FLEURQUIN Véronique 1984  
*Virgule : priorité à la ponctuation*, Paris, Syros, 1984. [BnF : EL 8-y-13041 (15).]

- LAURENT J.-P. 1984  
*Rédiger pour convaincre : 15 conseils pour une écriture efficace*, 2<sup>e</sup> édition, Paris-Gembloux, Éditions Duculot, 1984.
- VAUGELAS Claude FAVRE DE 1984  
*La Préface des « Remarques sur la langue française »*, éditée avec introduction et notes par Zygmunt MARZYS. [Université de Neuchâtel. Recueil de travaux publiés par la faculté des Lettres, 37<sup>e</sup> fascicule.] Neuchâtel, Faculté des Lettres : Genève, Librairie Droz, 1984.
- BERTHIER Pierre-Valentin & COLIGNON Jean-Pierre 1985  
*Lexique des « faux amis »*, Paris, Hatier, 1985.
- ROBERT Paul 1985  
*Le Grand Robert de la langue française. Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française*, Paris, Le Robert, 1985.
- YOUNES Georges 1985  
*Dictionnaire grammatical : de A à Z, toutes les difficultés de la langue française*, Allier (Belgique), Marabout, 1985.
- Guide de la rédaction* 1986  
 2<sup>e</sup> édition, Paris, CFPJ, 1986.
- JOUETTE André 1986  
*TOP, Toute l'orthographe pratique, dictionnaire d'orthographe et de grammaire*, Paris, Pluriguides : Nathan, 1986.
- NIObey Georges (sous la direction de), 1986  
 avec la collaboration de GALIANA Thomas DE, JOUANNON Guy & LAGANE René  
*Nouveau dictionnaire analogique*, Paris, Librairie Larousse, 1986.
- VIALATTE Alexandre 1986  
 « Chronique hâtive de la ponctuation », publiée dans *La porte de Bath-Rabbim*, Paris, Julliard, 1986.
- BERTHIER Pierre-Valentin & COLIGNON Jean-Pierre 1987  
*Le français écorché*, Paris, Belin, 1987.
- DEMANUELLI Claude 1987  
*Points de repère : approche interlinguistique de la ponctuation français-anglais*, Saint-Étienne, CIÉREC (Centre interdisciplinaire d'études et de recherches sur l'expression contemporaine), Université de Saint-Étienne, 1987; 279 p. [BPI : (niv. 3) 82.I DEM.]
- Sommaire :** INTRODUCTION : La ponctuation, parente pauvre des études linguistiques; intérêt que lui portent toutefois certains écrivains contemporains. – Descriptif sommaire du contenu de l'ouvrage. – But recherché : susciter une « conscience ponctuationnelle ».
- PREMIÈRE PARTIE. Du signe au texte. — Chapitre I. *Pour une problématique de la ponctuation* : Ecriture, lisibilité et ponctuation. – De l'oral à l'écrit : rôle prosodique de la ponctuation (dans vitesse du débit, intonation, rythme). – Cas particuliers : poésie, théâtre, textes liturgiques. Ponctèmes et pauses orales; texte écrit destiné aujourd'hui à des lecteurs silencieux. – Rôle syntactico-sémantique de la ponctuation : Fonction intellectuelle et logique : signes délimitateurs et signes séparateurs. Ponctuation et « unités de pensée »; ponctuation et contextualisation; levée des ambiguïtés. Nécessité de considérer le signe ponctuationnel comme charnière explicite. – Fonction expressive de la ponctuation comme marqueurs de connotation; ponctuation et *texte-voix* : le paradoxe de la lisibilité. – La ponctuation, domaine en porte-à-faux dont l'étude est rendue encore plus complexe par la perspective comparatiste adoptée; portée sociale et individuelle de la ponctuation dans l'acte de communication. Notes. — Chapitre II. *Histoire et ponctuation* : Aperçu historique : de la naissance de la ponctuation au système moderne; ponctuation respiratoire et ponctuation grammaticale en France et en Angleterre du XVI<sup>e</sup> siècle au XIX<sup>e</sup> siècle. – Théorie et pratique : les auteurs face aux imprimeurs. – Fluctuations et simplifications. – Remarque sur la classification des ponctèmes. – La virgule simple; ses emplois en anglais et en français; ressemblances et divergences. – La double virgule : signe de l'apposition. – Conclusion : la virgule, source de quiproquos et de contre-sens. – Le point-virgule. – Le point : son emploi dans les abréviations et les sigles; les énoncés sans verbe. – Les deux points : grandeur et décadence d'un ponctème. – Le tiret, signe polyvalent; ►

différences d'emploi d'une langue à l'autre; le double tiret. – Les parenthèses; parenthèse et parembole. – Le point d'exclamation : sa double fonction, pausale et rhétorique; signe à utiliser avec modération. – Le point d'interrogation : ses embûches; importance du décodage de l'énoncé. – Les points de suspension : très prisés et largement exploités par le français, relativement négligés par l'anglais. – Les guillemets : diversité des formes (français, anglais, simples, doubles...); une rivale contemporaine : les italiques. – Conclusion : complexité du système pour l'utilisateur moyen. – Notes. — Chapitre III. *La Nouvelle ponctuation : une économie inflationniste* : Vers une standardisation des systèmes ponctuationnels, due à l'impérialisme de l'anglo-américain, à la « culture » de l'audiovisuel, au refus des contraintes, à l'usage grandissant de l'ordinateur (influence possible de ce dernier sur l'orthographe et la ponctuation du français). – Premières conséquences sur la ponctuation dans les media retenues comme objet d'étude (presse et publicité) : économie quantitative et économie qualitative. – La virgule : sous-ponctuation et sur-ponctuation; exemples anglais. – Le point-virgule en perte. – Les deux points : une porte à ouvrir ou à fermer; la double fonction du signe : ellipse et hyperbate. – Les guillemets : signe multi-fonctionnel, commode, qui fait tout passer. – Le double-tiret : substitut endémique des parenthèses et de la double virgule; marque de l'entrée du scripteur dans son énoncé. – Dernière maladie en date de la ponctuation journalistique française : la « suspensionniste ». – Point d'exclamation ou point d'admiration? – Conclusion : à nouveaux espaces, signes nouveaux; prendre garde toutefois à ne pas galvauder par un sur-emploi un moyen pratique et économique de suggérer; pour un retour à un juste équilibre entre le dénotatif et le connotatif. – Notes. — Chapitre IV. *De la dénotation à la connotation* : La ponctuation « littéraire » comme marque possible de modernité et lieu de créativité; son rôle dans l'expression d'une vision du monde. – Dénotation et connotation : nécessité de dépasser le clivage sémantique/stylistique par le recours à la notion de contexte. – Ecart, déviance et infraction. – César soumis à la torture ponctuationnelle; « effets » de ponctuation. – Ponctuation éclatée et non-ponctuation. – Le blanc (alinéaire ou de paragraphe) dans *Les Yeux bleus cheveux noirs* de M. Duras. – La parenthèse dans *Leçon de choses* de C. Simon : les déchirures inquiétantes du texte. – La non-ponctuation : l'exemple de Mallarmé et des poètes; rareté du phénomène de non-ponctuation totale ou continue chez les prosateurs. – Ponctuation-lilote et ponctuation-hyperbole : deux axes de recherche chez les romanciers modernes. – De la nécessité de prendre en compte la ponctuation d'un écrivain dans les analyses stylistiques et les traductions; un extrait de Faulkner : deux façons de « traduire » la ponctuation. – Notes.

DEUXIÈME PARTIE. D'une langue à l'autre. — Introduction : quelques explications sur les critères qui ont conduit au choix des textes traduits et de la méthode adoptée. — Chapitre V. *Illustrations I* : Texte 1 : E. M. de Vogüé, Paysage d'automne/An Autumn landscape. De l'analytique au synthétique. – Texte 2 : R. Martin du Gard, Une femme trompée/A deceived woman. Des mésaventures de la virgule dans la transposition française ↗ anglais. – Texte 3 : J. Giraudoux, Demi-tour/About-turn. La cohérence ponctuationnelle en question. – Texte 4 : A. Camus, Enigme/Riddle. La ponctuation et les nuances du (faux) dialogue. – Chapitre VI. *Illustrations II* : Texte 1 : C. Lamb, Of noises/Du bruit. Faut-il « moderniser » et simplifier la ponctuation d'un texte de 1823 sur-ponctué? – Texte 2 : A. A. Milne, « Telling George »/« Une demande en mariage ». De la mise en relief en anglais et en français : exemplarité de notre point d'exclamation. – Texte 3 : D. H. Lawrence, A ride in the heart of England/En tram au cœur de l'Angleterre. La virgule comme moyen expressif et appoint indispensable de l'écriture; tendance du français à sémantiser la charnière qu'elle représente. – Texte IV : V. Woolf, Flying over London/En avion au-dessus de Londres. Le redécoupage du texte-source (création ou suppression de paragraphes); en user sans en abuser. — Chapitre VII. *Bilan et conclusions* : Une nouvelle preuve par trois : évolution de la ponctuation, spécificité du clavier ponctuationnel selon la langue étudiée, non-validité du principe d'équivalence formelle. – Tableau I : nombre global de ponctèmes et écarts selon les textes; constatations. – Tableau II : calcul des divergences comme complément aux observations précédentes : il serait plus « facile », en matière de ponctuation, de passer du français à l'anglais. – Tableau III : distribution générale des signes dans une perspective intralinguistique (textes-source); diversité et déséquilibre. – La virgule, ponctème privilégié (pourcentages). De quelques ponctèmes quantitativement minoritaires mais qualitativement révélateurs et spécifiques à chacune des langues (/;/-//:/!//.../). – Tableau IV : distribution générale des signes dans une perspective interlinguistique (textes-cible); baisse de la fréquence absolue des ponctèmes dans le sens français-anglais, hausse de cette même fréquence dans le sens inverse. – Fréquence d'un signe en fonction de sa spécificité, puis en fonction de sa charge connotative. – Tableau V : transposition de la virgule du français à l'anglais; introduction de nouveaux critères : charnière 0 et sémantisation : sous-ponctuation anglaise et sur-ponctuation française. – Tableau VI : répartition des signes au moment de la transposition française ↗ anglais; tendance de l'anglais à neutraliser les signes expressifs ou affectifs, exemple du point d'exclamation. – Tableau VII : répartition des signes au moment de la transposition anglais ↗ français; confirmation des observations antérieures et comparaison des tableaux VI et VII. – Ponctuation et opposition langue-signes/langue-image. Plus grande dépendance du français vis-à-vis de la ponctuation et de l'anglais vis-à-vis de la situation référentielle. – Tableau VIII : répartition des signes selon deux nouveaux critères : servitude et stylistique; plus grande créativité du français; potentialités du travail interlinguistique. – Tableau IX : résultats des transpositions effectuées : entropie, entropie inévitable ou gain. – La « traduction » de la ponctuation : les étapes du travail, les responsabilités du traducteur. — Lieux de pause. — Bibliographie. — Table des matières. — Remerciements.

« Grafia e interpunzione del Latino nel Medioevo »

→ 3-1987

MARTIN-LAGARDETTE Jean-Luc

1987

*Les secrets de l'écriture journalistique : informer, convaincre*, 2<sup>e</sup> édition,  
« Alternatives », Paris, Syros, 1987.

LE  
CORRECTEUR  
TYPOGRAPHE

SUIVI DE  
Gréco-Latinomanie

PAR  
FLAVIEN MOUILLAN  
DOYEN DES CORRECTEURS DE PARIS

Prix : 50 centimes  
AU PROFIT DE LA CAISSE DU SYNDICAT DES CORRECTEURS



PARIS  
AU SIÈGE DE LA FÉDÉRATION DU LIVRE  
20, rue de Savoie  
—  
1899

MOUILLAN Flavier, *Le Correcteur typographe...*,  
Paris, 1899.

LETTRE

ADRESSÉE

A

L'ACADÉMIE FRANÇAISE

PAR

LA SOCIÉTÉ DES CORRECTEURS

A L'OCCASION DE LA PROCHAINE ÉDITION DU DICTIONNAIRE

ET

RÉPONSE DE M. VILLEMAIN  
Secrétaire perpétuel de l'Académie.

PARIS

IMPRIMÉ PAR E. THUNOT ET C'  
RUE RACINE, 26  
JUILLET 1868

SOCIÉTÉ DES CORRECTEURS..., *Lettre adressée  
à l'Académie française...*, Paris, 1868.

CHANGEMENTS  
ORTHOGRAPHIQUES

INTRODUITS DANS LE  
DICTIONNAIRE DE L'ACADÉMIE  
(ÉDITION DE 1877)

PUBLIÉ PAR  
LA SOCIÉTÉ DES CORRECTEURS  
DES IMPRIMERIES DE PARIS

5<sup>e</sup> édition, revue et corrigée

PARIS  
AUG. BOYER ET C<sup>o</sup>, LIBRAIRES-ÉDITEURS  
49, RUE SAINT-ANDRÉ-DES-ARTS, 49  
—  
1885

SOCIÉTÉ DES CORRECTEURS..., *Changements  
orthographiques...*, Paris, 1885.

Mémento  
Larousse

ENCYCLOPÉDIQUE & ILLUSTRÉ

900 Gravures  
78 Cartes, dont 43 en couleurs — 90 Tableaux.



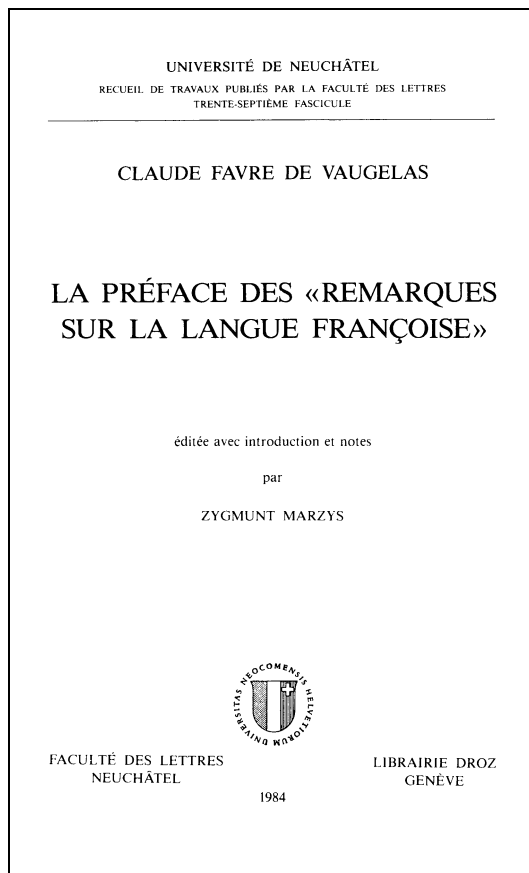
PARIS  
LIBRAIRIE LAROUSSE  
43 à 21, RUE MONTPARNASSE, ET BOULEVARD RASPAIL, 114  
SUCCURSALE : Rue des Écoles, 58 (Sorbonne).

Tous droits réservés.

*Mémento Larousse encyclopédique & illustré,*  
[20 Ouvrages en un seul], Paris, s. d.



Extrait de SOUTHWARD John, *Progress in Printing and the Graphic Arts during the Victorian Era*, London, 1897, p. 50. Légende : « An unwelcome intruder ». Il ne s'agit pas d'un intrus, mais du prote qui « a son bœuf ».



CLAUDE FAVRE DE VAUGELAS, *La préface des « Remarques sur la langue française »*, Neuchâtel : Genève, 1984.



PANORAMIQUES, *L'ortografe ? C'est pas ma faute !* Dirigé par Renée Honvault. Condé-sur-Noireau (14110), 1999.



- CATACH Nina 1988  
*Pour une théorie de la langue écrite*, actes de la table ronde internationale...  
 Paris, 23-24 octobre 1986, organisé par le CNRS-HESO [Histoire et structure  
 des orthographes et systèmes d'écriture], Paris, Éditions du CNRS, 1988.  
 [BnF : 8-x-32872; Arsenal : ARS. 8-z-26339.]
- « Génie de la ponctuation (Le) » 1988  
*Traverses* 43, Revue du Centre de Création industrielle :  
 Centre Georges-Pompidou, février 1988.
- GIRODET Jean 1988  
*Dictionnaire Bordas : Pièges et difficultés de la langue française*, « les référents »,  
 Paris, Bordas, 1988.
- JOLIAT Jean 1988  
 « Regards sur l'orthographe française », *Revue suisse de l'imprimerie*, 4-1988.
- WALTER Henriette 1988  
*Le Français [sic] dans tous les sens*, préface d'André Martinet, Paris,  
 Éditions Robert Laffont S. A., 1988.
- COUCHAÈRE Marie-Josée 1989  
*Écrivez facile, écrivez utile : le style direct, la ponctuation dynamique, la mise en page...*,  
 Paris, Chotard, 1989. [BnF : 16-v PIÈCE-4179.]
- HUGUET Edmond 1989  
*Petit glossaire des classiques français du dix-septième siècle, contenant les mots  
 et locutions qui ont vieilli ou dont le sens s'est modifié*, Genève-Paris,  
 Slatkine Reprints, 1989.
- LAROUSSE 1989  
*Grand dictionnaire des lettres. Grand Larousse de la langue française*, 7 volumes,  
 Paris, Librairie Larousse, 1989.
- VILLERS Marie-Éva DE 1989  
*Dico pratique : expression écrite, correspondance, orthographe, grammaire,  
 conjugaisons, constructions, abréviations, symboles, ponctuation, typographie*,  
 Paris, Larousse, 1989; 1197 p. [BPI, niv. 3, 84 (27) DIC.]
- BESCHERELLE 1990  
*La Conjugaison, l'Orthographe, la Grammaire*, Paris, Hatier : France Loisirs,  
 1990-1996.
- [COLLECTIF] 1990  
*Contre la réforme de l'orthographe : va-t-on se laisser mordre la langue?*  
 « Temps-Choc », Paris, Éditions Autres Temps, 1990.
- MONTÉCOT Christiane 1990  
*Techniques de communication écrite*, « Communication », Paris,  
 Éditions Eyrolles, 1990.
- SARTOUT Colette 1990  
*De l'écrit universitaire à l'écrit professionnel*, « Method'Sup » Université,  
 Paris, Les Éditions d'Organisation, 1990.
- BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE D'INFORMATION 1991  
*Orthographe en question* (dossier thématique de presse), Paris,  
 Centre Georges-Pompidou, octobre 1991.

CATACH Nina 199I  
*L'orthographe en débat : Dossiers pour un changement, avec la liste complète des mots rectifiés*, collection « fac. linguistique », Paris, Nathan Université, 199I.

DRILLON Jacques 199I  
*Traité de la ponctuation française*, collection « tel », Paris, Éditions Gallimard, 199I.  
 [BPI, niv. 3, 84,5 DRI.]

**Sommaire :** Avant-propos. – Remerciements. – PREMIÈRE PARTIE : Histoire, idées, histoire des idées : Que la ponctuation est un code. Que la ponctuation n'est pas tout à fait aussi ancienne que l'écriture. Que souffler n'est pas jouer. Que la ponctuation n'est ni plus ni moins qu'elle-même. Que la ponctuation est un bien confisqué. Qu'il s'agit d'un combat singulier. Qu'il faut douter des orateurs. Que le blanc est de retour. Que les « linguistes » font trop souvent la pause. Qu'il faut admettre l'existence de la loi. Tentative de définition. Que le théâtre est un lieu où l'on respire. Conclusion. Autres tentatives de définitions. DEUXIÈME PARTIE : les signes. – I. Le point : Etymologie. Définitions (A quoi sert le point. Marquer la fin d'un syntagme. La profusion de points finaux : poids du point; le point froid. Le point relie. Le point multiple. Après le point, une capitale. Le point abrégatif. La question des dates. Les abréviations. Dans les parties d'une œuvre. Dans les titres d'œuvre. Dans les nombres. Dans les catalogues. Dans les adresses. Conventions typographiques : Espace.) – II. La virgule : Etymologie. Définitions. Introduction (Grandeur de la virgule. Ses quatre fonctions. Son triple emploi, d'après Thimonnier. L'idée d'« incidente » : rappel. La virgule dans le passé : rappel). Usages de la virgule (**Addition** : Sans conjonction de coordination; Avec les conjonctions « et », « ni » et « ou »; subtilités d'emploi. **Soustraction** : Termes ou membres pouvant être soustraits ou non; Termes ou membres soustraits (*ellipses*); Subtilités d'emploi. **Inversion** : En amont; En aval; Subtilités d'emploi. **Cas particuliers** : Entre deux épithètes « en série »; Avec un substantif encadré d'épithètes; Avec une laisse de vocatifs antéposés; Avec « de » partitif; Avec le tour « car, si... », « mais, bien que... », etc.; Avec « que » corrélatif; Entre l'œuvre et son auteur; En bibliographie; Dans la prose épistolaire; Avec « etc. »; Avec « eh bien ». **Conventions typographiques** : Virgule et minuscule; Virgule à la ligne? Espace? **Destin de la virgule.**) – III. La parenthèse : Etymologie. Définitions (Remarques préliminaires; Utilité de la parenthèse. La parenthèse de Caillois. La parenthèse de Roussel). L'explication. L'isolation. Le commentaire. La parenthèse comme guillemet. Parenthèse et syntaxe. La parenthèse comme confiance au lecteur. La parenthèse offre une nouvelle couche de récit. La parenthèse : discours dans le discours. Discours dans le discours, parenthèse dans le discours direct. Parenthèse de régie. Parenthèse et traduction. Parenthèse et ponctuation. Parenthèse d'information. Les appels de note. Parenthèse, chiffres et lettres. Parenthèse d'information. Parenthèse d'alternative. Une phrase entre parenthèse. Mot code entre parenthèses. Conventions typographiques : Parenthèse dans la parenthèse; Parenthèse et crochet. Espace? Corps? – IV. Les crochets (et les chevrons) : Etymologie. Définitions. **Les chevrons** : Utilité des chevrons. Chevrons et crochets. **Les crochets** : Utilité des crochets. Les crochets explicitent, corrigent. Points de suspension entre crochets. Crochets en cascade. Crochets grammaticaux. Les crochets de bibliographie. Crochets et parenthèses. Crochets et style juridique. Crochets et phonétique. Crochets d'auteur. Crochets de régie. Conventions typographiques : Crochets et parenthèses. Corps? Caractère? (...) et [...]; Sic; Espace?. – V. Le guillemet : Etymologie. Définitions. Utilité du guillemet. La citation. Guillemet d'ironie. Le guillemet de référence. Le mot cité en tant que mot. Guillemet et style indirect. Guillemet et tiret. Guillemet et titres d'œuvres. Guillemet et titres de journaux. Cas des journaux étrangers. Guillemet et noms de navires, de lieux publics. Guillemet et traduction. Guillemet et tiret. Citation dans la citation. Ponctuation finale et guillemet « fermant » : Avec un point final; Avec un point d'interrogation ou un point d'exclamation (Exceptions); Avec des points de suspension. Pour un emploi raisonné du guillemet fermant. Noms divers. Conventions typographiques : Espace? Corps? Caractère? Guillemet dans les vers cités; Guillemet répété à l'alinéa; Le guillemet et l'article, le possessif, le démonstratif. – VI. Le tiret : Etymologie. Définitions. Utilité du tiret. Tiret pour guillemet. Tiret de dialogue intérieur. Tiret d'incise. Le tiret de séparation et de renfort. Le tiret dans l'hyperbate. Le tiret conclusif et oppositif. Tiret et ponctuation générale. Tiret unique ou par paire? Le tiret comme joker. Le tiret d'énumération. Le tiret conclut ou interrompt. Conventions typographiques : Espace? Tiret ou trait d'union? Le tiret comme parenthèse du second degré. – VII. Le point d'interrogation : Etymologie. Définitions. Utilité du point d'interrogation. Interrogation et ellipse. Toute interrogation porte sa marque. Plusieurs interrogations successives. Après l'interrogation : minuscule ou majuscule? Interrogation muette. Doublement du signe. Interrogation exclamative. Interrogation indirecte. Interrogation et doute. Convention typographique : Espace? Interrogation et deux-points. – VIII. Le point d'exclamation : Etymologie. Définitions. Utilité du point d'exclamation. Avec l'interjection. Avec l'interjection répétée. Après l'exclamation : majuscule ou minuscule? Avec deux particules interjectives différentes. Emplois divers. Exclamation en milieu de phrase. Interrogation exclamative. Interrogation de pure forme = exclamation. Le point d'exclamation et Céline. Exclamation entre parenthèses. Conventions typographiques : Avec les autres signes : le guillemet fermant; points de suspension ou d'interrogation, virgule; les points de suspension; le deux-points. Doublement du signe. Espace? – IX. Le point-virgule : Etymologie. Définitions. Le point-virgule excite les passions. Le point-virgule relie et ne sépare pas. Point et point-virgule. Bons points-virgules. Points-virgules qui font défaut. Le point-virgule et le rythme. Le point-virgule dans la proposition incomplète, et sa force. Le point-virgule et la proposition indépendante. Le point-virgule et sa concurrence avec le deux-points, le point et la virgule. Concurrence avec les autres signes. Le point-virgule et les parallélismes d'opposition. Le point-virgule et les ellipses. Le point-virgule avant les conjonctions. Les points-virgules en cascade. Situation du point-virgule. Conventions typographiques : Espace? Point-virgule à la ligne? – X. Le deux-points : Etymologie. Définitions. A savoir. Utilité du deux-points. Après le deux points : ►

majuscule ou minuscule? Avant une citation. Avant une sentence, une maxime. Avant le discours direct. Avant le discours indirect. Avant la citation d'une annonce, d'une lettre, d'un article. Avant une énumération. Avant un jugement. Signe logique. Concurrence avec l'exclamation et l'interrogation. Subtilités : un deux points après « signifie », « veut dire », etc. ; après « dire », « c'est-à-dire », « appeler », etc. ; après « à savoir », « soit », « tel », « ainsi », « voici », « comme », etc. Subtilités : deux-points et virgule dans l'apposition. Subtilités : un deux-points suivi d'une virgule ; syntaxe générale de la phrase. Conventions typographiques : Espace? etc. – XI. Les points de suspension : Etymologie. Définitions. A savoir. Le sous-entendu. L'abrègement. L'attente (de principe). L'attente (satisfaite). L'indécision. L'hésitation. L'appel d'une réponse. L'adoucissement d'une chute. Les points de suspension annoncent une rupture syntaxique. La décence. Points de suspension : le temps passe. Les points de suspension relient ce qui suit à ce qui précède. Points de suspension : silence! Points de suspension entre crochets. Le joker. Avec le point d'interrogation. Avec les autres signes de ponctuation en général. Les chaînes de points de suspension. Dans les conventions épistolaires. Louis-Ferdinand Céline. Conventions typographiques : Emplacement exact. Points de suspension et point final. Espace? – XII. L'astérisque et autres signes. *L'astérisque* : Etymologie. Définitions. L'astérisque appel de note. L'astérisque comme masque. L'astérisque comme marqueur. L'astérisque en philologie. L'astérisque dans la mise en page. *La barre oblique* : La barre est un interrupteur. La barre indique un choix. La barre rapproche. Dans « et/ou ». La barre pour l'alinéa. La barre entre points de suspension. Emplois divers de la barre. *L'appel de note* : Les quatre appels de note. Conventions typographiques : Espace (astérisque)? Espace (barre oblique)? Espace (appel de note en chiffre)? – XIII. L'alinéa (et le paragraphe) : Etymologie. Définitions : Alinéa; Paragraphe. L'alinéa est un rentré. L'alinéa est compris entre deux alinéas. A la ligne? Alinéa. Alinéa et paragraphe. Séparer les paragraphes. L'alinéa et le paragraphe. Conventions typographiques : Graphie des titres. – (Péroraison.) – Bibliographie. – Index (par signe). – Table des matières.

- GOOSSE A. 1991  
*La « nouvelle » orthographe. Exposé et commentaires*, Paris-Gembloux, Éditions Duculot, 1991.
- « Ponctuation (La) » 1991  
*Pratiques*, n° 70, Metz, 1991.
- SYNDICAT DES CORRECTEURS ET DES PROFESSIONS CONNEXES DE LA CORRECTION 1991  
*Trait d'union, anomalies et cætera. Analyse des « rectifications » de l'orthographe et contre-propositions*, Castelneau-le-Lez, Climats, 1991.
- BIEDERMANN-PASQUES Liselotte 1992  
*Les Grands courants orthographiques au XVII<sup>e</sup> siècle et la formation de l'orthographe moderne. Impacts matériels, interférences phoniques, théories et pratiques (1606-1736)*, Tübingen (Allemagne), M. Niemeyer, 1992. [BnF : 8-Z-693 (BIS, 245).]  
 « L'auteur rend compte des controverses orthographiques du XVII<sup>e</sup> siècle entre les partisans de la phonétique et les adeptes de l'étymologie. » (Librairie Jean-Paul DELON, *Bibliographie*, août 2001.)
- COLIGNON Jean-Pierre 1992  
*Un point c'est tout! La ponctuation efficace*, Paris, éditions du CFPJ, 1992.  
 [BnF : 16-R-8482 (13, 3).]  
 Les textes composés en italique maigre marquent les différences d'énoncés entre le sommaire et le texte.  
**Sommaire** : Avant-propos. – *La ponctuation des titres, surtitres et sous-titres dans la presse*. – **I. La virgule** : La virgule et les termes juxtaposés. La virgule et les verbes à plusieurs sujets. Ponctuation et nombres juxtaposés. Ponctuation et termes répétés. Conjonctions de coordination et virgules. Propositions relatives et virgules. Antécédent et virgule. La virgule et l'apposition, *l'incidence, l'incise, etc.* La virgule et l'apostrophe. La virgule et l'ellipse. La virgule et les pronoms personnels. La virgule et la proposition introduite par « que ». La virgule ayant valeur de deux-points. La virgule entre le titre et l'auteur et l'œuvre. / *La virgule entre un titre d'œuvre et le nom de l'auteur*. La virgule et une suite de noms propres *affectés d'un titre de fonction, d'une qualité...* Citation commençant par une incise et virgule. La virgule et la correspondance. / *La virgule et l'adresse. La virgule et le courrier*. La virgule et l'inversion verbe/sujet. La virgule et *la construction comportant un démonstratif*. [Intertitre seul en bas de page.] Antéposition de compléments ou virgule? La virgule et le sens des mots *et de la phrase*. La virgule et la préposition interro-négative. La virgule et l'accord du verbe. La virgule et la « petite typographie ». – **II. Le point-virgule** : Le point-virgule utilisé pour aérer *logiquement* une phrase *un peu* longue. Le point-virgule employé dans une énumération. Le point-virgule équilibrant deux phrases en parallèle. Le point-virgule en poésie. [*Point-virgule et ambiguïté fâcheuse.*] Le point-virgule et les constructions elliptiques. Le point-virgule dans les syllogismes. Le point-virgule et les conjonctions de coordination. Le point-virgule et plusieurs propositions. / *Le point virgule et une succession de propositions subordonnées*. Le point-virgule et plusieurs noms avec épithètes. / *Le point-virgule et l'accumulation de noms affectés d'épithètes*. Le point-virgule et les alinéas. Le point-virgule et la « petite typographie ». – **III. Le point** : Le point, signe de ponctuation logique. Le point signe de ponctuation stylistique. [*Un point : c'est tout!*] Le point dans les télégrammes. Les points de conduite. Le point

abréviatif. Le point et l'écriture des nombres. [Un point crucial...] Unité de mesure et symboles... Le point et la « petite typographie ». – **IV. Le deux-points** : Le deux-points annonçant une explication, une énumération, une synthèse, etc. Le deux-points précédant une citation entre guillemets. Le deux-points et les dialogues en alinéas. Répétition du deux-points... Mathématiques et deux-points. Le deux-points et la philologie/Philologie et deux-points. Le deux-points et la « petite typographie ». – **V. Le point d'ironie**. [Le point d'ironie d'Alcanter de Brahm.] – **VI. Les parenthèses** : Les parenthèses servent à isoler. Les parenthèses et les jeux de scène. Les parenthèses et la ponctuation. Les parenthèses et les notes. Les parenthèses : points d'interrogation et d'exclamation. /Les parenthèses et les points d'interrogation et d'exclamation. Les parenthèses de coexistence (ou d'alternative). Les parenthèses employées conventionnellement. Les parenthèses et les coupures dans un texte cité. Les parenthèses, doubles, triples... Les parenthèses juxtaposées. Les parenthèses et le style. La parenthèse simple. Parenthèse et parenthèses : orthographe. Les parenthèses et la « petite typographie ». – **VII. Le point d'exclamation** : Le point d'exclamation dans les interjections. Le point d'exclamation pour suggérer le rire. Phrases et mots « interro-exclamatifs ». Phrases exclamatives en citation ou en incise. [Enfoncer le clou... ou plutôt le point d'exclamation.] Le point d'exclamation en tant que réplique muette. Le point d'exclamation pour exprimer le doute, l'ironie.../Le point d'exclamation entre parenthèses, pour exprimer un doute, ou de l'ironie... Verbes à l'impératif. Apostrophes, jurons, injures et compagnie. Majuscule ou minuscule derrière un point d'exclamation ? Majuscule ou minuscule avec interjections doublées, etc. ?/Majuscule ou minuscule pour les interjections doublées, triplées... ? Le point d'exclamation et la « petite typographie ». – **VIII. Le point d'interrogation** : Emploi naturel du point d'interrogation. Interrogations juxtaposées et points d'interrogation. Interrogation formulée de façon indirecte. Le point d'interrogation comme réplique muette. Le point d'interrogation exprimant le doute, la méfiance, la suspicion, l'incrédulité, l'ignorance... Le point d'interrogation remplaçant une date ignorée. Le point d'interrogation : titre d'œuvre ou nom propre./Le point d'interrogation à la fin d'un titre d'œuvre, ou d'un nom propre de bateau, d'avion, de bâtiment, etc. Le point d'interrogation après le guillemet fermant d'une citation. Question/réponse : cas particulier. Dialogues, ponctuation et point d'interrogation. Phrases « interro-exclamatives ». Le point d'interrogation et la « petite typographie ». – **IX. Les crochets** : Les crochets « parenthèses de degré inférieur ». Variantes d'auteur et crochets. Les crochets : discours direct et concordance des temps. Les crochets et les indications de prononciation. Les crochets et « sic ». Les crochets et la troncation d'une citation. Les crochets et la poésie. Les crochets et notices, biographies... Les crochets et les reconstitutions d'inscriptions. Emplois divers des crochets. Les crochets et la « petite typographie ». – **X. Les tirets** : Les tirets doubles, moyen de mettre en valeur. Les tirets en poésie. Les tirets, matérialisation de la division. Le tiret dans les dialogues. Les tirets et les mots croisés. Les tirets et la « petite typographie ». – **XI. Les points de suspension** : Avant ou après le point d'interrogation. Les points de suspension et le point final de phrase. [Ce paragraphe ne figure pas dans le texte.] Les points de suspension et le point abrégé [sic]. Les points de suspension avec « etc. ». Les points de suspension de décence, de prudence... Les points de suspension comme réplique muette. Les points de suspension et la transition dans le temps. La coupure dans un texte cité./Les points de suspension reflétant une coupure dans un texte cité. Les points de suspension et la « petite typographie ». – **XII. Les guillemets** : Les guillemets remplaçant l'italique. Les mots antonymes. Les guillemets, passage obligé avant la francisation de mots d'origine étrangère. Les guillemets indiquant un écart orthographique, grammatical... Les guillemets et les mots d'origine étrangère. [Pas à sa place et intitulé légèrement différent que celui ci-dessus.] Les guillemets et les néologismes. Les guillemets et les termes techniques. Les guillemets et les niveaux de langage. Les guillemets et l'ironie, les jeux de mots. Les guillemets et l'antanaclase. Les guillemets et les tics de langage. Les guillemets et les noms d'animaux. Les guillemets et les noms de cafés, de restaurants..., etc. Les guillemets « itératifs ». Les guillemets derrière les verbes dire, appeler... Les guillemets et les traductions. Les guillemets et les parties d'œuvres littéraires, musicales... Les guillemets et les surnoms, les sobriquets... Les guillemets et les dialogues et citations. Les guillemets et la « petite typographie ». – **XIII. La barre de fraction et les signes annexes** : La barre de fraction./La barre oblique ou barre de fraction. Les signes annexes./Autres signes annexes et assimilés : (Le trait d'union. Le pied-de-mouche. L'astérisque. Alinéa et paragraphe). Les appels de note. – Bibliographie.

- FOURNIER Jean-Louis 1992  
*Grammaire française et impertinente*, Paris, Éditions Payot & Rivages, 1992.
- PARKES Malcolm Bechwith → 3-1992
- REY Alain (sous la direction de) 1992  
*Dictionnaire historique de la langue française*, Paris, Le Robert, 1992 et 1998.
- « Storia e teoria dell'interpunzione » → 3-1992
- TIMBAL-DUCLAUX Louis 1992  
*Savoir écrire dans l'entreprise : circulaires, communiqués, comptes rendus, convocations, lettres d'affaires, notes de service, procès verbaux, publications et documents, rapports techniques*, « Savoir communiquer », Paris, Éditions Retz, 1992.
- CALVET Louis-Jean 1993  
*Histoires des mots : étymologies européennes*, Paris, Payot, 1993. [BnF : 8-x-34405.]

CONSEIL INTERNATIONAL DE LA LANGUE FRANÇAISE

1993

*Orthotel : pour écrire un français sans fautes, orthographe, grammaire, vocabulaire...*, Paris, Conseil international de la langue française, 1993. [BnF : I6-X PIÈCE-447.]

JACQUENOD Raymond

1993

*La ponctuation maîtrisée : Le livre incontournable pour écrire correctement*, Allier (Belgique), Marabout, 1993.

Cet ouvrage didactique comporte de nombreux tests d'évaluation des connaissances, avec corrigés. Les [ et ] indiquent que les textes sont encadrés.

**Sommaire :** Sommaire. – Introduction. – I. Savez-vous ponctuer? [Dans Littré.] [La ponctuation de l'Antiquité à nos jours.] [Nos grands auteurs classiques et la ponctuation.] – II. Le point et les points : Le point de phrase. L'écriture « fragmentaire ». Le point après un syntagme. Le point avec les nombres. Le point abrégé. Le point d'interrogation. [Point et espace.] L'effet prolongé de l'interrogation. Interrogations en série et interrogations elliptiques. [Conjugaisons et interrogations.] L'interrogation oratoire. Emplois particuliers du point d'interrogation. Le point d'exclamation. Cas particuliers d'emploi du point d'exclamation. Valeur affective du point d'exclamation. Le point d'exclamation comme signifié. Les points de suspension. [Le point d'ironie ?] [Une espace.] – III. Le point-virgule et le deux-points : Le point-virgule. [Petite histoire du point-virgule.] Les deux-points. Les deux-points et l'énumération. [Lecture et ponctuation dans l'Antiquité.] Les deux-points, signe qui conjoint. Les ambiguïtés du deux-points. [(Histoire de points et point d'histoire.)] – IV. La virgule. La virgule dans la structure de la phrase (Propositions indépendantes. Propositions relatives. Propositions d'objet. Propositions circonstancielles. Incises et vocatif. Propositions corrélatives). La virgule dans la structure de la proposition simple (L'apposition. Verbe et sujet. Les compléments circonstanciels. Les adverbes. Adjectifs antéposés et postposés. Les constructions parallèles.) La virgule dans le groupe nominal. [Virgule et adjectifs.] La virgule et les conjonctions de coordination (La conjonction *car*. La conjonction *donc*. La conjonction *et*. La conjonction *mais*. La conjonction *ni*. La conjonction *or*. [Conjonctions répétées.] La conjonction *ou*.) [La misère pour une virgule.] [Les « blancs ».] – V. La virgule et ses finesses : Les significations de la virgule. La virgule signifiant la « conjonction ». La virgule signifiant la disjonction. [Définition de la ponctuation d'après le code typographique.] La virgule signifiant l'implication. La virgule signifiant l'équivalence. La virgule et l'effet de soustraction. La virgule et l'effet de soustraction avec l'adverbe. La virgule et l'effet de soustraction avec les conjonctions. La virgule et l'effet de soustraction : cas d'un effet secondaire « rétroactif ». La virgule et l'effet de soustraction : l'ellipse. Distinction entre complément déterminatif et complément explicatif. Emploi de l'adjectif. [Le piège des propositions participes.] Emploi de l'apposition. Emploi du complément de nom. [Le *de* partitif.] Emploi de la relative. [Comment dire oui ou non en politique.] Cas de la subordonnée de concession. Quelques cas particuliers (Premier cas : la virgule devant *non*. [Virgule ou apostrophe.] Deuxième cas : la virgule devant l'hyperbate. Troisième cas : la virgule devant une anacoluthie. [Enfin.] [Attention à l'ordre des mots dans la proposition principale!]) Quatrième cas : la virgule coupant une locution de négation. Cinquième cas : la virgule après les interjections. La virgule absorbée ou remplacée par un signe plus fort. – VI. Parenthèses et crochets : Parenthèse et parenthèses. Emploi de la parenthèse. [Parenthèses et confidences.] [Parenthèses et « cambriolage de conscience ».] Parenthèses et ponctuation. Les crochets. [Les parenthèses et le « discours intérieur ».] Crochets d'auteur. Autres usages des crochets. Crochets et ponctuation. Les chevrons. – VII. Les guillemets : Les guillemets et les citations. [Ponctuation d'un dialogue.] Les cas particuliers. Guillemets anglais et guillemets français. Les citations dans les citations. Faut-il souligner ou mettre en italique les citations? La citation en décalé. Guillemets fermants pour ouvrir. Les vers intercalés dans une citation. Les guillemets dans les autres formes de citation. [Guillemets et machines à écrire.] Les guillemets et la traduction. Les guillemets et les noms propres. [Guillemets et élision.] Les guillemets dans la présentation d'un tableau. Les guillemets et la ponctuation : le point final. Cas du discours attributif hors guillemets. [Il ne faut pas de guillemets.] – VIII. Tirets et autres signes : Le tiret. L'emploi des tirets ne se ramène pas aux seuls dialogues. Emplois particuliers des tirets. [Tiret et trait d'union.] Les autres signes en ponctuation et en typographie. [Signes orthographiques et ponctuation.] Procédés typographiques : les caractères. L'alinéa. Le paragraphe. L'appel de note. [Les signes mathématiques.] – IX. Les majuscules : La majuscule et la position du mot. [Les énumérations.] La majuscule et les noms de personnes ou d'allégories. [Virgule et majuscule.] [La majuscule elliptique.] [Majuscules et services publics.] La majuscule et les mots se rapportant aux institutions. [A propos de titres.] [A propos de mythologie.] [Accents sur les capitales.] [Juifs et Arabes.] Remarque du Code typographique. [Il y a côte et Côte.] La majuscule et les mots se rapportant à l'histoire. La majuscule et les mots se rapportant à la géographie (Cas de l'adjectif.) La majuscule et les dénominations de lieux et de monuments. [Les écoles normales.] La majuscule et les dénominations se rapportant aux arts, aux sciences et aux techniques. Récapitulatif sur les titres d'œuvres. [Enseignes et spécialités.] – X. Pour aller plus loin : Les abréviations et les sigles. Principales abréviations usuelles. L'écriture des nombres et des symboles. [La ponctuation hors du français.] [Dictionnaires de sigles.] [Les espaces et l'ordinateur.] Les coupures en fin de ligne (La coupure en présence d'un signe de ponctuation. La coupure entre les mots. La coupure à l'intérieur des mots). Les notes. Les références bibliographiques. [Les fins de ligne sur un manuscrit électronique.] Index et table des matières. [Les abréviations dactylographiques.] [Livres à connaître.] [Retenez au moins ça.] – Index des mots. – Index des règles.

- REY-DEBOVE Josette & LEBEAU-BENSA Béatrice 1993  
*La réforme de l'orthographe au banc d'essai du Robert. Dossier complet :  
 texte du Journal officiel, liste des mots modifiés, commentaires et évaluations,*  
 Paris, Le Robert, 1993. [BnF : 8-x-34713; Arsenal : 8-z-32070.]
- ACADÉMIE FRANÇAISE 1994  
*Dictionnaire de l'Académie française*, Paris, Imprimerie nationale : Julliard,  
 9<sup>e</sup> édition, A-Enz, 1994.
- ARABYAN Marc 1994  
*Le paragraphe narratif : Étude typographique et linguistique de la ponctuation  
 textuelle dans les récits classiques et modernes*, collection « Sémantiques »  
 sous la direction de Marc Arabyan, Paris, Éditions L'Harmattan,  
 5-7, rue de l'École-Polytechnique, 1994; 269 p. [BPI, niv. 3, 808.2 ARA.]  
**Sommaire** : Introduction. – I. *Le paragraphe en typographie* : « Alinéa » et « paragraphe ». Présence de  
 l'alinéa. Mesure du retrait. Mesure de la ligne creuse. Le paragraphe de librairie. Le paragraphe de presse.  
 L'entrée en dialogue : code moderne vs. code contemporain. – II. *Le paragraphe antique et médiéval* :  
 Zénodote d'Ephèse. Eusèbe de Césarée. Jérôme. Isidore de Séville. Hugues de Saint-Victor. Thomas d'Aquin.  
 De *paraphé à paragraphe*. – III. *L'alinéa classique* : Lente émergence du blanc. Guez de Balzac. Richelet.  
 L'Académie. Trévoux. Fertil de Saint-Omer. Dumarsais. Beauzée. Condilac. – IV. *Le XIX<sup>e</sup> siècle et la ques-  
 tion des quantités* : Mais qui donc *abuse* de l'alinéa ? Lamennais. Murger. Hugo. Flaubert. – V. *Approches  
 sémantiques* : Entre le visible et le lisible. L'alinéa ne se réduit pas à une *frontière de contour*. C'est trop peu  
 dire que l'alinéa *énumère*. Une trace de l'interlocution. Un changement de point de vue. Une saynète.  
 Une marque éditoriale. Conclusion. – VI. *Histoire d'un voyage* : Les contextes. Le texte. Les changements  
 de TLP. Les thématizations. Les changements d'orientation. Une pratique de lecture. – VII. *La Princesse  
 de Clèves* : Comparaison entre une édition ancienne et une édition moderne. *Une lecture paragraphique*.  
 Les changements de TLP. De Mademoiselle de Chartres à Madame de Clèves. L'opposition Clève - Nemours.  
 – VIII. *Trois versions du Second voyage de Sindbad* : Comparaison synoptique. Le conte de Galland.  
 Le roman exotique de Mardrus. Le documentaire de Khawam. – IX. *Vingt-cinq éditions du Petit Poucet* :  
 Naissance d'un genre. Un test naturel d'alinéation. L'impact du discours direct. Un destin maîtrisé. –  
 X. *La lettre forgée* : *Les Lettres portugaises*. La lettre du Vidame. Le dossier de *La Religieuse* de Diderot.  
 Balzac : *Mémoires de deux jeunes mariées*. – XI. *Le XX<sup>e</sup> siècle et les variantes individuelles* : *Police judiciaire*.  
*Un balcon en forêt*. Montaigne, village occitan. *Le Sabbat*. – *Conclusion*. – *Bibliographie*.
- CAPELOVICI Jacques 1994  
*Le français sans faute (répertoire des difficultés de la langue écrite et parlée)*, Paris,  
 l'Archipel, 1994-1995.
- CATACH Nina 1994  
*La ponctuation (Histoire et système)*, « que sais-je ? », Paris, PUF, 1994, 1996.  
**Sommaire** : Introduction. – Abréviations.  
 PREMIÈRE PARTIE : Histoire de la ponctuation. — Chapitre I. *Les origines*. – I. La tradition gréco-latine :  
 1. Les dénominations; 2. Lecture et ponctuation; 3. Etablissement des textes; 4. Aide à la lecture orale  
 et écrite. – II. La tradition patristique : 1. Les textes religieux; 2. Aide à la récitation et au chant. —  
 Chapitre II. *La ponctuation ancienne : du Moyen âge au XVII<sup>e</sup> siècle*. – I. Le Moyen âge : 1. Villehardouin  
 et Robert de Clari; 2. Les théoriciens médiévaux; 3. XIV<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles; 4. Le traité de G. Barzizza. –  
 II. Le XVI<sup>e</sup> siècle et la Renaissance : 1. Lefèvre d'Étaples; 2. Geoffroy Tory; 3. E. Dolet; 4. La ponctuation  
 des écrivains. – III. XVII<sup>e</sup> siècle : 1. Généralités; 2. La ponctuation de Racine. — Chapitre III. *Mise en place  
 de la ponctuation moderne : XVIII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle*. – I. XVIII<sup>e</sup> siècle : 1. Premiers travaux; 2. Les théories  
 de N. Beauzée; 3. Incidentes explicatives et déterminatives; 4. Les marques du discours rapporté;  
 5. La ponctuation du XVIII<sup>e</sup> siècle et celle d'aujourd'hui. – II. XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles : 1. Auteurs et imprimeurs;  
 2. Les manuels; 3. Les travaux récents.  
 DEUXIÈME PARTIE : La ponctuation moderne. — Chapitre IV. *Généralités*. – 1. Vue d'ensemble; 2. La phrase  
 et le texte; 3. Ponctuation générale et ponctuation séquentielle; 4. Les trois ordres de signes; 5. Les deux  
 axes de la ponctuation; 6. Segments et bilatéralité des signes; 7. Signes ouvrants, signes fermants;  
 8. Appariements, tensions et contradictions des signes; 9. Principaux sous-ensembles. —  
 Chapitre V. *Les principaux signes*. – I. Les signes de clôture : 1. Le point final; 2. Le point d'interrogation;  
 3. Le point d'exclamation; 4. Les points de suspension. – II. Autres signes logiques : 1. La virgule (virgules  
*plus*, virgules *moins*, la virgule et le sens, les deux relatives); 2. Les deux-points (ponctuation faible  
 ou moyenne, marque d'annonce ou de discours rapporté); 3. Le point-virgule. — Chapitre VI. *Marques  
 séquentielles, marques de second régime*. – I. Les parenthèses; 2. Les crochets; 3. L'accolade; 4. Les tirets;  
 5. Les guillemets (références et citations, le discours direct, les guillemets comme signes de mise en  
 valeur); 6. Concurrence de deux points de suite en finale de phrase. — Chapitre VII. *Majuscules,  
 abréviations, signes du mot, blancs et italiques*. – I. Les majuscules : 1. La majuscule de phrase;  
 2. Les majuscules de mots (adjectifs dérivés de noms propres, mots essentiels du texte); 3. Les noms  
 propres; 4. Les titres d'ouvrages. – II. Abréviations et sigles : 1. Abréviations; 2. Les sigles et acronymes. –

III. Autres marques du mot : 1. Le trait d'union; 2. L'apostrophe; 3. Le signe de division. – IV. Blancs, souligné, caractères italiques : 1. Les blancs; 2. Souligné, caractères italiques.  
 TROISIÈME PARTIE : Fondements linguistiques et littéraires. — Chapitre VIII. *Aspects linguistiques*. – I. Les faits d'intonation : 1. Les rapports de l'oral et de l'écrit; 2. Travaux récents sur l'intonation. – II. Le ponctème : 1. Fonction iconique : la visibilité des signes; 2. Le ponctème, signe de phrase; 3. Les fonctions du ponctème. – III. Les phénomènes d'énonciation. – IV. La genèse des signes. — Chapitre IX. *Aspects littéraires*. – I. La transmission des textes. – II. La ponctuation et le style : 1. Ce qu'en disent les écrivains; 2. Témoignages sur les XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles (XIX<sup>e</sup> siècle, Marcel Proust, J.-P. Sartre, comparaison de cinq romans contemporains); 3. Écrit et oral de M. Jouhandeau; 4. Transgression et démarche poétique.  
 ANNEXE I. Mise en place progressive des signes. – ANNEXE II. Lois et hiérarchie des signes. – Glossaire. – Bibliographie. – Table des matières.

- Dictionnaire des termes officiels de la langue française* 1994  
 Paris, Délégation générale à la langue française, 1994.
- ESPOSITO Florence 1994  
*Les liaisons dangereuses. Pour ne plus lier les mots à tort et à travers : liaisons interdites, liaisons pédantes, pataquès, cuirs, velours, épenthèses et autres maniérismes de langage*, Paris, CFPJ, 1994.
- Mettre au féminin. Guide de féminisation des noms de métier, fonction, grade ou titre*, 1994  
 Communauté française de Belgique, Bruxelles, Direction générale de la Culture et de la Communication, Service de la langue française, 1994.
- CATACH Nina (sous la direction de) 1995  
 avec la collaboration de GOLFAND J., METTAS O., BIEDERMANN-PASQUES L., DEBROVIE-SORIN C. & BADDELEY S.,  
*Dictionnaire historique de l'orthographe française* (DHOF), Paris, Larousse, 1995.
- CATACH Nina 1995  
*L'orthographe française*, Paris, Nathan Université, « fac. linguistique », 1995.
- CAUSSE Rolande 1995  
*Je suis amoureux d'une virgule*, Paris, Éditions du Seuil, 1995.
- GANDOUIN Jacques 1995  
*Correspondance et rédaction administratives*, 7<sup>e</sup> édition [ouvrage couronné par l'Académie Française], Paris, Armand Colin, 1995, 1998. [BnF : 040 GAND C.]
- HUMBERT Jean-Louis 1995  
*Les pièges de la ponctuation : Maîtriser la ponctuation et l'emploi des majuscules. Pratiquer des exercices de réécriture : 100 exercices avec corrigés*, Jean-Louis Humbert, professeur au Lycée Rabelais, Collection « Profil pratique » 508, dirigée par Georges Décote, Série Profil 100 exercices, sous la direction de Georges Décote et Adeline Lesot, Paris, Hatier, 1995; 79 p. [BnF : 16-x-9972.]  
 La couverture porte en plus : « Les règles de base, exemples et corrigés ».
- Sommaire** : Sommaire. – **Le point** : 1. Le point marque la fin d'une phrase. 2. Le point marque une abréviation. 3. Le point, les nombres et les dates. – **Le point-virgule** : 4. Le point-virgule. 5. Virgule ou point-virgule? – **La virgule** : 6. La virgule sépare les termes d'une énumération. 7. La virgule sépare des propositions de même nature. 8. La virgule isole les inversions en début de phrase. 9. La virgule encadre les mots en milieu de phrase. 10. La virgule encadre une proposition en milieu de phrase. 11. La virgule isole les mots en début ou en fin de phrase. 12. La virgule avant *ET*. 13. La virgule avant *OU*. 14. La virgule avant *MAIS*. 15. La virgule avant *DONC*. 16. La virgule avant *OR*. 17. La virgule avant *CAR*. 18. La virgule avant *NI*. 19. La virgule modifie le sens de la phrase. – **Les deux-points** : 20. Les deux-points pour expliquer ou résumer. 21. Les deux-points et l'énumération. 22. Les deux-points pour introduire une citation ou un discours direct. – **Le point d'interrogation** : 23. Le point d'interrogation. 24. Emplois particuliers du point d'interrogation. 25. Interrogation directe ou indirecte. – **Le point d'exclamation** : 26. Le point d'exclamation. 27. Le point d'exclamation et l'impératif. 28. Le point d'exclamation après les interjections. 29. Le point d'exclamation dans les fausses interrogations. – **Les points de suspension** : 30. Les points de suspension à l'intérieur des mots et des phrases. 21. Les points de suspension à la fin des phrases. 32. Les points d'interrogation, d'exclamation, de suspension : emplois particuliers.. – **Les parenthèses** : 33. Les parenthèses. – **Les crochets** : 34. Les crochets. – **Les tirets** : 35. Les tirets. – **Les guillemets** : 36. Les guillemets. 37. Les guillemets et les citations. 38. Tirets et guillemets dans le dialogue. – **Les majuscules** : 39. Les majuscules : règles générales. 40. Les majuscules en Géographie et en Histoire. 41. Majuscules et ponctuation. – Corrigé des exercices. – Index.

- PIAZZA Antoine\* (1957-...) 1995  
*La Ponctuation* (préface de J.-P. Colignon), Perpignan, CDDP des Pyrénées Orientales (Réseau Académique Languedoc-Roussillon), 1995. [BnF : 8-x-35938.]  
 \* Auteur également de *J'Orthofacile*.  
**Sommaire** : Sommaire. – Ponctuation Préface. – Ponctuation Avant-Propos. – Ponctuation Apage où il n'est que très peu question de ponctuation... : La page. La phrase. Signes et caractères. La coupure des mots. La poésie. – Ponctuation Exercices (1) : Exercices. – Ponctuation Assignes : Le point. La virgule. Le point-virgule. Les deux-points. Le point d'interrogation. Le point d'exclamation. Les points de suspension. Les parenthèses. Les crochets. L'accolade. Le souligné. La barre oblique. L'astérisque. Le tiret. Le trait d'union. Les guillemets. L'apostrophe. – Ponctuation Exercices (2) : Exercices. – Ponctuation Atelier : Exercices. – Les smiles. – Ch. Ptes an. B.E. – L.M.7.X.R.6. – La correction des épreuves. – Un petit tour en salle informatique. – Ponctuation Annexes : Un petit tour près de chez nous. – La ponctuation et... ; ... l'alphabet Braille; ... l'alphabet Morse. – Les signes de ponctuation et les programmes scolaires. – Un peu d'histoire. – Conventions typographiques. – Bibliographie.
- BOUFFARTIGUE Jean & DELRIEU Anne-Marie 1996  
*Étymologies du français : les racines latines*, Paris, Éditions Belin, 1996.
- GARRUS René 1996  
*Étymologies du français : Curiosités étymologiques*, Paris, Éditions Belin, 1996.
- TANGUAY Bernard 1996  
*L'art de ponctuer*, Éditions de la Chenelière, 1996.
- ASSOCIATION FREUDIENNE 1997  
 « La Ponctuation », dans *Le Discours Psychanalytique*, Revue de l'Association Freudienne, n° 18, octobre 1997.  
 Journées de l'Association Freudienne Internationale, 14 et 15 juin 1997, Centre Hospitalier Sainte-Anne.  
**Sommaire** : Entrée. – Accueil, Charles MELMAN. – Ouverture, Cyril VEKEN.  
 I. LA PRATIQUE DE LA PONCTUATION : Table ronde. Introduction, Alain REY. – La ponctuation « journalistique », Jean-Pierre COLIGNON. – Les signes obscurs du folio, Bernard CERQUIGLINI. – Pour une poétique de la ponctuation, Henri MESCHONNIC. – Ponctuation et langue parlée, Claire BLANCHE-BENVENISTE. – Discussion.  
 II. PONCTUATION ET CLINIQUE : Guillemets, Marc DARMON. – La manie : paradigme de l'a-ponctuation? Louis SCIARA. – Un point c'est trou! Michel JEANVOINE. – La ponctuation chez l'enfant, Jean BERGÈS.  
 III. PONCTUATION ET LANGAGE : À propos de *Télévision*, Jean PÉRIN. – Pour une sémantique des signes de ponctuation, Ivan FONAGY. – Fluctuations de l'emploi du point aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles ou Le Point « libre », le Point « périodique » et le Point « moderne », Jean-Pierre SÉGUIN. – Viens mon aimable sœur, Alain GUY. – Ponctuation et musique, Michaël LÉVINAS.  
 IV. PONCTUATION ET SUJET : À ne désigner que la coupe, Jean-Paul BEAUMONT. – L'inquiétante segmentation des *Essais*, André TOURNON. – Componction, Charles MELMAN.  
 V. APRÈS-COUP : Nature et fonction de la ponctuation en musique, Claude DORGUEILLE. – Une parenthèse dans la division du sujet, Marie-Pierre SIMON. – Ponctuations d'une femme, C. Ferron. – Séminaires de Charles Melman du 19 juin 1997, Charles MELMAN. — Publications.
- VILLERS Marie-Éva de 1997  
*Multidictionnaire*, Québec : Amérique, 1997.
- BÉCUS Françoise-Charlotte 1998  
*Ponctuation*, Paris, Éditions des Écrivains associés, 1998. [BnF : 1998-6147.]
- CAUSSE Rolande 1998  
*La langue française fait signe(s). Lettres, accents, ponctuation*, « Point Virgule », collection dirigée par Nicole Vimard, Paris, Éditions du Seuil, 1998.  
**Sommaire** (établi d'après la Table) : Préface : Quand devenons-nous « lettrés »? Du latin au gallo-roman... Du français au français... La littérature est mémoire. Les petits signes. – *Les premiers signes écrits* : La naissance de l'écriture, les Grecs inventent l'alphabet. Nos lettres sont d'origine gréco-étrusco-latine. La Caroline des Carolingiens : Les chiffres arabes. Du roseau taillé à la plume d'oiseau. *Entretien avec Claude Duneton* : « L'être humain est grignoté par les mots et ceux-ci le font tenir debout. », Claude Duneton. – *Petite histoire de la langue française jusqu'au XIX<sup>e</sup> siècle* : Berceau de notre civilisation : la Grèce. Le français est-il grec, latin, franc ou german?



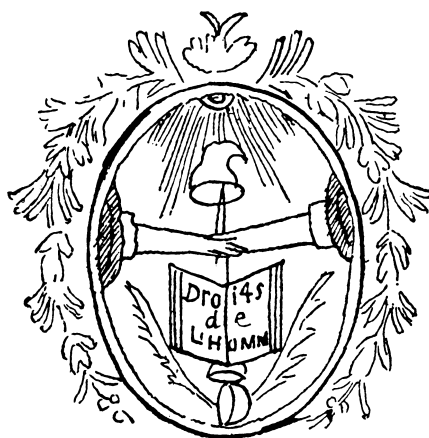
Premières écoles, premières universités. Langue d'oïl ou langue d'oc? Poésie courtoise ou « fin'amor ». Papier et imprimerie ouvrent une nouvelle ère. Ordonnance de Villers Cotterêts : François I<sup>er</sup> impose la langue française. La *Défense et illustration de la langue française* par du Bellay. Grammairiens et poètes de la Pléiade. Le français s'écrira-t-il à partir de la parole ou de l'étymologie. Devenir lecteur. Des mots empruntés à l'Italie et à d'autres pays. Malherbe et ses théories. *Du bon usage* de la langue, Vaugelas. La négation en français. Premiers dictionnaires. René Descartes. Les précieuses. Les jansénistes. Port-Royal et les Petites Écoles. Le siècle des Lumières : Diderot et l'*Encyclopédie*. Buffon et l'*Histoire naturelle*. Les dames des Lumières. Le français révolutionnaire. Au XIX<sup>e</sup> siècle, poésie et romans. En 1880, l'école devient gratuite, obligatoire et laïque... *Entretien avec Alain Rey* : Pour Alain Rey, la langue est passion littéraire. — **Littérature et langue au XX<sup>e</sup> siècle.** — **La littérature est mémoire :** Les horreurs de la guerre. Le mouvement Dada. Les surréalistes. Avant-gardes russe et italienne. Les grands écrivains européens. Des écrivains voyageurs. Naissance du mot « intellectuel », de Zola à Foucault. Roland Barthes. Francis Ponge et ses « proèmes ». Le « nouveau roman » et ses écrivains. L'Oulipo. Les situationnistes. Langue et littérature en cette fin de siècle. — **Voyage de la langue :** La francophonie. Le français au Canada. En Louisiane. Les langues des Caraïbes. Le français au Maghreb. En Afrique. Les conséquences linguistiques de l'esclavage. — **Nos provinces parlent... :** Mots des provinces françaises. Le breton. Les langues d'oc. Poésie occitane. Le francoprovençal. Le corse. Le français « écorché », « déformé », « écrasé »... — **Vive la vie de la langue :** Faut-il réformer le français? Le temps des dictionnaires. La radio propage la langue française. La langue et la télévision. Le français familier. Le français des jeunes. Jeux de sigle et langue de pub. Je vous envoie un courrier électronique... *Texte de Jacques Derrida* : Feu la Cendre, de Jacques Derrida. — **Quels sont ces accents qui sifflent sur les lettres?** Les accents de la Grèce antique. Les accents latins. — *L'opéra des e é è et ê* : L'histoire de l'accent aigu. Corneille, précurseur de l'accent grave. Le tréma et la cédille... L'« Encyclopédie » cherche un nouvel accent... — **La beauté du grave.** — **Pour ou contre le circonflexe?** Pour aider les étrangers. Le circonflexe latin. Le silencieux s latin. Les poètes de la Renaissance. La liberté des humanistes. Le français, langue étrangère. Le signe de l'élégance. — **« A noir, E blanc, I rouge, U vert, O bleu » :** Les voyelles et leurs accents : Le a et ses accents. Le i et son accent. Le o et son accent. Le u et ses accents. — **Nos accents résisteront-ils?** *Entretien avec Leslie Kaplan* : La virgule comme mouvement de pensée chez Leslie Kaplan. — **La ponctuation dans tout ses états.** — **D'où vient la ponctuation?** **Le bon usage des signes :** Le point. Les points de suspension. Le point d'exclamation. Le point d'interrogation. Le point-virgule. Les deux-points. La virgule. Les parenthèses. Le tiret. Les guillemets. — **Petits signes annexes :** *Entretien avec Alain Ollivier* : Alain Ollivier, le texte et le théâtre. — Index. — Bibliographie.

- DEFAYS Jean-Marc, ROSIER Laurence & TILKIN Françoise 1998  
« À qui appartient la ponctuation? », Actes du Colloque international  
et interdisciplinaire de Liège, 1997, Paris-Gembloux, Éditions Duculot, 1998;  
65 p. [BPI, niv. 3, 807.5 AQU.]
- DOURNON Jean-Yves 1998  
*L'Orthographe en 10 leçons, et pour déjouer les pièges du français*, Genève-[Paris],  
Minerva, 1998. [BnF : 1999-2585.]
- DÜRRENMATT Jacques 1998  
*Bien coupé mal cousu : De la ponctuation et de la division du texte romantique*,  
Saint-Denis, Presses universitaires de Vincennes, 1998; 185 p.  
[BnF : 1999-16623; BPI, niv. 3, 840-3" I8" DUR.]
- Sommaire :** Prologue. — Chapitre 1 : Histoires de points. — Chapitre 2 : Misérables virgules  
et autres signes subalternes. — Chapitre 3 : Suspensions, blancs, silences. —  
Chapitre 4 : En quête de ponctuation propre : l'italique. — Chapitre 5 : Point question  
d'éclaircir (a-ponctuer/sur-ponctuer?) — Chapitre 6 : Ponctuation, division et nécessité. —  
Chapitre 7 : De l'art de chapitrer le roman. — Chapitre 8 : La tentation romantique  
du renoncement. — Chapitre 9 : Coutures et découtures. — Épilogue. — Index. —  
Table des matières.

- POPIN Jacques 1998  
*La ponctuation*, coll. « Linguistique », Paris, Nathan Université, 1998.  
 [BPI, niv. 3, 84,5 POP.]  
**Sommaire** : Sommaire. – Avant-propos. – **1. Le statut de la ponctuation** : Nécessité et arbitraire. Les paradoxes de la ponctuation. Quelques doutes sur le point d'interrogation (Domaine typographique. Domaine grammatical. Domaine stylistique). Stratégie de la ponctuation. – **2. Écrire la ponctuation** : La ponctuation d'usage (Le paragraphe. L'alinéa. Le trait. La combinaison du tiret et de l'alinéa. Les guillemets. L'italique. Le point. Les points de suspension. Le point d'exclamation. Le point d'interrogation. Le deux-points. Le point-virgule. La virgule. Les parenthèses. Le tiret et le trait). Les cas particuliers (Les vers. Le dialogue. La bibliographie. Mises en lettres et mises en page). Résumé de la norme. – **3. (R)établir la ponctuation** : L'établissement d'un texte. Le texte manuscrit. Le texte imprimé : le cas exemplaire du discours direct. Les éditions des classiques (Du Bellay, Racine, Victor Hugo). Faut-il corriger la ponctuation. – **4. Théorie de la ponctuation** : Diversité de la ponctuation (La convention typographique. L'usage syntaxique. L'usage énonciatif). La ponctuation stylistique. Leçon sur la ponctuation (Vers et prose. Niveau intrapropositionnel. Niveau interpropositionnel. Ponctuation et transpositions. Les positions sensibles de la ponctuation). **5. Lire la ponctuation** : Les signes purs (La virgule, signe d'inflexion. Le point-virgule du parallèle. Le point. Le point d'interrogation). Les signes par évocation (Les points de suspension. Le point d'exclamation). Les signes de l'énonciation (Rappel : la virgule de l'apostrophe et de l'incise. Le deux-points. Les guillemets. L'italique. Les parenthèses et les crochets. Le tiret et le trait. – **Conclusion** : Les us et abus de la ponctuation. – ANNEXES : Le code typographique. Présentation des vers libres. Présentation du dialogue. Exemples commentés. – Bibliographie.
- Rapport sur la féminisation des noms de métier, fonction, grade ou titre, 1998  
 Commission générale de terminologie et de néologie, 1998.
- VERGNEAU Philippe 1998  
*La ponctuation point par point; L'acné un point c'est tout*, Paris, L. Pariente, 1998. [BnF : 16-z-18927.]
- BOURDON Bruno (sous la direction de) 1999  
*Dictionnaire Flammarion de la langue française*, Paris, Flammarion, 1999.  
 [Dictionnaire disponible sur cédérom.]
- Panoramiques 1999  
 « L'ortographe? C'est pas ma faute! », Condé-sur-Noireau (14110),  
 Éditions Corlet, n° 45, 4<sup>e</sup> trim. 1999.  
**Sommaire** : Parcours dans le jardin des *h*, des *x*, des *y*... (André Goosse). – Vue panoramique (Michel Masson). — **I. Les rectifications de 1990** : A l'aube du III<sup>e</sup> millénaire (Renée Honvault). – Aménagements pour l'an 2000 (Renée Honvault). – La variation dans les dictionnaires (Jean-Christophe Rebejkow). – Accueillante Belgique (André Goosse). – Le rôle de l'APARO (Henry Landroit). – Une Suisse entreprenante (Marinette Matthey). – Le conservatisme orthographique (Jean-Pierre Jaffré). — **II. Les réformes avant 1990** : Une si longue histoire... (Claude Gruaz). – Une Académie plus réformatrice qu'on ne le pense! (Liselotte Biedermann-Pasques). – Les réformes dont vous avez été privés (Lucien Reder). – Un tremplin vers l'orthographe (André et Jeanne Martinet). — **III. A l'étranger** : Sur le front de l'anglais, tout est calme... (Suzan Baddeley). – La letra con sangre... (Elena Liamas Pombo). – Le paradoxe portugais (Maria Filomena Gonçalves). – Danois, norvégien, suédois : un ménage à trois (Ole Kongsdal Hensen). – Comment créer une écriture au xx<sup>e</sup> siècle au Congo (Juvence Kasang N'Duky). – Sans voyelles! (Michel Masson). – La transcription des noms étrangers en arabe (Joseph Dichy et Xavier Lelubre). — **IV. Aspects sociologiques de l'orthographe** : L'esprit de la lettre (Bernard Gardin). – La parole aux usagers (Renée Honvault). – L'illettrisme au cœur de la langue (Alain Bentolila). – Écriture et variétés régionales : l'exemple provençal (Philippe Blanchet). – Vive la « faute » : l'écrit au secours de l'oral! (Fabrice Jecic). – La tchatte des técis s'écrit aussi (Jean-Pierre Goudaillier). — **V. Les nouvelles tendances du français** : Orthographe et mots nouveaux (Claude Gruaz). – Changez l'orthographe et ils écriront mieux (Jean-Pierre Jaffré). – L'image à la rescousse de l'orthographe (Vincent Lucci). – De l'écrivaine à la ministre (Michèle Lenoble-Pinson). – Rédaction non sexiste : mode d'emploi (Hélène Dumais). – Pour une simplification sauvegardant l'intelligence (Jean-Pierre Colignon). – Au Québec (Rosita Harvey). – Polémique : Les Français ont-ils encore droit à leur langue? (Philippe de Saint-Robert).

XXI<sup>e</sup> SIÈCLE

- DEFAYS Jean-Marc, MARÉCHAL Marielle & MÉLON Solange 2000  
*La maîtrise du français : du niveau secondaire au niveau supérieur* : colloque, Liège, 22-23 mai 1998, Defays Jean-Marc, Maréchal Marielle & Mélon Solange, éd. – Bruxelles–[Paris], De Boeck université, 2000. [BnF : 2000-100733.]
- ACADÉMIE FRANÇAISE 2001  
*Le Dictionnaire de l'Académie française*, Les huit éditions complètes du XVII<sup>e</sup> siècle au XX<sup>e</sup> siècle (version diachronique), [cédérom], Marsanne (26740), Redon, 2001.
- ACADÉMIE FRANÇAISE 2001  
*Les Dictionnaires de l'Académie française*, [cédérom], Paris, Champion Électronique, 2001.
- ANIS Jacques 2001  
*Parlez-vous texto?*, Paris, Le Cherche Midi éditeur, 2001.
- HANSE Joseph & BLAMPAIN Daniel 2000  
*Nouveau dictionnaire des difficultés du français moderne*, 4<sup>e</sup> édition, Bruxelles (Belgique), De Boeck & Larcier s.a. : Éditions Duculot [livre + cédérom], 2000.
- De la ponctuation* 2001  
 Draguignan, Hierns, 2001. [BPI, niv 3. (en commande en décembre 2001).]
- Le Lexique des termes techniques en 4 langues* [cédérom] 2001  
 Paris, Techniques de l'Ingénieur, 2001-2002.  
 40 000 entrées en anglais, français, allemand et espagnol.  
**Domaines concernés** : Sciences fondamentales. L'entreprise industrielle. Plastiques et composites. Génie énergétique. Génie mécanique. Construction. Génie électrique. Électronique. Télécoms. Informatique. Génie des procédés. Constantes physico-chimiques. Matériaux métalliques. Mesures et contrôle. Informatique industrielle. Analyse et caractérisation.
- LE MONDE 2002  
*le style du Monde*, Paris, *Le Monde*, 2002.  
**Sommaire** : I. La déontologie. Portrait d'un quotidien. *Le Monde* en images. La formule. – II. L'abécédaire. Les patronymes. Les fiches pays. Les sigles.



**Ouvrages non datés ou à vérifier**

COMIANT Pol s. d.  
*La ponctuation*, s.l., n. d.

HARTLEY'S Rev. Cecil → 3-s. d.

HARTZFELD Adolphe  
*La Réforme orthographique devant l'Académie française*,

LLORACH E. A. s. d.  
 « les Représentations graphiques du langage », dans *le Langage*,  
 Éditions de la Pléiade.

*Observations de l'Académie française touchant l'orthographe*,

PARION L.  
*Guide indispensable des commerçants, capitalistes et industriels, contenant...  
 la ponctuation des calculs; nouvelles preuves suivies de la division...*, s. d.  
 [BnF: v-48856.]

SANDERSON D. → 3-s. d.

**Revue, périodiques, etc.**

AIROE (Association pour l'information et la recherche sur les orthographes  
 et les systèmes d'écriture), 4, passage Imberdis, 94700 Maisons-Alfort.

ANO (Association pour la nouvelle orthographe), Suisse.

APARO (Association pour l'application des recommandations orthographiques),  
 Belgique.

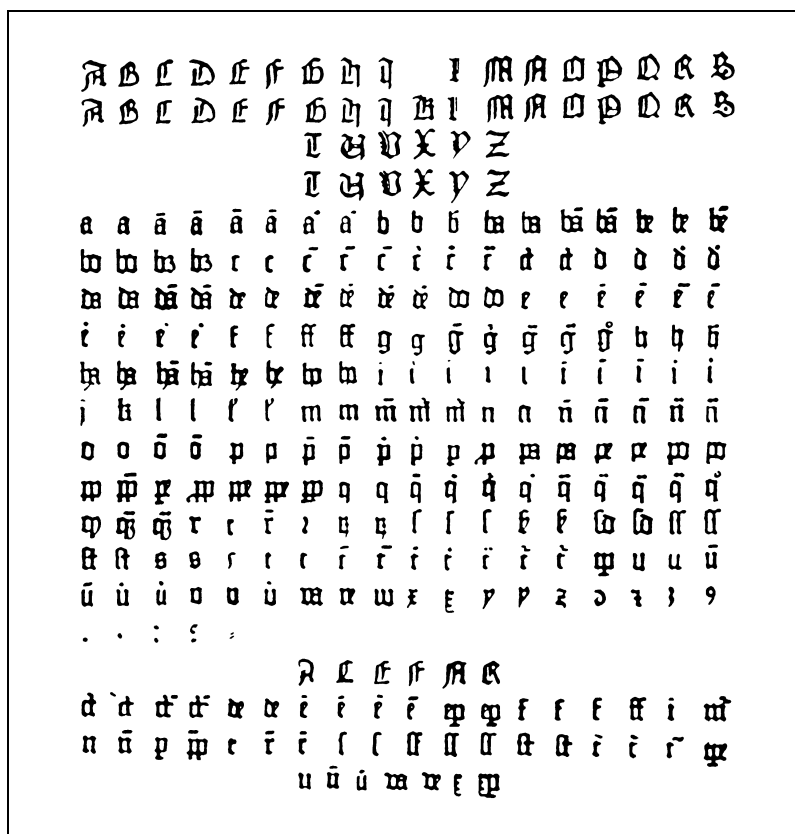
*Lettre(s)*, bulletin de l'Association pour la sauvegarde et l'expansion de la langue  
 française (ASSELAF), Paris.



## 6. ÉCRITURE, CALLIGRAPHIE, CARACTÈRES, ETC.\*

### XV<sup>e</sup> SIÈCLE

- FELICIANO Felice (Veronese) 1463  
*Alphabetum Romanum* [Introduzione di Giovanni Mardersteig.]  
 A cura di Giovanni Mardersteig, Verona, Editiones Officinæ Boudoni, 1960.  
 [Est. : R 745.61 FEL.] L'édition originale date de 1463.
- FICHET Guillaume 1466  
*De characteribus institutio*, Paris, Les Presses de la Sorbonne, 1466.
- DAMIANO DA MOILE 1470  
*Alphabetum*, Parme, 1470 [1480?].  
 La bibliothèque Palatine de Parme possède un petit manuel de 23 feuillets imprimés d'un seul côté; il traite de la mise en pages, des grandes lettres et de l'alphabet romain. (D'après BILLOUX René, *Encyclopédie chronologique des arts graphiques*, Paris, chez l'auteur, 1943.)



Les types de Gutenberg (Bible à 42 lignes).


\* Le Traité de Claude MEDIAVILLA, *Calligraphie : Du signe calligraphié à la peinture abstraite* (Paris, Imprimerie nationale Éditions, 1993) comporte une importante bibliographie sur l'histoire de la lettre; l'épigraphie; la paléographie; l'écriture latine dans l'Antiquité; les écritures insulaires, précarolines, caroline; les écritures gothiques; l'écriture humanistique; la calligraphie du XVII<sup>e</sup> siècle à nos jours; la peinture abstraite; la miniature et la décoration du livre; les encres, couleurs et pigments; les ouvrages bibliographiques; les chiffres et la ponctuation; la codicologie, les abréviations, les périodiques et magazines; et donne la liste des recueils de fac-similés et des anciens traités de calligraphie par ordre chronologique.

XVI<sup>e</sup> SIÈCLE


TORNELLO Francesco

1517

*Opera del modo de fara le littere maiuscole antique, con misura de circino  
& resone de penna, 1517.*


 accio che' nel scriuer tuo. Tu  
 habbi piu facilta, farai che  
 tutti li  
 carae t'heri, o uogli dire' littere', pen =  
 dano inanzi, ad questo modo,  
*Virtus omnibus rebus anteit*  


---

*profec to.*


Non voglio pero che' caschino tan  
 to, Ma cosi feci l'esempio  
 per dimostrarti meglio la via doue  
 diu te' littere  
 hanno da stare' pe'  
 denti

A IX

ARRIGHI, 1522 : planche 19.

ARRIGHI Ludouico degli

1522

*La operina di Ludouico Vicentino, da imparare' di scriuere' littera Cancellarescha,  
1522.*

**Réédition :** OGG Oscar, *Three classics of Italian Calligraphy an unabridged reissue  
of the writing books of Arrighi, Tagliente and Palatino, with an introduction  
by Oscar Ogg.* New York, Dover publications Inc. 1953. [Est. : R 745.61 THR.]

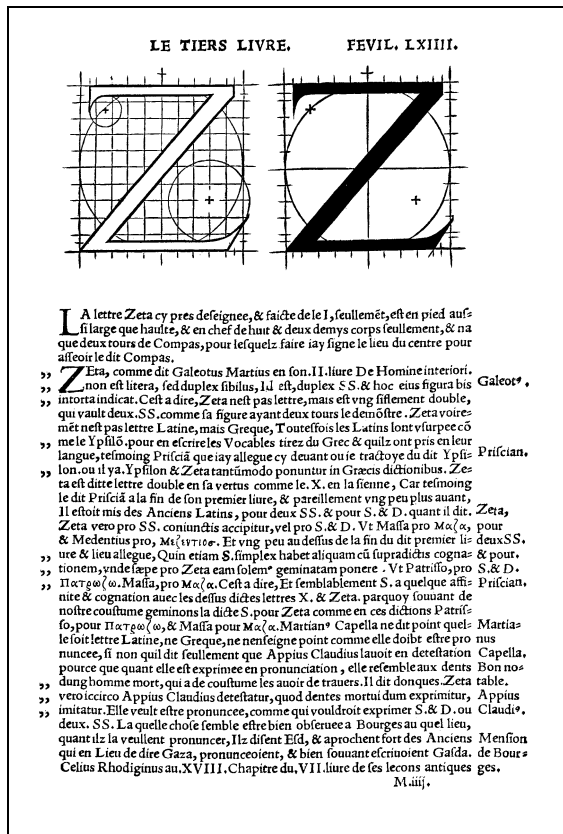
- DÜRER Albrecht 1525  
*Underweysung der Messung mit dem Zirckel und Richtscheyt in Linien ebenen und Gantzen Corporen durch Albrecht Dürer zusammen getzogen und zu nutz allen Kunstliebhabenden mit zu gehörigen Figuren in Truck gebracht in Jar. MDXXV*, Nürnberg, III<sup>e</sup> livre, 1525.  
 Traduction : DURER Albrecht, *Géométrie*, présentation, traduction de l'allemand et notes par Jeanne Peiffer, Paris, Le Seuil, 1995.  
 Extrait : DÜRER Albrecht, *Proportion des lettres*, Paris, Éditions Estienne, 1987.
- HOLBEIN Hans 1526  
*L'Alphabet de la mort*, entouré de bordures du XVI<sup>e</sup> siècle et suivi d'anciens poèmes français sur le sujet des trois mors et des trois vis, publiés d'après les manuscrits par Anatyole de Montaiglon, Lyon, vers 1526.  
**Réédition** : Paris, impr. de E. Tross, 1856. [Forney : 1634 sur place.]
- TAGLIENTE Giouanniantonio 1531  
*Lo presente libro Insegna*, 1531.  
**Réédition** : OGG Oscar, *Three classics of Italian Calligraphy an unabridged reissue of the writing books of Arrighi, Tagliente and Palatino*, with an introduction by Oscar Ogg. New York, Dover publications Inc. 1953. [Est. : R 745.61 THR.]
- FANTI Sigismondo 1535  
*Thesauro de scrittori : opera artifiziosa laquale con grandissima arte si per pratica come per geometria insegna a scrivere diversa sorte littere...*, tutte extratta de diversi et probatissimi auttori, e massimamente de lo preclarissimo Sigismundo Fanto... ; intagliata per Ugo da Carpi. Numérisation BnF de l'édition de Cambridge (Mass.), Omnisys, [ca 1990] (Italian books before 1601; 166.2). Reproduction de l'édition de s.l, s.n., 1535. [Cet ouvrage est libre de droits.] Réunit : TAGLIENTE Giovanni Antonio, [*Lo*] *presente libro insegna la vera arte de lo eccellente scrivere de diverse varie sorti de littere* [Document électronique]. (Autre forme du titre : [*la*] *vera arte de lo eccellente scrivere de diverse varie sorti de littere.*)
- PALATINO Giambattista 1540  
*Libro Nuovo*, 1540.  
 Réimpression de l'édition de 1561 : OGG Oscar, *Three classics of Italian Calligraphy an unabridged reissue of the writing books of Arrighi, Tagliente and Palatino*, with an introduction by Oscar Ogg. New York, Dover publications Inc. 1953. [Est. : R 745.61 THR.]
- LE MOYNE Jean 1557  
*L'Instruction de bien et parfaitement escrire, tailler la plume et autres secrets pour se gouverner en l'art d'escriture : avec quatrainz moraux... ensemble la description des premiers inve[n]teurs de l'alphabet et caractères des lettres : nouvellement reveu, corrigé et augmenté depuis la dernière impression*, par Jean Le Moyne, escrivain en l'Université de Paris; avec la copie de plusieurs lettres missives adressées au roy François premier de ce no[m]... à la royne Eleonor et à autres personnes pour apprendre l'usage de bien coucher par escrit. A Paris, pour Barbe Rebgnaut [entre 1557 et 1563]. [BnF : RÉS. P-V-803.]
- Specimen charactervm* 1592  
 Frankfurt, Konrad Berner, 1592.
- Rossi Marco Antonio 1598  
*Giordo de Scrittori* (Jardin des Calligraphes), 1598.

XVII<sup>e</sup> SIÈCLE

LE BÉ Pierre

1601

*Bèle prèrie où chacun peut voir les lettres, tant romaine que de forme, en leur fleur et perfection, avec leur vraye proporcion, réduites au pied de compas, par Pierre Le Bé, de Bar-sur-Aude, Paris, 1601. [BnF : RES-V-1487.]*



TORY Geofroy, *Champ Fleury*...,  
 Paris, 1529, fevil. LXIII.

JULLIERON N[icolas?]

1622

*Thrèſor de l'imprimerie, démontré par la multitude et diversité de ses caractères,*  
 Lyon, 1622.

BROGIOTTI André [BRUGIOTTI Andrea]

1628

*The Type specimen of the Vatican press* (« Table des caractères existant  
 dans l'imprimerie du Vatican »), édité by Andrea Brogiotti, Rome,  
 Stampa Vaticana e camerale, 1628.

Facsimile with an introduction and notes by H. D. L. Vervliet, Amsterdam,  
 Menho Hertzberger et Co, 1967 [Est. : 1 BIB CAT. VAT.]

ZILL Gisberta

1671

*Specimen of Printing by: Monumenta Clarorum Virorum*, Utrecht, 1671.

MOXON Joseph

1676

*Regulæ trium ordinum Literarum Typographicarum*, Londres, 1676.

Cet ouvrage traite de la formation régulière des caractères romains, italiques et gothiques.

MOXON Joseph

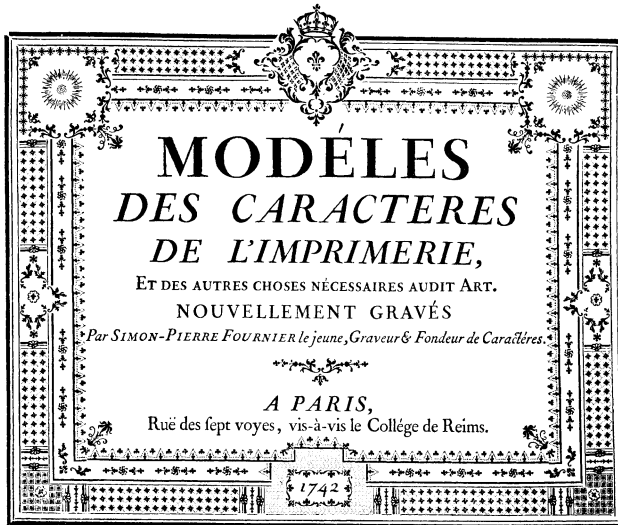
1698

*Specimen of Printing by: Thos. Savery—Navigation Improved*, Londres, 1698.



XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

- FOURNIER Pierre-Simon 1737  
*Table des Proportions des Caractères d'imprimerie*, Paris, 1737.
- IMPRIMERIE ROYALE 1740  
*Épreuve du premier Alphabet droit et penché, ornée de quadres et de cartouches*, Paris, Imprimerie royale, 1740.
- JACOB Alfred-François 1741  
*La Minuscule grecque penchée et l'âge du « Parisinus » grec*, 1741.  
**Réédition** : Paris, H. Champion, 1910. – Extrait des « Mélanges offerts à M. Émile Chatelain ». [BnF : 4-Q PIÈCE-401.]



FOURNIER Simon-Pierre  
*Modèles des Caractères...*,  
 Paris, 1742.

- FOURNIER Simon-Pierre (dit le jeune) 1742  
*Modèles des caractères de l'imprimerie, Et des autres choses nécessaires audit art. Nouvellement gravés*, Par SIMON-PIERRE FOURNIER le jeune, Graveur & Fondateur de Caractères. A Paris, [chez l'auteur], Rue des sept voyes, vis-à-vis le Collège de Reims. 1742.  
 Après avoir fait un bref historique de la fonderie, Fournier expose les améliorations qu'il a apportées à la gravure des caractères, notamment quant à la force de corps. (L'italique comporte un jeu de petites capitales. Exemple : dans le titre ci-dessus.) On y trouve une « Table des proportions des differens Caracteres de l'Imprimerie » et une « Table pour trouver d'un coup d'œil le premier chiffre de chaque feuille par rapport à sa signature ».
- LAMESLE Claude 1742  
*Épreuves générales des caractères qui se trouvent chez Claude Lamesle*, Paris, 1742. [BnF : v-I4527 et RÉS. P-Q-241; Est. : CAT. LAM.]
- MOZET Claude 1743  
*Épreuve des caractères de la fonderie de Claude Mozet*, Paris, 1743.  
 [BnF : v-I4529; RÉS. P-Q-295.]
- WALTER J. 1745  
*Lexicon diplomaticum*, Göttingen, 1745. (Réimpression en 1966.)
- MOUCHEREL 1751  
*Notice sur une construction de Moules propres à fondre de caractères de l'Imprimerie*, 1751.

- FOURNIER Simon-Pierre (dit le Jeune) 1764  
*Les caractères de l'imprimerie par Fournier le Jeune*, Paris, Fournier le Jeune, 1764.
- LUCE Louis 1771  
*Essai d'une nouvelle Typographie, Ornée de Vignettes, Fleurons, Trophées, Filets, Cadres & Cartels, inventés, dessinés & exécutés par L. LUCE, Graveur du Roi, pour son Imprimerie Royale. Dédiée au Roi. A Paris, De l'Imprimerie de J. Barbou, rue des Mathurins. M. DCC. LXXI. [1771]. Non paginé; 25 cm. [Est.: IMP 1878.]*  
 Il s'agit d'un spécimen de caractères, de vignettes, d'ornements, etc. En 1740, Luce fit paraître : *Epreuve du premier Alphabet droit & panché, orné de Cadres & de Cartouches, gravé par ordre du Roi pour l'Imprimerie Royale & fini en 1740.* « Cette Epreuve est composée de trois fables de la Fontaine & d'une imitation d'Horace, imprimées du Caractère le plus petit & le plus délicat qui eût encore paru jusqu'alors, tant en romain qu'en italique. » (Avertissement.)  
 Dans son *Essai*, Luce montre ce qui différencie ses caractères de ceux de l'Imprimerie royale.
- Les caractères et les vignettes de la fonderie du Sieur [Louis] Delacolonge* 1773  
 A Lyon, Montée & près les Carmelites, M. DCC. LXXIII. [1773].  
**Rédition** (fac-similé) : Amsterdam, Van Gendr et Cie, 1969.  
 Avec une introduction de M<sup>r</sup> Harry CARTER.
- BODONI Giambattista 1782  
*Essai de Caractères russes gravés et fondus par Jean-Baptiste Bodoni*, Parma, Bodoni, 1782. [Est.: CAT BOD.]
- SILVESTRE Louis Catherine 1792  
*Marques typographiques, ou recueil des monogrammes, chiffres, enseignes, emblèmes, devises, rébus et fleurons, des libraires et imprimeurs qui ont exercé en France, depuis l'introduction de l'Imprimerie en 1470 jusqu'à la fin du seizième siècle; à ces marques sont jointes celles des Libraires et Imprimeurs qui pendant la même période ont publié, hors de France, des livres en langue française, 2 vol., Paris, Imprimerie Renou et Maulde, 1792, 1853, 1867 [Est.: I 2830 et I 2831]; Smith Lesouef [BnF: RÉS. ATLAS-Q-16; R-2269 et 2270].*
- MARCEL Jean-Jacques 1798  
*Alphabet arabe, turc, et persan, à l'usage de l'Imprimerie orientale et française*, Alexandrie (Égypte), Imprimerie orientale et française, an VI [1798].  
 [Est.: R 686.2I ALP.]
- FRY Edmund 1799  
*Pantographia, containing accurate copies of all the known alphabets in the world, together with an English explanation of the peculiar force or power of each letter, to which are added specimens of all well-authentic oral languages, forming a comprehensive digest of phonology*, London, J. and A. Arch, 1799. [BnF: x-1483.]
- SIMON Claude-François (1710?-1767) s. d.  
*[Caractères typographiques d'une imprimerie française du milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle]*, A son Eminence Mgr le cardinal de Fleury [lettre], s. l., n. d.; 29 f. dont 3 dépl.  
 [BnF: RÉS. P-Q-433.]
- BODONI Giambattista s. d.  
*[Spécimens de caractères de J.-B. Bodoni]*. Parma, tip. Bodoniana, s. d.  
 [BnF: RÉS-V-2883 (2).]  
 Épreuves pour un manuel typographique non publié.
- BODONI Giambattista s. d.  
*[Spécimens de lettres capitales (romain, droit et penché, lettres de chancellerie, grec) et de chiffres gravés par Giambattista Bodoni]*. Parma, tip. Bodoniana, s. d.  
 [BnF: RÉS-V-2883 (6).]

XIX<sup>e</sup> SIÈCLE

- MONTFORT Guillaume 1800  
*Traité Élémentaire* [de] *Lart d'écrire*, Par Guillaume Montfort, Professeur à l'Institut des Boursiers de Paris, Vérificateur des Ecritures et signatures contestées en Justice, Gravé par Bariolle, Rue de la Huchette N<sup>o</sup> 10. A Paris, Chez Basset, M<sup>d</sup>. d'Estampes, rue Jacques, N<sup>o</sup> 671. 1800. [Est. : R 745.61 MON.]  
**Sommaire** : Avant-propos. – PREMIÈRE PARTIE : Notions préliminaires. Du papier. Du choix des plumes. De la taille des plumes. De la position du corps. Position de l'avant-bras droit. Position de la main. Tenue de la plume.  
 DEUXIÈME PARTIE : Des positions de la plume. Du mouvement. Des effets de la plume. Des éléments des lettres et des figures radicales. De l'I. De l'O. Du trait mixte. De la mesure des lettres. Du dégagement des doigts. Des différentes espèces d'écritures (De l'écriture ronde. De l'écriture bâtarde. De l'écriture coulée. De l'écriture expédiée). Des lettres majeures et des capitales. De l'ordre. PLANCHES : I. Taille de la Plume. Tenue de la Plume. Position du Corps. – II. Notions Préliminaires. – III. Positions de la Plume. Effets de la Plume. Figures Radicales. Mesure des Lettres. – IV. Distances des Lettres (Pour la Ronde. Pour la Bâtarde. Alphabets Liés). – V. Démonstration de la configuration des Lettres du Caractère Rond. – VI. Système des Effets de la Plume. – VII. Majeures pour la Ronde. – VIII. Démonstration de la configuration des Lettres Bâtardes. – IX. Moyens pour faciliter la configuration des Lettres. – X. Majeures pour l'écriture Bâtarde et Coulée. – XI à XXII (Pl. dernière). Exercices.
- HUG J. L. 1801  
*Die Erfindung der Buchstabenschrift, ihr Zustand und frühester Gebrauch im Alterthum*, Ulm, 1801.  
 Essai sur l'invention de l'écriture.
- MARCEL Jean-Jacques 1804  
*Alphabet irlandais, précédé d'une notice historique, littéraire et typographique*, Paris, an XII [1804]. [BnF : X-16373 < Ex. 1 >.]
- FRY Edmund 181-  
*A Specimen of modern art printing types...*, London, 181-. [BnF : RÉS. M-Q-225.]
- POTERAT & PERIAUX 1822  
*Caractères pour l'impression des cartes géographiques*, In vol. II du « Dictionnaire des Découvertes faites en France », Paris, 1822.
- BALZAC (Honoré DE) 1827  
*Spécimen des divers caractères, vignettes et ornemens typographiques de la Fonderie de Laurent et De Berny, dit de Balzac*, Paris, Éditions des Cendres, 1999.  
 Édition originale : 1827.
- PILLON A. C. 1833  
*Instruction sur l'Autographie, ou exposé d'un moyen encore peu connu, pour faire soi-même, à la plume, très promptement, à peu de frais, la composition ou le tracé de toutes sortes d'ouvrages, dépendants de la plume, tels que manuscrits, plans, dessins topographiques, morceaux de musique, etc., dont on peut à l'instant même obtenir des copies par la presse lithographique*, Paris, 1833.
- LE GLAY André-Joseph-Chislain (Dr) 1834  
*Mélanges historiques et littéraires. Spécimen des caractères composant l'imprimerie de Lesne-Daloin*, précédé d'une Notice sur l'origine de l'imprimerie extraite du « Manuel de l'imprimerie » de Audouin de Géronval, Cambrai, imprimerie de Lesne-Daloin, 1834. [BnF : RÉS-Z-1761.]

*Traité*

*Élémentaire*

*&*

*L'art d'écrire*

*LR*

*Guillaume-Monsior*

*Professeur à L'Institut des Boursiers de Paris*

*Et Vérificateur des Écritures et signatures contestées en Justice*

*Gravé par Barolle  
Rue de la Harpette N.º 10.*

- FAVARGER 1835  
*L'Écriture en Vingt-Cinq Leçons*, par Favarger, calligraphe, membre du Gymnase Central des Beaux-arts, professeur de S.M. l'impératrice du Brésil. Paris, chez l'auteur, Galerie Vivienne, 44; et chez Louis Colas, libraire, 32, rue Dauphine; 1835. [Est. : IMP 5025.]  
 Couverture : Troisième édition. *Méthode Favarger. L'Écriture apprise sans maître.*
- LANGLOIS Eustache-Hyacinthe 1841  
*Essai sur la calligraphie des Manuscrits du Moyen Age, et sur les ornements des premiers livres d'heures imprimés*, Rouen, imprimerie de I.-S. Lefèvre, 1841. [BnF : v-43771.]  
**Réédition** en fac-similé : Saint-Wandrille, Éditions de Fontenelle, 1991. [BnF : 16-v-19615.]
- ABÉCÉDAIRE (FRANÇAIS) 1842  
*Alphabet de majuscules...* Paris, Imprimerie d'A. René et comp., 1842. [BnF : x-19675 (1173).] – Édition de 1866 [BnF : x-19675 (1180)].
- BALLHORN 1844  
*Alphabets des langues orientales et occidentales à l'usage des compositeurs et correcteurs*, Leipzig, 1844 [en allemand?].
- PANNIER P.-A. 1851  
*Les Caractères de l'alphabet, majuscules et minuscules, enseignés en 26 leçons...* par P.-A. Pannier, ... Montreuil, Duval, 1851. [BnF : x-33713.]
- IMPRIMERIE IMPÉRIALE 1855  
*Spécimens des Types français et étrangers de l'Imprimerie impériale*, Paris, Imprimerie impériale, mai 1855.
- AZEGLIO Vittorio Emanuele Taparelli d' (Mis) 1861  
*Manuscrit d'Avalos* (1438), notes écrites par M. le Mis d'Azeglio, ... accompagnées du fac-similé des principaux dessins et majuscules contenus dans le livre, London, C. Silvy, 1861. [BnF : FACS 851; FACSIM-8-51.]
- Alphabets comparés de majuscules et minuscules pour faciliter aux commençants la lecture de l'écriture.* Lille, Guillot, 1867. [BnF : x-5482.] 1867
- BACHMANN 1868  
*La fonderie de caractères pour praticiens et autres, principalement pour les imprimeurs*, Leipzig, 1868.
- BOUTON V.-M. 1872  
*Traité élémentaire et pratique pour apprendre à graver sans maître*, Paris, Bouton, 1872. [BnF : v-32984; Forney : 25827 sur place.]
- DREN 1875  
*Pens and Types, or Hint's and Helps, for those who write, print or read*, Boston, 1875.
- IMPRIMERIE NATIONALE 1878  
*Spécimens des Types divers de l'Imprimerie nationale. Types étrangers*, Paris, Imprimerie nationale, 1878.
- MAERTENS 1881  
*Sur la netteté et l'harmonie des caractères, leurs ornements, plantes et figures*, Bonn, 1881.

- MACHIN A. (OÏ) 1883  
*Album du grand Taquin, instructeur français. La manière de se servir du métal ou carton tracelettres, chiffres, majuscules et minuscules à la portée de tout le monde. 200 modèles de lettres et chiffres variés...* Composé par A. Machin, ... Paris, A. Machin, 1883. [BnF : 8-v-5777.]
- CHASSANT Alphonse 1884  
*Dictionnaire des abréviations latines et françaises*, Évreux, Jules Martin, 1884.
- BOUSSEMAER A. 1885  
*La Fonderie Typographique*, Lille, imprimerie de L. Danel, 1885. [BnF : 4-v-1876.]
- LANDIS P. D. 1887  
*Specimens of Jobbing Printing*, Lancaster, Pa., 1887.
- LANIER 1888  
*Recueil de textes étrangers (Modèle de typographie polyglotte de l'imprimerie Lanier)*, Paris, Lanier, 1888.
- PETZENDORFER Ludwig 1889  
*Schriften Atlas : eine Sammlung der wichtigsten Schreib und Druckschriften aus alter und neuer Zeit*, Stuttgart, 1889.  
 Spécimens de caractères de style ancien et moderne, initiales, monogrammes, etc.
- LANGIER J. 189-  
*Modèles graphiques d'Alphabets*, Paris, 189-.
- PROU Maurice 1890  
*Manuel de paléographie latine et française du VI<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle*, suivi d'un *Dictionnaire des abréviations*, avec 23 fac-similés en phototypie, Paris, A. Picard, 1890. [BnF : 8-v-21499.]
- OMONT Henri 1892  
*Fac-similés des plus anciens manuscrits grecs, en onciale et en minuscule de la Bibliothèque nationale, du IV<sup>e</sup> au XII<sup>e</sup> siècle*, publiés par H. Omont. Paris, 1892. [BnF : GR FOL-Q-22; FACS-53.]
- SOUTHWARD John 1892  
*Artistic Printing*, Londres, 1892.  
**Sommaire** : History of artistic printing; principles of typographic design; classification of types faces; display; colour printing; bronze printing; tint work; initials, borders, ornaments, vignettes; art papers, &c.
- Nouveau recueil pratique de lettres Majuscules, Minuscules et chiffres, filets, coins et encadrements à l'usage des peintres d'enseignes, graveurs, dessinateurs...* Paris, Sevin, 1893. – Comprend : 1<sup>re</sup> série; 2<sup>e</sup> série; 3<sup>e</sup> série. (La couverture imprimée sert de titre.) 1893
- DEBERNY & Cie 1894  
*Le Livret Typographique : spécimen de caractères*, Paris, fonderie des caractères d'imprimerie, 1894. [BnF : Richelieu (Estampes et photographie), Kb-125. b.]
- STRANGE Edward Fairbrother 1895  
*Alphabets*, Londres, 1895.

XX<sup>e</sup> SIÈCLE

- AURIOL George, Livre(s) des monogrammes : 1901  
 1. *Le premier livre des cachets, marques et monogrammes* dessinés par George Auriol, préface de Roger Marx, Paris, Librairie centrale des Beaux-Arts, 1901;  
 2. *Le second livre des monogrammes, marques, cachets et ex-libris*, composés par George Auriol, préface par Anatole France, Paris, H. Floury, 1908;  
 3. *Le troisième livre des monogrammes, marques, cachets et ex-libris*, composés par George Auriol, Paris, H. Floury, 1924. [Est. : R 682.21 & 22 AUR.]
- JAVAL Émile 1905  
*Physiologie de la lecture et de l'écriture*, Paris, Félix Alcan, 1905.  
**Réédition** : Paris, Retz-CEPL, 1978. [BnF : 8-R-78390 (8).]
- DAY Lewis F. 1906  
*Alte und Neue Alphabete für den praktischen Gebrauch nebst einer Einleitung über »die Kunst im alphabet«*, Zweite ... Auflage (2<sup>e</sup> ed.), Leipzig, Karl W. Hiersemann, 1906; — *Alphabets old and new, for the use of craftsmen with an introductory essay on "Art in the alphabet"*, 2nd edition, revised and enlarged, 1906. [BnF : 16-Q-75.]
- TRAUBE Ludwig 1907  
*Nomina Sacra*, Monaco, 1907.
- ENSCHEDÉ Charles 1908  
*Fonderies de caractères et leur matériel dans les Pays-Bas du xv<sup>e</sup> au xix<sup>e</sup> siècle*, Haarlem, 1908.
- DEBERNY & C<sup>ie</sup> 1908  
*Créations Nouvelles. Ordinaires-Étroits Série 16. Latins - Noirs - Serrés - Italiens - Italiques - Caractères Étiquettes. Initiales - Serrées Série 16*, Paris, Deberny & C<sup>ie</sup>, 58, rue d'Hauteville, octobre 1908.
- HUART Clément 1908  
*Les Calligraphes et les miniaturistes de l'Orient musulman*, Paris, 1908.  
**Réédition** : Osnabrück, 1972.
- JACOB Alfred-François 1910  
*La Minuscule grecque penchée et l'âge du « Parisinus » grec 1741*, Paris, H. Champion, 1910. (Extrait des « Mélanges offerts à M. Émile Chatelain ».) [BnF : 4-Q PIÈCE-401.]
- LINDSAY Wallace Martin 1910  
*Early Irish minuscule script*, Oxford, 1910. [BnF : Richelieu, Facs-8-19.]
- Löw Elias A. 1910  
*Studia palaeographica, a contribution to the history of early Latin minuscule and to the dating of Visigothic Mss. ...*, by E. A. Loew... München, die k. b. Akademie, 1910. – Sitzungsberichte der k. b. Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-philologische und historische Klasse, 1910. XII. [BnF : R-15301 (54).]
- HILL Georges Francis 1915  
*The Development of Arabic Numerals in Europe*, Oxford, 1915.

THIBAudeau Francis

1921

*La Lettre d'Imprimerie : Origine; développement; classification & 12 Notices illustrées sur les Arts du livre. La Gravure et la Fonte des Caractères. – Les Presses et Machines à imprimer. Les Machines à composer. La Couleur dans l'impression. Le Clichage et la Galvanoplastie. La Gravure en relief. La Gravure en creux. La Lithographie et ses dérivés. L'Encre. – Les Rouleaux. – Le Papier. La Reliure.* Préface de Georges Lecomte, ... Paris, Au Bureau de l'Édition, 4, avenue Reille. 1921. 2 volumes. [BnF: 8-Q-4622 (1 et 2).]



THIBAudeau Fr.,  
*La Lettre d'Imprimerie*,  
Paris, 1921.

FONDERIE DEBERNY & C<sup>IE</sup>

1922

*Renseignements typographiques, suivi de Polices de caractères et Alphabets étrangers et des Signes les plus usités*, Paris, Deberny & C<sup>ie</sup>, Girard, 1922. [Est. : CAR. DEB.]

MORISON Stanley &amp; JOHNSON Alfred F.

1924

« The chancery types of Italy and France », dans *Fleurion* 3, 1924.

BEAUJON Paul [d.i. Beatrice Warde]

1926

« The « Garamond » types », dans *Fleurion* 5, 1926.

MORISON Stanley

1926

« Towards an ideal italic », dans *Fleurion* 5, 1926.

SCHIAPARELLI L.

1926

*Avviamento allo studio delle abbreviature latine nel medioevo*, Florence, 1926.

MORISON Stanley

1927

*Caractères de l'écriture dans la typographie (étude historique)*, Paris, À l'enseigne du Pégase, 1927. [BnF: RÉs. G-Q-59.]



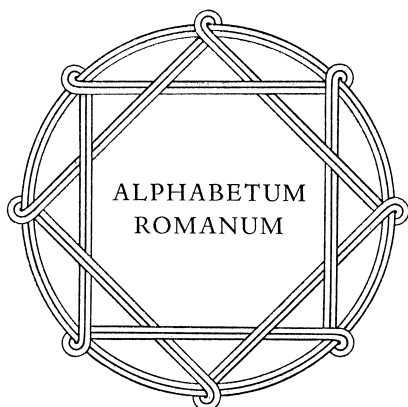
ÉCRITURE, CALLIGRAPHIE, CARACTÈRES, ETC.	6/1928-1948
BEAUJON Paul [d.i. Beatrice Warde] <i>Pierre-Simon Fournier und die Druckkunst des 18. Jahrhun-derts in Frankreich</i> , Londres, 1928.	1928
DESCHAMPS Paul « Étude sur la paléographie des inscriptions lapidaires de la fin de l'époque mérovingienne aux dernières années du XI <sup>e</sup> siècle », dans <i>Bulletin monumental</i> , t. 88, 1929, p. 5-86.	1929
DOTTRENS Robert <i>L'Enseignement de l'écriture, nouvelles méthodes...</i> , Paris-Neuchatel, Delachaux & Niestlé, 1931. [BnF: 8-v-52680.]	1931
PRÉVÔT E. (inspecteur primaire) & KUBLER L. <i>Méthode d'écriture</i> , par E. Prévôt et L. Kubler... Strasbourg, Librairie Istra, 1931. [BnF: 8-v PIÈCE-24321 (1 et 2).] Comprend : [1.] Écriture grasse. Les majuscules; [2.] Écriture grasse. Les minuscules; [3.] La ronde.	1931
<i>Enschedé en Zonen : A selection of types</i> Haarlem, 1931.	1931
BAINS Doris <i>A Supplement to Notae Latinae. Abbreviations in Latin Mss. of 850 to 1050 A.D.</i> , Cambridge, 1936. (Réimpression : Hildesheim, 1965.)	1936
UPDIKE Daniel Berkeley <i>Printing types. Their history, forms, and use. A study in survivals</i> , 2. Aufl., Cambridge, Harvard University Press (Mass.): London, Humphrey Milford Oxford University Press, 1937, 1951. Contient de nombreux fac-similés d'imprimés... des XV <sup>e</sup> et XVI <sup>e</sup> siècles.	1937
MALLON Jean, MARICHAL Robert & PERRAT Charles <i>L'écriture latine. De la capitale romaine à la minuscule</i> , Paris, Arts et Métiers graphiques, 1939.	1939
ROBINSON Rodney Potter <i>Manuscripts 27 (S. 29) and 107 (S. 129) of the Municipal library of Autun, a study of Spanish half-uncial and early Visigothic minuscule and cursive scripts</i> , New York, American Academy in Rome, 1939. In-fol. VIII-90 p., fac. sim. [Memoirs of the American Academy in Rome, vol. 16.] [BnF: FOL-J-296 (16).]	1939
VASSORT Maurice M. Vassort. <i>Cahier d'écriture script...</i> Paris, Hachette, 1946. 2 fascicules. [BnF: 8-v-57039.] Comprend : 1. Minuscules et chiffres; 2. Majuscules et applications.	1946
BAUDOUIN R. <i>Éléments de cryptographie</i> , Paris, 1946.	1946
BEAUJOUAN Guy « Étude paléographique sur la < rotation > des chiffres et l'emploi des apices du X <sup>e</sup> au XII <sup>e</sup> siècle », dans <i>Revue d'histoire des sciences</i> , I, 1948, p. 301.	1948
FÉVRIER James <i>Histoire de l'écriture</i> , « Grande Bibliothèque Payot », Paris, Éditions Payot & Rivages, 1948, 1959, 1984, 1995.	1948

- JOHNSTON Edward 1948  
*Writing & Illuminating, & Lettering*, by Edward Johnston, C.B.E., with diagrams and illustrations, by the author and Noel Rooke, London, Sir Isaac Pitman & Sons Ltd., 1948. [Est. : R 745.61 JOH.]
- WARDROP James 1948  
 « The Vatican scriptors », dans *Signature*, n. s. 5, 1948.
- BOÛÛAERT Joseph 1949  
*Petite histoire de l'alphabet*, Bruxelles, Office de publicité, 1949.
- DIRINGER David 1949  
*The Alphabet. A key to the History of Mankind* (2 tomes), Londres, Hutchinson, 1949. [Est. : R 411 DIR.]
- MOÉ Émile-A. VAN 1949  
*La Lettre ornée dans les manuscrits du VIII<sup>e</sup> au XII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Éditions du Chêne, 1949. [Est. : R 745.6 VAN.]
- FIRMIN-DIDOT 1950  
*Spécimen de caractères de la typographie de Firmin-Didot*, Paris, 1950.
- JOHNSON Alfred E. 1950  
 « A catalogue of Italian writing books of the sixteenth century », dans *Signature*, n. s. 10, 1950.
- HATCH William Henry Paine 1951  
*Facsimiles and descriptions of minuscule manuscripts of the New Testament*, by William Henry Paine, ... Cambridge (Mass.), Harvard University Press, 1951. [BnF : Richelieu - Manuscrits occidentaux - FACSIM-4-603.]
- DREYFUS John 1952  
*The work of Jan van Krimpen*, Haarlem and London, 1952.
- MARICHAL Robert 1952  
*Le B « à panse à droite », dans l'ancienne cursive romaine et les origines du B minuscule*, Milano, Dott. A. Giuffrè, editore, 1952.
- CAPPELLI Adriano 1954  
*Lexicon Abbreviaturarum. Dizionario di abbreviature latine ed italiane*, Milan, 5<sup>e</sup> édition, 1954. → PELZER Auguste, 6-1966.
- HAJNAL István 1954  
*L'Enseignement de l'écriture aux universités médiévales*, Budapest, Maison d'édition de l'Académie des sciences de Hongrie, 1954, 1959. [BnF : 8-M-29452 (7).]
- Défense & Illustration de la Lettre* 1955  
 édit. par Vox, Paris, Monotype, 1955. [Est. : R 686.21 DEF.]  
 Cet encart a été édité pour « Caractère Noël 1955 », par la S. A. Monotype.  
 Textes de Maximilien Vox.  
 Sommaire : Manuaires. – Humanes. – Garaldes. – Réales. – Didones. – Mécanes. – Linéales. – Incises. – Scriptes. – [Spécimens de caractères.]
- KIRCHNER Joachim 1955  
*Scriptura latina libraria*, München, 1955.
- FAIRBANK Alfred 1956  
 « Die Cancellaresca in Handschrift und Drucktype », dans *Imprimatur*, n. f. 1, 1956-1957.

ÉCRITURE, CALLIGRAPHIE, CARACTÈRES, ETC.	6/1957-1961
CARTER Harry & BUDAY George « Nicholas Kis and the Janson types », dans <i>Gutenberg-Jahrbuch</i> , 1957.	1957
E. T. P. <i>Cours de calligraphie</i> , Paris, Éditions Eyrolles, 1957.	1957
KRIMPEN Jan van <i>On designing and devising type</i> , New York, 1957.	1957
LÓPEZ DE TORO José (éd.) <i>Abreviaturas hispánicas</i> , Madrid, 1957.	1957
MUNSCH René H. <i>Recueil d'alphabets à dessiner</i> , Paris, Éditions Eyrolles, 1957.	1957
COHEN Marcel <i>La Grande Invention de l'écriture</i> , 3 vol., Paris, Imprimerie nationale, 1958.	1958
MUNSCH René H. <i>Physionomie de la lettre. Classification des créations typographiques et construction en vue d'œuvres publicitaires</i> , Paris, Eyrolles, 1958. [BnF : 8-v-55949 (49).]	1958
VEYRIN-FORRER Jeanne ROUSSEL Jeanne-Andrée, Mme Étienne Jeanne VEYRIN-FORRER & JAMMES André <i>Les premiers caractères de l'Imprimerie royale, étude sur un spécimen inconnu de 1643</i> , 1958.	1958
KARCH R. Randolph <i>How to recognize typefaces</i> , Bloomington (Illinois, U.S.A.), Mc Knight and Mc Knight, 1959. [Est. : R 6866.21 KAR.]	1959
MUNSCH René H. <i>L'écriture et son dessin</i> , 5 <sup>e</sup> édition, Paris, Éditions Eyrolles, 1960. [BnF : 8-v-62522.]	1960
ULLMAN Berthold L. <i>The origin and development of humanistic script</i> , Rome, 1960.	1960
VEYRIN-FORRER Jeanne <i>Les premiers caractères de François-Ambroise Didot, 1781-1785</i> , Londres, Bibliographical Society, 1960. [BnF : 4-Q PIÈCE-2218.]	1960
ZAPF Hermann <i>Über Alphabete</i> , Frankfurt/Main, 1960.	1960
HAUMONT Jacques <i>Les caractères de Bodoni et de Firmin Didot selon Stendhal</i> , par Jacques Haumont, « Livrets de la Société typographique de France » I, Paris, Société typographique de France, M.CM.LXI. [1961]. [BnF : 16-Q-1540 (1); Est. : R 686.22 HAU.]	1961
JAMMES André <i>La réforme de la typographie royale sous Louis XIV. Le Grandjean</i> , Paris, 1961.	1961
MORES Edward Rowe <i>A Dissertation upon English Typographical Founders And Founderies (1778), With a catalogue and specimen of the typefoundry of John James (1782)</i> . Edited with an introduction and notes by Harry Carter and Christopher Ricks, London, Oxford University Press, 1961. [BnF : 8-Q-11377.] <b>Autre édition</b> : <i>A Dissertation upon English Typographical Founders And Founderies</i> by Edward Rowe Mores, A.M., A.S.S. With Appendix by John Nichols, &c. &c. Edited by D. B. Updike, New York, The Grolier Club, 1924.	1961

- AUGÉ R. (sous la direction de) 1962  
*Cours Professionnels Artisanaux des Chambres de Métiers, Etablis par des Artisans, des Techniciens, des Ingénieurs et des Professeurs : Dessin Imprimerie (Pd-3)*, sous la direction de R. Augé, Ingénieur A. et M. Paris, A.P.C.M.F., s.d. [ca 1962].  
**Sommaire** : Le dessin de lettres. – Les capitales d'Europe maigre normal : Lettres composées uniquement de droites. Lettres composées uniquement de courbes. Lettres composées de droites et de courbes. – Comment tracer les lettres. – Les capitales d'Europe demi-gras et gras. – Les capitales d'Europe étroit. – Le tracé d'un texte en capitales. – La construction des lettres : Savoir dessiner c'est savoir observer. – La pratique et l'écriture des lettres. – Les Incises. – Les Humanes. – Les Garaldes. – Les Réales. – Les Didones. – Les Mécanes. – Les Scriptes. – Les Manuaires.
- DESTOMBES Marcel 1962  
 « Un astrolabe carolingien et l'origine de nos chiffres arabes », dans *Archives internationales d'histoire des sciences*, n° 58-59, 1962.
- HANDOVER P. M. 1962  
*En marge de la Grande histoire : D'où vient la lettre que nous appelons l'antique?* Paris, Monotype Corp., 1962. [BnF : 8-Q PIÈCE-5452.]  
 Selon l'auteur, l'antique remonterait à 1816.
- VEYRIN-FORRER Jeanne 1962  
*Les Caractères de Pierre-François Didot, 1783-1790*, s.l., 1962.  
 [BnF : 4-Q PIÈCE-1894.]
- CASAMASSIMA Emanuele 1963  
 « I disegni di caratteri di Ludovico degli Arrighi vicentino », dans *Gutenberg-Jahrbuch*, 1963.
- CENTRE INTERNATIONAL DE SYNTHÈSE 1963  
*L'Écriture et la psychologie des peuples*, xvii<sup>e</sup> semaine de Synthèse, Paris, Librairie Armand Colin, 1963.
- GOUDY Frederic 1963  
*The Alphabet and elements of lettering*, New York, Dover Publications, 1963.  
 [Est. : R 686.21 GOU.]
- Type specimen facsimiles. 1-15 und 16-18*, Hrsg. : John Dreyfus 1963  
 Londres, 1963 et 1972.
- WARDROP James 1963  
*The script of humanism*, Oxford, 1963
- AUDIN Marius 1964  
*Les Livrets Typographiques des Fonderies françaises créées avant 1800. Étude Historique et Bibliographique*, par Marius Audin. Avec un supplément par M. Ellic Howe et documenté avec 65 fac-similés. Amsterdam, Gérard Th. van Heusden, 1964. [BnF : 4-Q-5752.]
- PORCHER J. 1964  
 « Origine de la lettre ornée médiévale », dans *Mélanges Eugène Tisserant*, 1964, p. 273-276.
- BAUDIN Fernand 1965  
*La lettre d'imprimerie : son dessin, sa fabrication, sa composition*, Bruxelles, Plantin, 66-72 rue Antoine-Dansaert, Noël 1965.  
**Sommaire** : LE BUT : la lecture. – Quelques termes de fonderie. – La nomenclature du caractère. – La classification des caractères. – L'espacement optique des capitales : En composition manuelle. En composition mécanique. – Comment espacer et justifier une ligne. – L'interligne. – ►

FELICE FELICIANO  
VERONESE



A cura di Giovanni Mardersteig  
EDITIONES OFFICINAE BODONI  
VERONA

FELICIANO Felice, *Alphabetum Romanum*,  
Verona, 1463.

Lo presente libro Insegna La Vera arte delio Exelle  
te Scriuere de diuerse Varie Sorti de lettere le quali se  
fano per Geometrica Ragione & Con la Presente  
opera ognuno Le Potra Imparare in pochi giorni per  
lo ammaistramento,  
ragioni,  
&  
Esempli, come Qui sequente  
vedrai.



Opera del tagliente nouamente  
composta cum gratia nel anno di nra salute

MDXXXI

TAGLIENTE Giouanniantonio, *Lo presente  
libro Insegna*, 1531.

LIBRO DI M. GIOVAMBATTISTA  
PALATINO CITTADINO ROMANO,  
Nelqual s'insegna à Scriuer ogni sorte lettera, Antica,  
& Moderna, di qualunque natione, con le sue,  
regole, & misure, & effempiz

ET CON VN BREVE, ET VTIL DISCORSO  
DE LE CIFRE:

Riuoluuto nouamente, & corretto dal proprio Auore,  
CON LA GIUNTA DI QUINDICI TAVOLE  
LE PELLISSIME.



CON GRATIE. ET PRIVILEGI.

PALATINO Giambattista, *Libro...*, 1540.

ESSAI  
D'UNE NOUVELLE  
TYPOGRAPHIE,

Ornée de Vignettes, Fleurons, Trophées, Filets, Cadres & Cartels,  
inventés, dessinés & exécutés par L. LUCE, Graveur du Roi,  
pour son Imprimerie Royale.

DEDIEE AU ROI

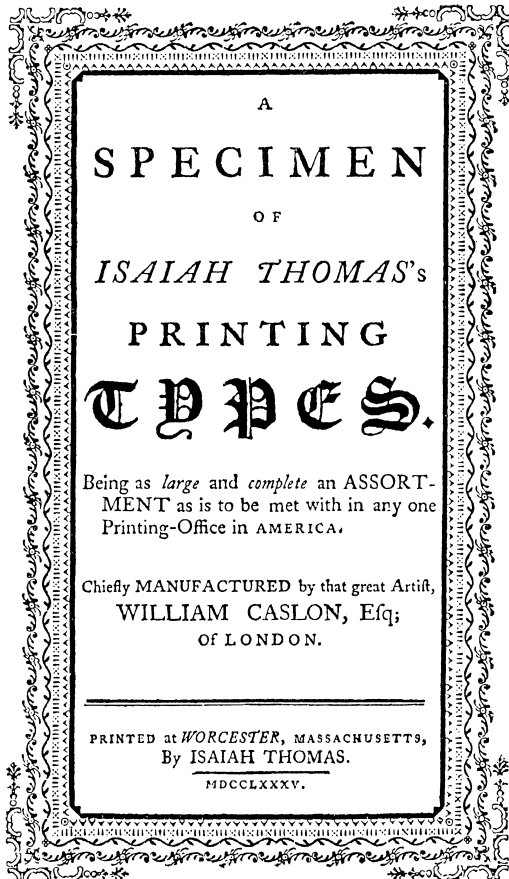


A PARIS.

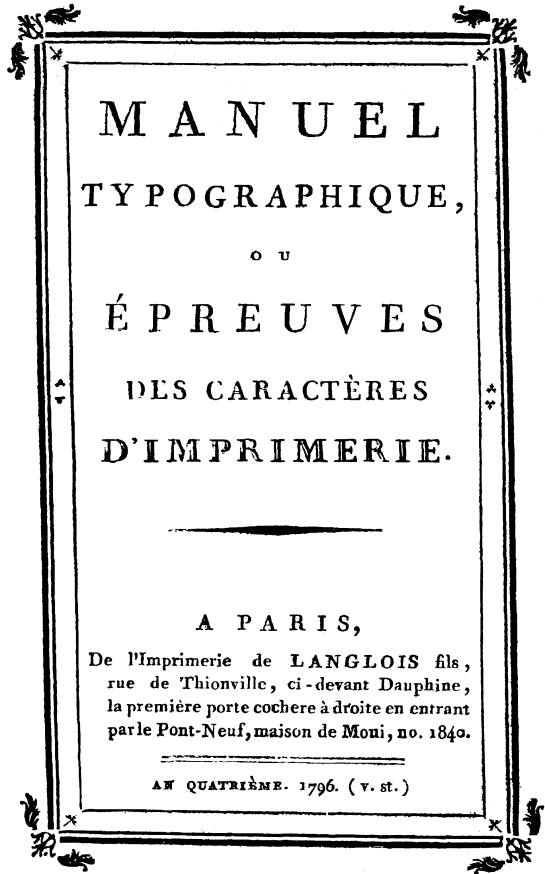
De l'Imprimerie de J. BARBOU, rue des Mathurins

M. DCC. LXXI.

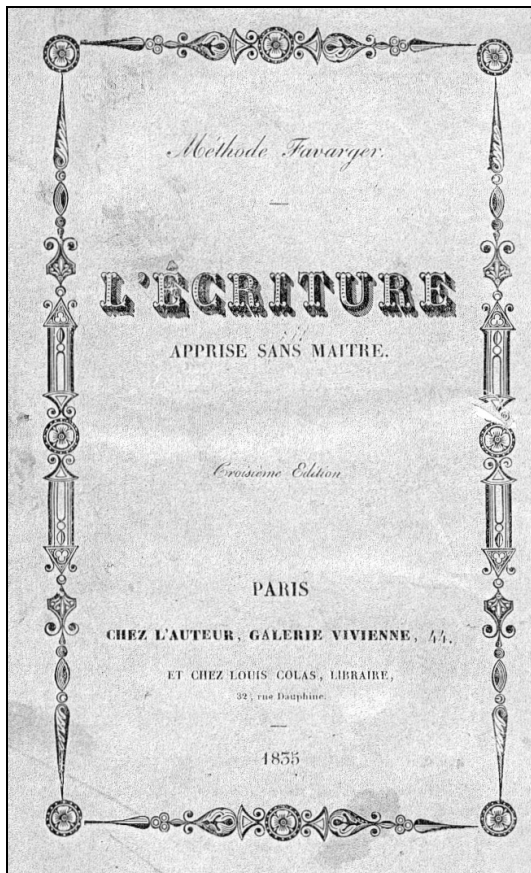
LUCE Louis, *Essai d'une nouvelle Typographie...*,  
Paris, 1771.



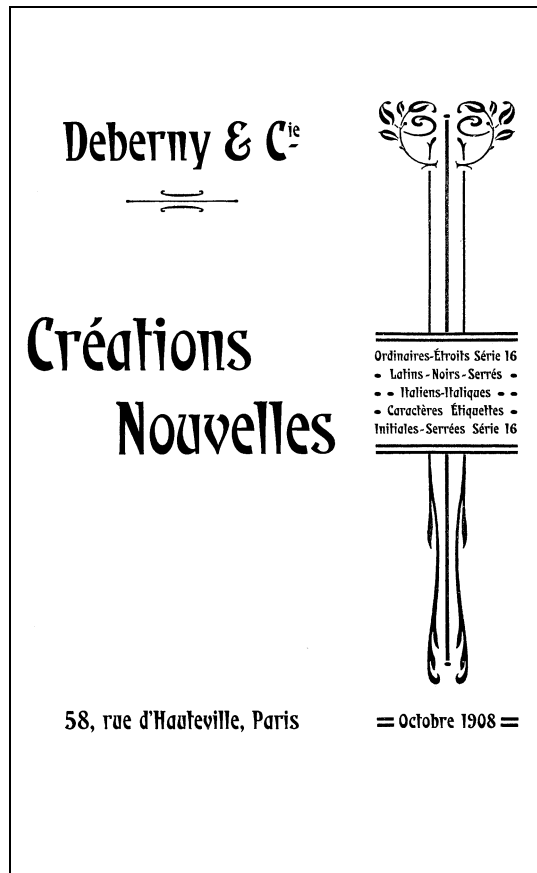
THOMAS Isaiah, *A specimen of Isaiah Thomas's Printing Types*, Worcester (Mass.), 1785.



LANGLOIS fils, *Manuel typographique...* Paris, An quatrième. 1796.



FAVARGER, *L'Écriture apprise sans maître*, Paris, 1835.



DEBERNY & C<sup>ie</sup>, *Créations Nouvelles...* Paris, 1908.

Les alinéas. – Espacement des signes de ponctuation. – Quelques moyens de faire ressortir un texte. –

LE CHOIX... : Le choix d'un caractère. – Le choix d'une justification. – Le choix d'un papier. –

Le choix d'une méthode de composition. –

L'ESPRIT... : Science fiction et passé légendaire. – Image de marque et standardisation. –

Maquettiste, imprimeur et client. – Justification de notre mise en page.

- MOSLEY James (conservateur émérite de la St Bride Library) 1965  
*Modèles des caractères de l'imprimerie et des autres choses nécessaires audit art, nouvellement gravés par Simon-Pierre Fournier le jeune*, Londres, Eugramma Press, 1965. [BnF : 4-Q-5908 (1 et 2).]
- OSLEY Arthur S. 1965  
 « The origins of italic type », dans *Calligraphy and paleography*, essays presented to Alfred Fairbank, Londres, 1965.
- CARTER Harry & VERVLIIET Hendrik Désiré Louis 1966  
*Civilité types*, Oxford, Oxford University press, 1966. [BnF : 4-Q-5926 (14).]
- JOHNSON Alfred F. 1966  
*Type designs*, 3. Aufl., Londres, 1966.
- DIRECTION GÉNÉRALE D'APPROVISIONNEMENT MATÉRIEL (U. R. S. S.) 1966  
 et de vente du Comité pour l'impression auprès du Conseil des ministres d'U. R. S. S.,  
*Catalogue de caractères manuels et à la machine*, s.l., s.n., 1966. [Est: CAT. CAT.]  
 Catalogue en cyrillique.
- PELZER Auguste 1966  
*Abréviations latines médiévales. Supplément au Dizionario di abbreviature latine ed italiane* de Adriano Cappelli, Paris-Louvain, 2<sup>e</sup> édition, 1966.  
 → CAPPELLI Adriano, 6-1954.
- BALSAMO Luigi & TINTO Alberto 1967  
*Origini del corsivo nella tipografia italiana del cinquecento*, di Luigi Balsamo e Alberto Tinto. Milano, Edizioni il Polifilo, 1967. [BnF : 686.22 BALS.]  
**Sommaire** : Sommario. – INTRODUZIONE : LUIGI BALSAMO - I PRIMI CORSIVI. – I. Il primo corsivo di Aldo Manuzio e Francesco Griffo. – II. Altri corsivi di Francesco Griffo. – III. I corsivi di Benedetto Dolcibello. – IV. I corsivi dei Paganini. – V. Diffusione del carattere corsivo. ALBERTO TINTO - I CORSIVI DELL'ARRIGHI E DEL TAGLIENTE. – I. Ludovico degli Arrighi detto Vicentino. – II. I corsivi d'isparazione vicentiniana. – III. I corsivo del Tagliente. BIBLIOGRAFIA. – Indice degli esemplare consultati e delle riproduzioni.
- DERRIDA Jacques 1967  
*La grammatologie*, Paris, Éditions de Minuit, 1967.
- PEIGNOT Jérôme 1967  
*De l'écriture à la typographie*, Paris, Gallimard, 1967. [BnF : I6-R-9867 (126).]
- COSTAMAGNA G. 1968  
*Tachigrafia notarile e scritture segrete in Italia*, Rome, 1968.
- Essai sur la lettre d'imprimerie* 1968  
 à propos des collections conservées au Musée de l'Imprimerie et de la Banque, Lyon, 1968. [BnF : 4-Q-6240.]
- BARBERI Francesco 1969  
*Il Frontespizio nel libro italiano del quattrocento et del cinquecento* di Francesco Barberi, Milano, Edizioni il Polifilo, 1969.  
**Sommaire** : Sommario. – TOMO PRIMO : Introduzione. – Il « frontespizio » nel manoscritto. Il frontespizio nell'incunabolo. Il frontespizio nel libro del cinquecento. Bibliografia e indice delle edizioni citate. – TOMO SECONDO : Tavole. Indice dei due tomi.

- CARTER Harry 1969  
*A view of early typography*, Oxford, 1969.
- HIGOUNET Charles 1969  
*L'écriture*, coll. « que sais-je? », Paris, PUF, 1969.
- Internationale Buchkunst im 19. und 20. Jahrhundert*, Hrsg. : 1969  
Georg-Kurt Schauer, Ravensburg, 1969.
- VEYRIN-FORRER Jeanne 1969  
*Aperçu sur la fonderie typographique parisienne au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Londres, The Bibliographical Society, 1969.
- JASPERT W. P., TURNER BERRY W. & JOHNSON Alfred F. 1970  
*The encyclopaedia of type faces*, 4. Aufl., Londres, 1970.
- JOHNSON Alfred F. 1970  
« The italic types of Robert Granjon », dans A. F. J., Selected essays on books and printing, Amsterdam, 1970.
- MARDERSTEIG Giovanni 1971  
*The alphabet of Francesco Torniolo da Novara (1517) followed by a Comparison with the alphabet of Fra Luca Pacioli*, Vérone, Officina Bodoni, 1971.
- HUBERT Martin 1972  
« Le vocabulaire de la ponctuation aux temps médiévaux », dans *Archivum Latinitatis medii aevi*, 38, 1972, p. 57.
- DE LA MARE Alvinia C. 1973  
*The handwriting of Italian humanists*, Bd. I, Oxford, 1973.
- ÉTIEMBLE 1973  
*L'écriture*, coll. « Idées », Paris, Éditions Gallimard, 1973.
- GELB I. J. 1973  
*Pour une théorie de l'écriture*, coll. « Idées et Recherches », Paris, Flammarion, 1973.
- JAMMES André 1973  
« Le Grandjean et la naissance de la typographie moderne », dans *L'Art du livre à l'Imprimerie nationale*, Paris, 1973.
- MASSIN Robert 1973  
*La lettre et l'image : La figuration dans l'alphabet latin du huitième siècle à nos jours*. Préface de Raymond Queneau. Paris, *nrf* Gallimard, 1973.
- MORISON Stanley 1973  
*A tally of types*, 2. Aufl., Cambridge, 1973.
- OTTINO Larry 1973  
*L'art de calligraphie à la plume et au pinceau*, 1973.
- ROSART Jacques-François 1973  
*Épreuves des caractères qui se gravent & fondent dans la nouvelle fonderie de Jean-François Rosart dédiée à son Altesse Royale*, 2<sup>e</sup> édition, Bruxelles, MDCCCLXVIII. Fac-similé, avec introduction et notes par Fernand BAUDIN & Netty HOEFLAKE, Amsterdam, van Gendr?, 1973.  
[BnF: RÉS. P-Q-304 (2) et 306; Est.: CAT ROS.]

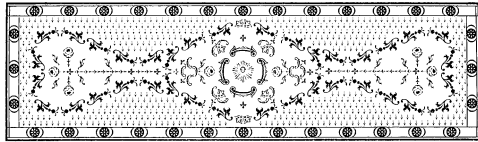


ÉCRITURE, CALLIGRAPHIE, CARACTÈRES, ETC.	6/1974-1981
DEGLI ARRIGHI Ludovico <i>La operina di Ludovico Vicentino, da imparare di scrivere littera cancellarescha;</i> Il modo di temperare le penne.../Ludovico Vicentino; Ried. a cura di Andreina Ballarin, 1974. [BnF: 85-Q-19310.]	1974
ABRIOUX Pierre <i>Histoire de l'alphabet</i> , Paris, chez l'auteur, 1975.	1975
CLAIRBONNE Robert (& les Rédacteurs des Éditions Time-Life) <i>Les Origines de l'Homme. Le Miracle de l'Écriture. L'histoire de la plus grande réalisation intellectuelle de l'homme</i> , Nederland, Time Life International B.V., 1975.	1975
GUITTEL Geneviève <i>Histoire comparée de numérations écrites</i> , Paris, Flammarion, 1975.	1975
DRUET Roger & GRÉGOIRE Herman <i>La Civilisation de l'écriture</i> , Paris, Fayard, Dessain & Tolra, 1976.	1976
ALESSANDRINI Jean <i>Typomanie</i> , coll. « l'Œil de la Lettre », Paris, Éditions La Noria, 1977.	1977
CASAMASSIMA Emanuele <i>Trattati di scrittura del Cinquencento italiano</i> , di Emanuele Casamassima, direttore della Biblioteca nazionale centrale di Firenze, Milano, Edizioni il Polifilo, 1977. [BnF: 686.22 CASA t.]	1977
JACNO Marcel <i>Anatomie de la lettre</i> , Paris, École Estienne, 1978. [Est.: R 686.21 JAC.]	1978
PEIGNOT Jérôme <i>du Calligramme</i> , Paris, Éditions du Chêne, 1978.	1978
BLANCHARD Gérard <i>Pour une sémiologie de la typographie</i> , Andenne (Belgique), Remy Magermans, 1979.	1979
GOODY Jack <i>La raison graphique : la domestication de la pensée sauvage</i> , traduction et présentation de Jean Bazin et Alban Bensa, Paris, Les Éditions de Minuit, 1979.	1979
KNUTH Donald Ervin <i>T<sub>E</sub>X &amp; Metafont. New Directions in Typesetting</i> , Bedford (Massachusetts, USA), American Mathematical Society and Digital Press, 1979.	1979
LOWRY Martin <i>The world of Aldus Manutius</i> , Oxford, 1979.	1979
IFRAH Georges <i>Histoire universelle des Chiffres : L'intelligence des hommes racontée par les nombres et le calcul</i> , collection « Bouquins », 2 volumes, Paris, Robert Laffont, 1981, 1994.	1981
PEIGNOT Jérôme <i>Typocédaire ou le dictionnaire des lettres</i> , Paris, l'Équerre, 1981.	1981

- PONOT René 1981  
*Histoire de presque tous les caractères d'imprimerie*, par René Ponot, Rencontres Internationales de Lure, « Cahiers de Lure », Lurs-en-Provence, 1981. [Est. : R 686.21 PON.]
- ANDRÉ-LEICHTNAM Béatrice & ZIEGLER Christiane (sous la direction de) 1982  
*Naissance de l'écriture*, Galeries du Grand Palais, Catalogue d'exposition : 7 mai-9 août 1982, Paris, Réunion des musées nationaux, 1982.
- JACKSON Donald 1982  
*Histoire de l'écriture*, Traduit de l'anglais par Guy Durand. Paris, Denoël, 1982.
- MALLON Jean 1982  
*De l'écriture*, Paris, CNRS, 1982. [BnF: FOL-V-11457.]
- PEIGNOT Jérôme 1982  
*Du chiffre*, Paris, Damase, 1982.
- RENCONTRES INTERNATIONALES DE LURE 1982  
*Écriture, typographie, pédagogie*, Besançon, l'École des Beaux-Arts, 1982.
- RENCONTRES INTERNATIONALES DE LURE 1982  
*Lettres capitales*, Andenne (Belgique), Rémy Magermans, imprimeur-éditeur, 1982.
- FRUTIGER Adrian 1983  
*Des signes et des hommes*, Denges (Lausanne), Éditions Delta & Spes, 1983.
- HAIMAN György 1983  
*Nicholas Kis, a Hungarian punch-cutter and printer 1650-1702*, San Francisco, 1983.
- BAUDIN Fernand 1984  
*La Typographie au tableau noir*, Paris, Retz, 1984. 162 p., fig. ; 22 cm.  
**Sommaire** : Table des matières. – Préface. – Mode d'emploi. – Le présent (très confus). – L'avenir (très ouvert). – La police des caractères. – Les points sur les i. – Tous les O ne sont pas ronds. – Aucun O n'a d'empiètement. – L'ordre alphabétique. – L'étroit et le gras. – Les pleins et les déliés. – Les « bas de casse ». – Conventions et habitudes. – Le cursif et le monumental. – L'italique et le romain. – Chiffres et ponctuations. – Ligatures et effets d'optiques. – L'espacement optique. – La palette typographique. – Points de détails. – Petit œil — grand œil. – Cousins — cousines. – L'endroit et l'envers. – La fonction et le symbole. – Inscrivez et signalez. – Ecrire dans la pierre. – Du pifomètre au typomètre. – Les formats. – Le format journal. – La UNE. – Configurations et constellations. – Le parcours et la copie. – Histoires d'A. – Le social et le ludique. – La classification A. Typ. I. – Les humaines. – Les garaldes. – Les réales. – Les didones. – Les mécanes. – Les linéales. – Les incisives. – Les scriptes. – Les manuales. – Classification : en résumé. – Oxygéner la lecture. – Le bloc de texte. – Le croquis-calque. – Les taxinomistes. – Autres taxinomies. – Symétrie — asymétrie. – Comment ce livre fut réalisé. – Ouvrages à consulter. – Glossaire.
- Éveil à la lettre 1984  
 CG Compugraphic, 1984.  
**Sommaire** : La typographie—L'art de l'invisible — Table des matières. – Classification des styles. – Identification des styles. – Les styles les plus courants. – Comment choisir vos polices. – Provenance des styles sous licence. – Polices de caractères. – Familles de caractères. – Les caractères texte et titre. – Qu'est-ce que la hauteur d'x. – Caractères spéciaux. – Les multilingues et non latins. – Crénage et compensation. – Conseils typographiques (Allan HALEY, vice-président, Marketing et Vente d'ITC). – Génération des caractères. – La conception des caractères. – Lexique typographique.
- MOSLEY James 1984  
*British Type Specimens before 1831: a hand-list*, Oxford, Oxford bibliographical society; Bodleian Library, 1984. [BnF: 4-0-6060 (14).]

ÉCRITURE, CALLIGRAPHIE, CARACTÈRES, ETC.	6/1985-1989
BARKER Nicolas <i>Aldus Manutius and the Development of Greek Script and Type in the Fifteenth Century</i> , Chiswick Bookshop Inc., 1985; New York, Fordham University press, 1992. [BnF: Usuel Réserve des Imprimés.]	1985
GRÉSILLON Almuth & WERNER Michaël (textes réunis par) <i>Leçons d'écriture : ce que disent les manuscrits</i> , Paris, Lettres modernes, 1985.	1985
HOLTHUSEN Bernd <i>Scangraphic Digital Type Collection / Die digitalen Schriften von Scangraphic / Collection de polices digitales de Scangraphic</i> , Wedel bei Hambourg (D-2000), Scangraphic Dr. Böger GmbH, 2 <sup>e</sup> édition (4 tomes), 1985. Catalogue en allemand, anglais et français.	1985
HOULLIER Micheline avec la participation de Michel VILLARD, Klutt MOUCHER : calligraphie; Dominique THIBAUT : illustrations. <i>savoir écrire les Majuscules</i> , Paris, Bordas, 1985. [BnF: EL 4-R PIÈCE-457.] Cahier d'apprentissage de l'écriture.	1985
ALESSANDRINI Jean <i>ABC de la lettre</i> , Paris, Éditions Retz, 1987.	1987
JOLIAT Jean « L'écriture, de l'image à la lettre », <i>Revue suisse de l'imprimerie</i> , 3, 5, 6-1987.	1987
JOLIAT Jean « Transcription de la numération », <i>Revue suisse de l'imprimerie</i> , 1-1987.	1987
POTTER Tony <i>Les lettres et la typographie avec la Calligraphie et le Graphisme</i> , Guides Urborne, Londres, Éditions Urborne, 1987.	1987
ROSSINI Stéphane <i>Hiéroglyphes : Lire et Écrire</i> , Paris, Éditions Trismégiste, 1987. [BnF: 4-x-5483.]	1987
ATKINS Kathryn A. <i>Masters of the Italic Letter</i> , David R. Godine, 1988. [BnF: Usuels Réserve.]	1988
BLANCHARD Gérard (et autres) <i>La Letra. Enciclopedia del Diseno</i> , Barcelone, Ceac, 1988.	1988
HOULLIER Micheline, VILLARD Michel & THIBAUT Dominique <i>Écriture, majuscules</i> , Paris, Bordas, 1988. [BnF: EL 4-R-PIÈCE-514.]	1988
LINO TYPE COLLECTION <i>Typothèque Mergenthaler. Catalogue de caractères</i> , Linotype AG, 1988.	1988
MARDERSTEIG Giovanni « Aldo Manuzio e i caratteri di Francesco Griffo da Bologna », dans <i>Scritti di Giovanni Mardersteig</i> , Mailand, 1988.	1988
MEDIAVILLA Claude <i>Leçon de Calligraphie</i> , Paris, Dessain & Tolra, 1988.	1988
ANDERSCH Martin <i>Traces, Signes, Lettres. De l'art de la graphie, de la connaissance expérimentale des alphabets et de l'interprétation des textes. Une méthode et des leçons illustrées par l'image. Exercices. Matériaux. Résultats</i> , Paris, Ulisse Editions, 1989.	1989

- BILLETER Jean-François 1989  
*L'art chinois de l'écriture*, Genève (Suisse), Éditions d'Art Albert Skira s.a., 1989.
- BLANCHARD Gérard 1989  
*L'eredita Gutenberg. Per una semiologia della tipografia*, Turin, Éd. G. Altieni, 1989.
- DERVEAUX Pierre 1989  
*Calligraphie : à l'école des anciens manuscrits*, Saint-Malo (35400), Éditions d'Art Derveaux, 1989.
- JEAN Georges 1989  
*Langage de signes : l'écriture et son double*, Paris, Gallimard, 1989. [Est. : 302 JEA.]
- JOHNSON Herbert H. 1989  
 « Notes on Frederic Warde and the true story of his Arrighi type », dans *Fine print on type*, San Francisco, 1989.
- CHIGNIER Josèphe, HAAS Ghislaine, LORROT Danielle, MOREAU Pierre & MOUREY Jo 1990  
*les systèmes d'écriture : Un savoir sur le monde. Un savoir sur la langue*, Dijon, CRDP, 1990.
- Écriture : le cerveau, l'œil et la main (L')* 1990  
 Actes du colloque international du CNRS, Paris, Collège de France, 2, 3 et 4 mai 1988, Turnhout (Belgique), Brepols, 1990.
- IMPRIMERIE NATIONALE 1990  
*Les caractères de l'imprimerie nationale*, Paris, Imprimerie nationale Éditions, 1990.
- MORISON Stanley 1990  
*Early Italian writing books*, Hrsg. : Nicolas Barker, Verona, 1990.
- Signes hébraïques : calligraphies & typographies* 1990  
 Paris, Jacques Damase éditeur, 1990.
- CHENG François 1991  
*Vide et plein. Le langage pictural chinois*, Paris, Éditions du Seuil, 1991.
- GAREL Michel 1991  
*D'une main forte, manuscrits hébreux des collections françaises*, Paris, Seuil : Bibliothèque nationale, 1991. [BnF : 029.443 I 1991 u/4-Q-12304.]
- LINOTYPE LIBRARY 1991  
*Type before Gutenberg*, Linotype-Hell AG, 1991.
- PARRAMÓN José M. 1991  
*Comment dessiner lettres et logotypes : Du signe à la lettre. Étude comparée des types les plus usuels. Le graphisme comme moyen de communication. Le processus de création d'un logotype. La pratique du graphisme aujourd'hui*, « Activités artistiques », Paris, Bordas, 1991.
- CAFLISCH Max 1992  
 « Robert Granjons meisterhafte Kursiven », dans *Typographische Monatsblätter* 2, 1992.



# LES COCHINS

CARACTÈRES & VIGNETTES  
RENOUVELÉS DU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE



OUS commençons dans ce numéro de "La Fonderie Typographique" la présentation d'un caractère dont le style, renouvelé du XVIII<sup>e</sup> Siècle, s'adapte cependant parfaitement aux besoins de l'Imprimerie moderne.

L'idée entièrement nouvelle qui nous a guidés dans la création des types "COCHINS" romain et italique, Moreau-le-Jeune et Nicolas-Cochin, est d'adapter aux usages typographiques les formes et les couleurs de lettres inventées par les graveurs au burin du XVIII<sup>e</sup> Siècle.

Les pages qui suivent ont seulement pour but de donner à MM. les Imprimeurs une idée de la variété des compositions que ces caractères et ces vignettes permettent d'aborder. Ces exemples leur montreront que notre dernière création trouve aussi bien sa place dans les reconstitutions exactes que dans les combinaisons originales. C'est là un choix abrégé des modèles qui, réunis dans une plaquette, vont incessamment paraître. Nous serons heureux d'envoyer ce recueil à MM. les Imprimeurs qui voudront bien nous en faire la demande.

A PARIS, chez G. PEIGNOT et FILS, Graveurs et Fondeurs, 14, rue Cabanis.

Vignettes - Étranger  
Lignes romain - 10/12  
Cochin - 10/12, 14/12, 16/12, 18/12  
et 20/12 - 10/12, 14/12, 16/12, 18/12, 20/12

Les Cochins, Caractères & vignettes renouvelés du XVIII<sup>e</sup> siècle, Paris.

# A HALF-CENTURY OF Type Design AND TYPOGRAPHY

1895-1945

BY  
FREDERIC W. GOUDY  
L.H.D. LITT.D. LL.D.



VOLUME ONE

NEW YORK · THE TYPOPHILES  
MCMXLVI

GOUDY Frederic W., *A Half-Century of Type Design*..., New York, 1946.

## A DISSERTATION UPON *English Typographical Founders And Founderies* BY EDWARD ROWE MORES A.M., A.S.S. *With Appendix by John Nichols &c. &c.*

EDITED BY D. B. UPDIKE

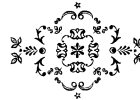


NEW YORK  
*The Grolier Club*  
1924

MORES Edward Rowe, *A Dissertation upon English Typographical Founders*..., New York, 1924.

## LES LIVRETS TYPOGRAPHIQUES des FONDERIES FRANÇAISES CRÉÉES AVANT 1800

Étude Historique et Bibliographique  
par  
MARIUS AUDIN



Avec un supplément par M. Ellic Howe  
et documenté avec 65 fac-similes

AMSTERDAM  
Gérard Th. van Heusden  
1964

AUDIN Marius, *Les Livrets Typographiques des Fonderies françaises*..., Amsterdam, 1964.



Frontispiece

A SCRIPTORIUM

*This drawing (about two-fifths of the linear size of the original) is made from a photograph of a miniature painted in an old MS. (written in 1456 at the Hague by Jean Mielot, Secretary to Philip the Good, Duke of Burgundy), now in the Paris National Library (MS. Fonds français 9,198).*

*It depicts Jean Mielot himself, writing upon a scroll (said to be his "Miracles of Our Lady"). His parchment appears to be held steady by a weight and also by (? the knife or filler in) his left hand—compare fig. 41 in this book. Above there is a sort of reading desk, holding MSS. for copying or reference.*

WRITING & ILLUMINATING, & LETTERING  
BY EDWARD JOHNSTON, C.B.E.,  
WITH DIAGRAMS AND ILLUSTRATIONS  
BY THE AUTHOR  
AND NOEL ROOKE

TWENTY-SECOND IMPRESSION

LONDON  
SIR ISAAC PITMAN & SONS, LTD.  
PITMAN HOUSE, PARKER ST., KINGSWAY, W.C.2  
BATH MELBOURNE JOHANNESBURG  
1948

JOHNSON Edward, *Writing & Illuminating, & Lettering...*, London, 1948.

Massin

La lettre  
et l'image

*La figuration dans l'alphabet latin  
du huitième siècle à nos jours*

*Préface de Raymond Queneau*

*nrf*

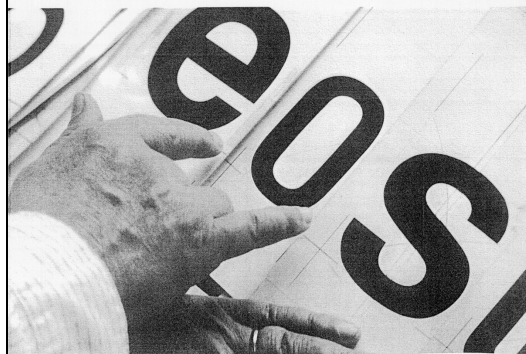
Gallimard

MASSIN, *La lettre et l'image...*,  
Paris, 1973.

Adrian Frutiger

À bâtons rompus

Ce qu'il faut savoir  
du caractère typographique



Atelier Perrousseau  
1980

FRUTIGER Adrian, *À bâtons rompus...*,  
Reillanne (04110), 2001.

ÉCRITURE, CALLIGRAPHIE, CARACTÈRES, ETC.	6/1992-1994
GID Raymond <i>Célébration de la lettre; suivie de Variations typographiques</i> , Saint-Clément-la-Rivière, Fata Morgana, 1992. [BnF : 8-YE-25920; Arsenal : 8-z-29879.]	1992
GRINEVALD Paul-Marie « Jean Jannon. Les trésors de la principauté de Sedan », dans <i>Ausstellungskatalog</i> , Société d'Histoire et d'Archéologie du Sedanois, Sedan, 1992.	1992
LALOU Élisabeth <i>Les Tablettes à écrire de l'Antiquité à l'Époque moderne</i> , Actes du colloque international du CNRS, Paris, Institut de France, 10-11 octobre 1990, Turnhout, Brepols, 1992. [BnF : 4-z-8895.]	1992
ANDRÉ Jacques <i>Création de fontes en typographie numérique</i> , document d'habilitation à diriger des recherches, IRISA + IFSIC, Université de Rennes I, Institut de Formation supérieure en Informatique et en Communication, 29 septembre 1993.	1993
BETRISEY Claude, <i>Génération automatique des contraintes pour caractères typographiques à l'aide d'un modèle topologique</i> , thèse n° 1156 (1993), École polytechnique fédérale de Lausanne, Lausanne (Suisse), EPFL, 1993.	1993
HANSON Manda <i>Enluminures : le livre-atelier</i> , Paris, Éditions Hatier, 1993.	1993
HARRIS Roy <i>La sémiologie de l'écriture</i> , Paris, CNRS Éditions, 1993.	1993
MEDIAVILLA Claude <i>Calligraphie : du signe calligraphié à la peinture abstraite</i> , Paris, Imprimerie nationale Éditions, 1993.	1993
PEIGNOT Jérôme & ANTENEN Jean-Marie <i>L'alphabet des Lettres ou le petit Hamburgerfons</i> , Genève (Suisse), JMA éditeur, 1993.	1993
PEIGNOT Jérôme <i>Typoésie</i> , Paris, Imprimerie nationale Éditions, 1993.	1993
<i>Aldo Manuzio tipografo 1494-1515</i> Hrsg : Biblioteca Medicea Lanrenziana. Florenz, 1994.	1994
ANNENBERG Maurice <i>Type Foundries of America and their Catalogs</i> , Compiled and written by Maurice Annenberg; With additions and an introduction by Stephen O. Saxe and an index by Elizabeth K. Lieberman, New Castle (Delaware), Oak Knoll Press, 1994. [BnF : 686.22 ANNE t.]	1994
GASPARRI Françoise <i>Introduction à l'histoire de l'écriture</i> , Brepols, 1994.	1994
GOODY Jack <i>Entre l'oralité et l'écriture</i> , traduit de l'anglais par Denise Paulme et révisé par Pascal Ferroli, collection « Ethnologies », Paris, PUF, 1994.	1994
HANSON Manda <i>Calligraphie : le livre-atelier</i> , Paris, Éditions Hatier, 1994.	1994

- HSU I-Ching 1994  
*Pinceau chinois : le livre-atelier*, Paris, Éditions Hatier, 1994.
- KAROW Peter 1994  
*Digital Typefaces : Description and Formats*, URW, Springer-Verlag Berlin Heidelberg, 1994.
- LALOU 1994  
*Apprendre à calligraphier l'hébreu*, Édifra, 1994.
- MEEHAN Bernard 1994  
*Le Livre de Kells : Une introduction illustrée au manuscrit du Trinity College, Dublin*, 109 illustrations en couleurs, traduit de l'anglais par Christian-Martin Diebold, Londres, Thames and Hudson Ltd, 1994.
- SABARD Véronique 1994  
*L'abc de l'anglaise*, « Les Dossiers pédagogiques de Scripsit », Paris, Scripsit, 1994. [BnF : 4-V PIÈCE-21129.]  
 Même auteur, même date, même collection : *L'abc de l'antiqua*, *L'abc de l'onciale*, *L'abc de la capitale romaine*, *L'abc de la caroline*, *L'abc de la chancelière*, *L'abc de la cursive romaine*, *L'abc de la gothique*, *L'abc de la quadrata*, *L'abc de la rustica*.
- CAFLISCH Max 1995  
 « Die Cancelleresca in Vergangenheit und Gegenwart », dans *Typographische Monatsblätter* 2, 1995.
- Cahiers GUTenberg (Groupe des utilisateurs de T<sub>E</sub>X)* 1995  
 Rennes (35000), IRISA/INRIA : « Ligatures & caractères contextuels », n° 22, septembre 1995.
- CHRISTIN Anne-Marie 1995  
*L'image écrite ou la déraison graphique*, collection « Idées et Recherches », Paris, Flammarion, 1995.
- GRINEVALD Paul-Marie 1995  
 « Jean Jannon et l'imprimerie à Sedan, xvi<sup>e</sup>–xvii<sup>e</sup> siècle », dans *Kolloquiumsberichte*, Bulletin de Société d'Histoire et d'Archéologie du Sedanois, Nancy, 1995.
- GULLICK Michael 1995  
*Calligraphy*, Studio Éditions, 1995.
- HALEY Allan 1995  
*Alphabet : The History, Evolution, and Design of the Letters We Use Today*, New-York, Watson-Guption Publications, 1995. [BnF : 686.22 HALE a.]  
 Sommaire : Contents. – Introduction. – A System of Classification. – Typographic Terminology. – The Capital Letters. – The Lowercase Letters. – The Ampersand. – The Numerals. – Punctuation. – Subject Index. – Index to Typefaces.
- HARRIS David 1995  
*L'abc du calligraphe*, Dessain et Tolra, 1995.
- ROBINSON Andrew 1995  
*The Story of Writing : Alphabets, Hieroglyphs & Pictograms*, with over 350 illustrations, 50 in colour, Londres, Thames and Hudson Ltd, 1995.
- SABARD Véronique, GENESLAY Vincent & RÉBÉNA Laurent 1995  
*Calligraphie latine : initiation*. Préface de Roger Druet, photographies de Laurent Geneslay, Paris, Fleurus idées, 1995, 1998. [BnF : 4-V 2-II90 (I) et 1999-I2238.]



ÉCRITURE, CALLIGRAPHIE, CARACTÈRES, ETC.	6/1995-1998
STEINMANN Martin	1995
« Von der Handschrift zur Druckschrift der Renaissance », dans <i>Die Buchkultur im 15. und 16. Jahrhundert</i> , Hrsg. : Barbara Tieman, Bd. 1, Hamburg, 1995.	
STIENNON Jacques	1995
<i>L'écriture</i> , « <i>Typologie des sources du Moyen Âge occidental</i> », Turnhout (Belgique), Brepols, 1995. [BnF : 8-G-20358 (2).]	
SURET-CANALE Nadine	1995
<i>L'indispensable pour les polices de caractères</i> , Alleur (Belgique), Marabout, 1995. [BnF : EL 8-v-5696.]	
CALVET Louis-Jean	1996
<i>Histoire de l'écriture</i> , Paris, Hachette Littératures, 1996. [BnF : 16-x-10057.]	
CAVANAUGH Sean	1996
<i>Les Polices de caractères. La typographie à la portée de tous les graphistes</i> , collection « Studio Graphique », Paris, Simon & Schuster MacMillan, 1996.	
DES GRIEUX Annick	1996
<i>Recueil méthodique de principes d'écriture</i> , Mormant (77720), chez l'auteur, s. d. : Clichy, A. des Grieux, 1996. [BnF : 8-v PIÈCE 37512.]	
SMEIJERS	1996
<i>Counter Punch Making Type in the Sixteenth Century Designing Typefaces Now</i> , London, Robin Kinross, Hyphen Press, 1996. [BnF : Usuel Réserve.]	
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE	1997
<i>L'aventure des écritures :</i>	
1. <i>Naissances</i> , sous la direction d'Anne ZALI & d'Annie BERTHIER ;	
2. <i>Matières et formes</i> , sous la direction de Simone BRETON-GRAVEREAU ;	
3. <i>La page</i> , sous la direction d'Anne ZALI ;	
Paris, BnF, 1997, 1998 et 1999.	
+ Cahiers pédagogiques des expositions correspondantes.	
COE Michael D. & KERR Justin	1997
<i>L'art maya et sa calligraphie</i> , Paris, Éditions de la Martinière, 1997.	
COHEN Joseph	1997
<i>L'écriture hébraïque : son origine, son évolution et ses secrets</i> , Lyon, Éditions du Cosmogone, 1997.	
<i>J'écris au carbonate de plomb...</i>	1997
Bibliothèque universitaire des Sciences de Grenoble, 1997.	
OUAKNIN Marc-Alain	1997
<i>Les mystères de l'alphabet : L'origine de l'écriture</i> , Paris, Éditions Assouline, 1997.	
PORCHEZ Jean-François	1997
<i>Le Guide : la typographie &amp; son utilisation</i> , chez l'auteur, 1997.	
PORCHEZ TYPOFONDERIE	1997
<i>Spécimens de caractères et ornements typographiques.</i>	
<i>La nouvelle typographie du Monde</i> , décembre 1997.	
GID Raymond	1998
<i>Typographies</i> , Paris, Imprimerie nationale éditions, 1998.	

- DOWDING Geoffrey 1998  
*An Introduction to the History of Printing Types : An Illustrated Summary of the Main Stages in the Development of Type Design from 1440 up to the Present Day : An Aid to Type Face Identification*, by Geoffrey Dowding, London; New Castle (Del.); The British Library & Oak Knoll Press, cop. 1998. [BnF : 686.22 DOWD i.]
- GUENOUN Joël 1998  
*Les mots ont des visages*, « graphismes », Paris, Éditions Autrement, 1998.
- INTERNATIONAL CONFERENCE ON ELECTRONIC PUBLISHING 1998  
*Electronic Publishing, Artistic Imaging, and Digital Typography : 7th International Conference on Electronic Publishing, EP' 98, Held Jointly with the 4th International Conference on Raster Imaging and Digital Typography, RIDT' 98, Saint-Malo, France, March 30 - April 3, 1998 : Proceedings* Roger D. HERSCH, Jacques ANDRÉ, Heather BROWN (eds.), Berlin; New York; Paris : Springer, cop. 1998. [BnF : 686.22 INTE e.]
- LÉVY André (1950-...) 1998  
*La leçon d'alphabet*, 1998.
- MANDEL Ladislas 1998  
*Écritures : miroir des hommes et des sociétés*, Reillanne (04110), Atelier Perrousseaux éditeur, 1998.
- PAPUT Christian 1998  
*La Gravure du Poinçon typographique (The Punchcutting)*, Paris, TVSO Éditions, 1998.
- SABARD Véronique & GENESLAY Vincent 1998  
*La calligraphie*, « Les Essentiels Milan », Toulouse, Éditions Milan, 1998.
- SCHUMANN-ANTELME Ruth 1998  
*Lecture illustrée des hiéroglyphes : l'écriture sacrée de l'Égypte*, 1998. [BnF : 1999-26337.]
- VERVLIET Hendrick Désiré Louis 1998  
 « The italics of Robert Granjon », dans *Typography papers* 3, 1998.
- COHEN Joseph 1999  
*La fabuleuse histoire de l'écriture hébraïque*, Lyon, Éditions du Cosmogone, 1999.
- LONGHENA Maria 1999  
*L'écriture maya : Portrait d'une civilisation à travers ses signes*, traduit de l'italien par Ida Giordano et Anne-Lise Quendoloo, Paris, Flammarion, 1999.
- PEIGNOT Jérôme 1999  
*Le Petit Peignot*, Paris, Éditions des Cendres, 1999.
- STIENNON Jacques 1999  
*Paléographie du Moyen âge*, Paris, 1999. [BnF : 2000-67105.]
- YOUNG Doyald 1999  
*Fonts & Logos*, Introduction par Hermann Zapf, Delphi Press, Sherman Oaks, California, 1999.

XXI<sup>e</sup> SIÈCLE

ANDRÉ-SALVINI Béatrice, BERTHIER Annie, GEOFFROY-SCHNEITER Bérénice 2000  
& ZALI Anne,  
*l'ABCdaire des Écritures*, Paris, Flammarion : Bibliothèque nationale  
de France, 2000.

Egypte Chypre	Phénicien	Grec	Étrusque	Latin	
		Aleph (bœuf)			A
		Beth (maison)			B
		Ghimel (charneau)			C G
		Daleth (porte)			D
		He (échelle)			E
		Heith (barrière)			H
		Iod (bras)			I, J
		Caph (main)			K
		Lamed (crosse)			L
		Mur (eau)			M
		Nun (serpent)			N
		Hgain (œil)			O
		Pé (bouche)			P
		Koph (Singe)			Q
		Resch (tête)			R
		Schin (dent)			S
		Tau (marque)			T
		Vav (appui-tête)			U V Y
		?			x
		Zain (olivier)			z

Évolution du signe alphabétique,  
des graphies proto-sinaïtiques  
au latin classique, dans  
MEDIAVILLA Claude, *Calligraphie...*,  
Paris, 1993, p. 91.

FRUTIGER Adrian 2000  
*L'Homme et ses signes : Signes, symboles, signaux*, Reillanne (04110),  
Atelier Perrousseaux éditeur, 2000.

GLASSNER Jean-Jacques 2000  
*Écrire à Sumer : L'invention du cunéiforme*, Paris, Éditions du Seuil, 2000.

LEE FONG David 2000  
*Types aux graphies*, Cadeilhan (32380), Zulma, 2000.

ZAPF Hermann 2000  
« Typographie des caractères romains de la Renaissance »,  
*Cahiers GUTenberg (Groupe des utilisateurs de T<sub>E</sub>X)*, Rennes (35000),  
IRISA-INRIA, n° 37-38, décembre 2000.

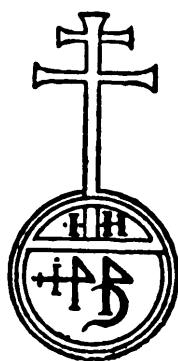
CHRISTIN Anne-Marie (sous la direction d') 2001  
*Histoire de l'écriture. De l'idéogramme au multimédia*, Paris, Flammarion,  
2001.

FRUTIGER Adrian 2001  
*À bâtons rompus. Ce qu'il faut savoir du caractère typographique*,  
Reillanne (04110), Atelier Perrousseaux éditeur, 2001.

STRESOW Gustav 2001  
*Die Kursiv, Vierhundert Jahre, Formwandel einer Druckschrift, ein Überblick*,  
TU Darmstadt, 2001.

**Ouvrages non datés ou à vérifier**

- BICKHAM Geo, Jun s. d.  
*A Geometrical Construction to form the Twenty-four Letters of the alphabet,*  
 Londres, s. d.
- CLOQUET Louis s. d.  
*La Lettrine enluminée à la plume et au pinceau,* par Louis Cloquet..., Gand,  
 Desclée, de Brouwer et Cie, s. d. – Extrait du « Coloriste enlumineur ».  
 [BnF: FOL-V PIÈCE-999.]
- Évolution et dessin de la lettre* s. d.  
 Paris, ministère de l'Éducation nationale, s. d.
- FONDERIE DEBERNY & PEIGNOT s. d.  
*Catalogues, spécimens des caractères, etc.* (extraits), s. d.
- FONDERIE DEBERNY & PEIGNOT s. d.  
*Le Della Robbia. Romain nouveau pour titres & labeurs,*  
 Paris, de la Fonderie G. Peignot & Fils, 14, rue Cabanis, s. d.
- HALLER-GOLDSCHACH s. d.  
*Caractères d'imprimerie aux épaisseurs systématiques,* s. l., s. d.
- LINDSAY WALLACE Martin  
*Notae Latinae.*
- PAGANINO s. d.  
*Tipografia Paganino. Saggio de' Caratteri,* s. d.  
 Spécimens de caractères.
- PORCHEZ TYPOFONDERIE s. d.  
*Le Monde. Tout sur le caractère Le Monde,* s. d.
- RIGAUD G.  
*Le caractère typographique.*
- TYPO GABOR  
*Spécimens de caractères.*

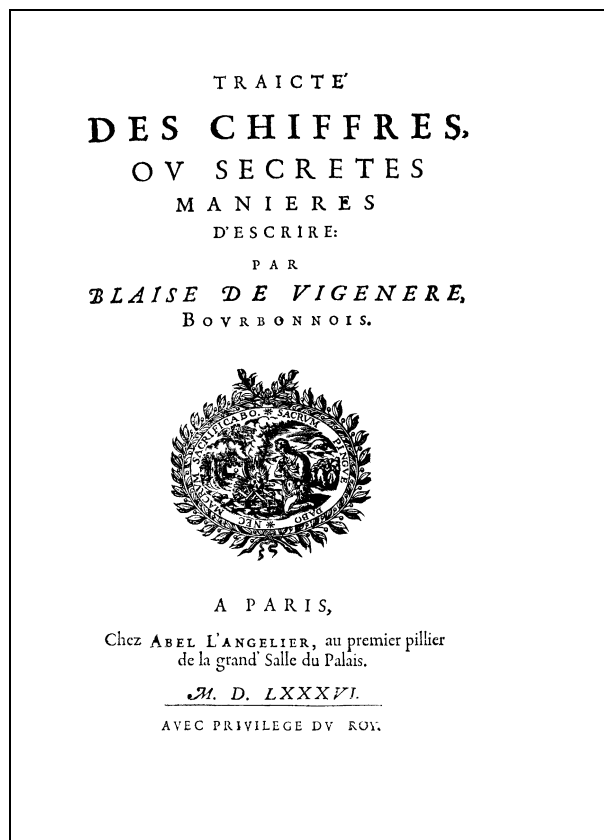


## 7. HISTOIRE DU LIVRE, DE L'IMPRIMERIE, ETC.

---

### XVI<sup>e</sup> SIÈCLE

- CORDIER Mathurin 1530  
*De corrupti sermonis emendatione* (édition de Robert Estienne de 1530).
- BERGELLANUS [BERGELLANN] Joannes Arnoldus 1541  
*De Chalcographiæ Inventione*, Poëma encomiasticum, Moguntiaë, 1541.  
Poème de 456 vers sur l'imprimerie.
- ESTIENNE Robert I<sup>er</sup> 1552  
*Les Censures des théologiens de Paris, par les quelles ils avoyent faulusement  
condanné les Bibles imprimées par Robert Estienne, imprimeur du roy,  
avec la response d'ice-luy Robert Estienne, traduites du latin en françois,*  
Genève (Suisse), l'Olivier de R. Estienne, 1552; 156 ff. [BnF: A-7469.]
- STEPHANUS (HENRY II) 1552  
*Les Censvres des theologiens de Paris, par lesquelles ils avoyent faulusement  
condamne les Bibles imprimees du Roy: avec la response d'iceluy Robert Estienne,  
Traduictes de Latin en Francois, M. D. LII [1552],* Genève (Suisse),  
L'olivier de R. Estienne. [BnF: A-74693.]



VIGENÈRE Blaise DE,  
*Traicté des chiffres...*,  
Paris, 1586.

- VIGENÈRE Blaise DE 1586  
*Traicté des chiffres, ov Secrètes manières d'escrire:* par Blaise de Vigenère,  
Bovrbonnois. A Paris, Chez Abel L'Angelier, au premier pillier de la grand' Salle  
du Palais. M. D. LXXXVI [1586]. Avec privilege dv Roy.  
**Rédition :** Paris, Guy Trédaniel éditeur, 1996.

XVII<sup>e</sup> SIÈCLE

MALINKROT

1639

*De Ortu et Progressu artis Typographiæ*, Colon. – Agrip., 1639.

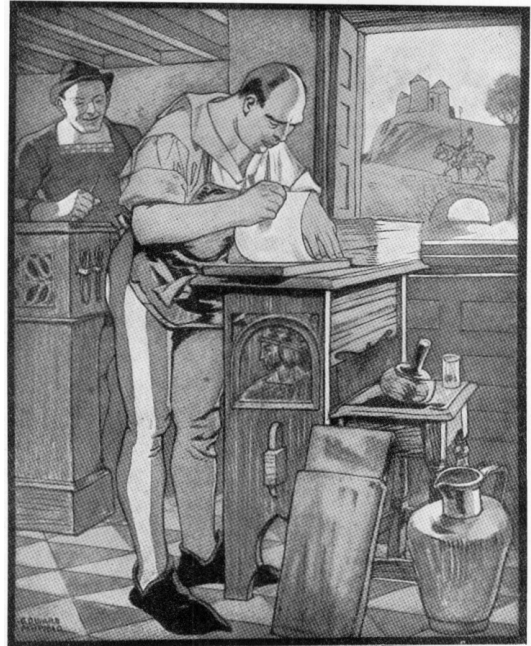
CATHERINOT Nicolas

*L'art d'imprimer*, Bourges, in-4° de 12 pages, 1685. [BnF: RÉS-V-1732.]

L'auteur évoque l'origine de l'imprimerie, dresse la liste des imprimeurs, des ouvrages publiés, etc. « Sans valeur; rien de technique. Son titre et sa date seuls nous le font signaler. »  
 (LEFORESTIER J., *Manuel pratique et bibliographique du correcteur*, p. 43.)



Un imprimeur xylographe en Extrême-Orient.



Un imprimeur xylographe du Moyen Âge.

*Édit du Roy pour le règlement des imprimeurs et des libraires de Paris*

1686

registré en parlement le 21 août 1686, Paris, imprimerie de Le Mercier père,  
 1731. [BnF: 8-Z LE SENNE-8457 (2).]

CAILLE Jean (DE LA)

1689

*Histoire de l'Imprimerie et de la librairie, où l'on voit son origine et son progrès,*  
*jusqu'en 1689*, 2 tomes, Paris, J. de la Caille, 1689. [Est.: IMP 292 (vol. I)  
 et IMP 1904 (vol. II).]

CHEVILLIER André

1694

*L'origine de l'Imprimerie de Paris*, Paris, J. de Laulne, 1694.  
 [Est.: I 1994 et IMP 1927.]

XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

- COT Pierre 1707  
*Histoire générale de la fonderie de lettres et de l'imprimerie*, 1707.
- MORERY Louis (M<sup>re</sup>), Prêtre, Docteur en Theologie 1707  
*Le Grand Dictionnaire Historique ou Le Mélange curieux de l'Histoire sacrée et profane : qui contient en abrégé l'histoire fabuleuse Des Dieux & des Heros de l'Antiquité Payenne : les Vies et les Actions remarquables Des Patriarches; des Juges; des Rois des Juifs; des Papes; des SS. PP. & des Docteurs Orthodoxes : des Evêques; des Cardinaux & autres Prélats celebres; des Heresiarques & des Schismatiques, avec leurs principaux dogmes : Des Empereurs; Des Rois; Des Princes illustres; & des grands Capitaines : Des Auteurs anciens & modernes; Des Philosophes; Des Inventeurs des Arts; & de ceux qui se sont rendus recommandables en toute sorte de Professions, par leur science, par leurs Ouvrages, & par quelque action éclatante, l'Établissement et le Progrès. Des Ordres Religieux & Militaires; & LA VIE de leurs Fondateurs: Les Généalogies De plusieurs Familles illustres de France, & d'autres Païs : La Description Des Empires, Royaumes, Républiques, Provinces, Isles, Montagnes, Fleuves, & autres lieux considerables de l'ancienne & nouvelle Geographie : où l'on remarque la situation, l'étendue & la qualité du Païs; la Religion, le Gouvernement, les mœurs & les coutumes des Peuples; Où l'on voit les Dignitez, les Magistratures ou Titres d'honneur : Les Religions & Sectes des Chrétiens, des Juifs & Payens : Les principaux noms des Arts & des Sciences : Les Actions publiques & solennelles : Les Jeux, les Fêtes, &c. Les Edits & les Loix, dont l'Histoire est curieuse, &c. L'Histoire des Conciles generaux & particuliers, sous le nom des lieux où ils ont été tenus. Le tout enrichi de Remarques, de Dissertations & de Recherches curieuses, pour l'éclaircissement des difficultez de l'Histoire, de la Chronologie & de la Geographie, tirées de differents Auteurs, & sur tout du Dictionnaire Critique de M. BAYLE. Par M<sup>re</sup> Louis Morery, Prêtre, Docteur en Theologie. Nouvelle et derniere édition revûë, corrigée et augmentée par M. VAULTIER. [Tome ...]. A Paris, Chez Jean Baptiste COIGNARD, Imprimeur & Libraire ordinaire du Roy, & de l'Académie Française, ruë saint Jacques, à la Bible d'or, M D C C V I I [1707]. Avec Approbation et privilege de Sa Majesté.*
- [DUFRESNE] 1710  
*La misère des apprentifs imprimeurs, appliquée par le détail à chaque fonction de ce pénible état, vers burlesques*, A M. F\*\*\*, [Paris], 1710.
- PATER Paulus 1710  
*De Germaniæ miraculo optimo maximo Typis Literarum, earumque differentiis dissertatio, qua simul artis typographicae universam rationem explicat Paulus Pater, ... Lipsiae, apud. J. F. Gleditsch et filium, 1710. [BnF: Q-763 et Z-7213.]*
- WATSON James 1713  
*The History of the Art of Printing*, 1713.  
 Réédité en 1965 par Gregg Press Ltd, Londres.
- FAUCOU Lucien 1727  
*Mémoire sur les vexations qu'exercent les libraires & imprimeurs de Paris, publié d'après l'imprimé de 1725 et le manuscrit de la Bibliothèque de la Ville de Paris, par Lucien Faucou, Paris, Le Moniteur du Bibliophile, 34, rue Taitbout, 1879. [Est. : IMP 2056.] – [L'auteur de ce Mémoire est Pierre-Jacques BLONDEL.]*  
 Suivi de : *Mémoire pour la communauté des Libraires de la Ville de Paris au sujet des abus qui se commettent dans les ventes à l'amiable ou à l'encan, tant par rapport aux Lieux où se font ces ventes, qu'eu égard au tems qu'on les fait durer, avec la Réponse à ce Mémoire et la Réplique pour la Communauté*, juillet 1727.  
 « Document utile pour l'histoire sociale et économique de l'imprimerie. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)

- THIBOUST Claude-Louis 1728  
*Typographiæ excellentia*. Carmen notis gallicis illustratum, Ludovico XV. Dicatum A. C. L. Thiboust. Nova Editio à Cl. Carolo Thiboust, Regis, nec-non Academiæ Parisiensis Fusore - Typographico, ac Bibliopôla. Cum Effigie Autoris, Parisiis. M. DCC. LIV. [1754]. Cum permissv. (« *L'excellence de l'Imprimerie*. Poème latin, dédié au Roi par Claude-Louis Thiboust. Traduit par son Fils, Imprimeur du Roi, & de l'Université de Paris. Nouvelle édition, Avec des Notes & le Portrait de l'Auteur. A Paris, M. DCC. LIV. [1754]. Avec permission. ) – Première édition : 1728.  
 Ce poème est divisé en trois parties : *Liquator* (Fondeur); *Compositor* (Compositeur); *Typographus* (Imprimeur).  
 Le livre répertorié à la bibliothèque Estienne [Est. : IMP 1907] comprend :  
 – *Explication des noms de chaque pièce qui compose la presse*;  
 – *Règlement général pour le corps typographique*, de 1790;  
 – *Club typographique et philanthropique*, Feuille hebdomadaire, an II de la République, n° 1 à n° 31 (31 N.°s depuis le 1.<sup>er</sup> Novembre 1790 au 31 Mai 1791).
- LANA J. B. DE 1738  
 « Lettre sur une nouvelle manière d'imprimer », dans *Parerga Gottingensia*, vol. 4, 1738.
- LESSERN Friedrich Christian 1740  
*Typographia Jubilans, c'est-à-dire court exposé de l'art de l'imprimerie, traitant de l'origine de ce noble art, de son commencement, de son développement, de son perfectionnement, de son ornementation, des qualités et devoir de l'imprimeur, etc.*, Leipzig, M. Blochberger, 1740. [Est. : IMP 1944.]
- MARCHAND Prosper 1740  
*Histoire de l'origine et des premiers progrès de l'Imprimerie*, suivi de *Histoire de l'imprimerie seconde partie*, La Haye, V<sup>ve</sup> Le Vier et Pierre Paupie, 1740. [Est. : IMP 1875, IMP 1920 et IMP 1929.]
- ENGEL Samuel 1741  
*Remarque sur l'origine de l'imprimerie et sur diverses éditions anciennes*, 1741.
- Extrait des Observations sur Les Ecrits Modernes au sujet du S<sup>r</sup> Fournier lejeune à Paris*, s. n., 1742. 1742  
 Ces extraits se composent de six lettres, de deux remarques et d'un extrait du *Journal des Sçavans* du mois d'octobre 1742. Les deux premières lettres sont non signées. La troisième, de M. C. L. C., est adressée à M. l'Abbé D. F. La quatrième, non signée, est adressée à l'Auteur des Observations. La cinquième, de M. \* \* \*, est également adressée à l'Auteur des Observations. La sixième, du S<sup>r</sup> Fournier le jeune, Graveur & Fondeur de Caractères, est adressée à M. L. D. F. en réponse à celles qui ont paru contre lui. Suivent deux remarques sur les propos tenus par le S<sup>r</sup> Fournier le J. et l'extrait du *Journal des Sçavans*. Seul l'article du *Journal des Sçavans* présente un réel intérêt.
- DIDEROT & D'ALEMBERT 1751  
*L'Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers* [cédérom], Marsanne (26740), Redon. [Édition originale : 1751-1772.]  
 + Suppléments de Panckoucke.
- [BULLET (J. B.)] 1757  
*Recherches historiques sur les cartes à jouer*, avec des notes critiques, Lyon, 1757.
- FOURNIER LE JEUNE 1758  
*Dissertation sur l'origine et les progrès de l'art de graver en bois, pour éclaircir quelques traits de l'histoire de l'imprimerie et prouver que Gutenberg n'en est pas l'inventeur*, Paris, J. Barbou, 1758. [Est. : I 3899.]
- Annales typographiques, ou notices du progrès des connoissances humaines à Paris*, chez Michel Lambert, M. DCC. LIX [1759]. [Est. : IMP 1921.] 1759



HISTOIRE DU LIVRE, DE L'IMPRIMERIE, ETC.	7/1761-1773
BAËR Fr.-Ch. <i>Lettre sur l'origine de l'imprimerie, servant de réponse aux observations publiées par M. Fournier le jeune, sur l'ouvrage de M. Schoepflin, intitulé « Vinciciae typographicae ». S. I.?, 1761. [Arsenal : Q-9472.]</i>	1761
FOURNIER Pierre-Simon (dit le Jeune) <i>Remarques sur un ouvrage intitulé Lettre sur l'origine de l'imprimerie. (Suivi de) Lettre à M. Fréron au sujet de l'édition d'une Bible annoncée pour être la première production de l'imprimerie, Paris, J. Barbou, 1761. [Est. : IMP 2063.]</i>	1761
« AVIS à Messieurs les Imprimeurs-Libraires, sur une nouvelle pratique typographique », dans <i>Suite de la clef, ou Journal historique sur les matières du tems</i> , Paris & La Rochelle, xvii (octobre 1762).	1762
CONTAT Nicolas (dit LE BRUN) <i>Anecdotes typographiques où l'on voit la description des coutumes, mœurs et usages singuliers des compagnons imprimeurs, 1762, suivi de La Misère des apprentis imprimeurs, par DUFRESNE, Oxford (Grande-Bretagne), Oxford bibliographical society, 1980. En annexe : fac-similé de quelques poèmes et pièces sur le même sujet. – Glossaire des termes français d'imprimerie. [Dans MINARD.] [BnF : 4-Q-5926 (20).]</i>	1762
FRÉRON <i>Lettre au sujet de l'édition d'une bible annoncée pour être la première production de l'imprimerie, 1763. [Est. : IMP 2063.]</i>	1763
<i>Imprimerie (L')</i> Ode, Paris, de l'imprimerie de Valleyre fils, 1764.	1764
GILLET Jean Baptiste <i>L'Imprimerie. Poème</i> , Paris, de l'imprimerie de P. G. Le Mercier, 1765.	1765
PAPILLON Jean Baptiste Michel <i>Traité historique et pratique de la gravure sur bois</i> , Paris, Pierre Guillaume Simon, 1766. – <b>Réédition</b> : Paris, Éditions des Archives contemporaines, 2 volumes, 1985. [Forney : Rés. 2334; Est. : 761.2 PAP vol. 1 et 2.]	1766
OSMONT J. B. L. <i>Dictionnaire typographique, historique, et critique des livres rares, singuliers, estimés, et recherchés, en tous genres</i> , 2 volumes, Paris, 1768.	1768
LUCKOMBE Philip <i>A concise history of the origin and progress of printing; with Practical Instructions to the Trade in General</i> , compiled from those who have wrote on this curious art, London, W. Adlard, J. Browne, M DCC LXX [1770]. [Est. : IMP 1898 et IMP 1902.]	1770
LUCKOMBE M. T. A. (P.) <i>The history and art of printing</i> (2 parties), London, J. Johnson, 1771.	1771
CHOMEL Antoine Angélique <i>Aménités littéraires et recueil d'anecdotes</i> , Amsterdam, 1773.	1773
MACQUER Philippe & JAUBERT Pierre (abbé) <i>Dictionnaire raisonné universel des arts et métiers contenant l'histoire, la description, la police des fabriques et manufactures de France et des pays étrangers</i> , nouvelle édition revue et mise en ordre par M <sup>r</sup> l'abbé JAUBERT, Paris, P. F. Didot jeune, 1773. [BnF : v-25910 à 25913.]	1773
MARCHAND Prosper <i>Supplément à l'Histoire de l'imprimerie...</i> , Paris, P. Pierres, 1773. [Est. : IMP 1923.]	1773

- Booksellers' Petition on the Cost of Printers, &c.* 1774  
*Corrections of Certain Books*, London, 1774.
- PIERRES Philippe-Denis 1774  
 and the revival of the plans of the Académie royale des sciences, Paris, 1774 :  
 1. *L'art de l'imprimerie*, ouvrage entrepris en 1774, d'après l'invitation de l'Académie royale des sciences de Paris; [BnF : RÉS-v-3132.]  
 2. *Table des chapitres de l'art de l'imprimerie*, par M. Pierres, ouvrage entrepris en 1774, d'après l'invitation de l'Académie royale des sciences de Paris; [BnF : RÉS. P-Q-418.]  
 3. *Rapport sur un manuscrit de feu M. Pierres, intitulé l'art de l'imprimerie*, Institut de France, Classe des sciences mathématiques et physiques, Paris, 1810.
- MÉRIGOT Jean-Gabriel 1776  
*Notice de livres qui se trouvent à Paris, chez P[ierre] G[uillaume] Simon, imprimeur du Parlement*, rue Mignon S. André-des-Arts, et Mérigot le jeune, libraire, quai des Augustins, au coin de la rue Pavée [catalogue de librairie], Paris, P. G. Simon et Mérigot jeune, 1776. [BnF : DELTA-3638.]  
 Titre de départ. – Datation : approbation du 26 novembre 1776. – Avec prix. – Liste de six titres de religion et un sur Voltaire.
- HAAS Wilh. 1778  
*Histoire de l'origine et des progrès de la typométrie*, Bâle, 1778.
- MORES Edward Rowe 1779  
*A Catalogue of the large and valuable Library of Printed Books of Edward Rowe Mores*, Londres, 1779.
- MAGNÉ DE MAROLLES 1782  
*Recherches sur l'origine et le premier usage des registres, des réclames et des chiffres de pages, dans les livres imprimés*, Paris, Barrois l'Aîné, 1782 et 1783 (2<sup>e</sup> édition). → BARROIS J., 7-1783.  
 « L'auteur achève son étude en demandant que les bibliographes fassent suivre leurs descriptions de l'indication « gothique ou romaine, à longues lignes ou à colonnes, de tant de lignes à la page, avec ou sans réclames, signatures et registres. Si cela eût été fait, on aurait actuellement des lumières certaines et l'on saurait à quoi s'en tenir sur les points d'histoire typographique qui font le sujet de ces recherches. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 192.)
- BARROIS J. 1783  
*Recherches sur l'origine et le premier usage des registres, des signatures, des réclames et des chiffres de pages dans les livres imprimés. Suivi de Nouvelles observations sur les signatures*, Paris, Barrois l'Aîné, 1783, 8 p. [Est. : IMP 1045.] → 5-1782.
- ESTIENNE Henri\* 1785  
*Plainte de la Typographie contre certains imprimeurs ignorans qui lui ont attiré le mépris où elle est tombée*, poème latin, par Henri Estienne, II<sup>e</sup> du nom, imprimeur de Paris du XVI<sup>e</sup> siècle, traduit en françois par un imprimeur de Paris du XVIII<sup>e</sup> [Augustin-Martin Lottin, l'aîné]. On y a joint le tableau généalogique des Estienne, Paris, J.-R. Lottin de S.-Germain, 1785. [BnF : 4-YC-49; RÉS. M-YC-845.]  
 \* On trouve parfois : STEPHANUS (HENRY II). – Le faux titre porte : « Artis typographicae querimonia ».
- PIERRES Philippe-Denis 1785  
*Mélanges typographiques. Le Présent recueil, dont il n'existe qu'un seul exemplaire, a été formé par M. Philippe Denis Pierres, premier Imprimeur ordinaire du Roi, qui a extrait tous les morceaux dont il est composé, soit des journaux littéraires, soit d'autres ouvrages, et les a fait imprimer, pour lui seul, par ses ouvriers, dans les momens où son imprimerie avait peu d'occupation*, Paris, Ph.-D. Pierres, 1785. [BnF : v-49562.]

- SIMON Pierre-Guillaume 1787  
*Notice des principaux articles qui composent la bibliothèque de feu M. Simon, imprimeur du Parlement, dont la vente se fera dans sa maison, rue Saint-Jacques, vis-à-vis de celle des Mathurins, le mercredi 7 mars 1787; & jours suivants, à trois heures de relevée. – La notice se distribue, à Paris, chez Nyon l'aîné, libraire, rue du Jardinnet. M. DCC. LXXXVII. [1787]. [BnF: DELTA-3637 et DELTA-3678.]*  
 – Fleuron au titre et bandeau au début du texte (aux armes de France, signé « Papillon 1775 »), gr. sur bois. – 267 livres présentés suivant le classement des libraires. – Mentionne la vente de « beaucoup d'articles qu'on n'a pas cru devoir détailler, entre autres des romans, poésies, pièces de théâtre, histoire ».
- ROLLAND Henri & JACOB Claudius, de la Société Typographique de Strasbourg 1788  
*Essai typographique, A son excellence Monsieur de Gerard, Conseiller d'Etat, ci-devant ministre plénipotentiaire près les états Unis de l'Amérique, préteur royal de la ville de Strasbourg. [BnF: YC-671 (2).]*  
 Reproduit à la fin du *Quintus Oratius Flaccus*.
- Pour ou contre sur la liberté de la presse,* 1789  
*ou Dialogue entre un auteur et un censeur, ... avec une digression sur la noblesse.*  
 Par un homme du Tiers-Etat, Paris, Claude-Antoine Lesclapart, juin 1789; 36 p. [BnF: MFICHE LB 39-7275 (=LB 39-7275); Centre technique du livre (collection de sécurité) HS 88/14537.]  
 L'ouvrage a été imprimé à Paris par Claude-Antoine Lesclapart, d'après la mention de présentation au registre des permissions tacites. – Avec un « Avertissement » (p. 3-4), prônant la liberté de la presse pour permettre aux idées réformatrices de circuler. – Permission tacite accordée le 26 juin 1789 (BnF: ms. fr. 22003, n° 721, p. 118). Ouvrage présenté le 9 juin par Lesclapart, libraire, et examiné par Cadet de Saineville.
- DUCLOS (abbé R.) & CAILLEAU André C. 1790  
*Dictionnaire bibliographique, historique et critique des livres rares... avant et depuis l'invention de l'imprimerie et qui ont paru successivement de nos jours..., suivi d'un essai de bibliographie...., 4 volumes, Paris, Delalain, 1790-1802.*
- LAMBINET P. (Citoyen) 1793  
*Recherches historiques, littéraires et critiques sur l'origine de l'imprimerie; particulièrement sur ses premiers établissements, au XV<sup>me</sup>. siècle, dans la Belgique, maintenant réunie à la République française; ornées des portraits et des écussons des premiers Imprimeurs belges, Bruxelles, Vendémiaire, An II de l'ère française [1793], Imprimerie Emmanuel Flon. [Est.: IMP 175.]*
- Observations et réclamations des chefs, ouvriers et ouvrières de la papeterie, attachés à l'imprimerie des administrations nationales, sur le règlement d'organisation, présenté par le ministre de l'Intérieur, le 5 pluviôse, l'an deuxième de la République une et indivisible.* Numérisation BnF de l'édition de s.l., Micro Graphix, cop. 1992 ([Les] archives de la Révolution française = [The] French Revolution research collection; 9.1.563). Reproduction de l'édition de s.l., s.n., an II [1793]. [BnF: N042385, numérisé en mode image.] 1793
- MENDEZ Francisco 1796  
*Typographía española, o Historia de la introduccion, propagacion y progresos del arte de la imprenta en españa...., Madrid, 1796. [2<sup>e</sup> édition, 1861. BnF: Q-5551 et I325.]*
- Dernier prospectus de la pasigraphie* 1797  
 15 janvier 1797. [BnF: Vp 20422.]

XIX<sup>e</sup> SIÈCLE

- FISCHER 1800  
*Description de raretés typographiques et de manuscrits remarquables, avec documents pour l'histoire de l'art de Gutenberg, Mayence et Nuremberg, 1800 à 1804.*
- PARENT l'Aîné 1800  
*Essai sur la Bibliographie, et sur les talents du Bibliothécaire.* Se vend, à Paris, à l'Imprimerie-Librairie Chrétienne, rue Saint-Jacques, n° 278. Et chez l'Auteur, rue Jacob, N°. 1198. An IX<sup>e</sup> Rép. fr. [1800].  
**Réédition :** Phénix Editions, 2001 (h. c.). – Reprise de l'édition Imprimerie-Librairie Chrétienne, an X. Conservé à la Bibliothèque municipale de Lyon, sous la cote : 400.411.
- DAUNOU Pierre-Claude-François 1802  
*Analyse des opinions diverses sur l'origine de l'imprimerie,* lue à la séance de l'Institut national le 2 floréal an 10, Paris, Baudoin, imprimeur de l'Institut national. Fructidor an X [1802]. [Arsenal : Q-4977; Est. : IMP 1952.]
- FOURNIER Henri 1802  
*Essai sur l'Imprimerie, par un jeune ouvrier imprimeur,* lue à la séance de l'Institut national, le 2 floréal an X, Bordeaux, 1802. [BnF : Q-1154.]
- PEIGNOT Étienne, Gabriel 1802  
*Dictionnaire raisonné de Bibliologie; contenant 1° l'explication des principaux termes relatifs à la Bibliographie, à l'art typographique, à la diplomatique, aux langues, aux archives, aux manuscrits, aux médailles, aux antiquités, &c.; 2° des notices historiques détaillées sur les principales bibliothèques anciennes et modernes; sur les différentes sectes philosophiques, sur les plus célèbres imprimeurs avec une indication des meilleures éditions sorties de leurs presses, et sur les bibliographes, avec la liste de leurs ouvrages; 3° enfin l'exposition des différents systèmes bibliographiques, &c. Ouvrage utile aux bibliothécaires, archivistes, imprimeurs, libraires, &c., 2 volumes, Paris, 1802. Supplément, composé de plus de six cents articles nouveaux sur les matières énoncées ci-dessus, avec des corrections, des additions, et des tables alphabétiques pour l'ouvrage entier; le tout augmenté d'un tableau synoptique de Bibliologie, Paris, 1804. [BnF : Q-4209.]*
- BOULARD Martin-Silvestre 1804  
*Traité élémentaire de bibliographie...*, par M.-S. Boulard, ... Paris, Boulard, 1804. 2 tomes en 1 volume. [BnF : Q-4803.]
- FISCHER 1804  
*Notice du premier monument typographique en caractères mobiles, 1804.*
- VINÇARD B. 1804  
*À MM. les membres composant le Conseil général de la Société d'encouragement...* [Signé : Vinçard. Brevet d'invention accordé le 23 vendémiaire an XIII... au sieur Vinçard... pour l'invention et la perfection des caractères hamapolygrammatiques ou ligatures françaises et étrangères], Paris, imprimerie de Vinçard, s. d. [ca 1804]. [BnF : 8-V PIÈCE-11326.]
- JOUBERT DE LA SALETTE Pierre-Joseph 1805  
*Sténographie musicale, ou Manière abrégée d'écrire la musique, à l'usage des compositeurs et des imprimeurs,* Paris, J. Goujon, Imprimeur-Libraire, an XIII [1805]. [BnF : v-25358.]  
Tentative de réforme dans la manière d'écrire la musique. Cette méthode utilise les lettres de l'alphabet. Pour désigner la gamme, par exemple, les notes *ut re mi fa sol la si ut* deviennent *c d e f g a h c*.  
**Sommaire :** Préface. – Observations préliminaires. – Sténographie musicale ou Manière abrégée d'écrire la musique. – Table des matières par ordre alphabétique.

TYPOGRAPHIÆ  
EXCELLENTIA.

C A R M E N  
NOTIS GALLICIS ILLUSTRATUM,  
LUDOVICO XV.  
DICATUM  
A C. L. THIBOUST.

*Nova Editio à CL. CAROLO THIBOUST,  
Regis, nec-nō Academiæ Parisiensis  
Fusore-Typographo, ac Bibliopôlâ.*

CUM EFFIGIE AUTORIS.



P A R I S I I S.

M. DCC. LIV.

CUM PERMISSU.

L'EXCELLENCE  
D E  
L'IMPRIMERIE.

POËME LATIN,  
DEDIÉ AU ROI  
PAR CLAUDE-LOUIS THIBOUST.

*Traduit par son Fils, Imprimeur du Roi,  
& de l'Université de Paris.*

NOUVELLE EDITION,  
Avec des Notes & le Portrait de l'Auteur.



A P A R I S.

M. DCC. LIV.

AVEC PERMISSION.

THIBOUST Claude-Louis, *Typographiæ excellentia / L'excellence de l'Imprimerie*, Paris, 1728 (ici: 1754).

DE  
L'ORIGINE  
ET DES PRODUCTIONS  
DE  
L'IMPRIMERIE  
PRIMITIVE  
EN TAILLE DE BOIS;  
AVEC

*Une réfutation des préjugés plus  
ou moins accrédités sur cet Art ;*  
Pour servir de suite à la Dissertation sur l'origine  
de l'Art de graver en bois.

P A R  
M. FOURNIER LE JEUNE,  
Graveur & Fondateur de Caractères  
D'IMPRIMERIE.



A P A R I S,  
De l'Imprimerie de J. BARBOU.

M. DCC. LIX.

FOURNIER LE JEUNE, *De l'origine et des productions  
de l'imprimerie primitive...*, Paris, 1759.

DISSERTATION  
S U R  
L'ART TYPOGRAPHIQUE

C O N T E N A N T :  
UN APPERÇU HISTORIQUE DE SES PROGRÈS  
DURANT LE XV ET LE XVI SIÈCLE

E T  
DES RECHERCHES SUR L'INFLUENCE DE  
CET ART SUR LES LUMIÈRES DE L'ES-  
PÈCE HUMAINE.

P A R  
G. H. M. DELPRAT,  
Pasteur de l'Eglise Wallonne à Leeuwarden.

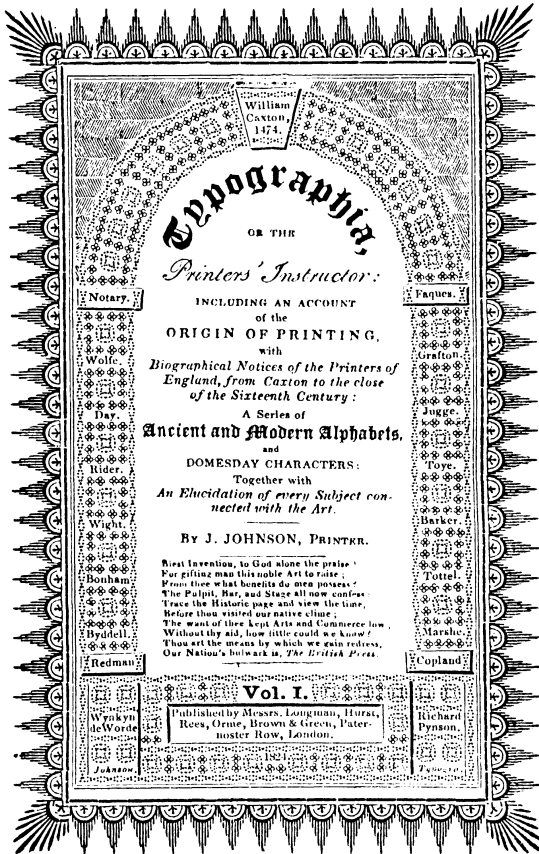
*Mémoire, qui a remporté le prix dans le concours  
proposé en 1816 par la Société Provinciale  
des Arts et des Sciences à Utrecht.*

*Les livres gouvernent le monde.*

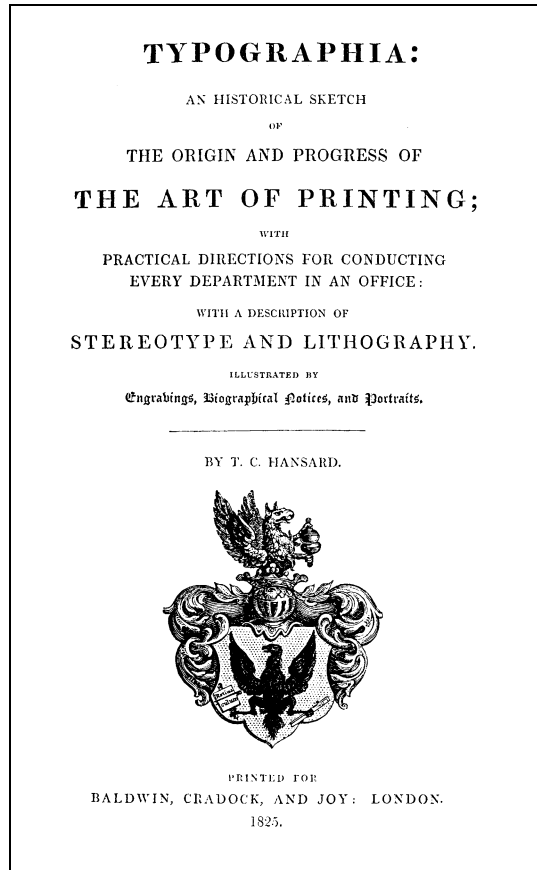
B A R B E Y R A C.

à U T R E C H T,  
chez J. A L T H E E R.  
1 8 2 0.

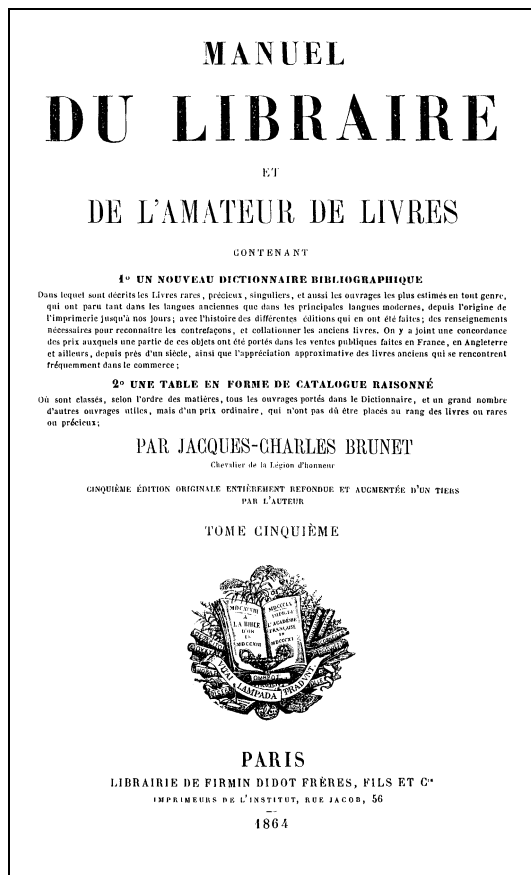
DELPRAT G. H. M., *Dissertation sur l'Art  
typographique...*, Utrecht, 1820.



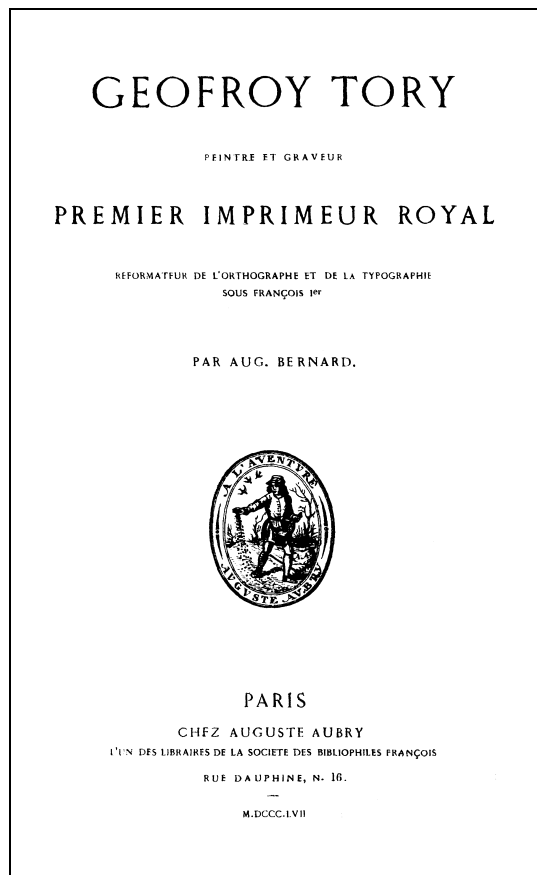
JOHNSON John, *Typographia*...,  
London, 1824.



HANSARD T. C., *Typographia*...,  
London, 1825.



BRUNET Jacques-Charles, *Manuel du Libraire*...,  
Paris, 1860 (ici: 1864).



BERNARD Auguste, *Geofroy Tory*...,  
Paris, 1865 (ici: 1867).

- JACOB l'aîné 1806  
*Idées générales sur les causes de l'anéantissement de l'imprimerie, et sur la nécessité de rendre à cette profession, ainsi qu'à celle de la librairie, le rang honorable qu'elles ont toujours tenu l'une et l'autre parmi les Arts libéraux*, par Jacob l'aîné, imprimeur-libraire à Orléans, juin 1806. [Est. : IMP 1966.]
- PEIGNOT Gabriel 1806  
*Dictionnaire critique, littéraire et bibliographique des principaux livres condamnés au feu, supprimés ou censurés, précédé d'un discours sur ces sortes d'ouvrages*, I. II, Paris, Renouard, 1806.
- FOURNIER Fr[ançois] Ign[ace] 1809  
*Nouveau dictionnaire portatif de bibliographie contenant plus de 23 000 articles de livres rares, curieux, estimés et recherchés...*, 2<sup>e</sup> édition, Paris, Fournier, 1809.
- BRUNET Jacques-Charles 1810  
*Manuel du libraire et de l'amateur de livre*, Paris, 1810. 5<sup>e</sup> édition originale, entièrement refondue et augmentée d'un tiers par l'auteur, 6 volumes, Paris, 1860-1865. [BnF : FB-24118 à 24123; Bibliothèque Estienne.]
- NÉE DE LA ROCHELLE Jean-François 1811  
*Éloge historique de Jean Gensfleisch dit Guttenberg, premier inventeur de l'art typographique*, à Mayence, Paris, Calas, 1811. [BnF : LN 27-28756.]
- DELANDINE Ant. Fr. 1814  
*Histoire abrégée de l'imprimerie ou précis sur son origine...*, Paris, chez Renouard, Lenormand et Maradan, et à Lyon, chez les principaux libraires [ca 1814]. [Est. : IMP 1891.]
- Dissertation, Petite, sur un Monument typographique* 1817  
*qui ferait remonter l'Origine de la découverte de l'Imprimerie à 1414, avec des observations qui prouveraient qu'elle est même antérieure à cette époque*, Paris, 1817.
- Manuel de la liberté de la presse,* 1819  
*ou Analyse des discussions législatives sur les trois lois relatives à la presse et aux journaux et écrits périodiques; précédé d'un discours préliminaire contenant un essai historique sur l'état de la presse en France avant les lois actuelles. Avec le texte des lois, décrets, ordonnances et règlements qui forment le code complet de la presse, de l'imprimerie et de la librairie...*, signé L.-R.-B. MAISEAU, Paris, Pillet aîné, 1819. [BnF : LB48-3119.]
- DELPRAT G. H. M. 1820  
*Dissertation sur l'Art typographique, contenant : un aperçu historique de ses progrès durant le xv et le xvi siècle et des recherches sur l'influence de cet art sur les lumières de l'espèce humaine*, par G. H. M. Delprat, Pasteur de l'Église Wallonne à Leeuwarden. [Mémoire, qui a remporté le prix dans le concours proposé en 1816 par la Société Provinciale des Arts et des Sciences à Utrecht.] A Utrecht, chez J. Altheer, 1820.
- Sommaire :** Présentation.  
**PREMIÈRE PARTIE :** Aperçu historique de l'établissement et des progrès de l'art typographique dans le XV<sup>e</sup> et le XVI<sup>e</sup> siècle. – **Section I.** Origine et progrès de l'art durant le XV<sup>e</sup> siècle. – I. Origine et établissement dans les Pays-Bas. – II. Origine et progrès de l'imprimerie en Allemagne. – III. Origine et progrès de l'imprimerie en Italie. – IV. Origine et progrès de l'imprimerie en Suisse, en France, en Angleterre &c. – V. Perfectionnement progressif de l'art. – **Section II.** Aperçu historique des progrès de l'art durant le XVI<sup>e</sup> siècle. – I. Établissement progressif. – II. Imprimeries célèbres du XVI<sup>e</sup> siècle.  
**SECONDE PARTIE :** Influence de l'imprimerie sur les lumières de l'espèce humaine. – **Réflexions préliminaires.** – I. L'imprimerie asyle-conservateur des lumières au XV<sup>e</sup> siècle. – II. L'imprimerie augmenta les lumières extensivement : Son mérite dans l'éducation primaire. Le monopole dans les sciences est anéanti. Universités Académies, Bibliothèques. Opportunité dans la publication des ouvrages. III. L'imprimerie augmenta les lumières intensivement : L'imprimerie a augmenté le choc des idées. Établissement d'une république de lettres. Encouragements procurés aux auteurs. Facilité dans les recherches et les citations. Progrès des langues. Résumé.  
**TROISIÈME PARTIE :** Influence, que l'imprimerie peut encore exercer dans la suite sur les lumières de l'espèce humaine : **Réflexions préliminaires.** [Suivent quatre **Réflexions.**] **Conclusion.** – **ADDITIONS.**

- LE GENTIL Jean Philippe Gui, marquis de PAROY 1822  
*Précis sur la stéréotypie, précédé d'un coup d'œil rapide sur l'origine de l'imprimerie et de ses progrès*, Paris, Cosson, 1822.
- LEROUX P. Armand 1822  
*Nouveau procédé typographique, qui réunit les avantages de l'imprimerie mobile et du stéréotypage*, Paris, Didot l'aîné, 1822.
- SOUQUET Gustave 1824  
*Mémoire sur un nouvel instrument nommé justificateur inventé par Gustave Souquet, élève en typographie*, Boulogne, 1824.  
 « Plaquette rare sur une intéressante découverte. À la fin, lettres de P. et F. Didot, Mollé, Lasteyrie, qui approuvent ou suggèrent des perfectionnements. Planches. » (Librairie P. Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)
- FRAULA (DE) 1825  
*Note sur l'invention des caractères en bois*, 1825.
- HANSARD Thomas-Carson 1825  
*Typographia; an historical sketch of the origin and progress of the art of printing, ...*, London, Baldwin, Cradock, and Joy, 1825. [Est.: IMP 173.]
- LICHTENBERGER Johann Friedrich 1825  
*Histoire de l'invention de l'imprimerie...*, Strasbourg–Paris: J. H. Heitz: A. A. Renouard, 1825. [Est.: IMP 3292.]
- LEGOUVÉ Ernest 1829  
*La Découverte de l'imprimerie...*, Paris, 1829. [BnF: YE-26090.]
- BARROIS G. 1830  
*Prototypographie*, Paris, 1830.
- CH. ... E. 1830  
*Considérations sur l'état actuel de l'Imprimerie et sur l'emploi immodéré des Mécaniques dans les arts industriels*, Paris, 1830.
- J Henry, compositeur 1830  
*Dialogue entre une presse mécanique et une presse à bras, Recueilli et raconté par une vieille presse en bois; Enrichi de notes*, Paris, Rue du Foin Saint-Jacques, N° 22, chez les Marchands de Nouveautés, 1830; 15 p. [BnF: LB 51-125.]
- NÉE DE LA ROCHELLE Jean-François 1830  
*Recherches historiques et critiques sur l'établissement de l'Art typographique en Espagne et en Portugal pendant le XV<sup>e</sup> siècle*, extraites des « Récréations historiques et bibliographiques », Paris, Merlin père et fils, 1830. [BnF: Q-5672.]
- BARBIER Charles 1831  
*Tableau de typographie confidentielle: application d'expéditive française approuvé par l'Académie des sciences pour sa grande simplicité et la facilité de sa mise en pratique*, Paris, 1831.
- BARBIER Charles 1832  
*Émancipation intellectuelle d'expédition française. N° 1<sup>ER</sup>. Typographie privée, de poche et d'ambulance*, approuvée par l'Académie royale des Sciences pour sa simplicité et la grande facilité de sa mise en pratique, Paris, l'Auteur: Bachelier, libraire, 1832. [BnF: Q-6497 et VP-20433.]  
**Sommaire**: Extraits du Moniteur (Juin 1831): Réponse du Roi au Principal du collège d'Épernay. Réponse du Roi au Recteur de l'Académie de Nancy. Réponse du Roi à un discours prononcé au nom de la Société de l'instruction primaire de Mirecourt. ►



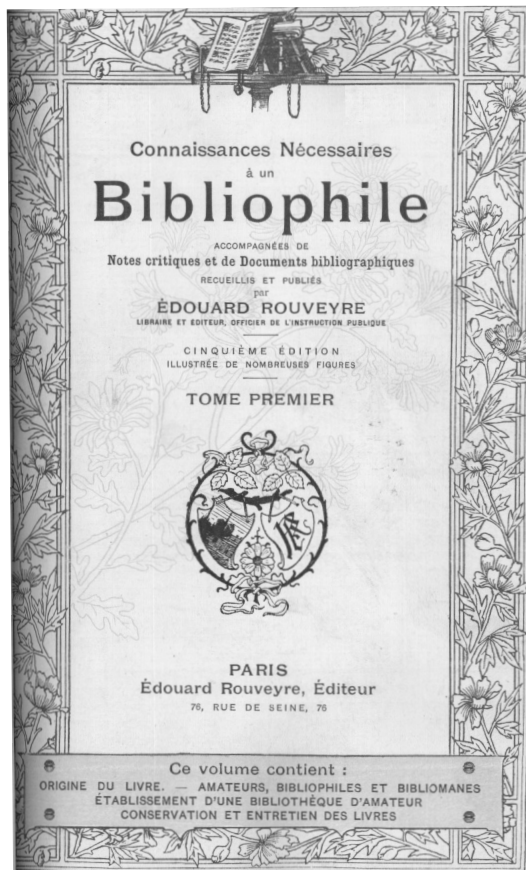
*Émancipation intellectuelle d'expéditive française* : Introduction. – Typographie privée, de poche et d'ambulance : Alphabet de prononciation. – Exemple de typographie privée d'expéditive française. N° I. Texte conforme à l'orthographe. N° II. Texte selon l'alphabet de prononciation. N° III. Transcription [Exemples] : Le Coq et la Perle, Fable de La Fontaine. – L'Ignorant et son Libraire, Fable de La Fontaine. – Observations : De l'instruction des Aveugles. De l'instruction familière des Sourds-Muets.

- PEIGNOT Étienne, Gabriel 1832  
*Essai historique sur la liberté d'écrire chez les anciens et au moyen âge, etc. ; suivi d'un tableau synoptique de l'état des imprimeries en France en 1704, 1739, 1810, 1830, et d'une chronologie des lois sur la presse de 1789 à 1831*, Paris, 1832.
- PELLETIER 1832  
*La typographie* (poème), Genève, Cherbuliez, 1832. [Est. : I 4717 & IMP 1912.]  
 25 pages seulement de cet ouvrage, qui se compose de 125 pages en tout, contiennent le poème ; le reste consiste en notes relatives à la typographie.  
 « Cet ouvrage n'a été tiré qu'à 400 exemplaires. Le poème lui-même fort mauvais ne comporte que 25 pages. Le reste est composé de notes d'un grand intérêt. Les critiques sur ses contemporains ne manquent pas. Crapelet n'appréciait pas certaines des réflexions de Pelletier, mais il conseillait néanmoins ce livre « à ceux qui s'intéressent encore à l'art typographique ». [QUÉRARD, *Supercheries*, III, 1126]. » (Librairie Paul Jammes, Catalogue n° 249.)
- BERAUD C. 1834  
*Code de la Presse, ou Recueil méthodique des Lois et Réglements concernant les Imprimeurs en Lettres, les Fondeurs en caractères d'imprimerie, les Imprimeurs et Dessinateurs lithographiques, les Libraires, Auteurs, Graveurs, Journalistes, Éditeurs, Crieurs d'écrits, Afficheurs, et les Délits de la Presse, etc., etc. Avec la Jurisprudence de la Cour de Cassation*, Paris, 1834.
- BRUNET Jacques-Charles 1834  
*Nouvelles recherches bibliographiques pour servir de supplément au Manuel du libraire et de l'amateur de livres*, 3 volumes, Paris, Silvestre, 1834.
- NODIER Charles 1834  
*De quelques livres satyriques*, n° 12, Paris, Techener, libraire, octobre 1834. [Arsenal : Nouv. F. 40744.]
- DU PUY DE MONTBRUN E. H. J. 1836  
*Recherches bibliographiques sur quelques impressions néerlandaises du quinzième et du seizième siècle, Avec des Planches Xylographiques*, Leide, S. et J. Luchtmans, 1836. [Est. : I 2001 a.]
- NUENHUIS J. T. Bodel 1836  
*Liste alphabétique d'une petite collection de Portraits d'Imprimeurs, de Libraires, de Fondeurs de Caractères, et Correcteurs d'Épreuves*, Leyden, 1836-1870.
- ADAMS Thomas E., typographer 1837  
*Typographica : a brief sketch of the Origin, rise and progress of the Typographic art ; with practical directions for conducting every department in an office*, Philadelphia, N.W., Corner of third and Chesnut Sts, 1837. [Est. : IMP 2014.]
- BEKKER Ernst 1837  
*Le blason des imprimeurs. Essai pour lui restituer sa forme et sa signification primitives. Modeste moyen de contribuer à la glorification de Gutenberg.*  
 Projet conçu à l'occasion de l'inauguration du monument de l'inventeur de l'imprimerie, le 14 août 1837, Darmstadt [en allemand?].
- CIRIER Nicolas 1839  
*L'œil typographique, offert aux hommes de lettres de l'un et de l'autre sexe, notamment à MM. les correcteurs, protes, sous-protes, etc.*, Paris, Firmin-Didot, 1839. [BnF : RÉS. PV-704.]  
 « A satire on the correction of proofs. » [BARBER Giles, *French Letterpress Printing*, p. 20.]

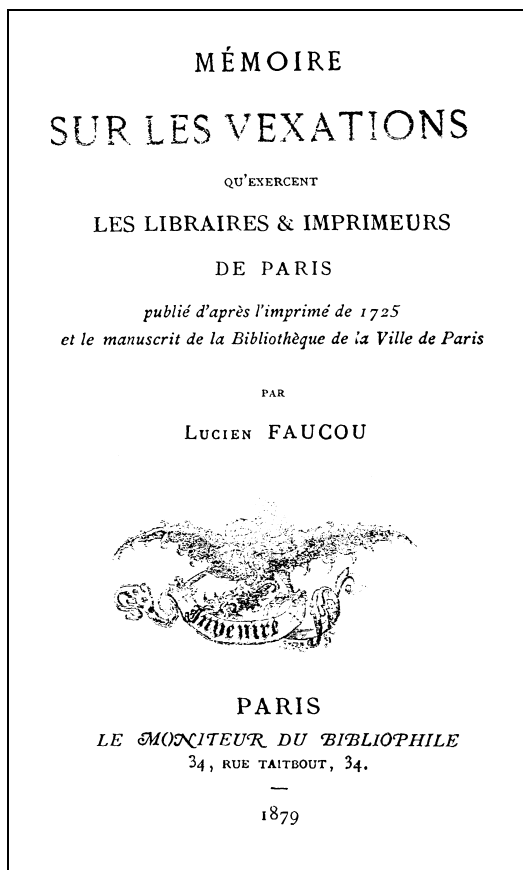
- GRATIOT Amédée 1839  
*Pétition à MM. les Députés pour qu'ils sauvent l'Imprimerie*, Paris, 1839.
- LEMPERTZ 1839  
*Études sur la palaco-typographie et sur l'ancienne xylographie*, Cologne, 1839.  
[Un seul fascicule a paru; 14 fac-similés en xylographie.]
- MOREAU DE DAMMARTIN 1839  
*Origine de la forme des caractères alphabétiques de toutes les nations, des clefs chinoises, des hiéroglyphes égyptiens, etc.*, Paris, 1839.  
« Album composé d'un discours préliminaire, d'un texte explicatif et de 34 tableaux comparatifs expliquant l'origine astrale des symboles graphiques et des caractères. »  
(Librairie P. Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)
- BÆDEKER H.-W. 1840  
*L'histoire et la haute importance de l'art typographique*, Hanovre, 1840 [en allemand?].
- CRAPELET G. A. 1840  
*De la profession d'imprimeur, des maîtres-imprimeurs et de la nécessité actuelle de donner à l'imprimerie les réglemens promis par les lois*, Paris, Crapelet, 1840.  
« Cet ouvrage contient d'intéressants aperçus sur l'état de l'imprimerie au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle. À la fin, une notice des imprimeurs de Paris dont il existe des portraits gravés, et la liste générale des imprimeurs de Paris depuis 1469 jusqu'en 1789. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)
- De l'influence de l'invention de l'imprimerie sur la propagation de la parole de Dieu* 1840  
Berlin, 1840 [en allemand?].
- HUTINET F. 1840  
*Concordance des anciens poids et des anciennes mesures (qui ont été légalement en usage depuis 1812 jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1840) avec les nouveaux poids et les nouvelles mesures*, Troyes, Anner-André, 1840. [BnF : vp-20348.]
- MOISAND Constant 1840  
*Physiologie de l'imprimeur*, illustrations de P.-Eugène Lacoste, Paris, Desloges, éditeur, 1840, 1842. [BnF : 8-Z LE SENNE-4937 (54) et 8-LI 6-98.]  
**Sommaire** : Gutenberg : Sonnet. – Un mot auparavant. – I. Ce qu'était jamais l'Imprimerie. – II. Des Imprimeurs-Marrons. – III. Moyen d'obtenir un brevet d'Imprimeur. – IV. De la position sociale d'un Imprimeur. – V. A propos de Singes et d'Ours mal léchés. – VI. De l'Atelier en particulier et des Singes en général. – VII. Esquisse de la vie privée des ours mal léchés. – VIII. Le Singe politique. – IX. Les Hommes de LETTRE et les Gens de Lettres. – X. Un tour en Province. – XI. Les petits théâtres de société. – XII. La Saint-Jean-Porte-Latine et la Saint-Martin. – XIII. Où l'auteur est essentiellement satisfait. – Biographie de Gutenberg. – La statue de Gutenberg, à Strasbourg. – Couplets chantés dans un Banquet d'Imprimeurs, à l'occasion de la naissance du roi de Rome. – Épître d'un singe à un autre singe présentement physiologiste (Ad conclusum).
- GARNIER Joseph 1842  
*Les Compagnons de la coquille, chronique dijonnaise du XV<sup>e</sup> siècle*, 1842.  
[BnF : LI31-86.]
- PELLETIER Léon 1842  
*Considération sur l'état de l'imprimerie et de la librairie en France, depuis l'époque de la Révolution*, Lyon, 1842.
- TRAMAUX-MALHET 1842  
*Notice historique sur la typographie, la lithographie et la gravure sur bois*, Paris, Comptoir des imprimeurs unis, 1842. [Est. : IMP 1425.]
- BRETON A. T. 1843  
*Physiologie du correcteur d'imprimerie*, Breton et Compagnie, imprimeurs, 1843.  
Intéressante petite brochure sur la correction des épreuves et le métier de correcteur.

HISTOIRE DU LIVRE, DE L'IMPRIMERIE, ETC.	7/1843-1851
CAROVÉ <i>L'art de l'imprimerie considéré dans son rapport avec l'histoire universelle,</i> Siegen et Wiesbaden, 1843.	1843
ABRAHAMS Nicolas-Christian-L. <i>Description des Manuscrits français du Moyen Âge de la Bibliothèque royale de Copenhague,</i> précédée d'une notice historique sur cette bibliothèque, Copenhague, imprimerie de Thiele, 1844. [BnF: Q-1618 et 4-Q-186.]	1844
LEGÈGUE J. C. (doyen des imprimeurs de Paris) <i>Pétition à messieurs les députés de la France, sur l'état déplorable ou l'imprimerie et la librairie se trouvent réduites; et des moyens à employer pour en améliorer le sort, autant que possible,</i> 2 <sup>e</sup> édition revue et corrigée, Paris, Lebègue, imprimeur-libraire, 1844. [Est.: IMP 2037.]	1844
BORIS J. & BONASSIES F. <i>Dictionnaire pratique de la presse, de l'imprimerie et de la librairie, suivi d'un code complet contenant les lois, ordonnances, règlements, arrêts du conseil, exposés des motifs et rapports sur la matière,</i> Paris, Imprimerie et librairie générale de jurisprudence Cosse et N. Delamotte; Auch, J. Foix, 1847.	1847
JULIEN Stanislas <i>Documents sur l'Art d'imprimer à l'aide de planches en bois, de planches en pierre et de types mobiles, inventé en Chine, bien longtemps avant que l'Europe en fît usage;</i> (extraits des livres chinois), Par M. Stanislas Julien, membre de l'Institut. Paris, Imprimerie royale, 1847.	1847
VILLET-COLLIGNON <i>Appel à tous les imprimeurs de France, sur la nécessité de demander aux Chambres l'exécution des lois sur l'Imprimerie et de nouvelles lois réglementaires,</i> Verdun, 1847.	1847
FÉLINE <i>Sur la réforme de l'alphabet à l'exemple de celle des poids et mesures,</i> 1848.	1848
MOISAND Constant <i>De la Triste situation de l'imprimerie départementale et des moyens de remédier à sa décadence,</i> Beauvais, imprimerie de C. Moisand, 1849. [BnF: Q-5588.]	1849
BARROIS J. <i>Dactylographie et langage primitif restitués d'après les monuments,</i> Paris, F. Didot, 1850, 35 p. [Est.: R 411 BAR.]	1850
DEREUME <i>Généalogie des Elzévir,</i> Bruxelles, 1850.	1850
PRALORAN (né à Feltre, décédé à Milan en 1870) <i>Les Origines de la Typographie,</i> Milan, ca 1850.	1850
<i>Annales de l'Imprimerie</i> Journal spécial de la Typographie, de la Lithographie, de la Taille-douce, de la Photographie et de tous les arts et industries qui se rattachent à l'imprimerie, gravure et fonderie en caractères, gravure sur bois, polytypage, papiers peints, coloris, papeterie, etc., paraissant le 1 <sup>er</sup> de chaque mois en un cahier d'au moins 32 pages avec planches. Rédigé par des praticiens sous la direction de M. Jules DESPORTES, ancien rédacteur en chef du <i>Lithographie</i> , etc., édité par Bailly, Divry, & Cie, Paris, 1851.	1851

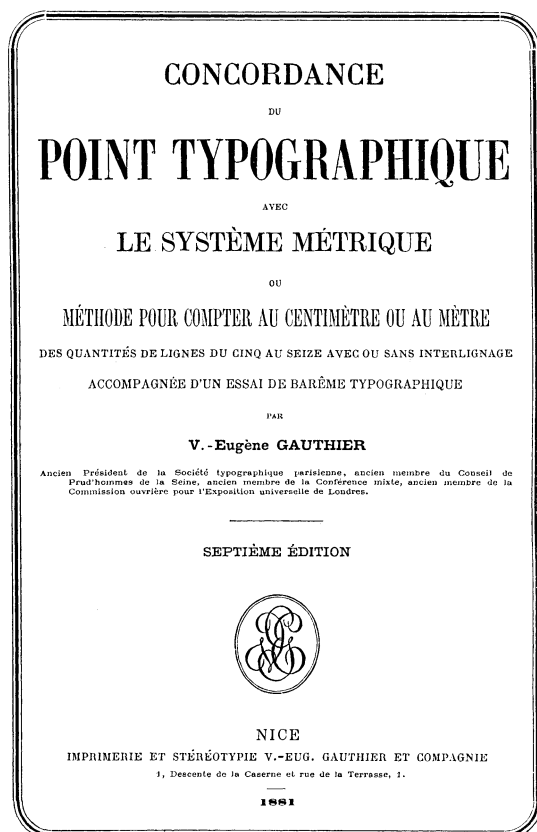
- FIRMIN-DIDOT Ambroise 1851  
*Essai sur la typographie*, extrait de l'*Encyclopédie moderne*, t. xxvi, Paris, Typographie de Firmin-Didot frères, 1851, 1855.  
 [BnF : Q-5004bis et Libre accès; IN : 8° I81.]  
 Exemplaire truffé de la généalogie des Estienne, de deux lettres de A. Firmin-Didot (autographes) et de deux tirages à part de saint Julien sur l'imprimerie et le papier en Chine (16 et 8 p).  
**Sommaire** : TYPOGRAPHIE. – Temps antérieurs à Gutenberg. – Impression par la voie humide. – Lettres mobiles. – Patrons découpés. – Procédé de Varron. – Procédé chinois. – Cartes à jouer. – Xylographie. – Origines de la typographie. – Témoignage d'Ulric Zell. – Témoignage de Trithème. – De Gutenberg. – Son procès. – Opinion de Fournier jeune. – Opinion de M. Duverger. – Dissolution de la société de Gutenberg avec Dritzehen. – Prétentions de Harlem. – Prétentions en faveur de Mentelin. – Association de Pierre Schœffer. – Procès intenté par Faust. – Deux imprimeries à Mayence, l'une de Faust et Schœffer, l'autre de Gutenberg seul. – Gutenberg néglige l'imprimerie. – Lettres d'indulgence. – Nécessité d'examiner les monuments. – Psautier de Mayence. – Pierre Schœffer et Faust cherchent à faire oublier Gutenberg. – Prétentions de Bamberg. – Mort de Gutenberg. – Pierre Schœffer. – Faust seul. – Son procès en sorcellerie – Pierre Schœffer seul. – Jean Schœffer. – Mentelin. – Eggestein. – Imprimerie en Italie : Au couvent de Subiaco. L'imprimerie à Rome. L'imprimerie à Venise. Les Alde. André d'Asola (Turrisanus). Paul Manuce. Alde le jeune. Zacharias Calliergi. Bamberg. – Augsbourg. – Nuremberg. – Cologne. – Autriche. – Hongrie. – L'imprimerie se propage en Italie. – Bodoni. – Sicile. – Suisse : Les Amerbach. Froben. – Angleterre : Caxton. Baskerville. – Écosse. – Belgique : Martens d'Alost. Plantin. – Hollande : Les Elzeviers. – Espagne. – Portugal. – Russie. – Suède. – Turquie. – Grèce. – Égypte. – Syrie (Mont-Liban). – Chine. – Indoustan. – Amérique du nord (États-Unis). – Amérique du Sud (Mexique). – O-Taïti. – Australie. – Aperçu sur l'histoire de l'imprimerie à Paris : Temps antérieurs à l'imprimerie. Droits sur le parchemin. Serment des Parcheminiers. Le papier est franc de tout droit. Imprimerie à Paris. – Lyon : Dolet. Jean de Tournes. Guillaume Roville. Les Gryphes. Frelon. Junte. Cardon. Les Anissons. – Troyes. – Rouen. – Tours. – Bordeaux. – Marseille. – Moulins.
- LACROIX Paul (bibliophile JACOB), FOURNIER Édouard & SERÉ Ferdinand 1852  
*Le livre d'or des métiers. Histoire de l'imprimerie et des arts et professions qui se rattachent à la typographie (calligraphie, enluminure, parcheminerie, librairie, gravure sur bois et sur métal, fonderie, papeterie et reliure), comprenant l'histoire des anciennes corporations et confréries d'écrivains, d'enlumineurs, de parcheminiers, d'imprimeurs, de libraires, de cartiers, de graveurs sur bois et sur métal, de fondeurs de caractères, de papetiers et de relieurs de la France, depuis leur fondation jusqu'à leur suppression en 1789*, Paris, Librairie historique, archéologique et scientifique de Séré, 1852. [BnF : 4° N.F. 15347 et 4-Z LE SENNE-931 (1). – IN : 4° I 216 et 4° I 290. – Forney : Rés. 305 et 22321 sur place. – Est. : I 3974, 4177 et 2932/IMP 2087.]
- GRIMONT Ferdinand 1855  
*Manuel-annuaire de l'imprimerie, de la librairie et de la presse*, Paris, P. Jannet, 1855. [BnF : Q-5213.]
- Physiologie de l'Imprimerie.* 1856  
*Silhouettes typographiques : Les ateliers. L'apprenti. Le compositeur. Le metteur en pages. Le correcteur. L'imprimeur. Le journaliste. L'Homme de conscience. Le conducteur de mécanique. Le Loup. Le convoi d'un typographe*, Paris, Charles Nolet, Libraire-éditeur, 1856. [BnF : 8-Q-6709 (2) et 8-Z LE SENNE-I3739.]  
**Sommaire** : I. Des Ateliers. – II. De l'aménagement d'une imprimerie. – III. L'Apprenti. – IV. Le Paquetier. – V. Le Metteur en pages. – VI. L'Homme de conscience. – VII. Le Correcteur. – VIII. L'Imprimeur. – IX. Le Conducteur. – X. Le Loup. – XI. Le Convoi d'un Typographe. – Itinéraire Typographique (Liste d'imprimeurs parisiens.)
- DENIS Ferdinand 1857  
*Histoire de l'Ornementation des Manuscrits*, Paris, L. Curmer, 1857, 1880.  
 [BnF : RÉ S-Q-341.]



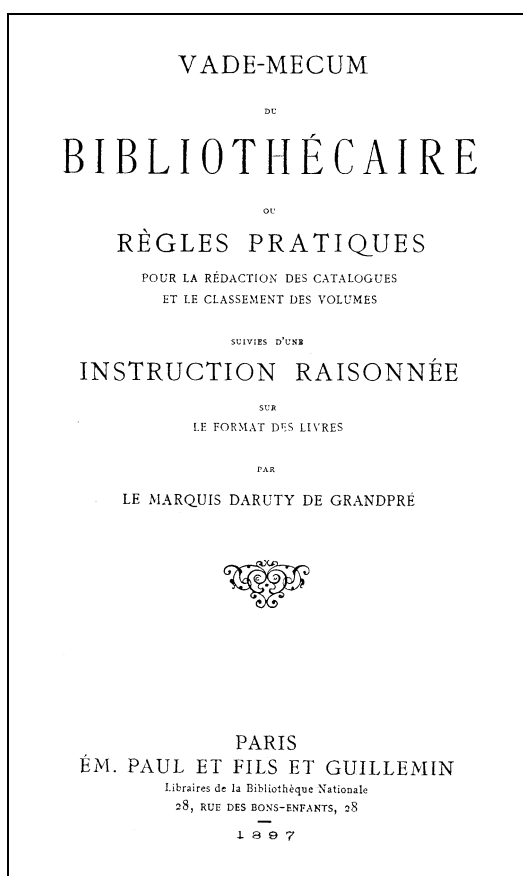
ROUYEYRE Édouard, *Connaissances Nécessaires à un Bibliophile...*, Paris, 1877.



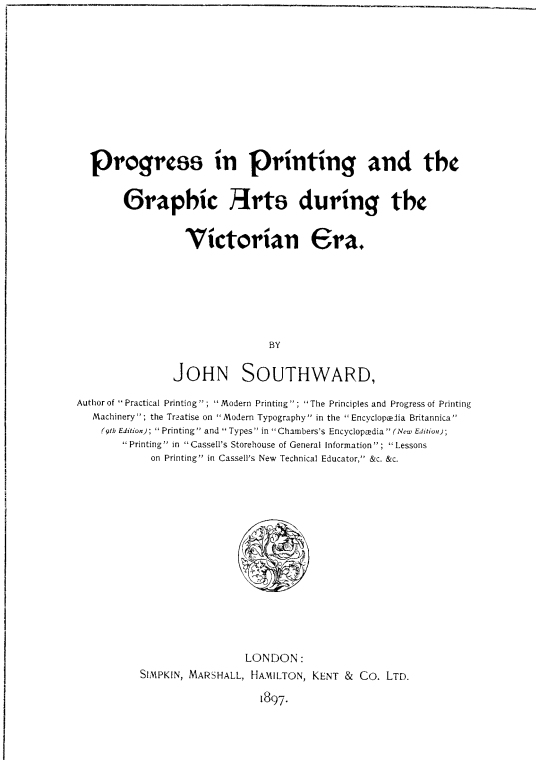
FAUCOU Lucien, *Mémoire sur les vexations qu'exercent les libraires & imprimeurs...*, Paris, 1727 (ici : 1879).



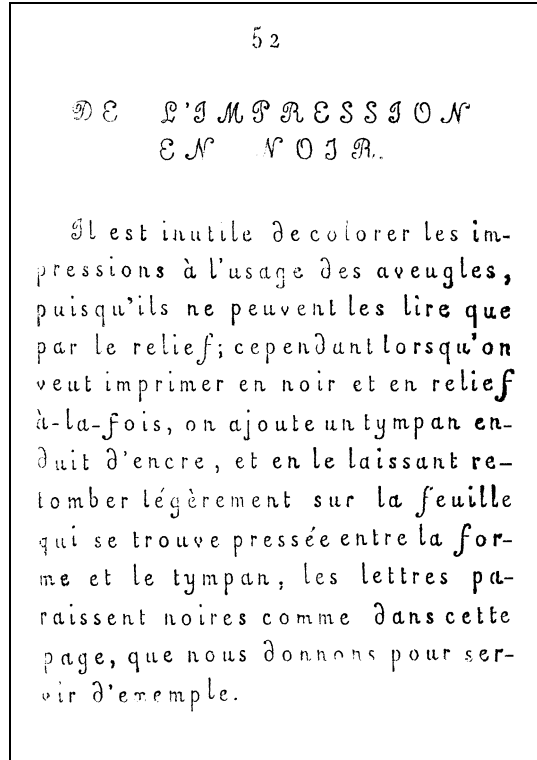
GAUTHIER V.-Eugène, *Concordance du Point typographique...*, Nice, 1860 (ici : 1881).



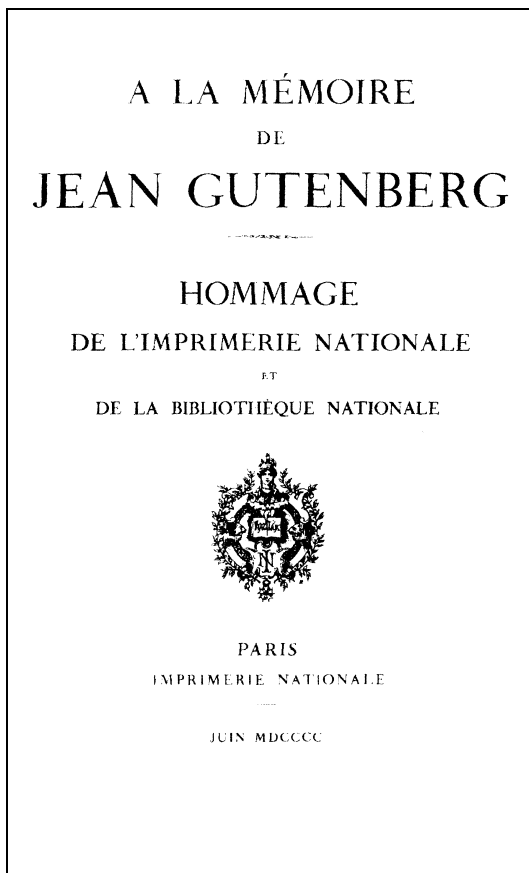
DARUTY DE GRANDPRÉ, *Vade-mecum du Bibliothécaire...*, Paris, 1897.



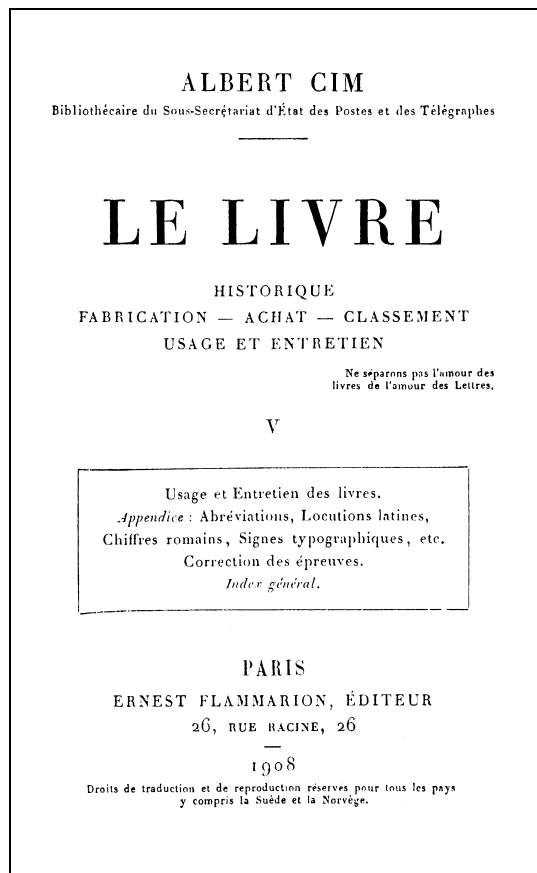
SOUTHWARD John, *Progress in Printing and the Graphic Arts...*, London, 1897.



M<sup>r</sup> GUILLIÉ, *Notice historique sur l'instruction des jeunes aveugles*, Paris, 1819 (livre en « braille »).



IMPRIMERIE NATIONALE & BIBLIOTHÈQUE NATIONALE, *À la mémoire de Jean Gutenberg...*, Paris, 1900.



CIM Albert, *Le Livre...*, Paris 1908.

- GINOUX P.-F. 1857  
*Vade-mecum de l'Imprimeur et de tous ceux qui font imprimer, ou Comptes-faits pantographiques accompagnés de nombreux documents sur la partie, et contenant divers tableaux très-utiles, principalement : le Tarif général pour ouvrages-de-ville (C'est-à-dire toutes les espèces d'imprimés autres que les Labeurs ou Livre.) Applicable à la Typographie, la Lithographie, l'Autographie, la Paniconographie, la Taille-Douce, et généralement à tous les modes d'impression en Caractères, Écritures, Tableaux, Plans, Musiques, Gravures ou Dessins quelconques; Indiquant le Prix exact (ad libitum, soit Total, pour toute la commande; soit Successif et décroissant, pour chaque cent et chaque mille; soit Moyen, Par cent et Par mille exemplaires; soit enfin le prix du Premier cent ou du Premier mille avec le prix moyen des suivants), tout compris : Tirage, Composition (ou Dessin, Écriture, report etc.) unique ou cumulée, Étoffes, Papier (ou Carton), pour tous les cas voulus parmi les combinaisons infinies de ces bases variables, chacune d'elles si multiple, et quelle que soit l'importance de la demande; et un extrait du Tarif général pour Labeurs Donnant, par analogie et pour les diverses conditions d'impression le plus en usage, le Prix de la feuille, avec ou sans le papier, au simple regard; et indiquant en outre, dans un chapitre spécial, le moyen prompt et facile d'établir, avant l'impression, le prix approximatif du Labeur entier, tout compris et prêt à livrer, Par P.-F. Ginoux, Imprimeur-Typographe auteur du Tarif général pour Labeurs, etc. Deuxième Edition revue et perfectionnée, L'Aigle (Orne), P.-F. Ginoux, Imprimeur Typographe, 1857; 1860. [Est. : IMP 2912.]*
- GUIRAUDET 1857  
*Coup d'œil sur la Typographie et la Librairie à l'Exposition universelle de 1855, Paris, 1857. [BnF : v-41200.]*
- HAMMANN J.-M.-Herman 1857  
*Des Arts graphiques destinés à multiplier par l'impression considérés sous le double point de vue historique et pratique, par J.-H.-Herman Hammann, Membre de la Classe des Beaux-Arts et de la Classe d'Industrie et de Commerce de la Société des Arts, Genève (Suisse), Joël Cherbulliez, libraire-éditeur; Paris, même maison, rue de la Monnaie, 10; 1857. [Est. : I 3702.]*
- PAGÈS Léon 1859  
*Bibliographie japonaise ou catalogue des ouvrages relatifs au Japon qui ont été publiés depuis le XV<sup>e</sup> siècle jusqu'à nos jours..., Paris, Duprat, 1859.*
- BRUNET Jacques-Charles 1860  
*Manuel du Libraire et de l'Amateur de Livres contenant : 1<sup>o</sup>) un nouveau dictionnaire bibliographique Dans lequel sont décrits les Livres rares, précieux, singuliers, et aussi les ouvrages les plus estimés en tout genre, qui ont paru tant dans les langues anciennes que dans les principales langues modernes, depuis l'origine de l'imprimerie jusqu'à nos jours; avec l'histoire des différentes éditions qui en ont été faites; des renseignements nécessaires pour reconnaître les contrefaçons, et collationner les anciens livres. On y a joint une concordance des prix auxquels une partie de ces objets ont été portés dans les ventes publiques faites en France, en Angleterre et ailleurs, depuis près d'un siècle, ainsi que l'appréciation approximative des livres qui se rencontrent fréquemment dans le commerce; 2<sup>o</sup>) une table en forme de catalogue raisonné Où sont classés, selon l'ordre des matières, tous les ouvrages portés dans le Dictionnaire, et un grand nombre d'autres ouvrages utiles, mais d'un prix ordinaire, qui n'ont pas dû être placés au rang des livres ou rares ou précieux; par Jacques Charles-Brunet, Chevalier de la Légion d'honneur. Cinquième édition originale entièrement refondue et augmentée d'un tiers par l'auteur [6 tomes + suppl.], Paris, Librairie de Firmin-Didot Frères, Fils et C<sup>ie</sup>, Imprimeurs de l'Institut, rue Jacob, 56. 1860-1864. → BRUNET J.-C., 7-1810 et DESCHAMPS P. & BRUNET G., 7-1878-1880. À la fin du vol. V, col. 1533-1690 : Notice sur les Heures Gothiques Imprimées à Paris à la fin du quinzième et dans une partie du seizième siècle. Vol. VI (1865) table méthodique ►*

LXII + 1878 col. – Supplément au Manuel par P. Deschamps & G. Brunet : *Dictionnaire de Géographie ancienne et moderne...*, Paris, 1870, VIII – 1592 col.

[BnF\* : SMITH LESOUEF R-2188 < Vol. 1, Ex. 1 > et < Vol. 2, Ex. 1 >; Bibl. Estienne.]

Supplément contenant : 1° un complément du dictionnaire bibliographique de M. J.-Ch. Brunet, avec renvoi de chaque article, déjà cité dans le dictionnaire, aux numéros de la table raisonnée; la description minutieusement détaillée, d'après les originaux, d'un grand nombre d'ouvrages français et étrangers, inconnus de M. Brunet, ou négligés par lui comme ayant peu de valeur, alors qu'il rédigeait son Manuel, ouvrages fort recherchés et fort appréciés aujourd'hui. On y a joint une concordance des prix auxquels une partie de ces ouvrages ont été portés dans les principales ventes publiques de France et de l'Étranger, depuis quinze ans, ainsi que de l'évaluation approximative des livres dont il n'a pas été possible de citer d'adjudication; 2° la table raisonnée des articles au nombre d'environ 10.000, décrits au présent supplément, Paris, Dorbon-Aîné.

\* La BnF donne G. comme prénom.

ALKAN aîné 1862  
*Les Femmes Compositrices d'Imprimerie sous la Révolution Française en 1794, par un ancien Typographe*, Paris (Dentu), 1862.

MARÉCHAL Henri 1862  
*Comptes faits pour la confection des garnitures sur tous formats*, Paris, J. Claye, 1862.  
Édition de 1863 : *Guide pratique pour l'établissement des Garnitures de tous les formats quelles que soient les dimensions du papier*, par Henri Maréchal, Typographe.  
Quatrième édition corrigée. Paris, Motteroz, imprimeur-éditeur, 54 bis, rue du Four. 1863. [Est. : IMP 258.]

*Patrons et ouvriers typographes*, 1862  
3° édit., « brochure ouvrière », Paris, Librairie Poulet-Malassis, 1862. [Est. : IMP 221.]

ROCOURT Olivia DE 1862  
*Lettre d'une femme aux ouvriers typographes*, Paris, E. Dentu, 1862.  
[BnF : F.E. 498 (2); Arsenal : RP-10132.]

GUIGUE M.-C. 1863  
*De l'origine de la signature et de son emploi au moyen-âge, principalement dans les pays de droit écrit...*, Paris, Dumoulin, 1863. [BnF : F-36093 et FB-31874.]

ALONNIER D. 1864  
*Typographes et Gens de Lettres*, Paris, 1864.  
L'ouvrage traite des relations entre les auteurs et les imprimeurs.

LOWNDES William Thomas 1864  
*Appendix to the Bibliographer' Manual*, by H. G. Bohn, Londres, 1864.

LOWNDES William Thomas 1864  
*The Bibliographer's Manual of English literature...*, New edition revised by H. G. Bohn, 5 vol., 10 part. and 1 appendice, London, H. G. Bohn, 1857-1864.  
[BnF : 16-Q-493.]

Catalogue des livres rares, curieux et pratiques sur l'invention de l'imprimerie publiés en Grande Bretagne et en Irlande, avec une bibliographie et des notes critiques.

BERNARD Auguste 1865  
*Geofroy Tory, peintre et graveur, premier imprimeur royal, réformateur de l'orthographe et de la typographie sous François I<sup>er</sup>*, par Aug. Bernard. Paris, chez Auguste Aubry, l'un des libraires de la Société des Bibliophiles français, rue Dauphine, n. 16.  
M DCCC. LVII. Deuxième édition entièrement refondue, Paris, Librairie Tross, 1865. [Arsenal: Bibl. III 103; Est. IMP 2051.] – Première édition : 1865.



HISTOIRE DU LIVRE, DE L'IMPRIMERIE, ETC.	7/1865-1875
BOUTIGNY Ed. <i>Du Travail des Femmes dans les Imprimeries. Réponse à M. Ed. About et aux journaux l'Opinion Nationale, l'Avenir National, et le Temps, Paris, 1865.</i>	1865
Imprimerie française (De l') <i>et des arts et industries qui s'y rapportent, mis à la portée des gens du monde, des savants, et des gens de lettres, avec des notices bibliographiques sur les imprimeurs, les protes, les correcteurs, les ouvriers typographes, et les libraires les plus célèbres et distingués de Paris, depuis 1789 jusqu'à nos jours, Paris, 1865.</i>	1865
BRUNET Gustave <i>Imprimeurs imaginaires et Libraires supposés. Étude bibliographique, suivie de recherches sur quelques ouvrages imprimés avec des indications fictives de lieux, ou avec des dates singulières, Paris, 1866.</i>	1866
SILVESTRE L[ouis] C[atherine] <i>Marques typographiques ou recueil des monogrammes, chiffres, enseignes, emblèmes, devises, rébus et fleurons des libraires et imprimeurs qui ont exercé en France, depuis l'introduction de l'imprimerie, en 1470, jusqu'à la fin du 16<sup>e</sup> siècle : à ces marques sont jointes celles des libraires et imprimeurs qui pendant la même période ont publié hors de France des livres en langue française, I, II, Paris, imprimerie Renou et Maulde, 1867.</i>	1867
HOLTROP J.-W. <i>Monuments typographiques des Pays-Bas au quinzième siècle, Collection de fac-similé d'après les originaux conservés à la Bibliothèque royale de La Haye et ailleurs, La Hague, 1868. [BnF: Q-188.]</i>	1868
MIDOUX Étienne & MATTON Auguste <i>Étude sur les filigranes des papiers employés en France aux xv<sup>e</sup> et xvi<sup>e</sup> siècles, Paris, Dumoulin et A. Claudin, 1868. [BnF: v-46799 &lt; Ex. 1 &gt;.]</i>	1868
MERLIN <i>Origine des cartes à jouer, 1869.</i>	1869
MAUREL F. <i>L'Imprimerie au Japon, Paris, 1872.</i>	1872
GOPY V. <i>L'Imprimerie nationale et sa collection de types orientaux, lettre à M. Vidal, rapporteur de la commission du budget, Paris, imprimerie de Goupy, 31 octobre 1874. [BnF: VP-12608.]</i>	1874
IMPRIMERIE NATIONALE <i>Textes et Documents concernant la constitution légale de l'Imprimerie nationale, Paris, 1874.</i>	1874
PIERAGGI, GOBIN A, JEUNESSE A. & KAEPPELIN D. <i>L'Art de peindre la parole, études sur l'imprimerie, la librairie, les cartes et globes, la fonderie en caractères, la stéréotypie, la polytypie, la lithographie, la gravure sur bois, sur cuivre, sur pierre, etc., par MM. Gobin A., Jeunesse A., Kaeppeleon D. et Pieraggi, ... Paris, E. Lacroix, « Bibliothèque scientifique, industrielle et agricole des arts et métiers », VI, 1874. [BnF: v-40395.]</i>	1874
DIDOT Ambroise-Firmin <i>Alde Manuce et l'hellénisme à Venise, Paris, A. Firmin-Didot, 1875. [Est.: I 3667; IMP 1982.]</i>	1875

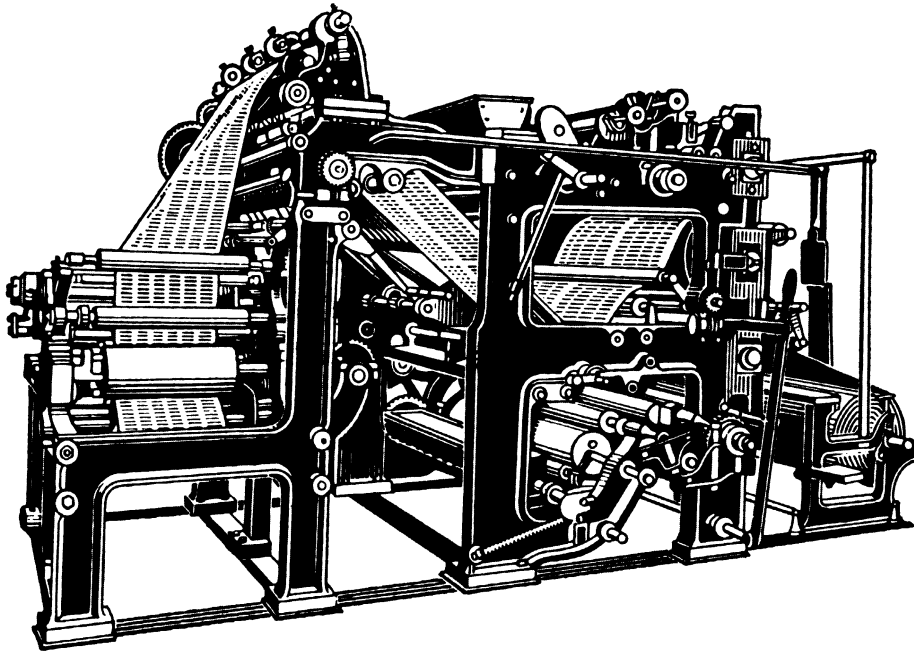
- H. M. 1875  
*Notice sur l'atelier typographique, établi en 1622 par l'abbesse Jeanne de Beauvilliers dans l'abbaye d'Avenay (Marne), 1875.*
- ALARY Jacques 1876  
*Gutenberg et l'imprimerie typographique*, Imprimerie Jousset, 1876.  
 [Arsenal : LN 27-29585.]
- BERTRAND Georges 1876  
*Guide des imprimeurs, protes, libraires & publicistes, contenant le tarif des prix de Paris pour la composition, le tirage, le clichage, le brochage, la reliure, etc., etc., suivi des principaux édits, arrêtés, arrêts, ordonnances, lois, décrets, sénatus-consultes et circulaires qui régissent l'imprimerie, la librairie, la presse périodique, l'affichage et le colportage*, Paris, Imprimerie de Oberthur, 1876; 3<sup>e</sup> édit., Paris, E. Cauderon et C<sup>ie</sup>, A. Prothaix, 1879. [Est. : IMP 274; IMP 3666.]
- [CHAPOULAUD Alfred] 1876  
*Un peu de Typographie par un imprimeur*, Limoges, Imprimerie de Chapoulaud Frères, Rue Montant-Manigne, 7 – A Paris, rue du Parc-Royal, 15. – 1876.  
 En 19 pages, l'imprimeur Chapoulaud répond aux attaques qui lui sont faites, notamment sur le prix et la qualité de ses prestations.
- VINNE Theodore Low DE 1876  
*The Invention of Printing*, 1876.
- DESROCHES 1877  
*Nouvelles recherches sur l'origine de l'imprimerie*, 1877.
- BOUTMY Eugène 1878  
*Dictionnaire de la langue verte typographique*, Paris, I. Liseux, 1878, 1883.  
 [BnF : 8-x-760.] → BOUTMY Eugène, 7-1883.
- DESCHAMPS P. & BRUNET G. 1878  
*Manuel du Libraire. Supplément*, 2 volumes, Paris, 1878-1880.  
 Supplément au *Manuel* de Brunet.
- SIMON Ernest 1878  
*Rapport sur la Typographie à l'Exposition universelle de 1878*, Nancy, 1878.
- RALSTON J.-H. 1879  
*Rapport sur l'art typographique dans les divers pays de l'Europe*, Paris, 1879.
- BACKER Louis DE 1880  
*Le Droit de la Femme dans l'Antiquité; son devoir au Moyen Age*, Paris, 1880.
- EGGER E. 1880  
*Histoire du livre depuis ses origines jusqu'à nos jours*, 3<sup>e</sup> édition, Paris, Hetzel, [1880].
- RICHARD E. (imprimeur) 1879  
*Composition typographique; le double-type; casse nouvelle pour Journaux et Labeurs*, 3<sup>e</sup> édition, Paris, Imprimerie Desnos, 1879 et 1880.  
 [BnF : 8-v-PIÈCE-2150.]  
 Après avoir présenté son procédé, l'auteur donne le plan de la nouvelle casse. Cette nouvelle casse s'apparente à la casse polyamatypique.

- CHOQUET (Docteur) 1882  
*Le Compositeur typographe*, par le D<sup>r</sup> Choquet, lauréat de la Faculté de Paris.  
 « Hygiène professionnelle ». Paris, Adrien Delahaye et Émile Lecrosnier,  
 Place de l'École-de-Médecine, 1882. [Est.: IMP 1386 et IMP 2930.]  
 C'est un manuel purement médical.  
**Sommaire** : Introduction. – Manœuvre typographique. – Considérations générales  
 sur le travail des compositeurs. Signes professionnels des compositeurs typographes. –  
 Maladies professionnelles des compositeurs. – Hygiène du compositeur typographe.
- FIRMIN-DIDOT Ambroise 1882  
*Histoire de la typographie*, Paris, Firmin-Didot, 1882. [Est.: I 5490 et IMP 2855.]
- SËNNECKEN F. 1882  
*De l'emploi des caractères allemands et de la nécessité d'une réforme*, Bonn, 1882.
- VERNARECCI Augusto (chanoine) 1882  
*Ottaviano de' Petrucci da Fossombrone, inventore dei tipi mobili metallici fusi della  
 musica nel secolo XV*, Bologna, G. Ramagnoli, 1882. [BnF : 8-K-1015.]  
 Mémoire sur l'inventeur supposé des caractères de musique.  
 L'une des tables contient la liste des ouvrages imprimés par O. Petrucci.
- ALARY Jacques 1883  
*Le travail de la femme dans l'imprimerie typographique, ses conséquences physiques  
 et morales*, Paris, Marpon, 1883. [Arsenal : 8-v-5858; BnF : 8° NF 7799.]
- BOUTMY Eugène 1883  
*Dictionnaire de l'argot des typographes*, suivi d'un *Choix de coquilles typographiques  
 curieuses ou célèbres*, Paris, Les Insolites, libraire-éditeur, 1979.  
 Réédition de l'édition de 1883 parue chez C. Marpon et E. Flammarion.  
 → BOUTMY Eugène, 7-1878.
- BEAUCHAMPS J. DE, ROUVEYRE Édouard & LE PETIT Jules 1884  
*Du prix de quelques livres rares ou curieux. Guide du Libraire-Antiquaire  
 et du bibliophile*, Paris, E. Rouveyre, 1884, 1885. [BnF : 8-Q-11061.]
- LOCARD Arnould 1884  
 « Les coquilles sacrées dans les religions indoues », dans *Annales  
 du Musée Guimet*, t. 7, Paris, Ernest Leroux éditeur, 1884 (p. 289 à 306).  
 [Forney : 57216 vol. 7 sur place.]
- BOUSSEMAER A. 1885  
*La fonderie typographique*, Lille, Imprimerie L. Danel, (1884 ?), 1885.  
 [Arsenal : 4-v-1876.]
- Grande Encyclopédie (La)*. 1886  
*Inventaire raisonné des sciences, des lettres et des arts*, Paris, 1886-1906.
- VITU Auguste 1886  
*Histoire de la typographie*, Paris, Delagrave, 1886. [Est.: IMP 1963.]
- LOCARD Arnould 1888  
*Recherches historiques sur la coquille des Pèlerins*, Lyon,  
 Association typographique, 1888.
- SATOW Ernest Mason 1888  
*The Jesuit Mission Press in Japan, 1591-1610*, s.l. s.n., privately printed,  
 1888. [BnF : RÉS. M-Q-36.]  
 Description de l'imprimerie au Japon.

- FICHET Guillaume 1889  
*Épître adressée à Robert Gaguin... sur l'introduction de l'imprimerie à Paris*, Paris, H. Champion, 1889. [Est. : IMP 2III et I 2524.]
- LAPORTE Ant. 1890  
*Les Estienne magnuskisés, ou L'École municipale Estienne Des Arts et des Industries du Livre slavée par Magnuski et C<sup>ie</sup>*. 243,650 FRANCS des contribuables parisiens, affectés, sous prétexte d'enseignement du livre, à l'enseignement du bois, du fer, de la gymnastique, d'études scientifiques, littéraires, grammaticales, historiques, etc., aux appointements d'un directeur et d'un personnel, en grande partie, étrangers, même aux connaissances essentielles du métier du livre. Observations adressées au Conseil municipal de Paris. Par Ant. LAPORTE, Ancien Libraire, ancien imprimeur-typographe et lithographe breveté, auteur de la *Bibliographie clérico-galante*, de *l'Histoire littéraire du XIX<sup>e</sup> siècle*, 7 volumes, in-8, en cours de publication, etc., Paris, Imprimerie Henri Noiro, 22, Rue de l'abbaye; 1890.  
 En épigraphe : « Tant vaut l'homme, tant vaut la fonction. » MAGNUSKI (*Projet d'organisation du Livre*, 1886, p. 12.)
- Reliures remarquables du 16<sup>e</sup> au 19<sup>e</sup> siècle* 1890
- SYNDICAT TYPOGRAPHIQUE DIJONNAIS, 1890  
 9<sup>e</sup> section de la Fédération des Travailleurs du Livre, A L'opinion publique, *De l'emploi de la femme comme compositrice d'imprimerie. Ses conséquences, ses dangers*, conférence faite le 2 Novembre 1890, Salle Philharmonique, Dijon, Imprimerie de lithographie de F. Carré, 1890.
- THIERRY-POUX Olgar (Ministère de l'Instruction publique et des Beaux-arts), 1890  
*Premiers monuments de l'Imprimerie en France au XV<sup>e</sup> siècle*, Paris, Hachette, 1890. [BnF : FOL-Q-88; RÉS. G-Q-18 et libre accès.]  
 Contient des fac-similés d'ouvrages imprimés avant 1500.
- BERGER Philippe 189I  
*Histoire de l'écriture dans l'Antiquité*, Paris, Imprimerie nationale, 189I.  
 [Est. : R 4II BER.]
- BOUCHOT Henri (1849-1906) 189I  
*Les Livres à vignettes du XV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle : l'histoire et l'art dans le livre, idée d'une collection documentaire, moyens d'y parvenir*, par Henri Bouchot. Paris, E. Rouveyre, 189I. – La deuxième jaquette de papier cristal porte en plus : illustrations de Geoffroy Tory, Sébastien Leclerc, Moreau, Gravelot et autres maîtres du XV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle. [BnF : RÉS. 8-Z DON-604 (30).]
- LEDIEU Alcuis 189I  
*Les Reliures artistiques et Armoiries de la Bibliothèque communale, Abbeville*, Paris, 189I.
- BEAUDOIRE Théophile 1892  
*Origine des signes numériques*, imprimerie de Lahure, Paris, 1892.  
 [Arsenal : 8-v-25886; Est. : R 4II BEA.]
- DEGEORGE Léon 1892  
*L'imprimerie en Europe aux 15<sup>e</sup> et 16<sup>e</sup> siècles. Les premières productions typographiques et les premiers imprimeurs*, Paris, Em. Paul, Huard et Guillemin, 1892.
- LOCARD Arnould 1892  
*Recherches historiques sur la coquille des imprimeurs*, Saint-Pryvé : Saint-Mesmin, Association Mathieu Vivian, 1995. – Première édition : 1892.

HISTOIRE DU LIVRE, DE L'IMPRIMERIE, ETC.	7/1893-1897
BANSA Vincelas <i>Les origines de la fonderie typographique et des machines à fondre</i> , Paris, Librairie technique E. Morin, 1893.	1893
BEAUDOIRE Théophile <i>Le point typographique et le Congrès d'Anvers</i> , Paris, 1893.	1893
MARAIS Paul & DUFRESNE DE SAINT-LÉON A. <i>Catalogue des incunables de la Bibliothèque Mazarine</i> , Paris, Welter, 1893. [BnF : 4-Q-3975.] « Catalogue estimé pour son importance et la qualité de ses descriptions. Table utile et fort bien faite. Édition définitive où les suppléments, additions et corrections ont été fondus dans le corps de l'ouvrage. » (Librairie Jean-Paul DELON, <i>Bibliographie</i> , août 2001.)	1893
MORTET Charles & Victor <i>Le format des livres, notions historiques et pratiques</i> , Paris, E. Bouillon, 1894, in-8°, 21 p. (Extrait de la « Revue des Bibliothèques », t. III). [BnF : 8-Q-4947 et Libre accès : Paris, H. et É. Champion, 1925. – Forney : 43320 sur place : ouvrage de bibliophilie.]	1894
SEBILLOT Paul <i>Légendes et curiosités des métiers</i> , Paris, Ernest Flammarion, éditeur, 1981. Réimpression de l'édition de Paris, 1894-1895.	1894
VILLE DE PARIS Notice sur L'École Estienne, École Municipale Professionnelle des Arts et des Industries du Livre, Paris, Imprimerie de l'École Estienne, 14, rue Vauquelin; Mai 1894. Notice de présentation.	1894
<i>Almanach typographique...</i> 1895 (–1896) Perpignan, Comet J., éditeur. [BnF : 8-V-III86.]	1895
CLERVAL A. <i>Les Écoles de Chartes au Moyen Âge du v<sup>e</sup> au xvi<sup>e</sup> siècle</i> , Genève (Suisse), Slatkine Reprints, 1977. – Réimpression de l'édition de Paris, 1895.	1895
JOYNER George <i>Fine Printing : its Inception, Development and Practice</i> , Londres, 1895.	1895
<i>Linotype Composing Machine</i> [pamphlets relating to], 1895-1896	1895
FOX W. W. <i>The Printer and the Type Founder</i> , Londres, 1897. « A paper read before the Printers' Managers and Overseers' Association on Uniformity in Type bodies. » (SOUTHWARD John, <i>Catalogue of the Passmore Edwards Library</i> , p. 27.)	1897
MUHLFELD Lucien <i>Le monde où l'on imprime. Regards sur quelques lettrés et divers illettrés contemporains</i> , Tours, Librairie Perrin et C <sup>ie</sup> , 1897. [BnF : 8° N.F. 26226; Arsenal : Z-BARRES-23369.]	1897

- SOUTHWARD John 1897  
*Progress in Printing and the Graphic Arts during the Victorian Era*,  
 by John Southward, Author of « Practical Printing »; « Modern Printing »;  
 « The Principles and Progress of Printing Machinery »; the Treatise  
 on « Modern Typography » in the « Encyclopædia Britannica » (9th Edition);  
 « Printing » and « Types » in « Chambers's Encyclopædia » (New Edition);  
 « Printing » in « Cassell's Storehouse of General Information »; « Lessons  
 on Printing » in « Cassell's New Technical Educator », &c., &c. London,  
 Simpkin, Marshall, Hamilton, Kent & Co. Ltd., 1897. [Est. : IMP 1306.]
- STRANGE Edward Fairbrother 1897  
*Japanese Illustration, a history of the arts of wood-cutting and colour printing  
 in Japan*, Londres, 1897. – Londres, G. Bell and sons, 1904: BnF : 8-v-30720.
- CHAMEROT Georges 1898  
*Conférence sur l'imprimerie*, Édition Ch. Lorilleux et C<sup>ie</sup>, 1898.  
 [Est. : IMP 1953.]



La première rotative construite par le société Marinoni (1863).

- MONET A.-L. 1898  
*Machines typographiques et Procédés d'imprimerie*, Paris,  
 Gauthier-Villars et fils, 1898.
- BEAUDOIRE Théophile 1899  
*Origines de l'alphabet, de la typographie et de la numération*,  
 Paris, Draeger, 1899, 32 p.  
 [BnF : 4-X PIÈCE-170; Forney : 30930 sur place; Est. : F 4II BEA et R 4II BEA.]
- MOUILLAN Flavien 1899  
*Le Correcteur typographe, suivi de Gréco-Latinomanie*, par Flavien Mouillan,  
 doyen des correcteurs de Paris. Paris, Au siège de la Fédération du Livre,  
 20, rue de Savoie; 1899. 23 p.; 20 cm.  
 Petit poème de 6 pages sur la correction et le difficile métier de correcteur.  
 Dans « Gréco-Latinomanie », il s'agit du dialogue entre un médecin et une patiente.  
 On y apprend que la Faculté traduit « accouchement » par *Hyrpéreméryohydrométrotrophie...*

XX<sup>e</sup> SIÈCLE

- DUMONT Jean 1902  
*Le Livre avant et depuis l'invention de l'imprimerie*, par Jean Dumont, Fondateur-typographe, Directeur de l'École professionnelle de typographie, chevalier de l'Ordre de Léopold, Bruxelles, Chez l'Auteur, Rue Verte, 152; 1902. [Est. : I 2335.]
- NIJHOFF Wouter 1902  
*L'Art typographique dans les Pays-Bas : 1500-1540*, La Haye, M. Nijhoff, 1902. 19 fasc. pl. non paginées non rel. ; 37 cm. [Est. : IMP 2103.]
- DELALAIN Paul 1903  
*Essai de bibliographie de l'histoire de l'imprimerie typographique et de la librairie en France*, Paris, A. Picard et fils, 1903. [BnF : 4-Q-1010.]  
**Réédition** : Genève, Slatkine Reprints, 1970. – Fac-similé de l'édition de Paris, A. Picard, 1903. Index. [BnF : 8-Q-12940.]
- CHAMPION Pierre 1904  
*Les plus anciens monuments de la Typographie parisienne. Préfaces typographiques des livres sortis des presses de Sorbonne (1470-1470)*. Recueil des fac-similés Précédé d'une introduction par Pierre Champion, Paris, Honoré Champion, éditeur, 1904. [Est. : IMP 2110.]  
**Réédition** : Genève, Slatkine Reprints, 1984. – Reproduction en fac-similé de l'édition de Paris, 1904. [BnF : 686.22 CHAM p.]
- DUCROT A. 1904  
*Presses modernes typographiques*, Paris, Gauthier-Villars, 1904.
- DUPONT Henri & SENECHAL Georges 1906  
*Les machines à écrire, première partie : Leur évolution*, Limoges, Canet, 1906. [BnF : 8-v-31813.]
- LACOMBE Paul 1907  
*Livres d'heures imprimés au XV<sup>e</sup> et au XVI<sup>e</sup> siècle conservés dans les bibliothèques publiques de Paris* [catalogue], Paris, Imprimerie nationale, 1907. [BnF : Q-3477.]
- CUCHET Pierre 1908  
*Études sur les machines à composer et l'esthétique du livre*, 1908, présenté et annoté par Alan Marshall, Jérôme Millon, 1986. [BnF : 8-R-39329 (1); Est. : IMP 1305 et I 2115.]
- VAN STOCKUM J<sup>R</sup> Wilhelmus Petrus 1910  
*La librairie, l'imprimerie et la presse en Hollande à travers quatre siècles*, publié à l'occasion de la VII<sup>e</sup> Session du Congrès international des Éditeurs à Amsterdam 1910, La Haye, Imprimerie Mouton et C<sup>ie</sup>, 1910. [BnF : Fol-Q-253.]
- BOPPE Auguste & BONNET Raoul 1911  
*Les Vignettes Emblématiques sous la Révolution*. 250 reproductions d'en-têtes de lettres. Texte par Auguste Boppe, Avec la collaboration de M. Raoul Bonnet, Paris : Nancy, Berger-Levrault, Éditeurs; Paris : rue des Beaux-Arts, 5-7; Nancy : rue des Glacis, 18; 1911. [Estienne.]
- DUC Lucien 1911  
 « Étude sur l'imprimerie », *La Province*, 1911.

- LONCHAMP F. C. 1922  
*Manuel du bibliophile suisse : essai sur la typographie, la littérature, la bibliophilie et l'art suisse dans l'illustration du livre du XVI<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle, suivi d'une bibliographie générale avec tableaux récapitulatifs des ouvrages publiés ou illustrés, en Suisse et à l'étranger, de 1475 à 1914, par des écrivains et des artistes suisses...*, Paris, Lausanne, Librairie des bibliophiles, 1922. [BnF : 4-0-2798.]
- MORTET Charles 1922  
*Les origines et les débuts de l'imprimerie d'après les recherches les plus récentes*, Paris, Société française de Bibliographie, 1922.  
 « Ce travail est le meilleur et le plus facile à consulter sur cette question si complexe. Il est accompagné de 21 planches. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)
- UPDIKE Daniel Berkeley 1922  
*Printing types: their history, forms and use. A study in Survivals*, 1922.
- CORNEILLE DE SEPTGRANGES 1923  
 « Le matériel typographique de Corneille de Septgranges, imprimeur et libraire lyonnais 1531-1546 », dans *Documents manuscrits, typographiques et iconographiques I*, 1923, p. 5-7, 5 pl.
- Annuaire de l'Imprimerie* 1925  
 Paris, Arnold Muller, 1925.
- MORISON Stanley 1925  
*L'art de l'imprimeur. Deux cent cinquante reproductions des plus beaux spécimens de la typographie depuis 1500 jusqu'à 1900*, Paris, Dorbon-Aîné, 1925. [Arsenal.]
- GRUEL Léon 1926  
*Recherches sur les origines des marques anciennes qui se rencontrent dans l'art et dans l'industrie du XV<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle par rapport au chiffre quatre*, Paris et Bruxelles, Van Oest, 1926.
- VALÉRY Paul 1926  
*Notes sur le livre et le manuscrit*, Maestricht, Éditions A. A. M. Stols, 1926.  
 (Réimprimé dans *Pièces sur l'Art*, Paris, Gallimard.) [BnF : RÉS. P-Z-1782 (6).]
- VINCENT Auguste 1926  
 « Notes de métrologie. Les mesures locales dans les incunables », dans *Revue Belge de Philologie et d'Histoire*, 1926, t. V, p. 955 à 966.
- AVENIR TCHEMERZINE 1927  
*Bibliographie d'éditions originales et rares d'auteurs français des xv<sup>e</sup>, xvi<sup>e</sup>, xvii<sup>e</sup> et xviii<sup>e</sup> siècles*, Paris, Marcel Plée, 1927-1933.  
**Réédition** : Paris, Hermann, éditeurs des sciences et des arts, 293, rue Lecourbe, 75015 Paris, 1977. – Reproduction de l'édition originale publiée par Marcel Plée, 1927-1933, avec annotations de Lucien Scheler. 5 volumes : 4 500 FRF.
- LONCHAMP F.-C. 1927  
*Manuel du bibliophile français, 1470–1920. T. I. Partie théorique ou historique, soit : Essai sur l'histoire de la calligraphie, de l'imprimerie, de la bibliophilie et de l'art dans l'illustration, et la reliure des livres, des origines à nos jours... [II. Partie pratique ou bibliographique, guide méthodique et critique de l'amateur... Vol. I. Répertoire alphabétique des ouvrages les plus estimés. Vol. II. Tableaux récapitulatifs et systématiques.]*, Paris et Lausanne, Librairie des bibliophiles, 1927. [BnF : RÉS. M-Q-153 (1,1); (1,2); (2,1) et (2,1).]



- HISTOIRE DU LIVRE, DE L'IMPRIMERIE, ETC. 7/1928-1943
- DEVIGNE Roger 1928  
*Amour de la typographie*, Liège, À la lampe d'Aladin, 1928. [Est.: R 686.22 DEV.]
- SUARÈS André (Isaac Félix, pseudonyme : André de Séipse, Caërdal, Félix Bangor William Makepeace Bruce, Félix-André-Yves Scantrel) 1928  
*Art du Livre*, Paris, Louis Jou, 1928. (Réimpression, hors commerce, du texte paru dans le numéro III de la revue *Arts et métiers graphiques*.) [Catalogue du Salon international du livre d'art, 20 mai-15 août..., Paris, 1931 : BnF : 8-Q-5659 et 8-Q-6678.]
- AUDIN Marius 1929  
*Le Livre français\**, par Marius Audin, Paris, Les Éditions Rieder, 7, place Saint-Sulpice; 1929. [Forney n° 1721.]  
 \* Couverture et faux titre : *Histoire du Livre français*, « Bibliothèque générale illustrée », Presses Universitaires de France.
- AUDIN Marius 1931  
 « Les origines de la typographie musicale », dans *Le bibliophile* n° 3, juin 1931, p. 142-148; n° 5, décembre 1931, p. 223-229.
- LAUTERS Francis 1934  
*Conchylologie... typographique, essai sur les coquilles*, Bruxelles, A. Lesigne, 1934. [BnF : 8-Q-5999.]
- BLUM André 1935  
*Les origines du papier, de l'imprimerie et de la gravure, illustrées de 80 gravures*, Paris, Éditions de la Tournelle, 1935. [BnF : Bibliothéconomie 18 070.502.8 HAWK.]
- ROBERT Maurice 1936  
*Code de la Bibliographie moderne*, Paris, Union latine d'éditions, 1936.
- CARTIER Alfred 1937  
*Bibliographie des éditions des de Tournes, imprimeurs lyonnais*, mise en ordre avec une introduction et des appendices par Marius Audin, et une notice biographique par E. Vial, tome I et II, Paris, Éditions des Bibliothèques nationales de France, 1937. [BnF : 4° Q-2448 (1) et (2).]
- MORMAND Pierre 1937  
 « Physionomie de la page typographique et son évolution : XVI<sup>e</sup> siècle », dans *Courrier graphique*, janvier 1937.
- BRUN Robert 1938  
*La Typographie en France au seizième siècle*, présentée par Robert Brun, Bibliothécaire à la Bibliothèque Nationale, avec 40 planches. Paris, Éditions des Bibliothèques nationales, 1938.
- WERNER Eric 1940  
*Preliminary notes for a comparative study of Catholic and Jewish musical punctuation*, Cincinnati, Off-print from « Hebrew Union College annual », 1940. [BnF : Richelieu (Musique), Vm. PIÈCE-449.]
- BILLOUX René, typographe 1943  
*Encyclopédie Chronologique des Arts Graphiques. Faits primordiaux dans les Arts Graphiques. Célébrités françaises et étrangères. Les Livres en France, de 1470 à 1790. Les Journaux en France, de 1631 à 1850. Les Livres et les Journaux à l'Étranger, de 1440 à 1939. Vingt mille dates*, Édité par l'auteur, Paris (VI<sup>e</sup>), rue Suger, n° 7, sous le patronage de la maison Ch. Lorilleux et C<sup>ie</sup>, Anno 1943.  
 Ouvrage publié avec la collaboration de Georges DANGON, Pierre LECERF et André RAVRY. ►

**Sommaire :** A nos lecteurs. – Index général. – Autorisation d'imprimer cet ouvrage. – Avant-propos. – Les dates célèbres. – Dates et faits primordiaux. – Célébrités professionnelles françaises et étrangères. – Livres en France (1470-1790). – Journaux en France (1631-1850). – Almanachs en France (1500-1900). – Table des localités. – Livres et Journaux à l'Étranger (1445 à nos jours). – Statistique des imprimeries en France, Angleterre et Allemagne. – Les poèmes célèbres de l'Imprimerie. – Après-propos. – Achevé d'imprimer.

- MICHEL-MICHEL 1943  
*L'Administration : A. majuscule*, Paris, Les Œuvres françaises, 1943.  
 [BnF : 16-lf96-335.]  
 Intéressante étude sur l'Administration. Ouvrage cité en raison de son titre.  
 « Il se peut que l'Administration soit mariée au Gouvernement, mais c'est assurément sous le régime du divorce facile. Il peut passer, elle reste, et l'Etat, c'est elle ». ARTHUR DE GOBINEAU.  
 « Grammaticalement, l'Administration » n'est qu'un nom collectif. Nous lui octroierons néanmoins, la majuscule. ☐ Ce n'est ni par ironie, ni par gratitude. ☐ Une liberté que nous prenons avec la grammaire, laquelle, comme chacun sait, n'impose pas la majuscule aux noms collectifs. ☐ Une liberté commandée par une nécessité dont on dira, avec facilité et justesse, qu'elle est impérieuse. » (*L'Administration...*, p. 9.)
- ESTIENNE Henri 1944  
*Plainte de la typographie au sujet des typographes illettrés qui lui ont valu le mépris où elle est tombée*, Jacques Haumont, 1944.  
 « Réimpression élégante de l'« Artis typographicae querimonia... » de 1569, avec une excellente traduction d'André Berry. La seule traduction ancienne de ce précieux texte est de Lottin, 1785. Elle est presque aussi rare que l'original latin. » (Librairie Paul Jammes, Paris, Catalogue n° 164.)
- SMAL Fernand 1946  
*Typographie moderne, 71 études sur la réalisation des imprimés*, Bruxelles, 1946.
- VICTOR-MICHEL V. P. 1947  
*Essai sur le livre de qualité*, Paris, Grou-Radenez, 1947; Compagnie française des arts graphiques, 1948. [BnF : 16-Q-158.]
- BAUDELLOT E. 1948  
*Épîtres d'imprimeur bibliolâtre à de vrais bibliophiles et à des bibliophiles qui s'ignorent et les Règles qui conditionnent le beau livre typographique*, Brie-Comte-Robert, Les Bibliolâtres de France, 1948. [Est. : R 002.09 BAU.]
- BRUN Robert 1948  
*Le Livre français*, par Robert Brun, 64 Planches hors texte en héliogravure, collection « Arts, Styles et Techniques », Paris, Librairie Larousse, 1948.
- ALIBAUX Henri 1950  
*L'invention de l'imprimerie en Chine et en Occident*, Paris-Lyon, ca 1950.  
 [Est. : IMP 333I; R 686.I ALL.]
- HAUMONT Jacques 1950  
*De quelques idées fausses concernant l'Art du Livre et la Typographie*, « Cahiers de Typographie », n° 1, Paris, Jacques Haumont, 1950. [BnF : RÉS. P-Q-222 (I).]
- MICHON Louis-Marie 1951  
*La Reliure française*, par Louis-Marie Michon, Conservateur à la Bibliothèque nationale, 64 Planches hors texte en héliogravure, collection « Arts, Styles et Techniques », Paris, Librairie Larousse, 1951.
- CLEMOES Peter 1952  
*Liturgical influence on punctuation in late old English and early middle English manuscripts*, Cambridge, The Museum of Archaeology and Ethnology, 1952.  
 [BnF : Richelieu (Manuscrits occidentaux) PIÈCE-8.355.]

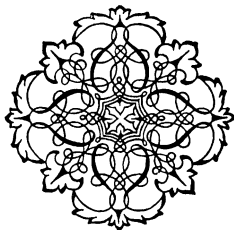
HISTOIRE DU LIVRE, DE L'IMPRIMERIE, ETC.	7/1953-1964
PELLIOT Paul <i>Les Débuts de l'imprimerie en Chine</i> , Paris, Imprimerie nationale, Librairie d'Amérique et d'Orient Adrien-Maisonneuve, 1953. [BnF : 4-z-4339 (4).]	1953
CHAUVET Paul « Les luttes ouvrières dans le livre en France au 16 <sup>e</sup> siècle », dans <i>Cahiers internat.</i> 6, 1954.	1954
GLATZER M. « D'après les manuscrits hébreux, le stade final de la fabrication du papier et la réglure à l'aide d'un cadre, dans <i>La paléographie hébraïque médiévale</i> , Paris, CNRS, 1954, p. 51-54.	1954
GROLIER Éric DE <i>Histoire du Livre</i> , coll. « que sais-je? » n° 620, Paris, PUF, 1954.	1954
DANGON Georges « Le premier siècle de l'imprimerie, la fin de la corporation des copistes, le grand < tric > de Lyon », dans <i>France graphique</i> n° 101, mai 1955, p. 22-29.	1955
SAMARAN Charles <i>La Prétendue première coquille typographique, Psautier de Mayence, 1457</i> , Extrait de la « France graphique », n° 101, mai 1955. [BnF : 4-Q PIÈCE-1561.]	1955
ARNOULD Maurice-A. <i>L'exemplaire de la Bible de Gutenberg conservé à Mons : Étude critique</i> , par Maurice-A. Arnould, Professeur à l'Université libre de Bruxelles, Vice-Président de la Société des Bibliophiles Belges, séant à Mons. Mons, Société des Bibliophiles Belges [publications in-4°, N° 2], 1960. [Est. : R 686.1 ARN.]	1960
DAHL Svend <i>Histoire du livre de l'antiquité à nos jours</i> , 2 <sup>e</sup> édition, Paris, Poinat, 1960.	1960
FLOCON Albert <i>L'Univers des livres</i> , Paris, Cercle de la Librairie, 1960-1961. « Édition < pré-originale >. Réunion des 46 fascicules publiés dans la <i>Bibliographie de la France</i> entre le 4 mars 1960 et le 16 juin 1961. Ouvrage accompagné de 250 illustrations, souvent à pleine page. L'auteur, graveur de renom, professeur d'histoire du livre à l'école Estienne, nous donne ici l'une des plus savantes et la plus importante histoire du livre (jusqu'à la fin du XVIII <sup>e</sup> ) qui ait été écrite au XX <sup>e</sup> siècle. » (Librairie Jean-Paul DELON, <i>Bibliographie</i> , août 2001.)	1960
VEYRIN-FORRER Jeanne & JAMMES André, « Cinq siècles de typographie nationale », dans <i>Caractère Noël</i> ; Paris, Imprimerie nationale, 1960. [BnF : Fol-Q PIÈCE-210.]	1960
JAMMES André <i>La Réforme de la typographie royale sous Louis XIV. Le Grandjean. Étude accompagnée de CX cuivres originaux conservés à l'Imprimerie nationale</i> , Paris, Librairie Paul Jammes, 1961; Paris, Promodis, 1985. [Est. : R 686.21 JAM.]	1961
VOX (Samuel MONOD, dit Maximilien) <i>Faisons le point</i> , Paris, Larousse, 1963. [Est. : R 686.21 VOX.]	1963
AUDIN Marius <i>Les Livrets Typographiques des Fonderies Françaises créées avant 1800 : Étude Historique et Bibliographique</i> , Amsterdam, Gérard Th. van Heusden, 1964.	1964

- DELISLE Léopold 1969  
*Histoire générale de Paris. Le Cabinet des Manuscrits de la Bibliothèque nationale. Étude sur la formation de ce dépôt, comprenant les éléments d'une histoire de la calligraphie, de la miniature, de la reliure et du commerce des livres à Paris avant l'invention de l'imprimerie*, par Léopold Delisle, membre de l'Institut, administrateur général, directeur de la Bibliothèque nationale. Amsterdam, Gérard Th. van Heusden, 1969. [Tome IV\* : Planches d'écritures anciennes.]  
 \* Page de grand titre : Paris, Imprimerie nationale, M DCCC LXXXI.
- ROBERT Jacques 1969  
*les avatars du caractère (De Gutenberg à la photocomposition)*, Préface de Georges Mathieu, Paris, s. n., 1969, 1972.
- KIRSOP Wallace 1970  
*Bibliographie matérielle et critique textuelle. Vers une collaboration*, Paris, Lettres modernes, 1970 (79 p.). [BnF : 16-Q-1528 (1).]
- LABARRE Albert 1994  
*Histoire du livre*, 3<sup>e</sup> édit., Paris, PUF, 1970; 6<sup>e</sup> édition corrigée augmentée et refondue, 1994. [BnF : 8-z-28960 (620 BIS).]
- A Bibliography of the English language* 1971  
 3, Part 2. Punctuation, concordances, works on language in general, origin of language, theory of grammar from the invention of printing to the year 1800: a systematic record of writings on English and on other languages in English, compiled by R. C. ALSTON [lieux divers], 1971. [BnF : 4-Q-5958 (3,2).]
- VEYRIN-FORRER Jeanne 1971  
*Précis de bibliologie...*, 1971.
- AUDIN Maurice 1972  
*Histoire de l'imprimerie. Radioscopie d'une ère : de Gutenberg à l'informatique*, Paris, Éditions A. et J. Picard, 1972.
- Liber Librorum. 5000 ans d'art du livre, un panorama historique* 1972  
 présenté par H. D. L. VERVLIEET, Bruxelles, Arcade, 1972. (Auteurs : F. BAUDIN, D. DIRINGER, E. ESIN, etc.) [BnF : 4-Q-7150; Est. : 090 LIB et R 686.00 LIB.]
- ABHB – *Annual bibliography of the history of the printed book and libraries* 1973  
 edited by D. L. VERVLIEET; under the auspices of the Committee on rare and precious books and documents of the International federation of library associations, The Hague, M. Nijhoff, 1973 ss. [BnF : Salle X, cote 070.509 ABHB.]  
**Sommaire** : Contents. – Introduction. – List of Periodicals. – A. General works about the history of the printed book and library. – B. Papers, inks, printing materials. – C. Calligraphy, type design, type founding. – D. Layout, composing, printing, presses, printed books, incl. incunabula, etc. – E. Book illustration. – F. Book binding. – G. Book trade, publishing. – H. Bibliography, book-collecting. – J. Institutions, libraries, librarianship, scholarship. – K. Legal, economic, social aspects. – L. Newspapers, journalism. – M. Secondary subjects. – Index : I. Author's names and anonyms. - II. Subject index of geographical and personal names.
- ADLER Michael H. 1973  
*The Writing Machine. A History of the Typewriter*, Londres, George Allen & Unwin Ltd, 1973.
- HUSSEIN M. A. 1973  
*Les origines du livre*, Paris, 1973.

# THE FLEURON

A JOURNAL OF TYPOGRAPHY

EDITED BY OLIVER SIMON



NUMBER ONE

LONDON

*At the Office of THE FLEURON*

1923

*The Fleuron. A Journal of Typography,*  
London, 1923.

RECUEILS ILLUSTRÉS  
DE LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

*Imprimés*



## LA TYPOGRAPHIE

EN FRANCE

AU SEIZIÈME SIÈCLE

PRÉSENTÉE PAR ROBERT BRUN

*Bibliothécaire à la Bibliothèque Nationale*

avec 40 planches



ÉDITIONS DES  
BIBLIOTHÈQUES NATIONALES

PARIS

1938

BRUN Robert, *La Typographie en France*  
*au seizième siècle*, Paris, 1938.

HENRI ALIBAUX

## L'INVENTION DE L'IMPRIMERIE EN CHINE ET EN OCCIDENT

Il a été tiré de cette étude :

10 exemplaires numérotés de 1 à 10 sur papier de mûrier de Chine,  
des Papeteries ALIBAUX & C<sup>o</sup>, à Lyon.  
Et 100 exemplaires numérotés de 11 à 110 sur vélin pur fil LAFUMA,  
des Papeteries NAVARRE, à Paris.

ALIBAUX Henri, *L'invention de l'imprimerie*  
*en Chine et en Occident*, Paris-Lyon, 1950.

## LA TECHNIQUE DU LIVRE D'APRÈS SAINT JÉRÔME

PAR

Le R. P. EVARISTO ARNS  
O. F. M.

PARIS

E. DE BOCCARD, ÉDITEUR  
1, RUE DE MÉDICIS, 1

1953

ARNS Evaristo, *La Technique du Livre*  
*d'après saint Jérôme*, Paris, 1953.

DICTIONNAIRE  
À L'USAGE DE LA  
LIBRAIRIE ANCIENNE

POUR LES LANGUES  
FRANÇAISE, ANGLAISE  
ALLEMANDE, SUÉDOISE, DANOISE, ITALIENNE  
ESPAGNOLE, HOLLANDAISE

PAR  
MENNO HERTZBERGER



DICTIONARY  
FOR THE  
ANTIQUARIAN BOOKTRADE

IN  
FRENCH, ENGLISH  
GERMAN, SWEDISH, DANISH, ITALIAN  
SPANISH AND DUTCH

PARIS, 1956

HERTZBERGER Menno, *Dictionnaire à l'usage de la Librairie ancienne*, Paris, 1956.

L'EXEMPLAIRE  
DE LA  
BIBLE DE GUTENBERG  
CONSERVÉ À MONS

ÉTUDE CRITIQUE

PAR  
MAURICE-A. ARNOULD

PROFESSEUR À L'UNIVERSITÉ LIBRE DE BRUXELLES  
VICE-PRÉSIDENT DE LA SOCIÉTÉ DES BIBLIOPHILES BELGES, SÉANT À MONS



MONS  
1960

ARNOULD Maurice-A., *L'exemplaire de la Bible de Gutenberg conservé à Mons...*, Mons, 1960.

F. MESAROŠ  
GRAFIČKA  
ENCIKLOPEDIJA

*Enzyklopedisches Wörterbuch  
der graphischen Industrie*

*Encyclopedic Dictionary  
of the Graphic Arts Industries*

*Dictionnaire encyclopédique  
des industries graphiques*



TEHNIČKA KNJIGA  
ZAGREB

MESAROŠ Franjo, *Grafička Enciklopedija...*,  
Zagreb, 1971.

LA MÉMOIRE  
DES SIÈCLES



2000 ans d'écrits en Alsace

FONDATION MÉCÉNAT, SCIENCE ET ART, *la Mémoire des Siècles...*, Strasbourg, 1988.

HISTOIRE DU LIVRE, DE L'IMPRIMERIE, ETC.	7/1973-1982
LABORDERIE Fernand DE & BOISSEAU Jean <i>Toute l'imprimerie : Les techniques et leurs applications</i> , 6 <sup>e</sup> édition, Paris-Bruxelles-Montréal, Dunod, 1973. [BnF : 8-v-76931.]	1973
VEYRIN-FORRER Jeanne <i>L'art du Livre à l'Imprimerie nationale</i> , Paris, Imprimerie nationale, 1973. [Est. : R 686.22 ART.]	1973
<i>Catalogue of the Edward Clark Library</i> with typographical notes by Harry CARTER and <i>An essay on the Printing</i> <i>of illustrations</i> by Frank P. RESTALL, 2 vol., Privately Printed for Napier Collete of Commerce & Technology. Lothian Regional Council, 1976. [Est. : R 686.09 CAT.]	1976
MATHIEU Robert <i>L'imprimerie, une profession, un art</i> , Bruxelles, Louis Musin, 1976.	1976
VEYRIN-FORRER Jeanne <i>Les premiers ateliers typographiques parisiens. Quelques aspects techniques</i> , Paris, 1976.	1976
JOHANNOT Yvonne <i>Quand le livre devient poche</i> , Grenoble (38000), PUG, 1978.	1978
<i>Medieval scribes manuscripts and libraries :</i> essays presented to Neil Ripley KER, edited by M. B. Parkes and Andrew G. Watson, London, Scolar press, cop. 1978. [BnF : 4-Q-9379.]	1978
VEZIN J. « La réalisation matérielle des manuscrits latins pendant le haut Moyen Âge », dans <i>Codicologica</i> , 1978, p. 15-51.	1978
ROBERT Jacques <i>L'Univers des photocomposeuses</i> , collection « Caractère », Paris, Compagnie française d'Éditions, 1979.	1979
VEYRIN-FORRER Jeanne <i>Table ronde sur la bibliographie matérielle</i> , Paris, 1979.	1979
BOZZOLO Carla & ORNATO Ezio <i>Pour une histoire du livre manuscrit au Moyen Âge : trois essais de codicologie</i> <i>quantitative...</i> , 2 volumes, Paris, Éditions du CNRS (Textes & études : Équipe de recherche sur l'humanisme français des XIV et XV siècles), 1980. [BnF : 4-R-13866 (2,1) et (2,2).]	1980
<i>Caractère</i> Le magazine des professionnels de l'imprimerie, « Les dix années qui vont bouleverser la communication, le texte et l'image », traduit de l'américain par Fernand BAUDIN, n° 58 (numéro spécial), avril 1981.	1981
DETERSANNES Georges <i>L'Histoire de France en filigranes. Le temps des églises et des châteaux</i> , Paris, Publications du Musée de l'Affiche et du Tract, 20, rue des Ecoles; 1981.	1981
MARGRAFF Pierre <i>Histoire sérieuse et curieuse de la presse quotidienne et de la composition</i> <i>typographique</i> , Bruxelles, Vokaer, 1982. [BnF : 4-Q-10973.]	1982

- BBB – *Bibliographie der Buch-und Bibliotheksgeschichte* 1982  
mit Nachträgen aus den Jahren 1980 bis 1994 / bearb. von Horst Meyer.  
Bad Iburg : H. Meyer, 1982-1997. 15 volumes. [BnF : Libre accès -  
Service de recherche bibliographique, Salle X- 070.509 BBB I-15.]
- CHARTIER Roger, MARTIN Henri-Jean & VIVET Jean-Pierre 1983  
*Histoire de l'édition française, 1900-1950*, Paris, Promodis, 1983-1991.  
[BnF : Libre accès - Département littérature et art, salle T-  
070.509 44 MART hI-h4.]
- LAUFER Roger 1983  
*La bibliographie matérielle*, Paris, CNRS, 1983 (177 p.).
- RICHTER Brigitte 1983  
*Histoire et technique du livre et de l'édition*, Université du Maine,  
Centre de préparation aux carrières des bibliothèques, 1983.
- BELLEGLUE André 1984  
*Le mouvement de l'espace typographique : années 1920-1930...*,  
Paris, Damase, 1984. [Est. : R 686.2I BEN.]
- BOZZOLO C., COQ D., MUZELLE D. & ORNATO E., 1984  
« Blanc et Noir : premiers résultats d'une enquête sur la mise en page  
dans le livre médiéval », dans *Atti del colloquio internazionale il libro  
e il testo*, Urbino, septembre 1982, Urbino, 1984, p. 195-221.
- HAMMAN A.-G. 1985  
*L'épopée du livre, du scribe à l'imprimerie : la transmission des textes anciens*,  
Paris, Perrin, 1985. [BnF : 8-G-22990 (6).]
- BAPTISTE-MARREY 1986  
*Esquisse d'un discours sur le livre*, Cognac, Le temps qu'il fait, 1986.  
[BnF : 16-Q-3571 (1).]
- BRUSATIN Manlio, 1986  
*Histoire des couleurs*, Paris, Flammarion, 1986.
- Livre et l'Imprimerie (Le) en Extrême-Orient et en Asie du Sud*, 1986  
actes du colloque... de mars 1983, Bordeaux, 1986.
- SALLES René 1986  
*5000 ans d'histoire du livre*, collection « l'histoire et nous »,  
Rennes (35000), Ouest-France, 1986.
- UNIVERSITÉ DE PARIS X-NANTERRE 1986  
*Littérales : Livre et littérature : dynamisme d'un archétype*,  
Nanterre, Université de Paris X-Nanterre, 1986. [Est. : 002 LIT.]
- BRETON Philippe 1987  
*Une histoire de l'informatique*, Paris, Éditions La Découverte, 1987.
- CHAPON François 1987  
*Le Peintre et le Livre. L'âge d'or du livre illustré en France (1870-1970)*,  
Paris, Flammarion, 1987.
- LEE Hee-Jue 1987  
*La typographie coréenne au xv<sup>e</sup> siècle*, Paris, Éditions du CNRS, 1987.



- HISTOIRE DU LIVRE, DE L'IMPRIMERIE, ETC. 7/1987-1990
- VEYRIN-FORRER Jeanne 1987  
*Le lettre & le texte : Trente années de recherches sur l'histoire du livre.*  
 Ouvrage publié avec le concours du Centre National des Lettres. Paris,  
 Ecole normale Supérieure de Jeunes Filles, 1987. [Est. : R 686.09 VEY.]
- BAUMGARTNER Emmanuèle & BOULESTREAU Nicole (sous la direction de) 1988  
*Livre et littérature, l'espace optique du livre.* Nanterre, Centre de recherches  
 du département de français de Paris X-Nanterre, 1988. [BnF : 8-z-55777 (3);  
 Arsenal : 8-z-25328 (3).]
- DEVAUX Yves 1988  
*L'univers de la Bibliophilie*, Paris, Pygmalion, 1988. [Est. : 090.74 DEV.]
- GLENISSON Jean (sous la direction de) 1988  
*Le Livre au Moyen Âge*, Paris, Presses du CNRS, 1988, 1989.  
 [BnF : FOL = 0-1485; Arsenal : 4-z-9892.]
- TACHOT Frédéric 1988  
*Les typographes, hommes de caractère et de révolution*, Orléans, décembre 1988.
- LEDEMÉ Pierre 1989  
*Anthologie de la coquille d'imprimerie*, vol. I : *Analyse des causes*; vol. II : *Répertoire  
 et collections*, Lyla-sur-Mer, autoédition « L'enclos », 1989. [Est. : R 686.22 LED.]
- LIU Guojun & ZHENG Rusi 1989  
*L'histoire du livre en Chine*, traduction de Ann-Muriel Harvey et Olivier Pasteur,  
 Beijing (Chine), Éditions en Langues étrangères, 1989.
- MINARD Philippe 1989  
*Typographes des lumières*, suivi de *Anecdotes typographiques* de Nicolas CONTAT,  
 Seyssel (01420), Champ-Vallon, 1989. [Est. : R 686.09 MIN.]
- NODIER Charles 1989  
*Critiques de l'imprimerie*, par le Docteur Néophobus, Paris,  
 Éditions des Cendres, 1989. [BnF : 8-v-100931; Arsenal : 8-z-27310.]
- VÉDÉNINA L. G. 1989  
*Pertinence linguistique de la présentation typographique*, avant-propos  
 de Nina Catach, édition française publiée sous la direction scientifique  
 de Nina Catach, Publications CNRS-HESO, publié avec le concours du CNRS,  
 Paris, Peeters-Selaf, Selaf n° 309, numéro spécial 21, 1989.
- BOLOGNA Giulia 1990  
*Merveilles & Splendeurs des Livres du temps jadis*, Paris, Éditions Solar, 1990.
- En français dans le texte. Dix siècles de lumières par le livre* 1990  
 Paris, Bibliothèque nationale, 1990.
- HERZOG AUGUST BIBLIOTHEK 1990  
*Wolfenbütteler Bibliographie zur Geschichte des Buchwesens im deutschen  
 Sprachgebiet 1840-1980 : WBB. Band 1. Allgemeines, Der Autor,  
 Buchherstellung, 00001-17192 / Herzog August Bibliothek, Wolfenbüttel;  
 bearb. von Erdmann Weyrauch; unter Mitarbeit von Ulrich Lauszus,  
 München : K. G. Saur, 1990-1999. 12 volumes. [BnF : Libre accès -  
 Département littérature et art, salle T- 002.016 HERZ WI...]*
- MARTIN Henri-Jean 1990  
*Histoire et pouvoirs de l'écrit*, Paris, Librairie académique Perrin, 1990.

- PETERS Julie Stone 1990  
*Congreve, the drama, and the printed work*, Stanford (Calif.), Stanford University Press, 1990. [BnF : 8-YK-9868.]
- SCHMIDT FRIDERICHS Bertram 1991  
*Typographie, par Pierre-Simon Fournier (1712-1768)*, Paris, Jacques Damase éditeur, 1991.
- BECHTEL Guy 1992  
*Gutenberg et l'invention de l'imprimerie. Une enquête*, Paris, Fayard, 1992.
- WILLIAMS Robin & MILOT Bernard 1992  
*Le Mac est plus qu'une machine à écrire*, Repentigny (Québec), Éditions Reynald : Paris, Eyrolles, 1992.
- AVRIL François & REYNAUD Nicole 1993  
*Les Manuscrits à peinture en France, 1440-1520*, Paris, BnF : Flammarion, 1993, 1995.
- BROOKFIELD Karen 1993  
*L'écriture et le livre*, « Les yeux de la découverte », Paris, Gallimard, 1993.
- ARCI, *En français... dans le texte* 1994  
Jubilé de l'Association romande des correcteurs d'imprimerie (1944-1994), Lausanne, 1994.
- FONTAINE Jean-Paul 1994  
*Le livre des livres des origines à nos jours*, Paris, 1994.
- HAMEL Christopher DE 1994  
*Une histoire des Manuscrits enluminés*, Londres, Phaidon Press Ltd, 1994. [Édition française, 1995.]
- ISRAËL Armand (sous la direction de), assisté de Brigitte WARIDEL 1994  
*Livres d'art : histoire et techniques*, Lausanne, Bibliothèque cantonale et universitaire : Paris, Éditions des catalogues raisonnés, 1994.
- MIGNAVAL Philippe 1994  
*Le sottisier des journalistes : petit dico des perles, bévues, boulettes et bizarreries*, Paris, J.-C. Lattès, 1994. [BnF : 16-Z-35870.]
- SIRAT Colette 1994  
*Du Scribe au livre. Les manuscrits hébreux au Moyen Âge*, Paris, 1994.
- LAUFER Roger & SCAVETTA Domenico 1995  
*Texte, hypertexte, hypermédia*, 1995. [Est. : 16-V-22311.]
- Lumitype-Photon (La)*, 1995  
*René Higonet, Louis Moyroud et l'invention de la photocomposition moderne*, Actes de colloque. Musée de l'imprimerie et de la banque, Lyon, le 20-21 oct. 1994. Textes réunis et présentés par Alan MARSHALL, Ville de Lyon, Musée de l'imprimerie et de la banque, 1995. [Est. : R 686.09 MUS.]  
**Sommaire** : TROUXE Denis, « Avant-propos ». – MARSHALL Alan, « Introduction ». Première partie. – La lettre et la fonderie à Lyon : quelques repères historiques  
– MOSLEY James, « The enigma of the early Lyonnaise printing types » ;  
– VERVLIEET H. D. L., « Robert Granjon à Lyon » ;  
– PONOT René, « La fonderie Delacolonge » ;  
– GUILLO Laurent, « Louis Perrin ». ►

- Deuxième partie. – La Lumitype : de l'idée à la réalité industrielle  
 – MARSHALL Alan, « Les origines de la photocomposition moderne » ;  
 – HIGONNET René-Paul, « René Higonnet, Louis Moyroud, inventeurs individuels » ;  
 – LOW G. Prescott, « L'installation de la première Lumitype au Quincy *Patriot Ledger* » ;  
 – MULHOLLAND Brian, « The early days of Lumitype at Crosfiels Electronics » ;  
 – MORGAN Grant, « De Photon à Compugraphic : l'héritage d'Higonnet et Moyroud » ;  
 – GUÉRY Louis, « L'impact de la photocomposition sur la fabrication des journaux » ;  
 – WALLIS Lawrence W., « La photocomposition : bilan d'un demi-siècle d'innovation technique ».  
 Troisième partie. – Réinventer la fonderie de caractères  
 – FRUTIGER Adrian, « Du plomb à la photocomposition : une mutation profonde » ;  
 – SOUTHALL Richard, « Towards the present day fount » ;  
 – DREYFUS John, « Histoire d'une collaboration typographique : Deberny & Peignot, Monotype et la commercialisation du caractère Univers » ;  
 – BLANCHARD Gérard, « Les divertissements typo-graphiques de Charles Peignot (1926) et de Rémy Peignot dans les années Lumitype ».  
 Les Auteurs. – Bibliographie sommaire. – Remerciements. – Illustrations.

- TACHOT Frédéric 1995  
*Propos d'un typographe : typographie envers & endroit*, texte de la conférence donnée à la Bibliothèque municipale de Sully-sur-Loire, en octobre 1995.
- COLLOQUE CLAUDE GARAMOND 1996  
*(La) Défense et illustration de la Typographie Française : actes du colloque Claude Garamond tenu par les Rencontres de Lure à la Bibliothèque nationale, les 30, 31 octobre et 1<sup>er</sup> janvier 1993, s.l, Cahiers de Lure, 1996.*
- TESNIÈRE Marie-Hélène (sous la direction de) 1996  
*Trésors de la Bibliothèque nationale de France, volume I : Mémoires et merveilles (viii<sup>e</sup>-xviii<sup>e</sup> siècle)*, Paris, Bibliothèque nationale de France, 1996. [BnF : 4-Q-13394.]
- ARBOUR Roméo 1997  
*Les Femmes et les métiers du livre (1600-1650)*, Chicago, Garamond Press : Paris, Didier érudition, 1997. [BnF : 1995-32229; Arsenal : 8-z-34777.]  
 « Recherches sur le rôle joué par les femmes dans l'édition française pendant la première moitié du xvii<sup>e</sup> s. À l'aide de sources inédites l'auteur met en évidence une présence jusqu'ici ignorée ou méconnue. La partie la plus importante de ce livre est occupée par un magistral « répertoire des femmes éditrices, imprimeurs, libraires ». »  
 (Librairie Jean-Paul DELON, *Bibliographie*, août 2001.)
- BLASSELLE Bruno 1997  
*Histoire du livre, 2 tomes, « À pleines pages »*, Paris, Gallimard, 1997.
- « De dens mon livre de pensee... » 1997  
 de Grégoire de Tours à Charles d'Orléans, CNRS, AGIR, SOMOGY, 1997.
- Empreintes* 1997  
 ouvrage commémoratif de l'École romande des arts graphiques, Lausanne (Suisse), ERAG, 1972-1997.
- GUÉRY Louis 1997  
*Visages de la Presse : la présentation des journaux des origines à nos jours*, Paris, éditions du CFPJ, 1997. [BnF : 1999-21677; Arsenal : 4-z-9986.]
- Cahiers GUTenberg (Groupe des utilisateurs de T<sub>E</sub>X)* 1998  
 Rennes (35000), IRISA-INRIA : « Hommage à Gérard Blanchard », n° 30, octobre 1998.
- GILMONT Jean-François 1998  
*Le livre, du manuscrit à l'ère électronique : Notes de bibliologie*, Liège (Belgique), Éditions du CÉFAL, 1998.

- JAMMES André 1998  
*Les Didot. Trois siècles de typographie et de bibliophilie, 1698-1998*, Paris, Agence culturelle de Paris, 1998.
- Livres rares (Des) depuis l'invention de l'imprimerie* 1998  
 Paris, Bibliothèque nationale, 1998.  
 « Ce catalogue représente et décrit longuement les 243 livres rares qui ont fait l'objet d'un choix parmi les quelques 200 000 que comprend la Réserve des livres rares de la Bibliothèque nationale. Ces livres ont fait l'objet d'une exposition qui se déroula du 29 avril au 26 juillet 1998 dans les salles de la Bibliothèque nationale de France. L'illustration comprend environ 300 reproductions en noir ou en couleurs. »  
 (Librairie Jean-Paul DELON, *Bibliographie*, août 2001.)
- MASSIN Robert 1998  
*Catalogue raisonné de l'œuvre typographique, 1948-1958*, Chartres, 1998.
- OLSON D. R. 1998  
*L'univers de l'écrit. Comment la culture écrite donne forme à la pensée*, Paris, 1998.
- SMEYERS Maurits 1998  
*L'art de la miniature flamande*, Paris, La Renaissance du Livre, 1998.  
 [Arsenal : Fol-z-3195.]
- SATUÉ Enric 1998  
*El diseño de libros del pasado, del presente, y tal vez del futuro : La huella de Aldo Manuzio*. Prólogo de Oriol Bohigas. Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1998. [BnF : Libre-accès 686 SATU d.]  
 Importante bibliographie sur Alde Manuce.  
**Sommaire** : Índice. – Prólogo. – Introducción. Un proceso ejemplar de innovación editorial. Aldo Manuzio, editor. – Aldo Manuzio, tipógrafo. – Aldo Manuzio, libero. – La huella de Aldo Manuzio. – Libros, opúsculos y catálogos publicados por Aldo Manuzio. – Bibliografía sobre Aldo Manuzio. – Bibliografía sobre el tiempo y los amigos de Aldo Manuzio. – Índice onomástico.
- [COLLECTIF] 1999  
*La Révolution de l'Écrit, autour du Forum de l'Écrit*, Théâtre de l'Odéon, 4 et 5 juin 1999, Paris, Comité des partenaires de la Chaîne graphique : Radio France : Éditions 00 h 00 (Zéro heure), 1999.
- NODIER Charles 1999  
*Critiques de l'imprimerie par le docteur Néophobus*, Paris, Éditions des Cendres, 1999.
- The Cambridge history of the Book in Britain...* 1999  
 ed. by Lotte Hellinga and J. B. Trapp. Cambridge; New York; Melbourne : Cambridge University Press, cop. 1999. [BnF : Libre accès - Département littérature et art, salle T- 070.509 4103 HELL c.]
- VANDENDORPE Christian 1999  
*Du papyrus à l'hypertexte : Essai sur les mutations du texte et de la lecture*, Paris, La Découverte, 1999.

XXI<sup>e</sup> SIÈCLE

PETER Julie Stone

2000

*Theatre of the book (1480–1880): Print, Text, and Performance in Europe*,  
Oxford (GB), Oxford university press, 2000. [BnF: 2001-48964.]

Cet ouvrage comporte une importante bibliographie (42 pages).

**Sommaire:** Contents. – List of Illustrations. – Introduction. – Note on Editions, Spellings, Translations, and Citations.

PRINTING THE DRAMA. – I. Experimenting on the Page, 1480–1630. – 2. Drama as Institution, 1630–1760. – 3. Illustrations, Promptbooks, Stage Textes, 1760–1880.

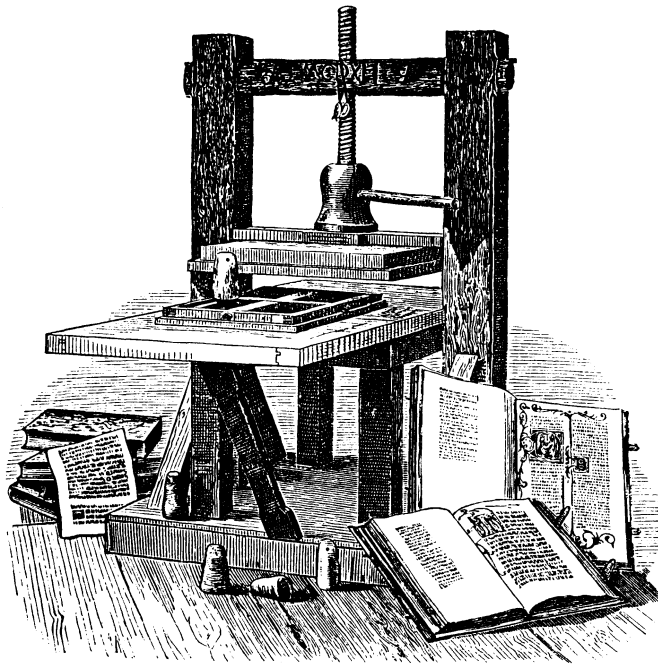
THEATRE IMPRIMATUR. – 4. Reinventing “Theatre” via the Printing Press. – 5. Critical Law, Theatrical Licence. – 6. Accurate Texts, Authoritative Editions.

THE SENSES OF MEDIA. – 7. The Sense of the Senses: Sound, Gesture, and the Body on Stage. – 8. Narrative Form and Theatrical Illusions. – 9. Framing Space: Time, Perspective, and Motion in the Image.

THE COMMERCE OF LETTERS. – 10. Dramatists, Poets, and Other Scribblers. – 11. Who Owns the Play? Pirate, Plagiarist, Imitator, Thief. – 12. Making it Public.

THEATRICAL IMPRESSIONS. – 13. Scenic Pictures. – 14. Actor/Author. – 15. A Theatre Too Much With Us.

EPILOGUE. – Notes. – Works cited. – Index.



La presse attribuée à Gutenberg.

**Ouvrages non datés ou à vérifier**« *Byblis* »

Miroir des arts du livre et de l'estampe, Paris.

*Caractères Noël*

Paris, Compagnie française d'éditions.

*École typographique pour les Femmes*

Paris, s. d.

s. d.

*Guide raisonné du Musée de l'Imprimerie et de la Banque :**La Banque. Les Machines. Le Livre. L'Estampe. Le matériel technique.* Lyon,  
13, rue de la Poulallerie - Lyon 63002, s. d.

s. d.

*In Principio, incipitaire des textes latins.*400 000 incipits sur CD-ROM de l'Institut de Recherche et d'Histoire  
des Textes (Paris), couvrant la littérature latine de l'époque classique  
à la Renaissance, Brepols Electronic Publishing.

LANDI Salvatore

*L'apprenti typographe il y a cinquante ans*, Milan, s. d.Intéressante notice sur la position peu enviable du jeune débutant dans la typographie  
en Italie, vers le milieu du xx<sup>e</sup> siècle.

s. d.

LESPRIT A.

*Histoire des chiffres*, Ch. Mendel, éditeur, s. d.

s. d.

LIBRAIRIE PAUL JAMMES

*Typographie, Histoire du Livre, Bibliographie.* Catalogue des livres anciens  
et modernes relatifs à l'histoire du livre, à la bibliographie, à l'histoire  
technique et économique de l'imprimerie, aux fonderies de caractères,  
Paris, Librairie Paul Jammes, catalogue n° 249...

LOTTIN Auguste

*Les plaintes de la typographie contre certains imprimeurs ignorants*,  
traduit d'Henri Estienne, s. d.

s. d.

M.\*\*\* D. &amp; SICARD R.-A.

*Pasigraphie, ou premiers éléments de l'art d'écrire et d'imprimer en une langue  
quelconque, de manière à être lu (ou lue) et entendu (ou entendue) dans toute  
autre langue, sans traduction; inventés par D. M.\*\*\*, ancien major d'infanterie,  
et rédigés par l'inventeur lui-même, et par R.-A. Sicard, instituteur des sourds-  
muets (et des sourdes-muettes), à Paris, s. n., s. d. (XVIII<sup>e</sup> siècle).*

s. d.

MAUREL M. F.

*Mémoires de l'Athénée oriental*, Paris, s. d.  
Catalogue des premiers livres publiés au Japon.

s. d.

MORISON Stanley

*Les plus belles pages de la typographie moderne en Angleterre, aux États-Unis,  
en France, en Italie, en Suisse, en Allemagne, en Tchécoslovaquie, en Hollande  
et en Suède, depuis le début du XX<sup>e</sup> siècle*, Londres, E. Benn Ltd : Paris,  
à l'Enseigne du Pégase. [BnF: RÉS. ATLAS-Q-8.]

POITEVIN P.

*La grammaire, les écrivains et les typographes modernes*, Paris,  
Firmin-Didot et C<sup>ie</sup>, s. d.

s. d.

## 8. LE LIVRE ET SA CULTURE

---

### XV<sup>e</sup> SIÈCLE

*Suite d'estampes de la Renaissance italienne dite Tarots de Mantegna*  
*ou jeu dv gouvernement dv monde av Qvattrocento.* Vers 1465. Postface  
aux Estampes Laure Beaumont-Maillet, Directeur du département  
des Estampes et de la Photographie à la Bibliothèque Nationale,  
Présentation d'Histoire de l'Art Gisèle Lambert, Assistante à la Réserve  
du Cabinet des Estampes de la Bibliothèque Nationale.  
+ *Commentaire Alchimique* de François TROJANI. 2 volumes.  
Garches (92380), Editions Arnavd Seydovx, 36, rue Jean-Mermoz, 1985.

1465



« Cette suite d'Estampes de la Renaissance italienne n'a pas, à notre connaissance, été rééditée depuis près de cinq siècles (1465-1985). Elle est ici reproduite en fac-similé sans nom d'auteur ni d'éditeur d'après l'exemplaire conservé à la Bibliothèque Nationale. Celui-ci se présente sous la forme d'un livre muet (sans texte) de cinquante burins réhaussés d'or. ☐ Il nous a semblé, que la volonté qui a présidé à l'élaboration de cette suite ait cherché à créer, dans une relations Macrocosme-Microcosme, une méthode, englobant dans une seule vision, les secrets de l'Homme et de la Nature en rapport avec le Sacré; elle offre, au travers d'un langage mystérieux, conformément à l'esprit de l'époque, une multitude de lectures. ☐ Nous vous en proposons ici deux : la première traite d'Histoire et d'Iconographie, la seconde d'Alchimie; elles susciteront peut-être d'autres recherches révélatrices, correspondant à l'esprit créateur de cette suite. Nous espérons les publier, suivant les possibilités, en supplément au présent ouvrage. ☐ En accompagnement à ces estampes et à la présentation d'Histoire de l'Art vous est livrée une brochure (qui pourra aussi être acquise séparément): il s'agit d'un < commentaire alchimique > de François Trojani. ☐ Placée à la fin de son texte une planche dépliant reproduisant l'ensemble des estampes, vous permettra de situer chacune d'entre elles au sein de cette suite. » (Note de l'éditeur.)

### XVI<sup>e</sup> SIÈCLE

FIORAVANTI Leonardo  
*Miroir universel des arts et des sciences en général*, traduit d'italien  
en francoys par Gabriel Chappuys, Paris, P. Cavellat, 1584.

1584

XVII<sup>e</sup> SIÈCLE

- GARON Louis 1610  
*Colloque des trois supposts du seigneur de la Coquille, où le char trionfant de Mg le Daufin est représenté par plusieurs personnages, figures, emblèmes et énigmes....*, 1610. [BnF : RÉS. P-YE-196.]

XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

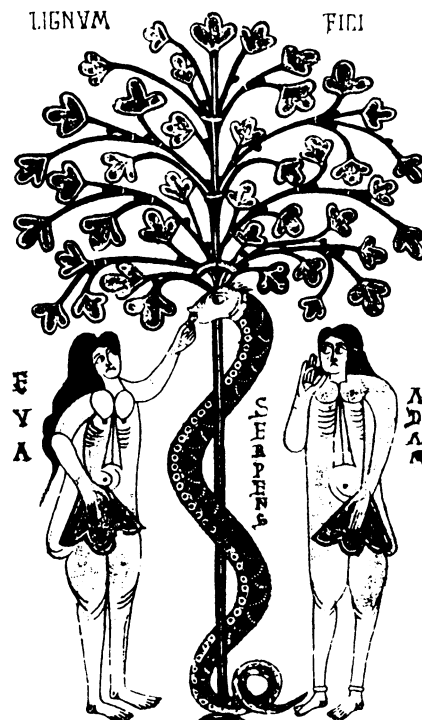
- HURÉ Charles 1715  
*Dictionnaire universel de l'Écriture Sainte, Dans lequel on marque toutes les différentes significations de chaque mot de l'Écriture, son étymologie, & toutes les dfficultez [sic] que peut faire un mesme mot dans tous les divers endroits de la Bible, où il se rencontre. On y explique aussi les Hebraïsmes, les phrases ou façons de parler particulieres du Texte sacré, les contradictions apparentes, les difficultez de Chronologie, l'Histoire Sainte, la Geographie, les noms propres des Hommes, des Villes, &c. avec tout ce qui peut faire entendre le sens litteral & metaphorique, en sorte que rien ne puisse arrester le Lecteur qui y aura recours. On a aussi mis à la marge le mot Grec des Septante, qui répond à la signification de chaque mot Latin, avec l'explication de ce que porte le sens de l'Hebreu, quand il est different de celui du Latin de la Vulgate.* Par M. Charles Huré, ancien Professeur de l'Université de Paris, & Principal du Collège de Boncour. A Paris, Aux dépens de François Godard, Libraire à Reims. M D C C X V. [1715]. Avec approbation et privilège du Roy. [BnF : A-I454.]
- SIMON Honoré (...-1693?) 1740  
*Le Grand Dictionnaire de la Bible, ou Explication litterale et historique de tous les mots propres du Vieux et Nouveau Testament; avec la vie et les actions des principaux personnages, tirées de l'Ecriture et de l'histoire des Juifs... Enrichi d'une Introduction à l'Ecriture sainte, & d'une Chronologie sacrée.* Nouvelle & derniere edition revüë, corrigée & mise en meilleur ordre. Par Mre. Simon... Tome premier. – A Lyon, chez Jacques Certé, M.DCCXXXX (1740); 754 p. [BnF : FOL-A-333.]  
 Commentaire BnF : Attribué parfois à un Richard SIMON qui serait différent du célèbre oratorien; semble plutôt l'œuvre d'Honoré SIMON, prêtre et docteur en théologie. – Titre en r. et n. – L'« Introduction à l'Ecriture sainte » est due au P. Bernard Lamy, oratorien; c'est un abrégé d'un ouvrage qu'il avait publié en latin : « Apparatus biblicus ».
- [Sans nom d'auteur] 1761  
*Description des arts et métiers : l'Art du relieur doreur de livres,* Gutenberg Reprint, 1980; fac-similé de l'édition de Paris : Saillant, Nyon & Desaint, 1761. [Est. : R 686.3 DUD.]
- GUIGNES Chrétien-Louis-Joseph DE 1764  
 « Mémoire dans lequel, après avoir examiné l'origine des lettres phéniciennes, hébraïques, etc., on essaye d'établir que le caractère épistolique, hiéroglyphique et symbolique des Égyptiens se trouve dans les caractères des Chinois, et que la nation chinoise est une colonie égyptienne. » Dans *Histoire de l'Académie royale des inscriptions et belles-lettres*, Paris, Imprimerie royale, 1764, tome 28, p. 1-26 (3 planches).
- REYBERT 1781  
*Lettre sur la manière de se servir du nouveau Bureau typographique*, Paris, 1781.



XIX<sup>e</sup> SIÈCLE

- RORET Nicolas-Edme 1833  
*Manuel du peintre et du sculpteur*, par L.-C. ARSENNE; avec une *Notice sur les manuscrits à miniature de l'Orient et du Moyen Âge et sur les Voyages à figures dans leurs rapports avec la peinture moderne*, par Ferdinand DENIS, 2 volumes, Paris, 1833. [BnF: v-24994 et v-24995.]
- BURNET John 1835  
*Notions pratiques sur l'art de la peinture, enrichies d'exemples d'après les grands maîtres...*, traduites de l'anglais par P. C. Van Geel, Paris, Rittner et Goupil, 1835. [BnF: v-10228.]
- DU VERDIER (abbé) 1841  
*Nouvelle Grammaire hébraïque raisonnée affranchie de la ponctuation masorétique et préparatoire à l'étude de l'arabe et autres langues orientales, en six leçons*, Paris, Albanel et Martin, s. d., 1841. [BnF: x-24617.]
- SEGOND Louis 1841  
*Traité élémentaire des accents hébreux envisagés comme signes de ponctuation*, Genève, Ledouble, 1841. – In-8°, 32 p.
- LUZZATTO Samuel David 1852  
*Dialogues sur la Kabbale et le Zohar et sur l'antiquité de la ponctuation et de l'accentuation dans la langue hébraïque*, 1852. [BnF: x-5097.]
- RAMBURES A. DE 1852  
*Sténographie musicale ou Méthode simplifiée pour l'enseignement, la lecture et l'écriture de la Musique et du Plain-chant...*, s. l., 1852. [BnF: Richelieu - Musique - Recueil 13 (3).]
- SCHUWER Philippe 1859  
*Psychologie de l'art graphique...*, Lausanne, 1859-1989. [BnF: FOL-Q-PIÈCE-198.]
- SAND George 1862  
*Souvenirs et impressions littéraires*, Paris, E. Dentu, 1862, 1873, 1896, 1976; 323 p. [BnF: z-59703.]  
 Collection Hetzel. – Contient : « Essai sur le drame fantastique : Goethe, Byron, Mickiewicz; Quelques mots sur chacun de mes romans; Mon théâtre; le Théâtre italien de Paris et M<sup>lle</sup> Pauline Garcia; la Joconde de Léonard de Vinci, gravée par M<sup>f</sup> Louis Calamatta; les Maioliques florentines et Giovanni Freppa; Lettres à Marcie ».
- ARNAUD E. 1867  
 « Symbolisme de l'alphabet hébreu », dans *Bulletin théologique*, années 1867-1868-1869, Paris, Bureau du Bulletin théologique, 1869, p. 201 à 215. [BnF: D<sup>2</sup> 6303.]
- DENIS Ferdinand-Jean 1875  
*Arte plumaria. Les plumes, leur valeur et leur emploi dans les arts au Mexique, au Pérou, au Brésil, dans les Indes et dans l'Océanie*, Paris, E. Leroux, 1875. [BnF: 8-v-8146.]
- MARTIN Jean-Pierre-Paul (abbé) 1875  
*Histoire de la ponctuation ou de la massore chez les Syriens*, extrait du « Journal asiatique », février-mars-avril 1875, Paris, Imprimerie nationale, 1875; 128 p. [BnF: x-28618.]

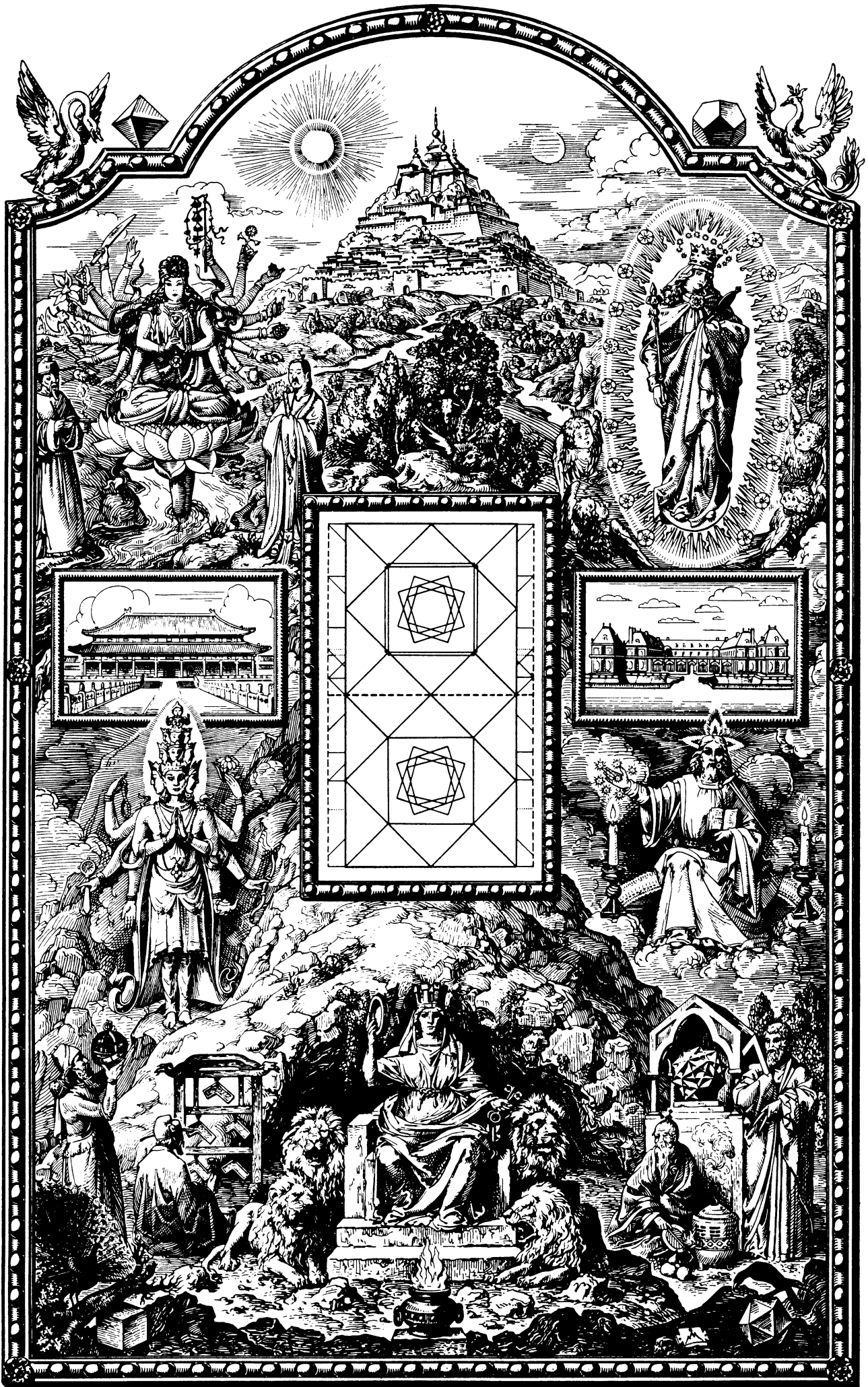
- GAUTHIER V. Eugène 1876  
*Éléments pratiques d'évaluation et de tarification typographiques, avec compteur lignométrique*, Nice, 1876. [BnF : 4-v-PIÈCE-268.]
- GUIGNET Charles-Ernest 1889  
*Les Couleurs*, Paris, Hachette, 1889. [BnF : 8-v-21341.]
- DELALAIN Paul 1892  
*Au sujet du chiffre quatre dans les marques d'imprimeurs et de libraires*, 2<sup>e</sup> édition revue et augmentée, Paris, Cercle de la Librairie, de l'Imprimerie, de la Papeterie, du commerce de la Musique et des Estampes, avril 1892.
- RUYS C. (Dr) 1892  
*Traité de graphologie, des origines, de son utilité, des signes graphologiques, du caractère de l'écriture, majuscules, minuscules, ponctuation, signatures et paraphes*, 1892, 1897, 1906. [BnF : 8-v-23635.]
- BURNET John 1893  
*Practical Essays on Art*, Londres, 1893.
- LEFRANC (O2) 1897  
*Renseignements sur la peinture à l'œuf et sur les procédés des peintres primitifs, reconstitués et rendus pratiques* par J.-G. VIBERT, Paris, Montrouge, imprimerie de P. Schmidt, 1897. [BnF : 8-v PIÈCE-11953.]
- MALLARMÉ 1897  
*Un coup de Dés jamais n'abolira le Hasard*, 1897.
- PINSARD Jules 1897  
*L'illustration du livre moderne et la photographie*; préface de Victor Breton, Paris, C. Mendel, 1897. [BnF : 4-v-6494.]



« Le péché originel », *Codex vigilanus*, San Lorenzo del Escorial.

XX<sup>e</sup> SIÈCLE

- FRIDMANN Léon 1901  
*Méthode de lecture hébraïque, contenant les principales prières à l'usage des enfants israélites, les accents toniques ou nequinoos, les bénédictions pour la Bar-Mitzwa avec notation musicale, le Kaddisch avec lecture française, l'écriture hébraïque cursive*, Paris, J. Fridmann, 1901 [BnF : 8-x-9888.]
- CONSOLO Federico (« Jehiel Nahmany Sefardi ») 1903  
*Études comparatives sur les accents archéologiques musicaux et des anciennes mélodies ecclésiastiques*, 1903, in-8°, 4 p. [BnF : 8-v PIÈCE-15786.]
- NICOLAS Adolphe-Charles-Antoine-Marie (Dr) 1904  
*La Question des langues internationales, le symbolisme dans l'alphabet, le spokil*, Angers, Germain et G. Grassin, imprimeurs-libraires. Extrait des *Mémoires de la Société nationale d'agriculture, Sciences et Arts d'Angers*, 1904. [BnF : 8-x PIÈCE-1701.]
- HÉGER Paul (Dr) 1911  
*Le livre et le cerveau*, conférence donnée à la Maison du Livre, 1911.
- Exposition internationale du Livre et des Arts graphiques* 1914  
 Leipzig, 1914 (catalogue officiel de la Section française).
- BRIQUET Charles Moïse 1916  
*Le symbolisme et les filigranes*, Besançon, Imprimerie Jacques et Demontrond, extrait du « Bibliographe moderne », 1914-1915, n° 4-6, 1916.
- GRUEL Léon 1926  
*Recherches sur les origines des marques anciennes qui se rencontrent dans l'art et dans l'industrie du XV<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle par rapport au chiffre quatre*, Paris et Bruxelles, Van Oest, 1926.
- VALÉRY Paul (Ambroise-Paul-Toussaint-Jules) 1926  
*Notes sur le livre et le manuscrit*, « Les livrets du Bibliophile », n° 6, Maestricht, Éditions A. A. M. Stols, 1926. [BnF : RÉS. P-Z-1782 (6).]  
 Sommaire : Livre. – Les deux vertus d'un livre. – La bibliothèque d'un écrivain célèbre (Paul Adam). – Le manuscrit. – Table.
- ART Georges 1927  
*Pour parler correctement. Technique élémentaire de la diction française. Articulation, Rythme, Versification, Inflexion et expression, Action*, Paris, Librairie Delagrave, 1927. [BnF : 8-x-18058.]
- PETIT Fernand 1927  
*La Casse de l'Oncle typo*. Contribution à l'Orientation Professionnelle Honorée d'une Souscription de la Chambre de commerce de Cherbourg. Cherbourg, Imprimerie du « Phare de la Manche », 1927. [BnF : 8-v PIÈCE-22293; Est. : 686.09 PET.]
- CLÉMENT-JANIN 1928  
*Coquilles et bourdons ou de la pureté des textes*, Bruxelles et Maestricht, A. A. M. Stols, 1928. [BnF : 8-Q PIÈCE-3103.]



TALEMARIANUS Petrus, *De l'Architecture naturelle...*, Paris, 1949: Frontispice.

- JARYC Marc 1931  
« Copie et correction. En marge de quelques ouvrages récents », dans *Courrier graphique* n° 6 et 7, 1931.
- OHL DES MARAIS Albert 1931  
« La croix de Lorraine et le chiffre 4 », dans *Bull. soc. philomat. vosg.* 1931, p. 277-295.
- ROCHE (chanoine) 1932  
*Grammaire hébraïque. Première partie. Lecture, nom, adjectif, pronom, participe. Avec deux chapitres nouveaux : Accents, déclinaisons*, Paris, Berche et Pagis, 1932. [BnF : 4-x-1359.]
- GUILLEMET C.-L. (abbé) 1934  
*Témoignages spiritualistes des plus grands savants du XXIX<sup>e</sup> siècle*, par l'abbé C.-L. Guillemet, 2<sup>e</sup> édition, Paris, Librairie A. Hatier, 8, rue d'Assas; 1934. [BnF : 8-R-41273.]
- [FONDERIE] DEBERNY ET PEIGNOT ca 1935  
*Devis pour l'installation d'une imprimerie de travaux de ville*, Paris, Deberny & Peignot, 18, rue Ferrus; ca 1935. [Est. : CAT. DEB.]
- JOUSSE Marcel 1935  
*Mimisme humain et psychologie de la lecture*, Travaux du laboratoire de rythmo-pédagogie de Paris, Paris, Librairie orientaliste Paul Geuthner, 1935.
- CHARBONNEAU-LASSAY Louis 1940  
*Le Bestiaire du Christ : La mystérieuse emblématique de Jésus-Christ*, mille cent cinquante-sept figures gravées sur bois par l'auteur, Paris : Milano, Desclée, De Brouwer & Cie : Archè, 1940.
- BRÉMONT L. 1942  
*L'art de dire*, 7<sup>e</sup> édition, Paris, Delagrave, 1942. [BnF : 8-x-18488.]
- FORMIGE J. 1943  
« Proportions et tracés harmoniques », dans *l'Architecture française*, n° 36, Paris, octobre 1943.
- LEGOUVÉ Ernest 1946  
*L'Art de la lecture*, Brie-Comte-Robert (77170), les Bibliolâtres de France, s. d. [BnF : 8-x-17856]; 1946 [BnF : 4-x-2207].
- ANDRÉ Jacques 1949  
*Étude sur les termes de couleur dans la langue latine*, thèse principale pour le doctorat ès lettres présentée à la Faculté des lettres de l'Université de Paris, par Jacques André, Gap, imprimerie de L. Jean, 1949. [BnF : 4-x-2034.]
- TALEMARIANUS Petrus 1949  
*De l'Architecture naturelle, ou Rapport de Petrus Talemarianus sur l'établissement, d'après les principes du tantrisme, du taoïsme, du pythagorisme et de la cabale, d'une « Règle d'or » servant à la réalisation des lois de l'harmonie universelle et contribuant à l'accomplissement du Grand œuvre*. Dessins de Marcel Nicaud. Paris, Édité par Alexandre Rouhier, libraire, aux Éditions Véga, 174, boulevard Saint-Germain; 1949.  
Un ouvrage incontournable pour l'étude de la pensée et du symbolisme traditionnels. Page ci-contre : frontispice. La tolérance étant fille de la connaissance, le jour où l'histoire de la pensée sera enseignée dans les familles, les écoles, etc., il y aura un peu moins de violence, d'intolérance... dans le monde. Il faut bien le comprendre, les systèmes de pensée, les peuples... sont autant de perles d'une même couronne. Nous appartenons tous au même corps, et ce corps est un temple.

- HATCH William Henry Paine 1951  
*Facsimiles and descriptions of minuscule manuscripts of the New Testament*,  
 Cambridge (Mass.), Harvard University Press, 1951. [Richelieu : Manuscrits  
 occidentaux, Facsim-4-603.]
- HAUMONT Jacques 1952  
*Discours sur l'Art typographique*, « Cahiers de Typographie », 4, Paris,  
 Des presses de l'auteur, 1952. [BnF : RÉS. P-Q-222 (4); Est. : R 686.22 HAU.]
- ARNS Evaristo (R. P.) 1953  
*La Technique du Livre d'après saint Jérôme*, par Le R. P. Evaristo Arns, O. F. M.,  
 Paris, E. de Boccard, éditeur, 1, rue de Médicis, 1; 1953.
- PULVER Max 1953  
*Symbolisme de l'écriture*, traduit par Marg. Schmid et Maurice Delamain,  
 Paris, Stock, 1953.
- OLLIVIER Jean 1954  
*Les Compagnons de la coquille*, 1954. [BnF : 16-Y2-16321.]  
 Cité en raison du titre : il s'agit d'une histoire.
- CHÈVRE Marie 1957  
 « Le symbolisme rural dans les marques des premiers imprimeurs français »,  
 dans *GJ* 32, 1957.
- FOURNIER DES CORATS A. 1957  
*La proportion égyptienne et les rapports de divine harmonie*, Paris,  
 Les Éditions Véga, 1957.
- SCHUWER Philippe 1958  
 « Typographie et arts d'aujourd'hui », extrait de la *Revue suisse de l'imprimerie*,  
 Saint-Gall, janvier 195. [BnF : FOL-V PIÈCE-2368.]
- BOULNOIS Marius 1962  
 « L'énigme du chiffre 4 », dans *France graphique* n° 191, 1962.
- DURAND Gilbert 1963  
*Les structures anthropologiques de l'imaginaire*, Paris, PUF, 1963.
- HEITZ Carol 1963  
*Recherches sur les rapports entre architecture et liturgie à l'époque carolingienne...*,  
 Paris, SEPVEN (Abbeville, impr. F. Paillart), 1963, Gr. in-8° (25 cm), 295 p., ill.,  
 pl., couv. ill. [D. L. 12631-63.] [BnF : 8-R-53521 (29).]
- HÉLIOT Paul 1963  
 « Essai sur le chiffre Quatre », dans *Rev. soc. savantes de Haute-Normandie* n° 32,  
 4<sup>e</sup> trimestre 1963.
- DÉRIBÉRE Maurice 1964  
*La Couleur*, coll. « que sais-je? », Paris, PUF, 1964.
- FLOCON A. 1964  
 « Le Nombre d'or », dans *Jardin des Arts*, Paris, 1964.
- LEROI-GOURHAN André 1964  
*Le geste et la parole*, tome I : *Technique et langage*; tome II : *La mémoire  
 et les rythmes*, « Sciences d'aujourd'hui », Paris, Bibliothèque Albin Michel, 1964.

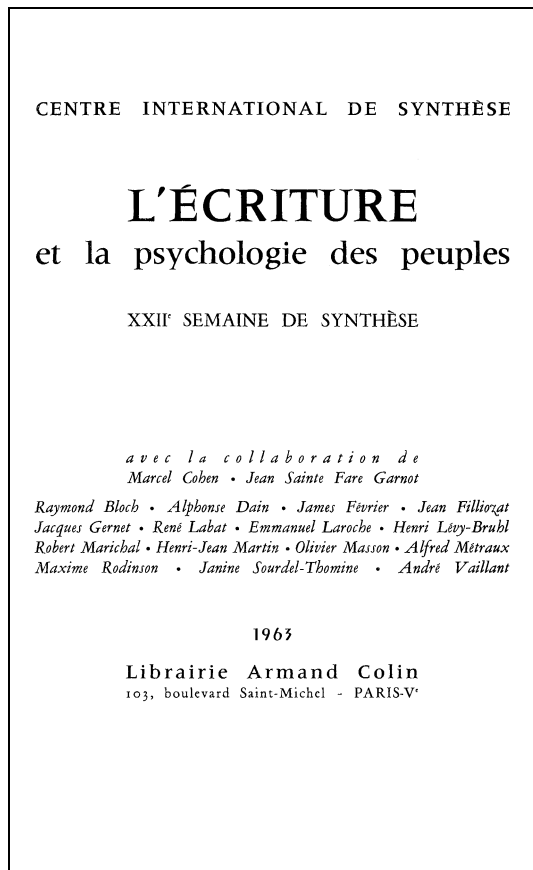
LE LIVRE ET SA CULTURE	8/1968-1973
KEPES Gyorgy (sous la direction de) <i>Signe, image, symbole</i> , Bruxelles, La Connaissance, 1968. [Est. : 302.222 KEP.]	1968
TEILLARD Ania <i>L'âme et l'écriture. Traité de Graphologie fondé sur la psychologie analytique</i> , Paris, Villain et Belhomme : Éditions traditionnelles, 1968.	1968
VARAGNAC André <i>L'homme avant l'écriture</i> , 2 <sup>e</sup> édition revue et mise à jour, Paris, Librairie Armand Colin, 1968.	1968
AUBIER Dominique <i>Le principe du langage ou l'alphabet hébraïque</i> , « Plaidoirie pour une cause gagnée 3 », Genève (Suisse), Éditions du Mont-Blanc, 1970.	1970
YUEN Ren Chao <i>Langage et systèmes symboliques</i> , traduit de l'anglais par Louis-Jean Calvet, Paris, Payot, 1970. [BnF : 8-x-27099.]	1970
GHYKA Matila <i>Philosophie et mystique du nombre</i> , « Aux confins de la science », Paris, Payot, 1971.	1971
HAUMONT Jacques <i>L'art du livre et la Typographie</i> , Paris, la Compagnie typographique, 1971. [BnF : RÉS-M-Q-306.]	1971
MAHEND BETIND Pierre <i>Le symbolisme du nom et de l'art de donner des noms aux hommes : études faites chez les Banen du Cameroun...</i> , avant-propos par Geneviève Degrégea-Laurenne, Paris, Institut d'ethnologie, 1971. [BnF : M FICHE M 322.]	1971
OUY Gilbert & PARCZEWSKA Chr. « Les origines des règles de l'art », dans les <i>Annales</i> , t. 6, 1972, p. 1264-1316.	1972
VAN OUDENHOVE madeleine <i>point virgule majuscule minuscule, ...</i> , 1972. [BnF : 16-YE-5714 (155).] Cité en raison de son titre et de sa typographie. Il s'agit de poèmes.	1972
CHEVALIER Jean & GHEERBRANT Alain <i>Dictionnaire des symboles : mythes, rêves, coutumes, gestes, formes, figures, couleurs, nombres</i> , Paris, Seghers, 1973.	1973
<i>La créativité en noir et blanc</i> : – HALLAIN Marc, « La ligne : débordement et rupture » ; – CHALEIL Max, « La poésie après le verbe » ; – DANIEL Jacques, « Le signe produit et reproduit » ; – ROCHU Gilbert, « Le plan et la séquence » ; Préface par Abraham MOLES, Paris, Nouvelles Editions Polaires, 1973.	1973
LEDIT Charles J. <i>À l'Orient de France : Sens, Paris, Bourges, Chartres, Reims, Troyes</i> , Paris, « Tetraktys », L'Art au départ du Nombre, n° 6, 1973.	1973
NATAF Georges <i>Symboles, signes et marques</i> , Paris, Berg International, 1973. [Est. : 302.222 NAT.]	1973

- CRÉPY Roselyne 1974  
*L'interprétation des lettres de l'alphabet dans l'écriture. Tome I: Les minuscules; Tome II: Les majuscules; Tome III: La ponctuation, les chiffres et quelques ajouts singuliers, deux analyses, 3 volumes, Paris: Neuchâtel, Delachaux & Niestlé, 1974; 1992. [BnF: 16-R-35092 (1), (2) et (3).]*
- JOUSSE Marcel 1974  
*L'anthropologie du geste, I, Paris, Éditions Gallimard, 1974.*  
 → JOUSSE Marcel, 1975, 1978.
- COMPAGNONS DE LURE (Lurs-en-Provence) 1975  
*Dossier Vox* (édité par Fernand Baudin), Andenne (Belgique), R. Magermans, 1975.
- JOUSSE Marcel 1975  
*L'anthropologie du geste: la manducation de la parole, II, Paris, Éditions Gallimard, 1975.*
- GHYKA Matila 1976  
*Le Nombre d'or: rites et rythmes pythagoriciens dans le développement de la civilisation occidentale, Paris, Gallimard, 1976.*
- LEROY Julien 1976  
*Les types de réglure des manuscrits grecs, Paris, CNRS-IRHT, 1976.*  
 [BnF: 4-z-7092 (9).]
- ALLEAU René 1977  
*La science des symboles: Contribution à l'étude des principes et des méthodes de la symbolique générale, Paris, Bibliothèque scientifique Payot, 1977.*  
 Bonne bibliographie sur le symbolisme et le monde des symboles.
- GILISSEN Léon 1977  
*Prolégomènes à la Codicologie: recherches sur la construction des cahiers et la mise en page des manuscrits médiévaux, Gand (Belgique), Éditions scientifiques Story-Scientia, 1977.*
- "LE FLAVIEN" (pseudonyme collectif) 1977  
*Point de Suspension. Publié par « L'Est Républicain », Nancy, L'Est républicain, 1977. [BnF: 8-Z PIÈCE-4888.]*  
 Cité en raison de son titre: « 250 fois dans l'année ces petits billets, points de suspension ou d'exclamation, sont venus souligner un évènement minuscule ou significatif, comique ou navrant de votre, de notre vie de chaque jour. » (Première page.)
- PELLETIER M. 1977  
*Guide pratique du catalogueur: répertoire alphabétique pour le catalogage des monographies. Paris: Bibliothèque nationale, 1977. v, 396 p. (Centre bibliographique national). [BnF: 8-0-15419.]*
- FAUCHEUX Pierre 1978  
*Écrire l'espace, préface de Jean-François Revel, Paris, Robert Laffont, 1978.*
- JOUSSE Marcel 1978  
*L'anthropologie du geste: le parlant, la parole et le souffle, III, Paris, Éditions Gallimard, 1978.*
- PLAZY Gilles 1978  
*Éloge de Pythagore, Paris, Jacques Damase éditeur, 1978.*

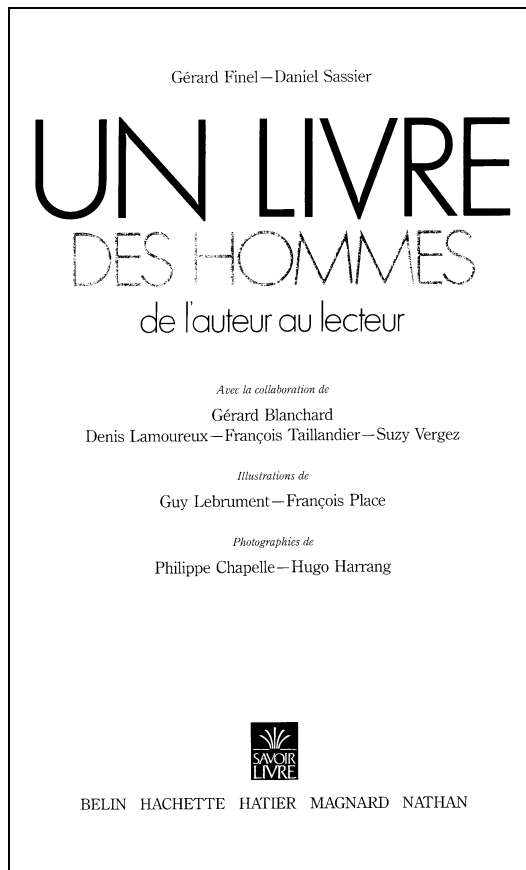


LE LIVRE ET SA CULTURE	8/1978-1986
SOUZENELLE Annick DE <i>La lettre, chemin de vie. Approche du symbolisme de l'écriture hébraïque.</i> Paris, Le Courrier du Livre, 1978.	1978
PASTOUREAU Michel <i>Traité d'héraldique</i> , Paris, Picard, 1979, 1981.	1979
DEFORGE Yves <i>Le Graphisme technique. Son histoire et son enseignement</i> , préface de Abraham A. Moles, « collection milieux », Seyssel (01420), Éditions du Champ Vallon, 1981.	1981
ITTEN Johannes <i>Art de la Couleur : Approche subjective et description objective de l'art</i> , Paris, Dessain & Tolra, 1981.	1981
SIRAT Colette <i>La lettre hébraïque et sa signification</i> , Paris, CNRS Éditions : Jérusalem, The Israel museum, Department of judaica, 1981. [BnF : 4-v-37762 (1).]	1981
BEAUCHAMP Paul <i>Le Récit, la lettre et le corps : essais bibliques</i> , Paris, Éditions du Cerf, 1982.	1982
CALVET Louis-Jean <i>La tradition orale</i> , Paris, PUF, coll. « que sais-je? » n° 2122, 1984, 1997. [BnF : 8-z-28960 (2122).]	1984
<i>Tarot, jeu et magie</i> Catalogue d'exposition, Galerie Mazarine, 17 octobre 1984-6 janvier 1985, Paris, Bibliothèque nationale, 1984.	1984
GARNIER François <i>Le langage de l'image au Moyen Âge : 1. Signification et symbolique ;</i> <i>2. Grammaire des gestes</i> , 2 tomes, Paris, Le Léopard d'or, 1985.	1985
APPY Frédéric <i>Nixe : mise en question et exaltation du livre</i> , Paris, Éditions de la Différence, 1985.	1985
CHARDONNAL Madeleine <i>La Coquille et le typographe</i> , 1985. [BnF : EL 8-Y PIÈCE-4372.] Cité en raison du titre : il s'agit d'un roman de 44 pages.	1985
FÉDÉRATION FRANÇAISE DE L'IMPRIMERIE ET DES INDUSTRIES GRAPHIQUES <i>Abrégé d'imprimerie en 45 définitions, 26 letrines, 41 illustrations</i> , Paris, FFIIG, 1985.	1985
BRUSATIN Manlio <i>Histoire des couleurs</i> , Paris, Flammarion, 1986.	1986
FROGER Jean-François & MOURET Michel-Gabriel <i>Symbolique de l'image et anthropologie</i> , Paris, Éditions Présence, 1986.	1986
GOUSTINE Luc DE <i>Mystique ouvrière et tradition hermétique. Le Christ de Tulle</i> , « les chemins du métier », Paris, Dervy-Livres, 1986.	1986
LEMAIRE Gérard-Georges <i>Les Mots en liberté futuristes</i> , Paris, Jacques Damase, 1986.	1986

- PERRIER Pierre 1986  
*Karozoutha : annonce orale de la Bonne nouvelle en araméen et évangiles gréco-latins*, Paris, Médiaspaul : Éditions Paulines, 1986.
- PASTOUREAU Michel 1986  
*Figures et couleurs. Études sur la symbolique et la sensibilité médiévales*, Paris, Éditions du Léopard d'Or, 1986.
- Guide du droit de la presse* 1987  
Paris, CFPJ, 1987.
- DUKAN Michèle 1988  
*La Réglure des Manuscrits Hébreux au Moyen Âge*, Paris, Éditions du CNRS, 1988.
- FINEL Gérard & SASSIER Daniel 1988  
*Un livre, des hommes. de l'auteur au lecteur. Avec la collaboration de Gérard Blanchard - Denis Lamoureux - François Taillandier - Suzy Vergez. Illustrations de Guy Lebrument - François Place. Photographies de Philippe Chapelle - Hugo Harrang. « Savoir Livre »*, Paris, Belin-Hachette-Hatier-Magnard-Nathan, 1988.
- FROGER Jean-François & MOURET Michel-Gabriel 1988  
*D'or et de miel : Aux sources de l'anthropologie*, coll. « Les Jardins d'En-Gaddi », Méolans-Revel (04340), Éditions des Iris, 1988.
- PEIGNOT Jérôme 1988  
*Moïse ou la preuve par l'alphabet de l'existence de Yahvé : Petit essai d'épigraphie polémique*, Grenoble (38000), Jérôme Millon, 1988.
- CHAMPEAUX Gérard DE & STERCKX dom Sébastien o.s.b. 1989  
*Introduction au monde des symboles*, 4<sup>e</sup> édition, Paris, Zodiaque, 1989.
- HAY Louis 1989  
*De la lettre au livre : sémiotique des manuscrits littéraires*, Paris, Éditions du CNRS, 1989.
- KANDINSKY 1989  
*Du Spirituel dans l'art, et dans la peinture en particulier*, collection « Folio-Essais », Paris, Éditions Denoël, 1989.
- PASTOUREAU Michel 1989  
*Couleurs, images, symboles. Études d'histoire et d'anthropologie*, Paris, Éditions du Léopard d'Or, 1989.
- FROGER Jean-François & MOURET Michel-Gabriel 1990  
*Chemins de connaissance*, Cahiers d'anthropologie biblique, Méolans-Revel (04340), Éditions des Iris, 1990.
- GOODMAN Nelson 1990  
*Langage de l'art : une approche de la théorie des symboles*, Nîmes, J. Chambon, 1990. [BnF : 16-V-18762; Arsenal : 8-Z-28216; Est. : 701 600.]
- LANNERS Edi 1990  
*Le livre des illusions*, Paris, Éditions Acropole, 1990.
- MARTIN Henri-Jean & VEZIN Jean (sous la direction de) 1990  
*Mise en page et mise en texte du livre manuscrit*, Paris, Éditions du Cercle de la Librairie : Promodis, 1990.



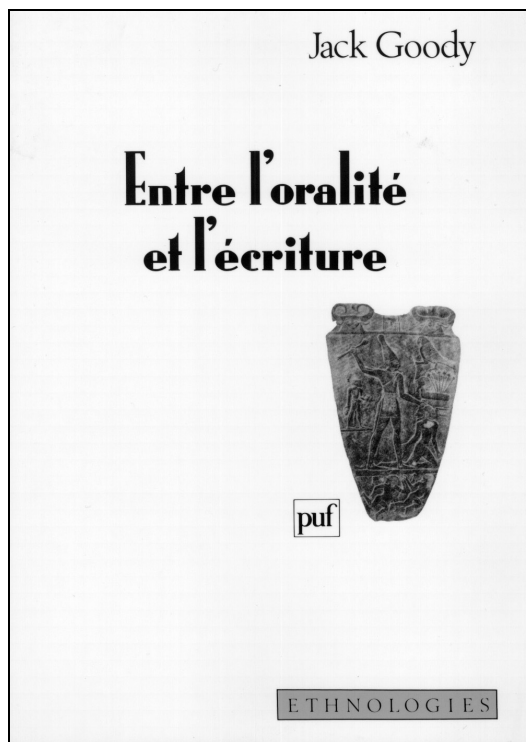
CENTRE INTERNATIONAL DE SYNTHÈSE, *L'Écriture et la psychologie des peuples*, Paris, 1963.



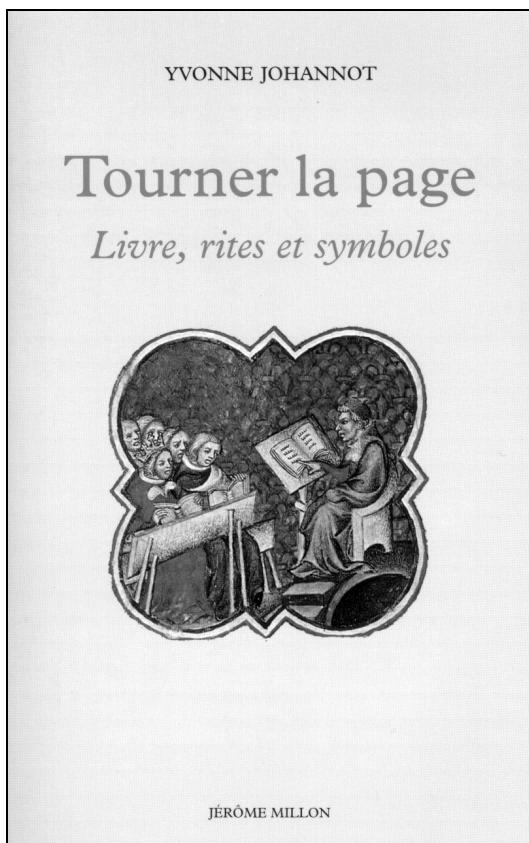
FINEL Gérard & SASSIER Daniel, *Un livre, des hommes...*, Paris, 1988.



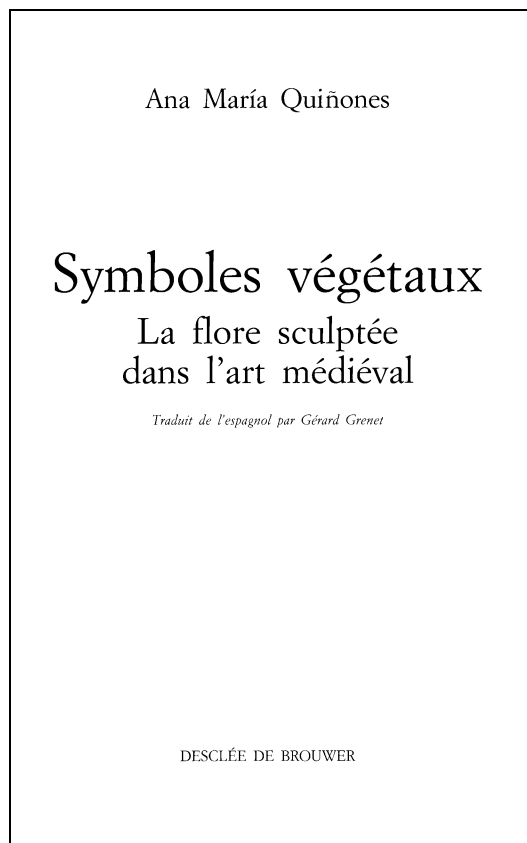
CHAMPEAU Gérard DE & STERCKX dom Sébastien, *Introduction au monde des symboles*, Paris, 1989.



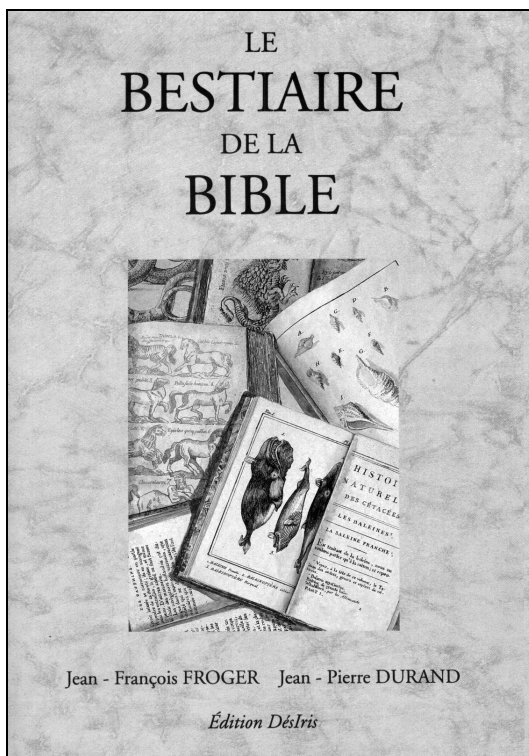
GOODY Jack, *Entre l'oralité et l'écriture*, Paris, 1994.



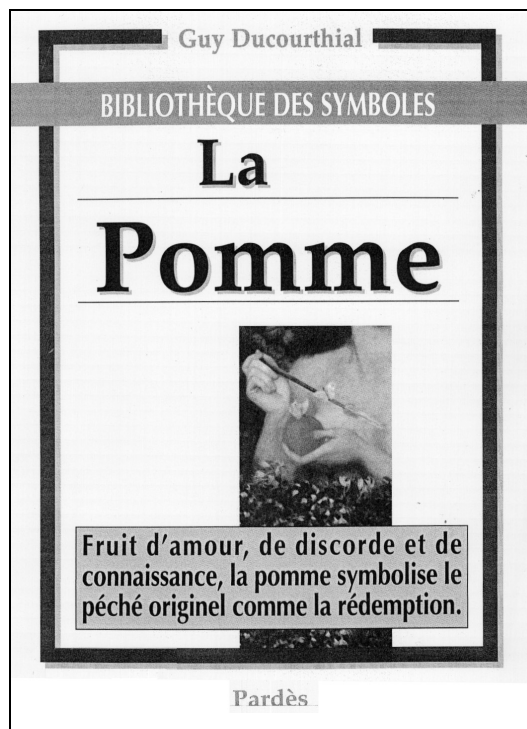
JOHANNOT Yvonne, *Tourner la page...*, Grenoble, 1994.



QUIÑONES Ana María, *Symboles végétaux...*, Paris, 1995.



FROGER Jean-François & DURAND Jean-Pierre, *Le Bestiaire de la Bible*, Méolans-Revel, 1994.



DUCOURTHIAL Guy, *La Pomme...*, Puisseaux, 1996.

- Bestiaire de la Typographie* 1991  
Vendôme, PUF, 1991. [Est. : R 686.21 BES.]
- CAHIER DE BOSCODON 1991  
« L'Art des bâtisseurs romans : La Géométrie et les Maîtres de l'Œuvre ;  
la Construction : les métiers et les outils », étude effectuée  
d'après les mesures et les tracés des abbayes de Boscodon et Sénanque,  
6<sup>e</sup> édition, *Cahier de Boscodon* n° 4, 1991.
- GROSJEAN J.-P. 1991  
*Le Nombre d'or 1,618 : Mode d'emploi en design et esthétique industrielle*,  
Paris, Éditions H. Vial, 1991.
- KANDINSKY 1991  
*Point et ligne sur plan. Contribution à l'analyse des éléments de la peinture*,  
coll. « Folio-Essais », Paris, Éditions Gallimard, 1991.
- KELBER Werner 1991  
*Tradition orale et écriture*, « Lectio Divina 144 », Paris, Éditions du Cerf,  
1991.
- PASTOUREAU Michel 1991  
*L'étoffe du Diable. Une histoire des rayures et des tissus rayés*, Paris,  
Le Seuil, 1991.
- PAULTRE Roger 1991  
*Les Images du livre : Emblèmes et devises*, Paris, Hermann,  
éditeurs des sciences et des arts, 1991.
- SOUZENELLE Annick DE 1991  
*Le symbolisme du corps humain* (titre original : *De l'arbre de vie  
au schéma corporel*), « Espaces libres », Paris, Albin Michel, 1991.
- TOMATIS Alfred 1991  
*L'oreille et le langage*, « Sciences », Paris, Éditions du Seuil, 1991.
- BERTHO-LAVENIR Catherine (avec la coll. de BRETON-GRAVEREAU Simone) 1992  
*Le livre monde*, Paris, Flammarion : Bibliothèque nationale, 1992.
- GRABAR Oleg 1992  
*L'ornement : formes et fonctions dans l'art islamique*, « Idées et Recherches »,  
Paris, Flammarion, 1992.
- PASTOUREAU Michel 1992  
*Dictionnaire des couleurs de notre temps. Symbolique et société contemporaines*,  
Paris, Éditions Bonneton, 1992.
- PASTOUREAU Michel, RAVENEAU A. & VERRON J. 1992  
*Le bœuf. Histoire, symbolique et cuisine*, Paris, Sang de la Terre, 1992.
- SCHWARZ-WINKLHOFER Inge & BIEDERMANN H. 1992  
*Le livre des signes et des symboles*, traduit de l'allemand et adaptation  
en français par Inge Hanneforth, Paris, le Grand livre du mois, 1992, 1996.  
[BnF : EL 8-z-4873.]

- BIAŁOSTOLCKI Jan 1993  
*Livres de sagesse et livres de vanités. Pour une symbolique du livre dans l'art.*  
 Essai traduit de l'allemand par Christiane E. Kopylov, préface de François Dupuigrenet Desroussilles, Paris, Éditions des Cendres : Institut du Livre, 1993.  
 Essai sur la symbolique du livre dans l'art occidental du Moyen Âge à Van Gogh.
- CENTRE DE LA VIEILLE CHARITÉ, 12 février 1993-23 mai 1993 (exposition) 1993  
*Poésure et Peintrie, « d'un art, l'autre », Musée de Marseille, Réunion des Musées nationaux, 1993. [BnF : Usuels Réserve.]*
- [COLLECTIF] 1993  
*La couleur : nature, histoire et décoration, Paris, Le Temps Apprivoisé, 1993.*
- COMAR Philippe, 1993  
*Les images du corps, Paris, Découvertes Gallimard Sciences, 1993.*
- THOMAS Jacques 1993  
*La Divine proportion & l'art de la géométrie : études de symbolique chrétienne, Archè-Edidit : La Nef de Salomon, 1993.*
- CLÉVENOT Dominique 1994  
*Une esthétique du voile. Essai sur l'art arabo-islamique, Paris, L'Harmattan, 1994.*
- FOSSEY Corinne (sous la direction de) 1994  
*Blanc, Paris, Du May, 1994.*
- FROGER Jean-François & DURAND Jean-Pierre 1994  
*Le Bestiaire de la Bible, illustré par Roland Barthélémy, préfacé par le docteur M.-G. Mouret, Méolans-Revel (04340), Éditions DésIris, 1994.*  
 Page 44, les auteurs écrivent qu'ils auraient pu changer le titre de leur étude, « qui ne serait plus *Bestiaire de la Bible* mais *Genèse de la Femme* »!
- HALL James 1994  
*Dictionnaire des mythes et des symboles, Paris, G. Montfort, 1994.*  
 [BnF : 8-v-108825; Est. : 704.9 HAL.]
- JOHANNOT Yvonne 1994  
*Tourner la page : Livre, rites et symboles, Grenoble (38000), Éditions Jérôme Millon, 1994.*
- MATHONNIÈRE Jean-Michel 1994  
*Remarques à propos du « quatre de chiffre » et du symbolisme géométrique dans les marques de métiers, Paris, La Nef de Salomon : Jean-Michel Mathonnière Éditeur, 1994.*
- DUPUIGRENET DESROUSSILLES François (sous la direction de) 1995  
*La symbolique du livre dans l'art occidental du Haut Moyen Âge à Rembrandt, Bordeaux, Société des Bibliophiles de Guyenne : Paris, Institut d'étude du livre, 1995 :*  
 – TEISSEYRE Charles, « Avant-propos » ;  
 – DUPUIGRENET DESROUSSILLES François, « Imago libri » ;  
 – PASTOUREAU Michel, « La symbolique médiévale du livre » ;  
 – MCKITTERICK Rosamond, « Essai sur les représentations de l'écrit dans les manuscrits carolingiens » ; ►

- GUÉRET-LAFERTÉ Judith, « Aspects de la symbolique religieuse du livre dans l'enluminure de la fin du Moyen Âge »;
  - CHATELAIN Jean-Marc, « Livres d'emblèmes et livre du monde »;
  - DUPUIGRENET DESROUSSILLES François, « Le livre à la cour : livres de gentilshommes et de bouffons »;
  - ENGAMMARE Max, « Les représentations de l'Écriture dans les Bibles illustrées du XVI<sup>e</sup> siècle. Pour une herméneutique de l'image imprimée dans le texte biblique »;
  - TÛMPEL Christian, « L'iconographie du livre dans l'œuvre de Rembrandt ».
- FAUCHEUX Pierre 1995  
*le magicien du livre*, préface de François Caradec, propos, textes et témoignages recueillis par Marie-Christine Marquat, Paris, Éditions du Cercle de la Librairie, 1995.
- FOSSEY Corinne (sous la direction de) 1995  
*Noir*, Paris, Du May, 1995.
- NEVEUX Marguerite & HUNTLEY H. E. 1995  
*Le nombre d'or. Radiographie d'un mythe*, suivi de *La divine proportion*, « Sciences », Paris, Éditions du Seuil, 1995.
- PASTOUREAU Michel 1995  
*Rayures. Une histoire des rayures et des tissus rayés*, Paris, Le Seuil, 1995.  
 → PASTOUREAU Michel, 8-I99I.
- QUIÑONES Ana María 1995  
*Symboles végétaux : La flore sculptée dans l'art médiéval*, traduit de l'espagnol par Gérard Grenet, Paris, Desclée de Brouwer, 1995.
- SERS Philippe 1995  
*Kandinsky, philosophie de l'abstraction*, Genève (Suisse), Éditions d'Art Albert Skira s. a., 1995.
- BASCHEZ Jérôme & SCHMITT Jean-Claude (sous la direction de) 1996  
 « L'image », *Cahiers du Léopard d'or* (5), collection dirigée par Michel Pastoureau, Actes du 6<sup>e</sup> « International Workshop on Medieval Societies », Centre Ettore Majorana (Erice, Sicile, 17-23 oct. 1992), Paris, Le Léopard d'or, 1996.
- CHINAGLIA Carlo & TRISCOLI Edoardo 1996  
*Graphologie : Manuel d'analyse psychologique et courte histoire de l'écriture*, Rome, Gremese International s. r. l., 1996.
- DU COURTHIAL Guy 1996  
*La Pomme*, « Bibliothèque des symboles », Puisseaux (45390), Éditions Pardès, 1996. [Est. : 398.4 DUC.]
- MACHET Anne 1996  
*La voie des Nombres : comptes de la Bible grecque*, Presses universitaires de Lyon, 1996.
- SCHAER Roland (sous la direction de) 1996  
*Tous les savoirs du monde. Encyclopédies et bibliothèques, de Sumer au XXI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Bibliothèque nationale de France : 1996.
- CAMILLE Michaël 1997  
*Images dans les marges : aux limites de l'art médiéval*, Paris, Gallimard, 1997.

- COLLECTIF 1997  
*L'encyclopédie de l'art*, Paris, Éditions de La Martinière, 1997.
- PASTOUREAU Michel 1997  
*Jésus chez le teinturier. Couleurs et teintures dans l'Occident médiéval*, Paris, Éditions du Léopard d'Or, 1997.
- RUHLEN Merritt 1997  
*L'origine des langues : Sur les traces de la langue mère*, préface d'André Langaney, traduit de l'anglais (États-Unis) par Pierre Bancel, collection « Débats », Paris, Éditions Belin, 1997.
- TACHOT Frédéric 1997  
*Typothérapie ou la pédagogie du plomb. Bref historique*, Orléans, 1997.
- WILD Adolf 1997  
« La typographie de la Bible de Gutenberg », Paris, *Communication et Langage* n° 114, 4<sup>e</sup> trim. 1997.
- CENTRE D'ÉTUDE DE L'ÉCRITURE, Université Paris 7-Denis-Diderot/CNRS 1998  
*L'écriture du nom propre*, textes réunis et présentés par Anne Marie CHRISTIN, Paris, L'Harmattan, 1998.
- GIVRY Christine 1998  
*Les Échos de Mallarmé : du Coup de dés... à l'informatique*, Sens, Musées de Sens, 1998.
- HADDAD Gérard 1998  
*Manger le livre : Rites alimentaires et fonction paternelle*, Paris, Hachette Littératures, 1998.
- MAILLAT Solange & Jean 1999  
*Les plantes dans la Bible : Guide de la flore en Terre sainte*, Méolans-Revel (04340), Éditions DésIris, 1999.
- VALOIS Raynald 1999  
*À la recherche d'un art perdu : Essai sur le langage de la peinture symbolique*, Saint-Nicolas (Québec), Les Presses de l'Université Laval, 1999.





XXI<sup>e</sup> SIÈCLE

- Books of Hours / Livres d'Heures* 2000  
Catalogue de la XII<sup>e</sup> Foire Internationale du Livre Ancien, 25-28 mai 2000, Paris, Maison de la Mutualité [...], Akron, Ohio 44333, Bruce Ferrini, 2000.
- DOVNICOVIC Borivoj 2000  
*La Technique du Dessin animé*, Dreamland éditeur, 2000.
- MARTIN Henri-Jean (et autres) 2000  
*Mise en page et mise en texte du livre français : La Naissance du livre moderne (XIV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)*, Paris, Éditions du Cercle de la Librairie, 2000.
- MOLLARD-DESFOUR Annie 2000  
*Le dictionnaire des mots et expressions de couleur de XX<sup>e</sup> siècle : Le Rouge*, Paris, CNRS Éditions, 2000.
- MOLLARD-DESFOUR Annie 2000  
*Le dictionnaire des mots et expressions de couleur de XX<sup>e</sup> siècle : Le Bleu*, Paris, CNRS Éditions, 2000.
- PASTOUREAU Michel 2000  
*Bleu : histoire d'une couleur*. Ouvrage publié avec le concours du Centre National du Livre. Paris, Éditions du Seuil, 2000.
- PEIGNOT Jérôme 2000  
*Petit traité de la Vignette : Elle contribue à l'ivresse de la lecture*, Paris, Imprimerie nationale Éditions, 2000.
- QUESNEL Michel & GRUSON Philippe (sous la direction de) 2000  
*La Bible et sa culture. [Découvrir les textes autrement.]* Tome I : *Ancien Testament*. Tome II : *Jésus et le Nouveau Testament*, Paris, Desclée de Brouwer, 2000
- SCHAPIRO Meyer 2000  
*Les Mots et les Images : sémiotique du langage visuel*, préface d'Hubert Damisch : « La Peinture prise au mot », Paris, Éditions Macula, 2000.
- CHENG François 2001  
*Et le souffle devient signe. Ma quête du vrai et du beau par la Calligraphie*, Paris, Éditions Sophie de Sivry / L'Iconoclaste, 2001.
- La Bible online* 2001  
cédérom comportant plus de 60 Bibles complètes, ainsi que des milliers de pages d'ouvrages de références bibliques, Lyon (69003), Éditions Clé, 2, impasse Morel; 2001.  
**Sommaire :** 11 *Bibles françaises* : Parole de Vie. – Bible du Semeur 2000. – Bible « à la Colombe ». – TOB. – Bible en français courant. – Bible de Jérusalem. – Ostervald révisée. – Darby. – Nouvelle Édition de Genève. – Louis Segond 1910. – Parole vivante. — *Textes hébreu, grec et latin* : Texte en hébreu de l'Ancien Testament : Ben Asher texte consonantal (1967-1977). – Textes en grec du Nouveau Testament : Byzantine / Majority (1991), Scrivener Textus Receptus (1894), Westcott-Hort (1881-avec lectures variantes du UBS 3-4 / Nestlé Éditions 26-27) et Textus Receptus de Stephens (1550) Interlinear Greek NT. – La Vulgate de Jérôme. – La Septante. — **6 dictionnaires bibliques** : Le nouveau dictionnaire biblique, plus de 5 000 articles. – Le dictionnaire biblique pour tous. – Dictionnaire français-hébreu (numéros Strongs). – Dictionnaire français-grec (numéros Strongs). – Easton's Bible Dictionary (en anglais). – Smith's Bible Dictionary (en anglais). — *Bibles étrangères*. 15 *Bibles en anglais* : King James Version. – Webster Bible. – Douay Rheims. – Weymouth NT. – Jewish Old Testament. – Bible ►

in Basic English. – Revised Webster Bible. – Darby New Testament. – Young's Literal Translation. – Emphasized Bible. – New King James Version. – 21<sup>st</sup> Century King James. – American Standard Version. – Green's Literal Translation. – Modern King James. — *Notes et commentaires* : Notes de la Bible du Semeur. – Notes de la Bible TOB. – Notes de la Bible en français courant. – Trésors de la connaissance de l'Écriture. – Commentaire sur les Psaumes, l'Ecclésiaste et le N. T. de Matthew Henry. – Thèmes « Thompson ». – Lexique de la Bible du Semeur. – Harmonie des Évangiles. – Méthodes pour étudier la Bible. – Nouveau manuel thématique de la Bible. – Commentaire du N. T. de Johnson. – Introduction aux livres du N. T. – Notes sur l'Apocalypse. – Spurgeon. – Matin et Soir et Catéchisme. – En survolant la Bible. — *Livres et écrits* : Une Bible et tant de versions de A. Kuen. Ce matin avec Dieu, vol. 1 à 4. – Le Symbole des Apôtres. – Le Symbole de Nicée. – Le Symbole d'Athanase. – Confession de foi « de la Rochelle ». – Catéchisme de Heidelberg. — *Pères de l'Église* : La Didachè. – Clément de Rome. – Ignace d'Antioche. – Polycarpe de Smyrne. – Barnabé. – Papias d'Hierapolis. – Hermas le Pasteur. — *Aides à l'étude biblique* : Passages parallèles. – Références croisées. – Plus de 9 000 thèmes en français. – Calendrier Julien & Grégorien. – Plan de lecture de la Bible en 1 an. – 5 *Bibles en allemand* : Luther 1912. – Unrevidierte Luther. – NT Bengel. – Unrevidierte. – Elberfelder 1905. – Schlachter 1951. — *Autres Bibles* : 2 en italien. – 2 en espagnol. – Ainsi que des Bibles en arabe, portugais, créole, hollandais, russe, turc, sango, etc.

VERNAY-NOURI Annie & GUESDON Marie Geneviève (sous la direction de)  
*L'Art du livre arabe. Du manuscrit au livre d'artiste*, Paris, Éditions de la BnF,  
 2001. + Cahier pédagogique.

2001

### Ouvrages non datés ou à vérifier

*Carnet de Villard de Honnecourt (Le)*

cédérom, Paris, coédition BnF : Hexagram : Montparnasse Multimédia.

FROGER Jean-François & MOURET Michel-Gabriel

*L'arbre des archétypes : Essai sur l'alphabet hébraïque*, coll. « Les Jardins  
 d'En-Gaddi », Méolans-Revel (04340), Éditions des Iris [en préparation].

VINCENT Auguste\*

s.d.

*La Technique typographique des incunables, trous de pointures,  
 impressions aveugles*, s.d. [BnF : 8-Q PIÈCE-2889.]

\* Conservateur à la Bibliothèque royale de Belgique, membre de l'Académie royale  
 de Belgique.



Albrecht DÜRER, *L'Apocalypse* (détail).

## ADDENDA

---

- REMI D'AUXERRE 1486  
*Regule : première grammaire / Remigius, Münster, [s.n.], 1486. [BnF : NUMM-4598.]*
- TORTELLI Giovanni 1488  
*Johannis Tortellii Arretini commentariorum grammaticorum de orthographia dictiorum e graecis tractarum, Venetiis, per Andream Paltasichis Catharenses, 1488. [BnF : NUMM-59348.]*
- NEBRIJA Antonio DE 1503  
*De vi ac potestate litterarum; introd., ed., trad., notas y ed. facsimilar Antonio Quilis y Pilar Usábel. - Madrid : Sociedad general española de librería, 1987. (Historiografía de la lingüística española. Serie Clásicos españoles). Texte latin suivi de la traduction espagnole et de la reprod. en fac-sim. de l'édition de Salamanque, 1503. [BnF : 8-x-32348.]*
- ESTIENNE Robert 1532...  
*Traicté de la grammaire françoise; La manière de tourner en langue françoise les verbes; De gallica verborum declinatone; La manière de tourner toutes espèces de noms latins en nostre langue françoise; Les déclinaisons des noms et verbes; La manière de tourner les noms, pronoms et verbes; Les mots françois selon l'ordre des lettres; [respectivement] Paris, Robert Estienne, 1557; Paris, Robert Estienne, 1532; Parisii, Ex officina R. Stephani, 1540; Parisii, apud F. Steophanum, 1546; Paris, de l'imprimerie de R. Estienne, 1544. [BnF : NUMM-4397.]*
- ACCARISI Alberto 1543  
*Vocabulario, grammatica, et orthographia de la lingua volgare d'Alberto Acharisio da Cento, con ispositioni di molti luoghi di Dante, del Petrarca, et del Boccacio, 1995. Reproduction de l'édition de [S.I.] : [s.n.], 1543. [BnF : NUMM-58239.]*
- ALCIAT André 1551  
*Les Emblèmes, fac-similé de l'édition lyonnaise Macé-Bonhomme de 1551, préface de Pierre Laurens, table de concordance de Florence Vuilleumier, Paris, Klincksieck, 1997.*
- SMITH Thomas 1568  
*De recta et emendata linguae anglicae scriptione, dialogus, Lutetia, ex officina Roberti Stephani, 1568. [BnF : NUMM-54286.]*
- ESTIENNE Robert 1569  
*Traicté de la grammaire françoise, Paris, Robert Estienne imprimeur du Roy, 1569. [BnF : NUMM-50590.]*
- Édict du Roy sur la réformation de l'imprimerie* 1571  
 [S.I. ?] 1571. Jouxte la copie imprimée à Paris, par F. Morel. [BnF : F-46840 (18).]
- BÈZE Théodore DE 1584  
*De francicae linguae recta pronuntiatione, Genève, E. Vignon, 1584. [BnF : NUMM-50454.]*
- La Pragmática sobre los diez días del año : primera muestra tipográfica salida de las prensas de la América del Sur / con un breve prólogo por José Toribio Medina; y un estudio preliminar por Alamiro de Ávila Martel, Lima, A. R. de Turín, 1584. [BnF : FOL-Q-1482.]* 1584
- COTGRAVE Randle 1611  
*A dictionary of the French and English tongues, London, 1611.*
- MAUPAS Charles 1618  
*Grammaire et syntaxe françoise, Orléans, 1618. [BnF : 447.03 MAUP g; NUMM-7845.]*
- MAUPAS Charles 1632  
*Grammaire et syntaxe françoise : contenant règles bien exactes & certaines de la prononciation, orthographe, construction & usage de nostre langue..., Rouen, chez Jacques Cailloué, 1632. 3<sup>e</sup> édition [BnF : NUMM-50778.]*
- CHAPELAIN Jean (fonction indéterminée) 1638  
*Les Sentimens de l'académie françoise sur la tragi-comédie du Cid, Paris, 1638, 1678 [BnF : RÉF. YF-4040; RÉS. YF-4041; YF-6831.]*

Addenda	ORTHO-TYPOGRAPHIE : RECHERCHES BIBLIOGRAPHIQUES	
<p> <b>UDIN Antoine</b> <span style="float: right;">1640</span>  <i>Grammaire françoise rapportée au langage du temps</i>, Paris, Billaine, 1632.            [BnF : NUMM-7863.] – 2<sup>e</sup> édition : Paris, Sommaville, 1640. [BnF : NUMM-7864.]         </p>		
<p> <b>UDIN Antoine</b> <span style="float: right;">1640</span>  <i>Recherches italiennes et françoises ou Dictionnaire contenant outre les mots ordinaires, une quantité de proverbes &amp; de phrases, pour l'intelligence de l'une &amp; l'autre langue; avec un Abrégé de grammaire italienne</i>, Paris, chez A. de Sommaville, 1640.            Dictionnaire italien-français puis français-italien, précédé d'une grammaire italienne en français. [BnF : NUMM-50819.]         </p>		
<p> <b>RIPA Cesare</b> <span style="float: right;">1643</span>  <i>Iconologie ov les principales choses qui peuuent tomber dans la pensee touchant les Vices et les Vertus, sont representees sous diuerses figures [sic]</i>, Grauées en cuire Par Iacques de Bie, Et moralement explicquees Par I. Bavdoin. A Paris, M. DC. XXXXIII. Auec Priuilege du Roy. [Bibliothèque Estienne.]  <b>Réédition</b> : Paris, Aux Amateurs de Livres : Bibliothèque Interuniversitaire de Lille, 1989.         </p>		
<p> <b>LA MOTHE LE VAYER François de (fonction indéterminée)</b> <span style="float: right;">1646</span>  <i>Opuscule, ou Petit Traité sceptique sur cette commune façon de parler, n'avoir pas le sens commun</i>, Paris, A. de Sommaville, 1646. [BnF : 8-Z-16130; R-54932; Z-17968; etc.]         </p>		
<p> <b>BLÉGNY Étienne DE</b> <span style="float: right;">1667</span>  <i>L'ortografe françoise ou l'unique metode, contenant les regles qu'il est necessaire de savoir pour écrire correctement</i>, Paris, chez G. André, 1667. [BnF : NUMM-7644; NUMM-50456.]         </p>		
<p> <b>LA MOTHE LE VAYER François DE</b> <span style="float: right;">1667</span>  <i>Double sceptique : si l'estude des belles-lettres est préférable à toute autre occupation</i>, Paris, T. Jolly, 1667. [BnF : Z-11175.]         </p>		
<p> <b>LA MOTHE LE VAYER François DE</b> <span style="float: right;">1668</span>  <i>Observations diverses sur la composition et sur la lecture des livres</i>, Paris, L. Billaine, 1668. [BnF : Z-11174.]         </p>		
<p> <b>MAUCONDUIT</b> <span style="float: right;">1669</span>  <i>Traité de l'orthographe</i>, Paris, chez J. Talon, 1669 [BnF : NUMM-50776].            Paris, Promé [BnF : NUMM-7842].         </p>		
<p> <b>PIÉLAT Barthélemy</b> <span style="float: right;">1672</span>  <i>L'Anti-grammaire</i>, Amsterdam, J. J. van Waesberge, 1672. – Texte néerlandais avec traduction française en regard. [BnF : NUMM-50829.]         </p>		
<p> <b>MAUCONDUIT</b> <span style="float: right;">1678</span>  <i>Nova grammatica gallica</i>, Paris, Jolly, 1678. [BnF : NUMM-7841.]         </p>		
<p> <b>MAUGER Claude</b> <span style="float: right;">1684</span>  <i>Grammaire françoise, avec des augmentations... L' 11<sup>e</sup> édition...</i>, Londres, T. Harrison, 1684. - Texte en français et en anglais. [BnF : NUMM-50777.]         </p>		
<p> <b>Sinopsis, Kiev 1681</b> <span style="float: right;">1681</span>            Fac-sim. de l'éd. de Kiev : Kievo-Pečerskaia Lavra, 1681. - Texte attribué à l'archimandrite Innokentii Giziel. - La page de titre du fac-similé porte <i>Synopsis' ili kratkoe sobranie ot razlitchnykh letopistseï o natchale Slaviano-Rossiiskogo naroda i pervonatchalnykh kniazeï Bogospasaemago grada Kieva</i>. [BnF : 8-Z-40585 (17).]         </p>		
<p> <b>AISY Jean d'</b> <span style="float: right;">1685</span>  <i>Le génie de la langue françoise</i>, Paris, L. d'Houry, 1685. [BnF : NUMM-7615.]  <i>Le génie de la langue françoise, suite du précédent</i>. [BnF : NUMM-7616.]         </p>		
<p> <b>MILLERAN René</b> <span style="float: right;">1694</span>  <i>Les deux grammaires fransaises : la nouvelle grammaire françoise</i>, 2 parties, Marseille, H. Brebion, 1694. [BnF : NUMM-7852 &lt; Première partie &gt; ; NUMM-9597 &lt; Seconde partie &gt;.]         </p>		
<p> <b>LA TOUCHE Pierre DE</b> <span style="float: right;">1696</span>  <i>L'art de bien parler françois, qui comprend tout ce qui regarde la grammaire et les façons de parler douteuses</i>, 2 volumes, Amsterdam, H. Desbordes, 1696.            [BnF : NUMM-7816 &lt; Tome I &gt; ; NUMM-7817 &lt; Tome I &gt;.]         </p>		
<p> <b>Règlements (du Parlement et du Conseil d'Etat) concernant l'imprimerie et la librairie</b> <span style="float: right;">1707</span>            Paris, imp. de C. Ballard, 1707. [BnF : VP-29282.]         </p>		

- CHAPELAIN Jean 1726  
*Mélanges de littérature, tirés des lettres manuscrites de M. Chapelain, ...*  
 (par Fr.-Denis Camusat), Paris, Briasson et J.-F. Tabarie, 1726. [BnF : z-20299.]
- LA TOUCHE DE 1730  
*L'Art de bien parler françois, qui comprend tout ce qui regarde la grammaire et les façons de parler douteuses*, nouvelle édition, revue... sur la Grammaire de M. l'abbé Regnier Desmarais, sur le Dictionnaire de l'Académie françoise... [par de La Touche]. – Amsterdam : Wetstein et Smith, 1630 [sic pour 1730]. 4<sup>e</sup> éd. – 2 parties en 1 vol. in-8<sup>o</sup>, frontisp. gravé. – Le titre de la 2<sup>e</sup> partie porte la date : 1730. [BnF : x-13351.] – 6<sup>e</sup> édition, 1747. – 2 vol. in-8<sup>o</sup>, frontisp. gravés. [BnF : x-13353; x-13354.]
- VALART Joseph (abbé) 1735  
*Les Rudimens de la langue latine, divisés en deux parties. La première contient l'explication des termes, les définitions et des observations sur les huit parties de l'oraison; et la seconde contient les déclinaisons, les conjugaisons et la syntaxe, avec des remarques; ouvrage également utile aux personnes qui apprennent le latin par l'explication des auteurs, sans faire de thèmes, et à celles qui en font*, par Joseph Vallart, ... – Paris : P.-N. Lottin, 1735. – 2 parties en 1 vol. in-8<sup>o</sup>. [BnF : x-7533.]
- VALART Joseph (abbé) 1744  
*Grammaire françoise*. [Traité abrégé de la poésie françoise. Dictionnaire grammatical.] Par Monsieur l'Abbé Valart, Paris : chez Desaint et Saillant, 1744. [BnF : x-9801.]  
**Réédition** : Paris, France-Expansion : AUPELF/CNRS, cop. 1972; 1995.
- FROMANT (abbé) 1756  
*Réponse à la lettre quatrième de l'« Année littéraire 1756 », tome VII, page 73, du 15 novembre. A M. Fréron, à Paris, (Vernon 1756).* – Relatif à l'ouvrage précédent. [BnF : x-9749.]
- AÇARQ Jean-Pierre d' 1760  
*Grammaire françoise philosophique, ou Traité complet sur la physique, sur la métaphysique et sur la rhétorique du langage qui règne parmi nous dans la société*, par M. d'Açarq, ... – Genève; Paris : Moreau, Lambert, 1760. – In-12, 191 p. [BnF : 16-R-10430.]
- BATTEUX Charles (abbé) 1764  
*Principes de la littérature*, par M. l'abbé Batteux, ... Nouvelle édition. – Göttingue et Leide : E. Luzac; Paris : Desaint et Saillant, 1764. – 5 vol. in-12. – Rel. aux armes de Marie-Antoinette. [BnF : RÉS. Z-2013-2017.]
- FROMANT (abbé) 1769  
*Réflexions sur les fondemens de l'art de parler, pour servir d'éclaircissemens et de supplément à la « Grammaire générale et raisonnée »* [d'Arnauld et Lancelot], nouvelle édition, Paris, Prault père, 1769. [BnF : x-9747 (2); x-9748 (2); RÉS. X-2728 (2); etc.]
- AÇARQ Jean-Pierre d' 1770  
*Observations sur Boileau, sur Racine, sur Crébillon, sur Monsieur de Voltaire et sur la langue françoise en général*, par M. d'Açarq, ... – La Haye : F. Staaman; Paris : Valade, 1770. – in-8<sup>o</sup>. [BnF : z-12745; z BEUCHOT-923.]
- CIBOT Pierre-Martial (S. J., le P.) 1776  
*Mémoires concernant l'histoire, les sciences, les arts, les mœurs et les usages des Chinois*, par les missionnaires de Pékin (les PP. Amiot, Bourgeois, Cibot, Ko, Poirot, publiés par Ch. Batteux et par L.-G. Oudart Feudrix de Bréquigny). – Paris : Nyon aîné, 1776-1791. – 15 vol. in 4<sup>o</sup>. [BnF : 02N-54.]
- BATTEUX Charles (abbé) 1783  
*Traité de l'arrangement des mots : avec des réflexions sur la langue françoise, comparée avec la langue grecque; et les tragédies de Polyeucte de P. Corneille, avec des remarques / par M. l'Abbé Batteux; trad. du grec de Denys d'Halicarnasse*, Paris, chez Nyon l'aîné & fils, 1783. – Denys d'Halicarnasse. Traducteur. [BnF : NUMM-50430.]  
**Réédition** : Paris, France-Expansion : AUPELF/CNRS, cop. 1972, 1995.
- AÇARQ Jean-Pierre d' 1787  
*Remarques sur la Grammaire françoise de M. de Wailly*, dixième édition; suivies de quelques vers tant latins que françois; par M. d'Açarq, ... – Saint-Omer : impr. de H. F. Boubers, 1787. – In-8<sup>o</sup>. [BnF : x-20229.]

- Addenda ORTHO-TYPOGRAPHIE : RECHERCHES BIBLIOGRAPHIQUES
- GIUSTINIANI Lorenzo 1793  
*Saggio storico-critico sulla tipografia del Regno di Napoli*, Naples, V. Orsini, 1793.  
 [BnF : Libre-accès 015c et Usuel Réserve.]
- BRITISH LETTER-FOUNDRY 1797  
*A specimen of printing types and various ornaments for the embellishment of press work*,  
 London, A. Macpherson, 1796. – *Autre édition* : *A catalogue of the stock in trade and all  
 the genuine punches, matrices, moulds, and other materials, tools, and implements  
 of the British letter-foundry...* sold by auction by Mr. C. Heydinger... November 27, 1797,  
 London, C. Heydinger, 1797. [BnF : 8-v 2-52.]
- AÇARQ Jean-Pierre d' 1798  
*Petit Recueil de vers françois et de vers latins, frappés depuis et pour notre révolution  
 philosophique*, par J.-P. Daçarq, ... – Saint-Omer : impr. de Fertel, an VII [1798]. – In-8°.  
 Pièce. [BnF : YE-20605; YE-55540.]
- SUARD Jean-Baptiste-Antoine 1798  
*Neue « Grammaire raisonnée » zum Gebrauche für eine junge Person, herausgegeben...*  
 von... Laharpe, Suard, Ginguené, Aubert und andern [Charles Panckoucke]...  
 Nach der zweiten... Ausgabe übersetzt und... bereichert von C.W. F. Penzenkuffer, .... –  
 Nürnberg : in der Raspeschen Buchhandlung, 1798. (AUBERT : fonction indéterminée.)  
 [BnF : X-11626.]
- DENIS D'HALICARNASSE 1800  
*Traité de l'arrangement des mots*, traduit du grec de Denys d'Halicarnasse...  
 par l'abbé Batteux, ... – A Lyon : A. Leroy, 1800. – in-16, ill-324 p. – Suite des  
*Principes de littérature*. – Bateux. Traducteur. [BnF : SMITH LESOUEF R-8785 < Ex. 1 >.]
- CHAPELAIN (typographe) 1861  
*Notes sur la bréviotypie et extrait de divers journaux, organes de la presse française*,  
 Paris, imprimerie de Vrayet de Surcy, 1861. [BnF : VP-1448.]
- SPILEBOUT Gabriel 1985  
*Grammaire de la langue française du xvii<sup>e</sup> siècle*, Paris, Picard, 1985.
- IYENGE Philip A. 1986  
*Akav A Ken Kwagh-ngeren: Tiv punctuation*, Makurdi, Lamp & word books, 1986.  
 [BnF : 16-03M-4005.]
- FUCHS Catherine, GRESILLON Almuth, LEBRAVE Jean-Louis (et autres) 1987  
 Institut des textes et manuscrits modernes (Paris), *La genèse du texte : les modèles  
 linguistiques*; préf. d'Antoine Culioli, Paris, Édit. du CNRS, 1987. [BnF : 401.411 INST g.]
- MINARD Armand 1987  
*Trois énigmes sur les « Cent chemins » : recherches sur le « Śatapatha-Brāhmaṇa »*  
 (Publication de l'Institut de civilisation indienne. Série in-8° ; 3), 2<sup>e</sup> tirage,  
 Paris, Collège de France : diffusion de Boccard, 1987. [BnF : 4-02K-5455 (2).]
- VAN SEVENANT Ann 1999  
*Importer en philosophie*, coll. Créis, Paris, Paris-Méditerranée, 1999. [BnF : 2000-14342.]

### Articles...

- HARALAMBOUS Yannis 1999  
 « Le typographe contemporain » (en grec : O sygchronos typografos), *Hyphen* 2,  
 1999, p. 1-25.
- HARALAMBOUS Yannis 1999  
 « From Unicode to Typography, a Case Study: the Greek Script », comptes rendus  
 du congrès « International Unicode Conference 14 », Boston, 1999, p. b.10.1-b.10.36.
- HARALAMBOUS Yannis 2000  
 « Drucksatz in gebrochener Schriften », comptes rendus du colloque « Dante 2000 »,  
 Clausthal (R. F. A.), 2000, p. 24-37.
- LUCAS Peter J. 2000  
 « Sixteenth-Century English Spelling Reformers and the Printers in Continental  
 Perspective: Sir Thomas Smith and John Hart », *The Library*, VII.i (2000), 3-21.

## TABLE DES AUTEURS

---

Les auteurs sont classés ici par ordre alphabétique. Le chiffre qui précède les dates renvoie : 1, aux « Manuels... en français » (p. 1); 2, aux « Autres ouvrages en français » (p. 103); 3, aux « Ouvrages en langues étrangères » (p. 131); 4, aux « Normes, recommandations officielles, etc. » (p. 159); 5, au « Français : langue parlée, langue écrite, etc. » (p. 165); 6, au chapitre « Écriture, calligraphie, caractères, etc. » (p. 243); 7, à l'« Histoire du livre, de l'imprimerie, etc. » (p. 271); 8, au chapitre « Le livre et sa culture » (p. 307). Addenda (p. 325).

Le signe plus mis en supérieure<sup>+</sup> indique que l'ouvrage a été écrit par deux ou plusieurs auteurs. Lorsqu'il existe plusieurs références pour une même année, leur nombre est indiqué entre parenthèses. Les crochets [ ] indiquent que l'attribution ou le classement sont incertains.

- A**
- ABRAHAMS Nicolas-Christian-L., 7-1844.  
ABRIOUX Pierre, 6-1975.  
ACADÉMIE FRANÇAISE, 5-1696; 5-1762 (*Atelier hist. ...*); 5-1994; 5-2001 (2).  
ACADEMIE ROYALE DES SCIENCES (THE), 3-ca 1704.  
AÇARO Jean-Pierre d', *Addenda-1760*; *Addenda-1770*; *Addenda-1787*; *Addenda-1798*.  
ACCARISI Alberto, *Addenda-1543*.  
ACHTERT Walter S., 3-1985<sup>+</sup>.  
ADAMS, 3-1837; 7-1837.  
ADLER Michael H., 7-1973.  
AFNOR (Association française de normalisation),  
→ chap. 4: *Normes, recommandations officielles...*, p. 159-164.  
AICHER Otl, 3-1988<sup>+</sup>.  
AISY Jean d', *Addenda-1685*.  
ALARY Jacques, 7-1876; 7-1883.  
ALCIAT André, *Addenda-1551*.  
ALDUS CORPORATION, 2-1987; 2-1988.  
ALEMBERT (d') → DIDEROT & D'ALEMBERT, 1-1751-1752.  
ALESSANDRINI Jean, 6-1977; 6-1987.  
ALIBAUX Henri, 7-1950.  
ALKAN aîné, 7-1862.  
ALLARDYCE Paul, 3-1884.  
ALLEAU René, 8-1977.  
ALLIÈRES Jacques, 5-1982.  
ALLIGIER M., 5-1812<sup>+</sup>.  
ALMASY Paul, 2-1950<sup>+</sup>.  
ALONNIER D., 7-1864.  
AMEN Lucien, 1-1923.  
ANCIAX Jean-Pierre, 2-1992.  
ANDERSCH Martin, 6-1989.  
ANDRÉ Jacques, 1-1995<sup>+</sup>; 1-1998; 1-2001; 2-1994 (2)<sup>+</sup>; 3-1994<sup>+</sup>; 6-1993.  
ANDRÉ Jacques, 8-1949.  
ANDRÉ-LEICHNAM Béatrice, 6-1982<sup>+</sup>.  
ANDRÉ-SALVINI Béatrice, 6-2000<sup>+</sup>.  
ANDRY DE BOISREGARD Nicolas, 5-1689.  
ANGELINI Éric, *Introduction*, p. xxiii (note 5)<sup>+</sup>.  
ANIS Jacques, 5-2001.  
ANNENBERG Maurice, 6-1994.  
ANTENEN Jean-Marie, 6-1993<sup>+</sup>.  
ANVAR, 2-1994.  
APPY Frédéric, 8-1985.  
ARABYAN Marc, 2-1997; 5-1994.  
ARBOUR Roméo, 7-1997.
- ARCI (Association romande des correcteurs d'imprimerie), 7-1994.  
ARCIVAL Dominique, 2-1983<sup>+</sup>.  
ARMSTRONG Tim, 3-1991.  
ARNAUD E., 8-1869.  
ARNAULD Antoine (dit le Grand Arnauld), 5-1660<sup>+</sup>; 5-1845<sup>+</sup>.  
ARNOULD Maurice-A., 7-1960.  
ARNS Evaristo (R. P.), 8-1953.  
ARRIGHI Ludovico degli, 6-1522.  
ART Georges, 8-1927.  
ASLANGUL Madeleine, 2-1991.  
ASLANOFF Serge, 1-1986; 1-1989.  
ASSOCIATION DÉFENSE DE LA LANGUE FRANÇAISE, 5-1959.  
ASSOCIATION DES IMPRIMEURS DE PARIS, 2-1854.  
ASSOCIATION FREUDIENNE, 5-1997.  
ASSOCIATION NATIONALE DE LA RECHERCHE TECHNIQUE, 2-1994.  
ASSOCIATION SUISSE DES COMPOSITEURS À LA MACHINE (Lausanne), 1-1943.  
→ *Guide du typographe romand*.  
ASSOCIATION SUISSE DES TYPOGRAPHES (AST), 1-2000.  
→ *Guide du typographe*.  
ATKINS Kathryn A., 6-1988.  
AUBERT Jean-Louis, 5-1802<sup>+</sup>.  
AUBIER Dominique, 8-1970.  
AUDIAT Pierre, 5-1956.  
AUDIN Marius, 1-1924; 1-1928; 2-1948; 6-1964; 7-1929; 7-1931; 7-1964; 7-1972.  
AUDOIN DE GÉRONVAL E., 1-1826.  
AUGÉ R., 1-1962; 2-1977; 6-1962.  
AUGER Daniel, 1-1976; 2-1980.  
AURIOL George, 6-1901.  
AVENIR TCHEMERZINE, 7-1927.  
AVRIL François, 7-1993<sup>+</sup>.  
AVRIN Leila, 3-1991.  
AZEGLIO Vittorio Emmanuelle Taparelli d' (Mis), 6-1861.  
AZZARETTI Michel, 1-1978.  
AYER Cyprien, 5-1876.
- B**
- B.\*\*\*, 1-1852.  
BABIN A.-V., 5-1832.  
BACHMANN, 2-1858; 3-1876; 7-1868.  
BACKER LOUIS DE, 7-1880.  
BÆDEKEER H.-W., 7-1840.  
BAËR Fr.-Ch., 7-1761.

- BAINS Doris, 6-1936.  
BALBI Giovanni (Johannes de Janua), 5-1511.  
BALLHORN, 6-1844.  
BALLY Charles, 5-1951.  
BALSAMO Luigi, 6-1967<sup>+</sup>.  
BALTH Henry, 2-1928.  
BALZAC Honoré de, 6-1827.  
BANSIA Vincelas, 7-1893.  
BANVARD Paul, 5-1972<sup>+</sup>.  
BAPTISTE-MARREY, 7-1986.  
BARBEAU Denis, 2-1987<sup>+</sup>.  
BARBER Giles (1969), *Introduction*, p. xxiv.  
BARBERI Francesco, 6-1969.  
BARBIER Charles, 1-ca 1809; 7-1831; 7-1832.  
BARKER Nicolas, 3-1978; 6-1985.  
BARLETTI DE SAINT-PAUL Francisco, 2-1776.  
BARNARD Michael, 2-1996<sup>+</sup>.  
BARRAUD René, 2-1987<sup>+</sup>.  
BARRETT P. R., 3-s. d.<sup>+</sup> (p. 158).  
BARRIÈRE L. 1-1923<sup>+</sup>.  
BARROIS J. (G. ?), 7-1783; 7-1830; 7-1850.  
BARZIZZA Gasparino, 5-1471.  
BASCHET Jérôme, 8-1996<sup>+</sup>.  
BASCIANI-FUNESTRE Marie-Antoinette, 2-s. d.<sup>+</sup> (p. 130).  
BASILE Adrien, 1-1899<sup>+</sup>; 2-ca 1900; 5-1898<sup>+</sup>.  
BATEY Charles, 3-s. d.<sup>+</sup> (p. 158).  
BATTEUX Charles, *Addenda-1764; Addenda-1783*.  
BAUDEAU Antoine, 5-1661.  
BAUDELLOT E., 7-1948.  
BAUDIN Fernand, 1-1965; 1-1984; 1-1994; 2-1972<sup>+</sup>;  
2-1997; 2-2000; 6-1965; 6-1984.  
BAUDOIN R., 6-1946.  
BAUDRY Hubert, 1-1956.  
BAUMGARDT Michael, 3-1998.  
BAUMGARTNER Emmanuèle, 7-1988<sup>+</sup>.  
BAUSINGER E., 1-1956.  
BAYLE Pierre, 5-1720.  
BAZIN A. (abbé), 1-1892.  
BAZIN Hervé, 5-1966.  
BÆDEKER H.-W., 7-1840.  
BEADNELL Henry, 3-1859; 3-1874; 3-1880; 3-1888.  
BEAUCHAMP J. DE, 7-1884<sup>+</sup>.  
BEAUCHAMP Paul, 8-1982.  
BEAUDOIRE Théophile, 1-1891; 7-1892; 7-1893; 7-1899.  
BEAUFUMÉ Maurice, 2-1947<sup>+</sup>.  
BEAUJON Paul (d. i. Beatrice Warde), 6-1926; 6-1928.  
BEAUJOUAN Guy, 6-1948.  
BEAULIEUX Charles, 5-1913; 5-1927 (2).  
BEAUMONT S., 2-1895.  
BEAUZÉE Nicolas, 5-1765; 5-1767; 5-1789.  
BECHTEL Guy, 7-1992.  
BECQUER Annie, 1-1999<sup>+</sup>.  
BÉCUS Françoise-Charlotte, 5-1998.  
BEECHING Wilfred A., 3-1974.  
BEKKER Ernst, 7-1837.  
BELLEGUE André, 7-1984.  
BENTELE Ernst, 3-1953.  
BENVENUTI F. F., 2-1855.  
BENZING Josef, 3-1952<sup>+</sup>.  
BERAIN Nicolas, 5-1675.  
BERAUD C., 7-1834.  
BERESNIAK Daniel, 2-1991.  
BERGELLANUS [BERGELLANN] Joannes Arnoldus, 7-1541.  
BERGER Philippe, 7-1891.  
BERNARD Auguste, 7-1865.  
BERNARD Yves, 2-1993.  
BERTHEAU Philipp, 3-1995.  
BERTHELOT Jacques, 2-1992.  
BERTHELOT Marcelin (1885), *Introd.*, p. xxiv; 1-1885.  
BERTHIER Annie, 6-2000<sup>+</sup>.  
BERTHIER Pierre-Valentin, 1-1981<sup>+</sup>; 5-1979 (3)<sup>+</sup>;  
5-1981<sup>+</sup>; 5-1985<sup>+</sup>; 5-1987<sup>+</sup>.  
BERTHIER Stanislas, 1-1882.  
BERTHO-LAVENIR Catherine, 8-1992<sup>+</sup>.  
BERTIN Jacques, 1-1967<sup>+</sup>; 1-1977<sup>+</sup>.  
BERTRAND Georges, 7-1876.  
BERTRAND-QUINQUET, 1-1798.  
BESCHERELLE, 5-1990.  
BESSAT A., 1-s. d. (p. 1-100).  
BETRISSEY Claude, 6-1993.  
BÈZE Théodore DE, *Addenda-1584*.  
BIALOSTOLCKI Jan, 8-1993.  
BIBLIOTHÈQUE FORNEY, 2-1973.  
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE, 6-1997.  
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE D'INFORMATION, 5-1991.  
BICKHAM Geo. Jun, 6-s. d. (p. 270).  
BICKHAM George, 3-1743.  
BIEDERMANN H., 8-1992<sup>+</sup>.  
BIEDERMANN-PASQUES Liselotte, 5-1992.  
BIGELOW Charles, 3-1983<sup>+</sup>.  
BIGELOW Marshall T., 3-1881.  
BIGMORE F. C. (1880), *Introduction*, p. xxiv<sup>+</sup>.  
BILLETTER Jean-François, 6-1989.  
BILLOUX René, 7-1943.  
BINNS Betty, 3-1991<sup>+</sup>.  
BISHOP H. G., 3-1889.  
BLADES William, 3-1870; 3-1893.  
BLAINE Julien, 5-1980.  
BLAMPAIN Daniel, 5-2000.  
BLANCHARD Gérard, 2-1979; 2-1998; 6-1979; 6-1988<sup>+</sup>;  
6-1989; 7-1995.  
BLANCHE-BENVENISTE Claire, 5-1969<sup>+</sup>.  
BLASSELLE Bruno, 7-1997.  
BLED, 5-1954.  
BLIGNIÈRES Jean-Jacques-Célestin-Pantaléon  
LE BARBIER DE & Aug. DE, 5-1851.  
BLÉGNY Étienne DE, *Addenda-1667*.  
BLUM André, 7-1935.  
BOAG Andrew, 2-1992.  
BOBBIO Giacomo (02), 3-1879.  
BOBLET Caroline ↔ CHARRIER Édouard.  
BOCABELLE Jean-Marc, 1-1984<sup>+</sup>; 1-1987<sup>+</sup>.  
BODONI Giambattista, 1-1951; 3-1818; 6-1782;  
6-s. d. (2) (p. 248).  
BOGENG Gustave Adolphe Erich, 3-1930.  
BOILDIEU, 2-1864.  
BOINVILLIERS Jean-Étienne-Judith FORESTER (dit),  
5-1809; 5-1810; 5-1823.  
BOISSEAU Jean, 7-1973<sup>+</sup>.  
BOISSIÈRE Claude DE, 5-1554.  
BOISTE Pierre-Claude Victor, 5-1834.  
BOLOGNA Giulia, 7-1990.  
BOLTER Jay David, 3-1991.  
BONASSIES E., 7-1847<sup>+</sup>.  
BONFILS Robert, 2-1938; 2-1950<sup>+</sup>.  
BONIN Serge, 1-1977<sup>+</sup>.  
BONIN Serge & Madeleine, 2-1989.  
BONNARD J., 5-1950.  
BONNET Raoul, 7-1911<sup>+</sup>.  
BOPPE Auguste, 7-1911<sup>+</sup>.



- BORIS J., 7-1847<sup>+</sup>.  
 BOSSHARD Hans Rudolf, 3-1996; 3-2000.  
 BOTHY L., 1-1923<sup>+</sup>.  
 BOÛARD Alain DE, 2-1929.  
 BOUCHET Pierre, 2-1947.  
 BOUCHEZ, 1-1857<sup>+</sup>.  
 BOUCHOT Henri, 7-1891.  
 BOUDOT Joanne[m], 5-1704; 5-1805.  
 BOUFARTIGUE Henri, 2-1868.  
 BOUFFARTIGUE Jean, 5-1996<sup>+</sup>.  
 BOUHOURS Dominique, 5-1674; 5-1675.  
 BOULARD Martin-Silvestre, 1-1791; 7-1804.  
 BOULESTREAU Nicole, 7-1988<sup>+</sup>.  
 BOULNOIS Marius, 8-1962.  
 BOUR-CAMBON Micheline, 1-1971.  
 BOURDON Bruno, 5-1999.  
 BOURLÈS Auguste, 2-1864.  
 BOUSSEMAER A., 6-1885; 7-1885.  
 BOUTIGNY Ed., 7-1865.  
 BOUTMY Eugène, 7-1878; 7-1883.  
 BOUTON V.-M., 6-1872.  
 BOÛÛAERT Joseph, 6-1949.  
 BOZZOLO Carla, 2-1986<sup>+</sup>; 7-1980; 7-1984.  
 BRARE J., 5-1877<sup>+</sup>.  
 BRÉGEAUT Léon, 2-1925<sup>+</sup>.  
 BRÉMONT L., 8-1942.  
 BRENAN Justin, 3-1830.  
 BRETON A. T., 7-1843.  
 BRETON Philippe, 7-1987.  
 BRETON Victor, 1-1893; 1-1897; 1-1898; 1-1901; 1-1909;  
 1-1911; 2-1891; 2-1894; 2-1898.  
 BRETON-GRAVEREAU Simone, 8-1992<sup>+</sup>.  
 BREUIL Ernest, 5-1936<sup>+</sup>.  
 BRIQUET Charles Moïse, 8-1916.  
 BRINGHURST Robert, 3-1996.  
 BRINKLEY John, 3-1954<sup>+</sup>.  
 BRISSAUD Sophie, 2-1988.  
 BRITISH LETTER-FOUNDRI, *Addenda*-1797.  
 BRITTAÏN R., 3-1950.  
 BRODARD Paul → IMPRIMERIE..., 1-1933.  
 BROGIOTTI André [BRUGIOTTI Andrea], 6-1628.  
 BROOKFIELD Karen, 7-1993.  
 BROQUELET A., 2-1925<sup>+</sup>.  
 BROSSARD L.-E., 1-1924; p. 1-101 → *Circulaire des protes.*  
 BROUSSE Charles DE, 5-1765.  
 BRUN Henri, 1-1825.  
 BRUN Jean, 5-1957 (2)<sup>+</sup>; 5-1958<sup>+</sup>.  
 BRUN Robert, 2-1956; 7-1938; 7-1948.  
 BRUNEAU Charles, 5-1887<sup>+</sup>; 5-1905.  
 BRUNET Gustave, 7-1866; 7-1878<sup>+</sup>.  
 BRUNET Jacques-Charles, 7-1810; 7-1834; 7-1860.  
 BRUNETEAU D'EMBREINE, 5-1786.  
 BRUNOT Ferdinand, 5-1887<sup>+</sup>; 5-1905<sup>+</sup>; 5-1932.  
 BRUSATIN Manlio, 7-1986; 8-1986.  
 BUDAY George, 6-1957<sup>+</sup>.  
 BUEN Jorge DE, 3-s.d. (p. 158).  
 BUFFETAUD James, 2-1991<sup>+</sup>.  
 BUFFIER Claude, 5-1709; 5-1728.  
 BUFFOTOT Georges, 2-1947<sup>+</sup>.  
 [BULLET (J. B.)], 7-1757.  
 BURNET John, 8-1835; 8-1893.  
 BURNEY Pierre, 5-1955.  
 BUTCHER Judith, 3-1992.
- C
- CAFLISCH Max, 6-1992; 6-1995.  
 CAHEN S., 5-1846.  
 CAILLE Jean (DE LA), 7-1689.  
 CAILLEAU André C., 7-1790<sup>+</sup>.  
 CALVET Louis-Jean, 1-1980; 5-1993; 6-1996; 8-1984.  
 CALVIAC C., 5-1560.  
 CAMILLE Michaël, 8-1997.  
 CAMPANINI G., 3-1838.  
 CANET L.-E., 1-1901<sup>+</sup>.  
 CANITROT Armelle, 2-1992<sup>+</sup>.  
 CAPELLE Pierre-Adolphe, 1-1826.  
 CAPELLI Adriano, 6-1954.  
 CAPELOVICI Jacques, 5-1994.  
 CAPET Bernard, 5-1969<sup>+</sup>.  
 CARD Michael, 2-1992.  
 CAREY G.V., 3-1939.  
 CARMANNE J.G., 1-1870.  
 CAROVÉ, 7-1843.  
 CARPENTIER Chantal, 2-1992<sup>+</sup>.  
 CARTER Harry, 6-1957<sup>+</sup>; 6-1966<sup>+</sup>; 6-1969; 7-1976.  
 CARTIER Alfred, 7-1937.  
 CASAMASSIMA Emanuele, 6-1963; 6-1977.  
 CASTILLON Antoine, 1-1783.  
 CATACH Nina, 5-1968; 5-1976<sup>+</sup>; 5-1978; 5-1983<sup>+</sup>;  
 5-1988; 5-1991; 5-1994; 5-1995 (2).  
 CATHERINOT Nicolas, 7-1685.  
 CAUSSE Rolande, 5-1995; 5-1998.  
 CAVANAUGH Sean, 6-1996.  
 CCDA (Commission de coordination de la documen-  
 tation administrative), 2-1994.  
 CENTRE DE LA VIEILLE CHARITÉ, 8-1993.  
 CENTRE D'ÉTUDE DE L'ÉCRITURE, 8-1998.  
 CENTRE D'ÉTUDE ET DE RECHERCHES TYPOGRAPHIQUES,  
 2-1982.  
 CENTRE DE FORMATION ET DE PERFECTIONNEMENT  
 DES JOURNALISTES (CFPJ), 1-1984.  
 CENTRE DE RECHERCHE LIVRE & LITTÉRATURE, 2-1991.  
 CENTRE INTERNATIONAL DE SYNTHÈSE, 6-1963.  
 CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE,  
 2-1989; 5-1977<sup>+</sup>.  
 CENTRE TECHNIQUE DES INDUSTRIES GRAPHIQUES,  
 2-ca 1950.  
 CERQUIGLINI Bernard, 1-1999<sup>+</sup>.  
 CH. ... E., 7-1830.  
 CHALAVOUX Robert, 2-1997.  
 CHALEIL Max, 8-1973.  
 CHAMBRE SYNDICALE DES MAÎTRES-IMPRIMEURS  
 DE MAINE-ET-LOIRE... → GANDON François, 1-1934.  
 CHAMEROT Georges, 7-1898.  
 CHAMPEAUX Gérard DE, 8-1989<sup>+</sup>.  
 CHAMPION Pierre, 7-1904.  
 CHANSON J., 5-1842<sup>+</sup>.  
 CHAPELAIN Jean, *Addenda*-1638; *Addenda*-1726.  
 CHAPELAIN (typographe), *Addenda*-1861.  
 CHAPON François, 7-1987.  
 CHAPOULAUD Alfred, 7-1876.  
 CHAPPÉ Jean-Marie, 2-1993.  
 CHARAVAY Gabriel, 5-1878; 5-s.d. (p. 216).  
 CHARBONNEAU-LASSAY Louis, 8-1940.  
 CHARDONNAL Madeleine, 8-1985.  
 CHARRIER Édouard (née Caroline BOBLET, Mme),  
 1-1844; 5-1833; 5-ca 1845 (2); 5-1846 (2); 5-1847;  
 5-1848; 5-1853; 5-1855.

- CHARTIER Roger, 7-1983<sup>+</sup>.  
 CHASSAGNARD, 2-1995.  
 CHASSANT Alphonse, 6-1884.  
 CHATELAIN Jean-Marc, 8-1995.  
 CHATELAIN Louis, 5-1964<sup>+</sup>.  
 CHATELAIN Roger, 1-1996.  
 CHAUMELY Jean, 2-1972<sup>+</sup>.  
 CHAUDY T.W., 3-s.d.<sup>+</sup> (p. 158).  
 CHAUTARD Émile, 2-1937.  
 CHAUTARD Scipion (OI), 5-1851.  
 CHAUVET Paul, 7-1954.  
 CHENG François, 6-1991; 8-2001.  
 CHERVEL André, 5-1969<sup>+</sup>.  
 CHEVALIER Jean, 8-1973<sup>+</sup>.  
 CHEVALIER Jean-Marie, 5-1957 (2)<sup>+</sup>.  
 CHEVILLIER André, 7-1694.  
 CHÈVRE Marie, 8-1957.  
 CHEVREUL Michel Eugène, 2-1864.  
 CHEYLAN Jean-Paul, 2-s.d.<sup>+</sup> (p. 130).  
 CHIFLET Laurent, 5-1659.  
 CHIGAREVSKAÏA N., 5-1973.  
 CHIGNIER Josèphe, 6-1990<sup>+</sup>.  
 CHINAGLIA Carlo, 8-1996<sup>+</sup>.  
 CHOLEWKA Nicole, 1-1999<sup>+</sup>.  
 CHOLLET Louis, 1-1912 (?).  
 CHOMEL Antoine Angélique, 7-1773.  
 CHOQUET (Docteur), 7-1882.  
 CHRISMENT Alain, 2-1996.  
 CHRISTIN Anne-Marie, 6-1995; 6-2001<sup>+</sup>.  
 CIBOT Pierre-Martial, *Addenda*-1776.  
 CICILE E., 5-1852.  
 CIM Albert, 1-1905.  
 CIRCULAIRE DE LA MAISON DES DEUX-COLLINES,  
 2-1921 → *Causeries typographiques*.  
 CIRIER Nicolas, 7-1839.  
 CLAIRBONNE Robert, 6-1975<sup>+</sup>.  
 CLAYE Jules, 1-1870.  
 CLÉDAT LÉON, 5-1917; 5-1925.  
 CLÉMENT Jules, 5-1867.  
 CLÉMENT-JANIN, 8-1928.  
 CLEMOES Peter, 7-1952.  
 CLERGET C.-E., 2-1859.  
 CLERVAL A., 7-1895.  
 CLÉVENOT Dominique, 8-1994.  
 CLOQUET Louis, 6-s.d. (p. 270).  
 CNDP (Centre national de documentation  
 pédagogique), 2-1980; 2-1988.  
 CNRS : HESO, 7-1977.  
 COCKER W. J., 3-1878.  
 COE Michael D., 6-1997<sup>+</sup>.  
 COHEN Joseph, 6-1997; 6-1999.  
 COHEN Marcel, 6-1958.  
 COLIGNON Jean-Pierre, 1-1981<sup>+</sup>; 5-1975; 5-1979 (3)<sup>+</sup>;  
 5-1981<sup>+</sup>; 5-1985<sup>+</sup>; 5-1987<sup>+</sup>; 5-1992.  
 COLIN Jean-Paul, 5-1978.  
 COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT INDUSTRIEL DU LIVRE,  
 1-s.d. (p. 99).  
 COLLOQUE CLAUDE GARAMOND, 7-1996.  
 COMAR Philippe, 8-1993.  
 COMBE J., 1-1920.  
 COMBIER Marc, 2-1999<sup>+</sup>.  
 [COMET J.], 1-1891.  
 COMIANT Pol, 5-s.d. (p. 242).  
 COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE,  
 5-1964<sup>+</sup>.  
 COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, 1-1982; 1-1989; 1-1993;  
 1-1997; 2-1989; 2-1993.  
 COMPAGNON Antoine, 5-1979.  
 COMPAGNONS DE LURE, 8-1975.  
 COMTE René, 2-1974<sup>+</sup>.  
 CONDILLAC Étienne BONNOT DE (abbé), 5-1795; 5-1797.  
 CONGRÈS INTERNATIONAL DES ÉDITEURS, 1-1910.  
 CONGRÈS INTERNATIONAL DES LINGUISTES, 3-1939.  
 CONGRÈS INTERNATIONAL D'INFORMATION TECHNIQUE,  
 2-1965.  
 CONSEIL D'ÉTAT DU CANTON DE VAUD (Suisse), 3-1959.  
 CONSEIL INTERNATIONAL DE LA LANGUE FRANÇAISE,  
 5-1993.  
 CONSOLO Federico, 8-1903.  
 CONTAT Nicolas (dit LE BRUN), 7-1762.  
 COOK Alton, 3-1989<sup>+</sup>.  
 COQ D., 2-1986<sup>+</sup>; 7-1984<sup>+</sup>.  
 CORDIER [Louis?], 2-1819.  
 CORDIER Mathurin, 5-1537; 7-1530.  
 CORNEILLE Thomas, 5-1694.  
 CORNEILLE DE SEPTGRANGES, 7-1923.  
 CORNET J., 2-189- (p. III).  
 CORSO Philippe, 2-1991<sup>+</sup>.  
 COSTAMAGNA G., 6-1968.  
 COSTER Germaine DE, 2-1947<sup>+</sup>.  
 COT Pierre, 7-1707.  
 COTEL Roger, 2-1986.  
 COTGRAVE Randle, *Addenda*-1611.  
 COTTA Jean-Frédéric, 2-vers 1810.  
 COTTON Bob, 2-1992.  
 COUCHAERE Marie-Josée, 5-1989.  
 COURET-VILLENEUVE, 1-1801.  
 COURT DE GÉBELIN, 5-1774.  
 COUTIER Martine, 1-1999<sup>+</sup>.  
 COUWENBERGH J.-P., 2-1992.  
 COWIE G., 3-1830; 3-1847.  
 CRAPELET G.-A., 1-1837; 7-1840.  
 CREPY Roselyne, 8-1974.  
 CRETTE Georges, 2-1947<sup>+</sup>.  
 CRISP W. F., 3-1874; 3-1875.  
 CUCHET Pierre, 7-1908.

## D

- D.\*\*\*, 5-1844.  
 DAGNAUD-MACÉ P., 5-1978<sup>+</sup>.  
 DAHL Svend, 7-1960.  
 DAMIANO DA MOILE, 6-1470.  
 DAMOURETTE Jacques, 5-1939.  
 DANGEAU Louis DE COURCILLON DE (abbé), 5-1694.  
 DANGON Georges, 7-1955.  
 DANIEL Jacques, 8-1973.  
 DANIEL Richard, 1-1990.  
 DANNE Firmin, 5-1854.  
 DARMESTETER Arsène, 5-1891; 5-1964<sup>+</sup>.  
 DARUTY DE GRANDPRÉ, 2-1897.  
 DAUNOU Pierre-Claude-François, 7-1802.  
 DAUPELET Gustave → DAUPELET-GOUVERNEUR Gustave.  
 DAUPELET-GOUVERNEUR Gustave, 1-1878; 1-1880;  
 1-1903.  
 DAUZAT Albert, 5-1912; 5-1971<sup>+</sup>.  
 DAVID Francis, 2-1990<sup>+</sup>.  
 DAVIS Rev. John, 3-1877.  
 DAY Donald, 3-1983<sup>+</sup>.  
 DAY Kenneth, 3-1963<sup>+</sup>.

- DAY Lewis F., 6-1906.  
 DEBERNY & Cie, 6-1894; 6-1908.  
 DÉDAME Roger, 2-1987; 2-1998<sup>+</sup>.  
 DEFAYS J.-M., 5-1998<sup>+</sup>; 5-2000.  
 DÉFI FORMATION : PARIS MÉDIA SYSTEM, 2-s. d. (p. 130).  
 DEFORGE Yves, 8-1981.  
 DEGAAST Georges, 1-1932; 2-1925; 2-ca 1930; 2-1934<sup>+</sup>.  
 DEGEORGE Léon, 7-1892.  
 DEGLI ARRIGHI Ludovico, 6-1974.  
 DELALAIN Jules, 1-1910<sup>+</sup>.  
     → CONGRÈS INTERNATIONAL DES ÉDITEURS.  
 DELALAIN Paul, 7-1903; 8-1892.  
 DE LA MARE Alvinia C., 6-1973.  
 DELANDINE Ant. Fr., 7-1814.  
 DELATTRE Pierre, 5-1966.  
 DELISLE Léopold, 7-1969.  
 DELMAS G., 1-1898 (*Petit questionnaire...*).  
 DELORD André, 2-1998<sup>+</sup>.  
 DELPRAT G. H. M., 7-1820.  
 DELRIEUX Anne-Marie, 5-1996<sup>+</sup>.  
 DEMANUELLI Claude, 5-1987.  
 DEMAREZ Jacqueline, 1-1984<sup>+</sup>.  
 DEMICHEL Edmond, 2-1947<sup>+</sup>.  
 DENIS Ferdinand, 7-1857; 8-1875.  
 DENIS Jules, 1-1952.  
 DENIS D'HALICARNASSE, *Addenda*-1800.  
 DENIS-PAPIN Maurice, 1-1942; 5-1956.  
 DENNING Michael, 3-1987.  
 DE PALLIOT, 5-s. d. (fin XVI<sup>e</sup> siècle) (p. 173).  
 DEQUERSIN J.-G., 1-1854<sup>+</sup>.  
 DEREUME, 7-1850.  
 DÉRIBÉRÉ Maurice, 8-1964.  
 DERNY Joseph, 1-1930; 1-1960.  
 DERRIDA Jacques, 6-1967.  
 DERVAUX Pierre, 6-1989.  
 DESCHAMPS Paul, 6-1929; 7-1878<sup>+</sup>.  
 DES GRIEUX Annick, 6-1996.  
 DESMAREST L., 2-1923<sup>+</sup>.  
 DESORMES Émile, 1-1887; 1-1899<sup>+</sup>; 2-1912<sup>+</sup>; 5-1898<sup>+</sup>.  
 DES PEPLIERS, 5-1719.  
 DESROCHES, 7-1877.  
 DESSUS Jean-Claude, 2-1995.  
 DESTOMBES Marcel, 6-1962.  
 DETERSANNES Georges, 7-1981.  
 DEVAUX Yves, 7-1988.  
 DEVIGNE Roger, 7-1928.  
 DIDEROT & D'ALEMBERT, 1-1751; 5-1751; 7-1751.  
 DIDIER Marcel, 5-1972<sup>+</sup>.  
 DIDOT Ambroise-Firmin, 5-1867; 7-1875.  
 DIDOT Jules, 5-1826.  
 DIDOT Pierre-François (dit le Jeune), 1-1773.  
 DIRECTION GÉNÉRALE D'APPROVISIONNEMENT  
     MATÉRIEL (U.R.S.S.), 6-1966.  
 DIRINGER David, 6-1949.  
 DIS Plato, 3-1868.  
 DOLET Étienne (Estienne), 5-1550; 5-1556.  
 DOMERGUE Urbain, 5-1796; 5-1805.  
 DONAY Bernadette, 2-1991.  
 DOPPAGNE Albert, 1-1979; 2-1980; 5-1931; 5-1957 (2);  
     5-1958<sup>+</sup>; 5-1978.  
 DOTRENS Robert, 6-1931.  
 DOUCHET Jacques, 5-1762.  
 DOUGLAS Martin, 3-1989.  
 DOURNON Jean-Yves, 1-1982; 5-1998.  
 DOVNICOVIC Borivoj, 8-2000.  
 DOWDING Geoffroy, 6-1998.  
 DREN, 6-1875.  
 DREW Benjamin, 3-1874; 3-1882.  
 DREYFUS John, 2-1972<sup>+</sup>; 2-1977<sup>+</sup>; 3-1982; 3-1991<sup>+</sup>;  
     3-1994; 6-1952; 7-1995.  
 DRILLON Jacques, 5-1991.  
 DRUET Roger, 6-1976<sup>+</sup>.  
 DU BELLAY, 5-1549.  
 DUBOIS (SYLVIVUS) Jacques, 5-1531.  
 DUBOIS Jean, 5-1971<sup>+</sup>.  
 DUBOIS Michel, 1-1977.  
 DUC, 2-1992.  
 DUC Lucien, 7-1911.  
 DUCLOS (abbé R.), 7-1790<sup>+</sup>.  
 DUCOURTHIAL Guy, 8-1996.  
 DUCOURTIEUX Paul, 1-1892.  
 DUCROT A., 7-1904.  
 DUFOUR M.-L., 1-1971.  
 [DUFRESNE], 7-1710.  
 DUFRESNE, dans CONTAT Nicolas, 7-1762.  
 DUFRESNE DE SAINT-LÉON A., 7-1893<sup>+</sup>.  
 DU GUEZ Giles, 5-1532.  
 DU GUILLET Pernelle, 5-1545.  
 DUKAN Michèle, 8-1988.  
 DU MARSAIS César Chesneau, 5-1769 (2); 5-s. d. (p. 191).  
 DUMAS Jean-Pierre, 5-1969<sup>+</sup>.  
 DUMAS Louis, 5-1853.  
 DUMONT Jean, 1-1890; 1-1894; 1-1924; 2-1917; 7-1902.  
 DUNETON Claude, 5-1978.  
 DUPLAN Pierre, 2-1986<sup>+</sup>.  
 DUPLI-PRINT : FNAC, 2-2000<sup>+</sup>.  
 DUPONT B., 4-1994<sup>+</sup>.  
 DUPONT Henri, 1-1901<sup>+</sup>; 7-1906<sup>+</sup>.  
 DUPONT Paul-François, 2-1849.  
 DUPUIS Michel, 2-1987<sup>+</sup>.  
 DUPUISGRENET DESROUSSILLES François, 8-1995<sup>+</sup>.  
 DU PUY DE MONTBRUN E. H. J., 7-1836.  
 DURAND Gilbert, 8-1963.  
 DURAND Jean-Pierre, 8-1994<sup>+</sup>.  
 DURAND Philippe-Michel, 5-1814.  
 DURCHON Pierre, 2-1984.  
 DUREAU Jeanne-Marie, 2-1978<sup>+</sup>.  
 DÜRER Albrecht, 6-1525.  
 DURLING Richard J., 3-1967.  
 DÜRRENMATT Jacques, 5-1998.  
 DUSCHEK Karl, 3-1989<sup>+</sup>.  
 DUSONG Jean-Luc, 2-1996<sup>+</sup>.  
 DUTREUILH, 5-1952<sup>+</sup>.  
 DUVAL Georges, 2-1947<sup>+</sup>.  
 DU VERDIER (abbé), 8-1841.  
 DYCHE Thomas, 2-1756.  
 DYKMANS Gommaire, 5-1961.

## E

- ÉCOLE ESTIENNE (Paris), 1-1895; 1-s. d. (p. 99).  
 ÉCOLE JEAN-DE-TOURNES (Lyon), 1-1895.  
 EGNAZIO Giovanni Battista CIPELLI (dit), 5-1529.  
 EIGGER E., 7-1880.  
 EISENMENGER Michel, 2-1838.  
 ENCAUSSE Michel, 2-1988.  
 ENCYCLOPÆDIA UNIVERSALIS, 5-1968.  
 ENGEL Samuel, 7-1741.  
 ENGELMANN Godefroy, 2-1839.  
 ENGRAMMARE Max, 8-1995.  
 ENSCHEDÉ Charles, 6-1908.

ESCOLAN André, 1-1968 (p. 101).  
 → *Défense de la langue française*.  
 ESPOSITO Florence, 5-1994.  
 ESTARAC Auguste-François, 5-1811.  
 ESTIENNE Henri, 3-s. d. (p. 158); 7-1785; 7-1944.  
 ESTIENNE Robert, 5-1538; 5-1540; 5-1549; 5-1567;  
 7-1552; *Addenda-1532...*; *Addenda-1569*.  
 ESTOUP Henri (Jean-Henri), 1-1931; 1-s. d. (p. 100).  
 EST RÉPUBLICAIN (L'), 1-1990.  
 ÉTIEMBLE, 6-1973.  
 E. T. P., 6-1957.  
 EUROPEAN SUMMER SCHOOL IN DIGITAL TYPOGRAPHY,  
 3-1993.

## F

FAIDHERBE Alexandre (instituteur), 5-1885.  
 FAIRBANK Alfred, 6-1956.  
 FALKENSTEIN Karl (Dr.), 3-1840.  
 FANTI Sigismundo, 3-1514?; 6-1535.  
 FAUCHEUX Pierre, 8-1978; 8-1995.  
 FAUCOU Lucien, 7-1727.  
 FAUDOUAS Jean-Claude, 1-1990, 2-1989.  
 FAVARGER, 6-1835.  
 FAVRE Jean-Paul, 2-1979<sup>+</sup>.  
 FÉDÉRATION FRANÇAISE DE L'IMPRIMERIE..., 8-1985.  
 FELICIANO Felice, 6-1463.  
 FÉLINE, 5-1851; 7-1848.  
 FELTESSE Émile, 2-1947<sup>+</sup>.  
 FERAUD J.-E. (abbé), 5-1768; 5-1787.  
 FERBER, 2-1876.  
 FERTEL Martin Dominique (de Saint-Omer), 1-1723.  
 FÉVRIER James, 6-1948.  
 FICHET Guillaume, 6-1466; 7-1889.  
 FICHIER FRANÇAIS DE BERNE (Suisse), 1-1973.  
 FINEL Gérard, 8-1988<sup>+</sup>.  
 FIORAVANTI Leonardo, 8-1584.  
 FIRMIN-DIDOT Ambroise, 5-1868; 6-1950; 7-1851;  
 7-1882.  
 FISCHER, 2-1877; 5-1959<sup>+</sup>; 7-1800; 7-1804.  
 FLEURQUIN Véronique, 5-1984.  
 FLEURY Michel, 2-1986.  
 FLEURY Robert, 3-1989<sup>+</sup>.  
 FLICK J. F., 2-1820; 3-1820.  
 FLOCON Albert, 2-1963<sup>+</sup>; 7-1960; 8-1964.  
 FLORIO Emmanuel, 2-2000.  
 FNAC : DUPLI-PRINT, 2-2000<sup>+</sup>.  
 FONDERIE DEBERNY & PEIGNOT, 2-ca 1965; 2-ca 1967;  
 6-1922; 6, s. d. (2) p. 270; 8-1935; etc.  
 FONDERIE DE LAURENT & DE BERNY, 2-1861.  
 FONTAINE Charles, dans DOLET Étienne, 5-1556.  
 FONTAINE Jean-Paul, 7-1994.  
 FORMIGE J., 8-1943.  
 FOSSEY Corinne, 8-1994; 8-1995.  
 FOUCHARD Gilles, 2-1989.  
 FOUCHER & FILS (Veuve), 2-1872.  
 FOURCADE V.-M., 5-1856.  
 FOURNIER Édouard, 7-1852<sup>+</sup>.  
 FOURNIER Fr[ançois] Ign[ace], 7-1809.  
 FOURNIER Henri, 1-1825; 7-1802 → VIOT Arthur.  
 FOURNIER Jean-Louis, 5-1992.  
 FOURNIER P.-E., 5-1940.  
 FOURNIER Simon-Pierre (dit le jeune), 1-1764; 6-1737;  
 6-1742; 6-1764; 7-1758; 7-1761.  
 FOURNIER DES CORATS A., 8-1957.  
 FOX W.W., 7-1897.

FOZZA Jean-Claude, 2-1989<sup>+</sup>.  
 FRANÇOIS Yannick, 2-1991<sup>+</sup>; 2-1998.  
 FRAUKE, 2-1867; 2-1879.  
 FRAULA (DE), 7-1825.  
 FRÉCHER Josette, 1-1999<sup>+</sup>.  
 FRÉMY Maurice, 1-1949; 1-1959.  
 FRÉRON, 7-1763.  
 FREY A., 1-1828; 1-1857<sup>+</sup>; 5-1825.  
 FRIDMANN Léon, 8-1901.  
 FRIEDL Friedrich, 2-1998<sup>+</sup>.  
 FROGER Jean-François, 8-1986<sup>+</sup>; 8-1988<sup>+</sup>; 8-1990<sup>+</sup>;  
 8-1994<sup>+</sup>; 8-s. d. (p. 324).  
 FRÖHLICH Godi, 2-1972<sup>+</sup>.  
 FROMAGET Michel, *Introduction*, p. xx (note 4).  
 FROMANT (abbé), *Addenda-1756*; *Addenda-1769*.  
 FROT Georges, 2-1934.  
 FRUTIGER Adrian, 6-1983; 6-2000; 6-2001.  
 FRY Edmund, 6-1799; 6-181- (p. 249).  
 FURETIÈRE Antoine, 5-1690 (*Atelier historique...*).  
 FUCHS Catherine, *Addenda-1987*<sup>+</sup>.

## G

GABET G., 5-1935.  
 GAIFFE Félix, 5-1936<sup>+</sup>.  
 GAK Vladimir Grigorievitch, 5-1959; 5-1976.  
 GAILLARD Pol, 5-1956.  
 GALICHET Georges, 5-1964<sup>+</sup>.  
 GALICHET René, 5-1964<sup>+</sup>.  
 GALIZOT Roger, 5-1969<sup>+</sup>.  
 GANDON François, 1-1934.  
 GANDOUIN Jacques, 5-1995.  
 GARAT Anne-Marie, 2-1989<sup>+</sup>.  
 GARCÍA Mario R. (Dr.), 2-1989.  
 GAREL Michel, 6-1991.  
 GARNER John, 5-1802.  
 GARNIER Claude, 2-1990<sup>+</sup>.  
 GARNIER François, 8-1985.  
 GARNIER Joseph, 7-1842.  
 GARON Louis, 8-1610.  
 GARRUS René, 5-1996.  
 GARTE Carl, 3-1954.  
 GASC J.-E., 5-1879.  
 GASPARRI Françoise, 6-1994.  
 GAUTHIER Damien, 1-1998.  
 GAUTHIER V. Eugène, 2-1860; 8-1876.  
 GAZA Théodore, 5-1495.  
 GEISS Albert, 1-1906.  
 GELB I. J., 6-1973.  
 GENESLAY Vincent, 6-1995<sup>+</sup>; 6-1998<sup>+</sup>.  
 GENEST Lise, 2-1987.  
 GENTEN G., 2-1899.  
 GEOFFROY-SCHNEITER Bérénice, 6-2000<sup>+</sup>.  
 GEORGIN René, 1-1966 (p. 1-101).  
 → *Défense de la langue française*.  
 GESSNER Christian Friedrich, 2-1743; 3-1740.  
 GEYMET Théophile, 2-1888.  
 CHASSANT Alphonse, 6-1884.  
 GHEERBRANT Alain, 8-1973<sup>+</sup>.  
 GHYKA Matila, 8-1971; 8-1976.  
 GIBALDI Joseph, 3-1985<sup>+</sup>.  
 GID Raymond, 2-1984; 6-1992; 6-1998.  
 GILISSEN Léon, 8-1977.  
 GILL Eric, 3-1936.  
 GILLÉ fils, 2-s. d. (p. 130).  
 GILLÉ (IMPRIMERIE DE), 1-1817.

GILLÉ Joseph-G., 1-1819.  
 GILLET Jean Baptiste, 7-1765.  
 GILMONT Jean-François, 7-1998.  
 GINOUX P.-F., 7-1857.  
 GIRALDEZ José, 3-1884.  
 GIRARD Bernard, 2-1988.  
 GIRARD Gabriel (abbé), 5-1736; 5-1747; 5-1767.  
 GIRAULT Armand-Louis-Amélie (abbé), 5-1849.  
 GIRAULT-DUVIVIER Charles-Pierre, 5-1844.  
 GIRODET Jean, 5-1976; 5-1981; 5-1988.  
 GIROU DE BUZAREINGUES, 5-1956.  
 GIRY A., 2-1894.  
 GIULIO, 5-1868.  
 GIUSTINIANI Lorenzo, *Addenda*-1793.  
 GIVRY Christine, 8-1998.  
 GLASSNER Jean-Jacques, 6-2000.  
 GLATSER M., 7-1954.  
 GLENISSON Jean, 7-1988.  
 GOBERT Jean-Pierre, 2-1976.  
 GOBINA, 7-1874<sup>+</sup>.  
 GODEFROY Frédéric, 5-1880.  
 GØBEL Théo, 1-1865.  
 GOLDSCHMIDT E[rnst] P[hilip], 3-1950.  
 GONCZAROWSKI Jacob, 3-1994<sup>+</sup>.  
 GOODMAN Nelson, 8-1990.  
 GOODY Jack, 6-1979; 6-1994.  
 GOOLD J., 3-1876.  
 GOOSSE A., 5-1991.  
 GORRA Edigio, 3-1898.  
 GOUDY Frederic, 6-1963.  
 GOUPY V., 7-1874.  
 GOURIOU Charles, 1-1961.  
 GOUSTINE Luc DE, 8-1986.  
 GOWERS Ernest, 3-1954.  
 GRABAR Oleg, 8-1992.  
 GRAHAM John, 3-1848.  
 GRAMMONT Maurice, 5-1914; 5-1927; 5-1950.  
 GRAPHÉ, 1-1957 ss. (p. 101).  
 GRATIOT Amédée, 7-1839.  
 GREFFIER Désiré, 1-1870; 1-1899.  
 GRÉGOIRE Herman, 6-1976<sup>+</sup>.  
 GREIMAS Algirdas Julien, 5-1979.  
 GRÉSILLON Almuth, 6-1985<sup>+</sup>; *Addenda*-1987<sup>+</sup>.  
 GREVISSE Maurice, 5-1962; 5-1980; 5-1982.  
 GRIMAREST Jean-Léonor Le Gallois, Sieur DE, 5-1707;  
 5-1709; 5-1712.  
 GRIMONT Ferdinand, 7-1855.  
 GRINEVALD Paul-Marie, 2-1994<sup>+</sup>; 6-1992; 6-1995.  
 GRISELIN Madeleine, 2-1992<sup>+</sup>.  
 GROLIER Éric DE, 7-1954.  
 GRONOFF Jean-Daniel, 1-1977<sup>+</sup>.  
 GROUPEMENT DE RECHERCHE SUR LES TEXTES  
 MODERNES, 5-1977<sup>+</sup>.  
 GROSJEAN J.-P., 8-1991.  
 GRUAZ, 5-1983<sup>+</sup>.  
 GRUEL Léon, 7-1926; 8-1926.  
 GRUSON Philippe, 8-2000.  
 GUARINO de Vérone, 5-1478.  
 GUENOUN Joël, 6-1998.  
 GUÉRET-LAFERTÉ Judith, 8-1995.  
 GUERNIER Louis, 1-1894; 1-1903.  
 GUERREAU-JALABERT A., 5-1982.  
 GUÉRY Louis, 1-1967<sup>+</sup>; 1-1973; 1-1986; 1-1996; 2-1988;  
 2-1990<sup>+</sup>; 7-1995; 7-1997.  
 GUESDON Marie Geneviève, 8-2001<sup>+</sup>.

GUIBERT Robert, 1-1997.  
 GUICHARD E., 3-1882.  
 GUIGNES Chrétien-Louis-Joseph DE, 1-1790; 8-1764.  
 GUIGNET Charles-Ernest, 8-1889.  
 GUIGUE M.-C., 7-1863.  
 GUILLAUME DES AUTELS, 5-1548.  
 GUILLEMET C.-L. (abbé), 8-1934.  
 GUILLEMET V., 5-1924.  
 GUILLO Laurent, 7-1995.  
 GUILLOT Ernest, 2-1891.  
 GUIRAUDET, 7-1857.  
 GUITTEL Geneviève, 6-1975.  
 GUIZOT F., 5-1822 (*Atelier historique...*).  
 GÜLLAND Erich, 3-1979.  
 GULLICK Michael, 6-1995.  
 GURNETT J. W., 3-1966<sup>+</sup>.  
 GUTSH, 3-1840<sup>+</sup>.

## H

H. (D. H.), 3-1739.  
 H. M., 7-1875.  
 HAAS Ghislaine, 6-1990<sup>+</sup>.  
 HAAS Wilh., 7-1778.  
 HAASE A., 5-1898.  
 HABERT Pierre, 5-1572.  
 HACHETTE, 1-1889; 1-1924, 1-1952.  
 HACQUARD, 5-1959<sup>+</sup>.  
 HADDAD Gérard, 8-1998.  
 HAIMAN György, 6-1983.  
 HAJNAL István, 6-1954.  
 HALEY Allan, 6-1995.  
 HALKIN Léon-E., 1-1946.  
 HALL James, 8-1994.  
 HALLER-GOLDSCHACH, 6-s. d. (p. 270).  
 HALLAIN Marc, 8-1973.  
 HAMEL Christopher DE, 7-1994.  
 HAMMAN A.-G., 7-1985.  
 HAMMAN J.-M.-Herma, 7-1857.  
 HANOVER P. M., 6-1962.  
 HANSARD Thomas-Carson, 3-1816; 3-1825; 7-1825.  
 HANSE Joseph, 5-2000.  
 HANSON Manda, 6-1993; 6-1994.  
 HARALAMBOUS Yannis, *Addenda*-1999 (2) et 2000.  
 HARRIS David, 6-1995.  
 HARRIS Jacques, 5-1975.  
 HARRIS Roy, 6-1993.  
 HART Horace, 3-1983.  
 HARTLEY's Rev. Cecil, 3-s. d. (p. 158).  
 HARTMANN, 5-1952<sup>+</sup>.  
 HARTZFELD Adolphe, 5-1964<sup>+</sup>; 5 (p. 242).  
 HASPER Wilhelm, 3-1835.  
 HATCH William Henry Paine, 8-1951.  
 HAUKINS Jean, 5-1530.  
 HAUMONT Jacques, 1-1952; 6-1961; 7-1950; 8-1952;  
 8-1971.  
 HAWKEN William R., 3-1966.  
 HAY Louis, 8-1989.  
 HEAL Ambrose, 3-1931.  
 HÉGER Paul (Dr), 8-1911.  
 HEICHEN, 1-s. d. (p. 100).  
 HEICHEN Paul, 3-s. d. (p. 145); 3-1878.  
 HEINEMANN Sue, 3-1991<sup>+</sup>.  
 HEITZ Carol, 8-1963.  
 HÉLIOT Paul, 8-1963.  
 HENDEL Richard, 3-1998.

HENRICY Casimir, 5-1858.  
 HENZE, 2-1844.  
 HERMAN J. M., 2-1857.  
 HERMANT Albert, 5-1939.  
 HERTZBERGER Menno, 2-1956.  
 HERZOG AUGUST BIBLIOTHEK, 7-1990.  
 HESO → CNRS : HESO, 5-1977.  
 HÉTREL A., 5-1862.  
 HEYNLIN Jean, 5-1471.  
 HICKETHIER Alfred, 2-1981.  
 HIGONNET René-Paul, 7-1995.  
 HIGOUNET Charles, 6-1969.  
 HILL Georges Francis, 6-1915.  
 HILLER Helmut, 3-1954.  
 HIRSCHBERG Lydia, 5-1964<sup>+</sup>; 5-1965.  
 HOCHULI Jost, 3-1996<sup>+</sup>.  
 HOFER Philip, 3-1743.  
 HOFMANN Carl, 2-1875.  
 HOLBEIN Hans, 6-1526.  
 HOLTHUSEN Bernd, 3-1988; 6-1985.  
 HOLTROP J.-W., 7-1868.  
 HOLTZAPFEL Charles, 3-1846.  
 HOŘEJSI Vladimír, 5-1962.  
 HORNSCHUCH Hieronymo (Jérôme), 1-1608.  
 HOSTETTLER Rudolf, 2-1969.  
 HOUBLOUP, 2-1825.  
 HOUDRY Vincent, 3-ca 1700.  
 HOULLIER Micheline, 6-1985; 6-1988<sup>+</sup>.  
 HOWES Justin, *Introduction*, p. xxiii (note 5).  
 HOYER Egbert von, 2-1884; 3-s. d. (p. 158).  
 HSU I-Ching, 6-1994.  
 HUARD Charles-Lucien, 1-1892.  
 HUART Clément, 6-1908.  
 HUBERT Martin, 6-1972.  
 HUFFLEN Jean-Michel, 2-2000.  
 HUG J. L., 6-1801.  
 HUGUET Edmond, 5-1925; 5-1989.  
 HULING J. B., 3-1887.  
 HUMBERT Jean-Louis, 5-1995<sup>+</sup>.  
 HUNTLEY H. E., 8-1995.  
 HURÉ Charles, 8-1715.  
 HURÉ H., 5-1887<sup>+</sup>.  
 HUSBAND T. F. & M. F. A., 3-1905.  
 HUSSEIN M. A., 7-1973.  
 HUSSON A., 2-1977; 2-1982.  
 HUTINET F., 5-1843; 7-1840.  
 HUTTER Hérébert, 2-1966.

## I

IBM (International Business Machine), 4-1990.  
 IFAH Georges, 6-1981.  
 IMPRIMERIE BERGER-LEVRAULT & Cie, 1-1908.  
 IMPRIMERIE MARCEL BON, 1-1970.  
 IMPRIMERIE IMPÉRIALE, 1-1810; 6-1855.  
 IMPRIMERIE NATIONALE, 1-1887; 1-1950; 1-1971;  
 6-1878; 6-1990; 7-1874.  
 IMPRIMERIE PAUL BRODARD & JOSEPH TAUPIN, 1-1933.  
 IMPRIMERIE ROYALE, 6-1740.  
 ING Janet, *Introduction*, p. xviii, note 1.  
 INSTITUT NATIONAL DE LA LANGUE FRANÇAISE,  
 5-1971.  
 INSTITUT UNIVERSITAIRE DE TECHNOLOGIE, 2-1973.  
 INTERNAL REVENUE SERVICE (États-Unis), 3-1961.  
 INTERNATIONAL CONFERENCE ON ELECTRONIC  
 PUBLISHING, 6-1998.

ISABEL A. A., 2-1892.  
 Iso (International Standards Organisation)  
 → chap. 4 : *Normes, recommandations officielles...*,  
 p. 159-164.  
 ISRAËL Armand, 7-1994<sup>+</sup>.  
 ITTEN Johannes, 8-1981.  
 IYENGE Philip A., *Addenda*-1986.

## J

J Henry, 7-1830.  
 JACKSON Donald, 6-1982.  
 JACNO Marcel, 6-1978.  
 JACOB Alfred-François, 6-1910; 6-1741.  
 JACOB l'ainé, 7-1806.  
 JACOB Claudius, 7-1787<sup>+</sup>.  
 JACOBI C. T., 3-1890; 3-1891; 3-1892.  
 JACQUENOD Raymond, 5-1993.  
 JAHAN Simone, 5-1936<sup>+</sup>.  
 JAMMES André, 6-1961; 6-1973; 7-1960<sup>+</sup>; 7-1961; 7-1998.  
 JARRETT James, 3-1960.  
 JARYC Marc, 8-1931.  
 JASPERS W. P., 6-1970.  
 JAUBERT Pierre (abbé), 7-1773<sup>+</sup>.  
 JAUGEON Jacques, 2-1704.  
 JAUNEAU Roger, 2-1986<sup>+</sup>.  
 JAVAL Émile, 6-1905.  
 JAVET Albert, 1-1967<sup>+</sup>.  
 JEAN Georges, 6-1989.  
 JEAN-ANTOINE DE BAÏF, 5-1574.  
 JELINSKI Aline, 1-1977<sup>+</sup>.  
 JENNET Slán, 3-ca 1950.  
 JEUNESSE A., 7-1874.  
 JOHANNOT Yvonne, 7-1978; 8-1994.  
 JOHNSON Alfred E., 6-1924<sup>+</sup>; 6-1950; 6-1966; 6-1970 (2).  
 JOHNSON Edward, 6-1948.  
 JOHNSON Herbert H., 6-1989.  
 JOHNSON John, 3-1824.  
 JOLIAT Jean, 5-1988; 6-1987 (2).  
 JOLY Luc, 2-1980.  
 JONES Owen, 2-1865.  
 JONQUIÈRES Henri, 2-1947<sup>+</sup>.  
 JONQUIÈRES Pierre, 2-1979; 2-s. d. (p. 130).  
 JOUANNEAUX B., 2-1983<sup>+</sup>.  
 JOUBERT Laurent, 5-1579.  
 JOUBERT DE LA SALETTE Pierre-Joseph, 7-1805.  
 JOUETTE André, 5-1986.  
 JOURNAL OFFICIEL..., 4-1977, 1993, 1994.  
 JOUSSE Marcel, 8-1935; 8-1974, 1975 et 1978.  
 JOUVIN Jules, 1-1887.  
 JOYNER George, 3-1896; 7-1895.  
 JRILODRAD, 5-ca 1690.  
 JULIEN Stanislas, 7-1847.  
 JULLIEN Bernard (Marcel-Bernard), 5-1849.  
 JULLIERON N[icolas?], 6-1622.

## K

KAEPPELIN D., 7-1874.  
 KANDINSKY, 8-1989; 8-1991.  
 KAPR Albert, 3-s. d. (p. 158).  
 KARCH R. Randolph, 3-1948; 6-1959.  
 KARCHER René, 2-1947<sup>+</sup>.  
 KAROW Peter, 6-1994.  
 KATTNIG Cécile, 2-1990<sup>+</sup>.  
 KELBER Werner, 8-1991.  
 KEPES Gyorgy, 8-1968.

- KERR Justin, 6-1997<sup>+</sup>.  
 KIENERT, 2-1957<sup>+</sup>.  
 KINROSS Robin, 3-1996<sup>+</sup>.  
 KIRCHNER Joachim, 6-1955.  
 KIRSOP Wallace, 7-1970.  
 KNUTH Donald E., 3-1979.  
 KOLB Albert (1966), *Introduction*, p. xxiv.  
 KOREN Leonard, 3-1989<sup>+</sup>.  
 KRÉDER Simone, 1-1984<sup>+</sup>.  
 KRIMPEN Jan van, 6-1957.  
 KUBLER L., 6-1931<sup>+</sup>.  
 KUKENHEIM Louis, 5-1932.  
 KUNDIG André, 1-1934.  
 KUNDIG Philippe, 2-1992.  
 KUNT Murat, 2-1993.  
 KYTE C. H. J., 3-1966<sup>+</sup>.
- L**
- LABARRE Albert, 7-1970.  
 LABEYRIE Juliette, 5-1976<sup>+</sup>.  
 LABORDERIE Fernand DE, 7-1973<sup>+</sup>.  
 LABOULAYE Charles, 1-vers 1848<sup>+</sup>.  
 LA CHÂTRE Maurice, 5-1858.  
 LACLAU Alexandra, 1-1977<sup>+</sup>.  
 LACOMBE Jacques, 1-1795.  
 LACOMBE Paul, 7-1907.  
 LACROIX Paul (bibliophile JACOB), 7-1852<sup>+</sup>.  
 LACROIX DE LAVALETTE Étienne DE, 1-2000.  
 LA CURNE DE SAINTE-PALAYE, 5-1876 (*Atelier hist. ...*).  
 LAFAYE B., 5-1865.  
 LAFOND Mary, 2-1857.  
 LAFONTAINE Gérard H., 2-1942.  
 LALLEMENT, 5-1797.  
 LALOU, 6-1994.  
 LALOU Élisabeth, 6-1992.  
 LALOUE A., 1-1953; 2-1951.  
 LAM Stanislaw, 2-1922.  
 LAMBERT Frédéric, 2-1990<sup>+</sup>.  
 LAMBERT Jacques, 2-1991.  
 LAMBINET P., 7-1794.  
 LAMESLE Claude, 6-1742.  
 LA MOTHE LE VAYER François DE, *Addenda*-1646;  
   *Addenda*-1667; *Addenda*-1668.  
 LANA J. B. DE, 7-1738.  
 LANCELOT Claude, 1660<sup>+</sup>; 5-1845<sup>+</sup>.  
 LANDAIS Napoléon (pseud.: Eugène de Massy), 5-1839.  
 LANDI Salvatore, 2-1892; 3-1844; 3-1885; 3-1896;  
   7-s.d. (p. 306).  
 LANDIS P. D., 6-1887.  
 LANG Lothar, 3-1990.  
 LANGIER J., 6-189- (p. 252).  
 LANGLAIS, 5-1835.  
 LANGLOIS, 1-1796.  
 LANGLOIS, 5-1950.  
 LANGLOIS Eustache-Hyacinthe, 6-1841.  
 LANIER, 6-1888.  
 LANNERS Edi, 8-1990.  
 LANTHONY Philippe (Dr), 2-1989<sup>+</sup>.  
 LA PLATIERE Roland, Joseph-Marie (DE), 1-1785.  
 LAPORTE Ant., 7-1890.  
 LARCHER J.-A., 5-1818.  
 LAROUSSE, 1-1995; 5-1874; 5-1955; 5-1979; 5-1989.  
 LARTIGAUT Antoine, 5-1669.  
 LASTEYRIE Ch. Ph. (comte DE), 2-1837.  
 LA TOUCHE Pierre de, *Addenda*-1696; *Addenda*-1730.  
 LAUFER Roger, 5-1972; 7-1983; 7-1955<sup>+</sup>.  
 LAURENT J. P., 5-1984.  
 LAURENT-VIBERT R., 2-1921.  
 LATASTE L., 1-1904.  
 LAUTERS Francis, 7-1934.  
 LAVOISIER Tec & Doc (Éditions), 1-1996.  
   → *Conseils aux auteurs...*  
 LAYNAUD Lucien, 2-1884; 2-1890; 2-1893.  
 L. D. L., 5-1671.  
 LE BÉ Pierre, 6-1601.  
 LEBEAU-BENSA Béatrice, 5-1993<sup>+</sup>.  
 LEBEDEL Pierre, 2-1990<sup>+</sup>.  
 LEBLOND Auguste-Savinien, 5-1798.  
 LE BLON J. C., 2-1730.  
 LEBRAVE Jean-Louis, *Addenda*-1987<sup>+</sup>.  
 LE BRUN, 7-1762. → CONTAT Nicolas.  
 LECERF Pierre, 1-1897; 2-1952.  
 LECLANCHE-BOULÉ Claude, 2-1991.  
 LECLERC Émile, 1-1897.  
 LE CROSNIER Hervé, 2-1988.  
 LEDEMÉ Pierre, 7-1989.  
 LEDHNER S., 2-1923<sup>+</sup>.  
 LEDIEU Alcius, 7-1891.  
 LEDIT Charles J., 8-1973.  
 LEDUC Henri, 1-1948.  
 LEE FONG David, 6-2000.  
 LEE Hee-Jue, 7-1987.  
 LEFEBVRE Pierre, 1-vers 1848<sup>+</sup>.  
 LEFEVRE Théotiste, 1-1847; 1-1854; 1-1855; 1-1880;  
   [1-1882]; 2-1832; 2-1838.  
 LEFÈVRE D'ÉTAPLES Jacques, 5-1529.  
 "LE FLAVIEN", 8-1977.  
 LEFORESTIER Joseph-Pascal-Michel, 1-1890.  
 LEFRANC (02), 8-1897.  
 LE FRANÇOIS DE HAUTEVESNE Ch.-Ant., 5-1824;  
   5-1825; 5-1826.  
 LEFUEL E., 1-1845.  
 LE GAL Étienne, 5-1933.  
 LEGÈGUE J. C., 7-1844.  
 LE GENTIL Jean Philippe Gui, 7-1822.  
 LE GLAY André-Joseph-Ghislain (Dr), 6-1834.  
 LEGOUVÉ Ernest, 7-1829; 8-1946.  
 LEGRAND Dominique, 2-1989.  
 LEGUÉRE Jean-Pierre, 2-1995<sup>+</sup>.  
 LEHMAN Daniel, *Introduction*, p. xxiii (note 5)<sup>+</sup>.  
 LEHMANN Julius, 3-1890<sup>+</sup>.  
 LEMARE P. Alexandre, 5-1807.  
 LEMAIRE Gérard-Georges, 8-1986.  
 LEMIERRE Georges, 2-1922<sup>+</sup>.  
 LEMOINE G., 5-1950.  
 LE MOYNE Jean, 5-1651; 6-1557.  
 LEMPertz, 7-1839.  
 LE PETIT Jules, 7-1884<sup>+</sup>.  
 LEQUIEN E.-A., 5-1809; 5-1823.  
 LE ROBERT, 5-1981.  
 LEROI-GOURHAN André, 8-1964.  
 LE ROUX Jean, 2-1977.  
 LEROUX P. Armand, 7-1822.  
 LE ROY Charles, 5-1739.  
 LE ROY Georges, 5-1967; 5-1968.  
 LE ROY Pierre, 2-1947.  
 LEROY Julien, 8-1976.  
 L'ESCLACHE Louis DE, 5-1668.  
 LESFARGUES-LAGRANGE Adhémar, 5-1894.  
 LESPRIT A., 7-s.d. (p. 306).

- LESSERN Friedrich Christian, 2-1724; 2-s. d. (p. 130); 7-1740.
- LETERRIER Alain, 2-1988.
- LETOUZEY Victor, 2-1964.
- LÉVIZAC Jean-Paul-Victor LACOUTZ, abbé DE, 5-1809.
- LÉVY André, 6-1998.
- LÉVY Marcel, 2-1989.
- LEWIS John, 3-1954; 3-1966<sup>+</sup>.
- LEYGUES Charles, 2-1979.
- LHERNAULT F. (correcteur d'imprimerie), 5-1881.
- L'HOEST Christian, 2-1990<sup>+</sup>.
- LHOMONT Charles-François, 5-1829.
- LHUILIER P., 2-1929.
- LIBRAIRIE PAUL JAMMES, 7-s. d. (p. 306).
- LICHTENBERGER Johann Friedrich, 7-1825.
- LINDROTH (H.), 5-1938.
- LINDSAY Wallace Martin, 3-1915; 6-1910; 6-s. d. (p. 270).
- LINOTYPE COLLECTION, 6-1988.
- LINOTYPE LIBRARY, 6-1991.
- LITTRÉ Émile, 5-1872 (*Atelier historique...*); 5-1968.
- LIU Guojun, 7-1989.
- LIVET Charles-Louis, 5-1859.
- LIVINGSTON Alan & Isabella, 2-1998.
- LLORACH E. A., 5-s. d. (p. 242).
- LOCARD Arnould, 7-1884; 7-1888; 7-1892.
- LONCHAMP F. C., 7-1922; 7-1927.
- LONGHENA Maria, 6-1999.
- LÓPEZ DE TORO José (éd.), 6-1957.
- LORCK Carl B., 3-1879.
- LORILLEUX Ch., 2-1867; 2-1879.
- LORROT Danielle, 6-1990<sup>+</sup>.
- LOSTALOT Alfred DE, 2-1882.
- LOTTIN Auguste, 7-s. d. (p. 306).
- Löw Elias A., 6-1910.
- Low G. Prescott, 7-1995.
- LOWNDES William Thomas, 7-1864 (2).
- LOWRY Martin, 3-1991; 6-1979.
- LUCAS Peter J., *Introd.*, p. xxiii (note 5); *Addenda*-2000.
- LUCE Louis, 6-1771.
- LUCIEN, *Le menteur*, 5-1548.
- LUCKOMBE M. T. A. (P), 7-1771.
- LUCKOMBE Philip, 7-1770.
- LUQUIN Félix, 1-1904.
- LUTZ-SORG Stéphane, 2-1992<sup>+</sup>.
- LUZATTO Samuel David, 8-1852.
- LYNCH Thos., 3-1872.
- LYON H.-M.-G., 5-1839.
- M**
- M.\*\*\* D, 7-s. d.<sup>+</sup> (xviii<sup>e</sup> siècle) (p. 306).
- MABILLON (Dom Jean), 5-1681.
- MACHET Anne, 8-1996.
- MACHIN A. (OI), 6-1883.
- MACHRIS Charles, 3-1877.
- MACKELLAR Thomas, 3-1866; 3-1879.
- MACKELLAR Thos., 3-1873.
- MACQUER Philippe, 7-1773<sup>+</sup>.
- MAERTENS, 6-1881.
- MAGNÉ DE MAROLLES, 7-1782.
- MAHEND BETIND Pierre, 8-1971.
- MAILLARD L., 2-1898.
- MAÏLLARDET Joëlle, 2-1992<sup>+</sup>.
- MAILLAT Solange & Jean, 8-1999.
- MAILLE Ernest, 5-1936<sup>+</sup>.
- MAIOTTI Ettore, 2-1987.
- MAIRE Albert, 1-1908.
- MAISONNAVE Jean, 1-1947.
- MALIAREVSKY Michel, 2-1990<sup>+</sup>.
- MALINKROT, 7-1639.
- MALLARMÉ, 8-1897.
- MALLON Jean, 6-1939<sup>+</sup>; 6-1982.
- MALO Marie, 2-1996.
- MANDEL Ladislav, 6-1998.
- MANUCE l'ancien, 5-1515.
- MANUCE le jeune, 5-1561.
- MARAHRENS August, [1-1870]; 3-1870; 3-1877.
- MARAIS Paul, 7-1893<sup>+</sup>.
- MARCASSIN J., 1-1900; 2-1894.
- MARCEL Jean-Jacques, 6-1798; 6-1804.
- MARCELLIN, 2-1953.
- MARCHAND Prosper, 7-1740; 7-1773.
- MARDERSTEIG Giovanni, 3-1980; 6-1971; 6-1988.
- MARÉCHAL Henri, 7-1862.
- MARÉCHAL Mariette, 5-2000.
- MARGRAFF Pierre, 7-1982.
- MARGUERITE DE NAVARRE, 5-1547.
- MARICHAL Robert, 6-1939; 6-1952.
- MARIJON Madeleine, 5-1936<sup>+</sup>.
- MARMONTEL, 5-1789<sup>+</sup>.
- MAROT Clément, 5-1546.
- MARSHALL Alan, 7-1995.
- MARTIN Gérard, 2-1965; 2-1983; 2-1993.
- MARTIN Henri-Jean, 7-1983<sup>+</sup>; 7-1990; 8-1990<sup>+</sup>; 8-2000.
- MARTIN Jean-Pierre-Paul (abbé), 8-1875.
- MARTINI Éric, 1-1988; 1-2000; 1-2001.
- MARTIN-LAGARDETTE Jean-Luc, 5-1987.
- MARTINO, fils de Hans, 3-s. d. (p. 158).
- MARTY-LAUCAUX Ch., 5-1863.
- MARX Ellen, 2-1983.
- MASMEJAN J.-H.-M., 5-1782.
- MASON William, 3-1821; 3-1873.
- MASSÉ Iean, dans NICOT Jean, 5-1606.
- MASSIN Robert, 2-1989; 2-1991; 6-1973; 7-1998.
- MATHIEU C., 5-1890.
- MATHIEU Marie-Josèphe, 1-1999<sup>+</sup>.
- MATHIEU Robert, 7-1976.
- MATHONNIÈRE Jean-Michel, 8-1994.
- MATTHEY Henri, 1-1967<sup>+</sup>.
- MATTON Auguste, 7-1868<sup>+</sup>.
- MAUCONDUIT, *Addenda*-1669; *Addenda*-1678.
- MAUGER Claude, *Addenda*-1684.
- MAUPAS Charles, *Addenda*-1618; *Addenda*-1632.
- MAUPETIT Philippe, 2-1990<sup>+</sup>.
- MAUREL ME., 7-1872; 7-s. d. (p. 306).
- MAZURIER René, 2-1947<sup>+</sup>.
- McKITTERICK Rosamond, 8-1995.
- McLEAN Ruari, 3-1958; 3-1980; 3-1995; 3-1997; 3-s. d. (p. 158).
- McMURTRIE Douglas C., 3-s. d. (p. 158).
- MECKLER R. Wippo, 3-1989<sup>+</sup>.
- MEDIAVILLA Claude, 6-1988; 6-1993.
- MEEHAN Bernard, 6-1994.
- MEIGRET Louis, 5-1542; 5-1550 (2); 5-1551.
- MÉLON Solange, 5-2000.
- MÉLOT Michel, 2-1984.
- MÉNAGE Gilles, 5-1672; 5-1694.
- MENDEZ Francisco, 7-1796.
- MÉRIGOT Jean-Gabriel, 7-1776.
- MERLAND Marie-Anne, 2-1978<sup>+</sup>.
- MERLIN, 7-1869.



- MERMET Claude, 5-1583.  
MÉRON Jean, 1-1997 (2); 1-1998; 1-1999 (2); 1-2000 (2).  
MESAROŠ Franjo, 3-1971.  
MÉTAIRIE A., 2-1891.  
METTAS Odette, 5-1963.  
MEUROT Didier, 2-1991.  
MEYER-LÜBKE Wilhelm, 3-1913; 5-1890.  
MÉZERAY François Eudes, dit de, 5-1673.  
MICHEL Bernard, 2-1992.  
MICHEL-MICHEL, 7-1943.  
MICHON Louis Marie, 7-1951.  
MIDOUX Étienne, 7-1868<sup>+</sup>.  
MIGNAVAL Philippe, 7-1994.  
MILLERAN René, *Addenda*-1694.  
MILLON Charles-Joseph, 5-1938.  
MILOT Bernard, 7-1992<sup>+</sup>.  
MINARD Armand, *Addenda*-1987.  
MINARD Philippe, 7-1989.  
MINISTÈRE DES PTT, 4-1983.  
MITTERAND Henri, 5-1969; 5-1971<sup>+</sup>; 5-1976<sup>+</sup>.  
MOÉ Émile-A. VAN, 6-1949.  
MOISAND Constant, 7-1840; 7-1849.  
MOLLARD-DESFOUR Annie, 8-2000 (2).  
MOMORO Antoine-François, 1-1793.  
MONDELO José Maria, 2-1989.  
MONET Adolphe-Lucien, 2-1872; 2-1888; 7-1898.  
MONTCHAUD Robert, 2-1994.  
MONTÉCOT Christiane, 5-1990.  
MONTEFLORY, 5-1533.  
MONTFORT Guillaume, 6-1800.  
MOREAU Pierre, 6-1990<sup>+</sup>.  
MOREAU DE DAMMARTIN, 7-1839.  
MOREAU-MARÉCHAL Jeannette, 5-1968.  
MORERY Louis, 7-1707.  
MORIS Edward Rowe, 6-1961; 7-1779.  
MORGAN Grant, 7-1995.  
MORGAN H., 3-1863.  
MORIATY Sandra Ernst, 3-1977.  
MORIN Edmond, 1-1903; 1-ca 1903; 1-1906; 2-1895; 2-1899; 2-1933.  
MORIN Laurent-Joseph (de Clagny), 5-1852.  
MORISON Stanley, 3-1936; 3-1963<sup>+</sup>; 6-1924<sup>+</sup>; 6-1926; 6-1927; 6-1973; 6-1990; 7-1925; 7-s.d. (p. 306).  
MORMAND Pierre, 7-1937.  
MORTET Charles, 7-1922.  
MORTET Charles & Victor, 7-1894.  
MOSLEY James, *Introduction*, p. xxiii (note 5]; 6-1965; 6-1984; 7-1995.  
MOTTEROZ Claude, 2-1891.  
MOUCHEREL, 6-1751.  
MOUCHONNAT R., 1-1961.  
MOUILLAN Flavien, 7-1899.  
MOURRET Michel-Gabriel, 8-1986<sup>+</sup>; 8-1988<sup>+</sup>; 8-1990<sup>+</sup>; 8-s.d.<sup>+</sup> (p. 324).  
MOUREY Jo, 6-1990<sup>+</sup>.  
MOURIER Gérard, 2-1993.  
MOURIER J.-Fr., 5-1812<sup>+</sup>; 5-1816.  
MOUROT Jean, 5-1952.  
MOUSSETTE Yvon, 2-1987<sup>+</sup>.  
MOUTON Eugène (pseudonyme: MÉRINOS), 1-1896.  
MOXON Joseph, 3-1683; 6-1676; 6-1698.  
MOZET Claude, 6-1743.  
MUHLFELD Lucien, 7-1897.  
MULHOLLAND Brian, 7-1995.  
MULLER Arnold, 1-1913; 2-1902; 2-1912<sup>+</sup>.  
MÜLLER-BROCKMANN Josef, 3-1988.  
MULLIN Alfred, 2-1895.  
MUNIER Jean-Baptiste, 2-1869.  
MUNSCH René H., 6-1957; 6-1958; 6-1960.  
MURITH Jean, 1-1984<sup>+</sup>; 1-1987.  
MUZELLE D., 2-1986<sup>+</sup>; 7-1984<sup>+</sup>.
- N
- NABLA, 2-1956.  
NATAF Georges, 8-1973.  
NEBRIJA Antonio DE, *Addenda*-1503.  
NÉE DE LA ROCHELLE Jean-François, 7-1811; 7-1830.  
NÉGRIN Émile, 1-1868.  
NEUBURGER, 2-1841.  
NEVEUX Marguerite, 8-1995<sup>+</sup>.  
NICHOLSON James B., 3-1856.  
NICOLAS Adolphe-Charles-Antoine-Marie, 8-1904.  
NICOLE Pierre, 5-1662. → ARNAULD Antoine, 5-1660.  
NICOT Jean, 5-1606; 5-1627.  
NIÉRAT Jean (père), 1-1885.  
NIJHOFF Wouter, 7-1902.  
NIOBEY Georges (sous la direction de), 5-1986.  
NODIER Charles, 1-s.d. (p. 100); 5-1829; 7-1834; 7-1989; 7-1999.  
NOËL François-Joseph-Michel, 5-ca 1820; 5-1845.  
NORDIN J. G., 3-1881.  
NOUEL Paul, 2-1947<sup>+</sup>.  
NOVEMBER André, 2-1979<sup>+</sup>.  
NUENHUIS J. T. Bodel, 7-1836.
- O
- ŒUVRE DES ORPHELINS-APPRENTIS D'AUTEUIL, 1-1910.  
OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE (Québec), 5-1965.  
OHL DES MARAIS Albert, 8-1931.  
OLDFIELD Arthur, 3-1890.  
OLIVERES Antonio Serra y, 3-1852.  
OLIVET Pierre-Joseph THOULIER (abbé d'), 5-1793.  
OLIVIER-UTARD Françoise, 2-1998<sup>+</sup>.  
OLLIVIER Jean, 8-1954.  
OLSON D. R., 7-1998.  
OMONT Henri, 5-1881; 6-1892.  
ORMAUX Serge, 2-1992<sup>+</sup>.  
ORNATO EZIO, 2-1986<sup>+</sup>; 7-1980<sup>+</sup>; 7-1984<sup>+</sup>.  
OSLEY Arthur S., 6-1965.  
OSMONT J. B. L., 7-1768.  
OTT Nicolaus, 2-1998<sup>+</sup>.  
OTTINO Larry, 6-1973.  
OUAKNIN Marc-Alain, 6-1997.  
OUDIN Antoine, 5-1640 (*Atelier historique...*); *Addenda*-1640 (2).  
OUY Gilbert, 5-1976<sup>+</sup>; 8-1972<sup>+</sup>.
- P
- P T., 1-1827.  
PACIOLI Lucas, 3-1509.  
PAGANINO, 6-s.d. (p. 270).  
PAGÈS Léon, 7-1859.  
PAINPARÉ J., 2-1832.  
PALACIO José Maria, 3-1845.  
PALATINO Giambattista, 6-1540.  
PALMER H., 3-ca 1960.  
PALSgrave Jean/John, 5-1530.  
PANCKOUCKE → DIDEROT & D'ALEMBERT, 1-1751; 5-1751; 7-1751.  
PANNIER P.-A., 6-1851.

- PAPILLON Jean Baptiste Michel, 7-1766.  
 PAPUT Christian, 2-1994<sup>+</sup>; 2-1997; 6-1998.  
 PAQUET Roger, 1-1973.  
 PAQUETTE Jean-Marie, 2-1987<sup>+</sup>.  
 PARCZEWSKA Chr., 8-1972<sup>+</sup>.  
 PARENT l'Aîné, 7-1800.  
 PARFAIT Françoise, 2-1989<sup>+</sup>.  
 PARION L., 5-s.d. (p. 242).  
 PARIS Muriel, 2-1999.  
 PARIS MÉDIA SYSTEM : DÉFI FORMATION, 2-s.d. (p. 130).  
 PARKES Malcolm Beckwith, 3-1976; 3-1978; 3-1992.  
 PARRAMÓN José M., 6-1991.  
 PARTINGTON Ç. F., 3-1825.  
 PARTRIDGE Eric, 3-1953.  
 PASCHE Victor, 1-1907.  
 PASTOUREAU Michel, 8-1979; 8-1986; 8-1989; 8-1991;  
 8-1992 (2); 8-1995 (2); 8-1997; 8-2000.  
 PATAR Benoît, 1-1990.  
 PATER Paulus, 7-1710.  
 PAUL Hans, 3-1890<sup>+</sup>.  
 PAULTRE Roger, 8-1991.  
 PAYET Émile, 1-1893.  
 PEIGNOT Étienne, Gabriel, 7-1802; 7-1832.  
 PEIGNOT Gabriel, 7-1806.  
 PEIGNOT Jérôme, 6-1967; 6-1978; 6-1981; 6-1982;  
 6-1993 (2); 6-1999; 8-1988; 8-2000.  
 PELETIER DU MANS Jacques, 5-1550.  
 PELLETIER, 2-1957; 7-1832.  
 PELLETIER Léon, 7-1842.  
 PELLETIER M., 8-1977.  
 PELLETIER Pierre, 1-circa 1973.  
 PELLIOT Paul, 7-1953.  
 PELZER Auguste, 6-1966.  
 PENOT Jacques, 1-1989.  
 PERIAUX, 6-1822<sup>+</sup>.  
 PERNIN André, 1-1957; 2-1974<sup>+</sup>.  
 PERRAT Charles, 6-1939<sup>+</sup>.  
 PERRIER Pierre, 8-1986.  
 PERROT Jean, 5-1976<sup>+</sup>.  
 PERROUSSEAU Yves, 2-1997 (2).  
 PESEZ Yvette, 2-1999<sup>+</sup>; 5-1980<sup>+</sup>.  
 PETERS Julie Stone, 7-1990; 7-2000.  
 PETIT Arsène (avocat à la Cour de Paris), 5-1875;  
 5-1881; 5-1891; 5-1894.  
 PETIT Fernand, 1-1888; 2-1871; 8-1927.  
 PETITY Jean-Raymond DE (abbé), 1-1766.  
 PETZENDORFER Ludwig, 6-1889.  
 PHILIPPON DE LA MADELAINE Louis, 5-1806; 5-1807.  
 PIART M., 2-1983<sup>+</sup>.  
 PIAZZA Antoine, 5-1995.  
 PICOCHÉ Jacqueline, 5-1971.  
 PIÉLAT Barthélemy, *Addenda*-1672.  
 PIERAGI, 7-1874<sup>+</sup>.  
 PIERRE DE LA RAMÉE (RAMUS), 5-1562.  
 PIERRES Philippe-Denis, 7-1774; 7-1785.  
 PIERRET Jean-Marie, *Introduction*, p. xxiii (note 5).  
 PIGIER, 1-1988.  
 PIGIER A., E. & Gervais-René, 1-1908.  
 PILLON A.C., 6-1833.  
 PINSARD Jules, 1-1907; 8-1897.  
 PINTÉ Camille, 5-1855.  
 PIPOULAIN-DELAUNAY Pierre (père & fils), 5-1741.  
 PISSARO Lucien, 1-1898<sup>+</sup>.  
 PLANTIN Christophe, 1-1567.  
 PLAZY Gilles, 8-1978.  
 POISSON Robert, 5-1609.  
 POITEVIN P., 7-s.d. (p. 306).  
 POLF Denis, 2-1990<sup>+</sup>.  
 POLGUÈRE Ch., 1-1889.  
 POMPÉE, 5-1815.  
 PONOT René, *Introduction*, p. xxiii (note 5); 2-1975;  
 6-1981; 7-1995.  
 POPIN Jacques, 5-1998.  
 PORCHER J., 6-1964.  
 PORCHEZ Jean-François, 6-1997.  
 PORCHEZ TYPOFONDERIE, 6-1997; 6-s.d. (p. 270).  
 POTELET Pierre, 2-s.d. (p. 130).  
 POTERAZ, 6-1822<sup>+</sup>.  
 POTTER Tony, 6-1987.  
 POTTIER Adrien, 5-1802<sup>+</sup>.  
 POTTIER Bernard, 5-1973.  
 POZZOLI, 3-1861; 3-1873.  
 PRALORAN, 7-1850.  
 PRESSER Helmut, 3-1952<sup>+</sup>.  
 PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE (PUF), 1-1992.  
 PRÉVÔT E., 6-1931<sup>+</sup>.  
 PROMPSAULT Jean-Henri-Romain (abbé), 5-1837;  
 5-1842; 5-1861.  
 PRONT Adrien, 2-1797.  
 PROU Maurice, 5-1899; 5-1900; 6-1890.  
 PUECH Michel, 2-1990<sup>+</sup>.  
 PUISSANT E.-P., 1-1854<sup>+</sup>.  
 PULVER Max, 8-1953.  
 PYTHOUD Christophe, 1-1996.
- Q**
- QUANTEL, 2-1991.  
 QUENOT Raymond, 5-1965.  
 QUESNEL Michel, 8-2000<sup>+</sup>.  
 QUIÑONES Ana Mariá, 8-1995.
- R**
- RALSTON J.-H., 7-1879.  
 RAMAT Aurel, 1-1982.  
 RAMBAUD Honorat, 5-1578.  
 RAMBURES A. DE, 8-1852.  
 RAMUS → PIERRE DE LA RAMÉE.  
 RANC Robert, 2-1950<sup>+</sup>; 2-1973.  
 RAT, 2-1953<sup>+</sup>.  
 RAT Maurice, 1-1969 (*Revue*, p. 1-102); 5-1968.  
 RATHAUX Bernard, 2-1983.  
 RAVENEAU A., 8-1992<sup>+</sup>.  
 RAYMOND François, 5-1813; 5-1824; 5-1827; 5-1832;  
 5-1842<sup>+</sup>.  
 RAYNAUD Georges & Jacques, 2-1983.  
 RÉBÉNA Laurent, 6-1995<sup>+</sup>.  
 REBOUL Jacqueline, 2-1973.  
 REDINGER, 2-1677.  
 REES-LESTIENNE, 5-1840<sup>+</sup>.  
 REGNIER-DESMARIS François-Séraphim, 5-1706.  
 REMI D'AUXERRE, *Addenda*-1486.  
 RENCONTRES INTERNATIONALES DE LURE, 6-1982 (2).  
 RESTALL Frank P., dans *Catalogue...* 7-1976.  
 RESTAUT Pierre, 5-1730; 5-1813.  
 RESTIF DE LA BRETONNE Nicolas-Edme, 1-1794.  
 REUFFLER (?) A., 2-s.d. (p. 130).  
 REY Alain, 5-1992.  
 REY-DEBOVE Josette, 5-1993<sup>+</sup>.  
 REYNAUD Nicole, 2-1995<sup>+</sup>.  
 REYNIER Alfred, 1-1885.

- REYBERT, 8-1781.  
 RICARD Robert, 1-1966 (*Revue*, p. 1-102).  
 RICHARD E., 7-1879.  
 RICHARDIÈRE Christian, 2-1987.  
 RICHAUDEAU François, 1-1989; 1-1998; 2-1965; 2-1969; 2-1977<sup>+</sup>; 2-1979; 2-1984; 5-1980<sup>+</sup>.  
 RICHELET Pierre, 5-1680; 5-1811.  
 RICHTER Brigitte, 7-1983.  
 RICHY Hélène, 1-1995; 2-1994<sup>+</sup>.  
 RICKETTS Charles, 1-1898<sup>+</sup>.  
 RICQUIER Léon, 5-1873.  
 RIETSCH Auguste, 2-1891.  
 RIGAUD André, 1-1965 (*Revue*, p. 1-102).  
 RIGAUD G., 6-s.d. (p. 270).  
 RIPA Cesare, *Addenda*-1643.  
 RIS-PAQUOT Oscar Edmond, 2-1895.  
 ROBERT Jacques, 7-1969; 7-1979.  
 ROBERT Maurice, 2-1936; 7-1936.  
 ROBERT Olivier, 2-1997.  
 ROBERT Paul, 5-1985.  
 ROBERT Théophile (François-Martin-Théophile), 5-1937.  
 ROBERTSON Joseph, 3-1786.  
 ROBINSON Andrew, 6-1995.  
 ROBINSON Rodney Potter, 6-1939.  
 ROCHE (chanoine), 5-1932.  
 ROCHU Gilbert, 8-1973.  
 ROCOURT Olivia DE, 7-1862.  
 RŒSCH Pierre, 2-1998<sup>+</sup>.  
 ROGER, 2-1953<sup>+</sup>.  
 ROLLAND Henri, 7-1788<sup>+</sup>.  
 ROMMER Josef, 3-1988<sup>+</sup>.  
 RONSARD, 5-1550.  
 ROOKE Noel, dans JOHNSTON Edward, 6-1948.  
 ROOSMALEN Auguste DE (pseud.: Léon de Paris), 5-1864.  
 RORET Nicolas-Edme, 8-1833.  
 ROSARIVÒ Paul M., 3-1961.  
 ROSART Jacques-François, 6-1973.  
 ROSIER Laurence, 5-1998.  
 ROSSETT Théodore, 5-1908.  
 ROSSI Marco Antonio, 6-1598.  
 ROSSINI Stéphane, 6-1987.  
 ROUGERIE A., 5-1972.  
 ROUSSEL Jeanne-Andrée, 6-1958.  
 ROUSSEL Maurice, 2-1879.  
 ROUSSEL DE BREVILLE, 5-1784.  
 ROUVEYRAN Jean-Claude, 1-1999; 2-1989.  
 ROUVEYRE Édouard, 1-1877; 7-1884<sup>+</sup>.  
 RUDER Emil, 2-1967.  
 RÜEGG Ruedi, 2-1972<sup>+</sup>; 3-1989.  
 RUHLEN Merritt, 8-1997.  
 RUPP, 3-1840.  
 RUYC C. (Dr), 8-1892.
- S**
- SABARD Marcelle & Gilberte, 2-1954<sup>+</sup>.  
 SABARD Véronique, 2-s.d. (p. 130); 6-1994; 6-1995<sup>+</sup>; 6-1998<sup>+</sup>.  
 SAENGER Paul, 3-1977.  
 SAINTE-BEUVE, 5-1867.  
 SALA G., 3-1889.  
 SALLES René, 7-1986.  
 SALOMON, 5-1778.  
 SALOMON Martin, 3-1986.  
 SALUTATI Coluccio, 5-1400.
- SALVAT Michel, 5-1976.  
 SAMARAN Charles, 7-1955.  
 SAND George, 8-1862.  
 SANDERSON D., 3-s.d. (p. 158).  
 SANDFORD E. Schane, 5-1967.  
 SANDRAS M., 5-1974.  
 SARTOUT Colette, 5-1990.  
 SASSIER Daniel, 8-1988<sup>+</sup>.  
 SATOW Ernest Mason, 7-1888.  
 SATUÉ Enric, 7-1998.  
 SAUSEUIL Jean-Nicolas Join de, 5-1783.  
 SAUTEBIN Hippolyte, 5-1899.  
 SAVANG Jean-François, *Introduction*, p. xxiii (note 5).  
 SAVARD Jean-Guy, 5-1970.  
 SAVETIER-LAROCHE, 5-1867.  
 SCAVETTA Domenico, 7-1955<sup>+</sup>.  
 SCHAAB C. A. (Dr), 3-1833.  
 SCHAEER Roland, 8-1996.  
 SCHAPIRO Meyer, 8-2000.  
 SCHIAPARELLI L., 6-1926.  
 SCHINZ Albert, 5-1912.  
 SCHLEMMINGER Johann Dr., 3-1954.  
 SCHMITT Jean-Claude, 8-1996<sup>+</sup>.  
 SCHMIDT FRIDERICHS Bertram, 7-1991.  
 SCHOOK C., 3-1860.  
 SCHŒPFLIN Jo. Danielis, 3-1760.  
 SCHUMANN-ANTHELME Ruth, 6-1998.  
 SCHUWER Philippe, 2-1997; 8-1859; 8-1958.  
 SCHWARZ Jean-Louis, 3-1775.  
 SCHWARZ-WINKLHOFFER Inge, 8-1992<sup>+</sup>.  
 SEBILLET Thomas, 5-1548.  
 SEBILLOT Paul, 7-1894.  
 SEGOND Louis, 8-1841.  
 SEGUIN J.-P., 5-1972.  
 SEGURA Jean, 2-1989.  
 SENECHAL Georges, 7-1906<sup>+</sup>.  
 SENSINE Henri, 5-1930.  
 SÉRÉ Ferdinand, 7-1852<sup>+</sup>.  
 SERS Philippe, 8-1995.  
 SERVIEN Codulesco (Pius), 5-1930.  
 SEUIL (Éditions du), 1-1975 → *Code typographique...*  
 SÈVE André, 5-1976<sup>+</sup>.  
 SEYL Antoine, 1-1918; 1-1925; 2-1926.  
 SHERMAN A. N., 3-1834.  
 SHIBUKAWA Ikuyoshi, 3-1985<sup>+</sup>.  
 SHOBBROOK Robin, 3-1996<sup>+</sup>.  
 SICARD Roche-Ambroise-Cucurron (pseudonyme : DRACIS, abbé), 5-1823; 7-s.d.<sup>+</sup> (p. 306).  
 SIEGWART Fabienne, 2-1996<sup>+</sup>.  
 SIGÜENZA Y VERA JUAN Josef, 3-1811.  
 SILVESTRE L[ouis] C[atherine], 6-1792; 7-1867.  
 SILVESTRE DE SACY ANTOINE-ISAAC, 5-1799.  
 SIMON, *Apremolire*, 5-1609.  
 SIMON A. (imprimeur), 5-1848; 5-1854.  
 SIMON Claude-François, 6-s.d. (p. 248).  
 SIMON Ernest, 7-1878.  
 SIMON Étienne, 5-1609.  
 SIMON Honoré, 8-1740.  
 SIMON Pierre-Guillaume, 7-1787.  
 SIMPSON Percy, 3-1911.  
 SIRAT Colette, 7-1994; 8-1981.  
 SKELTON Reginald, 3-1933; 3-1949.  
 SMAL Fernand, 7-1946.  
 SMALIAN H., 3-1877.  
 SMALLFIELD George, 3-1838.

- SMEIJERS, 6-1996.  
 SMEYERS Maurits, 7-1998.  
 SMITH John, 3-1755.  
 SMITH Thomas, *Addenda*-1568.  
 SNCF (Société Nationale des Chemins de fer Français), 1-1943.  
 SOBRY Jean-François (dit SOUBRY), 1-ca 1799.  
 SOCIÉTÉ AMICALE DES PROTES ET CORRECTEURS D'IMPRIMERIE DE FRANCE, 1-1928 → *Code typographique*.  
 SOCIÉTÉ DES CORRECTEURS DES IMPRIMERIES DE PARIS, 5-1868; 5-1885.  
 SÖNNECKEN F., 7-1882.  
 SOMAIZE Antoine Baudeau (sieur DE), 5-1972.  
 SOMMER Louis, 2-s.d.<sup>+</sup> (p. 130).  
 SOULÉ Alexandre, 5-1847.  
 SOULLIER Eugène, 2-1903.  
 SOULLIER Isaac, 1-1892.  
 SOUQUET Gustave, 7-1824.  
 SOURCES CHRÉTIENNES (Éditions du Cerf), 1-1971.  
 SOUTHALL Richard, 3-1994<sup>+</sup>; 7-1995.  
 SOUTHWARD John, *Introd.*, p. xxiv (1887, 1899, 1990); 3-1882; 3-1887; 3-1891; 3-1892; 6-1894; 7-1897.  
 SOUZENELLE Annick DE, 8-1978; 8-1991.  
 SPILLEBOUT Gabriel, *Addenda*-1985.  
 SPILLNER Paul, 3-1990<sup>+</sup>.  
 STANKOWSKI Anton, 3-1989<sup>+</sup>.  
 STEIN Bernard, 2-1998<sup>+</sup>.  
 STEINMANN Martin, 6-1995.  
 STEPHANUS (HENRI II), 7-1552; 7-1785.  
 STERCKX dom Sébastien o.s.b., 8-1989<sup>+</sup>.  
 STIENNON Jacques, 6-1995; 6-1999.  
 STOWER Caleb (Charles?), 3-1805; 3-1808; 3-1814.  
 STOWER Charles, 3-1808.  
 STRANGE Edward Fairbrother, 6-1895; 7-1897.  
 STRESOW Gustav, 6-2001.  
 SUARD Jean-Baptiste-Antoine, *Addenda*-1798.  
 SUARÈS André, 7-1928.  
 SUMMEY George Jr., 3-1919.  
 SURET-CANALE Nadine, 6-1995.  
 SYLNÈS G., 5-1978<sup>+</sup>.  
 SYNDICAT DES CORRECTEURS..., 5-1991.  
 SYNDICAT NATIONAL DE L'ÉDITION, 1-s.d. (p. 100).  
 SYNDICAT TYPOGRAPHIQUE DIJONNAIS, 7-1890.
- TÉRENCE, 5-1526.  
 TESNIÈRE Marie-Hélène, 7-1996<sup>+</sup>.  
 THÉVENIN Léon, 2-1922<sup>+</sup>.  
 THIBAudeau Francis, 1-1924; 6-1921.  
 THIBAUT Dominique, 6-1988.  
 THIBOUST Claude-Louis, 3-1728; 7-1728.  
 THIERRY-POUX Olgar, 7-1890.  
 THIMMERMANS Adrien, 5-1903.  
 THIMONNIER René, 5-1970.  
 THIREAU Maurice, 2-1930.  
 THIRION (OI), 2-1794.  
 THOMAS Adolphe V., 5-1971.  
 THOMAS Antoine, 5-1964<sup>+</sup>.  
 THOMAS Jacques, 8-1993.  
 THORMOD MONSEN & SON, INC., 3-1929.  
 THUNOT M. E. (Association des imprimeurs...], 2-1854.  
 THUROT Charles, 5-1881.  
 TILKIN Françoise, 5-1998<sup>+</sup>.  
 TIMBAL-DUCLAUX Louis, 5-1992.  
 TINTO Alberto, 6-1967<sup>+</sup>.  
 TOMATIS Alfred, 8-1991.  
 TORNELLO Francesco, 3-1517.  
 TORTELLI Giovanni, *Addenda*-1488.  
 TORY Geofroy (de Bourges), 1-1529; 3-1927.  
 TOSZKA (gen-Tossek, J. A.), 3-1862; 3-1868.  
 TOUREAUX Léon-Louis, 1-1886.  
 TRAMAUX-MALHET, 1-1843; 7-1842.  
 TRAUBE Ludwig, 6-1907.  
 TREIP Mindelen, 3-1970.  
 TRÉMERY F., 5-1833.  
 TRÉMERY MM., 5-1840<sup>+</sup>.  
 TRÉVOUX, 5-1704.  
 TRISCOLI Edoardo, 8-1996<sup>+</sup>.  
 TROTIGNON J.-P., 4-1994<sup>+</sup>.  
 TROUXE Denis, 7-1995.  
 TRUXILLO Jean-Paul, 2-1991<sup>+</sup>.  
 TSCHICHOLD Jan, 1-1994; 2-1963; 3-1925; 3-1928; 3-1934; 3-1986.  
 TUCKER Henry J. Ed., 1 (p. 102).  
 TÜMPEL Christian, 8-1995.  
 TURNER BERRY W., 6-1970<sup>+</sup>.  
 TWYMAN Michael, 3-1998.  
 TYPO-GABOR, 6-s.d. (p. 270).

## T

- T C., 1-1890.  
 TACHOT Frédéric, 7-1988; 7-1995; 8-1997.  
 TAGLIENTE Giouanniantonio, 6-1531.  
 TAKAHASHI Yumi, 3-1985<sup>+</sup>.  
 TALEMARIANUS Petrus, 8-1949.  
 TANGUAY Bernard, 5-1996.  
 TANSELLE Thomas, 3-1975.  
 TARIBLE L., 2-1925.  
 TASSIS S. Auguste, 1-1852; 1-1876; 5-1860.  
 TATON René, 2-1963<sup>+</sup>.  
 TÄUBEL Christian Gottbol, 3-1785; 3-1791; 3-1805; 3-1809.  
 TAUPIN Joseph → IMPRIMERIE PAUL BRODARD & -, 1-1933.  
 TAVERNIER Irène, 2-1989<sup>+</sup>.  
 TEILLARD Ania, 8-1968.  
 TEISSEYRE Charles, 8-1995.  
 [TELL Julien], 5-1874.  
 TELLE T., 1-1848.  
 TEPPE J., 5-1970.

## U

- ULLMAN Berthold L., 6-1960.  
 UNIVERSITÉ DE PARIS X-NANTERRE, 7-1986.  
 UNIVERSITY OF CHICAGO, 3-1906.  
 UPDIKE Daniel Berkeley, 6-1937; 7-1922.

## V

- VADÉ Jean-Joseph, 5-1802.  
 VAIREL Hélène, 1-1989.  
 VALART Joseph, *Addenda*-1735; *Addenda*-1744.  
 VALDRUCHE, 5-1752.  
 VALÉRY Paul, 8-1926.  
 VALETTE Georges, 1-1933; 1-1962.  
 VALOIS Reynald, 8-1999.  
 VALOTAIRE Marcel, 1-1930; 2-1947<sup>+</sup>.  
 VAN BERTEN G., 5-1889.  
 VAN CLEEF Pieter Marius, 3-1844.  
 VANDENDORPE Christian, 7-1999.  
 VAN DYKE John Charles, 3-1883.  
 VAN OUDENHOVE Madeleine, 8-1972.  
 VAN SEVENANT Ann, *Addenda*-1999.

VAN STOCKUM J<sup>r</sup> Wilhelmus Petrus, 7-1910.  
 VAN WINKLE C. S., 3-1836.  
 VARAGNAC André, 8-1968.  
 VARLOOT Jean, 5-1975.  
 VASSORT Maurice, 6-1946.  
 VAUGELAS Claude FAVRE DE, 5-1647; 5-1984.  
 VAUTHIER E., 1-1816.  
 VÉDÉNINA L. G., 5-1973; 7-1989.  
 VENET Christiane, 2-1995<sup>+</sup>.  
 VERGNEAU Philippe, 5-1998.  
 VERLEET M. E., 1-1909 (p. 101) → *Circulaire des protes.*  
 VERNARECCI Augusto (chanoine), 7-1882.  
 VERNAY-NOURI Annie, 8-2001<sup>+</sup>.  
 VERROUST J., 8-1992.  
 VERVLIET Hendrik Désiré Louis, 6-1966<sup>+</sup>; 6-1998;  
 7-1995.  
 VEYRIN-FORRER Jeanne, 6-1958; 6-1960; 6-1962;  
 6-1969; 7-1960<sup>+</sup>; 7-1971; 7-1973; 7-1976; 7-1979;  
 7-1987.  
 VEZIN J., 7-1978; 8-1990<sup>+</sup>.  
 VIALATTE Alexandre, 5-1986.  
 VIARD Nicolas-Antoine, 7-1763.  
 VIÉ Bernard, 2-1972<sup>+</sup>.  
 VICHERAT Denis, 2-1990<sup>+</sup>.  
 VICTOR-MICHEL V. P., 7-1947.  
 VIETOR/VIETAR Johann Ludwig, 3-1673; 3-1679.  
 VIETOR Redinger, 3-1677. → VIETAR/VIETOR J. L. 3-1679.  
 VIGÈRE Blaise DE, 7-1586.  
 VILLAMUR, 1-s. d. (p. 100).  
 VILLARD Michel, 6-1988<sup>+</sup>.  
 VILLE DE PARIS, 7-1894.  
 VILLEMAIRE L., 2-1944.  
 VILLENEUVE Jean DE, 3-1732.  
 VILLERS Marie-Èva DE, 5, 1989; 5-1997.  
 VILLET-COLLIGNON, 7-1847.  
 VILLETTE P., 5-1856.  
 VILLON A.-Mathieu, 2-1891.  
 VINÇARD B., 1-1806; 5-1809; 7-1804.  
 VINCENT Auguste, 7-1926; 8-s. d. (p. 324).  
 VINCENT J.-B., 1-1855.  
 VINCENT Robert, 2-1999.  
 VINNE Theodore Low DE, 7-1876.  
 VIOT Arthur, 1-1903 → FOURNIER Henri, 1-1825.  
 VISE Paul DE, 3-s. d. (p. 158). → VIETOR Redinger, 3-1677.  
 VITTE Emmanuel, 1-1897; 1-1906.  
 VITU Auguste, 7-1886.  
 VIVET Jean-Pierre, 7-1983<sup>+</sup>.  
 VIVIN Paul, 1-1957 (*Graphé*, p. 101); 1-1975 (2); 2-1975.  
 VOLTAIRE, 5-1765 (*Atelier historique...*).  
 VOX (Samuel MONOD, dit Maximilien), 7-1963.  
 VOYENNE Bernard, 1-1967<sup>+</sup>; 2-1967.

## W

WAGNER Léon, 5-1936<sup>+</sup>.  
 WALDOW Alexander, 3-1874; 3-1883.  
 WALLIS Lawrence W., 7-1995.  
 WAILLY François de (Noël-François DE), 5, 1754; 5-1763;  
 5-s. d. (p. 191).  
 WALTER Henriette, 5-1988.  
 WALTER J., 6-1745.  
 WARDROP James, 6-1948; 6-1963.  
 WARIDEL Brigitte, 7-1994<sup>+</sup>.  
 WARNSDORFF, 2-1879.  
 WARRAIN Annie, *Introduction*, p. xxii (notes 2 et 3);  
 p. xxv (note 6).  
 WATSON James, 7-1713.  
 WEHLE J.-H., 3-s. d. (p. 158).  
 WEINSTEIN N. I., 2-ca 1880.  
 WENNRICH, 3-1990<sup>+</sup>.  
 WERNER Eric, 7-1940.  
 WERNER Michaël, 6-1985<sup>+</sup>.  
 WETTER J., 3-1836.  
 WHITE Jan V., 3-1988; 3-1990.  
 WILD Adolf, 2-1994<sup>+</sup>; 8-1997.  
 WILLIAMS Robin, 7-1992<sup>+</sup>.  
 WILLIAMSON Hugh, 3-1956; 3-s. d. (p. 158).  
 WILME B. P., 3-1845.  
 WILSON Adrian, 3-1967.  
 WILSON John, 3-1844; 3-1850; 3-1871.  
 WINGO E. O., 3-1972.  
 WODON Bernard, 2-1990<sup>+</sup>.  
 WOLF Hans-Jürgen, 3-1992.  
 WOLF Johann Christian, 3-1740.  
 WOLF Sylvia, 3-1987.  
 WYMAN C.W.H. (1880), *Introduction*, p. xxiv<sup>+</sup>.

## X

XEROX, 3-1991; 4-1988.

## Y

YOUNES Georges, 5-1985.  
 YOUNG Doyald, 6-1999.  
 YUEN Ren Chao, 8-1970.

## Z

ZALI Anne, 6-2000.  
 ZAPF Hermann, 3-1963; 3-1968; 3-1987; 3-1991<sup>+</sup>;  
 6-1960; 6-2000.  
 ZELAZNY Gene, 2-1989.  
 ZELGER Gaston, 2-1928.  
 ZELTNER Jean Conrad, 3-1716.  
 ZHENG Rusi, 7-1989<sup>+</sup>.  
 ZIEGLER Christiane, 6-1982<sup>+</sup>.  
 ZILL Gisberta, 6-1671.  
 ZWANENBURG W., 5-1965.  
 ZWIMPFER Moritz, 2-1992.

## Ouvrages sans nom d'auteur, revues...

## A

- Aanwyzing der Tekenen*, 3-1799.  
*Abécédaire (français)*, 6-1842.  
*A Bibliography of the English language*, 7-1971.  
*Abhandlung von der Buchdruckerkunst...*, 3-1740  
*ABHB – Annual bibliography of the history of the printed book and libraries*, 7-1973.  
*A Bibliography of the English language...*, 7-1971.  
 AIROE (Association pour l'information et la recherche sur les orthographes et les systèmes d'écriture), 5 (p. 242).  
*Aldo Manuzio tipografo 1494-1515*, 6-1994.  
*Almanach typographique... 1895 (-1896)*, 7-1895.  
*Alphabets comparés de majuscules et minuscules*, 6-1867.  
*Annales de l'Imprimerie*, 7-1851.  
*Annales typographiques*, 7-1759.  
*Annuaire de l'Imprimerie*, 7-1925.  
*Annuaire Desechaliers & Agenda Lefranc*, 1-avant 1914.  
 ANO (Association pour la nouvelle orthographe), 5 (p. 242).  
 APARO (Association pour l'application des recommandations orthographiques), 5 (p. 242).  
 ARCI (Association romande des correcteurs d'imprimerie), *Trait d'Union*, p. 1-101.  
*Arrêtés du gouvernement... en matière de terminologie*, 5-1973.  
*Arts graphiques français (Les)*, 1-1919 ss. (p. 101).  
 ASSELAFF (Association pour la sauvegarde et l'expansion de la langue française), 5 (p. 242).  
*Avis à Messieurs les Imprimeurs-Libraires...*, 7-1762.

## B

- BBB – *Bibliographie der Buch-und-Bibliotheksgeschichte*, 7-1982  
*Best Newspaper Design (The)*, 3-1987.  
*Bestiaire de la typographie*, 8-1991.  
*Bible online (La)*, 8-2001.  
*Bibliothèque pour tout le monde*, 5-1849.  
*Book of Hours/Livres d'Heures*, 8-2000.  
*Booksellers' Petition on the Cost of Printerse...*, 7-1774.  
 « *Biblyls* », 7 (p. 306).

## C

- Cahier de Boscodon*, 8-1991.  
*Cahiers de l'Office de la langue française*, 5-1969.  
*Cahiers de remarques svr l'orthographe française*, 5-s. d. (p. 181).  
*Cahiers GUTenberg*, 1 (p. 101); 6-1995; 7-1998.  
*Cantonade*, p. 1-101.  
*Caractère*, 7-1981.  
*Caractère Noël*, 7 (p. 7-306).  
*Carnet de Villard de Honnecourt (Le)*, 8-s. d. (p. 324).  
*Catalogue of the Edward Clark Library*, 7-1976.  
*Causeries typographiques*, 2-1921.  
*Chicago Manual of Style (The)*, 3-1906.  
*Circulaire des protes*, 1 (p. 101).  
*Code typographique* (Société amicale des protes... → Syndicat national... du Livre... → Fédération de la Communication → GUIBERT Robert), 1-1928.  
*Code typographique...* (Éditions du Seuil), 1-1975.  
*Communication et langages*, 1 (p. 101).

- Conseils aux auteurs...* (Lavoisier Tec & Doc), 1-1996.  
*Contre la réforme de l'orthographe*, 5-1990.  
*Corrector...*, 3-1739.  
*Couleur : Nature, histoire et décoration (La)*, 8-1993.  
*Créativité en noir et blanc (La)*, 8-1973.

## D

- « De dens mon livre de pensee... », 7-1997.  
*Défense de la langue française*, p. 1-101.  
*Défense du français*, 5-1964.  
*Défense & illustration de la Lettre*, 6-1955.  
*De l'accentuation...*, 5-1825.  
*De la ponctuation*, 5-2001.  
*De l'influence de l'invention de l'imprimerie...*, 7-1840.  
*De nieuwe corrector*, 3-s. d. (p. 158).  
*Description des arts et métiers...*, 8-1761.  
*Des erreurs en typographie, de l'emploi des capitales*, 2-s. d. (p. 130).  
*Dernier prospectus de la pasigraphie*, 7-1797.  
*Dictionnaire des Arts et Manufactures*, 2-1867.  
*Dictionnaire des termes officiels de la langue française*, 5-1994.  
*Dictionnaire des termes typographiques de l'imprimerie*, 2-18?? (p. 106).  
*Dictionnaire du français contemporain*, 5-1966.  
*Dissertation. Petite, sur un Monument typographique...*, 7-1817.

## E

- Écho (L') de la typographie...*, 1-1841 (p. 101).  
*École typographique pour les femmes*, 7-s. d. (p. 7-306).  
*Écriture : le cerveau, l'œil et la main (L')*, 6-1990.  
*Édict du Roy sur la réformation de l'imprimerie*, Addenda-1571.  
*Édit du Roy pour le règlement des Imprimeurs...*, 7-1686.  
*Empreintes*, 7-1997.  
*Encyclopædia Universalis*, 5-1968; 5-1996.  
*Encyclopédie de l'art (L')*, 8-1997.  
*En français dans le texte...*, 7-1990.  
*Enschede en Zonen : A selection of types*, 6-1931.  
*Eruditissimus Poema...*, 2-1699.  
*Essai sur la lettre d'imprimerie*, 6-1968.  
*Éveil à la lettre*, 6-1984.  
*Évolution et dessin de la lettre*, 6-s. d. (p. 270).  
*Exposition internationale du Livre...*, 8-1914.  
*Extrait des Observations sur les Écrits de Fournier le jeune...*, 7-1742.

## G

- Génie de la ponctuation (Le)*, 5-1988.  
*Grammaire de la langue française*, 5-1922  
*Grande Encyclopédie (La)*, 2-1886; 7-1886.  
*Graphê* (ancienne et nouvelle formules), p. 1-101.  
*Grafia e interpunzione del Latino nel Medioevo*, 3-1987.  
*Guide de la rédaction*, 5-1986.  
*Guide du droit de la presse*, 8-1987.  
*Guide du typographe romand*, 1-1943  
*Guide du typographe*, 1-2000.  
*Guide raisonné du Musée de l'Imprimerie et de la Banque*, 7 (p. 306).  
*Gutenberg (Le)*, 1 (p. 101).

## H

- Heures à l'usage de Rome*, 5-1524.

## I

- Impressions*, 1-s.d. (p. 101).  
*Imprimerie française (De l')*..., 7-1865.  
*In Principio, incipitaire des textes latins*, 7-s.d. (p. 306).  
*Internationale Buchkunst im 19. und 20. Jahrhundert*,  
 6-1969.

## J

- J'écris au carbonate de plomb*..., 6-1997.

## L

- Langue française*, 5-1980.  
*La Pragmática sobre los diez días del año*, Addenda-1584.  
*La Révolution de l'Écrit*..., 7-1999.  
*La Typographie*, 1-1922.  
*L'Encyclopédie*..., 5-1967.  
*Leçons d'analyse et de ponctuation*, 5-1875.  
*Le Lexique des termes techniques*..., 5-2001.  
*Le Manuel des impositions typographiques*..., 1-1792.  
*Le Monde*, 5-2002.  
*Le nouveau secrétaire français*, 5-1804.  
*Le Photojournalisme*..., 2-1990.  
*Les Amis de la langue française*, 5-1912.  
*Les caractères... du Sieur Delacolonge*, 6-1773.  
*Letter Arts Review*, Introduction, p. xxiii (note 5).  
*Lettre(s) (ASSELAF)*, 5 (p. 242).  
*Lexikon der graphischen Technik*, ..., 3-1932.  
*Lexique des industries graphiques*, 2-s.d. (p. 130).  
*L'Imprimerie*, 7-1764.  
*L'imprimerie*, 1864-1879 (p. 101).  
*Liber Librorum*, 7-1972.  
*Linotype Composing Machine*..., 7-1895.  
*Livre et l'Imprimerie (Le) en Extrême-Orient*..., 7-1986.  
*Livres rares (Des) depuis l'invention*..., 7-1998.  
*Lumitype-Photon (La)*, 7-1995.  
*Lure info*, 1 (p. 102).

## M

- Manuel de l'Apprenti compositeur*, 1-1899.  
*Manuel de la liberté de la presse*..., 7-1819.  
*Manuel de l'Imprimeur*, 2-1820.  
*Manuel du compositeur*, 2-1845.  
*Manuel pratique... dans l'art typographique*, 1-1791.  
*Matériel typographique*, 2-1872.  
*Medieval scribes manuscripts and libraries*, 7-1978.  
*Mélanges offerts à M. Emile Picot*, 5-1913.  
*Mémento pour la présentation des ouvrages techniques*,  
 1-1970.  
*Méthode pour apprendre à prononcer le Latin*..., 5-1712.  
*Métiers Graphiques*, 1 (p. 102); 2-1969.  
*Mettre au féminin*..., 5-1994.  
*Mix & match designer's colors*, 3-1990.  
*Moniteur de la librairie ancienne et moderne [...] (Le)*,  
 1-1842-1846 (p. 102).  
*Monotypie*, 1 (p. 102).

## N

- Nouveau recueil pratique de lettres Majuscules*..., 6-1893.

## O

- Observations de l'Académie française*..., 5-s.d. (p. 242).  
*Observations et réclamations des chefs, ouvriers  
 et ouvrières de la papeterie*..., 7-1794.  
*Oxford Minidictionary of Abbreviations*, 3-1993.

## P

- Panegyric des damoyselles de Paris*..., 5-1545.  
*Panoramiques*, 5-1999.  
*Papyrus Prætestatus*, 5-1527.  
*Patrons et ouvriers typographes*, 7-1862.  
*Petit manuel de Typographie*..., 1-1910.  
*Petit questionnaire typographique*..., 1-1898.  
*Physiologie de l'Imprimerie*..., 7-1856.  
*Ponctuation (La)*, 5-1991.  
*Pour ou contre la liberté de la presse*..., 7-1789.

## R

- Rapport sur la féminisation*..., 5-1998.  
*Recommandations pour la frappe des manuscrits*...,  
 1-s.d. (p. 100).  
*Réflexions typographiques d'un groupe d'utilisateurs*...,  
 2-s.d. (p. 130).  
*Règlements [...] concernant l'imprimerie et la librairie*,  
 Addenda-1707.  
*Règles de l'Académie française... pour l'emploi des initiales  
 majuscules et minuscules*..., 1-ca 1835.  
*Reliures remarquables du 16<sup>e</sup> au 19<sup>e</sup> siècle*, 7-1890.  
*Revue suisse de l'imprimerie*, 1 (p. 102).

## S

- Signes hébraïques : calligraphies & typographies*, 6-1990.  
*Simpligraphie*, 5-1923.  
*Sinopsis*, Addenda-1681.  
*Specimen charactervm*, 6-1592.  
*Les caractères ... de la fonderie ... Delacolonge*, 6-1773.  
*Le stile et manière de composer, dicter et écrire*..., 5-1553.  
*Storia e teoria dell'interpunzione*, 3-1992.  
*Swite d'estampes... Tarots de Mantegna*, 8-1465.

## T

- Tableau de Typographie universelle de Poche*..., 2-1828.  
*Tarot, jeu et magie*, 8-1984.  
*Technique et Science Informatiques*, 2-1986.  
*The Author's Printing and Publishing*..., 3-1839.  
*The Cambridge history of the Book in Britain*..., 7-1999.  
*Tout ce que vous avez toujours voulu savoir  
 sur l'imprimé*..., 2-1985.  
*Trait d'Union*, 1 (p. 102).  
*Traité de Ponctuation*, 5-1862.  
*Traité de la Ponctuation*, 5-1810.  
*Travaux de linguistique*, 2-1999.  
*Tresutile et Compendieux Traicte de lart*..., 5-1529.  
 TUCKER Henry J. Ed., *Typologie Tucker (La)* p. 1-102.  
*Type specimen facsimiles. 1-15 und 16-18*, 6-1963.  
*Typography papers*..., 3-2000.

## U

- Union wallonne*, Introduction, p. xxiii (note 5).

## V

- Vade-mecum typographique*, 1-1866.  
*Vie et langage*, p. 1-102.

## W

- WBB – *Wolfenbütteler Bibliographie*..., Introd., p. xxiv.  
*World Guide to Logotypes*, ..., 3-1997.

**Sites Internet**, Introduction, p. xxiv.

## TABLE DES ILLUSTRATIONS

---

- Page de couverture et de titre : « Le premier jour de la création », d'après John MILTON, *Le Paradis perdu*, 1667.  
Voir également R. FLUDD, *Utriusque Cosmi Maioris scilicet et Minoris Metaphysica, Physica atque Technica Historia*, Oppenheimii, 1617, p. 49.
- Page ii : HELLENKEMPER Gisela, *La création du monde : Les mosaïques de Saint-Marc à Venise*, Paris, Les Éditions du Cerf, 1986, « Dieu demande à Adam de nommer les animaux », p. 36.
- Page xx : Montée de « Kundalinî » à travers les sept « chakras » de l'être humain. Dans TALEMARIANUS Petrus, *De l'architecture naturelle...*, p. 191. — La génération des « Pa Koua », dans TALEMARIANUS P., *ouvr. cit.*, p. 30.
- Page xxi : Message du satellite de la N.A.S.A., Pioneer 10.
- Page xxvi : FERTEL Martin Dominique, *La Science pratique de limprimerie...*, Paris, 1723.
- Page 2 : Enseigne de Geoffroy TORY, extrait du *Champ Fleury*, Paris, 1529, fevil. LXXX.
- Page 3 : « Les Armes de la Typographie », dans AUDIN Marius, *Somme typographique*, Paris, 1948, premier volume « Les origines », p. 7.
- Pages 8-9 : TORY Geoffroy, *Champ Fleury...*, Paris, 1529.  
HORNSCHUCH Hieronymo, *Orthotypographia...*, Lipsiæ, 1608.  
PLANTIN Christophle, *La première, et la seconde partie des dialogues françois...*, Anvers, 1567.  
FOURNIER, le jeune, *Manuel typographique...*, Paris, 1764.  
CASTILLON Antoine, *L'Art de l'Imprimerie...*, Paris, 1783.  
MOMORO Antoine-François, *Traité élémentaire de l'Imprimerie...*, Paris, 1793.  
BOULARD Martin Silvestre, *Le Manuel de l'Imprimeur...*, Paris, 1791.  
BERTRAND-QUINQUET, *Traité de l'Imprimerie*, Paris, an VII [1798].
- Page 12 : COURET-VILLENEUVE, *Barème et manuel typographiques*, Paris, 1801 : page de titre.  
Ouvrage inédit, entièrement manuscrit.
- Pages 18-19 : VINÇARD B., *L'Art du Typographe...*, Paris, 1806.  
AUDOIN DE GÉRONVAL E., *Manuel de l'Imprimeur...*, Paris, 1826.  
GILLÉ (Imprimerie de), *Manuel de l'Imprimerie...*, Paris, 1817.  
CRAPELET G.-A., *Études pratiques et littéraires sur la Typographie*, Paris, 1837.  
LEFEVRE Théotiste, *Guide pratique du Compositeur...*, Paris, 1855.  
GREFFIER Désiré, *Les Règles de la Composition typographique...*, Paris, 1870.  
CLAYE Jules, *Manuel de l'apprenti compositeur*, Paris, 1870.  
DAUPELEY-GOUVERNEUR Gustave, *Le Compositeur et le Correcteur typographes*, Paris, 1880.
- Pages 26-27 : BERTHIER Stanislas, *Traité de l'Imprimerie...*, Paris, 1882.  
NIÉRAT Jean (père), *Petit manuel de Composition*, Paris, 1885.  
TOUREAUX Léon, *Typographie : Grammaire de la Composition*, Paris, 1884.  
IMPRIMERIE NATIONALE, *Règlement de composition typographique...*, Paris, 1887.  
JOUVIN Jules, *Manuel à l'usage des élèves compositeurs*, Paris, 1887.  
BAZIN A., *Petit manuel d'Imprimerie...*, Paris, 1892.  
PETIT Fernand, *ABC typographique...*, Paris, 1888.  
SOULLIER Isaac, *Traité élémentaire de Composition typographique*, Paris, 1892.
- Pages 34-35 : DUMONT Jean, *Vade-Mecum du Typographe*, Bruxelles (Belgique), 1894.  
[DELMAS G.], *Petit questionnaire typographique...*, Paris, 1898.  
LECLERC Émile, *Nouveau Manuel complet de Typographie...*, Paris, 1897.  
RICKETTS Charles & PISSARRO Lucien, *De la Typographie...*, London, 1898.  
GUERNIER Louis, *Conseils pratiques sur la Composition typographique*, Paris, 1903.  
LATASTE L., *Memento parlementaire des Corrections Typographiques...*, Paris, 1904.  
MORIN Edmond, *Petit cours de Typographie...*, Paris, ca 1903.  
LUQUIN Félix, *L'École Typographique Moderne...*, Paris, 1904.
- Page 38 : Ex-libris de Pierre CUCHET, fondateur du Groupe Fraternel des Industries du Livre et de la Papeterie (Paris, 1904).
- Pages 44-45 : PASCHE Victor, *Comment on édite un Livre...*, Paris, 1907.  
BRETON Victor, *Premiers éléments de la Composition typographique...*, Paris, 1909.  
MAIRE Albert, *La Technique du Livre...*, Paris, 1908.  
BRETON Victor, *Manuel pratique de Composition typographique...*, Paris, 1911.  
COMBE J., *Notions de Typographie...*, Nancy-Paris-Strasbourg, 1920.  
BROSSARD L.-E., *Le Correcteur Typographe...*, Paris, 1924.  
AUDIN Marius, *Le livre, son architecture, sa technique*, Paris, 1924.  
THIBAudeau Francis, *Manuel Français de Typographie Moderne...*, Paris, 1924.
- Pages 54-55 : SOCIÉTÉ AMICALE DES PROTES ET CORRECTEURS..., *Code typographique...*, Paris, 1928.  
DEGAAST Georges, *Manuel d'apprentissage de Composition Typographique*, Paris, 1932.  
VALOTAIRE Marcel, *La Typographie*, Paris, 1930.  
IMPRIMERIE PAUL BRODARD & JOSEPH TAUPIN, *Manuel du compositeur typographe*, Coulommiers, 1933.  
VALETTE Georges, *Typographie...*, Paris, 1933.



## TABLE DES ILLUSTRATIONS

- SNCF, *Standard typographique...*, Paris, 1943.  
 ASSOCIATION SUISSE DES TYPOGRAPHES, *Guide du typographe romand*, Lausanne, 1943.  
 LEDUC Henri, *manuel du compositeur typographe...*, Paris, 1948.  
 Pages 64-65: BODONI Giambattista, *Réflexions sur la Typographie*, Paris, 1951.  
 LALOUE A., *Règles typographiques à l'usage des opérateurs*, Paris, 1953.  
 DENIS Jules, *Grammaire Typographique*, Liège (Belgique), 1952.  
 PERNIN André, *Composition typographique...*, Paris, 1957.  
 FRÉMY Maurice, *Aide-mémoire du compositeur typographe...*, Paris, 1959.  
 AUGÉ R., *L'Imprimerie... Notions élémentaires de typographie*, Paris, 1962.  
 GOURIOU Ch., *Mémento Typographique*, Paris, 1961.  
 BAUDIN Fernand, *La lettre d'imprimerie...*, Paris, Noël 1965.  
 Pages 74-75: BERTIN Jacques (et autres), *Sémiologie graphique...*, Paris-La Haye, 1967.  
 IMPRIMERIE NATIONALE, *lexique des règles typographiques...*, Paris, 1971.  
 JAVET Albert & MATTHEY Henri, *typographie : Composition, Impression*, Lausanne, 1967.  
 SOURCES CHRÉTIENNES, *Directives pour la préparation des manuscrits*, Lyon, 1971.  
 VIVIN Paul, *Abréviations, symboles, sigles & C<sup>ie</sup>*, Paris, 1975.  
 DOPPAGNE Albert, *Majuscules, abréviations, symboles et sigles*, Paris-Gembloux, 1979.  
 AUGER Daniel, *Préparation de la copie; correction des épreuves*, Paris, 1976.  
 BERTHIER Pierre-Valentin & COLIGNON Jean-Pierre, *lexique du français pratique...*, Paris, 1981.  
 Pages 84-85: RAMAT Aurel, *Le Ramat typographique*, Paris, 1982.  
 ASLANOFF Serge, *Manuel typographique du russiste*, Paris, 1986.  
 BAUDIN Fernand, *La Typographie au tableau noir*, Paris, 1984.  
 GUÉRY Louis, *Manuel de secrétariat de rédaction...*, Paris, 1986.  
 BAUDIN Fernand, *L'Effet Gutenberg*, Paris, 1994.  
 TSCHICHOLD Jan, *Livre et Typographie. Essais choisis*, Paris, 1994.  
 BECQUER Annie, CERQUIGLINI Bernard..., *Femme, j'écris ton nom...*, Paris, 1999.  
 Page 96: « The old compositor's dream of machine composition ». *American Printer*, Feb. 1912.  
 Dans HUSS Richard E., *The Development of Printer's Mechanical Typesetting Methods (1822-1925)*,  
 Published for the Bibliographical Society of the University of Virginia By the University Press  
 of Virginia, Charlottesville, 1973.  
 Page 100: « Tableau des Signes indicatifs pour la Correction ». Extrait de CASTILLON,  
*L'Art de l'imprimerie...*, Paris, 1783, p. 37.  
 Page 102: Ex-libris de Joseph BOURDEL, de la maison Plon, ancien président du Cercle de la Librairie,  
 ancien président du Syndicat des Éditeurs, président-fondateur de l'Œuvre des Orphelins  
 des Industries du Livre, etc.  
 Page 103: « Imprimerie », gravure extraite de la *Bibliothèque des Artistes et des Amateurs*,  
 par l'abbé DE PETITY, Paris, 1766.  
 Page 105: PRONT Adrien, *Éléments d'une Typographie...*, Paris, 1797 : page de titre.  
 Page 107: LASTEYRIE Ch. Ph. DE, '*typographie économique...*', Paris, 1837 : page de titre;  
 et PAINPARÉ J., *Instruction sur la Typophonie...*, Paris, 1846 : tableau.  
 Page 113: Logo de la *Convention typographique*, dessiné en 2001 par Christophe BADANI.  
 Pages 114-115: BENVENUTI F. E., *Benvenuti-Type...*, Paris, 1855.  
 MARCASSIN J., *Guide pratique du conducteur-typographe*, Saint-Just-en-Chaussée, 1894.  
 CLERGET C.-E., *De l'ornementation typographique...*, Vienne, 1859.  
 MORIN Edmond, *Dictionnaire Typographique*, Lyon, 1903.  
 Benvenuti-Type (1855).  
 Pages 120-121: GEISS Albert, *De l'établissement des manuscrits...*, Le Caire, 1906.  
 TARIBLÉ L., *Mémento du chef de fabrication...*, s.l., 1<sup>re</sup> édition : 1925.  
*Causeries Typographiques*, Lyon, 1921.  
 BONFILS Robert & RANC Robert, *Art graphique...*, Paris, 1950.  
 THIREAU Maurice, *l'Art Moderne et la Graphie...*, Paris, 1930.  
 GROSJEAN J.-P., *Le Nombre d'or 1,618...*, Paris, 1991.  
 AUDIN Marius, *Somme Typographique...*, Paris, 1948.  
 DUSONG Jean-Luc & SIEGWART Fabienne, *Typographie...*, Paris, 1996.  
 Page 128: « Le Trigramme I.H.S. entouré de rayons », dans DETERSANNES Georges,  
*L'Histoire de France en filigranes*, Paris, 1981, p. 79.  
 Page 129: CENTRE D'ÉTUDE ET DE RECHERCHE TYPOGRAPHIQUE, *De plomb, d'encre & de lumière*,  
 Paris, Imprimerie nationale, 1982 : page de titre.  
 Page 130: Filigrane, « Écu accolé de France et de Navarre, surmonté d'une couronne royale  
 et entouré du collier des Ordres. Au-dessous des deux écus est la lettre H – initiale du nom  
 de Henri IV. En bas, sur un cartouche, le nom du papetier Guillaume Journé. Troyes 1602 »,  
 dans DETERSANNES Georges, *L'Histoire de France en filigranes*, Paris, 1981, p. 91.  
 Page 131: FANTI Sigismondo, *Triumpho di fortuna*, Iacomo Giunta, Venice, 1527 (298 × 203),  
 dans *The Typographic Book 1450-1935*, London, Ernest Benn Ltd, 1963, pl. 32.  
 Page 132: MOXON Joseph, *Mechanick Exercices...*, London, 1683 : frontispice et page de titre.

- Page 136 : TÄUBEL Christian Gottlob, *Allgemeines theoretisch=practishes...*, Wien, 1805 : page de titre.
- Pages 142-143 : GESSNER Christian Friedric, *Der so nöthig als nützlichen Buchdruckerkunst...*, Leipzig, 1740.  
 BODONI Giambattista, *Manuale Tipografico del Cavaliere*, Parma, 1788.  
 TÄUBEL Christian Gottlob, *Orthotypographisches Handbuch...*, Halle et Leipzig, 1785.  
 SCHAAB C. A., *Bericht und Beurtheilung des Werles*, Amsterdam, 1833.  
 HASPER Wilhelm, *Handbuch der Buchdruckerkunst...*, Carlsruhe et Baden, 1835.  
 FALKENSTEIN Karl (Dr.), *Geschichte der Buchdruckerkunst...*, Leipzig, 1840.  
 WETTER J., *Kritische Geschichte der Erfindung der Buchdruckerkunst...*, Mainz, 1836.  
 BEADNELL Henry, *Spelling & Punctuation...*, London, 1874.
- Page 148 : KARCH R. Randolph, *Graphic Arts Procedures*, Chicago, 1948 : page de titre.
- Pages 150-151 : Deux exemples de composition en anglais :  
 À gauche : MORISON Stanley, *The English newspaper*, Walter Lewis at the University Press, Cambridge, 1932.  
 À droite : SOUTHWARD John, *Progress in Printing and the Graphic Arts during the Victorian Era*, London, Simpkin, Marshall, Hamilton, Kent & Co. Ltd., 1897.  
 UPDIKE Daniel Berkeley, *In the Day's Work*, Cambridge, 1924.  
 JARRETT James, *Printing Style For Authors, Compositors and Readers*, London, 1960.  
 TSCHICHOLD Jan, *Die Neue Typographie...* («The New Typography...»), Berlin, 1928.  
 ZAPP Hermann, *Typographische Variationen...*, Frankfurt am Main, 1963.
- Page 156 : Marque de REMBOLT Berthold, libraire-imprimeur à Paris (1491-1518), dans *Études sur les marques au quatre de chiffre*, article de GRUEL Léon, « Recherches sur les origines des marques anciennes... », Paris, La Nef de Salomon, Jean-Michel Mathonière Éditeur, 1994, p. 7.
- Page 157 : « Schéma de mise en page du ms Bruxelles, B. R. 480-85 (xv<sup>e</sup> s.) », dans : GILISSEN Léon, *Prologomènes à la Codicologie : recherches sur la construction des cahiers et la mise en page des manuscrits médiévaux*, Gand (Belgique), 1977.
- Page 164 : « Marque de Jehan Saint-Denis, libraire à Paris, 1530 », dans DUCOURTHIAL Guy, *La Pomme...*, Puiseaux (45930), 1996, p. 69.
- Pages 172-173 : MEIGRET Louis, *Traité touchant le commun vsage de l'escrivre françoise*, Paris, 1542.  
 ESTIENNE Robert, *Dictionnaire Francoislain...*, Paris, 1549.  
 MARGUERITE DE NAVARRE, *Margverites de la Margverite des princesses...*, Paris, 1547.  
 MEIGRET Louis, *Le tretté de la grammere franço. ze*, Paris, 1550.  
 FURETIÈRE Antoine, *Dictionnaire Universel...*, Paris, 1690.
- Page 180 : FURETIÈRE Antoine, *Dictionnaire Universel...*, La Haye et Rotterdam, 1690 : page de titre.
- Pages 190-191 : MORERY Louis, *Le Grand Dictionnaire historique...*, Paris, 1707.  
 BAYLE Pierre, *Dictionnaire Historique et Critique*, Rotterdam, 1720.
- Pages 200-201 : Une tentative de réforme au xvi<sup>e</sup> siècle : Jacques Péletier du Mans, *Dialogue de l'ortografe*.  
 ESTIENNE Robert, *Traicte de la grammaire françoise*, Paris, 1559. Extraits de CHIGNIER Josèphe,  
 HAAS Ghislaine, LORROT Danielle, MOREAU Pierre & MOUREY Jo, *les systèmes d'écriture...*, Dijon, 1990, p. 191 et 196.  
 BAYLE Pierre, *Dictionnaire Historique et Critique*, Rotterdam, 1720.  
 VINÇARD B., *Traité de Ponctuation...*, Paris, 1809.  
 BOUDOT Joanne, *Dictionarium Universale Latino-Gallicum...*, Paris, 1805.  
 FREY A., *Principes de Ponctuation...*, Paris, 1825.
- Page 209 : TASSIS Auguste, *Guide du Correcteur...*, Paris, 1852 : page de titre.
- Pages 220-221 : À gauche : « Préface » du *Dictionnaire de l'Académie* (1694), extrait.  
 À droite : POITEVIN M. P., *Dictionnaire de la Langue française...*, Paris, 1853.  
 La réforme de l'ortografe : l'évolution de l'ortografe. Source : MASSON Michel, « Langage, écriture, orthographe », dans PANORAMIQUES, *L'Ortografe? C'est pas ma faute!* Condé-sur-Noireau (14110), Éditions Corlet, n° 42, 4<sup>e</sup> trimestre 1999, p. 22-23.
- Page 230-231 : MOUILLAN Flavien, *Le Correcteur typographe...*, Paris, 1899.  
 SOCIÉTÉ DES CORRECTEURS..., *Changements orthographiques...*, Paris, 1885.  
 SOCIÉTÉ DES CORRECTEURS..., *Lettre adressée à l'Académie française...*, Paris, 1868.  
*Mémento Larousse encyclopédique & illustré*, [20 Ouvrages en un seul], Paris, s. d.  
 Dessin humoristique extrait de SOUTHWARD John, *Progress in Printing and the Graphic Arts during the Victorian Era*, London, 1897, p. 50. Légende : « An unwelcome intruder ». Il ne s'agit pas d'un intrus, mais du prote qui « a son bœuf ».  
 CLAUDE FAVRE DE VAUGELAS, *La préface des « Remarques sur la langue françoise »*, Neuchâtel : Genève, 1984.  
 PANORAMIQUES, *L'ortografe? C'est pas ma faute!* Dirigé par Renée Honvault. Condé-sur-Noireau (14110), Éditions Corlet, 1999.
- Page 241 : « Faïence révolutionnaire : légende d'assiette », dans *Études sur les marques au quatre de chiffre*, article de GRUEL Léon, « Recherches sur les origines des marques anciennes... », Paris, La Nef de Salomon, Jean-Michel Mathonière Éditeur, 1994, p. 89. – DROI4S de L'HOMME, est-il écrit.  
 Ici, le 4 est raisonné et voulu. → Autre exemple, p. 242.

## TABLE DES ILLUSTRATIONS

- Page 242 : « Faïence révolutionnaire : légende d'assiette », dans *Études sur les marques au quatre de chiffre*, article de GRUEL Léon, « Recherches sur les origines des marques anciennes... », Paris, La Nef de Salomon, Jean-Michel Mathonière Éditeur, 1994, p. 79.
- Page 243 : L'appareil typographique complet de la B42 : au départ, 47 capitales et 203 lettres, ligatures ou signes, auxquels s'ajoutèrent encore 49 formes postérieures (d'après Gottfried Zedler).  
Extrait de BECHTEL Guy, *Gutenberg et l'invention de l'imprimerie (Une enquête)*, Paris, Fayard, 1992, p. 443.
- Page 244 : ARRIGHI Ludovico degli, *La operina di Ludouico Vicentino...*, 1552 : planche 19.
- Page 246 : TORY Geofroy, *Champ Fleury...*, Paris, 1529, fevil. LXXIII.
- Page 247 : FOURNIER Simon-Pierre, *Modèles des caractères de l'imprimerie...*, Paris, 1742 : page de titre.
- Page 250 : MONTFORT Guillaume, *Traité Élémentaire [de] L'art d'écrire*, Paris, 1800 : page de titre.
- Page 254 : THIBAudeau Francis, *La Lettre d'Imprimerie...*, Paris, 1921 : page de titre.
- Pages 258-259 : FELICIANO Felice, *Alphabetum Romanum*, Verona, 1463.  
PALATINO Giambattista, *Libro...*, 1540.  
TAGLIENTE Giouannantonio, *Lo presente libro Insegna*, 1531.  
LUCE Louis, *Essai d'une nouvelle Typographie...*, Paris, 1771.  
THOMAS Isaiah, *A specimen of Isaiah Thomas's Printing Types*, Worcester (Mass.), 1785.  
FAVARGER, *L'Écriture apprise sans maître*, Paris, 1835.  
LANGLOIS fils, *Manuel typographique...*, Paris, An quatrième. 1796.  
DEBERNY & C<sup>e</sup>, *Créations Nouvelles...*, Paris, 1908.
- Pages 264-265 : *Les Cochins, Caractères & vignettes renouvelés du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris.  
GOUDY Frederic W., *A Half-Century of Type Design...*, New York, 1946.  
MORES Edward Rowe, *A Dissertation upon English Typographical Founders...*, New York, 1924.  
AUDIN Marius, *Les Livrets Typographiques des Fonderies françaises...*, Amsterdam, 1964.  
JOHNSON Edward, *Writing & Illuminating, & Lettering...*, London, 1948.  
MASSIN, *La lettre et l'image...*, Paris, 1973.  
FRUTIGER Adrian, *À bâtons rompus...*, Reillanne (04110), 2001.
- Page 269 : Évolution du signe alphabétique, des graphies proto-sinaïtiques au latin classique, dans MEDIAVILLA Claude, *Calligraphie...*, Paris, 1993, p. 91.
- Page 270 : Marque de Johannes Hamman de Londoia, Venise (1496), dans *Études sur les marques au quatre de chiffre*, article de GRUEL Léon, « Recherches sur les origines des marques anciennes... », Paris, La Nef de Salomon, Jean-Michel Mathonière Éditeur, 1994, p. 35.
- Page 271 : VIGENÈRE Blaise DE, *Traité des chiffres...*, Paris, 1596 : page de titre.
- Page 272 : Un imprimeur xylographe d'Extrême-Orient et du Moyen Âge.
- Pages 278-279 : THIBOUST Claude-Louis, *Typographiae excellentia / L'excellence de l'Imprimerie*, Paris, 1728 (ici : 1754).  
FOURNIER LE JEUNE, *De l'origine et des productions de l'imprimerie primitive...*, Paris, 1759.  
DELPRAT G. H. M., *Dissertation sur l'Art typographique...*, Utrecht, 1820.  
JOHNSON John, *Typographia...*, London, 1824.  
BRUNET Jacques-Charles, *Manuel du Libraire...*, Paris, 1860.  
HANSARD T. C., *Typographia...*, London, 1825.  
BERNARD Auguste, *Geofroy Tory...*, Paris, 1865.
- Pages 284-285 : ROUYEYRE Édouard, *Connaissances Nécessaires à un Bibliophile...*, Paris, 1877.  
GAUTHIER V.-Eugène, *Concordance du Point typographique...*, Nice, 1860 (ici : 1881).  
FAUCOU Lucien, *Mémoire sur les vexations qu'exercent les libraires & imprimeurs...*, Paris, 1727 (ici : 1879).  
DARUTY DE GRANDPRÉ, *Vade-mecum du Bibliothécaire...*, Paris, 1897.  
SOUTHWARD John, *Progress in Printing and the Graphic Arts...*, London, 1897.  
IMPRIMERIE NATIONALE & BIBLIOTHÈQUE NATIONALE, *À la mémoire de Jean Gutenberg...*, Paris, 1900.  
M<sup>r</sup> GUILLIÉ, *Notice historique sur l'instruction des jeunes aveugles*, Paris, 1819 (livre en « braille »).  
CIM Albert, *Le Livre...*, Paris 1908.
- Page 292 : La première rotative construite par la société Marinoni (1863), dans DÉDAME Roger, avec le concours d'André DELORD, *La Lettre...*, tome premier, Paris, 1998, p. 62.
- Pages 298-299 : *The Fleuron. A Journal of Typography*, London, 1923.  
ALIBAUX Henri, *L'invention de l'imprimerie en Chine et en Occident*, Paris-Lyon, 1950.  
BRUN Robert, *La Typographie en France au seizième siècle*, Paris, 1938.  
ARNS Evaristo, *La Technique du Livre d'après saint Jérôme*, Paris, 1953.  
HERTZBERGER Menno, *Dictionnaire à l'usage de la Librairie ancienne*, Paris, 1956.  
MESAROŠ Franjo, *Grafička Enciklopedija...*, Zagreb, 1971.  
ARNOULD Maurice-A., *L'exemplaire de la Bible de Gutenberg conservé à Mons...*, Mons, 1960.  
FONDATION MÉCÉNAT, SCIENCE ET ART, *La Mémoire des Siècles...*, Strasbourg, 1988.
- Page 305 : La presse attribuée à Gutenberg. Jean DUMONT (*Le Livre avant et depuis l'invention de l'imprimerie*, 1902), à qui je dois cette illustration, écrit p. 206-207 : « En 1856, le 22 mars, en creusant, à Mayence, une cave dans la maison où fut, dit-on, la première imprimerie de Gutenberg, on trouva, à vingt-quatre pieds au-dessous du sol actuel, la solive supérieure d'une presse en chêne, portant l'inscription J. MCDXLI. G. Elle a été par suite considérée comme un reste de la première presse de Gutenberg, et décrite, la même année, dans une brochure française, par un savant professeur de Mayence, Th. Klein. Cependant, plusieurs choses

font croire que l'on se trouve en présence d'une erreur ou tout simplement d'une mystification commise dans le but de créer à la maison, qui est actuellement une brasserie, une notoriété historique, et de la rendre par cela même plus intéressante. [...] L'inscription elle-même dément l'authenticité. Du temps de Gutenberg on employait pour les dates les caractères gothiques, indiquant le mille par m°, les centaines par c, mais jamais on ne mettait un c devant un d pour indiquer 400 : on écrivait cccc. De plus, le J. est un anachronisme; aux XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles, on ne connaissait que l'I. Ce n'est qu'aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles que l'on voit apparaître le J dans des livres latins, d'où il est passé dans la langue. Ce soi-disant reste de la première presse de Gutenberg nous paraît donc d'une valeur fort douteuse. Th. Goebel. »

- Page 307 : Trois estampes tirées de la *Suite d'estampes de la Renaissance italienne dite Tarots de Mantegna...*, Garches (92380), 1985.
- Page 310 : « Le péché originel » (*Codex vigilanus*, San Lorenzo del Escorial). Ici, l'arbre (peut-être un figuier) ne porte aucun fruit. Tiré de DUCOURTHIAL Guy, *La Pomme...*, Puisseaux, 1996, p. 53.
- Page 312 : TALEMARIANUS Petrus, *De l'Architecture naturelle...*, Paris, 1949 : frontispice.
- Pages 318-319 : CENTRE INTERNATIONAL DE SYNTHÈSE, *L'Écriture et la psychologie des peuples*, Paris, 1963.
- CHAMPEAU Gérard DE & STERCKX dom Sébastien, *Introduction au monde des symboles*, Paris, 1989.
- FINEL Gérard & SASSIER Daniel, *Un livre, des hommes...*, Paris, 1988.
- GOODY Jack, *Entre l'oralité et l'écriture*, Paris, 1994.
- JOHANNOT Yvonne, *Tourner la page...*, Grenoble, 1994.
- FROGER Jean-François & DURAND Jean-Pierre, *Le Bestiaire de la Bible*, Méolans-Revel, 1994.
- QUINONES Ana María, *Symboles végétaux...*, Paris, 1995.
- DUCOURTHIAL Guy, *La Pomme...*, Puisseaux, 1996.
- Page 322 : « Cachet, servant de sceau dans l'acte du Baptême, qui fut employé au temps de Louis XVI, et qui me vient de la Ville de Digne », dans *Études sur les marques au quatre de chiffre*, article de GRUEL Léon, « Recherches sur les origines des marques anciennes... », Paris, La Nef de Salomon, Jean-Michel Mathonière Éditeur, 1994, p. 105.
- Page 324 : Albrecht Dürer, *L'Apocalypse* (détail). Ce tableau illustre la page une de couverture du livre de HADDAD Gérard, *Manger le livre : Rites alimentaires et fonction paternelle*, Paris, 1984.
- Page 350 : 25<sup>e</sup> planche de la *Biblia Pauperum*. Extraite de ROUYEYRE Édouard, *Connaissances Nécessaires à un Bibliophile...*, Paris, 1977.



*Biblia Pauperum.*